S760, S770, S780, S785, S790 és HillMaster kombájnok

(Alvázszám 140000 -)

JOHN DEERE

KEZELÉSI UTASÍTÁS

S760, S770, S780, S785, S790 és HillMaster kombájnok

OMDXE13805 KIADÁS G3 (HUNGARIAN)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Európai kiadás
PRINTED IN U.S.A.

Bevezetés

Védjegyek

Védjegyek	
Active Terrain Adjustment™	A Deere & Company márkaneve
ActiveVision™	A Deere & Company márkaneve
ActiveYield™	A Deere & Company márkaneve
AdBlue™	A VDA, a Német Autóipari Szövetség védjegye
AutoTrac™	A Deere & Company márkaneve
Bluetooth®	A Bluetooth SIG védjegye
Break-In™	A Deere & Company márkaneve
ClimaTrak™	A Deere & Company márkaneve
Combine Advisor™	A Deere & Company márkaneve
ComfortCommand™	A Deere & Company márkaneve
CommandARM™	A Deere & Company márkaneve
CommandCenter™	A Deere & Company márkaneve
CommandTouch™	A Deere & Company márkaneve
Cool-Gard™	A Deere & Company márkaneve
COOLSCAN™	A Deere & Company márkaneve
Dial-A-Speed™	A Deere & Company márkaneve
Extreme-Gard™	A Deere & Company márkaneve
GreenStar™	A Deere & Company márkaneve
Harvest Monitor™	A Deere & Company márkaneve
HarvestSmart™	A Deere & Company márkaneve
HillMaster™	A Deere & Company márkaneve
Hy-Gard™	A Deere & Company márkaneve
HydraFlex™	A Deere & Company márkaneve
John Deere	A Deere & Company márkaneve
Kondex® Revolution™	A Kondex Corporation védjegye
MaxRound™	A Kondex Corporation védjegye
MaxThresh™	A Kondex Corporation védjegye
OILSCAN™	A Deere & Company márkaneve
Plus-50™	A Deere & Company márkaneve
Posi-Torq™	A Deere & Company márkaneve
PowerCast™	A Deere & Company márkaneve
ProDrive™	A Deere & Company márkaneve
RIVNUT®	A Böllhoff Inc. védjegye
RowSense™	A Deere & Company márkaneve
SERVICEGARD™	A Deere & Company márkaneve
SiriusXM™	A Sirius XM Radio Inc. védjegye
Torq-Gard™	A Deere & Company márkaneve
TriStream™	A Deere & Company márkaneve
VisionTrak™	A Deere & Company márkaneve

OUO6075,0005245-35-09JUN22

Előszó

OLVASSA EL figyelmesen, illetve tanulja meg e könyvből a gép szervizelését, és karbantartását. Ennek elmulasztása személyi sérüléshez vagy a gép károsodásához vezethet. Ez a Kezelési Utasítás és a gépen található biztonsági feliratok más nyelveken is hozzáférhetők (kérje a John Deere kereskedő segítségét).

EZ A KÖNYV A GÉP RÉSZE, tehát ha eladja a gépet, adja vele a Kezelési Utasítást is.

A KEZELÉSI UTASÍTÁSBAN A MÉRTÉKEGYSÉGEK mind metrikus, mind angolszász mértékegységekben meg vannak adva. Csak megfelelő cserealkatrészeket

és kötőelemeket használjon. A metrikus vagy angolszász csavarok metrikus, illetve collos kulcsot igényelnek.

A JOBB ÉS BAL OLDAL az előremenet irányával azonos irányban állva értendő.

JEGYEZZE FEL A TERMÉK AZONOSÍTÓ SZÁMAIT (PIN) a Műszaki adatok vagy Azonosító számok c. fejezet megfelelő részére. Ez segít az azonosításban, ha ellopják a gépet. Az alkatrész-kereskedőnek szintén szüksége lehet ezekre a számokra, amikor Ön alkatrészt rendel. Jegyezze fel az azonosító számokat egy, a gépen kívüli, biztonságos helyre is.

HA A GÉP ÜZEMANYAGRENDSZERÉT a gyári előírásoktól különbözően állítja be, vagy bármilyen módon növeli a teljesítményt, a gyártó megvonja a garanciát.

A GÉP ÁTADÁSA ELŐTT az Ön kereskedője elvégezte a gépen az átadás előtti vizsgálatokat. Az első 20-50 üzemóra után végezzenek ismét egy átvizsgálást, a márkakereskedővel közösen, hogy biztosítva legyen a gép maximális teljesítménye.

EZT A KOMBÁJNT KIZÁRÓLAG mezőgazdasági vagy más, hasonló munkák végzésére tervezték ("RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT"). Minden ettől eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásért és személyi sérülésekért, ezeknek a kockázata kizárólag a használót terheli. A gyártó által meghatározott, és az üzemeltetési körülményeknek megfelelő, pontosan elvégzett karbantartási és javítási munkák szintén a rendeltetésszerű használat elengedhetetlen részét képezik.

A GÉP KEZELÉSÉT, KARBANTARTÁSÁT ÉS JAVÍTÁSÁT CSAK OLYAN SZEMÉLY VÉGEZHETI, aki ismeri a gépet, annak minden jellemzőjét, valamint a vonatkozó biztonsági szabályokat (baleset-megelőzés). A baleset-megelőzési, mindegy egyéb biztonsági és elsősegély-nyújtási, valamint a közlekedési szabályokat mindenkor be kell tartani. A gépen történő minden önkényes módosítás felmenti a gyártót a gép vagy a személy sérülésének következményei alól.

HASZNÁLT TERMÉKEK REGISZTRÁCIÓJA. Ha Ön használt John Deere terméket vásárolt egy hivatalos John Deere márkakereskedéstől, a kereskedő megújította a jótállás regisztrációs adatait. Ehhez nincs szükség Öntől további információkra.

Ha Ön egy aukción, egy kereskedőn keresztül vagy egy farmertől vásárolt használt John Deere terméket, szíveskedjen azt most regisztrálni. A John Deere és a John Deere márkakereskedők számára fontos a fogyasztóik biztonsága és elégedettsége. Az Ön helyi John Deere márkakereskedője kiváló felszereltséggel rendelkezik, és kész Önnek a gépével kapcsolatban a legjobb színvonalú támogatást nyújtani. Kérjük, jegyezze be címét és megvásárolt terméke adatait az interneten, az Ön országának megfelelő John Deere honlapon. Ezután válassza ki márkakereskedőjét, majd kapni fog egy igazolást, amely feljogosítja Önt John Deere alkatrészek kedvezményes vásárlására.

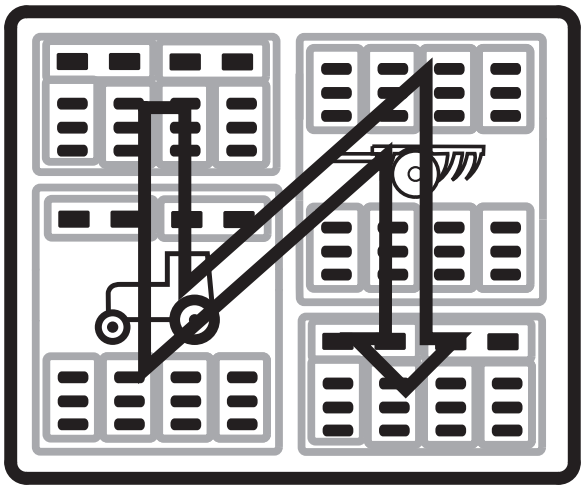
OUO6075,000174F-35-31JAN14

Üzenet ügyfeleink számára

Méltányoljuk e gép megvásárlásával belénk helyezett bizalmát. Mielőtt ezt a gépet forgalomba hoztuk, számtalan munkaórát töltöttünk tervezésével és kipróbálásával annak érdekében, hogy a gép teljesítménye a legmagasabb szintű legyen. A maximális teljesítmény elérése érdekében a gépet feltétlenül a Kezelési Utasításban ismertetett eljárásoknak megfelelően kell üzemeltetni.

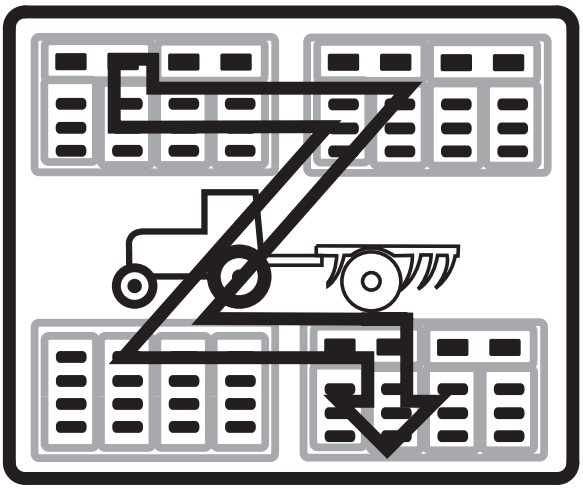
Az utasításban található tájékoztatás két részre oszlik. A fejezetek neve a tartalomjegyzékben és az egyes oldalak tetején is megtalálható. Minden egyes fejezet rendelkezik egy egyedi számmal és oldalszámmal. Az adott információk az egyes fejezeteken belüli vastagbetűs fejléccel jelölt téma egységekbe vannak rendezve.

A téma fejlécek szerepelnek a tartalomjegyzékben, a fejezet számával és az oldal számával, ahol a téma kezdődik. A témák és az egyes témákhoz tartozó információk a betűrendes tárgymutatóban is szerepelnek a fejezet és oldalszám feltüntetésével.



A100767—UN—07JUN18

A téma tartalmi sorrendje lefelé halad a bal oldalon, majd ismét lefelé a jobb oldalon és ismétlődik a következő oldalon. A képek megelőzik a tartalomban a vonatkozó szöveget.



A100768—UN—07JUN18

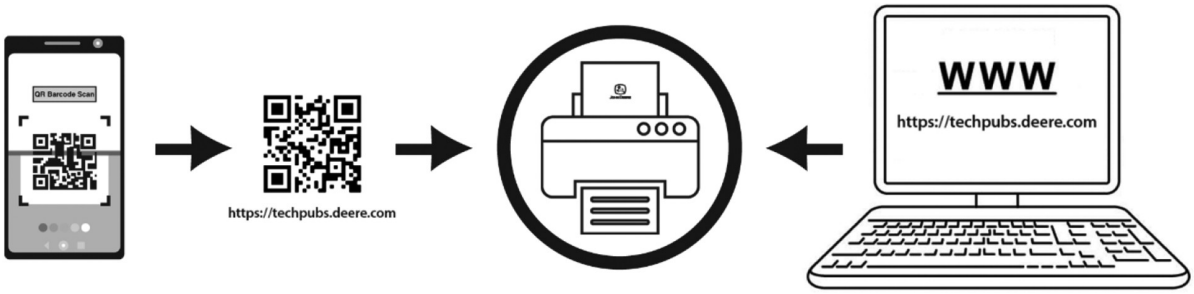
A tartalom meg lehet osztva az olyan képek és táblázatok előtt és után, melyek az oldal teljes szélességét elfoglalják.

Gyakran nézze át a kezelési utasítást, hogy megtanulja azt, hogy hol keresse az információkat.

Ismételten köszönjük, hogy megvásárolta ezt a gépet.

OUO6075,00049D4-35-08JUN18

Utasítások letöltése



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at www.techpubs.deere.com. Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.
Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: www.techpubs.deere.com. Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.
Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su www.techpubs.deere.com. La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.
Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter www.techpubs.deere.com heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.
Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en www.techpubs.deere.com. Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.
Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em www.techpubs.deere.com. A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.
Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице www.techpubs.deere.com. Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

TS1746—UN—26APR21
DX,DOWNLOADINSTRUCTIONS,AT-35-27APR21

Emissziós teljesítmény és átalakítás

Üzemeltetés és karbantartás

A motort, beleértve az emissziós rendszert az ezen kezelési utasítás szerint kell működtetni, használni és karbantartani azért, hogy a motor emissziós teljesítménye a motor kategóriára/besorolásra vonatkozó követelményeknek megfeleljen.

Átalakítás

A motor emissziós rendszerét szándékosan átalakítani vagy nem rendeltetésszerűen használni tilos; különös tekintettel érvényes ez a kipufogógáz visszavezetés (EGR) vagy a DEF adagoló rendszer kikapcsolására vagy nem megfelelő használatára. A motor emissziós rendszerének átalakítása érvényteleníti az európai uniós (EU) típusjóváhagyást és a vonatkozó emisszióval kapcsolatos garanciát.

DX,EMISSIONS,PERFORM-35-12JAN18

Beazonosító ábra



H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-35-31AUG15

Tartalomjegyzék

Oldal

Biztonsági rendszerek
A gép biztonsági felszerelései 05-1

Biztonság
Biztonsági információk azonosítása 10-1
A figyelmeztető szavak értelmezése 10-1
A biztonsági utasítások betartása 10-1
A permetezőgép vezetése 10-2
Kezelői képességek 10-2
Tartsa be a közlekedési szabályokat 10-2
Ellenőrizze a gép biztonságosságát 10-2
Használja a lépcsőket és a kapaszkodókat 10-2
Gyerekeket, és “pótutasokat” ne engedjen a gépre..... 10-3
Pótsúlyozás a megfelelő talaj-tapadás biztosítására 10-3
Közúti szállítás felkapcsolt adapterrel 10-3
Kerülje az elektromos távvezetékeket 10-3
Parkolás és leállás a géppel 10-4
Dolgozzon jól szellőzött helyen 10-4
Kezelje az üzemanyagot biztonságosan – kerülje a tüzet 10-4
Készüljön fel a vészhelyzetekre 10-4
Indítófolyadék biztonságos kezelése 10-5
Tűz esetén 10-5
Kerülje a statikus elektromosság okozta veszélyeket tankoláskor 10-5
Viseljen védőfelszerelést 10-6
Ne álljon közel az adapterhez. 10-6
Ne nyúljon a késekhez 10-6
Használja a világító- és biztonsági jelzőberendezéseket 10-7
A biztonsági övek használata 10-7
Fűtött és szellőztetett vezetőülés 10-7
Utasülés 10-7
A közúton közlekedjen biztonságosan a vágóasztallal 10-8
Előzze meg a gép elgurulását, véletlen elmozdulását 10-8
A biztonságos karbantartás gyakorlata 10-8
Hegeszté s az elektronikus vezé rlõ egysé gek kö zelé ben 10-9
Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket..... 10-9
Kerülje a nagynyomású csövek környékének hevítését 10-10
Ne érintsen mozgó, forgó alkatrészeket 10-10
A magtartálytisztítás és a duguláselhárítás biztonságos módja 10-10
Álljon távol a forgó tengelyektől 10-10
Szereljen fel minden védlemezt és burkolatot 10-11
Kerülje a nagynyomású folyadékokat 10-11
Kerülje a magasnyomású üzemanyagrendszer megbontását 10-11
Az akkumulátor rendszer biztonságos karbantartása 10-12
Védekezzen a magasnyomású folyadéksugár ellen 10-12
Tartsa be az abroncsokra vonatkozó ajánlásokat 10-12
A gumiabroncsok biztonságos karbantartása 10-12
Leszerelés — Megfelelő újrahasznosítási és a folyadékok és alkatrészek ártalmatlanítása 10-13
Hűtő rendszer biztonságos karbantartása 10-13
Távolítsa el a felgyülemlett növényi maradványokat 10-14
Rögzítse a gépet biztonságosan 10-14
Tartozékok biztonságos tárolása 10-14
Végezze a hajtószíjak karbantartását biztonságosan 10-14
Kezelje az elektromos részegységeket és tartókat biztonságosan 10-15
Előzze meg a tolatási baleseteket 10-15
Tolatókürt 10-15
Vészkijárat 10-16
Az akkumulátorok biztonságos kezelése 10-16
Végezze biztonságosan a kipufogó szűrő tisztítását 10-17
Kerülje a forró kipufogó rendszert 10-18
Kezelői jelenlét rendszer és forgó riasztórendszer 10-18

Biztonsági jelzések
Biztonsági ábrák 15-1
A biztonsági jelzések pótlása 15-1
Elölnézet címkék 15-1
Ferdefelhordó címkék bal oldali nézete 15-4
Bal oldali fülke nézet címkék és fülke létra címkék 15-6
Bal oldali nézet címkék 15-7
Bal oldali nézet címkék, folytatás 15-10
Bal oldali nézet tarló címkék (Szecskázó) 15-12
Bal oldali nézet tarló címkék (sávszóró) 15-13
Hátulnézet címkék és motor nézet címkék 15-14
Jobb oldali nézet tarló címkék (Szecskázó) 15-16
Jobb oldali nézet tarló (sávszóró) 15-17
Jobb oldali nézet címkék 15-18
Jobb oldali fülke nézet címkék és jobb oldali nézet címkék, folytatás 15-21
Jobb oldali nézet ferdefelhordó címkék 15-23
Felső nézet címkék 15-25

Folytatás a következő oldalon

Eredeti utasítás Minden információ, illusztráció és műszaki adat, ami alapján ez a kezelési utasítás készült, a kiadáskor rendelkezésre álló legújabb információ volt. Az értesítés nélküli módosítás joga fenntartva.

COPYRIGHT © 2023
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Oldal

Vezetőállás
Rádiótípusok (választható) 20-1
Utángyártott rádiók 20-1
A rádió beprogramozása a helyi frekvenciákra 20-1
Rádió kezelőszervek 20-2
Rádióantenna (A típus) 20-2
Rádióantenna (B típus) 20-2
Kommunikációs/CB rádió vezetékköteg 20-3
Kommunikáció/CB rádió felszerelése 20-3
A fülke fellépőjének pozíciói 20-4
Tűzoltó készülék (Európa) 20-5
Tűzoltó készülékek (Ausztrália és Új-Zéland) 20-6
Tűzoltó készülékek (Eurázsiai Gazdasági Unió) 20-6
Tűzoltó készülék helyei 20-7
Kapaszkodók és jobb oldali létraalapzat 20-7

Bejáratás
A motor bejáratása 25-1
A szíjhajtások beállítása - Első 50 üzemóra 25-3
Bejáratás alatti ellenőrzések az első 100 üzemóra előtt 25-4
Bejáratási szerviz 100 üzemóra után (Tier 2/ II. szint) 25-4
Bejáratási szerviz 400 üzemóra után (végleges Tier 4/V. szint) 25-4

Indítás előtti ellenőrzések
Motorolaj szint 30-1
Hidrosztatika/hidraulika olajszint 30-2
Hűtőfolyadék szint 30-3
Üzemanyag rendszer 30-3
Üzemanyagtartály szellőző 30-4
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzője (végleges Tier 4/V. szint) 30-5
Motor-légterelő pozíciói 30-5
Motor-légterelő beállítása (normál szántóföldi helyzet) 30-6
Motor-légterelő beállítása (kitolt szántóföldi helyzet) 30-7
Motor-légterelő beállítása (szállítási helyzet) 30-8
A motortér takarítása 30-9

A motor üzemeltetése
Végezze biztonságosan a kipufogó szűrő tisztítását 35-1
Kerülje a forró kipufogó rendszert 35-1
Utókezelő visszajelzők áttekintése 35-2
Szükséges gép leállítási figyelmeztetés 35-3
Idegen tárgy érzékelő (Végleges Tier 4/V. szint) 35-4
A motor indítása 35-4
A motor leállítása 35-5
Motorfordulatszám kezelés (ProDrive™ gépek) 35-6
Az indítófolyadék biztonságos kezelése 35-6
Hidegindító berendezés (ha van) 35-6
Hűtőfolyadék melegítő 35-7

CommandCenter™ kijelző információk
4. generációs és G5 kijelzők 40-1

Oldal

CommandCenter™ kijelző alkalmazások
CommandCenter kijelzőalkalmazások 45-1

Kezelőszervek beállítása alkalmazás
Kezelőszervek beállításának elérése 45-A-1
A Kezelőszervek beállítása áttekintése 45-A-1
Kezelőszervek beállítása | Hozzárendelések 45-A-2
Kezelőszervek beállítása | Állapotjelzők 45-A-3
Többfunkciós vezérlőkar – Kezelőszervek beállítása 45-A-3
CommandARM – Kezelőszervek beállítása 45-A-5
Egypozíciós hozzárendelések létrehozása 45-A-6
Kétpozíciós hozzárendelések létrehozása 45-A-7
Görgetőkerék és görgetés nyomógomb 45-A-8
Alkalmazás funkció-hozzárendelései 45-A-8

Tarlókezelés alkalmazás
Belépés a Tarlókezelés oldalra 45-B-1
Tarlókezelés főoldal 45-B-1
Maradék mód 45-B-3
Leválasztó lapát 45-B-4
Szélesség 45-B-4
Fordulat 45-B-5
Irány 45-B-6
Csere 45-B-7
Fülkén kívüli beállítások 45-B-7
Késbank 45-B-7
Automatikus csere 45-B-8

Adapter alkalmazás
Adapter hozzáférés 45-C-1
Adapter főoldal 45-C-1
Adapter adatok 45-C-4
Szélesség 45-C-4
Kukorica adapterfej 45-C-5
Sortávolság 45-C-5
Minimális motolla fordulatszám 45-C-6
Munka rögzítése 45-C-6
Üzemóra 45-C-7
Emelési/süllyesztési sebesség 45-C-7
Döntési sebesség 45-C-8
Magasságérzékenység 45-C-9
Dőlésérzékenység 45-C-10
Előre/hátra döntés 45-C-11
Auto adaptervezérlés 45-C-12
Vezérlés előnézet 45-C-12
Adapterautomatizálás 45-C-13
Magasság visszaállása 45-C-14
Magasságérzékelés – Talaj felett 45-C-15
Magasságérzékelés – Talajon 45-C-17
Magasságérzékelés (csuklós heveder) 45-C-19
Ferdefelhordó úszás 45-C-21
Harántbillentés 45-C-22
Preferenciák folytatása 45-C-23
Előre/hátra visszaállítás 45-C-24
Motolla pozíció visszaállás 45-C-25
Törőléchelyzet visszaállás 45-C-26
Kaszahelyzet visszaállítása 45-C-28
Automatikus motolla-fordulatszám 45-C-30
Automatikus heveder fordulatszám 45-C-31
HydraFlex™ nyomás 45-C-32
Heveder sebessége 45-C-33
Heveder úszó helyzet 45-C-34
Kasza dőlése 45-C-35

Oldal

Törőléc hézag 45-C-36
Előtéttengely fordulatszám 45-C-36
Kasza helyzete 45-C-37
Adapter talajnyomása 45-C-38
Támasztókerekek 45-C-39
További beállítások 45-C-40
Hazatérő üzemmód 45-C-40
Szárnyszintezés 45-C-41
Adapter talajnyomásának speciális finomhangolása 45-C-43

Terménykezelés alkalmazás
Belépés a Termény kezelés alkalmazásba 45-D-1
Termény kezelés főoldal 45-D-1
További beállítások 45-D-2
További beállítások | Automatikus magszint figyelmeztető forgólámpa 45-D-2
További beállítások | Tartályürítési eltolás 45-D-3
További beállítások | Egyéni riasztási szint 45-D-3
Magszint 45-D-3
Nedvesség beállítások 45-D-4
Nedvesség riasztás 45-D-4
Nedvesség korrekció 45-D-5
Állapotközpont 45-D-6

Behajtás alkalmazás
Belépés a Behajtás alkalmazásba 45-E-1
Behajtás főoldal 45-E-1
Magtartály fedelek 45-E-3
Merítőcsiga 45-E-4
Ürítőcsiga behajtása 45-E-5
Adapter szállítási helyzete 45-E-6
Behajtható kukoricaadapter (John Deere modellek) 45-E-7
Behajtható kukoricaadapter (nem John Deere modellek) 45-E-7
Kézi vezérlés 45-E-8

Betakarítási beállítások alkalmazás
Belépés a Betakarítási beállításokba 45-F-1
Betakarítási beállítások főoldal 45-F-1
Betakarítási beállítások betöltése 45-F-2
Betakarítási beállítások betöltése | Előbeállítás 45-F-3
Betakarítási beállítások betöltése | Cséplési körülmények 45-F-5
Betakarítási beállítások betöltése | Szalmaminőség 45-F-5
Betakarítási beállítások betöltése | Előbeállítás mentése 45-F-6
Betakarítási beállítások betöltése | Előbeállítás mentése | Gyári alapbeállítás 45-F-6
Betakarítási beállítások betöltése | Előbeállítás mentése | Egyéni előbeállítás 45-F-6
Betakarítási beállítások betöltése | Terménytípus-váltás hatásai 45-F-7
Aktuális beállítások | Dobhézag 45-F-8
Aktuális beállítások | Cséplési fordulat 45-F-8
Aktuális beállítások | Tisztító ventilátor 45-F-9
Aktuális beállítások | Törekrosta hézag 45-F-10
Aktuális beállítások | Szemrosta hézag 45-F-11
Aktuális beállítások | Külső konfiguráció 45-F-12
Aktuális beállítások | Beállítások állapota 45-F-13
További beállítások 45-F-14

Oldal

További beállítások | Cséplő rendszer felbontás 45-F-14
További beállítások | Előtisztító felbontás 45-F-15
Teljesítménycél 45-F-16

Motor alkalmazás
Hozzáférés a motorhoz 45-G-1
Motor főoldal 45-G-1
Motor teljesítmény 45-G-2
Kipufogó szűrőrendszer áttekintése 45-G-3
AUTOMATIKUS kipufogószűrő tisztítás 45-G-3
Parkolás közbeni szűrőtisztítás 45-G-4
Automatikus kipufogószűrő tisztítás letiltása 45-G-5
Motorhűtés folyamatban 45-G-6
Hulladékkezelő szűrő kapacitása 45-G-6
Légkompresszor 45-G-7
Levegőkompresszor állapot 45-G-7

HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) alkalmazás
HVAC (fűtés, szellőzés, légkondicionálás) hozzáférés 45-H-1
Fűtés, szellőzés, és légkondicionálás (HVAC) Főoldal 45-H-1
Hőmérséklet beállítása 45-H-2
Ventilátor fordulatszám 45-H-2
Légáramlás üzemmód 45-H-3
Légkondicionáló (A/C) 45-H-3
Külső hőmérséklet 45-H-4

Hajtómű alkalmazás
Hajtómű hozzáférés 45-I-1
Hajtómű főoldal 45-I-1
Max. sebeség 1 és 2 ..... 45-I-2
ProDrive™ További beállítások 45-I-2
ProDrive™ További beállítások vontatási üzemmód 45-I-3
ProDrive™ további beállítások hazatérő üzemmód 45-I-4

Világítás alkalmazás
Belépés a világítás alkalmazásba 45-J-1
Világítás főoldal 45-J-1
Munkalámpák 1. előbeállítás – Tompított fényszóró 45-J-2
Munkalámpák 2. előbeállítás – Tompított fényszóró 45-J-2
Munkalámpák 1. előbeállítás – Távolsági fényszóró 45-J-3
Munkalámpák 2. előbeállítás – Távolsági fényszóró 45-J-3
Kilépő világítás 45-J-4
Munkalámpák kezelőszervek 45-J-5

Kalibrációk alkalmazás
Belépés a Kalibrációk és eljárások alkalmazásba 45-K-1
Kalibrációk és eljárások áttekintése 45-K-1
Anyagáram-rezgés 45-K-2
Anyagáram rezgés kalibrációs eljárása 45-K-2
Nedvesség érzékelő 45-K-2
Nedvesség érzékelő eljárás 45-K-3
Dobhézag (STS Electric) 45-K-3

Oldal

Dobhézag kalibráció (STS Electric) eljárás 45-K-3
Terméshozam kalibráció 45-K-4
Terméshozam | Kalibráció minősége 45-K-4
Terméshozam | Állapotjelző 45-K-5
Terméshozam | Minta rögzítése 45-K-5
Terméshozam | Súlyok egyeztetése 45-K-6
Terméshozam | További beállítások 45-K-7
Terméshozam | Kalibrációs minőség kijelző 45-K-8
Terméshozam | Összegyűjtött minták állapota 45-K-8
Terméshozam | Anyagáram 45-K-9
Terméshozam | Tömeg visszajelző 45-K-9
Terméshozam | Rögzítési állapot 45-K-9
Terméshozam | Visszaállítás 45-K-10
Terméshozam | Szerkesztés/kiválasztás kalibráció 45-K-10
Terméshozam | További szerkesztés 45-K-11
Terméshozam | Nem használt minták törlése . 45-K-12
ActiveYield™ 45-K-12
ActiveYield™ | Állapot jelző 45-K-13
ActiveYield™ | További beállítások 45-K-14
ActiveYield™ | Visszaállítás 45-K-14
ActiveYield™ | Kalibrációs korrekció 45-K-14
Alvázbillentés 45-K-15
Alvázbillentés kalibrációs eljárása 45-K-15
Dobhézag (hidraulikus) 45-K-16
Dobhézag kalibráció (hidraulikus) eljárás 45-K-16
Ürítőcsiga bekapcsolás 45-K-17
Ürítőcsiga bekapcsolás kalibrációs eljárása ... 45-K-17
Törőléc hézag 45-K-17
Törőléc hézag kalibrációs eljárása 45-K-17
Ferdefelhordó emelési sebessége 45-K-18
Ferdefelhordó emelési sebesség kalibrációs eljárása 45-K-18
Adapter kalibrálás 45-K-19
Adapter kalibrációs eljárása 45-K-19
Hosszabbítható platform adapter önteszt 45-K-19
Hosszabbítható adapter önteszt kalibrációs eljárás 45-K-20
Ferdefelhordó előre/hátra billentési tartománya 45-K-20
Ferdefelhordó előre/hátra billentési tartomány kalibrációs eljárása 45-K-20
Ferdefelhordó harántbillentés tartománya 45-K-21
Ferdefelhordó harántbillentési tartomány kalibrációs eljárása 45-K-21
Ferdefelhordó harántbillentés sebessége 45-K-21
Ferdefelhordó harántbillentési sebesség kalibrációs eljárása 45-K-22
Tagok (összecsukható kukorica adapter) 45-K-22
Szárnyak (Összecsukható kukorica adapter) Kalibrációs eljárás 45-K-22
Motolla és kasza helyzet 45-K-23
Motolla- és kaszahelyzet kalibrációs eljárás ... 45-K-23
Sárga villogó 45-K-24
Sárga villogó kalibrációs eljárása 45-K-24
Dobkosár levegőeltávolítás 45-K-24
Dobkosár-levegő eltávolítása eljárás 45-K-25
Dobkosár szintezés 45-K-25
Dobkosár szintezés kalibrációs eljárás 45-K-25
Adapterfelfüggesztés szerviz üzemmód 45-K-26
Adapterfelfüggesztés szerviz üzemmód | Eljárás 45-K-26
Vágóasztal- felfüggesztés szerviz üzemmód | Nyomásszabályozás 45-K-26

Oldal

Csuklós hevederszárny helyzete 45-K-27
A csuklós heveder szárnyhelyzetének kalibrációja 45-K-27
Mélységhatároló kerék tartomány 45-K-28
Mélységhatároló kerék tartománykalibrációjának eljárása 45-K-28
Mélységhatároló kerék sebessége 45-K-28
Támasztókerék sebesség kalibrációjának eljárása 45-K-29
Leszorító rúd helyzete 45-K-29
Leszorító rúd pozíciójának kalibrációja 45-K-29

Combine Advisor™ alkalmazás
Combine Advisor™ elérése 45-L-1
Combine Advisor™ főoldal 45-L-1
További beállítások 45-L-3
Magrendszer videó 45-L-3
Előzmények 45-L-4
Teljesítmény 45-L-4
Aktív 45-L-5
Kész 45-L-6
Eltolás részletek 45-L-7
Beállítás részletek 45-L-8
Lencse szennyeződés 45-L-8
Automatizálás állapota 45-L-9
HarvestSmart™ beállítások 45-L-9
Sebességkorlát 45-L-10
Válasz agresszivitása 45-L-11
HarvestSmart™ | Automatizálás 45-L-11
Motorteljesítmény cél 45-L-12
Active Terrain Adjustment™ beállítások 45-L-14
Hegymeneti érzékenység 45-L-14
Lejtmeneti érzékenység 45-L-15
HarvestSmart™ állapot 45-L-15
Active Terrain Adjustment™ állapot 45-L-16
Auto Maintain állapot 45-L-17
Teljesítményoptimalizálás 45-L-18
Eltolás finomhangolás törekrosta 45-L-19
Eltolás finomhangolás szemrosta 45-L-20
Cél nem tartható fenn 45-L-20
Eltolás finomhangolás tisztító ventilátor 45-L-21
Teljesítménycél beállítása 45-L-22
Teljesítményproblémák 45-L-22
Leválasztó veszteségek 45-L-23
Rosta veszteségek 45-L-23
Csépeletlen veszteségek 45-L-24
Törött szem 45-L-24
Könnyű idegen anyag 45-L-24
Nehéz idegen anyag 45-L-24
Csépeletlen anyag 45-L-24
Szalmaminőség problémák 45-L-24
Túlzott kalászvisszahordás 45-L-24
Megoldások 45-L-24
Haladási sebesség beállítása 45-L-25
Leválasztó lapát beállítások 45-L-26
Fülkén kívüli beállítások 45-L-27
Auto Maintain beállítások 45-L-28
Válasz agresszivitása 45-L-29
Szemveszteség érzékenység 45-L-29
Törött szem érzékenység 45-L-29
Idegen anyag érzékenység 45-L-30

Kombájn áttekintése
Kombájn áttekintése 45-M-1

Oldal

Mellső konzol 45-M-2
Sarokoszlop kijelző 45-M-3
CommandARM™ konzol és kijelző 45-M-6
Többfunkciós vezérlőkar 45-M-6
Navigációs sáv 45-M-8
Jobb oldali fülkeelemek 45-M-9
Bal oldali fülkeelemek 45-M-11
Fej feletti kezelőszervek 45-M-12
Ülés kezelőszervek 45-M-12
Gyújtáskapcsoló 45-M-12
Kormánykerék beállítása 45-M-13
Világítás működtetése 45-M-13
Irányjelzők, kürt, a távolsági és a tompított fényszóró működtetése 45-M-14
Ablaktörlő és ablakmosó működtetése 45-M-15
Éter-befecskendezés működtetése (ha van) ... 45-M-15
ComfortCommand™ vezetőülés (alapkivitelű ülés) 45-M-15
ComfortCommand™ vezetőülés (Prémium szövetkárpitos ülés) 45-M-16
ComfortCommand™ vezetőülés (Ultimate bőrülés) 45-M-18
Biztonsági övek 45-M-20
Pótülés 45-M-20
Betakarítási kezelőszervek 45-M-20
HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) .. 45-M-22
Rádió 45-M-23
Motor és menetsebesség 45-M-23
Világítás 45-M-24
Konzol és kijelző 45-M-25
Ferdefelhordó visszaforgató 45-M-26
Hevederes felszedő tisztítás 45-M-26
Adapter bekapcsolás 45-M-27
Cséplő rendszer bekapcsolás 45-M-27
Dobhézag beállítása 45-M-28
Cséplési fordulat beállítása 45-M-29
Tisztító ventilátor fordulatszámának beállítása 45-M-29
Törekrosta beállítás 45-M-30
Szemrosta beállítás 45-M-31
Keresés 45-M-31
Nyomógomb kapcsolású sebességváltó (ha van) 45-M-32
ProDrive™ (ha van) 45-M-32
Közúti biztonsági lekapcsoló 45-M-32
Négy-kerék hajtás (ha van) 45-M-33
Differenciálzár (ha van) 45-M-33
Parkfék 45-M-34
Magas kipufogórendszer hőmérséklet (HEST) visszajelző 45-M-34
Üzemanyagszint jelző 45-M-34
Dízel kipufogó folyadék (DEF) szintjelző 45-M-34
Vészleállító kapcsoló 45-M-35
Ürítőcsiga lengőkapcsoló 45-M-35
Ürítőcsiga hajtáskapcsoló 45-M-35
AutoTrac™ visszaállás gomb (ha van) 45-M-36
Adapter emelése/süllyesztése és döntése kapcsoló 45-M-36
Motolla emelés/süllyesztés, előre/hátra (ha van) kapcsoló 45-M-37
Ferdefelhordó hajtótengely fordulatszáma, állítható kukoricaadapter törőlécek (ha van) 45-M-37
Adapter működtető gombok 45-M-37
VisionTrak™ 45-M-38

Oldal

Világítás és jelzések

Lámpák elhelyezkedése — (első és hátsó lámpák) 50-1
Lámpák elhelyezkedése (első és hátsó lámpák, folytatás) 50-2
Lámpák elhelyezkedése (első és hátsó lámpák, folytatás) 50-3
Lámpák elhelyezkedése (bal és jobb oldalsó lámpák) 50-4
Lámpák elhelyezkedése (bal és jobb oldalsó lámpák, folytatás) 50-5
Lámpák elhelyezkedése (bal és jobb oldalsó lámpák, folytatás) 50-7
Világítás késleltetés/Idő túllépés 50-8

Ferdefelhordó

Biztonsági kitámasztó az emelőhengerhez 55-1
Ferdefelhordó oldalsó burkolatok 55-1
Ferdefelhordó ajtók 55-2
Terménygyorsító felső szerviznyílása 55-2
Ferdefelhordó alsó ajtó és továbbító lemez tömítés tartó (A típus) 55-3
Ferdefelhordó alsó ajtó és továbbító lemez tömítés tartó (B típus) 55-3
Kőfogó 55-4
A ferdefelhordó előre/hátra billenőkeretének beigazítása és beállítása (manuális döntés) 55-5
A ferdefelhordó előre/hátra billenőkeretének nullapont beállítása (hidraulikus döntés) (ha van) 55-6
Ferdefelhordó lánc–Beállítás 55-7
Ferdefelhordó láncszemek—Leszerelés 55-8
Ferdefelhordó dob (manuális billentés)—Magasság állítás 55-8
Ferdefelhordó dob (hidraulikus billentés) (ha van)—Magasság állítás 55-9
Ferdefelhordó fordulat–Változtatás 55-9
Ferdefelhordó szállítószalag hajtólánc összekötőelemek — leszerelés 55-11
Ferdefelhordó hajtólánc beállítása 55-11
Ferdefelhordó felső tengely lánckerekei 55-11
Változó fordulatú ferdefelhordó hajtószíj—Csere 55-12
Változó fordulatú ferdefelhordó hajtószíj—Beállítás 55-13
Adapter motolla/Hevederes felszedő szivattyú hajtószíj (változtatható fordulatszámú ferdefelhordó) – csere 55-15
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyújának szíja (változó fordulatú ferdefelhordó)—Beállítás 55-18
Állandó fordulatú ferdefelhordó-hajtó szíj–Csere 55-19
Ferdefelhordó állandó fordulatú hajtószíj–Beállítás 55-19
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyújának szíja (állandó fordulatú hajtás)–Csere 55-19
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyújának szíja (állandó fordulatú hajtás)–Beállítás 55-21
CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó hajtószíj cseréje 55-21

Oldal

CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó hajtószíj beállítása 55-22
Vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíj (CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó) cseréje 55-22
Vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíj (CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó) beállítása 55-24
Manuális harántbillentő visszajelző (harántbillentés rendszer) 55-24
A multicsatlakozó és az egypontos reteszelés rögzítése 55-24
Az adapter csatlakoztatása és lecsatlakoztatása a ferdefelhordóról 55-26
Egypontos reteszelés – Beállítás 55-27
Sík talajra való ferdefelhordó alsó kábelvégének beállítása 55-28
Sík talajra való ferdefelhordó hézagolóinak beállítása 55-28
Ferdefelhordó reteszelő csapok (tisztítás) 55-29
Ferdefelhordó manuális kioldása 55-29
A nyírócsavar helye 55-29

Burkolatok
Oldalajtók 60-1
Oldalajtók és burkolatok 60-1
Oldalajtó munkahenger beállítás 60-2
Szerszámos láda (ha van) 60-2
Bal oldali burkolatok 60-2
Jobb oldalburkolat 60-4
Magleválasztó fedelek 60-4

Cséplőrendszer
Alapkivitelű terménygyorsító kopóbetétek—Csere 65-1
Terménygyorsító kopóbetétek nehéz terményhez—Csere 65-1
Ujjas terménygyorsító kopóbetétei—Csere 65-2
Tüskés fogazású adagolásgyorsító fésűs padlólemez (rizsbetakarító gépek) 65-2
Tüskés fogazású adagolásgyorsító fésűs padlólemez (rizsbetakarító gépek)—Leszerelés 65-3
Terménygyorsító szíj cseréje 65-5
Terménygyorsító szíj—Beállítás 65-6
Normál sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító fordulatának módosítása 65-7
Nagy sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító—Váltás alacsony fordulatra 65-7
Dobkosár javaslatok 65-8
Dobkosár típusok 65-9
Dobkosár típusok (MaxThresh™ és MaxRound™) 65-9
A leválasztó kosárbetét távtartói 65-10
Leválasztó rostély típusok 65-10
Leválasztó rostély takarólemezek (ha van) 65-11
Erősített hegesztett leválasztórostély szaggatók (ha van) 65-11
Erősített öntött leválasztórostély szaggatók (ha van) 65-11
Cséplőrostély szaggatók elhelyezése (ha fel lettek szerelve) 65-12
Cséplő rendszer sínbetétek (ha van) 65-13

Oldal

A dobkosár-állító hajtómű nyírócsavarjai (alapkivitelű kosár beállítása) 65-13
Dobkosár tagok (alapkivitelű kosár beállítása)—Kiszerelés és beszerelés 65-14
Dobkosár tagok (aktív kosaras leválasztás)—Kiszerelés és beszerelés 65-17
Dobkosár szintezése (alapkivitelű kosár beállítása) 65-23
Dobkosár szintezése (aktív kosaras leválasztás) 65-25
Cséplőrendszer felső fedél terelőlapátok (ha vannak felszerelve) 65-29
Cséplőelemek és -ujjak (TriStream rotor) le- és felszerelése 65-30
A cséplőelem és a szeparátorfogak elhelyezkedése (TriStream™ rotor standard konfiguráció) (S760 és S770) (csak Ausztrália és Új-Zéland) 65-31
Cséplőelemek és magleválasztó ujjak helye (TriStream rotor, durva szemes összeállítás) 65-32
Cséplőelemek és magleválasztó ujjak helye (TriStream rotor, sűrű soros összeállítás) 65-33
Cséplőelemek és -ujjak (Változtatható áramú rotor) le- és felszerelése 65-34
Cséplőelemek és magleválasztó ujjak helye (Változtatható áramú rotor, normál összeállítás) 65-36
Cséplőelemek és magleválasztó ujjak helye (Változtatható áramú rotor, sűrű soros összeállítás) 65-37
Posi-Torq™ cséplőmű—kétfokozatú 65-37
Cséplőrendszer-hajtómű szíjtárcsa hézagának állítása 65-38
Cséplőszerkezet változtatható hajtószíjának cseréje 65-39
Csigavályú terelőlemezek 65-40
Utóverő dob szíj – Beállítás 65-40
Utóverő dob szíj – Csere 65-40
Utóverő kopóbetétek—Csere (5 és 10 léces típus) 65-44
Standard utóverő kopóbetétek—Csere (8 léces típus) 65-45
Nehéz terményhez való utóverő kopóbetétei—Csere 65-45
Terménytovábbító dob szíj (ha van)—Beállítás 65-46
Terménytovábbító dob szíj (ha van)—Csere 65-46
Terménytovábbító dob (ha van) – léc csere 65-47
Köztestengely jobb oldali elülső szíj - Beállítás 65-47
Köztestengely jobb oldali elülső szíj - Csere 65-48
Köztestengely jobb oldali hátsó szíj - Beállítás 65-48
Köztestengely jobb oldali hátsó szíj - Csere 65-48
Rosta szerkezet levegőjáratok és szervizajtó 65-49
Rosta szerkezet csiga fogaskerekek – Kéz ürítőajtó (ha van) 65-49
Az előtisztító csigák fogaskerekei – Tisztítóajtó (ha van felszerelve) 65-49
Tisztítórendszer, ventilátor és behordó csiga szíj—Beállítás 65-50
Tisztítórendszer, ventilátor és behordó csiga szíj—Csere 65-50

Oldal

Szelelő ventilátor működtető (Active Terrain Adjustment™ nélkül)—Beállítás 65-51
Szelelő ventilátor aktuátor (Active Terrain Adjustment™)—Beállítás 65-51
Szelelő ventilátor szíj (Active Terrain Adjustment™ nélkül)—Csere 65-51
Szelelő ventilátor szíj (Active Terrain Adjustment™)—Csere 65-52
Állítható mellső törekrosta (ha van) 65-52
Fix mellső törekrosta 65-53
Törek- és szemrosta – Mérés 65-53
Általános célú törekrosta 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Hosszúfogú törekrosta 41 mm (1-5/8 in.) 65-54
Prémium kukorica törekrosta 41 mm-es (1-5/8 in) 65-54
Laposfogú fésű törekrosta 30 mm (1-3/16 in) 65-55
Általános célú 30 mm-es (1-3/16 in.) rosta 65-55
Hosszúfogú szemrosta 30 mm (1-3/16 in) 65-55
Törekrosta/szemrosta állító kapcsoló 65-55
Kétzónás hátsó törekrosta-állító—Beállítás 65-56
Törek-/szemrosta elemek – Kiszerelés és beszerelés 65-56
Törekrosta/szemrosta/gyűjtőasztal egységek 65-59
Törek- és magrostaállító motor—Kézi állítás 65-59
Tisztamag felhordó szíj – Beállítás 65-59
Tisztamag felhordó szíj – Csere 65-60
Tisztamag felhordó behordólánc – Beállítás 65-61
Tisztítsa meg a tisztamag felhordó kopólemezeket és ajtót (ha van felszerelve) 65-61
VisionTrak™ működési ellenőrzések 65-62
Kalászvisszahordó rendszer, felhordó szenzorok 65-62
Kalászvisszahordó rendszer felhordó lapátok 65-63
Kalászvisszahordó hajtószíj—Beállítás (A típus) 65-64
Kalászvisszahordó rendszer felhordó lapát lánc – Beállítás 65-64
Felső kalászvisszahordó csiga hajtólánc—Beállítás (A típus) 65-64
Kalászvisszahordó rendszer meghajtószíj—Beállítás (B típus) 65-65
Kalászvisszahordó rendszer meghajtószíj—Csere (B típus) 65-65
Kalászvisszahordó rendszer hajtólánc—Beállítás (B típus) 65-66
Kalászvisszahordó rendszer hajtólánc—Csere (B típus) 65-67
Kalászvisszahordó rendszer kopóbetétek és verőlécek eltávolítása és felszerelése (B típus) 65-67
Kalászvisszahordó rendszer kopóbetétjei és verőlécei - Beállítás (B típus) 65-69
Kalászvisszahordó rendszer visszatérő dobkosár—Beállítás (B típus) 65-70
Kalászvisszahordó rendszer csiga tisztítóajtó (B típus) 65-70
Feszítő mérőműszerek hossza és elhelyezkedése 65-71
Hajtószíjak – Bal oldal 65-72
Hajtószíjak—Jobb oldali (A típus) 65-73
Hajtószíjak—Jobb oldali (B típus) 65-74
Terménygyorsító—duguláselhárítás 65-74
Magleválasztó—Dugulás elhárítás 65-75
Utóverő—duguláselhárítás 65-75

Oldal

Tarlókezelés
Tarlókezelés opció (Köztes/Deluxe tarlókezelés) 70-1
Tarlókezelés opció (Prémium tarlókezelés) 70-1
Tarlókezelés opció (Szalmaterítő) 70-1
Rendrakásra vonatkozó általános információk (Köztes/Deluxe maradványkezelés) 70-2
Szalmarázó ütköző - beállítás 70-2
Terményterelő lapátok állítása 70-3
Rendrakásra vonatkozó általános információk (prémium maradványkezelés) 70-4
Rendszűkítő pálcák 70-4
Hátlemez—beállítás (Deluxe maradványkezelés) 70-4
Hátlemez lamellák (kézi beállítás)—beállítás (Deluxe maradványkezelés) 70-5
Hátlemez lamellák (elektromos motor)—beállítás (Deluxe maradványkezelés) 70-5
Hátlemez lamellák (kézi beállítás)—gyári beállítás (Deluxe maradványkezelés) 70-6
Hátlemez lamellák (elektromos beállítás)—gyári beállítás (Deluxe maradványkezelés) 70-7
PowerCast™ szalmaterítő—Beállítás (opció) 70-8
PowerCast™ szalmaterítő kés—Csere (opció) 70-8
PowerCast™ szalmaterítő (opció) Hátsó burkolatok 70-9
Terményterelő 70-9
Levegőjáratok 70-10
Terménytovábbító dob (ha van) – Kiszerelés (Premium maradványkezelés) 70-10
Szecskázó vezérlőrúd (opcionális) 70-11
Szecskázó állókés (elektromos működtető nélkül) - beállítása 70-11
Szecskázó állókés tömb (elektromos működtető) - kiszerelés (ha fel van szerelve) 70-12
Szecskázó állókés tömb (elektromos működtető) - beszerelés (ha van) 70-13
Szecskázó állókések (elektromos működtető nélkül) - csere 70-14
Szecskázó állókések (elektromos működtető) – csere 70-15
Szecskázó szervizajtó 70-16
Finom szecskázókések—Csere és beállítás 70-17
Extra finomságú szecskázókések—Csere és beállítás 70-18
Középső elosztó kés—Csere (Továbbfejlesztett PowerCast™ szalmaterítő) 70-19
Szalmaszecskázó kés középre igazítása 70-20
Szecskázó állító kapcsoló 70-21
Szalmaszecskázó fordulat módosítása 70-21
Hátlemez lamellák—beállítás (Köztes/Prémium maradványkezelés) 70-22
Hátlemez lamellák (elektromos motor)—Beállítás (Köztes/prémium maradványkezelés) 70-22
Hátlemez lamellák (Elektromos beállítás)—Gyári beállítás (Köztes/prémium maradványkezelés) 70-23
Továbbfejlesztett PowerCast terítő tárcsák—csere 70-24

Oldal

Terítő (általános információ) 70-25
Szalmaterítő—Rendképző pozíció 70-25
Szalmaterítő—Süllyesztés 70-26
Terítő tárcsák (egysebességes) cseréje 70-27
Terítő tárcsák (kétsebességes) cseréje 70-28
Széles sávban terítő pelyvaterítő (opció) 70-28
Szalmaszecskázó hajtószíj-feszítés—Beállítás 70-29
Szecskázó szíj - Csere 70-29
Szecskázó-előtéttengely szíj–Beállítás 70-32
Szecskázó előtéttengely szíj – Csere (A típus) 70-33
Szecskázó előtéttengely szíj – Csere (B típus) 70-36

Magtartály és ürítőrendszer
Magtartály/fellépő a motortérbe 75-1
Magtartály mintavevő vályú 75-1
Magtartály ürítőajtók 75-1
Magtartály telítettség érzékelők–Beállítás 75-2
Magtartály-fedelek (ha van felszerelve)—Használat 75-2
Magtartály fedelek (ha fel vannak szerelve) állítása 75-3
Magtartály keresztcsiga fedelek 75-3
ActiveYield™ (ha van) keresztcsiga fedelek —Leszerelés 75-4
ActiveYield™ (ha van) szenzorok helye 75-5
A nyírócsavar helye 75-6
Ürítőcsiga hajtás nyírócsavar 75-6
Magtartály töltőcsiga terelő 75-6
Magtartály adagolócsiga (magtartály toldatok) behajtása 75-7
Magtartály adagolócsiga (magtartály fedél) állítása 75-7
Anyagáram érzékelő lap (magtartály toldatok) tisztítása 75-8
Anyagáram érzékelő lap (magtartály fedél) tisztítása 75-9
Ürítőcsiga hajtólánc—beállítás 75-9
Ürítőcsiga hajtólánc összekötőelemek - kiszerelés 75-9
Ürítőcsiga bölcső—Beállítás 75-10
Ürítőcsiga helyzete – Beállítás (A stílusú) 75-10
Ürítőcsiga helyzete – Beállítás (B stílusú) 75-11
Ürítőcsiga reteszkarjának pozíciói 75-11
Ürítőcsiga hajtószíj – Csere (A típus) 75-12
Ürítőcsiga hajtószíj – Csere (B típus) 75-13

Karbantartás – Elektromos rendszer
Hegeszté s az elektronikus vezé rlõ egysé gek kö zelé ben 80-1
Az elektronikus vezérlőegységek csatlakozóit tartsa tisztán 80-1
Tartsa be az elektromossággal kapcsolatos előírásokat 80-1
Alapszabályok az elektromos részegységek kezelésére/óvintézkedések a számítógép vezérelt egységekkel szerelt járműveknél 80-2
Az akkumulátorok biztonságos kezelése 80-2
Akkumulátorok—Biztonságos beszerelés 80-3
Akkumulátor kábelek—Bekötés 80-4
Akkumulátorok—Töltés 80-4
Akkumulátorok—A savsűrűség ellenőrzése 80-5

Oldal

Akkumulátorok – Külső feszültségforrás csatlakoztatása 80-5
Akkumulátorok—Kiszerelés és beszerelés (A típus) 80-6
Akkumulátorok—Kiszerelés és beszerelés (B típus) 80-7
Áramtalanító kapcsoló 80-7
Gép biztosíték tábla 80-8
Vezeték biztosítékok 80-9
Fülke biztosítéktábla 80-10
Videós biztonsági funkció 80-10
Videó csatlakoztatási lehetőség 80-10
Kamerák beállítása (ha van) 80-11
A halogén égő cseréjének biztonsági szabályai 80-11
Fülke fényszóró halogén izzók – Csere 80-12
Fülke fényszóró halogén izzók – Beállítás 80-12
Fülke fényszóró halogén izzók (távolsági és tompított) – Csere 80-13
Fülke fényszóró halogén izzók (távolsági és tompított) – Beállítás 80-13
Fénykibocsátó diódás (LED) fülke fényszórók (távolsági és tompított) (ha van) – Csere 80-14
Fénykibocsátó diódás (LED) fülke fényszórók (távolsági és tompított) (ha van) – Beállítás 80-14
Homloklap világítás halogén izzó (ha van) – Csere 80-14
Övvonali lámpa fénykibocsátó diódája (LED) (ha van) — Csere 80-15
Alsó fényszórók izzója (ha fel lett szerelve) – Csere 80-15
Alsó fényszórók (ha fel lettek szerelve) – Beállítás 80-16
Fénykibocsátó diódás (LED) lámpák (választható) – Csere 80-16
Fénykibocsátó dióda (LED) lámpák (Opció) —Beállítás 80-17
A forgó figyelmeztető lámpák cseréje (A típus) 80-18
A sárga forgólámpák cseréje (B típus) 80-19
Munkalámpák halogén izzója (ha van) — Csere 80-19
A munkalámpák (Fénykibocsátó diódás (LED) (ha van) - Csere 80-20
Az oldalsó keresőlámpák és a tisztítórendszer lámpák halogén izzója (ha van) - Csere 80-20
Az oldalsó keresőlámpa és a tisztítórendszer lámpák fénykibocsátó diódái (LED) (ha vannak) — Csere 80-21
Vészvillogó/helyzetjelző lámpák, helyzetjelzők/féklámpák és hátsó vészvillogók—Csere 80-21
Fülke belső világításának cseréje 80-22
Térképolvasó lámpa cseréje 80-22

Talajhajtás és hátsó híd
Végezze a kerekek karbantartását biztonságosan 85-1
Közúti szállítás felkapcsolt adapterrel 85-1
Gumiabroncsok szervizelése és ápolása 85-1
Alapvető gumiabroncs információ 85-2
Gumiabroncs futófelület típusok 85-2

Oldal

Mellső abroncsnyomás (S760 és S770) 85-3
Mellső abroncsnyomás (S780, S785 és S790) 85-5
Első gumiabroncsnyomás (HillMaster) 85-7
Hátsó abroncsnyomás (S760 és S770) 85-8
Hátsó abroncsnyomás (S780, S785 és S790) 85-9
Hátsó gumiabroncsnyomás (HillMaster) 85-10
Mellső és hátsó kerék információk 85-10
Vezető tüske a hajtott kerékhez 85-11
Hajtókerekek csavarjainak meghúzási nyomatéka 85-11
Mellső hajtott kerék eltolása 85-12
Ikerkerekek előkészítése szállításhoz vagy szervizhez 85-12
Emelési pontok jelölése 85-12
Az emelési helyek elhelyezkedése 85-13
A mellső kerekek leszerelése 85-14
Az elülső kerekek felszerelése 85-18
Hátsó kerékcsavarok meghúzási nyomatéka 85-22
Folyadék használata pótsúlyozásra 85-22
Pótsúlyozási követelmények 85-24
Pótsúlyozási követelmények (HillMaster) 85-25

Szállítás
Közúti szállítás felkapcsolt adapterrel 90-1
Ferdefelhordó ház fedele (csak Németországban) 90-1
A ferdefelhordó pótsúlyának csatlakoztatása és lecsatlakoztatása (ha van) 90-1
Motor légbeömlő tartó (szállítási helyzet) (ha van) 90-1
A gép vezetése közúton 90-1
A gép szállítása tréleren 90-5
Gép kikötési pontjai címke 90-11
A gép lekötési pontjai 90-11
Az emelési helyek elhelyezkedése 90-12
Szállítási információk 90-12
A gép vontatása (Mechanikusan kapcsolható hajtóművel szerelt gépek) 90-12
Manuális pótkocsi vonófej—Felkapcsolás (alapkivitel) 90-13
Félautomata pótkocsi vonófej—Felkapcsolás (Opció) 90-13
Első vontató horog 90-14
Hátsó vontató horog 90-14

Betakarítási tanácsok
Használat alacsony hőmérsékleten 95-1
Betakarítási tippek 95-1
Auto adaptervezérlés kombinációk 95-2
Gumiabroncs gördülősugár kód módosítása 95-4
Egypontos hozam kalibrálás vagy többpontos hozam kalibrálás 95-4

Terménybeállítások
Lucerna és árpa 100-1
Canola és csicseriborsó 100-2
Kukorica (száraz) és kukorica (nedves) 100-3
Kukorica csutka keverék és étkezési babfélék 100-4
Len és fűmag 100-5
Guar (fürtös bab) és lencse 100-6
Farkasbab és köles 100-7
Mustár és száraz fehér bab 100-8

Oldal

Zab és borsó 100-9
Pattogatni való kukorica és repcemag (száraz) 100-10
Repcemag (zöld) és rizs 100-11
Rozs és sáfrány 100-12
Cirok (Milo) és szójabab 100-13
Napraforgó és tritikálé 100-14
Nehezen csépelhető búza és normál búza 100-15
Lábjegyzet magyarázó lap 100-15
Dobkosár javaslatok 100-16
Leállás terhelés alatt 100-17
Max. elfogadható nedvesség és sűrűség táblázat 100-18
Normál súlyok táblázata 100-18

HillMaster™ szintező rendszer (ha van)
HillMaster™ rendszer (Általános információk) 105-1
HillMaster™ Előkészítések napi üzemeltetésre 105-3
HillMaster™ szintező kapcsolók 105-3

John Deere hevederek (ha van)
A munkagép fényképe 110-1
Biztonságos heveder üzemeltetés 110-1
Kezelési utasítás 110-1
Akkumulátor 110-1
Fülke/belépő létra 110-2
A fülke pozíciói (60,9 cm (24 in) széles heveder) 110-2
A fülke létra pozíciói (76,2 cm (30 in) és 91,4 cm (36 in) széles heveder) 110-2
A fülke létra pozíciói (behajtás/kihajtás a talajtól) 110-3
A fülke létra pozíciói (behajtás/kihajtás a fülke fellépőről) 110-4
A hevederes járószerkezet részegységei 110-5
A heveder jellemzői és előnyei 110-5
A hevederes gépek üzemeltetése 110-6
Közúti haladási sebesség 110-7
Hevederfeszítő rendszer 110-8
Hevederek tisztítása 110-8
Takarítandó területek a hevederen 110-8
Szerviz időközök táblázata 110-9
Szíj gondozása és bejáratás 110-9
A hevedercsere kritériumai 110-10
Hidraulika olaj 110-10
Véglehajtás olajszint-ellenőrzése 110-11
Olaj ellenőrzése 110-11
Véglehajtás olajcsere 110-12
Olajcsere 110-12
Műszaki adatok 110-14
Heveder modul méretek 110-14
Kombájn méretek 110-15
A gép fő méretei 110-16
EK részben befejezett gépegységek beépítési tanúsítványa 110-17
Egyesült Királyság részben befejezett gépegységek beépítési tanúsítványa 110-18
Heveder azonosító táblák 110-19
Azonosító tábla elhelyezkedése 110-19

Tűzmegelőzés
Tűzmegelőzési javaslatok 115-1

Oldal

Tűzoltó készülék használata 115-1
Folyékony tűzoltó készülék (Európa, Ausztrália és Új-Zéland) feltöltése (ha szükséges) 115-2
Kezelje az üzemanyagot biztonságosan – kerülje a tüzet 115-2
Készüljön fel a vészhelyzetekre 115-2
Indítófolyadék biztonságos kezelése 115-3
Távolítsa el a felgyülemlett növényi maradványokat 115-3
Tűzoltó készülék (Európa) 115-3
Tűzoltó készülékek (Ausztrália és Új-Zéland) 115-4
Tűzoltó készülékek (Eurázsiai Gazdasági Unió) 115-4
Tűzoltó készülék helyei 115-5
Tűz esetén 115-5
A motortér takarítása 115-6

A gép tisztítása
Általános takarítási utasítások 120-1
Quick Response- (QR-) kód 120-1
A gép kitakarítása (rendszeres tisztítás) 120-1
A gép letisztítása (Éves tisztítás és speciális termény betakarítása esetén) 120-8

Üzemanyagok és kenőanyagok
Kezelje az üzemanyagot biztonságosan – kerülje a tüzet 125-1
Kerülje a statikus elektromosság okozta veszélyeket tankoláskor 125-1
Üzemanyagtartály — Feltöltés 125-1
A gázolaj kezelése és tárolása 125-2
Gázolaj 125-2
Biodízel üzemanyag 125-3
A gázolaj kenőképessége 125-5
Kiegészítő dízel üzemanyag adalékok 125-5
A gázolaj vizsgálata 125-5
A hideg időjárás hatásainak minimalizálása a dízel motorokon 125-5
Dízel kipufogó folyadék (DEF) – Használata a szelektív katalitikus redukcióval (SCR) felszerelt motorokban 125-6
Dízel Kipufogó Folyadék (DEF) tesztelés 125-7
Tárolási Dízel Kipufogógáz folyadék (DEF) 125-7
Diesel kipufogó folyadék (DEF) tartály feltöltése 125-8
Dízel Kipufogógáz Tisztító Folyadék (DEF) leselejtezése 125-9
Dízelmotor hűtőfolyadék (motorok nedves hengerhüvellyel) 125-9
John Deere Cool-Gard II Coolant Extender 125-10
Üzemeltetés meleg égövi területeken 125-10
Víz minőség hűtőfolyadék koncentrátummal való keveréshez 125-10
Hűtőfolyadék fagyáspont tesztelése 125-11
Dízelmotor bejáró olaj — Károsanyag kibocsátási tanúsítvány nélkül és Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II, és Stage III tanúsítvánnyal 125-11
John Deere Break-In Plus motorolaj – Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű 125-12
Dízel motor olaj — Tier 2 és Stage II 125-12

Oldal

Dízel motorolaj – Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű 125-13
Dízelmotor olajcsere periódusok nagy magasságban történő üzemeltetéshez 125-14
Motorolaj és szűrőcsere periódusok—Tier 2 és II. szintű motorok 125-14
Motorolaj és szűrő szerviz időközök — Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB., IV. és V. szintű motorok 125-14
Oilscan és CoolScan 125-15
ProDrive hajtómű, CommandTouch többsebességes ferdefelhordó-hajtás, hidrosztatikus hajtásrendszer, fő hidraulikarendszer és motor fő fogaskerékház olajok 125-16
Hajtómű (mechanikus váltás és nyomógombos váltás), véglehajtások, betöltő csiga, elsődleges előtéttengely és kétfokozatú cséplő rendszer hajtásház olaj .. 125-16
Ferde felhordó visszaforgató hajtómű 125-17
Zsír 125-17
Fékfolyadék (ha fel lett szerelve) 125-17
Olajszűrők 125-18
Üzemanyagszűrők 125-18
Alternatív és szintetikus kenőanyagok 125-18
A kenőanyagok tárolása 125-18
A kenőanyagok keverése 125-18

Kenés és karbantartás
Szerviz intervallum—Beállítás vagy dugulás megszüntetése 130-1
A kenési címkék elhelyezkedése 130-1
Hidraulika tömlők cseréje 130-1
Hidraulika rendszer tisztaság 130-2
Hidroakkumulátor nyomása 130-2
Magasnyomású mosó használata 130-2
Sűrített levegő használata 130-3
Kenési szimbólumok 130-3
A gépet a megadott időközönként szervizelje 130-3
Fontosabb megállapítások 130-3

Karbantartás — 10 üzemóránként
Karbantartási periódus táblázat—10 üzemóránként 130-A-1
Motorolaj szint 130-A-2
Motor hűtőfolyadék 130-A-3
Forgó hűtőrács, olajhűtő, hűtő és a feltöltőlevegő visszahűtő 130-A-3
Hidrosztatika/hidraulika olaj 130-A-4
Motor főhajtómű olaj 130-A-5
Légkompresszor tartály (ha van) 130-A-5
Üzemanyag előszűrő 130-A-5
Kétfokozatú összkerékhajtás motor csuklók (sáros körülmények esetén) 130-A-5
Kétkerék-hajtású erősített és extra erősített híd tengelycsapágyak/csuklócsapok (sáros körülmények esetén) 130-A-6
Véglehajtás külső csapágyak (sáros körülmények) 130-A-6
Klíma leeresztő tömlő 130-A-6
Zsírozza meg a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó visszaforgató hajtóművet (S760 és S770 gépek) (nehéz körülmények esetén) 130-A-6

Oldal

Kőfogó 130-A-7
Kalászvisszahordó csúszókuplung (nehezen betakarítható termény) (S780, S785 és S790 gépek) 130-A-7
ActiveVision kalászrendszer kamera (ha van) . 130-A-7
ActiveVision tisztamag felhordó kamera (ha van) 130-A-7
Központi kenőtömb (ha van) (HillMaster™ gépek) 130-A-8
Véglehajtás csukló (központi kenőcsatorna nélkül) (HillMaster™ gépek) 130-A-8
Adapter döntés elsődleges munkahenger forgócsap csapszeg (központi kenőcsatorna nélkül) (HillMaster™ gépek) . 130-A-8
Szintező munkahenger köpeny (központi Kenőcsatorna nélkül) (HillMaster™ gépek) . 130-A-8

Karbantartás — 50 üzemóránként
Karbantartási periódus táblázat—50 üzemóránként 130-B-1
Kétfokozatú összkerékhajtás motor csuklók (normál körülmények esetén) 130-B-2
Kétkerék-hajtású erősített és extra erősített híd tengelycsapágyak és csuklócsapok (normál körülmények) 130-B-2
Véglehajtás külső csapágyak (normál körülmények) 130-B-2
Változtatható fordulatszámú ferdefelhordó visszaforgató hajtómű (S760 és S770 gépek) (normál körülmények esetén) 130-B-2
Ferde felhordó visszaforgató hajtómű olaj 130-B-3
Változtatható fordulatszámú ferdefelhordó felső szíjtárcsák (S760 és S770 gépeken) . 130-B-3
Haránt billenő ferdefelhordó 130-B-3
Magleválasztó fokozatmentes sebességű hajtott és hajtó tárcsák 130-B-3
Magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtott/hajtó szíjtárcsák (S770 opció, S780, S785 és S790 gépek) 130-B-4
Tisztító ventilátor változtatható felső és alsó szíjtárcsák 130-B-4
Üzemanyag előszűrő 130-B-4
Kétfokozatú cséplőhajtás olaj 130-B-5
Vízleválasztós üzemanyag előszűrő 130-B-5
Hűtő, Töltőlevegő-hűtő, Olajhűtő és Kondenzátor 130-B-5
Anyagáram szenzor 130-B-6
Fülke friss levegő szűrő 130-B-6
Nedvesség érzékelő (ha van) 130-B-6
Nedvesség érzékelő megkerülő csiga (ha szükséges) 130-B-7
Kalászvisszahordó csúszókuplung (normál termény) (S780, S785 és S790 gépek) 130-B-7
Véglehajtás tengelycsatlakozók 130-B-7

Karbantartás – Első 100 üzemóra után
Karbantartási periódus táblázat—Az első 100 üzemóra után 130-C-1
Motor fő hajtómű szűrő (S760 és S770 ProDrive™ gépek) 130-C-1
Motor fő hajtómű kenés szűrőt (ProDrive™ gépek) 130-C-1

Oldal

Karbantartás—100 üzemóránként
Karbantartási periódus táblázat—100 üzemóránként 130-D-1
Keréknyomás és kerékcsavar meghúzási nyomaték 130-D-1

Karbantartás—200 üzemóránként
Karbantartási periódus táblázat—200 üzemóránként 130-E-1
Újrakeringető szűrő 130-E-1
Elsődleges előtéttengely (többfokozatú ferdefelhordó S770, S780, S785 és S790 gépek esetén) 130-E-1
Változtatható fordulatszámú hajtott/hajtó tárcsák (S760 és S770 gépek) 130-E-2

Karbantartás—250 üzemóránként
Karbantartási periódus táblázat—250 üzemóránként 130-F-1
Motorolaj és szűrő (Tier 2/II szintű motorok) .. 130-F-1
Motorolaj és szűrő (végleges Tier 4/V. szint) .. 130-F-2
Üzemanyagtartály szellőző 130-F-3
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzője (végleges Tier 4/V. szint) 130-F-3

Karbantartás – 400 üzemóránként
Karbantartási periódus táblázat—400 üzemóránként 130-G-1
Üzemanyag előszűrő 130-G-1
Vízleválasztó 130-G-2
Üzemanyag elő- és finomszűrő 130-G-2
Változtatható fordulatszámú hajtó/hajtott szíjtárcsák (végleges Tier 4/V. szint) (S760 és S770 gépek) 130-G-3
Ürítőcsiga felső hajtóműház 130-G-4
Vágóasztal/motollahajtás szivattyújának hajtótárcsa-csapágya 130-G-4
Elsődleges köztestengely kardánkereszt borda (nem többfokozatú ferdefelhordó hajtás) 130-G-4
Függőleges ürítőcsiga felső hajtásház (S780, S785 és S790 gépek) 130-G-4
Szecskázó/Ürítő hajtótengely csapágy 130-G-4
Változtatható fordulatszámú hajtó szíjtárcsa ... 130-G-5
Terménygyorsító csapágyak 130-G-5
Karbantartási periódus táblázat—400 üzemóránként (Folytatás) 130-G-6
Kalászfelhordó csiga hajtás csúszókuplung (S760 és S770 gépek) 130-G-6
Felhordócsiga hajtás csúszókuplung 130-G-7
Jobb oldali zsírzótömb 130-G-7
Terménytovábbító utóverő hajtás csapágyak (S770, S780, S785 és S790 gépek) 130-G-7
Utóverő csapágyak 130-G-7
Szelelő ventilátor tengely csapágyak 130-G-7
Hátsó híd összekötő rúd 130-G-8
Terítő tárcsa (ha van) 130-G-8
Terménytovábbító utóverő hajtás hajtóműház olaj (Opció) (S770, S780, S785 és S790 gépek) 130-G-8
Cséplőhajtás hajtómű olaj 130-G-8
Véglehajtás olaj 130-G-9
Szerviz időköz táblázat – 400 üzemóránként (Folytatás) 130-G-10

Oldal

Ellenőrizze a hajtómű olajszintjét (S760, és S770 nem ProDrive™ gépek) 130-G-11
Parkfék munkahenger bowdenek (S760 és S770 nyomógombos váltóval szerelt gépek) 130-G-11
Akkumulátorok 130-G-11
Hidraulika/hidrosztatika szűrő (S760 és S770 gépek) 130-G-11
Hidrosztatika feltöltőszűrő 130-G-12
Motor fő hajtómű szűrő 130-G-12
Motor hulladékkezelő levegőszűrő (végleges Tier 4/V. szint) 130-G-12
Tűzoltó készülékek 130-G-13
Ellenőrizze az elsődleges előtéttengely hajtóműben az olajat (Állandó és Változtatható fordulatszámú ferdefelhordó) 130-G-13
Fékfolyadék (S760 és S770 nem ProDrive™ gépek) 130-G-13
Szerviz időköz táblázat – 400 üzemóránként (folytatás) 130-G-14
Biztonsági övek 130-G-14
ProDrive™/Motor fő hajtómű kenés szűrő (ProDrive™ gépek) 130-G-15
Ferdefelhordó csúszókuplung 130-G-15
Adapter elektromágneses kuplung anya (rögzített sebességű és változó sebességű ferdefelhordó) 130-G-15
Többfokozatú ferdefelhordó hajtó fogaskerék ház (S770, S780, S785 és S790 gépek) .. 130-G-15
Töltő csiga hajtómű olaj 130-G-16
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzője (végleges Tier 4/V. szint) 130-G-16
Üzemanyagtartály szellőző 130-G-16
Levegőszűrő betétek 130-G-16
Nedvesség érzékelő (ha van) 130-G-17
Nedvesség érzékelő megkerülő csiga (ha szükséges) 130-G-17
ActiveVision kamera szárítóbetét (ha van) ... 130-G-17

Karbantartás — 800 üzemóránként

Karbantartási periódus táblázat—800 üzemóránként 130-H-1
Ferde felhordó visszaforgató hajtómű 130-H-1

Karbantartás—1000 üzemóránként

Karbantartási periódus táblázat—1000 üzemóránként (ProDrive™ gépek) 130-I-1
Olajcsere a motor fő hajtóműben 130-I-1
Hidraulikatartály szűrő (S780, S785 és S790) .. 130-I-2
Szerviz időköz táblázat – 1000 üzemóránként (Folytatás) 130-I-3
Fékfolyadék cseréje (S760 és S770 gépek) 130-I-3

Karbantartás – 2000 üzemóránként

Karbantartási periódus táblázat—2000 üzemóránként 130-J-1
Hidraulika//hidrosztatika olajtartály 130-J-2
Motor szelepmozgató 130-J-2
Véglehajtás olaj 130-J-2
Motor fő hajtómű olaj (Nem ProDrive™ gépek) 130-J-3
Cséplőhajtás hajtómű olaj 130-J-3
Elsődleges előtéttengely hajtómű olaj (Állandó és Változtatható fordulatszámú ferdefelhordó) 130-J-3
Hajtóműolaj (Mechanikus kapcsolású és nyomógombbal kapcsolható gépek) 130-J-3
Utóverő hajtás hajtóműház olaj (Opció) (S770, S780, S785 és S790 gépek) 130-J-4
Szerviz időköz táblázat – 2000 üzemóránként (Folytatás) 130-J-4
Motor főtengely rezgésfojtó ellenőrzése (végleges Tier 4/V. szint) 130-J-5

Karbantartás – 2000 üzemóránként vagy háromévente

Karbantartási periódus táblázat—2000 üzemóránként vagy háromévente 130-K-1
Dízel kipufogó folyadék (DEF) adagolóegység szűrő cseréje (S780, S785, and S790 gép) 130-K-1
A dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrőjének cseréje (S780, S785 és S790 gépek) 130-K-2

Karbantartás — 3500 üzemóránként vagy háromévente

Karbantartási periódus táblázat—3500 üzemóránként vagy háromévente 130-L-1
Dízel kipufogó folyadék (DEF) adagolóegység szűrő csere (S760 and S770 gépek) 130-L-1
Dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrő cseréje (S760 és S770 gépek) 130-L-2

Karbantartás – 4500 üzemóránként vagy ötévente

Karbantartási periódus táblázat—4500 üzemóránként vagy ötévente 130-M-1
Motor főtengely rezgésfojtó cseréje (Tier 2/II. szint) 130-M-1

Karbantartás – 6000 üzemóránként vagy hatévente

Karbantartási periódus táblázat—6000 üzemóránként vagy hatévente 130-N-1
Motor hűtőrendszere 130-N-1

Karbantartás – Szükség szerint

Karbantartási periódusok táblázata—Szükség szerint 130-O-1
Újrakeringető szűrő 130-O-1
Fülke friss levegő szűrő 130-O-1
Ablakmosó tartály 130-O-2
Generátor védőrács 130-O-2
Nedvesség érzékelő (ha van) 130-O-2
Nedvesség érzékelő megkerülő csiga (ha szükséges) 130-O-3
ActiveVision tisztamag felhordó kamera (ha van) 130-O-3
ActiveVision kalászrendszer kamera (ha van) . 130-O-3
ActiveVision kamera szárítóbetét (ha van) 130-O-3
Tűzoltó készülék tartó pántok (ha van) 130-O-4
Ablakok, tükrök és lámpák tisztítása 130-O-5

Oldal

Karbantartás – Szükség szerint (motorfolyadékok és szűrők)
Károsanyag-kibocsátáshoz kapcsolódó szükséges információ 130-P-1
Hátsó fellépő, és állás 130-P-1
Motor szűrő szerelőnyílás 130-P-1
Motortér szervizajtók 130-P-1
A hidegindító flakon cseréje 130-P-1
Ne módosítsa a motor teljesítményét és az üzemanyag/levegő rendszert 130-P-2
Üzemanyag rendszer 130-P-2
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály — feltöltése (végleges Tier 4/V. szint) 130-P-2
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály – Leeresztés (végleges Tier 4/V. szint) 130-P-3
Hozzáférés a dízel kipufogó folyadék (DEF) adagoló egység szűrőhöz (végleges Tier 4/V. szint) 130-P-4
Hozzáférés a dízel kipufogó folyadék soros szűrőhöz (Végleges Tier 4/V. szint) 130-P-4
Dízel kipufogógáz-kezelő folyadék (DEF) tartály tisztítása 130-P-4
Üzemanyagtartály — Feltöltés 130-P-5
Üzemanyagtartály—Leengedés 130-P-6
Üzemanyagtartály - elzáró szelep 130-P-6
Vízleválasztós üzemanyag előszűrő—Leeresztés 130-P-6
Üzemanyag előszűrő—Tisztítás 130-P-7
Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció)—Öblítés 130-P-7
Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció)—Csere és tisztítás 130-P-8
Üzemanyag előszűrő és másodlagos szűrő —Csere 130-P-9
Üzemanyag-ellátó rendszer—légtelenítés 130-P-10
Hűtőrendszer—Leeresztés 130-P-11
Hűtőrendszer—Feltöltés 130-P-13
Hűtőrendszer—Téliesítés 130-P-13
Levegőszűrők—Kiszerelés 130-P-13
Légkompresszor rendszer (ha van) 130-P-14
Dízel részecske szűrő karbantartás és szerviz (végleges Tier 4/V. szint) 130-P-15
Kipufogó szűrő / kipufogó részecske szűrő hamu kezelése és elhelyezése (végleges Tier 4/V. szint) 130-P-15
Kipufogógáz-szűrő elhelyezése (végleges Tier 4/V. szint) 130-P-16
Motor hulladékkezelő-légszűrő — leszerelése (végleges Tier 4/V. szint) 130-P-16

Karbantartás—Szükség szerint (9,0 L motor hajtószíjak)
Motor hajtószíjak—Elvezetés (Tier 2/II. szint) . 130-Q-1
Motor tartozékok/Ventilátor hajtás/ Légkompresszor (ha van) szíj—Csere (Tier 2/II szint) 130-Q-1
Dobrosta szíj—Elvezetés 130-Q-3
Forgó hűtőrács szíj - csere 130-Q-3
Dobrosta meghajtószíj - Csere (Tier 2/Stage II) 130-Q-4
Motor szíj — elvezetés (végleges Tier 4/V. szint) 130-Q-5
Légkondicionáló kompresszor/generátorszíj — csere (végleges Tier 4/V. szint) 130-Q-5
Forgó hűtőrács hajtószíj — Csere (Végleges Tier 4/V. szint) 130-Q-7
Szívóventilátor Hajtószíj — csere (végleges Tier 4/V. szint) 130-Q-8
Szívóventilátor hajtott szíj — csere (végleges Tier 4/V. szint) 130-Q-8
Változtatható fordulatszámú ventilátor hajtószíj — csere (Végleges Tier 4/V. szint) 130-Q-9
Légkompresszor szíj (ha van) — csere (végleges Tier 4/V. szint) 130-Q-12
Dobrosta kefe—Beállítás 130-Q-15
Motor hulladékkezelő-szíj — csere (végleges Tier 4/V. szint) 130-Q-15

Karbantartás—Szükség szerint (13,5 L motor hajtószíjak)
Motor hajtószíjak—Elvezetés (Tier 2/II. szint) . 130-R-1
Motor tartozékok/Ventilátor hajtás (ha van) szíj—Csere (Tier 2/II szint) 130-R-1
Ventilátor meghajtószíj - Csere (Tier 2/Stage II) 130-R-3
Dobrosta szíj—Elvezetés 130-R-5
Forgó hűtőrács szíj - csere 130-R-6
Dobrosta meghajtószíj - Csere (Tier 2/Stage II) 130-R-7
Motor szíj — elvezetés (végleges Tier 4/V. szint) 130-R-8
Légkondicionáló kompresszor/generátor szíj — csere (végleges Tier 4/V. szint) 130-R-8
Forgó hűtőrács hajtószíj — csere (végleges Tier 4/V. szint) 130-R-11
Szívóventilátor Hajtószíj — csere (végleges Tier 4/V. szint) 130-R-11
Légfék kompresszorszíj (ha van) — csere (végleges Tier 4/V. szint) 130-R-12
Ventilátor Hajtószíj — csere (végleges Tier 4/V. szint) 130-R-13
Dobrosta kefe—Beállítás 130-R-15
Motor hulladékkezelő-szíj — csere (végleges Tier 4/V. szint) 130-R-16

Hibakeresés
Ferdefelhordó 135-1
Cséplőrendszer 135-1
Hidrosztatikus menethajtás 135-5
Összkerékhajtás (opció) 135-8
Kormányzás 135-8
Fékek 135-8
Motor 135-9
Elektromos 135-19
Fűtés 135-21
Légkondicionáló 135-21
Nedvességérzékelő (ha van) 135-22
Anyagáram érzékelő (ha van) 135-22
Combine Advisor™ 135-23

Tárolás
Gép felkészítése a tárolásra 140-1
A gép üzembe helyezése tárolás után 140-2

Műszaki adatok
Üzemi fordulatszámok (S760 és S770) 145-1
Üzemi fordulatszámok (S780, S785 és S790) 145-3

Oldal

Specifikációk (S760 és S770) 145-5
Műszaki adatok (S780, S785 és S790) 145-8
Méretek (S760 és S770) 145-11
Méretek (S770 HillMaster™) 145-12
Méretek (S780, S785 és S790) 145-13
Méretek (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ és S790 HillMaster™) 145-14
A gép fő méretei 145-15
A gép vibrációja 145-16
Zajszint 145-16
Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy részegységek utólagos felszerelésével kapcsolatos biztonsági tudnivalók 145-16
EU megfelelőségi nyilatkozat 145-17
Egyesült Királyság – megfelelőségi nyilatkozat 145-18
Eurázsiai Gazdasági Unió 145-19
A gép élettartama 145-19
Fluoros üvegházhatású gáz 145-19
Széndioxid-kibocsátás (CO_2) 145-20
Dátumkód azonosítása 145-20
EU megfelelőségi nyilatkozat 145-22
Egyesült Királyság – megfelelőségi nyilatkozat 145-23
Eurázsiai Gazdasági Unió – EAC 145-24
LICENCSZERZŐDÉS JOHN DEERE KÉPFELDOLGOZÓ MODUL SZOFTVERÉHEZ 145-25
Harmadik fél szoftvereire vonatkozó értesítések és licencek a képfeldolgozó modulhoz 145-28
Egységesített collos csavarok meghúzási nyomatéka 145-29
Metrikus csavarok meghúzási nyomatékai 145-30

Gépazonosító számok
A gép sorozatszámának értelmezése 150-1
Azonosítószámok 150-1
A gép azonosítótáblája 150-2
A gép azonosító táblájának helye 150-2
Eurázsiai Gazdasági Unió megfelelősségi címke helye 150-2
A motor sorozatszám értelmezése 150-3
Motor sorozatszáma (Tier 2/Stage II) 150-3
Motor sorozatszám (végleges Tier 4/V. szint) 150-4
Fülke sorozatszáma 150-4
Hidrosztatika menethajtás szivattyú 150-4
Hidrosztatika motor 150-4
Kétfokozatú, négykerék-meghajtású motor 150-5
Motor hajtómű 150-5
Rotor hajtóműház 150-5
Hajtómű 150-5
Ferdefelhordó visszaforgató 150-5
Többfokozatú ferdefelhordó hajtásház (ha van) 150-6
Szecskázó (ha van) 150-6
Maradványeltávolító-terelőlapát (Deluxe, köztes és prémium maradványkezelő) 150-6
Továbbfejlesztett PowerCast™ maradványeltávolító (Deluxe, köztes és prémium maradványkezelő) 150-6
PowerCast hátsó terelőlemez (Deluxe maradvány) 150-6
Terítő (Deluxe maradvány) 150-7

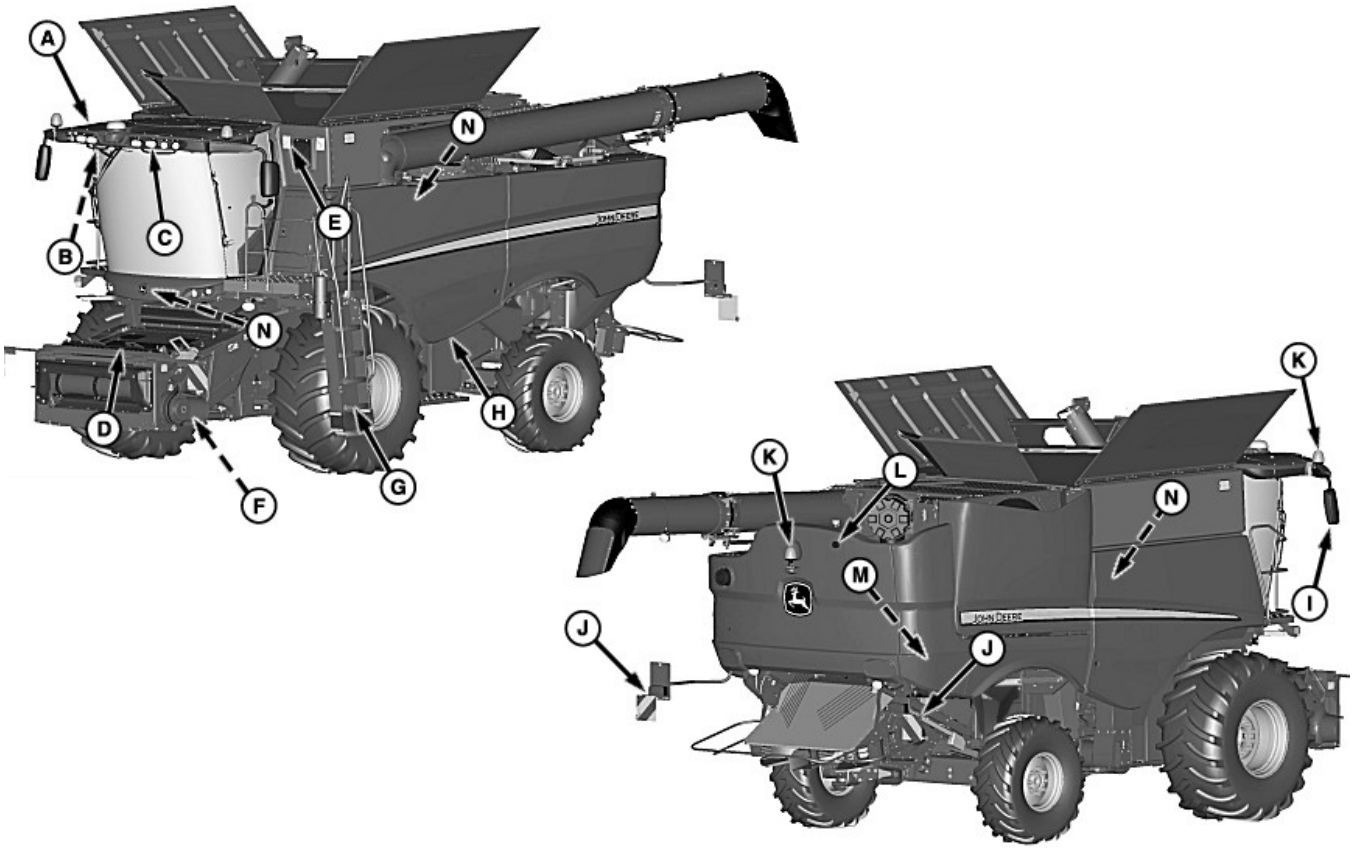
Oldal

Biztosítsa be a tulajdonát 150-7
Tartsa a gépet biztonságban 150-7

Rendelkezésre álló John Deere szervizkiadványok
Műszaki információk JDSLA-1

A John Deere Szerviznek köszönhetően Ön folyamatosan dolgozhat
John Deere alkatrészek IBC-1
A megfelelő szerszámok IBC-1
Jól képzett technikusok IBC-1
Gyorsszerviz IBC-1

A gép biztonsági felszerelései



H115704—UN—31AUG15

Mellső/hátsó biztonsági felszerelések

A—A fülke biztonsági felszerelései: Üléskapcsoló, elektronikus indításgátló, biztonsági övek, kürt, vészkijárat, parkfék, irányjelzők
B—Kapaszkodók
C—Fényszórók
D—Csúszásgátló felületek
E—Biztonsági jelzések
F—Mechanikus biztonsági kitámasztó (ferdefelhordó)
G—Csúszásmentes lépcsők és szervizállás a kapaszkodókkal
H—Burkolatok
I—Visszapillantó tükrök
J—Vészvillogó és fényvisszaverő tábla
K—Figyelmeztető lámpák
L—Tolatókürt
M—Csúszásmentes szervizállás kapaszkodókkal
N—Forgó figyelmeztető biztonsági jelzés: Ürítő lámpa, tarlóvilágítás, oldalajtó világítás

Az itt bemutatott biztonsági felszerelések más komponensekkel és rendszerekkel, a gépen található biztonsági jelzésekkel és a kezelési utasítás előírásaival kiegészülve hozzájárulnak a kombájn biztonságos üzemeltetéséhez, amennyiben a hozzáértő gépkezelő gondos és kellően óvatos.

OUO6075,000413E-35-31AUG15

Biztonsági információk azonosítása



T81389—UN—28JUN13

Ez egy biztonsági riasztás szimbólum. Amikor ezt a szimbólumot látja a gépén vagy a kézikönyvben, ügyeljen a személyi sérülés lehetőségére.

Kövesse az ajánlott óvintézkedéseket és a biztonságos üzemeltetési gyakorlatokat.

DX,ALERT-35-03OCT22

A figyelmeztető szavak értelmezése



TS187—35—30SEP88

VESZÉLY, a VESZÉLY figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetre utal, melyet ha nem kerül el, súlyos vagy halálos sérülés lesz a következménye.

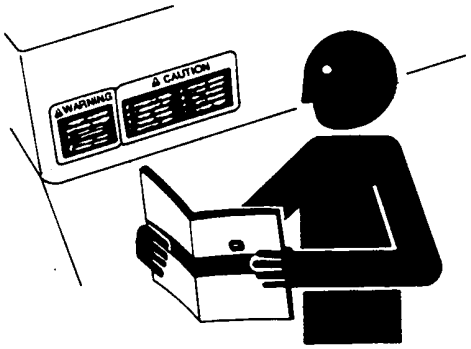
FIGYELMEZTETÉS, a FIGYELMEZTETÉS figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetre utal, melyet ha nem kerül el, súlyos vagy halálos sérülés lehet a következménye.

FIGYELEM, a FIGYELEM figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetre utal, melyet ha nem kerül el, kisebb vagy közepes sérülés lehet a következménye. A FIGYELEM olyan nem biztonságos módszerekre is figyelmeztethet, melyeknél az események személyi sérüléshez vezethetnek.

A VESZÉLY, FIGYELMEZTETÉS és FIGYELEM szavak a veszélyt jelző szimbólummal együtt láthatók. A VESZÉLY szó jelzi a legsúlyosabb veszélyeket. A VESZÉLY vagy FIGYELMEZTETÉS biztonsági jelzések közvetlenül a veszélyforrás mellett vannak elhelyezve. Az általános óvintézkedések a FIGYELEM biztonsági jelzések alatt vannak felsorolva. A FIGYELEM hívja fel egyúttal a figyelmet a kézikönyvben található biztonsági figyelmeztetésekre is.

DX,SIGNAL-35-05OCT16

A biztonsági utasítások betartása



TS201—UN—15APR13

Körültekintően olvassa el az összes biztonsági üzenetet a kezelési utasításban és a gépen lévő biztonsági jelzéseken. Tartsa jó állapotban a biztonsági jelzéseket. Cserélje ki a sérült, illetve pótolja a hiányzó biztonsági jelzéseket. Győződjön meg arról, hogy az új berendezések részegységek és a javítási alkatrészek tartalmazzák a jelenlegi biztonsági jelzéseket. A csere biztonsági jelzések a John Deere kereskedőnél szerezhetők be.

A beszállítóktól beszerzett alkatrészeken és részegységeken további biztonsági információk is találhatók, amelyeket a jelen kezelési utasítás nem tartalmaz.

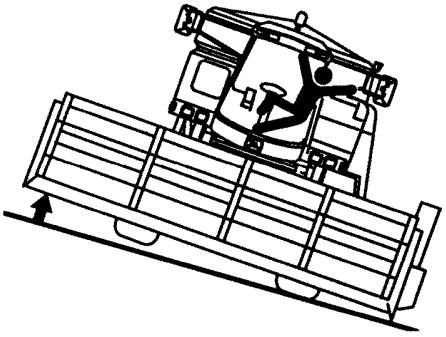
Ismerje meg a gép működését és a kezelőszervek megfelelő használatát. Ne hagyja senkinek, hogy utasítás nélkül működtesse a gépet.

Tartsa gépét megfelelő üzemi állapotban. A gép engedély nélküli módosítása ronthatja a funkcióját és/vagy a biztonságot, és befolyásolhatja a gép élettartamát.

Ha nem érti a kézikönyv valamelyik részét, és segítségre van szüksége, forduljon a John Deere kereskedőjéhez.

DX,READ-35-01AUG22

A permetezőgép vezetése



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Csak akkor üzemeltesse a gépet, ha minden védőburkolat megfelelően a helyén van. A gépet zárt ajtóval és ablakkal (ha van) működtesse.

Mielőtt elindul a géppel, mindig ellenőrizze a gép közvetlen környékét (pl. gyerekek miatt). Győződjön meg arról, hogy megfelelően ki lehet-e látni a gépből. Figyelmeztetésként használja a kürtöt, mielőtt megmozdulna a géppel.

A haladási sebesség feleljen meg mindig a talajviszonyoknak. Emelkedőn, lejtőn, vagy oldalirányú lejtőn ne végezzen éles kanyart a géppel. Ha tele van a magtartály, lejtőn legyen rendkívül óvatos.

Az adapter fel- és lecsatolása során kövesse az adapter Kezelési utasításában leírottakat.

Forduláskor mindig vegye figyelembe a munkaeszköz szélességét és azt a tényt, hogy a gép hátulja kileng. Az adapterek és a talajviszonyok befolyásolják a kombájn menettulajdonságait.

Csökkentse a sebességet lejtőn vagy rossz talajviszonyok esetén, illetve kanyar előtt. Mielőtt meredek emelkedőre hajtana, kapcsoljon alacsonyabb fokozatba.

Kerülje az árkokat, gödröket, és egyéb akadályokat, melyek – különösen lejtőn – a kombájn felborulását okozhatják.

OUO6075,0004F12-35-17SEP20

Kezelői képességek

- A gép tulajdonosainak biztosítaniuk kell, hogy a kezelők megfelelően képzettek és felelősségteljesek legyenek, elolvassák az üzemeltetési utasításokat és figyelmeztetéseket, és ismerjék a gép megfelelő és biztonságos üzemeltetésének módját.
- A kor, a fizikai és mentális képességek fontos tényezők lehetnek a berendezéssel kapcsolatos sérülések tekintetében. A kezelőnek szellemileg és fizikailag képesnek kell lennie arra, hogy a kezelőpulthoz és/vagy a kezelőszervekhez hozzáférjen és a gépet megfelelően és biztonságosan üzemeltesse.
- Soha ne engedje, hogy gyermek vagy képzetlen személy üzemeltesse a gépet. Minden kezelőt utasítson arra, hogy ne szállítsanak gyermeket a gépen vagy a munkaeszközön.
- Soha ne üzemeltesse a gépet, ha nem tud figyelni, fáradt, vagy csökkentek a képességei. A gép megfelelő üzemeltetése teljes figyelmet és éberséget igényel.

DX,ABILITY-35-07DEC18

Tartsa be a közlekedési szabályokat

Ha közúton halad, tartsa be mindig a közlekedési szabályokat.

OUO6075,0000032-35-22JAN01

Ellenőrizze a gép biztonságosságát

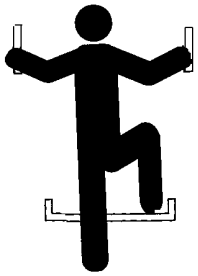
Mielőtt a géppel elindulna, mindig ellenőrizze, hogy a gép biztonságosan működtethető, és megfelel a közúti közlekedésnek.

FX,READY-35-28FEB91

Használja a lépcsőket és a kapaszkodókat



T6981AN—UN—15JUN89



T133468—UN—15APR13

A leesés a személyi sérülés egyik alapvető oka.

A gépről le-és felszálláskor történő leesés elkerülése érdekében mindig a géppel szembe fordulva szálljon le és fel.

Amikor fel- és leszáll a gépről, tartson 3 pontos kapcsolatot a lépcsőkkel, a kapaszkodókkal és a

korlátokkal, és nézzen a gép felé. Nyissa szét és használja a korlátot, amikor felmászik a motortér tetejére.

Legyen különösen óvatos, amikor a sár, a hó, vagy a víz miatt csúszósak a körülmények. A lépcsőket tartsa tisztán és zsír- vagy olajmentesen.

Soha ne ugorjon, amikor leszáll a gépből. Soha ne szálljon le és fel mozgó gépről, illetve mozgó gépre.

OUO6075,0004E97-35-17JUN20

Gyerekeket, és “pótutasokat” ne engedjen a gépre



TS253—UN—23AUG88

A gépen csak a gép kezelője utazhat. A vezetőn kívül más személy csak oktatás során, a gép megismerése céljából tartózkodhat a gépen.

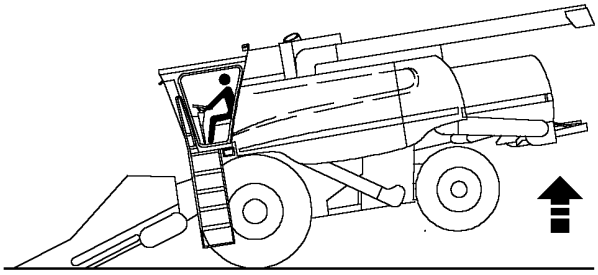
A “pótutasok” könnyen leeshetnek a gépről. A gépen utazó személy takarja a vezetőt a kilátásban, ami lehetetlenné teszi a vezető részére a gép biztonságos üzemeltetését.

A gyerekek nem mehetnek fel a gépre, vagy a fülkébe, amikor jár a motor.

Az oktatóülést csak oktatás céljára lehet igénybe venni, vagy rövid ideig a gép tanulmányozására, de nem használhatják gyerekek.

HX,AG,SF6904-35-22JUL99

Pótsúlyozás a megfelelő talaj-tapadás biztosítására



H51907—UN—10FEB99

A kombájn üzemelését, a kormány és a parkfék hatékonyságát befolyásolja a gép elejére szerelt adapter súlya, mely a súlypont helyzetét megváltoztatja.

A megfelelő talaj-tapadás biztosítása érdekében pótsúlyozza a kombájn hátulját.

Tartsa be a megengedett max. tengelysúly, és összsúly határértékeket.

HX,AG,SF6782-35-05FEB99

Közúti szállítás felkapcsolt adapterrel

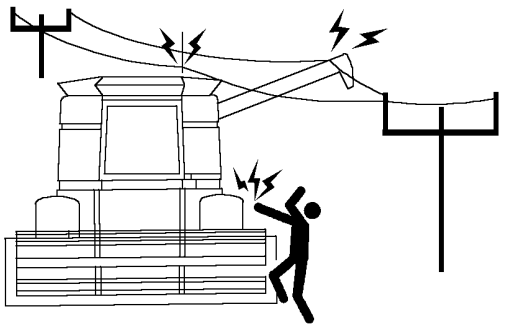
Tartsa be a kombájn közúti közlekedésére országos és helyi rendelkezéseket.

A közúti közlekedési engedély megszerzéséhez Németországban a helyi TÜV kell jóváhagyja a közúti alkalmasságot.

Az engedélyt kérvényezze a kereskedésben vagy a gyártó üzemben.

OUO6075,0004672-35-16MAR17

Kerülje az elektromos távvezetékeket



H52022—UN—14APR99

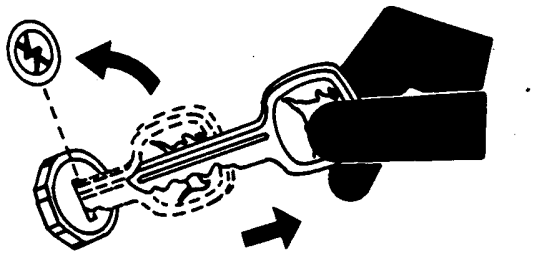
Mielőtt közútra hajt, hajtsa be az ürítőcsigát szállítási helyzetbe és hajtsa le a magtartály kapaszkodóját.

Rögzítse az antennát nem szállítási helyzetben, mielőtt közútra hajt, mert hozzáérhet az alacsonyan lógó

elektromos távvezetékhez. Ez a vezetőre nézve áramütés veszélyt jelent.

HX,STSSA,D-35-22JUL99

Parkolás és leállás a géppel



TS230—UN—24MAY89

Engedje le a kombájn elülső berendezését a talajra.

A gépből való kiszállás előtt kapcsolja ki az adaptert és a cséplő rendszert. Mozgassa a többfunkciós vezérlőkart üresjárat helyzetbe, és ÁLLÍTSA LE a gépet. Kapcsolja be a parkféket, vegye ki a gyújtáskulcsot, és zárja be a kezelőfülkét.

Soha ne hagyja gépet felügyelet nélkül, ha a motor jár.

Soha ne hagyja el a kezelőfülkét vezetés közben.

OUO6075,0004E18-35-25JUN20

Dolgozzon jól szellőzött helyen



TS220—UN—15APR13

A kipufogógázok megbetegedést, vagy halált is okozhatnak. Ha mégis szükséges a motort zárt helyen járatni, vezesse ki a kipufogó gázokat a szabadba a kipufogócső meghosszabbításával.

Ha nem tudja a kipufogócsövet meghosszabbítani, akkor az ajtók, ablakok kinyitásával engedjen be kintről friss levegőt.

DX,AIR-35-17FEB99

Kezelje az üzemanyagot biztonságosan – kerülje a tüzet



TS202—UN—23AUG88

Kezelje az üzemanyagot gondosan: az üzemanyag robbanásveszélyes. Ne tankoljon dohányzás közben, vagy nyílt láng, illetve szikra közelében.

Állítsa le mindig a motort tankolás előtt. Tankoljon a szabadban.

A gépre rakódott növényi szárak, zsír és szennyeződés eltávolításával előzze meg a tüzet. Törölje le azonnal a kicsorgott üzemanyagot.

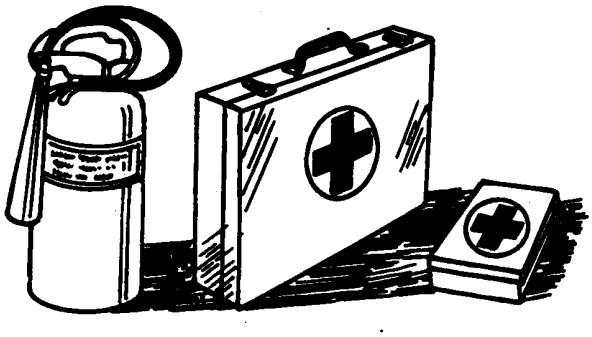
Gyúlékony folyadékot csak megfelelő jóváhagyással rendelkező kannában szállítson.

Soha ne töltse a kanát műanyag paltóbéléses kisteherautón. Az üzemanyag kannát mindig helyezze a földre újratöltés előtt. Érintse meg a kannát a töltőpisztollyal mielőtt leveszi a kanna tetejét. Tartsa érintkezésben a töltőpisztolyt a kanna betöltőrésszel töltés közben.

Ne tárolja az üzemanyagos edényt olyan helyen, ahol nyílt láng, szikra vagy őrláng (mint pl. vízmelegítőben vagy hasonló berendezésben) van.

DX,FIRE1-35-12OCT11

Készüljön fel a vészhelyzetekre



TS291—UN—15APR13

Legyen felkészülve az esetleges tűz keletkezésére.

Legyen kéznél mindig elsősegély felszerelés és tűzoltó készülék.

Tartsa a segélyhívó számokat, orvos, mentők, kórház és tűzoltók, a telefonkészüléke közelében.

DX,FIRE2-35-03MAR93

Indítófolyadék biztonságos kezelése



TS1356—UN—18MAR92

Az indítófolyadék rendkívül gyúlékony.

Használata során a nyílt lángot, a szikrát tartsa távol. Az indítófolyadékot tartsa távol az akkumulátoroktól, vagy indítókábelektől.

Hogy megelőzze a véletlenszerű kiürülést, a nyomás alatt lévő flakonon tartsa rajta sapkát, és tárolja hűvös, védett helyen.

Ne égesse el vagy lyukassza ki az indítófolyadék flakonját.

Ne használjon indítófolyadékot olyan motornál, amely izzítógyertyával vagy szívótorok melegítővel van ellátva.

DX,FIRE3-35-14MAR14

Tűz esetén



TS227—UN—15APR13

VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést.

A tűz első jelére azonnal állítsa meg a gépet. A tűz a füstszag vagy a lángok látványa alapján észlelhető. Mivel a tűz gyorsan terjed, azonnal szálljon le a gépről és menjen biztonságos távolságra a tűztől. Ne szálljon vissza a gépre! A legfontosabb a biztonság.

Hívja a tűzoltókat. Egy hordozható tűzoltó készülékkel egy kis tüzet el lehet oltani, vagy megfékezhető addig, amíg a tűzoltók megérkeznek, de a hordozható készülékeknek korlátai vannak. Mindig a kezelő és a közelben lévők biztonsága legyen az elsődleges. Ha megpróbál egy tüzet eloltani, a háta a szél felé legyen, egy akadálymentes menekülési útvonalnál, hogy gyorsan el tudjon menekülni, ha a tüzet nem lehet eloltani.

A tűz kitörése előtt olvassa el a tűzoltó készülék utasításait, ismerje a használatát, illetve tudja, hogy hol vannak elhelyezve a készülékek. A helyi tűzoltóság vagy a tűzvédelmi eszközök forgalmazója tűzvédelmi oktatással és javaslatokkal láthatja el.

A tűzoltó készülék utasításainak hiányában tartsa be az alábbi általános szabályokat:

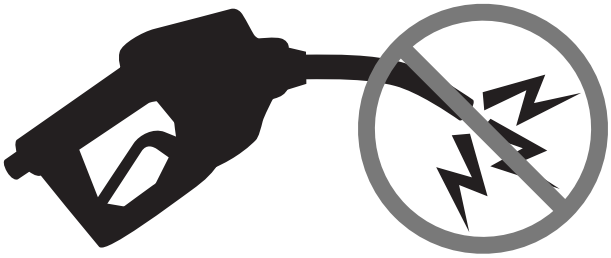
1. Húzza ki a szeget. Tartsa a tűzoltó készüléket a fúvókával Öntől elfelé, és oldja ki a reteszelést.
2. Alacsonyra célozzon. A tűzoltó készüléket a tűz fészke felé irányítsa.
3. A kart lassan és egyenletesen nyomja.
4. A fúvókával az egyik oldalról a másik felé terítsen.

DX,FIRE4-35-22AUG13

Kerülje a statikus elektromosság okozta veszélyeket tankoláskor



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

A kén és egyéb összetevők eltávolítása a nagyon alacsony kéntartalmú gázolajból (ULSD) csökkenti a vezetőképességet és növeli a statikus feltöltődésre való képességet.

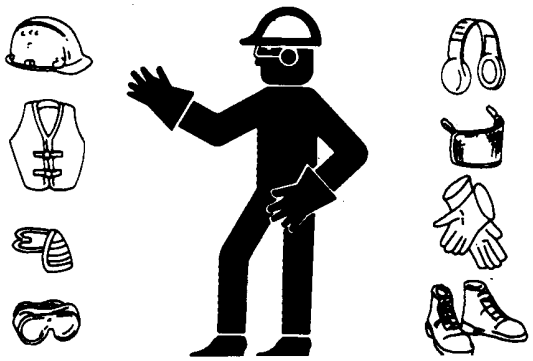
A finomítók kezelhetik az üzemanyagot statikus feltöltődés elleni adalékkal. Azonban több olyan tényező is létezik, mely az idő múlásával csökkenti az adalékok hatékonyságát.

Az ULSD üzemanyagokban felléphet a statikus feltöltődés, amikor az üzemanyag-ellátó rendszerben áramlik. A statikus feltöltődés éghető gőzök jelenlétekor is kisülhet, mely tüzet, vagy robbanást okozhat.

Ezért fontos biztosítani, hogy a gép tankolásához használt egész rendszer (üzemanyagtartály, tápszivattyú, üzemanyagcsövek, porlasztó, és egyebek) megfelelően testelve legyen. Konzultáljon az üzemanyag ellátójával, vagy az üzemanyag-rendszer ellátójával, hogy az ellátó rendszer megfelel-e a tankoláskor a testelésre vonatkozó előírásoknak.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-35-12JUL13

Viseljen védőfelszerelést



TS206—UN—15APR13

Viseljen a munkához megfelelő védőruhát, és védőeszközöket.

A munkagép biztonságos üzemeltetése teljes figyelmet követel a kezelőtől. Ne viseljen rádió, vagy zene hallgatására fülhallgatót a gép üzemeltetése közben.

DX,WEAR2-35-03MAR93

Ne álljon közel az adapterhez.



ES118704—UN—21MAR95

A kasza, a behordócsiga, behordó görgők nem lehetnek teljes mértékben fedettek a munka során. Üzemközben ne álljon közel ezekhez az elemekhez. Mielőtt szervizt vagy dugulás elhárítást végezne a kombájnon, kapcsolja ki a főhajtást, állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a gyújtáskulcsot.

OUO6075,00009E5-35-28SEP10

Ne nyúljon a késekhez



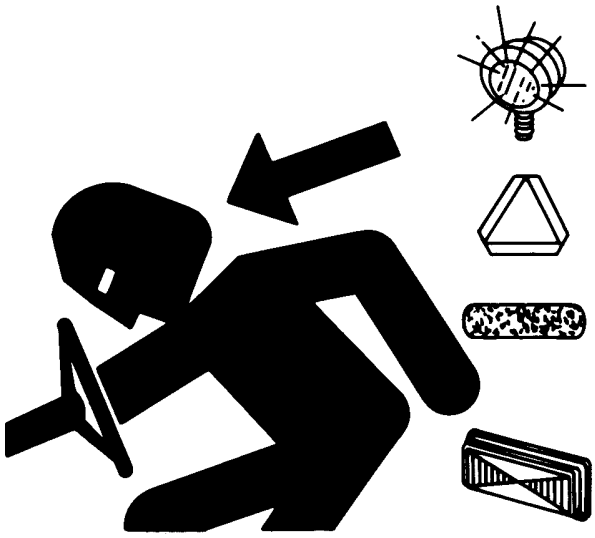
TS254—UN—23AUG88

Csak akkor próbálkozzon a vágóasztalon vagy az előtt bármilyen akadály (dugulás) megszüntetésével, ha kikapcsolta a cséplőmű hajtását, aktiválta a rögzítőféket, leállította a motort, és kivette az indítókulcsot.

Senki sem állhat a kombájn közelében a motor indításakor.

OUO6075,00009E6-35-28SEP10

Használja a világító- és biztonsági jelzőberendezéseket



TS951—UN—12APR90

Előzze meg a munkaeszközt szállító, vagy vontató, lassan haladó traktor, vagy önjáró munkagépek és az utat használó más járművek közötti összeütközést. Gyakran ellenőrizze a mögöttes forgalmat, különösen kanyarodáskor és használja az irányjelzőket.

Használja a közúti világítást, az elakadásjelző lámpákat és az irányjelző lámpákat éjjel-nappal. A munkagép világító- és jelzőberendezésekkel való felszereléséhez kövesse a KRESZ előírásait. A lámpákat és jelzéseket tartsa látható, tiszta és üzemképes állapotban. Pótolja, illetve cserélje le a hiányzó, vagy sérült lámpákat és jelzéseket.

HX,STSSA,O-35-22JUL99

A biztonsági övek használata



TS1730—UN—24MAY13

Használja a biztonsági övet, függetlenül attól, hogy vezeti a gépet vagy utasként ül benne.

OUO6075,0004E96-35-17JUN20

Fűtött és szellőztetett vezetőülés



H124189—UN—11MAY18

A túlmelegedett ülésfűtés égési sérülést vagy az ülés károsodását okozhatja. A az égési sérülések elkerülése érdekében legyen óvatos, ha az ülésfűtést hosszú ideig használja, különösen akkor, ha a kezelő nem érzi a hőmérséklet változását vagy a bőrön a fájdalmat. Ne helyezzen tárgyakat a az ülésre, mint takaró, párna, huzat vagy hasonló dolgot, ami ülésfűtés túlmelegedését okozhatja.

DX,SEATHEATER-35-20NOV18

Utasülés

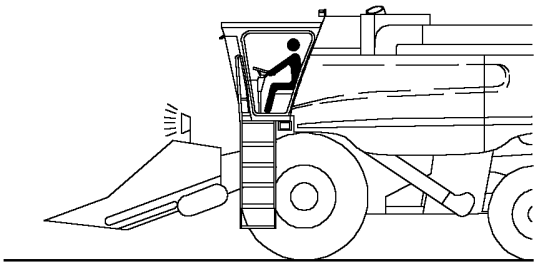


TS1730—UN—24MAY13

Az utasülést (ha van) csak a kezelő oktatását, vagy a gép meghibásodásának diagnosztizálását végző személy használhatja.

DX,SEAT,NA-35-22AUG13

A közúton közlekedjen biztonságosan a vágóasztallal



H51909—UN—07MAY99

Amikor lehet, kerülje a felszerelt adapterrel (vágóasztallal) történő vonulást.

Ha mégis így kell közlekedni a kombájnnal, használjon figyelmeztető villogólámpát, s a fényvisszaverő felületek az adapteren és a kombájnon legyenek tiszták.

Szűk, forgalmas, dombos, úton - különösen a híd is van - felvezető gk. használata javasolt.

Mindig a körülményekhez képest biztonságos sebességgel hajtson.

OUO6075,0000034-35-22JAN01

Előzze meg a gép elgurulását, véletlen elmozdulását



H58737—UN—08JUL99

Kerülje el a balesetveszélyt, melyet a gép, vagy fődarabjainak véletlenszerű elmozdulása jelenthet.

Ne indítsa a motort az indítómotor sarkainak áthidalásával. Ha a biztonsági áramköröket megkerüli, a gép “sebességben” is beindulhat.

AG,OUO1035,792-35-08JUL99

A biztonságos karbantartás gyakorlata



TS218—UN—23AUG88

Értse meg a karbantartási munkafolyamatot, mielőtt belekezdene. Tartsa a területet tisztán és szárazon.

Mozgó gép kenése, szervizelése vagy beszabályozása tilos! Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát az összes hajtott alkatrésztől. Kapcsoljon ki minden hajtást és a kezelőszervek működtetésével csökkentse le a nyomást. Süllyessze le a munkagépet a talajra. Állítsa le a motort. Vegye ki az indítókulcsot. Hagyja a gépet lehűlni.

A szervizhez felemelt elemeket biztonságosan támassza alá.

Az alkatrészek legyenek üzemképes állapotban, megfelelően beszerelve. A sérüléseket azonnal javítsa ki! Cserélje ki a kopott vagy törött alkatrészeket. Távolítson el minden zsír-, olaj- vagy szennyeződés-lerakódást!

Önjáró munkagép esetén csatlakoztassa le az akkumulátor testkábelét (-), mielőtt az elektromos rendszeren beszabályozást vagy a gépen hegesztést végezne!

Vontatott munkaeszközök esetében csatlakoztassa le a traktorról az összekötő vezetékeket, mielőtt hozzákezdene az elektromos rendszer karbantartásához, vagy mielőtt a gépen hegesztést végezne.

A magasban történő tisztítás és egyéb munkálatok közben történő leesés súlyos sérüléssel járhat.

Használjon létrát vagy emelvényt a magasban található helyek egyszerű eléréséhez. Masszív és biztonságos lábtámaszokat és kapaszkodókat használjon.

DX,SERV-35-28FEB17

Hegeszté s az elektronikus vezé rlõ egysé gek kö zelé ben



TS953—UN—15MAY90

FONTOS: Ne indí tsa a motort rö vidrezá rá ssal í vhegesztõ berendezé s segí tsé gé vel. A feszü ltsé g é s á ramerõssé g é rté kek tú l magasak é s a a berendezé s maradandó meghibá sodá sá hoz vezetnek.

1. Kö sse le a negatí v (-) akkumulá tor ká belt.
2. Kö sse le a pozití v (+) akkumulá tor ká belt.
3. Zá rja rö vidre a pozití v é s negatí v ká beleket. Ne kö sse a já rmû alvá zá ra.
4. A hegeszté si terü letektõl hú zza fé lre a vezeté kkö tegeket.
5. Kö sse a hegesztõberendezé s test pontjá t valahová , kö zel a hegeszté si ponthoz é s tá vol a vezé rlõegysé gektõl.
6. A hegeszté s utá n ismé telje meg az 1—5 lé pé seket.

DX,WW,ECU02-35-14AUG09

Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket



TS220—UN—15APR13

Óvakodjon a mérgező gázoktól és portól.

Veszélyes gázok keletkeznek, ha a festett felületet hevíti hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával.

Hevítés előtt távolítsa el a festéket:

- Távolítsa el a festéket a hevítendő terület minimum 100 mm-es (4 in.) körzetében. Ha a festék nem távolítható el, melegítés, vagy hegesztés alatt viseljen légzőkészüléket.
- Ha homokszóróval, vagy köszörűvel távolítja el a festéket, kerülje a por belégzését. Viseljen légzőmaszkot.
- Ha oldószert, vagy festékmarót használ, mossa le a festékmarót szappannal és vízzel hegesztés előtt. Távolítson el minden oldószeres, vagy festékmarós tartályt és minden robbanásveszélyes anyagot a környékről. Hegesztés, vagy hevítés előtt várjon 15 percet, hogy az oldószer gőzei eloszoljanak.

A hegesztendő területeken ne használjon klórtartalmú oldószert.

Minden ilyen munkát jól szellőzött helyiségben végezzen, hogy a mérgező gázok eltávozzanak.

Kezelje a festéket és az oldószert helyesen.

DX,PAINT-35-24JUL02

Kerülje a nagynyomású csövek környékének hevítését



TS953—UN—15MAY90

Tűzveszélyes folyadékpermet keletkezhet a nyomás alatti csövek melegítésekor, ami súlyos égési sérüléseket okozhat Önnek és a közelben állóknak. Ne hevítsen semmit nyomás alatti csövek, vagy más gyúlékony anyagok közelében hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával. A nyomás alatti cső váratlanul kidurranhat, ha a hő eléri a hevített helyről.

DX,TORCH-35-10DEC04

Ne érintsen mozgó, forgó alkatrészeket



TS256—UN—23AUG88

A hajtott, forgó alkatrészektől tartsa távol kezét, lábát, ruházatát. Járó gépet ne takarítson, s ne szervizeljen.

H01,9000SA,E-35-15JUN90

A magtartálytisztítás és a duguláselhárítás biztonságos módja



TS256—UN—23AUG88

A magtartályban lévő keresztcsiga halálos balesetet okozhat. Funkcionális okokból a csigát nem lehet teljes mértékben burkolni. Járó motor mellet ne lépjen be a magtartályba. Mielőtt tisztítás céljából belépne a magtartályba, állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki az indítókulcsot

Ha a mag felboltozódik és nem folyik le a keresztcsigához, állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és a motortér ajtajából egy rúd segítségével lazítsa fel a boltozódást, hogy a mag áramlása helyreálljon.

OUO6043,00015E2-35-24MAY04

Álljon távol a forgó tengelyektől



TS1644—UN—22AUG95

Felcsavarodva rá, a forgó tengely súlyos balesetet, vagy halált okozhat.

Tartson mindig minden védőburkolatot a helyén. Győződjön meg arról, hogy a TLT hajtótengely burkolata szabadon el tud-e fordulni.

Viseljen mindig zárt ruházatot. Mielőtt beállításokat, csatlakoztatásokat, vagy bármilyen szervizmunkát végezne a gépen, vagy a gép által hajtott munkaeszközön, állítsa le a motort és győződjön meg arról, hogy minden forgó alkatrész és hajtó tengely megállt-e.

DX,ROTATING-35-18AUG09

Szereljen fel minden védlemezt és burkolatot



TS677—UN—21SEP89

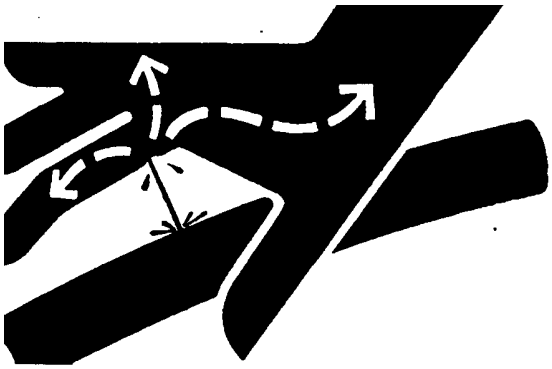
A forgó ventilátorok, szíjak, szíjtárcsák és ezek hajtásai súlyos sérülést okozhat.

Üzemeltetés közben mindig tartson minden védőburkolatot a helyén.

Viseljen zárt ruházatot. Mielőtt beállításokat, csatlakoztatásokat, illetve a ventilátoroknál és azok hajtásainál tisztítási munkákat végez, állítsa le a motort és győződjön meg arról, hogy a ventilátorok, szíjak és szíjtárcsák megálltak-e.

OUO6075,0000C23-35-03MAY11

Kerülje a nagynyomású folyadékokat



X9811—UN—23AUG88

Rendszeresen, legalább évente ellenőrizze a hidraulikus tömlőket szivárgás, megcsavarodás, vágás, repedés, kopás, felhólyagosodás, korrózió, szabadon lévő drótfonat és bármely más kopásra utaló jel szempontjából.

Azonnal cserélje ki a kopott vagy sérült tömlőegységet a John Deere által jóváhagyott cserealkatrészre.

A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőr alá, ami súlyos sérüléseket okozhat.

Kerülje a veszélyt a nyomás elengedésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulikus, vagy egyéb vezetékeket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Védje kezét és testét nagynyomású folyadék ellen.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá került folyadékot néhány órán belül el kell távolítani, különben üszkösödés léphet fel. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját, megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk. A szükséges tájékoztatás angol nyelven beszerezhető a Deere & Company Medical Department egységtől (Moline, Illinois, U.S.A.) az 1-800-822-8262 vagy a +1 309-748-5636 telefonszámon.

DX,FLUID-35-12OCT11

Kerülje a magasnyomású üzemanyagrendszer megbontását



TS1343—UN—18MAR92

Az üzemanyagvezetékekben maradt magasnyomású folyadék súlyos sérüléseket okozhat. Ne kösse szét, illetve ne próbálja meg az üzemanyagvezetékeket, vagy a magasnyomású szivattyú és a porlasztók közötti más részegységeket javítani a magasnyomású közös gyűjtőcsöves üzemanyagrendszerrel ellátott motorokon.

Csak az ilyen üzemanyagrendszert jól ismerő szakember javíthatja. (A javításhoz hívja a John Deere szervizt.)

DX,WW,HPCR1-35-07JAN03

Az akkumulátor rendszer biztonságos karbantartása



TS281—UN—15APR13

A lékondicionálóhoz, a hidraulika és a légfék rendszerhez használt nyomás alatt lévő hidroakkumulátor rendszeréből kiáramló folyadék, vagy gáz súlyos sérüléseket okozhat. A túl magas hőmérséklet az akkumulátor felrobbanását és a nyomás alatt lévő csövek kilyukadását okozhatja. Ne hegesszen és ne használjon benzinlámpát a nyomás alatt lévő hidroakkumulátor, vagy cső közelében.

Az akkumulátor kiszerelése előtt nyomásmentesítse a nyomás alatt lévő rendszert.

Az akkumulátor kiszerelése előtt nyomásmentesítse a hidraulika rendszert. Soha ne próbálja meg elengedni a nyomást a hidraulika rendszerből, vagy a hidroakkumulátorból a csatlakozó meglazításával.

A hidroakkumulátorok nem javíthatók.

DX,WW,ACCLA2-35-22AUG03

Védekezzen a magasnyomású folyadéksugár ellen



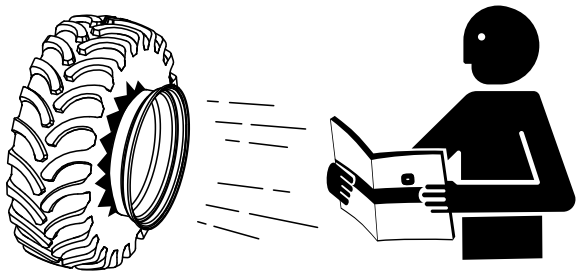
TS1343—UN—18MAR92

A magasnyomású porlasztócsúcsokból kilövellő folyadéksugár behatolva a bőr alá, komoly sérülést okozhat. Ügyeljen arra, hogy keze, vagy teste ne legyen kitéve ilyen jellegű veszélynek.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. Ha magasnyomású folyadék bejut a bőr felszíne alá, azt sebészi úton, néhány órán belül el kell távolítani, különben üszkösödés léphet fel. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk. Ezek az információk rendelkezésre állnak a Deere & Company Orvosi Szolgálatnál Molinban (Illinois állam, U.S.A.).

DX,SPRAY-35-16APR92

Tartsa be az abroncsokra vonatkozó ajánlásokat



H111235—UN—13MAY14

Tartsa a gépet megfelelő műszaki állapotban.

Kizárólag az előírt méretű abroncsok alkalmazhatók a helyes teherbírással, és a kézikönyvben előírt nyomásra felfújva.

Az előírttól eltérő gumiabroncsok használata csökkentheti a stabilitást, hatással lehet a kormányzásra, idő előtti gumiabroncs meghibásodást, vagy más, a tartóssággal vagy biztonsággal kapcsolatos problémát okozhat.

DX,TIRE,INFO-35-19MAY14

A gumiabroncsok biztonságos karbantartása



RXA0103438—UN—11JUN09

A szétrobbanó gumiabroncs és kerékpánt darabjai súlyos sérüléseket vagy halált is okozhatnak.

Ne próbálkozzon a gumiabroncs szerelésével, ha nem

rendelkezik a megfelelő szerszámokkal és gyakorlattal a munka elvégzéséhez.

Mindig a helyes gumiabroncs nyomást alkalmazza. Ne fújtassa az abroncsokat az előírt nyomás fölé. Ne melegítse vagy hegessze a tárcsát úgy, hogy a köpeny fel van szerelve. A melegítés nyomásnövekedéssel jár, ami robbanáshoz vezethet. A hegesztés gyengítheti, deformálhatja a kerék szerkezetét.

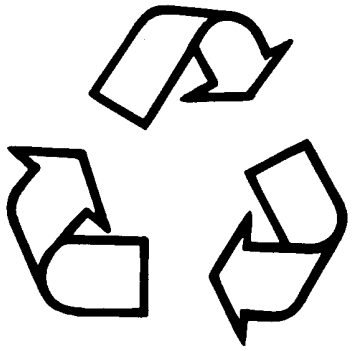
Az abroncs fújtatásához használjon a szelepre rögzíthető csatlakozót és elég hosszú tömlőt ahhoz, hogy NE a kerék elé vagy mögé, hanem a kerék mellé állhasson. Ha van, használjon biztonsági kalodát.

Ellenőrizze, hogy nem alacsony-e az abroncsok nyomása, nincs-e rajtuk vágás, dudorodás, nem sérültek-e a kerékabroncsok, nem hiányoznak-e csavarok vagy kerékanyák.

A kerekek és a gumiabroncsok nehezek. A kerekek és a gumiabroncsok kezelésekor használjon biztonságos emelő berendezést, vagy kérjen meg valakit, hogy segítsen az emelésben, a felszerelésben vagy a leszerelésben.

DX,WW,RIMS-35-28FEB17

Leszerelés — Megfelelő újrahasznosítási és a folyadékok és alkatrészek ártalmatlanítása



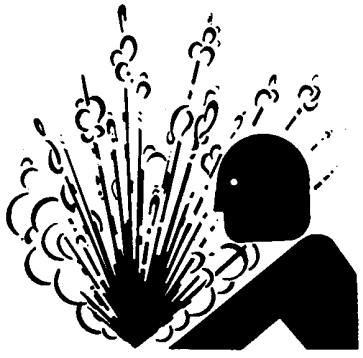
TS1133—UN—15APR13

Biztonsági és környezeti intézkedéseket figyelembe kell venni a gép és/vagy alkatrészek leselejtezésekor. Az intézkedések a következőket tartalmazzák:

- Használjon megfelelő szerszámokat és személyi védőfelszereléseket, mint kendőt, kesztyűt, arcvédőt vagy szemüveget a tárgyak vagy anyagok eltávolításakor.
- Kövesse az utasításokat a speciális alkatrészek tekintetében.
- Engedje ki a tárolt energiát a felfüggesztett gépelemek leeresztésével, a rugók kiengedésével, az akkumulátor vagy más elektromos tápfeszültség lecsatlakoztatásával és a hidraulikus alkatrészek, akkumulátorok és egyéb rendszerek nyomásának kiengedésével.
- Kerülje az olyan alkatrészekkel való érintkezést, melyekben mezőgazdasági vegyszerek, mint pl. műtrágya és gyomirtók lehetnek. Az ilyen alkatrészeket megfelelően kell kezelni és leselejtezni.
- Alaposan engedje le a folyadékokat a motorokból, üzemanyag-tartályokból, hidraulikahengerekből és vezetékekből, mielőtt újrahasznosítaná az alkatrészeket. Használjon szivárgásmentes tartályokat a folyadékok leeresztésekor. Ne használjon és élelmiszerekhez vagy italokhoz tartozó tartályokat.
- Ne öntse a hulladék folyadékot a földre, csatornába, vagy bármilyen vízbe.
- Tartsa be az összes országos, állami és helyi törvényi előírást, rendelkezést és szabályozást, melyek az elhasznált folyadékok kezelésére vagy leselejtezésére vonatkoznak (példa: olaj, üzemanyag, hűtőfolyadék, fékfolyadék); szűrők, akkumulátorok; és más anyagok vagy alkatrészek. A gyúlékony folyadékok vagy alkatrészek elégetését speciálisan arra tervezett égetőkön kívül a törvény tilthatja és káros gőzök vagy hamu keletkezéséhez vezethet.
- A klímaberendezéseket megfelelően kell javítani és leselejtezni. A hatósági előírások megkövetelhetik a klímaberendezések szivárgás esetén légkört károsító hűtőközegeinek jóváhagyott szervizközpontban való összegyűjtését és újrahasznosítását.
- Vizsgálja meg a gumiabroncsokat, a fémből, műanyagból, üvegből és gumiból készült alkatrészek valamint az elektronikus alkatrészeket, hogy részben vagy egészben újrahasznosíthatóak-e.
- A hulladékok megfelelő újrahasznosítása vagy leselejtezése felől érdeklődjön a helyi környezetvédelmi vagy hivatalban, újrahasznosítási központban vagy a John Deere kereskedőnél.

DX,DRAIN-35-01JUN15

Hűtő rendszer biztonságos karbantartása



TS281—UN—15APR13

A nyomás alatti hűtőrendszerből kilövellő hűtőfolyadék súlyos égési sérüléseket okozhat.

Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

SOHA ne öntsön bele hűtőfolyadékot akkor, amikor a motor túlmelegedett. Várjon, amíg lehűl.

SOHA ne vegye le a kiegyenlítőmű sapkáját, amikor a hűtőfolyadék vagy a motor forró. A sapka levételével várjon, amíg a motor lehűl.

A sapka LASSÚ meglazításával engedje el a nyomást, mielőtt teljesen eltávolítaná.

Csak akkor öntsön hozzá hűtőfolyadékot, ha a motor áll.

OUO6075,0004E98-35-26JUN20

Távolítsa el a felgyülemlett növényi maradványokat

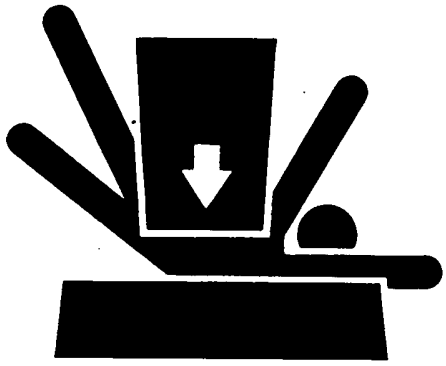


TS227—UN—15APR13

A motortérben, a motoron, és mozgó alkatrészek közelében felgyülemlett pelyva, és egyéb növényi maradványok tűzveszélyt jelentenek. Ezeket a területeket tisztítsa gyakran. Mielőtt bármiféle ellenőrzést, vagy karbantartást végezne, állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, s vegye ki a gyújtáskulcsot.

HX,9010SA,B-35-23AUG97

Rögzítse a gépet biztonságosan



TS229—UN—23AUG88

Mindig süllyessze le a munkaeszközt a talajra, mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen. Ha a munka miatt fel kell emelnie a gépet, vagy munkaeszközt, biztonságosan támassza alá a gépet, illetve a munkaeszközt. A hidraulikus eszközzel alátámasztott gép szivárgás miatt lesüllyedhet.

Ne támassza alá a gépet salakbeton téglával, lyukacsos téglával, ami összeroppanhat a folyamatos terhelés alatt. Ne dolgozzon a gép alatt, ha az csak a hidraulikus emelővel van alátámasztva. Kövesse a Kezelési Utasításban leírt folyamatot.

Ha a traktorral munkaeszközt, vagy tartozékot használ, kövesse mindig a munkaeszköz kezelési utasításában felsorolt biztonsági előírásokat.

DX,LOWER-35-24FEB00

Tartozékok biztonságos tárolása



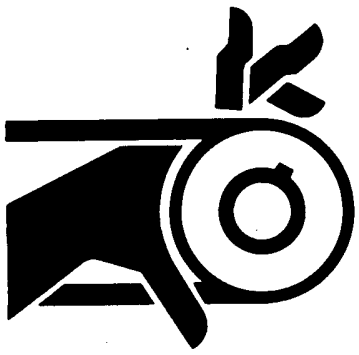
TS219—UN—23AUG88

A tárolt tartozékok, mint az ikerkerék, a ketreces kerekek és a rakodók leesnek, súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.

A tartozékok és munkaeszközök biztonságos tárolásával előzze meg azok leesését. Tartsa távol a játszó gyerekeket és az illetékteleneket a tárolóhelytől.

DX,STORE-35-03MAR93

Végezze a hajtószíjak karbantartását biztonságosan



TS285—UN—23AUG88

A hajtószíjak szervizelésekor mindig tartsa be ezeket az előírásokat:

- Kerülje a kéz és a kar becsípődéséből eredő baleseteket. Soha ne próbálja meg a szíjakat járó gépen tisztítani, vagy beállítani. Mindig állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket és vegye ki a kulcsot.
- Ne próbálja meg a szíjakat gyúlékony oldószerrel tisztítani.

OUO6075,00026A4-35-06FEB03

Kezelje az elektromos részegységeket és tartókat biztonságosan



TS249—UN—23AUG88

Az elektromos részegységek fel vagy leszerelése közben történő leeséskor súlyosan megsérülhet. Használjon létrát vagy kezelőállványt minden szerelési hely eléréséhez. A szerelésnél használjon szilárd és biztonságos talapzatot és fogózkodót. Ne végezze a részegységek le vagy felszerelését nedves vagy fagyos körülmények között.

Az RTK bázisállomás toronyra vagy magas építményre történő felszerelését vagy karbantartását képzett ipari alpinista végezze.

A munkaeszközökön használt műholdvevő antenna tartórúd felszereléséhez vagy karbantartásához használjon megfelelő emelőberendezést és viselje a szükséges védőeszközöket. Az antennatartó nehéz és nehézkesen szerelhető. Amikor a szerelési felület nem érhető el a talajfelszínről vagy egy kezelő állványról, akkor a szerelést két személynek kell végezni.

DX,WW,RECEIVER-35-24AUG10

Előzze meg a tolatási baleseteket



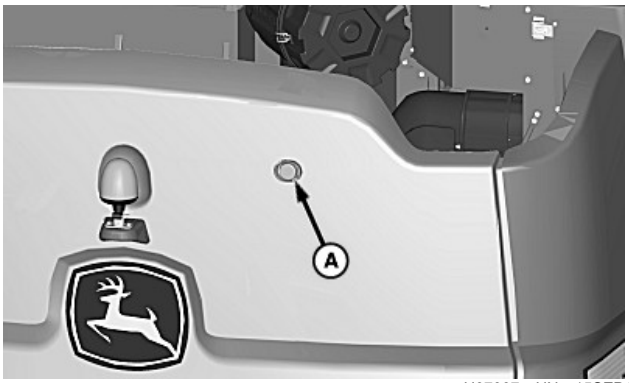
PC10857XW—UN—15APR13

Mielőtt a géppel megindulna, győződjön meg róla, hogy senki sem tartózkodik a gép útjában. A legjobb kilátás érdekében forduljon hátra és figyelje közvetlenül az utat. Kérje egy jelző személy segítségét tolatáskor, ha a kilátás akadályozott vagy az útvonal közvetlen közelsége miatt nem látható.

Ne bízza a kamerára annak meghatározását, hogy van-e valaki vagy valami a gép háta mögött. Ezen rendszerek használatát sok tényező befolyásolhatja, beleértve a gyakorlatot, a környezeti körülményeket és a kamera hatósugarát.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-35-30AUG10

Tolatókürt



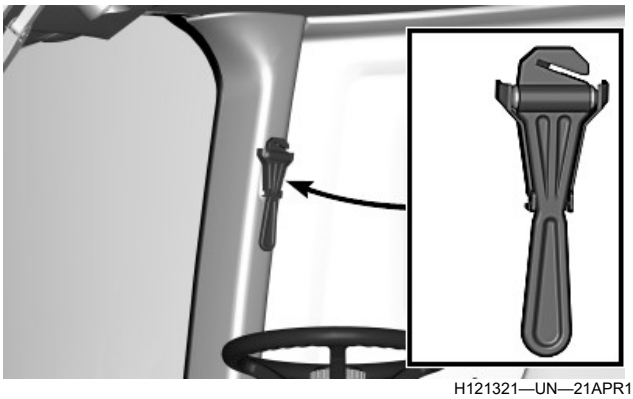
H97997—UN—15SEP10

A—Tolatókürt

Ha a többfunkciós vezérlőkart hátrafelé húzza, miközben a motor jár, a tolatókürt (A) megszólal és figyelmezteti a gép mögött állókat arra, hogy a kezelő tolat.

OUO6075,0004FAE-35-15JAN21

Vészkijárat



H121321—UN—21APR17

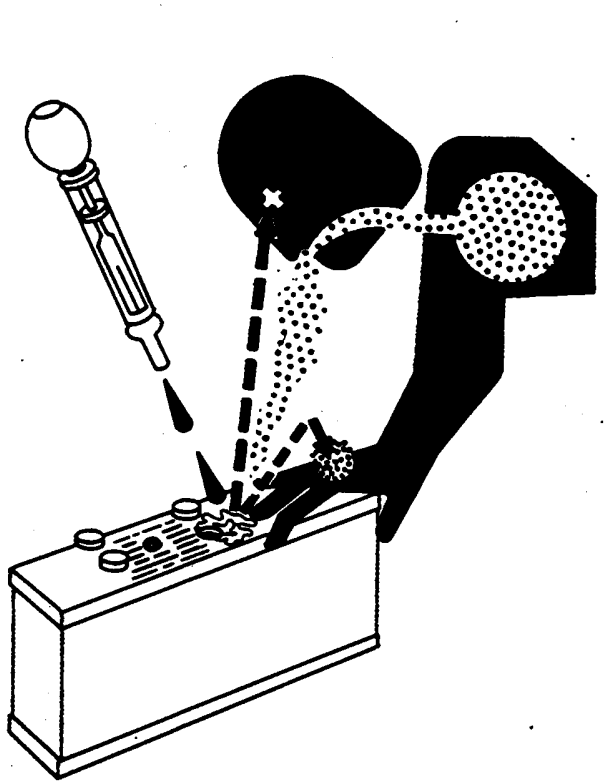
Vészhelyzetben a fülke a biztonsági öv elvágása és az ablak betörése után hagyható el.

OUO6075,0004722-35-21APR17

Az akkumulátorok biztonságos kezelése



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Az akkumulátor gáz felrobbanhat. Tartsa távol az akkumulátoroktól a nyílt tüzet és a szikrát. Az elektrolit szint ellenőrzéséhez használjon elemlámpát.

Soha ne ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét a sarkok fémtárggyal történő rövidrezárásával. Használjon feszültségmérő műszert vagy savsűrűségmérőt.

Mindig először a negatív (-) akkumulátorkábelt kösse le és azt kösse vissza utoljára.

Az akkumulátorban lévő kénsav mérgező és elég tömény ahhoz, hogy megégesse a bőrt, lyukat marjon a ruhába és vakságot okozzon, ha a szembe fröccsen.

Kerülje el ezeket a veszélyeket a következők szerint:

- Az akkumulátorokat jól szellőzött helyen töltse
- Viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt
- Ne használjon az akkumulátorok tisztítására sűrített levegőt
- Sav utántöltésekor kerülje a gőzök belégzését
- Kerülje a sav kilöttyenését, kicsöpögését
- Segédindító akkumulátor vagy töltő megfelelő használata.

Ha a sav a bőrére vagy a szemébe fröccsent:

1. Öblítse le a bőrét vízzel.
2. Alkalmazzon sütőszódát, vagy meszet a sav közömbösítésére.

3. Öblítse a szemét vízzel 15 - 30 percig. Forduljon azonnal orvoshoz.

Ha lenyelt a savból:

1. Ne próbáljon hányni.
2. Igyon nagy mennyiségű vizet, vagy tejet, de ne többet, mint 2 l (2 qt.).
3. Forduljon azonnal orvoshoz.

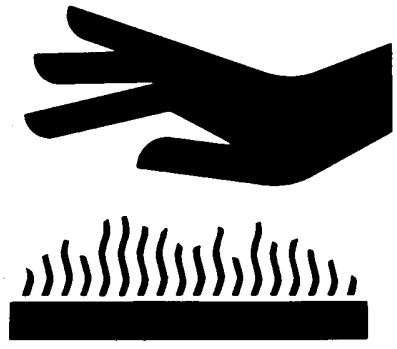
FIGYELEM: Az akkumulátor sarkok, a saruk és hasonló alkatrészek ólmot és ólomtartalmú anyagokat, vegyületeket tartalmaz, amelyek Kalifornia államban köztudottan rákot és termékenységi problémákat okozhatnak. **Használat után mosson kezet.**

DX,WW,BATTERIES-35-02DEC10

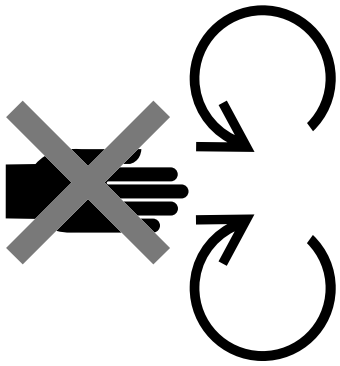
Végezze biztonságosan a kipufogó szűrő tisztítását



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

A kipufogó szűrő tisztítása alatt, a motor emelkedett fordulatszámon és hőfokon járhat hosszabb időn keresztül. A kipufogó gázok és a kipufogó szűrő részegységek oly mértékben felforrósodnak, hogy égési sérüléseket okozzanak, lángra lobbantsanak vagy megolvasszanak más anyagokat.

Tartsa távol a gépet az emberektől, állatoktól és olyan tárgyaktól, amelyek megsérülhetnek vagy károsodhatnak a forró kipufogó gázoktól vagy alkatrészektől. Kerülje a kipufogó környezetében a gyúlékony anyagok által okozott tűz- vagy robbanásveszélyes helyzeteket. Tartsa távol a kipufogó cső kimenetét emberektől és bármitől, ami megolvadhat, megéghet vagy felrobbanhat.

Folyamatosan tartsa figyelemmel a gépet és a környezetét a sűrű kupufogó füst kibocsátás alatt és a kipufogó szűrő tisztítása után.

Üzemanyag feltöltése járó motor üzemanyagtartályába tüzet és robbanásveszélyes helyzetet okozhat. Mindig állítsa le a motort tankolás előtt és takarítsa fel az esetlegesen kicsapódott üzemanyagot.

Mindig győződjön meg róla, hogy a motor leállt, amikor a gépet egy tehergépkocsira vagy pótkocsira vontatja fel.

A forró kipufogó részegységekkel történő érintkezés komoly személyi sérüléshez vezethet.

Kerülje az érintkezést ezekkel a részegységekkel, amíg ezek biztonságos hőmérsékletre hűlnek.

Amennyiben a karbantartási feladatok megkívánják, hogy a motor járjon:

- Csak a szerviz eljárásban meghatározott módon kapcsoljon be hajtott alkatrészeket
- Győződjön meg róla, hogy más emberek nem tartózkodnak-e a vezetőállás és a gép környezetében

Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát az összes hajtott alkatrésztől.

Mindig akadályozza meg a gép véletlen megmozdulását (üres helyzet), kapcsolja be a rögzítő féket vagy mechanizmust és kösse le a feszültséget a géphez

csatlakoztatott munkaeszközökről vagy szerszámokról, mielőtt a kezelőállást elhagyná.

Állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot (ha van), mielőtt a gépet felügyelet nélkül hagyná.

OUO6075,0000E81-35-07FEB12

Kerülje a forró kipufogó rendszert



RG17488—UN—21AUG09

A gép, vagy a tartozékok járó motor mellett történő szervizelése súlyos személyi sérüléseket okozhat. Kerülje a bőre érintkezését a forró kipufogó gázokkal és a kipufogó rendszer forró alkatrészeivel.

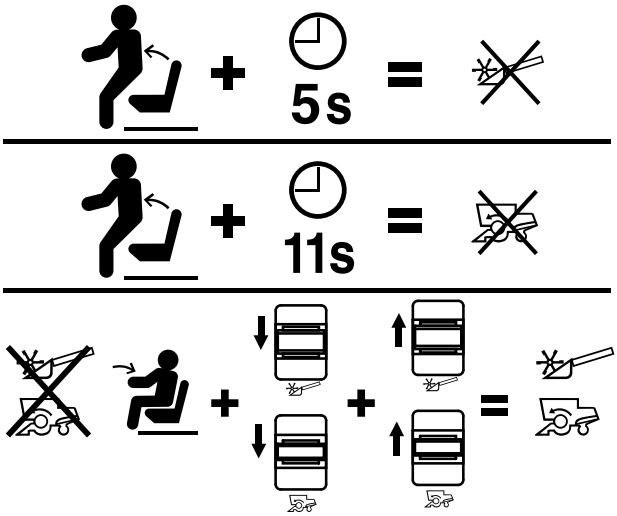
A kipufogó rendszer alkatrészei és a gázok üzemelés közben nagyon felforrósodnak. A kipufogó gázok és a kipufogó rendszer alkatrészei eléggé felforrósodnak ahhoz, hogy megégessék az embert, meggyújtsák, vagy megolvasszák az általános anyagokat.

DX,EXHAUST-35-20AUG09

Kezelői jelenlét rendszer és forgó riasztórendszer

A kezelői jelenlét rendszer a kezelő jelenlétét jelzi. Ha a kezelő nincs az ülésben, a rendszer megakadályozza a következő rendszerek bekapcsolását:

- Cséplő rendszer
- Adapter
- Ürítőcsiga
- AutoTrac™



H125008—UN—25SEP18

Ha a kezelő több mint 5 másodpercre elhagyja az ülést az adapter és/vagy cséplő rendszer bekapcsolt állapotában, akkor az adapter és az ürítőcsiga automatikusan kikapcsolnak. 11 másodperc elteltével a cséplő rendszer és a menethajtás (csakProDrive™ és ProDrive™ XL) kikapcsolnak. Ha a kezelő továbbra sem ül vissza az ülésbe, a betakarítási funkciók kikapcsolnak. A lámpák villognak, és egy hangjelzés hallható, amíg a betakarítási funkciók le nem állnak. A motor továbbra is jár.

A funkciók újraindításához a kezelőnek vissza kell ülnie az ülésbe, majd újra be kell kapcsolnia a funkciókat.

OUO6075,00050B3-35-14MAY21

Az AutoTrac a Deere & Company márkaneve

A ProDrive a Deere & Company márkaneve

Biztonsági jelzések

Biztonsági ábrák

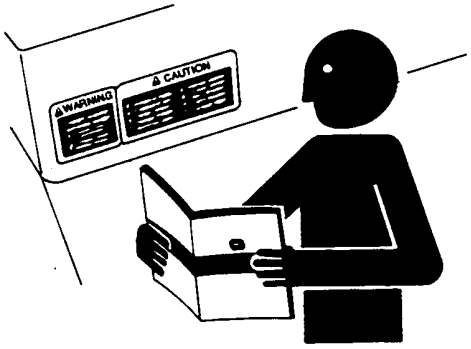


TS231—35—22AUG22

A gép több fontos pontján biztonsági ábrák találhatóak, melyek potenciális veszélyekre hívják fel a figyelmet. A veszélyt a figyelmeztető háromszög jelzi. A mellé helyezett másik ábra a veszély elkerülésének módját mutatja be. Az ábrákat, elhelyezésüket, s rövid magyarázatot talál a következő oldalakon.

OUO6075,0001163-35-19JUN12

A biztonsági jelzések pótlása



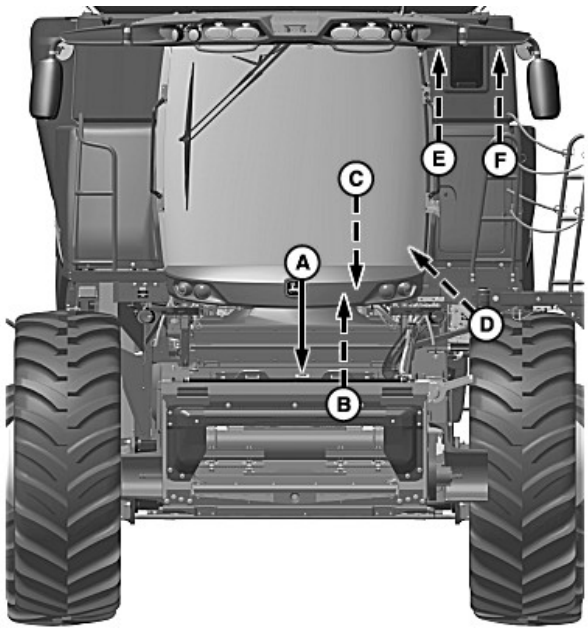
TS201—UN—15APR13

Cserélje le a sérült vagy a hiányzó biztonsági jelzéseket. Használja ezt a kezelési utasítást a biztonsági jelzések megfelelő elhelyezéséhez.

Lehetnek további biztonsági információk azokon a részegységeken és alkatrészeken, amelyek beszállítóktól származnak, ezek nem szerepelnek ebben a kezelői kézikönyvben.

DX,SIGNS-35-18AUG09

Elölnézet címkék



H133907—UN—31MAR21

A címke (ferdefelhordó ellenőrző ajtók)



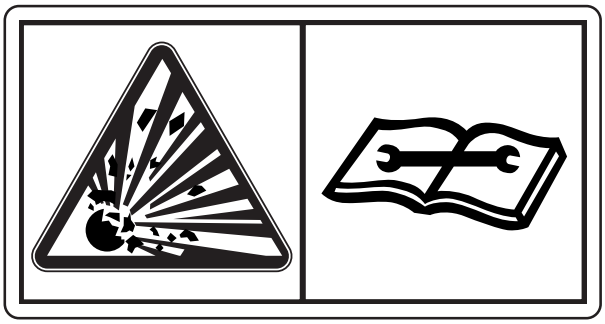
SSHXE137549XE—UN—22JAN20

"A" címke

MEGJEGYZÉS: A címke az ellenőrzőajtók között van.

Előzze meg a mozgó alkatrészek okozta súlyos sérüléseket. Ne nyissa ki az ellenőrző ajtót, amíg minden ferdefelhordó mozgás le nem áll.

B címke (Akkumulátor)



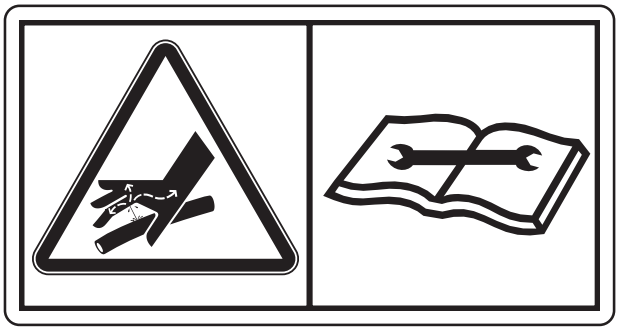
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

"B" címke

MEGJEGYZÉS: A címke a fülketartón az akkumulátoron van, és csak a ProDrive™ hajtóművel szerelt gépeken.

Kerülje a gép mozgásából adódó sérüléseket és a nyomás alatt levő folyadéknak való kitettséget. A rendszer karbantartása előtt érdeklődjön a kereskedőjénél a nyomásmentesítésre vonatkozó utasításokért.

C címke (Nyomás alatt levő hidraulikaolaj és gáz)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

"C" címke

MEGJEGYZÉS: A címke a fülketartón van, és csak a ProDrive™ hajtóművel szerelt gépeken.

Előzze meg a nyomás alatt lévő hidraulikaolaj és gáz okozta súlyos sérüléseket.

A hidraulikus összetevők leszerelése és az akkumulátorok szétszerelése vagy töltése előtt végezze el a következő műveleteket:

1. Szüntesse meg a hidraulika nyomást. A rendszerinformációkat a Kezelési útmutatóban vagy a Javítási útmutatóban találja.
2. Állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot.

Az akkumulátor feltöltéséhez csak NITROGÉNGÁZT használjon. Kérje a John Deere kereskedő segítségét.

A ProDrive a Deere & Company márkaneve

D címke (Parkfék)



SSHXE122761XE—UN—23JAN20

"D" címke

1. Zárja össze a fékpedálokat a közúti szállításhoz.
2. A fülke elhagyása előtt kapcsolja be a parkféket.
3. A gép mozgatása előtt kapcsolja ki a parkféket.

E címke (kerülje az alacsonyan lógó elektromos vezetékeket)



SSHXE160769XE—UN—23JAN20

"E" címke

Kerülje az áramütés okozta súlyos sérüléseket vagy halált. Ne érjen az elektromos vezetékekhez. Engedje le a magtartály fedeleket, ha alacsonyan lógó elektromos vezetékek közelében dolgozik.

F címke (magtartály)



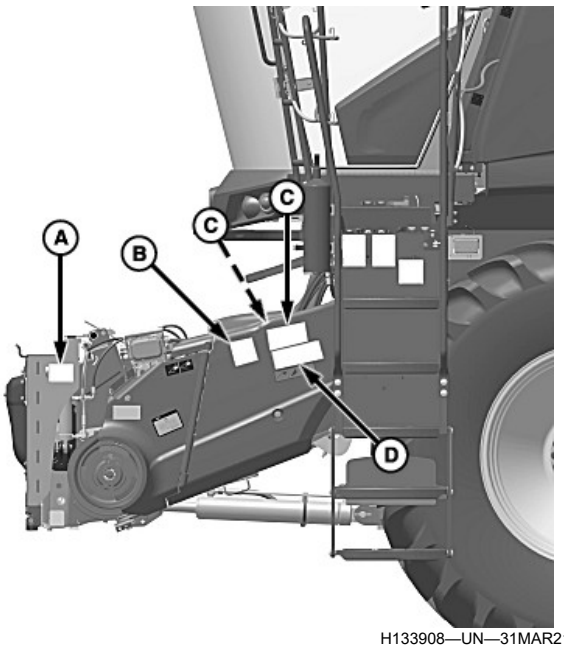
SSL64995XE—UN—22JAN20

F címke

Kerülje a leesés által okozott súlyos sérüléseket. Ne másszon be a magtartályba ezen a területen.

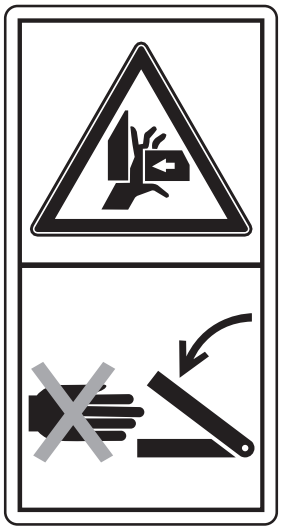
OUO6075,00050A3-35-12APR21

Ferdefelhordó címkék bal oldali nézete



H133908—UN—31MAR21

A címke (Ferdefelhordó billenőkeret)



SSH154128XE—UN—22JAN20

"A" címke

Adapter billenthető. Kerülje el a töréses sérüléseket. Maradjon távol, amikor a motor jár.

B címke (Ferdefelhordó védőburkolat)



SSZ60326XE—UN—22JAN20

"B" címke

Előzze meg a beszorulásból eredő súlyos, esetleg halálos balesetet. Soha ne nyissa fel a burkolatot, ha a motor jár. Állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot.

C címke (Ferdefelhordó biztonsági kitámasztó)



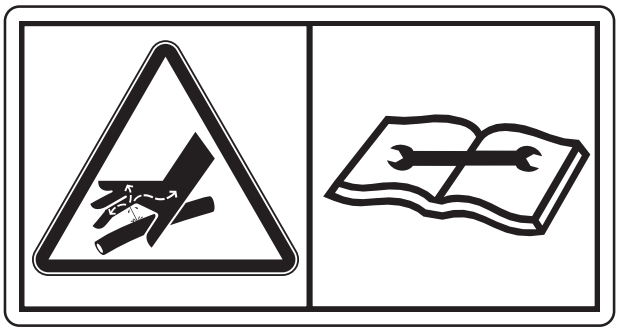
SSHXE123797—UN—06APR21

"C" címke

MEGJEGYZÉS: A címke a védőburkolat külső és belső oldalán van.

Kerülje a zúzódásos sérüléseket. Mielőtt az adapter alá bemászna, helyezze le az adaptert az alapra, mely a ferdefelhordó ház emelő munkahengeren található.

D címke (Nyomás alatt levő hidraulikaolaj és gáz)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

"D" címke

Előzze meg a nyomás alatt lévő hidraulikaolaj és gáz okozta súlyos sérüléseket.

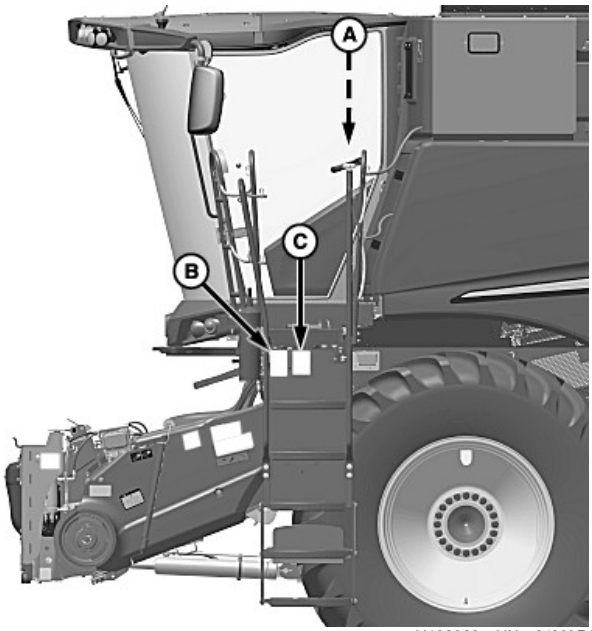
A hidraulikus összetevők leszerelése és az akkumulátorok szétszerelése vagy töltése előtt végezze el a következő műveleteket:

1. Szüntesse meg a hidraulika nyomást. A rendszerinformációkat a Kezelési útmutatóban vagy a Javítási útmutatóban találja.
2. Állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot.

Az akkumulátor feltöltéséhez csak NITROGÉNGÁZT használjon. Kérje a John Deere kereskedő segítségét.

OUO6075,00050A6-35-12APR21

Bal oldali fülke nézet címkék és fülke létra címkék



H133923—UN—31MAR21

A címke (Biztonsági öv)



SSHXE122760XE—UN—22JAN20

"A" címke

A pótülést csak a kezelő oktatására, vagy a gép meghibásodásának diagnosztizálására használható. Más vezető vagy gyermek ide ne üljön. Használja a biztonsági övet függetlenül attól, hogy vezeti a gépet vagy utasként ül benne.

B címke (Fülke/szervizállás elforduló fellépő létra)

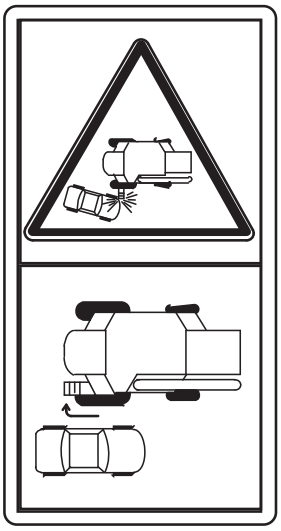


SSL64995XE—UN—22JAN20

"B" címke

Kerülje a leesés által okozott súlyos sérüléseket. Ne engedjen senkit a létrán tartózkodni, amikor a kombájn mozgásban van.

C címke (Kerülje el a járműütközéseket)



SSH174284XE—UN—22JAN20

"C" címke

Előzze meg a jármű ütközéseket és sérüléssel járó vagy halálos baleseteket. A kombájn közúton való közlekedéséhez fordítsa előre, reteszelt állásba a létrát.

OUO6075,00050A7-35-31MAR21

Bal oldali nézet címkék

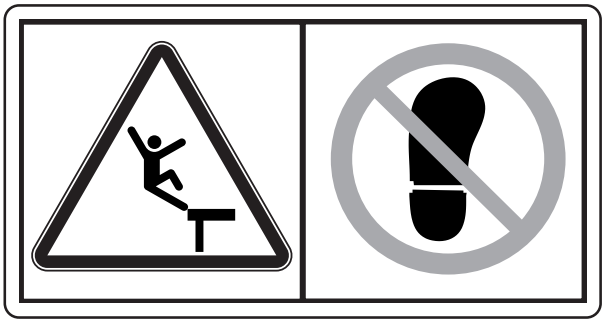


H133910—UN—09APR21

MEGJEGYZÉS: Címkék az ikerkerekeken.

- Az ikerkerekek súlypontja eltolt. A sérülések elkerülése érdekében két személy szükséges a kerekek le- és felszereléséhez, vezető csapok segítségével.
- Emelő segítségével emelje fel a gépet. Támassza alá a gépet fahasábokra. Szerelje fel az összes kerékcsavart, mielőtt leereszti a gépet a talajra.
- Lásd a Kezelési utasításban

A címke (Magtartálynál kerülése)

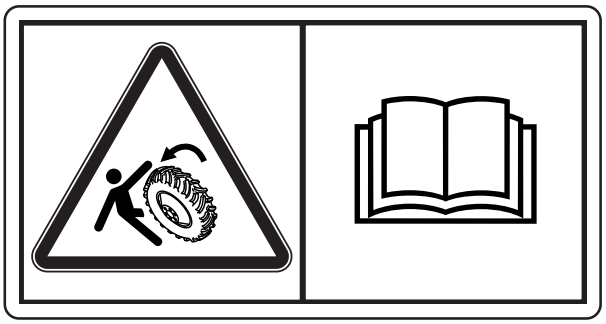


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

"A" címke

Kerülje a leesés által okozott súlyos sérüléseket. A magtartály fedeleire ne álljon fel, ne sétáljon rajtuk.

B címke (Ikerkerék) (ha vannak)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

"B" címke

C címke (Bal oldali szerszámláda vagy védőburkolat)



SSZ60326XE—UN—22JAN20

"C" címke

Előzze meg a beszorulásból eredő súlyos balesetet. Soha ne nyissa fel a burkolatot, ha a motor jár. Állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot.

D címke (Magtartály tisztító nyílások)

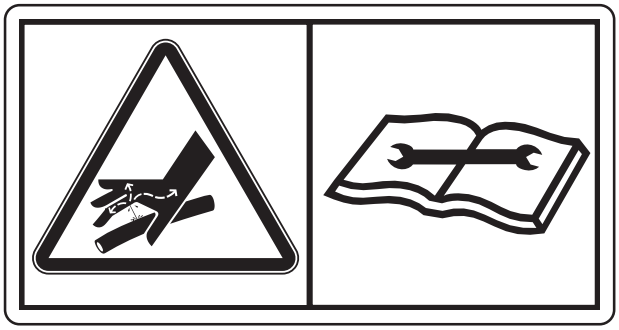


SSHXE137549XE—UN—22JAN20

"D" címke

Előzze meg a beszorulásból eredő súlyos, esetleg halálos balesetet. Állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot, mielőtt kinyitja a tisztító ajtókat.

E és F címke (nyomás alatt levő hidraulikaolaj és gáz)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

E és F címke

MEGJEGYZÉS: E címke van az S760 és S770 gépeken, és F címke van az S780, S785, és S790 gépeken.

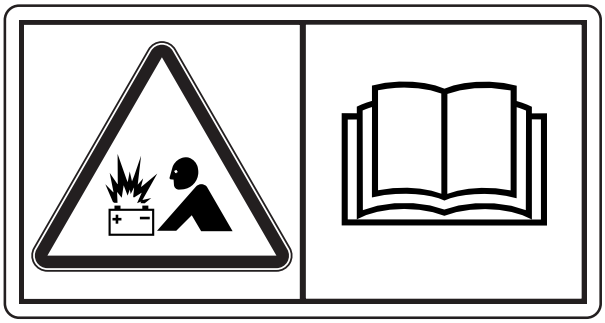
Előzze meg a nyomás alatt lévő hidraulikaolaj és gáz okozta súlyos sérüléseket.

A hidraulikus összetevők leszerelése és az akkumulátorok szétszerelése vagy töltése előtt végezze el a következő műveleteket:

1. Szüntesse meg a hidraulika nyomást. A rendszerinformációkat a Kezelési útmutatóban vagy a Javítási útmutatóban találja.
2. Állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot.

Az akkumulátor feltöltéséhez csak NITROGÉNGÁZT használjon. Kérje a John Deere kereskedő segítségét.

G címke (akkumulátortartó)



SSHXE137560XE—UN—21JAN20

G címke

MEGJEGYZÉS: Címke az S780, S785, és S790 gépeken.

Kerülje el a robbanásból származó súlyos vagy halálos baleseteket. Magas hidrogén koncentráció alakulhat ki ha az akkumulátor doboz nincs megfelelően átszellőztetve. Mindig helyezze vissza a

szellőzőcsöveket az akkumulátoron vagy annak dobozán végzett javítás vagy karbantartás után.

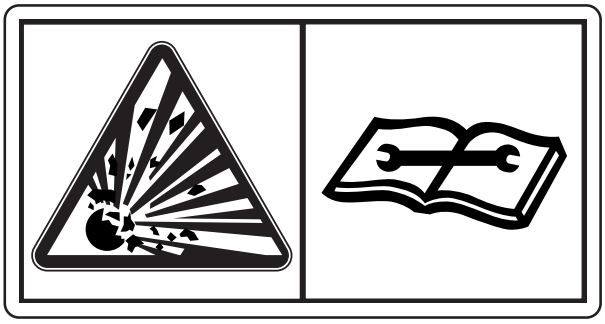
OUO6075,00050B6-35-07APR21

Bal oldali nézet címkék, folytatás



H133911—UN—09APR21

A címke (akkumulátor)



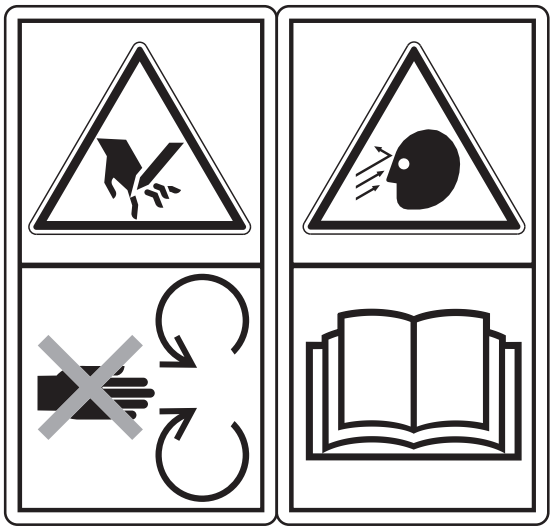
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

"A" címke

MEGJEGYZÉS: Címke az S760 és S770 gépeken.

Kerülje a gép mozgásából adódó sérüléseket és a nyomás alatt levő folyadéknak való kitettséget. A rendszer karbantartása előtt érdeklődjön a kereskedőjénél a nyomásmentesítésre vonatkozó utasításokért.

B címke (Légkompresszor rendszer) (ha van)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

"B" címke

A légkompresszor működése során a motor alkatrészei forognak. A légkompresszor rendszer használatakor kerülje a részegységek mozgatását.

A levegőrendszer nagy nyomás esetén szennyeződéseket és más anyagokat vethet ki. Viseljen személyi védőfelszerelést. A levegős rendszer karbantartása előtt nézze át a kezelési utasítást.

C címke (cséplő rendszer ellenőrző ajtó)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

"C" címke

Előzze meg a mozgó alkatrészek okozta súlyos sérüléseket. Ne nyissa ki az ellenőrző ajtót addig, amíg a cséplőrendszer minden eleme le nem állt.

D címke (kipufogó hőmérséklet) (Végleges Tier 4/V. szint)



SSHXE69987XE—UN—23JAN20

"D" címke

A kipufogórendszer elemei forrók lehetnek. A súlyos égési sérülések elkerülése érdekében, ne érjen a kipufogórendszer elemeihez.

E címke (motorral behajtható ürítőcsiga)



SSHXE150359XE—UN—22JAN20

"E" címke

Ha az ürítőcsiga működtető egység meghibásodik, állítsa az ürítőcsiga reteszelő csapot rögzített állásba.

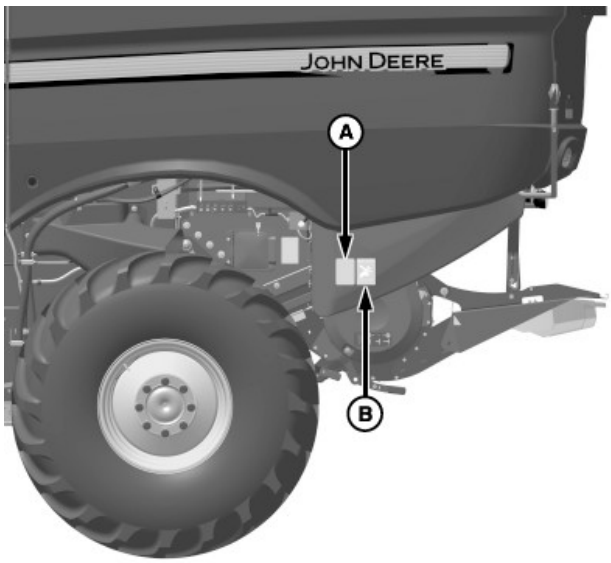
Használjon egy megfelelő teherbírású létrát, vagy egyéb eszközt, hogy elérje a reteszelő csapot. Ne próbálja meg a motorállásról elérni a csigát.

Kerülje a személyi sérülés bekövetkezését a csiga csuklójának alkatrészeinél.

Tartsa távol a kezeit a becsípődés veszélyes pontoktól, amikor a működtető elem el van távolítva, mert a csiga váratlanul megmozdulhat.

OUO6075,00050A9-35-12APR21

Bal oldali nézet tarló címkék (Szecskázó)



H133984—UN—06APR21

A címke (Szecskázóból kirepülő hulladék)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

"A" címke

Óvakodjon a kirepülő tárgyak okozta sérülésektől. Ha a motor jár, tartózkodjon biztonságos távolságra.

B címke (Szecskázó kések)



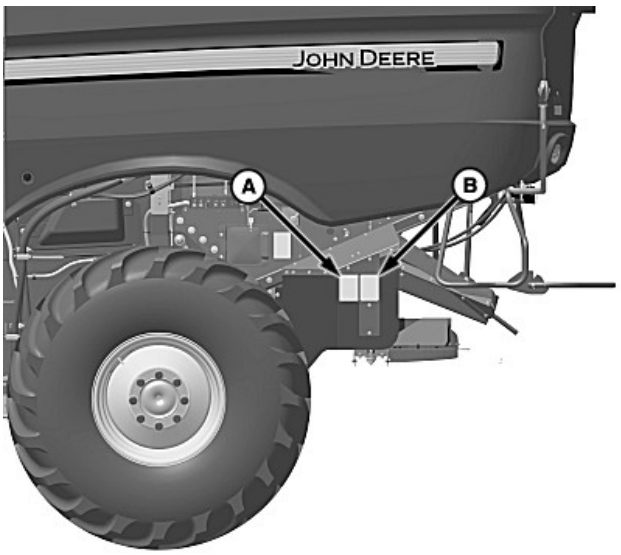
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

"B" címke

Kerülje a szecskázó késekkel való érintkezés okozta súlyos sérüléseket. A szecskázó rend pozícióban forog. Tartsa tisztán.

OUO6075,00050AA-35-06APR21

Bal oldali nézet tarló címkék (sávszóró)



H133986—UN—06APR21

A címke (sávszóró zárolás)



SSHXE150334—UN—06APR21

"A" címke

Kerülje a súlyos, vagy halálos sérüléseket. Mielőtt bármilyen szervizt, karbantartást végezne a felemelt sávszórón, illessze be teljesen a reteszelő csapokat a helyére.

B címke (sávszóróból kirepülő hulladék)



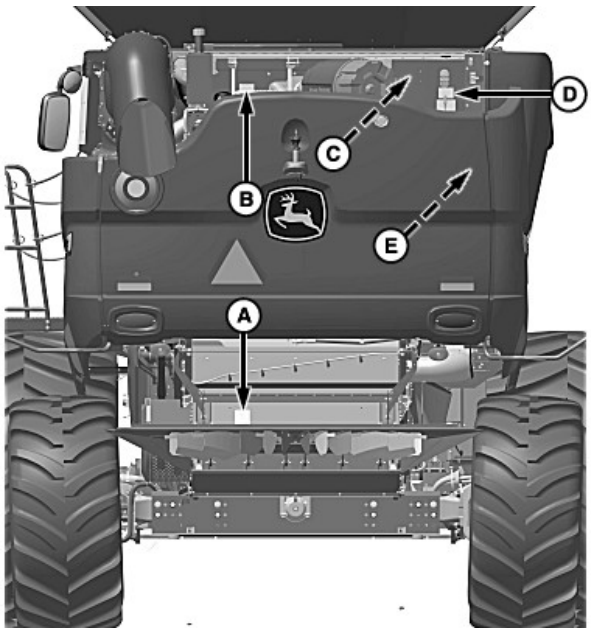
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

"B" címke

Óvakodjon a kirepülő tárgyak okozta sérülésektől. Ha a motor jár, tartózkodjon biztonságos távolságra.

OUO6075,00050AB-35-06APR21

Hátulnézet címkék és motor nézet címkék



H133924—UN—09APR21

A címke (Szecskázóból kirepülő hulladék)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

"A" címke

Óvakodjon a kirepülő tárgyak okozta sérülésektől. Ha a motor jár, tartózkodjon biztonságos távolságra.

B címke (Magtartály)

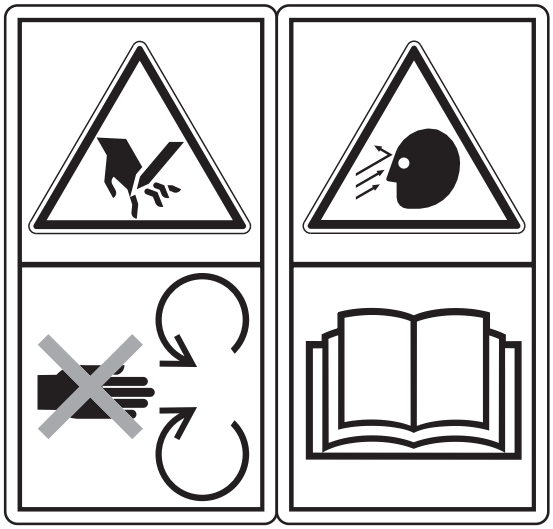


SSHXE123805XE—UN—23JAN20

"B" címke

Előzze meg a beszorulásból eredő súlyos, esetleg halálos balesetet. Járó motor mellett ne másszon be a magtartályba.

C címke (Légkompresszor rendszer) (ha van)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

"C" címke

A légkompresszor működése során a motor alkatrészei forognak. A légkompresszor rendszer használatakor kerülje a részegységek mozgatását.

A levegőrendszer nagy nyomás esetén szennyeződéseket és más anyagokat vethet ki. Viseljen személyi védőfelszerelést. A levegős rendszer karbantartása előtt nézze át a kezelési utasítást.

D címke (Tűz megelőzése)



SSFH309021XE—UN—21JAN20

"D" címke

Előzze meg a berendezés kigyulladását. A szecska, levél vagy egyéb hulladék anyag felgyülemlése a motortérben, a motoron vagy mozgó alkatrészeken tüzet okozhat. Ellenőrizze és tisztítsa meg rendszeresen ezeket a területeket.

E címke (hátsó elforduló fellépő létra és szerviz állás)



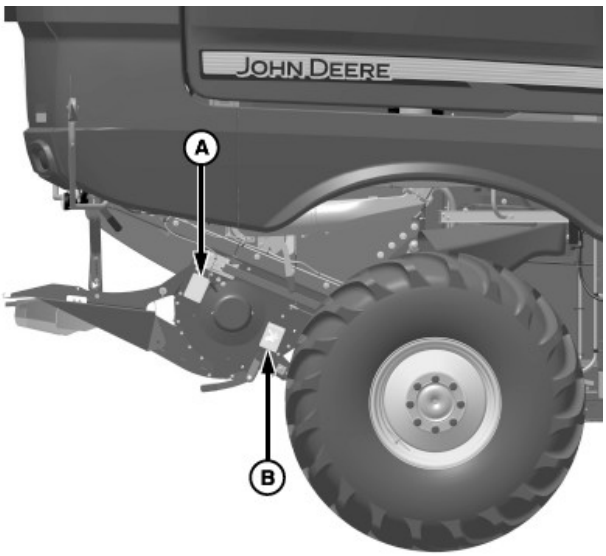
SSL64995XE—UN—22JAN20

"E" címke

Kerülje a leesés által okozott súlyos sérüléseket. Ne engedjen senkit a létrán tartózkodni, amikor a gép mozgásban van.

OUO6075,00050AC-35-09APR21

Jobb oldali nézet tarló címkék (Szecskázó)



H133985—UN—06APR21

A címke (Szecskázóból kirepülő hulladék)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

"A" címke

Óvakodjon a kirepülő tárgyak okozta sérülésektől. Ha a motor jár, tartózkodjon biztonságos távolságra.

B címke (Szecskázó kések)



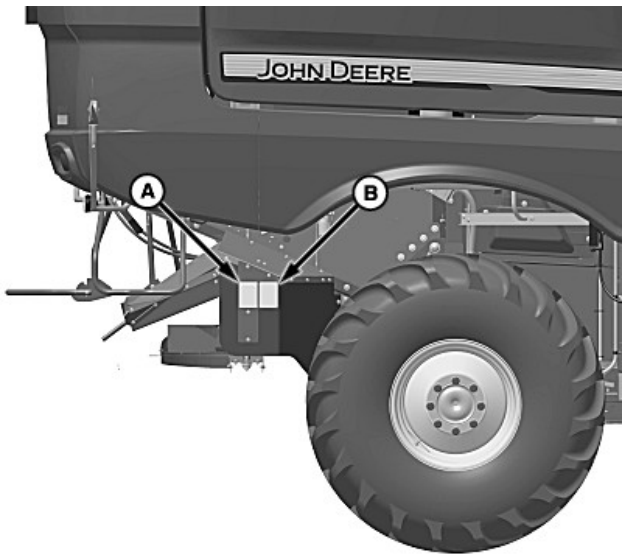
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

"B" címke

Kerülje a szecskázó késekkel való érintkezés okozta súlyos sérüléseket. A szecskázó rend pozícióban forog. Tartsa tisztán.

OUO6075,00050AD-35-06APR21

Jobb oldali nézet tarló (sávszóró)



H133987—UN—06APR21

A címke (sávszóró zárolás)



SSHXE150334—UN—06APR21

"A" címke

Kerülje a súlyos, vagy halálos sérüléseket. Mielőtt bármilyen szervizt, karbantartást végezne a felemelt sávszórón, illessze be teljesen a reteszelő csapokat a helyére.

B címke (sávszóróból kirepülő hulladék)



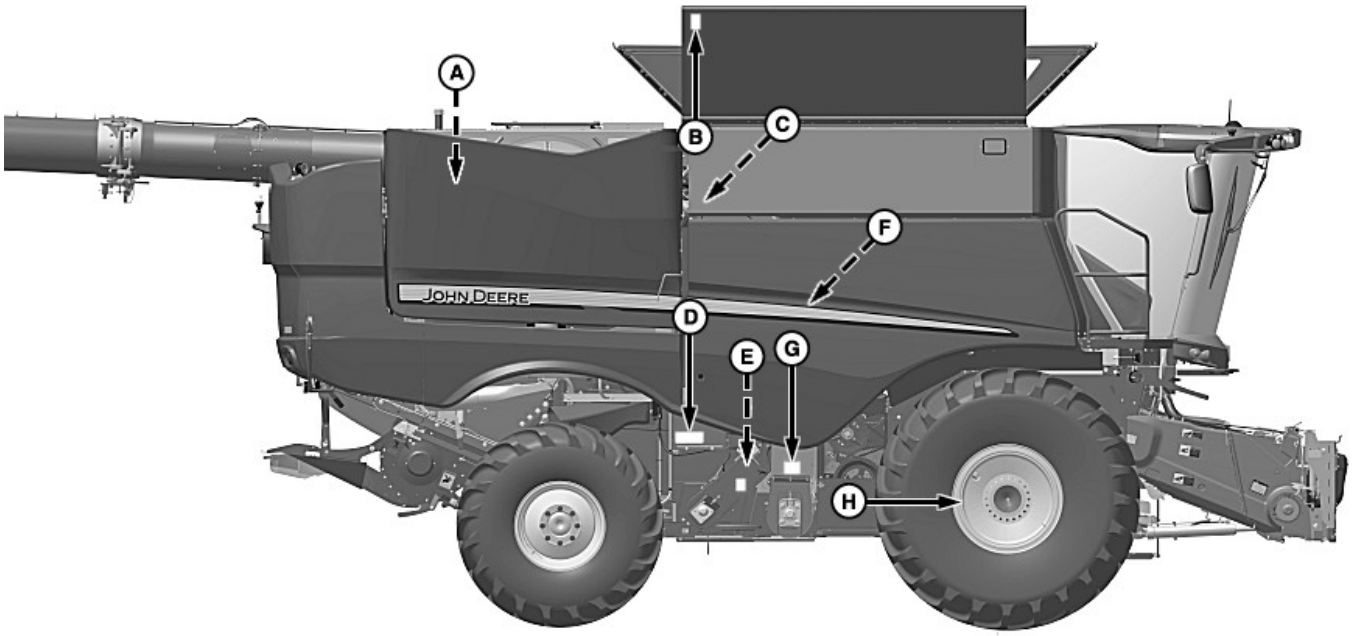
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

"B" címke

Óvakodjon a kirepülő tárgyak okozta sérülésektől. Ha a motor jár, tartózkodjon biztonságos távolságra.

OUO6075,00050AE-35-06APR21

Jobb oldali nézet címkék



H135690—UN—26MAY22

A címke (Forgó hűtőrács ajtó és hűtő ventilátor)

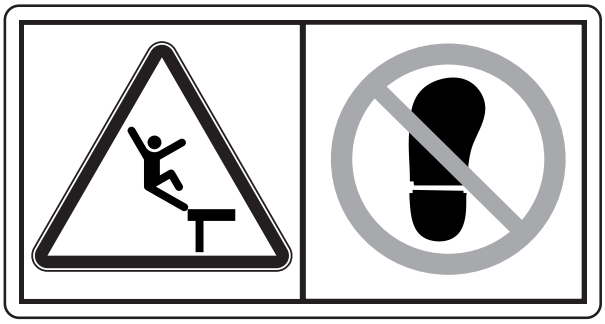


SSHXE137549XE—UN—22JAN20

"A" címke

Kerülje a forgó ventilátor és a rács által okozott testi sérüléseket. Állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot, mielőtt megnyitná a forgó hűtőrács ajtaját.

B címke (magtartály kerülő)

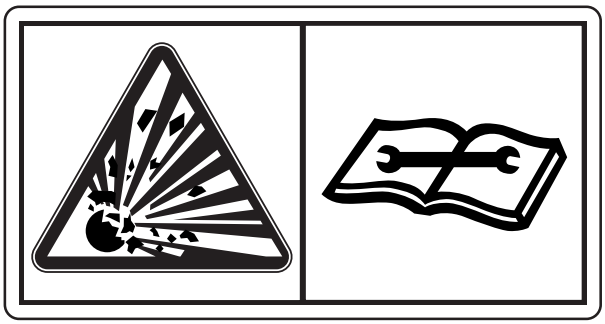


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

"B" címke

Kerülje a leesés által okozott súlyos sérüléseket. A magtartály fedeleire ne álljon fel, ne sétáljon rajtuk.

C címke (légkompresszor tartály) (ha van)



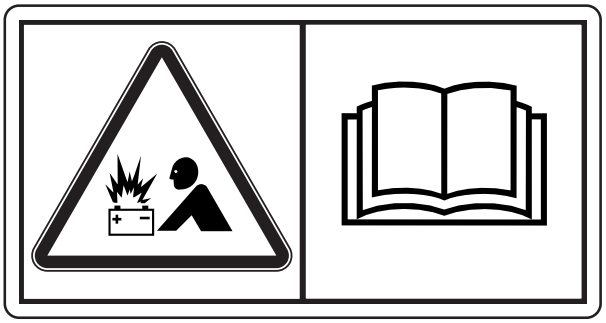
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

"C" címke

Nagynyomású légtartály. Viseljen személyi

védőfelszerelést a karbantartás alatt. Szervizelés előtt engedje ki teljesen a levegőnyomást.

D címke (Akkumulátortartó)



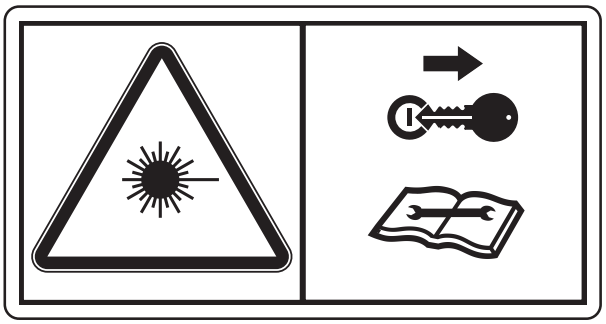
SSHXE137560XE—UN—21JAN20

"D" címke

MEGJEGYZÉS: Címke az S760 és S770 gépeken.

Kerülje el a robbanásból származó súlyos vagy halálos baleseteket. Magas hidrogén koncentráció alakulhat ki ha az akkumulátor doboz nincs megfelelően átszellőztetve. Mindig helyezze vissza a szellőzőcsöveket az akkumulátoron vagy annak dobozán végzett javítás vagy karbantartás után.

E címke (kalászvisszahordó szenzor lézer)



SSHXE151091XE—UN—21JAN20

E címke (2 helyen)

MEGJEGYZÉS: A címke helye a kalászvisszahordó típusától függően változik.

Vigyázzon, hogy ne kerüljön a szemébe. Kapcsolja ki a gyújtást a karbantartás során.

F címke (tisztamag felhordó kamerája vagy nedvességérzékelő megkerülője)



SSHXE172410XE—UN—22MAR21

F címke

Előzze meg a megkerülő csiga beszorulásból eredő súlyos balesetet. Tisztítás előtt állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot.

GC címke (Tisztamag felhordó)

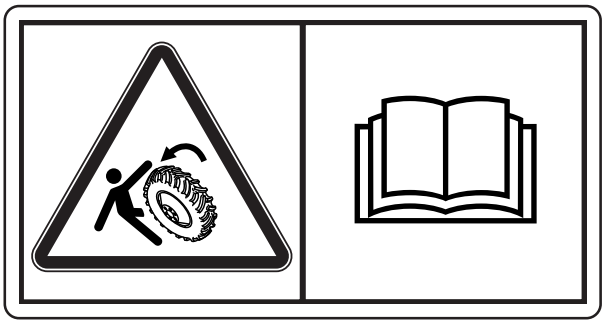


SSZ60326XE—UN—22JAN20

G címke

Előzze meg a beszorulásból eredő súlyos balesetet. Soha ne nyissa fel a burkolatot, ha a motor jár. Állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot.

H címke (Ikerkerék) (ha vannak)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

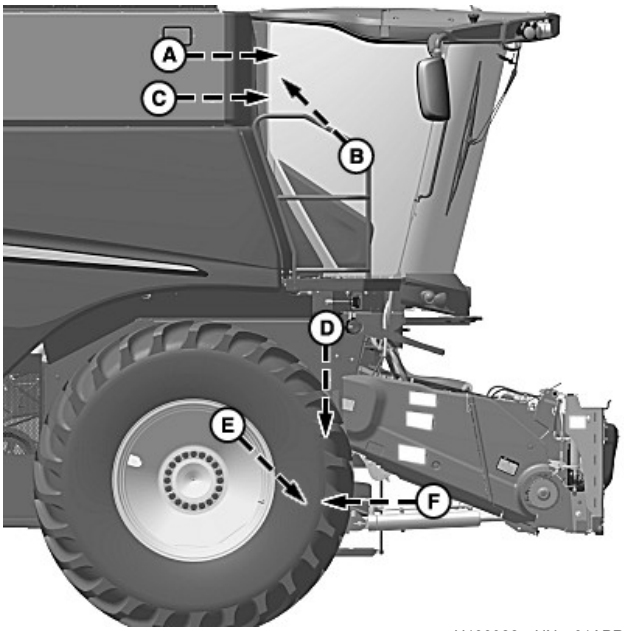
H címke

MEGJEGYZÉS: Címkék az ikerkerekeken.

- Az ikerkerekek súlypontja eltolt. A sérülések elkerülése érdekében két személy szükséges a kerekek le- és felszereléséhez, vezető csapok segítségével.
- Emelő segítségével emelje fel a gépet. Támassza alá a gépet fahasábokra. Szerelje fel az összes kerékcsavart, mielőtt leereszti a gépet a talajra.
- Lásd a kezelési utasítást.

ouo6075,1653606429819-35-26MAY22

Jobb oldali fülke nézet címkék és jobb oldali nézet címkék, folytatás



H133922—UN—01APR21

A címke (javítás és karbantartás)



SSZ59872XE—UN—22JAN20

"A" címke

Javítás vagy karbantartás előtt állítsa le a motort, működtesse a parkféket, és vegye ki az indítókulcsot. Az összes karbantartási munkát a kezelési utasítás szerint végezze.

B címke (Vészkijárat)



SSHXE161095XE—UN—27FEB20

"B" címke

Vészhelyzetben a fülke a biztonsági öv elvágása és az ablak kalapáccsal való betörése után hagyható el. Az ablakcseréért lépjen kapcsolatba a John Deere kereskedőjével.

"C" címke (kezelési utasítás)

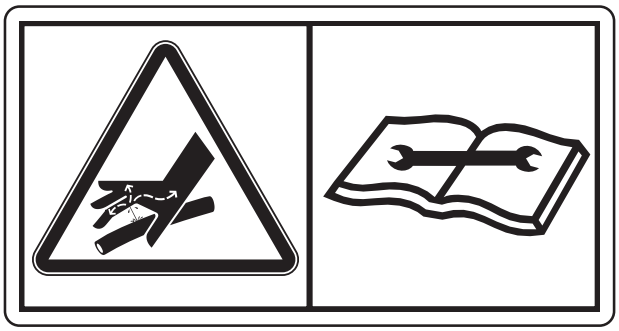


SSCC40740XE—UN—22JAN20

"C" címke

Ez a kezelési utasítás tartalmaz minden szükséges információt, ami a gép biztonságos üzemeltetéséhez szükséges. Gondosan tartsa be a biztonsági szabályokat a balesetek elkerülése érdekében.

D címke (Nyomás alatt levő hidraulikaolaj és gáz)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

"D" címke

MEGJEGYZÉS: A címke a kőfogó ajtaján van, és csak a ProDrive™ hajtóművel szerelt gépeken.

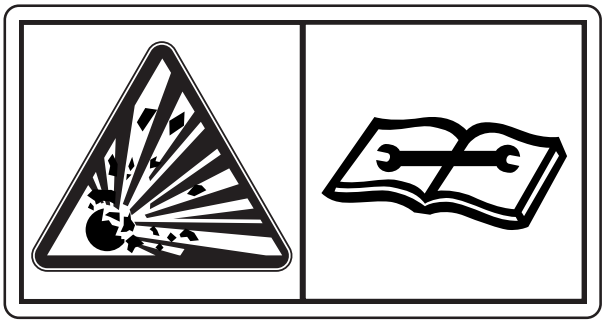
Előzze meg a nyomás alatt lévő hidraulikaolaj és gáz okozta súlyos sérüléseket.

A hidraulikus összetevők leszerelése és az akkumulátorok szétszerelése vagy töltése előtt végezze el a következő műveleteket:

1. Szüntesse meg a hidraulika nyomást. A rendszerinformációkat a Kezelési útmutatóban vagy a Javítási útmutatóban találja.
2. Állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot.

Az akkumulátor feltöltéséhez csak NITROGÉNGÁZT használjon. Kérje a John Deere kereskedő segítségét.

E címke (akkumulátor)



SSHXE147362XE—UN—21JAN20

"E" címke

MEGJEGYZÉS: A címke csak a ProDrive™ hajtóművel szerelt gépeken található.

Kerülje a gép mozgásából adódó sérüléseket és a nyomás alatt levő folyadéknak való kitettséget. A rendszer karbantartása előtt érdeklődjön a kereskedőjénél a nyomásmentesítésre vonatkozó utasításokért.

F címke (kőfogó)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

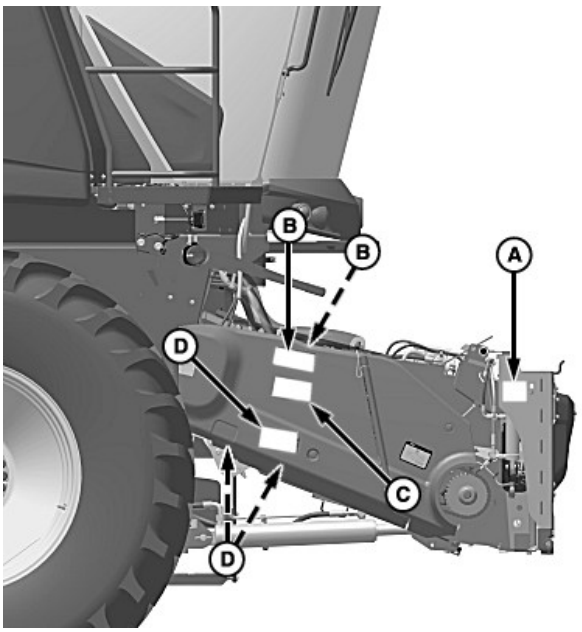
F címke

Kerülje a terménygyorsítóba való beakadás által okozott súlyos sérüléseket. A terménygyorsító bekapcsol, amikor a leválasztó be van kapcsolva, és a cséplőrendszer kikapcsolása után leáll. Ne tisztítsa ki a kőfogót, amíg az összes cséplő rendszer mozgás le nem állt.

OUO6075,00050B0-35-12APR21

A ProDrive a Deere & Company márkaneve

Jobb oldali nézet ferdefelhordó címkék



H133919—UN—31MAR21

A címke (Ferdefelhordó billenőkeret)



SSH154128XE—UN—22JAN20

"A" címke

Adapter billenthető. Kerülje el a töréses sérüléseket. Maradjon biztonságos távolságban, amikor a motor jár.

B címke (Ferdefelhordó biztonsági kitámasztó)



SSHXE123797—UN—06APR21

"B" címke

MEGJEGYZÉS: A címke a védőburkolat külső és belső oldalán van.

Kerülje a zúzódásos sérüléseket. Mielőtt az adapter alá bemászna, helyezze le az adaptert az alapra, mely a ferdefelhordó ház emelő munkahengeren található.

C címke (ferdefelhordó hajtás védőburkolat)

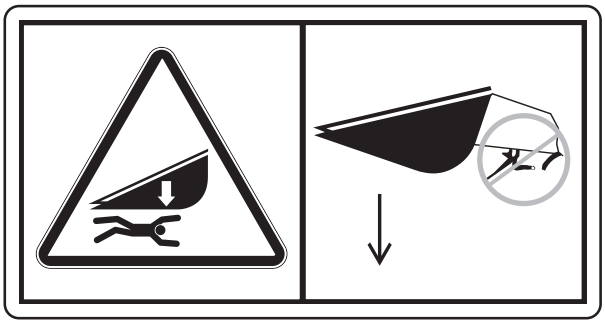


SSHXE152718XE—UN—20APR21

"C" címke

Előzze meg a lánc beszorulásból eredő súlyos sérülést. Soha ne nyissa fel a burkolatot, ha a motor jár. Állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot.

D címke (ferdefelhordó letoló felület retesz)



SSHXE159942—UN—06APR21

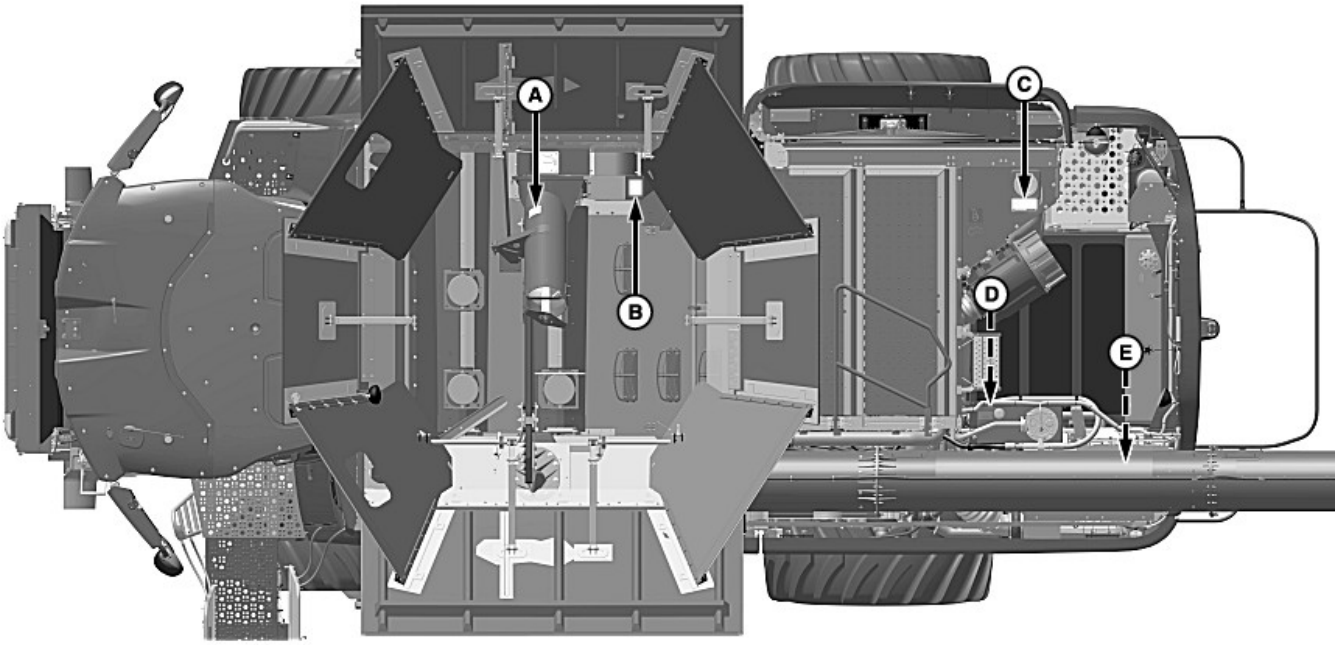
"D" címke

MEGJEGYZÉS: A címke a ferdefelhordó burkolaton belül és kívül, a letoló felület karjánál található.

Kerülje a zúzódásos sérüléseket. Mielőtt az adapter alá bemászna, helyezze le az adaptert az alapra, mely a ferdefelhordó ház emelő munkahengeren található.

OUO6075,00050B1-35-20APR21

Felső nézet címkék



H133920—UN—31MAR21

A címke (Tisztamag csiga)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

"A" címke

Kerülje a forgó csiga és részegységek okozta testi sérülést:

Állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot a csiga kinyitása vagy zárása előtt.

A csiga zárásakor tartsa a kezét távol a becsípődési pontoktól.

B címke (Tisztamag csiga kerülendő)

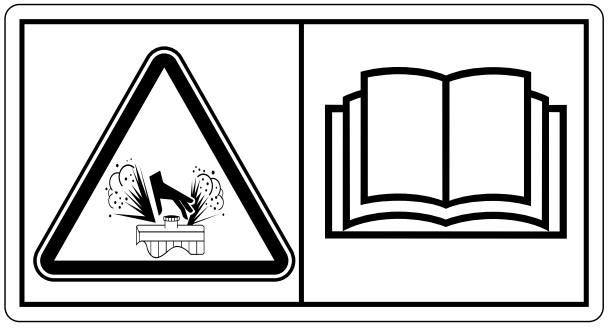


SSZ60327XE—UN—22JAN20

"B" címke

Előzze meg a beszorulásból eredő súlyos, esetleg halálos balesetet. Járó motor mellett ne másszon be a magtartályba.

C címke (hűtőrendszer)



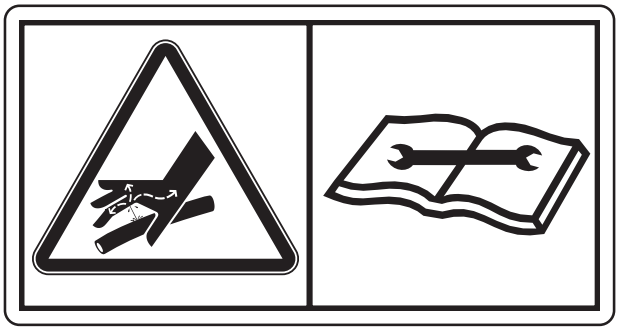
SSHXE123802—UN—06APR21

"C" címke

Túlnyomásos hűtőrendszer. A gőz és a forró hűtőfolyadék irányítatlan kiáramlásából adódó égési sérülések elkerülése érdekében:

1. Várjon, amíg a rendszer lehűl.
2. Lassan tekerje le a sapkát.
3. Hagyja lecsökkenni a nyomást, mielőtt a sapkát levenné.

D címke (Nyomás alatt levő hidraulikaolaj és gáz)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

"D" címke

Előzze meg a nyomás alatt lévő hidraulikaolaj és gáz okozta súlyos sérüléseket.

A hidraulikus összetevők leszerelése és az akkumulátorok szétszerelése vagy töltése előtt végezze el a következő műveleteket:

1. Szüntesse meg a hidraulika nyomást. A rendszerinformációkat a Kezelési útmutatóban vagy a Javítási útmutatóban találja.
2. Állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot.

Az akkumulátor feltöltéséhez csak NITROGÉNGÁZT használjon. Kérje a John Deere kereskedő segítségét.

E címke (kipufogó hőmérséklet) (Végleges Tier 4/V. szint)



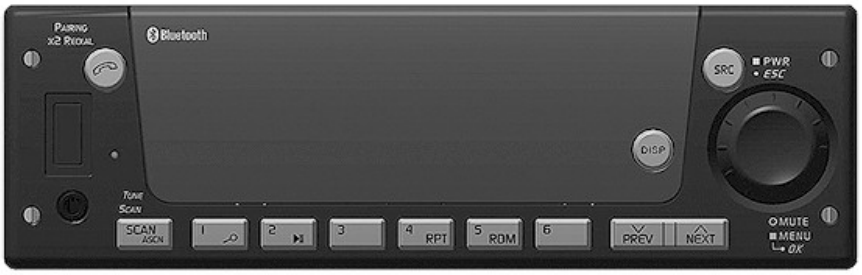
SSHXE69987XE—UN—23JAN20

"E" címke

A kipufogórendszer elemei forrók lehetnek. A súlyos égési sérülések elkerülése érdekében, ne érjen a kipufogórendszer elemeihez.

OUO6075,00050B2-35-05APR21

Rádiótípusok (választható)



H133675—UN—11MAR21

Főbb tulajdonságok	AM/FM rádió	Kiegészítő (ha van)	USB (ha van)	Bluetooth®	Műholdas rádió előkészítés	DAB +
Deluxe rádiórendszer	X	X				
Prémium rádió rendszer	X	X	X	X[a]	X[b]	X[c]

A Bluetooth a Bluetooth SIG bejegyzett márkaneve
[a]A Bluetooth® lehet, hogy nem minden helyen elérhető.
[b]Európában nem áll rendelkezésre.
[c]Észak-Amerikában nem áll rendelkezésre.

OUO6075,000501B-35-08APR21

Utángyártott rádiók

FONTOS: Utángyártott rádió beszerelésekor vagy cseréjekor további információkért forduljon John Deere márkakereskedőjéhez.

OUO6075,0000B6E-35-21MAR11

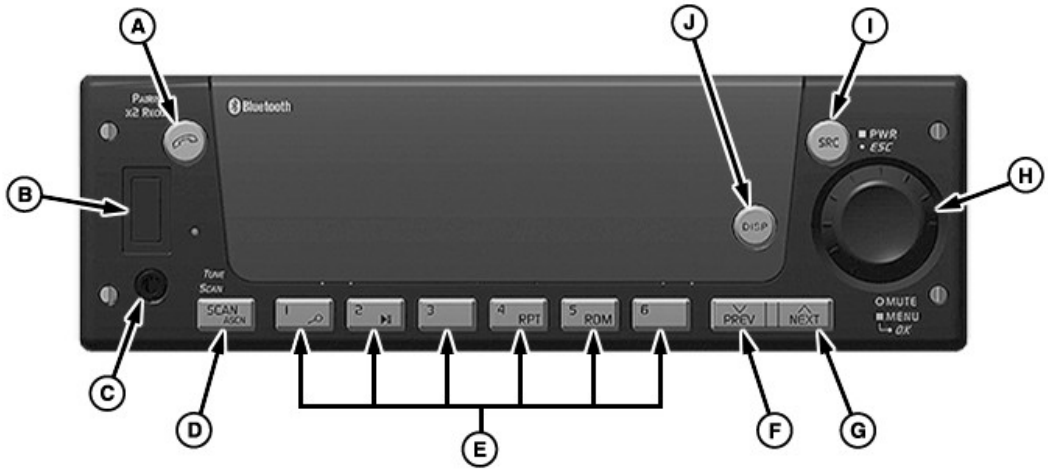
A rádió beprogramozása a helyi frekvenciákra

MEGJEGYZÉS: Ha a rádión más hangolási frekvenciára van szükség, további információkért forduljon a John Deere márkakereskedőhöz.

Hullámsávok (Egyesült Államok / Kanada)		Hullámsávok (Minden más ország esetén)	
FM	87,7—107,9 MHz	UKW (FM)	87,5—108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4—162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0004584-35-18JAN17

Rádió kezelőszervek



H127145—UN—05SEP19

A—Telefon
B—USB
C—Elülső AUX bemenet
D—SCAN/ASCN
E—Számgombok (1–6)
F—ELŐZŐ
G—KÖV.
H—Hangerő/Némítás/Menü/OK
I—Forrásválasztó (SRC)/PWR/ESC
J—KIJELZŐ

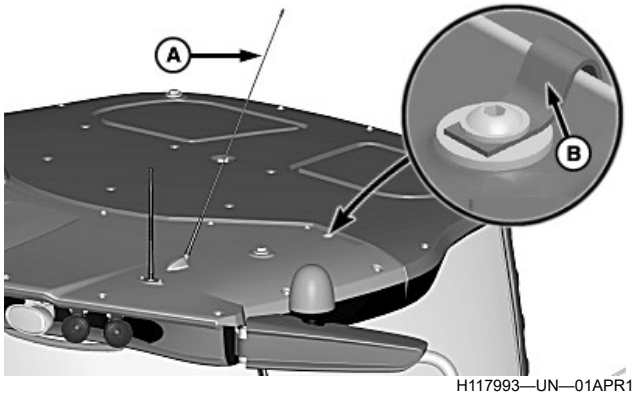
MEGJEGYZÉS: További információkért lásd a rádió kezelési utasítását.

A rádió használatakor vegye ki a rádióantennát (A) a kapocsból (B).

OUO6075,000501C-35-10MAR21

OUO6075,00050D9-35-28APR21

Rádióantenna (A típus)

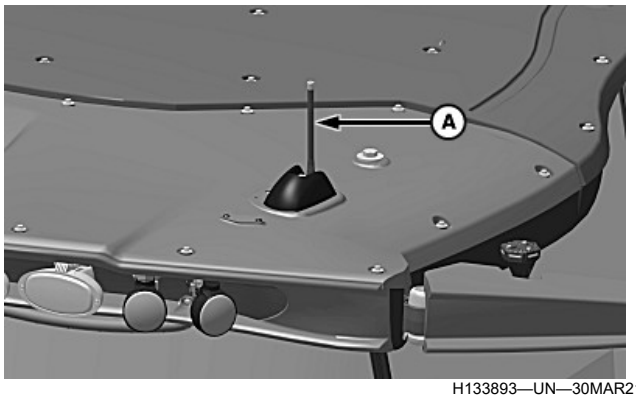


H117993—UN—01APR16

A—Rádióantenna
B—Kapocs

FONTOS: Ha a rádió nincs használatban vagy a gép szállítás közben van, eressze le a rádióantennát, és rögzítse kapoccsal. Ha nincs kapocs, akkor a rádióantennát ragasztószalaggal rögzítse a fülketetőhöz.

Rádióantenna (B típus)



H133893—UN—30MAR21

A—Rádióantenna

Szántóföldi üzemeltetés

FONTOS: A sérülések elkerülése érdekében kézzel meghúzva tekerje be a rádióantennát az alapzatba.

Tekerje a rádióantennát (A) az alapzatba, ha a rádió használatban van.

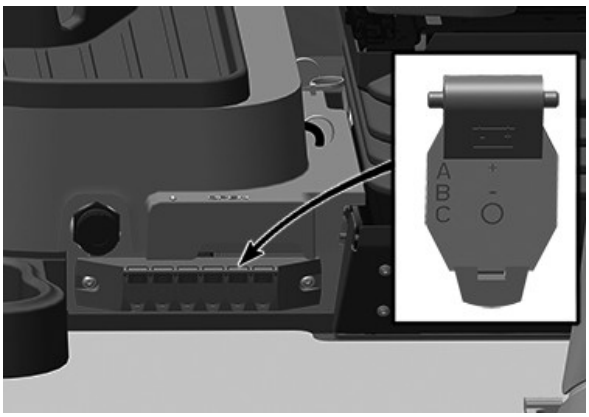
Szállítás közúton vagy pótkocsin

FONTOS: Ha a rádió nem lesz használatban vagy a gép szállítják, távolítsa el a rádióantennát, és helyezze azt a vezetőülés mögött elhelyezett kézi tárolórekeszbe.

Tekerje ki a rádióantennát (A) az alapzatból, ha a gépet szállítják, és tárolja a kezelési utasítás vezetőülés mögötti tárolórekeszében.

OUO6075,0005093-35-14MAY21

Kommunikációs/CB rádió vezetékköteg



H118079—UN—19JAN17

Kiegészítő elosztóaljzat

MEGJEGYZÉS: A maximális összes áramfelvétel a kapcsolt áramerősség esetében 20 A az állandó áram esetében 30 A.

- A csúszó érintkező (A) állandóan közvetlen pozitív feszültséget biztosít.
- A (B) csúszó érintkező a test.
- Lapos érintkező kiegészítő feszültségként (bekapcsolt gyújtásnál).

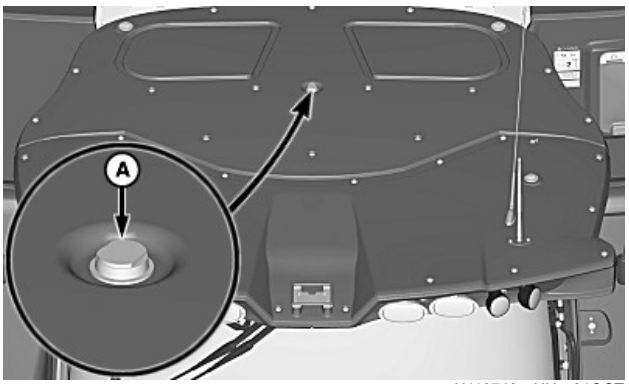
Javasolt a lapos érintkezők (A) és (B) használata a 2-csatornás rádió feszültség-ellátásához és testeléséhez, magas áramerősség mellett. Ehhez a kezelőnek manuálisan ki kell kapcsolnia a 2-csatornás rádiót, vagy az akkumulátor áramtalanító kapcsolót, a nap végén.

Javasolt a lapos érintkezők (B) és (C) használata a 2-csatornás rádió normál feszültség-ellátásához és testeléséhez, normál áramerősség mellett. Amikor a gépkezelő kikapcsolja a gyújtást, a 2-utas rádió feszültségellátása is kikapcsol.

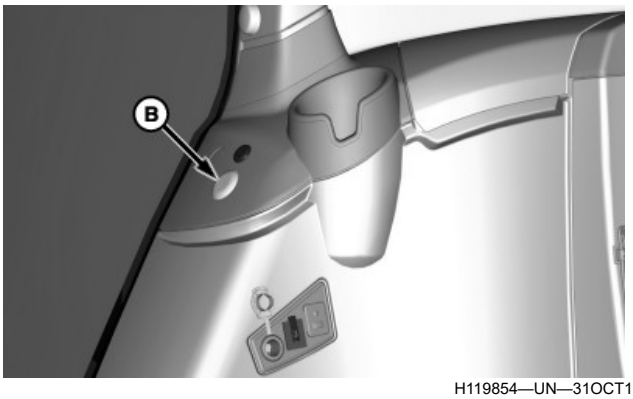
További információkhoz keresse fel a John Deere szervizt.

OUO6075,0004895-35-07FEB18

Kommunikáció/CB rádió felszerelése

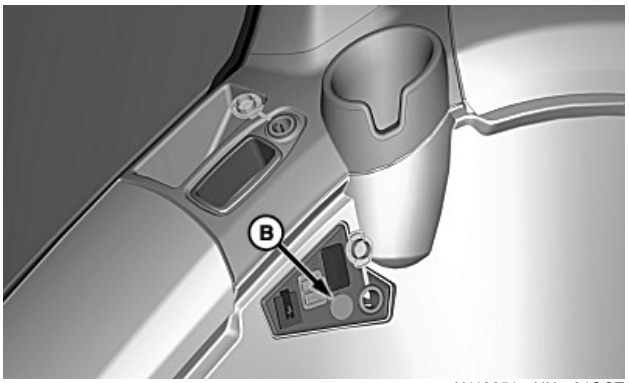


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Antenna kábel furat (helye Deluxe fülke esetén)



H119851—UN—31OCT16

Antenna kábel furat (helye Premium fülke esetén)

A—Antenna tartó
B—Dugó

FONTOS: Ne szereljen be 3 A-nél nagyobb áramfelvételű rádiót, mert a kombájn elektromos rendszere meghibásodhat.

További kommunikációs rádió felszerelésével kapcsolatban az információkért forduljon John Deere márkakereskedőjéhez.

Az antennatartó (A) a fülketető közepén található.

1. Vegye le a porvédő sapkát az antennaalapról.
2. Vegye le a rézanyát az antennaalapról.

3. Dobja ki a gumialátétet.
4. Szerelje vissza az antennaalapot lefele néző O-gyűrűvel.
5. Szerelje vissza az antennát.

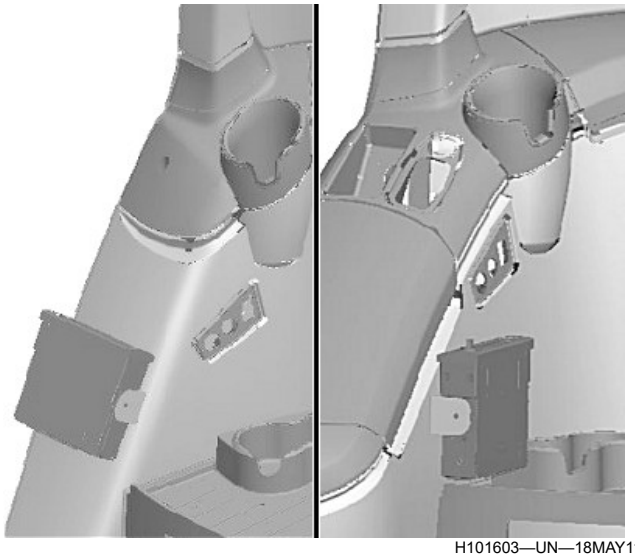
Az antenna kábel a jobb oldali konzol belsejében található.

1. Távolítsa el a dugót (B) az ábrán látható helyekről.
2. Szerelje le a pohártartót az antennakábel megkereséséhez.
3. Vezesse át az antennakábelt a furaton keresztül.



H101604—UN—18MAY11

Hátsó fülkeoszlop helye (Jobb oldali hátsó)



H101603—UN—18MAY11

Elhelyezkedés Deluxe fülkén / Premium fülkén

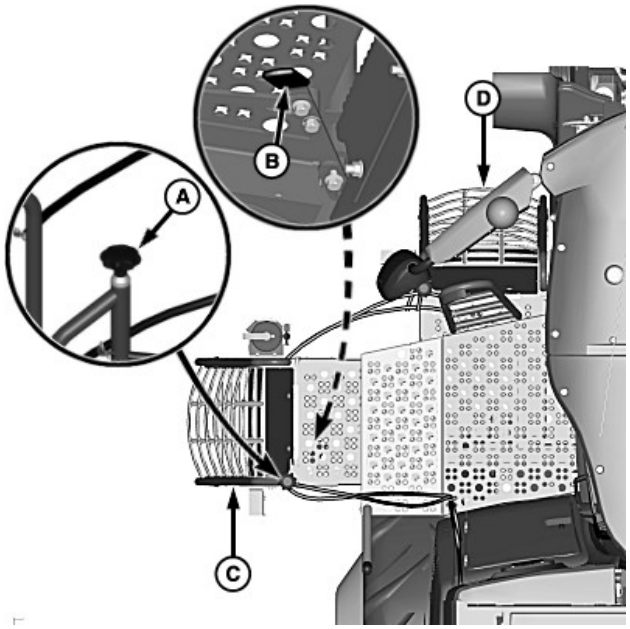
FONTOS: Fúrás előtt el kell távolítani a sarokoszlop burkolatát. Furatok készítése vagy eszközök felszerelése során járjon el kellő óvatossággal, hogy ne sérüljenek a hűtőfolyadék-tömlők és a vezetékkötegek a megjelölt helyeken.

A furatok elhelyezéséhez és kifúrásához szükség esetén használja a gyártó által biztosított tartót sablonként az ábrán látható pontokon. Önmetsző csavarokkal vagy anyás csavarokkal rögzítése a tartót.

MEGJEGYZÉS: Bizonyos rádió hullámsávok zavarhatják a helymeghatározó vevőt. Ha a helymeghatározónál jelveszteséget tapasztal, válasszon másik hullámsávot, vagy keresse fel John Deere márkakereskedőjét.

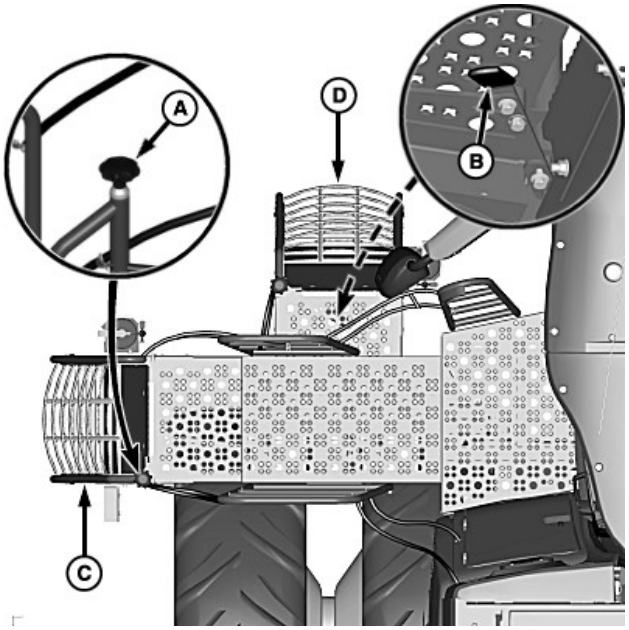
OUO6075,000439C-35-31OCT16

A fülke fellépőjének pozíciói



H96381—UN—14MAY10

Fellépő helyzete (egyabroncsos konfiguráció)



H96380—UN—14MAY10

Fellépőhelyzet (ikerkerekes konfiguráció)

A—Fogantyú
B—Kar
C—Munkahelyzet
D—Közúti pozíció

VIGYÁZAT: Mozgó gépen ne utazzon, illetve a gépre ne szálljon fel sem elől sem hátul.

A fellépőt a talajra vagy a fellépőpadra lehet helyezni, a fogantyúval (A) vagy a karral (B).

Ha a fellépő reteszelése lazának tűnik, tisztítsa meg a reteszelő csap környékét. Ezen a területen ne használjon zsírt, vagy olajat kenésre.

Hajtsa előre vagy hátra a létrát, és rögzítse a következő helyzetekben:

- **(C) helyzet:** Normál üzemi körülményekhez.
- **(D) helyzet:** Közúti közlekedéshez.

VIGYÁZAT: Közúton mindig állítsa a fellépőt (D) helyzetbe, hogy a gép a lehető legkeskenyebb legyen, és állítsa a borostyánszínű elakadásjelző lámpát úgy, hogy a szemből jövők jól láthassák.

OUO6075,0004563-35-08DEC16

Tűzoltó készülék (Európa)



H92841—UN—16SEP08

Általános célú poroltó / folyadékkal oltó készülék

VIGYÁZAT: Kézi tűzoltó készülékeknek meg kell felelni a helyi törvényes rendelkezéseknek és előírásoknak:

- **Általános célú, legalább 6 kg (13 lb) súlyú poroltó készülék**
- **Nyomás alatti folyékony tűzoltó készülék (ha van), legalább 8 liter (2,1 gal) térfogatú**

MEGJEGYZÉS: A bemutatott tűzoltó készülékek eltérőek lehetnek az országos követelményektől és tűzoltó készülék gyártóktól függően.

A gépre általános célú poroltó készülék és nyomás alatti folyadékos oltókészülék van tartóval együtt felszerelve.

Olvassa el a tűzoltó készülékek címkéjén található utasításokat és a használattal és a karbantartással kapcsolatosan. Ha a tűzoltó készüléket egyszer használták, függetlenül attól, hogy mennyit, újra fel kell tölteni vagy ki kell cserélni.

FONTOS: A nagynyomású folyadékos oltókészüléket nem szabad fagyással járó hőmérsékletnek kitenni, kivéve ha fagyálló van benne. A további információkat lásd a tűzoltó készüléken lévő címkén.

OUO6075,00042F6-35-20JUN16

Tűzoltó készülékek (Ausztrália és Új-Zéland)



H117754—UN—17MAR16

Általános célú poroltó / folyadékkal oltó készülék

VIGYÁZAT: Kézi tűzoltó készülékeknek meg kell felelni a helyi törvényes rendelkezéseknek és előírásoknak:

- **Általános célú, legalább 4 kg (10 lb) súlyú poroltó készülék**
- **Nagynyomású folyadékos tűzoltó készülék legalább 8 liter (2,1 gal) térfogattal**

MEGJEGYZÉS: A bemutatott tűzoltó készülékek eltérőek lehetnek az országos követelményektől és tűzoltó készülék gyártóktól függően.

A gépre általános célú poroltó készülék és nyomás alatti folyadékos oltókészülék van tartóval együtt felszerelve.

Olvassa el a tűzoltó készülékek címkéjén található utasításokat és a használattal és a karbantartással kapcsolatosan. Ha a tűzoltó készüléket egyszer használták, függetlenül attól, hogy mennyit, újra fel kell tölteni vagy ki kell cserélni.

FONTOS: A nagynyomású folyadékos oltókészüléket nem szabad fagyással járó hőmérsékletnek kitenni, kivéve ha fagyálló van benne. A további információkat lásd a tűzoltó készüléken lévő címkén.

OUO6075,00042F7-35-20JUN16

Tűzoltó készülékek (Eurázsiai Gazdasági Unió)



H117754—UN—17MAR16

Általános célú poroltó / folyadék-hab kombinált tűzoltó készülék

VIGYÁZAT: Kézi tűzoltó készülékeknek meg kell felelni a helyi törvényes rendelkezéseknek és előírásoknak:

- **Általános célú, legalább 6 kg (13 lb) súlyú poroltó készülék**
- **Nyomás alatt lévő folyadék-hab kombinált tűzoltó készülék legalább 8 liter (2,1 gal) kapacitással.**

MEGJEGYZÉS: A bemutatott tűzoltó készülékek eltérőek lehetnek az országos követelményektől és tűzoltó készülék gyártóktól függően.

A gépbe egy általános célú poroltó készülék és egy nyomás alatt álló folyadék-hab kombinált tűzoltó készülék van beszerelve felfogató tartóval.

Olvassa el a tűzoltó készülékek címkéjén található utasításokat és a használattal és a karbantartással kapcsolatosan. Ha a tűzoltó készüléket egyszer használták, függetlenül attól, hogy mennyit, újra fel kell tölteni vagy ki kell cserélni.

FONTOS: A nyomás alatt álló folyadékot- habjelző kombinált tűzoltó készüléket nem szabad fagypont alatti hőmérsékletnek kitenni. A további információkat lásd a tűzoltó készüléken lévő címkén.

OUO6075,00049FE-35-28JUN18

Tűzoltó készülék helyei



H123653—UN—02MAR18

Mellső tűzoltó készülék helye



H123654—UN—02MAR18

Hátsó tűzoltó készülék helye

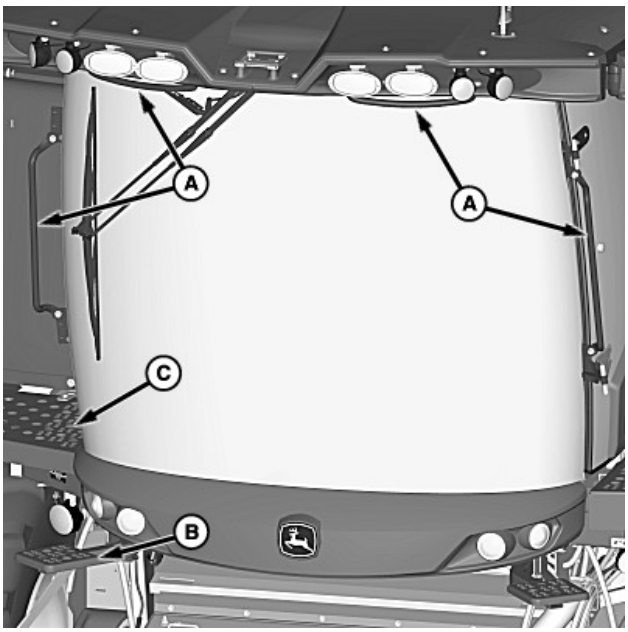
MEGJEGYZÉS: A bemutatott tűzoltó készülékek eltérőek lehetnek az országos követelményektől és tűzoltó készülék gyártóktól függően.

A mellső létrafellépőn egy általános célú tűzoltó készülék van.

Egy nagynyomású folyékony tűzoltó készülék (ha van) található a motor jobb hátsó szervizajtajának belsejében.

OUO6075,0004911-35-02MAR18

Kapaszkodók és jobb oldali létraalapzat



H119679—UN—20OCT16

A—Kapaszkodók
B—Fellépő
C—Létraalapzat

VIGYÁZAT: Emelje fel teljesen a ferdefelhordót és hajtsa le a biztonsági ütközőt az emelőhengerre.

FONTOS: Zárja a fülkeajtót a kapaszkodó használata előtt.

Ne mozgassa kézzel az ablaktörlő kart. Ezzel tönkremehet az ablaktörlő mechanizmus.

A fellépőről vagy a fenti állásról lehet a fülke bal oldalát tisztítani.

A felhordóra a bal lépcsőről léphet fel.

Használja a fülke valamelyik oldalon vagy a tetején található kapaszkodókat (A).

Az ablaktörlőt, a mellső ablakot, és a lámpákat a felemelt felhordón állva tisztíthatja meg illetve szervizelheti.

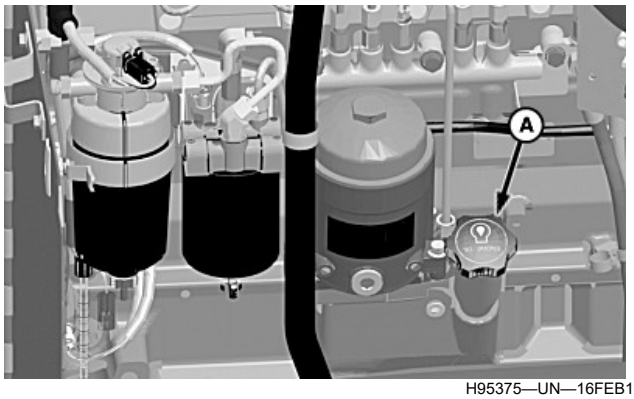
A fülke jobb oldalát a létraalapzatról (C) vagy a fellépőről (B) állva takaríthatja.

OUO6075,000439D-35-15DEC16

Bejáratás

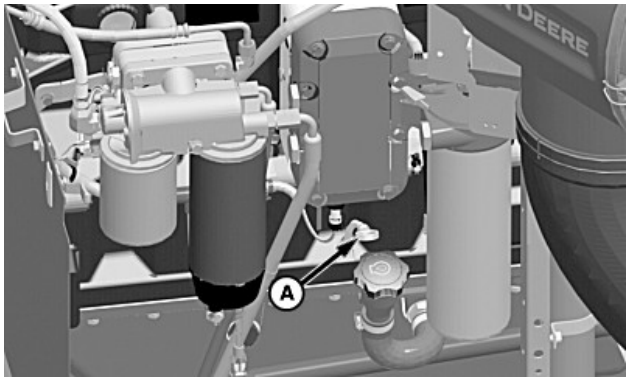
A motor bejáratása

Tier 2/II szint



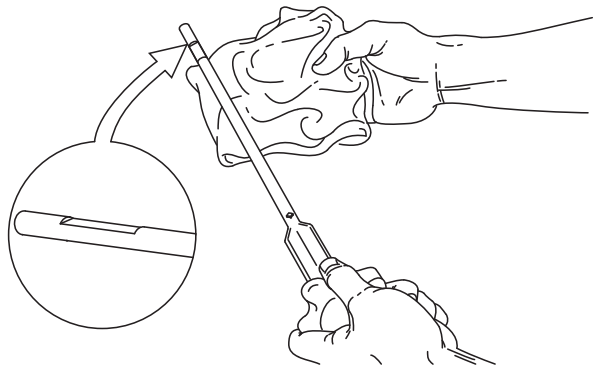
H95375—UN—16FEB10

"A" típus



H95419—UN—19FEB10

"B" típus



H112961—UN—17FEB15

A—Nívópálca

A motor a gyárilag John Deere Break-In Plus™ motorolajjal van feltöltve. A bejáratás időszakban, az előírt olajszint fenntartására, szükség szerint, töltsön be John Deere Break-In Plus™ motorolajat.

Működtesse a motort változó feltételek mellett, fokozott terheléssel minimális ideig alapjáraton járatva, hogy elősegítse a motor részegységeinek tökéletes összekopását.

Ha új vagy felújított motor bejáratása során John Deere Break-In™ motorolajat használ, az olajat és a szűrőt legkésőbb 100 üzemóra elteltével cserélje le.

Ha John Deere Break-In Plus™ motorolajat használ, 100 üzemóránként vagy a John Deere Plus-50™ II vagy Plus-50™ olaj maximális meghatározott intervallumának megfelelően cserélje ki az olajszűrőt és az olajat. Olajjal kapcsolatos ajánlásokat az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetben talál.

FONTOS: NE töltsön utána olajat, amíg az olajszint nincs a nívópálca ADD jelzése ALATT. A bejáratás alatt elfogyasztott olajmennyiség kizárólag John Deere Break-In Plus™ olajjal pótolható.

NE HASZNÁLJON Plus-50™ vagy Plus-50™ II motorolajat a bejáratás alatt sem új, sem felújított motorhoz. Ezek az olajok nem teszik lehetővé az új vagy felújított motor megfelelő bekopását a bejáratás során.

A bejáratás alatt gyakrabban ellenőrizze a motorolaj szintet. Ha olajat kell utántölteni a bejáratás ideje alatt, célszerű John Deere Break-In Plus™ olajat használni.

FONTOS: NE töltse a motort a FULL jel fölé. Az olajszint a keresztsatírozott jelzéseken belül a működési tartománynak elfogadhatónak tekinthető.

MEGJEGYZÉS: Alacsony viszkozitású olajjal némileg megemelkedhet az olajfogyasztás. Ellenőrizze gyakran az olajszintet.

Ne járassa hosszabb ideig alapjáraton a motort, és kerülje a tartós maximális terhelését. Ha a motor 5 percnél hosszabb ideig jár alapjáraton, állítsa le a motort.

A bejáratási periódus után cserélje le a motorolajat, és cserélje le a motorolaj szűrőt. Töltse fel a motor forgattyúsházat John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ vagy a szezonnak megfelelő viszkozitású olajjal. Olajjal kapcsolatos ajánlásokat az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetben talál.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy a nívópálca teljesen be van-e csavarva vagy nyomva a házba, mielőtt kihúzná az olajszint ellenőrzéséhez.

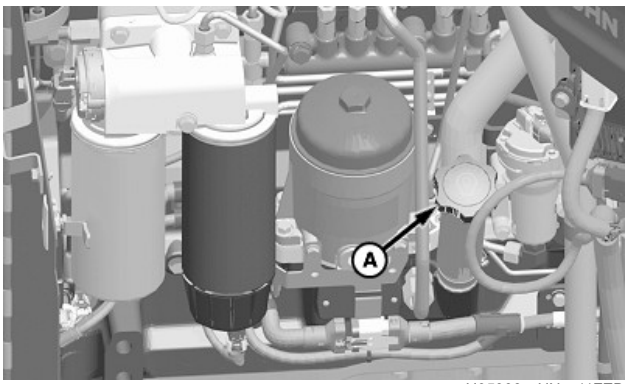
Naponta vegye ki a nívópálcát (A), és ellenőrizze az olajszintet. Az olajszintnek az ADD jelzés és a keresztsatírozott terület teteje között kell lennie a nívópálcán. Ha az olajszint az ADD jelzés alatt van, olaj betöltése szükséges. Az olaj ajánlásokért nézze meg az Üzemanyag és kenőanyagok fejezetet.

Ellenőrizze a szivárgásokat. Ne működtesse a motort, ha az olajszint a nívópálcán az ADD jelzés alatt van.

A Break-In Plus a Deere & Company védjegye

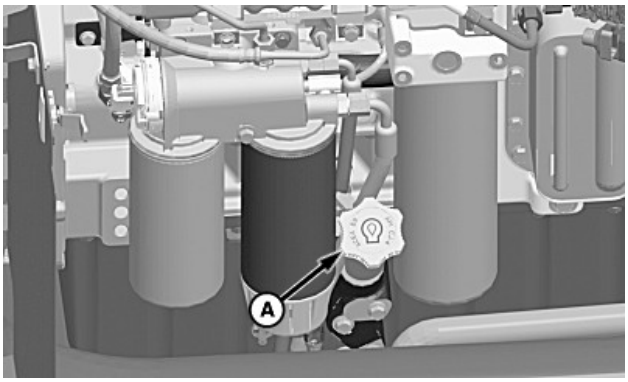
Plus-50 a Deere & Company védjegye

Végleges Tier 4/V. szint



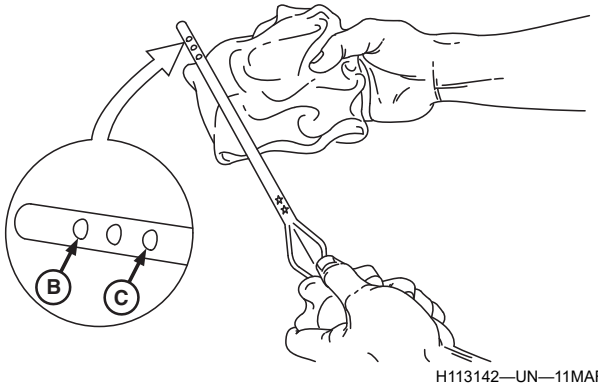
H95306—UN—11FEB10

"A" típus



H95396—UN—17FEB10

"B" típus



H113142—UN—11MAR15

A—Nívópálca
B—Alacsony jelzés
C—Tele jelzés

A motor a gyárilag John Deere Break-In Plus™ motorolajjal van feltöltve. A bejáratás alatt szükség szerint töltsön utána John Deere Break-In Plus™ motorolajat az előírt szint biztosításához.

Működtesse a motort változó feltételek mellett, fokozott terheléssel minimális ideig alapjáraton járatva, hogy elősegítse a motor részegységeinek tökéletes összekopását.

Egy új vagy felújított motor kezdeti működtetése során cserélje ki az olajat és az olajszűrőt minimum 100 üzemóra és a John Deere Plus-50™ II olaj maximális meghatározott intervalluma között. Olajjal kapcsolatos ajánlásokat az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetben talál.

Új vagy felújított motor kezdeti működtetése során cserélje ki az olajat és az olajszűrőt minimum 100 és maximum 400 üzemóra között.

FONTOS: NE töltsön utána olajat, amíg az olajszint nincs a nívópálca ADD jelzés (B) ALATT. A bejáratás alatt elfogyasztott olajmennyiség kizárólag John Deere Break-In Plus™ olajjal pótolható.

NE HASZNÁLJON Plus-50™ vagy Plus-50™ II motorolajat a bejáratás alatt sem új, sem felújított motorhoz. Ezek az olajok nem teszik lehetővé az új vagy felújított motor megfelelő bekopását a bejáratás során.

A bejáratás alatt gyakrabban ellenőrizze a motorolaj szintet. Ha olajat kell utántölteni a bejáratás alatt, célszerű John Deere Break-In Plus™ olajat használni.

FONTOS: NE töltsön olajat a FULL (tele) (C) jelzés fölé. Az olajszint a keresztsatírozott jelzéseken belül a működési tartománynak elfogadhatónak tekinthető.

Ha nem tud John Deere Break-In Plus™ motorolajat vásárolni, használjon a következőknek megfelelő SAE 10W-30 viszkozitású dízel motorolajat:

- API osztályozás szerinti CK-4
- API osztályozás szerint CJ-4
- ACEA osztályozás szerinti E9
- ACEA osztályozás szerinti E6

Ha ezek közül valamelyik olajjal járatja be az új vagy újjáépített motort, cserélje le az olajat és a szűrőt a minimum 100 és a maximum 250 üzemóra között.

MEGJEGYZÉS: Alacsony viszkozitású olajjal némileg megemelkedhet az olajfogyasztás. Ellenőrizze gyakran az olajszintet.

Ne járassa hosszabb ideig alapjáraton a motort, és kerülje a tartós maximális terhelését. Ha a motor 5 percnél hosszabb ideig jár alapjáraton, állítsa le a motort.

A bejáratási periódus után cserélje le a motorolajat, és cserélje le a motorolaj szűrőt. Töltse fel a motor forgattyúsházat John Deere Plus-50™ II vagy más dízel motorolajjal. Olajjal kapcsolatos ajánlásokat az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetben talál.

A Break-In Plus a Deere & Company védjegye

Plus-50 a Deere & Company védjegye

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy a nívópálca teljesen be van-e csavarva a házba, mielőtt kihúzná az olajszint ellenőrzéséhez.

Naponta vegye ki a nívópálcát (A), és ellenőrizze az olajszintet. Az olajszintnek az ADD jelzés és a keresztsatírozott terület teteje között kell lennie a nívópálcán. Ha az olajszint az ADD jelzés alatt van, olaj betöltése szükséges. Olajjal kapcsolatos ajánlásokat az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetben talál.

Ellenőrizze a szivárgásokat. Ne működtesse a motort, ha az olajszint a nívópálcán az ADD jelzés alatt van.

Minden gép



H117823—UN—22DEC16

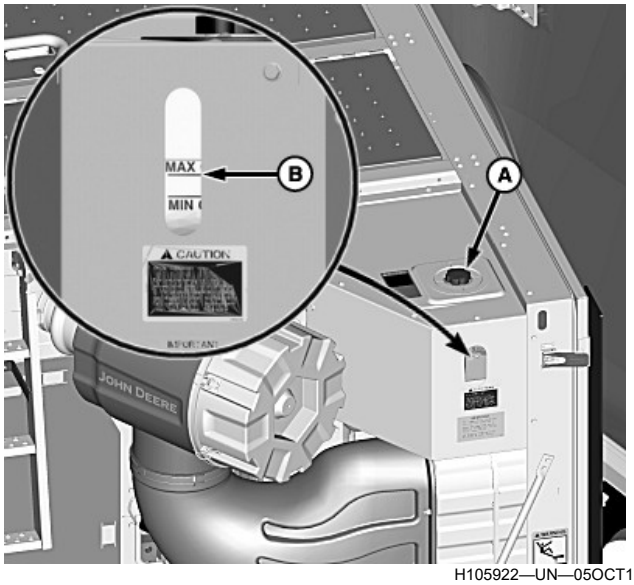
Hőmérsékletjelző

Ha a levegő hőmérséklete –10 °C (14 °F) alatt van, használjon motorblokk melegítőt (ha van).

Normál üzem közben a hőfokjelzőnek a zöld mezőben kell lennie.

FONTOS: Előzze meg a motor esetleges károsodását. Ne állítsa le a motort, ha a hőmérséklet figyelmeztető lámpa kigyullad, vagy ha a sávok piros zónába lépnek. A motor leállítása a hűtőfolyadék hőmérsékletének még magasabb emelkedését okozza, ami a gép károsodásához vezet. Csökkentse a terhelést és járassa kisebb fordulatszámon a motort a hűtőfolyadék hőmérsékletének csökkentése érdekében. Ha a hőmérséklet nem csökken gyorsan, állítsa le a motort, és határozza meg az okát, mielőtt folytatná a használatot.

Figyelje gyakran a hőmérsékletmérőt. Ha a mérőműszer a piros zónába kerül, csökkentse a motor terhelését, és határozza meg az okát a használat folytatása előtt.



H105922—UN—05OCT12

A—Kiegyenlítő tartály sapka
B—Max. vonal hidegen

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot. Kerülje a forrázást a tágulási tartály sapkájának nyitásakor. Soha ne nyissa ki a sapkát, amikor a motor forró. Lassan nyissa ki a sapkát, hogy a nyomás távozzon.

Rendszeresen ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet, és figyelje a szivárgás jeleit. Vegye le a tágulási tartály sapkáját (A), majd öntsön hűtőfolyadékot a tágulási tartályba, és töltse fel a "Max Cold" vonalig (B).

MEGJEGYZÉS: A hűtőfolyadék szintjének a "Max Cold" és a "Min Cold" vonalak között kell lennie. Ha a hűtőfolyadék szintje a "Min Cold" jelzés alatt van, töltse fel a szükséges mennyiségű hűtőfolyadékkal.

OUO6075,0004D8A-35-18FEB20

A szíjhajtások beállítása - Első 50 üzemóra

VIGYÁZAT: Soha ne ellenőrizze és ne végezze a szíjhajtások beállítását járó motor mellett. Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket és vegye ki a kulcsot.

Az első 50 üzemóra után ellenőrizze az összes rugóterhelésű szíjfeszítő beállítását. A szíjak nyúlásának nagy része az első üzemórák során következik be.

Az előzetes beállítások után, ha szükséges, ellenőrizze a szíjak beállítását. A rugófeszítőn lévő alátét áthelyezhető.

OUO6075,000056C-35-14JAN10

Bejáratás alatti ellenőrzések az első 100 üzemóra előtt

Végezze el a napi vagy a 10 üzemórást karbantartást. Lásd a Kenés és karbantartás fejezetet.

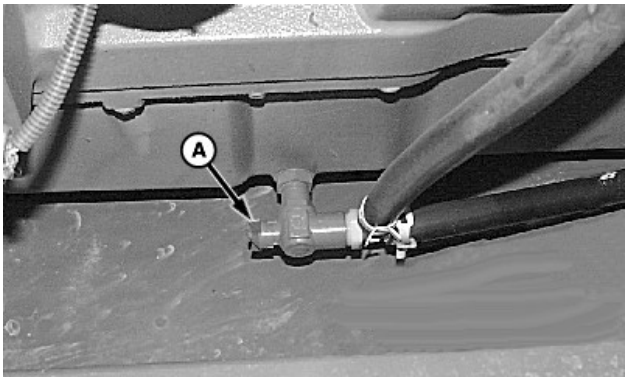
Figyelje a motorhőmérséklet és motorolaj-nyomás hibakódjait. További információkért lásd a Kombájn áttekintése alkalmazásokat vagy a Vezetőállás súgót.

Gyakran ellenőrizze a motorolaj szintjét (ha szükséges, John Deere Break-In™ Plus olajat töltsön be) és a hűtőfolyadékszintet, és figyelje a szivárgás jeleit.

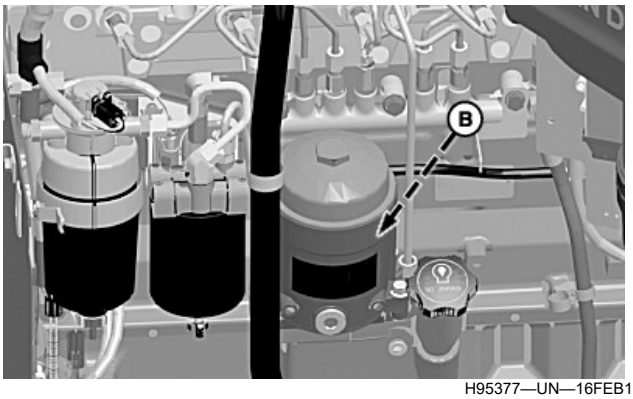
Ellenőrizze a motor légbeszívórendszer csöveit és bilincseit, hogy megfelelően vannak-e meghúzva.

OUO6075,0004DAB-35-18FEB20

Bejáratási szerviz 100 üzemóra után (Tier 2/ II. szint)

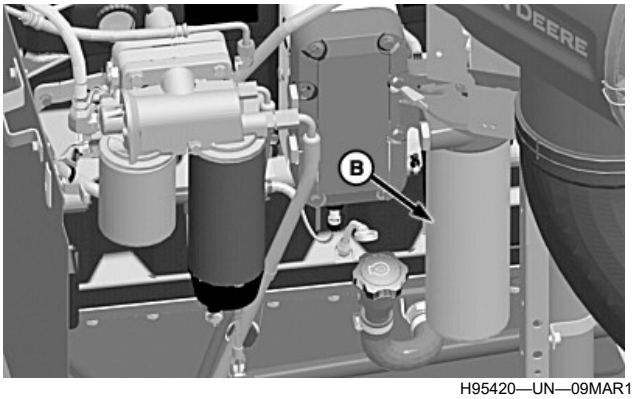


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

A típus



H95420—UN—09MAR10

B típus

A—Leeresztés
B—Olaj szűrő

A leeresztő csap (A) megnyitásával engedje le az olajat az olajteknőből, majd ha kifolyt, zárja el a csapot.

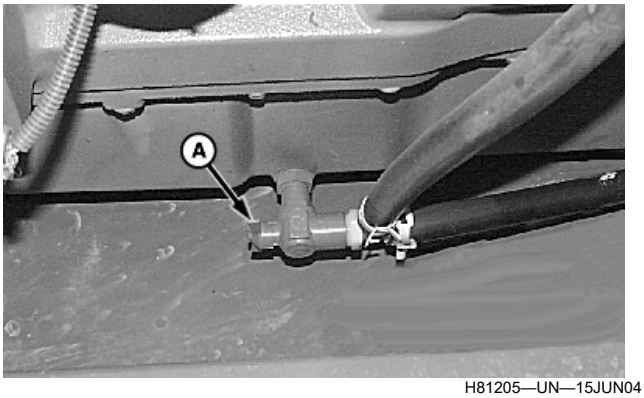
Vegye le és tartsa meg a sapkát, az olajszűrőt (B) a vonatkozó előírások szerint ártalmatlanítsa.

Szerelje be az olajszűrőt és rögzítse a fedéllel.

Töltse fel a motort megfelelő mennyiségű friss olajjal. Olajjal kapcsolatos ajánlásokat az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetben talál. A feltöltési mennyiséget lásd a Műszaki adatok című fejezetben.

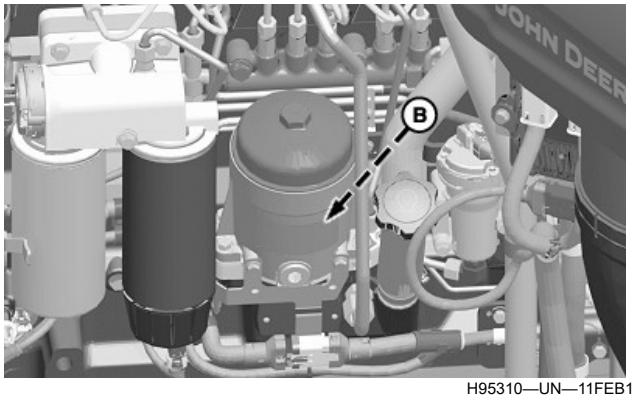
OUO6075,00044D4-35-19DEC16

Bejáratási szerviz 400 üzemóra után (végleges Tier 4/V. szint)



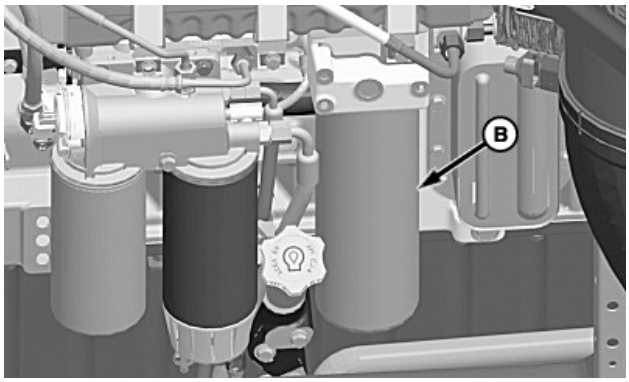
H81205—UN—15JUN04

A Break-In a Deere & Company márkaneve



H95310—UN—11FEB10

"A" típus



H95397—UN—17FEB10

"B" típus

A—Leeresztés
B—Olajszűrő

A leeresztő csap (A) megnyitásával engedje le az olajat az olajteknőből, majd ha kifolyt, zárja el a csapot.

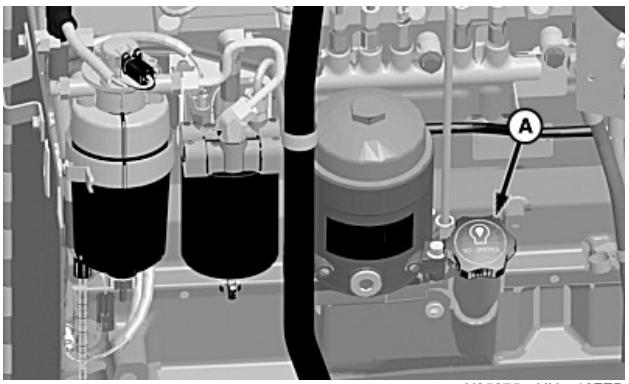
Vegye le és tartsa meg a sapkát, az olajszűrőt (B) a vonatkozó előírások szerint ártalmatlanítsa.

Szerelje be az olajszűrőt és rögzítse a fedéllel.

Töltse fel a motort megfelelő mennyiségű friss olajjal. Olajjal kapcsolatos ajánlásokat az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetben talál. A feltöltési mennyiséget lásd a Műszaki adatok című fejezetben.

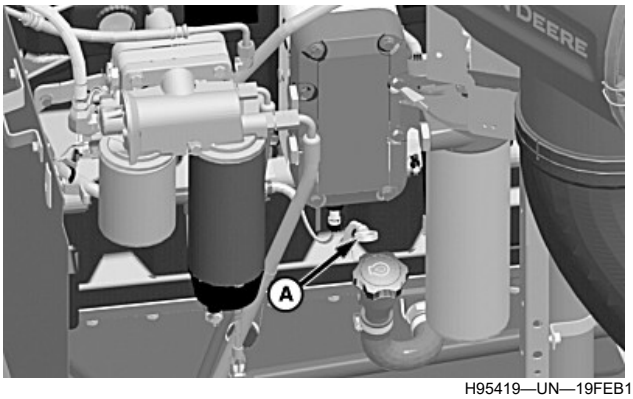
OUO6075,00047D7-35-10NOV17

Motorolaj szint



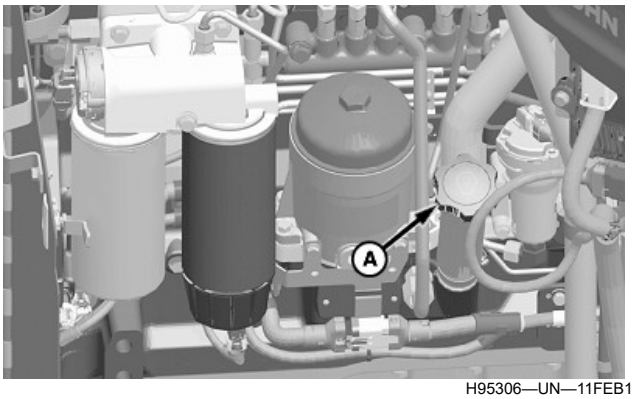
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/II. szint (A típus)



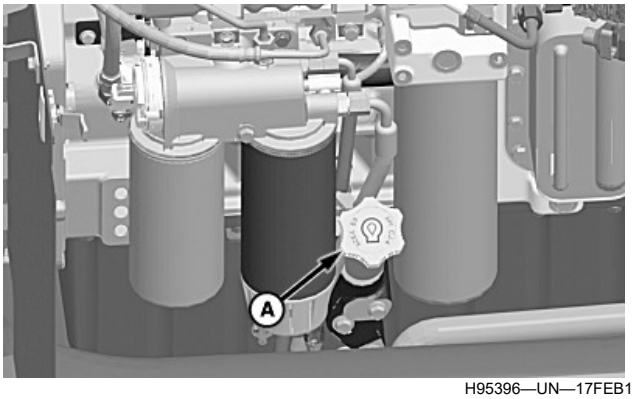
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/II. szint (B típus)



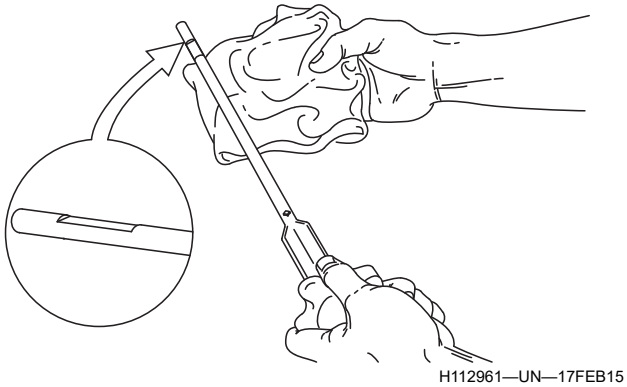
H95306—UN—11FEB10

Végleges Tier 4/V. szint (a típus)



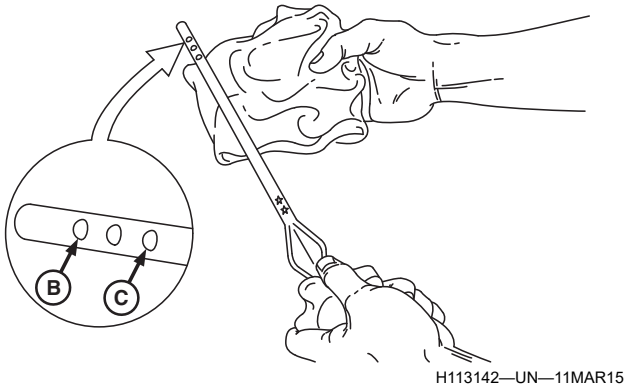
H95396—UN—17FEB10

Végleges Tier 4/V. szint (B típus)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/II. szint



H113142—UN—11MAR15

Végleges Tier 4/V. szint

A—Nívópálca
B—Alacsony jelzés
C—Tele jelzés

FONTOS: A megfelelő motorolajszint biztosítása alapvetően fontos a motor hosszú élettartama szempontjából. Az olajszintet vízszintes felületre állított gépnél ellenőrizze.

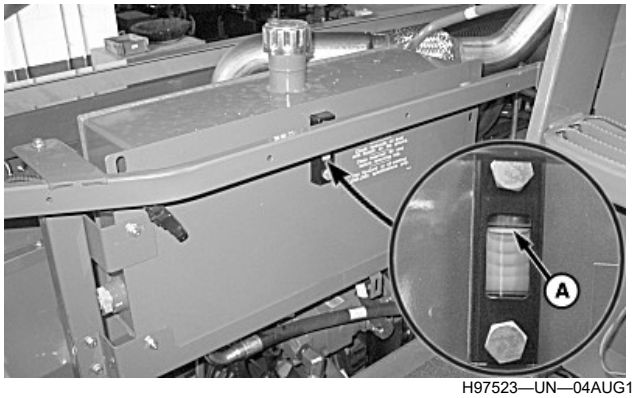
MEGJEGYZÉS: Mielőtt kivenné a nívópálcát és ellenőrizné az olajszintet, vizsgálja meg, hogy teljesen be van-e csavarva vagy nyomva a házába.

Ellenőrizze naponta az olajszintet a szintjelző pálcán (A). Ne járassa a motort, ha az olajszint a nívópálca ADD jele alatt van.

Vegye ki a szintjelző pálcát és ellenőrizze az olajszintet. Az olajszintnek a nívópálca ADD jelzése és a rovátkázott rész teteje között kell lennie. Ha az olajszint az ”ADD” jel alatt van, pótolja az olajat szükség szerint. Olajjal kapcsolatos ajánlásokat az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetben talál.

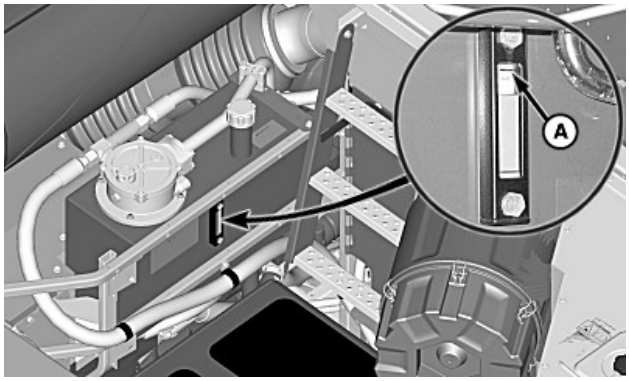
OUO6075,00047DB-35-13NOV17

Hidrosztatika/hidraulika olajszint



H97523—UN—04AUG10

A típus

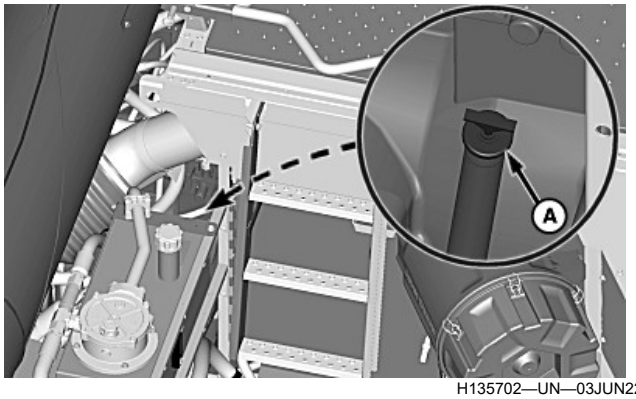


H106938—UN—14FEB13

"B" típus

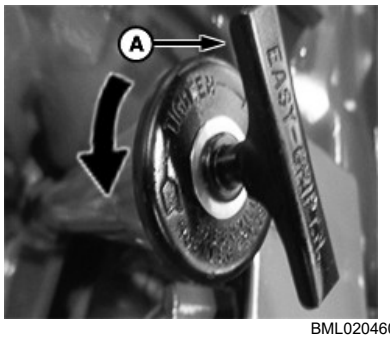
A—Szintjelző ablak

Úgy ellenőrizze az olajszintet, hogy a vágóasztal a talajon és minden munkahenger visszahúzott állapotban van. Az olajszintnek a ferdefelhordó teljesen lesüllyesztett helyzetében a szintjelző ablak (A) felső szintjén kell lennie. Töltsön hozzá olajat szükség szerint, de ne töltse túl.



H135702—UN—03JUN22

Hidraulika olajszint (motor fogaskerékház)



BML020460—UN—28SEP20

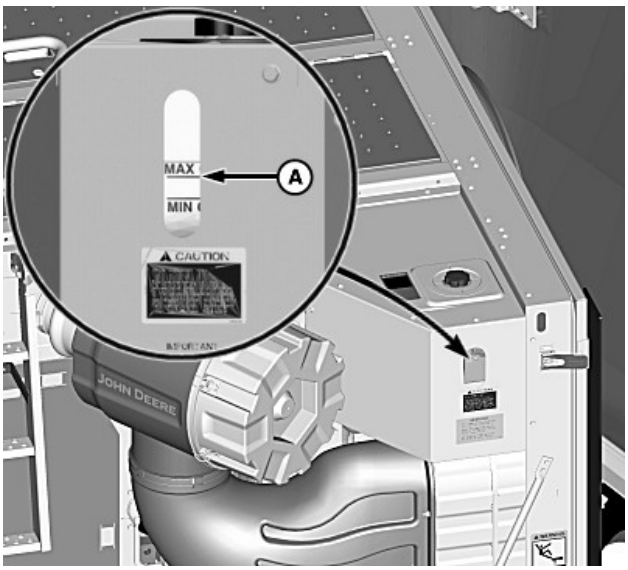
A—Nívópálca

1. Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, vegye ki a kulcsot, mielőtt a ellenőrizné a hidraulikaolajat a motor fogaskerékháznál.
2. A tágulás visszahúzásához fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba a nívópálcát (A).
3. Az olajszint ellenőrzéséhez vegye ki a nívópálcát.
4. Az olajszint nem lehet az "ADD" jelölés alatt a nívópálcán.
5. Helyezze be a nívópálcát, és a megfelelő tágulás és tömítés érdekében forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba.

MEGJEGYZÉS: A ProDrive hajtóművel felszerelt gépeken járassa a motort alacsony fordulaton néhány percig, mielőtt az olajszintet ellenőrizné.

ouo6075,1654290732011-35-09JUN22

Hűtőfolyadék szint



H105923—UN—05OCT12

A—Max. vonal, hidegen

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot. Óvakodjon a forrázástól a tágulási tartály sapkájának levételekor. Soha ne vegye le a hűtősapkát, ha a motor forró. Lassan nyissa a hűtősapkát, hogy a nyomás távozzon.

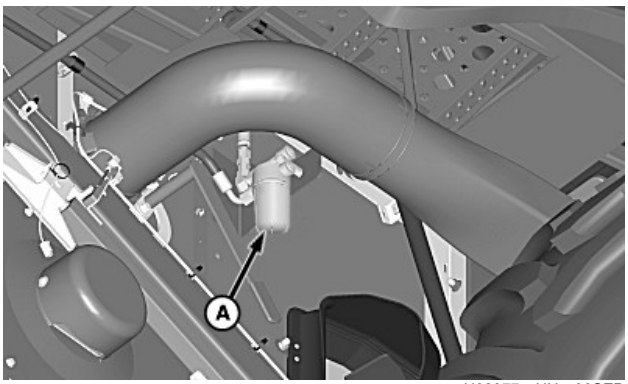
FONTOS: A tágulási tartályon speciális fedél található. Ha a fedél sérült vagy hiányzik, ugyanolyan fedéllel kell pótolni.

Hagyja a motort lehűlni. A hűtőfolyadék szintjének a tágulási tartályban a "Max Cold" vonalnál (A) kell lennie.

MEGJEGYZÉS: A hűtőfolyadék szintnek a "Max Cold" és "Min Cold" jelzések között kell lennie. Ha a hűtőfolyadék szintje a "Min Cold" jelzés alatt van, töltse fel a szükséges mennyiségű hűtőfolyadékkal.

OUO6075,00041CB-35-11APR16

Üzemanyag rendszer



H98377—UN—30SEP10

Üzemanyag előszűrő pohár

A—Előszűrő pohár

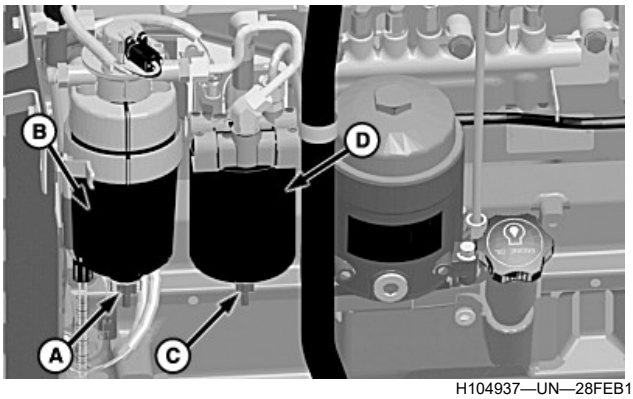
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, húzza be a rögzítőféket és vegye ki az indítókulcsot, mielőtt az üzemanyagszűrők karbantartásához kezdene.

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen rá, hogy az előszűrő pohara megfelelően tömítsen, nehogy levegő jusson az üzemanyag-ellátó rendszerbe.

Zárja el az üzemanyagtartály elzárószelepét.

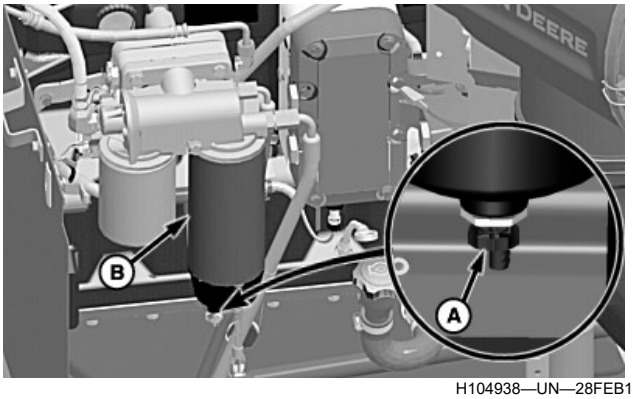
Vegye ki az előszűrő poharat (A) és tisztítsa meg a szűrőt, ha szennyezett üzemanyagot használ.

Tier 2/II szint



H104937—UN—28FEB12

"A" típus



H104938—UN—28FEB12

"B" típus

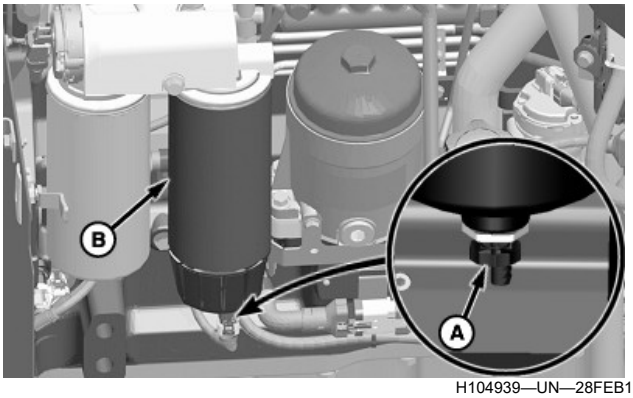
A—Leeresztés
B—Üzemanyag előszűrő
C—Leeresztés
D—Másodlagos üzemanyag szűrő

Nyissa meg a leeresztőszelepet (A), hogy ellenőrizze az üzemanyag-rendszerben az előszűrőt (B), hogy van-e benne víz.

Csak A típus: Nyissa meg a leeresztőszelepet (C), hogy ellenőrizze az üzemanyag-rendszerben a biztonsági szűrőt (D), hogy van-e benne víz.

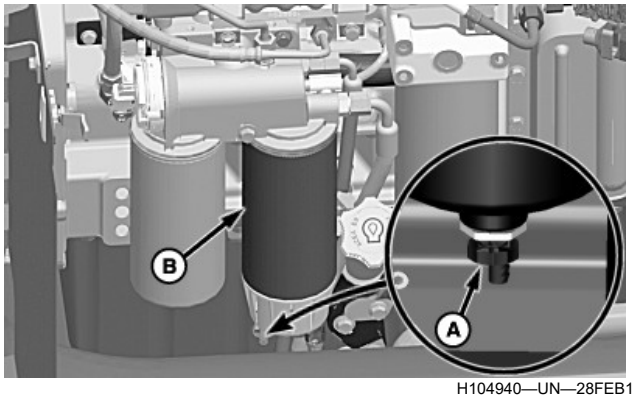
Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje ki az üzemanyagszűrőket. Lásd a Karbantartás—Szükség szerint (Motor folyadékok és szűrők) fejezetet további információkért.

Végleges Tier 4/V. szint



H104939—UN—28FEB12

"A" típus



H104940—UN—28FEB12

"B" típus

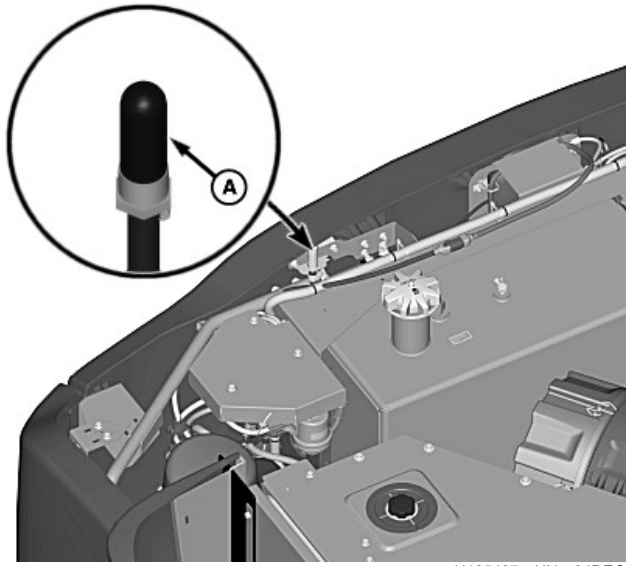
A—Leeresztés
B—Üzemanyag előszűrő

Nyissa meg a leeresztőszelepet (A), hogy ellenőrizze az üzemanyag-rendszerben az előszűrőt (B), hogy van-e benne víz.

Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje ki az üzemanyagszűrőket. Lásd a Karbantartás—Szükség szerint (Motor folyadékok és szűrők) fejezetet további információkért.

OUO6075,00047DC-35-13NOV17

Üzemanyagtartály szellőző



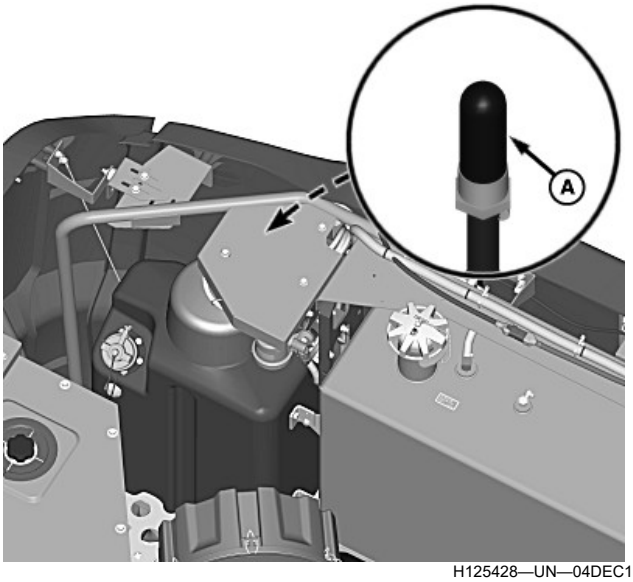
H125427—UN—04DEC18

A—Üzemanyagtartály szellőző

Hetente vizsgálja meg szemrevételezéssel az üzemanyagtartály szellőzőjét (A). Ne hagyja, hogy túlzott mennyiségű pelyva vagy törmelék gyűljön össze a szellőző tetején. Ha a szellőzőt belepi a szennyeződés, az üzemanyag tartály nem képes szellőzni. Szerelje le az üzemanyag tartály szellőzőjét a tömlőről és tisztítsa meg.

OUO6075,0004A5B-35-04DEC18

Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzője (végleges Tier 4/V. szint)



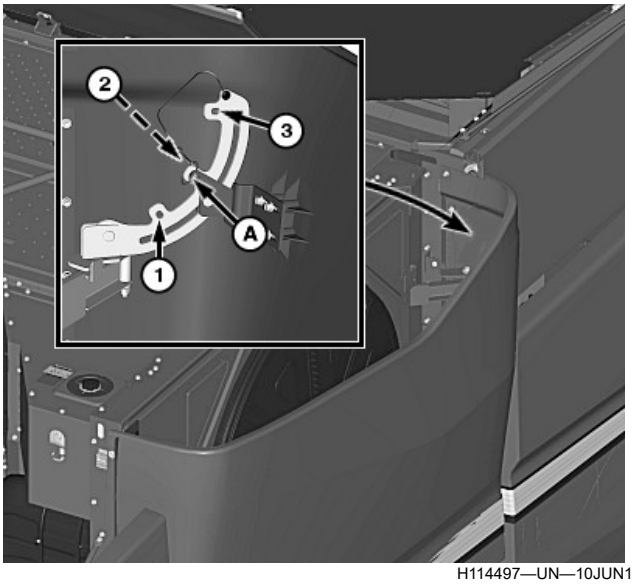
H125428—UN—04DEC18

A—Kipufogógáz tisztító folyadék (DEF) tartály szellőző szelep

Szemrevételezéssel vizsgálja meg a dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzőjét (A), hetente. Ne hagyja, hogy túlzott mennyiségű pelyva vagy törmelék gyűljön össze a szellőző tetején. Ha a szellőzőt belepi a szennyeződés, az megakadályozza a tartály szellőzését. Szerelje le a szellőzőt a tömlőről és tisztítsa meg.

OUO6075,0004A5C-35-04DEC18

Motor-légterelő pozíciói



H114497—UN—10JUN15

A—Reteszelő csap
1—Szállítási helyzet
2—Normál szántóföldi helyzet
3—Kitolt szántóföldi helyzet

MEGJEGYZÉS: Szántóföldi üzemeltetés előtt ügyeljen rá, hogy a motor-légterelő a kiválasztott szántóföldi helyzetbe legyen állítva.

Távolítsa el a biztosító csapot (A) és forgassa a motor légterelőt a kívánt helyzetbe.

Szállítási helyzet:

FONTOS: A motor légterelőjét szállítási helyzetbe kell állítani, ha a helyi közlekedési szabályok ezt megkövetelik. Tartsa be az országában érvényes helyi szabályokat.

Ügyeljen rá, hogy a motor-légterelő szállítási helyzetbe (1) legyen állítva, ha a gépet szállítani kell.

További információkat a fejezet Motor-légterelő beállítása (szállítási helyzet) szakasza tartalmaz.

Normál szántóföldi helyzet:

FONTOS: Betakarításkor, a motor túlmelegedésének megelőzése érdekében a motor légterelőjét normál szántóföldi helyzetbe kell állítani.

Ügyeljen rá, hogy a motor-légterelő normál szántóföldi helyzetben (2) legyen normál szántóföldi körülmények esetén.

További információkat a fejezet Motor-légterelő beállítása (normál szántóföldi helyzet) szakasza tartalmaz.

Kitolt szántóföldi helyzet:

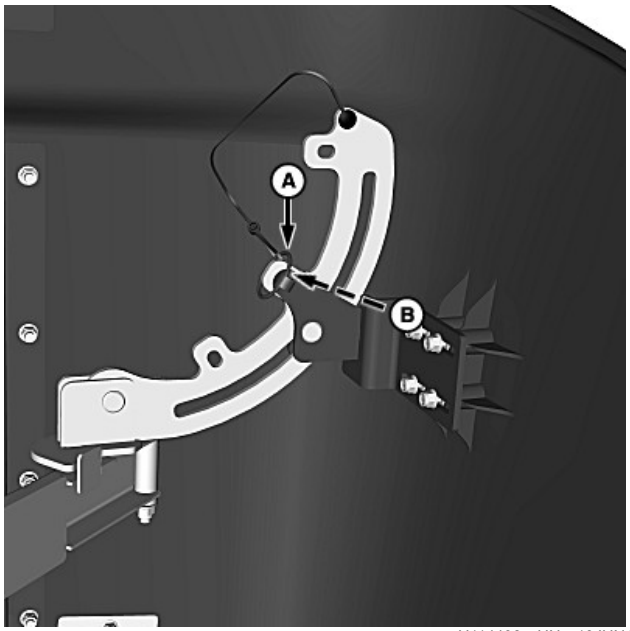
FONTOS: Magas környezeti hőmérsékleten és/vagy nagy tengerszint feletti magasságban végzett betakarításkor, a motor túlmelegedésének megelőzése érdekében a motor légterelőjét kitolt szántóföldi helyzetbe kell állítani.

Ügyeljen rá, hogy magas környezeti hőmérsékleten és/vagy nagy tengerszint feletti magasságban végzett betakarításkor, a jobb hűtőteljesítmény érdekében a motor légterelője kitolt szántóföldi helyzetben (3) legyen.

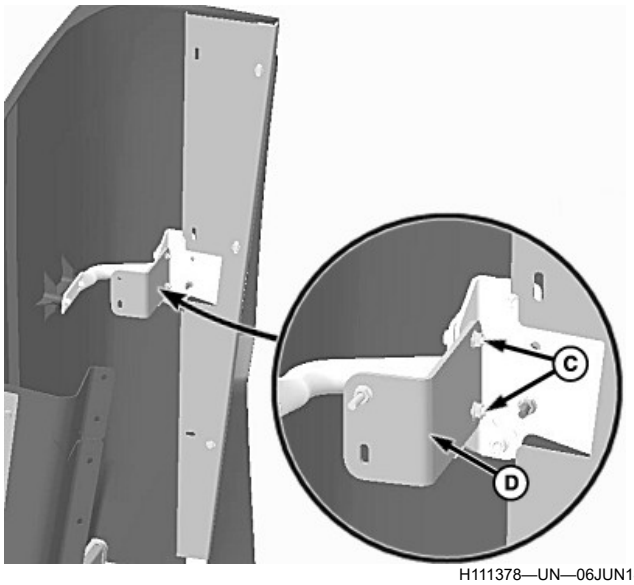
További információkat a fejezet Motor-légterelő beállítása (kitolt szántóföldi helyzet) szakasza tartalmaz.

SS43267,000061F-35-10JUN15

Motor-légterelő beállítása (normál szántóföldi helyzet)



H114498—UN—10JUN15



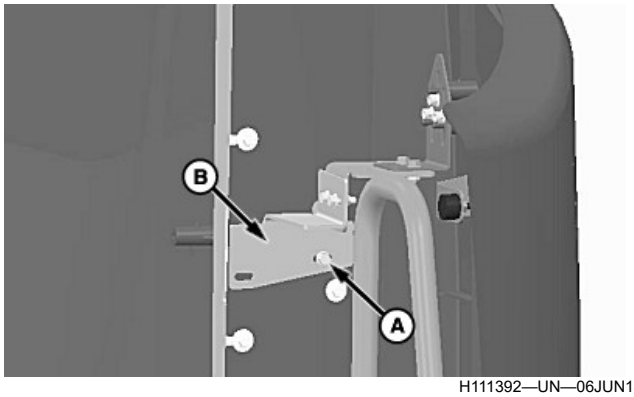
H111378—UN—06JUN14

Szállítási helyzet

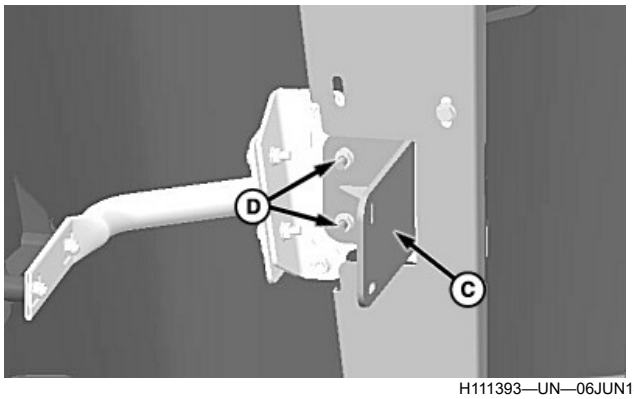
A—Reteszelő csap
B—Furatok
C—Anyák, M8 (2 db)
D—Tartó

FONTOS: Betakarításkor, a motor túlmelegedésének megelőzése érdekében a motor légterelőjét normál szántóföldi helyzetbe kell állítani.

1. Vegye ki a biztosító csapot (A) és mozdítsa a légterelőt kifelé addig, hogy a furatok (B) egybe essenek.
2. Szerelje vissza az előzőleg kiszerelt biztosító csapot.
3. Vegye ki az anyákat (C) és a tartót (D).
4. Helyezze vissza az előzőleg eltávolított anyákat a csavarokra.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Normál szántóföldi helyzet

A—Csavar, M8 x 40
B—Tartó
C—Tartó
D—Anyák, M8 (2 db)

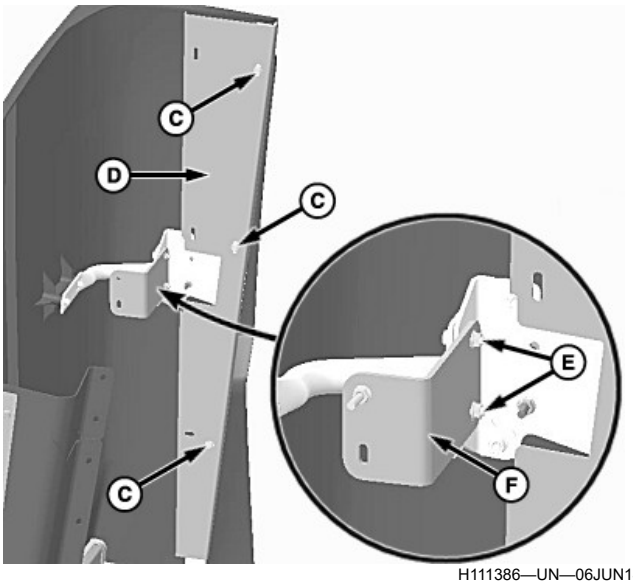
5. Állítsa kifelé a légterelőt, illesszen csavart (A) a tartóba (B) az ábra alapján.
6. Szerelje fel a tartót (C) az ábra szerint, és rögzítse az anyákkal (D).

SS43267,0000620-35-10JUN15

Motor-légterelő beállítása (kitolt szántóföldi helyzet)



H114499—UN—10JUN15



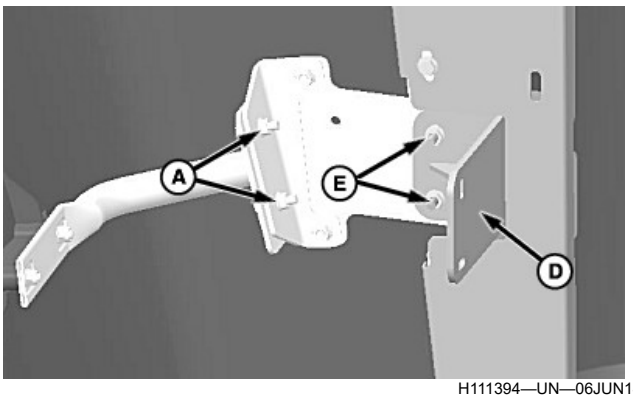
H111386—UN—06JUN14

Szállítási helyzet

A—Reteszelő csap
B—Furatok
C—Csavarok, M8 x 25 (3 darab)
D—Panel
E—M8 anya (2 db)
F—Tartó

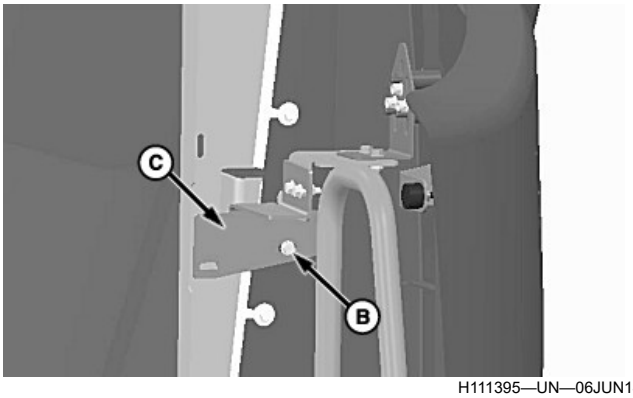
FONTOS: Magas környezeti hőmérsékleten és/vagy nagy tengerszint feletti magasságban végzett betakarításkor, a motor túlmelegedésének megelőzése érdekében a motor légterelőjét kitolt szántóföldi helyzetbe kell állítani.

1. Vegye ki a biztosító csapot (A) és mozdítsa a légterelőt kifelé addig, hogy a furatok (B) egybe essenek.
2. Szerelje vissza az előzőleg kiszerelt biztosító csapot.
3. Távolítsa el, és tegye félre a csavarokat (C) a panelből (D).
4. Vegye le az anyákat (E) és a tartót (F).



H111394—UN—06JUN14

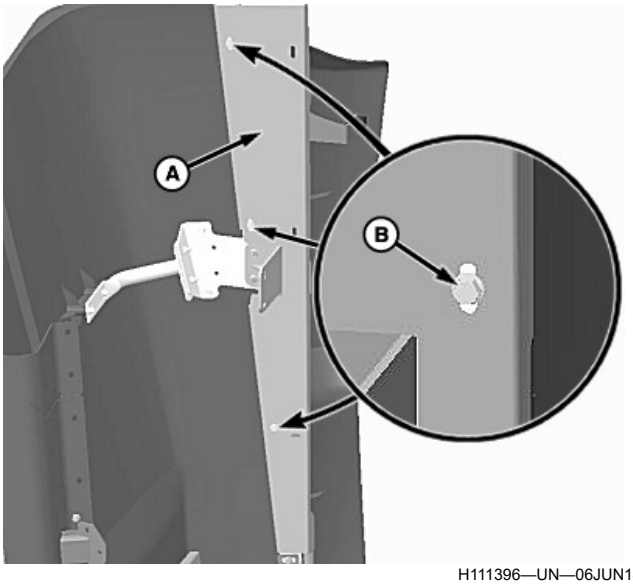
Kitolt szántóföldi helyzet



H111395—UN—06JUN14

A—Anyák, M8 (2 db)
B—Csavarok, M8 x 40 (2 darab)
C—Tartó
D—Tartó
E—Anyák, M8 (2 db)

5. Helyezze vissza az előzőleg eltávolított anyákat (A) a csavarokra.
6. Állítsa kifelé a légterelőt, illesszen csavart (B) a tartóba (C) az ábra alapján.
7. Szerelje fel a tartót (D) az ábra szerint, és rögzítse az anyákkal (E).



H111396—UN—06JUN14

A—Panel
B—Csavarok, M8 x 25 (3 darab)

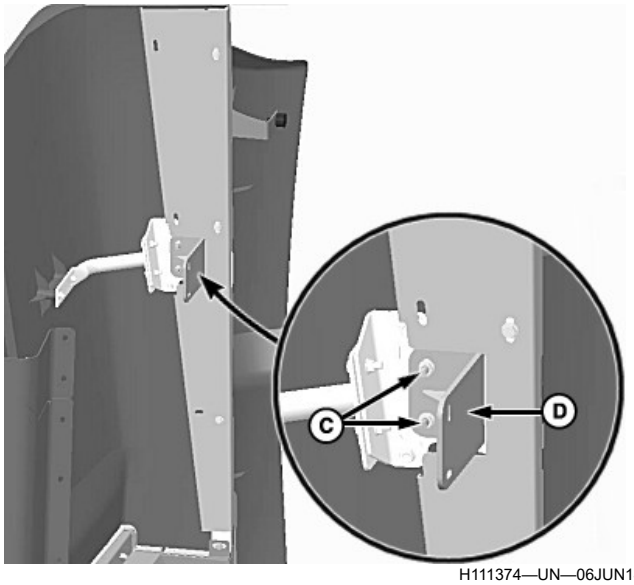
8. Szerelje fel az előzőleg eltávolított panelt (A), és rögzítse csavarokkal (B).

SS43267,0000621-35-10JUN15

Motor-légterelő beállítása (szállítási helyzet)



H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

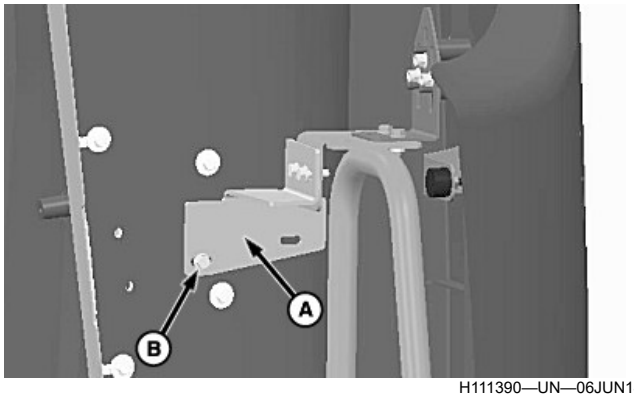
Normál szántóföldi helyzet

A—Reteszelő csap
B—Furatok
C—Csavarok, M8 x 40 és anyák, M8 (2 db)
D—Tartó

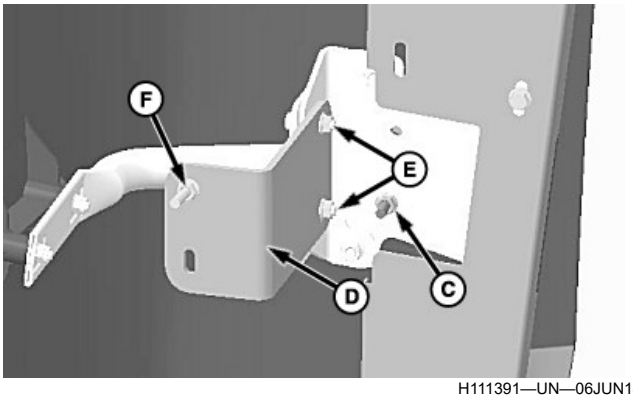
FONTOS: A motor légterelőjét szállítási helyzetbe kell állítani, ha a helyi közlekedési szabályok ezt megkövetelik. Tartsa be az országában érvényes helyi szabályokat.

MEGJEGYZÉS: A szántóföldi üzemeltetés előtt a motor-légterelőt a kiválasztott szántóföldi helyzetbe kell állítani.

1. Vegye ki a biztosító csapot (A) és mozdítsa a légterelőt befelé addig, hogy a furatok (B) egybe essenek.
2. Szerelje vissza az előzőleg kiszerelt biztosító csapot.
3. Távolítsa el, és tartsa meg a csavarokat, az anyákat (C) és a tartót (D).



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

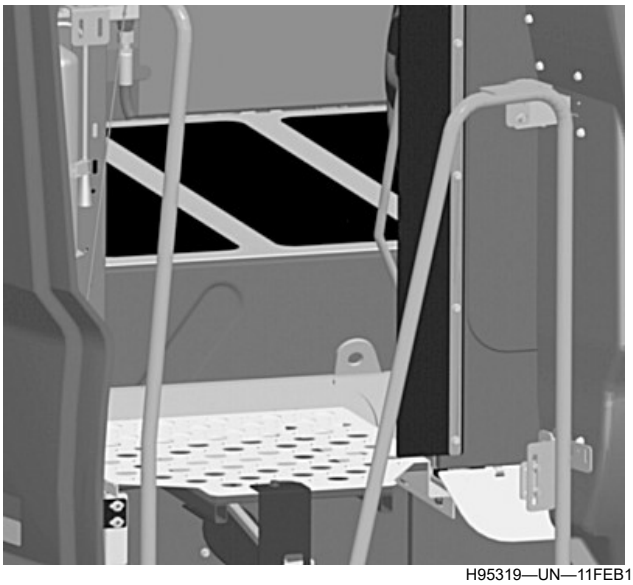
Szállítási helyzet

A—Tartó
B—Csavar, M8 x 40
C—Anya, M8
D—Tartó
E—Anyák, M8 (2 db)
F—Csavar, M8 x 40 és anya, M8

4. Állítsa befelé a légterelőt, illesszen csavart a tartóba (A) az ábra alapján, és rögzítse anyával (C).
5. Szerelje fel az előzőleg leszerelt tartót (D), és rögzítse anyákkal (E).
6. Helyezze be az előzőleg eltávolított csavart és anyát (F) a tartóba az ábra szerint.

SS43267,0000622-35-10JUN15

A motortér takarítása



H95319—UN—11FEB10

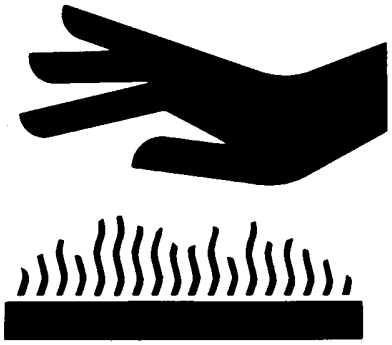
VIGYÁZAT: Ne takarítsa a motort vagy a motorteret járó motor mellett. A motortérben és a motoron felgyülemlett szennyeződés, olaj, pelyva, és egyéb növényi maradványok tűzveszélyt jelentenek. Az uralkodó szélirány, a betakarítás alatt lévő növény állapota, nedvességtartalma mind befolyásolja, hogy hol mennyi pelyva és egyéb törmelék rakódik le. Ezeket a területeket tisztítsa gyakran.

OUO6075,0000575-35-17MAR10

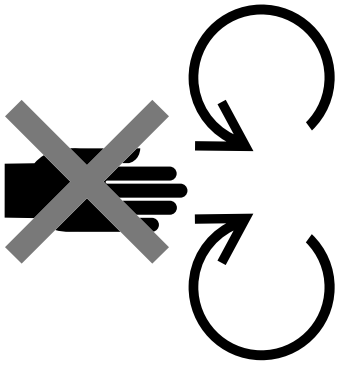
Végezze biztonságosan a kipufogó szűrő tisztítását



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

A kipufogó szűrő tisztítása alatt, a motor emelkedett fordulatszámon és hőfokon járhat hosszabb időn keresztül. A kipufogó gázok és a kipufogó szűrő részegységek oly mértékben felforrósodnak, hogy égési sérüléseket okozzanak, lángra lobbantsanak vagy megolvasszanak más anyagokat.

Tartsa távol a gépet az emberektől, állatoktól és olyan tárgyaktól, amelyek megsérülhetnek vagy károsodhatnak a forró kipufogó gázoktól vagy alkatrészektől. Kerülje a kipufogó környezetében a gyúlékony anyagok által okozott tűz- vagy robbanásveszélyes helyzeteket. Tartsa távol a kipufogó cső kimenetét emberektől és bármitől, ami megolvadhat, megéghet vagy felrobbanhat.

Folyamatosan tartsa figyelemmel a gépet és a környezetét a sűrű kupufogó füst kibocsátás alatt és a kipufogó szűrő tisztítása után.

Üzemanyag feltöltése járó motor üzemanyagtartályába tüzet és robbanásveszélyes helyzetet okozhat. Mindig állítsa le a motort tankolás előtt és takarítsa fel az esetlegesen kicsapódott üzemanyagot.

Mindig győződjön meg róla, hogy a motor leállt, amikor a gépet egy tehergépkocsira vagy pótkocsira vontatja fel.

A forró kipufogó részegységekkel történő érintkezés komoly személyi sérüléshez vezethet.

Kerülje az érintkezést ezekkel a részegységekkel, amíg ezek biztonságos hőmérsékletre hűlnek.

Amennyiben a karbantartási feladatok megkívánják, hogy a motor járjon:

- Csak a szerviz eljárásban meghatározott módon kapcsoljon be hajtott alkatrészeket
- Győződjön meg róla, hogy más emberek nem tartózkodnak-e a vezetőállás és a gép környezetében

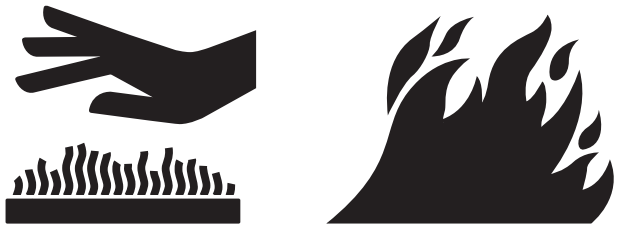
Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát az összes hajtott alkatrésztől.

Mindig akadályozza meg a gép véletlen megmozdulását (üres helyzet), kapcsolja be a rögzítő féket vagy mechanizmust és kösse le a feszültséget a géphez csatlakoztatott munkaeszközökről vagy szerszámokról, mielőtt a kezelőállást elhagyná.

Állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot (ha van), mielőtt a gépet felügyelet nélkül hagyná.

OUO6075,0000E81-35-07FEB12

Kerülje a forró kipufogó rendszert



RG17488—UN—21AUG09

A gép, vagy a tartozékok járó motor mellett történő szervizelése súlyos személyi sérüléseket okozhat. Kerülje a bőre érintkezését a forró kipufogó gázokkal és a kipufogó rendszer forró alkatrészeivel.

A kipufogó rendszer alkatrészei és a gázok üzemelés közben nagyon felforrósodnak. A kipufogó gázok és

a kipufogó rendszer alkatrészei eléggé felforrósodnak ahhoz, hogy megégessék az embert, meggyújtsák, vagy megolvasszák az általános anyagokat.

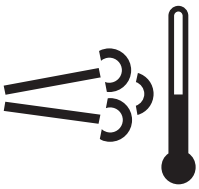
DX,EXHAUST-35-20AUG09

Utókezelő visszajelzők áttekintése



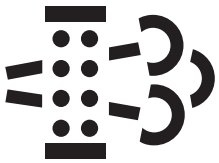
RG22487—UN—21AUG13

Diesel kipufogó-folyadék (DEF) szintjelző



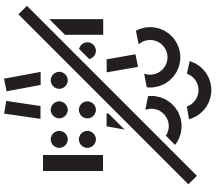
RG22488—UN—21AUG13

Motor emisszió hőmérséklet visszajelző



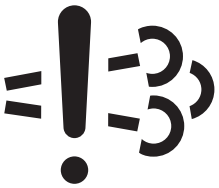
RG22489—UN—21AUG13

Kipufogó szűrő visszajelző



RG22490—UN—21AUG13

Automatikus tisztítás kikapcsolva visszajelző



RG22491—UN—21AUG13

Motor emissziós rendszer hibajelző



RG22492—UN—21AUG13

Figyelmeztetés visszajelző



RG22493—UN—21AUG13

Motor állj visszajelző

FONTOS: A kezelőt a kezelő figyelmeztető rendszer tájékoztatja, ha a károsanyag-kibocsátás vezérlő rendszer nem működik megfelelően, és/vagy a motor meghibásodását érzékeli a motor vezérlőegység. A kezelői figyelmeztetés jelek figyelmen kívül hagyása emisszióval kapcsolatos csökkentéshez vezet, aminek következtében a gép nem közúton történő mozgathatósága is letiltásra kerül.

Alapvetően fontos a nem megfelelő üzemelést azonnal kijavítani, a károsanyag-kibocsátás vezérlő rendszert az alábbi figyelmeztetésekben megadott helyreállítási intézkedések szerint kell javítani és karbantartani.

A dízel kipufogó-folyadék (DEF) szintjelző világít, ha a DEF szintje alacsony. Töltse fel a DEF tartályt.

Ha a DEF jelzőlámpa a figyelmeztető jelző lámpával, vagy a motor állj lámpával együtt gyullad ki, a motor vezérlő egység (ECU) csökkenti a motor teljesítményét, mert a DEF a mérhető szint alatt van. Töltse fel a DEF tartályt.

Ha a motor emissziós hőmérséklet-kijelző kigyullad, a kipufogógáz hőmérséklete túl magas, a magas üresjárat aktív, vagy folyamatban vana kipufogó szűrő tisztítása. A géppel folytatni lehet a normál üzemet, kivéve, ha a kezelő megítélése szerint a nincs biztonságos helyen a magas kipufogógáz hőmérséklet szempontjából, és leállítja az öntisztítást.

Amikor a motor emissziós hőmérséklet kijelző lámpa a figyelmeztető jelző lámpával, vagy a motor állj lámpával együtt gyullad ki, az ECU csökkenti a motor teljesítményét, mert a kipufogó gáz hőmérséklete magasabb a vártnál. Kövesse a Diagnosztikai Hibakód (DTC) eljárást vagy lépjen kapcsolatba márkaszervizével.

Amikor a kipufogó szűrő kijelző kigyulladásával jelzi, hogy a kipufogó szűrő tisztítása folyamatban van, az utókezelő rendszer hibás, vagy a kipufogó szűrőt tisztítani kell, de a kezelő letiltotta az automatikus kipufogó szűrőtisztítási eljárást. Ha a feltételek biztonságosak, a kezelő engedélyezheti a kipufogó szűrő automatikus tisztítását, vagy elvégezheti a kézi szerviz regenerálást vagy elvégezhet egy DTC eljárást.

Ha a kipufogó szűrő kijelzőt kombinálják a riasztás kijelzővel, a motor teljesítményét csökkenti a Motorvezérlő Egység (ECU), mivel az utókezelő rendszer hibás, vagy a kipufogó szűrőben az elkormozódás mérsékelten magas. Ha a feltételek

biztonságosak, a kezelő engedélyezheti a kipufogó szűrő automatikus tisztítását. Ha a feltételek nem biztonságosak, a kezelőnek a géppel egy biztonságos helyre kell beállni, és ott bekapcsolni a kipufogó szűrő automatikus tisztítását. Végezzen el egy kézi szerviz regenerálást vagy kövesse a DTC eljárást.

Amikor a kipufogószűrő visszajelző lámpa a motor állj jelzéssel együtt gyullad ki, akkor az ECU a motor teljesítményét csökkenti, mert az utókezelő rendszer hibás vagy a korom mennyisége a kipufogószűrőben nagyon magas. Ha ez a kombináció jelent meg, lépjen kapcsolatba márkaszervizével.

Az "automata tisztítás kikapcsolva visszajelző lámpa" kigyullad, amikor a kezelő bekapcsolja az automata kipufogószűrő tisztítás funkció tiltást a diagnosztikai műszeren. Ez az ikon addig marad égve, amíg a kezelő vissza nem kapcsolja az automata kipufogószűrő tisztítást a diagnosztikai műszeren. Az automata mód kikapcsolása nem javasolt, hacsak ennek nincs biztonsági oka, vagy nincs elég üzemanyag a tartályban a tisztítási eljárás végrehajtásához.

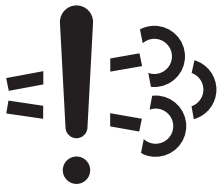
A motor kipufogó rendszer hibajelző kigyullad, amikor a motor kibocsájtása a normál üzemi tartományon kívül van, vagy a motor kipufogó rendszere hibás. Kövesse a DTC eljárást, vagy forduljon a John Deere szervizhez.

Amikor a motor kipufogó rendszer hibajelző a figyelmeztető lámpával együtt kigyullad, az ECU csökkenti a motor teljesítményét, mert a motor kibocsájtása a normál üzemi tartományon kívül van, vagy a motor kipufogó rendszere hibás. Kövesse a DTC eljárást, vagy forduljon a John Deere szervizhez.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-35-12FEB18

Szükséges gép leállítási figyelmeztetés

Gép leállítási utasítás jelenik meg



RG22491—UN—21AUG13

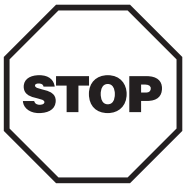
FONTOS: Egyes helyzetekben a motor teljesítménye a leírtak szerint csökkenhet. Figyelmeztetés esetén azonnal állítsa a gépet biztonságos állapotba, vagy vigye egy biztonságos helyre. A gép leállítási utasítást csak egy szerviz szerelő tudja eltávolítani.

A motor emissziós rendszer hibajelző kigyullad amikor a gép károsanyag-kibocsátási rendszerével kapcsolatos hiba lép fel.



RG22492—UN—21AUG13

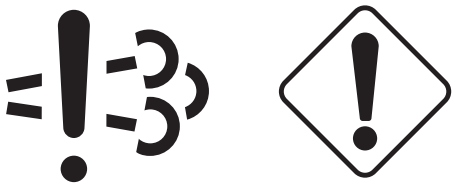
A figyelmeztető jelzés kigyullad, amikor olyan feltétel áll elő, amely a kezelő beavatkozását igényli.



RG22493—UN—21AUG13

A Motor állj visszajelző kigyullad, amikor olyan feltétel áll elő, amely a kezelő azonnali beavatkozását vagy szervizt igényel.

Emissziós rendszer hiba állt elő



RG26361—UN—04SEP14

30 perc marad, motor emissziós rendszer hiba, és a figyelmeztető jelzések kigyulladnak és hangjelzés hallható, ami figyelmezteti a kezelőt az emisszióval kapcsolatos hibára. "Kevesebb, mint 30 perc a teljesítmény korlátozásáig" jelenik meg a kijelzővel ellátott gépeken.

- A motor teljesítménye normális.
- A gép működése normális.
- Állítsa a gépet biztonságos állapotba.
- Hívja a szerviz ellátóját.



RG26972—UN—26MAR15

20 perc marad, motor emissziós rendszer hiba, és a Motor állj figyelmeztető jelzések kigyulladnak és hangjelzés hallható, ami figyelmezteti a kezelőt az emisszióval kapcsolatos hibára. "Kevesebb, mint 20 perc a teljesítmény korlátozásáig" jelenik meg a kijelzővel ellátott gépeken.

- A motor teljesítménye és nyomatéka csökken.
- A gyújtás levétele - gyújtás újbóli ráadása ideiglenesen teljes teljesítményt biztosít.
- Állítsa a gépet biztonságos állapotba.

- Hívja a szerviz ellátóját.



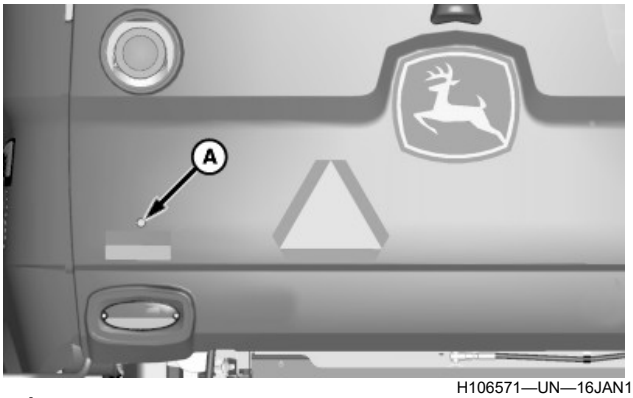
RG26972—UN—26MAR15

2 perc marad, motor emissziós rendszer hiba, és a motor állj jelzés kigyullad és hangjelzés hallható, ami figyelmezteti a kezelőt a ki nem javított, emisszióval kapcsolatos hibára. "Teljesítmény korlátozás" jelenik meg a kijelzővel ellátott gépeken.

- A motor teljesítménye csak alapjáratot biztosít.
- Állítsa a gépet biztonságos állapotba.
- Hívja a szerviz ellátóját.

DX,MACHSTOPWARN,AG-35-02OCT15

Idegen tárgy érzékelő (Végleges Tier 4/V. szint)



H106571—UN—16JAN13

A—Érzékelő

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy az érzékelőt nem akadályozza-e valami, nem borítja sár vagy terménymaradvány.

A hátsó kompozit panelen található érzékelő (A) figyeli, hogy nincs-e valamilyen tárgy a kipufogógáz-áram (magas a kipufogógáz hőmérséklete) 2 m-es (6.5 ft.) körzetében a kipufogószűrő-tisztítás alatt. Ha az érzékelő tárgyat érzékel 2 m-es (6.5 ft.) körzeten belül, a rendszer leállítja a kipufogószűrő tisztítását.

OUO6075,00047DD-35-13NOV17

A motor indítása



H119917—UN—02NOV16

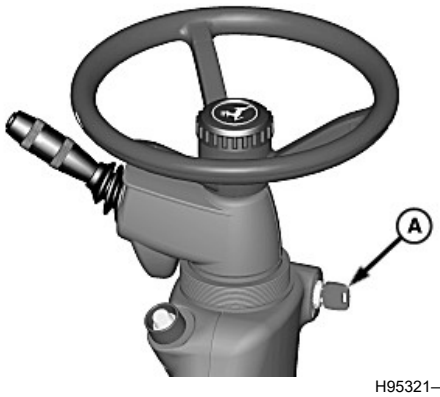
A—Többfunkciós vezérlőkar
B—Adapterhajtás kapcsoló
C—Cséplő hajtás kapcsoló

VIGYÁZAT: A motor beindítása előtt ellenőrizze, hogy senki se álljon a gép közelében. A kürttel figyelmeztessen az indításra.

A kipufogógázok megbetegedést, vagy halált is okozhatnak. Ha mégis szükséges a motort zárt helyen járatni, vezesse ki a kipufogó gázokat a szabadba a kipufogócső meghosszabbításával.

Ha nincs hosszabbító csöve, nyissa ki az ajtót és engedjen be friss levegőt.

1. Állítsa a menesztőkart (A) semleges helyzetbe.
2. Ellenőrizze, hogy az adapterhajtás kapcsoló (B) és a cséplőhajtás kapcsoló (C) kikapcsolt állásban van-e.



H95321—UN—02NOV10

A—Gyújtáskapcsoló

VIGYÁZAT: A motor beindítása előtt működtesse a kürtöt, hogy figyelmeztessen másokat a gép környékének elhagyására.

A súlyos, akár halálos balesetek elkerülése érdekében a motort KIZÁRÓLAG a vezetőülésből indítsa be. Ne indítsa be a motort az indítómotor sarkainak rövidre zárásával. A gép sebességfokozatban indul, ha áthidalják.

FONTOS: Ne indítózzon 30 másodpercnél hosszabb ideig egyszerre, hogy megelőzze az indítómotor meghibásodását. Ha a motor nem indul be, várjon legalább 2 percet, mielőtt újra próbálkozna.

MEGJEGYZÉS: Ha a hőmérséklet -5 °C (23 °F) alatt van, szükséges lehet a hidegindító használata. Lásd a Hidegindító címszót a kezelési utasítás Motor üzemeltetése című fejezetében.

Ha a gyújtáskapcsolót "Start" állásba fordítja, a motor csak pár másodperc eltelte után indul be. Ezalatt a vezérlőegységek bekapcsolnak, a relék zárnak, és az indító mágneskapcsolója energiát kap.

A tároló doboz teteje alatt, a kartámaszon található címke indítási információkat tartalmaz.

3. Szólaltassa meg a kürtöt, és fordítsa el a kormányoszlopon lévő indítókulcsot (A) START pozícióba.

   A gyújtáskapcsoló pozíciói:

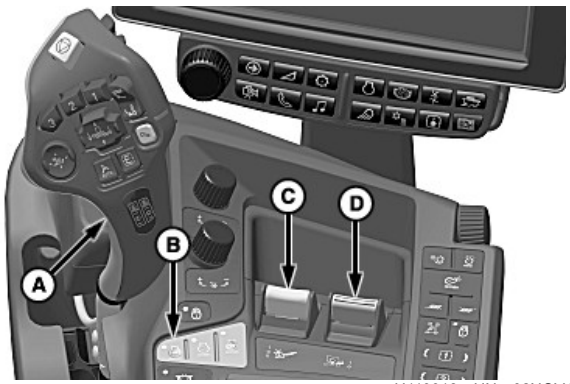
Első pozíció	Kiegészítő áramkör
Második pozíció	Kikapcsolva
Harmadik pozíció	Gyújtás
Negyedik pozíció	Indítás

MEGJEGYZÉS: Ha a Motor leállítás kód tűnik fel a kijelzőn, diagnosztikai hibakódok (DTC) jelennek meg. A kijelző leállítja a normál funkciókat, jelezve egy olyan problémát, amely szükségessé teszi a gép leállítását és a hiba azonnali elhárítását. A kódok a hiba elhárításáig maradnak a kijelzőn. Ha a probléma nem oldható meg, keresse fel a John Deere szervizt.

4. Engedje el a kulcsot miután a motor beindult, és járassa a motort alacsony fordulaton 5 percig, hogy felmelegítse az olajat.

OUO6075,0004930-35-07JUN18

A motor leállítása



H119918—UN—02NOV16

A—Többfunkciós vezérlőkar
B—Motor alacsony fordulatszám kapcsoló
C—Adapter hajtás kapcsoló
D—Cséplő hajtás kapcsoló

1. Engedje le a vágóasztalt vagy a motollát teljesen a talajra.
2. Állítsa a menesztőkart (A) semleges helyzetbe.
3. Nyomja meg a motor alacsony fordulatszám kapcsolót (B).
4. Ügyeljen rá, hogy a vágóasztal-hajtás kapcsolója (C) és a cséplőhajtás kapcsolója (D) legyen KIKAPCSOLVA.

FONTOS: A turbófeltöltő és a többi motor alkatrész lehűlését a motorolaj biztosítja. A meleg motor leállítása ezeket az alkatrészeket károsíthatja.

5. Mielőtt leállítja a motort, mely üzemi terhelés alatt működött, járassa a motort 2—3 percig alapjáraton, hogy a turbófeltöltő lehűljön.

VIGYÁZAT: Kapcsolja be a parkféket és vegye ki az indítókulcsot, mielőtt elhagyja a gépet.

6. Fordítsa a gyújtáskapcsolót KI állásba.

FONTOS: Végső Tier 4/V. szint: Ne kapcsolja le az akkumulátort legalább 90 másodpercig a gép leállítása után. Ez alatt az idő alatt a szelektív katalitikus redukciós rendszer automatikusan kiüríti a dízel kipufogó folyadék (DEF) vezetékeit, rögtön a gép leállítása után. Ha nem áll rendelkezésre elegendő idő a tisztításra, valamennyi folyadék a csövekben maradhat, ami ott kikristályosodva eltömítheti a rendszert. Fagyos időben folyadék megfagy és szétrepesztheti a vezetékeket.

OUO6075,0004931-35-07JUN18

Motorfordulatszám kezelés (ProDrive™ gépek)

MEGJEGYZÉS: A motorfordulatszám kezelés szoftver által vezérelt és a közúti szállítási kioldó kapcsolóval aktiválható.

A motorfordulatszám kezelés csökkenti az üzemanyag fogyasztást és növeli az üzemanyag hatékonyságot.

- Az üzemanyag fogyasztás alacsony terhelési körülmények között csökken a csökkentett motorfordulatnak köszönhetően.
- A nagy terhelés elviselését a motor fordulatának szükség szerinti dinamikus növelése biztosítja.
- A változó hidrosztatikus lökettérfogat gondoskodik a haladási sebesség szinten tartásáról, miközben a motorfordulatszám változik.
- A motorfordulat alapjáraton marad, amikor a gép nem mozog.
- A motorfordulat körülbelül 1600 f/p, amikor a gép vízszintes talajon van, vagy lassan halad.
- A motorfordulat körülbelül 1600 f/p és a maximális fordulat között változik a motor terhelésétől függően.
- Alacsony motorfordulatszám - a motor 1200 f/p értéken jár.
- Közepes motorfordulat - a motorfordulat nem haladja meg az 1690 f/p-et.
- Magas motorfordulat - a motorfordulat körülbelül 1600 f/p és a maximális fordulat között változik.

OUO6075,00046F3-35-30MAR17

Az indítófolyadék biztonságos kezelése



TS1356—UN—18MAR92

VIGYÁZAT: A hidegindító folyadék erősen gyúlékony. NE használja tűzhöz, nyílt lánghoz, szikrához közel. Olvassa el flakonon lévő a figyelmeztető információkat. Óvja a flakont a sérüléstől. NE tartson tartalék, vagy üres flakont a fülkében.

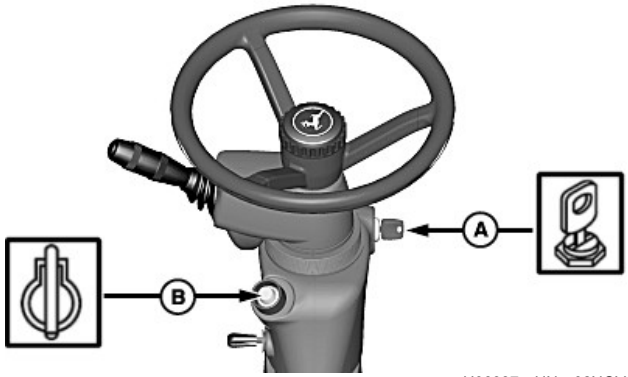
Ha a hidegindítót előreláthatóan hosszabb ideig nem használja, távolítsa el a flakont. Ellenőrizze a folyadékot és a szelep működését a porlasztócsúcs visszahelyezésével és megnyomásával. Ha nem jön ki folyadék, használjon új flakont.

Az akaratlan kiürítés elkerülése érdekében a nyomás alatt lévő flakonon tartsa rajta sapkát. Tárolja hűvös, védett helyen.

Ne égesse el vagy ne lyukassza ki az indítófolyadék flakonját.

OUO6075,0000585-35-17MAY10

Hidegindító berendezés (ha van)



H96387—UN—02NOV10

A—Gyújtáskapcsoló
B—Hidegindító nyomógomb

VIGYÁZAT: Kerülje a baleseteket és a motor károsodását. Csak járó motorba fecskendezzen folyadékot.

A hidegindító berendezés csak "Run" vagy "Start" helyzetben működik.

Fordítsa el a gyújtáskapcsolót (A) a motor beindításához. Amikor a motor átfordult, nyomja meg a hidegindító gombját (B).

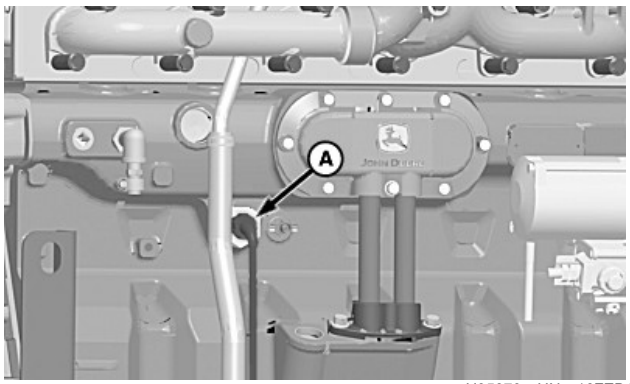
Ha a motor beindult, engedje el a kulcsot, és a hidegindító gombját.

Ha a hőmérséklet -5°C (23°F) alatt van, a hidegindító gombját tartsa lenyomva a 2—3 másodpercig, miután a motor beindult. Ezt a lépést ismételje addig, amíg a motor egyenetlen járása meg nem szűnik.

FONTOS: Megfelelő kenés biztosítása érdekében járassa a motort alacsony fordulatszámon, terhelés nélkül 1—2 percig. Ha fagypont alatt üzemelteti, növelje meg ezt az időtartamot 2—4 percre.

OUO6075,0004932-35-07JUN18

Hűtőfolyadék melegítő



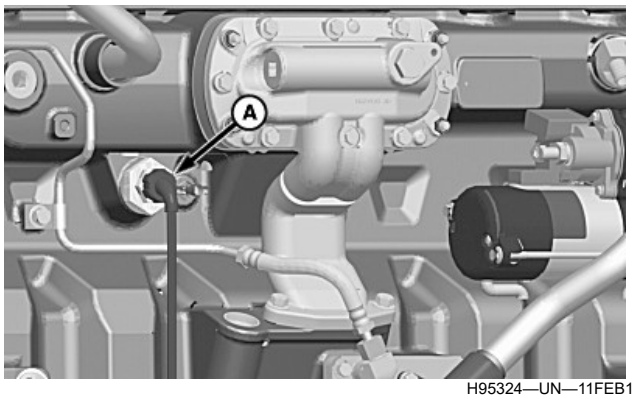
H95379—UN—16FEB10

Tier 2/II. szint (A típus) (Mellső oldal)



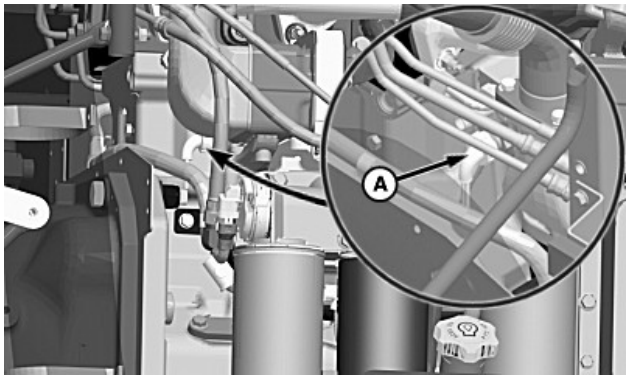
H71689—UN—18APR02

Tier 2/II. szint (B típus) (Hátsó oldal)



H95324—UN—11FEB10

Végleges Tier 4/V. szint (A típus) (Elöl)



H95424—UN—19FEB10

Végleges Tier 4/V. szint (B típus) (hátul)



TS210—UN—23AUG88

A—Hűtőfolyadék melegítő

VIGYÁZAT: Az áramütés, vagy a veszélyes üzemeltetés elkerülése érdekében mindig háromeres, nagyteljesítményű (minimum AWG 10-es, és 7,6 m-nél (25 ft) nem hosszabb) elektromos vezetéket használjon, földelt csatlakozóval. Ha földelt csatlakozódugót használ földeletlen aljzatba, akkor a zöld vezetéket földelje le.

Mielőtt a melegítőt áram alá helyezi, ellenőrizze, hogy a betét a hűtőfolyadékba merült-e. SOHA ne helyezze feszültség alá a levegőben lévő fűtőelemet. Ebben az esetben a fűtőelem burkolata elég, és személyi sérülést okoz.

A hűtőfolyadék fűtő (A) fagydugó furatba csatlakozik (a motor elő- vagy hátoldalán). A hűtőfolyadék felmelegítése csökkenti az olaj viszkozitását, könnyíti az indítást és lerövidíti a motor bemelegítésének idejét.

Hűtőfolyadék fűtés típusok

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (export gépek)

OUO6075,00047E0-35-13NOV17

4. generációs és G5 kijelzők

A kijelző hardveres és szoftveres funkcióival kapcsolatos további információkért nézze meg a kijelző kezelési utasítását és a Súgóközpont alkalmazást a kijelzőn. A kezelői utasítás másolatának beszerzéséhez forduljon a kereskedőhöz, használja a kijelzőn található Súgóközpont alkalmazást, vagy látogasson el techpubs.deere.com webhelyre.

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-35-23JUN23

CommandCenter kijelzőalkalmazások

A következő információk tartalmazzák az erre a gépre vonatkozó alkalmazások képernyőn elérhető segítségét. Ezek az információk a kijelzőn is megjelennek.

VM03385,0000137-35-04AUG22

Kezelőszervek beállítása alkalmazás

Kezelőszervek beállításának elérése

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



H118152—UN—20JAN17

Kezelőszervek beállítása

3. Kezelőszervek beállítása

Hozzáférés az alkalmazáshoz a navigációs sávon keresztül:



H118151—UN—20JAN17

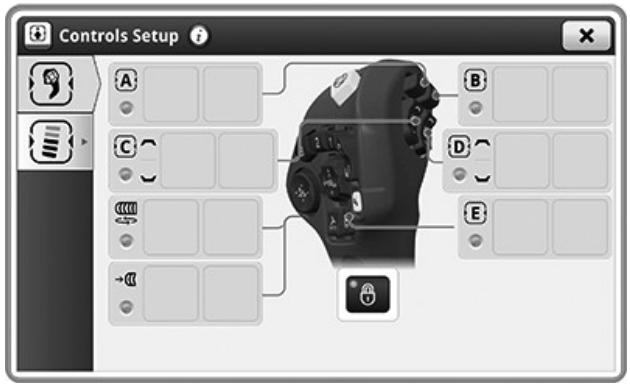
Kezelőszervek beállítása alkalmazás gomb

Nyomja meg a Kezelőszervek beállítása gombot a kijelző alatti navigációs sávon.

PR79369,00003A3-35-01FEB21

A Kezelőszervek beállítása áttekintése

MEGJEGYZÉS:



H119897—UN—20JAN17

Kezelőszervek beállítása

Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

Az ábrán látható főoldal csak példaként szolgál. Az Ön főoldala ettől eltérhet az opcióktól vagy csatlakoztatott munkaeszköztől függően.

A Kezelőszervek beállítása lehetővé teszi, hogy újrakonfigurálható gombok használatával személyre szabja gépét és egy gombnyomással gyorsan elvégezhessen bizonyos feladatokat. Multifunkciós karon vagy a CommandARM-on korábban konfigurált új hozzárendeléseket végezhet, vagy hozzáférhet az egyéni előbeállításokhoz.

MEGJEGYZÉS: A CommandARM nem rendelkezik alapértelmezett hozzárendelésekkel. Multifunkciós kar és a CommandARM kulcsciklusra zárolt állapotba áll vissza.

A Kezelőszervek beállítása alkalmazásban elérhető elemek:



H118141—UN—20JAN17

Többfunkciós vezérlőkar fül

Többfunkciós vezérlőkar – válassza a többfunkciós vezérlőkar előzetes beállításaihoz való hozzáféréshez.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM lap

CommandARM – válassza ki a CommandARM előbeállítások eléréséhez.



H118169—UN—20JAN17

Kijelölt fül

MEGJEGYZÉS: A kijelölt fül a kiválasztott előzetes beállítás-készletet jelzi.



H132595—UN—21JUN22

Feladatok

Hozzárendelések – lehetővé teszi, hogy az Ön által preferált alkalmazási funkciókat hozzárendelje a kiválasztott pozíció hozzárendeléséhez.



H132597—UN—21JUN22

Állapot-visszajelzők

Állapotjelzők – az egyes alkalmazásfunkciók hozzárendelésének állapotát mutatja.



H118140—UN—20JAN17

Zárolásjelző

Zárolásjelző – nyomja meg a gombot a többfunkciós kar közelében a vezérlőberendezések beállításának zárolásához/feloldásához. A megvilágított gomb és a képernyőn megjelenő ikon azt jelzi, hogy a vezérlés beállítása zárolt. A vezérlőcsoport-zár gombot fel kell oldani a hozzárendelések elvégzéséhez.

MEGJEGYZÉS: Két vezérlőcsoport-zár gomb van. Az egyik vezérlőcsoport-zár gomb a többfunkciós vezérlőkarra, a másik a CommandARM-ra vonatkozik. Funkció hozzárendeléséhez a CommandCenter kijelzőnek be kell töltődnie a Kezelőszerv-csoport lezárásainak feloldásához. A Kezelőszerv-csoport a többfunkciós vezérlőkaron és a CommandARM rendszeren lévő újrakonfigurálható gombokra utal.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

Bezárás – Válassza a Kezelőszervek beállítása alkalmazás bezárásához.

mm95366,1655240945326-35-27JUN22

Kezelőszervek beállítása | Hozzárendelések

Beállítások | Hozzárendelések a Alkalmazási funkció hozzárendelések gombokhoz rendelhető a többfunkciós karon és a CommandARM-on.

Kezelőszervek beállítási hozzárendelések:



H118141—UN—20JAN17

Többfunkciós vezérlőkar hozzárendelései

Többfunkciós vezérlőkar hozzárendelései – lehetővé teszi hozzárendelések elvégzését a Többfunkciós vezérlőkaron található gombokhoz.



H118143—UN—20JAN17



H118147—UN—20JAN17



H118149—UN—20JAN17

A, B és E gomb

- **A, B és E gombok** – lehetővé teszi a Egyetlen pozíció hozzárendelését.



H118144—UN—20JAN17



H118148—UN—20JAN17

C és D gomb

- **C és D gombok** – lehetővé teszi a kettős pozíció hozzárendelését.



H118145—UN—20JAN17

Gördítőkerék



H118146—UN—20JAN17

Görgetés nyomógomb

- Görgetőkerék és görgetőgomb – lehetővé teszi, hogy a Egyetlen pozíció hozzárendeléseket a görgetőgombhoz vagy a Két pozíció hozzárendeléseket a görgetőkerékhez rendelje.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM hozzárendelések

CommandARM hozzárendelések – lehetővé teszi a CommandARM gombjainak hozzárendelését.



H118159—UN—20JAN17



H118161—UN—20JAN17

1 és 2 gomb

- **Gombok 1 és 2** – lehetővé teszi a kettős pozíció hozzárendelését.



H118160—UN—20JAN17



H118162—UN—20JAN17

3 és 4 gomb

- **A 3. és 4. gombok** – lehetővé teszik a Egyetlen pozíció hozzárendelését.

mm95366,1655295355910-35-27JUN22

Kezelőszervek beállítása | Állapotjelzők

A Kezelőszervek beállítása | Állapotjelzők az egyes alkalmazási funkciók hozzárendelésének állapotát mutatja.

Elérhető állapotjelzők a Kezelőszervek beállítása alkalmazásban:



H132597—UN—21JUN22

Engedélyezve (zöld)

Engedélyezve (zöld) – azt jelzi, hogy a hozzárendelés engedélyezve van. Az előfeltételek teljesülnek, és a munkaeszköz csatolva van (adott esetben).



H132599—UN—21JUN22

Zárolt (narancssárga)

Zárolt (narancssárga) – azt jelzi, hogy a hozzárendelés zárolt. Az előfeltételek teljesülnek, és a munkaeszköz csatolva van (ha alkalmazható).



H132596—UN—21JUN22

Letiltva (szürke)

Letiltva (szürke) – azt jelzi, hogy nincs hozzárendelt funkció, az előfeltételek nem teljesülnek, vagy az eszköz nincs csatlakoztatva (ha alkalmazható).

mm95366,1655330885086-35-27JUN22

Többfunkciós vezérlőkar – Kezelőszervek beállítása

A Többfunkciós vezérlőkar Kezelőszervek beállítása használható alkalmazások és funkciók hozzárendeléséhez a többfunkciós vezérlőkaron található gombokhoz.

A Többfunkciós vezérlőkar Kezelőszervek beállítása főoldalon elérhető elemek:



H118141—UN—20JAN17

Többfunkciós vezérlőkar

Többfunkciós vezérlőkar – válassza a hozzárendelések elvégzéséhez a Többfunkciós vezérlőkaron található gombokhoz.



H118140—UN—20JAN17

Zárolásjelző

Zárolásjelző – nyomja meg a gombot a többfunkciós kar közelében a vezérlőberendezések beállításának zárolásához/feloldásához. A megvilágított gomb és ikon azt jelzi, hogy a vezérlés beállítása zárolt. A vezérlőcsoport-zár gombot fel kell oldani a hozzárendelések elvégzéséhez.

MEGJEGYZÉS: A képernyőn a reteszelés kijelző jelen van, ha a kijelzett vezérlőcsoportot a reteszelték a CommandARM-on lévő Vezérlő csoport reteszelése gombbal. A vezérlőcsoport reteszelések újra bekapcsolnak a gyújtás ki- és bekapcsolására.



H118143—UN—20JAN17



H118147—UN—20JAN17



H118149—UN—20JAN17

Programozható gombok

Az A, B és E gombok – olyan alkalmazásokhoz használatosak, amelyekhez a Egyetlen pozícióhoz rendelt gombok szükségesek, amelyek lehetővé teszik az egyetlen funkcióval rendelkező hozzárendelések kiválasztását vagy két állapot közötti váltást.



H118144—UN—20JAN17



H118148—UN—20JAN17

Programozható gombok

C és D gombok – olyan kétpozíciós hozzárendelést igénylő alkalmazásokhoz, melyeknél több pozíciós hozzárendelésekből lehet választani, egy érték csökkentéséhez vagy növeléséhe, illetve a bal ill. jobb kezes beállítások elvégzéséhez.



H118145—UN—20JAN17

Gördítőkerék

Görgetés gomb – funkciók hozzárendelésének kiválasztását végezheti el, növelhet vagy csökkenthet egy értéket, vagy bal kezes ill. jobb kezes beállításokat végezhet.



H118146—UN—20JAN17

Görgetés nyomógomb

MEGJEGYZÉS: A görgetés gomb "görgetés" vagy "nyomógomb" működési módjához történő funkció hozzárendelés ugyanúgy működik, mint a többi hozzárendelés.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H118141—UN—20JAN17

Többfunkciós vezérlőkar

1. Válassza a többfunkciós vezérlőkar hozzárendelések fület.



H117027—UN—28MAR16

Programozható gyorsgomb zár

2. Válassza ki a többfunkciós karhoz legközelebbi programozható gyorsgombot.



H114656—UN—05JAN17

Aktív állapot



H118140—UN—20JAN17

Zárolásjelző

MEGJEGYZÉS: A vezérlőcsoport reteszelés gomb kiválasztásával az összes korábban hozzárendelt vezérlés "zöld" színnel világít, azok aktív állapotát jelezve, és a reteszelés jelző a képernyőn rejtve lesz.

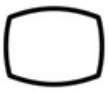
Ha nincs jelen alap hozzárendelés, az alkalmazás nem nyílik meg a Vezérlőcsoport reteszelésének oldására.



H118144—UN—20JAN17

Programozható gomb

3. Válassza ki azt a programozható gombot, amelynek az alkalmazását és funkciókiosztását meg kívánja változtatni.



H118512—UN—20JAN17

Alkalmazás

4. Válassza ki a gombhoz beállítandó funkcióval rendelkező alkalmazást, vagy válassza a Hozzárendelés eltávolítása lehetőséget a

programozható gombhoz jelenleg beállított alkalmazás és funkció hozzárendelésének eltávolításához. Az alkalmazások és funkciók hozzárendeléseinek listájáról lásd: Alkalmazások ill. funkciók hozzárendelése.



H118145—UN—20JAN17

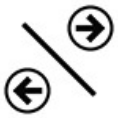
Gördítőkerék



H118146—UN—20JAN17

Görgetés nyomógomb

MEGJEGYZÉS: A görgetés gomb megkerüli az "Alkalmazás kiválasztása" listát, és funkciós opciók korlátozott és eltérő számát kínálja.



H118522—UN—20JAN17

Funkció

5. Válassza ki a programozható gombhoz rendelni kívánt funkciót.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

6. Az alkalmazásból vagy a funkció képernyőiről való kilépéshez a programozható gomb aktuális hozzárendelésének megváltoztatása nélkül válassza a Bezárás gombot.

mm95366,1655306781607-35-27JUN22

CommandARM – Kezelőszervek beállítása

A CommandARM kezelőszervek beállítása az alkalmazás és a funkciók hozzárendelésére szolgál a CommandARM-hoz.

A CommandARM beállítása oldalon elérhető elemek:



H118139—UN—20JAN17

CommandARM

CommandARM – válassza ki a CommandARM gombjainak hozzárendeléséhez.



H118140—UN—20JAN17

Zárolásjelző

Zárvisszajelző – nyomja meg a CommandARM gombot a vezérlők beállításának zárolásához/feloldásához. A megvilágított gomb és ikon azt jelzi, hogy a vezérlés beállítása zárolt. A vezérlőcsoport-zár gombot fel kell oldani a hozzárendelések elvégzéséhez.

MEGJEGYZÉS: A képernyőn a reteszelés kijelző jelen van, ha a kijelzett vezérlőcsoportot a reteszelték a CommandARM-on lévő Vezérlő csoport reteszelése gombbal. A vezérlőcsoport reteszelések újra bekapcsolnak a gyújtás ki- és bekapcsolására.



H118159—UN—20JAN17



H118161—UN—20JAN17

Programozható gombok

1 és 2 gombok – olyan kétpozíciós hozzárendelést igénylő alkalmazásokhoz, melyeknél több pozíciós hozzárendelésekből lehet választani, egy értéket csökkentéséhez vagy növeléséhe, illetve a bal ill. jobb kezes beállítások elvégzéséhez.



H118160—UN—20JAN17



H118162—UN—20JAN17

Programozható gombok

A 3. és 4. gombok – olyan alkalmazásokhoz használatosak, amelyekhez a Egyetlen pozícióhoz rendelt kell, amelyek lehetővé teszik az egyetlen funkcióval rendelkező hozzárendelések kiválasztását vagy két állapot közötti váltást.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Válassza a CommandARM hozzárendelések fület.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM

2. Válassza ki a CommandARM programozható gombokhoz legközelebbi programozható gyorsgombzár gombot.



H117027—UN—28MAR16

Programozható gyorsgomb zár



H114656—UN—05JAN17

Aktív állapot

MEGJEGYZÉS: A Programozható parancsikon reteszelés gomb kiválasztásával az összes korábban hozzárendelt vezérlés "zöld" színnel világít, azok aktív állapotát jelezve, és a reteszelés jelző a képernyőn rejtve lesz.



H118140—UN—20JAN17

Zárolásjelző

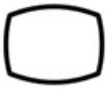
Ha nincs jelen alap hozzárendelés, az alkalmazás nem nyílik meg a Vezérlőcsoport reteszelésének oldására.



H118159—UN—20JAN17

Programozható gomb

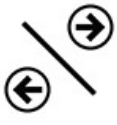
3. Válassza ki azt a programozható gombot, amelynek az alkalmazását és funkciókiosztását meg kívánja változtatni.



H118512—UN—20JAN17

Alkalmazás

4. Válassza ki a gombhoz beállítandó funkcióval rendelkező alkalmazást, vagy válassza a Hozzárendelés eltávolítása lehetőséget a programozható gombhoz jelenleg beállított alkalmazás és funkció hozzárendelésének eltávolításához. Az alkalmazások és funkciók hozzárendelésinek listájáról lásd: Alkalmazások ill. funkciók hozzárendelése.



H118522—UN—20JAN17

Funkció

5. Válassza ki a programozható gombhoz rendelni kívánt funkciót.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

6. Az alkalmazásból vagy a funkció képernyőiről való kilépéshez a programozható gomb aktuális hozzárendelésének megváltoztatása nélkül válassza a Bezárás gombot.

mm95366,1655301086541-35-29JUN22

Egypozíciós hozzárendelések létrehozása

Az Egyetlen pozíció hozzárendelés létrehozása lehetővé teszi, hogy olyan alkalmazásokhoz készítsen funkció hozzárendeléseket, amelyek egyetlen funkcióval rendelkeznek, vagy két állapot között váltanak.

Az A és B gombok vagy a 3 és 4 gombok egyetlen pozíció hozzárendelését teszik lehetővé. Válassza ki a kívánt alkalmazást, majd válassza ki a kívánt funkció hozzárendelést.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

Példa:

Ebben a példában az AutoTrac irányítórendszer alkalmazásnak az A gombhoz történő hozzárendelése látható.

MEGJEGYZÉS: A bemutatott példa egy tipikus alkalmazás-hozzárendelés. Az elérhető hozzárendelések listájáról lásd: Alkalmazások ill. funkciók hozzárendelése.



H118507—UN—20JAN17

Alkalmazás kiválasztása

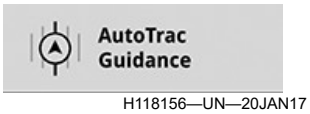
1. Válassza az Alkalmazás választás kijelző aktiválásához.



H118506—UN—20JAN17

Hozzárendelés törlése

MEGJEGYZÉS: Ha egy hozzárendelés más jelen van a Vezérlő beállítás kijelzőn, a "Hozzárendelés eltávolítása" opció mindjárt a lista tetején jelenik meg.



H118156—UN—20JAN17

AutoTrac irányítórendszer



H118509—UN—20JAN17

AutoTrac irányítórendszer kiválasztva

2. Válassza az AutoTrac irányítórendszer alkalmazást.



H118157—UN—20JAN17

Középső nyomvonal

3. Válassza a Középső navigációs nyomvonal funkciót.



H118510—UN—20JAN17

Központi nyom kiválasztva

MEGJEGYZÉS: A funkció kiválasztása után a vezérlés hozzárendelés megtörtént.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

4. Válassza a Kezelőszervek beállítása alkalmazás bezárásához.

mm95366,1655380201039-35-27JUN22

Kétpozíciós hozzárendelések létrehozása

A Kettős pozíció hozzárendelések létrehozása lehetővé teszi olyan funkció hozzárendelések létrehozását, amelyek több pozícióból választanak, növelnek vagy csökkentik az értéket, vagy bal- vagy jobboldali beállítást végeznek.

A C és D gombok, az 1 és 2 gombok, valamint a görgetőkerék kettős pozíciókiosztást tesz lehetővé. Válassza ki a kívánt alkalmazást, majd válassza ki a kívánt funkció hozzárendelést.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

Példa:

Ez a példa hozzárendeli a behajtható ürítőcsiga behajtása/kihajtása funkciót a C gombhoz. Ez által a C gomb lenyomásával behajthatja/kihajthatja az ürítőcsiga-csúcsot.

MEGJEGYZÉS: A bemutatott példa egy tipikus alkalmazás-hozzárendelés. Az elérhető hozzárendelések listájáról lásd: Alkalmazások ill. funkciók hozzárendelése.

MEGJEGYZÉS: A programozható gombok billenőkapcsolók. Egy kettős pozíciót kapnak. Példa: Bal = le (zárás) jobb = fel (nyitás).



H118508—UN—20JAN17

Alkalmazás kiválasztása

1. Válassza az Alkalmazás választás kijelző aktiválásához.



H118506—UN—20JAN17

Hozzárendelés törlése

MEGJEGYZÉS: Ha egy hozzárendelés más jelen van a Vezérlő beállítás kijelzőn, a "Hozzárendelés eltávolítása" opció mindjárt a lista tetején jelenik meg. Válassza ki, ha a funkció hozzárendelésére már nincs szüksége.



H118166—UN—20JAN17

Behajtás



H118536—UN—20JAN17

Behajtás kiválasztva

2. Válassza ki a Behajtás alkalmazást.



H118165—UN—20JAN17

Behajtható ürítőcsiga kihajtása/behajtása

3. Válassza ki a Behajtható ürítőcsiga behajtása/kihajtása funkciót.



H118537—UN—20JAN17

Behajtható ürítőcsiga kihajtás/behajtás kiválasztva

MEGJEGYZÉS: A funkció kiválasztása után a vezérlés hozzárendelés megtörtént.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

4. Válassza a Kezelőszervek beállítása alkalmazás bezárásához.

mm95366,1655333000874-35-27JUN22

Görgetőkerék és görgetés nyomógomb



H118504—UN—20JAN17

Görgetőkerék és görgetés nyomógomb

A görgetőkerék és a görgető nyomógomb a többfunkciós karon található.



H118145—UN—20JAN17

Gördítőkerék



H118146—UN—20JAN17

Görgetés nyomógomb

A görgetőkeréknek a Dual Position Assignments adható meg, például egy érték növelése vagy csökkentése, illetve bal- vagy jobboldali beállítás. A görgető nyomógombot a Egyetlen pozíció hozzárendelése lehet megadni.

MEGJEGYZÉS: A görgetés gomb "görgetés" vagy "nyomógomb" működési módjához történő funkció-hozzárendelés ugyanúgy működik, mint a többi hozzárendelés.

mm95366,1655381156522-35-27JUN22

Alkalmazás funkció-hozzárendelései

Az Alkalmazási funkció hozzárendelések lehetővé teszik, hogy az Ön által preferált alkalmazási funkciókat hozzárendelje a kiválasztott pozíció hozzárendeléséhez.

Elérhető alkalmazás- és funkció-hozzárendelések:

MEGJEGYZÉS: Csak a géphez elérhető alkalmazás-hozzárendelések jelennek meg a képernyőn.

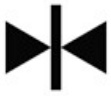
Elérhető AutoTrac irányítórendszer hozzárendelések:



H118511—UN—20JAN17

AutoTrac irányítórendszer

AutoTrac irányítórendszer – lehetővé teszi az irányítórendszer beállítások elvégzéséhez szükséges funkciók elérését.



H118518—UN—20JAN17

Középső nyomvonal

- **Középső nyomvonal** – válassza egy új nyomvonal létrehozásához.



H118519—UN—20JAN17

Nyomvonal eltolás

- **Nyomvonal eltérés** – válassza bal kezes vagy jobb kezes beállításhoz az adott nyomvonalhoz.



H118520—UN—20JAN17

Nyomvonalcsere

- **Nyomvonalváltás** – válassza az irányítórendszerrel jelenleg használt nyomvonalról való a következő nyomvonalra való átváltásra.

Elérhető hajtás funkció hozzárendelések:



H118515—UN—20JAN17

Behajtás

Behajtás – lehetővé teszi, hogy hozzáférjen a Behajtható ürítőcsiga behajtása/kihajtása és a Behajtható vágóasztal behajtása/szétnyitása funkciókhoz.



H127012—UN—26SEP19

Összecsukható adapter

- **Összecsukható vágóasztal** – válassza ki az összecsukható vágóasztal behajtásához/kihajtásához.



H132957—UN—18JAN21

Adapter szállítási helyzet

- **Adapter szállítási helyzet** – kiválasztása lehetővé teszi egy hosszabbítható vágóasztal adapter szállításra való előkészítését a fülkéből.

Elérhető adapter funkció hozzárendelések:



H118514—UN—20JAN17

Adapter

Vágóasztal – lehetővé teszi az elülső berendezés beállításához szükséges funkciók elérését.



H127006—UN—26SEP19

Motolla-fordulatszám

- **Motolla fordulatszám** – válassza ki a motolla vagy a hevederes felszedő fordulatszámának szükség szerinti módosításához.



H118525—UN—20JAN17

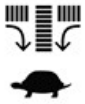
AHHC állítógomb

- **Automatikus vágóasztal magasság vezérlés (AHHC) kódoló** – válassza ki az adapter magasságának beállításához.
- **Heveder sebessége**– lehetővé teszi a heveder fordulatszámának növelését vagy csökkentését.



H118526—UN—20JAN17

Heveder sebessége



H118527—UN—20JAN17

Heveder sebességének csökkentése

- **Heveder sebességének csökkentése** – lehetővé teszi a heveder fordulatszámának csökkentését.



H127010—UN—26SEP19

Ferdefelhordó billentés

- **Ferdefelhordó billentés** – lehetővé teszi a ferdefelhordó billenőkeret szögének növelését vagy csökkentését.



H127011—UN—26SEP19

Hevederes vágóasztal billentés

- **Hevederes vágóasztal billentés** – válassza ki a hevederes vágóasztal lefelé vagy felfelé billentéséhez.



H127008—UN—26SEP19

Hevederes felszedő fordulatszám

- **Hevederes felszedő fordulatszáma** – válassza ki a hevederes felszedő fordulatszámának beállításához.



H134131—UN—21JUN22

Szárnyszintezés

- **Szárnyszintezés** – kiválasztásával lehetővé teszi,

hogy a szárnyak automatikusan visszatérjenek a kiválasztott alaphelyzetbe.

Csuklós heveder



H127007—UN—26SEP19

Mélységtartó kerék magassága

- **Támasztókerék magassága** – válassza a támasztókerék magasságának beállításához.

Hosszabbítható vágóasztalok



H118529—UN—20JAN17

Kasza kitolás/behúzás

- **Kasza kitolás/behúzás (csak hosszabbítható adapterek esetén)** – válassza ki a kasza kitolásához vagy behúzásához.

Elérhető John Deere Machine Sync funkció hozzárendelések:



H127016—UN—26SEP19

John Deere Machine Sync

John Deere Machine Sync – lehetővé teszi a gépszinkron funkciók elérését.



H127014—UN—26SEP19

John Deere Machine Sync billentő keresztirányú

- **John Deere Machine Sync billentő keresztir.** – válassza ki a balra vagy jobbra billentéshez.



H127015—UN—26SEP19

John Deere Machine Sync billentő hosszanti

- **John Deere Machine Sync billentő hosszanti** – válassza ki az előre vagy hátra billentéshez.

Elérhető tarlómaradvány kezelés funkció hozzárendelések:



H118517—UN—20JAN17

Tarlókezelés

Tarlókezelés – lehetővé teszi a tarlókezelés funkciók elérését.



H118535—UN—20JAN17

Tarlóirány-váltás

- **Tarlóirány-váltás** – módosíthatja a tarlóürítő irányát az egyik oldalról a másik oldalra.

Elérhető motor funkció hozzárendelések:



H127004—UN—26SEP19

Motor

Motor – lehetővé teszi a motorfunkciók elérését.

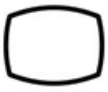


H127005—UN—26SEP19

Légkompresszor

- **Levegőkompresszor** – válassza ki a levegőkompresszor bekapcsolásához vagy kikapcsolásához.

Elérhető kijelzőfunkció hozzárendelések:



H118512—UN—20JAN17

Kijelző

Kijelző – lehetővé teszi a kijelző elérését.



H118521—UN—20JAN17

Réteg bezárása

- **Réteg bezárása**– válassza ki a réteg bezárásához.



H118522—UN—20JAN17

Futtatás oldal váltása

- **Futó oldal váltás** – válassza a kijelzett futó oldalról a következő vagy az előző oldalra való átváltáshoz a rendszeren belül.

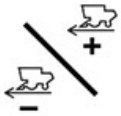
Elérhető hajtómű funkció hozzárendelések:



H118516—UN—20JAN17

Hajtómű

Hajtómű – lehetővé teszi a hajtómű funkciók elérését.



H118534—UN—20JAN17

ProDrive

- **ProDrive sebesség beállítási értéke** – a sebességváltó beállítási értékének növelésére és csökkentésére használatos.

A terménykezelés elérhető funkció-hozzárendelései:



H127017—UN—26SEP19

Termény kezelés

Terménykezelés – lehetővé teszi a terménykezelés funkciók elérését.



H128678—UN—28JAN20

Állítható kifúvótorony be/ki

- **Állítható csúszda Be/Ki** – kiválasztásával az állítható csúszda be- és kitolható.

Combine Advisor™ **elérhető funkció hozzárendelései:**



H128144—UN—17JAN20

Combine Advisor

Combine Advisor – lehetővé teszi a Combine Advisor funkciók elérését.



H128145—UN—17JAN20

HarvestSmart aktiválása

HarvestSmart aktiválása – válassza ki a HarvestSmart működésének bekapcsolásához.

mm95366,1655208653290-35-27JUN22

Tarlókezelés alkalmazás

Belépés a Tarlókezelés oldalra

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



H114082—UN—03JAN17

Tarlókezelés

3. Hulladékkezelés

Hozzáférés az alkalmazáshoz a navigációs sávon keresztül:



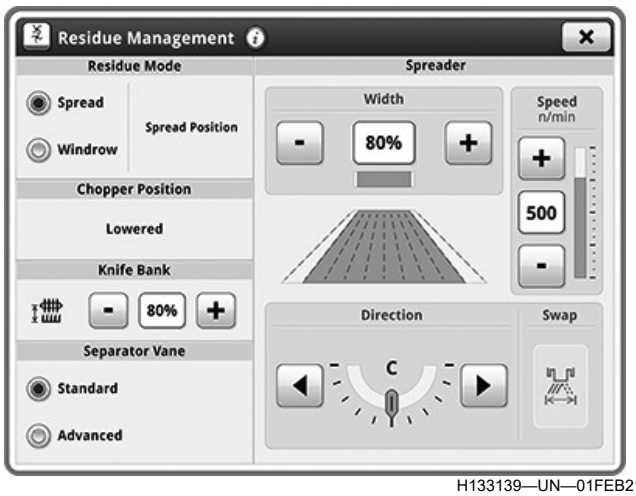
H116635—UN—03JAN17

Tarlókezelés alkalmazás gomb

Nyomja meg a Tarlókezelés gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.

N0LMWLO,000032B-35-15JUL20

Tarlókezelés főoldal



H133139—UN—01FEB21

Tarlókezelés

MEGJEGYZÉS: Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

Az ábrán látható főoldal csak példaként szolgál. Az Ön főoldala ettől eltérhet az opcióktól vagy csatlakoztatott munkaeszköztől függően.

A Tarlókezeléssel beállíthatja a tarlóáramlást a kívánt módon, a gépkonfiguráció alapján.

A Tarlókezelés főoldalon elérhető elemek:

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.



H131657—UN—01DEC20

Maradék mód

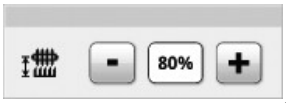
Tarló mód – a terítés és a prémium rendrakás funkciók között választhat.



H116639—UN—03JAN17

A szalmaszecskázó pozíciója

Szecskázó pozíció— a szalmaszecskázó aktuális pozícióját mutatja.



H126977—UN—26SEP19

Késblokk

Állókés – be- és kicsúszik a jobb darabolási minőségéhez, vagy a gép teljesítményigényének csökkentéséhez.



H118116—UN—03JAN17

Leválasztó lapát

Leválasztó lapát— a leválasztó lapát standard és előretolt pozíciói között választhat.



H116988—UN—03JAN17

Szélesség

Szélesség— a pelyva és szalma terítési szélességét szabályozza a sávszóró sebességének vagy a burkolat pozíciójának beállítása által, a gépkonfiguráció alapján.



H116987—UN—04JAN17

Fordulatszám

Sebesség— növeli vagy csökkenti a sávszóró sebességét.



H117001—UN—03JAN17

Irány

Irány— módosítja a pelyva és szalma szórási irányát.



H118304—UN—03JAN17

Csere

Váltás – a tarlóterítés gyors módosítást teszi lehetővé a másik irányba.

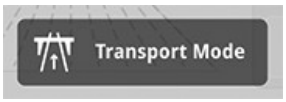


H113730—UN—30JAN17

Teljes veszteség mérése

Teljes veszteség mérése – üzemmód lehetővé teszi, hogy az összes maradványt egy rendbe dobja, a pontos veszteségmérés érdekében.

Fülkén kívüli beállítások— a fülkén kívül végzett mechanikus beállítások.



H132593—UN—21JUN22

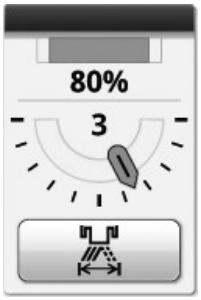
Tartalomblokkoló

Tartalomblokkoló – kijelzi a zárolt állapotot. Megakadályozza a rendszer véletlen beállítását. A beállítások elvégzéséhez lépjen ki a szállítási módból.

Futtatás oldal modulok

Az ehhez az alkalmazáshoz tartozó modulok hozzáadhatók a futtatás oldalakhoz az Elrendezés kezelő segítségével.

Példa:



H128561—UN—20JAN20

Szórás

Szórás— a pelyva és szalma áramlásának irányát és szélességét szabályozza.

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző modulok állnak rendelkezésre.

Gyorsbillentyűk

Az ehhez az alkalmazáshoz elérhető gyorsbillentyűket hozzáadhatja a parancsikon sávhoz az Elrendezés kezelő segítségével.

Példa:



H116642—UN—03JAN17

Tarló

Tarló – gyors hozzáférést biztosít a tarló eloszlatásának irányának módosításához. A tarló terítésének irányában világít a lámpa. Ha nem világít, a tarló terítés központosított.

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző parancsikon gombok állnak rendelkezésre.

mm95366,1655492891075-35-28JUN22

Maradék mód

A kívánt szalma és pelyva folyamatokhoz válassza ki a terítés vagy rend tarló módot.

A Rendrakást az alábbi esetekben válassza ki:

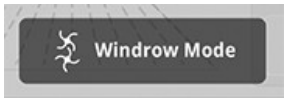
A gép mögött rendre akarja rakni a tarlómaradványokat.

Csak a Prémium Maradványkezelő rendszerrel rendelkező gépek esetében: A Rendrakás módban a szalma megkerüli a szecskázót, és a pelyva szecskázásra és szórásra kerül. A szalma a cséplő rendszerből a rendbe ürül, a gép mögött. Ezáltal a rend tisztább lesz.

Válassza a Terítést, ha:

A tarlóhossz minimalizálása érdekében a szalmát keresztül kívánja juttatni a szecskázón.

Rend beállítása:



H132594—UN—21JUN22

Tartalomblokkoló

Nem Prémium tarlókezelő rendszer: Ha "Rendrakás" üzemmódban van a gép, az összes többi sávszóró beállítás módosítási lehetősége le van tiltva.

MEGJEGYZÉS: A Beállítások visszatérnek az előző állapotba, ha a "Terítés" módba váltott.

MEGJEGYZÉS: Az alábbi fülkén kívüli beállításokkal kapcsolatos további információkat lásd a kezelési utasításban.

VIGYÁZAT: Állítsa le a gépet a javasolt beállítások végrehajtása előtt.

1. Ha van, akkor helyezze a csutkaterelőt kis szemeknek megfelelő állásba.
2. Állítsa a szalmaszecskázó meghajtását semleges helyzetbe.



H116998—UN—03JAN17

Rendrakás



H116639—UN—03JAN17

A szalmaszecskázó pozíciója

3. Válassza ki a Rendrakást, vagy helyezze a szecskázót emelt állásba.

MEGJEGYZÉS: Alacsony tarlómennyiségű termény betakarítása esetén engedje le a csutka terelőlapot a kukoricának megfelelő helyzetbe, ha van.



H116644—UN—03JAN17

Állapotjelző

Az állapotjelző az ajtó állapotát mutatja.



H116645—UN—03JAN17

Hiba észlelve

CSAK a Prémium Maradványkezelés esetén: Ha nyitás/zárás művelet közben hiba lép fel, a rendszer megpróbál visszatérni az előzőleg kiválasztott állapotba, a kezelő által igényelt módosítás előtti állapotba. Ha nem éri el sikeresen az előző állapotot, a "Hátsó terelőlemez hiba" üzenet jelenik meg, és újra ki kell választania az üzemmódot.

Terítés beállítása:

MEGJEGYZÉS: A Terítés automatikusan zárja a szalmalerakó ajtót. A szecskázó a cséplőszerkezetből kiürülő szalmát aprítja fel, amikor zárva van a sebességállító ajtó.

MEGJEGYZÉS: A szalmalerakó ajtó helyzetének módosításához a cséplő rendszert ki kell kapcsolni.



H131362—UN—01DEC20

Szórás



H131363—UN—01DEC20

A szalmaszecskázó pozíciója

Válassza ki a Terítést, vagy helyezze a szecskázót alsó állásba.

mm95366,1655495871460-35-28JUN22

Leválasztó lapát

Módosítsa a leválasztó lapát helyzetét a magmegőrzési képesség és a szalmaminőség növelése érdekében.

MEGJEGYZÉS: A leválasztó lapát helyzetének módosításához a cséplő rendszert KI kell kapcsolni.

A Standard módot az alábbi esetekben válassza ki:

- Csökkenteni kívánja a szemveszteséget.
- Javítani kívánja a termény elválasztó képességét.

Az Előretolt módot az alábbi esetekben válassza ki:

- Javítani kívánja a szalma minőségét.
- Csökkenteni kívánja az energiafelhasználást.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116999—UN—03JAN17

Standard

Válassza a Standard módot.



H117000—UN—03JAN17

További

Válassza az Előretolt módot.

MEGJEGYZÉS: A magleválasztó terelőlapátjának előretolt üzemeltetése növelheti a szemveszteséget bizonyos termények és körülmények esetén. A termény magleválasztóban töltött ideje csökken, ettől javul a szalma minősége.

N0LMWLO,000032D-35-16JUL20

Szélesség

A szélesség a pelyva és szalma terítési tartományát szabályozza a sávszóró sebességének vagy a burkolat pozíciójának beállítása által, a gépkonfiguráció alapján.

MEGJEGYZÉS: A sávszóró fordulatszámának beállítása előtt állítsa be a terítési szélességet.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Az aprított anyag és a pelyva nem éri el a vágási mód teljes szélességét az adapteren keresztül. Növelje a szélességet.
- A felaprított anyag és pelyva a vágatlan terményre dobódik. Csökkentse a szélességet.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Indítsa be a gépet.
2. Kapcsolja be a cséplőrendszert.

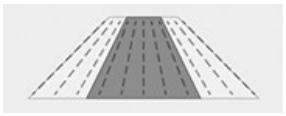


H116988—UN—03JAN17

Szélesség

MEGJEGYZÉS: A jelenlegi beállítást a mérőóra jeleníti meg.

3. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt százalékos érték növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.



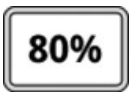
H118119—UN—03JAN17

Szélesség százalék

MEGJEGYZÉS: Ha módosította a szélesség százalékos értékét, a sávszóró diagram is változik.

Alternatív eljárás a módosításhoz:

MEGJEGYZÉS: Ha módosította a szélességet, az ezt jelző mérőóra sárgára változik, hogy megegyezzen a beviteli mező sárga keretével.



H113699—UN—03JAN17

Beviteli mező

1. Válassza ki a navigációs sáv vagy a kartámla beállító tárcsáinak aktiválásához.



H115035—UN—14MAR16

Navigációs sávon lévő beállító tárcsa



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt százalékérték kiválasztását a navigációs sáv vagy kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a forgógombot órajárással ellentétesen az érték csökkentéséhez.



H114674—UN—06FEB19

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

N0LMWLO,000032E-35-16JUL20

Fordulat

A sávszóró sebességének módosítása lehetővé teszi az anyag optimális eloszlatását a szórási szélességen keresztül.

MEGJEGYZÉS: A sávszóró fordulatszámának beállítása előtt állítsa be a terítési szélességet.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A terménytípus változtatásakor.
- A szecskázóból kilépő anyag mérete nagyobb vagy kisebb lesz.
- Az adapter cseréje másik méretűre.
- Kompenzál a szél miatt.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Indítsa be a gépet.
2. Kapcsolja be a cséplőrendszert.



H116987—UN—04JAN17

Fordulat

MEGJEGYZÉS: A jelenlegi beállítást a mérőóra jeleníti meg.

3. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt sebesség növeléséhez vagy a mínusz (–) jelet annak csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: Ha módosította a szórási sebességet, a sávszóró szélesség diagram nem változik. Az előző szélességbeállításnál marad, a szóró sebesség beállított értékétől függetlenül.

Megengedett beállítások kukorica esetében:

Minimum: 350

Maximum: 550

Alapértelmezett: 500

Növekmény: 10

Megengedett beállítások kis mag esetében:

Minimum: 600

Maximum: 800

Alapértelmezett: 700

Növekmény: 10

Alternatív eljárás a módosításhoz:

MEGJEGYZÉS: Ha módosította a sebességet, az ezt jelző mérőóra sárgára változik, hogy megegyezzen a beviteli mező sárga keretével.



H118126—UN—03JAN17

Beviteli mező

1. Válassza ki a navigációs sáv vagy a kartámla beállító tárcsáinak aktiválásához.



H115035—UN—14MAR16

Navigációs sávon lévő beállító tárcsa



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt sebesség kiválasztását a navigációs sáv vagy kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a forgógombot órajárással ellentétesen az érték csökkentéséhez.



H114674—UN—06FEB19

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,00003AE-35-01FEB21

Irány

Az Irány a szecskázóból kilépő anyag irányát módosítja a szél kompenzálásához.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A szélsebesség változik.
- A szélirány változik.
- A gép iránya változik.
- A szántóföld változik.
- A talajfelszín változik.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H117001—UN—03JAN17

Irány

Válassza ki az irány balra vagy jobbra állításához.

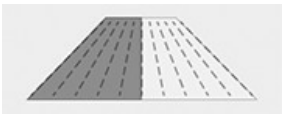
MEGJEGYZÉS: Ha módosította a szórási irányt, a sávszóró diagram is változik.

MEGJEGYZÉS: Ha az irány nem ismert, a középjelölő eltűnik, és a helyén vonalak jelennek meg.



H128562—UN—20JAN20

Irány



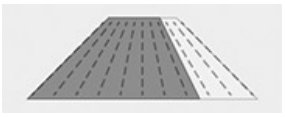
H118128—UN—03JAN17

Szélesség



H128563—UN—20JAN20

Irány



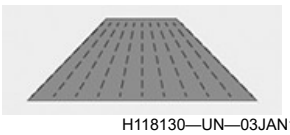
H118129—UN—03JAN17

Szélesség



H128564—UN—20JAN20

Irány



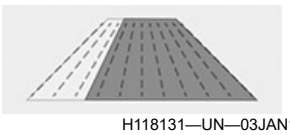
H118130—UN—03JAN17

Szélesség



H128565—UN—20JAN20

Irány



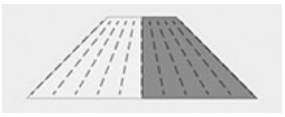
H118131—UN—03JAN17

Szélesség



H128566—UN—20JAN20

Irány



H118132—UN—03JAN17

Szélesség

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H118138—UN—03JAN17

Beviteli mező

1. Válassza ki a navigációs sáv vagy a kartámla beállító tárcsáinak aktiválásához.



H115035—UN—14MAR16

Navigációs sávon lévő beállító tárcsa



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt irány kiválasztását a navigációs sáv vagy kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a forgógombot órajárással ellentétesen az érték csökkentéséhez.



H114674—UN—06FEB19

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,00003AF-35-01FEB21

Csere

A csere lehetővé teszi a maradék terítés gyors beállítását az ellenkező irányba, hogy kompenzálja a szelet a 180°-os fordulatot követően. A csere a kezelő által végzett manuális beállítás, ellentétben az Automatikus cserével, ami egy automatizált beállítás.

MEGJEGYZÉS: A váltókapcsoló csak akkor elérhető, ha az iránybeállító nem középállásban van.

Az alábbi esetekben módosítsa:

A szél elfújja a tarlómaradványokat és meg akarja cserélni a tarlómaradvány irányt.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H118115—UN—03JAN17

Csere

Válassza ki az aktiváláshoz és a deaktiváláshoz.

MEGJEGYZÉS: Ha a Tarlókezelés alkalmazás nincs megnyitva, és irányváltás történik, egy üzenet jelenik meg a szórásirány váltásáról.

N0LMWLO,0000331-35-16JUL20

Fülkén kívüli beállítások

A módosításokat a fülkén kívül kell elvégezni a tarlókezelés javítása érdekében, és hogy a gépben ne keletkezzen kár. A további termény beállításokat és a beállítási eljárást lásd a kezelési utasításban.

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a gépet a javasolt beállítások végrehajtása előtt.

Fülkén kívüli beállítások oldal:

Terményterelő— válassza ki a kukorica vagy a gabona irányát.

FONTOS: Határozza meg a kukorica pozíciót a rosta szerkezet megóvása érdekében, ha kukoricát takarít be.

Terményterelő lapátok – beállíthatja a lapátokat, hogy az anyagáramlást a szecskázóba vagy a sávszóróba terelje.

Késbank – válasszon ki egy késbank pozíciót a kívánt szármaradvány hossz eléréséhez.

FONTOS: A késbanknak teljesen kikapcsolva kell lennie a kukoricához.

MEGJEGYZÉS: Többszöri bekapcsoláskor a szecskázó többet fogyaszt.

Szecskázóhajtás fordulatszáma— kisebb szemek és szójabab esetében magas fordulatot válasszon, kukorica esetében pedig alacsonyat.

PR79369,00003B0-35-01FEB21

Késbank

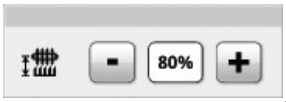
Az állókés egy opcionális, fülkéből beállítható rendszer, mely az állókést be-és kitolja a jobb darabolási minősége, vagy a gép teljesítmény igényének csökkentése érdekében.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Javítani kívánja a darabolás minőségét. Növelje az állókés beállítást, az aprítás minőségének javításához.
- Teljesítményt akar megtakarítani, a gépen máshol történő használathoz. Csökkentse az állókés beállítást, hogy csökkentse a teljesítmény igényt.

MEGJEGYZÉS: Ez az opcionális rendszer csak akkor érhető el, ha a gép rendelkezik szecskázó opcióval.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H126977—UN—26SEP19

Állókés beállítás — a beállítás 10%-kos lépésközökkel növekszik és csökken.



H126979—UN—26SEP19

Állókés növelése — válassza ki a növelés gombot (plusz jel) az állókés befelé csúsztatásához.



H126978—UN—26SEP19

Az állókés csökkentése— válassza ki a csökkentő gombot (mínusz jel) az állókés kifelé csúsztatásához, elhúzva a késeket a szecskázótól.

Aktív tisztítási mód eljárás:

Az aktív tisztítás mód automatikusan tisztítja az állókést az állókés nyitásával és zárásával. Az aktív tisztítás mód akkor kerül végrehajtásra, ha a cséplőrendszer kikapcsolt 25 alkalommal. Az aktív tisztítás üzemmód nem állítható be.

PR79369,00003B1-35-11MAY21

Automatikus csere

Az automatikus csere automatikusan állítja a tarlómaradványok terítését az ellenkező irányba a beállítottól egy 180°° fordulat után.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Válassza ki a menü megnyitásához.



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Válassza ki a Gépbeállítások fület.



H114082—UN—03JAN17

Tarlókezelés

3. Válassza ki a tarlókezelés megnyitásához.



H125280—UN—01FEB19

Automatikus csere BE/KI

4. Válassza ki az automatikus csere engedélyezéséhez vagy letiltásához.

MEGJEGYZÉS: Ha az automatikus csere le van tiltva, kézzel kell átváltania a szórási irányt.



H128567—UN—20JAN20

Irány

5. Válassza ki az irány balra vagy jobbra állításához.

N0LMWLO,0000334-35-16JUL20

Adapter alkalmazás

Adapter hozzáférés

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



H113541—UN—19DEC16

Adapter

3. Adapter

Hozzáférés az alkalmazáshoz a navigációs sávon keresztül:



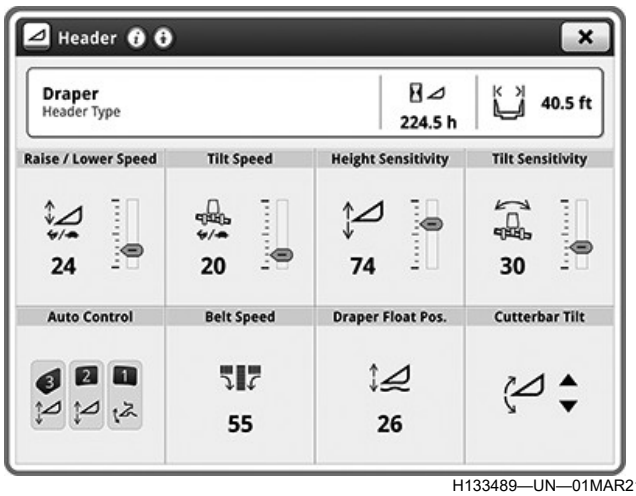
H117904—UN—22JAN20

Adapter alkalmazás gomb

Nyomja meg az Adapter gombot a navigációs sávon.

PR79369,000045D-35-26FEB21

Adapter főoldal



H133489—UN—01MAR21

Adapter

MEGJEGYZÉS: Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

Az ábrán látható főoldal csak példaként szolgál. Az Ön főoldala ettől eltérhet az opcióktól vagy csatlakoztatott munkaeszköztől függően.

A Vágóasztal főoldalon az elérhető funkciók láthatók, melyek beállíthatók a csatlakoztatott vágóasztalhoz.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.

Az Adapter főoldalon elérhető elemek:



H116126—UN—19DEC16

Adapter adatok

Adapter adatok – módosíthatja a vágóasztal beállításait és nézetét, mint pl. a szélességet, a minimális motolla fordulatszámot és a sorszélességet.



H113542—UN—19DEC16

Adapter típus

Vágóasztaltípus – az előre csatlakoztatott munkaeszköz által automatikusan meghatározásra kerül.

MEGJEGYZÉS: Ha a rendszer nem ismeri fel a csatlakoztatott adapter típusát, az Ismeretlen adapter felirat jelenik meg.

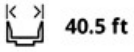


H113543—UN—19DEC16

Üzemóra

Üzemóra—×¤ az egyes vágóasztaltípusok kombájn által feljegyzett üzemóraszáma.

MEGJEGYZÉS: Az üzemórákat a 2021 után készült modellek eltárolják. Ezeken a vágóasztalokon az üzemórák nem szerkeszthetők.

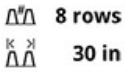


H113544—UN—19DEC16

Vágási szélesség

Vágási szélesség – ha a rendszer vágóasztal típusú adaptert észlel, a mért szélesség beállítás jelenik meg.

MEGJEGYZÉS: Bizonyos 2021+ modell gyártási év feletti adaptereken a vágási szélesség nem szerkeszthető.



H116127—UN—19DEC16

Sortávolság

Szélesség és Sorszélesség – ha a rendszer sorkövető típusú adaptert észlel, a sorok száma és szélessége beállítások jelennek meg.

MEGJEGYZÉS: Bizonyos 2021+ modell gyártási év feletti adaptereken a szélesség és a sorszélesség nem szerkeszthető.



H127438—UN—26SEP19

Emelési/süllyesztési sebesség

Emelési/süllyesztési sebesség— vezérli azt a sebességet, amellyel a ferdefelhordó felemelkedik vagy lesüllyed a manuális üzemmódban.



H127439—UN—26SEP19

Magasságérzékenység

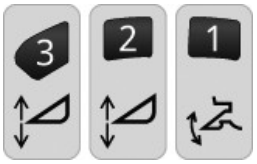
Magasság érzékenység – vezérli az adapter emelési/süllyesztési érzékenységét, amellyel a talajváltozásokhoz viszonyul amikor automatikus üzemmódban van.



N118004—UN—22OCT15

További beállítások ikon

További beállítások – hozzáférést tesznek lehetővé a további beállításokhoz és a kevésbé általános beállításokhoz.



H127440—UN—26SEP19

Automatikus vezérlés

Automatikus vezérlés— az engedélyezett vágóasztal-konfigurációk állapotait jelzi.



H127441—UN—26SEP19

Dőlés érzékenység

Dőlés érzékenység— vezérli a ferdefelhordó harántbillentési mozgásainak érzékenységet, ahogy a terepváltozásokhoz viszonyul, az automata úszás módokban.



H127442—UN—26SEP19

Döntési sebesség

Billentési sebesség— a ferdefelhordó harántbillentési mozgásainak mértékét szabályozza manuális üzemmódban.



H127443—UN—26SEP19

Előre/hátra döntés

Előre/hátra billentés— a ferdefelhordó homlokfelületének szögét szabályozza.



H127472—UN—26SEP19

HydraFlex™ nyomás

HydraFlex™ nyomás— a kasza nyomását szabályozza az optimális talajkövetéshez.



H127445—UN—26SEP19

Heveder sebessége

Heveder sebessége— az oldalsó hevederek sebességét szabályozza.



H127444—UN—26SEP19

Heveder úszó helyzet

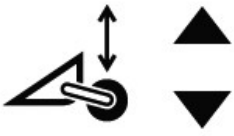
Heveder úszó helyzet— vezérli a nyomást a hengerekben a mankóskerekek és a középső szakasz számára.



H132842—UN—06JAN21

Talajnyomás

Talajnyomás – lehetővé teszi az előbeállítások kiválasztását az adapter talajnyomásához.



H127473—UN—26SEP19

Mélységhatároló kerekek

Mélység állító kerekek (ha fel van szerelve) – lehetővé teszi a mélység állító kerekek felemelését vagy lesüllyesztését a csuklós behordóhevederen.



H127446—UN—26SEP19

Kasza dőlése

Kaszabillentés— szabályozza a kasza szögét a vágóasztal többi részéhez képest a betakarítási képesség optimalizálása érdekében.



H127448—UN—26SEP19

Törőléc hézag

Törőléc hézag— kijelzi törőléc hézagot.



H127449—UN—26SEP19

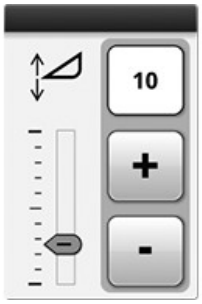
Előtéttengely fordulat

Előtéttengely fordulat – kijelzi az előtéttengely fordulatszámát.

Futtatás oldal modulok

Az ehhez az alkalmazáshoz tartozó modulok hozzáadhatók a futtatás oldalakhoz az Elrendezés kezelő segítségével.

Példa:



H116668—UN—20DEC16

Magasságérzékenység

Magasság érzékenység– vezérli az adapter emelési/süllyesztési érzékenységét, amellyel a talajváltozásokhoz viszonyul automatikus üzemmódban.

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző modulok állnak rendelkezésre.

mm95366,1655931818663-35-22JUN22

Adapter adatok

Az Adapteradatok oldal tartalmazza az adapter beállításait, mint pl. a szélességet, a minimális motolla fordulatszámot és a sorszélességet.

MEGJEGYZÉS: Az összes adaptertípusnak van gyári alapértelmezett beállítása az összes adapterbeállításhoz. Ha egy adaptertípust először csatlakoztat a géphez, a rendszer automatikusan a gyári alapértelmezett beállításokat tölti be. Az adapter beállításait módosíthatja, miközben az adapter csatlakoztatva van. Ha ugyanolyan típusú adaptert csatlakoztat, a rendszer automatikusan az annak a típusnak megfelelő beállításokat használja, de nem módosítja automatikusan a beállításokat vagy az üzemórákat.

Az Adapter adatok oldalon elérhető elemek:



H113523—UN—19DEC16

Szélesség

Szélesség – a vágási szélesség beállítása vágóasztal típusú adapterekhez.



H113525—UN—19DEC16

Szélesség

Szélesség— a sorok számának beállítása sorkövető típusú adapterekhez.



H113526—UN—19DEC16

Sortávolság

Sorszélesség— a sorok osztásközének beállítása sorkövető típusú adapterekhez.



H113521—UN—19DEC16

Munka rögzítése

Munka rögzítése— beállítja a rögzítés leállás magasságát.



H113522—UN—19DEC16

Üzemóra

Üzemóra — az egyes adaptertípusok kombájn által feljegyzett üzemóraszáma.

Példa: Ha olyan kukorica adaptert csatlakoztat, amely általában nem rendelkezik motollával, akkor ezen opció kiválasztásával jelzi a rendszernek, hogy az adapter motollával szerelt.



H113524—UN—19DEC16

Minimális motolla fordulatszám

Minimális motolla sebesség— beállíthatja a motolla minimális sebességét.



N118434—UN—22JAN20

Hozzáadott berendezés

Hozzáadott berendezések— ezzel jelezheti a rendszernek, hogy a adapterhez olyan kiegészítő berendezést telepítettek, amely általában nem szerepel az adapteren.



H116669—UN—30JAN17

Adapterfelfüggesztés szerviz üzemmód

Adapterfelfüggesztés szerviz üzemmód— válassza ki, hogy felszabadítsa a csuklós heveder felfüggesztési rendszereiből a hidraulikanyomást.

mm95366,1655943361684-35-28JUN22

Szélesség

A Szélesség segítségével módosíthatja a vágási szélességet, ha nem használja az adapter teljes szélességét.

MEGJEGYZÉS: Bizonyos 2021+ modell gyártási év feletti adaptereken a szélesség nem szerkeszthető.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Nem használja az adapter teljes szélességét.
- Táblacsúcsoknál használja.

- Az adapter cseréje másik méretűre.
- A vágási szélesség módosítása az AutoTrac™-hez és feltérképezési célokból.

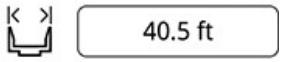
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116649—UN—19DEC16

Adapter típus

1. Az Adaptertípus oldal megnyitásához válassza ki az Adaptertípus opció alatt található kijelző tartományt.



H116131—UN—19DEC16

Szélesség

2. Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a kívánt vágási szélesség begépeléséhez.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Az érték mentéséhez nyomja meg az OK gombot.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

4. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000460-35-26FEB21

Kukorica adapterfej

A Szélesség segítségével módosíthatja a sorok számát, ha nem használja az adapter összes sorát.

MEGJEGYZÉS: Bizonyos 2021+ modell gyártási év feletti adaptereken a szélesség nem szerkeszthető.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Nem használja az adapter összes sorát.
- Táblacsúcsoknál használja.
- Az adapter cseréje másik méretűre.
- A sorszélesség módosítása az AutoTrac™-hez és feltérképezési célokból.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116650—UN—19DEC16

Adapter típus

1. Az Adaptertípus oldal megnyitásához válassza ki az Adaptertípus opció alatt található kijelző tartományt.



H116171—UN—19DEC16

Sorok száma

2. Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a kívánt sorok begépeléséhez.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Az érték mentéséhez nyomja meg az OK gombot.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

4. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000461-35-26FEB21

Sortávolság

A Sortávolsággal beállíthatja a sorok közötti távolságot.

MEGJEGYZÉS: Bizonyos 2021+ modell gyártási év feletti adaptereken a sorszélesség nem szerkeszthető.

Az alábbira módosítsa:

MEGJEGYZÉS: A sortávolság módosítása befolyásolja a hozamtérképezést.

- Állítsa be a sortávolságot az adapter konfigurációjának megfelelően.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

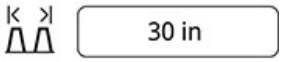


H116650—UN—19DEC16

Adapter típus

1. Az Adaptertípus oldal megnyitásához válassza ki az Adaptertípus opció alatt található kijelző tartományt.

Az AutoTrac a Deere & Company márkaneve



H118576—UN—19DEC16

Sortávolság

2. Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a kívánt sortávolság begépeléséhez.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Az érték mentéséhez nyomja meg az OK gombot.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

4. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000462-35-26FEB21

Minimális motolla fordulatszám

A Minimális motolla sebességgel beállíthatja a motolla minimális üzemeltetési sebességét.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A dőlt termény felszedéséhez. A minimális fordulat változik a körülmények és a kezelő által.

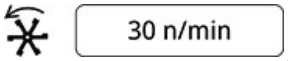
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116649—UN—19DEC16

Adapter típus

1. Az Adaptertípus oldal megnyitásához válassza ki az Adaptertípus opció alatt található kijelző tartományt.



H126113—UN—11APR19

Minimális motolla fordulatszám

2. Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a motolla kívánt minimális fordulatszámának begépeléséhez.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Az érték mentéséhez nyomja meg az OK gombot.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

4. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000463-35-26FEB21

Munka rögzítése

A Munka rögzítése segítségével beállítja a leállás magasságot, melynél a rögzítés be- vagy kikapcsol.

MEGJEGYZÉS: A Munka rögzítése automatikusan kikapcsol az előre beállított magasság fölött, és bekapcsol a beállított magasság alatt, feltéve, hogy minden más körülmény teljesül (cséplőszerkezet/adapter bekapcsolva, motor magas fordulatszámon jár, gazdaság/tábla beállítva).

MEGJEGYZÉS: Ha a vágóasztal magasságérzékelő vagy a ferdefelhordó úszás be van kapcsolva, akkor a rögzítés leállítási magasság beállításnak nincs szerepe, és a munka rögzítés bekapcsol, feltéve, hogy minden más körülmény teljesül (cséplőszerkezet/adapter bekapcsolva, motor magas fordulatszámon jár, gazdaság/tábla beállítva).

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A terménykörülmények változnak (magasabb – alacsonyabb).
- Az adapter cseréje másik típusúra.
- A szántóföld és a terep váltása.
- A rögzítés bekapcsolva marad, ha kihajt a terményből, vagy nem kapcsol be, ha a termény között van.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Emelje fel, vagy engedje le az adaptert a kívánt adatrögzítés leállítási magasságra.



H116650—UN—19DEC16

Adapter típus

2. Az Adaptertípus oldal megnyitásához válassza ki az Adaptertípus opció alatt található kijelző tartományt.



H113521—UN—19DEC16

Beállítás jelenlegi magasságra

3. Nyomja meg az Aktuális magasság alkalmazása gombot.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

4. Válassza ki a bezáráshoz.

N0LMWLO,000033B-35-16JUL20



H116648—UN—19DEC16

Zárás

4. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000464-35-26FEB21

Üzemóra

Az Üzemóra lehetővé teszi a csatlakoztatott adaptertípus teljes üzemóra-számának beállítását.

MEGJEGYZÉS: Az üzemórákat bizonyos 2021+ modell gyártási év feletti adapterek eltárolják. Az üzemórák ezeken az adaptereken nem szerkeszthetők.

MEGJEGYZÉS: A kombájn adaptertípusonként menti az üzemóra számot. Ha több ugyanolyan típusú adaptert használ ugyanazon a kombájnon, akkor be kell írnia az éppen csatlakoztatott adapter helyes üzemóra számát.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Egy bizonyos szántóföld vagy szántóföldek esetében követni szeretné a szükséges óraszámot.
- Több olyan adaptere van, amelyet különböző kombájnokon használ.
- A szezon kezdetén le szeretné nullázni az üzemórát.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116649—UN—19DEC16

Adapter típus

1. Az Adaptertípus oldal megnyitásához válassza ki az Adaptertípus opció alatt található kijelző tartományt.



H116134—UN—19DEC16

Üzemóra

2. Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a kívánt üzemóra begépeléséhez.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Az érték mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

Emelési/süllyesztési sebesség

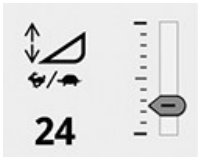
Az Emelési/süllyesztési sebesség vezérli azt a sebességet, amellyel a ferdefelhordó felemelkedik vagy lesüllyed a többfunkciós vezérlőkaron található manuális emelés/süllyesztés gombok használatakor.

Az alábbi esetekben módosítsa:

MEGJEGYZÉS: Kalibrációra akkor van szükség, amikor lecseréli az adaptert, mérettől és típustól függetlenül, kivéve, ha előtte már kalibrálta.

- Az adapter típusa befolyásolja az emelési/süllyesztési sebességet.
- Növelje az emelési/süllyesztési sebességet, ha az adapter lassan reagál a változó talajkörülményekre.
- Csökkentse az emelési/süllyesztési sebességet, ha az adapter túlkompenzál a változó talajkörülményeknél.
- Ha pótkocsiról tölti fel/le az adaptert, kisebb emelési/süllyesztési sebességre van szükség.

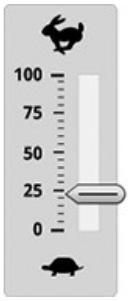
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H113728—UN—19DEC16

Emelési/süllyesztési sebesség

1. Az Emelési/süllyesztési sebesség oldal megnyitásához válassza ki az Emelési/süllyesztési sebesség opció alatt található kijelző tartományt.



H113513—UN—20DEC16

Csúszka

MEGJEGYZÉS: A csúszósáv az aktuális sebességet jelzi.



H116141—UN—20DEC16

Beállítás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt sebesség növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Alapbeállítás: 50

   Lépésköz: 2



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H116140—UN—19DEC16

Beviteli mező

1. Válassza ki a navigációs sáv vagy a kartámla beállító tárcsáinak aktiválásához.



H115035—UN—14MAR16

Navigációs sávon lévő beállító tárcsa



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt beállítás kiválasztását a navigációs sáv vagy kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a beállító tárcsát óramutató járásával ellentétesen az érték csökkentéséhez.

cz76372,1686854108356-35-15JUN23

Döntési sebesség

A Billentési sebesség szabályozza a ferdefelhordó harántbillentési mozgásainak mértékét kézi arány üzemmódban.

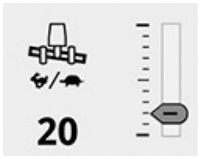
MEGJEGYZÉS: A manuális billentési sebesség funkció csak az olyan zárt központú hidraulikus gépeken van, amelyek rendelkeznek harántbillentéses ferdefelhordóval.

Az alábbi esetekben módosítsa:

MEGJEGYZÉS: Kalibrációra akkor van szükség, amikor lecseréli az adaptert, mérettől és típustól függetlenül, kivéve, ha az adott adaptert előtte már kalibrálta.

- Az adapter típusa befolyásolja a billentési sebességet.
- Az adapter lassan reagál a változó talajra. Növelje a döntési sebességet.
- Az adapter túlkompenzálja a talajviszonyok változását. Csökkentse a dőlési sebességet.
- Ha pótkocsiról tölti fel/le az adaptert, kisebb döntési sebességre van szükség.

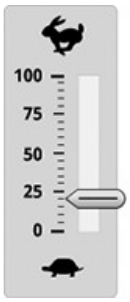
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H113545—UN—19DEC16

Döntési sebesség

1. A Döntési sebesség oldal megnyitásához válassza ki a Döntési sebesség opció alatt található kijelző tartományt.



H113514—UN—20DEC16

Csúszka

MEGJEGYZÉS: A csúszósáv az aktuális sebességet jelzi.



H116141—UN—20DEC16

Beállítás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt sebesség növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Alapbeállítás: 50

   Lépésköz: 2



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H116140—UN—19DEC16

Beviteli mező

1. Válassza ki a navigációs sáv vagy a kartámla beállító tárcsáinak aktiválásához.



H115035—UN—14MAR16

Navigációs sávon lévő beállító tárcsa



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt beállítás kiválasztását a navigációs sáv vagy kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a forgógombot órajárással ellentétesen az érték csökkentéséhez.

cz76372,1686854264701-35-15JUN23

Magasságérzékenység

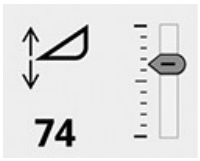
A Magasságérzékenység vezérli azt a sebességet, amellyel a ferdefelhordó automatikus üzemmódban felemelkedik vagy lesüllyed, hogy viszonyuljon a terephez.

MEGJEGYZÉS: A nagyobb érzékenység által a ferdefelhordó gyorsabban reagál a változó terepkörülményekre.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Az adapter lassan reagál a változó talajviszonyokra. Növelje a magasság érzékenységet.
- Az adapter hullámos tarlót hagy a talajon, vagy a talajon fel-le ugrál. Csökkentse a magasság érzékenységet.

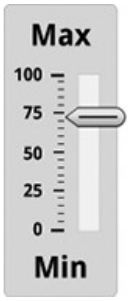
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114074—UN—19DEC16

Magasságérzékenység

1. A Magasságérzékenység oldal megnyitásához válassza ki a Magasságérzékenység opció alatt található kijelző tartományt.



H113515—UN—20DEC16

Csúszka

MEGJEGYZÉS: A csúszósáv az aktuális érzékenységet jelzi.



H118578—UN—20DEC16

Beállítás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt érzékenység növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Alapbeállítás: 50

   Lépésköz: 2

MEGJEGYZÉS: Kezdje az 50 értékkel, és 5-ös lépésekkel módosítsa. Kerülje a 75 feletti és a 25 alatti beállításokat. A nagyobb haladási sebesség elérésekor a magasságérzékenységet alacsonyabbra kell állítani.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H116140—UN—19DEC16

Beviteli mező

1. Válassza ki a navigációs sáv vagy a kartámla beállító tárcsáinak aktiválásához.



H115035—UN—14MAR16

Navigációs sávon lévő beállító tárcsa



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt beállítás kiválasztását a navigációs sáv vagy kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a beállító tárcsát óramutató járásával ellentétesen az érték csökkentéséhez.

cz76372,1686853840790-35-15JUN23

Dőlésérzékenység

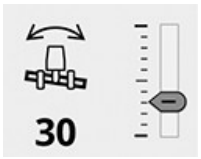
A Dőlés érzékenység vezérli azt a sebességet, amellyel a ferdefelhordó automatikus üzemmódban billen, hogy viszonyuljon a terepváltozásokhoz. A nagyobb érzékenység által a ferdefelhordó gyorsabban reagál a változó terepkörülményekre.

MEGJEGYZÉS: Ha 600F, 600FD vagy 700 FD vágóasztalt üzemeltet, a HydraFlex™ nyomásbeállítás az adapter magasságérzékenységét is befolyásolhatja.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Az adapter lassan reagál a változó talajviszonyokra. Növelje a dőlési érzékenységet.
- Az adapter hullámos tarlót hagy a talajon, vagy a talajon fel-le ugrál. Csökkentse a dőlési érzékenységet.

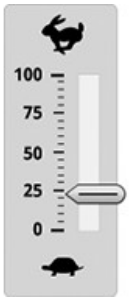
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H113546—UN—19DEC16

Dőlés érzékenység

1. A Dőlés érzékenység oldal megnyitásához válassza ki a Dőlés érzékenység opció alatt található kijelző tartományt.



H113513—UN—20DEC16

Csúszka

MEGJEGYZÉS: A csúszósáv az aktuális érzékenységet jelzi.



H116141—UN—20DEC16

Beállítás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt érzékenység növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Alapbeállítás: 50

   Lépésköz: 2

MEGJEGYZÉS: Kezdje az 50 értékkel, és 5-ös lépésekkel módosítsa. Kerülje a 75 feletti és a 25 alatti beállításokat. A nagyobb haladási sebesség elérésekor a magasságérzékenységet alacsonyabbra kell állítani szélesebb vágóasztal esetén.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H116140—UN—19DEC16

Beviteli mező

1. Válassza ki a navigációs sáv vagy a kartámla beállító tárcsáinak aktiválásához.



H115035—UN—14MAR16

Navigációs sávon lévő beállító tárcsa



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt beállítás kiválasztását a navigációs sáv vagy kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a beállító tárcsát óramutató járásával ellentétesen az érték csökkentéséhez.

cz76372,1686854200514-35-15JUN23

Előre/hátra döntés

Az Előre/hátra billentés lehetővé teszi a ferdefelhordó gyors előre és hátra irányuló mozgását az adapter optimális vágó teljesítményének elérése céljából nehéz körülmények között.

MEGJEGYZÉS: Az Előre/hátra billentés minimális és maximális beállítási értékei az egyes adaptertípusokon eltérnek egymástól.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- El akarja kerülni a nedves vagy sűrű maradványok tolását vagy húzását.
- Szeretné jobban csatlakoztatni vagy lekapcsolni az adaptert.
- Optimalizálni kívánja a termény anyag szállítását a ferde felhordóba.

A ferdefelhordó előre billentéséhez:

- A dőlt termény felszedéséhez.
- A talajhoz közelebb történő vágáskor.

A ferdefelhordó hátra billentéséhez:

- A kaszaszerkezet eltolja az anyagot. Állítsa hátra az anyagveszteség csökkentéséhez.
- Álló termény esetében a hátra billentés optimalizálhatja az anyagbehordást a gépbe.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

MEGJEGYZÉS: Ha 600F, 600FD vagy 700FD vágóasztalt használ, a HydraFlex™ nyomásbeállítás hatással van az adapter magasságérzékenységére is.



H116129—UN—19DEC16

Előre/hátra döntés

A HydraFlex a Deere & Company márkaneve

1. Az Előre/hátra döntés oldal megnyitásához válassza ki az Előre/hátra döntés opció alatt található kijelző tartományt.



H116141—UN—20DEC16

Beállítás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt helyzet növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: A minimum és maximum beállítások az adaptertípustól és a kalibrációtól függenek. A kalibrációval kapcsolatos további információkhoz lásd a Kalibrációk alkalmazást.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H116140—UN—19DEC16

Beviteli mező

1. Válassza ki a navigációs sáv vagy a kartámla beállító tárcsáinak aktiválásához.



H115035—UN—14MAR16

Navigációs sávon lévő beállító tárcsa



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt beállítás kiválasztását a navigációs sáv vagy kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a forgógombot órajárással ellentétesen az érték csökkentéséhez.

PR79369,0000469-35-26FEB21

Auto adaptervezérlés

Az Automatikus adaptervezérlés mutatja a Vezérlés előnézet, az Adapter automatizálás és a Preferenciák folytatása állapotát.



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

A megnyitáshoz válassza ki az Automatikus vezérlés opció alatt található kijelző tartományt.

MEGJEGYZÉS: Az Automatikus adaptervezérlés ikonok annak függvényében változnak, hogy hogyan vannak beállítva, és melyik adapter van csatlakoztatva a géphez.

Az Automatikus adaptervezérlés oldalon elérhető elemek:

Vezérlés előnézet— kijelzi az elérhető funkciók állapotát.

Adapter automatizálás— kijelzi az elérhető automatizált funkciókat.

Preferenciák folytatása— kijelzi az elérhető visszaállítás funkciókat.

SS43267,00007EB-35-27JAN17

Vezérlés előnézet



H116968—UN—20DEC16

Vezérlés előnézet

A Vezérlés előnézet kijelzi az elérhető funkciók állapotát.

MEGJEGYZÉS: Az Adapter automatizálás és visszaállítás funkciók (ikonként vannak feltüntetve az 1., 2. és 3. működtető gombok alatt) aktiválódnak, ha a hozzátartozó gombot megnyomják.

SS43267,00007EC-35-26NOV19

Adapterautomatizálás

Az adapter automatizálás funkciók engedélyezése vagy letiltása.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.



H116995—UN—19DEC16

Alapértelmezett értékek

Alapértelmezett értékek – válassza ki a csatlakoztatott adaptertípus alapértelmezett értékeinek használatához.



H116995—UN—19DEC16

Egyéni

Egyéni – kiválaszthatja, melyik automatizált rendszereket kívánja engedélyezni az Ön üzemeltetési preferenciája szerint.

MEGJEGYZÉS: A BE/KI váltókapcsolók nem működnek, amíg az "Egyéni" opció ki van választva.

MEGJEGYZÉS:



H116168—UN—19DEC16

Riasztás

Ha az adott automatizálás opció nem képes megakadályozni az engedélyezést, a váltókapcsoló helyén egy általános probléma riasztás ikon jelenik meg.



H116161—UN—19DEC16

Magasság visszaállása

Magasság visszaállása— lehetővé teszi a ferdefelhordó gépalvázhoz viszonyított helyzetének a beállítását és az automatikus visszaállítást ebbe a helyzetbe.



H116160—UN—19DEC16

Ferdefelhordó úszás

Ferdefelhordó úszás— segítségével a merev adapter talajérintő módban működtethető, és fenntartható az állandó felületi nyomás.



H113720—UN—19DEC16

Magasságérzékelés (talaj felett)

Magasságérzékelés (talaj felett)— lehetővé teszi a vágóasztal talajhoz viszonyított helyzetének a beállítását és az automatikus visszaállítást ebbe a helyzetbe.



H113720—UN—19DEC16

Magasságérzékelés (talajon)

Magasságérzékelés (talajon)— lehetővé teszi a kasza talajnyomásának beállítását, és az automatikus visszatérést arra a beállított értékre.



H113720—UN—19DEC16

Magasságérzékelés

Magasságérzékelés – lehetővé teszi az adapter talajhoz viszonyított helyzetének a beállítását és az automatikus visszaállítást ebbe a helyzetbe.



H113721—UN—19DEC16

Harántbillentés

Harántbillentés— segítségével fenntartható a talajhoz viszonyított adapterpozíció.

mm95366,1655942870266-35-22JUN22

Magasság visszaállása

A Magasság visszaállás lehetővé teszi a ferdefelhordó géphez viszonyított helyzetének beállítását és az automatikus visszaállítást ebbe a helyzetbe.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A terménymagasságot módosítja ugyanazon a szántóföldön.
- Az adapter cseréje másik típusra.
- A talajfelszín változik.
- A talajon történő vágásról a talaj feletti vágásra vált.

A rendszer az alábbi esetekben engedélyezett:

- Megfelelően felszerelt adaptert csatlakoztatott a géphez.
- A motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.
- A magasság-visszaállító rendszer be van kapcsolva.
- Az adapter be van kapcsolva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főképernyőn az Automatikus vezérlést.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki a Magasság visszaállás be- és kikapcsolásához.



H116168—UN—19DEC16

Riasztás ikon

MEGJEGYZÉS: Ha az automatizálás opció nem képes megakadályozni az engedélyezést, a BE/KI váltókapcsoló helyén egy általános probléma riasztás ikon jelenik meg. Ezen gomb megnyomása által információk jelenik meg, amelyek ismertetik a probléma megoldásához szükséges tennivalókat.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

3. Nyomja meg a kívánt működtető gombot.

MEGJEGYZÉS: A Magasság visszaállás visszaáll az utolsó ismert beállításra.



H116353—UN—19DEC16

Magasság visszaállása

MEGJEGYZÉS: A Magasság visszaállás ikon a sarokoszlop kijelzőn jelenik meg.



H116354—UN—19DEC16

Működési szám

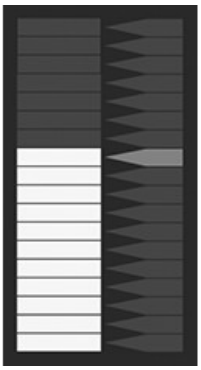
A működési szám a sarokoszlop kijelzőn azt mutatja, hogy melyik működtető gombot nyomták meg.



H116347—UN—20DEC16

Beállító tárcsa

4. A magasságot az adapter beállító tárcsával állítsa be.
   - Fordítsa az adapterállító forgókapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba az adapter emeléséhez és beállított érték növeléséhez.
   - Fordítsa az adapterállító forgókapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba az adapter süllyesztéséhez és a beállított érték csökkentéséhez.



H116356—UN—20DEC16

Sávos diagram

A sarokoszlop kijelzőn lévő oszlopdiagram az adapter helyzetét mutatja az adaptermagasság érzékelő jele alapján, amely az adapterhez van csatlakoztatva.



H118305—UN—19DEC16

Számkijelző

A sarokoszlop kijelzőn lévő számkijelző az adapter helyzetét mutatja az adaptermagasság érzékelő jele alapján, amely az adapterhez van csatlakoztatva.



H116348—UN—19DEC16

Emelés/süllyesztés

Az adapteremelő/-süllyesztő kapcsoló megnyomása átmenetileg kikapcsolja a rendszert.

MEGJEGYZÉS: Ha adapteremelő/-süllyesztő kapcsolót benyomja, és 5 másodpercig benyomva tartja, letiltja a rendszert.

Nyomja meg az 1., 2. vagy 3. működtető gombot a rendszer visszakapcsolásához. Az adapter automatikusan az előzetesen beállított magasságba áll.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

5. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,000046B-35-26FEB21

Magasságérzékelés – Talaj felett

Lehetővé teszi az adapter talajhoz viszonyított helyzetének beállítását és az automatikus visszaállítást ebbe a helyzetbe.

Az alábbi esetekben módosítsa:

MEGJEGYZÉS: A kalibráció akkor szükséges, ha a vágóasztalt először csatlakoztatja a kombájnhoz. Ha másik, ugyanolyan típusú vágóasztalt csatlakoztat, meg kell ismételni a kalibrációt.

- Az adapter nem követi a talajfelszínt.
- Talaj feletti vágáskor, a magasságérzékelő karokkal. HydraFlex™ nyomást megnövelheti, hogy merev helyzetben reteszelje az adaptert.
- Az adapter túl alacsonyan vág. Növelje a magasságbeállítást.
- Az adapter áthajt a termény felett, vagy levágatlan terményt hagy maga után. Csökkentse a magasságbeállítást.
- Az adapter cseréje másik típusra.
- A talajfelszín változik.

A rendszer az alábbi esetekben engedélyezett:

- Megfelelően felszerelt adaptert csatlakoztatott a géphez.
- A motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.
- A magasságérzékelő rendszer be van kapcsolva.
- Az adapter be van kapcsolva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

A HydraFlex a Deere & Company márkaneve



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főoldalon az Automatikus vezérlést.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki a Magasságérzékelés be- és kikapcsolásához.



H116168—UN—19DEC16

Riasztás ikon

MEGJEGYZÉS: Ha az adott automatizálás opció nem képes megakadályozni az engedélyezést, a váltókapcsoló helyén egy általános probléma riasztás ikon jelenik meg. Ezen gomb megnyomása által egy párbeszédpanel jelenik meg, amely tartalmazza a probléma megoldásához szükséges tennivalókat.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

3. Nyomja meg a kívánt működtető gombot.

MEGJEGYZÉS: A Magasságérzékelés visszaáll az utolsó ismert beállításra. Minden működtető gomb más motolla pozíciót menthet. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kívánt gombot 2 másodpercig a motolla pozíció mentéséhez.



H116358—UN—19DEC16

Magasságérzékelés

MEGJEGYZÉS: A Magasságérzékelés ikon a sarokoszlop kijelzőn jelenik meg.



H116354—UN—19DEC16

Működési szám

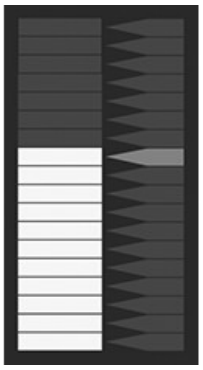
A működési szám a sarokoszlop kijelzőn azt mutatja, hogy melyik működtető gombot nyomták meg.



H116347—UN—20DEC16

Beállító tárcsa

4. A beállított magasságérték megváltoztatásához nyomja meg a kívánt működtető gombot, majd az adapterállító forgókapcsoló segítségével állítsa be a magasságot.
   - Fordítsa az adapterállító forgókapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba az adapter emeléséhez és beállított érték növeléséhez.
   - Fordítsa az adapterállító forgókapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba az adapter süllyesztéséhez és a beállított érték csökkentéséhez.



H116356—UN—20DEC16

Sávos diagram

A sarokoszlop kijelzőn lévő oszlopdiagram az adapter helyzetét mutatja az adaptermagasság érzékelő jele alapján, amely a ferdefelhordóhoz van csatlakoztatva.



H118305—UN—19DEC16

Számkijelző

A sarokoszlop kijelzőn lévő számkijelző az adapter helyzetét mutatja az adaptermagasság érzékelő jele alapján, amely a ferdefelhordóhoz van csatlakoztatva.



H116348—UN—19DEC16

Emelés/süllyesztés

Az adapteremelő/-süllyesztő kapcsoló megnyomása átmenetileg kikapcsolja a rendszert.

MEGJEGYZÉS: Ha adapteremelő/-süllyesztő kapcsolót benyomja, és 5 másodpercig benyomva tartja, letiltja a rendszert.

MEGJEGYZÉS: Beállítható, hogy az adaptersüllyesztő kapcsoló azonnal tiltsa le a rendszert az aktiváló gomb lenyomásáig. További információért forduljon a John Deere kereskedőhöz.

MEGJEGYZÉS: Beállítható, hogy az adaptersüllyesztő kapcsoló lenyomása ne aktiválja újra a rendszert. További információért forduljon a John Deere kereskedőhöz.

Nyomja meg az 1., 2. vagy 3. működtető gombot a rendszer visszakapcsolásához. Az adapter automatikusan az előzetesen beállított magasságba áll.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

5. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,000046C-35-26FEB21

Magasságérzékelés – Talajon

A talajon történő magasságérzékelés lehetővé teszi a kasza talajnyomásának beállítását, és az automatikus visszatérést arra a beállított értékre.

Az alábbi esetekben módosítsa:

MEGJEGYZÉS: Kalibrációra akkor van szükség, amikor lecseréli az adaptert, mérettől és típustól függetlenül, kivéve, ha előtte már kalibrálta.

- A kasza nem követi a talajfelszínt.
- A kaszaszerkezet úgy tűnik, hogy tolja a terményt. Növelje a (z) HydraFlex™ nyomást.
- A kaszaszerkezet felül áthalad, vagy levágatlan terményt hagy. Csökkentse a HydraFlex™ nyomást.
- Az adapter cseréje másik típusra.

A rendszer az alábbi esetekben engedélyezett:

- A megfelelően felszerelt vágóasztal lett csatlakoztatva a géphez.
- A motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.
- A magasságérzékelő rendszer be van kapcsolva.
- Az adapter be van kapcsolva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főoldalon az Automatikus vezérlést.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki a Magasságérzékelés be- és kikapcsolásához.



H116168—UN—19DEC16

Riasztás ikon

MEGJEGYZÉS: Ha az adott automatizálás opció nem képes megakadályozni az engedélyezést, a váltókapcsoló helyén egy általános probléma riasztás ikon jelenik meg. Ezen gomb megnyomása által egy párbeszédpanel jelenik meg, amely tartalmazza a probléma megoldásához szükséges tennivalókat.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.

A HydraFlex a Deere & Company márkaneve



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

3. Nyomja meg a kívánt működtető gombot.

MEGJEGYZÉS: A Magasságérzékelés visszaáll az utolsó ismert beállításra. Minden működtető gomb más motolla pozíciót menthet. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kívánt gombot 2 másodpercig a motolla pozíció mentéséhez.



H116358—UN—19DEC16

Magasságérzékelés

MEGJEGYZÉS: A Magasságérzékelés ikon a sarokoszlop kijelzőn jelenik meg.



H116354—UN—19DEC16

Működési szám

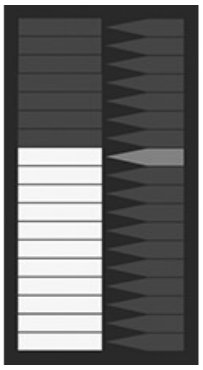
A működési szám a sarokoszlop kijelzőn azt mutatja, hogy melyik működtető gombot nyomták meg.



H116347—UN—20DEC16

Beállító tárcsa

4. A beállított magasságérték megváltoztatásához nyomja meg a kívánt működtető gombot, majd az adapterállító forgókapcsoló segítségével állítsa be a magasságot.
   - Forgassa az óramutató járásával megegyező irányba az adapter beállító tárcsát a HydraFlex™ nyomás növeléséhez.
   - Fordítsa az adapter beállító tárcsát az óramutató járásával ellentétes irányba a HydraFlex™ nyomás csökkentéséhez.



H116356—UN—20DEC16

Sávos diagram

A sarokoszlop kijelzőn lévő oszlopdiagram mutatja a vágóasztal kaszanyomásának beállított értékét.



H118305—UN—19DEC16

Számkijelző

A sarokoszlop kijelzőn lévő számkijelző mutatja a vágóasztal kaszanyomásának beállított értékét.



H116348—UN—19DEC16

Emelés/süllyesztés

Az adapteremelő/-süllyesztő kapcsoló megnyomása átmenetileg kikapcsolja a rendszert.

MEGJEGYZÉS: Ha adapteremelő/-süllyesztő kapcsolót benyomja, és 5 másodpercig benyomva tartja, letiltja a rendszert.

- Az adapter magasságát a süllyesztő kapcsolóval manuális módon állítva, felülbírálja a rendszer addig, amíg a kapcsolót el nem engedi. Amint elengedi a kapcsolót, a rendszer visszatér automata üzemmódba.

MEGJEGYZÉS: Beállítható, hogy az adaptersüllyesztő kapcsoló azonnal tiltsa le a rendszert az aktiváló gomb lenyomásáig. További információért forduljon a John Deere kereskedőhöz.

- Az adaptermagasság manuális módosítása az adapter emelés kapcsolóval ideiglenesen

A HydraFlex a Deere & Company márkaneve

deaktiválja a rendszert, amíg meg nem nyomja az adapter süllyesztés gombját. A gomb lenyomásával újra aktiválásra kerül a rendszer.

MEGJEGYZÉS: Beállítható, hogy az adaptersüllyesztő kapcsoló lenyomása ne aktiválja újra a rendszert. További információért forduljon a John Deere kereskedőhöz.

Nyomja meg az 1., 2. vagy 3. működtető gombot a rendszer visszakapcsolásához. Az adapter automatikusan az előzetesen beállított magasságba áll.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

5. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,000046D-35-26FEB21

Magasságérzékelés (csuklós heveder)

A magasságérzékelés lehetővé teszi a vágóasztal talajhoz viszonyított helyzetének beállítását és az automatikus visszaállítást ebbe a helyzetbe.

MEGJEGYZÉS: Ha a kezelőnek talaj közeli és talaj feletti vágások között kell váltania, ezt a Támasztókerekek helyzete állításával érheti el. További módosításokra nincs szükség.

Az alábbi esetekben módosítsa:

Ha talaj felett vág:

- Az adapter túl alacsonyan vág. Tolja ki a támasztókerekeket.
- Az adapter áthajt a termény felett, vagy levágatlan terményt hagy maga után. Húzza be a támasztókerekeket.
- A talajfelszín változik.

A rendszer az alábbi esetekben engedélyezett:

- Nincs aktív hibakód.
- Megfelelően felszerelt adaptert csatlakoztatott a géphez.
- A motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.
- A magasságérzékelő rendszer be van kapcsolva.
- Az adapter be van kapcsolva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főoldalon az Automatikus vezérlést.

MEGJEGYZÉS: A ferdefelhordó úszó üzemmódja nem elérhető a csuklós heveder működése közben. Javasoljuk, hogy csuklós heveder használata esetén futtassa a magasságérzékelő üzemmódot.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki a Magasságérzékelés be- és kikapcsolásához.



H116168—UN—19DEC16

Riasztás ikon

MEGJEGYZÉS: Ha az adott automatizálás opció nem képes megakadályozni az engedélyezést, a váltókapcsoló helyén egy általános probléma riasztás ikon jelenik meg. Ezen gomb megnyomása által egy párbeszédpanel jelenik meg, amely tartalmazza a probléma megoldásához szükséges tennivalókat.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

3. Nyomja meg a kívánt működtető gombot.

MEGJEGYZÉS: A Magasságérzékelés visszaáll az utolsó ismert beállításra. Minden működtető gomb más motolla pozíciót menthet. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kívánt gombot 2 másodpercig a motolla pozíció mentéséhez.



H116358—UN—19DEC16

Magasságérzékelés

MEGJEGYZÉS: A Magasságérzékelés ikon a sarokoszlop kijelzőn jelenik meg.



H116354—UN—19DEC16

Működési szám

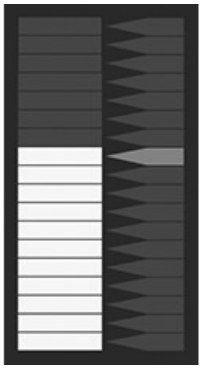
A működési szám a sarokoszlop kijelzőn azt mutatja, hogy melyik működtető gombot nyomták meg.



H116347—UN—20DEC16

Beállító tárcsa

4. A beállított magasságérték megváltoztatásához nyomja meg a kívánt működtető gombot, majd az adapterállító forgókapcsoló segítségével állítsa be a magasságot.
   - Fordítsa az adapterállító forgókapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba az adapter emeléséhez és beállított érték növeléséhez.
   - Fordítsa az adapterállító forgókapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba az adapter süllyesztéséhez és a beállított érték csökkentéséhez.



H116356—UN—20DEC16

Sávos diagram

A sarokoszlop kijelzőjén lévő sávdiagram a vágóasztal támasztókerekének relatív helyzetét mutatja.



H118305—UN—19DEC16

Számkijelző

A sarokoszlop kijelzőn lévő számkijelző az adapter helyzetét mutatja az adaptermagasság érzékelő jele alapján, amely a ferdefelhordóhoz van csatlakoztatva.



H116348—UN—19DEC16

Emelés/süllyesztés

Az adapteremelő/-süllyesztő kapcsoló megnyomása átmenetileg kikapcsolja a rendszert. Ha adapteremelő/-süllyesztő kapcsolót benyomja, és 5 másodpercig benyomva tartja, letiltja a rendszert.

MEGJEGYZÉS: Beállítható, hogy az adaptersüllyesztő kapcsoló azonnal tiltsa le a rendszert az aktiváló gomb lenyomásáig. További információért forduljon a John Deere márkakereskedéshez.

MEGJEGYZÉS: Beállítható, hogy az adaptersüllyesztő kapcsoló lenyomása ne aktiválja újra a rendszert. További információért forduljon a John Deere márkakereskedéshez.

Nyomja meg az 1., 2. vagy 3. működtető gombot a rendszer visszakapcsolásához. Az adapter automatikusan az előzetesen beállított magasságba áll.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

5. Válassza ki a bezáráshoz.

mm95366,1655912532760-35-22JUN22

Ferdefelhordó úszás

A Ferdefelhordó úszás segítségével meghatározhatja, hogy a merev adapter milyen mértékben érintse a talajt, és fenntartja a beállított nyomást.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Az adapter kihagyja a magasabb tarlókat, vagy nem a kívánt módon követi a talajt. Csökkentse a nyomást.
- A talaj laza és a fej az anyagot nyomja, vagy nem követi a talajt, ahogy szükséges. Növelje a nyomást.

A rendszer az alábbi esetekben engedélyezett:

- A megfelelően felszerelt vágóasztal lett csatlakoztatva a géphez.
- A motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.
- A ferdefelhordó úszó rendszer BE van kapcsolva.
- Az adapter be van kapcsolva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főképernyőn az Automatikus vezérlést.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki az Aktív adapter úszás be- és kikapcsolásához.



H116168—UN—19DEC16

Riasztás ikon

MEGJEGYZÉS: Ha az adott automatizálás opció nem képes megakadályozni az engedélyezést, a váltókapcsoló helyén egy általános probléma riasztás gomb jelenik meg. Ezen gomb megnyomása által egy párbeszédpanel jelenik meg, amely tartalmazza a probléma megoldásához szükséges tennivalókat.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

3. Nyomja meg a kívánt működtető gombot.

MEGJEGYZÉS: Az adaptermagasság úszás visszaáll az utolsó ismert beállításra.



H116972—UN—19DEC16

Ferdefelhordó úszás

MEGJEGYZÉS: Az adaptermagasság úszás ikon a sarokoszlop kijelzőn jelenik meg.



H116354—UN—19DEC16

Működési szám

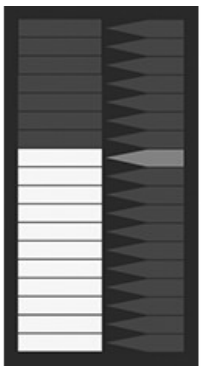
A működési szám a sarokoszlop kijelzőn azt mutatja, hogy melyik működtető gombot nyomták meg.



H116347—UN—20DEC16

Beállító tárcsa

4. A nyomás megváltoztatásához nyomja meg a kívánt működtető gombot, majd az adapterállító forgókapcsoló segítségével állítsa be a magasságot.
   - Fordítsa az adapterállító forgókapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba az adapteremelő munkahenger nyomásának és beállított értékének növeléséhez.
   - Fordítsa az adapterállító forgókapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba az emelő munkahenger nyomásának és beállított értékének csökkentéséhez.



H116356—UN—20DEC16

Sávos diagram

Az oszlopdiagram az adapterúsztató-nyomás aktuális értékét mutatja.



H118305—UN—19DEC16

Számkijelző

A számkijelző az adapterúsztató-nyomás aktuális értékét mutatja.



H116348—UN—19DEC16

Emelés/süllyesztés

MEGJEGYZÉS: Ha adapteremelő/-süllyesztő kapcsolót benyomja, és 5 másodpercig benyomva tartja, letiltja a rendszert.

Nyomja meg az 1., 2. vagy 3. működtető gombot a rendszer visszakapcsolásához. Az adapter automatikusan az előzetesen beállított magasságba áll.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

5. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,000046E-35-26FEB21

Harántbillentés

A harántbillentéssel fenntarthatja az adapter talajhoz viszonyított helyzetét a harántbillentés rendszer használatával, hogy az adapter mindkét vége egyforma távolságban legyen a talajtól.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Be: A megfelelő szenzorokkal felszerelt adapterek esetében használja a harántbillentést az egyenletes vágási magasság fenntartásához az adapter szélességén át, ha a talaj felett vagy a talajon végzi a vágást.
- Ki: A harántbillentést kikapcsolhatja, ha manuálisan szeretné billenteni az adaptert a többfunkciós vezérlőkaron található harántbillentés gomb segítségével. Tiltsa le a harántbillentést, ha az adapter nincs felszerelve a megfelelő érzékelőkkel.

A rendszer az alábbi esetekben engedélyezett:

- A megfelelően felszerelt vágóasztal lett csatlakoztatva a géphez.
- A motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.
- A vágóasztal kalibrálva lett.
- A harántbillentő rendszer BE van kapcsolva.
- Az adapter be van kapcsolva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főképernyőn az Automatikus vezérlést.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki a Harántbillentés be- és kikapcsolásához.



H116168—UN—19DEC16

Riasztás ikon

MEGJEGYZÉS: Ha az adott automatizálás opció nem képes megakadályozni az engedélyezést, a váltókapcsoló helyén egy általános probléma riasztás gomb jelenik meg. Ezen gomb megnyomása által egy párbeszédpanel jelenik meg, amely tartalmazza a probléma megoldásához szükséges tennivalókat.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

3. Nyomja meg a kívánt működtető gombot.

MEGJEGYZÉS: A harántbillentés visszaáll az utolsó ismert beállításra.



H116359—UN—19DEC16

Harántbillentés

MEGJEGYZÉS: A harántbillentés ikon a sarokoszlop kijelzőn jelenik meg.



H116354—UN—19DEC16

Működési szám

A működési szám a sarokoszlop kijelzőn azt mutatja, hogy melyik működtető gombot nyomták meg.



H116348—UN—19DEC16

Emelés/süllyesztés

MEGJEGYZÉS: A harántbillentés kapcsoló lenyomása felülbírálja a rendszert. Ha 5 másodpercen belül elengedi a kapcsolót, a rendszer visszatér automata üzemmódba.

Az adapter jobbra billentéséhez nyomja le a kapcsoló jobb oldalát, az adapter balra billentéséhez pedig nyomja le a kapcsoló bal oldalát.

Nyomja meg az 1., 2. vagy 3. működtető gombot a rendszer visszakapcsolásához. Az adapter automatikusan az előzetesen beállított magasságba áll.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

4. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,000046F-35-26FEB21

Preferenciák folytatása

Az adapter automatizálás funkciók folytatásának engedélyezése vagy letiltása.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.



H113524—UN—19DEC16

Automatikus motolla-fordulatszám

Automatikus motolla-fordulatszám – automatikusan vezérli a motolla fordulatszámát vagy a hevederes felszedő fordulatszámát a haladási sebességhez viszonyítva.



H131361—UN—02SEP20

Automatikus heveder fordulatszám

Automatikus heveder fordulatszám – automatikusan

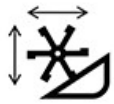
vezérli a heveder oldalszíj fordulatszámát a haladási sebességhez viszonyítva.



H113717—UN—19DEC16

Előre/hátra visszaállítás

Előre/hátra visszaállítás— lehetővé teszi az előre/hátra helyzet kiválasztását és abba a helyzetbe történő automatikus visszaállást.



H116163—UN—19DEC16

Motolla pozíció visszaállás

Motolla pozíció visszaállás – segítségével megadhatja a motolla helyzetét, és automatikusan visszaállíthatja ebbe a helyzetbe.



H113532—UN—19DEC16

Törőléchelyzet visszaállás

Törőléchelyzet visszaállás – segítségével megadhatja a törőlécek helyzetét, és automatikusan visszaállíthatja ebbe a helyzetbe.

PR79369,0000470-35-11MAR21

Előre/hátra visszaállítás

Az Előre/hátra visszaállítás lehetővé teszi a ferdefelhordó váz elmentett előre/hátra billentés helyzetének beprogramozásához a többfunkciós vezérlőkaron lévő 1., 2. vagy 3. működtető gombhoz.

MEGJEGYZÉS: Valószínűleg egy megszokott helyzetet használ az álló terméynek betakarításához, a dőlt terményekhez pedig eg másikat. Ez lehetővé teszi a gyors előre és hátra kapcsolást.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Nedves vagy sűrű maradványokon hajt át.
- Szeretné jobban csatlakoztatni vagy lekapcsolni az adaptert.
- Optimalizálni kívánja a termény anyag szállítását a ferde felhordóba.

Billentse előre a ferdefelhordót az alábbi esetekben:

- A dőlt termény felszedéséhez.
- A talajhoz közelebb történő vágáskor.

Billentse hátra a ferdefelhordót az alábbi esetekben:

- A kaszaszerkezet eltolja az anyagot. Állítsa hátra az anyagveszteség csökkentéséhez.
- Álló termény esetében a hátra billentés optimalizálhatja az anyagbehordást a gépbe.

A rendszer az alábbi esetekben engedélyezett:

- A motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.
- A hidraulikus ferdefelhordó előre/hátra billentés visszaállító rendszer be van kapcsolva.
- Megtörtént a többfunkciós kezelőkar kapcsolóinak funkcionális kijelölése.
- Az adapter be van kapcsolva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főképernyőn az Automatikus vezérlést.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki az Előre/hátra visszaállítás be- és kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.



H118577—UN—19DEC16

Programozható gombok

3. Az előre/hátra billentési érték megváltoztatásához nyomja meg a C vagy D programozható gombot, majd a hidraulikus ferdefelhordót előre/hátra billentő kapcsolók segítségével állítsa be az előre/hátra billentést.



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

4. Nyomja le és 2 másodpercig tartsa lenyomva a kívánt működtető gombot, hogy beírja a kívánt értéket a memóriába.



H116354—UN—19DEC16

Működési szám

A működési szám a sarokoszlop kijelzőn azt mutatja, hogy melyik működtető gombot nyomták meg.

5. A kapcsoló felső részét lenyomva tartva előre, az alsó részét lenyomva tartva pedig hátrafele billenthető a ferdefelhordó.

   A kartámla kijelzőn megjelenik a ferdefelhordó előre/hátra billentett helyzete, a ferdefelhordóra szerelt érzékelő által mért érték alapján.

   A hidraulikus ferdefelhordó többfunkciós vezérlőkaron lévő előre/hátra billentő kapcsolójával történő kézi állítása deaktiválja a rendszert.

   Nyomja meg az 1., 2. vagy 3. működtető gombot a rendszer visszakapcsolásához. A hidraulikus ferdefelhordó automatikusan az előzetesen beállított előre/hátra billentett helyzetbe áll.

MEGJEGYZÉS: Amikor a ferdefelhordó felemelt helyzetben van, és az adapter üzemel, a ferdefelhordó előre/hátra billentése automatikusan előre mozdul. Ez lehetővé teszi a ferdefelhordó biztonsági kitámasztó bekapcsolását. Leeresztéskor a ferdefelhordó automatikusan visszaáll az utolsó ismert előre/hátra billentési helyzetbe.

Az adapter kikapcsolt állapotában a ferdefelhordó előre-/hátrabillentése automatikusan előre mozdul, egészen a felemelkedésig. Lesüllyesztéskor a ferdefelhordó nem áll vissza automatikusan az utolsó ismert előre/hátra billentési helyzetbe.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

6. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000471-35-26FEB21

Motolla pozíció visszaállás

A Motollapozíció visszaállításával kiválaszthatja a motolla helyzetét a hevederekhez, a csigához, a kaszához, a padlóhoz stb. képest, és az automatikusan visszaállhat ebbe a helyzetbe.

Az alábbira módosítsa:

- Különböző magasságú álló termény betakarítása ugyanazon a szántóföldön.
- A dőlt termény felszedéséhez.
- A kasza letisztításához a vágás végén.

Állítsa be a terményáramlás optimalizálásához:

- **Álló termény (aktív magasságérzékeléssel)** – a motollát állítsa a kasza felé, hogy kissé megérintse a kalászokat. Ez segíti, hogy a termény a vágóasztalba hulljon.

  Kis gabona esetén helyezze a motollát kissé a csiga elé, hogy a termény beeshessen a csigába. A motollaujjakat állítsa egyenesen lefelé vagy kissé előre. Ha a termény elkezd forogni a motollával, a motollapozíció beállítása túl alacsony. Ha azt látja, hogy a terményt a motolla megüti, és a levágás előtt hátra és előre pattog, csökkentse a motolla sebességét. A túl gyors motollasebesség adapterveszteséget eredményez.
- **Dőlt termény (aktív lebegő móddal)** – állítsa a motollát a kasza elé, hogy a motolla fel tudja gereblyézni a terményt. A motollaujjakat állítsa hátrafelé, hogy segítse a termény felemelését. Fontolja meg a terményemelők használatát, ha azok elérhetők a vágóasztal típusához.
- **Táblavégi fordulások (aktív magasság visszaállással)** – a lehető legközelebb állítsa a motollát a kaszához. Ez megakadályozza, hogy a termény a táblavégi fordulóban kiessen a vágóasztalból.

A rendszer az alábbi esetekben engedélyezett:



H116361—UN—19DEC16

Motolla pozíció visszaállás

MEGJEGYZÉS: A Motollapozíció visszaállítása ikon a sarokoszlop kijelzőn jelenik meg.

- Megfelelően felszerelt (motollahelyzet-érzékelővel ellátott) vágóasztal lett csatlakoztatva a géphez.
- A motor jár.
- A ferdefelhordó be van kapcsolva.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főképernyőn az Automatikus vezérlést.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki a Motollapozíció visszaállítása be- és kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.



H116349—UN—19DEC16

Motolla emelés

3. A motolla kívánt magasságpozíciójának eléréséhez használja a motollaemelő kapcsolót.



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

4. Nyomja le és 2 másodpercig tartsa lenyomva a kívánt működtető gombot, hogy beírja a kívánt értéket a memóriába.

MEGJEGYZÉS: Minden működtető gomb más motolla pozíciót menthet. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kívánt gombot 2 másodpercig a motolla pozíció mentéséhez.



H116361—UN—19DEC16

Motolla pozíció visszaállás

MEGJEGYZÉS: A Motollapozíció visszaállítása ikon villogása jelzi a beállított helyzet tárolását.



H116354—UN—19DEC16

Működési szám

A működési szám a sarokoszlop kijelzőn azt mutatja, hogy melyik működtető gombot nyomták meg.

Ha a többfunkciós vezérlőkaron lévő motollaemelő kapcsolót manuálisan elmozdítja, deaktiválja a motollahelyzetet.

Nyomja meg az 1., 2. vagy 3. működtető gombot a rendszer visszakapcsolásához. A motolla automatikusan az előzetesen beállított magasságba áll.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

5. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000472-35-26FEB21

Törőléchelyzet visszaállás

A Törőléc-helyzet visszaállítása segítségével megadhatja a hidraulikus törőlécek távolságát, és automatikusan visszaállíthatja ebbe a helyzetbe.

Az alábbi esetekben módosítsa:

A törőléc hézagot az alábbi esetekben csökkentse:

- Kalász lehántolása a törőléceknél.
- Olyan területen, amelyen kisebbek a szárak áradás vagy alacsony tápanyagszint miatt.
- A szemveszteség csökkentése és az adapter károsodása érdekében, ha olyan körülmények állnak fenn.

A törőléc hézagot az alábbi esetekben növelje:

- A kukorica adapter túl sok hulladékot vesz fel, ami által lehántolt kukorica kerül ki a kombájn hátuljából.
- Kukoricaszárakat és kalászokat tol fel. Fokozatosan nyissa a törőlemezeket, amíg a szárak szabadon érkeznek a görgőkhöz.
- A gabonától eltérő más anyagból kevesebb szükséges rosta szerkezet terhelésének csökkentéséhez.
- A dőlt kukorica felszedéséhez a behordás növeléséhez és a gép által felvett hulladék csökkentéséhez.
- A törőléceken lerakódott anyag kitisztítására, ha a vágás végéhez ért.

A rendszer az alábbi esetekben engedélyezett:

- Megfelelően felszerelt (törőléc-érzékelőkkel ellátott) adaptert csatlakoztatott a géphez.
- A motor jár.
- A ferdefelhordó be van kapcsolva.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főképernyőn az Automatikus vezérlést.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki a Törőléc-helyzet visszaállítás be- és kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.



H116349—UN—19DEC16

Motolla emelés és előre/hátra

3. Használja a motolla előre-hátra állítás kapcsolót a kívánt törőléc-hézag eléréséhez.
   - A kapcsoló bal oldalával növelheti a hézagot.
   - A kapcsoló jobb oldalával csökkentheti a hézagot.

   Minimum: 0

   Maximum: 9

   Növekmény: 1



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

4. Nyomja le és 2 másodpercig tartsa lenyomva a kívánt működtető gombot, hogy beírja a kívánt értéket a memóriába.



H116362—UN—19DEC16

Törőléc helyzet visszaállás

MEGJEGYZÉS: A Törőléc-helyzet visszaállítása ikon a sarokoszlop kijelzőn jelenik meg.



H116354—UN—19DEC16

Működési szám

A működési szám a sarokoszlop kijelzőn azt mutatja, hogy melyik működtető gombot nyomták meg.

Ha a többfunkciós vezérlőkaron lévő motolla előre-hátra kapcsolót manuálisan elmozdítja, deaktiválja a törőléc visszaállítását.

Nyomja meg az 1., 2. vagy 3. működtető gombot a rendszer visszakapcsolásához. A törőlécek automatikusan az előre beállított helyzetbe állnak.

PR79369,0000473-35-26FEB21

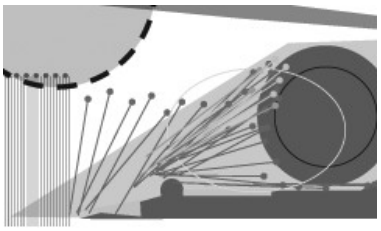
Kaszahelyzet visszaállítása

A kaszahelyzet visszaállítása lehetővé teszi az elmentett kaszaszerkezet helyzetének programozását a többfunkciós karon lévő 1., 2. vagy 3. aktiváló gombok bármelyikére.

MEGJEGYZÉS: Valószínűleg egy megszokott helyzetet használ az álló terméseknek betakarításához, a dőlt terméseknek pedig eg másikat. Ez lehetővé teszi a gyors előre és hátra kapcsolást. A kaszaszerkezet helyzet visszaállás csak az Európai hosszabbítható adaptereken működik.

Az alábbira módosítsa:

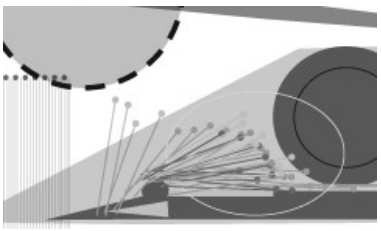
- Csökkentse a betakarítás előtti veszteségeket magas álló terményben. Tolja ki a kaszaszerkezetet.
- Javítsa a behordást alacsony, álló terményben. Húzza vissza a kaszaszerkezetet.



H127897—UN—31OCT19

Az asztal túl rövid

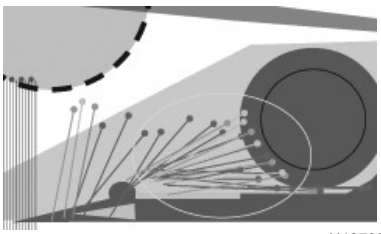
- Javítja a behordási problémákat, amikor a termény a csigára esik. Az asztal túl rövid. Növelje meg az asztal méretét.



H127898—UN—31OCT19

Az asztal túl hosszú

- Javítja a behordási problémákat, amikor a termény a csiga elejébe esik, és ott feltorlódik. Az asztal túl hosszú. Húzza vissza az asztalt.



H127896—UN—31OCT19

Optimális asztalpozíció

- Optimalizálja a terménybehordást. A termény a csigalevelek közé esik. Az asztal optimális helyzetben van.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főképernyőn az Automatikus vezérlést.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki a kaszaszerkezet helyzet visszaállás BE/KI kapcsolásához.

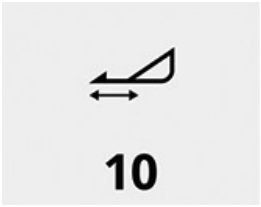


H116168—UN—19DEC16

Riasztás ikon

MEGJEGYZÉS: Ha az adott automatizálás opció nem képes megakadályozni az engedélyezést, a váltókapcsoló helyén egy általános probléma riasztás gomb jelenik meg. Ezen gomb megnyomása által egy párbeszédpanel jelenik meg, amely tartalmazza a probléma megoldásához szükséges tennivalókat.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.



H114081—UN—19DEC16

Kasza helyzete

3. A Kaszaszerkezet helyzet oldal megnyitásához válassza ki a Kaszaszerkezet helyzet opció alatt található kijelző tartományt.



H116150—UN—20DEC16

Beállítás

4. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt helyzet növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet a kívánt helyzet csökkentéséhez.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

5. Válassza ki a bezáráshoz.



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

6. Nyomja le és 2 másodpercig tartsa lenyomva a kívánt működtető gombot, hogy beírja a kívánt értéket a memóriába.



H116354—UN—19DEC16

Működési szám

A működési szám a sarokoszlop kijelzőn azt mutatja, hogy melyik működtető gombot nyomták meg.

Alternatív eljárás a módosításhoz:

MEGJEGYZÉS: A kombájn kartámla kijelzőjén beírhatja a terménymagasságot és a kívánt tarlómagasságot. Ezzel az adattal és a betakarított termény beírt mennyiségével együtt a kombájn előre be tudja állítani a vágóasztal értékeit az optimális működés érdekében.

MEGJEGYZÉS: Ezen a fülön keresztül beléphet a Varázslóba, vagy elindíthatja az Információ és beállítások oldalról.



H116151—UN—19DEC16

Kasza varázsló

1. Válassza ki a Kaszaszerkezet varázsló indításához.



H116152—UN—19DEC16

Beviteli mező

2. Válassza ki a számbillentyűzet megnyitásához és a kívánt terménymagasság begépeléséhez.



H116152—UN—19DEC16

Beviteli mező

3. Válassza ki a számbillentyűzet megnyitásához és adja meg a kívánt tarló magasságot.



H116154—UN—19DEC16

Mentés

- Válassza ki a fül bezárásához és a helyzetbeállítások frissítéséhez.



H116153—UN—19DEC16

Mégsem

- Válassza ki a varázsló elhagyásához a helyzet beállítás frissítése nélkül.



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

4. Nyomja le és 2 másodpercig tartsa lenyomva a kívánt működtető gombot, hogy beírja a kívánt értéket a memóriába.



H116354—UN—19DEC16

Működési szám

A működési szám a sarokoszlop kijelzőn mutatja, hogy melyik működtető gombot nyomták meg.

PR79369,00004B1-35-08MAR21

Automatikus motolla-fordulatszám

Az Automatikus motolla fordulatszám lehetővé teszi egy elmentett motolla fordulatszámok vagy hevederes felszedő fordulatszám programozását a többfunkciós vezérlőkaron lévő bármely adapter működtető gombok bármelyikére. Valószínűleg egy megszokott motolla fordulatszámot használ az álló termények betakarításához, a dőlt terményekhez pedig egy másikat. Ez lehetővé teszi a gyors előre és hátra kapcsolást.

MEGJEGYZÉS: Az automatikus motolla fordulatszám beállítás automatikusan van elmentve, amikor az Adapter automatizálás aktív.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A dőlt termény felszedéséhez. A minimális fordulat változik a körülmények és a kezelő által.
- A terményt a motolla "kicsépeli". Lassítsa le a motollát az automatikus motolla fordulatszám csökkentésével.
- A terményt a motolla áttolja. Gyorsítsa fel a motollát az automatikus motolla fordulatszám növelésével.

A rendszer az alábbi esetekben engedélyezett:

- A megfelelően felszerelt vágóasztal lett csatlakoztatva a géphez.
- A motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.
- Automatikus motolla-fordulatszám BE.
- Az adapter és a cséplő rendszer be van kapcsolva.
- A haladási sebesség nagyobb, mint 0,25 km/h (0,16 mph).

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főképernyőn az Automatikus vezérlést.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki az automatikus motolla fordulatszám BE/KI kapcsolásához.



H116168—UN—19DEC16

Riasztás ikon

MEGJEGYZÉS: Ha az adott automatizálás opció okozta problémák megakadályozzák az engedélyezést, akkor a váltókapcsoló helyén egy általános probléma riasztás gomb jelenik meg. Ezen gomb megnyomása által egy párbeszédpanel jelenik meg, amely tartalmazza a probléma megoldásához szükséges tennivalókat.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

3. Nyomja meg a kívánt működtető gombot.

MEGJEGYZÉS: Az automatikus motolla fordulatszám visszaáll az utolsó ismert beállításra.



H116360—UN—19DEC16

Automatikus motollafordulatszám

MEGJEGYZÉS: Az automatikus motolla fordulatszám ikon a sarokoszlop kijelzőn jelenik meg.



H116352—UN—20DEC16

Motollafordulatszám tárcsa

4. Módosítsa a fordulatszámot a Motolla fordulatszám tárcsával.
   - Fordítsa a beállító tárcsát az óramutató járásával megegyező irányba a fordulatszám növeléséhez.
   - Fordítsa a beállító tárcsát az óramutató járásával

ellentétes irányba a fordulatszám csökkentéséhez.

Minimum: 0

Maximum: 50

Növekmény: 1

MEGJEGYZÉS: Az álló terményhez a javasolt sebesség a 4. A fekvő terményhez a javasolt sebesség a 11.



H118305—UN—19DEC16

Számkijelző

A sarokoszlop kijelzőn lévő szám kijelzőn a jelenleg beállított sebesség-arány látható.



H116352—UN—20DEC16

Motollafordulatszám tárcsa

MEGJEGYZÉS: A motolla fordulatszám tárcsával történő fordulatszám állítás az előre beállított értéket is módosítja. Az előre kiválasztott beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a beprogramozott működtető gombot.

MEGJEGYZÉS: Minél nagyobb a beállított arány, annál jobban nő a motolla fordulatszáma a kombájn haladási sebességéhez képest.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

5. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000474-35-26FEB21

Automatikus heveder fordulatszám

Az Automatikus heveder fordulatszám lehetővé teszi egy elmentett oldalszíj fordulatszámok programozását a többfunkciós vezérlőkaron lévő bármely adapter működtető gombok bármelyikére. Valószínűleg egy megszokott oldalszíj fordulatszámot használ az álló termények betakarításához, a dőlt terményekhez pedig egy másikat. Ez lehetővé teszi a gyors előre és hátra kapcsolást. A heveder fordulatszáma arányos a kombájn haladási sebességével.

MEGJEGYZÉS: Az Automatikus heveder fordulatszám csak a hevederes vágóasztalhoz használatos. A hevederes felszedővel ellátott vágóasztalok hevedersebességének beállításáról bővebben lásd: Automatikus motollasebesség.

Az automatikus motolla fordulatszám beállítás automatikusan van elmentve, amikor az Adapter automatizálás aktív.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Az adagolás teljesítménye gyenge.
- A heveder fordulatszám növelése kívánatos.

A rendszer az alábbi esetekben engedélyezett:

- A megfelelően felszerelt vágóasztal lett csatlakoztatva a géphez.
- A motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.
- Az automatikus heveder fordulatszám rendszer BE van kapcsolva.
- Az adapter és a cséplő rendszer be van kapcsolva.
- A haladási sebesség nagyobb, mint 0,25 km/h (0,16 mph).

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116962—UN—19DEC16

Automatikus vezérlés

1. Válassza ki az Adapter alkalmazás főképernyőn az Automatikus vezérlést



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki az automatikus motolla fordulatszám BE/KI kapcsolásához.



H116168—UN—19DEC16

Riasztás ikon

MEGJEGYZÉS: Ha az adott automatizálás opció okozta problémák megakadályozzák az engedélyezést, akkor a váltókapcsoló helyén egy általános probléma riasztás gomb jelenik meg. Ezen gomb megnyomása által egy párbeszédpanel jelenik meg, amely tartalmazza a probléma megoldásához szükséges tennivalókat.

MEGJEGYZÉS: Sok féle kombináció létezik a gép konfigurációjától, a konfigurálható kapcsolók és a többfunkciós vezérlőkar gombjainak beállításától függően.

3. Nyomja meg a kívánt működtető gombot.



H116346—UN—19DEC16

Működtető gombok

MEGJEGYZÉS: Az automatikus heveder fordulatszám visszaáll az utolsó ismert beállításra.



H113541—UN—19DEC16

Adapter alkalmazás

4. Hozzáférés az Adapter alkalmazáshoz.



H131361—UN—02SEP20

Szíjsebesség

5. Az Adapter főoldalán válassza ki a Heveder fordulatszám ikont. A Heveder fordulatszám ablak nyílik meg.



H116148—UN—20DEC16

Beállítás

6. Módosítsa a fordulatszámot a kijelzőn lévő érintőgombok segítségével.
   - Nyomja meg a plusz (+) érintőgombot a fordulatszám növeléséhez.
   - Nyomja meg a mínusz (–) érintőgombot a fordulatszám csökkentéséhez.

   Minimum: 0

   Maximum: 10

   Növekmény: 1



H116149—UN—19DEC16

Beviteli mező

A kijelzőn lévő beviteli mező jeleníti meg a jelenleg beállított fordulatszám arányt.

MEGJEGYZÉS: A fordulatszám érintőgombokkal történő módosítása az előre kiválasztott beállításokat is módosítja. Az előre kiválasztott beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a beprogramozott működtető gombot.

MEGJEGYZÉS: Minél nagyobb a beállított arány, annál jobban nő a heveder fordulatszáma a kombájn haladási sebességéhez képest.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

7. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000475-35-26FEB21

HydraFlex™ nyomás

A HydraFlex™ nyomás segít optimalizálni a platform talajkövető teljesítményét és lehetővé teszi a kaszaszerkezet talajnyomásának változtatását a termény vágási magasságának befolyásolása nélkül.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Talaj feletti vágáskor, a magasságérzékelő karokkal. A HydraFlex™ nyomást megnövelheti, hogy merev helyzetben reteszelje a kaszát.
- Növelje a nyomást, ha a kasza tolja a terményt.
- Csökkentse a nyomást, ha a kasza áthajt a termény felett, vagy levágatlan terményt hagy maga után.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

A HydraFlex a Deere & Company márkaneve



H114076—UN—19DEC16

HydraFlex™ nyomás

1. A HydraFlex™ nyomás oldal megnyitásához válassza ki a HydraFlex™ nyomás opció alatt található kijelző tartományt.



H116142—UN—20DEC16

Beállítás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt nyomás növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.
   - Minimum: 0
   - Maximum: 20 684 kPa (207 bar) (3000 psi)
   - Növekmény: 345 kPa (4 bar) (50 psi)
   - Nincs alapbeállítás



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

Javasolt beállítások (600FD és 700FD):

- 6894 kPa (69 bar) (1000 psi) szilárd talaj esetén.
- 8963 kPa (90 bar) (1300 psi) normál talajviszonyoknál.
- 11 031 kPa (110 bar) (1600 psi) laza talajhoz.

Ajánlott beállítások (600F):

- 7584 kPa (76 bar) (1100 psi) szilárd talajviszonyoknál.
- 8963 kPa (90 bar) (1300 psi) normál talajviszonyoknál.
- 11 721 kPa (117 bar) (1700 psi) laza talajhoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H116143—UN—19DEC16

Beviteli mező

1. Válassza ki a navigációs sáv vagy a kartámla beállító tárcsáinak aktiválásához.



H115035—UN—14MAR16

Navigációs sávon lévő beállító tárcsa



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt beállítás kiválasztását a navigációs sáv vagy kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a forgógombot órajárással ellentétesen az érték csökkentéséhez.

PR79369,0000476-35-26FEB21

Heveder sebessége

A Heveder sebesség szabályozza az oldalsó hevederek sebességét. Állítsa be a heveder sebességét az aktuális terménykörülményeknek megfelelően, és állítsa be a termény egyenletes eloszlását az oldalsó hevederek mentén.

MEGJEGYZÉS: Általában a legjobb, ha a maximális szíjsebességgel kezd, és csökkentse a sebességet, ha adagolási problémákkal találkozik.

A heveder sebességet az alábbi esetekben növelje:

- A szélső hevedereknek nagy a terhelése.
- Erős anyagterhelés a középső heveder szélein.
- A behordó dob és/vagy a ferdefelhordó erősen el van tömődve.
- A szélső hevederek a vágóasztal alá húzzák a terményt.
- Ha túl sok szennyeződés rakódott le a hevedereken, az blokkolja a kést, amely nem vágja el a terményt.

A heveder sebességet az alábbi esetekben csökkentse:

- Terménybehordás másik oldalon lévő heveder alatt.
- Csökkenteni akarja a hosszú zöld szalma/szárak töréséből adódó veszteséget.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114075—UN—19DEC16

Heveder sebessége

1. A Heveder sebessége oldal megnyitásához válassza ki a Heveder sebessége opció alatt található kijelző tartományt.



H116145—UN—19DEC16

Sztandard

2. Használja a választógombot a kívánt heveder mód kiválasztásához.



H116144—UN—19DEC16

Csökkentett sebesség

MEGJEGYZÉS: Alacsony sebességen üzemeltesse, ha nem a vágóasztal teljes szélességével végzi a betakarítást.

MEGJEGYZÉS: A csökkentett sebesség módban a hevederek lelassulnak a gyári alapértékekre, és a teknősbéka ikon villog a heveder sebesség ikon alatt.

MEGJEGYZÉS: A heveder sebességének növelése felülírja a Csökkentett sebességet.



H118569—UN—31JAN17

Beállítás

3. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt sebesség növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

   Minimum: 5%

   Maximum: 100%

   Lépésköz: 5%

   Nincs alapbeállítás



H116648—UN—19DEC16

Zárás

4. Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H118572—UN—20JAN17

Beviteli mező

1. Válassza ki a navigációs sáv vagy a kartámla beállító tárcsáinak aktiválásához.



H115035—UN—14MAR16

Navigációs sávon lévő beállító tárcsa



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt beállítás kiválasztását a navigációs sáv vagy kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a beállító tárcsát óramutató járásával ellentétesen az érték csökkentéséhez.

cz76372,1686853167506-35-15JUN23

Heveder úszó helyzet

A Heveder úszó helyzet vezérli a nyomást a hengerekben a mankóskerekek és a középső szakasz számára.

MEGJEGYZÉS: A nagyobb számok könnyebbé teszik az adaptert, ami által nő az olajnyomás a mankóskerekekben és a középső szakasz úszásához. A kisebb számok nehezebbé teszik az adaptert, ami által kevesebb nyomás kerül az úszó rendszerbe.

Az alábbi esetekben módosítsa:

Csak talaj feletti vágás esetén:

- Csökkenteni kívánja a nem kívánt talaj kapcsolatot. Növelje az úszó beállítást.

- Csökkenteni kívánja a hullámos vágást. Csökkentse az úszás beállítást.
- Az adapter lassan reagál a változó talajra. Csökkentse az úszás beállítást.

Dőlt termény:

- Az adapter terményt tol a kasza elé, ami gyakran laza talajkörülmények esetén fordul elő. Növelje az úszó beállítást.
- Az adapter levágatlan terményt hagy a kasza mögött, ami gyakran kemény talajkörülmények esetén fordul elő. Csökkentse az úszás beállítást.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116130—UN—19DEC16

Heveder úszó helyzet

1. A Heveder úszó helyzet oldal megnyitásához válassza ki a Heveder úszó helyzet opció alatt található kijelző tartományt.



H116148—UN—20DEC16

Beállítás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt helyzet növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

   Minimum: 1

   Maximum: 10

   Alapértelmezett 5

   Növekmény: 1



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H116149—UN—19DEC16

Beviteli mező

1. Válassza ki a navigációs sáv vagy a kartámla beállító tárcsáinak aktiválásához.



H115035—UN—14MAR16

Navigációs sávon lévő beállító tárcsa



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt beállítás kiválasztását a navigációs sáv vagy kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a forgógombot órajárással ellentétesen az érték csökkentéséhez.

PR79369,0000478-35-26FEB21

Kasza dőlése

A kaszaszerkezet billentése beállítja a kasza szögét a vágóasztal többi részéhez képest a betakarítási képesség optimalizálása érdekében.

Az alábbira módosítsa:

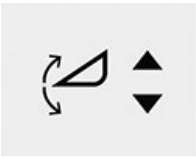
A kaszaszerkezet előre billentéséhez:

- A dőlt termény felszedéséhez.
- A talajhoz közelebb történő betakarításhoz.

A kaszaszerkezet hátra billentéséhez:

- Megakadályozza a kövek, szennyeződések és az idegen tárgyak bejutását. Kiegyenlíti az adaptert a talajon történő vágáskor.
- Megakadályozza a felhalmozódott levágott termény lehullását a kaszaszerkezetről vagy a kalászveszteséget a kaszaszerkezetnél.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114077—UN—19DEC16

Kasza dőlése

1. A Kasza dőlése oldal megnyitásához válassza ki a Kasza dőlése opció alatt található kijelző tartományt.



H116155—UN—20DEC16

Beállítás

2. Válassza ki a kasza felfelé vagy lefelé irányuló billentéséhez.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000479-35-26FEB21

Törőléc hézag

A Törőléc hézag a törőléc nyílását állítja be a változó terménykörülményeknek megfelelőnek.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Másik szántóföldre hajt, vagy a körülmények változnak ugyanazon a szántóföldön.

A törőléc hézagot az alábbi esetekben csökkentse:

- Kalász lehántolása a törőléceknél.
- Adapter veszteséget érzékelt a rendszer, mert lehántolt szemek vannak a kalász alján.
- Szemkárosodást érzékelt a rendszer a kukorica adapterben. Csökkentse a törőléc hézagot, hogy puhább felütközést biztosítson a kalásznak.
- Keskeny szárak behordását szeretné optimalizálni.

A törőléc hézagot az alábbi esetekben növelje:

- A kukorica adapter túl sok hulladékot vesz fel, ami által lehántolt kukorica kerül ki a kombájn hátuljából.
- A kukorica adapter kukoricaszárakat és kalászokat tol fel. Fokozatosan nyissa a törőlemezeket, amíg a szárak szabadon érkeznek a görgőkhöz.
- A kukorica eltolja a szárakat.
- A nagy átmérőjű szárak behordását szeretné optimalizálni.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116349—UN—19DEC16

Törőléc hézag kapcsolója

- A hézag növeléséhez nyomja meg a kapcsoló bal oldalát.
- A hézag csökkentéséhez nyomja meg a kapcsoló jobb oldalát.



H116362—UN—19DEC16

Törőléc hézag

MEGJEGYZÉS: A többfunkciós vezérlőkaron lévő kapcsoló jobb vagy bal oldalának megnyomásával aktiválja a sarokoszlop kijelzőn található Törőléc hézag ikont.

Minimum: 0

Maximum: 9

Növekmény: 1

MEGJEGYZÉS: A törőlécek hézagjának beállításához az elektromos törőléc hézag állítású adaptereken – a kezelőnek végig kell mennie a További beállításokon, és ki kell választania a 3. fél által gyártott törőlemez felülbírálás opciót.

Ha engedélyezve van, ez az opció lehetővé teszi a kezelő számára, hogy megérintse az alkalmazás törőléc hézag keretét, hogy felhozza a beállító ablakot a feltételesen elérhető kiolvasással.

PR79369,000047A-35-26FEB21

Előtéttengely fordulatszám

Az Előtéttengely fordulat segítségével optimalizálhatja az adapter behordási mennyiségét a haladási sebességhez és a betakarítandó termény mennyiségéhez.

Az alábbi esetekben módosítsa:

Az előtéttengely fordulatot az alábbi esetekben növelje:

- A száraknál hullámzás lép fel.
- Szárak kihúzásakor a talajból.

MEGJEGYZÉS: A magasabb előtéttengely fordulatok a magasabb betakarítási sebességekhez és a nagyobb mennyiségű anyagfelvételhez javasoltak a hajtásalkatrészek terhelésének csökkentése érdekében.

Az előtéttengely fordulatot az alábbi esetekben csökkentse:

- Szárak levágásakor és a cséplőműbe történő beszívásakor.
- Hátsó hántoláskor, mert a kalász túl gyorsan ütközik a törőlécnek.

MEGJEGYZÉS: Az előtéttengely fordulatának csökkentése csökkenti a fülek ugrálását és a szabad szemek bejutását az adapterbe, amikor kisebb mennyiségű terményt takarít be.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116349—UN—19DEC16

Előtéttengely fordulat kapcsoló

- A fokozatváltás vagy az előtéttengely fordulatának növeléséhez nyomja meg a kapcsoló felső részét.
- A fokozatváltás vagy az előtéttengely fordulatszámának csökkentéséhez nyomja meg a kapcsoló alsó részét.



H118498—UN—19DEC16

Számkijelző

MEGJEGYZÉS: A többfunkciós vezérlőkaron lévő kapcsoló jobb vagy bal oldalának megnyomásával aktiválja a sarokoszlop kijelzőn található számkijelzőt.

MEGJEGYZÉS: Csak CommandTouch™ többfokozatú ferdefelhordó hajtáshoz.

Ferdefelhordó alsó tengely fordulatszámok	
Fix fordulatszám (ha van)	490 f/p
Nagy teljesítményű változtatható fordulatszám (ha van)	490 - 750 f/p
Nagy nyomatékú változtatható fordulatszám (ha van)	490 - 750 f/p

A CommandTouch a Deere & Company márkaneve

Ferdefelhordó alsó tengely fordulatszámok	
Többfokozatú (ha van)	**1. fokozat:** 490 f/p **2. fokozat:** 550 f/p **3. fokozat:** 600 f/p **4. fokozat:** 670 f/p **5. fokozat:** 750 f/p

PR79369,000047B-35-26FEB21

Kasza helyzete

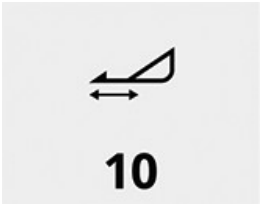
A kaszaszerkezet helyzetállításával a kezelő szabályozhatja a kaszaszerkezet helyzetét.

MEGJEGYZÉS: Csak az Európai hosszabbítható adapterekkel működik.

Az alábbira módosítsa:

- Csökkentse a betakarítás előtti veszteségeket magas álló terményben. Tolja ki a kaszaszerkezetet.
- Javítsa a behordást alacsony, álló terményben. Húzza vissza a kaszaszerkezetet.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114081—UN—19DEC16

Kasza helyzete

1. A Kaszahelyzet oldal megnyitásához válassza ki a Kaszahelyzet opció alatt található kijelző tartományt.



H116150—UN—20DEC16

Beállítás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt helyzet növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:

MEGJEGYZÉS: A kombájn kartámla kijelzőjén beírhatja a terménymagasságot és a kívánt tarlómagasságot. Ezzel az adattal és a betakarított termény beírt mennyiségével együtt a kombájn előre be tudja állítani az adapter értékeit az optimális működés érdekében.

MEGJEGYZÉS: Ezen a fülön keresztül beléphet a Varázslóba, vagy elindíthatja az Információ és beállítások oldalról.



H116151—UN—19DEC16

Kasza varázsló

1. Válassza ki a Varázsló indításához.



H116152—UN—19DEC16

Beviteli mező

2. Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a kívánt terménymagasság begépeléséhez.



H116152—UN—19DEC16

Beviteli mező

3. Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a kívánt tarlómagasság begépeléséhez.



H116154—UN—19DEC16

Mentés

- Válassza ki a fül bezárásához és a helyzetbeállítások frissítéséhez.



H116153—UN—19DEC16

Mégsem

- Válassza ki a varázslóból történő kilépéshez, a helyzetbeállítások frissítése nélkül.

PR79369,00004B2-35-08MAR21

Adapter talajnyomása

Az adapter talajnyomása oldal lehetővé teszi az előbeállítások kiválasztását az adapter talajnyomásához. Az adapter talajnyomása csak Magasságérzékelés üzemmódban történő működtetés közben módosítható. Erősebb talajnyomás-beállításokkal az adapter talajnyomása nő a talajon.

MEGJEGYZÉS: Az adapter talajnyomás előbeállításai a talajon történő vagy a talaj feletti vágáshoz vannak optimalizálva a mélységtartó kerekek helyzete és az automatikus adaptermagasság-beállítási pont alapján.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Megnövelt terepkövetési válasz a kívánatos. Válasszon egy erősebb beállítást az adapter-talajnyomáshoz. Erősebb talajnyomás-beállításokkal az adapter talajnyomása nő a talajon. Az adapter nehezebb talajnyomás-beállításai mellett gyorsabb lehet a részegységkopás.
- A talaj laza, az adapter nyomja az anyagot, vagy csillapítja az adapter választ a hirtelen terepjellemzőkre ahogy szükséges. Válasszon egy könnyebb beállítást az adapter-talajnyomáshoz. Könnyebb talajnyomás-beállításokkal az adapter talajnyomása csökken a talajon. Az adapter könnyebb talajnyomás-beállításai esetén csökkentett terepkövetési válasz fordulhat elő.
- A talajviszonyok koptatóak (kemény, száraz, homokos vagy sziklás), és megnövelt alkatrész élettartamra van szükség. Válasszon egy könnyebb beállítást az adapter-talajnyomáshoz.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

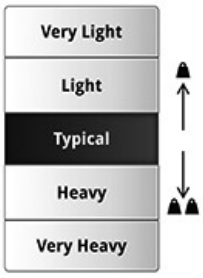


H132842—UN—06JAN21

Talajnyomás

1. Az Adapter talajnyomás oldal megnyitáshoz válassza ki a Talajnyomás alatti képernyőterületet.

MEGJEGYZÉS: Az adapter talajnyomásai nem módosíthatók, ha aktív hibák vannak, vagy az előfeltételek nem teljesülnek. Miután a hibákat ellenőrizték, vagy az előfeltételek teljesültek, a képernyő automatikusan a beállítási képernyőre lép.



H132843—UN—06JAN21

Beállítás

2. Válasszon ki egy előre beállított értéket a teljes adapter-talajnyomás beállításához, az aktuális talajviszonyok alapján. Az adapter standard talajnyomás-beállítása a jellemző. Ez a beállítás a legtöbb talajviszonyokhoz kapcsolódik. A megnövelt terepkövetési válaszhoz, az adapter talajnyomásának növeléséhez válassza ki a Nehéz vagy a Nagyon nehéz lehetőséget. Lágy, sáros vagy dörzshatású körülmények esetén az adapter talajnyomásának csökkentéséhez válassza ki a Könnyű vagy a Nagyon könnyű lehetőséget.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H116669—UN—30JAN17

Speciális hangolás

1. Válassza a Speciális hangolás lehetőséget, hogy speciális beállításokat hajtson végre az adapter talajnyomáshoz.

mm95366,1655934163013-35-22JUN22

Támasztókerekek

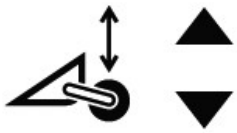
A támasztókerekek lehetővé teszi, hogy emelje fel vagy engedje le a csuklós heveder támasztókerekeit.

FONTOS: Kerülje a túlengedést a ferdefelhordón. A támasztókerekek leeresztése után a tőle független tartozékváz és a kombájn ferdefelhordója tovább süllyedhet. A ferdefelhordó további süllyedése magával húzza a tartozék vázát és a középső heveder teknőjét a talajra, ami a hevederteknő sérülésével jár.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A termény talajhoz közelebbi vágása érdekében emelje meg a támasztókerekeket
- Vágja le a termést magasabban a föld felett; engedje le a támasztókereket.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H127473—UN—26SEP19

Mélységhatároló kerekek

1. A mélységtartó kerekek oldal megnyitásához válassza ki a Mélységtartó kerekek opció alatti kijelzőterületet.



H116155—UN—20DEC16

Beállítás

2. Jelölje be, ha a támasztókerekeket a kívánt helyzetbe szeretné emelni vagy engedni.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:

MEGJEGYZÉS: Ez a módszer akkor hasznos, ha a tarló a kívántnál magasabb címerteraszok vagy dombok esetében. Az ilyen típusú terepjellemzők szükségessé tehetik, hogy manuálisan állítsa be a kaszarúd helyzetét a támasztókerekek felemelésével és leengedésével, hogy fenntartsa a következetes vágási magasságot.

1. Ellenőrizze, hogy a Magasságérzékelés mód aktív-e.



H116348—UN—19DEC16

Vágóasztal emel/süllyeszt kapcsoló

2. Nyomja meg a vágóasztal emelő/süllyesztő kapcsolóját a támasztókerekek felemeléséhez és a ferdefelhordó leengedéséhez. Ez csökkenti a vágási magasságot. Ez a vágási magasság csak átmeneti.
3. Engedje ki a vágóasztal emelő/süllyesztő kapcsolót. A támasztókerekek és ferdefelhordó visszatér az eredeti helyzetbe, és visszaáll az eredeti vágási magasság.

mm95366,1655933545077-35-22JUN22

További beállítások

A További beállítások további beállításokat és a kevésbé általános beállításokat teszi lehetővé.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.

A További beállítások oldalon elérhető elemek:



N118434—UN—22JAN20

Jelölőnégyzet

Felszerelt opcionális berendezés – válassza ki az adapteren jelenleg felszerelt opcionális adapter berendezéseket.

MEGJEGYZÉS: A felszerelt opciók kiválasztásával biztosítható a felfüggesztés megfelelő viselkedése.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

Vészüzemmód— a váltókapcsolóval aktiválhatja vagy deaktiválhatja.



H116669—UN—30JAN17

Adapter felfüggesztés szerviz üzemmód

Vágóasztal felfüggesztési szervizelési mód— akkor válassza a szerelési üzemmódba való belépést, amikor szervizelésre vagy karbantartásra van szükség.



H116669—UN—30JAN17

Szárnyszintezés

Szárnyszintezés – kiválasztásával beállítja az alaphelyzetet és lehetővé teszi, hogy a szárnyak automatikusan visszatérjenek alaphelyzetbe.



H114786—UN—10JAN17

Jelölőnégyzet

Törőlemez felülírás — lehetővé teszi a törőlemezek térközének beállítását az elektromos törőlemez térköz beállítással. Ha engedélyezve van, ez az opció lehetővé teszi az adapter alkalmazásban a Törőléc távolság ikon kiválasztását, hogy felhozza a Törőléc távolságbeállítás oldalt.

mm95366,1655934569599-35-22JUN22

Hazatérő üzemmód

Lehetővé teszi a behajtást, a működtetést, a hajtást vagy a gép szállítását, ha rendszerhiba lépett fel.

Elérhető hazatérő üzemmódok:

- Előre/hátra döntés
- Motolla és kasza
- Behajtható kukorica adapter
- Szárnyvezérlés

Az alábbi esetekben módosítsa:

Pipálja ki a Vészüzemmód jelölőnégyzetet, ha géphiba lép fel, és a gép részegységeinek még működnie kell az alábbiak miatt:

- A betakarítás folytatásához.
- Szállítás közúton. Felrakodás pótkocsira.
- Beállás a géppel egy épületbe.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

MEGJEGYZÉS: A hazatérő üzemmód csak egy szenzor hibája vagy egy hibakód megjelenése esetén jelenik meg.



N118004—UN—22OCT15

További

1. Válassza ki a További beállításokat a további beállításokhoz és a kevésbé gyakori beállításokhoz történő hozzáféréshez.



H116165—UN—19DEC16

BE/KI

2. Válassza ki a Vészüzemmód be- és kikapcsolásához.

⚠ VIGYÁZAT: A Vészüzemmód bekapcsolásával elfogadja a gépalkatrészek összeütközésének veszélyét.



H116648—UN—19DEC16

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,000047D-35-26FEB21

Szárnyszintezés

A szárny szintezése lehetővé teszi az alaphelyzet kiválasztását és a szárnyak automatikus visszatérését alaphelyzetbe fentről, lentről vagy mindkét irányból.

A szárnyszintezés oldalon elérhető elemek:

Szárnyszintezés – nyomja meg és tartsa lenyomva, hogy a szárnyak az engedélyezett irányokból manuálisan visszatérjenek alaphelyzetbe.



H127434—UN—26SEP19

Szárnyszint

MEGJEGYZÉS: Ha elengedi a gombot, akkor a szárny mozgása leáll.



H127435—UN—26SEP19

Sík alaphelyzet



H127436—UN—26SEP19

Kissé megemelt alaphelyzet

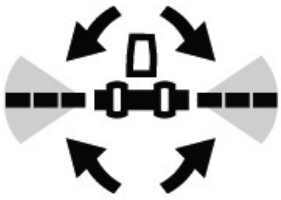
Alaphelyzet – válassza ki a rádiógombok egyikét a sík alaphelyzet és a kissé megemelt alaphelyzet közötti választáshoz.



N118434—UN—22JAN20

Jelölőnégyzet

Visszaállás alaphelyzetbe – válassza ki, ha engedélyezi, hogy a szárnyak fentről, lentről vagy mindkét irányból automatikusan visszatérjenek alaphelyzetbe, ha a magasságvisszaállítás aktív.



H127437—UN—26SEP19

Visszaállás alaphelyzetbe

MEGJEGYZÉS: A kombájn ábrája frissül, hogy megjelenítse a kiválasztott alaphelyzetet és az automatikus visszatérést az alaphelyzetbe.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

Manuális szárnyszintezés:



H116995—UN—19DEC16

Rádió gomb



N118434—UN—22JAN20

Jelölőnégyzet

1. Engedélyezze a szárny szintezését a kívánt alaphelyzet melletti rádiógomb kiválasztásával és a kívánt alaphelyzetbe való visszatérés melletti jelölőnégyzet bejelölésével.



H127434—UN—26SEP19

Szárnyszint

2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Szárnyszintezés gombot.

Kézi szárnyszintezés (egy átkonfigurálható gomb segítségével)



H116995—UN—19DEC16

Rádió gomb



N118434—UN—22JAN20

Jelölőnégyzet

1. Engedélyezze a szárny szintezését a kívánt alaphelyzet melletti rádiógomb kiválasztásával és a kívánt alaphelyzetbe való visszatérés melletti jelölőnégyzet bejelölésével.



H134131—UN—21JUN22

Szárnyszint

2. Szárnyszintbeállítás hozzárendelése egy átkonfigurálható gombhoz. (További információkért lásd a Kezelőszervek beállítása alkalmazást.)
3. Miközben a fejléc ki van kapcsolva, nyomja meg és tartsa lenyomva a korábban hozzárendelt átkonfigurálható gombot.

Automatikus szárnykiegyenlítés (lapos alaphelyzet)



H116995—UN—19DEC16

Rádió gomb

1. Engedélyezze a szárny szintezését a kívánt alaphelyzet melletti rádiógomb kiválasztásával és a kívánt alaphelyzetbe való visszatérés melletti jelölőnégyzet bejelölésével.



N118434—UN—22JAN20

Jelölőnégyzet



H127435—UN—26SEP19

Sík alaphelyzet

2. Válasszon egy sík alaphelyzetet.



H116346—UN—19DEC16

Adapter működtető gombok

3. Nyomja meg a 2. vagy 3. adapter működtető gombot a többfunkciós vezérlőkar elején az adapter leengedéséhez.



H116346—UN—19DEC16

Adapter működtető gombok

4. Nyomja meg az 1. adapter működtető gombot a többfunkciós vezérlőkar elején a vágóasztal felemeléséhez. A szárnyak automatikusan kiegyenlítődnek.

Automatikus szárnykiegyenlítés (enyhén megemelt alaphelyzet)



H116995—UN—19DEC16

Rádió gomb



N118434—UN—22JAN20

Jelölőnégyzet

1. Engedélyezze a szárny szintezését a kívánt alaphelyzet melletti rádiógomb kiválasztásával és a kívánt alaphelyzetbe való visszatérés melletti jelölőnégyzet bejelölésével.



H127436—UN—26SEP19

Kissé megemelt alaphelyzet

2. Válasszon egy kissé megemelt alaphelyzetet.



H116346—UN—19DEC16

Adapter működtető gombok

3. Nyomja meg a 2. vagy 3. adapter működtető gombot a többfunkciós vezérlőkar elején az adapter leengedéséhez.



H116346—UN—19DEC16

Adapter működtető gombok

4. Nyomja meg az 1. adapter működtető gombot a többfunkciós vezérlőkar elején a vágóasztal felemeléséhez. A szárnyak automatikusan kissé megemelt helyzetbe kerülnek.

mm95366,1655754489749-35-28JUN22

Adapter talajnyomásának speciális finomhangolása

Az adapter talajnyomásának speciális finomhangolása lehetővé teszi, hogy speciális beállításokat hajtson végre az adapter talajnyomásán a kiválasztott előbeállítási tartományban. A speciális finomhangolási beállítások hatással vannak az összes magasságérzékelési beállítási pontra (vágóasztal-aktiválási gomb 2 vagy 3).

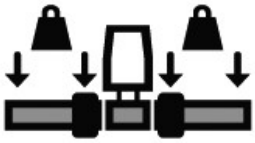
MEGJEGYZÉS: A vágóasztal érzékeny a súlyváltozásokra. Az utólagosan kapható tartozékok, pl. a levegős motollák, oldalkések vagy terményemelők megváltoztathatják az adapter egyensúlyát. A gyenge teljesítmény elkerülése érdekében kiigazításokra lehet szükség. Kezdje azzal, hogy módosítja a telepített opcionális berendezések a vágóasztal alkalmazás Speciális beállítások oldalán.

Az Adapter talajnyomásának speciális finomhangolása oldalon elérhető elemek:

Szétosztott talajnyomás

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A kívánt talajnyomás két adapter-talajnyomás beállítása között.
- Megnövelt terepkövetési válasz a kívánatos. Növelje a szétosztott talajnyomást. A magasabb szétosztott talajnyomás-beállítások mellett gyorsabb lehet a részegységkopás.
- A talaj laza, az adapter nyomja az anyagot, vagy csillapítja az adapter választ a hirtelen terepjellemzőkre ahogy szükséges. Csökkentse a szétosztott talajnyomást. Az alacsonyabb szétosztott talajnyomás beállítások esetén csökkentett terepkövetési válasz történhet.
- A talajviszonyok koptatóak (kemény, száraz, homokos vagy sziklás), és megnövelt alkatrész élettartamra van szükség. Csökkentse a szétosztott talajnyomást.
- A fejlett finomhangolási beállítások problémákat okoztak a terepkövetésben. Nyomja meg a Visszaállítás gombot, és térjen vissza az alapértelmezett beállításokhoz. Az alapértelmezett beállítások között szükség szerint további módosításokat végezhet.



H127389—UN—26SEP19

Szétosztott talajnyomás

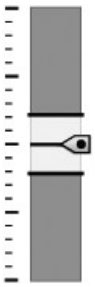
Szétosztott talajnyomás – beállítja az egész adaptert lefedő talajnyomást.



H127429—UN—26SEP19

Visszaállítás

Visszaállítás— nyomja le a rendszerértékek gyári alapbeállításokra való visszaállítására.



H127431—UN—26SEP19

Csúszka mérőóra

Csúszka mérőóra – az aktuális talajnyomás értéket jelzi. Az értékek a kijelölt előbeállítás tartományára korlátozódnak.



H127432—UN—26SEP19

Beállítás

Beállítás – nyomja meg a plusz (+) jelet a talajnyomás növeléséhez vagy a mínusz (–) jelet annak csökkentéséhez.

Szárny talajnyomás

Az alábbi esetekben módosítsa:

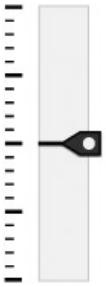
- Az adapter magasabb tarlót hagy a szárnyak vége közelében, vagy az adapter anyagot tol az adapter közepe közelében. Növelje a szárny talajnyomását.
- Az adapter magasabb tarlót hagy az adapter közelében, vagy az adapter anyagot tol a szárnyak vége közelében. Csökkentse a szárny szétosztott talajnyomását.



H127388—UN—26SEP19

Szárny talajnyomása

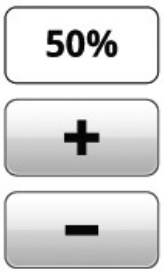
Szárny talajnyomás – beállítja az adapter egyik oldalára izolált talajnyomást.



H127430—UN—26SEP19

Csúszka mérőóra

Csúszka mérőóra – az aktuális talajnyomás értéket jelzi az adapter minkét oldalán.



H127433—UN—26SEP19

Beállítás

Beállítás – nyomja meg a plusz (+) jelet a talajnyomás növeléséhez, vagy a mínusz (–) jelet annak csökkentéséhez, az adapter valamelyik oldalán.

mm95366,1655912317297-35-22JUN22

Terménykezelés alkalmazás

Belépés a Termény kezelés alkalmazásba

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



H114773—UN—10JAN17

Termény kezelés

3. Termény kezelés

Hozzáférés az alkalmazáshoz a navigációs sávon keresztül:



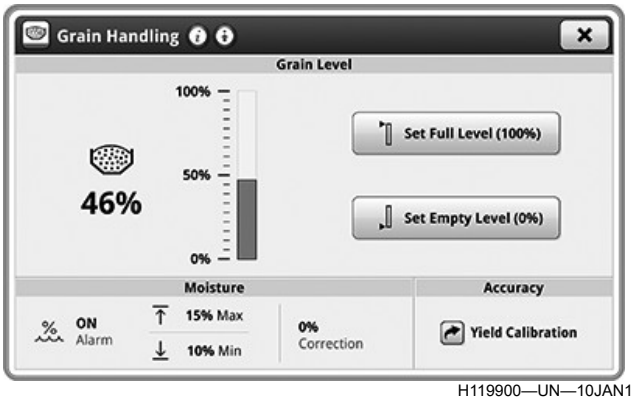
H114775—UN—10JAN17

Termény kezelés

Nyomja meg a Termény kezelés gombot a kijelző alatti navigációs sávon.

N0LMWLO,0000354-35-16JUL20

Termény kezelés főoldal



H119900—UN—10JAN17

Termény kezelés

MEGJEGYZÉS: Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

Az ábrán látható főoldal csak példaként szolgál. Az Ön főoldala ettől eltérhet az opcióktól vagy csatlakoztatott munkagéptől függően.

A Termény kezelés alkalmazás a Magszint beállításokba, a Nedvesség és a Pontosság beállításokba történő belépésére és azok módosítására szolgál. A További beállítások segítségével módosíthatja az Automatikus magszint figyelmeztető lámpát, a Tartályürítési eltolást és az Egyéni szint figyelmeztetést.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.



H114778—UN—10JAN17

Nedvesség

A termény kezelés főoldalon elérhető elemek:

Nedvesség— engedélyezheti vagy letilthatja a nedvesség riasztást, beállíthatja a nedvesség riasztás minimális és maximális értékét, valamint beállíthatja a nedvességkorrekció értékét.

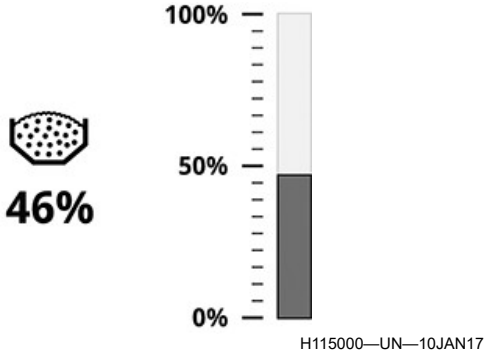


H114779—UN—10JAN17

Terméshozam kalibráció

Pontosság— belépés a Terméshozam kalibrációba.

Magszint elemek



H115000—UN—10JAN17

Magszint

Magszint— kijelzi a magtartály aktuális szintjét.



H114777—UN—10JAN17

Üres szint beállítása

Üres szint beállítása— beállíthatja a magtartály üres szintjét.



H114776—UN—10JAN17

Tele szint beállítása

Tele szint beállítása— beállíthatja a magtartály tele szintjét.

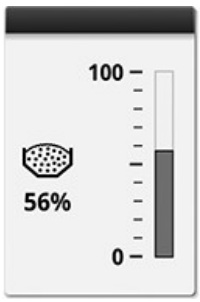


N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

További beállítások elemek

További beállítások— hozzáférés további beállításokhoz és a kevésbé gyakori beállításokhoz.



H116266—UN—31JAN17

Magszint

Futtatási oldal modulok

Az ehhez az alkalmazáshoz tartozó modulok hozzáadhatók a futtatás oldalakhoz az Elrendezés kezelő segítségével.

Példa:

Magszint— közvetlen hozzáférést biztosít a Magszint alkalmazáshoz.

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző modulok állnak rendelkezésre.

cz76372,1686851368372-35-15JUN23

További beállítások

A További beállítások további beállításokat és a kevésbé általános beállításokat teszi lehetővé.

A További beállítások oldalon elérhető opciók:



H114785—UN—10JAN17

Jelölőnégyzet

Automatikus magszint figyelmeztető lámpa— a figyelmeztető lámpa bekapcsol, ha a magtartály 3/4-ig tele van, vagy teljesen megtelt.



H126193—UN—24APR19

Eltolás

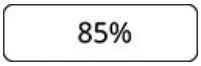
Tartályürítési eltolás- az ürítés számításának finomhangolása, ha a számított töltöttségi szint eléri a 0%-ot, mielőtt a magtartály kiürülne, vagy ha a magtartály kiürül, mielőtt a töltöttségi szint eléri a 0%-ot.



H113848—UN—04JAN17

Egyéni riasztási szint

Egyéni figyelmeztetési szint — egy üzenet jelenik meg a kijelzőn, ha a magtartály a kiválasztott szintig megtelt.



H119129—UN—10JAN17

Egyéni figyelmeztetési szint beviteli mező

Egyéni riasztási szint beviteli mező – válassza ki az egyéni riasztási szint szerkesztéséhez.

cz76372,1686851635997-35-15JUN23

További beállítások | Automatikus magszint figyelmeztető forgólámpa

A Magszint automatikus figyelmeztető forgólámpa bekapcsol, ha a magtartály 3/4-ig tele van, vagy teljesen megtelt.

Az alábbira módosítsa:

- Az Automatikus magszint figyelmeztető lámpa engedélyezéséhez vagy letiltásához.
- Egy jelzés beállításához, hogy a magtartály 3/4-ig tele vagy teljesen tele van.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114785—UN—10JAN17

Jelölőnégyzet

Válassza ki a Magszint automatikus figyelmeztetés engedélyezéséhez vagy letiltásához.

PR79369,00003B4-35-02FEB21

További beállítások | Tartályürítési eltolás

A tartályürítés eltolása lehetővé teszi az ürítés számításának finomhangolását, ha a számított töltési szint eléri a 0%-ot, mielőtt a magtartály kiürülne, vagy ha a magtartály kiürül, mielőtt a töltési szint eléri a 0%-ot. Az eltérő termények, tömegek és nedvességtartalmak befolyásolhatják a magtartályszint-érzékelők leolvasását.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A magtartály töltöttségi szintje 0%-ot mutat, de a magtartály nem üres.
- A magtartály teljesen üres, de a magtartály töltöttségi szintje nem érte el a 0%-ot.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

- Ha a magtartály töltöttségi szintje eléri a 0%-ot, mielőtt a magtartály teljesen kiürülne, csökkentse az eltolás értékét, hogy a töltöttségi szint lassabban csökkenjen.
- Ha a magtartály teljesen kiürül, mielőtt a magtartály töltöttségi szintje elérné a 0%-ot, növelje az eltolást, hogy a töltöttségi szint gyorsabban csökkenjen.



H114780—UN—10JAN17

Csökkent

Válassza ki az érték csökkentéséhez.



H114781—UN—10JAN17

Növel

Válassza ki az érték növeléséhez.

Minimum: -1,5 bu/mp

Maximum: 1,5 bu/mp

Lépésköz: (+/-) 0,1 bu/sec

cz76372,1686852115425-35-15JUN23

További beállítások | Egyéni riasztási szint

Az egyéni figyelmeztetési szint segítségével beállíthatja, hogy egy üzenet jelenjen meg a kijelzőn, ha a magtartály a kiválasztott szintig megtelt.

Az alábbira módosítsa:

- Az egyéni figyelmeztetési szint engedélyezése vagy letiltása.
- Egy további figyelmeztetés beállításához, amely korábban megjelenik, mint a magtartály 3/4-ig tele vagy teljesen tele figyelmeztetés.
- Egy alacsonyabb határértékű figyelmeztetés beállításához.

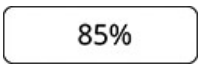
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114769—UN—22OCT15

BE/KI

1. Válassza ki az Egyéni figyelmeztetési szint engedélyezéséhez vagy letiltásához.



H119129—UN—10JAN17

Beviteli mező

2. Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a kívánt érték begépeléséhez.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Az érték mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

MEGJEGYZÉS: Egy üzenet jelenik meg a kijelzőn, ha az egyéni szint figyelmeztetéshez szükséges előfeltétel teljesült. Az üzenet a kijelző Állapotközpontjában tekinthető meg.

PR79369,00003B6-35-11MAY21

Magszint

A magszint lehetővé teszi a magtartály feltöltéséhez szükséges mag mennyiségének rögzítését és tárolását. Ez a térfogat a tartályban lévő mag százalékos arányának kiszámítására szolgál.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Váltás a különböző növények között.
- Dombos körülmények között a magtartály oldalán túlcsordul a mag. A teljes szintet alacsonyabbra kell állítani, mint amikor sík terepen van tele.
- A magtartály töltöttségi szintje pontatlan. Használja a Tartályürítési eltolást a pontosság javítására a szintek beállítása után.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Kezdje teljesen üres magtartállyal.



H114777—UN—10JAN17

Üres szint beállítása

2. Válassza az Üres szint beállítása gombot.
3. Betakarítás és a magtartály feltöltése.



H114776—UN—10JAN17

Tele szint beállítása

4. Válassza a Teljes szint beállítása gombot.

MEGJEGYZÉS: A magtartály szint 3/4-ig tele és Tele állapotára figyelmeztető jelzés a magszint alapján van beállítva.

cz76372,1686851709976-35-15JUN23

Nedvesség beállítások

A Nedvesség beállításokkal engedélyezheti vagy letilthatja a nedvesség riasztást, beállíthatja a nedvesség riasztás minimális és maximális értékét, beállíthatja a nedvességkorrekció értékét, valamint engedélyezheti vagy letilthatja a Rögzített nedvesség alkalmazása opciót.

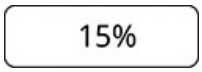


H113848—UN—04JAN17

BE/KI

A nedvesség beállítások oldalon elérhető elemek:

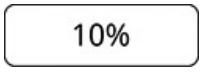
BE/KI – a Nedvesség riasztás engedélyezése vagy letiltása.



H119131—UN—10JAN17

Maximum nedvesség érték

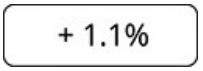
Maximum nedvesség— a nedvesség riasztás bekapcsolásához szükséges felső határ.



H119130—UN—10JAN17

Minimum nedvesség érték

Minimum nedvesség— a nedvesség riasztás bekapcsolásához szükséges alsó határ.



H119132—UN—10JAN17

Korrekciós érték

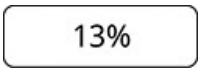
Korrekció— a korrekciós érték szükség szerinti mértéke, hogy megfeleljen a hiteles, mért nedvességértéknek.



H114786—UN—10JAN17

Nincs bejelölve

Rögzített nedvesség alkalmazása— a rögzített nedvesség engedélyezése vagy letiltása.



H119133—UN—10JAN17

Rögzített nedvesség érték

Rögzített nedvesség alkalmazása— a rögzített nedvesség szint.



N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

További beállítások – hozzáférés további nedvesség beállításokhoz és a kevésbé gyakori beállításokhoz.

PR79369,00003B8-35-02FEB21

Nedvesség riasztás

A Nedvesség riasztás segítségével engedélyezheti vagy letilthatja a Nedvesség riasztást, amely akkor ad hangjelzést, amikor a nedvesség értéke a beállított minimum alá vagy maximum fölé kerül.

Az alábbira módosítsa:

- A Nedvesség riasztás engedélyezéséhez vagy letiltásához.
- A nedvesség minimális százalékértékének beállításához.
- A nedvesség maximális százalékértékének beállításához.

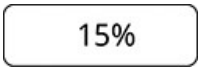


H114769—UN—22OCT15

BE/KI

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

- Válassza ki a Nedvesség riasztás engedélyezéséhez vagy letiltásához.



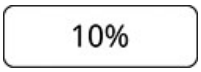
H119131—UN—10JAN17

Maximális

- Válassza ki azon nedvesség százalékérték beállításához, amely fölé érve a riasztás megszólal.

  Minimum: 1%

  Maximum: 60%



H119130—UN—10JAN17

Minimum

- Válassza ki azon nedvesség százalékérték beállításához, amely alá érve a riasztás megszólal.

  Minimum: 1%

  Maximum: 50%

MEGJEGYZÉS: A nedvesség maximális százalékértékének nagyobbnak kell lennie, mint a minimális értéknek.

SS43267,00008BA-35-17JAN17

Nedvesség korrekció

A Nedvesség korrekció lehetővé teszi a Nedvesség korrekció és a Rögzített nedvesség közötti átváltást, az érték beállítását, ha a kombájn nedvesség érzékelője által mért nedvesség százalékérték különbözik a felhordó hiteles nedvességértékétől, valamint lehetővé teszi a nedvesség érzékelő letiltását, és egy előre beállított nedvességérték használatát.

Az alábbira módosítsa:

- A Nedvesség korrekció és a Rögzített nedvesség közötti átváltáshoz.
- ×A korrekciós érték szükség szerinti módosításához, hogy megfeleljen a hiteles nedvességértéknek.
- A használatban lévő rögzített nedvességszint módosításához, ha a rögzített nedvesség funkció engedélyezve van.

Nedvesség korrekciós eljárás:

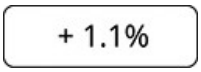
Állítsa be nedvesség korrekciót a kombájn nedvességérzékelője és a felhordó hiteles nedvességérzékelője közötti különbségre. (Például: felhordó nedvesség (13%) mínusz a kombájn által mért nedvesség (12%) = nedvességkülönbség (+1%))



H114785—UN—10JAN17

Bejelölve

1. Ha a Rögzített nedvesség alkalmazása opció be van jelölve, távolítsa el a pipát a korrekció engedélyezéséhez.



H119132—UN—10JAN17

Érték

2. Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a kívánt érték begépeléséhez.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Az érték mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

MEGJEGYZÉS: A nedvesség korrekció pozitív vagy negatív szám lehet.

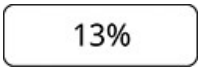


H114786—UN—10JAN17

Nincs bejelölve

Rögzített nedvesség eljárás:

1. Ha a Rögzített nedvesség alkalmazása opció nincs bejelölve, pipálja ki az engedélyezéshez.



H119133—UN—10JAN17

Érték

2. Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a kívánt érték begépeléséhez.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Az érték mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

PR79369,00003B9-35-02FEB21

Állapotközpont

Az állapotközpont a Termény kezelés funkcióinak állapotát jeleníti meg, és gyors elérést biztosít azokhoz. További információért lásd a Kijelző áttekintése című részt.

Az Állapotközpontban található Termény kezelés oldalon elérhető elemek:



H116268—UN—10JAN17

Ürítőcsiga

Ürítő csiga kihajtva — a csiga ki van hajtva.



H125880—UN—14MAR19

Ürítőcsiga bekapcsolva

Ürítő csiga bekapcsolva— a csiga jelenleg ürítést végez.



H119800—UN—06JUN19

Magszint

Magszint – 4/4 értékként jelenik meg.



H116267—UN—10JAN17

Magszint

Magszint – 3/4 értékként jelenik meg.

MEGJEGYZÉS: A magtartály szint 3/4-ig tele és tele állapotára figyelmeztető jelzés a magszint alapján lesz beállítva.

cz76372,1686866510767-35-15JUN23

Behajtás alkalmazás

Belépés a Behajtás alkalmazásba

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



H114607—UN—10JAN17

Behajtás

3. Behajtás

Hozzáférés az alkalmazáshoz a navigációs sávon keresztül:



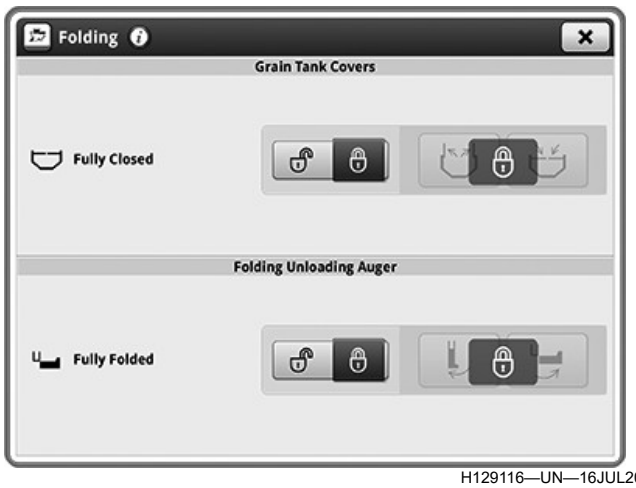
H115016—UN—22MAR16

Behajtás

Nyomja meg a Behajtás gombot a kijelző alatti navigációs sávon.

PR79369,00003C2-35-03FEB21

Behajtás főoldal



H129116—UN—16JUL20

Behajtás

MEGJEGYZÉS: Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

Az ábrán látható főoldal csak példaként szolgál. Az Ön főoldala ettől eltérhet az opcióktól vagy csatlakoztatott munkagéptől függően.

A Behajtás alkalmazás a behajtó munkaeszköz működtetésére szolgál.

A Behajtás főoldalon elérhető elemek:

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.

Magtartály fedelek elemek:



H114615—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

Magtartály fedelek – a magtartály fedelek behajtás funkciójának zárolására és feloldására szolgáló gombok.



H127217—UN—26SEP19

Tartalomblokkoló

Tartalom blokkoló – kijelzi a zárolt állapotot. Megakadályozza a funkció akaratlan működtetését. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kikapcsoláshoz.

Merítőcsiga elemei:



H114615—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

Merítőcsiga – reteszeli vagy kioldja a merítőcsiga behajtás funkciógombokat.



H127220—UN—26SEP19

Tartalomblokkoló

Tartalom blokkoló – kijelzi a zárolt állapotot. Megakadályozza a funkció akaratlan működtetését. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kikapcsoláshoz.

Behajtható ürítőcsiga elemek:



H114615—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

Behajtható ürítőcsiga – reteszeli vagy kioldja a behajtható ürítőcsiga behajtás funkciógombokat.



H127221—UN—26SEP19

Tartalomblokkoló

Tartalom blokkoló – kijelzi a zárolt állapotot. Megakadályozza a funkció akaratlan működtetését. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kikapcsoláshoz.

Hosszabbítható vágóasztal elemek:



H114615—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

Vágóasztal szállítási pozíciója— zárolhatja vagy feloldhatja a bővíthető vágóasztal szállításának előkészítéséért felelő funkciógombokat



H131800—UN—03DEC20

Tartalomblokkoló

Tartalom blokkoló – kijelzi a zárolt állapotot. Megakadályozza a funkció akaratlan működtetését. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kikapcsoláshoz.

Behajtható kukorica adapter elemei (John Deere modellek)



H114615—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

Behajtható kukorica adapter – a kukorica adapter behajtás funkciójának zárolására és feloldására szolgáló gombok.



H127219—UN—26SEP19

Tartalomblokkoló

Tartalom blokkoló – kijelzi a zárolt állapotot. Megakadályozza a funkció akaratlan működtetését. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kikapcsoláshoz.

Behajtható kukorica adapter elemei (nem John Deere modellek)



H114615—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

Behajtható kukorica adapter – a kukorica adapter behajtás funkciójának zárolására és feloldására szolgáló gombok.



H116240—UN—06JAN17

Tartalomblokkoló

Tartalom blokkoló – kijelzi a zárolt állapotot. Megakadályozza a funkció akaratlan működtetését. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kikapcsoláshoz.

Kézi vezérlés réteg:



H116669—UN—30JAN17

Kézi vezérlés

Kézi vezérlés — Rendellenes állapot esetén a vezérlő keret kijelzi a kézi vezérlés ikon hivatkozás nyomógombot.

MEGJEGYZÉS: Ez minden, a helyzetérzékelő problémája által érintett alrendszerre vonatkozik.

cz76372,1686849351061-35-16JUN23

Magtartály fedelek

A magtartály fedelek opció lehetővé teszi a magtartály fedelek nyitását és zárását a fülkéből.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje el az elektromos felső vezetékekkel történő érintkezést. A magtartály fedeleket le kell zárni, mielőtt a közúton közlekedne.

FONTOS: Ürítse ki a magtartályt, mielőtt bezárná a magtartály fedeleket.

MEGJEGYZÉS: A magtartály fedeleket teljesen ki kell tárni a cséplőmű indításához.

Az alábbira módosítsa:

- A gép konfigurációjához a szántóföldi munkavégzésre.
- A gép részegységeinek karbantartásához.
- A gép konfigurációjához a közúti szállításra vagy a tárolásra.
- A gép kitisztításához.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114612—UN—06JAN17

Ismeretlen helyzethiba

MEGJEGYZÉS: Ha a magtartály fedeleknél ismeretlen helyzethiba lép fel, az egyérintéses behajtás nem áll rendelkezésre. Nyomja meg és tartsa benyomva a gombokat a magtartály fedelek behajtásához vagy kihajtásához.

MEGJEGYZÉS: A többfunkciós vezérlőkaron található vészleállító kapcsolót bármikor megnyomhatja a Behajtás alkalmazás által vezérelt összes mozgás leállításához. A behajtást bármely gomb megnyomásával visszaállíthatja.



H114619—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

1. Válassza ki a behajtó és kihajtó gombok kioldásához.
2. Nyomja meg a kívánt gombot a magtartály fedelek behajtásához vagy kihajtásához.



H114623—UN—06JAN17

Nyitott

- Válassza ki a magtartály fedelek teljes kinyitásához.



H114621—UN—06JAN17

Zárás

- Válassza ki a magtartály fedelek bezárásához.



H114616—UN—06JAN17

Folyamatjelző

A magtartály fedelek kinyitásának és bezárásának folyamatát jelzi ki.



H114622—UN—06JAN17

Nyitás/Zárás

MEGJEGYZÉS: A magtartály fedelének mozgását bármikor megszakíthatja az egyik működtető gomb segítségével. A behajtást bármely gomb megnyomásával visszaállíthatja.



H114627—UN—06JAN17

Teljesen nyitva



H114640—UN—06JAN17

Teljesen zárva

- A behajtás állapota a kijelzőn látható, ha a művelet befejeződött.



H114615—UN—06JAN17

Retesz

MEGJEGYZÉS: A rendszer automatikusan zárolt állapotba vált 30 másodperccel az utolsó gombnyomást követően.

MEGJEGYZÉS: A zárolt állapot megakadályozza a behajtás kezelőszervekbe történő belépést, azonban nem állítja le a már mozgásban lévő munkaeszközt. A zárolt állapot nem blokkolja a fizikai kezelőszerveket, amelyeket a Kezelőszervek beállítása alkalmazásban rendelhet hozzá tényleges mozgásokhoz.

PR79369,00003BC-35-03FEB21

Merítőcsiga

A Merítőcsiga alkalmazás lehetővé teszi a merítőcsiga fülkéből való emelését vagy lesüllyesztését.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A gép konfigurációjához a szántóföldi munkavégzésre.
- A gép konfigurációjához a közúti szállításra.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114612—UN—06JAN17

Ismeretlen helyzethiba

MEGJEGYZÉS: Ha ismeretlen pozícióhiba van jelen a merítőcsigánál, az egyérintéses felemelés nem elérhető. Válassza ki és tartsa lenyomva a gombokat a merítőcsiga emeléséhez vagy lesüllyesztéshez.

MEGJEGYZÉS: A többfunkciós vezérlőkaron található vészleállító kapcsolót bármikor megnyomhatja a Behajtás alkalmazás által vezérelt összes mozgás leállításához. A behajtást bármely gomb megnyomásával visszaállíthatja.



H114619—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

1. Válassza ki az emelés és a lesüllyesztés gombok kioldásához.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltétel teljesült-e.
3. Válassza ki a kívánt gombot a merítőcsiga emeléséhez vagy lesüllyesztéséhez.



H127641—UN—08OCT19

Emel

- Válassza ki a merítőcsiga teljes felemeléséhez.



H127642—UN—08OCT19

Alsó

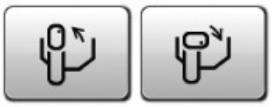
- Válassza ki a merítőcsiga teljes lesüllyesztéséhez.



H114616—UN—06JAN17

Folyamatjelző

Megjeleníti a merítőcsiga felemelése és lesüllyesztése folyamatát.



H127648—UN—08OCT19

Felemelt/lesüllyesztett

MEGJEGYZÉS: Bármikor megállíthatja a merítőcsiga mozgását valamelyik műveletgomb kiválasztásával. Állítsa vissza a felemelést vagy lesüllyesztést a kívánt gomb kiválasztásával.



H127653—UN—08OCT19

Teljesen felemelve



H127654—UN—08OCT19

Teljesen leengedve

- A behajtás állapota a kijelzőn látható, ha a művelet befejeződött.



H114615—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

VIGYÁZAT: A zárolt állapot megakadályozza az összecsukható vezérlők elérését. Ez azonban nem állítja le a már mozgásban lévő berendezéseket. A zárolt állapot nem blokkolja a fizikai kezelőszerveket, amelyeket a Kezelőszervek beállítása alkalmazásban rendelhet hozzá tényleges mozgásokhoz.

MEGJEGYZÉS: A rendszer automatikusan zárolt állapotba vált 30 másodperccel az utolsó gombnyomást követően.

mm95366,1655473881963-35-28JUN22

Ürítőcsiga behajtása

A behajtható ürítőcsiga lehetővé teszi az ürítőcsiga szükség szerinti behajtását és kihajtását.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A gép konfigurációjához a szántóföldi munkavégzésre.
- A gép részegységeinek karbantartásához.
- A gép konfigurációjához a közúti szállításra vagy a tárolásra.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114612—UN—06JAN17

Ismeretlen helyzethiba

MEGJEGYZÉS: Ha ismeretlen pozícióhiba van jelen a behajtható ürítőcsigánál, az egyérintéses behajtás nem elérhető. Nyomja meg és tartsa benyomva a gombokat a csigacsúcs behajtásához vagy kihajtásához.

MEGJEGYZÉS: A többfunkciós vezérlőkaron található vészleállító kapcsolót bármikor megnyomhatja a Behajtás alkalmazás által vezérelt összes mozgás leállításához. A behajtást bármely gomb megnyomásával visszaállíthatja.



H114619—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

1. Válassza ki a behajtó és kihajtó gombok kioldásához.
2. Nyomja meg a kívánt gombot a csigacsúcs behajtásához vagy kihajtásához.



H114637—UN—06JAN17

Kihajtás

- Válassza ki a csigacsúcs kihajtásához.



H114628—UN—06JAN17

Összecsukás

- Válassza ki a csigacsúcs behajtásához.



H114616—UN—06JAN17

Folyamatjelző

Kihajtás és szétnyitás esetén a csiga hegyének előrehaladását jelzi ki.



H114629—UN—06JAN17

Kihajtás/Behajtás

MEGJEGYZÉS: A csigacsúcs behajtást bármikor megszakíthatja az egyik működtető gomb segítségével. A behajtást bármely gomb megnyomásával visszaállíthatja.



H128147—UN—16DEC19

Teljesen kinyitva



H128148—UN—16DEC19

Teljesen behajtva

- A behajtás állapota a kijelzőn látható, ha a művelet befejeződött.

VIGYÁZAT:



H114615—UN—06JAN17

Zárolva

A zárolt állapot megakadályozza a behajtás kezelőszervekbe történő belépést, azonban nem állítja le a már mozgásban lévő munkaeszközt. A zárolt állapot nem blokkolja a fizikai

kezelőszerveket, amelyeket a Kezelőszervek beállítása alkalmazásban rendelhet hozzá tényleges mozgásokhoz.

MEGJEGYZÉS: A rendszer automatikusan zárolt állapotba vált 30 másodperccel az utolsó gombnyomást követően.

mm95366,1656423709187-35-29JUN22

Adapter szállítási helyzete

Az Adapter szállítási helyzet alkalmazás lehetővé teszi egy hosszabbítható vágóasztal adapter szállításra való előkészítését a fülkéből.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A vágóasztal konfigurálása pótkocsis szállításához.
- A vágóasztal konfigurációja közúti szállításra.

Bekapcsolt adapter szállítási helyzetekor módosított elemek:

- A kaszaszerkezetet behúzták.
- A motolla leeresztésre kerül.
- A motolla vissza van húzva a hosszabbítható kaszához.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114612—UN—06JAN17

Ismeretlen helyzethiba

MEGJEGYZÉS: Ha ismeretlen pozícióhiba van jelen a vágóasztal szállítási pozíciójában, az egyérintéses automatikus hosszbeállítás nem elérhető. Jelölje ki és tartsa lenyomva a gombot a Vágóasztal szállítási pozíció benyomásához.

Ismeretlen helyzethiba jelenik meg, ha valamelyik rendszer nem tudja érzékelni a pozíciót, de a gomb továbbra is aktiválható. Az ismeretlen helyzethiba akkor is aktív marad, amikor a rendszer áttér szállítási üzemmódra.

MEGJEGYZÉS: A többfunkciós vezérlőkaron található vészleállító kapcsolót bármikor megnyomhatja a Behajtás alkalmazás által vezérelt összes mozgás leállításához. Folytassa az összerakást a vágóasztal szállítás aktiválási gombjának kiválasztásával.



H114619—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

1. Válassza ki, hogy feloldja az Adapter szállítási helyzet aktiválása gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltétel teljesült-e.



H131796—UN—03DEC20

Adapter szállítási helyzet aktiválása gomb

3. Nyomja meg és tartsa lenyomva az Adapter szállítási helyzet működtető gombot az adapter szállítási helyzetbe helyezésének elindításához.



H114616—UN—06JAN17

Folyamatjelző

A vágóasztal szállítási pozícióba helyezésének folyamatát jeleníti meg.



H131797—UN—03DEC20

Nincs szállítási helyzetben

H131798—UN—03DEC20

Szállítási helyzetben

- A behajtás állapota a kijelzőn látható, ha a művelet befejeződött.



H114615—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

⚠ VIGYÁZAT: A zárolt állapot megakadályozza az összecsukható vezérlők elérését. Azonban nem állítja le a már mozgásban lévő berendezéseket. A zárolt állapot nem blokkolja a fizikai kezelőszerveket, amelyeket a Kezelőszervek beállítása alkalmazásban rendelhet egy mozgatás elkezdését egy adott vezérlőgombhoz.

MEGJEGYZÉS: A rendszer automatikusan zárolt állapotba vált 30 másodperccel az utolsó gombnyomást követően.

mm95366,1655381952485-35-29JUN22

Behajtható kukoricaadapter (John Deere modellek)

A Behajtható kukorica adapter kezelőszerv segítségével behajthatja és kihajthatja a kukorica adaptert.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A gép konfigurációjához a szántóföldi munkavégzésre.
- A gép részegységeinek karbantartásához.
- Válassza le a kukoricafejet a gépről.
- Hézag növeléséhez a táblavégeknél.
- A gép konfigurációjához a közúti szállításra.

⚠ VIGYÁZAT: Tartsa be az adapter közúti szállítására vonatkozó helyi törvényeket és rendelkezéseket.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

MEGJEGYZÉS: A többfunkciós vezérlőkaron található vészleállító kapcsolót bármikor megnyomhatja a Behajtás alkalmazás által vezérelt összes mozgás leállításához. A behajtást bármely gomb megnyomásával visszaállíthatja.



H114619—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

1. Válassza ki a behajtó és kihajtó gombok kioldásához.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltétel teljesült-e.
3. Nyomja meg és tartsa benyomva a kívánt gombot a kukorica adapter behajtásához vagy kihajtásához.



H114617—UN—06JAN17

Kihajtás

- Nyomja meg és tartsa benyomva a kukorica adapter kihajtásához.



H114618—UN—06JAN17

Összecsukás

- Nyomja meg és tartsa benyomva a kukorica adapter behajtásához.

MEGJEGYZÉS: A behajtást bármikor megszakíthatja a működtető gomb felengedésével. A behajtást bármely gomb megnyomásával és nyomva tartásával visszaállíthatja.



H114616—UN—06JAN17

Folyamatjelző

A kukorica adapter kihajtásának vagy behajtásának folyamatát jelzi ki.



H116122—UN—06JAN17

Részben kihajtva



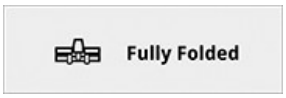
H116121—UN—06JAN17

Teljesen kinyitva



H116123—UN—06JAN17

Részben behajtva



H116124—UN—06JAN17

Teljesen behajtva

- A helyzetérzékelőkkel felszerelt behajtható kukorica adapter kijelzi az aktuális behajtási állapotot.



H114615—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

⚠ VIGYÁZAT: A zárolt állapot megakadályozza az összecsukható vezérlők elérését. Ez azonban nem állítja le a már mozgásban lévő berendezéseket. A zárolt állapot nem blokkolja a fizikai kezelőszerveket, amelyeket a Kezelőszervek beállítása alkalmazásban rendelhet hozzá tényleges mozgásokhoz.

MEGJEGYZÉS: A rendszer automatikusan zárolt állapotba vált 30 másodperccel az utolsó gombnyomást követően.

cz76372,1686849724953-35-16JUN23

Behajtható kukoricaadapter (nem John Deere modellek)

A Behajtható kukorica adapter kezelőszerv segítségével behajthatja és kihajthatja a kukorica adaptert.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A gép konfigurációjához a szántóföldi munkavégzésre.
- A gép részegységeinek karbantartásához.
- Válassza le a kukoricafejet a gépről.
- Hézag növeléséhez a táblavégeknél.
- A gép konfigurációjához a közúti szállításra.

VIGYÁZAT: Tartsa be az adapter közúti szállítására vonatkozó helyi törvényeket és rendelkezéseket.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

MEGJEGYZÉS: A többfunkciós vezérlőkaron található vészleállító kapcsolót bármikor megnyomhatja a Behajtás alkalmazás által vezérelt összes mozgás leállításához. A behajtást bármely gomb megnyomásával visszaállíthatja.



H114619—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

1. Válassza ki a behajtó és kihajtó gombok kioldásához.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltétel teljesült-e.
3. Nyomja meg és tartsa benyomva a kívánt gombot a kukorica adapter behajtásához vagy kihajtásához.

MEGJEGYZÉS: A behajtást bármikor megszakíthatja a működtető gomb felengedésével. A behajtást bármely gomb megnyomásával és nyomva tartásával visszaállíthatja.



H115022—UN—06JAN17

Kihajtás

- Nyomja meg és tartsa benyomva a kukorica adapter kihajtásához.



H115021—UN—06JAN17

Összecsukás

- Nyomja meg és tartsa benyomva a kukorica adapter behajtásához.



H114615—UN—06JAN17

Zárolás/Kioldás

VIGYÁZAT: A zárolt állapot megakadályozza az összecsukható vezérlők elérését. Ez azonban nem állítja le a már mozgásban lévő berendezéseket. A zárolt állapot nem blokkolja a fizikai kezelőszerveket, amelyeket a Kezelőszervek beállítása alkalmazásban rendelhet hozzá tényleges mozgásokhoz.

MEGJEGYZÉS: A rendszer automatikusan zárolt állapotba vált 30 másodperccel az utolsó gombnyomást követően.

cz76372,1686850293661-35-16JUN23

Kézi vezérlés

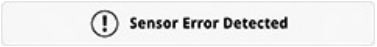
A kézi vezérlés kijelzi az alrendszert, amely hibásan működik, vagy kézi vezérlés módba került.

MEGJEGYZÉS: Ez nem tartalmazza az összes alrendszert, csak azokat, melyeknek helyzetérzékelő problémái vannak vagy azok által érintett.

A kézi vezérlés oldalon elérhető elemek:

Az alább kijelzett példák azokra a figyelmeztető keretekre mutatnak, amelyek a problémát okozó alrendszereken jelenhetnek meg. A problémák által nem érintett alrendszerek továbbra is megjelennek, de az érzékelő hiba vagy a kalibrálás szükséges keretek nélkül.

Magtartály fedelek



H126208—UN—06JUN19

Érzékelőhiba észlelve

Merítőcsiga



H126207—UN—06JUN19

Kalibráció szükséges

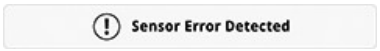
Ürítőcsiga behajtása



H126207—UN—06JUN19

Kalibráció szükséges

Behajtható kukorica adapter



H126208—UN—06JUN19

Szenzorhiba észlelve

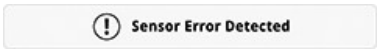
Vágóasztal szállítási helyzete



H126208—UN—06JUN19

Érzékelőhiba észlelve

Csuklós heveder



H126208—UN—06JUN19

Érzékelőhiba észlelve

mm95366,1655947635268-35-29JUN22

Betakarítási beállítások alkalmazás

Belépés a Betakarítási beállításokba

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



H113528—UN—27JAN17

Betakarítási beállítások

3. Betakarítási beállítások

Hozzáférés az alkalmazáshoz a navigációs sávon keresztül:



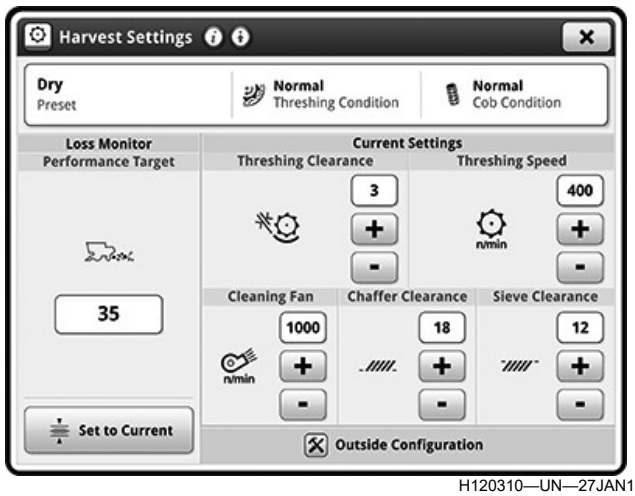
H116102—UN—27JAN17

Betakarítási beállítások

Nyomja meg a Betakarítási beállítások gombot a kijelző alatti navigációs sávon.

N0LMWLO,000035C-35-16JUL20

Betakarítási beállítások főoldal



H120310—UN—27JAN17

Betakarítási beállítások

MEGJEGYZÉS: Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

Az ábrán látható főoldal csak példaként szolgál. Az Ön főoldala ettől eltérhet az opcióktól vagy csatlakoztatott munkaeszköztől függően.

A Betakarítási beállítások alkalmazás a cséplő és tisztítási teljesítmény beállítására használatos a minimális betakarítási veszteség érdekében, a betakarított terményen és a terménykörülményeken alapulva.

A Betakarítási beállítások főoldalon elérhető elemek:



H127985—UN—19NOV19

Betakarítási beállítások betöltése

Betakarítási beállítások betöltése— a magtisztaság fenntartása és a szemveszteség csökkentése érdekében lehetővé teszi az előbeállítások, a cséplési körülmények és a szalma/csutka körülmények alapértékeinek kiválasztását.



H119104—UN—30JAN17

Teljesítménycél

Teljesítménycél— segítségével kiválaszthatja a gép megengedett szemveszteségét.



H119125—UN—27JAN17

Aktuális érték alkalmazása

Aktuális érték alkalmazása – a VisionTrak™ kijelző teljes veszteségoszlop magassága az aktuális veszteségszinthez van állítva. Amikor megnyomja, a teljes veszteség oszlop magassága az oszlop közepére van beállítva.

Régebbi gépeken a Beállítás az aktuálisra lehetőséget választva a HarvestSmart™ az "elfogadható veszteség" szintjét is módosítja.



H113683—UN—27JAN17

Dobhézag

Dobhézag— segítségével módosíthatja a dobhézagot.



H113685—UN—27JAN17

Cséplési fordulat

Cséplési fordulat— segítségével módosíthatja a cséplési fordulatot.



H113684—UN—27JAN17

Tisztító ventilátor

Tisztító ventilátor— segítségével módosíthatja a tisztító ventilátor fordulatszámát.



H116095—UN—27JAN17

Külső konfiguráció

Külső konfiguráció— a gép olyan külső beállításait mutatja, amelyeket a kiválasztott terménytípus betakarítása és előbeállítása előtt kell elvégezni.



N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

További beállítások – hozzáférést biztosítanak a további beállításokhoz és a kevésbé általános beállításokhoz.



H113706—UN—27JAN17

Törekrosta hézag

Törekrosta hézag— segítségével módosíthatja a törekrosta elemek nyílását.



H113693—UN—27JAN17

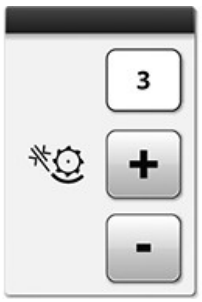
Szemrosta hézag

Szemrosta hézag – segítségével módosíthatja a szemrosta elemek nyílását.

Futtatás oldal modulok:

Az ehhez az alkalmazáshoz tartozó modulok hozzáadhatók az üzemi oldalakhoz az Elrendezés kezelő segítségével.

Példa:



H116117—UN—30JAN17

Hézag

Hézag – segítségével beállíthatja a dobhézagot.

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző modulok állhatnak rendelkezésre.

PR79369,00003C3-35-08FEB21

Betakarítási beállítások betöltése

A Betakarítási beállítások betöltése lehetővé teszi a

A HarvestSmart a Deere & Company márkaneve

magtisztaság fenntartása és a szemveszteség csökkentése érdekében az előbeállítások, a cséplési körülmények és a szalma/csutka körülmények alapértékeinek kiválasztását.

MEGJEGYZÉS: Ha a Munka beállításában módosítja terménytípust, az változtatásokat eredményez a betakarítási beállításokban is. További információkért lásd a Terménytípus-váltás hatásai címszót.

A Betakarítási beállítások betöltése oldalon elérhető elemek:

Előbeállítás— segítségével alapértelmezett értékeket és előző, előre beállított értékeket választhat ki, valamint módosíthatja az előző előre beállított értékeket, hogy megfeleljen a termény körülményeknek.

Cséplési körülmények— ismertetheti a cséplési körülményeket, hogy a rendszer segíthessen a helyes gépbeállítások meghatározásában.

Szalmaminőség— ismertetheti a szalmaminőséget, hogy a rendszer segíthessen a helyes gépbeállítások meghatározásában.

Beállítások előnézet – kijelzi az aktuális beállításokat, és dőlt betűkkel megjeleníti a kezelő által végzett módosításokat az "Új" oszlopban.

MEGJEGYZÉS: Ha a rendszer bármilyen automatizált beállítást végez, az értékek frissülnek, hogy a legfrissebb értéket mutassák.



H113683—UN—27JAN17

Dobhézag

Dobhézag



H113685—UN—27JAN17

Cséplődob fordulat

Cséplési fordulat



H113684—UN—27JAN17

Tisztító ventilátor

Tisztító ventilátor



H113706—UN—27JAN17

Törekrosta hézag

Törekrosta hézag



H113693—UN—27JAN17

Szemrosta hézag

Szemrosta hézag



H116984—UN—27JAN17

Előbeállítás mentése

Előbeállítás mentése – elmentheti az előbeállításokon, a cséplési körülményeken és a szalma/csutka minőségeken végzett módosításokat.

MEGJEGYZÉS: Az Auto Maintain teljesítménye csökkenthető, ha a beállítások eltérnek a kiválasztott előbeállítástól. Hozzon létre egy új előbeállítást az aktuális beállításokkal a legjobb teljesítmény érdekében.

N0LMWLO,000035E-35-16JUL20

Betakarítási beállítások betöltése | Előbeállítás

Az előbeállítás segítségével az elmentett gépkonfigurációk listájából kiválaszthatja az adott terménynek megfelelőt.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Módosítsa az előbeállításokat, vagy hozzon létre saját előbeállításokat az olyan beállítások megteremtéséhez, amelyek a kívánt teljesítményt és szemminőséget nyújtják a betakarítandó termény és körülmények esetében.
- Új egyéni előbeállítást szeretne létrehozni, amikor az Auto Maintain funkcióval dolgozik, és a beállításai nagyon különböznek az aktuális előbeállítástól.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

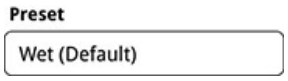


H127985—UN—19NOV19

Betakarítási beállítások betöltése

1. Válassza ki a megnyitáshoz.

MEGJEGYZÉS: A kukoricát kivéve az összes terménytípus úgy található meg a listában, hogy először az alapbeállítások, majd a tisztítási opciók, végül pedig az ABC-sorrendben elrendezett, kezelő által létrehozott előbeállítások láthatók.



H118081—UN—27JAN17

Előzetes beállítás

2. Válassza ki az Előbeállítás kiválasztása megnyitásához.



H119178—UN—27JAN17

Előbeállítás kiválasztása

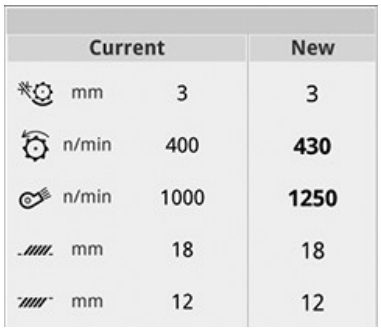
3. Válassza ki a kívánt előbeállítást.



H116106—UN—27JAN17

OK

4. Válassza ki az előbeállítás mentéséhez és a Betakarítási beállítások betöltése oldalra való visszatéréshez.



H116110—UN—27JAN17

Aktuális / Új

MEGJEGYZÉS: Ha másik előbeállítást választ ki, a Beállítások előnézet "Új" oszlopa frissül, és a megváltozott beállításokat dőlt betűkkel jelzi.

Ha az alapbeállított előbeállítások módosulnak, a Beállítások előnézet "Új" oszlopában található érték is módosul. Az alapbeállítás nem módosul, ha az előbeállítást egy terményen belül változtatja meg.

MEGJEGYZÉS: Ha az új cséplési fordulatszám az aktuális rotor meghajtó fogaskerék tartományon kívül van, egy ablak mutatja, hogy felhívja a figyelmet a fogaskerék cseréjére.

MEGJEGYZÉS: Ha a kiválasztott előbeállítást módosítja, a (Módosítva) szöveg kerül a név mellé.

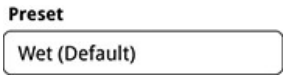
Eljárás a törléséhez:



H127985—UN—19NOV19

Betakarítási beállítások betöltése

1. Válassza ki az Előbeállítás megnyitásához.



H118081—UN—27JAN17

Előzetes beállítás

2. Válassza ki az Előbeállítás kiválasztása megnyitásához.



H119178—UN—27JAN17

Előbeállítás kiválasztása

3. Válassza ki a kívánt előbeállítást.



H116104—UN—27JAN17

Törlés

4. Válassza ki az Előbeállítás törléséhez.

MEGJEGYZÉS: Az Ön által létrehozott előbeállítások törölhetők. Ha megnyomta a Törlés gombot, egy párbeszédablak jelenik meg, amelyben meg kell erősítenie az előbeállítás törlését.



H116105—UN—27JAN17

Mégsem

5. Válassza ki a visszavonáshoz, ha mégse kívánja törölni a kiválasztott előbeállítást.



H116106—UN—27JAN17

OK

MEGJEGYZÉS: A törlés előtt jegyezze fel kézzel az adatokat. Ha töröl egy előbeállítást, az törlődik a kijelzőről, és ez nem fordítható vissza.

6. Válassza ki az előbeállítás törléséhez.

PR79369,00003C5-35-08FEB21

Betakarítási beállítások betöltése | Cséplési körülmények

A Cséplési körülmények segítségével három opció közül választhat, hogy megtalálja azt, amelyik a legjobban jellemzi az aktuális cséplési körülményt.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A mintában kicsépeletlen termény és héjas szem található. Állítsa nehéz állásra.
- Megfelelő minta jön létre az adott termény javasolt tartományán belüli cséplési beállítások használatával. Állítsa normál értékre.
- A szem leválik a hüvelyről vagy a csutkáról, mielőtt a cséplő szakaszhoz érne. Állítsa Könnyűre.

MEGJEGYZÉS: A kis kalászok esetén a kalász ujjai közötti dörzsölése jó jelzést ad, hogy milyen könnyen cséplődik ki a mag. Dörzsölje a kalászt az ujjai között, amíg az összes mag ki nem jön a héjából:

***Könnyű** – a kalász körülbelül 4 dörzsölése.*

***Normál** – a kalász körülbelül 8 dörzsölése.*

***Nehéz** – a kalász körülbelül 15 dörzsölése.*

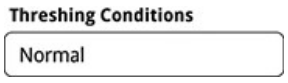
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H127985—UN—19NOV19

Betakarítási beállítások betöltése

1. Válassza ki a megnyitáshoz.



H118083—UN—27JAN17

Cséplési körülmények

2. Válassza ki a Cséplési körülmények listaelemet a cséplési körülmények lista megnyitásához.
3. Válassza ki a kívánt cséplési körülményt.
   - **Nehézkes**— fokozott cséplési agresszivitás a csépeletlen szemek csökkentése érdekében.
   - **Normál** – általános beállítások a rendes betakarítási körülményekhez.
   - **Könnyű**– csökkentett cséplési agresszivitás a teljesítményfogyasztás és a gabonakárosodás csökkentése érdekében.



H116105—UN—27JAN17

Mégsem

4. Válassza ki a visszavonáshoz, ha mégse kívánja módosításokat végezni.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Válassza ki a kívánt cséplési körülmény mentéséhez.

MEGJEGYZÉS: A kiválasztást követően a rendszer elkezdi a beállítások módosítását, hogy megfeleljen a kezelő által kiválasztott előbeállításnak.



H116113—UN—27JAN17

Zárás

6. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,00003C6-35-08FEB21

Betakarítási beállítások betöltése | Szalmaminőség

A Szalmaminőség segítségével három opció közül választhat, hogy megtalálja azt, amelyik a legjobban jellemzi az aktuális szalmaminőséget.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Nehéz, nedves szalmát, zöld szárakat takarít be, vagy ha sok, gabonától eltérő anyagot dolgoz fel. Állítsa nehéz állásra.
- A terményhez szokványos anyag kezelés van. Állítsa normál értékre.
- Nagyon száraz szalmát vagy szárakat takarít be, amelyek könnyen törnek, és ezáltal nem kívánatos mintákat teremtenek. Állítsa Törékenyre.

MEGJEGYZÉS: Válassz egy maroknyi álló szalmát, és csavarja meg. Egy maroknyi szalma megcsavarása egy jó jelzést ad a szalma állapotáról.

- **Nehéz** – a szalma nem törik el, még 10-nél több csavarásra sem.
- **Normál** – a szalma törni kezd néhány megcsavarás után.
- **Törékeny** – a szalma a csavarás megkezdésekor eltörik.

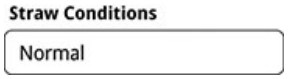
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H127985—UN—19NOV19

Betakarítási beállítások betöltése

1. Válassza ki a megnyitáshoz.



H118086—UN—27JAN17

Szalma körülmények

2. Válassza a Szalmaminőség listaelemet.
3. Válassza ki a kívánt szalmaminőséget.
   - **Nehézkes**— javítja az anyagáramlást a nehéz vagy nedves szalma esetében.
   - **Normál** – általános beállítások a rendes betakarítási körülményekhez.
   - **Törékeny**– csökkenti a szalmatörést a rosta szerkezet terhelésének csökkentéséhez.



H116105—UN—27JAN17

Mégsem

4. Válassza ki a visszavonáshoz, ha mégse kívánja módosítani a Módosítók előbeállítását.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Válassza ki a szalmaminőség elmentéséhez.

MEGJEGYZÉS: A kiválasztást követően a rendszer elkezdi a beállítások módosítását, hogy megfeleljen a kezelő által kiválasztott előbeállításnak.



H116113—UN—27JAN17

Zárás

6. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,00003C7-35-08FEB21

Betakarítási beállítások betöltése | Előbeállítás mentése

Az Előbeállítás mentése opcióval új előbeállítást hozhat létre, vagy frissítheti az utoljára használt előbeállítást.

Az Előbeállítás mentése oldalon elérhető elemek:

Alapértelmezett előbeállítás – módosíthatja az alapértelmezett előbeállításokat, amelyeket saját egyéni beállításaiként menthet el.

Egyéni előbeállítás – frissítheti a már meglévő egyéni előbeállítást, vagy létrehozhat egy új előbeállítást.

SS43267,0000967-35-26JAN17

Betakarítási beállítások betöltése | Előbeállítás mentése | Gyári alapbeállítás

Az alapértelmezett előbeállítások gyári beállítások, amelyek a cséplési körülmények és a szalma/csutka minőségek összes kombinációjában rendelkezésre állnak bizonyos terményekhez. Ezeket az alapbeállításokat módosíthatja, és új néven mentheti el őket, a betakarítási körülményeket alapul véve.

Az alábbi esetekben módosítsa:

Módosítsa az előbeállításokat, vagy hozzon létre saját előbeállításokat az olyan beállítások megteremtéséhez, amelyek a kívánt teljesítményt és szemminőséget nyújtják a betakarítandó termény és körülmények esetében.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H127985—UN—19NOV19

Betakarítási beállítások betöltése

1. Válassza ki a Betakarítási beállítások betöltése oldalra lépéshez.



H116984—UN—27JAN17

Előbeállítás mentése

2. Válassza ki az előbeállítás új néven történő mentéséhez.
3. A billentyűzet segítségével írja be az egyéni beállítás nevét.



H116105—UN—27JAN17

Mégsem

4. Válassza ki a visszavonáshoz, ha mégse kívánja elmenteni az előbeállítást.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Válassza ki az előbeállítás mentéséhez.

PR79369,00003C8-35-08FEB21

Betakarítási beállítások betöltése | Előbeállítás mentése | Egyéni előbeállítás

Az Egyéni előbeállításokat a kezelő határozza meg a betakarítási körülmények szerint. Ezek módosíthatók a terménytípusok és a gép teljesítményének változásakor.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Különböző sajátosságú terményeket takarít be.
- Különböző napszakokban végez betakarítást (reggel és este — délután).
- Különböző nedvességtartalmú terményt takarít be (nedves termény – száraz termény).
- Működtetés Auto Maintainnel.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H127985—UN—19NOV19

Betakarítási beállítások betöltése

1. Válassza ki a Betakarítási beállítások betöltése oldalra lépéshez.



H116984—UN—27JAN17

Előbeállítás mentése

2. Válassza ki az előbeállítás mentéséhez, és a billentyűzet aktiválásához.
3. Válasszon egy opciót az aktuális betakarítási beállítás mentéséhez.

Új előbeállítás létrehozása



H116289—UN—27JAN17

Kiválasztás

Írjon be egy új előbeállítás nevet

Utoljára használt előbeállítás frissítése



H116289—UN—27JAN17

Kiválasztás

"Kukorica"



H116105—UN—27JAN17

Mégsem

4. Válassza ki a visszavonáshoz, ha mégse kívánja elmenteni az előbeállítást.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Válassza ki az előbeállítás mentéséhez.

PR79369,00003C9-35-08FEB21

Betakarítási beállítások betöltése | Terménytípus-váltás hatásai

Ha a Munka beállításában módosítja terménytípust, az változtatásokat eredményez a Betakarítási beállítások betöltése oldalon is.



H116105—UN—27JAN17

Mégsem

Ha megnyomja a Mégsem gombot a Betakarítási beállítások betöltése oldalon, miközben a Munka beállításában a terménytípust módosítja, akkor azzal nem végzi el a módosításokat a kombájnon.

MEGJEGYZÉS: A Betakarítási beállítások főoldalon található "előbeállítás" jelzés helyén "- -" látható, amíg be nem töltött egy új előbeállítást.

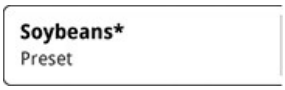


H116106—UN—27JAN17

OK

Az OK gomb megnyomásával megváltoztatja a Betakarítási beállítások betöltése oldalt a kiválasztott termény alapján.

- Ha a terménytípust ezelőtt még sosem választotta ki, a gyári alapbeállításokat állítja be a rendszer.
- Ha az utoljára használt beállítások előbeállítások voltak, az előbeállítás kerül kiválasztásra, az utoljára használt cséplési körülmények és szalmaminőségek kerülnek kiválasztásra, valamint az egyéni beállításokat az utoljára használt beállításokra állítja a rendszer (hogy megfeleljen az előbeállításoknak és a beállított körülményeknek).



H119175—UN—27JAN17

Előzetes beállítás

- Ha az utoljára használt beállítások egyéni beállítások voltak, az előbeállítás neve, a {PresetName}*, jelenik meg, valamint az egyéni beállításokat a rendszer az utoljára használt beállításokra állítja.

MEGJEGYZÉS: Ha az új cséplési fordulat érték az aktuális rotor meghajtó fogaskerék tartományon kívül van, egy ablak mutatja, hogy felhívja a figyelmet a fogaskerék cseréjére.

MEGJEGYZÉS: A kiválasztott terménytípus előbeállítás számos betakarítási funkciót érint. Fontos az előbeállítás módosítása, hogy megfeleljen a betakarítandó terménynek.

N0LMWLO,0000363-35-16JUL20

Aktuális beállítások | Dobhézag

A dobhézag segítségével módosíthatja a szemrosta dobhézagot különböző termények és körülmények esetében.

MEGJEGYZÉS: A dobhézag beállításával kapcsolatos információkat a kezelési utasítás Termény beállítások című fejezetben találja.

Az alábbira módosítsa:

A dobhézagot az alábbiak elérése érdekében növelje:

- A szalma minőségének növelése; hosszabb szalmát eredményez, és kevésbé töri az anyagot.
- A szemminőség növelése; csökkenti a töréseket és a termény károsodását.
- A teljesítményfogyasztás csökkentése; a könnyen csépelhető termény elérése érdekében.
- A minta tisztaságának növelése; csökkenti a pelyvát a rosta szerkezeten.

A dobhézagot az alábbiak elérése érdekében csökkentse:

- A csépeletlen leválasztó veszteség csökkentése, pl. hántolatlan termény vagy a gép mögött termény van a csutkán.
- Magtartály minta növelése; csökkenti a héjas szemeket vagy a kinyílatlan hüvelyeket.

Beállítások állapota– a gépopcióktól függően különböző beállítási állapotok jelenhetnek meg az aktuális beállítások módosítása közben.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H113683—UN—27JAN17

Dobhézag

1. Válassza ki a dobhézag beállításához.



H113698—UN—30JAN17

Beállítás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a dobhézag növeléséhez vagy a mínusz (–) jelet annak csökkentéséhez, vagy válassza ki a beviteli mezőt, és a kívánt dobhézag kiválasztását a kartámla beállító tárcsával végezze.



H116282—UN—27JAN17

Beviteli mező



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával egyező irányba az érték növeléséhez.
- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával ellentétes irányba az érték csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: A jármű konfigurációjától függően előfordulhat, hogy nem ér el néhány értéket.

MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy a maximális érték nem érhető el, ha sűrű tömítésű elemek vannak felszerelve.

Minimum: 0

Maximum: 40

Növekmény: 1



H116113—UN—27JAN17

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,00003CA-35-08FEB21

Aktuális beállítások | Cséplési fordulat

A cséplési fordulat segítségével módosíthatja a cséplési fordulatot különböző termények és körülmények esetében.

MEGJEGYZÉS: A cséplési fordulat beállításával kapcsolatos információkat a kezelési utasítás Termény beállítások című fejezetében találja. Ha a termény kicsépeletlen, először próbálja megoldani a problémát a dobhézag csökkentésével, mielőtt módosítaná a cséplési fordulatot. Ha a termény vagy szalma sérül, először próbálja csökkenteni a cséplési fordulatot, hogy megoldja a problémát a dobhézag csökkentése előtt.

Az alábbi esetekben módosítsa:

A cséplési fordulatot az alábbiak elérése érdekében növelje:

- A mag kiengedése a többi termény közül, mielőtt kijutna a cséplő rendszerből.
- Az anyagáramlás növelése.
- Nagyobb teljesítmény elérése nehéz betakarítási körülmények között.
- A termény kezelés javítása nehéz szalma között.
- Az eltömődés veszélyének csökkentése, ha nagyobb mennyiségű terményt vesz fel.

A cséplési fordulatot az alábbiak elérése érdekében csökkentse:

- A teljesítményfogyasztás csökkentése; csökkenti a cséplési fordulatot könnyen csépelhető termény között a hatékonyabb munkavégzés elérése érdekében.
- A terményminta minőségének növelése; a cséplési fordulat csökkentése által kevesebb pelyva és idegen anyag jut a rosta szerkezetbe.
- A termény károsodásának csökkentése; ha a cséplési fordulat túl magas, a szemek eltörhetnek és beszakadhatnak, akkor is, ha a konkáv hézag beállítása megfelelő.

Beállítások állapota– a gépopcióktól függően különböző beállítási állapotok jelenhetnek meg az aktuális beállítások módosítása közben.

MEGJEGYZÉS: Amikor a rendszerben az olaj hőmérséklete megnő, a cséplési fordulat is megnőhet mintegy 30 f/p értékkel 4 óra alatt. Állítsa be a fordulatszámot, ha szükséges.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Kapcsolja be a cséplő rendszert, és járassa a motort maximális üresjárati fordulaton.



H113685—UN—27JAN17

Cséplési fordulat

2. Válassza ki a cséplési fordulat módosításához.



H116279—UN—30JAN17

Beállítás

3. Nyomja meg a plusz (+) jelet a fordulatszám növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez, vagy válassza ki a beviteli mezőt, és a kívánt fordulatszám kiválasztását a kartámla beállító tárcsával végezze.



H118087—UN—27JAN17

Beviteli mező



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával egyező irányba az érték növeléséhez.
- Fordítsa el a tárcsát az óramutató járásával ellentétes irányba az érték csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: Egyes értékek kívül eshetnek a rotor hajtóművének jelenlegi tartományán. A fogaskerékház beállításának a kiválasztott fordulatnak megfelelő megváltoztatására vonatkozó információkat lásd a kezelési utasításban.

MEGJEGYZÉS: A jármű konfigurációjától függően előfordulhat, hogy nem ér el néhány értéket.

Minimum: 200 f/p

Maximum: 1000 f/p

Lépésköz: 10 f/p



H116113—UN—27JAN17

Zárás

4. Válassza ki a bezáráshoz.

cz76372,1687184048253-35-19JUN23

Aktuális beállítások | Tisztító ventilátor

A tisztító ventilátor fordulatszámának segítségével

módosíthatja a tisztító ventilátor fordulatszámát a magtisztaság növelése és a szemveszteség csökkentése érdekében.

MEGJEGYZÉS: A ventilátor fordulatszámának beállításával kapcsolatos információkat a kezelési utasítás Termény beállítások című fejezetben találja.

Az alábbira módosítsa:

A ventilátor fordulatszámát az alábbiak elérése érdekében növelje:

- A minta minőségének növelése; csökkenti a pelyva vagy a magtól eltérő könnyebb anyagok mennyiségét a magtartályban úgy, hogy kifújja azokat.
- Csökkentse az elégtelen levegőztetés miatti rosta szerkezet veszteséget; a könnyebb szemek benne maradhatnak a pelyvában.

A ventilátor fordulatszámát az alábbiak elérése érdekében csökkentse:

- A rosta veszteség csökkentése; a kisebb, könnyebb magok kikerülhetnek a rosta szerkezetből, ha a ventilátor fordulatszáma túl magas.

Beállítások állapota– a gépopcióktól függően különböző beállítási állapotok jelenhetnek meg az aktuális beállítások módosítása közben.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Kapcsolja be a cséplő rendszert, és járassa a motort maximális üresjárati fordulaton.



H113684—UN—27JAN17

Tisztító ventilátor fordulatszáma

2. Válassza ki a tisztító ventilátor fordulatszámának beállításához.



H116982—UN—30JAN17

Beállítás

3. Nyomja meg a plusz (+) jelet a fordulatszám növeléséhez vagy a mínusz (–) jelet annak csökkentéséhez, vagy válassza ki a beviteli mezőt, és a kívánt fordulatszám kiválasztását a kartámla beállító tárcsával végezze.



H118088—UN—27JAN17

Beviteli mező



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával egyező irányba az érték növeléséhez.
- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával ellentétes irányba az érték csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: A minimum és maximum értékek változhatnak, ha a jármű tisztító ventilátor lassító készlettel van felszerelve.

Minimum: 620 f/p

Maximum: 1350 f/p

Növekmény: 10 f/p



H116113—UN—27JAN17

Zárás

4. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,00003CC-35-08FEB21

Aktuális beállítások | Törekrosta hézag

A törekrosta hézag segítségével módosíthatja a törekrosta elemek nyílását a magtisztaság növelése érdekében és a rosta veszteség csökkentéséhez különböző termények és körülmények esetében.

MEGJEGYZÉS: A törekrosta hézag beállításával kapcsolatos információkat a kezelési utasítás Termény beállítások című fejezetben találja.

Az alábbira módosítsa:

A törekrosta hézagot az alábbiak elérése érdekében növelje:

- A rosta veszteség csökkentése; a termény hamarabb átesik, mielőtt átmehetne a rosta szerkezeten.
- Ezzel a termény hamarabb átesik, mielőtt a kalászok közé esne.

MEGJEGYZÉS: A törekrosta nyílása szintén csökkenteni fogja a nyomást a rosta szerkezetben. A magas értékek szükségessé tehetik a ventilátor fordulatszámának újrabeállítását.

A törekrosta hézagot az alábbiak elérése érdekében csökkentse:

- A minta minőségének növelése; csökkenti a nagyobb, idegen anyagok mennyiségét a magtartályban.
- Csökkentse a nagy kalásztérfogatot, ha az nem tartalmaz szabad szemeket.

Beállítások állapota– a gépopcióktól függően különböző beállítási állapotok jelenhetnek meg az aktuális beállítások módosítása közben.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H113706—UN—27JAN17

Törekrosta hézag

1. Válassza ki a törekrosta hézag beállításához.



H116993—UN—30JAN17

Beállítás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt törekrosta hézag növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.



H118089—UN—27JAN17

Beviteli mező



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával egyező irányba az érték növeléséhez.
- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával ellentétes irányba az érték csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: A jármű konfigurációjától függően előfordulhat, hogy nem ér el néhány értéket.

Általános célú:

Minimum: 0

Maximum: 22

Növekmény: 1

Mély fogas:

Minimum: 0

Maximum: 30

Növekmény: 1



H116113—UN—27JAN17

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,00003CD-35-08FEB21

Aktuális beállítások | Szemrosta hézag

A szemrosta hézag segítségével módosíthatja a szemrosta nyílását a magtisztaság növelése érdekében és a kalászmennyiség szabályozásához különböző termények és körülmények esetében.

MEGJEGYZÉS: A szemrosta hézag beállításával kapcsolatos információkat a kezelési utasítás Termény beállítások című fejezetben találja.

Az alábbira módosítsa:

A szemrosta hézagot az alábbiak elérése érdekében növelje:

- Csökkentse a szabad szemeket a kalászban; ez lehetővé teszi, hogy több szem essen át és tiszta legyen, mielőtt újra keringetve lenne a kalászban.
- A tisztító ventilátor levegőáramának növelése; a szemrosta hézag növelésével a tisztító ventilátor nagyobb levegőáramot juttat a törekrostán keresztül.

MEGJEGYZÉS: A szemrosta nyílása szintén csökkenteni fogja a nyomást a rosta szerkezetben. A magas értékek szükségessé tehetik a ventilátor fordulatszámának újrabeállítását.

A szemrosta hézagot az alábbiak elérése érdekében csökkentse:

- A minta minőségének növelése; csökkenti az idegen anyagok mennyiségét a magtartályban.

MEGJEGYZÉS: Az alacsony kalászok, a nagy kapacitás, és a magtartály tisztaságának optimális beállításának megállapításához növelje a szemrosta hézagot, amíg nem lát piszkos magtartályt. Ezután csökkentse a szemrosta hézagot, amíg a piszok el nem tűnik.

Beállítások állapota– a gépopcióktól függően különböző beállítási állapotok jelenhetnek meg az aktuális beállítások módosítása közben.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H113693—UN—27JAN17

Szemrosta hézag

1. Válassza ki a szemrosta hézag beállításához.



H116994—UN—30JAN17

Beállítás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt szemrosta hézag növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.



H118090—UN—27JAN17

Beviteli mező

- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával egyező irányba az érték növeléséhez.



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával ellentétes irányba az érték csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: A jármű konfigurációjától függően előfordulhat, hogy nem ér el néhány értéket.

Általános célú:

Minimum: 0

Maximum: 22

Növekmény: 1

Mély fogas:

Minimum: 0

Maximum: 30

Növekmény: 1



H116113—UN—27JAN17

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,00003CE-35-08FEB21

Aktuális beállítások | Külső konfiguráció

A külső konfiguráció a gép olyan külső beállításait mutatja, amelyeket a kiválasztott terménytípus betakarítása és előbeállítása előtt kell elvégezni.

MEGJEGYZÉS: További információkat a gép kezelési utasításában talál.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, működtesse a parkféket, és vegye ki a kulcsot, mielőtt bármiféle beállítást végezne.



H116095—UN—27JAN17

Külső konfiguráció

1. Válassza ki a külső konfigurációba történő belépéshez.
2. Válassza ki a kívánt külső konfigurációt a gépbeállításokkal kapcsolatos, további információkért.
   - Szecskázó-fordulatszám
   - Terményterelő
   - Dobkosár típus
   - A leválasztó kosárbetét távtartói
   - Utócséplő aktív kalászvisszah. (ha fel van szerelve)

- Terménygyorsító fordulatszám
- Ferdefelhordó dobpozíció (ha módosítható)
- Ferdefelhordó lánckerék



H116113—UN—27JAN17

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

mm95366,1655475443093-35-28JUN22

Aktuális beállítások | Beállítások állapota

A Beállítások állapota azt mutatja, hogyan reagálnak a rendszerbeállítások, ha módosítást végeznek a gépen.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.

Kezelő által kezdeményezett módosítások:

MEGJEGYZÉS: A kezelő a kijelző vagy a kartámla beállító tárcsa segítségével kezdeményezhet módosításokat.



H116277—UN—27JAN17

Folyamatjelző

Kezelő által kezdeményezett módosítások folyamatjelző.



H118102—UN—27JAN17

Beviteli mező

Kezelő által kezdeményezett beállított érték beviteli mezője.



H118101—UN—27JAN17

Teljesítmény érték

A beállítás ikon alatt kijelzett érték a tényleges teljesítmény érték.

MEGJEGYZÉS: A tényleges rendszer érték, amely az ikon alatt található, addig villog, amíg a tényleges érték el nem érte az új beállított értéket. Amint az érték elérte az új beállított értéket, még 1 másodpercig látható lesz, mielőtt az érték és a folyamatjelző eltűnik a kijelzőről.

Combine Advisor™ és elindított Active Terrain Adjustment™ módosítások:

MEGJEGYZÉS: Bármikor elvégezheti a manuális beállítást, egy Auto Maintain vagy az Active Terrain Adjustment™ használata közben.

MEGJEGYZÉS: A Combine Advisor™ rendszerek által végzett beállítások többsége eltolódások, ami azt jelenti, hogy a beállítás átmenetileg be van állítva és visszaáll az eredeti értékére, amikor a rendszer eltávolítja az eltolást.



H116278—UN—27JAN17

Folyamatjelző

Az Auto Maintain és az Active Terrain Adjustment™ által kezdeményezett változási folyamatjelző.



H118094—UN—27JAN17

Beviteli mező

Az Auto Maintain és az Active Terrain Adjustment™ által kezdeményezett beállítási pont érték beviteli mező.



H116277—UN—27JAN17

Folyamatjelző

Kezelő által kezdeményezett módosítások folyamatjelző.



H118107—UN—27JAN17

Beviteli mező

Kezelő által kezdeményezett beállított érték beviteli mezője.



H118101—UN—27JAN17

Teljesítmény érték

A beállítás ikon alatt kijelzett érték a tényleges teljesítmény érték.

MEGJEGYZÉS: A tényleges rendszer érték, amely az ikon alatt található, addig villog, amíg a tényleges érték el nem érte az új beállított értéket. Amint az érték elérte az új beállított értéket, még 1 másodpercig látható lesz, mielőtt az érték és a folyamatjelző eltűnik a kijelzőről.

MEGJEGYZÉS: A beviteli mező kék színű marad és az "AUTO" felirat jelenik meg rajta, jelezve, hogy a rendszer fenntartja az eltolódást. Amikor a rendszer eltávolítja az eltolást, a teljesítmény érték visszaáll a rendszer által végrehajtott eltolás előtti értékre.

PR79369,00003D0-35-08FEB21

További beállítások

A További beállítások további beállításokat és a kevésbé általános beállításokat teszi lehetővé.

A További beállítások oldalon elérhető opciók:



H116272—UN—27JAN17

Cséplő rendszer felbontás

Cséplő rendszer felbontás – a kezelő módosíthatja a VisionTrak™ sarokoszlop kijelzőn a leválasztó veszteségjelző oszlopok számát (független a középső oszlopok számától).



H116272—UN—27JAN17

Rosta felbontás

Rosta felbontás – a kezelő módosíthatja a VisionTrak™ sarokoszlop kijelzőn a rosta veszteségjelző oszlopok számát (független a középső oszlopok számától).



H116669—UN—30JAN17

Veszteségszenzor érintésteszt

Veszteségszenzor érintésteszt – lehetővé teszi annak ellenőrzését, hogy a különböző szemveszteség monitor szenzorok megfelelően működnek és észlelik a veszteséges ütéseket. Válassza ki a szemveszteség monitor szenzor érintésteszt megnyitásához.

MEGJEGYZÉS: A szemveszteség monitor szenzor érintésteszt szintén elérhető a Kalibrációk és eljárások alkalmazásból.

PR79369,00003D1-35-08FEB21

További beállítások | Cséplő rendszer felbontás

A Cséplőmű felbontás segítségével módosíthatja a VisionTrak™ sarokoszlop kijelzőn a leválasztó veszteségjelző oszlopok számát.

A módosítás előtt hajtsa végre:



H119125—UN—27JAN17

Aktuális érték alkalmazása

1. Betakarítás a géppel és nyomja meg a Beállítás a jelenlegire gombot.
2. Végezze el a tápfeszültség kikapcsolását (az eljáráshoz lásd a Kezelési utasítást).
3. Ellenőrizze, hogy a cséplő rendszerben van-e szemveszteség.

MEGJEGYZÉS: Ha szemveszteség áll fenn, ellenőrizze, hogy a veszteség megfelel-e a VisionTrak™ kijelzőn megjelenő oszlopok számának.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A VisionTrak™ kijelző nem jelzi a cséplő rendszerből származó szemveszteség preferált mértékét.
- Növelje a cséplő rendszer felbontását, hogy nagyobb hangsúlyt helyezzen a cséplésből és cséplés kiválasztásból eredő szemveszteségre.
- Csökkentse a cséplő rendszer felbontását, hogy kisebb hangsúlyt helyezzen a cséplésből és cséplés kiválasztásból eredő szemveszteségre.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

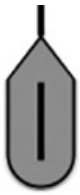
A VisionTrak a Deere & Company márkaneve



N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

1. Nyomja meg a További beállítások gombot.



H118553—UN—27JAN17

Csúszka

MEGJEGYZÉS: A csúszósáv az aktuális felbontást jelzi.



H116272—UN—27JAN17

Cséplő rendszer felbontás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a cséplőmű felbontásának növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

   Minimum: -5

   Maximum: 5

   Alapértelmezett: 0

   Növekmény: 1



H116113—UN—27JAN17

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,00003D2-35-08FEB21

További beállítások | Előtisztító felbontás

A Rosta felbontás segítségével módosíthatja a VisionTrak™ sarokoszlop kijelzőn a rosta veszteség jelzők számát.

A módosítás előtt hajtsa végre:



H119125—UN—27JAN17

Aktuális érték alkalmazása

A VisionTrak a Deere & Company márkaneve

1. Betakarítás a géppel és nyomja meg a Beállítás a jelenlegire gombot.
2. Végezze el a tápfeszültség kikapcsolását (az eljáráshoz lásd a Kezelési utasítást).
3. Ellenőrizze, hogy a rosta szerkezetben van-e szemveszteség.

MEGJEGYZÉS: Ha szemveszteség áll fenn, ellenőrizze, hogy a veszteség megfelel-e a VisionTrak™ kijelzőn megjelenő oszlopok számának.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A VisionTrak™ kijelző nem jelzi a rosta szerkezetből származó szemveszteség preferált mértékét.
- Növelje a rosta felbontását, hogy nagyobb hangsúlyt fektessen a rosta szerkezetből származó szemveszteségre.
- Csökkentse a rosta felbontását, hogy kisebb hangsúlyt fektessen a rosta szerkezetből származó szemveszteségre.

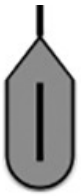
A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

1. Nyomja meg a További beállítások gombot.



H118553—UN—27JAN17

Csúszka

MEGJEGYZÉS: A csúszósáv az aktuális felbontást jelzi.



H116272—UN—27JAN17

Rosta felbontás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a rosta felbontásának növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

   Minimum: -5

Maximum: 5

Alapértelmezett: 0

Növekmény: 1



H116113—UN—27JAN17

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,00003D3-35-08FEB21

Teljesítménycél

A teljesítménycél lehetővé teszi a sarokoszlop kijelző VisionTrak™ sávok számának beállítását a rosta veszteség kijelzés, a leválasztó veszteség kijelzés és az összes veszteség kijelzés számára a gépből kilépő szemveszteség reprezentatív szintjére.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A terménytípus változtatásakor.
- A betakarítási körülmények változnak (nedves termény – száraz termény, magas nedvességtartalom – alacsony nedvességtartalom, A verzió – B verzió, vagy nagy változások a terményméretben vagy a terméshozamban).

MEGJEGYZÉS: Nem szükséges új célt beállítani, ha legutóbbi teljesítménycélt használja ehhez a terménytípushoz és betakarítási feltételekhez.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

MEGJEGYZÉS: A nagyobb terményeknek, mint például a kukorica vagy a szójabab, általánosságban alacsonyabb a kalibrációs számértéke, mint a kisebb terményeknek, mint például a búza vagy a canola.

MEGJEGYZÉS: Az alacsonyabb kalibrációs érték kiválasztása több oszlopot eredményez a kijelzőn ugyanazon elfogadható szemveszteség esetében.

Automatikus:

MEGJEGYZÉS: Üzemeltesse a gépet a kívánt teljesítményen, és válassza ki a Beállítás aktuálisra opciót; ezzel elmenti az üzemeltetési jellemzőket a memóriába, és a teljes veszteség kijelző középértékének állítja be.

MEGJEGYZÉS: A Teljesítmény cél beállítása elemre kattintva a Combine Advisor™-ban teljesít egy automatikus szemveszteség célt is.



H119125—UN—27JAN17

Aktuális érték alkalmazása

Válassza ki a Beállítás aktuálisra lehetőséget a VisionTrak™ kijelző teljes veszteség oszlop magasságának az oszlop közepére való beállításához.

Manuális:



H119105—UN—27JAN17

Beviteli mező

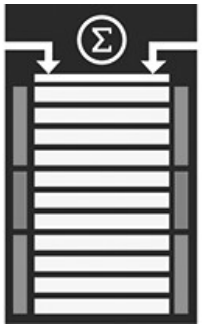
Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a kívánt érték manuális begépeléséhez.

Minimum: 1

Maximum: 99

Növekmény: 1

MEGJEGYZÉS: Az automatikus beállítás javasolt. A manuális beállítást csak akkor kell használni, ha az automatikus beállítás nem adja meg a kívánt eredményeket.



H117836—UN—22DEC16

Összes veszteség jelző

MEGJEGYZÉS: A Teljes veszteség kijelző oszlopgrafikon most már egy vizuális segédeszközként szolgál. A kezelő a sarokoszlop kijelzőn rendszeresen nyomon követheti, hogy nőtt-e vagy csökkent-e a teljes veszteség.

Ha a teljes veszteség kijelzése sávgrafikon a zöld terület felett vagy alatt van és a veszteség elfogadható, a szemveszteség monitor vagy hibásan beállított, vagy nagyobb anyagáramlás van a gépen keresztül a szemveszteség monitor utolsó kalibrációja óta. A nagyobb anyagáramlást okozhatja a megnövekedett haladási sebesség vagy a magasabb terméshozam.

Amikor a gép "eldugul", a középső oszlopgrafikon (körülbelül 15–20 másodpercre) felfelé elmozdulhat, majd visszaáll az előző értékre. Ezt az ingadozást figyelmen kívül hagyhatja.

PR79369,00003D4-35-08FEB21

Motor alkalmazás

Hozzáférés a motorhoz

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



H113552—UN—09MAR16

Motor

3. Motor

Hozzáférés az alkalmazáshoz a navigációs sávon keresztül:



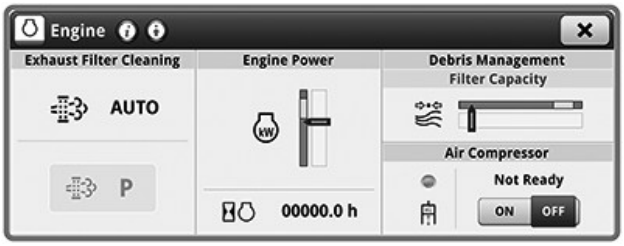
H113709—UN—04JAN17

Motor alkalmazás gomb

Nyomja meg a Motor gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.

PR79369,00003D6-35-09FEB21

Motor főoldal



H133251—UN—02MAR21

Motor

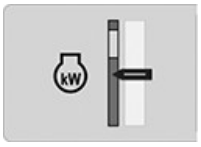
MEGJEGYZÉS: Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

Az ábrán látható főoldal csak példaként szolgál. Az Ön főoldala ettől eltérhet az opcióktól vagy csatlakoztatott munkaeszköztől függően.

A Motor alkalmazás a motor beállításokhoz való hozzáférésre és azok beállítására szolgál.

A Motor főoldalon elérhető elemek:

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.



H113549—UN—04JAN17

Motorteljesítmény

Motorteljesítmény – az a motorteljesítmény, melyet a motor használ.



H115017—UN—04JAN17

Motor üzemóra

Motor üzemóra – összesített motor üzemórák.



H113829—UN—04JAN17

Automata kipufogó szűrő tisztítás

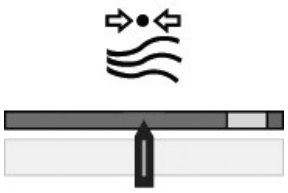
Automatikus kipufogószűrő tisztítás— automatizált eljárás a kipufogószűrő tisztítás szükség szerinti elvégzéséhez normál működés során.



H113830—UN—04JAN17

Parkolás közbeni szűrőtisztítás

Parkolás közbeni kipufogószűrő tisztítás – ez az eljárás lehetővé teszi a rendszernek, hogy szükség esetén elvégezzen egy kiegészítő kipufogószűrő tisztítást.



H126195—UN—24APR19

Hulladékkezelő

Hulladékkezelő szűrő kapacitása— a felhasznált és a fennmaradó szűrőkapacitást jelzi.



H118112—UN—04JAN17

Légkompresszor

Levegőkompresszor – váltsa át a gombot a levegőkompresszor rendszer bekapcsolásához.

Üzemi oldal modulok

Az ehhez az alkalmazáshoz tartozó modulok hozzáadhatók a futtatás oldalakhoz az Elrendezés kezelő segítségével.

Példa:



H115023—UN—04JAN17

Motorteljesítmény

Motor teljesítmény – megjeleníti a motor üzemóráját és a motor teljesítményét.

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző modulok állhatnak rendelkezésre.

Gyorsbillentyűk

Az ehhez az alkalmazáshoz elérhető gyorsbillentyűket hozzáadhatja a parancsikon sávhoz az Elrendezés kezelő segítségével.



H118309—UN—04JAN17

Légkompresszor

Légkompresszor parancsikon gomb – gyors hozzáférést tesz lehetővé a légkompresszor be- és kikapcsolásához.

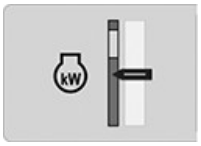
PR79369,00003D5-35-10FEB21

Motor teljesítmény

A motorteljesítmény lehetővé teszi, hogy megtekinthesse a használt motorteljesítményt és a felhalmozott motor üzemóraszámot. A teljesítménymérő a kijelzőn és a sarokoszlop kijelzőn is elérhető az aktuális teljesítmény-fogyasztás kijelzésére.

FONTOS: Ha figyelmeztetések jelennek meg, vagy kipufogó füst látható, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz további diagnosztika céljából.

A motorteljesítmény oldalon megjelenő elemek:



H113549—UN—04JAN17

Motorteljesítmény

Motorteljesítmény – az a motorteljesítmény, melyet a motor használ.



H115017—UN—04JAN17

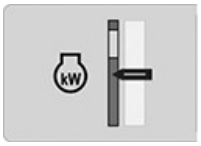
Motor üzemórák

Motor üzemóra – összesített motor üzemórák.

Azonos idejű motorszabályzó

Állandó értéken tartja a motor és a meghajtott alkatrészek fordulatszámát a teljesítmény és a hatékonyság növelése érdekében, amíg a motor meg nem haladta a névleges teljesítményét.

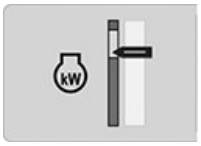
Teljesítménymérő



H113549—UN—04JAN17

Zöld tartomány

- **Zöld tartomány**– a jármű termelékenységének maximalizálása és a motor fordulat állandó értéken tartása érdekében a motort a zöld tartomány felső részében üzemeltesse.

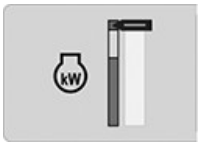


H113551—UN—04JAN17

Sárga tartomány

- **Sárga zóna** – preferált felső határérték a nehéz körülmények között. Ebben a tartományban kevesebb teljesítménytöbblet érhető el.

  Mielőtt bekapcsolná az ürítőcsigát, a sárga tartomány alsó részében üzemeltesse a motort.



H113550—UN—04JAN17

Piros tartomány

- **Piros zóna** – csúcsteljesítmény szint, és hosszabb ideig nem ajánlott, mert nincs elérhető teljesítménytartalék.

FONTOS: Ha a mutató a piros tartományba kerül, a motor teljesítménye maximális, és a jármű esetleg a lefulladhat. Csökkentse a gép terhelését addig, amíg a mutató vissza nem áll a zöld vagy a sárga tartományba.

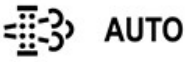
Az alábbi körülmények közötti üzemeltetés növeli a teljesítményigényt:

- Dombos terület
- Sűrű vagy nedves termény
- Nedves talaj
- Túl nagy haladási sebesség

N0LMWLO,0000371-35-16JUL20

Kipufogó szűrőrendszer áttekintése

A gép a kibocsátási előírásoknak megfelelő motorral van felszerelve, mely tisztítja és szűri a kipufogógázt. Normál üzemeltetési körülmények között és AUTOMATIKUS üzemmódban a rendszer alig igényel kezelői beavatkozást.



H113829—UN—04JAN17

Automata kipufogó szűrő tisztítás

A dízel részecskék vagy a korom kipufogószűrő rendszerben való felesleges felhalmozódásának elkerülése érdekében:

- Használja az automatikus kipufogószűrő tisztítási módot.
- Kerülje a szükségtelen üresjáratot.
- Használjon megfelelő motorolajat.
- Használjon különösen alacsony kéntartalmú üzemanyagot.

MEGJEGYZÉS: További információért lásd az Üzemanyagok és kenőanyagok részt a jármű kezelési utasításában.

VIGYÁZAT: Amikor az AUTOMATIKUS vagy a PARKOLÁS KÖZBENI kipufogószűrő tisztítás be van kapcsolva, a kipufogó hőmérséklete terhelés nélküli üzemben, vagy alacsony terhelésnél magas lehet a kipufogószűrő tisztítási ciklusának egyes periódusaiban.

Súlyos személyi sérüléshez vezethet, ha a kipufogószűrő tisztítása közben végzi a gép vagy a munkaeszköz karbantartását. Kerülje a forró kipufogógázokkal és alkatrészekkel történő bármiféle érintkezést.

Az automatikus vagy kézi/helyhez kötött kipufogószűrő tisztítási műveletek során a motor akár 45 percig is magas hőmérsékleten működik. A sérülés vagy a tűz elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a kipufogó szűrő, annak alkatrészei és a kipufogó nyílása szennyeződésektől mentes legyen. A teljes tisztítási folyamat során tartsa távol a kipufogócső kimenetét bármitől, ami megolvadhat, megéghet vagy felrobbanhat, valamint emberek, épületek sem lehetnek a közelében.

Automatikus üzemmód – automatizált eljárás a kipufogó szűrő tisztítás elvégzéséhez normál üzemeltetés során.

Automatikus kipufogószűrő letiltása – olyan körülmények esetén, amikor a magas kipufogó hőmérséklet nem biztonságos.



H113830—UN—04JAN17

Parkolás közbeni szűrőtisztítás

Parkolás közbeni kipufogószűrő tisztítás – ez az eljárás lehetővé teszi a rendszernek, hogy szükség esetén elvégezzen egy kiegészítő kipufogószűrő tisztítást.

Motorhűtés — a kipufogószűrő tisztítás utáni hűtő folyamat.

PR79369,00003D7-35-09FEB21

AUTOMATIKUS kipufogószűrő tisztítás



H113829—UN—04JAN17

Automata kipufogó szűrő tisztítás

Az AUTOMATIKUS üzemmód segítségével a kipufogószűrő-rendszer szükség szerint végezheti el a kipufogószűrő tisztítását. A sarokoszlop kijelző és a kartámla kijelző a kipufogó szűrőrendszer

tevékenységéhez kapcsolódó információkat jeleníti meg.



H113811—UN—04JAN17

Magas kipufogórendszer hőmérséklet (HEST) visszajelző

A Magas kipufogórendszer hőmérséklet (HEST) visszajelző kigyullad a sarokoszlop kijelzőn, amikor a kipufogórendszer hőmérséklete megemelkedik.

VIGYÁZAT: Amikor az AUTOMATIKUS vagy a PARKOLÁS KÖZBENI kipufogószűrő tisztítás be van kapcsolva, a kipufogó hőmérséklete terhelés nélküli üzemben, vagy alacsony terhelésnél magas lehet a kipufogószűrő tisztítási ciklusának egyes periódusaiban. Tiltsa le a kipufogószűrő tisztítást olyan körülmények esetén, amikor a magas kipufogó hőmérséklet nem biztonságos.

MEGJEGYZÉS: A rendszer visszaáll AUTOMATIKUS üzemmódra a parkolás közbeni kipufogó szűrő tisztítás elvégzését követően.

Automatikus kipufogószűrő tisztítás letiltása olyan körülmények esetén, amikor a magas kipufogó hőmérséklet nem biztonságos.

FONTOS: A motor elemei károsodhatnak, ha a motort a kipufogószűrő tisztítás alatt vagy közvetlenül az után állítják le. Riasztás hallható, és figyelmeztető üzenet jelenik meg a kijelzőn. Indítsa el a gépet, és hajtsa végre a képernyő üzeneteket, hogy a részegységek lehűlhessenek. Lásd a Motorhűtés folyamatban címszót.

PR79369,00003D8-35-09FEB21

Parkolás közbeni szűrőtisztítás

A Parkolás közbeni kipufogószűrő tisztítás olyan automatikus eljárás, melyet szükség esetén elindíthat, hogy kitisztítsa a kipufogószűrőt.

Az eljárás alatt a rendszer szabályozza a motor fordulatszámát, és a gépnek parkoló állásban kell maradnia az eljárás befejezéséig. A parkolás közbeni kipufogószűrő tisztítás eljárás időtartama függ a kipufogószűrő eltömődöttségének mértékétől, a külső hőmérséklettől és a kipufogógáz pillanatnyi hőmérsékletétől.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

VIGYÁZAT: Amikor az AUTOMATIKUS vagy a PARKOLÁS KÖZBENI kipufogószűrő tisztítás be van kapcsolva, a kipufogó hőmérséklete terhelés nélküli üzemben, vagy alacsony terhelésnél magas lehet a kipufogószűrő tisztítási ciklusának egyes periódusaiban.

Súlyos személyi sérüléshez vezethet, ha a kipufogószűrő tisztítása közben végzi a gép vagy a munkaeszköz karbantartását. Kerülje a forró kipufogógázokkal és alkatrészekkel történő bármiféle érintkezést.

A kipufogó szűrő automatikus vagy manuális/álló helyzeti tisztítása alatt a motor emelkedett fordulatszámon és hőfokon jár hosszabb időn keresztül. A kipufogógázok és a kipufogószűrő alkatrészei elég magas hőmérsékletet érnek el ahhoz, hogy megégessék az embereket, vagy meggyújtsák vagy megolvasszák a szokásos anyagokat.

FONTOS: A kipufogótisztítás részegységei károsodhatnak, ha a motort a kipufogószűrő tisztítás alatt vagy közvetlenül az után állítják le. Indítsa el a gépet, és hajtsa végre a képernyő üzeneteket, hogy a részegységek lehűlhessenek. Lásd a Motorhűtés folyamatban címszót.

MEGJEGYZÉS: A parkolás közbeni kipufogószűrő tisztítás meghaladhatja a 40 percet.



H113804—UN—09MAR16

Megszakítás

A parkolt szűrőtisztítás eljárás bármikor megszakítható a Megszakítás gomb megnyomásával.



H113830—UN—04JAN17

Parkolás közbeni szűrőtisztítás

1. Nyomja meg a parkolás közbeni kipufogószűrő tisztítás gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a gép parkolás közbeni szűrőtisztításhoz van-e konfigurálva.
   - Parkolja le a gépet szabad téren
   - Álljon meg a járművel
   - Állítsa a motorfordulatszámot alapjáratra
   - Kapcsolja be a parkféket
   - Cséplőmű szétkapcsolása
   - Tisztítsa ki a közeledésérzékelőt
   - A motor hulladékkezelő rendszernek működőképesnek kell lennie



N118440—UN—09MAR16

Pipa

Ha egy feltétel teljesült, egy zöld pipa jelenik meg a feltétel leírása előtti négyzetben.



H113803—UN—09MAR16

Következő

3. Miután minden feltétel teljesült, válassza a Köv. gombot.

MEGJEGYZÉS: A kipufogószűrő rendszer vezérli a motor fordulatszámát a kipufogógáz hőmérsékletének növelése érdekében.



H113801—UN—04JAN17

Folyamatjelző

A kipufogószűrő tisztítást a folyamatjelző mutatja.



H114770—UN—22JAN20

Zárás

4. A kiválasztást követően egy üzenet jelenik meg a kijelzőn, amelyet a kijelző Állapotközpontjában tekinthet meg.

MEGJEGYZÉS: A tisztítási folyamat akkor is folytatódik, ha megnyomja a Bezárás gombot.



H113816—UN—04JAN17

Állapotközpont

A folyamat állapotának megtekintéséhez válassza ki az Állapotközpontot, ami által megnyílik az Állapotközpont oldal.



H118543—UN—04JAN17

Állapot ellenőrzése

A tisztítási folyamat megtekintéséhez válassza ki az Állapot ellenőrzése opciót.



H113825—UN—04JAN17

Tisztítás befejeződött

A rendszer tájékoztatja, ha a kipufogó szűrő tisztítás befejeződött.



H114770—UN—22JAN20

Zárás

5. Válassza ki a kijelzőhöz való visszatéréshez.

Ha a gépet nem állítja üzembe azonnal a művelet elvégzését követően, a motor leállítása előtt hagyjon elegendő időt arra, hogy a motor hőmérséklete visszatérjen a normál üzemi hőmérsékletre. Lásd a Motorhűtés folyamatban címszót.

MEGJEGYZÉS: A rendszer visszaáll AUTOMATIKUS üzemmódra a parkolás közbeni kipufogó szűrő tisztítás elvégzését követően.

PR79369,00003D9-35-09FEB21

Automatikus kipufogószűrő tisztítás letiltása

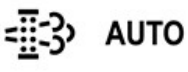
Az automatikus kipufogószűrő tisztítás bizonyos körülmények között letiltható.

FONTOS: Csak szükség esetén tiltsa le a kipufogószűrő automatikus tisztítását.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Zárt helyiségben vagy tető alatt, hacsak nincs csatlakoztatva magas hőmérsékletű külső szellőzésű kipufogógáz-elvezető rendszer.
- Amikor a gépnek nincs elég ideje ahhoz, hogy a leállítás előtt elvégezze a teljes tisztítási ciklust.
- Magas termény, poros vagy pelyvás körülmények között.
- Üzemanyagtöltő állomás közelében.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H113829—UN—04JAN17

Automatikus

1. Válassza ki a kipufogószűrő tisztítás alkalmazás megnyitáshoz.



H113848—UN—04JAN17

BE/KI

2. Válassza ki az Automatikus szűrőtisztítás engedélyezését vagy letiltását.



H114770—UN—22JAN20

Zárás

3. Válassza ki a kipufogószűrő tisztítás alkalmazás bezáráshoz.

PR79369,00003DA-35-09FEB21

Motorhűtés folyamatban

A Motorhűtés az a szükséges időintervallum, ameddig várni kell, hogy a motor és annak részegységei lehűljenek.

FONTOS: A kipufogótisztítás részegységei károsodhatnak, ha a motort a kipufogószűrő tisztítás alatt vagy közvetlenül az után állítják le. Riasztás hallható, és figyelmeztető üzenet jelenik meg a kijelzőn. Indítsa el a gépet, és hajtsa végre a képernyő üzeneteket, hogy a részegységek lehűlhessenek.

Belépés a Motorhűtés folyamatban alkalmazásba:



H127479—UN—26SEP19

Motorhűtés ikon

1. A Motorhűtés folyamatban riasztás jelenik meg a képernyőn, mutatva, hogy hány perc van hátra a motor leállításáig.



H113812—UN—04JAN17

OK

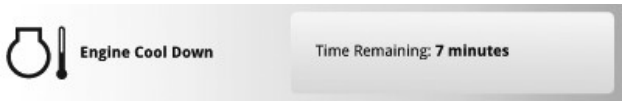
2. Nyomja meg az OK gombot a Motorhűtés folyamatban kijelzőn.



H127477—UN—26SEP19

Állapotközpont

3. A Motorhűtés ikon jelenik meg az Állapotközpontban a Motorhűtés folyamat során.



H127983—UN—19NOV19

Állapotközpont kijelző

4. Válassza ki a Motorhűtés ikont a folyamatnak az Állapotközpont kijelzőn való megtekintéséhez.



H127510—UN—26SEP19

Motorhűtés kész

5. Amikor a motorhűtés idő letelik, a Motor OK ikon jelenik meg a képernyőn.

FONTOS: Ha a motor a motorhűtés alatt leállításra kerül, egy figyelmeztető üzenet jelenik a képernyőn, hogy indítsa be a motort.



H113812—UN—04JAN17

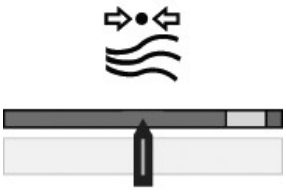
OK

6. A Motorhűtés befejezve üzenet jelenik meg, jelezve, hogy a gépet le lehet állítani. Válassza ki az üzenet bezárásához.

PR79369,00003DB-35-09FEB21

Hulladékkezelő szűrő kapacitása

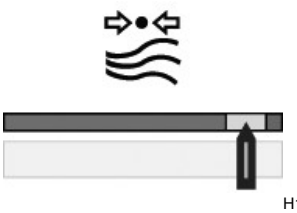
Ez a kijelző lehetővé teszi a hulladékkezelő szűrő kapacitásának megtekintését.



H126195—UN—24APR19

Zöld tartomány

- **Zöld tartomány**— a szűrő kapacitása rendben van.



H126196—UN—24APR19

Sárga tartomány

- **Sárga tartomány**— kevés szűrő kapacitása áll rendelkezésre. Hamarosan ki kell venni, és meg kell tisztítani a szűrőt.

MEGJEGYZÉS: Egy üzenet jelenik meg a kijelzőn, amely a gyújtás ráadásakor megjelenik, amíg a szűrő tisztítása be nem fejeződött.



H126197—UN—24APR19

Piros tartomány

- **Piros tartomány—** nem áll rendelkezésre szűrő kapacitás. Vegye ki, és tisztítsa meg a szűrőt most.

MEGJEGYZÉS: Ha a kijelző a piros tartományban van, egy leállási riasztás diagnosztikai hibakód jelenik meg. Vegye ki és tisztítsa meg a motor hulladékkezelő szűrőjét.

N0LMWLO,0000377-35-16JUL20

Légkompresszor

A levegőkompresszor kiegészítő sűrített levegőt létesít a motor tisztításához.

A levegőkompresszor csak akkor működik, ha az alábbi feltételek teljesültek:

- A motornak járnia kell.
- A gépnek parkoló állásban kell lennie.
- A cséplőnek szétkapcsolva kell lennie.
- Az adapternek kikapcsolva kell lennie.
- A gép külső alkatrészei nem lehetnek mozgásban.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

FONTOS: Engedje le a nedvességet a levegő tartályból naponta. További tájékoztatást a Kezelési utasítás tartalmaz.

FONTOS: Soha ne tisztítsa a motor levegőszűrőket vagy a hulladékkezelő rendszer levegőszűrőit, amikor a motor jár.

MEGJEGYZÉS: A fedélzeti levegőkompresszor NEM javasolt a gépre felszerelt gumiabroncsok felfújtatásához vagy levegős működtetésű szerszámok üzemeltetéséhez.



H113822—UN—04JAN17

Állapot visszajelző

Állapot visszajelző – a levegőkompresszor követelményeinek állapotát jelzi ki.



H116670—UN—04JAN17

BE/KI

Válassza ki a levegőkompresszor be- vagy kikapcsolását.

MEGJEGYZÉS: A levegőkompresszor aktív állapotában a zöld állapotjelző emlékeztetésként villog, hogy bizonyos gépfunkciók, mint a cséplő rendszer, az adapter, az ürítőcsiga és a hajtásrendszerek, csökkentett teljesítménnyel működnek.

MEGJEGYZÉS: Ha az előfeltételek nem teljesültek, a váltókapcsoló be- vagy kikapcsolásakor a Légkompresszor állapota jelenik meg, segítve a hibakeresést, hogy mi tartja vissza a rendszert az aktiválástól.

PR79369,00003DC-35-09FEB21

Levegőkompresszor állapot

A Levegőkompresszor állapot a levegőkompresszor rendszer bekapcsolásához szükséges előfeltételeket mutatja.



H116670—UN—04JAN17

BE/KI

Nyomja meg a Levegőkompresszor opció alatt található váltógombot a Levegőkompresszor állapot oldal megnyitásához, ha nem teljesült az összes feltétel.

A Levegőkompresszor állapot oldalon látható elemek:



H113824—UN—04JAN17

Szürke

Nem áll készen— az előfeltételek nem teljesültek.



H113824—UN—04JAN17

Szürke

Készen áll— az előfeltételek teljesültek, de nincs engedélyezve.



H113822—UN—04JAN17

Zöld

Aktív— az előfeltételek teljesültek, és a rendszer engedélyezve van.

Levegőkompresszor előfeltételei:

- A motornak járnia kell.
- A gépnek parkoló állásban kell lennie.
- A cséplőnek szétkapcsolva kell lennie.
- Az adapternek kikapcsolva kell lennie.
- A gép külső alkatrészei nem lehetnek mozgásban.



H113826—UN—04JAN17

Figyelmeztető üzenet

Üzenet figyelmezteti, ha egy követelmény nem teljesült.



H113825—UN—04JAN17

Pipa

Ha egy feltétel teljesült, egy zöld pipa jelenik meg.



H114770—UN—22JAN20

Zárás

Válassza ki a Levegőkompresszor állapot bezárásához.

SS43267,00008A2-35-19NOV19

HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) alkalmazás

HVAC (fűtés, szellőzés, légkondicionálás) hozzáférés

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



H114795—UN—04JAN17

Fűtés, szellőzés és légkondicionálás

3. HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás)

Hozzáférés az alkalmazáshoz a navigációs sávon keresztül:



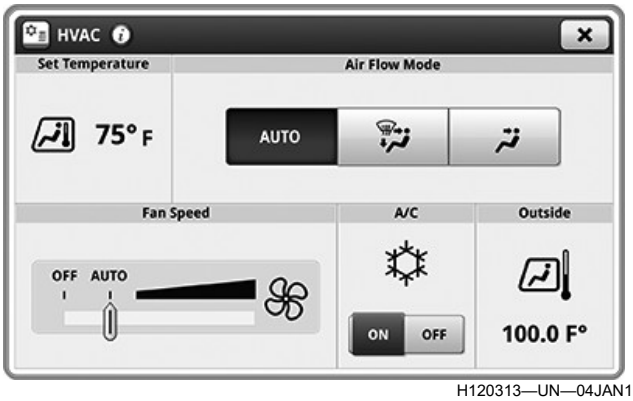
H114794—UN—17MAR16

Fűtés, szellőzés és légkondicionálás

Nyomja meg a HVAC (fűtés/szellőzés/légkondicionálás rendszer) gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.

PR79369,00003DD-35-09FEB21

Fűtés, szellőzés, és légkondicionálás (HVAC) Főoldal



H120313—UN—04JAN17

Fűtés, szellőzés és légkondicionálás

MEGJEGYZÉS: Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

Az ábrán látható főoldal csak példaként szolgál. Az Ön főoldala ettől eltérhet az opcióktól vagy csatlakoztatott munkaeszköztől függően.

A Fűtés/szellőzés/légkondicionálás rendszer alkalmazással beállíthatja a hőmérsékletet, a ventilátor fordulatszámát, a légáramlás üzemmódot a fülke belsejében, és megjelenítheti a külső hőmérsékletet (ha van).



H119378—UN—15SEP16

Hőmérséklet beállítása

A Fűtés/szellőzés/légkondicionálás rendszer főoldalon elérhető elemek:

Hőmérséklet beállítása – beállítja a kívánt hőmérsékletet a fülkén belül.



H114797—UN—17MAR16

Légáramlás üzemmód

Légáramlás üzemmód – beállítja a légáramlás eloszlását a fülkén belül.



H114801—UN—17MAR16

Ventilátor fordulatszám

Ventilátor fordulatszám – ventilátor fordulatszámának szabályozása a fülkében.



N145869—UN—26SEP19

Légkondicionáló rendszer

Légkondicionáló rendszer (A/C) – bekapcsolja vagy kikapcsolja a légkondicionálást.



H119377—UN—16SEP16

Külső

Külső – aktuális külső hőmérséklet megtekintése.



H115024—UN—04JAN17

Légkondicionáló

Oldal modulok futtatása

Az ehhez az alkalmazáshoz tartozó modulok hozzáadhatók a futtatás oldalakhoz az Elrendezés kezelő segítségével.

Példa:

A/C— váltókapcsoló közvetlen hozzáférést biztosít a klíma be-/kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző modulok állhatnak rendelkezésre.

Gyorsbillentyűk

Az ehhez az alkalmazáshoz elérhető gyorsbillentyűket hozzáadhatja a parancsikon sávhoz az Elrendezés kezelő segítségével.

Példa:



H116265—UN—04JAN17

Légkondicionáló BE/KI

Légkondicionáló BE és KI – gyors hozzáférés a légkondicionálás be- és kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző parancsikon gombok állhatnak rendelkezésre.

PR79369,00003DE-35-09FEB21

Hőmérséklet beállítása

A Hőmérséklet beállítás segítségével beállíthatja a kívánt hőmérsékletet a fülkén belül.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



N145866—UN—26SEP19

Hőmérséklet beállítása

1. A fülke hőmérséklet beállítás módosításához válassza ki a Hőmérséklet beállítása lehetőséget.



H114792—UN—22JAN20

Csökkent

2. Válassza ki az érték csökkentéséhez.



H114791—UN—22JAN20

Növel

3. Válassza ki az érték növeléséhez.



H114770—UN—22JAN20

Zárás

4. Válassza ki a fülke hőmérséklete beállításának bezárásához.

Alternatív eljárás a módosításhoz:

CommandARM™ hőmérséklet vezérlés – nyomja meg a hőmérséklet növelése vagy csökkentése gombot a kartámlán a hőmérséklet módosításához.

PR79369,00003DF-35-09FEB21

Ventilátor fordulatszám

A ventilátor fordulatszám lehetővé teszi a ventilátor fordulatszámának szabályozását a fülkében.



H114801—UN—17MAR16

Ventilátor fordulatszám

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Válassza ki a Ventilátor fordulatszám alatti képernyő területet a módosításhoz.



H114802—UN—17MAR16

Mutató

2. A mutató a kiválasztott ventilátor fordulatszámra lép, automatikus módba kerül vagy kikapcsolódik a mínusz (–) vagy plusz (+) gombok használatával.



H114998—UN—04JAN17

Csökkent

   a. Válassza ki a ventilátor fordulatszámának csökkentéséhez, vagy amíg az AUTO üzemmódot vagy a Ki pozíciót nem választják ki.



H114997—UN—04JAN17

Növel

   b. Válassza ki a ventilátor fordulatszámának növeléséhez. A ventilátor fordulatszáma a legmagasabb érték eléréséig növekszik.

A ventilátor kikapcsol, amikor a mutató KI helyzetbe kerül. A ventilátor fordulatszámának szabályozása automatikus, ha a mutató az AUTO állásba kerül.

MEGJEGYZÉS: Ha az AUTO üzemmódot választja, a ventilátor sebessége csökken, ahogy a hőmérséklet megközelíti a Setpointban beállított hőmérsékletet.



H114770—UN—22JAN20

Zárás

3. Válassza ki a ventilátor fordulatszám beállításának bezárásához.

MEGJEGYZÉS: AUTO üzemmódban, ha a hőmérséklet megközelíti a beállított értéket, a ventilátor fordulatszáma csökken.

Alternatív eljárás a módosításhoz:

ClimaTrak™ automata hőmérséklet vezérlés – a ventilátor fordulatszámának módosításához nyomja meg a kartámlán található ventilátor fordulatszám növelés vagy csökkentés gombot.

PR79369,00003E0-35-09FEB21

Légáramlás üzemmód

A Légáramlás üzemmóddal kiválaszthatja a légáram-eloszlás beállítását a fülkében, vagy elindíthatja a szélvédő jégmentesítését.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114797—UN—17MAR16

Légáramlás üzemmódok

Válassza ki a kívánt légáramlás üzemmódot a váltósávon.



H114798—UN—17MAR16

Automatikus

Automatikus – automatikusan osztja el és irányítja a légáramot a tényleges hőmérséklet és a fülkében kívánt hőmérséklet alapján.



H114799—UN—17MAR16

Jégmentesítő, kezelő, és padló

Jégmentesítés, kezelő és padló – egyenletesen elosztja a légáramot a fülkében, és leolvasztja a szélvédőt.

MEGJEGYZÉS: A légkondicionálás bekapcsol, ha kiválasztja a jégmentesítéses légáramlás üzemmódot.



H114800—UN—17MAR16

Kezelő

Kezelő – közvetlen légáramlás irányul a kezelőre.

Alternatív eljárás a módosításhoz:

ClimaTrak™ automata hőmérséklet vezérlés – nyomja meg a kartámlán található légáramlás üzemmód gombot az üzemmódok közötti váltáshoz.

PR79369,00003E1-35-09FEB21

Légkondicionáló (A/C)

A légkondicionáló rendszer használatával bekapcsolhatja vagy kikapcsolhatja a légkondicionálást.

MEGJEGYZÉS: A légkondicionálás bekapcsol, ha kiválasztja a jégmentesítéses légáramlás üzemmódot.



H114790—UN—04JAN17

BE/KI

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

Válassza ki a légkondicionálás be- vagy kikapcsolását.

PR79369,00003E2-35-09FEB21

Külső hőmérséklet

A Külső lehetővé teszi az aktuális külső hőmérséklet megtekintését.



H119377—UN—16SEP16

Külső hőmérséklet

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

Válassza ki a Külső alatti képernyőterületet, hogy nagyobb méretben megnyissa az aktuális külső hőmérséklet képernyőt.



H114770—UN—22JAN20

Zárás

Zárja be a Külső hőmérséklet oldalt.

PR79369,00003E3-35-09FEB21

Hajtómű alkalmazás

Hajtómű hozzáférés

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



H113843—UN—30OCT15

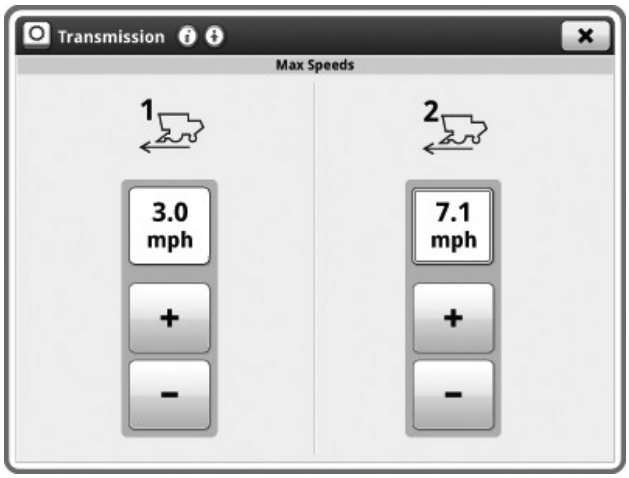
Hajtómű

3. Hajtómű

PR79369,000041B-35-10FEB21

Hajtómű főoldal

MEGJEGYZÉS:



H128141—UN—06JAN20

Hajtómű

Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

Az ábrán látható főoldal csak példaként szolgál. Az Ön főoldala ettől eltérhet az opcióktól vagy csatlakoztatott munkaeszköztől függően.

A Hajtómű alkalmazás szolgál a hajtómű információk és beállítások kijelzésére.

A ProDrive hajtómű főoldalon elérhető elemek:

MEGJEGYZÉS: A Hajtómű alkalmazás nem érhető el, ha a szállítási üzemmód aktív. Nyomja meg a Közúti szállítás leválasztása gombot a szállítási üzemmód be- és kikapcsolásához.



H126972—UN—26SEP19

Maximális sebesség 1

1. maximális sebesség— a maximális sebességet jelzi ki, ha a 1. maximális sebesség aktív. Jelölje ki a beviteli mezőt a beállítások módosításához.



H126973—UN—26SEP19

Maximális sebesség 2

2. maximális sebesség— a maximális sebességet jelzi ki, ha a 2. maximális sebesség aktív. Jelölje ki a beviteli mezőt a beállítások módosításához.



H135683—UN—21JUN22

Max. sebességtartomány

MEGJEGYZÉS: A kiválasztott maximális sebesség ikonja körül egy doboz jelenik meg, amikor a sebességtartományok egyikének beállítását végzi.



N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

További beállítások – hozzáférést tesznek lehetővé a további beállításokhoz és a kevésbé általános beállításokhoz.

A Nyomógomb kapcsolású hajtómű főoldalon elérhető elemek:



H126976—UN—26SEP19

Aktuális sebességfokozat

Aktuális sebességfokozat— az aktuálisan kiválasztott sebességfokozatot jelzi ki.

Nyomja meg a nyomógomb kapcsolású hajtómű gombjait az aktuális sebességfokozat módosításához.



N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

További beállítások – hozzáférést tesznek lehetővé a további beállításokhoz és a kevésbé általános beállításokhoz.

mm95366,1655498528580-35-28JUN22

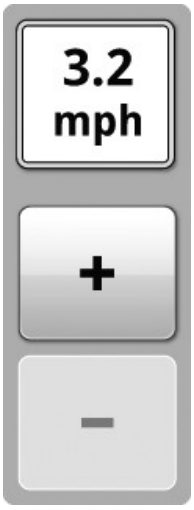
Max. sebeség 1 és 2

A Maximális sebességek lehetővé teszik a kényelmes betakarítási vagy szállítási sebesség beállítását. Amikor a kívánt haladási sebességet beállította, a többfunkciós vezérlőkart teljesen előretolta, és a motor a maximális üresjárati fordulaton jár, a gép a kiválasztott üzemmódhoz tartozóan beállított sebességnél gyorsabban nem dolgozik. Két mód érhető el.

MEGJEGYZÉS: Az 1. maximális sebesség nem állítható magasabbra, mint a 2. maximális sebesség módban beállított aktuális maximális sebesség.

MEGJEGYZÉS: A nagyobb maximális beállítások azt jelentik, hogy a gép mozgása agresszívebb lesz. A legjobb mindig alacsony tartományt használni alacsony maximális beállítási ponttal precíziós mozgások közben (adapter felfüggesztése).

- 1. példa: Az adapter felfüggesztése a gépre és a kívánt termény betakarítása. 1. maximális sebesség 1,6 km/h (1 mph) értékre állítva. 2. maximális sebesség 11,3 km/h (7 mph) értékre állítva.
- 2. példa: Vízfolyás megközelítése és a kívánt termény betakarítása. 1. maximális sebesség 4,8 km/h (3 mph) értékre állítva. 2. maximális sebesség 11,3 km/h (7 mph) értékre állítva.



H126975—UN—26SEP19

Érték

Nyomja meg a plusz (+) gombot az érték növeléséhez.

Nyomja meg a mínusz (-) gombot az érték csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: Amikor a kartámlán található ProDrive™ mód gombok segítségével vált a sebességbeállítások között, egy üzenet jelenik meg a kijelzőn, amely emlékezteti az éppen aktív sebességbeállításokra. Az üzenet a kijelző Állapotközpontjában tekinthető meg.

PR79369,000041D-35-10FEB21

ProDrive™ További beállítások

A Speciális beállítások menüben elérhető opciók:

Vészüzemmód— beviheti a hajtóműszenzor hibás gépet egy biztonságos helyre vagy a szervizbe.

Vontatás üzemmód— engedélyeznie kell, ha vontatni kívánja a gépet.

N0LMWLO,0000382-35-16JUL20

A ProDrive a Deere & Company márkaneve

ProDrive™ További beállítások vontatási üzemmód

A Vontatás üzemmód a hajtómű megóvására használatos, ha a gép le van tiltva, és vontatásra van szükség.

VIGYÁZAT: Soha ne vontassa a gépet drótkötéllel. Ha elszakad a drótkötél, az komoly balesetet okozhat.

Ne szerelje le a csatlakozókat. Ha leszereli a csatlakozókat, a fék működésképtelenné válik.

Kerülje az elektromos felsővezetékek érintését. Szállítás előtt a magtartály fedeleket be kell zárni, és a rádióantennát el kell távolítani. További információt a CommandCenter ™ Hajtás alkalmazásában, valamint a kezelési kézikönyv kijelző és vezetőállás rádióantennákra vonatkozó részében találhat.

A közúti közlekedéshez és a vontatáshoz tartsa be a helyi szabályokat. A John Deere kereskedőtől vehet kiegészítő világítást, mely használatával figyelmeztetheti a többi jármű vezetőjét.

Kerülje az elszabaduló gép által okozott baleseteket. Ha a gép lejtőn áll, ne kapcsolja ki a parkféket, amíg a kerekeket ki nem ékelte.

A gép veszélyhelyzetben legfeljebb 10 percig és maximum 10 km/h (6,2 mph) sebességgel vontatható.

A Vontatás mód előfeltételei:

Motor állapota	Jár
Keréksebesség	0 km/ó (0 mph)
Kezelő	Az ülésben
Gépállapot	Parkfék bekapcsolva

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

A gép vontatásához végezze el a következőket:

1. Indítsa be a motort.
2. Ürítse ki a magtartályt, és szerelje le a vágóasztalt.
3. Hajtsa vissza az ürítőcsigát.
4. Zárja be a magtartály fedeleket.
5. Hajtsa előre a létrát, és távolítsa el a rádióantennát.

MEGJEGYZÉS: Lehetővé teszi a kombájn előre irányuló vontatását a mellső hídon áthurkolt lánc segítségével. Ügyeljen arra, hogy a lánc ne okozzon sérülést a hidraulika vezetékeken. Ültessen egy kezelőt a vezetőülésébe, hogy kormányozza a gépet.

6. Ha a törvény nem tiltja, akkor kapcsolja BE az elakadásjelző lámpákat.

MEGJEGYZÉS: A gép vontatásához és a parkfék kikapcsolásához a motornak járnia kell. Ha a motor nem működőképes, forduljon a John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy szakképzett szerviz szolgáltatóhoz további információért.



H114769—UN—22OCT15

BE/KI

7. Nyomja meg a BE/KI átkapcsoló gombot a Vontatás üzemmód engedélyezéséhez.



H114772—UN—22OCT15

Üzenet

8. Ha a vontatás üzemmód előfeltételei nem teljesültek, egy üzenet jelenik meg, amely tartalmazza a nem teljesült feltételeket.



H114770—UN—22JAN20

Zárás

9. Ha bármilyen okból ki kell lépnie a vontatás üzemmódból, azt a bezárás érintőgomb megnyomásával teheti.



H114771—UN—22OCT15

Zöld pipa

10. Ha egy előfeltétel teljesült, egy zöld pipa jelenik meg a feltétel előtt.



H114769—UN—22OCT15

BE/KI

11. Ha az összes előfeltétel teljesült, a BE/KI

váltókapcsolóval bekapcsolhatja a Vontatás üzemmódot.

VIGYÁZAT: Előzze meg a munkaeszközt szállító vagy vontató, lassan haladó traktor, vagy önjáró munkagépek és az utat használó más járművek közötti összeütközést. Gyakran ellenőrizze a mögöttes forgalmat, különösen kanyarodáskor és jelezzen kézzel, vagy használja az irányjelző lámpákat.

Használja a közúti világítást, az elakadásjelző lámpákat és az irányjelző lámpákat éjjel-nappal. A munkagép világító- és jelzőberendezésekkel való felszereléséhez kövesse a helyi előírásokat. Legyenek a lámpák és a jelzések láthatók és tartsa őket jó és üzemképes állapotban. Pótolja, illetve javítsa a hiányzó, vagy sérült lámpákat és jelzéseket.

12. A gép vontatása előtt nyomja meg a kartámaszon található parkfék kapcsolót a fékek kioldásához.

MEGJEGYZÉS: Kezelőnek az ülésben kell tartózkodnia, a parkfék kioldásához.

A vontatás üzemmód le van tiltva, és egy üzenet jelenik meg a kijelzőn, amelyet a kijelző Állapotközpontjában tekinthet meg, ha az alábbit teszi:

- Kapcsolja fokozatba a hajtóművet.

PR79369,000041E-35-10FEB21

ProDrive™ további beállítások hazatérő üzemmód

A Hazatérő üzemmód engedélyezésével beviheti csökkentett sebességen a hajtóműszenzor hiba miatt leállt gépet egy biztonságos helyre vagy a szervizbe.

MEGJEGYZÉS: Az Adapter alkalmazásnak aktívnak kell lennie a Hazatérő üzemmód eléréséhez.

Lehetővé teszi a gép legfeljebb 4 órán keresztüli üzemeltetését. A hazatérő üzemmód normál üzemeltetésre nem használható.



H114769—UN—22OCT15

BE/KI

Nyomja meg a BE/KI átkapcsoló gombot a Hazatérő üzemmód engedélyezéséhez.

A vészüzemmód a hajtómű-érzékelő hibája esetén kapcsol be, és egy üzenet jelenik meg.

MEGJEGYZÉS: A Vészüzemmód üzemmód automatikusan letiltja a gép gyújtáskapcsolóját.

Ha a rendszer nem észlelt hajtómű-érzékelő hibát, a hazatérő üzemmód nem kapcsol be, és egy üzenet jelenik meg.

PR79369,000041F-35-10FEB21

Világítás alkalmazás

Belépés a világítás alkalmazásba

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



H115006—UN—09JAN17

Világítás

3. Világítás

Hozzáférés az alkalmazáshoz a navigációs sávon keresztül:



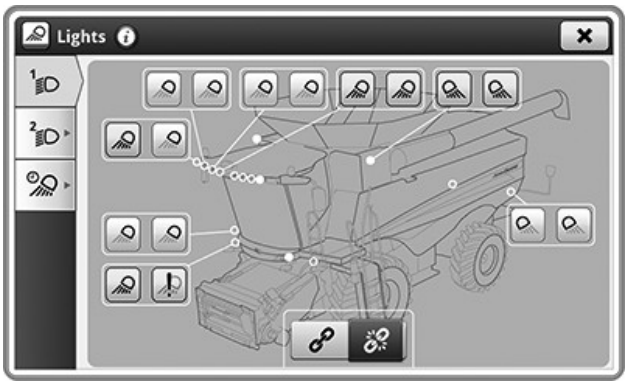
H115005—UN—11MAR16

Világítás

Nyomja meg a Világítás gombot a navigációs sávon a kijelző alatt.

PR79369,0000421-35-24JUN22

Világítás főoldal



H120316—UN—09JAN17

Világítás

MEGJEGYZÉS: Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

Az ábrán látható főoldal csak példaként szolgál. Az Ön főoldala ettől eltérhet az opcióktól vagy csatlakoztatott munkaeszköztől függően.

A Világítás alkalmazással beléphet azon világítás előbeállításokba, amelyeket a kezelő konfigurálhat. Az egyik előbeállítás kiválasztásával beállításokat végezhet el.

MEGJEGYZÉS: A munkalámpák konfigurálhatók. A közúti világítás nem konfigurálható.

A Világítás alkalmazásban elérhető fülek:



H114593—UN—11MAR16

Munkalámpa 1. előbeállítás – Tompított fényszóró

Munkalámpák 1. előbeállítás – Tompított fényszóró – az 1. előbeállítás – Tompított fényszóró módban kigyulladó lámpák.



H114596—UN—11MAR16

Munkalámpák 2. előbeállítás – Tompított fényszóró

Munkalámpák 2. előbeállítás – Tompított fényszóró – az 2. előbeállítás – Tompított fényszóró módban kigyulladó lámpák.



H114594—UN—11MAR16

Munkalámpák 1. előbeállítás – Távolsági fényszóró

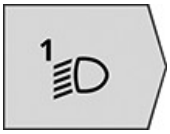
Munkalámpák 1. előbeállítás – Távolsági fényszóró – az 1. előbeállítás – Távolsági fényszóró módban kigyulladó lámpák.



H114595—UN—11MAR16

Munkalámpák 2. előbeállítás – Távolsági fényszóró

Munkalámpák 2. előbeállítás – Távolsági fényszóró – az 2. előbeállítás – Távolsági fényszóró módban kigyulladó lámpák.



H114597—UN—11MAR16

Kijelölt fül

Kiemelt fülek – jelzi, hogy melyik világítás előbeállítás van kiválasztva.

Munkalámpák kezelőszervek – biztosítja a munkalámpák ki- bekapcsolás, a távolsági/tompított fényszórók és az 1. vagy 2. előbeállítás módok kiválasztásának kezelőszerveit.



H113862—UN—11MAR16

Hibás lámpa

Hibás lámpa – felkiáltójel jelzi, hogy az adott lámpa hibás. Például: az izzó kiégett.



H114587—UN—11MAR16

Kilépő világítás

Kilépő világítás – kiválaszthatja az időtartamot és a világításokat, amelyek bekapcsolva maradjanak, miután lekapcsolta a gyújtást.



N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

További beállítások – hozzáférést biztosítanak a további beállításokhoz és a kevésbé általános beállításokhoz.

PR79369,0000422-35-11FEB21

Munkalámpák 1. előbeállítás – Tompított fényszóró

Szabja testre az 1. előbeállítás – Tompított fényszóró mód világítás a speciális ügyféligényekhez. Módosítsa, ha a világítást testre kell szabnia rossz látási viszonyok között, mint például ürítés vagy betakarítás közben.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114593—UN—11MAR16

Munkalámpák 1. előbeállítás – Tompított fényszóró

1. Válassza ki az egyes lámpák testre szabását ebben az üzemmódban.



H113857—UN—11MAR16

Összekapcsolt

- Válassza ki az Összekapcsolás opciót az átkapcsoló gombon a jobb és bal oldali párosított világítások összekapcsolásához, hogy egyidejűleg be- és kikapcsolhassa őket az összes fülön.



H113858—UN—11MAR16

Szétkapcsolt

- Válassza ki az Összekapcsolás megszüntetése opciót az átkapcsoló gombon a jobb és bal oldali párosított világítások egyenkénti be- és kikapcsolásához az összes fülön.



H114591—UN—11MAR16

Világítás gomb



H113853—UN—11MAR16

Lámpapár gomb

2. Nyomja meg a világítás vagy a lámpapár gombot a felkapcsolni kívánt lámpák esetében.



H114592—UN—11MAR16

Világító gomb

MEGJEGYZÉS: A gomb kigyullad annak megnyomásakor.

PR79369,0000423-35-11FEB21

Munkalámpák 2. előbeállítás – Tompított fényszóró

Szabja testre az 2. előbeállítás – Tompított fényszóró mód világítás a speciális ügyféligényekhez. Módosítsa, ha a világítást testre kell szabnia rossz látási viszonyok között, mint például ürítés vagy betakarítás közben.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114596—UN—11MAR16

Munkalámpák 2. előbeállítás – Tompított fényszóró

1. Válassza ki az egyes lámpák testre szabását ebben az üzemmódban.



H113857—UN—11MAR16

Összekapcsolt

- Válassza ki az Összekapcsolás opciót az átkapcsoló gombon a jobb és bal oldali párosított világítások összekapcsolásához, hogy egyidejűleg be- és kikapcsolhassa őket az összes fülön.



H113858—UN—11MAR16

Szétkapcsolt

- Válassza ki az Összekapcsolás megszüntetése opciót az átkapcsoló gombon a jobb és bal oldali párosított világítások egyenkénti be- és kikapcsolásához az összes fülön.



H114591—UN—11MAR16

Világítás gomb



H113853—UN—11MAR16

Lámpapár gomb

2. Nyomja meg a világítás vagy a lámpapár gombot a felkapcsolni kívánt lámpák esetében.



H114592—UN—11MAR16

Világító gomb

MEGJEGYZÉS: A gomb kigyullad annak megnyomásakor.

PR79369,0000424-35-11FEB21



H114594—UN—11MAR16

Munkalámpák 1. előbeállítás – Távolsági fényszóró

1. Válassza ki az egyes lámpák testre szabását ebben az üzemmódban.



H113857—UN—11MAR16

Összekapcsolt

- Válassza ki az Összekapcsolás opciót az átkapcsoló gombon a jobb és bal oldali párosított világítások összekapcsolásához, hogy egyidejűleg be- és kikapcsolhassa őket az összes fülön.



H113858—UN—11MAR16

Szétkapcsolt

- Válassza ki az Összekapcsolás megszüntetése opciót az átkapcsoló gombon a jobb és bal oldali párosított világítások egyenkénti be- és kikapcsolásához az összes fülön.



H114591—UN—11MAR16

Világítás gomb



H113853—UN—11MAR16

Lámpapár gomb

2. Nyomja meg a világítás vagy a lámpapár gombot a felkapcsolni kívánt lámpák esetében.



H114592—UN—11MAR16

Világító gomb

MEGJEGYZÉS: A gomb kigyullad annak megnyomásakor.

PR79369,0000425-35-11FEB21

Munkalámpák 1. előbeállítás – Távolsági fényszóró

Szabja testre az 1. előbeállítás – Távolsági fényszóró mód világítást a speciális ügyféligényekhez. Módosítsa, ha a világítást testre kell szabnia rossz látási viszonyok között, mint például ürítés vagy betakarítás közben.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

Munkalámpák 2. előbeállítás – Távolsági fényszóró

Szabja testre az 2. előbeállítás – Távolsági fényszóró mód világítást a speciális ügyféligényekhez. Módosítsa, ha a világítást testre kell szabnia rossz látási viszonyok között, mint például ürítés vagy betakarítás közben.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114595—UN—11MAR16

Munkalámpák 2. előbeállítás – Távolsági fényszóró

1. Válassza ki az egyes lámpák testre szabását ebben az üzemmódban.



H113857—UN—11MAR16

Összekapcsolt

- Válassza ki az Összekapcsolás opciót az átkapcsoló gombon a jobb és bal oldali párosított világítások összekapcsolásához, hogy egyidejűleg be- és kikapcsolhassa őket az összes fülön.



H113858—UN—11MAR16

Szétkapcsolt

- Válassza ki az Összekapcsolás megszüntetése opciót az átkapcsoló gombon a jobb és bal oldali párosított világítások egyenkénti be- és kikapcsolásához az összes fülön.



H114591—UN—11MAR16

Világítás gomb



H113853—UN—11MAR16

Lámpapár gomb

2. Nyomja meg a világítás vagy a lámpapár gombot a felkapcsolni kívánt lámpák esetében.



H114592—UN—11MAR16

Világító gomb

MEGJEGYZÉS: A gomb kigyullad annak megnyomásakor.

PR79369,0000426-35-11FEB21

Kilépő világítás

A Kilépő világítással kiválaszthatja az időtartamot és a világításokat, amelyek bekapcsolva maradjanak, miután lekapcsolta a gyújtást.

MEGJEGYZÉS: A kilépő világítás bekapcsol, ha a közúti vagy a munkalámpákat az elmúlt 5 percben használta.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H114587—UN—11MAR16

Kilépő világítás

1. Válasszon ki egy Világítás fület.



H113857—UN—11MAR16

Összekapcsolt

- Válassza ki az Összekapcsolás opciót az átkapcsoló gombon a jobb és bal oldali párosított világítások összekapcsolásához, hogy egyidejűleg be- és kikapcsolhassa őket az összes fülön.



H113858—UN—11MAR16

Szétkapcsolt

- Válassza ki az Összekapcsolás megszüntetése opciót az átkapcsoló gombon a jobb és bal oldali párosított világítások egyenkénti be- és kikapcsolásához az összes fülön.



H114591—UN—11MAR16

Világítás gomb



H113853—UN—11MAR16

Lámpapár gomb

2. Nyomja meg a világítás vagy a lámpapár gombot a felkapcsolni kívánt lámpák esetében.



H114592—UN—11MAR16

Világító gomb

MEGJEGYZÉS: A gomb kigyullad annak megnyomásakor.



H114588—UN—11MAR16

Kilépő világítás kikapcsolás

3. Válassza a Kilépő világítás kikapcsolása képernyő megnyitásához.
4. Válassza ki a kívánt Kilépő világítás kikapcsolásának beállítását.

Kilépés utáni késleltetés értékek		
Azonnali kikapcsolás (0 mp)	60 mp	3 perc
10 mp	90 mp	4 perc
30 mp	2 perc	5 perc



H114606—UN—09JAN17

OK



H114605—UN—09JAN17

Mégsem

5. Nyomja meg az OK gombot a mentéshez vagy a Mégse gombot az előző beállítási értékekre való visszatéréshez.

PR79369,0000427-35-11FEB21

Munkalámpák kezelőszervek

A munkalámpák kezelőszervek segítségével kiválaszthatja a kívánt munkalámpa előbeállítást és üzemmódot.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H115019—UN—09JAN17

Munkalámpa helyzete

1. Kapcsolja a kormányoszlopon választókapcsolót munkalámpa állásba.
2. Válassza ki a kívánt távolsági fényszóró vagy tompított fényszóró üzemmódot.
   - Tolja előre a kart a távolsági fényszóró mód kiválasztásához.
   - Húzza maga felé a kart a tompított fényszóró mód kiválasztásához.



H115018—UN—11MAR16

Kartámla világításválasztó kapcsoló

3. Nyomja meg a kartámasz világításkapcsolóját a munkalámpák 1. vagy 2. előbeállításának kiválasztásához.

MEGJEGYZÉS: A kiválasztott 1. vagy 2. előbeállítás LED-je kigyullad.

- **Fénykürt:** A távolsági fényszóró ideiglenes működtetéséhez húzza felfelé a kart, majd tartsa a felső helyzetben.
- **Tompított fényszóró állás:** A tompított fényszóró bekapcsolásához húzza a kart a középső helyzetbe.
- **Távolsági fényszóró állás:** A távolsági fényszóró bekapcsolásához tolja a kart az alsó helyzetbe.

PR79369,0000428-35-11FEB21

Kalibrációk alkalmazás

Belépés a Kalibrációk és eljárások alkalmazásba

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



N119118—UN—23SEP16

Gép beállítások

2. Gépbeállítások fül



N119098—UN—25MAY16

Kalibrációk és eljárások

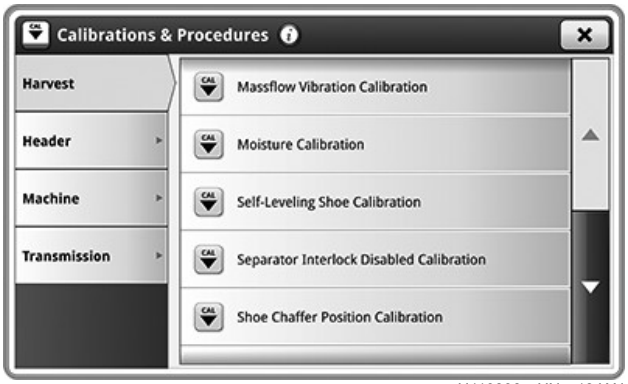
3. Kalibrációk & eljárások

SS43267,000084C-35-17JAN17

Kalibrációk és eljárások áttekintése

MEGJEGYZÉS: Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

Az ábrán látható főoldal csak példaként szolgál. Az Ön főoldala ettől eltérhet az opcióktól vagy csatlakoztatott munkaeszköztől függően.



H119896—UN—18JAN17

Kalibrációk és eljárások

A Kalibrációk és eljárások alkalmazás lehetővé teszi a gép karbantartási és kalibrációs eljárásaihoz történő központi hozzáférést.



H119225—UN—23SEP16

Betakarítás fül

Betakarítás fül

Anyagáram-rezgés

Terméshozam

Sárga villogó

Szemveszt. monitor érintésteszt

Nedvességérzékelő

Alvázdőlés

Dobkosár levegőeltávolítás

Dobkosár szintezés

ActiveYield™

Dobhézag (STS Electric)

Dobhézag (hidraulikus)

Ürítőcsiga bekapcsolás



H119226—UN—23SEP16

Adapter fül

Adapter fül

Adapterfelfüggesztés szerviz üzemmód

Csuklós hevederszárny helyzete

Támasztókerék tartomány

Támasztókerék sebessége

Rendleszorító helyzete

Ferdefelhordó emelési sebessége

Adapter

Törőléc hézag

Hosszabbítható adapter önteszt

Ferdefelhordó harántbillentés sebessége

Tagok (összecsukható kukorica adapter

Motolla és kasza helyzet

Motolla helyzet

Ferdefelhordó döntés előre/hátra tartománya

Ferdefelhordó harántbillentés tartománya

mm95366,1656418459899-35-28JUN22

Anyagáram-rezgés

Ez a művelet az anyagáram érzékelőt kalibrálja, hogy helyreállítsa a gép normál rezgését a munkavégzés közben. Ezen kalibráció elvégzése megakadályozza, hogy az anyagáram érzékelő helytelen rezgést mérjen a termény betakarítása közben.

MEGJEGYZÉS: Az anyagáram-rezgésének kalibrációját akkor kell elvégezni, ha lecseréli az adaptert, és minden betakarított termény esetében. Tömegáram-vibráció kalibrálása az ActiveYield™ kalibrálás előtt.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Kicserélte vagy beállította az AYM vezérlőegységet vagy az ahhoz kapcsolódó alkatrészeket.
- Munkaeszköz konfigurációt, mint pl. adaptert, cserélt.
- A betakarítandó terménytípus megváltozott.
- Az anyagáram érzékelőt kicserélték.

Az Anyagáram rezgés kalibráció oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció kezdete – a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek – a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	További információt a "Végezze el a kalibrációt a következő esetekben" szakasznál talál.
Becsült szükséges idő	Kb. 1 perc

PR79369,000042B-35-24FEB21

Anyagáram rezgés kalibrációs eljárása

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva



N120226—UN—23FEB16

Kalibrálás megkezdése

Eljárás áttekintése:

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához végezze el a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesítette-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szervizhez.

SS43267,0000867-35-19JAN17

Nedvesség érzékelő

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Amikor a nedvesség érzékelőt beszerelte, cserélte vagy beállította.
- A nedvesség érzékelő pontosságát javítani kell.

A nedvesség érzékelő kalibráció oldalon elérhető elemek:



N119105—UN—02MAY16

Kalibrálás

Nedvesség érzékelő eljárás – megkezdi a kalibrációs eljárást.

Követelmények – a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

PR79369,000042C-35-24FEB21

Az ActiveYield a Deere & Company márkaneve

Nedvesség érzékelő eljárás

Ez az eljárás a nedvesség érzékelő kalibrációjára szolgál.

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

A végrehajtáshoz az alábbi módon járjon el:



A102855—UN—01FEB19

Indítás

1. Válassza a Start lehetőséget a kalibrációs eljárás megkezdéséhez.



H113801—UN—04JAN17

Kalibráció

2. A kalibrációs jel jelenik meg a képernyőn. A kalibráció automatikusan folytatódik a következő lépéssel.



A92084—UN—09MAY19

Kalibráció kész

Ha nincs probléma, a Kalibráció befejeződött üzenet fog megjelenni a kijelzőn.



A92068—UN—16MAR18

Mentés

3. Erősítse meg a kalibrációt az ENTER megnyomásával és a Mentés kiválasztásával.



A92067—UN—16MAR18

Mégsem

4. Az előző oldalra történő visszatéréshez nyomja meg a Mégsem gombot.

PR79369,000004D-35-26NOV19

Dobhézag (STS Electric)

Ez az eljárás a dobhézagot kalibrálja úgy, hogy azonosítja a dobkosarak teljesen nyitott és zárt helyzeteit. A megfelelően kalibrált dobhézag nyújtja a legjobb eredményeket a javasolt betakarítási beállításokhoz. További részleteket a kezelési utasításban talál.

FONTOS: Nem végezhető kalibrálás, ha fel vannak szerelve a köracél pálcás dobkosár-takaró lemezek. Helytelen nulla helyzetet eredményez.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Előkészítés minden betakarítási szezonra.
- A fizikai dobkosár hézag nem egyezik meg a fülkében kijelzett hézaggal.
- A dobkosarakat új vagy másik dobkosarakra cserélte.
- A dobhézag szenzort vagy az ehhez kapcsolódó alkatrészeket kicserélték vagy átállították.

A Dobhézag oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 1–2 perc

PR79369,000042D-35-24FEB21

Dobhézag kalibráció (STS Electric) eljárás

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesítette-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy minősített szervizhez.

PR79369,000042E-35-24FEB21

Terméshozam kalibráció

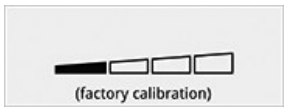
Ez az eljárás kalibrálja a becsült terméshozamot. A kalibráció a rögzített mintáknak a megfelelő súlymérésekkel való egyeztetésével történik.

MEGJEGYZÉS: A terméshozam kalibrációt évente el kell végezni az összes betakarítandó terménytípus esetében a terménysúly pontos mérése érdekében. Továbbá ellenőrizze, hogy a tömegáramlás rezgésének kalibrációját minden termény esetében elvégezte-e.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Kicserélte vagy beállította az AYM vezérlőegységet vagy az ahhoz kapcsolódó alkatrészeket.
- A terméshozam összesítések nem egyeznek meg a mérésekkel.
- Nagy pontosságú terméshozam összesítés szükséges.

A Terméshozam kalibráció oldalon elérhető elemek:



H119234—UN—02MAR21

Kalibráció minősége

Kalibrációs minőség – a kalibrációs minták minőségét jelzi.



H119417—UN—18JAN17

Állapot

Állapotkijelző – a minta rögzítés állapotát jelzi ki.



H119235—UN—18JAN17

Rögzítés

Rögzítés – mintaadatok begyűjtése.



H119363—UN—18JAN17

Nem egyeztetett minták

Nem egyeztetett minták – bizonyos mintákat nem hasonlított össze a tényleges súlyokkal.



H119364—UN—18JAN17

Mérlegsúlyok egyeztetése

Súlyok egyeztetése – segítségével összehasonlíthatja a minta feljegyzett súlyát a minta tényleges súlyával.



N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

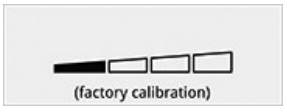
További beállítások – hozzáférés további beállításokhoz és a kevésbé gyakori beállításokhoz.

MEGJEGYZÉS: Ha a tömegáramlás rezgésének kalibrációja nem aktuális, akkor először azt a kalibrációt kell elvégezni, majd a terméshozam kalibrációt.

PR79369,000042F-35-24FEB21

Terméshozam | Kalibráció minősége

A Kalibráció minősége a kalibrációs minták minőségét, valamint a rögzített minták és a tényleges súlyok közötti hibahatárt jeleníti meg.



H119365—UN—18JAN17

Kalibráció minősége

A Kalibráció minősége oldalon elérhető elemek:

Kalibráció minősége kijelző – kijelzi a kalibrációs minták minőségét.



H119374—UN—18JAN17

Összegyűjtött minták

Összegyűjtött minták állapota – azokat kritériumokat jelzi ki, amelyeket a jelenlegi minták teljesítettek.



H119372—UN—18JAN17

Terméshozam hibahatár

Terméshozam hibahatára – a feljegyzett minta súlya és a tényleges súly közötti különbséget mutatja százalékban. A színes hátterek a szélsőérték minőségét jelzik.



H119375—UN—18JAN17

Kalibrációs mód

Kalibrációs üzemmód – a minta jelenleg kiválasztott módját mutatja.



H119373—UN—18JAN17

Minták a kalibrációban

Minták a kalibrációban – tárolt minták száma. Ha nincs tárolt minta, a gyári kalibráció kerül alkalmazásra.



N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

További beállítások – hozzáférés további beállításokhoz és a kevésbé gyakori beállításokhoz.

PR79369,0000430-35-24FEB21

Terméshozam | Állapotjelző

Az állapotjelző a Minta felvétel állapotát jelzi ki, és egy üzenetet jelenít meg az állapotról.

Az alábbi állapotopciók léteznek:



H119424—UN—18JAN17

Folyamatjelző

Folyamatjelző – kijelzi, ha éppen mintát jegyez fel.



N118420—UN—02NOV16

Zöld

Aktív – a mintarögzítés aktív.



N118019—UN—22OCT15

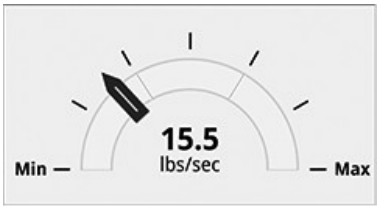
Szürke

Nem aktív – a mintarögzítés nem aktív.

PR79369,0000431-35-24FEB21

Terméshozam | Minta rögzítése

A Minta rögzítése oldalon begyűjthet egy terméshozam mintát, felügyelheti az anyagáramot, és megtekintheti a minta rögzített súlyát.

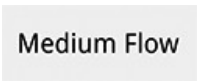


H119379—UN—18JAN17

Anyagáramlás mértéke

A Minta rögzítése oldalon elérhető elemek:

Anyagáramlás mértéke – a betakarítandó termény átfolyását jelzi ki.



H119418—UN—18JAN17

Közepes áramlás

Anyagáram tartomány – azt az aktuális tartományt jelzi ki, amelyben a betakarítandó terményből származó minta van.

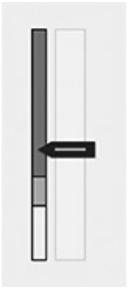
MEGJEGYZÉS: Az alacsony anyagáram kötőjelekkel jelenik meg.



H119380—UN—18JAN17

Tömeg

Súly – a minta kiszámított súlya.



H119399—UN—18JAN17

Súlyállapot

Súlyállapot – jelzi, ha elég terményt takarított be a kalibráció elvégzéséhez.



H119419—UN—18JAN17

Terménytípus: Kukorica

Terménytípus – betakarítandó terménytípus.



H119400—UN—18JAN17

Minta rögzítése

Rögzítési állapot – a minta rögzítés állapotát jelzi ki.



H119401—UN—18JAN17

Törlés

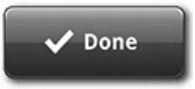
Törlés – törli az aktuális minta adatait.



H119421—UN—18JAN17

Indítás

Indítás – elkezdi a minta adatainak rögzítését.



H119420—UN—18JAN17

Kész

Kész – leállítja a minta rögzítést, és tárolja az információkat.



H119235—UN—18JAN17

Rögzítés

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

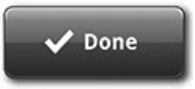
1. Válassza a Rögzítés opciót.
2. Kezdje meg a termény betakarítását.



H119421—UN—18JAN17

Indítás

3. Nyomja meg az Indítás gombot.
4. Módosítsa a haladási sebességet, amíg a kívánt anyagáram tartományát el nem éri.
5. Addig folytassa a betakarítást, amíg el nem érte a betakarított termény szükséges mennyiségét.



H119420—UN—18JAN17

Kész

6. Nyomja meg a Kész gombot a minta információinak elmentéséhez.

PR79369,0000432-35-24FEB21

Terméshozam | Súlyok egyeztetése

A Súlyok egyeztetése opcióval összehasonlíthatja a minta feljegyzett súlyát a minta tényleges súlyával.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H128111—UN—21NOV19

Minta

1. Válassza ki az összehasonlítandó mintát.
2. A billentyűzet segítségével írja be a minta tényleges súlyát.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyomja meg a Mentés gombot a jóváhagyáshoz.



N118094—UN—18JAN17

Mégsem

MEGJEGYZÉS: Válassza a Mégsem opciót az előző képernyőhöz történő, változtatás nélküli visszatéréshez.

Eljárás a minta törléséhez:



H128111—UN—21NOV19

Minta

1. Válassza ki a törölni kívánt mintát.



H119408—UN—18JAN17

Minta törlése

2. Nyomja meg a Minta törlése opciót.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Válassza ki az OK gombot.



N118094—UN—18JAN17

Mégsem

MEGJEGYZÉS: Válassza a Mégsem opciót az előző képernyőhöz történő, változtatás nélküli visszatéréshez.

PR79369,0000433-35-24FEB21

Terméshozam | További beállítások

A További beállítások lehetővé teszik a további és a kevésbé gyakori beállítások elérését.

MEGJEGYZÉS: A További beállítások nem elérhetők, ha az ActiveYield™ ki van választva.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A gyári alapbeállítások visszaállításakor.
- Minták manuális gyűjtésekor.
- A kalibrációs értékek manuális beállításakor.
- A kalibráció másik gépből történő átmásolásakor.

A További beállítások oldalon elérhető elemek:



H119409—UN—18JAN17

Visszaállítás

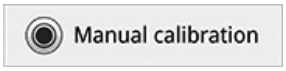
Visszaállítás – rendszerértékek visszaállítása a gyári alapbeállításokra.



H119410—UN—18JAN17

Automatikus mintakiválasztás

Automatikus mintakiválasztás— a lehető legjobb kalibrációs érték elérése érdekében a rendszer kiválasztja a mintákat az áramlás mértéke, a minőség és a hibahatár alapján.



H119411—UN—18JAN17

Kézi kalibráció

Manuális kalibráció— válassza ki a kalibrációs értékhez használandó, kívánt mintákat.



H119412—UN—18JAN17

Minták szerkesztése/kiválasztása

Minták szerkesztése/kiválasztása— válassza ki a manuális kalibrációhoz használandó mintákat. Szerkesztheti a minta súlyait, vagy törölheti a mintákat.



H135691—UN—21JUN22

További szerkesztés

További szerkesztések – lehetővé teszi a kalibrációs érték manuális beállítását vagy egy másik jármű kalibrációjának átmásolását.



H119414—UN—18JAN17

Nem használt minták törlése

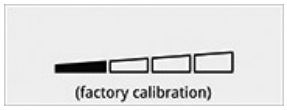
Nem használt minták törlése— törli azokat a mintákat, amelyeket a rendszer nem használ a kalibrációhoz.

mm95366,1655726637540-35-23JUN22

Az ActiveYield a Deere & Company védjegye

Terméshozam | Kalibrációs minőség kijelző

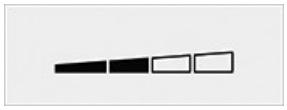
A Kalibrációs minőség kijelző a kalibrációs minták minőségét jelzi.



H119365—UN—18JAN17

Gyári kalibráció

Gyári kalibráció – jelzi, hogy a rendszer a gyári kalibrációt alkalmazza. Nem történt módosítás.



H119366—UN—18JAN17

Egyetlen minta

Egyetlen minta – jelzi, hogy csak egyetlen mintát vettek vagy választottak ki a felhasználásra.

MEGJEGYZÉS: Az Egyetlen minta kalibráció jól teljesít annál az áramlási mértéknél, amelyhez kiválasztották a mintát. Más áramlásmérték esetében a teljesítmény csökkenhet.



H119367—UN—18JAN17

Gyenge minőség

Gyenge minőségű minta – négy vagy annál több minta van kiválasztva, de a minták minősége nem megfelelő, és csak kettő minta képvisel kettő áramlástartományt.



H121087—UN—19MAY17

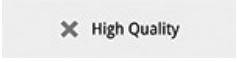
Jó minőség

Jó minőségű minta – négy vagy annál több minta van kiválasztva a jó minőségű minták közül, és képviselik az összes áramlási tartományt.

PR79369,0000435-35-24FEB21

Terméshozam | Összegyűjtött minták állapota

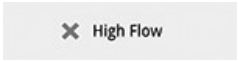
Az Összegyűjtött minták állapota azokat kritériumokat mutatja, amelyeket a jelenlegi minták teljesítettek. A teljesített kritérium mellett egy pipa látható.



H128112—UN—21NOV19

Jó minőség

Jó minőség – az összes mintát a szántóföld ugyanazon részéről vette, amely folyamatos terményáramlást biztosít.



H128113—UN—21NOV19

Nagy átfolyás

Nagy átfolyás – a feljegyzett minta oldalon található mérőóra által meghatározva. A terményáramnak a kombájnnak és a terménytípusnak megfelelő maximális átfolyás 66%-a felett kell lennie. Az átfolyás növeléséhez növelje a haladási sebességet.



H128114—UN—21NOV19

Közepes áramlás

Közepes átfolyás – a feljegyzett minta oldalon található mérőóra által meghatározva. A terményáramnak a kombájnnak és a terménytípusnak megfelelő maximális átfolyás 33–66%-a felett kell lennie. Az átfolyás szabályozásához módosítsa a haladási sebességet.



H128115—UN—21NOV19

A szállítás alacsony

Alacsony átfolyás – a feljegyzett minta oldalon található mérőóra által meghatározva. A terményáramnak a kombájnnak és a terménytípusnak megfelelő maximális átfolyás 33%-a alatt kell lennie. Az átfolyás csökkentéséhez csökkentse a haladási sebességet.

A lehető legjobb kalibráció elérése érdekében átfolyási tartományonként legalább 4 mintát vegyen:

- Magas
- Közepes
- Alacsony

Nehéz betakarítási körülmények között, ha a magasabb áramlási mérték nem érhető el, az alábbi módon járjon el:

Az első mintacsoportot a legmagasabb, 100%-os betakarítási sebességen gyűjtse be, majd gyűjtsön még 3 másik mintacsoportot a betakarítási sebességet lelassítva 80%, 66% és 50%-ra.

Ha több mintát szeretne gyűjteni, ismételje meg a műveletet.

PR79369,0000436-35-24FEB21

Terméshozam | Anyagáram

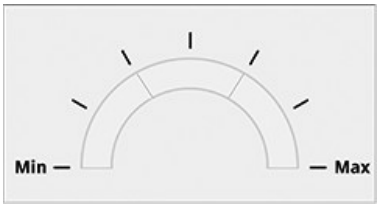
Az Áramlás mértéke a betakarítandó termény átfolyását jelzi ki.



H119403—UN—18JAN17

Pillanatnyi térfogatáram

Aktuális áramlás mértéke – a betakarított termény aktuális átfolyását jelzi ki.



H119422—UN—18JAN17

Mérőóra

Mérőóra – grafikusan jelzi ki az áramlás mértékét.

Min = 0%

Max = 100%



H119402—UN—18JAN17

Számkijelző

Számkijelző – számalapon jelzi ki az áramlás mértékét.

PR79369,0000437-35-24FEB21

Terméshozam | Tömeg visszajelző

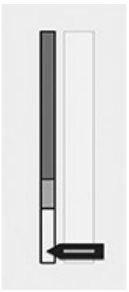
A Súlykijelző jelzi, ha elég terményt takarított be a kalibráció elvégzéséhez.



H119403—UN—18JAN17

Aktuális tömeg

Aktuális súly – a minta aktuális, kiszámított súlya.



H119404—UN—18JAN17

Szürke tartomány

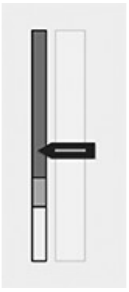
Szürke tartomány – a minta túl kevés ahhoz, hogy a kalibráció elinduljon.



H119405—UN—18JAN17

Világoszöld tartomány

Világoszöld tartomány – a minta mennyisége elegendő a kalibrációhoz, de nincs az ideális szinten. A kalibráció pontatlan lehet.



H119399—UN—18JAN17

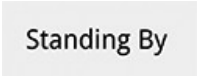
Zöld tartomány

Zöld tartomány – a minta mennyisége elegendő a pontos kalibráció elvégzéséhez.

PR79369,0000438-35-24FEB21

Terméshozam | Rögzítési állapot

A Rögzítési állapot a minta rögzítés állapotát mutatja.



H119406—UN—18JAN17

Készenlétben

Készenlétben – a rendszer készen áll a minta feljegyzésére, amint megnyomta az Indítás gombot.



H119400—UN—18JAN17

Minta rögzítése

Minta rögzítés folyamatban – a minta rögzítése folyamatban van.

MEGJEGYZÉS: Amint a minta rögzítése és mentése megtörtént, a rendszer visszaáll készenléti módba. A nem egyeztetett minták száma egyenként nő a főoldalon, miután begyűjtött egy mintát.

PR79369,0000439-35-24FEB21

Terméshozam | Visszaállítás

A Visszaállítás opció segítségével törölheti az összes tárolt mintát, és visszaállíthatja a rendszert a gyári kalibrációs értékekre. A kalibrációs értéket úgy is visszaállíthatja a gyári értékekre, hogy közben az összes mintát megtartja.

Visszaállítás típusai:



H119429—UN—18JAN17

Minták törlése (teljes visszaállítás)

Minták törlése (teljes visszaállítás) – törli az összes tárolt mintát és az aktuális kalibrációs értéket. A kalibrációs érték visszaáll a gyári alapbeállításra.



H119430—UN—18JAN17

Minták megtartása és manuális kalibrálási üzemmód használata

Minták megtartása és manuális kalibrálási üzemmód használata – visszaállítja a kalibrációs értéket a gyári értékre. Az összes tárolt mintát megtartja.



H119409—UN—18JAN17

Visszaállítás

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Nyomja meg a Visszaállítás gombot.
2. Jelölje ki a visszaállítás kívánt típusát.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Nyomja meg az OK gombot a jóváhagyáshoz.



N118094—UN—18JAN17

Mégsem

MEGJEGYZÉS: Válassza a Mégsem opciót az előző képernyőhöz történő, változtatás nélküli visszatéréshez.

PR79369,000043A-35-24FEB21

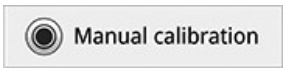
Terméshozam | Szerkesztés/kiválasztás kalibráció

A Szerkesztés/kiválasztás kalibrációval kiválaszthatja a manuális kalibrációhoz használandó mintákat. Szerkesztheti a minta súlyait, vagy törölheti a mintákat.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A pontos terméshozam elérése érdekében bizonyos mintákat kell kiválasztani.
- Az automatikus kiválasztás nem a kívánt módon teljesít.
- Nincs szükség új mintára.
- Az egyik minta esetében helytelen súlyt írtak be.

A kiválasztott minták módosításához az alábbi módon járjon el:



H119411—UN—18JAN17

Kézi kalibráció

1. Válassza ki a Manuális kalibráció opciót.



H119412—UN—18JAN17

Minták szerkesztése/kiválasztása

2. Nyomja meg a Minták szerkesztése/kiválasztása gombot.

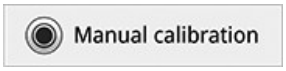


N118434—UN—22JAN20

Pipa

3. Pipálja ki a kalibrációhoz felhasználni kívánt mintákat.

MEGJEGYZÉS: A lehető legpontosabb kalibráció érdekében olyan mintákat válasszon, amelyek jó minőségűek, 0–3%-os toleranciával rendelkeznek, és képviselik a három átfolyási tartományt.



H119411—UN—18JAN17

Kézi kalibráció

A súly módosításához az alábbi módon járjon el:

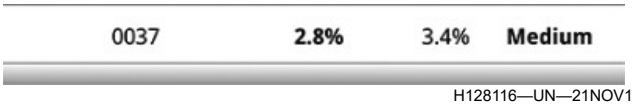
1. Válassza ki a Manuális kalibráció opciót.



H119412—UN—18JAN17

Minták szerkesztése/kiválasztása

2. Nyomja meg a Minták szerkesztése/kiválasztása gombot.



H128116—UN—21NOV19

Minta

3. Válassza ki a módosítani kívánt mintát.



H119416—UN—18JAN17

Mérlegsúly szerkesztése

4. Válassza ki a Súly szerkesztése opciót.
5. A billentyűzet segítségével írja be a kívánt súlyt.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

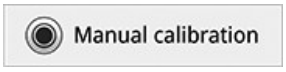
6. Nyomja meg a Mentés gombot a jóváhagyáshoz.



N118396—UN—17FEB16

Zárás

7. Az előző oldalra történő visszatéréshez nyomja meg a Bezárás gombot.



H119411—UN—18JAN17

Kézi kalibráció

Eljárás a minta törléséhez:

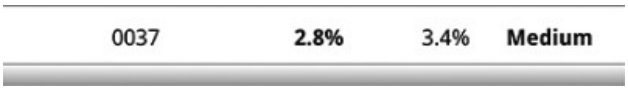
1. Válassza ki a Manuális kalibráció opciót.



H119412—UN—18JAN17

Minták szerkesztése/kiválasztása

2. Nyomja meg a Minták szerkesztése/kiválasztása gombot.



H128116—UN—21NOV19

Minta

3. Válassza ki a törölni kívánt mintát.



H119408—UN—18JAN17

Minta törlése

4. Nyomja meg a Minta törlése opciót.



H114654—UN—05JAN17

OK

5. Nyomja meg az OK gombot a jóváhagyáshoz.



N118094—UN—18JAN17

Mégsem

MEGJEGYZÉS: Válassza a Mégsem opciót az előző képernyőhöz történő, változtatás nélküli visszatéréshez.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

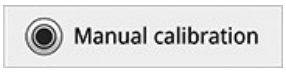
6. A befejezéshez nyomja meg a Mentés gombot.

PR79369,000043B-35-24FEB21

Terméshozam | További szerkesztés

A További szerkesztés opció lehetővé teszi a kalibrációs érték manuális beállítását vagy egy másik jármű kalibrációjának átmásolását.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H119411—UN—18JAN17

Kézi kalibráció

1. Válassza ki a Manuális kalibráció opciót.



H135691—UN—21JUN22

További szerkesztés

2. Válassza a További szerkesztések gombot.



H135692—UN—21JUN22

Kalibrálási érték

3. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt kalibrációs érték növeléséhez vagy a mínusz (–) jelet annak csökkentéséhez.



N118093—UN—16FEB16

Mentés



N118094—UN—18JAN17

Mégsem

4. Válassza a Mentés gombot a kalibrációs érték frissítéséhez, vagy a Mégsem gombot a módosítások elvetéséhez és az előző képernyőre való visszatéréshez.

mm95366,1655726011451-35-29JUN22

Terméshozam | Nem használt minták törlése

A Nem használt minták törlése lehetőséggel törölheti azokat a mintákat, amelyek nincsenek használatban a kalibrációhoz.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H119414—UN—18JAN17

Nem használt minták törlése

1. Nyomja meg a Nem használt minták törlése gombot.



H114654—UN—05JAN17

OK

2. Nyomja meg az OK gombot a jóváhagyáshoz.



N118094—UN—18JAN17

Mégsem

MEGJEGYZÉS: Válassza a Mégsem opciót az előző képernyőhöz történő, változtatás nélküli visszatéréshez.

SS43267,000087C-35-25NOV19

ActiveYield™

Ez az eljárás automatikusan kalibrálja a becsült terméshozamot, hogy jobban megfeleljen a terméshozamok tényleges súlyainak.

MEGJEGYZÉS: Manuális hozam kalibráció nem elérhető, ha az ActiveYield™ automatizálás BE van kapcsolva.

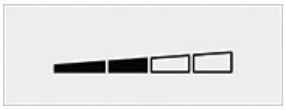
Az ActiveYield™ oldalon elérhető elemek:



H114647—UN—05JAN17

BE/KI

Főkapcsoló – a váltógombbal be- és kikapcsolhatja az ActiveYield™ funkciót.



H119366—UN—18JAN17

Minőség

Minőség – kijelzi a kalibrációs minták minőségét.



N118420—UN—02NOV16

Állapot

Állapotkijelző – a minta állapotát jelzi ki.



N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

További beállítások – hozzáférés további beállításokhoz és a kevésbé gyakori beállításokhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Az ActiveYield a Deere & Company márkaneve

Példa:

Terménytípus	Kukorica
Elfogadott minták	10
Utolsó elfogadás	32 perce

PR79369,000043C-35-24FEB21

ActiveYield™ | Állapot jelző

MEGJEGYZÉS: Egy minta nem egy teljes magtartály. A minta rögzítése akkor kezdődik, amikor az ActiveYield™ érzékelőket teljesen beborítja a gabona, és körülbelül 3000 kg-nál (6614 lbs) áll meg. A minta a következő feltételek mellett utasítható el:

Inkonzisztens áramlás – a tömegáram variáció túl nagy volt ahhoz, hogy elfogadható kalibrációs terhelést hozzon létre.

Egyenetlen betöltés/magrakás eltolás észlelve – a magtartály betöltése nem volt a paramétereken belül ahhoz, hogy elfogadható kalibrációs terhelést generáljon. Ennek oka lehet a magtartály túlzott mageltolódása, amelyet a gép hirtelen gyorsítása/lassítása vagy durva terepen történő haladás okoz.

Bólintás vagy dőlés túl nagy – ha a gép bólintó vagy dőlésszöge 4°-nál nagyobb volt a mintavétel során, a terhelés elutasításra kerül.

Begyűjtés megszakítva – ha a betakarítás leállt, vagy az ürítőcsiga be volt kapcsolódott, miközben a mintagyűjtés folyamatban volt, a terhelés elutasításra kerül.

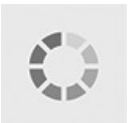
400 másodperc túllépve – a terhelés elutasításra kerül, ha 400 másodperc (6 perc és 40 másodperc) után nem éri el a minimális terhelési méretet.

Tömegáram vibráció kalibráció nincs végrehajtva – a tömegáram vibráció kalibrálásának elmaradása inkonzisztens áramlási feltételeket válthat ki, vagy egyáltalán nem észlelheti a tömegáramot. A terhelés elutasításra kerülhet, vagy nem lesz elkezdve a rögzítés.

Állapot visszajelzők

Az állapotjelző a mintafelvétel állapotát mutatja, és egy üzenetet jelenít meg az állapotról.

Az alábbi állapotopciók léteznek:



H119426—UN—02MAR21

Folyamatjelző

Folyamatjelző – kijelzi, ha éppen mintát vesz fel.



N118420—UN—02NOV16

Zöld

Várakozás mintára – az ActiveYield™ jelenleg nem hajt végre semmilyen tevékenységet sem.



H114655—UN—05JAN17

Szürke

Főkapcsoló KI – az ActiveYield™ ki van kapcsolva.



N118021—UN—13JAN17

Kék

Minta felvétel folyamatban – a minta felvétele folyamatban van.



N118420—UN—02NOV16

Zöld

Kalibráció frissítve – a mintarögzítés frissítése folyamatban van.



N118420—UN—02NOV16

Zöld

Minta elvetve— a mintát elvetették. Az elvetés oka megjelenik a kijelzőn.



N118020—UN—22OCT15

Sárga

Nem támogatott terménytípus – a terménytípus jelenleg nem támogatott.

PR79369,000043D-35-25FEB21

Az ActiveYield a Deere & Company márkaneve

ActiveYield™ | További beállítások

A További beállítások további beállításokat és a kevésbé általános beállításokat teszi lehetővé.

MEGJEGYZÉS: Az ActiveYield™ gyári beállítások visszaállítása nem érinti a Terméshozam kalibrációban gyűjtött mintákat.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- A gyári alapbeállítások visszaállításakor.
- Eltérés van a számított hozamértékek és a mért hozamértékek között.

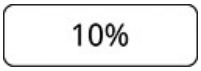
A További beállítások oldalon elérhető opciók:



H119409—UN—18JAN17

Visszaállítás

Visszaállítás – rendszerértékek visszaállítása a gyári alapbeállításokra.



H119130—UN—10JAN17

Korrekciós érték

Kalibrációs korrekció – a kiszámított és a mért terméshozam-értékek közötti eltérés helyesbítésére használatos.

PR79369,000043E-35-25FEB21

ActiveYield™ | Visszaállítás

A Visszaállítás opció segítségével törölheti az összes tárolt mintát, és visszaállíthatja a rendszert a gyári kalibrációs értékekre.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H119409—UN—18JAN17

Visszaállítás

1. Nyomja meg a Visszaállítás gombot.
2. Jelölje ki a visszaállítás kívánt típusát.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Nyomja meg az OK gombot a jóváhagyáshoz.



N118094—UN—18JAN17

Mégsem

MEGJEGYZÉS: Válassza a Mégsem opciót az előző képernyőhöz történő, változtatás nélküli visszatéréshez.

PR79369,000043F-35-25FEB21

ActiveYield™ | Kalibrációs korrekció

A kalibrációs korrekció lehetővé teszi az ActiveYield™ által kiszámított terméshozamértékek eltéréseinek kijavítását két vagy több, ugyanazon a mezőn működő gép között.

Állítsa be az eltolás korrekciót, ha a mérleggel való ellenőrzéskor az egyik gép pontosabban számítja a terméshozamértékeket, mint a többi gép. Ne állítsa be az eltolás korrekcióját, kivéve, ha 4% -nál nagyobb hiba van a hozamértékekben a legpontosabb gép és a többi gép vagy gépek között.

MEGJEGYZÉS: Az eltoláskorrekció csak a következő elfogadott terhelés begyűjtéséig érvényes. Az ActiveYield™ beállítja a terméshozam kalibrálását, mivel több terhelés is elfogadható.

Eltolás korrekció meghatározásának eljárása:

FONTOS: Ne állítsa be a korrekciós értéket 15-nél kevesebb elfogadott minta alapján.

1. Takarítson be azonos nedvességtartalommal és haladási sebességgel legalább 15 elfogadott mintát.
2. Takarítson be és méréssel ellenőrizzen 5 teli magtartályt. Hasonlítsa össze az egyes terhelések nedves tömegét az ugyanannál a terhelésnél mérleggel mért tömeggel.

   Az egyes terhelések nedves tömegének megtalálásához a CommandCenter™ kijelzőn.



H113668—UN—22OCT15

Menü

   a. Válassza a Menüt.



H133902—UN—30MAR21

Alkalmazások

Az ActiveYield a Deere & Company márkaneve

A CommandCenter a Deere & Company márkaneve

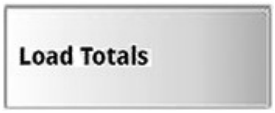
b. Válassza ki az Alkalmazások lapot.



H133903—UN—30MAR21

Munka-összesítések

c. Válassza ki a Munka összesítések alkalmazást.



H133904—UN—30MAR21

Terhelés összesítések

d. Válassza ki a Terhelés összesítések lapot.

e. Vegye figyelembe az öt terhelés nedves tömegét.

3. Számítsa ki az egyes terhelések gép által meghatározott nedves tömege és az egyes terhelések mérleggel mért tömege közötti különbséget százalékban.

   Százalékos különbség kiszámításához:

   a. Nedves tömeg – mért tömeg = különbség

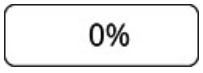
   b. Különbség ÷ mért tömeg x 100 = eltolás korrekciós érték (százalékban)

   c. Ismételje meg a számítást a maradék négy terhelésre is.

4. Számolja ki az 5 terhelés átlagos eltolás korrekciós értékét:

   a. 1. eltolás korrekció értéke + 2. eltolás korrekció értéke + 3. eltolás korrekció értéke + 4. eltolás korrekció értéke + 5. eltolás korrekció értéke = összesen

   b. Összesen ÷ 5 = átlagos eltolás korrekciós érték (százalékban)

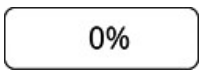


H133921—UN—31MAR21

Korrekciós érték

5. Írja be a korrekció átlagos korrekciós értékét a Javítási érték beviteli mezőbe.

Eltolás korrekció módosításának eljárása:



H133921—UN—31MAR21

Korrekciós érték

1. Válassza ki a billentyűzet megnyitásához és a kívánt korrekciós érték beviteléhez.

   Minimum: –99%

   Maximum: 99%

MEGJEGYZÉS: A 0% értékkel nem végez helyesbítést.



H116106—UN—27JAN17

OK



N118094—UN—18JAN17

Mégsem

2. Nyomja meg az OK gombot a jóváhagyáshoz. Válassza a Mégsem opciót az előző képernyőhöz történő, változtatás nélküli visszatéréshez.

PR79369,0000680-35-11MAY21

Alvázbillentés

Ez a művelet az alvázbillentést kalibrálja, hogy biztosítsa a jármű hosszirányú vízszint-szenzorjának pontosságát. A megfelelően kalibrált Alvázbillentés nyújtja a legjobb eredményeket a kezelési utasításban javasolt betakarítási beállításokhoz.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Először csatlakoztat egy adaptert a kombájnhoz.
- A hosszirányú vízszint szenzort kicserélték.

Az Alvázbillentés oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Becsült szükséges idő	Kb. 1 - 2 perc

PR79369,0000441-35-25FEB21

Alvázbillentés kalibrációs eljárása

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,0000442-35-25FEB21

Dobhézag (hidraulikus)

Ez az eljárás a dobhézagot kalibrálja úgy, hogy azonosítja a dobkosarak teljesen nyitott és zárt helyzeteit. A megfelelően kalibrált dobhézag nyújtja a legjobb eredményeket a javasolt betakarítási beállításokhoz. További részleteket a kezelési utasításban talál.

FONTOS: Nem végezhető kalibrálás, ha fel vannak szerelve a köracél pálcás dobkosár-takaró lemezek. Helytelen nulla helyzetet eredményez.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Előkészítés minden betakarítási szezonra.
- A fizikai dobkosár hézag nem egyezik meg a fülkében kijelzett hézaggal.
- A dobkosarakat új vagy másik dobkosarakra cserélte.
- A dobhézag szenzort vagy az ehhez kapcsolódó alkatrészeket kicserélték vagy átállították.

A Dobhézag oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 1–2 perc

PR79369,0000443-35-25FEB21

Dobhézag kalibráció (hidraulikus) eljárás

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,0000444-35-25FEB21

Ürítőcsiga bekapcsolás

Ez az eljárás az ürítőcsiga bekapcsolást kalibrálja azt az időt mérve, amelyre a parancs kivezérlése után szükség van az ürítőcsiga bekapcsolására, majd beállításokat végezve az ürítőcsiga lágyabb bekapcsolása érdekében.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Az ürítőcsiga szíját, hidraulikáját, hajtását, elektromos részegységeit vagy a kapcsolódó részegységeit kicserélték vagy beállították.
- Az ürítőcsiga bekapcsolása a vártnál bonyolultabb.

Az Ürítőcsiga bekapcsolása oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 1 - 2 perc

PR79369,0000445-35-25FEB21

Ürítőcsiga bekapcsolás kalibrációs eljárása

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Maximális üresjárati fordulaton jár
Működési állapot	Ürítőcsiga kikapcsolva Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,0000446-35-25FEB21

Törőléc hézag

Ez az eljárás a törőléc hézagot kalibrálja úgy, hogy azonosítja a törőlécek teljesen nyitott és zárt helyzeteit. A megfelelően kalibrált törőlécek nyújtják a legjobb eredményeket a kukorica adapter kezelési utasításában javasolt betakarítási beállításokhoz.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Minden betakarítási szezon kezdetén.
- Az összes olyan kukorica adapter csatlakoztatása esetében, amelyet nem először használ.
- Ha a törőléchelyzet-érzékelőt vagy az ehhez kapcsolódó alkatrészeket kicserélte vagy átállította.
- A törőléc hézag nem egyezik meg a fülkében kijelzett hézaggal.

A Törőléc hézag oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 1 - 2 perc

PR79369,0000447-35-25FEB21

Törőléc hézag kalibrációs eljárása

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Maximális üresjárati fordulaton jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,0000448-35-25FEB21

Ferdefelhordó emelési sebessége

Ez a művelet a ferdefelhordó emelési sebességét kalibrálja úgy, hogy biztosítja azon reakcióarányt, amelyen a ferdefelhordó emelő vagy süllyesztő reagál. A megfelelően kalibrált ferdefelhordó emelési sebesség a ferdefelhordó egyenletes emelését és süllyesztését biztosítja, valamint megakadályozza a túl gyors vagy túl lassú mozgásokat.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Először csatlakoztat egy adaptert a kombájnhoz.
- Jelentős tömegű felszereléseket, alkatrészeket szerelt fel az adapterre vagy szerelt le az adapterről.

A Ferdefelhordó emelési sebesség oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 3–4 perc

PR79369,0000449-35-25FEB21

Ferdefelhordó emelési sebesség kalibrációs eljárása

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Maximális üresjárati fordulaton jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,000044A-35-25FEB21

Adapter kalibrálás

Ez a művelet az adapter durva és pontos mozgását kalibrálja. A kalibráció az adapter emelése és süllyesztése által történik a beállított szenzortartományokra.

MEGJEGYZÉS: A gyári kalibrációk az adapteren vannak tárolva a HD behordóhevederes sorozatú adapterekhez. Ezeknek az adaptereknek a felhasználó általi kalibrálására csak a helyzetérzékelő, a vezérlőegység vagy a szenzor rudazat következő cseréje után van szükség.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Kicserélte vagy beállította a vágóasztal magasság vezérlés érzékelőt vagy a kapcsolódó alkatrészeket.
- Amikor az egyes adaptertípusokat (kivéve hevederes adapterek) először csatlakoztatja az S700 sorozatú kombájnhoz.



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Az Adapter kalibráció oldalon elérhető elemek:

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 1 perc

PR79369,000044B-35-25FEB21

Adapter kalibrációs eljárása

Az eljárás előfeltételei

Motor állapota	Maximális üresjárati fordulaton jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,000044C-35-25FEB21

Hosszabbítható platform adapter önteszt

*MEGJEGYZÉS: A hosszabbítható platform öntesztje csak a 2018–2020-as S700 sorozatú gépeken alkalmazható. A 2021. év utáni modelleknél az S700 sorozatú és az összes X-sorozatú gépen végezze el az **Adapter** kalibrálását.*

Ez az eljárás jóváhagyja a hosszabbítható vágóasztal motolla- és kaszahelyzet-határértékeinek kalibrációját. Az önteszt elvégzése a normál működés érdekében szükséges. Ez igazolja, hogy az előző kalibrációs pontok érvényesek a csatlakoztatott adapterre.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Először csatlakoztatja a kombájnhoz, vagy másik adapter használatát követően csatlakoztatja vissza.
- Kicserélte a motolla helyzetérzékelőjét vagy a kasza helyzetérzékelőjét.

A hosszabbítható adapter önteszt oldalon elérhető elemek:



H119233—UN—19JAN17

Önteszt elindítása

Önteszt elindítása – elindítja a kalibrációs eljárást.

Követelmények – a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Csatlakoztatás után
Becsült szükséges idő	Kevesebb mint 1 perc

PR79369,00004AE-35-05MAR21

Hosszabbítható adapter önteszt kalibrációs eljárás

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

VIGYÁZAT: Az önteszt közben az adapter automatikus mozgásokat végez.

A nézelődők súlyos vagy halálos sérülésének elkerülése végett ellenőrizze, hogy:

- A jármű és az adapter közelében nincs semmilyen akadály.
- A jármű és az adapter közelében nem tartózkodnak személyek.

Eljárás áttekintése:



H119233—UN—19JAN17

Önteszt elindítása

1. Válassza az Önteszt elindítása gombot az eljárás megkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.

Ha a kalibráció sikertelen:



N118122—UN—02MAY16

Újra

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,00004AF-35-08MAR21

Ferdefelhordó előre/hátra billentési tartománya

Ez a művelet kalibrálja a ferdefelhordó előre/hátra billentési tartományát a ferdefelhordó billentés aktuális kivezérelt és társított tartományának mérése által. Ezen kalibráció elvégzése javítja a ferdefelhordó billentés tartományát az aktív adaptermagasság haránt billentés vezérléssel történő munkavégzéskor.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- A vágóasztal szét van kapcsolva.
- A ferdefelhordó előre/hátra billentés érzékelője vagy az ahhoz kapcsolódó alkatrészek cserélve/beállítva lettek.

A Ferdefelhordó előre/hátra billentési tartomány oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 5 perc

PR79369,000044D-35-25FEB21

Ferdefelhordó előre/hátra billentési tartomány kalibrációs eljárása

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Maximális üresjárati fordulaton jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,000044E-35-25FEB21

Ferdefelhordó harántbillentés tartománya

Ez a művelet kalibrálja a ferdefelhordó harántbillentési tartományát a ferdefelhordó billentés aktuális kivezérelt és társított tartományának mérése által. Ezen kalibráció elvégzése javítja a ferdefelhordó billentés tartományát az aktív adaptermagasság harántbillentés vezérléssel történő munkavégzéskor.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- A vágóasztal szét van kapcsolva.
- Kicserélte vagy beállította a ferdefelhordó oldalbillentés érzékelőjét vagy az ahhoz kapcsolódó alkatrészeket.

A Ferdefelhordó harántbillentés sebessége oldalon elérhető elemek:A Ferdefelhordó harántbillentési tartomány oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 5 perc

PR79369,000044F-35-25FEB21

Ferdefelhordó harántbillentési tartomány kalibrációs eljárása

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Maximális üresjárati fordulaton jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,0000450-35-25FEB21

Ferdefelhordó harántbillentés sebessége

Ez a művelet kalibrálja a ferdefelhordó harántbillentési sebességét a ferdefelhordó billentés aktuális kivezérelt és társított sebességének mérése által. Ezen kalibráció elvégzése javítja a ferdefelhordó billentés reakcióját az aktív adaptermagasság harántbillentés vezérléssel történő munkavégzéskor.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Nincs vágóasztal csatlakoztatva a géphez.
- Kicserélte vagy beállította a ferdefelhordó oldalbillentés érzékelőjét vagy az ahhoz kapcsolódó alkatrészeket.

A Ferdefelhordó harántbillentés sebessége oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 3–4 perc

PR79369,0000451-35-25FEB21

Ferdefelhordó harántbillentési sebesség kalibrációs eljárása

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Maximális üresjárati fordulaton jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,0000452-35-25FEB21

Tagok (összecsukható kukorica adapter)

Ez a művelet a behajtható kukorica adaptert kalibrálja úgy, hogy a kukorica adapter szárnyait behajtja és szétnyitja, és méri az azokhoz kapcsolódó feszültséget minden pozíciónál. Ez lehetővé teszi a rendszer számára az összes szárny pozíciójának meghatározását. Ez megelőzi a kombájn vagy a munkaeszköz mechanikus hibáit azáltal, hogy nem engedi az adapter hozzáérését a géphez, ha a szárnyak be vannak hajtva, vagy hogy nem kívánt körülmények között kinyíljon.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Amikor először kapcsol egy új vágóasztalt a kombájnhoz.
- Mechanikus módosításokat végzett az adapteren.
- A behajtható kukorica adapter szárny helyzetérzékelőjét vagy az ehhez kapcsolódó alkatrészeket kicserélte vagy átállította.

A Behajtható kukorica adapter oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 3–4 perc

PR79369,0000453-35-25FEB21

Szárnyak (Összecsukható kukorica adapter) Kalibrációs eljárás

Az eljárás előfeltételei

Motor állapota	Maximális üresjárati fordulaton jár
Működési állapot	Cséplő rendszer kikapcsolva Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,0000454-35-25FEB21

Motolla és kasza helyzet

Ez a művelet a motollát és a kaszát kalibrálja a kasza kitolásával és visszahúzásával, valamint a motolla elmozdításával a minimális és maximális helyzetekig, hogy társítsa a mechanikus határokat a szenzor feszültségértékeivel. Ezen kalibráció elvégzése lehetővé teszi a vezérlőegység számára a helyzetek kiszámítását, és hogy megakadályozza a lehetséges, kárt okozó összeütközéseket a motolla és a kasza között.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Kicserélte vagy beállította a motolla/kaszaszerkezet helyzetérzékelőit vagy a kapcsolódó alkatrészeket.

A motolla- és kaszahelyzet oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 3–4 perc

PR79369,0000455-35-05MAR21

Motolla- és kaszahelyzet kalibrációs eljárás

Az eljárás előfeltételei

Motor állapota	Kombájn szántóföldi üzemmódban Maximális üresjárati fordulaton jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.

Javasolt mérések

Ellenőrizze a motolla és kasza közötti távolságot.

622X, 625X, 722X és 725X kitolható vágóasztalok	5 cm (2 in)
630X, 640X, 730X és 740X kitolható vágóasztalok	6 cm (2-3/8 in)
635X és 735X kitolható vágóasztalok	7 cm (2-13/16 in)



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon

John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,0000456-35-05MAR21

Sárga villogó

Ez a kalibráció a sárga villogók jelenlegi igényeit méri. A jelenlegi igények összehasonlításához normál áramerősséget használ a rendszer a világítás bekapcsolt állapotában, annak meghatározására, hogy a pótkocsi csatlakoztatva van-e, vagy hogy az izzók jók-e.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- A sárga villogó izzóit vagy az ahhoz kapcsolódó alkatrészeket kicserélték/beállították.



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

A Sárga villogó oldalon elérhető elemek:

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 1 - 2 perc

PR79369,0000457-35-25FEB21

Sárga villogó kalibrációs eljárása

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,0000458-35-25FEB21

Dobkosár levegőeltávolítás

Ez az eljárás kalibrálja az Aktív kosaras leválasztás (ACI) levegőeltávolítását úgy, hogy eltávolítja a levegőt az ACI hidraulika rendszeréből. Végezze el ezt a kalibrációt, ha a hidraulika rendszert kinyitotta karbantartás vagy javítás céljából. Ha nem végzi el ezt a kalibrációt, a teljesítmény nem lesz optimális.

MEGJEGYZÉS: Mielőtt belép a dobkosár levegő eltávolítás kalibrációba ellenőrizze, hogy a szintező csavarok tárolási helyzetben vannak, a levegő eltávolító tömlők fel vannak szerelve és a motor jár. Bővebb információt a kezelési utasításban talál.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- A dobkosár rendszer hidraulikus alkatrészeit karbantartották vagy kicserélték.
- Levegő került a hidraulika rendszerbe.

Az ACI levegő eltávolítás oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 3–4 perc

PR79369,0000459-35-25FEB21

Dobkosár-levegő eltávolítása eljárás

Az eljárás előfeltételei:

Motor állapota	Jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,000045A-35-25FEB21

Dobkosár szintezés

Ez az eljárás az Aktív kosaras leválasztás (ACI) szintezést kalibrálja úgy, hogy azonosítja a dobkosarak teljesen nyitott és zárt helyzeteit. A megfelelően kalibrált Aktív kosaras leválasztás (ACI) szintezés nyújtja a legjobb eredményeket a javasolt betakarítási beállításokhoz. További részleteket a kezelési utasításban talál.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- A fizikai dobkosár hézag nem egyezik meg a fülkében kijelzett hézaggal.
- A dobhézag szenzort vagy az ehhez kapcsolódó alkatrészeket kicserélték vagy átállították.
- A dobkosarakat vagy a kapcsolódó alkatrészeket kicserélték vagy átállították.

Az ACI szintezés oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció elindítása—a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek– a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 3–4 perc

PR79369,000045B-35-25FEB21

Dobkosár szintezés kalibrációs eljárás

Az eljárás előfeltételei

Motor állapota	Jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118122—UN—02MAY16

Újra

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy hivatalos szervizhez.

PR79369,000045C-35-25FEB21

Adapterfelfüggesztés szerviz üzemmód

Ez az eljárás használható hidraulikus nyomás felszabadítására a csuklós heveder felfüggesztési rendszereiből. A hidraulikus terhelés feloldása lehetővé teszi a szervizelést és a karbantartást, és a vágóasztal mindkét szárnyán külön szabályozható.

VIGYÁZAT: A vágóasztalon akkor is tárolódik hidraulikus energia, ha a vágóasztal nem jár, és nem csatlakozik egy kombájnhoz. A felfüggesztési rendszer szervizeléséhez le kell kapcsolni a rendszert a vágóasztal felfüggesztési szerelési üzemmódjában. Kövesse az utasításokat, hogy szervizelés előtt biztosítsa a rendszer teljes leeresztését.

FONTOS: A hidraulikus felfüggesztés szervizelési üzemmódja a hidraulikaolajat a vágóasztalból a gép hidraulikus tartályába szivattyúzza. Az S-sorozatú gépek hidraulikatartálya nem rendelkezik elegendő kapacitással ahhoz, hogy eltárolja az adapter mindkét oldalán tárolt olajat és a hidraulika tartályban már meglévő olajat is. Egyszerre csak a vágóasztal egyik oldalát javítsa.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- Az elülső berendezés felfüggesztő rendszereinek szervizelése vagy karbantartása szükséges.

Az adapter felfüggesztés szerviz üzemmód oldalon elérhető elemek:



H127521—UN—08OCT19

Eljárás megkezdése

Eljárás megkezdése – eljárás megkezdése.

Előfeltételek – a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javaslatok	Ellenőrizze, hogy a gép parkolóállásban van-e.
	Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtáskapcsoló BE állásban van-e.
	Győződjön meg arról, hogy elegendő hely áll-e rendelkezésre a hidraulikatartályban a leeresztéshez.

mm95366,1655924269487-35-29JUN22

Adapterfelfüggesztés szerviz üzemmód | Eljárás

Az eljárás előfeltételei:

Motorállapot	Jár
Gépállapot	Vízszintes felületre leparkolva
Vágóasztal állapota	Nincs bekapcsolva

Eljárás áttekintése:

1. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

VIGYÁZAT: A vágóasztal-berendezés a nyomás kioldása után egy pillanatra mozgásban lehet. A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a gép körüli területen nincs senki.



H127523—UN—08OCT19

Elfogadás

2. A Nyomásszabályozás engedélyezéshez nyomja meg az Elfogad gombot.



N118094—UN—18JAN17

Mégsem

A Mégse gombbal kiléphet a vágóasztal-felfüggesztési szolgáltatási üzemmódból és visszatérhet az Eljárás megkezdése képernyőre.

mm95366,1655924311357-35-22JUN22

Vágóasztal- felfüggesztés szerviz üzemmód | Nyomásszabályozás

A vágóasztal felfüggesztés szerviz üzemmód lehetővé teszi, hogy a vezérlőkkel állíthasson az elülső berendezések felfüggesztési rendszereinek hidraulikus nyomásán.

FONTOS: Ezzel az eljárással a csuklós drapéria felfüggesztési rendszerét szervizelheti. A felfüggesztés szervizelési üzemmódjában végrehajtott beállítások nem befolyásolják a gép teljesítményét. A felfüggesztést a Talajviszonyok és a Támasztókerekek oldalakon állíthatja be.

A felfüggesztési rendszerben lévő nyomás esése leszívja a folyadékot a csuklós hevederből.

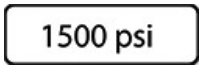
Az adapter felfüggesztés szerviz üzemmód oldalon elérhető elemek:



N118420—UN—02NOV16

Állapot

Állapot – jelzi, hogy készen áll a nyomás növelésére/csökkentésére.



H131370—UN—01DEC20

Értékek

Értékek— megjeleníti az egyes szakaszok aktuális nyomásértékeit.



H114791—UN—22JAN20

Plusz (+) gomb

Plusz (+) gomb – tartsa lenyomva a gombot a kívánt adapter szakasz hidraulikus nyomásának növeléséhez. A gomb felengedése megállítja a nyomás növekedését.



H114792—UN—22JAN20

Mínusz (–) gomb

Mínusz (-) gomb— nyomja meg és tartsa nyomva a gombot, hogy csökkentse a hidraulikus nyomást az adott vágóasztal-szakaszban. A gomb elengedése leállítja a nyomás csökkenését.

MEGJEGYZÉS: Ha a vágóasztal egy S700 sorozatú géphez van csatlakoztatva, egyszerre csak a vágóasztal egy szakasza üríthető.



H127524—UN—08OCT19

Kész

Kész— nyomja meg az adapterfelfüggesztés szerviz üzemmódjának befejezéséhez.

mm95366,1655924355391-35-22JUN22

Csuklós hevederszárny helyzete

Ez az eljárás a csuklós hevederszárny helyzetét kalibrálja. Ez az eljárás a vázkeret szárnyak helyzetét is kalibrálja.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- A szárny helyzetérzékelőjét vagy a kapcsolódó alkatrészt megváltoztatták.

A csuklós heveder szárny helyzet oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció kezdete— a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek – a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 2 perc

mm95366,1655924592446-35-22JUN22

A csuklós heveder szárnyhelyzetének kalibrációja

Az eljárás előfeltételei:

Motorállapot	A gép szántóföldi üzemmódban.
Működési állapot	A vágóasztalt ki kell kapcsolni

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához végezze el a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.

Ha a kalibráció sikertelen:



N118122—UN—02MAY16

Újra

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy minősített szervizhez.

mm95366,1655924907883-35-22JUN22

Mélységhatároló kerék tartomány

Az eljárás a mélységhatároló kerék tartományát kalibrálja. A kalibráció a támasztókerekek emelése és süllyesztése által történik a beállított szenzortartományokra.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- A támasztókerék helyzetérzékelőjét vagy a kapcsolódó alkatrészt megváltoztatták.

A Mélységhatároló kerék tartomány oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció kezdete— a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek – a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 2 perc

mm95366,1655946489961-35-22JUN22

Mélységhatároló kerék tartománykalibrációjának eljárása

Az eljárás előfeltételei:

Motorállapot	A gép szántóföldi üzemmódban. Maximális üresjárati fordulaton jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

2. Az eljárás végrehajtásához végezze el a képernyőn megjelenő utasításokat.
3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

Ha a kalibráció sikertelen:

1. Nyomja meg az Újra gombot.



N118122—UN—02MAY16

Újra

2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy minősített szervizhez.

mm95366,1655946781789-35-23JUN22

Mélységhatároló kerék sebessége

Ez az eljárás kalibrálja a támasztókerekek kiengedési és visszahúzási sebességét, így az adott vágási magasság beállításához optimális teljesítményét biztosít.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- A hidraulikus támasztókerék proporcionális szelepét vagy a kapcsolódó alkatrészt kicserélték.
- Mechanikus módosításokat végzett az adapteren.

A mélység állító kerék szenzor oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció kezdete— a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek – a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 5 perc

mm95366,1655925286352-35-22JUN22

Támasztókerék sebesség kalibrációjának eljárása

Az eljárás előfeltételei:

Motorállapot	A gép szántóföldi üzemmódban. Maximális üresjárati fordulaton jár
Működési állapot	Vízszintes felületre leparkolva

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához végezze el a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.

Ha a kalibráció sikertelen:



N118122—UN—02MAY16

Újra

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy minősített szervizhez.

mm95366,1655925388395-35-22JUN22

Leszorító rúd helyzete

Ez az eljárás a leszorító rúd helyzetét kalibrálja.

Végezze el a kalibrációt a következő esetekben:

- A leszorító rúd helyzetérzékelőjét vagy a hozzá kapcsolódó alkatrészeket cserélte vagy állította

A rendleszorító helyzet oldalon elérhető elemek:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

Kalibráció kezdete – a kalibrációs eljárás megkezdése.

Előfeltételek – a gép szükséges állapota a kalibrációhoz.

Az oldalon megjelenő részletek:

Javasolt intervallum	Szükség szerint
Becsült szükséges idő	Kb. 2 perc

mm95366,1655925636929-35-22JUN22

Leszorító rúd pozíciójának kalibrációja

Az eljárás előfeltételei:

Motorállapot	A gép szántóföldi üzemmódban. Maximális üresjárati fordulaton jár

Eljárás áttekintése:



N120226—UN—23FEB16

Kalibráció megkezdése

1. Válassza a Kalibráció megkezdése gombot az eljárás elkezdéséhez.
2. Az eljárás végrehajtásához végezze el a képernyőn megjelenő utasításokat.



N118093—UN—16FEB16

Mentés

3. Nyugtázza a kalibrációt a Mentés gombra kattintva.

Ha a kalibráció sikertelen:



N118122—UN—02MAY16

Újra

1. Nyomja meg az Újra gombot.
2. Ellenőrizze, hogy a képernyőn felsorolt összes előfeltételt teljesült-e.
3. Ha a kalibráció másodszorra is sikertelen, forduljon John Deere kereskedőjéhez vagy egy minősített szervizhez.

mm95366,1655925724147-35-22JUN22

Combine Advisor™ alkalmazás

Combine Advisor™ elérése

Belépés az alkalmazásba a kijelzőn keresztül:



H113668—UN—22OCT15

Menü

1. Menü



H129758—UN—01APR20

Combine Advisor™

2. Combine Advisor™

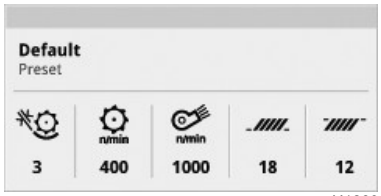
PR79369,000047E-35-01MAR21

Combine Advisor™ főoldal

A Combine Advisor™, korábban 2. interaktív kombájn beállítás, az ahol elérheti a teljesítmény optimalizálást, valamint a HarvestSmart™, az Active Terrain Adjustment™ és az Auto Maintain rendszert.

A Combine Advisor™ főoldalon elérhető elemek:

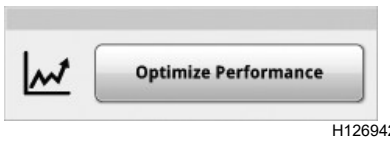
MEGJEGYZÉS: Néhány következő elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



H126941—UN—26SEP19

Aktuális beállítások

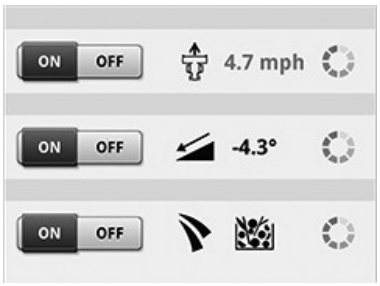
Aktuális beállítások – válassza ki az Aktuális beállítások kijelzőtartományt a Betakarítási beállítások alkalmazásba történő belépéshez.



H126942—UN—26SEP19

Betakarítás optimalizálás

Betakarítás optimalizálás – elvezeti a teljesítmény optimalizálás alkalmazáshoz, ami korábban az interaktív kombájn beállítás volt.



H129164—UN—27FEB20

Automatizálás állapota

Automatizálás állapota – az automatizálás állapota megjeleníti az egyes rendszerek állapotát, mint a HarvestSmart™, az Active Terrain Adjustment™ vagy az Auto Maintain.



N118004—UN—22OCT15

Speciális beállítások

További beállítások – a további beállítások lehetővé teszi a további beállítások és a kevésbé gyakori beállítások elérését.



H126949—UN—26SEP19

HarvestSmart™

HarvestSmart™— változtatja a haladási sebességet, hogy fenntartsa az állandó motor teljesítményt. Ezek a módosítások több betakarítási tényezőn alapulnak, ami maximalizálja a termelékenységet és csökkentik a kezelő terhelését. A HarvestSmart™ beállítások eléréséhez válassza ki a képernyő területet a BE/KI gombtól jobbra.

Ha a következő körülmények között használja, a rendszer lehet, hogy nem optimálisan működik:

- Nagyon meredek lejtőkön
- Dőlt, vagy összekuszálódott növény állomány
- Túl sáros körülmények

MEGJEGYZÉS: A kék szöveg azt jelzi, hogy a HarvestSmart™ vezérli a haladási sebességet. A fekete szöveg azt jelzi, hogy a felhasználó vezérli a haladási sebességet.

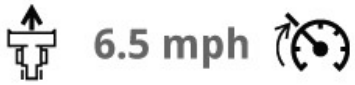
A HarvestSmart a Deere & Company márkaneve
Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve



H116937—UN—05FEB19

BE/KI

Automatizálás – lehetővé teszi a HarvestSmart™ rendszer engedélyezését vagy letiltását.



H126950—UN—26SEP19

HarvestSmart™ haladási sebesség

MEGJEGYZÉS: A haladási sebesség visszajelző jelzi, hogy a haladási sebesség korlátozást elérte.

Active Terrain Adjustment™



H129163—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment

Active Terrain Adjustment™ – automatikusan beállítja a tisztító ventilátort, a törekrostát és a szemrostát, kompenzálva a lejtős vagy emelkedő terepet. Ezek a beállítások betakarításkor a gép hosszirányú vízszintbeli helyzetétől függenek. Az Active Terrain Adjustment™ beállításainak eléréséhez válassza ki a képernyő területet a BE/KI gombtól jobbra.

MEGJEGYZÉS: A kék tárcsa azt jelzi, hogy eltolás beállítás van folyamatban a terep változása miatt.



H116937—UN—05FEB19

BE/KI

Automatizálás – lehetővé teszi, hogy engedélyezze vagy letiltsa az Active Terrain Adjustment™ rendszert.

MEGJEGYZÉS: Az Active Terrain Adjustment™ NEM igényli egy teljesítménycél beállítását.



H126954—UN—26SEP19

Auto Maintain

Automatikus fenntartás— automatikusan beállítja a cséplés fordulatot, a cséplőhézagot, a tisztító ventilátort, a törek- és szemrostát, hogy kompenzálja a termény minőségének és a szemveszteségének változását a nap folyamán. Az automatikus fenntartási beállítások eléréséhez válassza ki a képernyő területet a BE/KI gombtól jobbra.

MEGJEGYZÉS: A kék tárcsa azt jelzi, hogy eltolási beállítás van folyamatban a teljesítménycél fenntartása érdekében.



H116937—UN—05FEB19

BE/KI

Automatizálás – lehetővé teszi az Auto Maintain rendszer engedélyezését vagy letiltását.



H113740—UN—05FEB19

Élő kamera

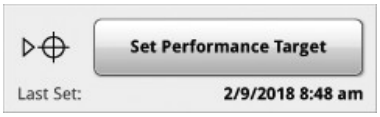
Élő kamera – megtekintheti a tisztamag felhordó és a kalászvisszahordó kameraképeket.



H125041—UN—05FEB19

Előzmények

Előzmények – lehetővé teszi az Auto Maintain és az Active Terrain Adjustment™ által elvégzett aktuális és múltbeli beállítások megtekintését és a gép teljesítményének grafikonját az előző 30 percben.



H126944—UN—26SEP19

Teljesítménycél beállítása

Teljesítménycél beállítása— beállíthatja az új teljesítménycélt a fennálló veszteség, szemminőség és a motorteljesítmény szintekhez.

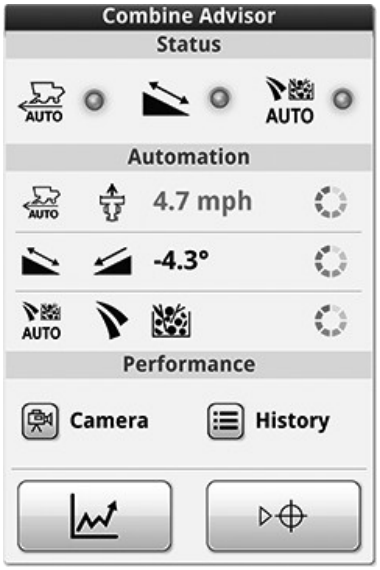
MEGJEGYZÉS: A Teljesítménycél beállítás kiválasztása beállítja a célt mind a HarvestSmart™ és az Auo Maintain rendszerhez.

Üzemi oldal modul

Az ehhez az alkalmazáshoz tartozó modulok hozzáadhatók a futtatás oldalakhoz az Elrendezés kezelő segítségével.

Példa:

Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve



H129165—UN—27FEB20

Combine Advisor™

A Futtatás lap modul egy különálló állapotot használ az aktuális automatizálási állapot tükrözéséhez. Az oldal a HarvestSmart™, az Active Terrain Adjustment™, az automatikus fenntartási beállításokhoz és a teljesítmény előzményekhez és grafikonokhoz vezető linkeket is felajánlja.

MEGJEGYZÉS: Az alkalmazáshoz különböző futtatás lap modul áll rendelkezésre.

Gyorsbillentyűk

Az ehhez az alkalmazáshoz elérhető gyorsbillentyűket hozzáadhatja a parancsikon sávhoz az Elrendezés kezelő segítségével.

Példa:



H125230—UN—01FEB19

Advisor

Advisor – a Combine Advisor™ gyors eléréséhez használatos.

PR79369,000047F-35-01MAR21

További beállítások

A további beállítások lehetővé teszik a hangolási paraméterek beállítását. Keresse fel a John Deere szervizt a paraméterek beállítására vonatkozó információkért.

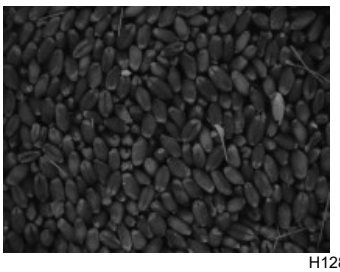
PR79369,0000483-35-01MAR21

Magrendszer videó

Az élő kamera képernyőn megtekintheti a ActiveVision™ tisztamag felhordó és kalászvisszahordó kameraképeket.

MEGJEGYZÉS: Néhány következő elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.

A Magrendszer videó oldalon elérhető elemek:



H128686—UN—06FEB20

Élő kamera

Élő kamera – megjeleníti egy kiválasztott forrás élő képét.



H113773—UN—30JAN17

Forrás

Forrás – kiválaszthatja a szem kamerát és kalász kamerát, vagy mindkettőt.



H113730—UN—30JAN17

BE/KI

Szemelemzés megtekintése – a BE/KI váltókapcsolóval aktiválhatja a szemelemzés ablakot (csak a szem kamera esetében elérhető).

MEGJEGYZÉS: Ha automatikus fenntartást nem támogató terménytípust takarít be, a Szemelemzés megtekintése opció zárolva van a kikapcsolt helyzetben.

MEGJEGYZÉS: A szem elemzés ablakok bekapcsolása lelassítja az élő videó kapcsolatot.

Az ActiveVision a Deere & Company márkaneve



H126957—UN—26SEP19

Magelemzés

Szemelemzés jelmagyarázat – színes jelmagyarázatot jelenít meg a szem minőségéhez és idegen anyaghoz, amikor a Szemelemzés BE van kapcsolva.

MEGJEGYZÉS: A felsorolt minőség és idegen anyag elemek ingadozhatnak attól függően, hogy mi áll rendelkezésre a kiválasztott termény típushoz.



H126958—UN—26SEP19

Objektív lerakódás

Lencse szennyeződés – jelzi, ha a lencsét tisztítani kell.

MEGJEGYZÉS: A lencsét 10 óránként, ill. szükség szerint tisztítsa meg. További információkért lásd a Kombájn kezelési utasításának Karbantartás fejezetét.

PR79369,0000480-35-01MAR21

Előzmények

A előzmények segítségével megtekintheti a beállításokat, melyeket az Auto Maintain és az Active Terrain Adjustment™ az utolsó 12 órában végzett. Tartalmazza továbbá a gép teljesítményének grafikonját az előző 30 percben.

MEGJEGYZÉS: Néhány következő elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.

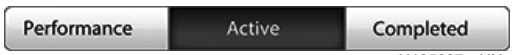
Az Előzmények oldalon elérhető elemek:



H125226—UN—05FEB19

Teljesítmény

- Válassza ki a Teljesítmény előzmények monitorba történő belépéshez.



H125227—UN—05FEB19

Aktív

- Válassza ki az Aktív beállítások oldalt az eléréséhez.



H125228—UN—05FEB19

Kész

- Válassza ki a Befejezett beállítások oldalra való belépéshez.

PR79369,0000482-35-01MAR21

Teljesítmény

A Teljesítmény monitoron megjelenítheti a teljesítmény célértékét és az aktuális teljesítményt egy idővonalon. A teljesítmény monitor megtekintéséhez válassza ki az Előzményeket, majd a legfelül lévő Teljesítmény fület.

MEGJEGYZÉS: Néhány következő elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.

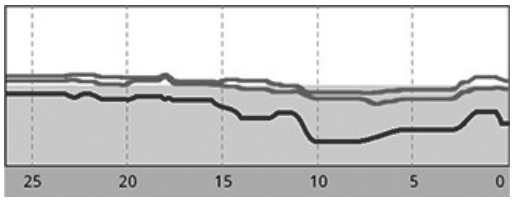
A Teljesítmény monitor oldalon elérhető elemek:



H125226—UN—05FEB19

Teljesítmény/aktív/befejezett

Teljesítmény/Aktív/Befejezett – használja a Teljesítmény/Aktív/Befejezett választókapcsolót a Teljesítmény monitor, az Aktív beállítások és a Befejezett beállítások közötti váltáshoz.



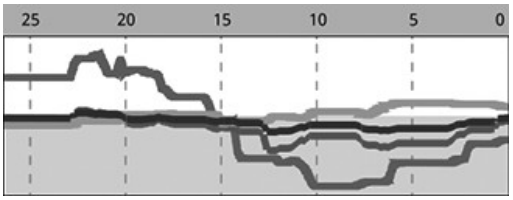
H125640—UN—05FEB19

Teljesítményveszteség

Teljesítményveszteség – a cséplő rendszer, a rosta és a kalász ábranézete.

Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve

MEGJEGYZÉS: A veszteség teljesítmény grafikonok esetleg nem egyeznek a VisionTrak kijelzővel. A grafikonon látható információ hosszú távon alakul, miközben a VisionTrak az aktuális veszteséget jelzi ki.



H119766—UN—06FEB19

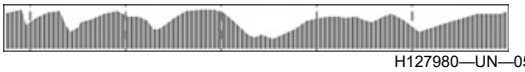
Minőségi teljesítmény

Minőség teljesítmény – a törött szemek, a könnyű idegen anyagok, a nehéz idegen anyagok és a csépeletlen szemek ábranézete.

MEGJEGYZÉS: A bemutatott elemek a kiválasztott termény típushoz elérhető lehetőségektől függően változhatnak.

MEGJEGYZÉS: Ha egy paraméter a diagram zöld tartományában van az azt jelzi, hogy a teljesítmény célokon belül működik.

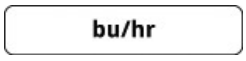
MEGJEGYZÉS: Ha egy paraméter a diagram fehér tartományában van az azt jelzi, hogy nem a teljesítmény célokon belül működik. Az automatikus fenntartás ekkor a probléma kijavításához kijavítja a problémát, hogy a zöld területre kerüljön.



H127980—UN—05NOV19

Szántóföld/Gépteljesítmény grafikon

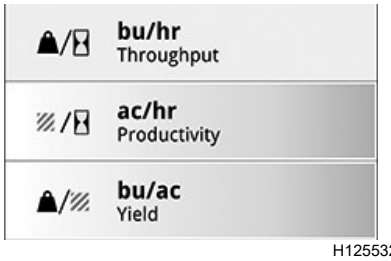
Szántóföld/Gépteljesítmény grafikon – ábrázolja az átvesztő képességet, a termelékenységet és a terméshozamot 30 perc alatt.



H119776—UN—25JAN17

Mértékegységek

Teljesítmény opciók – válassza ki a kijelzett információ módosításához.



H125532—UN—01FEB19

Teljesítményopciók

Választhat az átvesztő képesség, a termelékenység és a terméshozam grafikonok között.

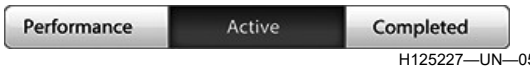
PR79369,0000481-35-01MAR21

Aktív

Az Aktív lap az Auto Maintain és a Active Terrain Adjustment™ által jelenleg alkalmazott beállításokat mutatja. A lista tartalmazza a módosított beállítást, a módosítás okát, valamint hogy mennyi ideje alkalmazzák a módosított beállítást.

Előzmények | Aktív oldalon elérhető elemek:

MEGJEGYZÉS: Néhány következő elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



H125227—UN—05FEB19

Teljesítmény/aktív/befejezett

Teljesítmény/Aktív/Befejezett – használja a Teljesítmény/Aktív/Befejezett választókapcsolót a Teljesítmény monitor, az Aktív beállítások és a Befejezett beállítások közötti váltáshoz.



H132327—UN—11NOV20

Rendszer ikon

Rendszer ikon – egy ikon jelzi, hogy a sor az Active Terrain Adjustment™-hoz vagy az automatikus fenntartáshoz van.



H127035—UN—26SEP19

Eltolás

Eltolás – jelzi a beállításokra alkalmazott aktuális beállításokat.



H127033—UN—26SEP19

Ok

Ok – jelzi, hogy a beállítás miért van érvényben.

Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve



H127034—UN—26SEP19

Időbélyegző

Időbélyeg – azt jelzi, hogy az első beállítás mikor volt elvégezve a megfelelő okból.

Egy adott beállításhoz tartozó Eltolási részletek megtekintéséhez válasszon egy beállítást az előzmények listában.



H116936—UN—30JAN17

Zárás

Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000484-35-01MAR21

Kész

A Befejezett lap mutatja az Auto Maintain és az Active Terrain Adjustment™ beállításait az utolsó 12 órában. A lista tartalmazza a beállítást elvégező rendszert, a beállítás okát, és azt, hogy milyen régen volt elvégezve.

Előzményeken elérhető elemek | Befejezett oldal:

MEGJEGYZÉS: Néhány következő elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



H125228—UN—05FEB19

Teljesítmény/aktív/befejezett

Teljesítmény/Aktív/Befejezett – használja a Teljesítmény/Aktív/Befejezett választókapcsolót a Teljesítmény monitor, az Aktív beállítások és a Befejezett beállítások közötti váltáshoz.



H132327—UN—11NOV20

Rendszer ikon

Funkció– jelzi, hogy melyik rendszer végezte el a beállítást.



H129180—UN—27FEB20

Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve

Active Terrain Adjustment™ eltolás – Active Terrain Adjustment™ ideiglenes beállítást végzett.



H125509—UN—01FEB19

Auto Maintain eltolás

Auto Maintain eltolás – Az Auto Maintain ideiglenes beállítást végzett.



H125507—UN—01FEB19

Auto Maintain állandó beállítás

Auto Maintain – Az Auto Maintain állandó beállítást végzett.



H125565—UN—01FEB19

Ok

Ok – jelzi, hogy a beállítás miért volt alkalmazva.



H125593—UN—01FEB19

Időbélyegző

Befejezett – jelzi, hogy a beállítás mennyi ideje volt elvégezve.

A Eltolás részleteinek vagy a Módosítási részleteinek megtekintéséhez egy adott beállításhoz jelöljön ki egy beállítást az előzmények listából.



H116936—UN—30JAN17

Zárás

Válassza ki a bezáráshoz.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H116672—UN—30JAN17

Görgető nyilak

1. Használja a görgető nyilakat a lista fel- és legörgetéséhez.

MEGJEGYZÉS: A legutóbbi módosítás legfelül látható.



H116936—UN—30JAN17

Zárás

2. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000485-35-01MAR21

Eltolás részletek

Az eltolás részletei segítségével megtekintheti az aktuális és a korábbi beállításokat, a végrehajtás okait és azok elvégzésének idejét. Ha a beállítás "Aktív", a beállítások jelenleg érvényben vannak. Ha a beállítás "Befejeződött", a beállítások el lettek törölve, és a beállítások visszaálltak az előző értékre.

MEGJEGYZÉS: Csak néhány elem jelenik meg ezen az oldalon az elérhető opcióktól függően.

Az aktív beállítások eltolás részletek oldalon elérhető elemek:



H125594—UN—01FEB19

Aktív eltolás

Aktív eltolás – mutatja az aktuálisan alkalmazott eltolásokat.



H129176—UN—27FEB20

Auto Maintain oka



H129175—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™ oka

Ok – jelzi, hogy a beállítás miért van alkalmazva (az Active Terrain Adjustment™ jelenlegi osztása és az aktuális észlelt problémák az az Auto Maintain-hez).



H125579—UN—01FEB19

Időbélyegző

Időbélyeg – mutatja, hogy az első eltolás mikor volt a megfelelő ok miatt alkalmazva.



H113740—UN—05FEB19

Élő kamera

Élő kamera – a tisztamag felhordó és a kalászfelhordó kamera képének megtekintése.

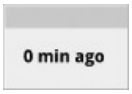
A befejezett beállítások eltolás részletek oldalon elérhető elemek:



H125594—UN—01FEB19

Aktív eltolás

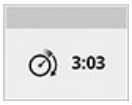
Aktív eltolás – mutatja az egyes beállításokhoz tartozó maximális eltolást a megfelelő ok miatt.



H127981—UN—05NOV19

Időbélyegző

Időbélyegző – mutatja, hogy az utolsó eltolás mikor volt törölve a megfelelő ok miatt.



H119866—UN—30JAN17

Időtartam

Időtartam – mutatja, hogy mennyi idő telt el az első eltolástól addig, amíg az utolsó eltolást a megfelelő ok miatt törölve lett.



H129176—UN—27FEB20

Auto Maintain oka

Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve



H129175—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™ oka

Ok – jelzi a felsorolt eltolások okait.



H113740—UN—05FEB19

Élő kamera

Élő kamera – a tisztamag felhordó és a kalászfelhordó kamera képének megtekintése.

PR79369,0000486-35-01MAR21

Beállítás részletek

A Beállítás részletei segítségével megtekintheti, hogy mely beállítások történtek és mik voltak a beállítások okai. Mutatja mikor volt a beállítást befejezve.

MEGJEGYZÉS: Ez a Beállítás részletei képernyő csak az állandó automatikus fenntartási beállításokra vonatkozik.

A Beállítás részletek oldalon elérhető elemek:



H125251—UN—06FEB19

Beállítás

Beállítás – mutatja az elvégzett beállítást.



H125252—UN—01FEB19

Előtte

Előtt – a beállítás előtti beállítási értéket mutatja.



H125253—UN—01FEB19

Utána

Után – jelzi a beállítási értéket a beállítás után.



H129176—UN—27FEB20

Auto Maintain oka

Ok— jelzi, hogy milyen problémák miatt végzett az automatikus fenntartás beállítást.



H129117—UN—16JUL20

Időbélyegző

Időbélyeg – kijelzi, mikor történt a beállítás.



H113740—UN—05FEB19

Élő kamera

Élő kamera – megtekintheti a tisztamag felhordó és a kalászvisszahordó kameraképeket.

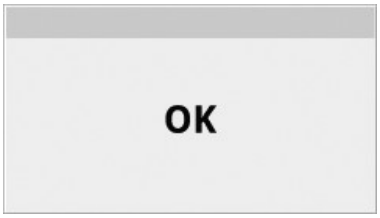
PR79369,0000487-35-01MAR21

Lencse szennyeződés

A lencse szennyezettség mutatja a szennyeződések mennyiségét a mag és a kalász kamera lencséjén.

Lencse szennyeződés állapotok:

A ActiveVision™ kameráknak három lencse szennyeződés visszajelzési szintje van, melyek lehetővé teszik a kamerák állapotának figyelését.



H126959—UN—26SEP19

OK

OK – a lencsén nincsen vagy csak minimális mennyiségű szennyeződés van.



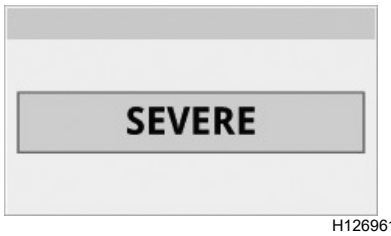
H126960—UN—26SEP19

Közepes

Közepes – azt jelzi, hogy valamennyi szennyeződés van a lencsén. Az automatikus fenntartás tovább

Az ActiveVision a Deere & Company márkaneve

működik, de javasolt a kamerák lehető leghamarabbi tisztítása.



H126961—UN—26SEP19

Súlyos

Súlyos – jelzi, hogy jelentős mennyiségű szennyeződés van a lencsén. Az Auto Maintain kikapcsol, és nem működik, amíg a kamerákat meg nem tisztítja.

MEGJEGYZÉS: A lencsét 10 óránként, ill. szükség szerint tisztítsa meg. A tisztítás gyakoriságát több tényező befolyásolja mint pl. üzemeltetési körülmények, időjárás, és növény állapot. További információkért lásd a Kombájn kezelési utasításának Karbantartás fejezetét.

PR79369,0000488-35-01MAR21

Automatizálás állapota

Az automatizálás állapota mutatja a HarvestSmart™, a Active Terrain Adjustment™ és az Auto Maintain állapotát.

MEGJEGYZÉS: Néhány következő elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



H126945—UN—26SEP19

HarvestSmart™ állapot

HarvestSmart™ állapot – válassza ki a megnyitáshoz.



H129170—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ állapot – válassza ki a megnyitáshoz.



H126947—UN—26SEP19

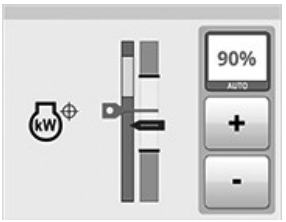
Auto Maintain állapot

Automatikus fenntartás állapot – válassza ki a megnyitáshoz.

PR79369,0000489-35-01MAR21

HarvestSmart™ beállítások

A HarvestSmart™ beállításait a HarvestSmart™ rendszer beállításához lehet használni. A HarvestSmart™ beállítások eléréséhez válassza ki a képernyő területet a BE/KI gombtól jobbra.

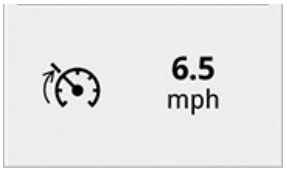


H127982—UN—05NOV19

Motorteljesítmény cél

Motor teljesítmény cél – beállítja a cél motor teljesítményt a HarvestSmart™ rendszernek tartásra.

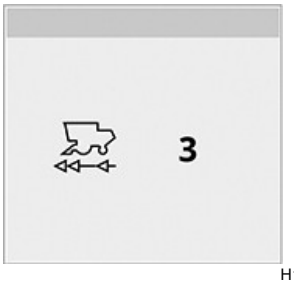
MEGJEGYZÉS: Amikor a motor teljesítmény célt kezeli, miközben a szemveszteség be van kapcsolva és módosítja a motor teljesítmény célt, a motor teljesítmény cél kék színűre vált.



H118568—UN—20JAN17

Sebességhatár

Sebességkorlát – beállítja a HarvestSmart™ legnagyobb megengedett haladási sebességét.



H133501—UN—02MAR21

Válasz agresszivitása

Reakció agresszivitás – vezérli a HarvestSmart™ rendszer reakciósebességét a betakarítási körülményekben történő változásokra.



H125233—UN—01FEB19

Cél kezelése szemveszteséggel

A HarvestSmart a Deere & Company márkaneve
Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve

Cél kezelése a Szemveszteséggel – válassza ki, hogy a HarvestSmart™ állítsa be a sebességet a szemveszteség szint fenntartásához.

MEGJEGYZÉS: A cél a kezelése közben kék színnel jelenik meg.

Lásd a Teljesítmény monitort a Combine Advisor™ alkalmazásban, hogy megtekintse az összes Combine Advisor™ rendszer teljesítmény célját és a teljesítmény előzményeit. A sarokoszlop kijelzőn lévő VisionTrak™ most már csak egy vizuális segédeszköz. A kezelő a VisionTrak™ kijelzőn rendszeresen nyomon követheti, hogy nőtt-e vagy csökkent-e a teljes veszteség.

PR79369,000048A-35-02MAR21

Sebességkorlát

A sebességhatár beállítja a HarvestSmart™ legnagyobb megengedett haladási sebességét.

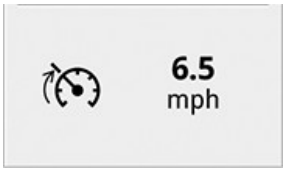
Az alábbi esetekben módosítsa:

- A maximális működési sebességet kívánja beállítani.
- Nem szeretné, hogy a gép egy adott sebességen haladjon keresztül, mert a terep durva, vagy olyan adagolási körülmények állnak fenn, amelyek eldugíthatják az adaptert.

  Példa: Az adapter korlátozások 8 km/h (5 mph) sebességnél lépnek érvénybe. Állítsa a haladási sebességet 7,5 km/h (4.7 mph) értékre.
- El akarja kerülni, hogy a gép túl gyorsan haladjon át azon a helyen a táblán, ahol kevés vagy egyáltalán nincs termény. Ez azt eredményezi, hogy a gép túl gyorsan fog haladni, amikor a terméshozamok visszatérnek a normális kerékvágásba. Állítsa be a sebességhatárt valamivel magasabbra, mint a várható betakarítási sebesség.

  Példa: A betakarítás elvárt sebessége átlagosan 5,5 km/h (3.4 mph). Állítsa a haladási sebességet 7 km/h (4.3 mph) értékre.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H118568—UN—20JAN17

Sebességhatár

1. Válassza ki a sebesség korlátozás beállításához.



H118570—UN—31JAN17

Sebességhatár

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt haladási sebesség növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

   Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

   Lépésköz – 0,1 km/h (0.1 mph)

   Állítsa be a sebességhatárt valamivel magasabbra, mint a várható átlagos betakarítási sebesség.

   Példa: Ha 5,5 km/h (3.4 mph) sebességgel szeretne betakarítani, állítsa a sebességkorlátot 7 km/h (4.4 mph) sebességre. Ha 8 km/h (5.0 mph) sebességgel szeretne betakarítani, állítsa a sebességkorlátot 10 km/h (6.2 mph) sebességre.



H118559—UN—20JAN17

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H118573—UN—20JAN17

Sebességhatár

1. Válassza ki a kartámla beállító tárcsa aktiválásához.



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt haladási sebesség kiválasztását a kartámla beállító tárcsával végezze.

A HarvestSmart a Deere & Company márkaneve

- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
- Fordítsa el a forgógombot órajárással ellentétesen az érték csökkentéséhez.

Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

Lépésköz— 0,1 km/h (0,1 mph)

PR79369,000048B-35-01MAR21

Válasz agresszivitása

A válasz agresszivitása vezérli a HarvestSmart™ rendszer reakciósebességét a betakarítási körülményekben történő változásokra. A Válasz agresszivitást a HarvestSmart™ teljesítménycéljával együtt kell meghatározni.

Beállítás 1 – Minimum

2. beállítás – Csökkentett beállítás

Beállítás 3— Alapértelmezett

Beállítás 4— Megnövelve

Beállítás 5— Maximum

Az alábbi esetekben módosítsa:

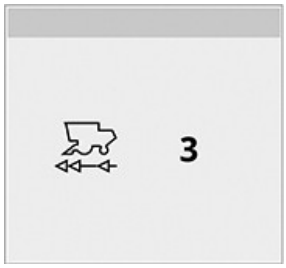
Az alábbi esetekben növelje:

Azt szeretné, hogy a gép gyorsabban reagáljon a betakarítási körülmények változásaira.

Az alábbi esetekben csökkentse:

Azt szeretné, hogy a gép lassabban reagáljon a betakarítási körülmények változásaira.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H133501—UN—02MAR21

Válasz agresszivitása

1. Válassza ki a Válasz agresszivitása alkalmazásba történő belépéshez.



H125211—UN—05FEB19

Agresszivitás

2. Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt agresszivitás növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

   Minimum— 1

   Maximum— 5

   Lépésköz – 1

MEGJEGYZÉS: Válasz agresszivitás alapértelmezés szerint 3 értékre áll vissza, ha egy új teljesítmény cél van beállítva.



H118559—UN—20JAN17

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,000048C-35-02MAR21

HarvestSmart™ | Automatizálás

Az automatizálás lehetővé teszi az HarvestSmart™ rendszer engedélyezését vagy letiltását.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Kanyarodás végrehajtása a táblavégben. Nyomja meg az 1. adapter aktiválás gombot az adapter felemeléséhez, és állandó haladási sebesség fenntartásához. Mozdítsa el a többfunkciós vezérlőkart, hogy átvegye a haladási sebesség vezérlését.
- Ürítés közben állandó haladási sebességet szeretne fenntartani. Nyoma meg az újrakonfigurálható gombot.
- Felkészülés vízelvezető csatorna vagy egyenetlen terepen való áthaladáshoz. Nyomja meg az újrakonfigurálható gombot az állandó haladási sebesség fenntartásához, vagy nyomja statikus meg az 1. adapter aktiválás gombot az adapter felemeléséhez, és az állandó haladási sebesség fenntartásához. Mozdítsa el a többfunkciós vezérlőkart, hogy átvegye a haladási sebesség vezérlését.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H113848—UN—04JAN17

Átkapcsoló gomb

1. A Combine Advisor főoldalon a HarvestSmart™ alatt válassza ki az átkapcsoló gombot a HarvestSmart™ automatizálás be vagy kikapcsolásához.

A HarvestSmart a Deere & Company márkaneve

MEGJEGYZÉS: Ezen eljárás hátralévő lépései csak akkor hajthatók végre, ha a HarvestSmart™ be van kapcsolva.



H128157—UN—16JAN20

Adapter működtető gombok

2. Nyomja meg a 2. vagy 3. adapter működtető gombot a többfunkciós vezérlőkar elején az adapter leengedéséhez.



H117005—UN—15APR16

AutoTrac™ visszaállás gomb

3. Kapcsolja be az AutoTrac™-t, és hajtson be a terménybe.

MEGJEGYZÉS: A legjobb teljesítmény elérése érdekében kapcsolja be a HarvestSmart™-ot, miután a gép megkezdte a betakarítást és az anyag elérte a rotort.



H128156—UN—14JAN20

Újrakonfigurálható gombok

4. Nyomja meg az újrakonfigurálható gombot a többfunkciós vezérlőkar oldalán a HarvestSmart™ aktiválásához. A gép lassan fog haladni a korábban meghatározott átlagos betakarítási sebességgel.

   Nyoma meg bármikor az újrakonfigurálható gombot a HarvestSmart™ szüneteltetéséhez. A gép folytatni fogja a betakarítást, és fenntartja az állandó haladási sebességet.



T8T8737—UN—18DEC19

Újrakonfigurálható gomb B

MEGJEGYZÉS: A HarvestSmart™ aktiválása alapértelmezés szerint a B újrakonfigurálható gombhoz van hozzárendelve. Ez a funkció a Kezelőszervek beállításában bármely újrakonfigurálható egyállású gombhoz hozzárendelhető. Ha a HarvestSmart™ rendszert a 2. vagy 3. vágóasztal működtető gombhoz szeretné hozzárendelni, forduljon a John Deere kereskedőjéhez.



T8T8738—UN—18DEC19

1. adapter működtető gomb

5. Nyomja meg az 1. adapter működtető gombot a többfunkciós vezérlőkar elején az adapter felemeléséhez.

HarvestSmart™ szünetelni fog, ha:

- A többfunkciós vezérlőkar oldalán található újrakonfigurálható gomb megnyomásra kerül, ha a HarvestSmart™ aktív.
- Megnyomásra kerül az 1. adapter működtető gomb, ha a HarvestSmart™ aktív.
- Az ürítőcsiga be van kapcsolva. Amikor az ürítőcsiga el van zárva, a HarvestSmart™ folytatni fogja a haladási sebesség automatikus vezérlését.

MEGJEGYZÉS: Ha a motor túlterheltté válik, miközben az ürítőcsiga be van kapcsolva, a HarvestSmart™ le fogja lassítani a haladási sebességet. A HarvestSmart™ addig nem fogja növelni a haladási sebességet, amíg az ürítőcsiga ki van kapcsolva.

HarvestSmart™ kikapcsolja, ha:

- A többfunkciós vezérlőkar mozgatásakor.
- Ha a haladási sebesség 2 km/h (1.2 mph) alá csökkentésekor.
- A fékpedálok megnyomásakor.

PR79369,000048D-35-01MAR21

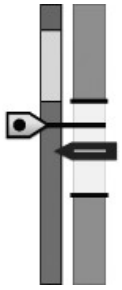
Motorteljesítmény cél

A motor teljesítmény cél beállítja a cél motor teljesítményt, melyet a HarvestSmart™ rendszernek tartania kell.

Elérhető elemek a Motor teljesítmény cél oldalon:

Az AutoTrac a Deere & Company márkaneve

A HarvestSmart a Deere & Company márkaneve



H128154—UN—16DEC19

Motor teljesítménymérő

Motorteljesítmény-mérő – mutatja a motorteljesítmény használatát, és a maximális motorteljesítmény beállítást. A rendszer nem teszi lehetővé a cél sárga vagy piros értékre való beállítását.



H118584—UN—20JAN17

Cél visszajelző

Cél visszajelző – a Motorteljesítmény célt mutatja.

MEGJEGYZÉS: A cél az automatikus kezelése közben kék színnel jelenik meg.



H118585—UN—20JAN17

Kihasználtság kijelző

Használat visszajelző – az aktuális motorteljesítmény használatot mutatja.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Hevederes vágóasztallal való használat:

  Állandó körülmények között közel 85–95%.

  Változó körülmények között közel 80–90%.

  Közel 75–85% dőlt termény vagy nehéz adagolási körülmények között.

- Csigás vágóasztallal való használat:

  Állandó körülmények között közel 80–90%.

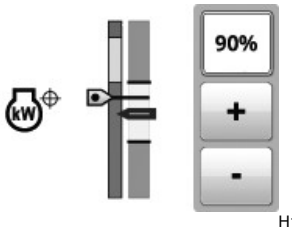
  Változó körülmények között közel 75–85%.

  Közel 70–80% dőlt termény vagy nehéz adagolási körülmények között.

- Kevésbé tapasztalt kezelő. Állítson be kisebb motorteljesítmény célt.
- A rossz terményáramlás a vágóasztalon a rotor inkonzisztens adagolását okozza. Állítson be kisebb motorteljesítmény célt.
- A konzisztens, egyenletes adagolás lehetővé teszi, hogy magasabb motorteljesítmény célt állítson be.
- Betakarítás száraz körülmények között, sík terepen, egyenletesen behordás és álló termény. A nagyobb motorteljesítmény célon való működés nagyobb kapacitást és hatékonyságot segíthet elő.
- Betakarítás sáros körülmények között, meredek terepen, problémás behordás és megdőlt termény. Az alacsonyabb motorteljesítmény célon való működés egyenletesebb teljesítményt tesz lehetővé.

MEGJEGYZÉS: Ha sárban, meredek dombokon vagy kedvezőtlen körülmények között végez betakarítást, a 85–95%-os cél javasolt, hogy lehetővé tegye a további energiafogyasztást és a rendszer állandó teljesítményét.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H128155—UN—16DEC19

Motorteljesítmény cél

1. Válassza ki a motor teljesítmény cél beállításához.



H127986—UN—20NOV19

Motorteljesítmény cél

2. Válassza ki a plusz (+) jelet a teljesítmény cél növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet a csökkentéséhez.

   Minimum — 60%

   Maximum— 100%

   Lépésköz— 1%

Alternatív eljárás a módosításhoz:



H118572—UN—20JAN17

Motorteljesítmény cél

1. Válassza ki a kartámla beállító tárcsa aktiválásához.



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt motor teljesítmény kiválasztását a kartámla beállító tárcsa segítségével végezze.

- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
- Fordítsa el a forgógombot órajárással ellentétesen az érték csökkentéséhez.

Minimum— 60%

Maximum— 100%

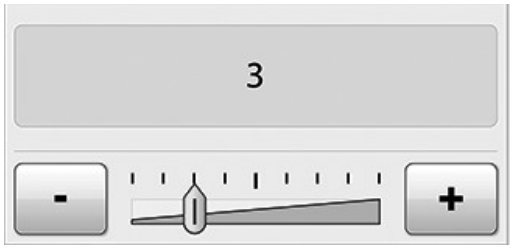
Lépésköz— 1%

PR79369,000048E-35-01MAR21

Active Terrain Adjustment™ beállítások

A Active Terrain Adjustment™ lehetővé teszi a tisztító ventilátor, a törekrosta és a szemrosta automatikus beállítását a terménytípus és a jármű hosszirányú vízszintje alapján, amikor a betakarítás hegymenetben vagy lejtmenetben történik. Az Active Terrain Adjustment™ beállításainak eléréséhez válassza ki a képernyő területet a BE/KI gombtól jobbra.

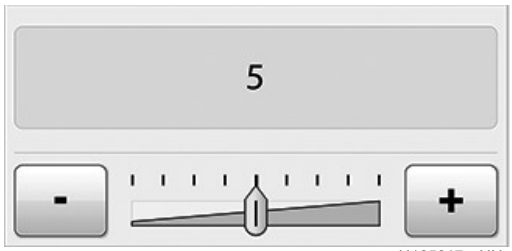
Az Active Terrain Adjustment™ oldalon elérhető elemek:



H125216—UN—05FEB19

Emelkedő érzékenység

Hegymeneti érzékenység – hegymenetben történő betakarításkor felgyorsítja vagy lelassítja a rendszer reakcióját a jármű hosszirányú vízszintjéhez, hogy csökkentse a szemveszteséget és a kalászvisszahordást.



H125217—UN—05FEB19

Lejtő érzékenység

Lejtmeneti érzékenység – lejtmenetben történő betakarításkor felgyorsítja vagy lelassítja a rendszer reakcióját a jármű hosszirányú vízszintjéhez, hogy fenntartsa a betakarított szemek tisztaságát.



H127987—UN—20NOV19

Törekrosta

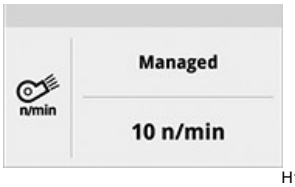
Eltolás finomhangolás | Törekrosta – ez a funkció lehetővé teszi a beállítások módosítását az Active Terrain Adjustment™ által a törekrosta számára.



H127988—UN—20NOV19

Szemrosta

Eltolás finomhangolás | Szemrosta – Ez a funkció lehetővé teszi az Active Terrain Adjustment™ által a szemrostához történő beállítások módosítását.



H127989—UN—20NOV19

Tisztító ventilátor

Eltolás finomhangolás | Tisztító ventilátor – ez a funkció lehetővé teszi az Active Terrain Adjustment™ által a tisztító ventilátor fordulatszámának változtatását.

PR79369,000048F-35-01MAR21

Hegymeneti érzékenység

A Hegymeneti érzékenységgel a hegymenetben történő betakarításkor felgyorsíthatja vagy lelassíthatja a rendszer reakcióját a jármű lejtésére, hogy csökkentse a szemveszteséget és a kalászokat.

MEGJEGYZÉS: A magasabb érzékenységi értékek gyorsabban reagálnak az osztás változására és az alacsonyabb érzékenység értékek, lassabban reagálnak az osztás változására miközben emelkedőn végzi a betakarítást.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Az Active Terrain Adjustment™ rendszer túl hamar, vagy túl későn végzi a beállítást, ami a szemveszteséget vagy a kalászvisszahordást

Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve

magasabbra állítja emelkedőn betakarításkor, mint sík területen.

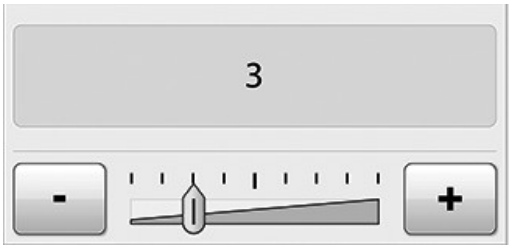
- A gabona tartály nem tiszta, miközben emelkedőn végez betakarítást. Az érzékenységet állítsa alacsonyabbra.
- A tisztítórendszer vesztesége vagy a kalász szintje a emelkedőn történő betakarításkor emelkedik. Az érzékenységet állítsa magasabbra.

1. beállítás – nincs beállítás (–100)

5. beállítás – beállítja az alapértelmezett osztás szinteken (0)

9. beállítás – kétszer hamarább beállítja, mint az alapértelmezett osztás szinteken (100)

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H125216—UN—05FEB19

Érzékenység

Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt érzékenység növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

PR79369,0000490-35-01MAR21

Lejtmeneti érzékenység

A Lejtmeneti érzékenységgel a lejtmenetben történő betakarításkor felgyorsíthatja vagy lelassíthatja a rendszer reakcióját a jármű lejtésére, hogy fenntartsa a betakarított szemek tisztaságát.

MEGJEGYZÉS: A magasabb érzékenységi értékek gyorsabban reagálnak a lejtés változására, míg az alacsonyabb érzékenység értékek, lassabban reagálnak a lejtés változására miközben lejtőn végzi a betakarítást.

Az alábbi esetekben módosítsa:

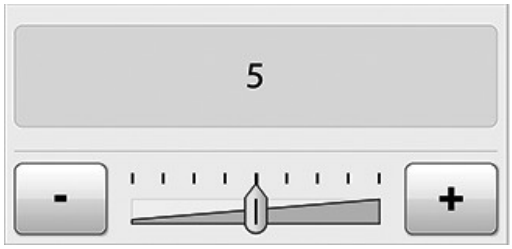
- A Active Terrain Adjustment™ rendszer túl hamar, vagy túl későn végzi a beállítást, ami a szemveszteséget vagy a kalászvisszahordást magasabbra állítja lejtőn betakarításkor, mint sík területen.
- A tisztítórendszer vesztesége vagy a kalász szintje a lejtőn történő betakarításkor emelkedik. Az érzékenységet állítsa alacsonyabbra.
- A gabona tartály nem tiszta, miközben lejtőn végzi a betakarítást. Az érzékenységet állítsa magasabbra.

1. beállítás – nincs beállítás (–100)

5. beállítás – beállítja az alapértelmezett osztás szinteken (0)

9. beállítás – kétszer hamarább beállítja, mint az alapértelmezett osztás szinteken (100)

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H125217—UN—05FEB19

Érzékenység

Nyomja meg a plusz (+) jelet a kívánt érzékenység növeléséhez vagy a mínusz (-) jelet annak csökkentéséhez.

PR79369,0000491-35-01MAR21

HarvestSmart™ állapot



H126945—UN—26SEP19

HarvestSmart™ állapot

HarvestSmart™ Állapot a HarvestSmart™ rendszer aktuális állapotát mutatja. A HarvestSmart™ állapot lehetővé teszi a rendszer megfelelő működéséhez szükséges követelmények és a rendszerre ható hibák megtekintését. További részletek megtekintéséhez válassza ki a HarvestSmart™ állapotot.

A HarvestSmart™ állapot oldalon látható elemek:

MEGJEGYZÉS: Nem minden lehetőség van felsorolva itt. Az aktuális állapotok listájának megnyitásához válassza ki a HarvestSmart™ állapotot.



H113730—UN—30JAN17

BE/KI

Automatizálás BE/KI – jelzi, hogy a rendszer be vagy ki van kapcsolva.

Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve

A HarvestSmart a Deere & Company márkaneve



H126948—UN—26SEP19

Auto Maintain követelményei:

Alapjárat – akkor jelenik meg, ha a rendszer készenléti állapotban van, vagy előkészíti a célok állapotát.



H126949—UN—26SEP19

Aktív

Aktív – akkor jelenik meg, ha a rendszer aktív vagy fenntartó állapotban van.



H114663—UN—05JAN17

Probléma

Probléma – akkor jelenik meg, ha a rendszerben egy vagy több súlyos hiba van jelen.



H126950—UN—26SEP19

Haladási sebesség korlát

Haladási sebesség korlát – a haladási sebesség korlát elérésekor jelenik meg.

HarvestSmart™ követelményei:

- A HarvestSmart™ automatizálásnak bekapcsolt állapotban kell lennie.
- A teljesítménycélnak beállítva kell lennie.
- A gépnek betakarításra készen kell állnia:
  - A cséplő rendszernek bekapcsolt állapotban kell lennie.
  - Az adapternek bekapcsolt állapotban kell lennie.
  - A motornak maximális üresjárati fordulaton kell lennie.
- A többfunkciós kart legalább 2 km/h (1,25 mph) értékre kell állítani



H114663—UN—05JAN17

Nem teljesült ikon

Egy ikon jelenik meg, ha a követelmények nem teljesülnek.



H114662—UN—05JAN17

Teljesült ikon

Ha egy feltétel teljesült, egy zöld pipa jelenik meg.



H114674—UN—06FEB19

Zárás

Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000492-35-01MAR21

Active Terrain Adjustment™ állapot

A Active Terrain Adjustment™ állapot az Active Terrain Adjustment™ rendszer jelenlegi állapotának kommunikálására szolgál. Az Active Terrain Adjustment™ állapot lehetővé teszi a rendszer megfelelő működéséhez szükséges követelmények és a rendszerre ható hibák megtekintését.

MEGJEGYZÉS: Néhány következő elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



H129170—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™ állapot

További részletek megtekintéséhez válassza ki az Active Terrain Adjustment™ állapotot.

Az Active Terrain Adjustment™ állapot oldalon kijelzett elemek:

MEGJEGYZÉS: Nem minden lehetőség van felsorolva itt. Az aktuális állapotok listájának megnyitásához válassza ki az Active Terrain Adjustment™ állapotot.



H113730—UN—30JAN17

BE/KI

Automatizálás BE/KI – jelzi, hogy a rendszer be vagy ki van kapcsolva.



H126951—UN—26SEP19

Auto Maintain követelményei:

Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve

Üresjárat – megjelenített, ha nincsenek alkalmazva eltolások (a lejtés/csökkenés hiánya miatt).



H129163—UN—27FEB20

Aktív

Aktív – emelkedő vagy lejtő jelzését jeleníti meg, amire a rendszer képes.



H114663—UN—05JAN17

Probléma

Probléma – akkor jelenik meg, ha a rendszerben egy vagy több súlyos hiba van jelen.

Active Terrain Adjustment™ követelményei:

- Az Active Terrain Adjustment™ automatizálásnak bekapcsolt állásban kell lennie.
- A gépnek betakarításra készen kell állnia:
  - A cséplő rendszernek bekapcsolt állapotban kell lennie.
  - Az adapternek bekapcsolt állapotban kell lennie.
  - A motornak maximális üresjárati fordulaton kell lennie.
- Az adapternek a rögzítés leállítási magasság alatt kell lennie.



H114663—UN—05JAN17

Üzenet

Üzenet figyelmezteti, ha egy követelmény nem teljesült.



H114662—UN—05JAN17

Zöld pipa

Ha egy feltétel teljesült, egy zöld pipa jelenik meg.



H118541—UN—30JAN17

Adapter adatok

Ha az "Adapternek a területszámlálási magassághatár alatt kell lennie" követelmény nem teljesült, válassza ki az Adapter adatok oldalra történő belépéshez.



H114674—UN—06FEB19

Zárás

Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000493-35-01MAR21

Auto Maintain állapot

Az Automatikus fenntartás állapot az Automatikus fenntartó rendszer aktuális állapotát mutatja. Az automatikus fenntartás állapot lehetővé teszi azon előfeltételek megtekintését is, amelyeknek teljesülniük kell ahhoz, hogy a rendszer megfelelően működjön.

MEGJEGYZÉS: Néhány következő elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.



H126947—UN—26SEP19

Auto Maintain állapot

A további részletek megtekintéséhez válassza ki az automatikus fenntartás állapotot.

Az Automatikus fenntartás állapot oldalon látható elemek:

MEGJEGYZÉS: Nem minden hiba van felsorolva itt. Az aktuális állapotok listájának megnyitásához válassza ki az Auto Maintain állapotot.



H113730—UN—30JAN17

BE/KI

Automatizálás BE/KI – jelzi, hogy a rendszer be vagy ki van kapcsolva.



H126953—UN—26SEP19

Auto Maintain követelményei:

Alapjárat – akkor jelenik meg, ha a rendszer be van kapcsolva és a rendszer nem észlel problémát.



H126954—UN—26SEP19

Aktív

Aktív – akkor jelenik meg, ha a rendszer alkalmazkodik a veszteséghez vagy a minőséghez.



H114663—UN—05JAN17

Probléma

Probléma – akkor jelenik meg, ha a rendszerben egy vagy több súlyos hiba van jelen.



H126955—UN—26SEP19

Célbefogási folyamat

Célbefogási folyamat – akkor jelenik meg, amikor a rendszer befogja a teljesítménycélokat.

Auto Maintain követelményei:

- Automatikus fenntartás automatizálást BE kell kapcsolni.
- A teljesítménycélnak beállítva kell lennie.
- A gépnek betakarításra készen kell állnia:
  - A cséplő rendszernek bekapcsolt állapotban kell lennie.
  - Az adapternek bekapcsolt állapotban kell lennie.
  - A motornak maximális üresjárati fordulaton kell lennie.
- Az adapternek a rögzítés leállítási magasság alatt kell lennie.
- Állandó terménykörülmények között kell lennie:
  - A gépnek stabil haladási sebességgel kell haladnia.
  - Terményáramlásnak kell lennie.



H114663—UN—05JAN17

Nem teljesült ikon

Egy ikon jelenik meg, ha a követelmények nem teljesülnek.



H114662—UN—05JAN17

Teljesült ikon

Ha egy feltétel teljesült, egy zöld pipa jelenik meg.



H116936—UN—30JAN17

Zárás

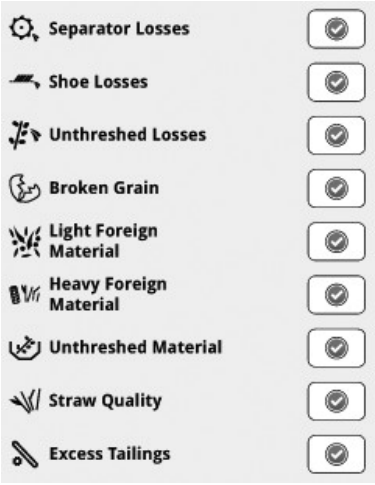
Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000494-35-01MAR21

Teljesítményoptimalizálás

A teljesítmény optimalizálása, korábban interaktív kombájn beállítás, a felhasználónak beállításokat javasol egy vagy több jelentett probléma alapján.

A Teljesítmény optimalizálása főoldalon elérhető elemek:



H127037—UN—26SEP19

Teljesítményproblémák

Teljesítmény problémák – válassza ki a gépre vonatkozó egy vagy több teljesítmény probléma jelentéséhez.



H127038—UN—26SEP19

Aktuális beállítások

Aktuális beállítások – válassza ki a Betakarítás beállítások alkalmazás megnyitásához.



H125517—UN—01FEB19

Megoldás

Megoldások – egy vagy több teljesítmény probléma jelentése után jelenik meg. Lehetővé teszi a rendszer

által javasolt megoldások közötti átváltást, és azok alkalmazását a gépre.



H126962—UN—26SEP19

Stop

Stop – válassza ki az összes probléma törléséhez.

MEGJEGYZÉS: A Stop csak akkor választható, ha egy vagy több teljesítmény probléma van kiválasztva.



H126963—UN—26SEP19

Alkalmazás

Alkalmazás – válassza ki az aktuálisan kiválasztott megoldás alkalmazásához.

MEGJEGYZÉS: Az Alkalmazás csak akkor választható, ha egy vagy több teljesítmény probléma van kiválasztva.



H116936—UN—30JAN17

Zárás

Válassza ki a bezáráshoz.

MEGJEGYZÉS: Ha bezárja a Teljesítmény optimalizálást a kiválasztott probléma súlyossággal, a rendszer az aktuális kiválasztásokat veszi figyelembe. Az újranyitás utasítja a rendszert, hogy a kiválasztások alapján megtalálja a javaslatokat.

PR79369,0000495-35-01MAR21

Eltolás finomhangolás törekrosta

Az Eltolás finomhangolás | Törekrosta beállítja a ventilátor fordulatszámának lépésközének mennyiségét, az Active Terrain Adjustment™ rendszer szerint kivezérelve.

Hozzáadás az automatizáláshoz

Az alábbi esetekben módosítsa:

Hozzáadás az automatizáláshoz— ellenőrizze, hogy akarja-e, hogy az Active Terrain Adjustment™ állítsa a törekrostát. Ha nem akarja, hogy az Active Terrain Adjustment™ a törekrostát állítsa, vegye ki a pipát a Hozzáadás az automatizáláshoz lehetőségnél.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve

Távolítsa el a pipát, hogy az Active Terrain Adjustment™ ne módosíthassa a törekrostát.



H126183—UN—24APR19

Hozzáadás az automatizáláshoz

MEGJEGYZÉS: A "Hozzáadva az automatizáláshoz" érték a növény típusától függően különböző állapotokra vált.

MEGJEGYZÉS: Ha a "Hozzáadás az automatizáláshoz" opció ki van pipálva, a főkijelzőn az "Elintézve" szöveg jelenik meg. Ha nincs kipipálva, a kijelzőn a "Mellőzve" szöveg jelenik meg.

Lépésméret

Az alábbi esetekben módosítsa:

MEGJEGYZÉS: Állítsa be a lépésközt, ha az érzékenységi beállítások hatástalanok.

MEGJEGYZÉS: A lépésközök az Active Terrain Adjustment™ által végzett egyedi beállítások mértéke, nem a beállítások teljes tartománya vagy a beállítások száma határozza meg.

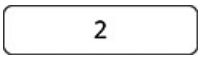
Lépésköz növelése:

Akkor használja, ha a maximális érzékenységi beállítással nem éri el a kívánt eredményeket, vagy ha az egyik komponens (tisztító ventilátor, törekrosta, szemrosta) több beállítást igényel, mint a többi.

Lépésköz csökkentése:

Akkor használja, ha a minimális érzékenységi beállítással nem éri el a kívánt eredményeket, vagy ha az egyik komponens (tisztító ventilátor, törekrosta, szemrosta) több beállítást igényel, mint a többi.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H125580—UN—01FEB19

Lépésméret

1. A számbillentyűzet megnyitásához válassza ki a Lépésközt és adja meg a kívánt értéket.



H114645—UN—05JAN17

Törekrosta

Minimum: 1

Alapértelmezett: A betakarítandó terményre vonatkozóan.

Maximum: 3

Növekmény: 1



H114674—UN—06FEB19

Zárás

2. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000496-35-01MAR21

Eltolás finomhangolás szemrosta

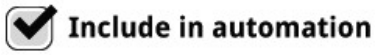
Az Eltolás finomhangolás | Szemrosta beállítja a ventilátor fordulatszámának lépésközének mennyiségét, az Active Terrain Adjustment™ rendszer szerint kivezérelve.

Hozzáadás az automatizáláshoz

Az alábbi esetekben módosítsa:

Hozzáadás az automatizáláshoz— ellenőrizze, hogy akarja-e, hogy az Active Terrain Adjustment™ állítsa a szemrostát. Ha nem akarja, hogy az Active Terrain Adjustment™ a szemrostát állítsa, vegye ki a pipát a Hozzáadás az automatizáláshoz lehetőségnél.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H126183—UN—24APR19

Hozzáadás az automatizáláshoz

Távolítsa el a pipát, hogy az Active Terrain Adjustment™ ne módosíthassa a szemrostát.

MEGJEGYZÉS: A "Hozzáadva az automatizáláshoz" érték a növény típusától függően különböző állapotokra vált.

MEGJEGYZÉS: Ha a "Hozzáadás az automatizáláshoz" opció ki van pipálva, a főkijelzőn az "Elintézve" szöveg jelenik meg. Ha nincs kipipálva, a kijelzőn a "Mellőzve" szöveg jelenik meg.

Lépésméret

Az alábbi esetekben módosítsa:

MEGJEGYZÉS: Állítsa be a lépésközt, ha az érzékenységi beállítások hatástalanok.

MEGJEGYZÉS: A lépésközök egyéni lépcsőket jelentenek, nem pedig a beállítások teljes tartományát vagy a beállítások mennyiségét.

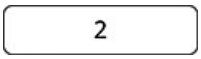
Lépésköz növelése:

Akkor használja, ha a maximális érzékenységi beállítással nem éri el a kívánt eredményeket, vagy ha az egyik komponens (tisztító ventilátor, törekrosta, szemrosta) több beállítást igényel, mint a többi.

Lépésköz csökkentése:

Akkor használja, ha a minimális érzékenységi beállítással nem éri el a kívánt eredményeket, vagy ha az egyik komponens (tisztító ventilátor, törekrosta, szemrosta) kevesebb beállítást igényel, mint a többi.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H125580—UN—01FEB19

Lépésméret

1. Válassza ki a Lépésköz opciót a billentyűzet megnyitásához és a kívánt érték begépeléséhez.



H114646—UN—05JAN17

Szemrosta

Minimum: 1

Alapértelmezett: A betakarítandó terményre vonatkozóan.

Maximum: 3

Növekmény: 1



H114674—UN—06FEB19

Zárás

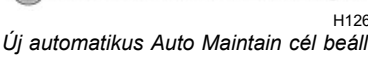
2. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000497-35-01MAR21

Cél nem tartható fenn

A Combine Advisor™ nem képes fenntartani a cél állapotokat, hogy a Combine Advisor™ nem tudja fenntartani a teljesítmény célt az aktuális körülmények között.

A Cél nem tartható fenn oldalon elérhető elemek:



H126964—UN—26SEP19

Új automatikus Auto Maintain cél beállítása

Új Auto Maintain cél beállítása – elindítja a Célok beállítása folyamatot. Ugyanaz a funkciója, mint a "Teljesítmény cél beállítása" gomb megnyomásának.

Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve



H126965—UN—26SEP19

Kézi beállítások ellenőrzése

Manuális beállítások ellenőrzése – megnyitja a Betakarítási beállítások Külső konfiguráció réteget, és KIKAPCSOLJA az Auto Maintain funkciót.



H126969—UN—26SEP19

Auto Maintain KI

Auto Maintain KI – bezárja ezt a réteget és kikapcsolja az Auto Maintain funkciót.



H113840—UN—06FEB19

Következő

Válassza ki a továbblépéshez.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

Új Auto Maintain cél beállítása



H126964—UN—26SEP19

Új Auto Maintain cél beállítása

1. Válassza ki egy új Auto Maintain cél beállításához.



H113840—UN—06FEB19

Következő

2. Válassza ki a továbblépéshez.

Kézi beállítások ellenőrzése



H126965—UN—26SEP19

Kézi beállítások ellenőrzése

1. Válassza ki a kézi beállítások ellenőrzéséhez.



H113840—UN—06FEB19

Következő

2. Válassza ki a Betakarítási beállítások Külső konfiguráció megnyitásához.

Automatikus fenntartás kikapcsolása



H126969—UN—26SEP19

Auto Maintain KI

1. Válassza ki az automatikus fenntartás kikapcsolásához.



H113840—UN—06FEB19

Következő

2. Válassza ki a továbblépéshez.

PR79369,0000498-35-01MAR21

Eltolás finomhangolás tisztító ventilátor

Eltolás finomhangolás | A tisztító ventilátor beállítja a lépésméretet a ventilátor fordulatszámához, amikor a Active Terrain Adjustment™ rendszer vezérli.

MEGJEGYZÉS: A Tisztító ventilátor mindig "Hozzáadva az automatizáláshoz" állapotú, így a "Kezelve" szó mindig megjelenik az Active Terrain Adjustment™ beállítások oldalon

Az alábbi esetekben módosítsa:

MEGJEGYZÉS: Állítsa be a lépésközt, ha az érzékenységi beállítások hatástalanok.

MEGJEGYZÉS: A lépésközök egyéni lépcsőket jelentenek, nem pedig a beállítások teljes tartományát vagy a beállítások mennyiségét.

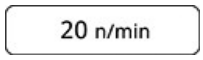
Lépésköz növelése:

Akkor használja, ha a maximális érzékenységi beállítással nem éri el a kívánt eredményeket, vagy ha az egyik komponens (tisztító ventilátor, törekrosta, szemrosta) több beállítást igényel, mint a többi.

Lépésköz csökkentése:

Akkor használja, ha a minimális érzékenységi beállítással nem éri el a kívánt eredményeket, vagy ha az egyik komponens (tisztító ventilátor, törekrosta, szemrosta) több beállítást igényel, mint a többi.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H119128—UN—05JAN17

Lépésméret

1. Nyomja meg a Lépésköz oldal megnyitásához.



H118542—UN—05JAN17

Lépésméret

2. Válassza ki a kívánt értéket.

Az Active Terrain Adjustment a Deere & Company márkaneve



H114644—UN—05JAN17

Ventilátor fordulatszám

Minimum: 20 n/perc

Alapértelmezett: A betakarítandó terményre vonatkozóan.

Maximum: 50 n/perc

Növekmény: 10 n/perc



H114674—UN—06FEB19

Zárás

3. Válassza ki a bezáráshoz.

PR79369,0000499-35-01MAR21

Teljesítménycél beállítása

A teljesítmény cél beállítása lehetővé teszi, hogy tájékoztassa a rendszert, hogy a meglévő szemveszteség, gabona minőség és a motor teljesítmény szintje elfogadható. A rendszer ekkor felügyeli az érzékelőktől érkező visszacsatolást, és értelmezi, hogy melyek az elfogadható teljesítményszintek.

MEGJEGYZÉS: A teljesítménycél teljesítése körülbelül 30 percet vehet igénybe egy változó terményfeltételekkel rendelkező táblán. Ha elégedett egy meglévő teljesítménycéllal, a táblák váltásakor nem kell új teljesítménycélt beállítania.

MEGJEGYZÉS: Néhány következő elem csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opcióval.

Az alábbi esetekben módosítsa:

- Optimalizálja a gépet; az optimalizálás befejezése után új teljesítménycélt állít be.
- Az Auto Maintain rendszer több problémát érzékelt aratás közben és Ön továbbra is elégedett az aktuális teljesítménnyel.
- Átvonulás egy új táblára, a terméshozam, nedvesség vagy fajta jelentős változásával.
- Automatikusan be akarja állítani a motor teljesítmény célt a HarvestSmart™ részére.
- A haladási sebesség ingadozik, miközben a HarvestSmart™ be van kapcsolva.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

MEGJEGYZÉS: Ha nincs érvényes elérhető cél, megjelenik egy új cél beállítását kérő üzenet, amikor bekapcsolja a HarvestSmart™ vagy az automatikus fenntartást.

1. Működtesse a gépet a preferált betakarítási sebességen/motorteljesítmény, szemminőség és szemveszteség szintjén.



H119889—UN—31JAN17

Teljesítménycél beállítása

2. Válassza ki a Teljesítménycél beállítását.

MEGJEGYZÉS: A Teljesítménycél beállítás megnyomása kalibrálja a szemveszteség-figyelőt is a VisionTrak™ monitor célértékének beállításával.

MEGJEGYZÉS: A célok mentése a termény típusa szerint történik, a kulcsos és az akkumulátoros ciklusok alatt.

MEGJEGYZÉS: Ha az automatizálási rendszerek nem tudják fenntartani az aktuális teljesítmény célt, akkor a Cél nem fenntartható jelenik meg.

PR79369,000049A-35-01MAR21

Teljesítményproblémák

A teljesítmény problémákkal módosíthatja az Ön által tapasztalt problémák súlyosságát a teljesítmény optimalizálási javaslatok generálása érdekében. Válassza ki az éppen tapasztalt összes problémát.

Elérhető elemek:

Válassza ki a súlyosságot – válassza ki a probléma súlyosságának módosításához.

MEGJEGYZÉS: Minden alkalommal, amikor a súlyosság a korábban jelzetthez képest változik, a rendszer átmegy a "Javaslatok keresése" állásba.



H125174—UN—01FEB19

OK

OK – a gép optimálisan fut az Ön igényei szerint.



H125175—UN—01FEB19

Elhanyagolható

Elhanyagolható



H125176—UN—01FEB19

Közepes

Közepes

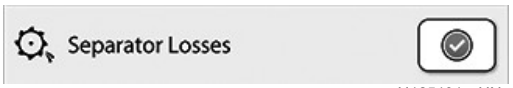


H125177—UN—01FEB19

Jelentős

Jelentős

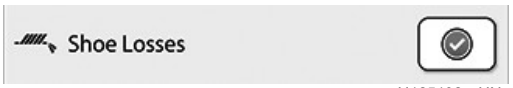
Teljesítmény problémák típusai:



H125191—UN—05FEB19

Leválasztó veszteségek

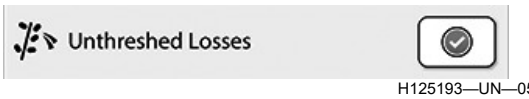
Leválasztó veszteség – válassza ki, ha a gépből a cséplő rendszeren át szemek lépnek ki.



H125192—UN—05FEB19

Rosta veszteségek

Rosta veszteségek – válassza ki, ha a gépből a tisztítórendszeren át szemek lépnek ki a rostaszerkezeten keresztül.



H125193—UN—05FEB19

Csépeletlen veszteségek

Csépeletlen veszteség – válassza ki, ha szemek a növényekhez tapadtak a földön.



H125194—UN—05FEB19

Törött szem

Törött szem – válassza ki, ha sérült vagy összetört szemek vannak a magtartályban.



H125195—UN—05FEB19

Könnyű idegen anyag

Könnyű idegen anyag – válassza ki, ha könnyű és pelyhes anyagdarabok vannak a magtartályban.



H125196—UN—05FEB19

Nehéz idegen anyag

Nehéz idegen anyagok – válassza ki, ha csutkadarabok vagy a szár/tő részei vannak a magtartályban.



H125197—UN—05FEB19

Csépeletlen anyag

Csépeletlen anyag – válassza ki, ha a rögökhöz, kalászhoz vagy tokhoz tapadt szemek vannak a tartályban.



H125198—UN—05FEB19

Szalmaminőség

Szalmaminőség – válassza ki, ha a szalmaminőség az a terület, amit fejleszteni szeretne.



H125199—UN—05FEB19

Túlzott kalászvisszahordás

Felesleges kalász – válassza ki, ha magas a kalászok mennyisége.

PR79369,000049B-35-01MAR21

Leválasztó veszteségek

Magleválasztó szemveszteség a szabad gabonaszemeket jelenti, melyek elhagyják a gépet az oszlatóverőn/terménytovábbító dobon keresztül. A nagy mennyiségű szabad szem a szem gyújtőasztal hátulján egy visszajelzés.

A meghatározáshoz az alábbi módon járjon el:

- Tekintse meg a leválasztó veszteséget a VisionTrak™ kijelzőn.
- Végezze el a tápfeszültség kikapcsolását, további információkat a gép kezelési utasításában talál.

PR79369,000049C-35-01MAR21

Rosta veszteségek

A rostaszerkezet veszteség a gépből a tisztítórendszeren át kilépő szemeket jelenti, a levegőáram vagy a törekrostával való érintkezés révén.

A meghatározáshoz az alábbi módon járjon el:

- Tekintse meg a rosta veszteséget a VisionTrak™ kijelzőn.

A VisionTrak a Deere & Company márkaneve

- Végezze el a tápfeszültség kikapcsolását, további információkat a gép kezelési utasításában talál.

MEGJEGYZÉS: A veszteségeket normál munkakörülmények között mérje meg. Többször mérje meg a veszteségeket a teljes munkaszélességben. Ha szalma rendet rak, mérje meg azt is, hogy hol terült el a pelyva.

PR79369,000049D-35-01MAR21

Csépeletlen veszteségek

A Csépeletlen veszteségek a kukorica csutkához, kalászhoz vagy tokhoz tapadt szemek a földön.

A meghatározáshoz az alábbi módon járjon el:

- Végezze el a tápfeszültség kikapcsolását, további információkat a gép kezelési utasításában talál.
- Vizsgálja meg a feldolgozott anyagot a talajon a gép mögött.

PR79369,000049E-35-01MAR21

Törött szem

A törött szem sérült vagy összetört szemek a magtartályban.

A meghatározáshoz az alábbi módon járjon el:

- Nézze meg a magtartályt, és vizsgálja meg a magmintát.

PR79369,000049F-35-01MAR21

Könnyű idegen anyag

A könnyű idegen anyagok a könnyű és pelyhes anyagdarabok a magtartályban levő tiszta terményben. Ezen daraboknál elvárná, hogy a levegő kifújja.

A meghatározáshoz az alábbi módon járjon el:

- Nézze meg a magtartályt, és vizsgálja meg a magmintát.

PR79369,00004A0-35-01MAR21

Nehéz idegen anyag

A nehéz idegen anyagok a csutka vagy a szár/tő részei a magtartályban levő tiszta terményben. Ezeket a darabokat a levegő nem képes kifújni.

A meghatározáshoz az alábbi módon járjon el:

- Nézze meg a magtartályt, és vizsgálja meg a magmintát.

PR79369,00004A1-35-01MAR21

Csépeletlen anyag

A csépeletlen anyag a rögökhöz, kalászhoz vagy tokhoz tapadt szemek a tartályban.

A meghatározáshoz az alábbi módon járjon el:

- Nézze meg a magtartályt, és vizsgálja meg a magmintát.

PR79369,00004A2-35-01MAR21

Szalmaminőség problémák

Csak rend üzemmód. A szalma túlzottan össze van törve, túl rövid vagy összekuszált.

A meghatározáshoz az alábbi módon járjon el:

- Vizsgálja meg a szalmarendet.

PR79369,00004A3-35-01MAR21

Túlzott kalászvisszahordás

A visszahordott kalász mennyisége annyira nagy, hogy kalász megtelt riasztást okoz vagy meghaladja a kezelő elvárásait.

A meghatározáshoz az alábbi módon járjon el:

- Tekintse meg a kalászt a VisionTrak™ kijelzőn.
- Ellenőrizze a kalász összetevőit:
  - A nagy mennyiségű üres szem a kalászban túl kicsi szemrosta hézagot jelezhet.
  - A ki nem csépelt szemek cséplési problémát jelezhetnek.
  - A magas, csak pelyvát tartalmazó kalásztérfogat nagy pelyvaterhelést jelezhetnek a rosta szerkezeten.

MEGJEGYZÉS: A helyesen beállított gépeknél is van valamennyi visszahordott kalász.

PR79369,00004A4-35-01MAR21

Megoldások

A Javasolt megoldások lehetővé teszi a szándékozott módosításokra vonatkozó javasolt megoldások és sajátosságok teljes listájának áttekintését.

A "Megoldás kijelzőn" elérhető elemek:



H116307—UN—25JAN17

Folyamatjelző

Javaslatok keresése – megjeleníti a folyamatjelzőt, amíg a rendszer javasolt megoldásokat keres.



H125496—UN—01FEB19

Javasolt megoldások

Javasolt megoldások – lehetővé teszi javasolt megoldások listájába történő belépést.



H116623—UN—25JAN17

Balra



H116624—UN—25JAN17

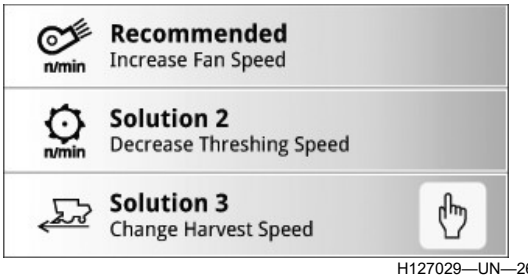
Jobb

Jobb és bal kezelőszervek – lehetővé teszi a javasolt megoldások teljes listájának görgetését, kijelezve a beállítási sajátosságokat.



H125497—UN—01FEB19

Javasolt megoldás



H127029—UN—26SEP19

Megoldás kiválasztása

Válassza ki a javasolt megoldások teljes listájának megtekintéséhez.

MEGJEGYZÉS: Az olyan megoldások, melyek a kezelő általi manuális beállításokat igénylik, vagy hogy a kezelő kiszálljon a fülkéből, kissé másképp jelennek meg a Megoldások táblázat váltónézetben. A "kézi ikon", a "manuális" vagy a "fülkén kívül" szó a képernyőn ezeket a megoldásokat jelzi. Az ilyen típusú módosítások lecserélik az "Alkalmazás" gombot a "Következő" gombbal, azt jelezve, hogy több tennivaló szükséges.

MEGJEGYZÉS: A fülkén kívüli beállításokhoz lásd a gép kezelési utasítását.

Haladási sebesség beállítások

Leválasztó lapát beállítások

Fülkén kívüli beállítások



H126962—UN—26SEP19

Stop

Stop – válassza ki az összes probléma törléséhez.

MEGJEGYZÉS: Ha bármikor leállítja az optimalizálási folyamatot, egy üzenet jelenik meg a kijelzőn.



H126963—UN—26SEP19

Alkalmazás

Alkalmazás – alkalmazza az aktuálisan kiválasztott javasolt megoldást.

MEGJEGYZÉS: Amikor a beállítás befejeződött, egy üzenet jelenik meg a kijelzőn, és visszatér egy üres probléma kiválasztó oldalra.

PR79369,00004A5-35-01MAR21

Haladási sebesség beállítása

A haladási sebesség beállítása szükségessé teszi a gép kézi beállítását. Ezek a beállítások szükségesek ahhoz, hogy a Combine Advisor™ alkalmazás automatikusan előre lépjen a folyamat következő lépésére.

Haladási sebesség beállítások:



H125240—UN—01FEB19

Állítsa a haladási sebességet 3 mph értékre

A teljesítmény optimalizálása a haladási sebesség beállítását javasolja.



H127027—UN—26SEP19

Következő

Válassza ki a haladási sebesség beállítás elfogadásához.



H128110—UN—21NOV19

Várakozás a kezelői beavatkozásra

Végezze el a haladási sebesség beállítását. A sebesség beállításának elvégzése után a teljesítmény optimalizálás egy üzenetet mutat, és visszatér egy üres probléma kiválasztó képernyőhöz.



H127028—UN—26SEP19

Vissza

Egy másik ajánlás kiválasztásához válassza ki a Megoldás listához való visszatérést.



H126962—UN—26SEP19

Stop

Válassza ki az összes probléma törléséhez.



H116310—UN—30JAN17

Zárás

Válassza ki a Teljesítmény optimalizálása alkalmazás bezárásához.

MEGJEGYZÉS: A teljesítmény optimalizálás ugyanazon a helyen folytatódik, amikor bezárás után megnyitja újra az alkalmazást.

PR79369,00004A6-35-01MAR21

Leválasztó lapát beállítások

A leválasztó lapát beállításokhoz szükség lehet a gép kézi beállítására. Ezek a beállítások szükségesek ahhoz, hogy a teljesítmény optimalizálás alkalmazás automatikusan előre lépjen a folyamat következő lépésére.

Leválasztó lapát beállítások:



H131006—UN—29JUL20

Leválasztó lapát beállítása

A Tteljesítmény optimalizálása a leválasztó lapát beállítását javasolja.



H127027—UN—26SEP19

Következő

Válassza ki a leválasztó lapát beállítás elfogadásához.



H131004—UN—29JUL20

A cséplő rendszernek szétkapcsolva kell lennie

A teljesítmény optimalizálása a cséplő rendszer kikapcsolását kéri.

MEGJEGYZÉS: Ha a cséplőrendszer már ki van kapcsolva, a teljesítmény optimalizálása kihagyja ezt a lépést és automatikusan beállítja az leválasztó lapátokat.



H125181—UN—01FEB19

Megoldás alkalmazása

A teljesítmény optimalizálása elvégzi a leválasztó lapát beállítását. A beállítás befejezése után a teljesítmény optimalizálása egy üzenetet mutat, és visszatér egy üres probléma kiválasztás oldalra.



H127028—UN—26SEP19

Vissza

Egy másik ajánlás kiválasztásához válassza ki a Megoldás listához való visszatérést.



H126962—UN—26SEP19

Stop

Válassza ki az összes probléma törléséhez.



H116310—UN—30JAN17

Zárás

Válassza ki a Teljesítmény optimalizálása alkalmazás bezárásához.

MEGJEGYZÉS: A teljesítmény optimalizálása ugyanazon a helyen folytatódik, amikor a bezárás után újra belép.

PR79369,00004A7-35-01MAR21

Fülkén kívüli beállítások

Fülkén kívüli beállítások a fülkén kívül végzett gép optimalizálási beállítások.

Fülkén kívüli beállítások:



H125598—UN—01FEB19

Dobkosár betétek leszerelése

A fülke nélküli beállítások elvégzéséhez lásd a kezelési utasítást.

FONTOS: A javasolt beállítások elvégzése előtt állítsa le a gépet.



H127027—UN—26SEP19

Következő

Válassza ki a fülkén kívüli beállítások elfogadásához.



H125599—UN—01FEB19

Várakozás a kezelői beavatkozásra



H116316—UN—25JAN17

Üzenet

MEGJEGYZÉS: Egy ikon jelenik meg, ha a követelmények nem teljesülnek.



H125188—UN—01FEB19

Kézi ikon

MEGJEGYZÉS: A fülkén kívüli beállítások a kézi ikonként jelennek meg.



H125600—UN—01FEB19

Várakozás a kezelői beavatkozásra



H116336—UN—30JAN17

Zöld pipa jel

MEGJEGYZÉS: Amikor megfelel az előfeltételeknek, egy pipa jel helyettesíti az eredeti ikont.



H125601—UN—01FEB19

Beállítás befejezve



H125586—UN—01FEB19

Kész

Válassza a "Kész" lehetőséget a beállítás elvégzésének megerősítéséhez.



H127028—UN—26SEP19

Vissza

Egy másik ajánlás kiválasztásához válassza ki a megoldás listához való visszatérést.



H126962—UN—26SEP19

Stop

Válassza ki az összes probléma törléséhez.

MEGJEGYZÉS: A gép kikapcsolásakor az "Optimalizálás kész" kijelzés jelenik meg, ha a gép újra van indítva. A gép úgy veszi, hogy a beállítás befejeződött. Válassza az "OK" lehetőséget az ablak bezárásához. Válassza a "Teljesítmény optimalizálása" lehetőséget, hogy visszatérjen a Teljesítmény optimalizálása alkalmazáshoz.



H116310—UN—30JAN17

Zárás

Válassza ki a Teljesítmény optimalizálása alkalmazás bezárásához.

MEGJEGYZÉS: A teljesítmény optimalizálás ugyanazon a helyen folytatódik, amikor bezárás után megnyitja újra az alkalmazást.

PR79369,00004A8-35-01MAR21

Auto Maintain beállítások

Automatikus fenntartás | Beállítások segítségével beállíthatja a reakció agresszivitását és az érzékenység szintjét a szemveszteség, a törött szem és az idegen anyag tekintetében. Az automatikus fenntartási beállítások eléréséhez válassza ki a képernyő területet a BE/KI gombtól jobbra.

Az Auto Maintain | beállítások oldalon elérhető elemek:

Utasítások – leírja, hogyan befolyásolja az agresszivitás és az érzékenység a rendszert.



H126152—UN—21NOV19

Célbefogás

Cél befogási folyamat – ez az állapot jelenik meg, amikor a rendszer be van kapcsolva és a cél befogás folyamatban van.

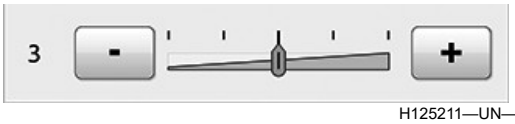
MEGJEGYZÉS: A teljesítménycélok teljesítése mindig engedélyezve van, így a rendszer bármikor beállíthatja a HarvestSmart™ vagy az Auto Maintain célokat.



H114663—UN—05JAN17

Üzenet

Rendszer hiba – ez az állapot jelenik meg, ha a rendszernek van egy vagy több súlyos hibája.



H125211—UN—05FEB19

Válasz agresszivitása

Reakció agresszivitás – vezérli, milyen sűrűn végez

beállításokat az Auto Maintain, ha problémák állnak fenn.



H125212—UN—05FEB19

Szemveszteség érzékenység

Szemveszteség érzékenység – a szemveszteség változásának mértéke, ami a hiba érzékeléséhez szükséges az Auto Maintain részéről.



H125213—UN—05FEB19

Törött szem érzékenység

Törött szem érzékenység – a törött szem változásának mértéke, ami a hiba érzékeléséhez szükséges az Auto Maintain részéről.



H125214—UN—05FEB19

Idegen anyag érzékenység

Idegen anyag érzékenység – az idegen anyag változásának mértéke, ami a hiba érzékeléséhez szükséges az Auto Maintain részéről.

PR79369,00004A9-35-01MAR21

Válasz agresszivitása

A reakció agresszivitása vezérli, hogy az automatikus fenntartás milyen gyakorisággal állítja a gépet, ha probléma van jelen.

Beállítás 1— Minimum

Beállítás 2— Csökkentve

Beállítás 3— Alapértelmezett

Beállítás 4— Megnövelve

Beállítás 5— Maximum

Az alábbi esetekben módosítsa:

Az alábbi esetekben növelje:

Az automatikus fenntartás nem elég gyakran állít ahhoz, hogy megoldja a talált problémákat.

Az alábbi esetekben csökkentse:

Az automatikus fenntartás túl gyakran állít a talált problémák megoldásához.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H119857—UN—30JAN17

Agresszivitás

Nyomja meg a plusz (+) gombot a növeléshez vagy a mínusz (–) gombot a csökkentéshez.

PR79369,00004AA-35-01MAR21

Szemveszteség érzékenység

A Szemveszteség | Érzékenység azt szabályozza, hogy a rendszer milyen gyorsan vegye észre a szemveszteséget, mielőtt automatikus módosításokat végezne.

Beállítás 1— Minimum

Beállítás 2— Csökkentve

Beállítás 3— Alapértelmezett

Beállítás 4— Megnövelve

Beállítás 5— Maximum

Az alábbi esetekben módosítsa:

Az alábbi esetekben növelje:

Rosta veszteség vagy leválasztó veszteség látható, és az Automatikus fenntartás nem észleli ezeket a problémákat.

Az alábbi esetekben csökkentse:

Az Automatikus fenntartás rosta veszteséget vagy leválasztó veszteség érzékel, de Ön szerint a teljesítmény ezen a téren elfogadható.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H119857—UN—30JAN17

Érzékenység

Nyomja meg a plusz (+) gombot a növeléshez vagy a mínusz (–) gombot a csökkentéshez.

PR79369,00004AB-35-01MAR21

Törött szem érzékenység

A Törött szem | Érzékenység azt szabályozza, hogy a rendszer milyen gyorsan vegye észre a törött szemeket.

Beállítás 1— Minimum

Beállítás 2— Csökkentve

Beállítás 3— Alapértelmezett

Beállítás 4— Megnövelve

Beállítás 5— Maximum

Az alábbi esetekben módosítsa:

Az alábbi esetekben növelje:

Nem elfogadható mennyiségű törött szem van a tartályban, és az Automatikus fenntartás nem észleli a problémát.

Az alábbi esetekben csökkentse:

Az Automatikus fenntartás törött szemeket érzékel, de Ön szerint a teljesítmény ezen a téren elfogadható.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H119857—UN—30JAN17

Érzékenység

Nyomja meg a plusz (+) gombot a növeléshez vagy a mínusz (–) gombot a csökkentéshez.

PR79369,00004AC-35-01MAR21

Idegen anyag érzékenység

Az Idegen anyag | Érzékenység azt szabályozza, hogy a rendszer milyen gyorsan ismerje fel az idegen anyagokat.

Beállítás 1— Minimum

Beállítás 2— Csökkentve

Beállítás 3— Alapértelmezett

Beállítás 4— Megnövelve

Beállítás 5— Maximum

Az alábbi esetekben módosítsa:

Az alábbi esetekben növelje:

Nem elfogadható mennyiségű egy vagy több a következők közül, és az Automatikus fenntartás nem észleli a problémát.

- Könnyű idegen anyag (pelyva, kis levél és pelyvadarabok).
- Nehéz idegen anyag (kukorica csutka, nagyobb levelek, és botok vagy szárak).
- Csépeletlen anyag a magtartályban.

Az alábbi esetekben csökkentse:

Az automatikus fenntartás az alábbiak közül egy vagy többet észlel, és ezen terület teljesítménye még elfogadható Önnek.

- Könnyű idegen anyag (pelyva, kis levél és pelyvadarabok).
- Nehéz idegen anyag (kukorica csutka, nagyobb levelek, és botok vagy szárak).
- Csépeletlen anyag a magtartályban.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H119857—UN—30JAN17

Érzékenység

Nyomja meg a plusz (+) gombot a növeléshez vagy a mínusz (–) gombot a csökkentéshez.

PR79369,00004AD-35-01MAR21

Kombájn áttekintése

MEGJEGYZÉS: Aláhúzott szöveg jelöli, hogy kiegészítő információk állnak rendelkezésre ezen a fejezeten belül vagy a jelen kiadás egy másik fejezetében.

A kombájn áttekintése a fülkén belüli kezelőszervekre és felszerelésekre tér ki. Ha ismeri ezeket, könnyebben és helyesen kezelheti a járművet, valamint nagyobb kényelemben és vezetői élményben lehet része.

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.

A Kombájn áttekintése oldalon elérhető elemek:



H118294—UN—22DEC16

Mellső konzol

Mellső konzol – a kormánykerék közelében, az Ön előtt található elemek.



H118296—UN—22DEC16

Sarokoszlop kijelző – a jobb mellső sarokoszlopon.



H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

CommandARM™ kezelőpult és kijelző – az ülés jobb oldalán található kapcsolók a gép üzemeltetéséhez.



H118300—UN—22DEC16

Többfunkciós kar

Többfunkciós vezérlőkar – a CommandARM™-on található többfunkciós vezérlőkaron lévő elemek.



H118299—UN—22DEC16

Navigációs sáv

Navigációs sáv– a monitor alatt található navigációs sáv elemei.

A CommandARM a Deere & Company márkaneve



H118302—UN—22DEC16

Jobb oldali fülkeelemek

Jobb oldali fülkeelemek– a jobb oldali sárvédőn, az ablak közelében található, az információ bemenetre és a kiegészítő berendezések tápellátására használatos csatlakozók és nyílások.



H118303—UN—22DEC16

Bal oldali fülkeelemek

Bal oldali fülkeelemek— a mellső kezelőpult bal oldalán található elemek.



H118297—UN—22DEC16

Fej feletti kezelőszervek

Fej feletti kezelőszervek– a tetőkárpitba szerelt elemek.



H118295—UN—22DEC16

Ülés kezelőszervek

Ülés kezelőszervek – az ülésen található ülésbeállító gombok, a nagyobb kezelői kényelem elérése érdekében.

PR79369,00003E4-35-08MAR21

Mellső konzol

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.

Gyújtáskapcsoló

Kormánykerék beállítása

Világítás működtetése

Irányjelzők, kürt és távolsági/tompított fényszóró működtetése

Ablaktörlő/ablakmosó működtetése

Éter-befecskendezés működtetése (ha van)



H121072—UN—18MAY17

Lábtartó

Lábtartó – szükség esetén helyezze rá a lábát, hogy csökkentse a fáradtságérzetet és növelje kényelmét.

PR79369,00003E5-35-08MAR21

Sarokoszlop kijelző

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.



H117815—UN—28MAR16

Bal oldali irányjelző

Bal oldali irányjelző – a bal oldali irányjelző aktív. A bal és jobb irányjelző visszajelző egyidejű villogása azt jelzi, hogy a figyelmeztető lámpák be vannak kapcsolva.



H117819—UN—28MAR16

Üzemeltetés leállítása

Üzemeltetés leállítása (piros) – ha világít, azonnal le kell állítani a gépet, és a hiba okát meg kell szüntetni. A probléma megoldásáig egy diagnosztikai hibakód látható a kartámla kijelzőn.



H117817—UN—28MAR16

Kezelői figyelmeztetés

Karbantartási kijelző (sárga) – világít és villog, ha a gépnél hiba lép fel. A gépet a lehető leghamarabb le kell állítani. A kartámla kijelzőn egy diagnosztikai hibakód látható.



H117818—UN—28MAR16

Információs kijelző

Információs kijelző (kék) – kigyullad és villog, ha van aktív diagnosztikai hibakód. A kezelőt az aktuális körülményekre figyelmezteti. A figyelmeztetés nyugtázását követően a képernyőn látható üzenet eltűnik.



H117816—UN—28MAR16

Irányjelző jobbra

Jobb oldali irányjelző visszajelző – a jobb oldali irányjelző aktív. A bal és jobb irányjelző visszajelző egyidejű villogása azt jelzi, hogy a figyelmeztető lámpák be vannak kapcsolva.



H117820—UN—28MAR16

Pótkocsi világítás visszajelző

Pótkocsi világítás visszajelző – a világítás bekapcsol, ha a pótkocsi vezetékköteg csatlakoztatva van, az irányjelzők be vannak kapcsolva, és a fékeket benyomja.



H117807—UN—28MAR16

Távolsági fényszóró visszajelző

Távolsági fényszóró visszajelző – világít, ha a távolsági fényszóró be van kapcsolva.



H113811—UN—04JAN17

Kipufogószűrő tisztítás visszajelző

Kipufogószűrő-tisztítás visszajelző— világít, amikor a kipufogószűrő rendszer a kipufogószűrő tisztítását végzi.



H117822—UN—22DEC16

Motor teljesítménymérő kijelző

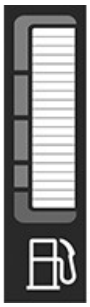
Motor teljesítménymérő kijelző – a teljesítmény százalékát jelzi ki, amelyet a motor egy adott pillanatban használ.



H117823—UN—22DEC16

Motorhőmérséklet-jelző

Motorhőmérséklet kijelző – a motor hőmérsékletét jelzi ki. A zöld terület jelzi a normál üzemi hőmérsékletet, a vörös pedig a túlmelegedést.



H117824—UN—22DEC16

Üzemanyagszint jelző

Üzemanyagszint jelző – az üzemanyagtartályban lévő üzemanyag mennyiségét jelzi.



H118085—UN—22DEC16

Dízel kipufogógáz-kezelő folyadék (EGF) szintjelző

Dízel kipufogó folyadék (DEF) szintjelző – a tartályban lévő folyadék mennyiségét jelzi.



H117826—UN—22DEC16

Sebességváltó fokozat vagy tartomány kijelző

Sebességváltó fokozat vagy tartomány kijelző, 3-fokozatos nyomógomb kapcsolású sebességváltós (PBST) járművek – 1, 2 vagy 3 világít, jelezve az éppen kiválasztott fokozatot.



H118558—UN—22DEC16

Sebességváltó fokozat vagy tartomány kijelző

Sebességváltó fokozat vagy tartomány kijelző, 2-fokozatos ProDrive™ járművek – 1 vagy 2 világít, kijelezve az éppen kiválasztott fokozatot.



H117827—UN—28MAR16

Parkfék visszajelző

Parkfék visszajelző – világít, ha a parkfék be van kapcsolva.



H117828—UN—28MAR16

Üresállás visszajelző lámpa

Üresjárati helyzet visszajelző – világít, ha a semleges helyzet ki van választva.



H126457—UN—10JUN19

Motorfordulatszám kijelző

Motor fordulat kijelző – a motor fordulatszámát jelzi.



H126458—UN—10JUN19

Járműsebesség visszajelző

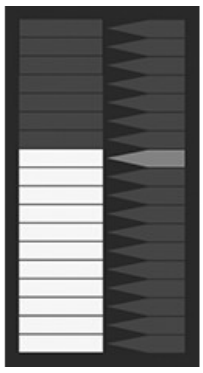
Járműsebesség kijelző – a jármű haladási sebességét jelzi (km/h vagy mph értékben).



H116357—UN—22DEC16

Adaptermagasság számkijelző

Adaptermagasság számkijelző – ha a talaj magasságérzékelés üzemmódban használja a kiválasztott mértékegységtől függően psi vagy bar mértékegységben jelez ki. Ha a talajmagasság-érzékelő ki van kapcsolva, a számok változnak a szenzor visszajelzésének megfelelően, és se a psi, se a bar mértékegység nem világít.



H116356—UN—20DEC16

Adapter magasság kijelző

Adaptermagasság kijelző – a zöld nyíl a beállított pont, és a fehér oszlopok jelzik az aktuális pozíciót.



H116354—UN—19DEC16

Adapter működési szám

Adapter aktiválási szám – a pillanatnyilag kiválasztott működtető gombot jelzi.



H116362—UN—19DEC16

Törőléc helyzet visszaállás

Törőléc-helyzet visszaállítása – világít, ha a törőléc-helyzet visszaállás engedélyezve van.



H116360—UN—19DEC16

Automatikus motollafordulatszám

Automatikus motolla fordulatszám – világít, ha az automatikus motolla fordulatszám engedélyezve van.



H116361—UN—19DEC16

Motolla visszaállítás

Motolla visszaállítás – világít, ha a motolla visszaállítás engedélyezve van.



H116353—UN—19DEC16

Visszaállás a vágási magasságba

Visszaállás vágási magasságra – világít, ha a visszaállás vágási magasságra funkció engedélyezve van.



H116358—UN—19DEC16

Adapter magasság érzékelés

Adaptermagasság érzékelés – világít, ha az adaptermagasság érzékelés aktív.



H117843—UN—22JUN17

Aktív adapter úszó helyzet

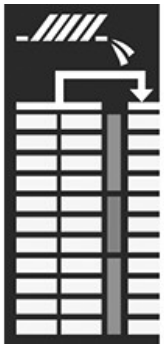
Aktív adapter úszó helyzet – világít, ha az aktív adapter úszó helyzet aktív.



H116359—UN—19DEC16

Harántbillentés kijelző

Harántbillentés kijelző – a ferdefelhordó váz helyzetét jelzi ki.

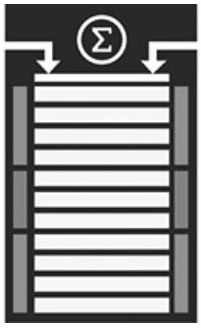


H117835—UN—22DEC16

Rostaveszteség kijelzése

Rostaveszteség kijelzése – kijelzi a szemveszteséget a rostából.

MEGJEGYZÉS: A rosta veszteség kijelzése a VisionTrak™ rendszer része.

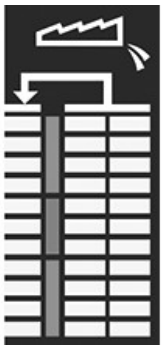


H117836—UN—22DEC16

Teljes veszteség jelző

Teljes veszteség kijelző – kijelzi a rostából és a cséplő rendszerből származó teljes szemveszteséget.

MEGJEGYZÉS: A teljes veszteség visszajelző a VisionTrak™ rendszer része.

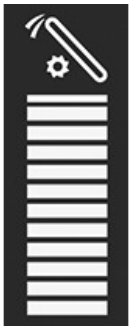


H117837—UN—22DEC16

Magleválasztó-veszteség jelző

Magleválasztó-veszteség jelző – kijelzi a rostából és a cséplőműből származó szemveszteséget.

MEGJEGYZÉS: A cséplő rendszer veszteség jelző a VisionTrak™ rendszer része.



H117838—UN—22DEC16

Kalászmennyiség kijelző

Kalászmennyiség kijelző – a visszahordott kalászmennyiséget jelzi ki.

MEGJEGYZÉS: A kalászmennyiség kijelző a VisionTrak™ rendszer része.

PR79369,00003E6-35-08MAR21

CommandARM™ konzol és kijelző

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.

Betakarítási kezelőszervek— kezelőszervek a tisztító ventilátor, a dobhézag, a cséplő rendszer fordulatszáma és egyéb betakarítási funkciók számára.

Fűtés/szellőzés/légkondicionálás rendszer— segítségével beállíthatja a hőmérsékletet, a ventilátor fordulatszámát és a légáramlást a fülkében, valamint megjelenítheti a külső hőmérsékletet.

Motor és menetsebesség— a motorfordulatszám, a parkfék és a menetsebesség beállítására szolgáló kezelőszervek.

Világítás— válassza ki a világítás beállítások konfigurálásához.

Konzol és kijelző – válassza ki a konzol és a kijelző beállításaihoz.

Rádió – válassza ki a rádióbeállítások konfigurálásához.

A CommandARM a Deere & Company márkaneve

PR79369,00003E7-35-08MAR21

Többfunkciós vezérlőkar

MEGJEGYZÉS: Néhány elem alul csak akkor jelenik meg, ha a gép fel van szerelve a társított opciókkal.



H126543—UN—20JUN19

Mozgás

Mozgatás— a többfunkciós kar előre mozgatható a gép előre mozgatásához, hátra húzva a gépet hátrafelé mozgatja, és a középső állásba helyezve a gépet semleges állásba állítja.



H117033—UN—15APR16

Vészleállító kapcsoló

Vészleállító kapcsoló – lehetővé teszi több rendszer egyidejű leállítását vészhelyzet esetén. Amikor a cséplő rendszer be van kapcsolva, ez a gomb a gépet egy gyors, vezérelt leállításba viszi.



H117003—UN—22DEC16

Ürítőcsiga kapcsoló

Ürítőcsiga ki-/behajtás kapcsoló— lehetővé teszi az ürítőcsiga manuális vagy automatikus be- és kihajtását.



H123658—UN—02MAR18

Ürítőcsiga-hajtás kapcsoló

Ürítőcsiga-hajtás kapcsoló— lehetővé teszi az ürítőcsiga hajtás és a visszajelző lámpa be- és kikapcsolását.



H117006—UN—28MAR16

Programozható gomb

Programozható gombok – a járműopcióktól és az adaptertípusoktól függően a gombok különböző funkciókra programozhatók. (További információkért lásd a Kezelőszervek beállítása alkalmazás képernyő súgóját.)



H117005—UN—15APR16

AutoTrac™ visszaállás gomb

Az AutoTrac™ visszaállítás gombbal aktiválhatja az AutoTrac™ rendszert.

AutoTrac™



H116348—UN—19DEC16

Adapter emelése/süllyesztése kapcsoló

Adapter emelés/süllyesztés és billentés kapcsoló – lehetővé teszi az adapter emelését és süllyesztését, valamint a ferdefelhordó billentését.



H116349—UN—19DEC16

Motolla emelés/süllyesztés, motolla előre/hátra

Motolla emelés/süllyesztés, motolla előre/hátra állító (ha van) kapcsoló— lehetővé teszi a motolla pozíciójának vezérlését.

Az AutoTrac a Deere & Company márkaneve



H116349—UN—19DEC16

Ferdefelhordó hajtótengely fordulatszáma, állítható kukorica adapter törőlécek

Ferdefelhordó hajtótengely fordulatszáma, állítható kukorica adapter törőlécek kapcsoló (ha van)— segítségével vezérelheti a ferdefelhordó hajtótengely fordulatszámát vagy az állítható kukorica adapter törőléceket.



H116346—UN—19DEC16

Adapter működtető gombok

Adapter működtető gombok— lehetővé teszik több automata adaptervezérlő rendszer aktiválását a három gomb egyikének megnyomásával.

PR79369,00003E8-35-08MAR21

Navigációs sáv



H117902—UN—29MAR16

Forgókapcsoló

Beállító tárcsa – fordítsa el a beállító tárcsát a kiválasztott beviteli mező értékének növeléséhez vagy csökkentéséhez. A beállító tárcsa közepén lévő gomb a Bezárás gomb. Ezen gomb megnyomásával oldalakat zárhat be a CommandCenter™-en.

A CommandCenter a Deere & Company márkaneve



H117903—UN—29MAR16

Kezdőoldal görgetése

Kezdőoldal görgetése – nyomja meg az egyéni Üzemi oldalakon való görgetéshez.



H117904—UN—22JAN20

Adapter

Adapter – nyomja meg az Adapter alkalmazás megnyitásához.



H117905—UN—29MAR16

Betakarítási beállítások

Betakarítási beállítások – nyomja meg a Betakarítási beállítások alkalmazás megnyitásához.



H117906—UN—29MAR16

Motor – nyomja meg a Motor alkalmazás megnyitásához.



H117907—UN—29MAR16

Termény kezelés

Termény kezelés – nyomja meg a Termény kezelés alkalmazás megnyitásához.



H117908—UN—29MAR16

Tarlókezelés

Tarlókezelés – nyomja meg a Tarlókezelés alkalmazás megnyitásához.



H117909—UN—29MAR16

Behajtás

Behajtás – nyomja meg a Behajtás alkalmazás megnyitásához.



H117910—UN—29MAR16

Munkafigyelő

Munkafigyelő – nyomja meg a Munkafigyelő alkalmazás megnyitásához.



H117911—UN—29MAR16

Kezelőszervek beállítása

Kezelőszervek beállítása – nyomja meg a Kezelőszervek beállítása alkalmazás megnyitásához.



H117912—UN—29MAR16

Fűtés, szellőzés és légkondicionálás

HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) – nyomja meg a Fűtés/szellőzés/légkondicionálás rendszer alkalmazás megnyitásához.



H117913—UN—29MAR16

Világítás

Világítás – nyomja meg a Világítás alkalmazás megnyitásához.



H117914—UN—29MAR16

Audio

Hang – nyomja meg a Hang alkalmazás megnyitásához.



H117915—UN—29MAR16

Telefon

Telefon – nyomja meg a Telefon alkalmazás megnyitásához.



H117916—UN—29MAR16

Videó

Videó – nyomja meg a Videó alkalmazás megnyitásához.

PR79369,00003E9-35-08MAR21

Jobb oldali fülkeelemek



N128645—UN—15FEB17

Kiegészítő aljzat

Kiegészítő aljzat – kiegészítő berendezések csatlakoztatásakor használatos (12 V).



N122943—UN—02MAY16

USB aljzat

USB aljzat— információk meghajtóra történő áthelyezésére, előírások kijelzőre történő letöltésére és a kijelző programozására szolgál.



N122944—UN—05MAY16

Kiegészítő (AUX) bemenet

Kiegészítő (AUX) bemenet— zenét játszhat le a kiegészítő forrásról a rádión, ha a rádión ez az üzemmód van kiválasztva.



N122945—UN—05MAY16

USB bemenet

USB bemenet- zenét játszhat le USB forrásról a rádión, ha a rádión ez az üzemmód van kiválasztva.



H121337—UN—18MAY17

Ethernet-port

Ethernet-port— egy Ethernet-kábel csatlakoztatására szolgál.



H121338—UN—18MAY17

Kiegészítő monitor port

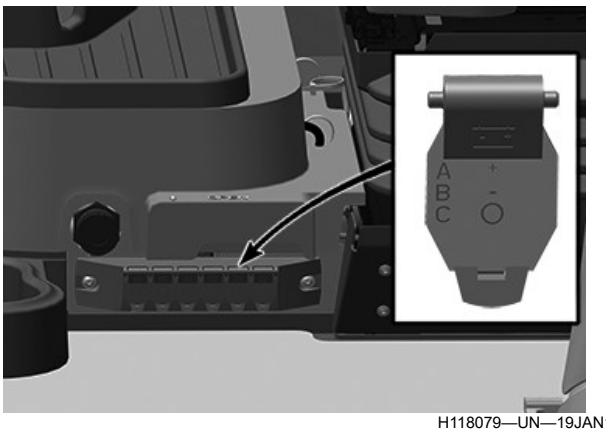
Kiegészítő monitor port— egy kiegészítő monitor csatlakoztatására szolgál másodlagos monitorként.



H121339—UN—18MAY17

Kiegészítő kijelző csatlakozó

Kiegészítő kijelző csatlakozó— kiegészítő berendezések csatlakoztatásakor használandó.



H118079—UN—19JAN17

Kiegészítő elosztóaljzat

Kiegészítő elosztóaljzat— hat további elektromos kimenő csatlakozóval van felszerelve, melyek a jobb oldali ablak hátsó sarka alatt találhatók. Ezek a csatlakozók kulccsal kapcsolt vagy állandó tápfeszültséget biztosítanak.

MEGJEGYZÉS: A maximális összes áramfelvétel a kapcsolt áramerősség esetében 20 A az állandó áram esetében 30 A.

- A csúszó érintkező (A) állandóan közvetlen pozitív feszültséget biztosít.
- A (B) csúszó érintkező a test.
- A (C) csúszós érintkező kiegészítő feszültség (bekapcsolt gyújtásnál).

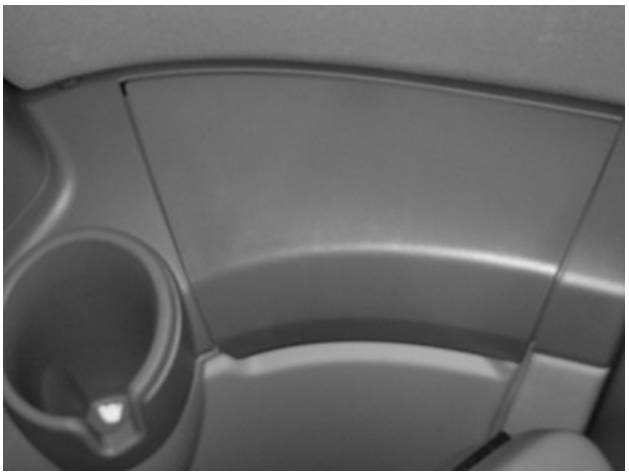


H121414—UN—18MAY17

Vészkijárat

Vészkijárat— lehetővé teszi a kombájn elhagyását vészhelyzet esetén.

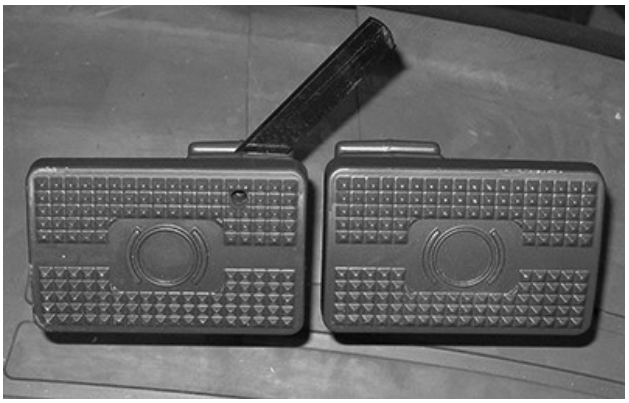
- Húzza le a vészkijárati eszköz eltávolításához.
- Ha az ajtók nem nyílnak, a kalapács segítségével törje be az ablakot, és hagyja el a fülkét.
- Ha a biztonsági öv nem kapcsolódik ki, vágja el a foglalatban lévő késsel.



H118069—UN—15APR16

Kezelési utasítás tárolóhelye

Kezelési utasítás tárolóhelye— a hátsó fülkefal mentén elhelyezkedő rekesz, amelyben a kezelési utasítás tárolandó.

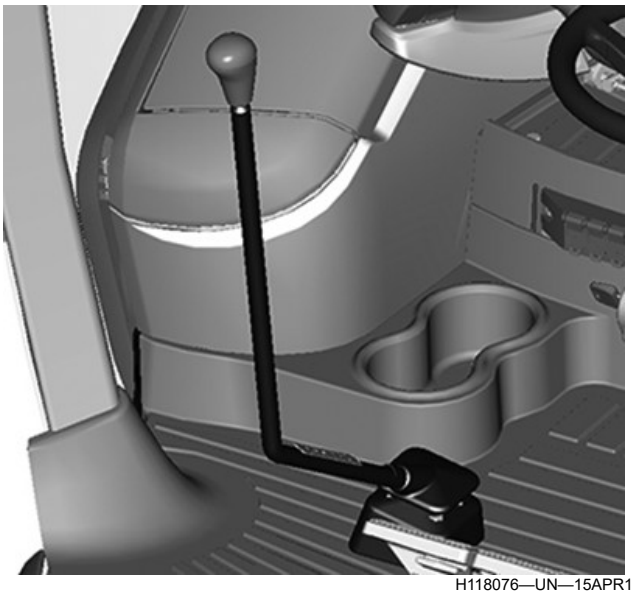


H118068—UN—15APR16

Fékpedálok

Fékpedálok— a jármű megállítására szolgál.

Hagyja a fékpedálokat szétkapcsolva szántóföldi munkavégzésnél, és kapcsolja össze a fékpedálokat, amikor közúton közlekedik.



H118076—UN—15APR16

Sebességváltó kar

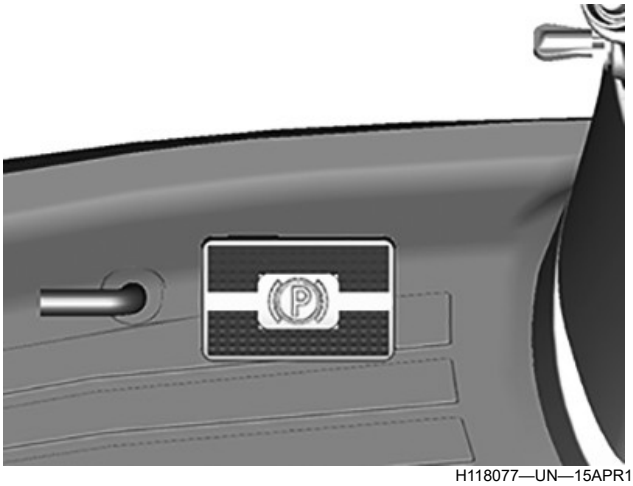
Sebességváltó kar (felszereltségtől függ)— lehetővé teszi a manuális sebességváltást.

FONTOS: Állítsa meg a járművet, és kapcsolja a többfunkciós vezérlőkart üresjárat helyzetbe, mielőtt sebességet váltana.

Amikor a sebességváltó karral kapcsol, az 1., 2. és 3. fokozatok között a kapcsolási út reteszeléssel ellátott, egyenes vonalú. A karon az ellenállás mértéke kisebb az üres és az 1., 2. fokozatok között.

cz76372,1686850823887-35-15JUN23

Bal oldali fülkeelemek



H118077—UN—15APR16

Rögzítőfék

Kézi parkfék (ha van) – lehetővé teszi a parkfék kézi bekapcsolását.

FONTOS: A jármű pedállal működtethető és oldható parkfékkel van felszerelve. Mindenképpen használja a parkféket, ha jár a motor, de a jármű áll, vagy mielőtt a motor leállítása után elhagyja a járművet.

A jobb pedál lenyomásával bekapcsolja, a bal pedál lenyomásával pedig kikapcsolja a parkféket.



H118074—UN—15APR16

Hűtő

Hűtő (ha van) – egész nap hidegen tartja az ételt és italt.

MEGJEGYZÉS: A hűtő csak akkor üzemel, ha a gyújtáskapcsoló gyújtás pozícióban van, és a kiegészítő aljzatba bedugva KELL maradnia, hogy az ételeket és az italokat hidegen tartsa.

Emelje fel az üléspárnát, hogy kinyithassa a hűtő felső fedelét. A hűtő első fedelét az üléspárna felemelése nélkül is ki lehet nyitni.

Forgassa a hőmérséklet szabályozó gombot az óramutató járásával megegyező irányba a hőmérséklet csökkentéséhez, és az óramutató járásával ellentétes irányba a hőmérséklet növeléséhez.

PR79369,00003EB-35-08MAR21

Fej feletti kezelőszervek



H118064—UN—22DEC16

Mikrofon

Mikrofon (választható) – lehetővé teszi a kihangosított telefonálást Bluetooth®-os mobiltelefont használva. (A Bluetooth®-t engedélyezni kell.)

MEGJEGYZÉS: A gyújtáskapcsolónak gyújtás állásban kell lennie.



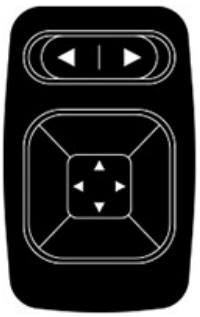
H118065—UN—22DEC16

Tükörfűtés gomb

Tükörfűtés gomb – bekapcsolja a tükörfűtést a jég és a pára eltávolítása érdekében.

- Nyomja meg a kapcsoló tetejét a tükörfűtés bekapcsolásához.
- Nyomja meg a kapcsoló alját a tükörfűtés kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: A gyújtáskapcsolónak gyújtás állásban kell lennie.



H118066—UN—15APR16

Tükörállító gombok

Tükörállító gombok— a jobb vagy bal oldali fülketükör kiválasztására és beállítására szolgál.

- A felső gombbal válassza ki a tükröt, amelyiket szeretné beállítani.
- A kiválasztott tükröt fel vagy le, illetve jobbra vagy balra mozgathatja az alsó gomb segítségével. Mozgassa a gombot abba az irányba, amelybe el szeretné mozdítani a tükröt.

MEGJEGYZÉS: A gyújtáskapcsolónak gyújtás állásban kell lennie.

PR79369,00003EC-35-08MAR21

Ülés kezelőszervek

ComfortCommand™ vezetőülés (alapkivitelű ülés)

ComfortCommand™ vezetőülés (prémium szövetkárpitos ülés)

ComfortCommand™ vezetőülés (Ultimate bőrülés)

Biztonsági övek

Pótülés

A ComfortCommand a Deere & Company márkaneve

PR79369,00003ED-35-08MAR21

Gyújtáskapcsoló

VIGYÁZAT: A motor beindítása előtt szólaltassa meg a kürtöt, hogy a jármű közelében álló emberek távolabb álljanak.

A balesetek elkerülése érdekében a járművet KIZÁRÓLAG a vezetőülésben ülve indítsa be. NE indítsa be a motort az indítómotor sarkainak rövidre zárásával. A normál indító áramkör kikerülésével, bekapcsolt sebességfokozat mellett a jármű elindul.



H118582—UN—22DEC16

Gyújtáskapcsoló

A Bluetooth a Bluetooth SIG márkaneve

Az indítókapcsoló a kormányoszlop jobb oldalán helyezkedik el és négy állása van:



H117799—UN—15APR16

Tartozékok

Tartozékok – lehetővé teszi a segédberendezések, pl. rádió és ablaktörlő működtetését a motor kikapcsolt állapotában.



H117800—UN—28MAR16

Stop

Stop – leállítja a motort és az összes tartozékok funkciót.



H117801—UN—28MAR16

Gyújtás

Gyújtás – a tartozékok és a motor beindítás utáni működtetésére szolgál.



H117802—UN—28MAR16

Indítás

Indítás – pillanatnyi kapcsolóállás, amely a motor indítására szolgál. A motor beindulásakor, a kulcs elengedése után a kapcsoló visszaáll a gyújtás állásba.

PR79369,00003EE-35-08MAR21

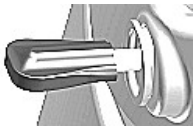
Kormánykerék beállítása



H117796—UN—28MAR16

Magasságállító

Teleszkóp – forgassa el a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba a retesz kioldásához. Húzza kifelé vagy tolja befelé a kormánykereket a kívánt helyzetbe. A zár rögzítéséhez forgassa el a gombot az óramutató járásával megegyező irányba.



H117797—UN—28MAR16

Döntés

Döntés – húzza fel a kart, és állítsa a kormányoszlopot a kívánt helyzetbe. A kart elengedve reteszel.



H117798—UN—28MAR16

Memória

Memória – nyomja le a fülkepadlón lévő lábpedált, hogy a kormányoszlop felbillenjen, szabaddá téve a kezelő útját a kényelmes ki- vagy beszállás érdekében. Nyomja le a lábpedált, és húzza le a kormánykereket, hogy a kormányoszlop visszatérjen az előző beállításnak megfelelő helyzetbe.

PR79369,00003EF-35-08MAR21

Világítás működtetése

⚠ VIGYÁZAT: A más járművekkel történő összeütközés súlyos vagy halálos balesetet okozhat. Mindig tartsa be a közúti közlekedésre vonatkozó helyi szabályokat. Ha szemből másik jármű közeledik, váltsa át a fényszórót tompított állásba. A forgalom zavarásának elkerülése érdekében ne használjon munkalámpát közúton.



H117803—UN—28MAR16

Kapcsoló

Kapcsoló – válassza ki a világítás üzemmódot.



H117809—UN—28MAR16

KI

KI – ezen opció kiválasztása kikapcsolja az összes külső világítást.

MEGJEGYZÉS: Ha a figyelmeztető lámpa kapcsoló BE van kapcsolva, akkor a figyelmeztető lámpák bekapcsolva maradnak.



H119796—UN—07JUN18

Helyzetjelző lámpák

Helyzetjelző lámpák – válassza ki a helyzetjelző lámpák bekapcsolásához.



H117808—UN—28MAR16

Közúti világítás

Közúti világítás – válassza ki a fényszórók és a helyzetjelző lámpák bekapcsolásához.



N123280—UN—16MAY16

Munkalámpák

Munkalámpák – nyomja meg a munkalámpák bekapcsolásához a kiválasztott előbeállításra.

PR79369,00003F0-35-08MAR21

Irányjelzők, kürt, a távolsági és a tompított fényszóró működtetése



H117803—UN—28MAR16

Irányjelzők

Irányjelzők— nyomja felfelé a kart jobbra kanyarodáskor, illetve lefelé balra kanyarodáskor. A kanyarodás befejezését követően állítsa vissza a kart középállásba.



H117804—UN—28MAR16

Jobbra kanyarodás

Jobbra kanyarodás – nyomja felfelé a kart jobbra kanyarodáskor.



H117805—UN—28MAR16

Irányjelzés balra

Balra kanyarodás – nyomja lefelé a kart balra kanyarodáskor.



H117806—UN—28MAR16

Kürt

Kürt – nyomja be a kar végét a kürt működtetéséhez.



H117048—UN—22DEC16

Távolsági fényszóró

Távolsági fényszórók – nyomja előre a kart a távolsági fényszórók bekapcsolásához. A fénykürt villogtatásához húzza maga felé a kart és engedje el.



H117808—UN—28MAR16

Tompított fényszóró

Tompított fényszóró – állítsa a kart középállásba a tompított fényszórók bekapcsolásához.



H117886—UN—29MAR16

Munkalámpa 1. előbeállítás

Munkalámpa 1. előbeállítás— nyomja le a munkalámpa 1. előbeállításának kiválasztásához.



H117887—UN—29MAR16

Munkalámpa 2. előbeállítás

Munkalámpa 2. előbeállítás – nyomja le a munkalámpa 2. előbeállításának kiválasztásához.

PR79369,00003F1-35-08MAR21

Ablaktörlő és ablakmosó működtetése

MEGJEGYZÉS: Töltse fel az ablakmosó tartályt fagyálló oldattal a mosórendszer elfagyásának elkerülése érdekében.



H117803—UN—28MAR16

Kapcsoló

Kapcsoló – forgassa el az ablaktörlő kívánt sebességgel történő üzemeltetéséhez.



H117809—UN—28MAR16

KI

KI – az ablaktörlő kikapcsolására szolgál.



H117810—UN—28MAR16

Szakaszos

Szakaszos – ezen állás kiválasztásakor az ablaktörlő szakaszosan működik.



H117811—UN—28MAR16

Ablakmosó

Ablakmosó – nyomja meg az ablakmosó működtetéséhez.



H117812—UN—28MAR16

Ablaktörlő bekapcsolva

Ablaktörlő BE – válassza az ablaktörlő működtetéséhez.

PR79369,00003F2-35-08MAR21

Éter-befecskendezés működtetése (ha van)



H121070—UN—18MAY17

Éter-befecskendezés

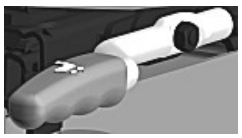
Éter-befecskendezés – nyomja meg a motor indítása közben a hidegindítás elősegítésére. Engedje el az étergombot a motor beindulása után.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést vagy a motor károsodását. Csak járó motorba fecskendezzen folyadékot.

FONTOS: A megfelelő kenés érdekében 1–2 percig üzemeltesse a motort alacsony fordulatszámon, terhelés nélkül. Ha fagypont alatt üzemelteti, növelje meg ezt az időtartamot 2–4 percre.

PR79369,00003F3-35-08MAR21

ComfortCommand™ vezetőülés (alapkivitelű ülés)



H117034—UN—28MAR16

Előre-hátra állító kar

Előre-hátra állító kar – húzza felfelé a fogantyút az ülés előre vagy hátra csúsztatásához, a legkényelmesebb munkahelyzetbe.



H117035—UN—28MAR16

Függőleges ütéscsillapítás vezérlő

Függőleges irányú lengéscsillapító – korlátozza az ülésrugózás által nyújtott függőleges irányú mozgást. Tolja a vezérlőkart előre a puhább rugózáshoz, vagy mozdítsa hátra a keményebb rugózáshoz. E két pozíció között közepes keménységű a rugózás.



H117861—UN—28MAR16

Súly/Magasságállító kar

Súly-/magasságállító kar – a kart felhúzva emeli, lenyomva süllyeszti az ülést. Állítsa be úgy az ülést, hogy a zöld jel megjelenjen a súly/magasság kijelzőn.



H117037—UN—28MAR16

Súly/magasság kijelző

Súly/magasság kijelző – állítsa be az ülést a súly-/magasság állító kar segítségével úgy, hogy a zöld jel megjelenjen a kijelzőn.



H117036—UN—28MAR16

Előre-hátra csillapításállító fogantyú

Előre/hátra csillapítás állítókar – húzza fel a kart az előre vagy hátra irányuló mozgások reteszeléséhez. A mozgások engedélyezéséhez nyomja le a fogantyút.



H117042—UN—28MAR16

Kartámla magasságállítás

Kartámla magasságállítás – távolítsa el a kerek sapkát, és lazítsa ki az anyát, hogy beállíthassa a bal oldali kartámlát a kívánt pozícióba.



H117041—UN—28MAR16

Háttámla szögállító fogantyú

Háttámla szögállító kar – az ülés háttámlájának szögét állítja be. Húzza fel a fogantyút és állítsa a háttámlát a kívánt helyzetbe, majd engedje el a fogantyút.



H121071—UN—18MAY17

Ülés elforgató fogantyú

Ülésforgató kar – Emelje meg a kart az ülés elfordításához. Az ülést a fogantyú lenyomásával reteszelheti a beállított helyzetben.

PR79369,00003F4-35-08MAR21

ComfortCommand™ vezetőülés (Prémium szövetkárpitos ülés)



H117034—UN—28MAR16

Előre-hátra állító kar

Előre-hátra állító kar – húzza felfelé a fogantyút az ülés előre vagy hátra csúsztatásához, a legkényelmesebb munkahelyzetbe.



H117035—UN—28MAR16

Függőleges ütéscsillapítás vezérlő

Függőleges irányú lengéscsillapító – korlátozza az ülésrugózás által nyújtott függőleges irányú mozgást. Tolja a vezérlőkart előre a puhább rugózáshoz, vagy mozdítsa hátra a keményebb rugózáshoz. E két pozíció között közepes keménységű a rugózás.



H117861—UN—28MAR16

Súly/Magasságállító kar

Súly-/magasságállító kar – a kart felhúzva emeli, lenyomva süllyeszti az ülést. Állítsa be úgy az ülést, hogy a zöld jel megjelenjen a súly/magasság kijelzőn.



H117037—UN—28MAR16

Súly/magasság kijelző

Súly/magasság kijelző – állítsa be az ülést a súly-/magasság állító kar segítségével úgy, hogy a zöld jel megjelenjen a kijelzőn.



H117039—UN—28MAR16

Üléspárna mélységállító kar

Üléspárna mélységállító kar – nyomja le a kart az üléspárna előre vagy hátra mozgatásához, a legkedvezőbb munkavégzési helyzetbe.



H117038—UN—28MAR16

Üléspárna szögállító kar

Üléspárna szögállító kar – nyomja le a kart az üléspárna megemeléséhez vagy süllyesztéséhez, a legkedvezőbb munkavégzési helyzetbe.



H117036—UN—28MAR16

Előre-hátra csillapításállító fogantyú

Előre/hátra csillapítás állítókar – húzza fel a kart az előre vagy hátra irányuló mozgások reteszeléséhez. A mozgások engedélyezéséhez nyomja le a fogantyút.



H117040—UN—28MAR16

Keresztirányú csillapításállító fogantyú

Keresztirányú csillapítás állítókar– a kar előre tolásával engedélyezi a keresztirányú mozgást. A fogantyú hátrahúzásával reteszelheti a mozgást.



H117043—UN—28MAR16

Kartámla helyzetbeállító gomb

Kartámla helyzetállító gomb – a kartámlát fel- vagy lefelé állítja. Forgassa a gombot jobbra a süllyesztéshez, balra az emeléshez.



H117042—UN—28MAR16

Kartámla magasságállítás

Kartámla magasságállítás – távolítsa el a kerek sapkát, és lazítsa ki az anyát, hogy beállíthassa a bal oldali kartámlát a kívánt pozícióba.



H117041—UN—28MAR16

Háttámla szögállító fogantyú

Háttámla szögállító kar – az ülés háttámlájának szögét állítja be. Húzza fel a fogantyút és állítsa a háttámlát a kívánt helyzetbe, majd engedje el a fogantyút.



H121071—UN—18MAY17

Ülés elforgató fogantyú

Ülésforgató kar – Emelje meg a kart az ülés elfordításához. Az ülést a fogantyú lenyomásával reteszelheti a beállított helyzetben.



H117044—UN—28MAR16

Fűthető/szellőztethető ülés

Fűthető/szellőztethető ülés – nyomja meg a kapcsoló tetejét az ülésfűtés bekapcsolásához. Nyomja meg a kapcsoló alját az ülésszellőztetés bekapcsolásához. A kapcsoló középső helyzetbe állítása kikapcsolja az ülésfűtést és a szellőztetést.

VIGYÁZAT: A túlmelegedett ülésfűtés égési sérülést vagy az ülés károsodását okozhatja. A az égési sérülések elkerülése érdekében legyen óvatos, ha az ülésfűtést hosszú ideig használja, különösen akkor, ha a kezelő nem érzi a hőmérséklet változását vagy a bőrön a fájdalmat. Ne helyezzen tárgyakat az ülésre, mint takaró, párna, huzat vagy hasonló dolgot, ami az ülésfűtés túlmelegedését okozhatja.



H117045—UN—28MAR16

Felső deréktámasz

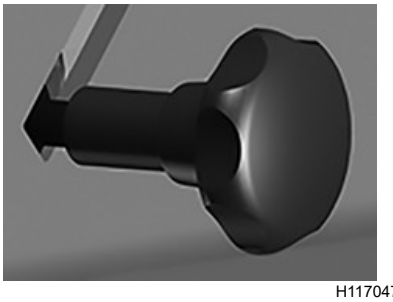
Felső deréktámasz – nyomja a felső kapcsolót a plusz (+) szimbólum irányába a felső deréktámasz ívének növeléséhez. Nyomja a felső kapcsolót a mínusz (-) szimbólum irányába a felső deréktámasz ívének csökkentéséhez.



H117046—UN—28MAR16

Alsó deréktámasz

Alsó deréktámasz – nyomja az alsó kapcsolót a plusz (+) szimbólum irányába az alsó deréktámasz ívének növeléséhez. Nyomja az alsó kapcsolót a mínusz (-) szimbólum irányába az alsó deréktámasz ívének csökkentéséhez.



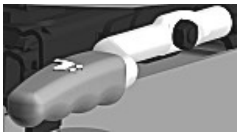
H117047—UN—22JUL21

Kartámasz vezérlő konzol

Kartámla vezérlőkonzol – lazítsa ki a gombot, és csúsztassa a kartámla vezérlőkonzolt fel/előre vagy le/hátra, a külső lemezen lévő nyílásokba. Húzza meg a gombot.

PR79369,00003F5-35-08MAR21

ComfortCommand™ vezetőülés (Ultimate bőrülés)



H117034—UN—28MAR16

Előre-hátra állító kar

Előre-hátra állító kar – húzza felfelé a fogantyút az ülés előre vagy hátra csúsztatásához, a legkényelmesebb munkahelyzetbe.



H117035—UN—28MAR16

Függőleges ütéscsillapítás vezérlő

Függőleges irányú lengéscsillapító – korlátozza az ülésrugózás által nyújtott függőleges irányú mozgást. Tolja a vezérlőkart előre a puhább rugózáshoz, vagy mozdítsa hátra a keményebb rugózáshoz. E két pozíció között közepes keménységű a rugózás.



H119780—UN—07JUN18

Súly/magasság állító kapcsoló

Súly/magasság állító kapcsoló – nyomja meg a kapcsoló felső részét az ülés emeléséhez vagy nyomja meg a kapcsoló alsó részét az ülés süllyesztéséhez. Állítsa be úgy az ülést, hogy a zöld jel megjelenjen a súly/magasság kijelzőn.



H117037—UN—28MAR16

Súly/magasság kijelző

Súly/magasság kijelző – állítsa be az ülést a súly-/magasság állító kar segítségével úgy, hogy a zöld jel megjelenjen a kijelzőn.



H117039—UN—28MAR16

Üléspárna mélységállító kar

Üléspárna mélységállító kar – nyomja le a kart az

üléspárna előre vagy hátra mozgatásához, a legkedvezőbb munkavégzési helyzetbe.



H117038—UN—28MAR16

Üléspárna szögállító kar

Üléspárna szögállító kar – nyomja le a kart az üléspárna megemeléséhez vagy süllyesztéséhez, a legkedvezőbb munkavégzési helyzetbe.



H117036—UN—28MAR16

Előre-hátra csillapításállító fogantyú

Előre/hátra csillapítás állítókar – húzza fel a kart az előre vagy hátra irányuló mozgások reteszeléséhez. A mozgások engedélyezéséhez nyomja le a fogantyút.



H119781—UN—07JUN18

Keresztirányú csillapításállító fogantyú

Keresztirányú csillapítás állítókar– a kar előre tolásával engedélyezi a keresztirányú mozgást. A fogantyú hátrahúzásával reteszelheti a mozgást.



H117043—UN—28MAR16

Kartámla helyzetbeállító gomb

Kartámla helyzetállító gomb – a kartámlát fel- vagy lefelé állítja. Forgassa a gombot jobbra a süllyesztéshez, balra az emeléshez.



H117042—UN—28MAR16

Kartámla magasságállítás

Kartámla magasságállítás – távolítsa el a kerek sapkát, és lazítsa ki az anyát, hogy beállíthassa a bal oldali kartámlát a kívánt pozícióba.



H117041—UN—28MAR16

Háttámla szögállító fogantyú

Háttámla szögállító kar – az ülés háttámlájának szögét állítja be. Húzza fel a fogantyút és állítsa a háttámlát a kívánt helyzetbe, majd engedje el a fogantyút.



H121071—UN—18MAY17

Ülés elforgató fogantyú

Ülésforgató kar – Emelje meg a kart az ülés elfordításához. Az ülést a fogantyú lenyomásával reteszelheti a beállított helyzetben.



H119782—UN—07JUN18

Fűthető/szellőztethető ülés

Fűthető/szellőztethető ülés – nyomja meg a kapcsoló tetejét az ülésfűtés bekapcsolásához. Nyomja meg a kapcsoló alját az ülésszellőztetés bekapcsolásához. A kapcsoló középső helyzetbe állítása kikapcsolja az ülésfűtést és a szellőztetést.

⚠ VIGYÁZAT: A túlmelegedett ülésfűtés égési sérülést vagy az ülés károsodását okozhatja. A az égési sérülések elkerülése érdekében legyen óvatos, ha az ülésfűtést hosszú ideig használja, különösen akkor, ha a kezelő nem érzi a hőmérséklet változását vagy a bőrön a fájdalmat. Ne helyezzen tárgyakat az ülésre, mint takaró, párna, huzat vagy hasonló dolgot, ami az ülésfűtés túlmelegedését okozhatja.



H117045—UN—28MAR16

Felső deréktámasz

Felső deréktámasz – nyomja a felső kapcsolót a plusz (+) szimbólum irányába a felső deréktámasz ívének növeléséhez. Nyomja a felső kapcsolót a mínusz (-)

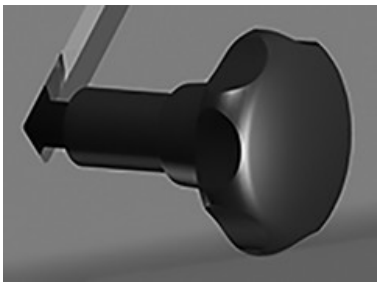
szimbólum irányába a felső deréktámasz ívének csökkentéséhez.



H117046—UN—28MAR16

Alsó deréktámasz

Alsó deréktámasz – nyomja az alsó kapcsolót a plusz (+) szimbólum irányába az alsó deréktámasz ívének növeléséhez. Nyomja az alsó kapcsolót a mínusz (-) szimbólum irányába az alsó deréktámasz ívének csökkentéséhez.



H117047—UN—22JUL21

Kartámasz vezérlő konzol

Kartámla vezérlőkonzol – lazítsa ki a gombot, és csúsztassa a kartámla vezérlőkonzolt fel/előre vagy le/hátra, a külső lemezen lévő nyílásokba. Húzza meg a gombot.

PR79369,00003F6-35-08MAR21

Biztonsági övek



H118075—UN—15APR16

Biztonsági öv

A biztonsági övek mind a vezetőülésen, mind a pótülésen alapfelszereltség. A kétpontos biztonsági öveken található egy nyomógombos gyorskioldó és automatikus övfeszítő, hogy lehetővé tegye az akadálytalan kiszállást és beülést.

VIGYÁZAT: Évente legalább egyszer vizsgálja meg a biztonsági öveket és azok csavarjait. Ha a biztonsági öv bármely elemén, beleértve a csavarokat, a csatokat, a visszahúzót és magát az övet is, sérülés, deformáció, túlzott vagy rendellenes kopás, elszíneződés látható, az egész övrendszert azonnal le kell cserélni. Saját biztonsága érdekében a biztonsági övrendszert csak a gépéhez jóváhagyott cserealkatrészekre cserélje. A pótalkatrészeket a John Deere márkakereskedésben szerezheti be.

PR79369,00003F7-35-08MAR21

Pótülés



H118073—UN—15APR16

Oktatóülés

Az üléstámla és az üléspárna felemelhető és lesüllyeszthető a kívánt pozícióba.

VIGYÁZAT: A pótülés csak a kezelők oktatására vagy a jármű meghibásodásának diagnosztizálására szolgál. Ne engedjen senki mást a járművön vagy a munkaeszközön utazni. Mindig használja a biztonsági övet.

PR79369,00003F8-35-09MAR21

Betakarítási kezelőszervek



H117027—UN—28MAR16

Retesz

Programozható gyorsgomb zár – beállítja gyorskapcsolót a véletlenszerű módosítás elkerülése érdekében. Kiválasztott állapotban a visszajelző lámpa világít.



H116352—UN—20DEC16

Motolla/Szíj fordulatszám tárcsa

Motolla/szíj fordulatszám tárcsa – forgassa a tárcsát az óramutató járásával megegyező irányba a motolla vagy a hevederes felszedő fordulatszámának növeléséhez, vagy az óramutató járásával ellentétes irányba a motolla vagy a hevederes felszedő fordulatszámának csökkentéséhez.



H116347—UN—20DEC16

Adaptermagasság/HydraFlex™ talajnyomás vezérlő tárcsa

Adaptermagasság/HydraFlex™ talajnyomás vezérlő tárcsa – beállítja az adapter talajhoz viszonyított helyzetét és az automatikus visszaállítást abba a helyzetbe. Fordítsa a kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba az adapter és a beállítási pont emeléséhez (ha van HydraFlex™ nyomásnövelő).

Fordítsa a kapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba az adapter és a beállítási pont süllyesztéséhez (ha van HydraFlex™ nyomáscsökkentő).



H117923—UN—22DEC16

Ferdefelhordó visszaforgató

A HydraFlex a Deere & Company márkaneve

Ferdefelhordó visszaforgató – visszaforgató üzemmódba váltja a ferdefelhordó fogaskerékházát.



H117924—UN—22DEC16

Hevederes felszedő tisztítás

Hevederes felszedő tisztítás – késlelteti az adapter szíjhajtás rendszerének visszakapcsolását.



H117924—UN—22DEC16

Adapter bekapcsolás

Adapter bekapcsolás – be- vagy kikapcsolja az adapter funkciókat.



H117925—UN—22DEC16

Cséplő rendszer bekapcsolás

Cséplő rendszer – be- vagy kikapcsolja a cséplő rendszer funkciókat.



H117017—UN—28MAR16

Ürítő váltókapcsoló

Ürítő váltókapcsoló – lehetővé teszi a maradék terítés gyors beállítását az ellenkező irányba, hogy kompenzálja a szelet a táblavégi fordulóknál.

MEGJEGYZÉS: A váltókapcsoló csak akkor elérhető, ha az iránybeállító nem középállásban van.



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

Kartámla beállító tárcsa— segítségével növelhetők vagy csökkenthetők a beállított értékek.

- A forgógomb óramutató járásával megfelelő irányba történő fordításával növelheti a beállított értéket.
- A forgógomb óramutató járásával ellenkező irányba történő fordításával csökkentheti a beállított értéket.



H117012—UN—28MAR16

Dobhézag beállítása

Dobhézag beállítása— nyomja meg a kartámla beállító tárcsa aktiválásához, hogy kiválaszthassa a kívánt hézagot.



H117013—UN—28MAR16

Cséplődob fordulatszámának beállítása

Cséplési fordulat beállítása— nyomja meg a kartámla beállító tárcsa aktiválásához, hogy kiválaszthassa a kívánt fordulatszámot.



H117011—UN—29MAR16

Tisztító ventilátor fordulatszámának beállítása

Tisztító ventilátor fordulatszámának beállítása— nyomja meg a kartámla beállító tárcsa aktiválásához, hogy kiválaszthassa a kívánt fordulatszámot.



H117014—UN—28MAR16

Törekrosta állítás

Törekrosta beállítása— nyomja meg a kartámla beállító tárcsa aktiválásához, hogy kiválaszthassa a kívánt hézagot.



H117015—UN—28MAR16

Szemrosta állítás

Szemrosta beállítása— nyomja meg a kartámla beállító tárcsa aktiválásához, hogy kiválaszthassa a kívánt hézagot.



H118063—UN—15APR16

Programozható gombok

Programozható gombok — a járműopcióktól és az adaptertípustól függően a gombok különböző funkciókra programozhatók. (További információt a Kijelző súgó Kezelőszervek beállítása alkalmazás című részben találhat.)

PR79369,00003F9-35-08MAR21

HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás)



N120890—UN—05MAY16

Ventilátor fordulatszám

Ventilátor fordulatszáma – nyomja meg a fülkén belüli ventilátor fordulatszám módosításához.



H117877—UN—29MAR16

Légáram irány

Légáramlás szabályozó – nyomja meg a légáram irányának kiválasztásához.



N121549—UN—12MAY16

Hőmérséklet szabályozás

Hőmérséklet szabályozó – nyomja meg a fülke hőmérsékletének szabályozásához.

PR79369,00003FA-35-09MAR21

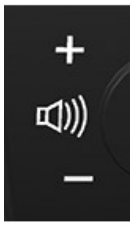
Rádió



N123514—UN—22SEP16

Keresés

Keresés – nyomja meg rádiócsatorna kereséséhez.



N124430—UN—22SEP16

Hangerő szabályozás

Hangerő-szabályozás – nyomja meg a hangerő módosításához.



H117918—UN—29MAR16

Némítás – nyomja meg a mikrofon elnémításához.

- Nyomja meg a hang elnémításához.
- Nyomja meg a hang visszakapcsolásához.

PR79369,00003FB-35-09MAR21

Motor és menetsebesség



H117023—UN—22DEC16

Nyomógomb kapcsolású sebességváltó

Nyomógomb kapcsolású sebességváltó (ha van)— nyomja meg a kívánt nyomógombot (1, 2 vagy 3) a gép menetsebességének növeléséhez vagy csökkentéséhez. A kiválasztott sebesség visszajelző világít.



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (ha van)— nyomja meg a kívánt nyomógombot (1 vagy 2) a gép menetsebességének növeléséhez vagy csökkentéséhez. A kiválasztott sebesség visszajelző világít.

A ProDrive a Deere & Company márkaneve



H117019—UN—28MAR16

Motorfordulatszám (alacsony fordulatszám)

Motor fordulat (alacsony fordulatszám) – nyomja meg az alacsony motor fordulat beállítása érdekében. Kiválasztott állapotban a visszajelző lámpa világít.



H117020—UN—28MAR16

Motorfordulatszám (közepes fordulatszám)

Motor fordulat (közepes fordulatszám) – nyomja meg a közepes motor fordulat beállítása érdekében. Kiválasztott állapotban a visszajelző lámpa világít.



H117021—UN—28MAR16

Motorfordulatszám (magas fordulatszám)

Motor fordulat (magas fordulatszám) – nyomja meg a magas motor fordulat beállítása érdekében. Kiválasztott állapotban a visszajelző lámpa világít.

MEGJEGYZÉS: Ha ProDrive-™ fel van szerelve, a motor fordulatszáma közúti szállítási módban dinamikusan állítható.



H117022—UN—28MAR16

Közúti biztonsági lekapcsoló

Közúti biztonsági lekapcsoló— nyomja meg, ha közúton halad a járművel. Kiválasztott állapotban a visszajelző lámpa világít.



H117024—UN—28MAR16

Négy-kerék hajtás magas fokozat

Négy-kerék hajtás alacsony fokozat (ha van)— nyomja meg a négy-kerék hajtás sebességének vezérléséhez.



H117025—UN—28MAR16

Négy-kerék hajtás alacsony fokozat

Négy-kerék hajtás alacsony fokozat (ha van)— nyomja meg a négy-kerék hajtás sebeségének vezérléséhez.



H117026—UN—28MAR16

Differenciálzár

Differenciálzár (ha van)— nyomja meg a differenciálzár manuális be- és kikapcsolásához, hogy megoldja a szántóföldön a vonóerőátviteli problémákat.



H117028—UN—28MAR16

Parkfék

Parkfék – nyomja meg a parkfék állapot kiválasztásához. Manuális üzemmódban (az ikon világít) a parkfék bekapcsolva marad, és a gép nem fog mozogni. Automatikus üzemmódban (az ikon nem világít) a parkfék automatikusan kiold/bekapcsol, amikor a többfunkciós vezérlőkart semleges helyzetbe kapcsolja/kikapcsolja.

PR79369,00003FC-35-09MAR21

Világítás



H117886—UN—29MAR16

Munkalámpa 1. előbeállítás

Munkalámpa 1. előbeállítás— nyomja le a munkalámpa 1. előbeállításának kiválasztásához.



H117887—UN—29MAR16

Munkalámpa 2. előbeállítás

Munkalámpa 2. előbeállítás – nyomja le a munkalámpa 2. előbeállításának kiválasztásához.



H117884—UN—29MAR16

Sárga forgólámpák – nyomja meg a sárga forgólámpák bekapcsolásához, nyomja meg újra a

kikapcsoláshoz. Visszajelző lámpa bekapcsol, amikor aktív.



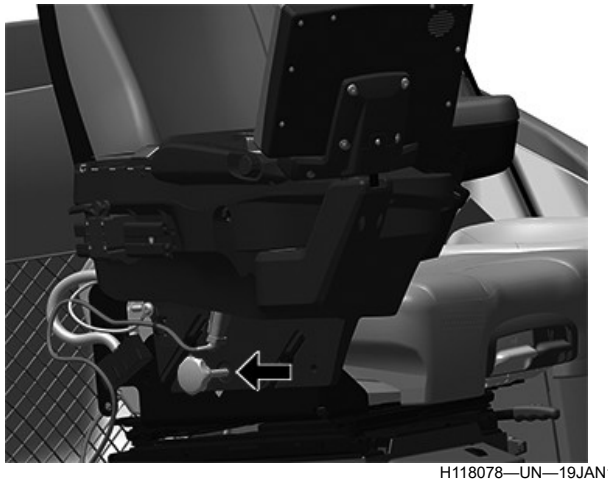
H117885—UN—29MAR16

Vészvillogók

Vészvillogó lámpák – nyomja meg a vészvillogók bekapcsolásához, nyomja meg ismét a kikapcsoláshoz. Visszajelző lámpa bekapcsol, amikor aktív.

PR79369,00003FD-35-09MAR21

Konzol és kijelző



H118078—UN—19JAN17

Kartámasz vezérlő konzol

Kartámla vezérlőkonzol – lazítsa ki a gombot, és csúsztassa a kartámla vezérlőkonzolt fel/előre vagy le/hátra, a külső lemezen lévő nyílásokba. Húzza meg a gombot a kartámasz pozíciójának rögzítéséhez.



N128644—UN—15FEB17

USB töltés

USB töltés – lehetővé teszi mobil eszközök töltését. Ezek a csatlakozók a konzol tárolórekeszben találhatóak. Nincsenek a rádióra vagy a kijelzőre csatlakoztatva.



N128645—UN—15FEB17

Kiegészítő aljzat

Kiegészítő kimenet – készülékek áramellátására szolgál (12 V). A konzol tárolórekesz belsejében található.



H117794—UN—19JAN17

Kar

Kar – fordítsa el a kart balra/jobbra, a kívánt pozícióba.

MEGJEGYZÉS: Ez a funkció csak a nem elforduló ülés konfigurációjú gépeknél érhető el.



H117795—UN—15APR16

Kijelző

Kijelző – fordítsa el a kijelzőt balra/jobbra a kívánt üzemi pozícióba.

PR79369,00003FE-35-09MAR21

Ferdefelhordó visszaforgató



H127356—UN—26SEP19

Ferdefelhordó visszaforgató

A ferdefelhordó hajtóművét hidraulikusan visszaforgató módba használja a megszorult ferdefelhordó vagy adapter kiszabadításához.

MEGJEGYZÉS: Magas motorfordulatszám mellett kapcsolja ki a ferdefelhordó visszaforgató kapcsolót, és járassa a motort alapjáraton.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H127348—UN—26SEP19

Kapcsoló benyomva

1. Nyomja le és tartsa lenyomva a kapcsolót.



H127352—UN—26SEP19

Kapcsoló bekapcsolva

2. Húzza hátra a kapcsoló reteszeléséhez.



H127346—UN—26SEP19

Kikapcsolás

3. Nyomja előre a kapcsolót, ha a ferdefelhordó kiürült.

PR79369,00003FF-35-09MAR21

Hevederes felszedő tisztítás



H127356—UN—26SEP19

Hevederes felszedő tisztítás

Késlelteti az adapter szíjhajtás rendszerének visszakapcsolását, ami lehetővé teszi a kilökött anyag kis mennyiségekben történő visszaadagolását a ferdefelhordóba.

MEGJEGYZÉS: A tisztítási folyamat elkezdéséhez a bekapcsolásnak, a visszaforgatásnak és az újra bekapcsolásnak 30 másodpercen belül meg kell történnie.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H127351—UN—26SEP19

Adapter bekapcsolva

1. Nyomja le és előre az adapter bekapcsolásához.



H127352—UN—26SEP19

Visszaforgató bekapcsolva

2. Húzza vissza, hogy bekapcsolja a modulált ferdefelhordó visszaforgatóját.



H127351—UN—26SEP19

Adapter bekapcsolva

3. Nyomja újra előre a kapcsolót az adapter bekapcsolásához.

PR79369,0000400-35-09MAR21

Adapter bekapcsolás



H127356—UN—26SEP19

Adapter bekapcsolás

Bekapcsolja az adapter funkciókat.

MEGJEGYZÉS: Ha elhagyja az ülést a bekapcsolás után, az adapter hajtás még öt másodpercig működik, majd kikapcsol.

Rendszerkövetelmények:

- A cséplőmű hajtásnak bekapcsolva kell lennie.
- A közúti biztonsági kapcsolónak szántóföldi állásban kell lennie.
- A kezelőülésben kell ülnie az adapter működtetéséhez.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H127348—UN—26SEP19

Kapcsoló benyomva

1. Nyomja le és tartsa lenyomva a kapcsolót.



H127351—UN—26SEP19

Kapcsoló bekapcsolva

2. Nyomja előre a kapcsoló reteszeléséhez.



H127346—UN—26SEP19

Kikapcsolás

3. Húzza vissza a kapcsolót az adapter funkcióinak kikapcsolásához.

PR79369,0000401-35-09MAR21

Cséplő rendszer bekapcsolás



H127357—UN—26SEP19

Cséplő rendszer bekapcsolás

Bekapcsolja a cséplő rendszer funkciókat.

MEGJEGYZÉS: A cséplő rendszer kikapcsol, amikor az utóverő dob fordulatszáma 300 f/p alá csökken.

Ha a bekapcsolás után elhagyja az ülést, a cséplőmű forgás figyelmeztető hangja megszólal, és a külső lámpák villogni kezdenek, hogy figyelmeztessék a kezelőt arra, hogy az ülést a cséplőmű forgása közben hagyja el. A világítás és a figyelmeztető hang addig marad működésben, amíg a cséplő rendszer teljesen meg nem áll.

Rendszerkövetelmények:

- A motornak alapjáraton kell járnia.
- A közúti biztonsági kapcsolónak szántóföldi állásban kell lennie.
- A kezelőülésben kell ülnie a cséplő rendszer működtetéséhez.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H127347—UN—26SEP19

Kapcsoló benyomva

1. Nyomja le és tartsa lenyomva a kapcsolót.



H127350—UN—26SEP19

Kapcsoló bekapcsolva

2. Nyomja előre a kapcsoló reteszeléséhez.



H127346—UN—26SEP19

Kikapcsolás

3. Húzza vissza a kapcsolót a cséplő rendszer funkcióinak kikapcsolásához.

PR79369,0000402-35-09MAR21

Dobhézag beállítása

A Dobhézag beállítás lehetővé teszi a cséplőelemek és a dobkosár közötti távolság növelését vagy csökkentését a különböző termények és körülmények esetén.

MEGJEGYZÉS: A dobhézag beállításával kapcsolatos információkat a kezelési utasítás Termény beállítások című fejezetben találja.

Az alábbi esetekben módosítsa:

A dobhézagot az alábbiak elérése érdekében növelje:

- A szalma minőségének növelése; hosszabb szalmát eredményez, és kevésbé töri az anyagot.
- A szemminőség növelése; csökkenti a töréseket és a termény károsodását.
- A teljesítményfogyasztás csökkentése; a könnyen csépelhető termény elérése érdekében.
- A minta tisztaságának növelése; csökkenti a pelyvát a rosta szerkezeten.

A dobhézagot az alábbiak elérése érdekében csökkentse:

- A csépeletlen leválasztó veszteség csökkentése; hántolatlan termény vagy a gép mögött termény van a csutkán.
- Magtartály minta növelése; csökkenti a héjas szemeket vagy a kinyílatlan hüvelyeket.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H117012—UN—28MAR16

Dobhézag beállítása

1. Nyomja meg a kartámlán található gombot a kartámla beállító tárcsa aktiválásához.



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt dobhézag kiválasztását a kartámla beállító tárcsával végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával megfelelő irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a forgógombot órajárással ellentétesen az érték csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: A jármű konfigurációjától függően előfordulhat, hogy nem ér el néhány értéket.

MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy a maximális érték nem érhető el, ha sűrű tömítésű elemek vannak felszerelve.

Minimum: 0

Maximum: 40

Növekmény: 1

PR79369,0000403-35-09MAR21

Cséplési fordulat beállítása

A cséplési fordulat beállítása segítségével módosíthatja a cséplési fordulatot különböző termények és körülmények esetében.

MEGJEGYZÉS: A cséplési fordulat beállításával kapcsolatos információkat a kezelési utasítás Termény beállítások című fejezetében találja.

Az alábbi esetekben módosítsa:

A cséplési fordulatot az alábbiak elérése érdekében növelje:

- Cséplés javítása.
- Anyagkezelés javítása.
- Csökkenti a csépeletlen magok mennyiségét.
- Csökkenti az eltömődés kockázatát.
- Csökkenti az elégtelen centrifugális erő miatti leválasztó veszteséget.

A cséplési fordulatot az alábbiak elérése érdekében csökkentse:

- A szalmaminőség javítása érdekében.
- Csökkenti a pelyvaterhelést a rosta szerkezeten.
- Csökkenti a törött szemeket.
- Csökkenti a nagy pelyvaterhelés miatti leválasztó veszteséget.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Kapcsolja be a cséplő rendszert, és járassa a motort maximális üresjárati fordulaton.



H117013—UN—28MAR16

Cséplési fordulat

2. Nyomja meg a kartámlán található gombot a kartámla beállító tárcsa aktiválásához.



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

3. A kívánt fordulatszám kiválasztását a kartámla beállító tárcsával végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával egyező irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával ellentétes irányba az érték csökkentéséhez.

   A rotor két fordulatszám-tartományból áll, amelyek beállíthatók a rotor hajtóművén.
   - 1. tartomány: 210–550 f/p
   - 2. tartomány: 380–1000 f/p

MEGJEGYZÉS: Javasoljuk, hogy a rotort ne futtassa alacsony fordulatszámon a második fokozatban. Ha például a cél fordulatszám 400 f/p, akkor a második fokozat helyett az elsőt használja.

MEGJEGYZÉS: A jármű konfigurációjától függően előfordulhat, hogy nem ér el néhány értéket.

Minimum: 200 f/p

Maximum: 1000 f/p

Növekmény: 10 f/p

PR79369,0000404-35-09MAR21

Tisztító ventilátor fordulatszámának beállítása

A tisztító ventilátor fordulatszámának beállítása segítségével módosíthatja a tisztító ventilátor fordulatszámát a magtisztaság növelése és a szemveszteség csökkentése érdekében.

A ventilátor fordulatszám állító motorban van egy hőkioldó, mely megállítja a motort, ha az alábbi problémák fordulnak elő:

- A kapcsoló 2-3 percnél hosszabb folyamatos használatra szolgál.
- A beállítórendszer felütközött az ütközőn, miközben a motor még változtatni akarja a fordulatot.
- Túlzott szorulás vagy nagy ellenállás a rudazatban.

Ha a fenti okok közül bármelyik előfordul, tisztítsa ki a rendszert és állítsa be szükség szerint.

MEGJEGYZÉS: Hagyja a motort lehűlni 10–15 percig, mielőtt újra működtetné a kapcsolót.

Az alábbi esetekben módosítsa:

A ventilátor fordulatszámát az alábbiak elérése érdekében növelje:

- Javítja a mintaminőséget. Csökkenti a pelyva vagy a könnyű anyagok mennyiségét a magtartályban.
- Csökkenti a veszteségeket, ha a terményszőnyeg nem szellőzik eléggé.

A ventilátor fordulatszámát az alábbiak elérése érdekében csökkentse:

- Csökkenti a rosta szerkezet veszteséget. A kisebb, könnyebb magok kikerülhetnek a rosta szerkezetből.
- Csökkenti a szabad szemeket nagy mennyiségét a kalászvisszahordó rendszerben.

MEGJEGYZÉS: A ventilátor fordulatszámának beállításával kapcsolatos információkat a kezelési utasítás Termény beállítások című fejezetben találja.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:

1. Kapcsolja be a cséplő rendszert, és járassa a motort maximális üresjárati fordulaton.



H117011—UN—29MAR16

Tisztító ventilátor fordulatszámának beállítása

2. Nyomja meg a kartámlán található gombot a kartámla beállító tárcsa aktiválásához.



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

3. A kívánt fordulatszám kiválasztását a kartámla beállító tárcsával végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával egyező irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával ellentétes irányba az érték csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: A minimum és maximum értékek változhatnak, ha a jármű tisztító ventilátor lassító készlettel van felszerelve.

Minimum: 620 f/p

Maximum: 1350 f/p

Növekmény: 10 f/p

PR79369,0000405-35-09MAR21

Törekrosta beállítás

A törekrosta beállítás segítségével módosíthatja a törekrosta elemek nyílását a magtisztaság növelése érdekében és a rosta veszteség csökkentéséhez különböző termények és körülmények esetében.

MEGJEGYZÉS: A törekrosta hézag beállításával kapcsolatos információkat a kezelési utasítás Termény beállítások című fejezetben találja.

Az alábbi esetekben módosítsa:

A törekrosta hézagot az alábbiak elérése érdekében növelje:

- A rosta veszteség csökkentése; a termény hamarabb átesik, mielőtt átmehetne a rosta szerkezeten.
- Ezzel a termény hamarabb átesik, mielőtt a kalászok közé esne.

A törekrosta hézagot az alábbiak elérése érdekében csökkentse:

- A minta minőségének növelése; csökkenti a nagyobb, idegen anyagok mennyiségét a magtartályban.
- Csökkentse a nagy kalászmennyiséget, ha az nem tartalmaz szabad szemeket.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H117014—UN—28MAR16

Törekrosta állítás

1. Nyomja meg a kartámlán található gombot a kartámla beállító tárcsa aktiválásához.



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt hézag kiválasztását a kartámla beállító tárcsával végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával egyező irányba az érték növeléséhez.

- Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával ellentétes irányba az érték csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: A jármű konfigurációjától függően előfordulhat, hogy nem ér el néhány értéket.

Általános célú:

Minimum: 0

Maximum: 22

Növekmény: 1

Mély fogas:

Minimum: 0

Maximum: 30

Növekmény: 1

PR79369,0000406-35-09MAR21

Szemrosta beállítás

A szemrosta beállítás segítségével módosíthatja a szemrosta nyílását a magtisztaság növelése érdekében és a kalászmennyiség szabályozásához különböző termények és körülmények esetében.

MEGJEGYZÉS: A szemrosta hézag beállításával kapcsolatos információkat a kezelési utasítás Termény beállítások című fejezetben találja.

Az alábbi esetekben módosítsa:

A szemrosta hézagot az alábbiak elérése érdekében növelje:

- A kalász csökkentése; több termény esik át hamarabb a szemtisztításhoz, mielőtt visszaesne a kalászok közé.
- A tisztító ventilátor levegőáramának növelése; a szemrosta hézag növelésével a tisztító ventilátor nagyobb levegőáramot juttat a törekrostán keresztül.

A szemrosta hézagot az alábbiak elérése érdekében csökkentse:

- Kalászok növelése; a nehezen csépelhető termények esetében visszaszorítja a nem csépelt anyagot a cséplőművön keresztül.
- A minta minőségének növelése; csökkenti az idegen anyagok mennyiségét a magtartályban.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H117015—UN—28MAR16

Szemrosta beállítás

1. Nyomja meg a kartámlán található gombot a kartámla beállító tárcsa aktiválásához.



H115034—UN—28MAR16

Kartámla beállító tárcsa

2. A kívánt szemrosta hézag kiválasztását a kartámla beállító tárcsával végezze.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával egyező irányba az érték növeléséhez.
   - Fordítsa el a forgógombot az óramutató járásával ellentétes irányba az érték csökkentéséhez.

MEGJEGYZÉS: A jármű konfigurációjától függően előfordulhat, hogy nem ér el néhány értéket.

Általános célú:

Minimum: 0

Maximum: 20

Növekmény: 1

Mély fogas:

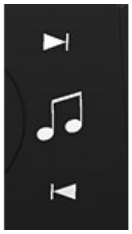
Minimum: 0

Maximum: 25

Növekmény: 1

PR79369,0000407-35-09MAR21

Keresés



N123514—UN—22SEP16

Keresés

Nyomja meg rádió csatorna kereséséhez.

- AM/FM/WX/MW/LW: Nyomja meg a gombot (röviden) a beprogramozott csatornára ugráshoz.

- AM/FM/WX/MW/LW: Nyomja meg a gombot (hosszan) a KERESÉSHEZ.
- SiriusXM™ műholdas rádió: Nyomja meg és tartsa benyomva a gombot a csatornaváltáshoz.
- CD/MP3: A gomb megnyomásával az aktuális zeneszám elejére, az előző zeneszámra vagy a következő zeneszámra válthat.

PR79369,0000408-35-09MAR21

Nyomógomb kapcsolású sebességváltó (ha van)



H117023—UN—22DEC16

Nyomógomb kapcsolású sebességváltó

Nyomja meg a kívánt gombot (1., 2. vagy 3.) a jármű menetsebességének növeléséhez vagy csökkentéséhez. A kiválasztott sebesség visszajelző világít.

MEGJEGYZÉS: Az gumiabroncsméretek és az országkód szabályozások korlátozzák a maximális haladási sebességet.

A járműnek állnia kell, és a többfunkciós vezérlőkarnak üresjárat helyzetben kell lennie, mielőtt a kívánt sebesség fokozatot kiválasztja.

VIGYÁZAT: Nyomógombos sebességváltó: Bekapcsolt cséplőmű mellet a vészleállító kapcsoló megnyomása után a kezelő felelős azért, hogy a többfunkciós vezérlőkart hátrahúzva megállítsa a gépet.

PR79369,0000409-35-09MAR21

ProDrive™ (ha van)



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Nyomja meg a kívánt gombot (1. vagy 2.) a jármű menetsebességének növeléséhez vagy csökkentéséhez. A kiválasztott sebesség visszajelző világít.

MEGJEGYZÉS: Az gumiabroncsméretek és az országkód szabályozások korlátozzák a maximális haladási sebességet. A sebességet nullától a maximális megengedett haladási sebességig lehet beprogramozni.

A maximális hátrameneti sebesség 10 km/h (6,2 mph) és nem változik egyik módban sem.

ProDrive™ üzemmód 1. vagy 2. kapcsolói a jármű mozgása közben is megnyomhatók.

VIGYÁZAT: ProDrive™ gépek esetén: Bekapcsolt cséplőmű esetén a gyors leállító kapcsoló megnyomásakor a lassan megáll. Minden esetben ajánlott a biztonsági öv használata, a sérülések elkerülése érdekében.

PR79369,000040A-35-10MAR21

Közúti biztonsági lekapcsoló



H127518—UN—30SEP19

Közúti biztonsági lekapcsoló

Nyomja meg a közúti biztonsági lekapcsoló gombot, ha közúton halad a járművel. Kiválasztott állapotban a visszajelző lámpa világít.

A közúti biztonsági leoldó kapcsolót megnyomva megakadályozza az alábbi funkciók működését:

A ProDrive a Deere & Company márkaneve

- Cséplőhajtás bekapcsolás
- Adapter bekapcsolás
- Adapteremelés/-süllyesztés
- Adaptermagasság visszaállítás
- Adaptermagasság érzékelés
- Harántbillentés
- Motolla emelés-süllyesztés és előre-hátra állítás
- Ürítőcsiga
- Ürítőcsiga kihajtás
- Behajtható ürítőcsiga (ha van)
- Magtartály fedelek (ha vannak)
- Négy-kerék hajtás (ha van)

Ha a közúti közlekedést követően szántóföldi üzemeltetésre van szükség, nyomja meg a közúti biztonsági kapcsolót két másodpercig, lehetővé téve a visszajelző lámpa kikapcsolását, és a kívánt kapcsolófunkciók újbóli működését.

Ha a gép rendelkezik ProDrive™ hajtómű- és motor fordulatszám-kezelővel, a motor fordulatszáma dinamikusan szabályozott, amikor a közúti közlekedési leválasztó kapcsoló be van kapcsolva. Ez üzemanyagtakarékos a gép szállításakor.

PR79369,000040B-35-09MAR21

Négy-kerék hajtás (ha van)

A négy-kerék hajtás rendszer bekapcsolását/kikapcsolását és a fordulatszámát vezérli.

FONTOS: NE kapcsolja BE vagy KI a négy-kerék hajtást, amikor a jármű maximális haladási sebességgel közlekedik. Csökkentse a sebességet vagy állítsa le a gépet.

Meredek lejtőn lefelé haladva kapcsolja KI a négy-kerék hajtást.

Menet közben is válthat az alacsony (teknősbéka) és a magas (nyúl) fokozatok között.

A módosításhoz az alábbi módon járjon el:



H117025—UN—28MAR16

Lassú fokozat

1. Nyomja meg az ON gombot, ha maximális hátsókerék-asszisztenciára van szüksége.
2. Nyomja meg a kikapcsoláshoz.



H117024—UN—28MAR16

Nagy sebesség

1. Nyomja meg az ON gombot, ha hátsókerék-asszisztenciára és magasabb haladási sebességre van szüksége.
2. Nyomja meg a kikapcsoláshoz.

VIGYÁZAT: A haladási sebesség nő a kikapcsoláskor és csökken a bekapcsoláskor. A kompenzáció érdekében be kell állítania a haladási sebességet a ProDrive™-val nem rendelkező gépeken. A ProDrive-val felszerelt gépek™ automatikusan beállítják a haladási sebességet.

Nem ProDrive™ gépek esetén: Amikor olyan üzemi körülmények közé kerül, hogy a hidrosztatika rendszer nyomása megnő, és a jármű lelassul vagy megáll, kapcsolja a többfunkciós vezérlőkart semleges állásba, majd kapcsoljon vissza alacsonyabb fokozatba.

PR79369,000040C-35-09MAR21

Differenciálzár (ha van)



H117026—UN—28MAR16

Differenciálzár

Nyomja meg a differenciálzár manuális be-/kikapcsolásához, hogy megoldja a szántóföldön a vonóerőátviteli problémákat.

MEGJEGYZÉS: A differenciálzár nem kapcsolható be, ha a közúti biztonsági kapcsoló BE van kapcsolva. A differenciálzár kikapcsol, ha a fékpedálokat lenyomják.

A bekapcsolás csak akkor lehetséges, ha a haladási sebesség 10 km/óra (6,2 mph) alatt van, és automatikusan kikapcsol 12 km/óra (7,5 mph) sebesség fölött.

PR79369,000040D-35-09MAR21

A ProDrive a Deere & Company márkaneve

Parkfék



H127519—UN—30SEP19

Parkfék

Nyomja meg a parkfék állapotának kiválasztásához. Manuális üzemmódban (az ikon világít) a parkfék bekapcsolva marad, és a gép nem mozog. Automatikus üzemmódban (az ikon nem világít), a parkfék automatikusan kiold/bekapcsol, amikor a multifunkciós kart elmozdítja

kar üres/nem üres állásban.

Automatikus mód: Ha a többfunkciós vezérlőkar üresjárat helyzet van, és a haladási sebesség kisebb, mint 1,5 km/h (1 mph), a parkfék bekapcsol. Ha a többfunkciós vezérlőkart kimozdítja üresjárat helyzetből, a parkfék kiold.

Kézi üzemmód: Ha a többfunkciós vezérlőkar üresjárat helyzet van, és a haladási sebesség kisebb, mint 3,0 km/h (1,9 mph), a parkfék bekapcsol. Ha a többfunkciós vezérlőkart kimozdítja üresjárat helyzetből, vagy a sebesség nagyobb 1,5 km/h (1 mph) értéknél, figyelmeztető hangjelzés hallható.

- Nyomja meg a parkfék gombot a parkfék bekapcsolásához. A sarokoszlopon található parkfék visszajelző világít, jelezve, hogy a parkfék be van kapcsolva.
- Nyomja meg a parkfék gombot a parkfék kioldásához a többfunkciós vezérlőkar üresjárati helyzetében. A sarokoszlopon található parkfék visszajelző kikapcsol. A parkfék bekapcsolva marad amíg a többfunkciós vezérlőkar kimozdítja az üresjárati helyzetből, visszaállva az automata üzemmódba.

PR79369,000040E-35-09MAR21

Magas kipufogórendszer hőmérséklet (HEST) visszajelző



H120319—UN—22JUN17

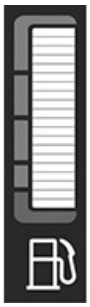
Magas kipufogórendszer hőmérséklet (HEST) visszajelző

A kipufogórendszer magas hőmérséklete (HEST) jelzőfény világít, amikor a motor kipufogógáz-hőmérséklete megemelkedik.

FONTOS: Végső Tier 4/V. szint: A kipufogó tisztító rendszer elemei károsodhatnak, ha a motort a kipufogószűrő tisztítás alatt vagy közvetlenül az után állítják le. Hangjelzés hallható, és figyelmeztető üzenet jelenik meg a kijelzőn. Indítsa el a járművet, és kövesse a képernyőn megjelenő üzeneteket a részegységek lehűtése érdekében.

PR79369,000040F-35-09MAR21

Üzemanyagszint jelző



H117824—UN—22DEC16

Üzemanyagszint jelző

Az üzemanyagszint jelző az üzemanyagtartályban lévő üzemanyag mennyiségét jelzi.

- Amikor a szint eléri a 10%-ot, az üzemanyagszint jelző villog, hangjelzés hallható, és megjelenik az alacsony folyadékszintet jelző üzenet.

PR79369,0000410-35-09MAR21

Dízel kipufogó folyadék (DEF) szintjelző



H118085—UN—22DEC16

Dízel kipufogógáz-kezelő folyadék (EGF) szintjelző

Dízel kipufogógáz-kezelő folyadék (DEF) szintjelző — a tartályban lévő folyadék mennyiségét jelzi.

- Amikor a szint eléri a 10%-ot, a szintjelző villog, hangjelzés hallható, és megjelenik az alacsony folyadékszintet jelző üzenet.
- Amikor a szint eléri a 0%-ot, a szintjelző világít, nem villog tovább, hangjelzés hallható, és megjelenik a

nincs folyadék, illetve korlátozott motorteljesítmény üzenet.

- Amikor elfogy a folyadék, a szintjelző világít és nem villog tovább. Hangjelzés hallható és megjelenik a nincs folyadék üzenet, korlátozott motorteljesítmény üzenet, illetve korlátozott sebesség üzenet. A motorleállításra figyelmeztető visszajelző (piros) világít, a motor fordulatszáma leesik, és a gép funkciói korlátozódnak.

PR79369,0000411-35-09MAR21

Vészleállító kapcsoló



H117033—UN—15APR16

Vészleállító kapcsoló

A vészleállító kapcsoló lehetővé teszi több rendszer egyidejű leállítását vészhelyzet esetén.

VIGYÁZAT: ProDrive™ gépek esetén: Bekapcsolt cséplőmű esetén a gyors leállító kapcsoló megnyomásakor a jármű lassan megáll. A hajtásrendszer ismét alaphelyzetbe állításához kapcsolja a többfunkciós vezérlőkart üresjárat helyzetbe.

Nyomógombos kapcsolású sebességváltó vagy mechanikus kapcsolású járművek: Bekapcsolt cséplőmű mellet a vészleállító kapcsoló megnyomása után a kezelő felelős azért, hogy a többfunkciós vezérlőkart hátrahúzva megállítsa a gépet.

Minden esetben ajánlott a biztonsági öv használata, a sérülések elkerülése érdekében.

FONTOS: Az adapter hajtás ezzel a kapcsolóval kapcsolható ki eltömődés esetén.

MEGJEGYZÉS: A többfunkciós vezérlőkaron található ürítőcsiga-hajtás kapcsoló megnyomásával újraindítja az ürítőcsiga hajtását. Az adapter hajtását az adapter hajtás kapcsoló ki-, majd bekapcsolásával lehet újraindítani.

A vészleállító kapcsoló megnyomásakor az alábbi rendszerek állnak le:

- Adapter bekapcsolás
- Ürítőcsiga hajtás
- Ürítőcsiga mozgatás
- Magtartály fedelek (ha vannak)
- Behajtható ürítőcsiga (ha van)
- ProDrive™ (a menethajtás lassan megáll) (ha van)

PR79369,0000412-35-09MAR21

Ürítőcsiga lengőkapcsoló



H117003—UN—22DEC16

Ürítőcsiga kapcsoló

Az ürítőcsiga ki-/behajtás kapcsoló lehetővé teszi az ürítőcsiga manuális vagy automatikus be- és kihajtását.

Rendszerkövetelmények:

- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban legyen.
- A vezetőülésben kell ülnie.

A csiga kihajtásához nyomja meg a kapcsoló tetejét. A csiga behajtásához nyomja meg a kapcsoló alját.

Kézi vezérlés: Nyomja meg és tartsa részben lenyomva a kapcsolót addig, amíg a csiga el nem éri a kívánt pozíciót. A csiga megáll, ha a kapcsolót elengedi.

Automata vezérlés: Nyomja le teljesen a kapcsolót, majd engedje el. Az ürítőcsiga teljesen ki- vagy behajtódik a kapcsoló tartása nélkül.

MEGJEGYZÉS: Az ürítőcsiga hajtása funkció nem működi, ha az ürítőcsiga hajtás be van kapcsolva. Ha nem használja az ürítőcsigát, állítsa vissza szállítási helyzetbe.

PR79369,0000413-35-10MAR21

Ürítőcsiga hajtáskapcsoló



H123658—UN—02MAR18

Ürítőcsiga-hajtás kapcsoló

Az ürítőcsiga hajtás kapcsoló lehetővé teszi az ürítőcsiga hajtás be- és kikapcsolását.

Rendszerkövetelmények:

- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban legyen.

A ProDrive a Deere & Company márkaneve

- A vezetőülésben kell ülnie.

Kapcsolja be az ürítőcsigát:

- Nyomja meg egyszer az ürítőcsiga hajtás kapcsolót a bekapcsoláshoz. A visszajelző lámpa világít, amikor a rendszer be van kapcsolva.
- Az ürítőcsiga hajtás csak akkor kapcsol be, ha a gombot lenyomva tartják, míg az ürítőcsiga automata behajtás módban van, vagy ha manuálisan 50%-nál nagyobb mértékben van kihajtva.

Kapcsolja ki az ürítőcsigát:

- Nyomja meg egyszer az ürítőcsiga hajtás kapcsolót a kikapcsoláshoz. A magtartály keresztcsigái azonnal leállnak, miközben az ürítőcsiga 3 másodpercig tovább működik, hogy kiürítse a csigát.
- Nyomja meg kétszer az ürítőcsiga hajtás kapcsolót az ürítőcsiga és a magtartály keresztcsigák azonnali kikapcsoláshoz. Az ürítőcsiga nem működik tovább 3 másodpercig, ami azt jelenti, hogy az ürítőcsiga nem tisztul ki.
- Ha a bekapcsolást követően elhagyja az ülést, a hajtás még 5 másodpercig működik, mielőtt kikapcsol. A rendszer újraindításához üljön vissza az vezetőülésbe, és nyomja meg ismét az ürítőcsiga kapcsolót.
- Vészhelyzet esetén az ürítőcsiga hajtása is kikapcsolható a vészleállító kapcsolóval. Az ürítőcsiga ismételt bekapcsolásához, ha az adapter és az ürítőcsiga a vészleállító kapcsolóval lett leállítva, nyomja meg újra az ürítőcsiga hajtás kapcsolót.

PR79369,0000414-35-10MAR21

AutoTrac™ visszaállás gomb (ha van)



H117005—UN—15APR16

AutoTrac™ visszaállás gomb

Az AutoTrac™ folytatás gomb lehetővé teszi az AutoTrac™ rendszer aktiválását.

Az AutoTrac™ visszaállítás gomb a RowSense™ rendszert is aktiválja. További információkat az AutoTrac™ kezelési utasítása tartalmaz.

Rendszerkövetelmények:

- A motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban legyen.
- A vágószerkezet kapcsoló be van kapcsolva.
- A kezelő az ülésben van.

Nyomja meg a rendszer bekapcsolásához.

PR79369,0000415-35-10MAR21

Adapter emelése/süllyesztése és döntése kapcsoló



H116348—UN—19DEC16

Vágóasztal emel/süllyeszt kapcsoló

Az adapter emelés/süllyesztés és billentés biztosítja a kezelőnek az adapter emelését és süllyesztését, valamint a ferdefelhordó billentését.

Rendszerkövetelmények:

- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban legyen.
- A vezetőülésben kell ülnie.

Az adapter emeléshez nyomja meg a kapcsoló felső részét, és tartsa benyomva.

Az adapter süllyesztéséhez nyomja meg a kapcsoló alsó részét, és tartsa benyomva.

MEGJEGYZÉS: A vágóasztal emelés és süllyesztés kapcsolójának van két rögzített helyzete. A kapcsolót részben lenyomva az adapter lassan emelkedik vagy süllyed. Az adapter gyorsabban emelkedik vagy süllyed, ha a kapcsolót teljesen benyomja.

Nyomja be a kapcsoló bal vagy jobb oldalát a ferdefelhordó billentéséhez.

PR79369,0000416-35-10MAR21

Az AutoTrac a Deere & Company márkaneve

Motolla emelés/süllyesztés, előre/hátra (ha van) kapcsoló



H116349—UN—19DEC16

Motolla emelés/süllyesztés, motolla előre/hátra

A motolla emelés/süllyesztés, motolla előre/hátra kapcsoló lehetővé teszi a motolla pozíciójának vezérlését.

MEGJEGYZÉS: Ezek a kapcsolófunkciók akkor érhetők el, ha a géphez az említett jellemzőkkel rendelkező hevederes vágóasztal van csatlakoztatva.

A kapcsolóval felemelheti és lesüllyesztheti, illetve előre és hátra mozdíthatja (ha van) a motollát:

- A motolla emeléshez nyomja meg a kapcsoló felső részét, és tartsa benyomva.
- A motolla süllyesztéséhez nyomja meg a kapcsoló alsó részét, és tartsa benyomva.
- Nyomja le és tartsa lenyomva a kapcsoló bal oldalát a motolla előrefelé történő kitolásához.
- Nyomja le és tartsa lenyomva a kapcsoló jobb oldalát a motolla hátrafelé történő visszahúzásához.

Ajánlott beállítások

Álló termény

- Állítsa a motollát a kasza fölé. Ez segíti, hogy a termény a vágóasztalba hulljon.
- A motollaujjakat állítsa egyenesen vagy kissé előre.
- A motollának alig kell hozzáérnie a termény kalászához. A motolla túl alacsonyra állítása adapterveszteséghez vezet.
- Ha a motolla hozzáér a termény kalászához, csökkentse a motolla fordulatszámát. A motollának csak meg kell nyomnia a termény kalászát.

Dőlt termény

- Állítsa a motollát a kasza elé, hogy segítse a termény felemelését.
- A motollaujjakat állítsa hátrafelé a termény még agresszívabb felemeléséhez.

PR79369,0000417-35-10MAR21

Ferdefelhordó hajtótengely fordulatszáma, állítható kukoricaadapter törőlécek (ha van)



H116349—UN—19DEC16

Ferdefelhordó hajtótengely fordulatszáma, állítható kukorica adapter törőlécek

A Ferdefelhordó hajtótengely fordulatszáma, állítható kukorica adapter törőlécek kapcsolóval vezérelheti a ferdefelhordó hajtótengely fordulatszámát vagy az állítható kukorica adapter törőléceket.

MEGJEGYZÉS: Ezek a kapcsolófunkciók akkor érhetők el, ha a géphez az említett jellemzőkkel rendelkező kukorica adapter van csatlakoztatva.

A kapcsolóval beállíthatja a hajtótengely fordulatszámát és az állítható kukorica adapter törőléceket (ha vannak):

- A hajtótengely fordulatszámának növeléséhez nyomja meg a kapcsoló felső részét.
- A hajtótengely fordulatszámának csökkentéséhez nyomja meg a kapcsoló alsó részét.
- A kijelző aktiválásához nyomja meg egyszer a kapcsoló jobb vagy bal oldalát.
- A törőléc hézag növeléséhez nyomja meg a kapcsoló bal oldalát.
- A törőléc hézag csökkentéséhez nyomja meg a kapcsoló jobb oldalát.

PR79369,0000418-35-10MAR21

Adapter működtető gombok



H116346—UN—19DEC16

Adapter működtető gombok

Az adapterműködtető gombok lehetővé teszik az alábbiakat a három gomb egyikének megnyomásával.

MEGJEGYZÉS: Minden adapterpozíció, amelyet a működtető gombok megnyomásával ért el, felülbírálható a motolla emelés-süllyesztés vagy motolla előre-hátra állítás kapcsoló, illetve az adapter emelés-süllyesztés és a harántbillentés kapcsoló megnyomásával. Ha a működtető gombokat kézi vezérléssel felülbírálta, akkor nyomja meg a kívánt működtető gombot az újraaktiváláshoz.

Rendszerkövetelmények:

- A megfelelően felszerelt vágóasztal csatlakoztatva van.
- A motor jár.
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban legyen.
- A visszaállás vágási magasságra, az adaptermagasság érzékelés vagy az aktív adapter úszás üzemmód engedélyezve van.
- Az adapter be van kapcsolva.

A vágóasztal működtető gombok megnyomásával kapcsolja be a rendszert. Az adaptervezérlő rendszer átveszi az adapter vezérlését, és azt az Ön által választott helyzetbe állítja.

- Adaptermagasság visszaállítás
- Adaptermagasság érzékelés

MEGJEGYZÉS: A motolla sebessége automatikusan mentésre kerül, ha az adapter magasságérzékelése/úszó üzemmódja aktív, és a motolla sebességét a Dial-A-Speed™ vagy a Motolla/Heveder fordulatszám forgókapcsolójával megváltoztatják.

- Harántbillentés vezérlése
- Motolla pozíció visszaállás

MEGJEGYZÉS: MEGJEGYZÉS: Nyomja meg és tartsa lenyomva az adapter működtető gombot 2 másodpercig a motolla aktuális helyzet ahhoz a gombhoz való mentéséhez.

- Törőléc helyzet visszaállás
- Aktív adapter úszó helyzet
- Hidraulikus ferdefelhordó előre/hátra billentés (ha van)

PR79369,0000419-35-10MAR21

VisionTrak™

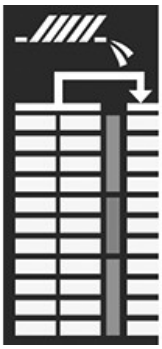
A VisionTrak™ monitor a szemveszteséget figyeli a tisztítórendszerből és a magleválasztó rendszerből, vett reprezentatív veszteségminták mérésével. A VisionTrak™ folyamatosan figyeli a gép teljesítményét, hogy kihasználhassa a gép maximális kapacitását. A veszteség mértékének változását a visszajelzők mutatják.

Ha a visszajelző értékekkel kapcsolatos probléma jelenik meg, mint pl. a visszajelzők folyamatosan tele állást jeleznek (minden oszlop világít), amikor nem takarít be vagy üres (nincs világító oszlop), vizsgálja meg a rendszerhez tartozó érzékelőket, melyek a hibát mutatják. A VisionTrak™ működési ellenőrzését és az érzékelő ellenőrzési eljárásokat lásd a kezelési utasításban.

Rendszerkövetelmények:

Motor állapota	Jár
Közúti biztonsági kapcsoló	Munkahelyzet
Adapter és cséplőrendszer kapcsoló	Bekapcsolva

A VisionTrak™ oldalon elérhető elemek:



H117835—UN—22DEC16

Tisztítórendszer-veszteség jelző

Rosta veszteség kijelző – kijelzi a szemveszteséget a rostából.



H126288—UN—06JUN19

Veszteség tartomány visszajelzők

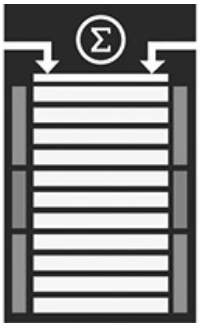
Veszteség tartomány visszajelzők – jelzi, hogy a veszteség szintje elfogadható mértékű-e. A zöld tartomány az oszlopdiagram közepén az elfogadható veszteség szintet jelzi. A zöld tartomány feletti és alatti narancssárga tartományok azt jelzik, hogy a veszteségek nincsenek elfogadható szinten.



H126289—UN—06JUN19

Összegzés szimbólum

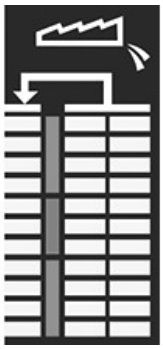
Összegzés szimbólum – a teljes veszteség visszajelző felett jelenik meg.



H117836—UN—22DEC16

Összes veszteség jelző

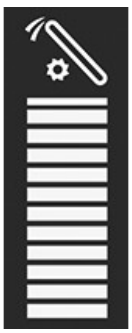
Teljes veszteség visszajelző – a rosta és a cséplő rendszer területén keletkező átlagos szemveszteséget mutatja.



H117837—UN—22DEC16

Magleválasztó-veszteség jelző

Leválasztó veszteség visszajelző – kijelzi a cséplő rendszer területéről származó szemveszteséget. A leválasztó jel az oszlopdiagram fölött jelenik meg, ha a rendszer megfelelően működik.



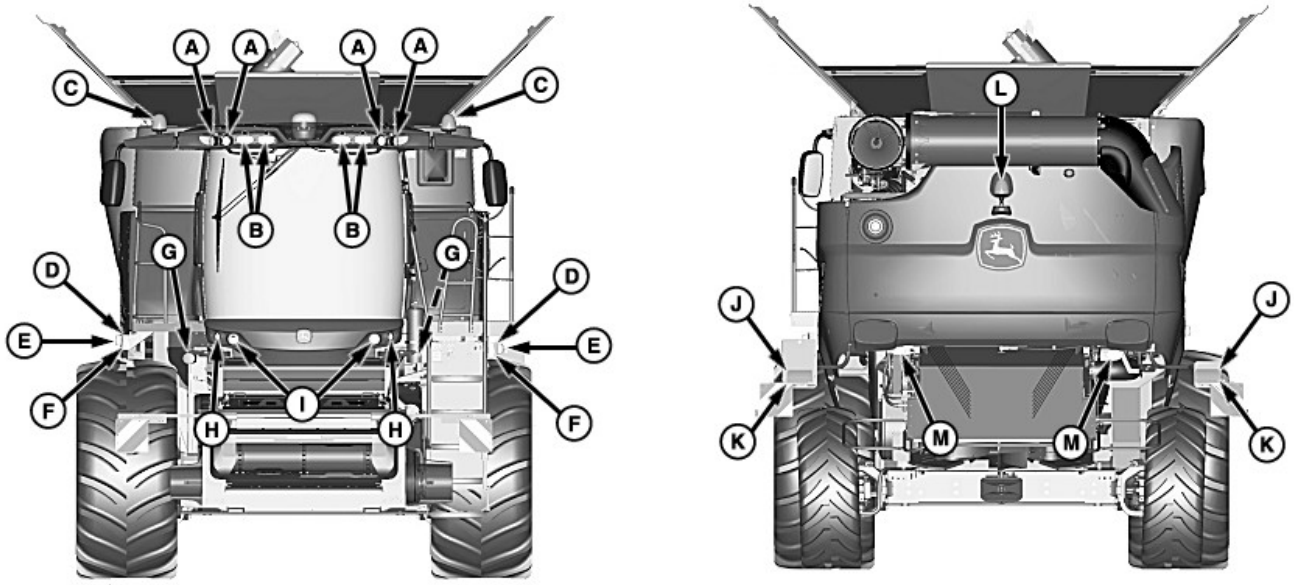
H117838—UN—22DEC16

Kalászmennyiség kijelző

Kalászmennyiség kijelző – a visszahordott kalászmennyiséget jelzi ki. A kalász mennyiség visszajelző segítségével a kezelő rendszeresen figyelheti, hogy nő vagy csökken a visszahordott kalász mennyisége.

PR79369,000041A-35-10MAR21

Lámpák elhelyezkedése — (első és hátsó lámpák)



H107108—UN—28FEB13

A—Halogén fülke fényszóró vagy fénykibocsátó dióda (LED) (opcionális) fülke fényszórók
B—Fülke fényszórók (országúti/tompított fényszóró)
C—Sárga forgólámpák
D—Elakadásjelző lámpák (sárga)
E—Elakadásjelző lámpák (sárga)
F—Helyzetjelző fények (fehér)
G—Munkalámpák
H—Övlámpa (ha van)
I—Alsó közúti lámpák (ha van)
J—Helyzetjelző/féklámpák (piros)
K—Hátsó elakadásjelző lámpák (sárga)
L—Sárga forgólámpa
M—Hátsó szalmaürítő tér lámpái

Sárga forgólámpák

VIGYÁZAT: Közúton a világítást FEL KELL kapcsolni. Fordítsa a fellépőt teljesen előre, hogy a helyzetjelző/vészjelző lámpa a szembejövő járművek felé nézzen.

- Vezérli a figyelmeztető lámpákat (C, L).
- Két figyelmeztető lámpa elől (a bal és a jobb oldalon) és egy a gép hátulján található. Ezek a lámpák figyelmeztetik a többi vezetőt, amikor a közúton közlekedik.

Vészvillogók

VIGYÁZAT: Közúton a világítást FEL KELL kapcsolni. Fordítsa a fellépőt teljesen előre, hogy a helyzetjelző/vészjelző lámpa a szembejövő járművek felé nézzen.

- A kapcsoló a figyelmeztető lámpákat (C, L), az elakadásjelző lámpákat (D, E) és a hátsó elakadásjelző lámpákat (K) vezérli.
- Az elakadásjelző lámpák a gép mindkét oldalán, elől és hátul találhatók. Ezek a lámpák az üzemképtelen gép jelölésére szolgálnak.

Közúti világítás

VIGYÁZAT: Közúton a világítást FEL KELL kapcsolni. Fordítsa a fellépőt teljesen előre, hogy a helyzetjelző/vészjelző lámpa a szembejövő járművek felé nézzen.

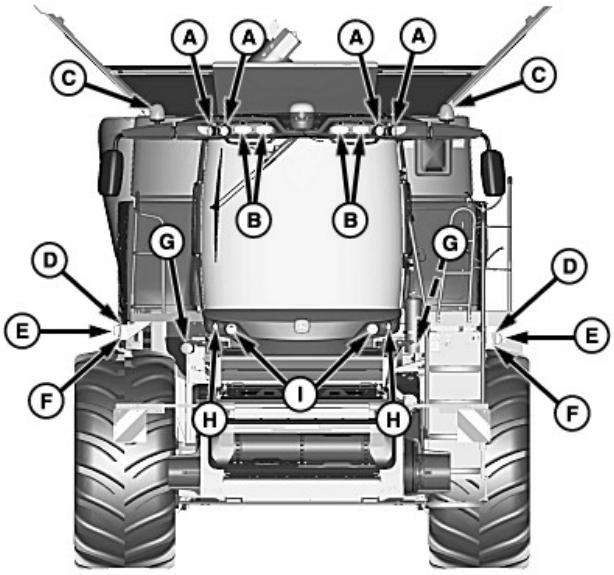
MEGJEGYZÉS: Ha a közúti világítás be van kapcsolva, és nincs csatlakoztatva adapter, akkor az alsó közúti fényszórók be-, a fülke fényszórók pedig kikapcsolnak. Ha csatlakoztattak adapter, akkor az alsó közúti fényszórók ki-, a fülke fényszórók pedig bekapcsolnak.

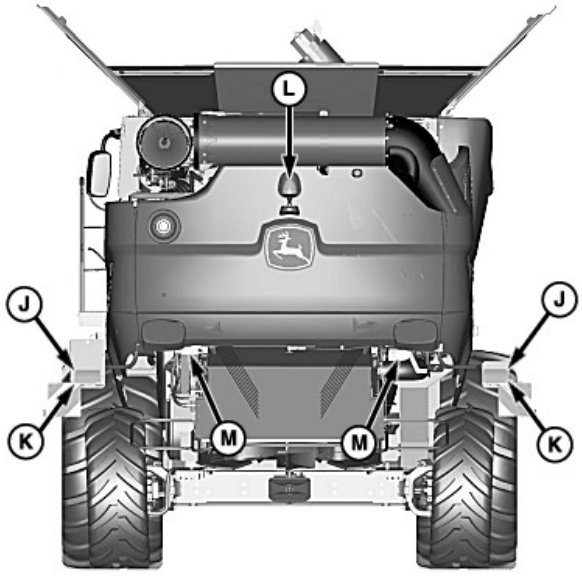
A vészvillogó lámpák bekapcsolnak, ha az irányjelzők ki vannak kapcsolva. Az irányjelző bekapcsolásakor a vészvillogók működnek irányjelzőként.

- A kapcsoló a figyelmeztető lámpákat (C, L), a fülke fényszórókat (B), a helyzetjelző lámpákat (F), az alsó közúti lámpákat (I), és a helyzetjelző/féklámpákat (J) vezérli.
- A sárga forgólámpák figyelmeztetik a többi vezetőt, amikor a közúton közlekedik.

OUO6075,00049AC-35-31MAY18

Lámpák elhelyezkedése (első és hátsó lámpák, folytatás)





H107108—UN—28FEB13

A—Halogén fülke fényszóró vagy fénykibocsátó dióda (LED) (opcionális) fülke fényszórók
B—Fülke fényszórók (országúti/tompított fényszóró)
C—Sárga forgólámpák
D—Elakadásjelző lámpák (sárga)
E—Elakadásjelző lámpák (sárga)
F—Helyzetjelző fények (fehér)
G—Munkalámpák
H—Övlámpa (ha van)
I—Alsó közúti lámpák (ha van)
J—Helyzetjelző/féklámpák (piros)
K—Hátsó elakadásjelző lámpák (sárga)
L—Sárga forgólámpa
M—Hátsó szalmaürítő tér lámpái

Automata figyelmeztető lámpák

MEGJEGYZÉS: Amikor az automata sárga villogók be vannak kapcsolva és a termény eléri a 3/4-ig tele tartály szenzort, a sárga villogók villogni kezdenek (3 mp-ig BE és 6 mp-ig KI). Amikor a termény eléri a magtartály tele szenzort, a figyelmeztető lámpák folyamatosan világítanak, nem villognak.

- A figyelmeztető lámpák (C, L) kigyulladnak, amikor a magtartály 3/4-ig megtelt. A figyelmeztető fények jelzik a magtartály kezelőjének, hogy a tartály megtelt, és lehet üríteni.

Munkalámpák

- A kapcsoló a helyzetjelző lámpákat (F), a helyzetjelző/féklámpákat (J) és a fülke fényszórókat (A, B) vezérli.
- A munkalámpák megvilágítást nyújtanak a kezelő számára éjszakai munkáknál és rossz látási viszonyok esetén.

Első tarlóvilágítás

⚠ VIGYÁZAT: A forgalom zavarásának elkerülése érdekében ne használjon munkalámpát közúton.

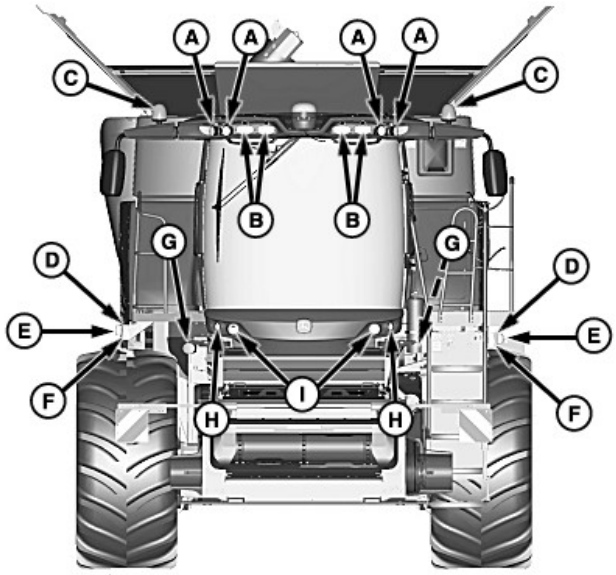
MEGJEGYZÉS: Ha a kezelő a cséplőmű bekapcsolása után elhagyja az ülést, a mellső tarlóvilágítás kigyullad és addig villog, amíg a cséplőmű forgása meg nem áll.

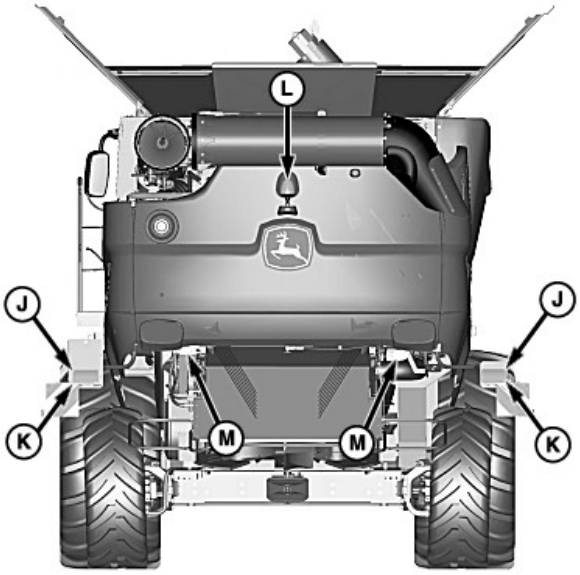
- A kapcsolóval vezérelhetők a tarlómegvilágító lámpák (G), és az övvonali lámpák (H).
- A tarlóvilágítás biztosítja a kezelőnek a vágóasztal mögötti terület megvilágítását éjszaka és rossz látási viszonyok között.[1]
- Az övlámpa több fényt biztosít a kezelő számára a gép előtt a betakarítás közben.

OUO6075,00049AD-35-31MAY18

[1] *Ha a közúti lámpák BE vannak kapcsolva és a gép közúti módban van, a tarlóvilágítás, az övlámpa és a hátsó ürítőlámpák nem kapcsolhatók BE.*

Lámpák elhelyezkedése (első és hátsó lámpák, folytatás)





H107108—UN—28FEB13

A—Halogén fülke fényszóró vagy fénykibocsátó dióda (LED) (opcionális) fülke fényszórók
B—Fülke fényszórók (országúti/tompított fényszóró)
C—Sárga forgólámpák
D—Elakadásjelző lámpák (sárga)
E—Elakadásjelző lámpák (sárga)
F—Helyzetjelző fények (fehér)
G—Munkalámpák
H—Övlámpa (ha van)
I—Alsó közúti lámpák (ha van)
J—Helyzetjelző/féklámpák (piros)
K—Hátsó elakadásjelző lámpák (sárga)
L—Sárga forgólámpa
M—Hátsó szalmaürítő tér lámpái

Szalmaürítő tér lámpái

VIGYÁZAT: A forgalom zavarásának elkerülése érdekében ne használjon munkalámpát közúton.

MEGJEGYZÉS: Ha a kezelő a cséplőmű bekapcsolása után elhagyja az ülést, a hátsó szalmaürítő tér világítás kigyullad és addig villog, amíg a cséplőmű forgása meg nem áll.

- A kapcsolóval vezérelhetők a szalmaürítő tér lámpái (M).
- A hátsó szalmaürítőtér lámpái fényt biztosítanak a kezelőnek éjszakai munkálatokhoz és rossz látási viszonyok esetén.[2][3]

Helyzetjelző/féklámpák

- A helyzetjelzők/féklámpák (J) akkor kapcsolnak be, ha a gép fékezést észlel. A lámpák legalább 2 másodpercig világítanak.[4]
- Amint a sebesség 1,6 km/h alá csökken (1 mph), a féklámpák két percig világítanak, vagy amíg előre irányú gyorsulás nem érezhető és a sebesség újra 1,6 km/h (1 mph) fölé kerül.
- A helyzetjelző lámpák irányjelzőként is működnek, és irányjelzéskor világítanak. A fény a fordulásnak megfelelő irányban villog.

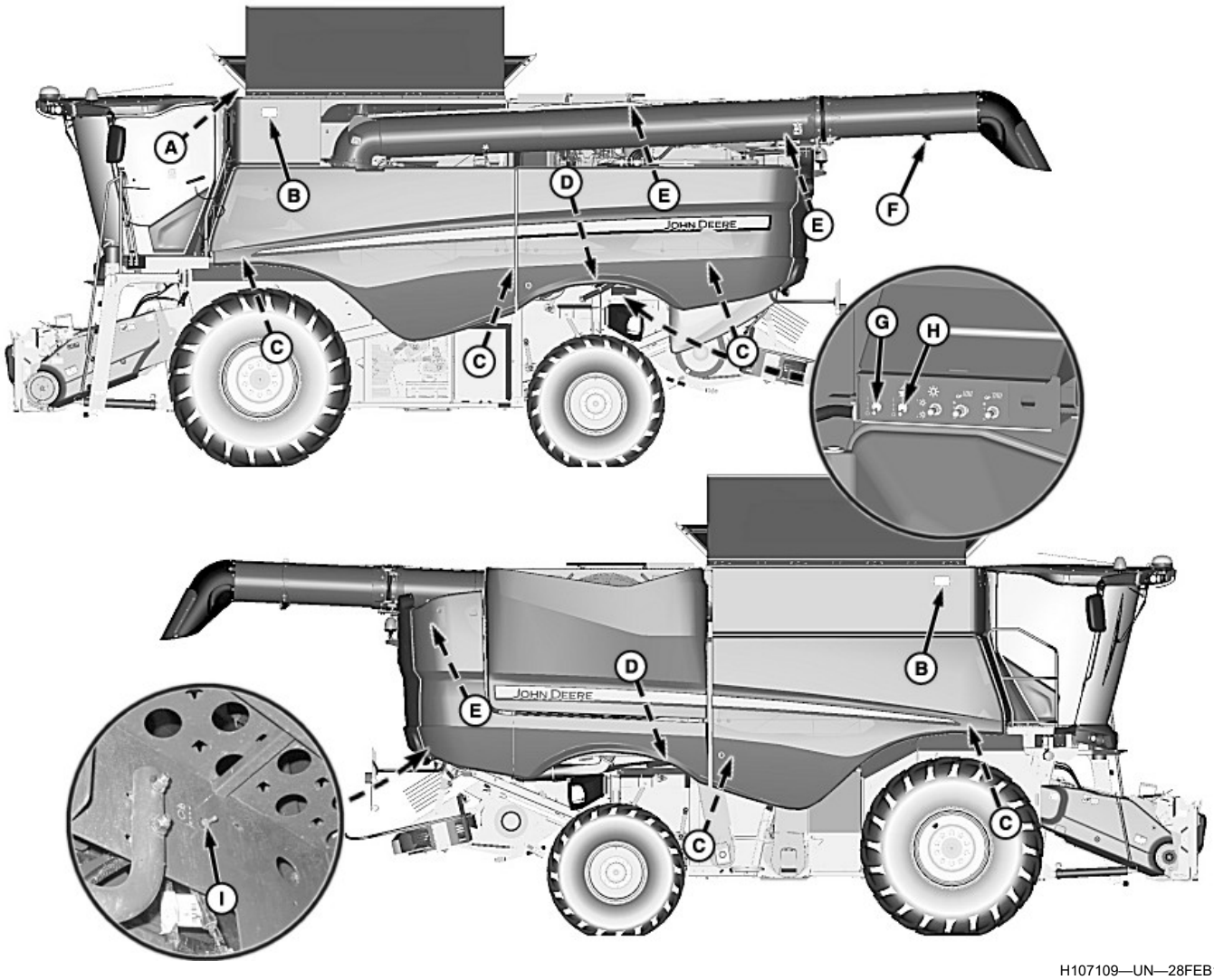
Késleltetett kikapcsolású lámpák

- A két külső fülkefényszóró (B) maximum 180 mp-re bekapcsolva marad a gyújtáskapcsoló és a világítás kikapcsolása után (ha a közúti és a munkalámpák az előző 5 percben használva voltak).

OUO6075,00049AE-35-01JUN18

[2] Ha a közúti lámpák BE vannak kapcsolva és a gép közúti módban van, a tarlóvilágítás, az övlámpa és a hátsó ürítőlámpák nem kapcsolhatók BE.
[3] Csak Franciaországban: Ha a gép közúti módban van, a hátsó ürítőlámpa nem gyullad ki.
[4] Csak Franciaországban: A féklámpák a fékpedál lenyomásakor kigyulladnak.

Lámpák elhelyezkedése (bal és jobb oldalsó lámpák)



H107109—UN—28FEB13

A—Magtartály-lámpa
B—Sorkereső lámpák
C—Csapóajtó szerviz lámpák
D—Tisztítórendszer szerviz lámpák
E—Motortér szervizlámpa
F—Ürítőcsiga lámpa
G—Rostarendszer világítás bekapcsolás
H—Csapóajtó szervizlámpa kapcsoló
I—Motortér szervizlámpa kapcsoló

Munkalámpák

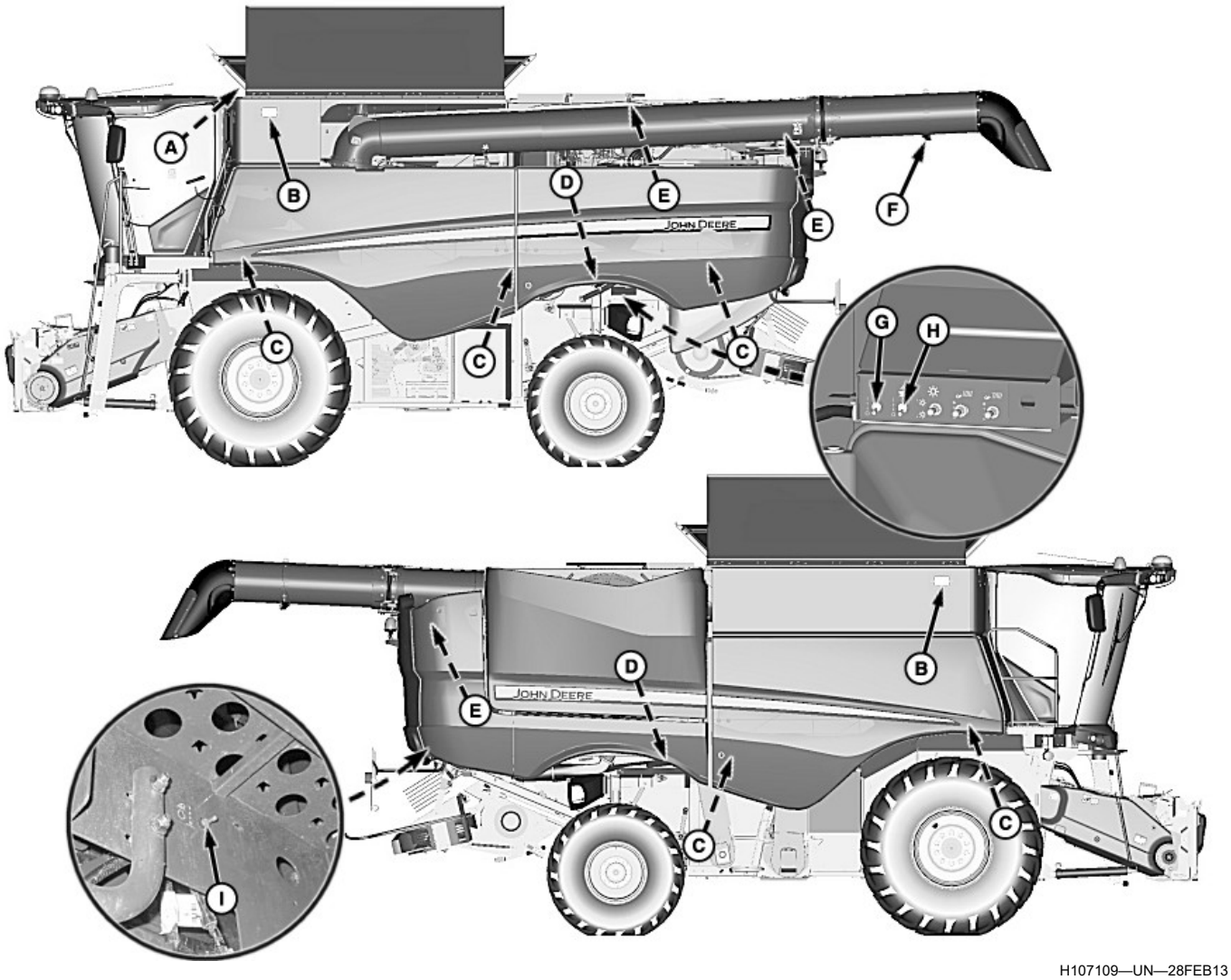
- A kapcsoló a magtartály világítást (A), a sorkereső lámpákat (B) (az irányjelző karral), az ürítőcsiga világítást (F) és a helyzetjelző/elakadásjelző lámpákat működteti.
- Az oldallámpák a gép két oldalán fényt biztosítanak a kezelőnek éjszakai munkálatokhoz és rossz látási viszonyok esetén.

MEGJEGYZÉS: Ha a munkalámpa kapcsoló BE van kapcsolva, az irányjelző karral kapcsolhatja be a bal és jobb oldali sorkereső lámpát.

- A magtartály-lámpa világítást biztosít a magtartályhoz éjszaka és rossz látási viszonyok esetén.
- A magtartály lámpája kialszik, amikor a termény eléri a 3/4-es telítettség érzékelőt.
- Az ürítőcsiga lámpája akkor gyullad ki, ha a csiga 50%-nál jobban ki van nyújtva, és a munkalámpa BE van kapcsolva.
- Az ürítőcsiga lámpa világítást biztosít a magtartály ürítéséhez éjszaka és rossz látási viszonyok esetén.

OUO6075,00049AF-35-31MAY18

Lámpák elhelyezkedése (bal és jobb oldalsó lámpák, folytatás)



H107109—UN—28FEB13

A—Magtartály-lámpa
B—Sorkereső lámpák
C—Csapóajtó szerviz lámpák
D—Tisztítórendszer szerviz lámpák
E—Motortér szervizlámpa
F—Ürítőcsiga lámpa
G—Rostarendszer világítás bekapcsolás
H—Csapóajtó szervizlámpa kapcsoló
I—Motortér szervizlámpa kapcsoló

Tisztítórendszer szerviz lámpák

MEGJEGYZÉS: Ha a kezelő a cséplőmű bekapcsolása után elhagyja az ülést, a rostarendszer szervizlámpa kigyullad és addig villog, amíg a cséplőmű forgása meg nem áll.

- A rostarendszer szervizlámpái (D) világítást biztosítanak a rostaszekrény beállításához éjszaka és rossz látási viszonyok esetén.
- A rostarendszer szervizlámpa BE/KI kapcsoló (G) a bal oldali elválasztó burkolat felett található.
- Karbantartás és szerviz közben világít (nem betakarítás alatt).

Csapóajtó Szervizlámpa (opcionális):

VIGYÁZAT: Ne zavarja a közúti közlekedés résztvevőit. Szállítás közben ne használja az oldalajtó szervizlámpáit.

MEGJEGYZÉS: Ha a kezelő a cséplőmű bekapcsolása után elhagyja az ülést, a rostarendszer szervizlámpa kigyullad és addig villog, amíg a cséplőmű forgása meg nem áll.

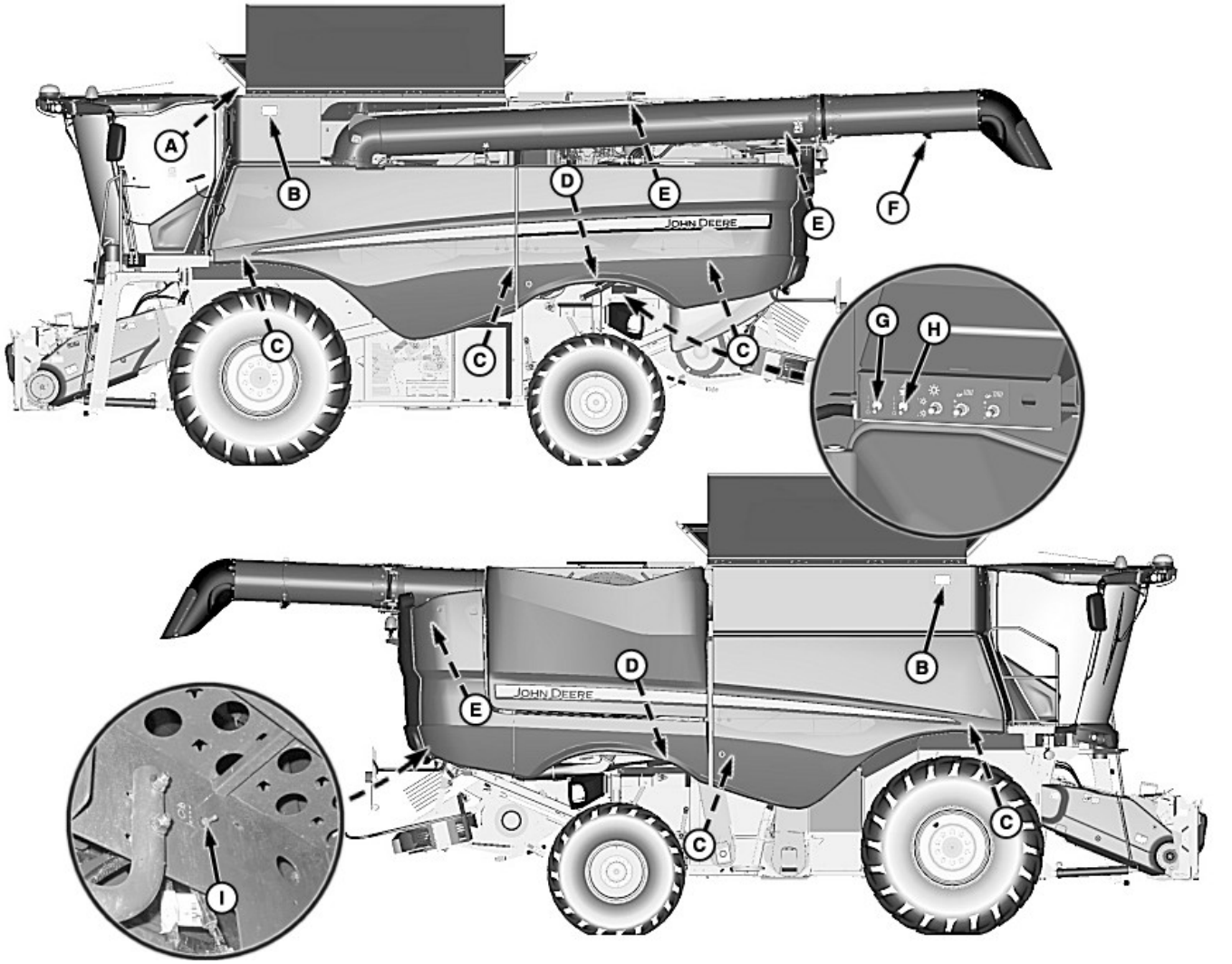
- A csapóajtó szervizlámpák (C) a gép két oldalán a

csapóajtók alatt találhatók, és a magleválasztó terület jobb láthatóságát biztosítják.

- A csapóajtó szervizlámpa BE/KI kapcsoló (H) a bal oldali elválasztó burkolat felett található.

OUO6075,00049B0-35-31MAY18

Lámpák elhelyezkedése (bal és jobb oldalsó lámpák, folytatás)



H107109—UN—28FEB13

A—Magtartály-lámpa
B—Sorkereső lámpák
C—Csapóajtó szerviz lámpák
D—Tisztítórendszer szerviz lámpák
E—Motortér szervizlámpa
F—Ürítőcsiga lámpa
G—Rostarendszer világítás bekapcsolás
H—Csapóajtó szervizlámpa kapcsoló
I—Motortér szervizlámpa kapcsoló

Motortér Szervizlámpa (opcionális):

VIGYÁZAT: Ne zavarja a közúti közlekedés résztvevőit. Szállítás közben ne működtesse a motortér szervizlámpáit.

- A motortér szervizlámpa (E) a motorteret világítja meg éjszaka és rossz látási viszonyok esetén.
- A motortér szervizlámpák BE/KI kapcsolója (I) a gép hátuljánál, a jobb oldalon található.
- A kapcsoló a motortér ajtófényt, hátsó motormegvilágítást és a motortér első világítást kapcsolja.
- Karbantartás és szerviz közben világít (nem betakarítás alatt).

Késleltetett kikapcsolású lámpák

- A sorkereső lámpák (B) maximum 180 mp-re bekapcsolva maradnak a gyújtáskapcsoló és a világítás kikapcsolása után (ha a közúti és a munkalámpákat az előző 5 percben használták). A kezelő az irányjelző kapcsolóval jelez balra vagy jobbra.

OUO6075,00049B1-35-31MAY18

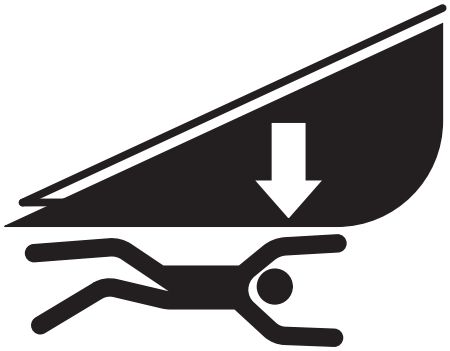
Világítás késleltetés/Idő túllépés

Amikor az indítókapcsoló KI kapcsolt helyzetében minden lámpát először Bekapcsolnak, egy rövid késleltetés után kapcsolódnak fel. A gép eldönti, hogy a pillanatnyi akkumulátor feszültség elegendő-e a lámpák működtetésére a motor beindítása nélkül. Ez a beépített funkció segít megakadályozni, hogy az akkumulátorból túl nagy teljesítményt vegyünk le, amely így elősegíti a gép indítását.

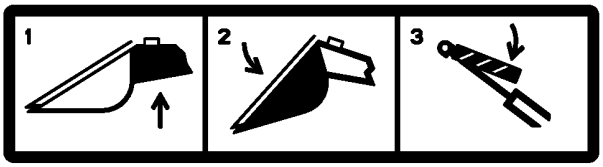
MEGJEGYZÉS: Miután a rostaszekrény világítás, a szervizlámpák vagy a motortéri szervizlámpák 10 percnél tovább világítanak, a lámpák villogni kezdenek, átmenetileg kikapcsolnak, majd 20 másodpercre újra bekapcsolnak. Ez a folyamat folytatódik 3 percig, majd világítás kikapcsol, amíg a kapcsolót ki-be kapcsolják. Ha a lámpák a kapcsoló ki- és bekapcsolása után sem kapcsolódnak vissza, a gép úgy érzékeli, hogy az akkumulátor feszültség túl alacsony a világítás üzemeltetéséhez. A lámpák újra bekapcsolódnak, amint a motort beindítják és az akkumulátorok töltődnek.

OUO6075,0004937-35-12APR18

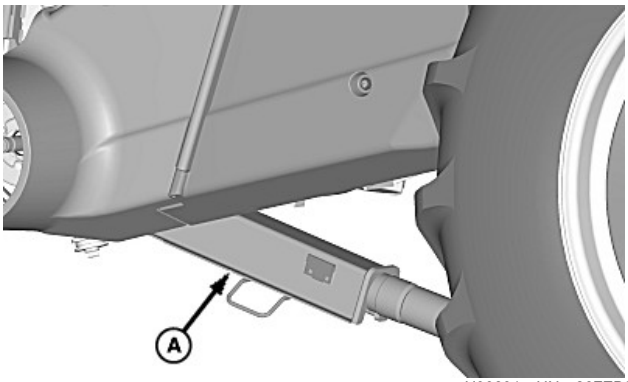
Biztonsági kitámasztó az emelőhengerhez



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Biztonsági kitámasztó

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

A ferdefelhordó süllyesztés hidraulika vezeték idomok törése a ferdefelhordó és az adapter azonnali leesését eredményezi.

Ferdefelhordó manuális előre/hátra billentése

Teljesen emelje fel a ferdefelhordót, és a biztonsági kitámasztót (A) engedje rá a hidraulikus munkahenger rúdjára.

Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Hidraulikus ferdefelhordó előre/hátra billentés

Teljesen emelje fel a ferdefelhordót, billentse a ferdefelhordó hidraulikus előre-/hátrabillentő keretét teljesen előre, és a biztonsági kitámasztót (A) engedje rá a hidraulikus munkahenger rúdjára.

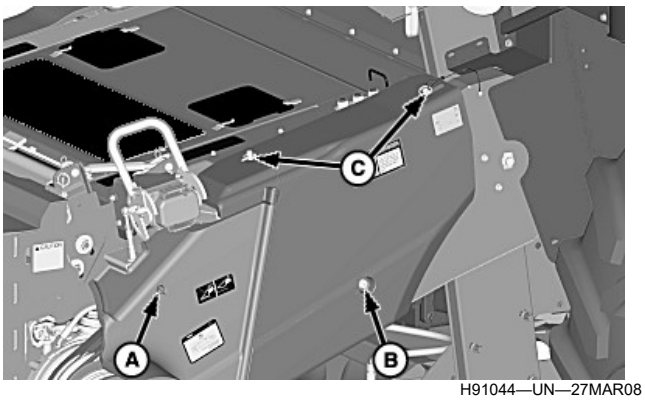
Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Amikor a ferdefelhordó felemelt helyzetben van, és az adapter üzemel, a ferdefelhordó előre-/hátrabillentése automatikusan előre mozdul, és a ferdefelhordó biztonsági ütközője leereszkedhet a hidraulikus munkahenger rúdjára. Leeresztéskor a ferdefelhordó automatikusan visszaáll az utolsó ismert előre/hátra billentési helyzetbe.

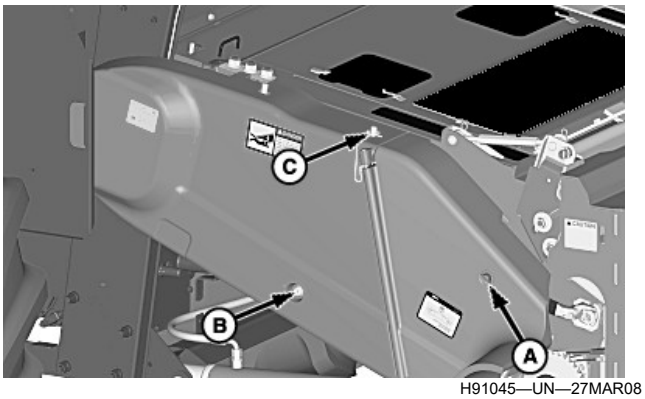
Amikor az adapter ki van kapcsolva, a ferdefelhordó hosszirányú billentés automatikusan előre mozdul emelkedéshez. Lesüllyesztéskor a ferdefelhordó nem áll vissza automatikusan az utolsó ismert előre/hátra billentési helyzetbe.

OUO6075,00046F1-35-29MAR17

Ferdefelhordó oldalsó burkolatok



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Retesz
B—Retesz
C—Gyors rögzítőszeg

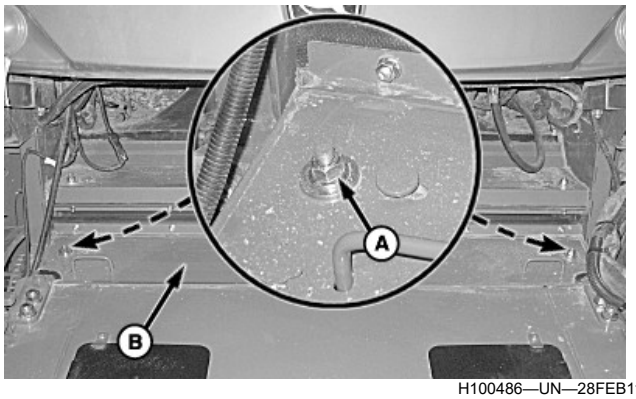
VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, és süllyessze le a biztonsági kitámasztót. Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

A ferdefelhordó burkolatainak van első és hátsó burkolata.

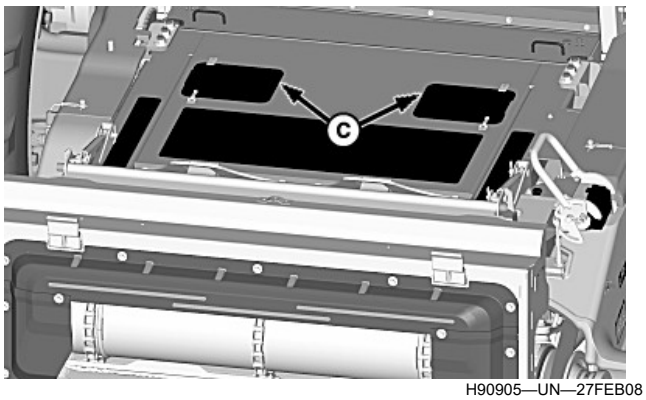
1. Fordítsa el a reteszt (A), és hajtsa ki kinyitva az első burkolatot a szervizeléshez.
2. A hátsó burkolat leszereléséhez fordítsa el a reteszt (B), és távolítsa el a gyorsrögzítő csapokat (C).
3. A gép működtetése előtt szerelje fel és zárja be a burkolatokat.

OUO6075,0004E85-35-16JUN20

Ferdefelhordó ajtók



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

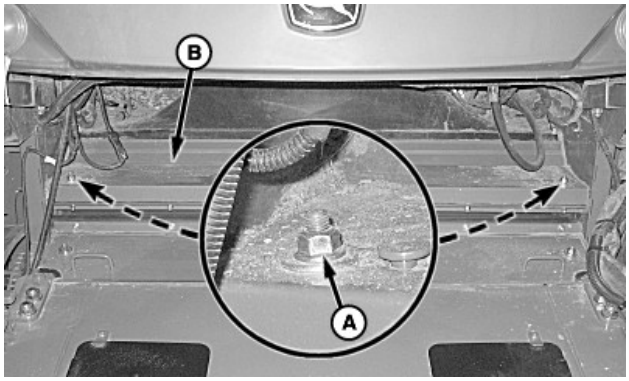
A—Anya (2 db)
B—Ajtó
C—Ajtó (2 db)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

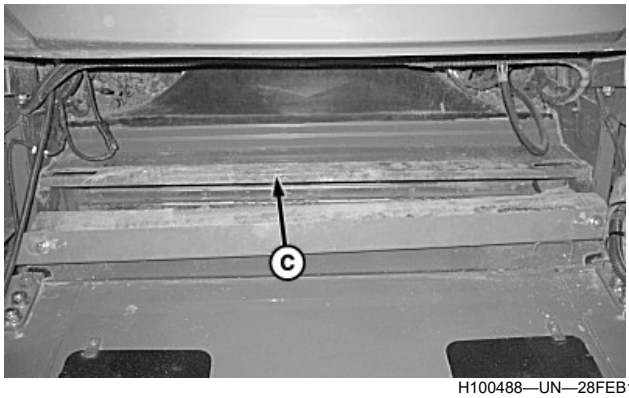
1. Lazítsa meg az anyákat (A) az ajtó mindkét oldalán, és nyomja az anyákat a ferdefelhordó közepe felé.
2. Húzza előre az ajtót (B) az eltávolításhoz.
3. Emelje fel az ajtókat (C) a ferdefelhordó belsejéhez való hozzáféréshez.
4. A gép működtetése előtt zárja be az ajtókat.

OUO6075,0004E86-35-16JUN20

Terménygyorsító felső szerviznyílása



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

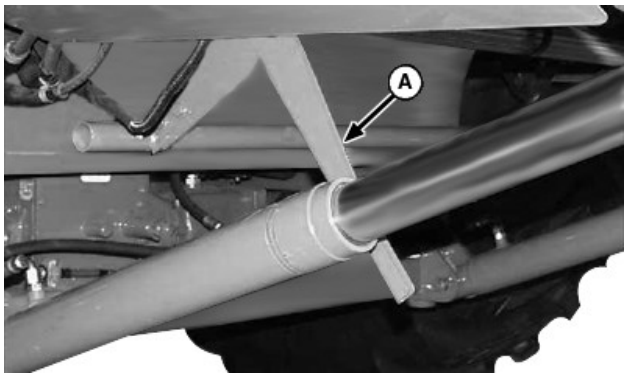
A—Anya (2 db)
B—Ajtó
C—Ajtó

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyákat (A) az ajtó mindkét oldalán, és nyomja az anyákat a gép felé.
2. Húzza előre az ajtót (B), és vegye le.
3. Csúsztassa előre az ajtót (C), és vegye le.
4. A gép működtetése előtt zárja be az ajtókat.

OUO6075,0004E87-35-16JUN20

Ferdefelhordó alsó ajtó és továbbító lemez tömítés tartó (A típus)



H52761—UN—17MAY99

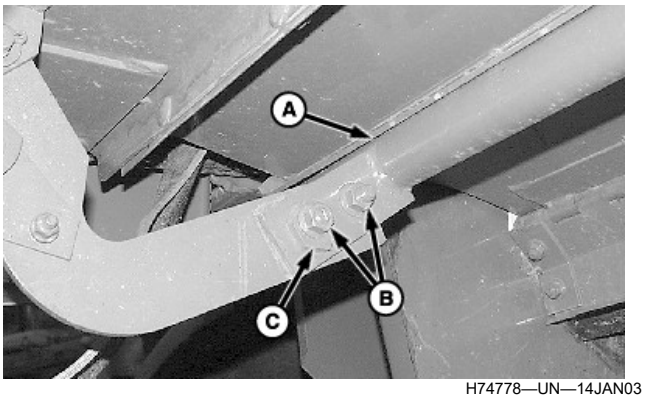
A—Kar

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, engedje le a biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a park féket, vegye ki a kulcsot.

Távolítsa el a gyorsrögzítő csapot, majd mozdítsa a kart (A) lefelé és hátra.

FONTOS: A kar elgörbül, ha lent marad, amikor a ferdefelhordót lesüllyesztik.

Az ajtó zárásához nyomja előre és felfele a kart. Rögzítse a korábban kiszerelt gyorsrögzítő csappal.



H74778—UN—14JAN03

A—Keresztrúd tartó
B—Fejes csavarok
C—Excenter

Ha a keresztrúd tartó (A) nincs szorosan szigetelve a terelő lemezen, akkor szemszivárgás léphet fel.

Lazítsa meg a (B) csavarokat mindkét oldalon.

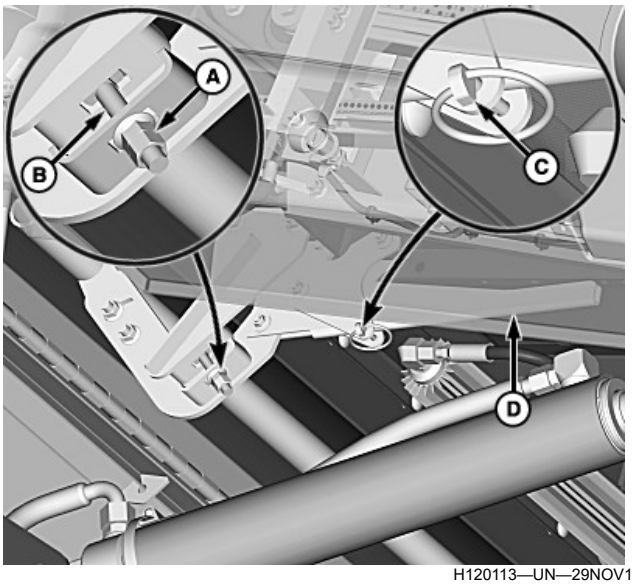
Fordítsa el a (C) excentert.

Húzza meg az excentert rögzítő csavart.

Húzza meg a többi csavart is.

OUO6075,0004554-35-01DEC16

Ferdefelhordó alsó ajtó és továbbító lemez tömítés tartó (B típus)



H120113—UN—29NOV16

A—Anyák
B—Félgömbfejű csavarok
C—Biztosítószeg
D—Kar

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, engedje le a biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a park féket és vegye ki a kulcsot.

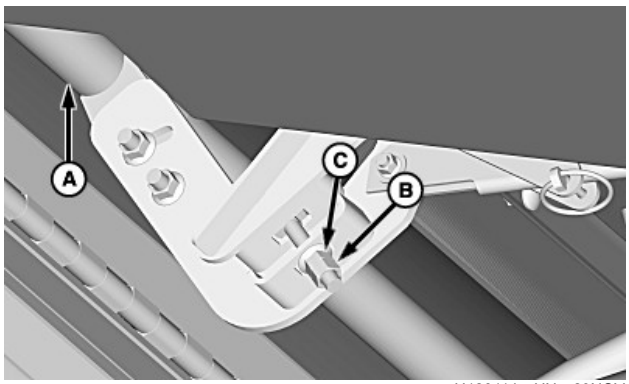
1. Távolítsa el az anyákat (A) és a kerek fejű csavarokat (B) a gép mindkét oldalán.
2. Távolítsa el a gyűrűs biztosítószeget (C) és mozdítsa a kart (D) lefelé és hátra.

VIGYÁZAT: A bal oldali ferdefelhordó emelő munkahenger tömlőcsatlakozója megsérülhet a ferdefelhordó ajtajától, ha az ajtó nyitva van, miközben a ferdefelhordót lefelé mozgatja. Ha a csatlakozó megsérül, a hidraulikaolaj kiáramlik a csatlakozóból és a ferdefelhordó hirtelen és váratlanul leesik a talajra.

FONTOS: A kar elgörbül, ha lent marad, amikor a ferdefelhordót lesüllyesztik.

3. Az ajtó zárásához nyomja előre és felfele a kart. Rögzítse a korábban kiszerelt gyorsrögzítő csappal.
4. Szerelje be az előzőleg eltávolított kerek fejű csavart (B) és az anyákat (A) a gép mindkét oldalán.

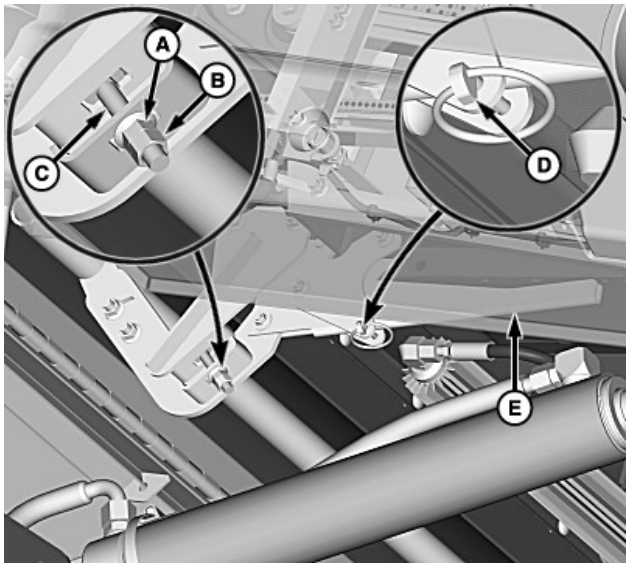
A terelőlap beállítása



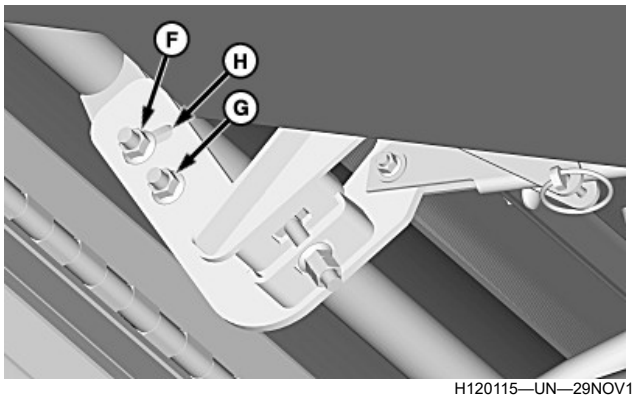
H120114—UN—29NOV16

A—Keresztrúd tartó
B—Anya
C—Anya

1. Ha a keresztrúd tartó (A) nincs szorosan szigetelve a terelő lemezen, akkor szemszivárgás léphet fel.
2. Azon az oldalon, ahol a rés van, lazítsa meg a (B) anyát és húzza meg a (C) anyát szükség szerint.
3. Húzza meg az előzőleg meglazított (B) anyát a (C) anyán.



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Anya
B—Anya
C—Félgömbfejű csavarok
D—Biztosítószeg
E—Kar
F—Anya
G—Anya
H—Nyílás

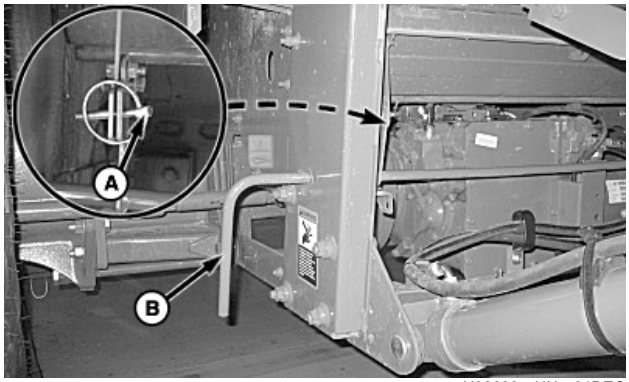
4. Ha további állításra van szükség, távolítsa el az anyákat (A és B) a kerek fejű csavarról (C) a gép mindkét oldalán.
5. Távolítsa el a gyorsrögzítő csapot (D) és mozdítsa a kart (E) lefelé és hátra.
6. Lazítsa meg az anyákat (F és G) és állítsa be a keresztléc tartót a nyílásban (H) szükség szerint.
7. Húzza meg az előzetesen meglazított (F és G) anyákat.

MEGJEGYZÉS: A karnak könnyen kell zárjon, nagy erő alkalmazása nélkül.

8. Az ajtó zárásához nyomja előre és felfele a kart (E). Tartsa meg a korábban kiszerelt gyorsrögzítő csapot (D).
9. Szerelje be az előzőleg eltávolított kerek fejű csavart (C) és húzza meg az anyát (A) a gép mindkét oldalán.
10. Húzza meg a korábban kiszerelt (B) anyát az (A) anyán a gép mindkét oldalán.

OUO6075,0004CB9-35-24OCT19

Kőfogó



H99239—UN—01DEC10

A—Biztosító szeg
B—Kar

⚠ VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, hajtsa le a biztonsági kitámasztót, állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, vegye ki a kulcsot.

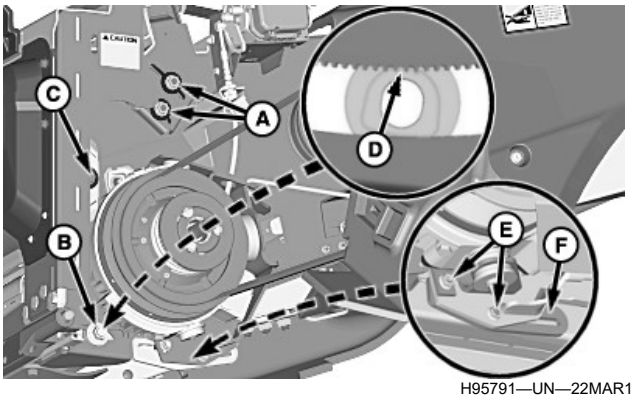
A kőfogó megóvja a hengert és a dobkosarat a kövek okozta károktól.

Távolítsa el a biztosító csapot (A), és a kart (B) felfelé mozgatva nyissa ki a kőfogót.

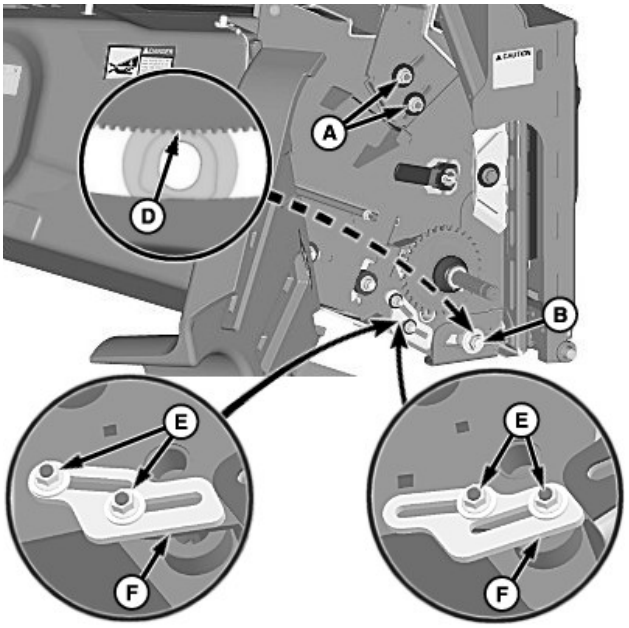
A kart lefelé mozgatva csukja be a kőfogót. Rögzítse a biztosító csappal.

OUO6075,000065C-35-01DEC10

A ferdefelhordó előre/hátra billenőkeretének beigazítása és beállítása (manuális döntés)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Előrebillentő furatok (bal) / Hátrabillentő furatok (jobb)

A—Billenőkeret anyák, M16
B—Billenőkeret anyák, M20
C—Csavar
D—Bordás alátét
E—Anyák
F—Határoló lemez

VIGYÁZAT: Süllyessze le az adaptert a talajra, hogy megszűnjön a feszítés az előre-hátrabillentő keret feszítőcsavarjaiban. Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

A előre-hátrabillentő keret az asztal csúszólemezei és a talajfelszín közötti viszony helyes beállítására szolgál. Igazodik a különböző méretű gumiabroncsokhoz, hátsó híd beállításokhoz és más változókhoz.

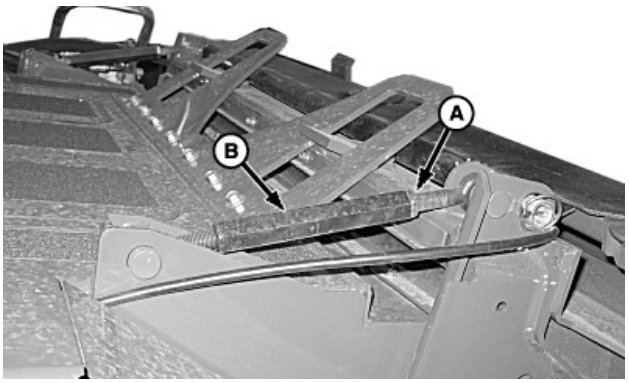
Lazítsa meg a billenőkeret anyáit (A és B) mindkét oldalon.

FONTOS: Ne lazítsa meg a (C) csavart.

Válassza le a alátét bordákat (D) a támasztó lemezről mindkét oldalon.

MEGJEGYZÉS: Mozdítsa a jobb oldali határoló lapot a hátsó szerelőfuratokig, ha szükséges.

Lazítsa meg az anyákat (E), és tolja hátra az ütközőlemezt (F) mindkét oldalon.



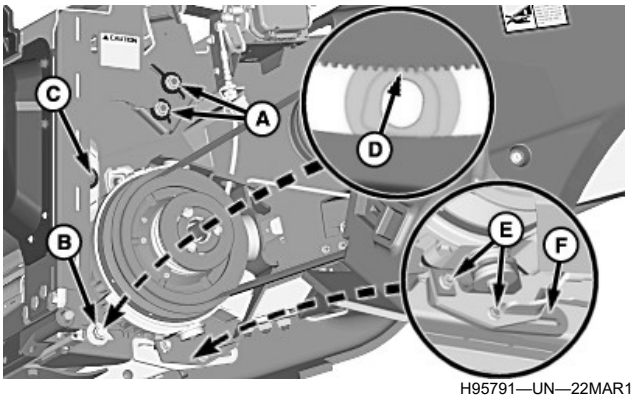
H105751—UN—05SEP12

A—Anya
B—Feszítőorsó

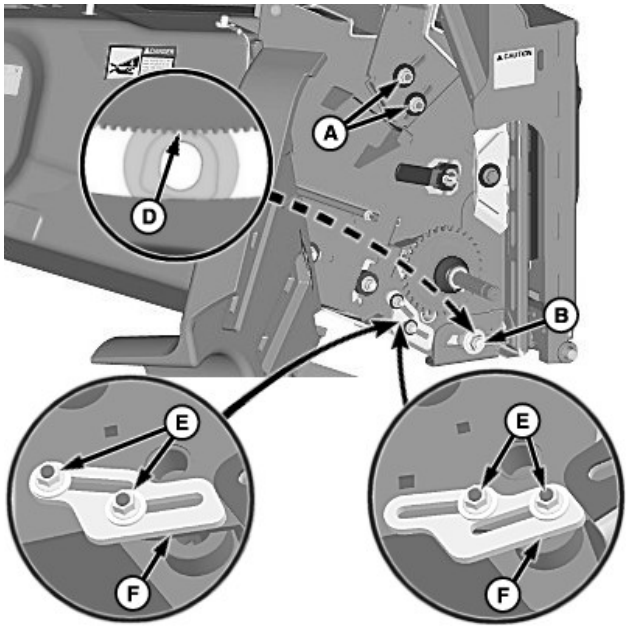
FONTOS: Előfordulhat, hogy át kell helyezni a tömlőbilincseket a multicsatlakozón a billenőkeret állításakor.

Lazítsa meg az anyát (A), és állítsa be a feszítőcsavart (B) mindkét oldalon, a helyes adapter szögnek megfelelően.

Húzza meg a feszítőcsavar anyát mindkét oldalon.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Előrebillentő furatok (bal) / Hátrabillentő furatok (jobb)

A—Billenőkeret anyák, M16
B—Billenőkeret anyák, M20
C—Csavar
D—Bordás alátét
E—Anyák
F—Határoló lemez

Illessze az alátét ordákat (D) a tartólemezbe, és húzza meg a billenőkeret anyáit (A és B) mindkét oldalon az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

M16 Billenőkeret anyák
(A)—Nyomaték. . . . . 300 Nm (221 lb.-ft.)

M20 Billenőkeret anyák
(B)—Nyomaték. . . . . 620 Nm (460 lb.-ft.)

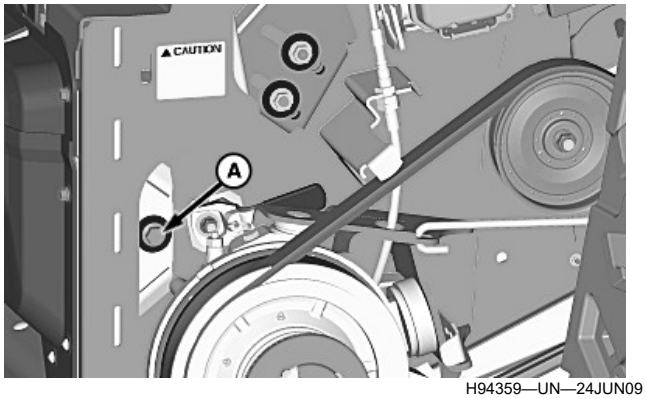
FONTOS: Nem lehet hézag az ütközőlemez és az billenőkeret között az anyák meghúzása után.

MEGJEGYZÉS: Kösse a jobb oldali határoló lapot a mellső vagy a hátsó szerelőfuratokig, ha szükséges.

Tolja teljesen előre az ütközőlemezt (F) mindkét oldalon, és húzza meg az anyákat (E) az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Határoló lap anyák—Nyomaték. . . . . 130 Nm (96 lb.-ft.)



H94359—UN—24JUN09

A—Csuklócsap

A billentőkeret gyárilag megközelítőleg a megfelelő helyzet lett állítva, de ha a gumiabroncsok vagy a tengelyek beállításait megváltoztatja, vagy a talajviszonyok megváltoztak (lágy talaj), lehet, hogy újra be kell állítani.

Egy hozzávetőleges beállítás felkapcsolt vágóasztal nélkül, a következő módszer segítségével végezhető:

- A gépet sima, vízszintes felületre állítva süllyessze le vagy emelje fel a ferdefelhordót, amíg a billentőcsavarnak (A) a talajtól mért távolsága a megadott érték nem lesz.

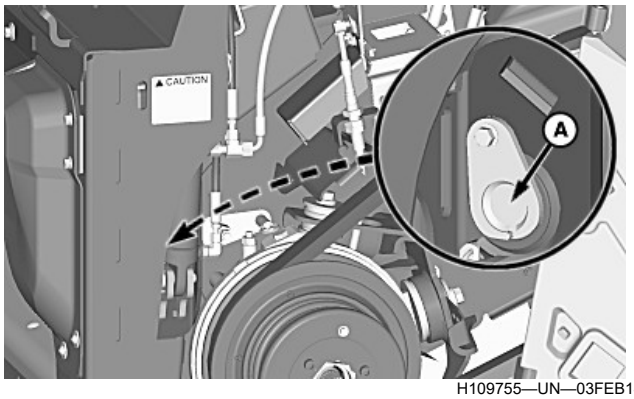
Specifikáció

Billentő csavar a talajtól—Távolság. . . . . 903 mm (35-1/2 in.)

- Egy vízszintest alapul véve állítsa be a billentőkeretet előre-hátra úgy, hogy az elülső felülete függőleges legyen.

OUO6075,0001757-35-12MAR14

A ferdefelhordó előre/hátra billenőkeretének nullapont beállítása (hidraulikus döntés) (ha van)



H109755—UN—03FEB14

A—Forgócsap

VIGYÁZAT: Figyelmeztesse a gép körül lévő személyeket, hogy maradjanak távol a kalibrálás folyamata során.

A előre-hátrabillentő keret az asztal csúszólemezei és a talajfelszín közötti viszony helyes beállítására szolgál. Igazodik a különböző méretű gumiabroncsokhoz, hátsó híd beállításokhoz és más változókhoz.

A billenőkeret gyárilag be van állítva egy hozzávetőleges helyzetre, de ha a gumiabroncsokat cserélik vagy a híd pozícióján állítanak, vagy a talajviszonyok változnak (puha talaj), szükség lehet a nullapont újabb beállítására.

MEGJEGYZÉS: Ha a talajviszonyok átlagosak, a kalibrálás elvégezhető betonozott felületen.

Ha a talajviszonyok puhák (megmarad a keréknyom), a kalibrálást a táblán egy sík részen KELL végrehajtani.

Egy hozzávetőleges beállítás felkapcsolt vágóasztal nélkül elvégezhető. Lásd a Kalibrálás alkalmazás súgót vagy a vezetőállás súgót a ferdefelhordó előre/hátra billentési tartomány kalibrálásához. A kalibrálás során állítsa be a nullpontot a következő megmérésével:

1. Billentse az előre/hátra keretet teljesen előre.
2. Süllyessze le vagy emelje fel a ferdefelhordót annyira, hogy a forgáscsap (A) talajtól mért távolsága megfeleljen az előírásnak.

Specifikáció

Forgáscsap a talajtól (kezdőpont)—Távolság. . . . . 1016 mm (40 in)

MEGJEGYZÉS: Egy szintet is fel lehet használni az előre/hátra billenőkeret beállítására, addig amíg az elülső felülete függőleges lesz.

3. Állítsa be az előre/hátra billenőkeretet úgy, hogy az elülső felülete merőleges legyen a talajra.
4. Ha az előre/hátra billenőkeret merőleges a talajra, vagy az előre/hátra billenőkeret elülső felülete függőleges, akkor a forgópontnak a földtől való távolsága nagyjából megfelel az előírásnak.

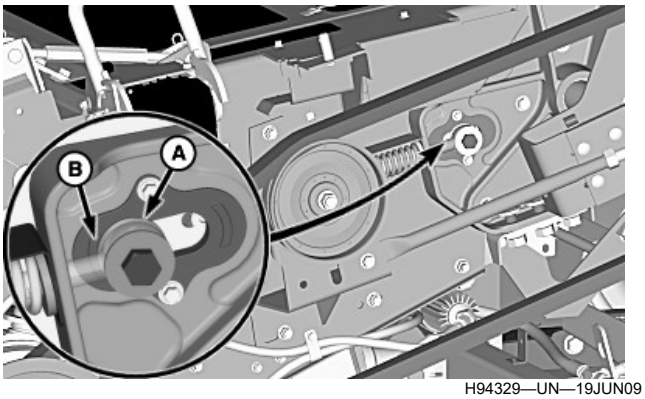
Specifikáció

Forgáscsap a talajtól (végső pont)—Távolság. . . . . 903 mm (35–1/2 in)

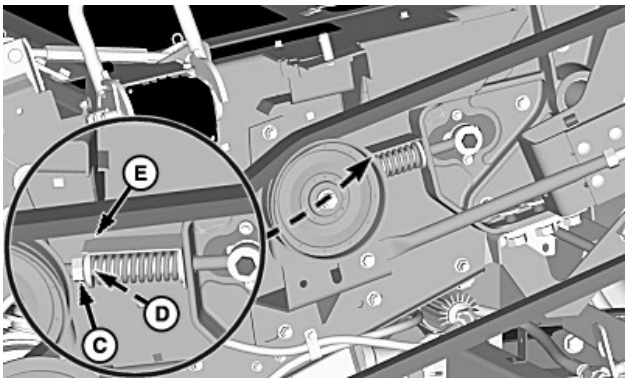
MEGJEGYZÉS: A kalibráció során az előre/hátra billenőkeret beállítás módosítja a forgócsap-talaj távolságát a kezdeti 1016 mm-ről (40 in) kb. 903 mm-re (35-1/2 in) a végső ponton.

OUO6075,0004F61-35-14MAY21

Ferdefelhordó lánc–Beállítás



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Alátét
B—Beütés
C—Anya
D—Alátét
E—Mérőeszköz

Vegye le a ferdefelhordó burkolatait mindkét oldalról.

Egy offszet szemet mindegyik láncágból el kell távolítani, ha az alátét (A) egybeesik az elülső jelölés belső élével (B) az ábra szerint.

Húzza meg az anyát (C) a ferdefelhordó mindkét oldalán addig, amíg az alátét (D) az idomszer vége (E), és a fellépő alja közé nem kerül.

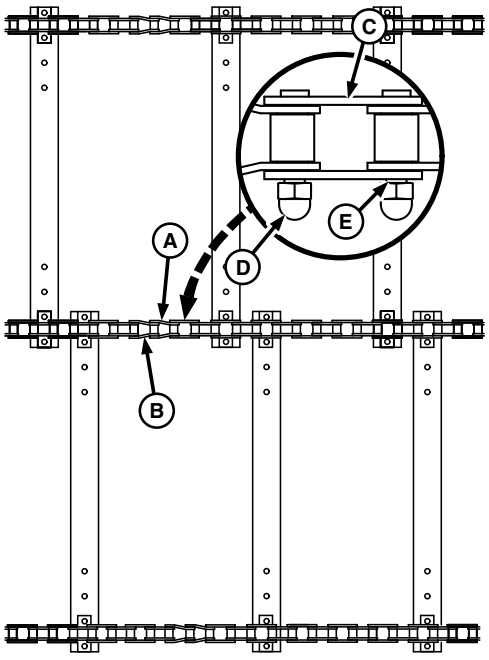
MEGJEGYZÉS: Az első 100 üzemórában ellenőrizze a felhordólánc feszességét mindkét oldalon 25 üzemóránként.

- Ellenőrizze a felhordólánc feszességét mindkét oldalon 100 üzemóránként. Akkor állítsa be, amikor az alátét bármelyik pontja az idomszer végén túl van.
- Deformált lánckerekek, dob, hajlott tengelyek egyenetlen feszességet, lazaságot, vagy túlfeszítést okozhatnak.
- A láncok túlzott feszítése gyakran okozza a tengely és a csapágy meghibásodásait.

Szerelje fel a ferdefelhordó oldal burkolatait.

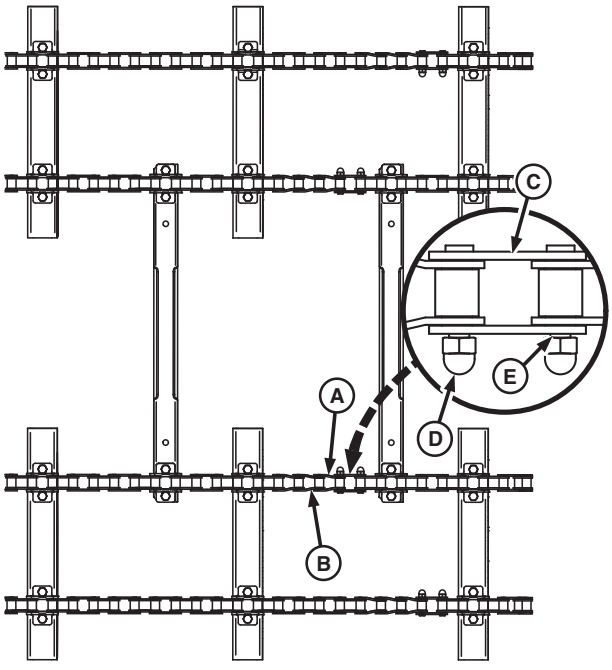
OUO6075,000067C-35-22NOV10

Ferdefelhordó láncszemek—Leszerelés



H87543—UN—17APR07

Háromsoros ferdefelhordó-lánc



H109687—UN—30JAN14

Négysoros ferdefelhordó-lánc

A—Patentszem
B—Patentszem
C—Oldallemez
D—Sapkás anya
E—Hézag, 1—2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

MEGJEGYZÉS: A háromsoros ferdefelhordó lánc csak a HillMaster™ gépekhez kapható.

Amikor láncszemeket cserél, mindig ellenőrizze a lánckerekek kopását.

Az első rövidítést az (A) patentszem kiszerelésével végezze el.

A második rövidítést a patentszem (B) kiszerelésével végezze el. Amikor a második láncszem kiszerelése után nincs több állítási lehetőség, a lánc megnyúlt és ki kell cserélni.

Specifikáció

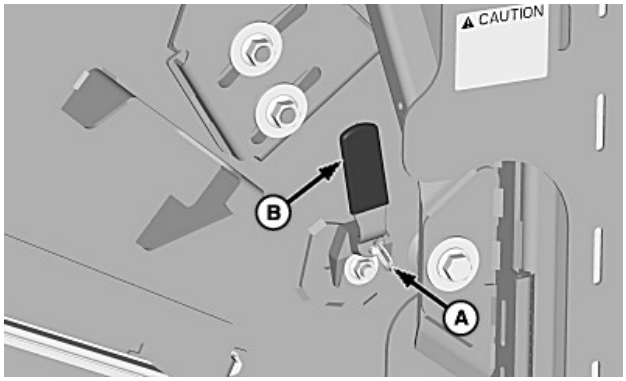
Az U-tartók M10-as csavarja—Nyomaték	73 Nm (54 lb.-ft.)
Láncszem M8 zárt anya—Nyomaték	25 Nm (18 lb.-ft.)

FONTOS: Ha kapcsolószemeket épít be, az anyáknak a dobgyűrűktől kifelé kell állni.

Amikor meghúzza a láncszemen lévő zárt anyát (D), az előírt nyomatékkal, a hézag (E) meg kell maradjon a kapcsolószem oldallemeze (C) és a zárt anya között.

OUO6075,0001755-35-03FEB14

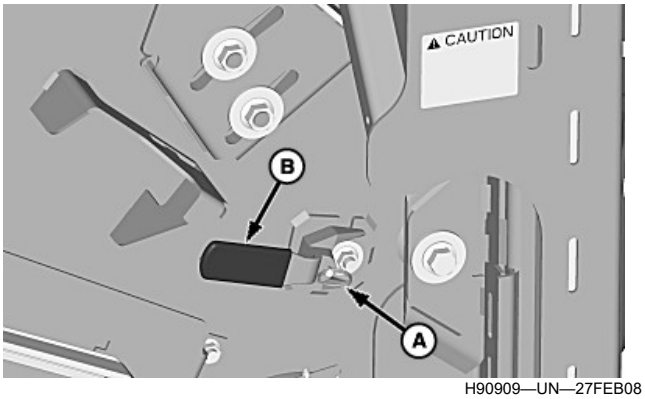
Ferdefelhordó dob (manuális billentés)—Magasság állítás



H90908—UN—27FEB08

Csak kukorica helyzet

A HillMaster a Deere & Company védjegye



H90909—UN—27FEB08

Apró mag helyzet

A—Csap
B—Dobmagasság-állítókar

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, hajtsa le a biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, vegye ki a kulcsot.

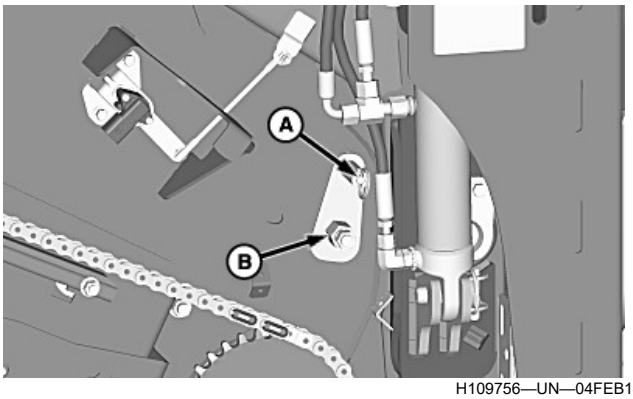
Nyissa fel a ferdefelhordó burkolatait.

Húzza meg és a tartsa a csapot (A) miközben a kart (B) elforgatja a kívánt termény helyzetbe mindkét oldalon.

Zárja a ferdefelhordó burkolatait.

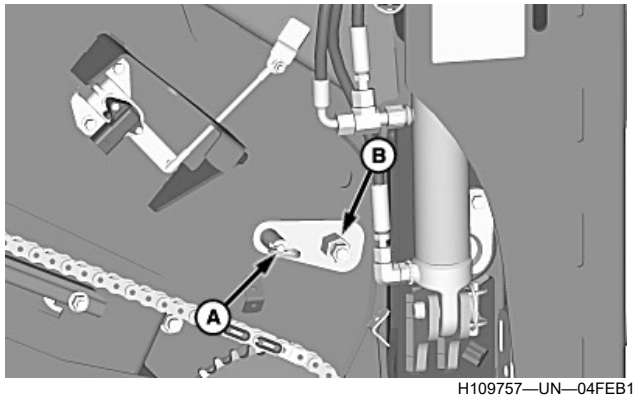
SS43267,0000377-35-18FEB14

Ferdefelhordó dob (hidraulikus billentés) (ha van)—Magasság állítás



H109756—UN—04FEB14

Csak kukorica helyzet



H109757—UN—04FEB14

Apró mag helyzet

A—Csap
B—Dobmagasság-állítókar

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, hajtsa le a biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, vegye ki a kulcsot.

Nyissa fel a ferdefelhordó burkolatait.

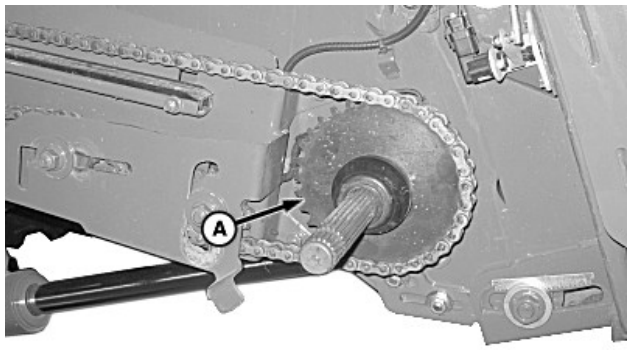
Húzza meg és a tartsa a csapot (A) miközben a dobmagasság kart (B) elforgatja a kívánt termény helyzetbe mindkét oldalon.

MEGJEGYZÉS: A dob magasság állító kart egy dugókulcs vagy villáskulcs segítségével forgassa.

Zárja a ferdefelhordó burkolatait.

SS43267,00004EA-35-05MAR15

Ferdefelhordó fordulat–Változtatás



H102187—UN—13JUN11

A—Lánckerék

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, hajtsa le a biztonsági kitámasztót, állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A javasolt ferdefelhordó-lánckerék beállítást nézze meg a Beállítások a különböző terménytípusokhoz című fejezetben.

Fontos tudnivalók a 32 fogú lánckerékkel történő üzemeltetéshez:

- A lánckerék kukoricához nem javasolt.

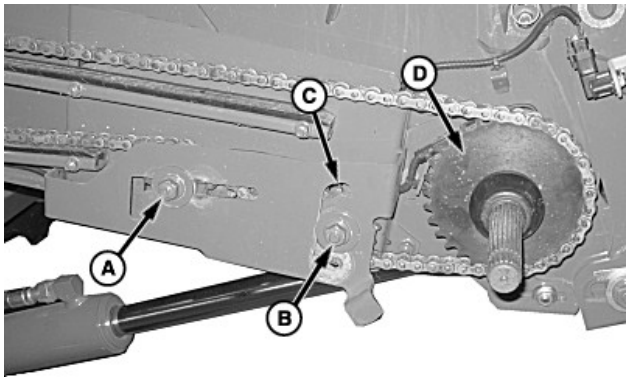
Használata akkor javasolt, ha a behordás a következő növények és körülmények miatt gyenge:

- **Növények:** Árpa, repce, zabfélék, rizs, rozs, és búza
- **Körülmények:** Nagy volumenű, zöld, nedves, rendreforgatott és gyenge adagolású

Ha a körülmények változnak, vagy a behordás javul (szárazabb, egyenletesebb rendek, könnyebb szalma), akkor javasolt a lánckereket a 26 fogúra átcserélni. A lánc sebessége lelassul, ami csökkenti a szalma törésének vagy előcséplésének esélyét, és meghosszabbítja a lánc élettartamát.

A ferdefelhordó lánc fordulatának két beállítása lehetséges az alsó felhordótengely jobb oldalán található hajtó lánckerék (A) megválasztásával.

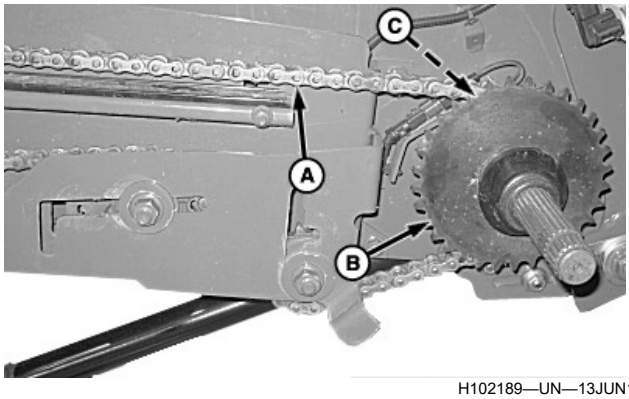
A kis lánckerék az alacsony, a nagy lánckerék a magas fordulathoz tartozik.



H102188—UN—13JUN11

A—Anya
B—Anya
C—Felső helyzet
D—Lánckerék

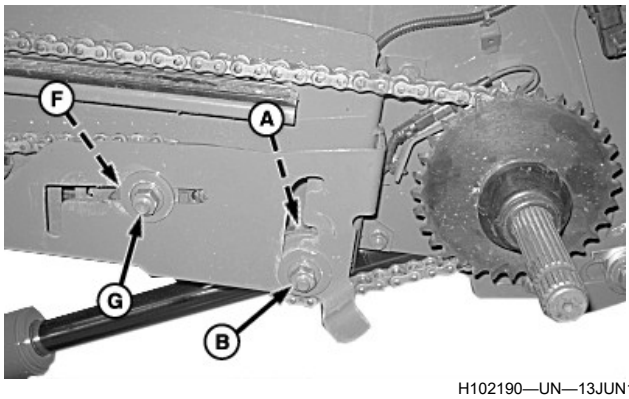
1. **A hajtólánc kisebb lánckerékre történő átszereléséhez:** Nyissa ki a jobb mellső burkolatot.
2. Lazítsa meg az (A) anyát, és tolja a lánckereket hátra.
3. Lazítsa meg a (B) anyát és mozdítsa a lánckereket a (C) felső állásba.
4. Nyomja meg a kapcsolószerkezetet, és mozdítsa kifelé a kisebb lánckereket (D), míg az nem reteszelődik.



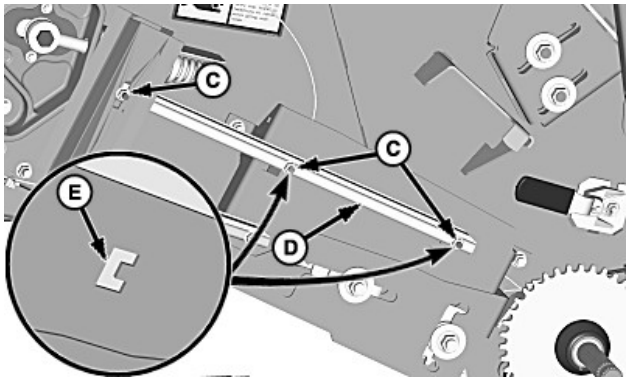
H102189—UN—13JUN11

A—Lánc
B—Nagy lánckerék
C—Kis fogaskerék

5. Tegye át a láncot (A) a nagy lánckerékről (B) a kis lánckerékre (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Lánckerék
B—Anya
C—Anyák
D—Láncvezető
E—Orrok
F—Lánckerék
G—Anya

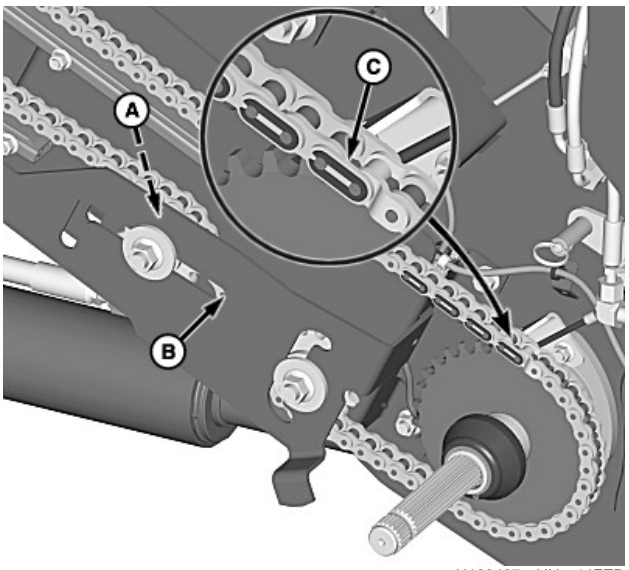
6. Állítsa az (A) lánckereket alsó helyzetbe és húzza meg a (B) anyát.
7. Lazítsa meg az anyákat (C), csúsztassa a láncvezetőt (D) a kívánt hornyokba (E), és húzza meg az anyákat.

MEGJEGYZÉS: Ne feszítse túl a ferdefelhordó hajtó láncot. Elfogadható, ha a lánc a műanyag vezetőn fut.

8. Támasszon egy feszítőrudat a belső lap furatába, hogy a lánckereket (F) előre tolja, majd húzza meg az anyát (G).
9. Csukja vissza a jobb mellső burkolatot.

OUO6075,0000661-35-13JUN11

Ferdefelhordó szállítószalag hajtólánc összekötőelemek — leszerelés



H123467—UN—14FEB18

A—Lánckerék
B—Horony vége
C—Csatlakozóelem

A hajtólánc megnyúlása egy idő után normális jelenség. A további csatlakozóelemek lehetővé teszik a hajtólánc további használatát.

MEGJEGYZÉS: A csatlakozóelemek eltávolításakor mindig ellenőrizze a lánckerekeket kopásra.

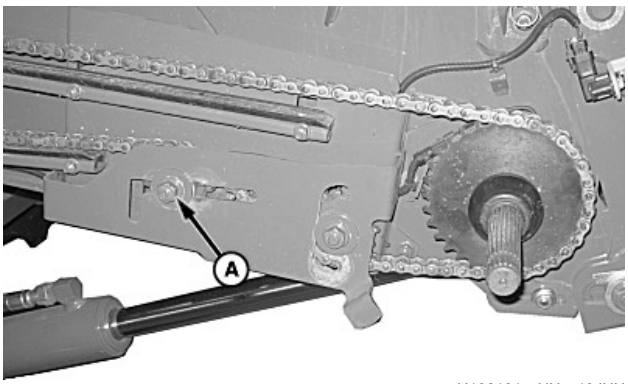
Ha a lánckerék (A) eléri a horony végét (B) vegye le a csatlakozóelemet (C).

Lásd: Ferdefelhordó meghajtó lánc — beállítás, további információkért.

Amikor a végső beállítást felhasználta, a lánc megnyúlt és ki kell cserélni.

OUO6075,00048B0-35-04JUN19

Ferdefelhordó hajtólánc beállítása



H102191—UN—13JUN11

A—Anya

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, hajtsa le a biztonsági kitámasztót, állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, vegye ki a kulcsot.

Nyissa ki a jobb mellső burkolatot.

Lazítsa meg az (A) anyát, és tolja a lánckereket hátra.

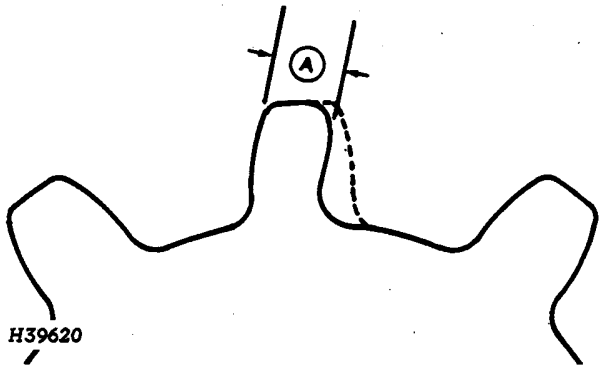
MEGJEGYZÉS: Ne feszítse túl a ferdefelhordó hajtó láncot. Elfogadható, ha a lánc a műanyag vezetőn fut.

Támasszon egy feszítőrudat a belső lap furatába, hogy a lánckereket előre tolja, majd húzza meg az anyát (A).

Csukja vissza a jobb mellső burkolatot.

OUO6075,0000662-35-13JUN11

Ferdefelhordó felső tengely lánckerekei



H39620—UN—11OCT88

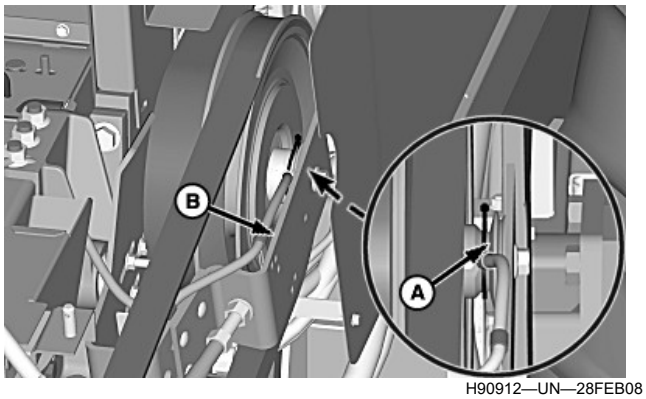
A—Méret, 12 mm (1/2 in.)

1000 óra után a betakarítandó terménytípustól függően ellenőrizze a felső tengely lánckerekek kopását.

Ha a lánckerekek kopása meghaladja a 12 mm-t (1/2 in.) (A), a lánckerekek megfordíthatók, és tovább használhatók.

OUO6075,0000665-35-02FEB10

Változó fordulatú ferdefelhordó hajtószíj—Csere



H90912—UN—28FEB08

A—Gumiharang
B—Tartó

⚠ VIGYÁZAT: Az alsó variátortárcsa rugóerővel elő van feszítve. Ha a szíjat leveszi, a tárcsák összezáródnak.

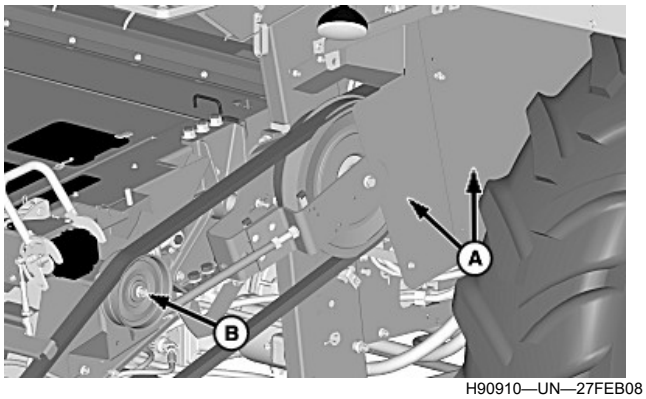
Indítsa el a motort, kapcsolja be a cséplőrendszert és állítsa a motor fordulatszám-kapcsolót gyors alapjáratra. **Állítsa a ferdefelhordó hajtószíjat a lassú fordulatú mellső tengelyhez.**

⚠ VIGYÁZAT: ÁLLÍTSA LE a motort, kapcsolja be a parkféket és vegye ki a kulcsot.

Kapcsolja ki a cséplőrendszert, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot.

Vegye le a biztonsági ütközőt és a bal oldali ferdefelhordó burkolatokat.

A gumikarmantyú (A) alatt nézze meg, hogy felső tárcsák teljesen kinyíltak-e. Alacsony fordulatszámú helyzetben a tárcsa félgömbje a tartónak (B) támaszkodik.

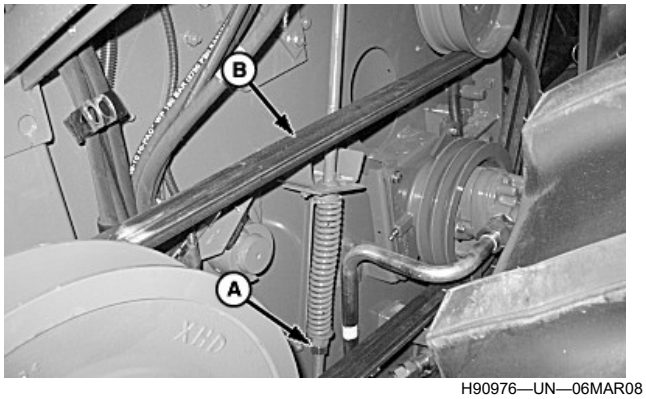


H90910—UN—27FEB08

A—Burkolatok
B—Anya

Vegye le a burkolatokat (A).

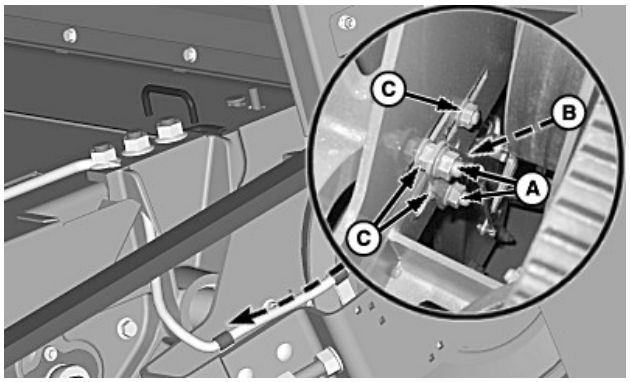
Lazítsa meg a (B) feszítőanyát, hogy a rugó feszítése megszűnjön.



H90976—UN—06MAR08

A—Anya
B—Hajtó szíj

Lazítsa meg az anyákat (A), hogy a hajtószíj (B) feszítése megszűnjön.

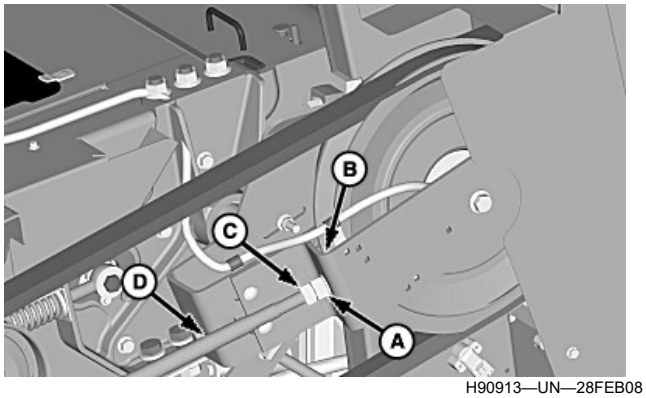


H90967—UN—05MAR08

A—Anyák (2 db)
B—Tartó
C—Anyák (3 db)

Szerelje le és őrizze meg az (A) anyákat és a (B) tartót.

Lazítsa meg az anyákat (C), lehetővé téve a felső tárcsaszerelvény mozgását.



H90913—UN—28FEB08

A—Anya
B—Tartó
C—Anya
D—Feszítő

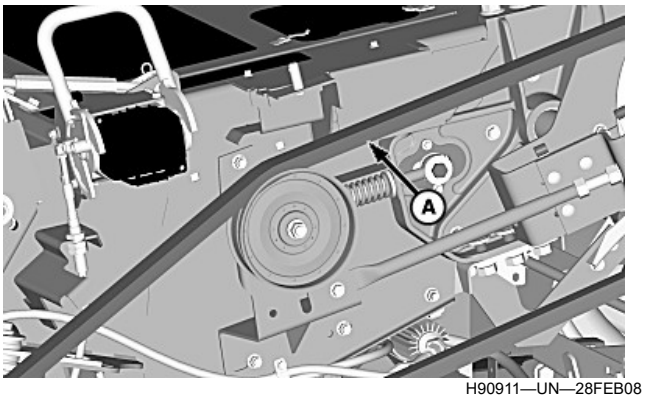
MEGJEGYZÉS: A (C) anyát el kell mozdítani és az (A) anyához szorítani. Ezekkel az anyákkal együtt lehet elfordítani a feszítőcsavart.

Lazítsa meg az (A) anyát, eltávolítva a tartótól (B), amíg egy 3 mm (1/8 in.) hézag keletkezik a tartó mindkét oldalán.

Szorítsa a (C) anyát az (A) anyához.

MEGJEGYZÉS: A csavar becsavarásával a feszítőre, lehető teszi a tárcsa előretolását, a hajtószíj eltávolításához.

Az (A) anya használatával csavarja be a csavart a feszítőbe (D).



H90911—UN—28FEB08

A—Hajtó szíj

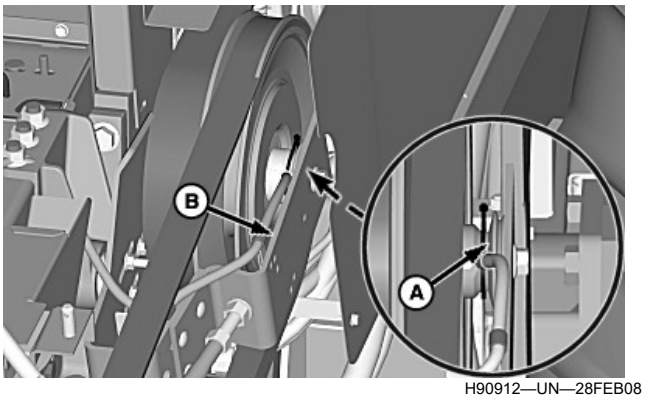
Vegye le a hajtószíjat (A) a szíjtárcsákról.

Tegye fel az új ékszíjat és állítsa be a szíjfeszítést. (Lásd változó fordulatú ferdefelhordó szíj—Beállítás.)

Szerelje vissza a tartót és a ferdefelhordó előzőleg leszerelt burkolatait.

OUO6075,0000666-35-02FEB10

Változó fordulatú ferdefelhordó hajtószíj—Beállítás



H90912—UN—28FEB08

A—Gumiharang
B—Tartó

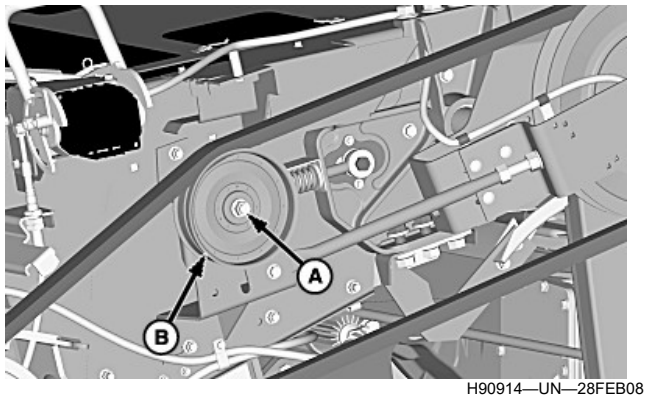
MEGJEGYZÉS: A változó fordulatú hajtószíj kis mértékű beállítását a feszítő felemelésével lehet elvégezni. Ha a feszítő felemelésével nem érhető el egy 3 mm (1/8 in.) hézag, térjen át a következő lépésre.

Indítsa el a motort, kapcsolja be a cséplőrendszert és állítsa a motor fordulatszám-kapcsolót gyors alapjáratra. **Állítsa a ferdefelhordó hajtószíjat a lassú fordulatú mellső tengelyhez.**

Kapcsolja ki a cséplőrendszert, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot.

Vegye le a biztonsági ütközőt és a bal oldali ferdefelhordó burkolatokat.

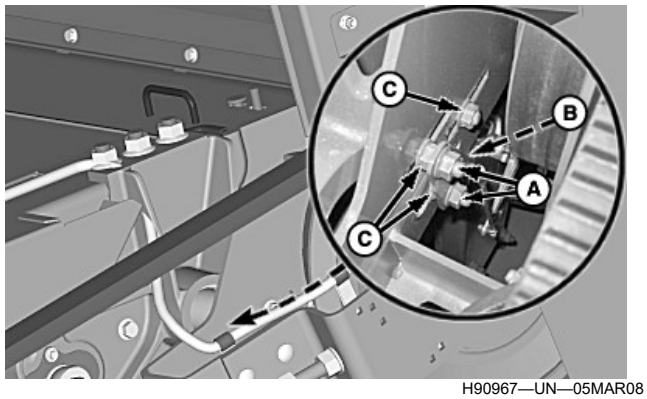
A gumikarmantyú (A) alatt nézze meg, hogy felső tárcsák teljesen kinyíltak-e. Alacsony fordulatszámú helyzetben a tárcsa félgömbje a tartónak (B) támaszkodik.



H90914—UN—28FEB08

A—Anya
B—Feszítő

Az anya (A) meglazításával állítsa a feszítőt (B) az alsó helyzetébe.

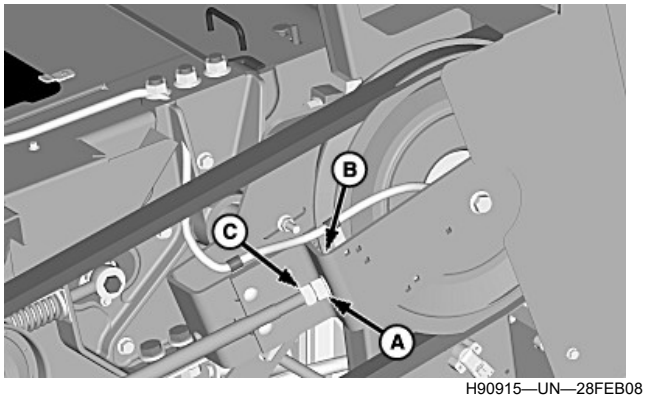


H90967—UN—05MAR08

A—Anyák (2 db)
B—Tartó
C—Anyák (3 db)

Szerelje le és őrizze meg az (A) anyákat és a (B) tartót.

Lazítsa meg az anyákat (C), lehetővé téve a felső tárcsaszerelvény mozgását.



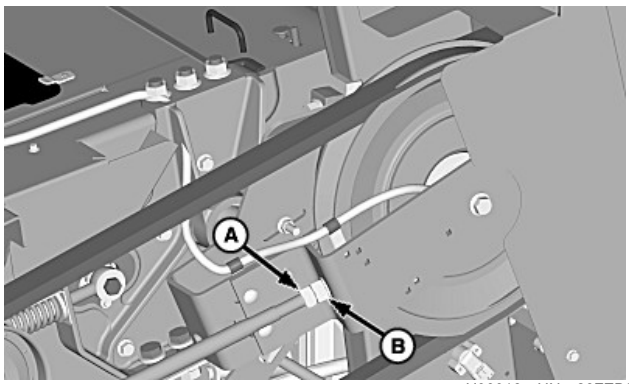
H90915—UN—28FEB08

A—Anya
B—Tartó
C—Anya

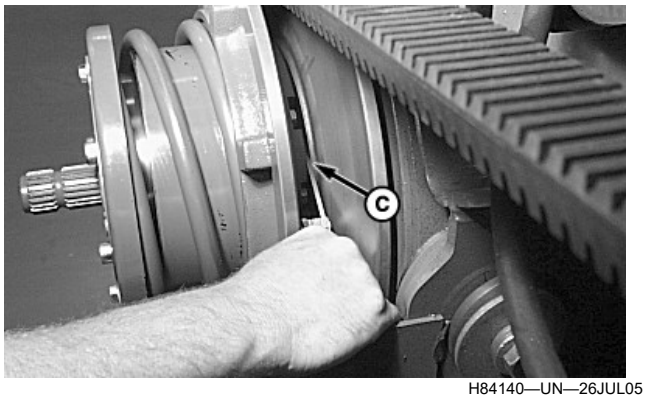
MEGJEGYZÉS: A (C) anyát el kell mozdítani és az (A) anyához szorítani. Ezekkel az anyákkal együtt lehet elfordítani a feszítőcsavart.

Lazítsa meg az (A) anyát, eltávolítva a tartótól (B), amíg egy 3 mm (1/8 in.) hézag keletkezik a tartó mindkét oldalán.

Szorítsa a (C) anyát az (A) anyához.



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

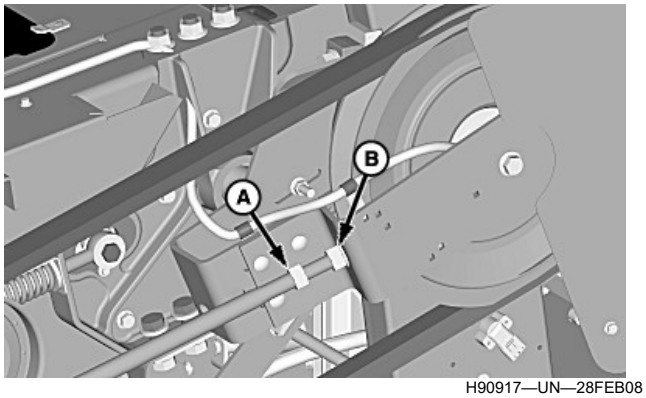
A—Anya
B—Csavar
C—Hézag, 3 mm (1/8 in.)

FONTOS: A tárcsahézag beállítása során forgassa a szíjat. Ha nem forgatja a szíjat miközben beállítja a tárcsa hézagát, kárt okozhat a szíjban.

Fontos, hogy meglegyen a hézag a féltárcsák között, hogy azok befoghassák a szíjat az alacsony fordulatú helyzetben. A vágóasztal hajtótengelye alacsony fordulaton kell legyen.

Az anya (A) elforgatásával állítsa be a csavart (B).

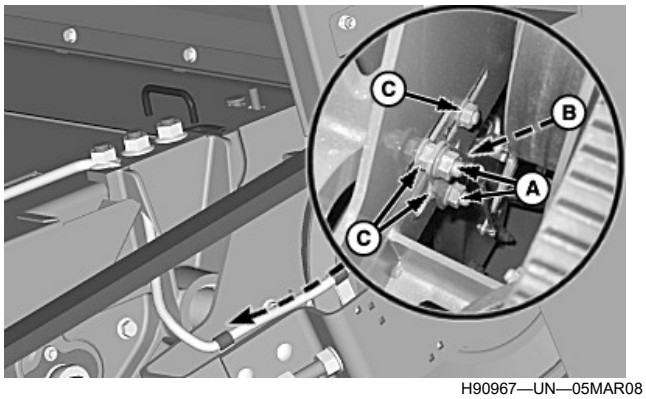
A csavarral addig mozgassa a felső állítható tárcsákat, amíg eléri az alsó féltárcsák közötti 3 mm (1/8 in.) hézagot vagy a felső tárcsaszerelvény eléri a vájat végét.



H90917—UN—28FEB08

A—Anya
B—Anya

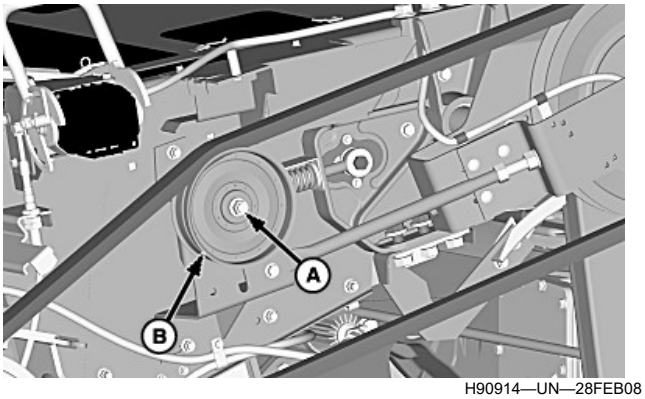
Előbb az (A) anyát, majd a (B) anyát húzza meg.



H90967—UN—05MAR08

A—Anyák (2 db)
B—Tartó
C—Anyák (3 db)

Húzza meg az anyákat (C), majd szerelje fel a tartót (B) és rögzítse az anyákkal (A).



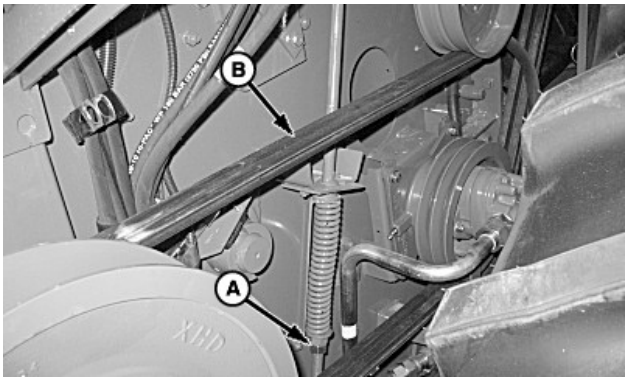
H90914—UN—28FEB08

A—Feszítő
B—Anya

FONTOS: NE álljon a szíjon, miközben a feszítő felnyomásával beállítja a hézagot.

Emelje fel a feszítőt (A), amíg az eléri a szíjat.

Emelje a feszítőt még további 25 mm-t (1 in.), majd húzza meg az anyát (B).



H90976—UN—06MAR08

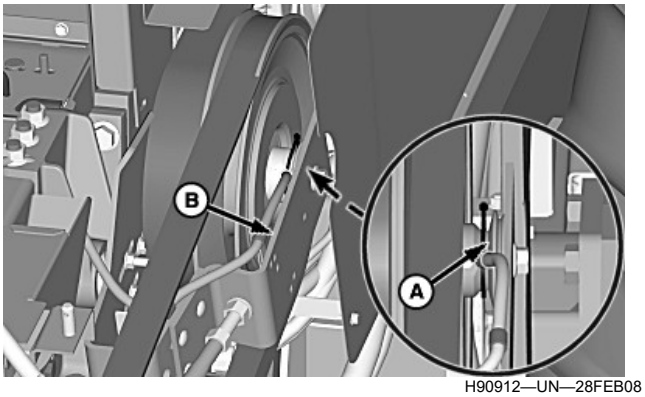
A—Anya
B—Hajtó szíj

A motolla hajtószíj beállításához húzza meg a beállító anyát (B) addig, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között nem lesz.

Szerelje fel a ferdefelhordót burkolólemezeit.

OUO6075,0000667-35-02FEB10

Adapter motolla/Hevederes felszedő szivattyú hajtószíj (változtatható fordulatszámú ferdefelhordó) – csere



H90912—UN—28FEB08

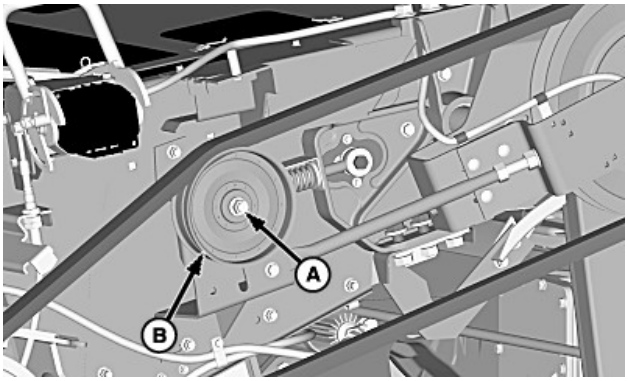
A—Gumiharang
B—Tartó

VIGYÁZAT: Az alsó változtatható szíjtárcsa rugófeszítés alatt áll; ha a szíjat leveszik, visszapattan zárt helyzetbe.

1. Indítsa be a motort, és kapcsolja be a cséplő rendszert.
2. Nyomja meg a gyors motor fordulat kapcsolót a kartámlán.
3. **Állítsa a ferdefelhordó hajtószíját, hogy lelassítsa az első tengely fordulatszámát.**

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

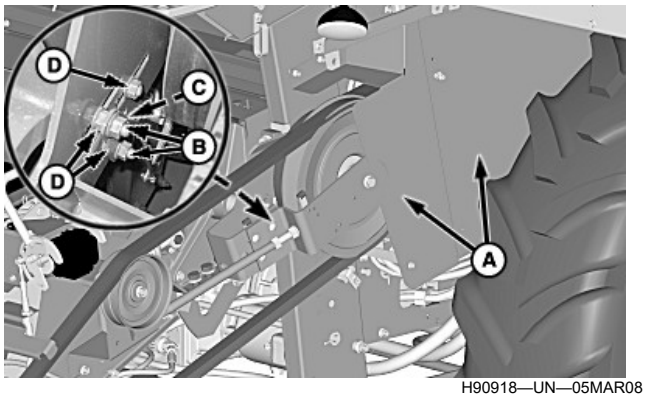
4. Kapcsolja ki a cséplő rendszert, állítsa le a motort, és vegye ki a gyújtáskulcsot.
5. Engedje le a biztonsági kitámasztót, és vegye le a bal oldali ferdefelhordó burkolatokat.
6. Nézzen be a gumiharang alá (A), hogy ellenőrizze, hogy a felső tárcsák teljesen nyitva vannak-e. Alacsony fordulat helyzetben a külső szíjtárcsa fél izzója a tartóhoz (B) ér.



H90914—UN—28FEB08

A—Szabadonfutó anya
B—Feszítőtárcsa

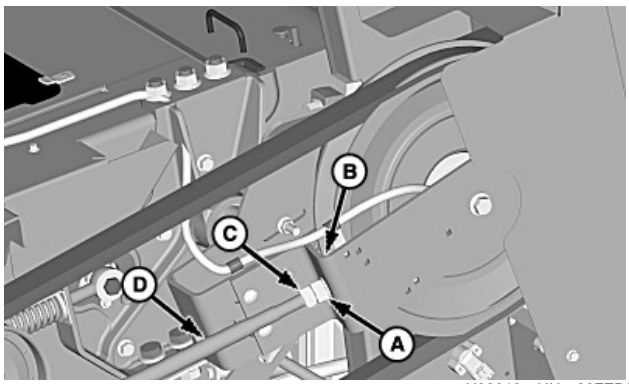
7. Lazítsa meg a szabadonfutó anyáját (A), és csúsztassa le a szíjtárcsát (B) a hajtószíj feszességének megszüntetéséhez.



H90918—UN—05MAR08

A—Burkolat (2 darab)
B—Anya (2 db)
C—Szenzor tartó
D—Anya (3 db)

8. Távolítsa el a burkolatokat (A), anyákat (B), és a szenzor tartót (C).
9. Lazítsa meg az anyákat (D), hogy lehetővé tegye a felső szíjtárcsa szerelvény mozgását.



H90913—UN—28FEB08

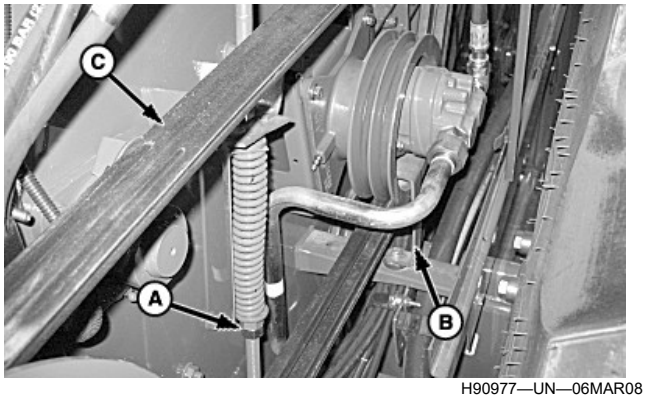
A—Anya
B—Tartó
C—Anya
D—Feszítőrúd

MEGJEGYZÉS: Az anyát (C) meg kell mozgatni és az anyának (A) kell szorítani. Ezek az anyák együtt használhatóak a feszítőcsavar elforgatásához.

10. Lazítsa ki az anyát (A) a tartótól (B), amíg egy 3 mm (1/8 in) hézag nem lesz a tartó két oldala között.
11. Húzza meg az anyát (C) az anyának (A).

MEGJEGYZÉS: Tekerje be a csavart a feszítőbe, lehetővé téve, hogy a szíjtárcsa mozogjon előrefelé, hogy eltávolítsa a hajtószíjat.

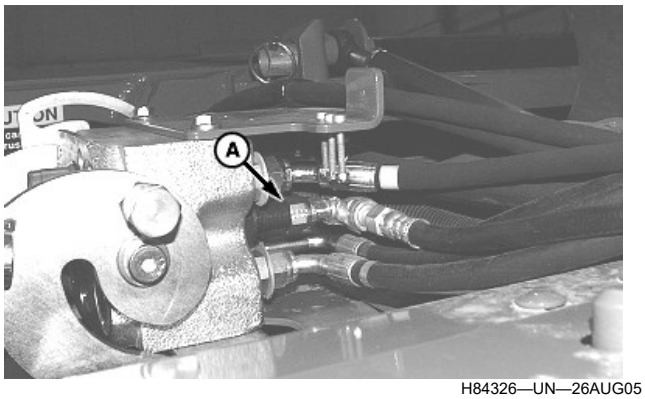
12. Az anyával (A) tekerje a menetes csavart a feszítőrúdba (D).



H90977—UN—06MAR08

A—Anya (2 db)
B—Merevítő
C—Hajtószíj

13. Lazítsa meg az anyákat (A), hogy csökkentse a feszítést a hajtószíjon.
14. Távolítsa el a csavart és az anyát, hogy elmozgassa az útból a motolla szivattyú merevítőjét (B), hogy a hajtószíj (C) eltávolítható legyen.

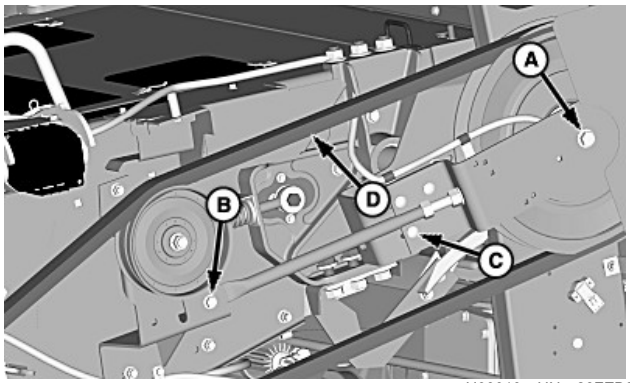


H84326—UN—26AUG05

A—Hidraulika tömlő

MEGJEGYZÉS: Egy sapkával zárja le a hidraulika tömlőt, hogy elkerülje a rendszer szennyeződését és a folyadékvesztést.

15. Kösse le a hidraulika tömlőt (A) a multicsatlakozóról.

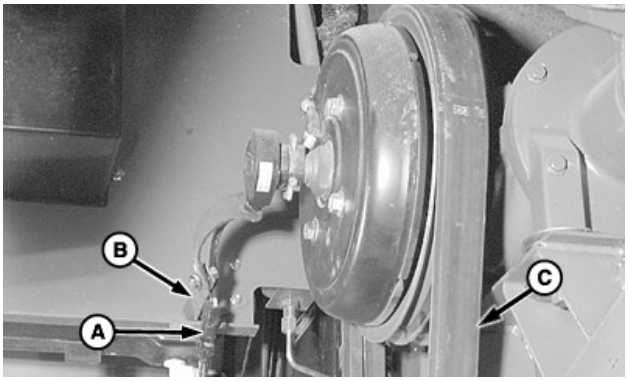


H90919—UN—28FEB08

A—Csavar
B—Csavar és anya

C—Kapupánt csavar (3 darab)
D—Hajtószíj

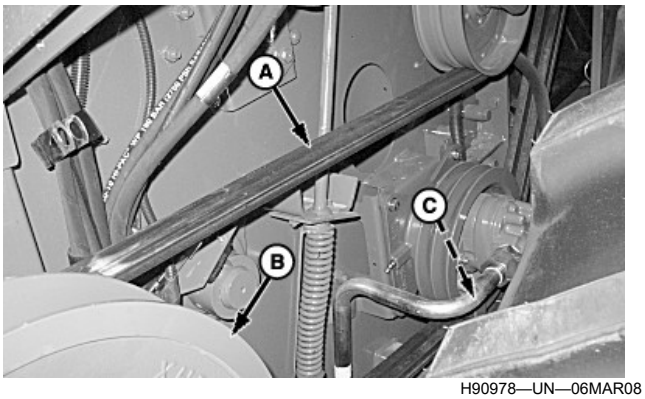
16. Távolítsa el a csavart (A), a csavart és anyát (B) és a kapupánt csavarokat (C).
17. Szerelje le a hajtószíjat (D) a hátsó szíjtárcsáról.



H87527—UN—27FEB07

A—Csatlakozó
B—Tartó
C—Hajtószíj

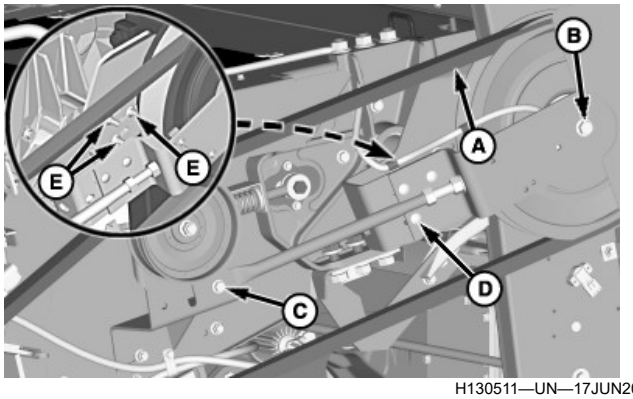
18. Húzza ki a csatlakozót (A) és távolítsa el a hevedert a tartóról (B).
19. Szerelje le és dobja ki a hajtószíjat (C).
20. Szerelje fel a csere hajtószíjat.
21. Csatlakoztassa a hevedert a tartóhoz, és kösse vissza az elektromos csatlakozót.



H90978—UN—06MAR08

A—Hajtószíj
B—Feszítőtárcsa
C—Merevítő

22. Szerelje fel a hajtószíjat (A) a motolla szivattyú köré és a hátsó szíjtárcsát (B).
23. Szerelje fel a korábban leszerelt motolla szivattyú merevítőt (C) a csavarral és az anyával.



H130511—UN—17JUN20

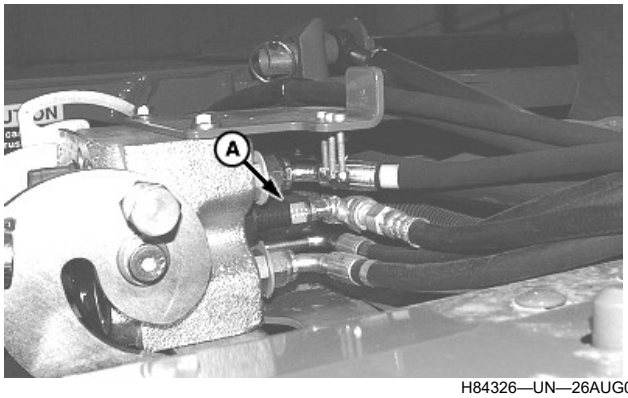
A—Hajtószíj
B—Csavar
C—Csavar és anya
D—Kapupánt csavar (3 darab)
E—Anya (3 db)

24. Szerelje fel a hajtószíjat (A) a hátsó szíjtárcsa köré.
25. Tegye be a csavarokat (B), és húzza meg az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Fejes csavar—Nyomaték	185 N·m (136 lb·ft)

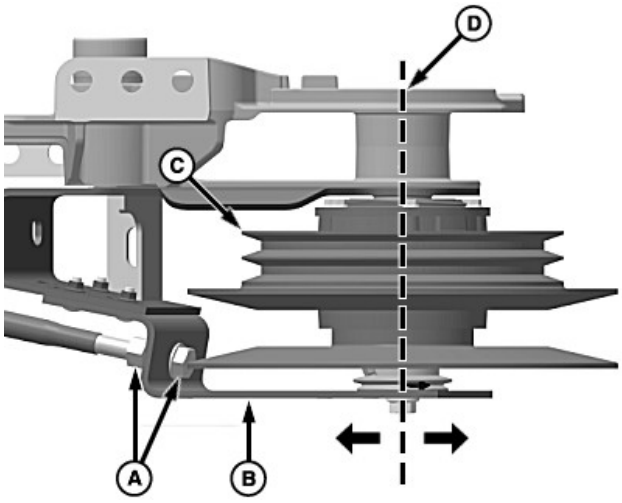
26. Húzza meg a csavart és az anyát (C).
27. Ekkor hagyja meglazítva a kapupánt csavarokat (D).
28. Húzza meg az anyákat (E), hogy megakadályozza a felső szíjtárcsa szerelvény mozgását.



H84326—UN—26AUG05

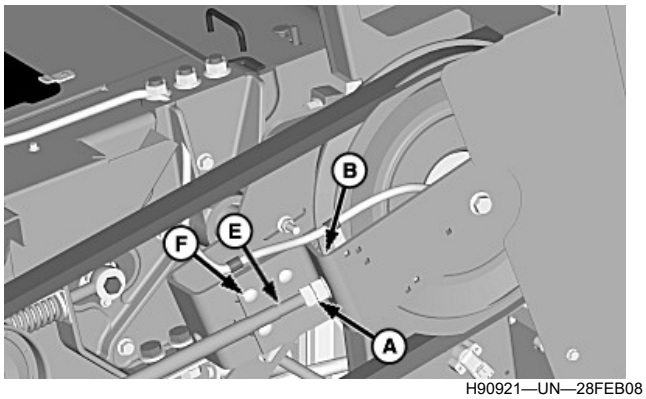
A—Hidraulika tömlő

29. Csatlakoztassa a hidraulika tömlőt (A) a multicsatlakozóra.



H122740—UN—15JAN18

Felső nézet



H90921—UN—28FEB08

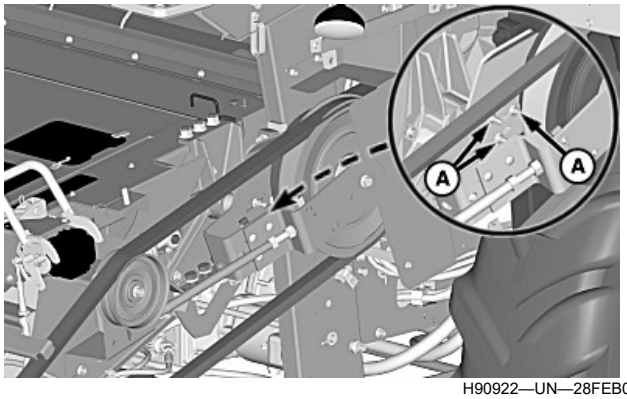
A—Anya (2 db)
B—Külső heveder
C—Szíjtárcsa (2 darab)
D—Oldallemez
E—Feszítőrúd
F—Kapupánt csavar (3 darab)

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze a felső köztestengely szíjtárcsák (C) illeszkedését. Ellenőrizze, hogy a szíjtárcsák párhuzamosan fussanak a ferdefelhordó oldalsó lemezével. A köztestengely szíjtárcsák párhuzamos elrendezését a kapupánt csavarok (F) meglazításával és az anyáknak (A) a feszítőrúdon (E) való használatával kell beállítani.

30. Az anyák (A) segítségével fordítsa el a feszítőrudat (E), hogy előre vagy hátra mozgassa a külső hevedert (B) a szíjtárcsák (C) igazításához. A külső szíjtárcsáknak párhuzamosnak kell lenniük a ferdefelhordó oldalsó lemezével (D).
31. Húzza meg a kapupánt csavarokat (F) az előírás szerint.

Specifikáció

Kerekfejű csavarok—Nyomaték. . . . . 54 N·m (40 lb·ft)



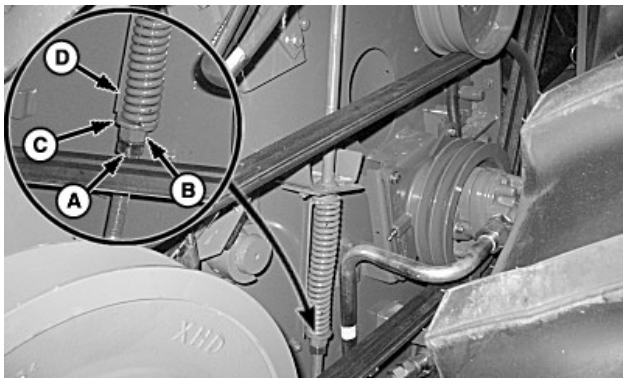
H90922—UN—28FEB08

A—Anya (3 db)

32. Lazítsa meg az előzőleg meghúzott anyákat (A). A szíjtárcsa hézag beállításához lásd a Ferdefelhordó változtatható sebességű szíj – Beállítás részt.
33. Szerelje fel az előzőleg leszerelt burkolatokat.

OUO6075,0004E88-35-16JUN20

A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyújának szíja (változó fordulatú ferdefelhordó)—Beállítás



H90975—UN—06MAR08

A—Rögzítőanya
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

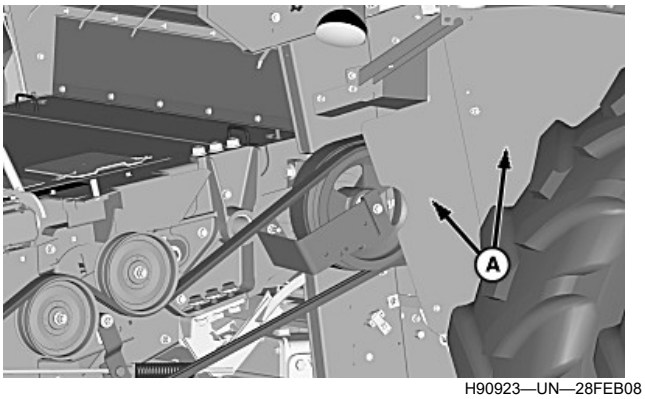
⚠ VIGYÁZAT: ÁLLÍTSA LE a motort, kapcsolja be a parkféket és vegye ki a kulcsot.

Lazítsa meg az (A) kontraanyát.

Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérő vége (D) és a váll alja között nem lesz. Húzza meg a kontraanyát.

OUO6075,0000669-35-02FEB10

Állandó fordulatú ferdefelhordó-hajtó szíj–Csere



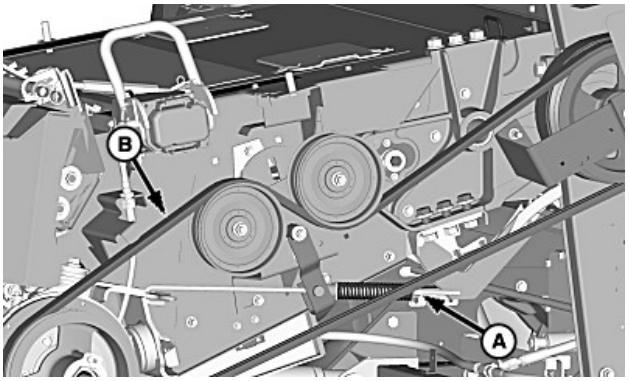
H90923—UN—28FEB08

A—Burkolatok

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Vegye le a biztonsági ütközőt és a bal oldali ferdefelhordó burkolatokat.

Vegye le a burkolatokat (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Anyák
B—Hajtó szíj

Lazítsa meg az anyákat (A), hogy a hajtószíj (B) feszítése megszűnjön.

Vegye le a hajtószíjat a szíjtárcsákról.

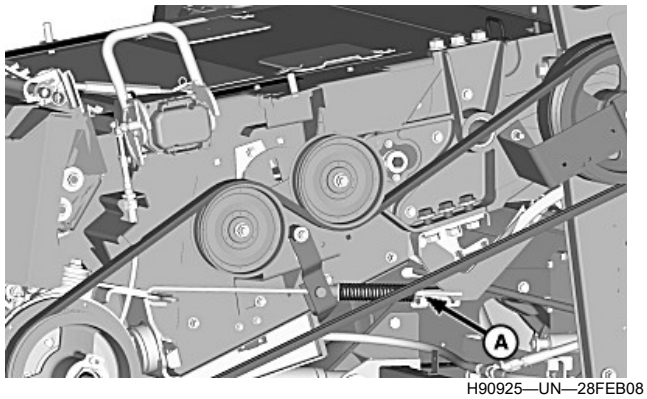
Szerelje fel az új hajtószíjat, és húzza meg az anyákat addig, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között nem lesz.

Fordítsa a tartót a megfelelő helyzetbe, és rögzítse csavarral és anyával.

Szerelje vissza a ferdefelhordó előzőleg leszerelt burkolatait.

OUO6075,000066A-35-02FEB10

Ferdefelhordó állandó fordulatú hajtószíj–Beállítás



H90925—UN—28FEB08

A—Anyák

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Vegye le a biztonsági ütközőt és a bal oldali ferdefelhordó burkolatokat.

Húzza meg az anyákat (A) addig, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között nem lesz.

Szerelje vissza a ferdefelhordó előzőleg leszerelt burkolatait.

OUO6075,000066B-35-02FEB10

A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyújának szíja (állandó fordulatú hajtás)–Csere



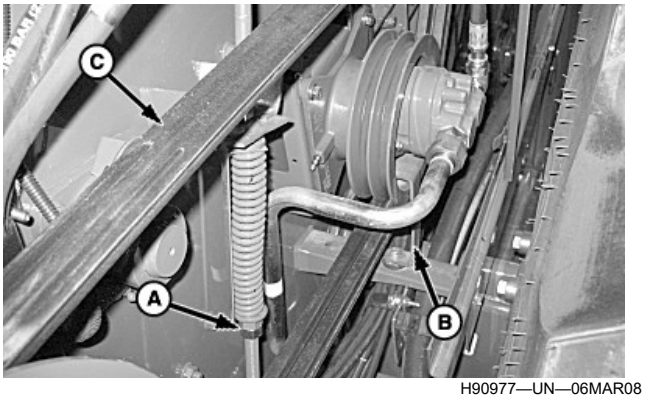
H90923—UN—28FEB08

A—Burkolatok

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Vegye le a biztonsági ütközőt és a bal oldali ferdefelhordó burkolatokat.

Vegye le a burkolatokat (A).

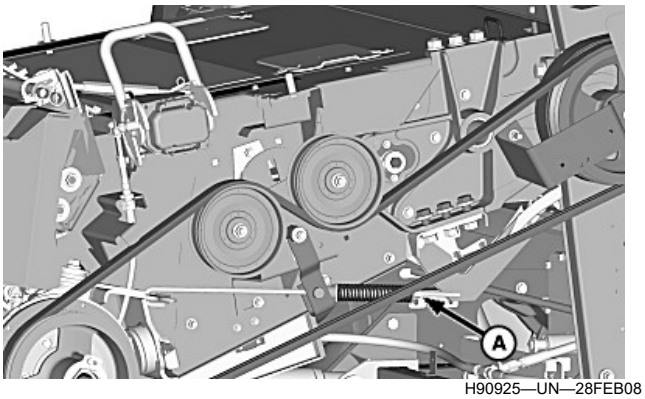


H90977—UN—06MAR08

A—Anyák
B—Merevítés
C—Hajtó szíj

Lazítsa meg az anyákat (A), hogy a hajtószíj feszítése megszűnjön.

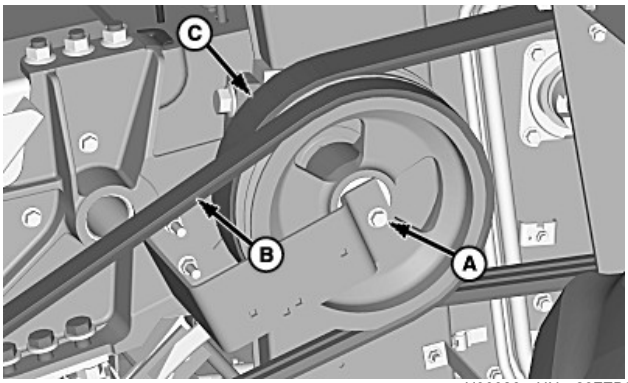
Vegye le a csavart és az anyát, hogy a motollaszivattyú merevítőjét (B) kifordíthassa a hajtószíj (C) leszereléséhez.



H90925—UN—28FEB08

A—Anyák

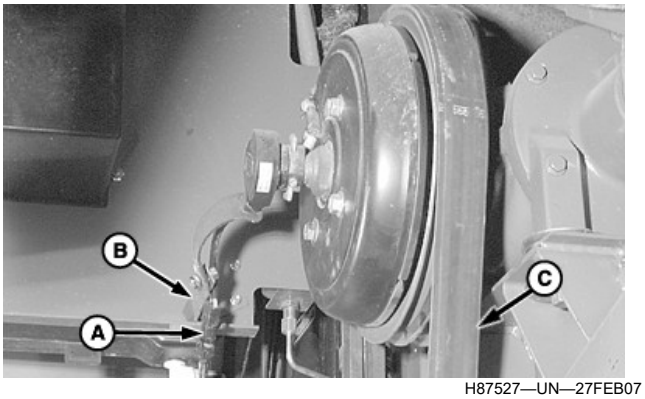
Lazítsa meg az anyákat (A), hogy a hajtószíj feszítése megszűnjön.



H90926—UN—28FEB08

A—Fejescsavar
B—Állandó fordulatú hajtószíj
C—Vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíj

Távolítsa el a csavart (A), az állandó fordulatú hajtószíjat (B), és a vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíját (C).



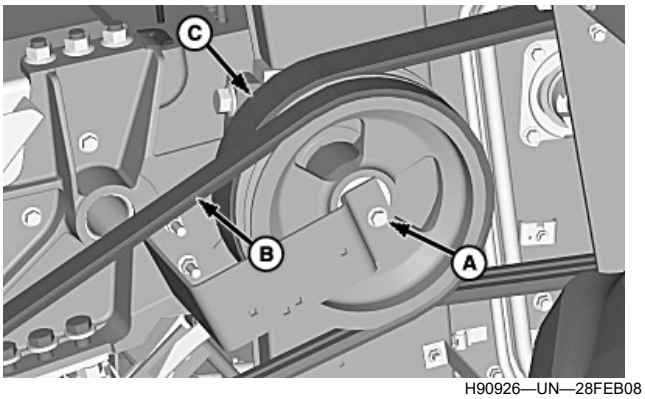
H87527—UN—27FEB07

A—Csatlakozó
B—Tartó
C—Vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíj

Kösse le a csatlakozót (A), és vegye ki a tartóból (B).

Vegye le és dobja el a vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíját (C):

Szerelje be az új vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíjat, kösse össze a pántot a tartóval, és kösse be az elektromos csatlakozót.



H90926—UN—28FEB08

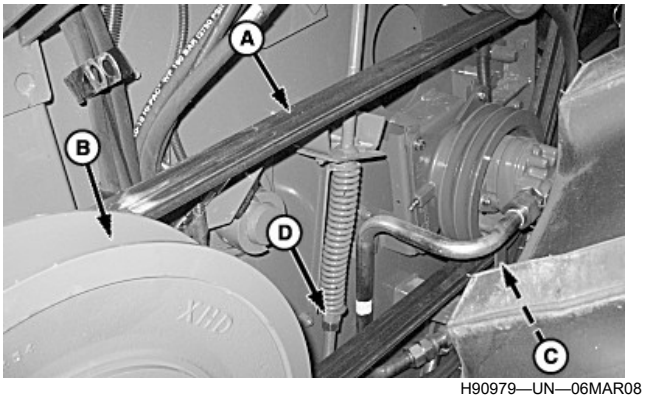
A—Fejescsavar
B—Állandó fordulatú hajtószíj
C—Vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíj

Szerelje fel az új vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíjat (C), és az állandó fordulatú hajtószíjat (B).

Szerelje be, és húzza meg a csavart (A) az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Fejescsavar—Meghúzási nyomaték	185 Nm (136 lb-ft)



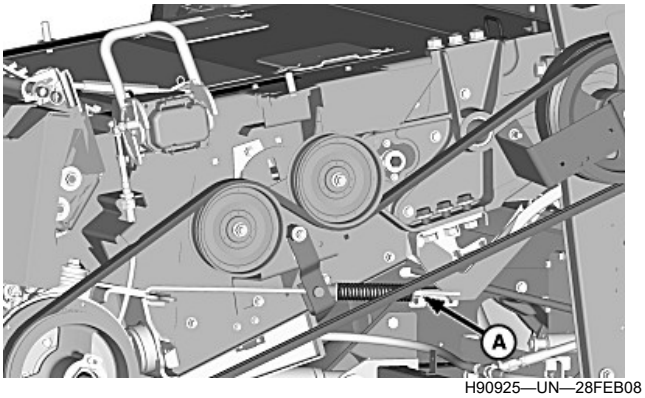
H90979—UN—06MAR08

A—Hajtó szíj
B—Szíjtárcsa
C—Merevítés
D—Anyák (2 db)

Szerelje fel az új hajtószíjat (A) a motollaszivattyú és a hátsó ékszíjtárcsák (B) köré.

Tegye vissza az előzőleg leszerelt motollaszivattyú merevítést (C) a csavarral és az anyával.

A hajtószíj beállításához húzza meg az anyákat (D) addig, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között nem lesz.



H90925—UN—28FEB08

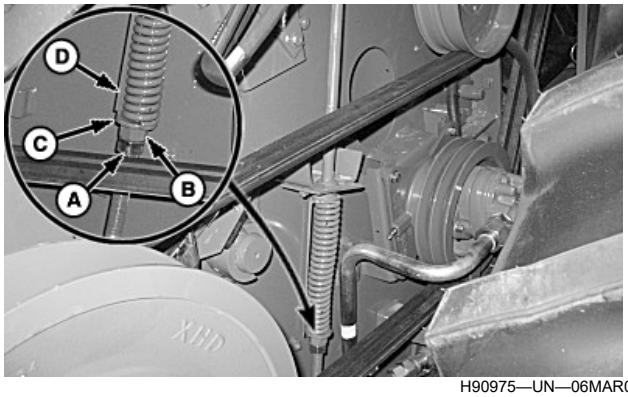
A—Anyák

A hajtószíj megfelelő feszítéséhez húzza meg az anyákat (A) addig, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között nem lesz.

Szerelje fel a ferdefelhordó bal oldali burkolatait.

OUO6075,000066C-35-02FEB10

A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyújának szíja (állandó fordulatú hajtás)–Beállítás



H90975—UN—06MAR08

A—Rögzítőanya
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

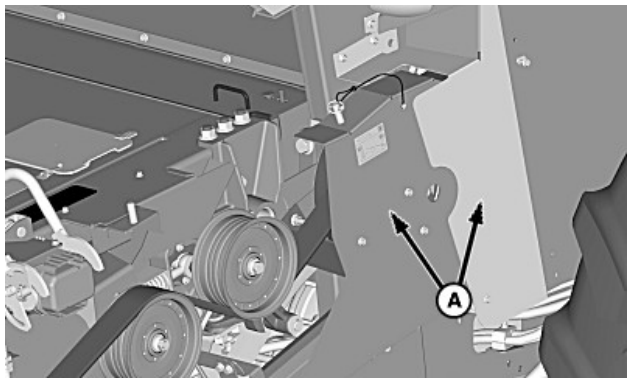
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Lazítsa meg az (A) kontraanyát.

Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérő vége (D), és a váll alja között nem lesz. Húzza meg a kontraanyát.

OUO6075,000066D-35-02FEB10

CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó hajtószíj cseréje



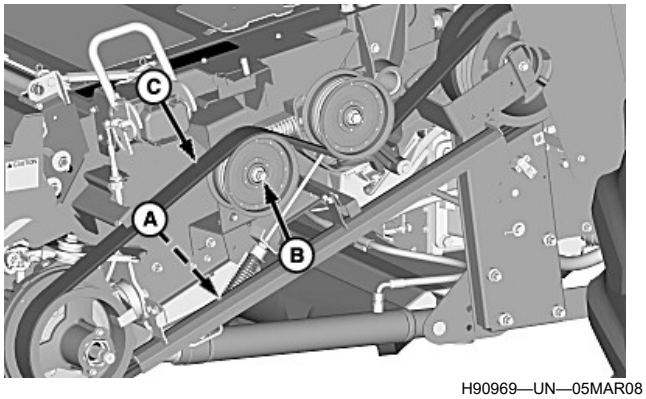
H90968—UN—05MAR08

A—Burkolatok

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Vegye le a biztonsági ütközőt és a bal oldali ferdefelhordó burkolatokat.

Vegye le a burkolatokat (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Anyák
B—Szabadonfutó anya
C—Hajtó szíj

Lazítsa meg az anyákat (A), hogy a hajtószíj és hajtószíj feszítése megszűnjön, és lazítsa meg a szabadonfutó anyát (B).

Vegye le a hajtószíjat (C) a szíjtárcsákról.

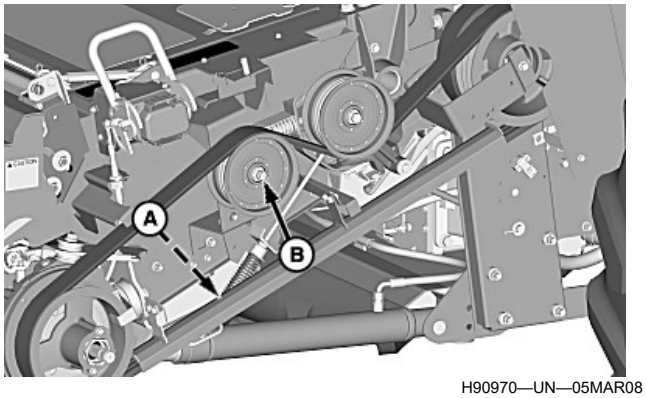
Szerelje fel az új hajtószíjat, mozgassa a szabadonfutót a nyílás 3/4 részéig, és húzza meg a szabadonfutó anyáját.

Húzza meg az anyákat addig, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között nem lesz.

Szerelje vissza a ferdefelhordó előzőleg leszerelt burkolatait.

OUO6075,0000653-35-02FEB10

CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó hajtószíj beállítása



H90970—UN—05MAR08

A—Anyák
B—Szabadonfutó anya

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Vegye le a biztonsági ütközőt és a bal oldali ferdefelhordó burkolatokat.

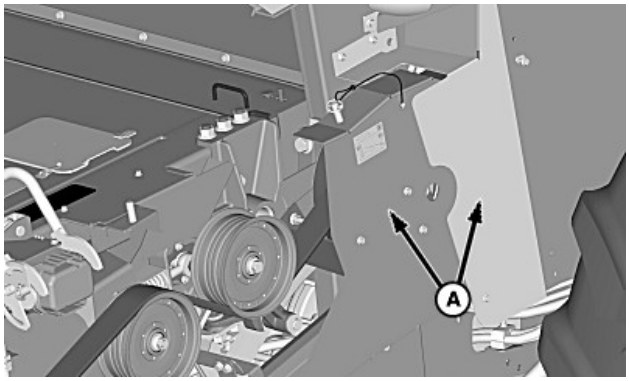
Húzza meg az anyákat (A) addig, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között nem lesz.

MEGJEGYZÉS: Ha a mérő eléri a feszítés végét, akkor lazítsa meg a szabadonfutó anyáját (B), és állítsa magasabbra a nyílásban a szabadonfutót. Húzza meg az anyákat addig, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között nem lesz.

Szerelje vissza a ferdefelhordó előzőleg leszerelt burkolatait.

OUO6075,0000654-35-02FEB10

Vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíj (CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó) cseréje



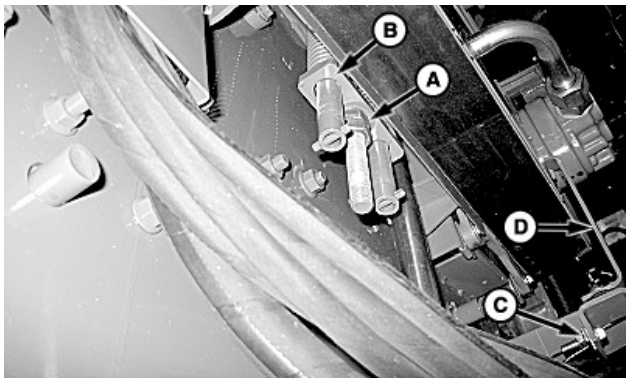
H90968—UN—05MAR08

A—Burkolatok

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Vegye le a biztonsági ütközőt és a bal oldali ferdefelhordó burkolatokat.

Vegye le a burkolatokat (A).

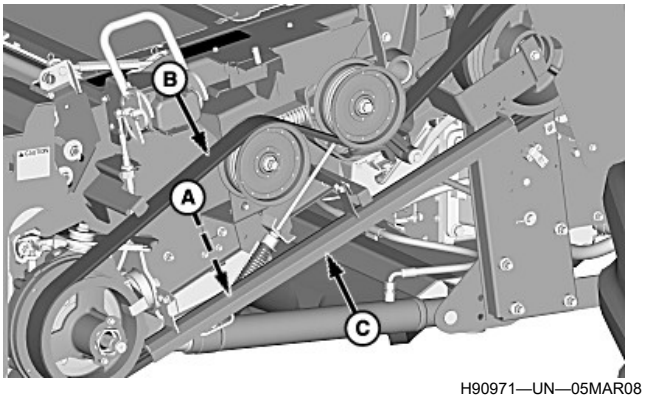


H87350—UN—05FEB07

A—Anyák
B—Rugófeszítő
C—Csavar és anya
D—Merevítés

Lazítsa meg a rugófeszítőn lévő anyákat (B), hogy megszűnjön a hajtószíj feszítése.

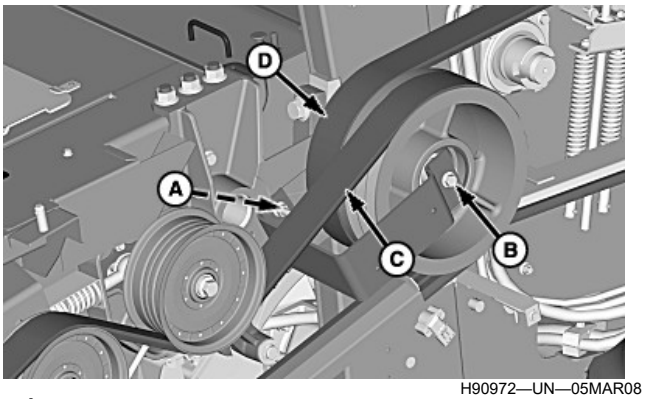
Távolítsa el a csavart és az anyát (C), majd tolja félre a motollaszivattyú merevítőjét (D).



H90971—UN—05MAR08

A—Anyák
B—Hajtó szíj
C—Burkolólemez

Lazítsa meg az anyákat (A), hogy a hajtószíj (B) feszítése megszűnjön, és vegye le a burkolatot (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Érzékelő tartó
B—Fejescsavar
C—A ferdefelhordó meghajtó szíj
D—Vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíj

Távolítsa el az érzékelőtartót (A), és a csavart (B).

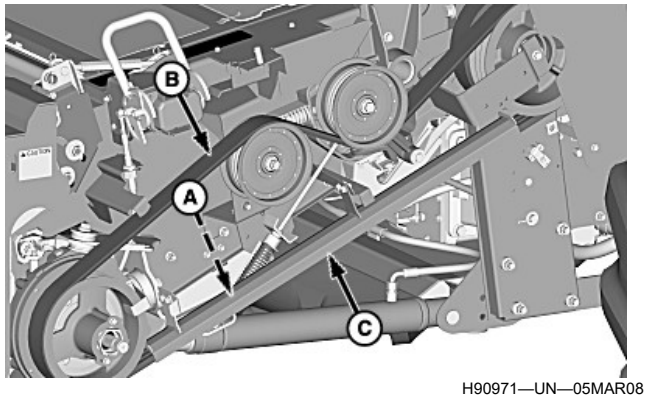
Vegye le a vágóasztal motolla hajtószíjat (C) a szíjtárcsákról, és a vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíját (D).

Szerelje fel az új vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíjat és a ferdefelhordó hajtószíjat (B).

Szerelje fel az érzékelőtartót, és húzza meg a fejescsavart az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Fejescsavar—Meghúzási nyomaték	185 Nm (136 lb-ft)

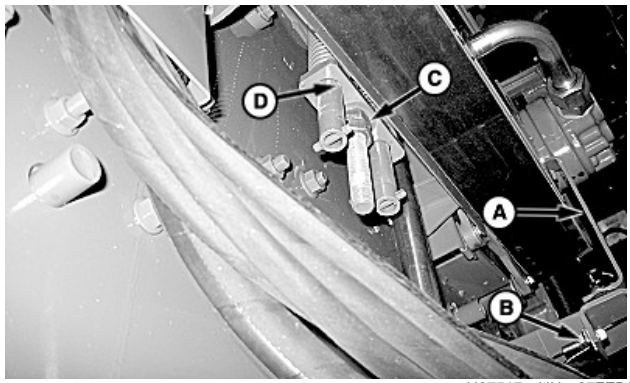


H90971—UN—05MAR08

A—Anyák
B—Hajtó szíj
C—Burkolólemez

MEGJEGYZÉS: A szíj súrlódásának megelőzése érdekében a hajtószíj és a szíjburkolat mindkét oldalán egyenlő hézagnak kell lennie.

Szerelje fel az előzőleg eltávolított burkolatot (C), és húzza meg az anyákat (A) addig, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között nem lesz, a hajtószíj megfelelő feszítéséhez (B).



H87517—UN—27FEB07

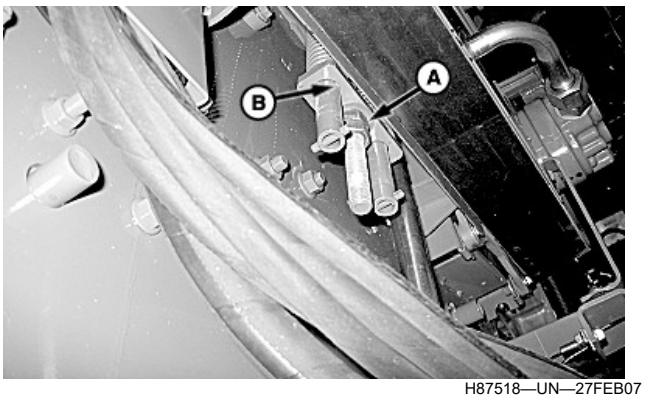
A—Merevítés
B—Csavar és anya
C—Anyák
D—Nyílások

Tegye vissza az előzőleg leszerelt motollaszivattyú merevítést (A), és rögzítse a fejescsavarral és az anyával (B).

Húzza meg az anyákat (C), míg a mérőn keresztül lyukak (D) nem válnak láthatóvá.

OUO6075,0000655-35-02FEB10

Vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyú szíj (CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó) beállítása



H87518—UN—27FEB07

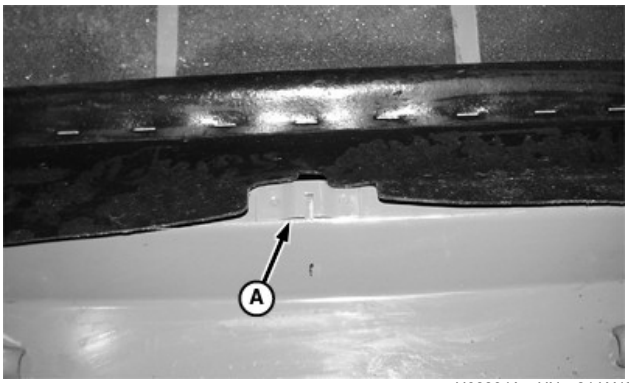
A—Anyák
B—Nyílások

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Húzza meg az anyákat (A), míg a mérőn keresztül lyukak (B) nem válnak láthatóvá.

OUO6075,0000656-35-02FEB10

Manuális harántbillentő visszajelző (harántbillentés rendszer)



H62284A—UN—24JAN00

A—Horony

A harántbillentő rendszer manuális dőlésvisszajelzővel van felszerelve, mellyel gyors szemrevétellel ellenőrizhető, hogy a vágóasztal egy szintben van-e a gép vázával.

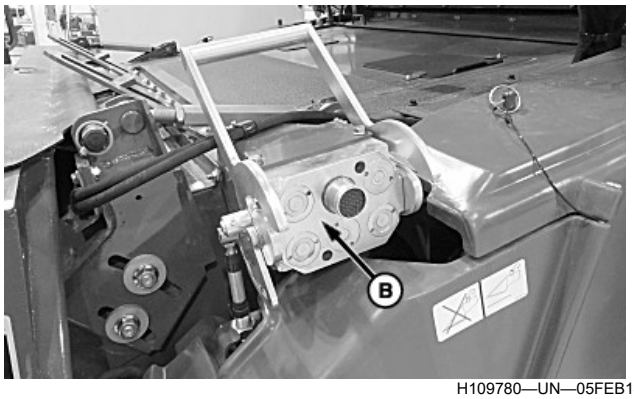
Ha a horony (A) a gumitömítés közepén található, akkor a vágóasztal körülbelül egy szintben van a gép vázával. A visszajelző üzem közben is hasznos referenciául szolgálhat.

OUO6075,000066E-35-02FEB10

A multicsatlakozó és az egypontos reteszelés rögzítése



H109779—UN—05FEB14



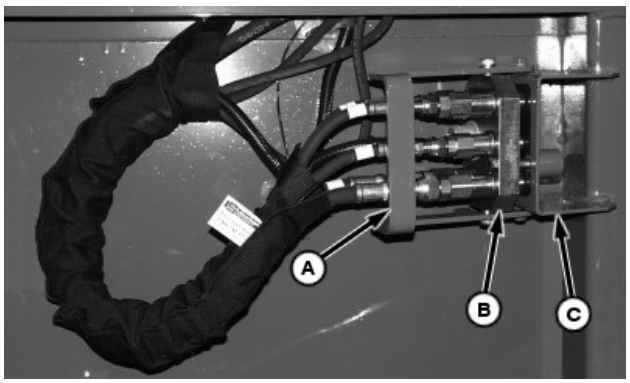
H109780—UN—05FEB14

A—Fedél
B—Multicsatlakozó homlokfelület

FONTOS: Ne működtesse a reteszelő csapokat, ha az adapter a talajon van. Ha a multicsatlakozót adapterrel a talajon kell működtetni, akassza ki a kábelt a fogantyúból.

A hidraulika rendszer elszennyeződésének megelőzése érdekében tisztítsa meg a multicsatlakozó felületét elektromos érintkező tisztítóval.

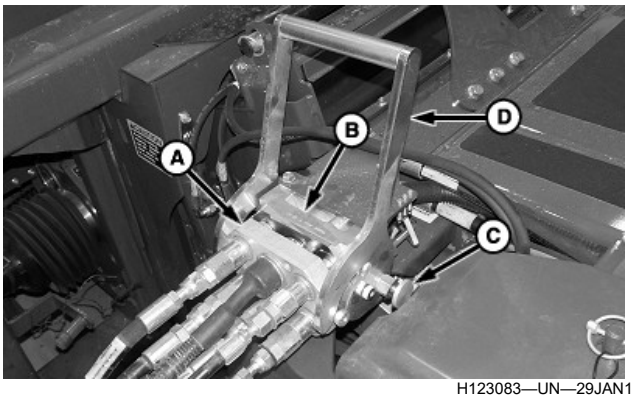
1. Vegye le az fedelet (A), és tisztítsa meg a multicsatlakozó homlokfelületét (B).



H70035—UN—19SEP01

A—Fogantyú
B—Multicsatlakozó
C—Tároló tartó

2. Nyissa ki a fogantyút (A) és távolítsa el a multicsatlakozót (B) a tároló tartóról (C).



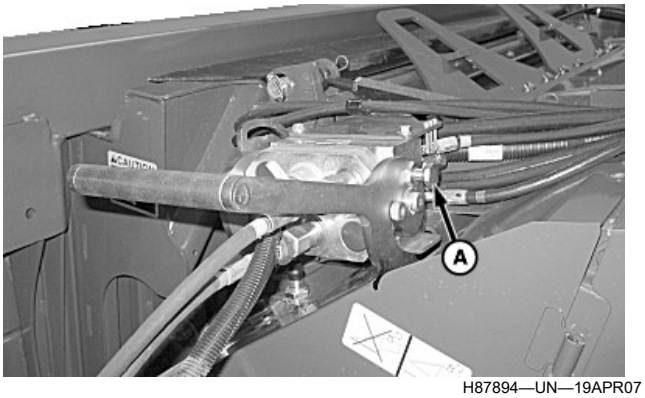
H123083—UN—29JAN18

A—Multicsatlakozó
B—Csatlakozó aljzat
C—Gomb
D—Fogantyú

FONTOS: A hidraulika rendszer elszennyeződésének megelőzése érdekében tisztítsa meg a multicsatlakozó csatlakoztatása előtt annak felületeit, az elektromos érintkező tisztítóval.

MEGJEGYZÉS: A reteszelő huzal károsodásának elkerülése érdekében, egy nyírócsavar van rögzítve a karra. A reteszelő csapok adapterrel a talajon való működtetésének kísérlete a csavar elnyíródását eredményezheti. Lásd a Nyírócsavar elhelyezkedés részt később, ebben a fejezetben.

3. Szerelje fel a multicsatlakozót (A) a csatlakozóaljzatra (B).
4. Húzza meg és tartsa a gombot (C) a fogantyú (D) bezárásához.

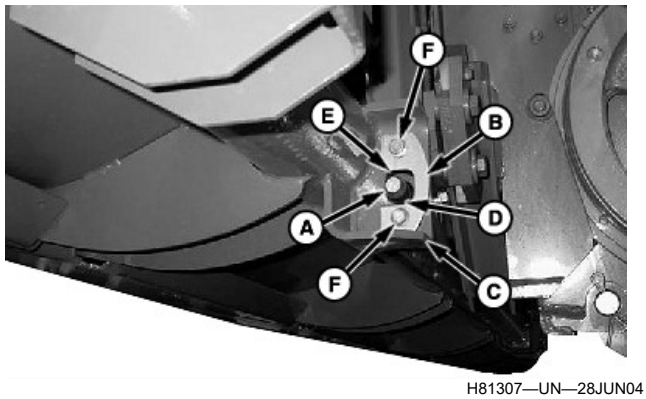


H87894—UN—19APR07

A—Gomb

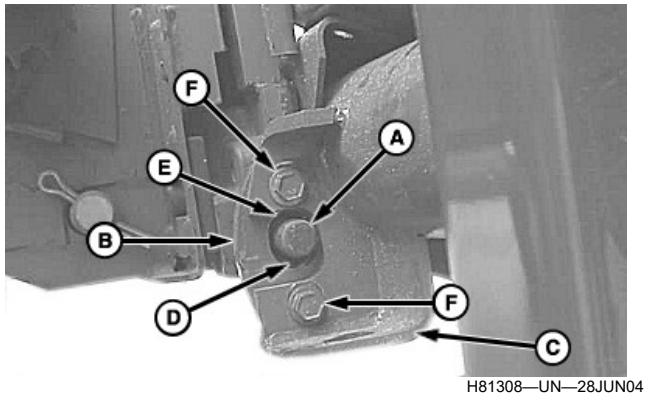
FONTOS: Ha a multicsatlakozót nem sikerül teljesen bezárni, a gomb beakadhat, ami az adapter betakarítás vagy szállítás közbeni leesését eredményezheti.

5. Amikor a multicsatlakozó fogantyú teljesen be van zárva, a gomb (A) automatikusan egymáshoz reteszeli a csatlakozókat.



H81307—UN—28JUN04

Belső reteszelő lemez (M10 csavarok)



H81308—UN—28JUN04

Külső rögzítőlap (M12 csavarok)

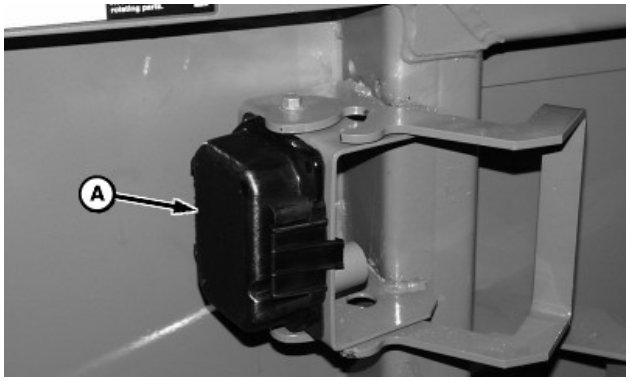
A—Retesz csap
B—Retesz lap
C—Keret
D—Alsó hézag
E—Felső hézag
F—Csavar (2 darab)

MEGJEGYZÉS: Csatlakoztatott adapterrel a reteszelő csapoknak szabadon kell mozogniuk a reteszelő lemez furatain keresztül. Ha a reteszelő csapok nem mennek át a rögzítőlapokon, győződjön meg róla, hogy a rögzítőlapok az adapteren helyesen vannak-e beállítva.

6. A reteszelő csapoknak (A) szabadon kell mozogniuk az adapteren a reteszelő lemez furatain keresztül, amikor a multicsatlakozó reteszelve van. A reteszelő lemeznek (B) érintkeznie kell a vázzal (C). Inkább kisebb hézagot kell tartani a lap alsó hézagja (D) és a reteszcsap között, mint a lap felső hézagja (E) és a reteszcsap között. Ez szükségessé teheti a reteszelő lemez átforgatását.
7. **Ha beállításra van szükség:** Szerelje ki a csavarokat (F), fordítsa át a lap végét, és szerelje vissza.
8. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció	
Belső rögzítőlap (M10 csavarok)—Nyomaték	80 N·m (60 lb·ft)

Specifikáció	
Külső rögzítőlap (M12 csavarok)—Nyomaték	130 N·m (96 lb·ft)



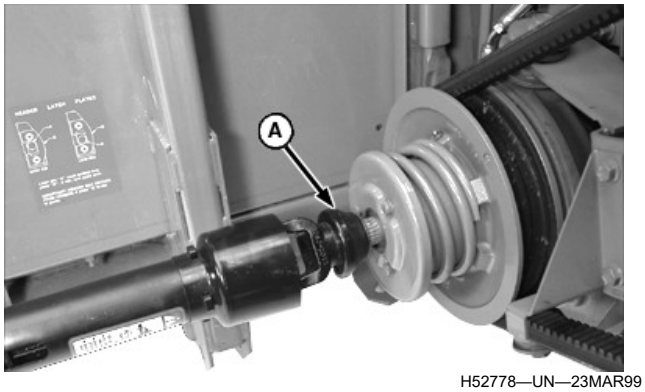
H74305—UN—18NOV02

A—Fedél

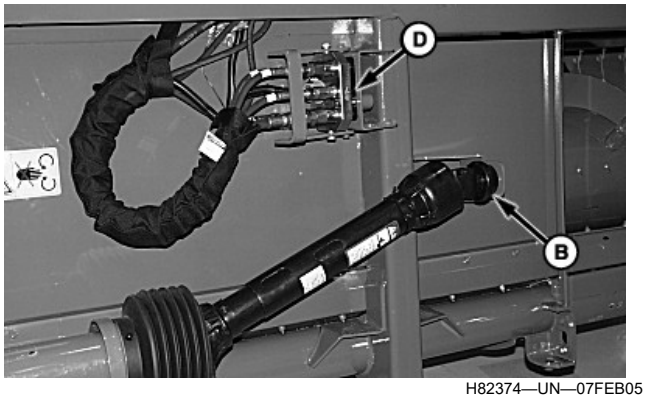
9. Szerelje fel a fedelet (A) a vágóasztal tárolási helyzetébe.
10. Szerelje ki a teleszkópos tengelyt a tárolási helyzetből és szerelje fel a ferdefelhordó előtéttengelyére, ügyelve rá, hogy a rögzítőgallér teljesen rögzült.

OUO6075,0004EB9-35-06JUL20

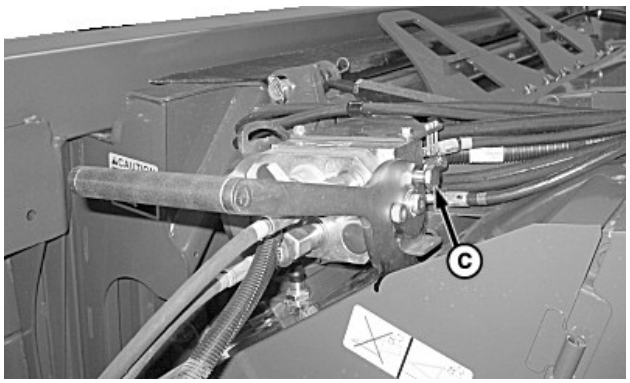
Az adapter csatlakoztatása és lecsatlakoztatása a ferdefelhordóról



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Rögzítőgyűrű
B—Tárolási helyzet
C—Gomb
D—Multicsatlakozó tárolási helyzet

VIGYÁZAT: Ne hagyjon hajtótengelyeket a gépen. Ha véletlenül bekapcsolja a ferdefelhordót, személyi, vagy gép sérülés lehet a következmény.

FONTOS: Az U-csuklóval ellátott hajtótengelyek az összes jóváhagyott adapter bal és jobb oldalán használatosak.

MEGJEGYZÉS: A teljes csatlakoztatási és lecsatlakoztatási eljárásokat lásd az adapter kezelési utasításában.

1. Csatlakoztassa le a teleszkópos hajtótengelyt a ferdefelhordóból a gép mindkét oldalán található rögzítőgallérnál (A).
2. Helyezze a teleszkópos hajtótengelyt tárolási helyzetbe (B).

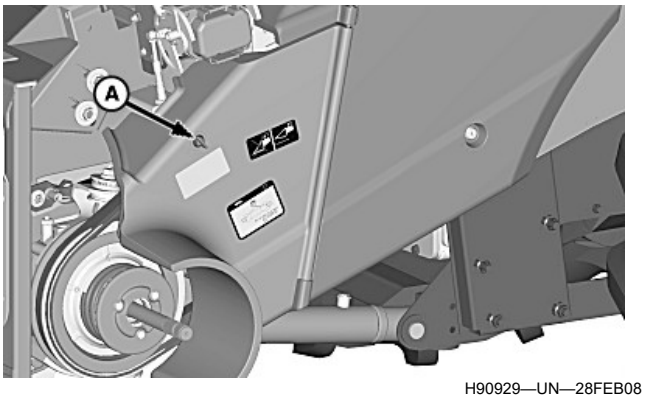
FONTOS: Ne működtesse a reteszelő csapokat úgy, hogy az adapter a talajon van. Ha a multicsatlakozót adapterrel a talajon kell működtetni, akassza ki a kábelt a fogantyúból.

MEGJEGYZÉS: A reteszelő csapoknak teljesen hátrahúzva kell lenniük, amikor a fogantyú teljesen fent van az ütközővel szemben. Állítsa be a kábelrögzítést, ha a reteszelőcsapok nincsenek teljesen visszahúzva. Lásd Egypontos reteszelés – Beállítás részt.

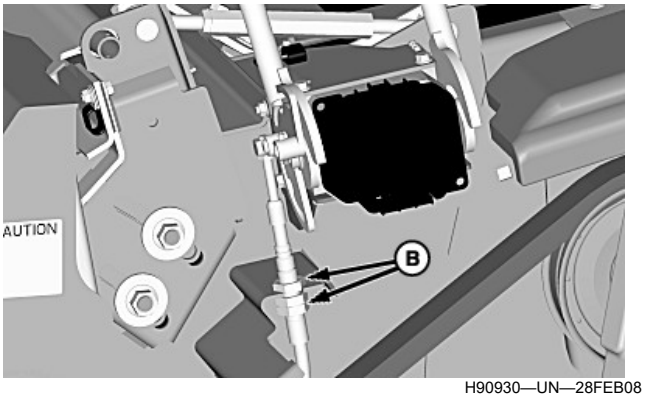
3. Húzza meg és tartsa a gombot (C) a zár a fogantyú a multicsatlakozó lecsatlakoztatásához való felemelése közben.
4. Távolítsa el a multicsatlakozó fedelét a tárolási helyzetből az adapteren, és helyezze a fedelet a gép multicsatlakozójára.
5. Helyezze és rögzítse a multicsatlakozót tárolási helyzetbe (D).

OUO6075,0004EBA-35-06JUL20

Egypontos reteszelés – Beállítás



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Védőburkolat
B—Önzáróanya (2 darab)

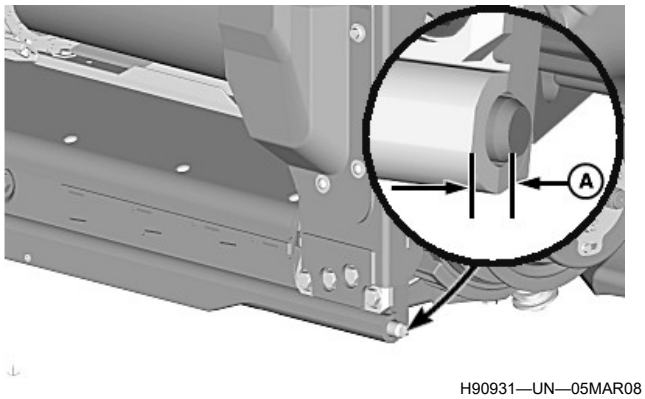
⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A harántbillentés ferdefelhordó beállítások csak a multicsatlakozó fogantyú kábelénél hajthatók végre.

1. Nyissa ki a bal oldali ferdefelhordó burkolatot (A).
2. Lazítsa meg a kábel önzáróanyákat (B).

FONTOS: Ellenőrizze, hogy a fogantyú a multicsatlakozó ütközőjénél legyen. A fogantyú ütközőnél állása ellenőrzésének sikertelensége pontatlan csapméreteket, és az adapter betakarítás vagy szállítás közbeni leesését eredményezheti.

3. Állítsa a multicsatlakozó fogantyúját az ütközőhöz.



H90931—UN—05MAR08

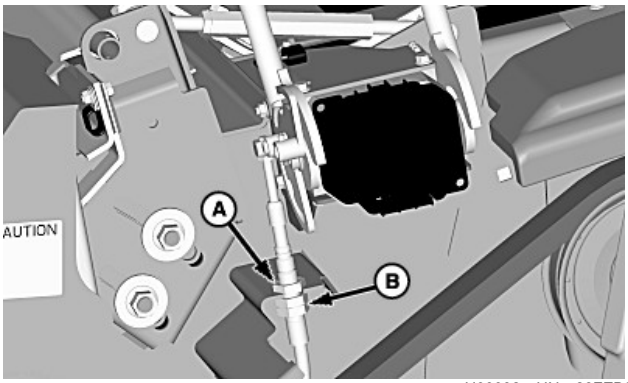
Bal oldali reteszelő csap

A—Méret

MEGJEGYZÉS: A kábel tartóban való "felfelé" mozgatása még jobban behúzza a csapot.

A kábel tartóban való "lefelé" mozgatása még jobban kitolja a csapot.

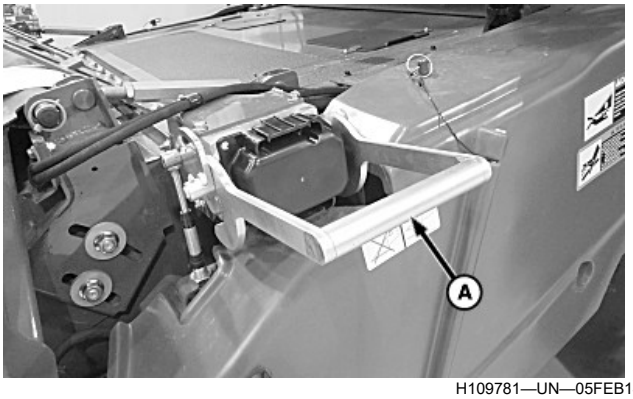
4. A megfelelő csapbeállításhoz szükséges mértékben állítsa be a kábelt a tartóban:
   - A bal oldali reteszelő csapnak síkban +/–2 mm-nek (0.08 in) kell lennie (A).



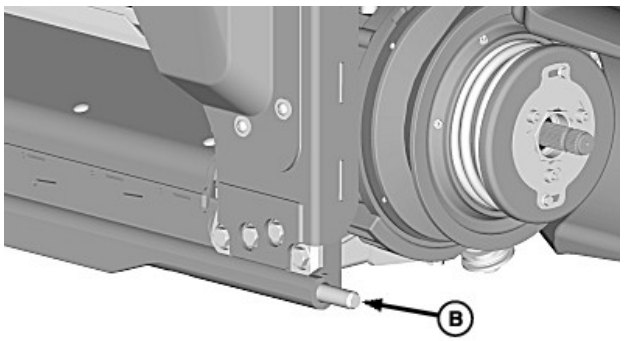
H90932—UN—28FEB08

A—Felső önzáróanya
B—Alsó önzáróanya

5. Tartsa az alsó önzáróanyát (B), és húzza meg a felső önzáróanyát (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Multicsatlakozó fogantyú
B—Csap (2 db)

FONTOS: Ha nem sikerül a csapok megfelelő méretekre való beállításának ellenőrzése, az az adapter betakarítás vagy szállítás közbeni leesését eredményezheti.

6. Engedje le teljesen a multicsatlakozót fogantyúját (A), és ellenőrizze, hogy a csapok (B) (mindkét oldal) a megfelelő értékre vannak beállítva. Állítsa be, ha nem az előírásnak megfelelően van beállítva.

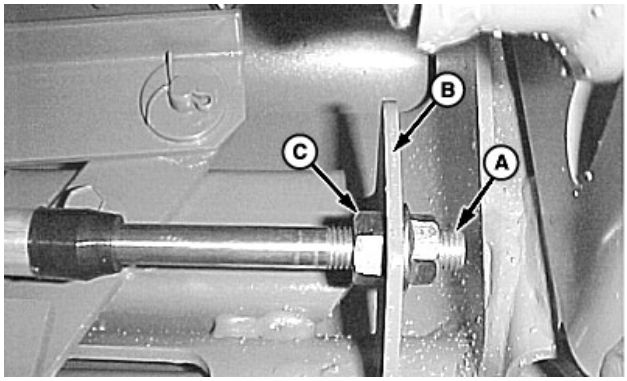
Specifikáció

Ferdefelhordó csapok—Távolság	45–52 mm (1-3/4–2 in)

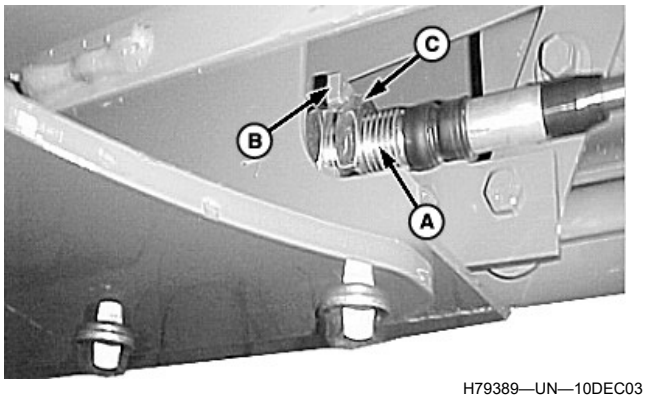
7. Zárja be a bal oldali ferdefelhordó burkolatot.

OUO6075,0004E89-35-06JUL20

Sík talajra való ferdefelhordó alsó kábelvégének beállítása



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Menetek
B—Tartó
C—Rögzítőanyák

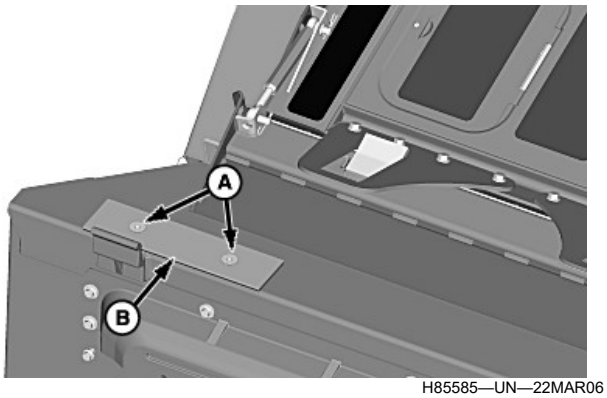
Ha a menetek (A) nem a tartó (B) közepére esnek, akkor be kell állítani a rögzítőkábel alsó végét.

Lazítsa meg a rögzítőanyákat (C), és állítsa be a kábelt úgy, hogy a menetek a tartó közepére essenek.

Húzza meg a rögzítőanyákat.

OUO6075,0000672-35-02FEB10

Sík talajra való ferdefelhordó hézagolóinak beállítása



H85585—UN—22MAR06

A—Csavarok

B—Hézagoló alátét

MEGJEGYZÉS: A szintezés pontos beállításához a gumiabroncsok nyomásának meg kell egyeznie.

Ha a ferdefelhordóra csatlakoztatva van a vágóasztal, akkor vízszintben kell lennie.

Emelje fel a vágóasztalt közepes magasságra.

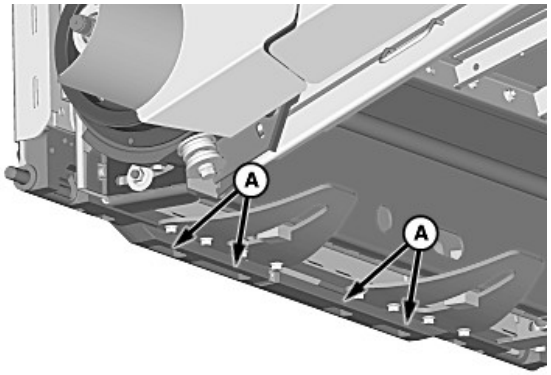
Álljon kb. 5 m (15 ft.) távolságban a vágóasztal elé.

Hasonlítsa össze a vágóasztal alját a gép elülső tengelyével.

Ha a vágóasztal nincs vízszintben, akkor távolítsa el a csavarokat (A), és a hézagolókat (B) a ferdefelhordó felső gerendáján jobbra-balra mozgatva állítsa vízszintbe a vágóasztalt.

OUO6075,0000673-35-02FEB10

Ferdefelhordó reteszelő csapok (tisztítás)



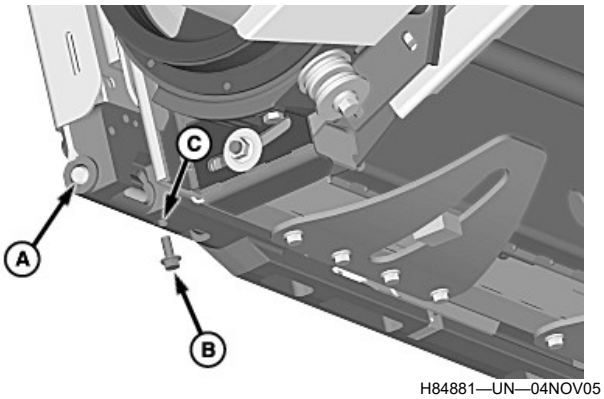
H84880—UN—04NOV05

A—Tisztítónyílások helye

Ha a reteszelő csapok nehezen mozognak a harántbillentés funkcióval rendelkező ferdefelhordón, akkor meg kell tisztítani őket a terménymaradványoktól (A).

OUO6075,0000674-35-02FEB10

Ferdefelhordó manuális kioldása



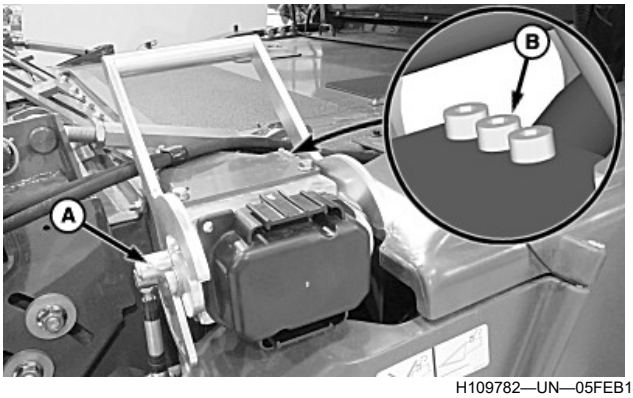
H84881—UN—04NOV05

A—Reteszelő csapok
B—Fejescsavar
C—Furat

Ha megrongálódott a nyírócsavar, akkor a reteszelő csapokat (A) a rögzítőlapon áttolva távolítsa el a vágóasztalt, majd helyezzen M12 csavart (B) a furatba (C). Ismételje meg a másik oldalon is.

OUO6075,0000675-35-02FEB10

A nyírócsavar helye



H109782—UN—05FEB14

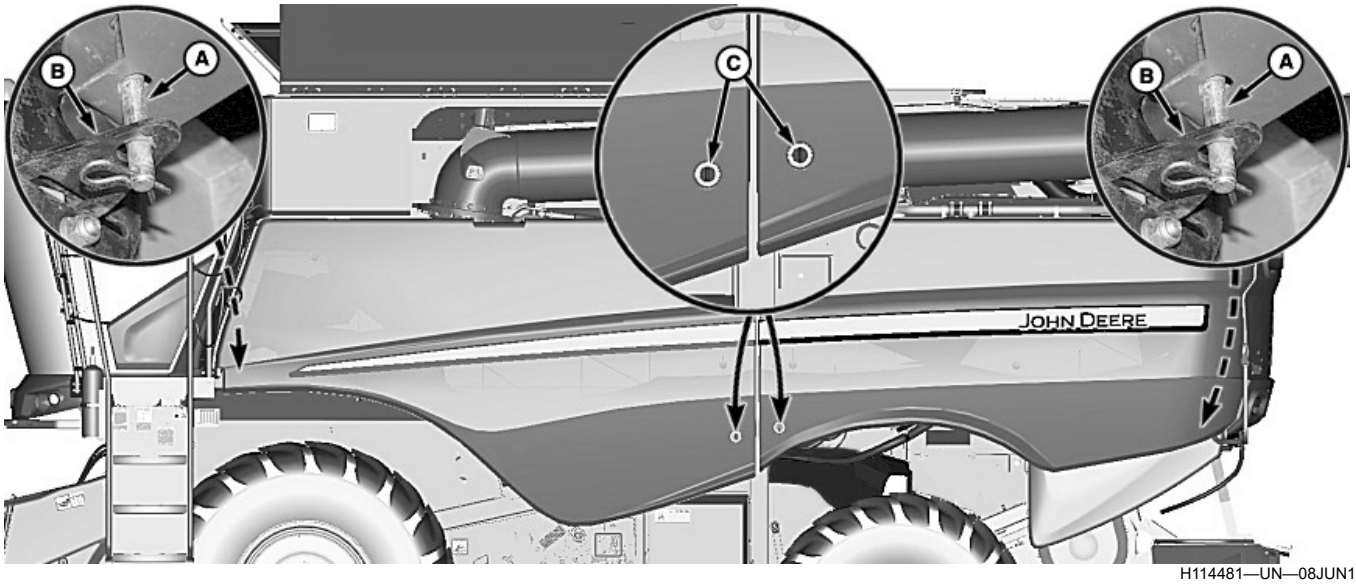
A—Nyírócsavar
B—Tartalék nyírócsavarok

MEGJEGYZÉS: Három tartalék nyírócsavart mellékeltünk a géphez.

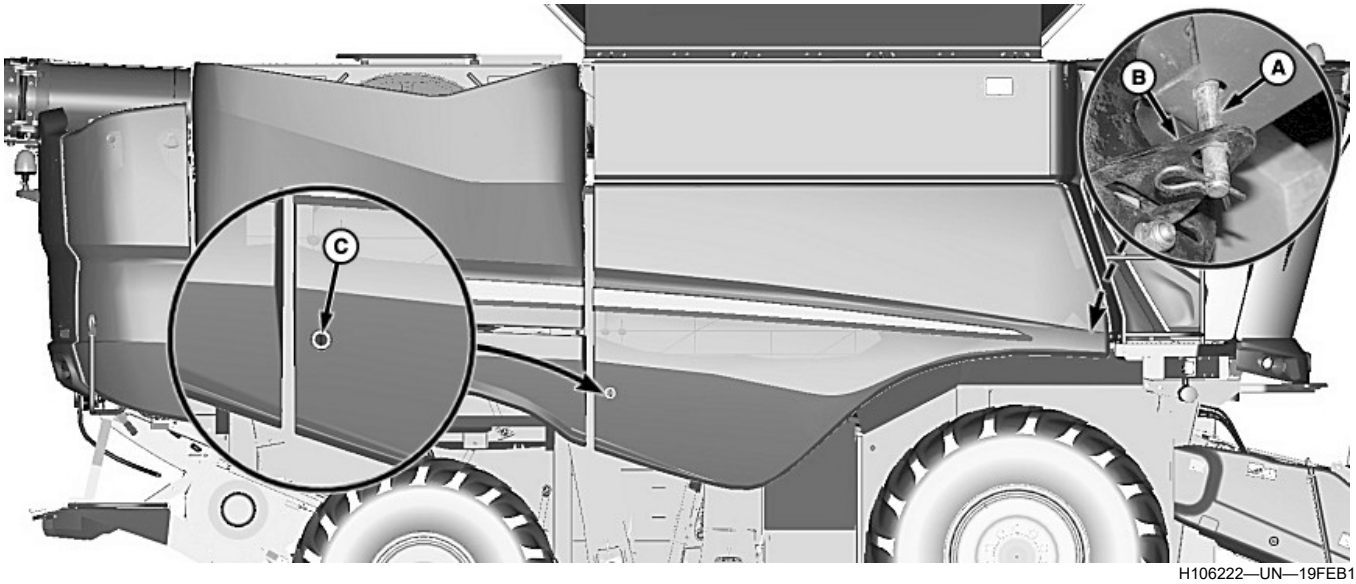
Ha a nyírócsavar eltört (A), szerelje ki és pótolja egy új nyírócsavarral (B).

SS43267,000037A-35-05FEB14

Oldalajtók



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Csap
B—Zárólapok
C—Retesz

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A reteszelés és a reteszelő kar működése a gép két oldalán megegyezik.

1. Távolítsa el a rugós kapcsot és a csapot (A) a zárólapból (B). Szerelje vissza a rugós csapot a csapba.
2. Fordítsa el a reteszt (C) és húzza ki a szárnyas ajtón a felemeléshez.

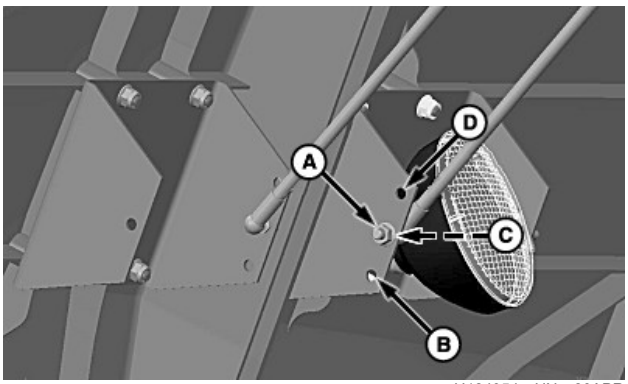
OUO6075,0004942-35-26APR18

Oldalajtók és burkolatok

A gép működtetése előtt ellenőrizze, hogy minden oldalajtó és burkolat fel van helyezve és be van zárva.

OUO6075,0004E8A-35-26JUN20

Oldalajtó munkahenger beállítás



H124054—UN—26APR18

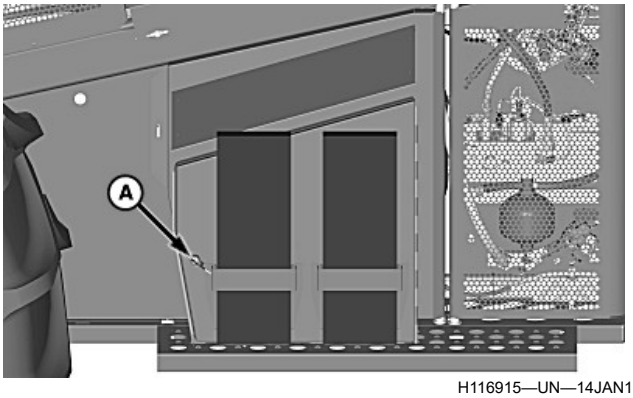
A—Anya
B—Alsó furat
C—Középső furat
D—Felső furat

MEGJEGYZÉS: Az alsó furat az oldalajtó teljes magasságának csökkentésére szolgál nyitott helyzet esetén. A felső furat az oldalajtó teljes magasságának emelésére szolgál nyitott helyzet esetén.

Távolítsa el az anyát (A) a munkahengerből és állítsa a kívánt furatba (B—D).

OUO6075,0004943-35-07JUN18

Szerszámos láda (ha van)



H116915—UN—14JAN16

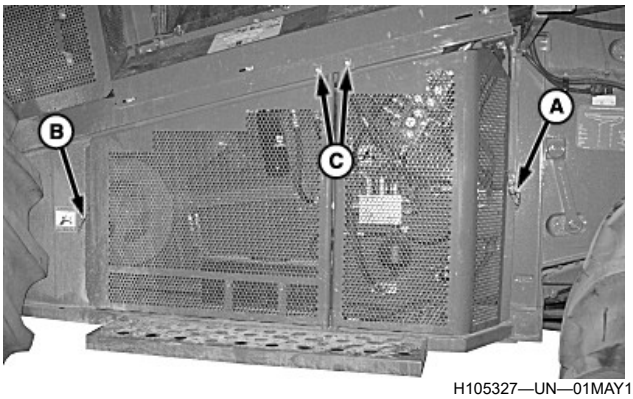
A—Retesz

Fordítsa el a reteszt (A) a szerszámosláda ajtajának kinyitásához.

OUO6075,00041E3-35-11APR16

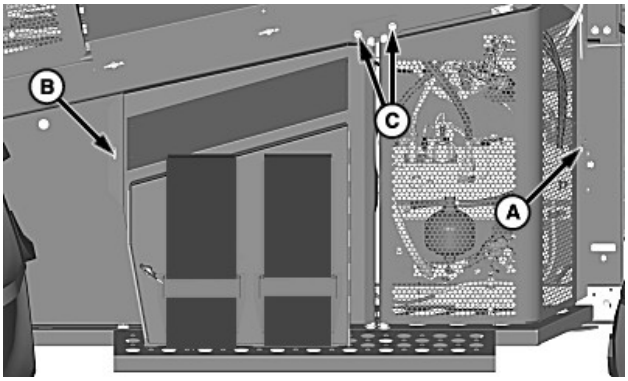
Bal oldali burkolatok

Oldalburkolatok (A típus)



H105327—UN—01MAY12

Burkolatok (szerszámosláda nélkül)



H116913—UN—14JAN16

Burkolatok (szerszámosládával)

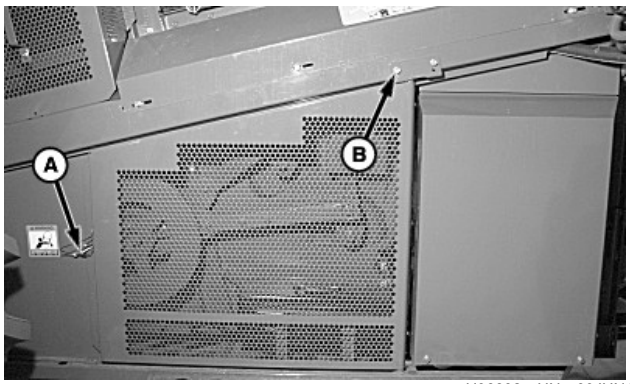
A—Biztosítószeg
B—Biztosítószeg
C—Fejes csavarok

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Vegye ki a rögzítőcsapot (A és B) a burkolatok kinyitásához.

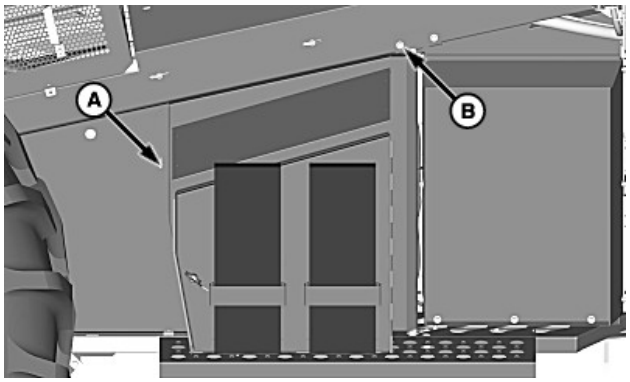
Távolítsa el a csavarokat (C), majd megemelve vegye le a burkolatokat.

Oldalburkolatok (B típus)



H96802—UN—09JUN10

Burkolatok (szerszámosláda nélkül)



H116914—UN—14JAN16

Burkolatok (szerszámosládával)

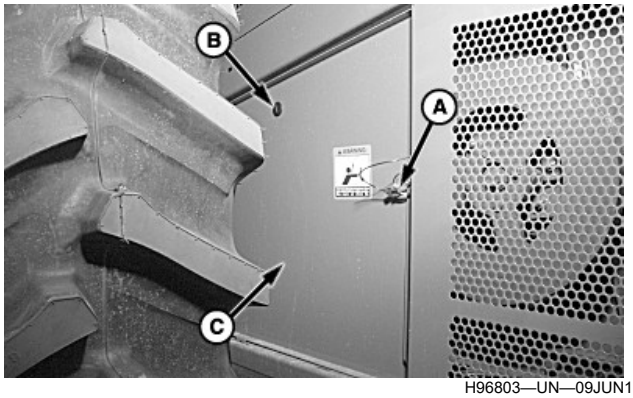
A—Biztosítószeg
B—Fejes csavarok

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Szerelje le a biztosító szeget (A) a burkolat kinyitásához.

Távolítsa el a csavarokat (B), majd megemelve vegye le a burkolatokat.

Ventilátorburkolat

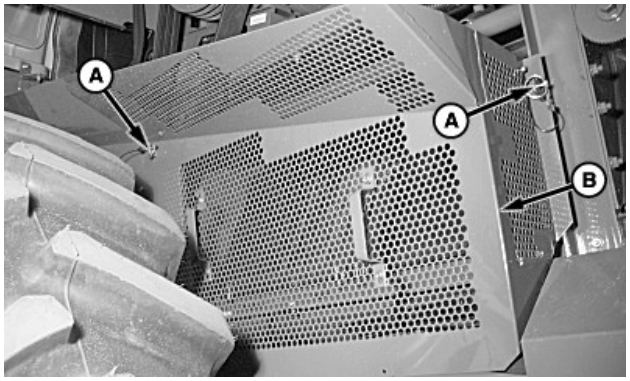


H96803—UN—09JUN10

A—Biztosítószeg
B—Retesz
C—Védőburkolat

Szerelje ki a gyorsrögzítő csapot (A), és fordítsa el a reteszt (B) a burkolat (C) eltávolításához.

Cséplőrendszer felső burkolat

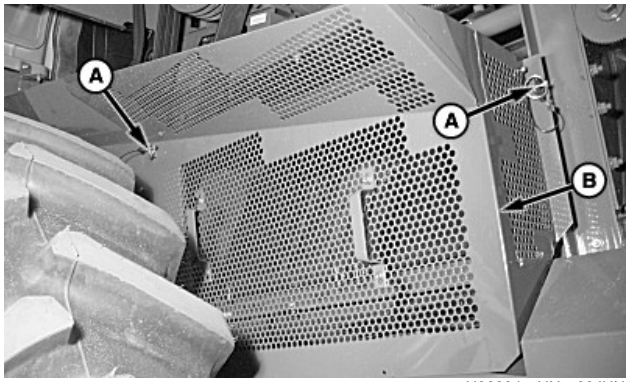


H96804—UN—09JUN10

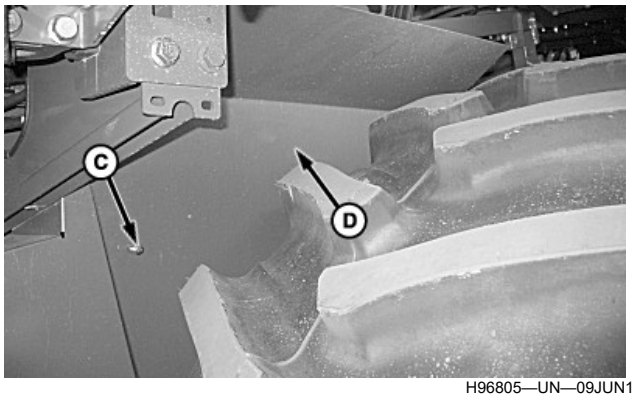
A—Biztosító szegek
B—Burkolat

Távolítsa el a gyorsrögzítő csapokat (A) és vegye le a burkolatot (B).

Cséplőrendszer mellső burkolat



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

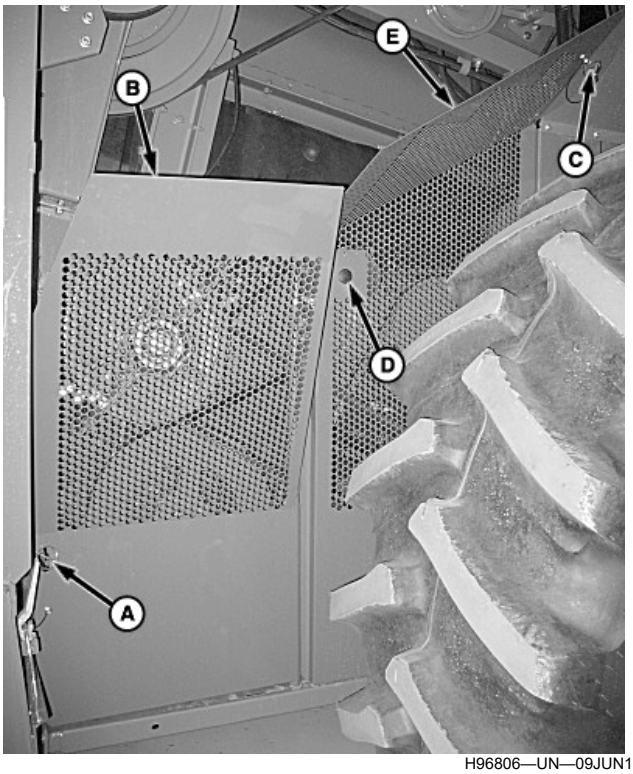
A—Biztosító szegek
B—Védőburkolat
C—Fejes csavar
D—Burkolat

Távolítsa el a gyorsrögzítő csapokat (A) és vegye le a burkolatot (B).

Távolítsa el a csavart (C), majd hátrafele tolva vegye le az első leválasztó burkolatot (D).

OUO6075,00044A1-35-20DEC16

Jobb oldalburkolat



H96806—UN—09JUN10

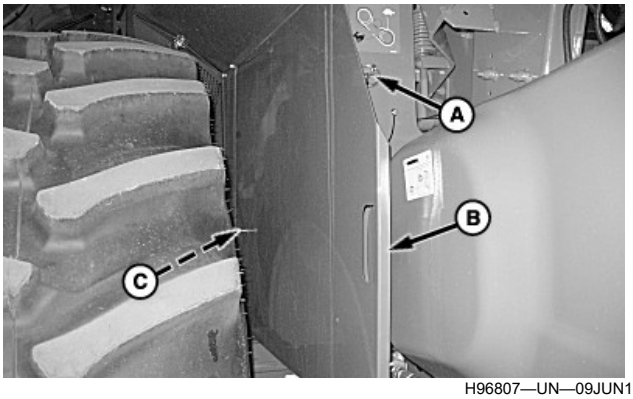
A—Biztosító szeg
B—Burkolólemez
C—Biztosító szeg
D—Zár
E—Burkolólemez

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Hátsó burkolat és középső ventilátorburkolat – vegye ki a gyorsrögzítő csapot (A), és nyissa ki a burkolatot (B) a szíjak szervizéhez.

Vegye ki a gyorsrögzítő csapot (C), és elfordítva nyissa ki a zárat (D).

Emelje fel és vegye le a hátsó burkolatot (B) és a középső burkolatot (E).



H96807—UN—09JUN10

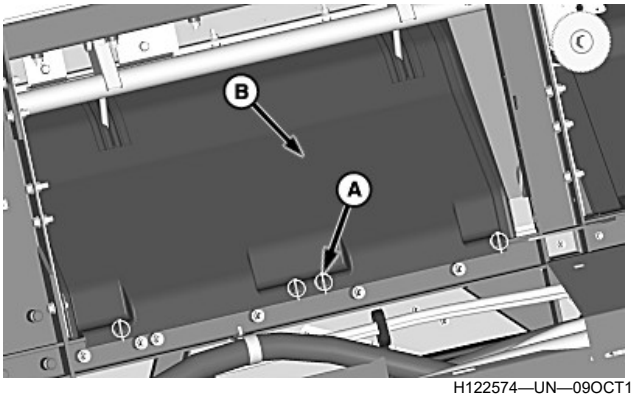
A—Biztosító szeg
B—Burkolólemez
C—Fejescsavar

Első elválasztó burkolat – vegye ki a gyorsrögzítő csapot (A), és húzza előre a burkolatot (B).

Távolítsa el a csavart (C), és vegye le a burkolatot.

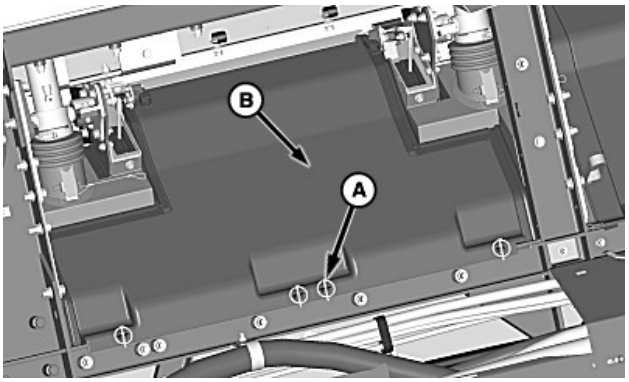
OUO6075,00007C7-35-28SEP10

Magleválasztó fedelek



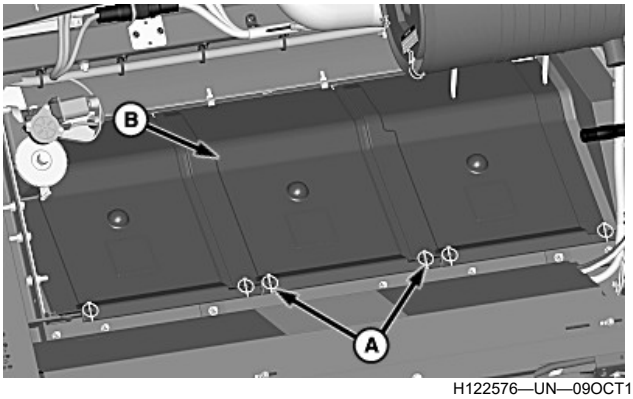
H122574—UN—09OCT17

Cséplődob-fedél (normál dobkosár beállítása)



H122575—UN—09OCT17

Cséplődob-fedél (aktív kosaras leválasztás)



H122576—UN—09OCT17

Magleválasztó fedelek

A—Biztosító szegek
B—Fedelek

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

FONTOS: A szemveszteség megelőzése érdekében ellenőrizze, hogy a magleválasztó burkolatai a magleválasztóval szintben legyenek és a magleválasztó pereme alá menjenek. A burkolatok felszerelése a géppel szemben állva, jobbra haladva, bal oldalon kezdődik.

Ne hagyja a burkolatokat a forró napon, ellenkező esetben deformálódhatnak.

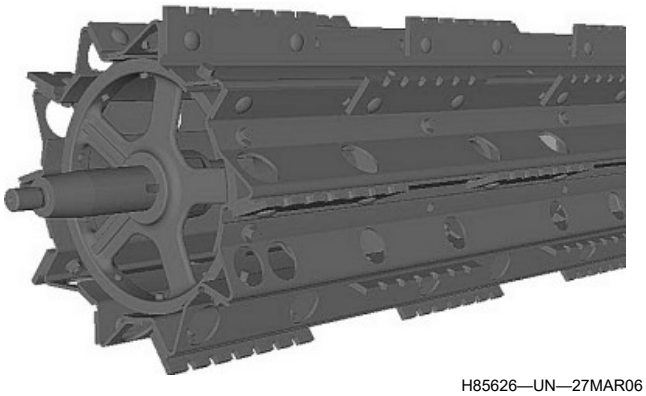
MEGJEGYZÉS: A cséplő szakasz lezárásához egy burkolat található a gép bal oldalán és kettő a jobb oldalon. A leválasztó szakaszt a gép mindkét oldalán három-három burkolat zárja le.

A fedeleket (B) biztosítószegek (A) gyűrűs biztosítószegek (A) rögzítik.

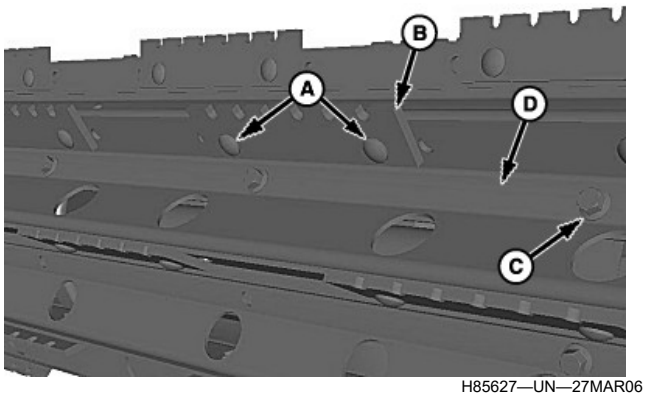
Távolítsa el a gyűrűs biztosítószegeket, és távolítsa el a fedeleket.

OUO6075,00047C3-35-09OCT17

Alapkivitelű terménygyorsító kopóbetétek —Csere



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Terménygyorsító lécek és kopóbetétek (alapkivitelű)

A—Gömbfejű csavarok
B—Terménygyorsító kopóbetét
C—Csavarok
D—Terménygyorsító lécek

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A kopóbetétek megfordíthatók, így tovább használhatók.

A terménygyorsító lécek és kopóbetétek a terménygyorsító kiszerelése nélkül kicserélhetők. A megfelelő egyensúly megtartása érdekében az egymással szemben található terménygyorsító léceket és kopóbetéteket mindig együtt, kettesével cserélje.

MEGJEGYZÉS: Ha a terménygyorsítót kiszerelte a gépből, vagy a karbantartását végzi, húzza meg a bilincsek csavarjait, mielőtt biztosítja a léceket.

Távolítsa el a gömbfejű csavarokat (A) és cserélje ki a terménygyorsító kopóbetéteket (B), ha szükséges. Húzza meg a gömbfejű csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Terménygyorsító kopóbetét gömbfejű csavarjai—Nyomaték. . . . . 70 Nm (52 lb-ft)

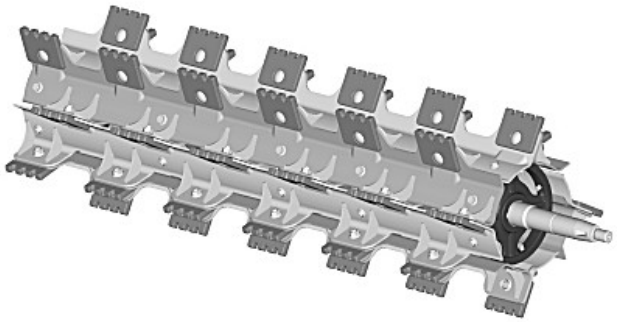
Távolítsa el a (C) csavarokat és cserélje ki a (D) terménygyorsító léceket, ha szükséges. Végezze el a fejescsavarok meghúzását az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

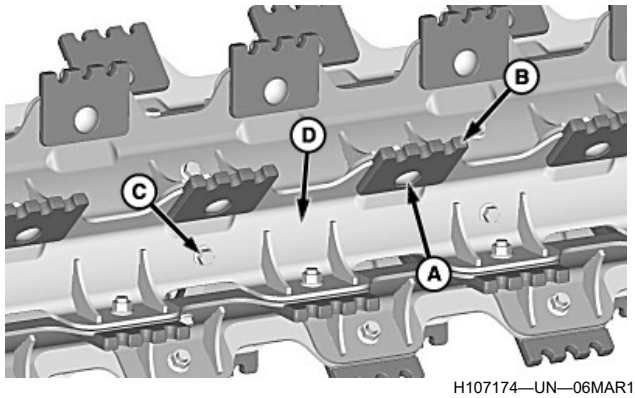
Terménygyorsító léc csavarjai—Nyomaték. . . . . 70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,0001726-35-14JAN14

Terménygyorsító kopóbetétek nehéz terményhez—Csere



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Terménygyorsító lécek és kopóbetétek (nehéz termény)

A—Gömbfejű csavarok
B—Terménygyorsító kopóbetét
C—Csavarok
D—Terménygyorsító lécek

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

A terménygyorsító lécek és kopóbetétek a terménygyorsító kiszerelése nélkül kicserélhetők. A megfelelő egyensúly megtartása érdekében az egymással szemben található terménygyorsító léceket és kopóbetéteket mindig együtt, kettesével cserélje.

MEGJEGYZÉS: Ha a terménygyorsítót kiszerelte a gépből, vagy a karbantartását végzi, húzza meg a bilincsek csavarjait, mielőtt biztosítja a léceket.

Mindig cserélje ki a rögzítőelemeket is, amikor kicseréli a terménygyorsító kopóbetéteit.

Távolítsa el a gömbfejű csavarokat (A) és cserélje ki a terménygyorsító kopóbetéteket (B), ha szükséges. Húzza meg a gömbfejű csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Terménygyorsító kopóbetét gömbfejű csavarjai—Nyomaték. . . . . 107 Nm (79 lb·ft)

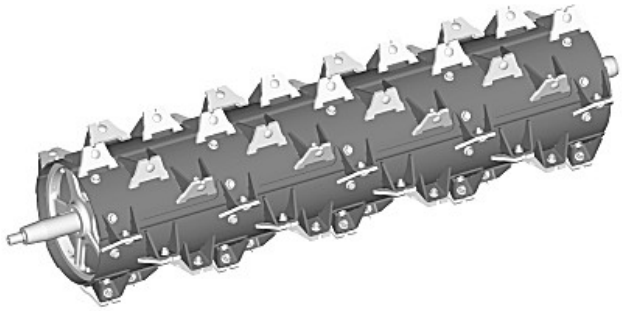
Távolítsa el a (C) csavarokat és cserélje ki a (D) terménygyorsító léceket, ha szükséges. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

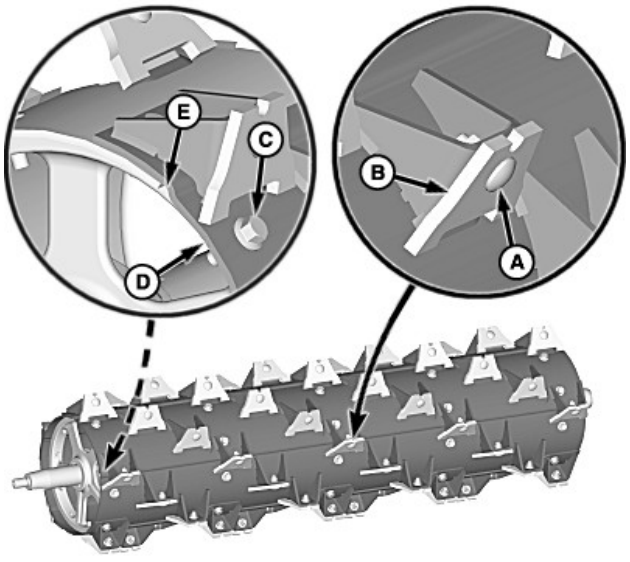
Terménygyorsító léc csavarjai—Nyomaték. . . . . 70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,0004A13-35-09AUG18

Ujjas terménygyorsító kopóbetétei—Csere



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Terménygyorsító lécek és kopóbetétek

A—Gömbfejű csavarok
B—Terménygyorsító kopóbetét
C—Csavarok
D—Terménygyorsító léc szerelvény
E—Átlapolás helye

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

A terménygyorsító lécek és kopóbetétek a terménygyorsító kiszerelése nélkül kicserélhetők.

Távolítsa el a gömbfejű csavarokat (A) és cserélje ki a terménygyorsító kopóbetéteket (B), ha szükséges. Húzza meg a gömbfejű csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Terménygyorsító kopóbetét gömbfejű csavarjai—Nyomaték. . . . . 73 Nm (54 lb.-ft.)

Szerelje ki a csavarokat (C) és ha szükséges, cserélje ki a terménygyorsító léc szerelvényt (D).

FONTOS: A terménygyorsítót statikusan ki kell egyensúlyozni. Szükség szerint helyezzen el alátéteket, a terménygyorsító kiegyensúlyozására.

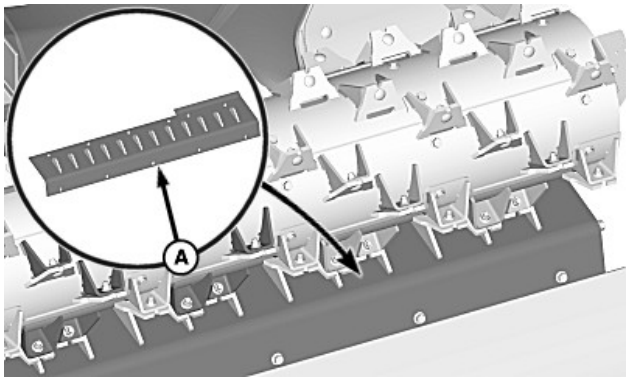
Szerelje be a terménygyorsító léc szerelvényt, az (E) helyen átlapolva, a jelzett módon. Végezze el a fejescsavarok meghúzását az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

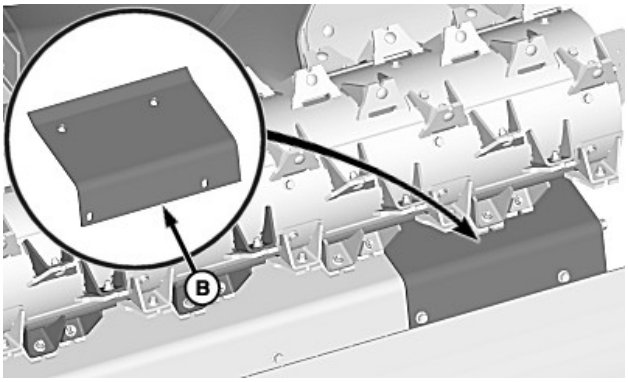
Terménygyorsító léc szerelvény csavarjai—Nyomaték. . . . . 73 Nm (54 lb.-ft.)

OUO6075,0001729-35-14JAN14

Tüskés fogazású adagolásgyorsító fésűs padlólemez (rizsbetakarító gépek)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Fésűs padlólemez
B—Sima betétlemez

MEGJEGYZÉS: A gép gyárilag a fésűs padlólemezzel felszerelve érkezik. A fésűs padlólemez kizárólag a tüskés fogazású adagolásgyorsítóval használható.

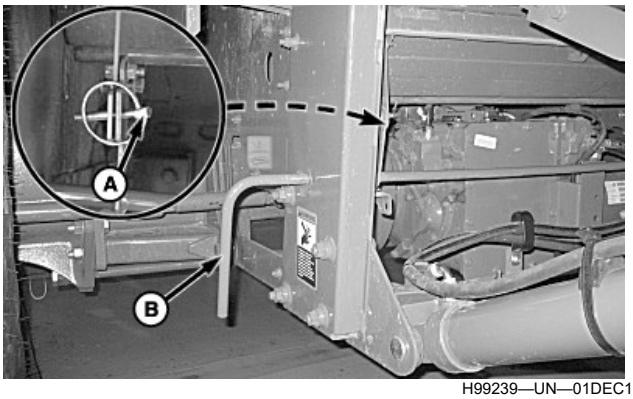
Amikor a fésűs padlólemezt (A) kiszerelik, a betakarításhoz a sima betétlemezt (B) kell beszerelni (a gép jobb oldalán).

Nem rizsbetakarításhoz tartozó információk

- Kukorica - Szerelje ki a fésűs padlólemezt, és szerelje be a sima betétlemezt.
- Szójabab - Ha a bordák gondot okoznak, szerelje ki a fésűs padlólemezt, és szerelje be a sima betétlemezt.
- Kisméretű magok - Szerelje ki a fésűs padlólemezt, és szerelje be a sima betétlemezt.

OUO6075,0004557-35-02DEC16

Tüskés fogazású adagolásgyorsító fésűs padlólemez (rizsbetakarító gépek)—Leszerelés



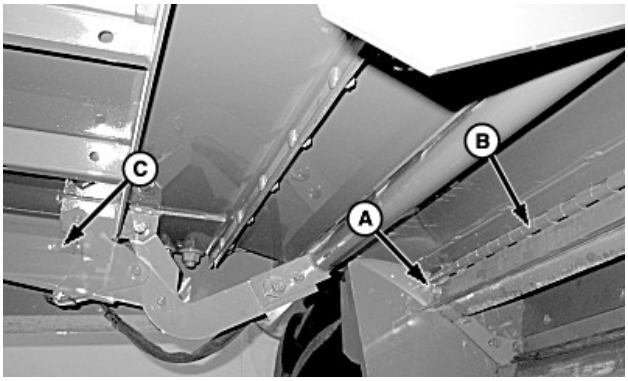
H99239—UN—01DEC10

A—Biztosítószeg
B—Kar

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, engedje le a biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a park féket, vegye ki a kulcsot.

Távolítsa el a gyorsrögzítő csapot (A), és a kart (B) felfelé mozgatva nyissa ki a kőfogót.

Terelőlap (A típus)



H86271—UN—10JUL06

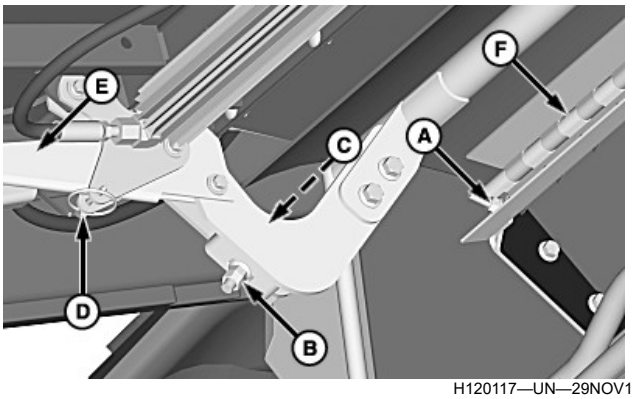
A—Csavarok és anyák
B—Terelőlemez egység
C—Kar

Távolítsa el, és tartsa meg a csavarokat és anyákat (A) a gép mindkét oldaláról.

Távolítsa el a gyorsrögzítő csapot és mozdítsa a kart (C) lefelé és hátra, miközben egyidejűleg eltávolítja a terelőlemez egységet (B).

Emelje fel a kart (C) és rögzítse a korábban kiszerelt gyorsrögzítő csappal.

Terelőlemez (B típus)



H120117—UN—29NOV16

A—Csavarok és anyák
B—Anyák
C—Félgömbfejű csavarok
D—Biztosítószeg
E—Kar
F—Terelőlemez egység

Távolítsa el, és tartsa meg a csavarokat és anyákat (A) a gép mindkét oldaláról.

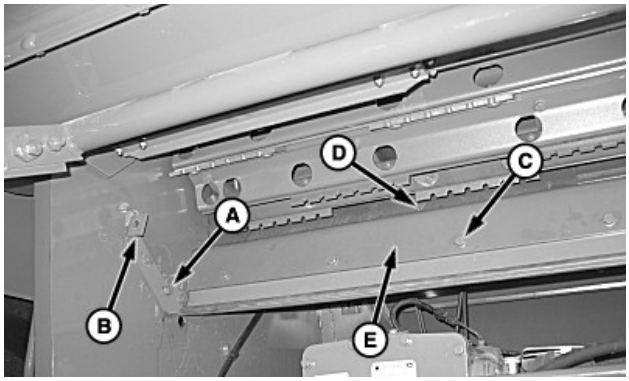
Távolítsa el az anyákat (B) és a kerek fejű csavart (C) a gép mindkét oldalán.

Távolítsa el a gyorsrögzítő csapot (D) és mozdítsa a kart (E) lefelé és hátra, miközben egyidejűleg eltávolítja a terelőlemez egységet (F).

Emelje fel a kart (E) és rögzítse az előzőleg eltávolított

kerek fejű csavarral (C) és rögzítse a korábban eltávolított anyákkal (B) a gép mindkét oldalán.

Szerelje vissza az előzőleg kiszerelt biztosító csapot (D).



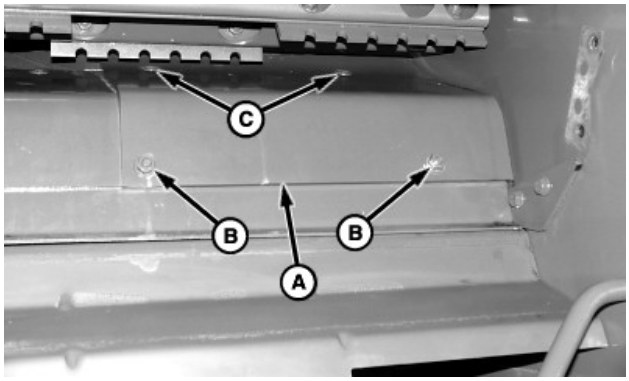
H121116—UN—21MAR17

A—Kötőelemek (2 darab)
B—Tartóelemek (2 darab)
C—Csavarok és anyák (5 db)
D—Süllyesztett fejű csavarok
E—Fésűs padlólemez

Távolítsa el, és tartsa meg a szerelvényeket (A) és a tartó (B) a gép mindkét oldaláról.

Távolítsa el, és tartsa meg a csavarokat és az anyákat (C).

Távolítsa el, és tartsa meg a süllyesztett fejű csavarokat (D) és vegye ki a fésűs padlólemezt (E).



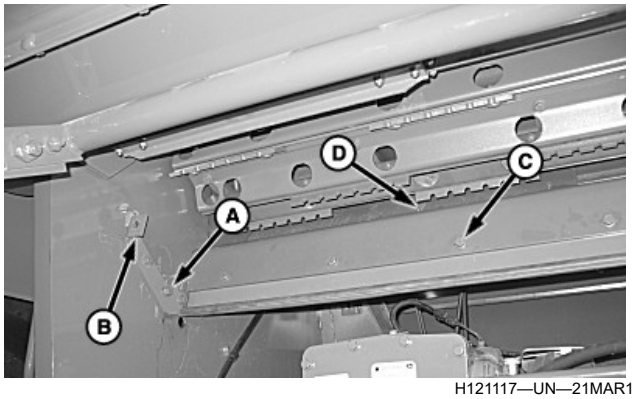
H105545—UN—21JUN12

A—Sima betétlemez
B—Csavarok és anyák (2 darab)
C—Süllyesztett fejű csavarok (2 db)

Szerelje be a géppel együtt szállított, bal oldalon található sima betétlemezt (A).

Tegye be az előzőleg eltávolított csavarokat és anyákat (B).

Helyezze be az előzőleg eltávolított ekecsavarokat (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Kötőelemek (2 darab)
B—Tartóelemek (2 darab)
C—Csavarok és anyák (3 db)
D—Süllyesztett fejű csavarok (3 db)

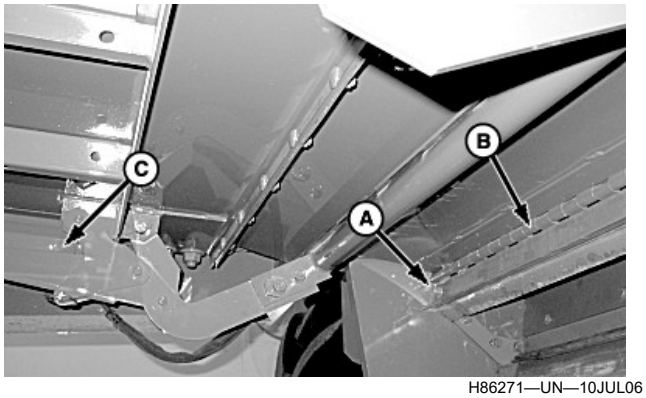
MEGJEGYZÉS: A süllyesztett fejű csavarokat is vissza kell helyezni a furatokba, melyek előzőleg a fésűs padlólemezt tartották, a szemveszteség megakadályozása érdekében.

Helyezze be az előzőleg eltávolított süllyesztett fejű csavarokat (D).

Tegye be az előzőleg eltávolított csavarokat és anyákat (C).

Szerelje fel az előzőleg eltávolított tartót (B) a gép mindkét oldalára, és rögzítse az előzőleg eltávolított kötőelemekkel (A).

Terelőlap (A típus)



H86271—UN—10JUL06

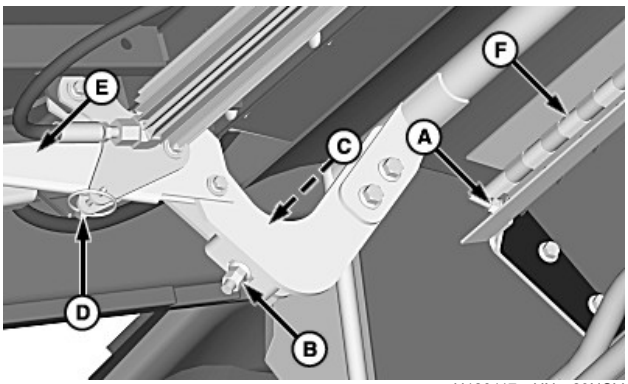
A—Csavarok és anyák
B—Terelőlemez egység
C—Kar

Távolítsa el a gyorsrögzítő csapot, majd mozdítsa a kart (C) lefelé és hátra.

Szerelje fel az előzőleg eltávolított terelőlemezt (B) a gép mindkét oldalára, és rögzítse az előzőleg eltávolított csavarokkal és anyákkal (A).

Tolja előre és felfele a kart, az adagolólemez ajtó zárásához, és rögzítse a korábban kiszerelt biztosítószeggel.

Terelőlemez (B típus)



H120117—UN—29NOV16

A—Csavarok és anyák
B—Anyák
C—Félgömbfejű csavarok
D—Biztosítószeg
E—Kar
F—Terelőlemez egység

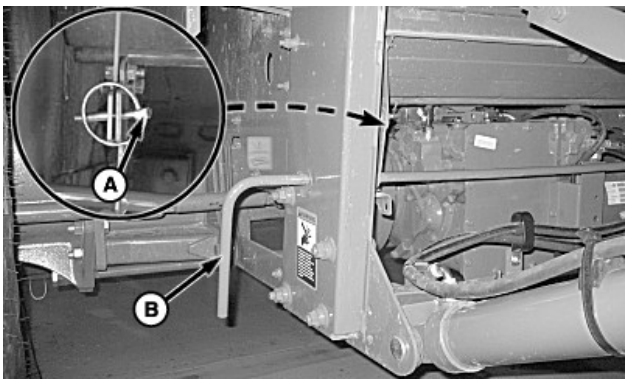
Távolítsa el az anyákat (B) és a kerek fejű csavart (C) a gép mindkét oldalán.

Távolítsa el a gyorsrögzítő csapot (D) és mozdítsa a kart (E) lefelé és hátra.

Szerelje fel az előzőleg eltávolított terelőlemezt (F) a gép mindkét oldalára, és rögzítse az előzőleg eltávolított csavarokkal és anyákkal (A).

Emelje fel a kart (E) és rögzítse az előzőleg eltávolított kerek fejű csavarral (C) és rögzítse a korábban eltávolított anyákkal (B) a gép mindkét oldalán.

Szerelje vissza az előzőleg kiszerelt biztosító csapot (D).



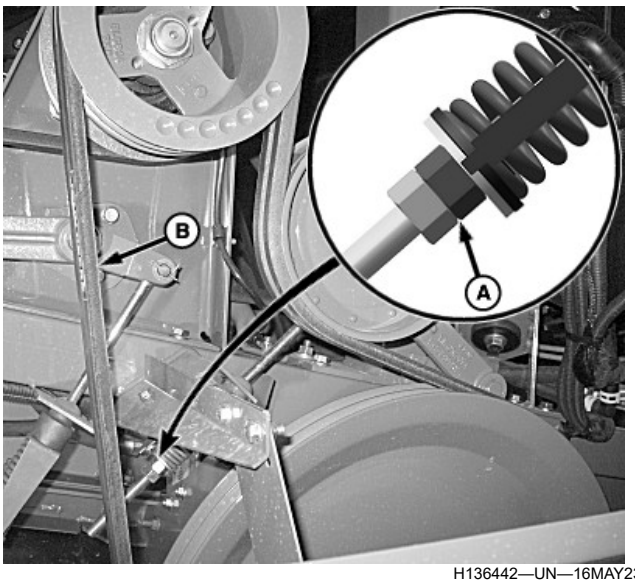
H99239—UN—01DEC10

A—Biztosítószeg
B—Kar

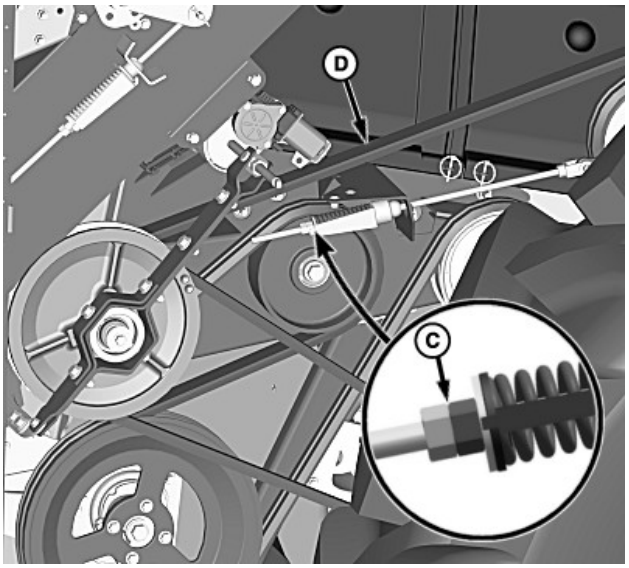
Mozgassa a kart (B) lefele a kőfogó zárásához, és rögzítse a biztosítószeggel (A).

OUO6075,00046A7-35-21MAR17

Terménygyorsító szíj cseréje



H136442—UN—16MAY23

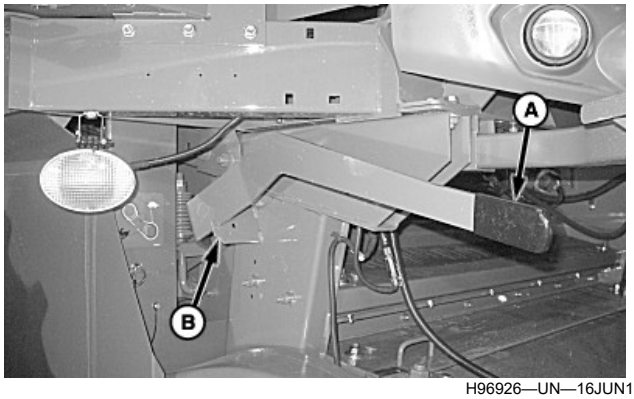


H136446—UN—16MAY23

A—Anya (2 db)
B—Első előtéttengely szíja
C—Anya (2 db)
D—Tisztítórendszer, ventilátor és behordó csiga szíj

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

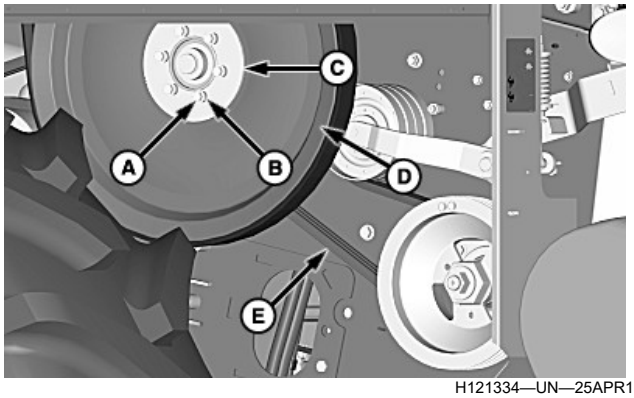
1. Lazítsa meg az anyákat (A) az előfeszítés megszüntetéséhez a mellső köztestengely hajtószíjon (B).
2. Az anyák (C) meglazításával oldja a tisztítórendszer, a ventilátor, és a felhordócsiga szíj (D) feszítését.
3. Távolítsa el mindkét szíjat, hogy lehetővé tegye a terménygyorsító szíj leszerelését.



H96926—UN—16JUN10

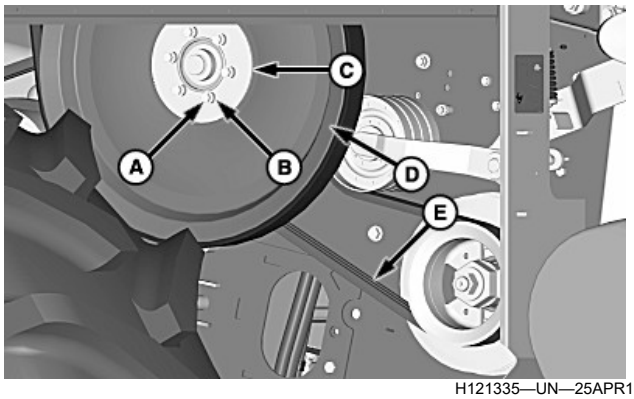
A—Kar
B—Tartó

4. Tolja a kart (A) fel és ki a tartóban (B) levő bevágásból a terménygyorsító szíj előfeszítésének megszüntetéséhez.



H121334—UN—25APR17

Terménygyorsító szíj (normál sebességű, nagy kapacitású)



H121335—UN—25APR17

Terménygyorsító szíj (nagy sebességű, nagy kapacitású)

A—Csavar (6 db)
B—Távtartó (6 db)
C—Hézagoló (2 db)
D—Szíjtárcsa
E—Terménygyorsító szíj

5. Szerelje le a csavarokat (A), távtartókat (B), hézagolókat (C) és szíjtárcsát (D).
6. Vegye le a terménygyorsító szíját (E), és tegyen fel egy újat.
7. Szerelje fel a szíjtárcsát, hézagolókat, távtartókat és rögzítse a csavarokkal
8. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

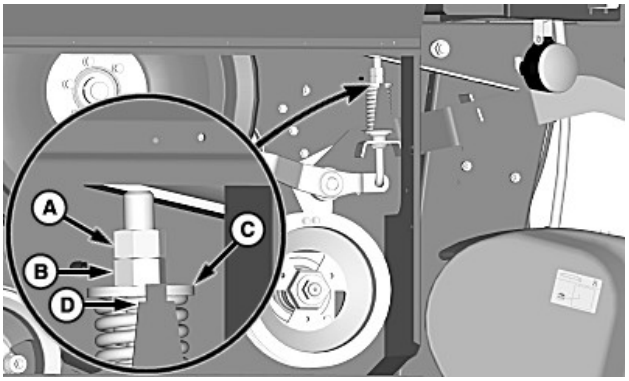
Specifikáció

Fejes csavar—Nyomaték. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)

9. Tolja a kart fel és a tartóban lévő bevágásba.
10. Állítsa be a terménygyorsító szíj feszességét, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.
11. Szerelje vissza a tisztító asztal, a ventilátor és a behordócsiga szíját, valamint az előtéttengely szíját.
12. Állítsa be a szíjak feszességét, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.

ouo6075,1684266039488-35-13JUN23

Terménygyorsító szíj—Beállítás



H121336—UN—25APR17

A—Anya
B—Anya
C—Alátét
D—Műszer

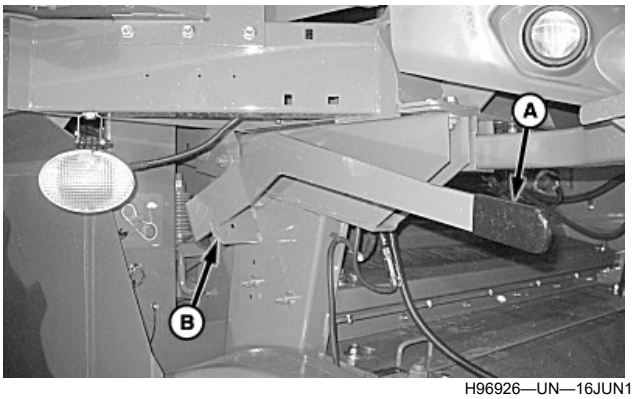
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

A terménygyorsító szíj vezetőkerekek a gép jobb oldalán a ferdefelhordó forgórész mögött van.

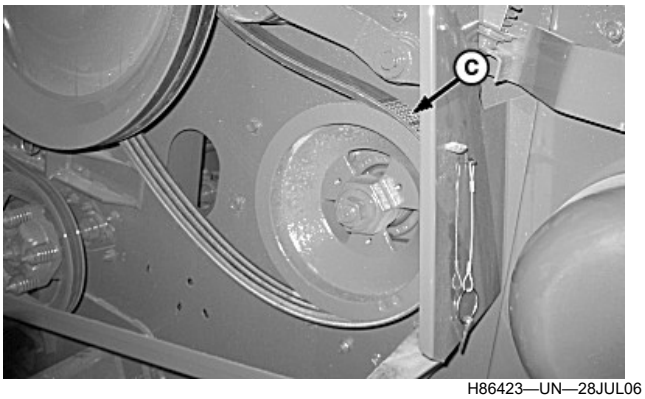
Lazítsa meg az (A) anyát és húzza meg a (B) anyát annyira, hogy az alátét (C) a mérőidom (D) vége és a váll alja közzé kerüljön. Húzza meg a biztosítóanyát.

OUO6075,0004728-35-25APR17

Normál sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító fordulatának módosítása



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Kar
B—Tartó
C—Szíj

MEGJEGYZÉS: A terménygyorsító sebességének javasolt beállításáról a Beállítások különböző terménytípusokhoz című fejezetben olvashat részletesebben.

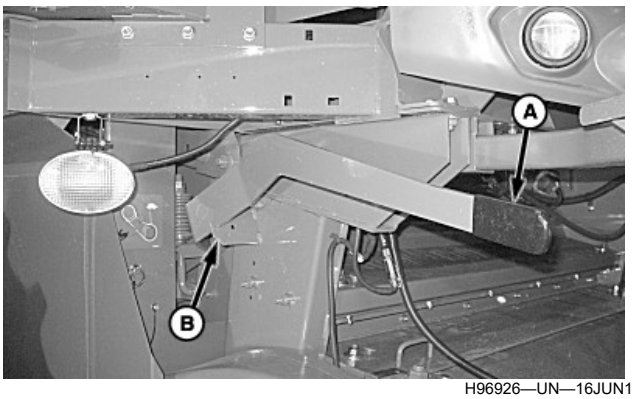
A magleválasztó sebességének módosításakor be-, majd kikapcsolással biztosítsa az új sebességtartomány felismerését.

A terménygyorsító fordulatának magas fordulatra történő átállítása:

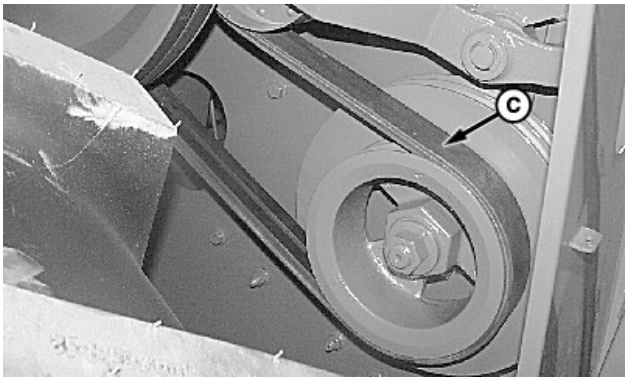
- Oldja a szíj feszítését a kart (A) felfelé és a tartó (B) hornyából kifelé nyomva.
- Tegye az ékszíjat mindkét szíjtárcsán a belső hornyokba a magas fordulathoz
- A szíjfeszesség visszaállításához nyomja felfelé és a tartó hornyába a kart.

OUO6075,00007F2-35-27OCT10

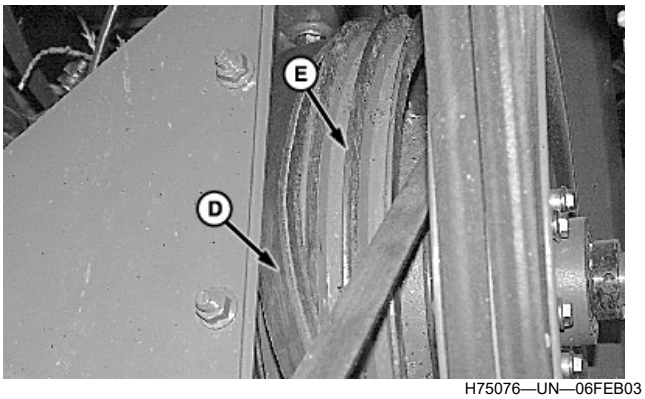
Nagy sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító—Váltás alacsony fordulatra



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Kar
B—Tartó
C—Szíj
D—Szíj
E—Felső szíjtárcsa

MEGJEGYZÉS: A terménygyorsító sebességének javasolt beállításáról a Beállítások különböző terménytípusokhoz című fejezetben olvashat részletesebben.

A magleválasztó sebességének módosításakor be-, majd kikapcsolással biztosítsa az új sebességtartomány felismerését.

A terménygyorsító fordulatának alacsony fordulatra történő átállítása:

- Oldja a szíj feszítését a kart (A) felfelé és a tartó (B) hornyából kifelé nyomva.
- Vegye le a szíjat (C) az alsó szíjtárcsáról, és hagyja szabadon lelógni a felső szíjtárcsáról.

MEGJEGYZÉS: A szíjat meg kell sodorni, hogy beférjen a felső szíjtárcsa és az oldallemez közé.

- Vegye le a szíjat (D) a felső szíjtárcsáról (E), és tegye beljebb a szíjtárcsán az alacsony fordulathoz.
- Tegye a szíjat (C) az alsó szíjtárcsa belső hornyára.
- A szíjfeszesség visszaállításához nyomja felfelé és a tartó hornyába a kart.

OUO6075,00007F3-35-14JUN11

Dobkosár javaslatok

MEGJEGYZÉS: A különféle terményekhez ajánlott gépbeállításokra vonatkozó további információkat a Terménybeállítások fejezet ismerteti.

Dobkosár típus	Kukorica	Szójabab	Búza Árpa Apró mag	Rizs	Pattogatnivaló kukorica Csemegekukorica	Cirok (Sorghum (Milo)) Napraforgó (édesipari)	Olajnapraforgó	Canola
Kis pálcás	NSZ	NSZ	Legjobb	NSZ	NSZ	NSZ	Átlagos	Legjobb
Ritka pálcás	Jó	Jó	Jó	Legjobb	NSZ	Legjobb	Legjobb	Jó
Köracél pálcás	Legjobb	Legjobb	Átlagos	Jó	Legjobb	Átlagos	Legjobb	Átlagos

Legjobb = A legmagasabb teljesítményszintet eredményezi.
Jó = Jó teljesítményt eredményez.
Átlagos = Átlagos teljesítményszintet eredményez.
NR = Nem javasolt.

Javasolt beállítások

MEGJEGYZÉS: A különféle terményekhez ajánlott gépbeállításokra vonatkozó további információkat a Terménybeállítások fejezet ismerteti.

Számos dobkosár kombináció lehetséges, a feltételektől és a kezelő preferenciáitól függően.

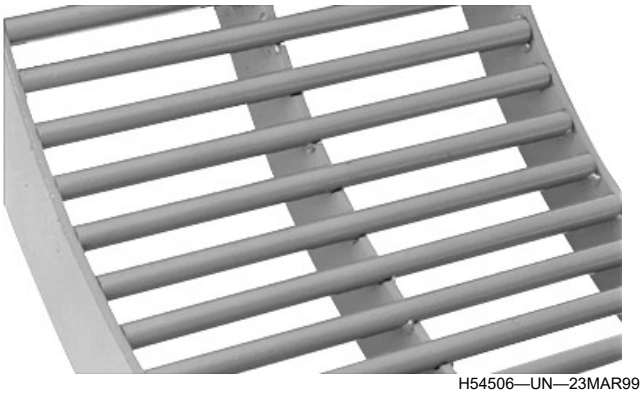
Dobkosár típus	Kukorica Szójabab	Búza	Árpa	Lencsék	Csicseriborsó	Canola
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW Többlet burkolatok	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution™	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW

SW = John Deere kisvezetékes dobkosár
LW = John Deere ritka pálcás dobkosár
RB = John Deere csöves dobkosár
MT = Kondex® Revolution™ két fél szélességű MaxThresh™ dobkosár
MR = Kondex® Revolution™ egy fél szélességű MaxThresh™ dobkosár és egy fél szélességű MaxRound™ dobkosár

A MaxThresh a Kondex Corporation márkaneve
A MaxThresh a Kondex Corporation márkaneve
A MaxRound a Kondex Corporation márkaneve

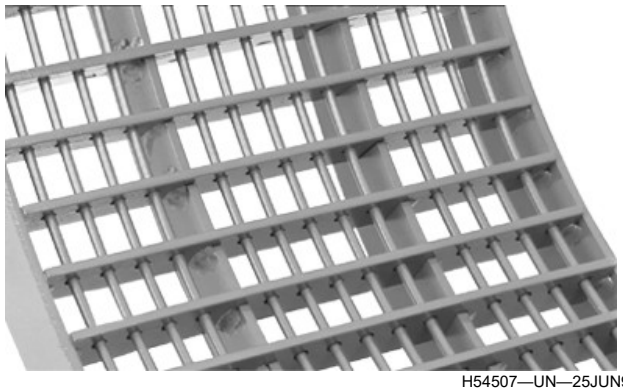
OUO6075,0005039-35-11MAY21

Dobkosár típusok



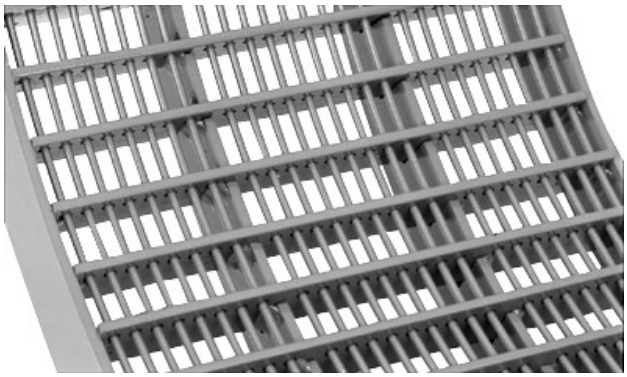
H54506—UN—23MAR99

Köracél pálcás dobkosár több terményhez



H54507—UN—25JUN99

Ritka pálcás dobkosár



H54508—UN—22JUN99

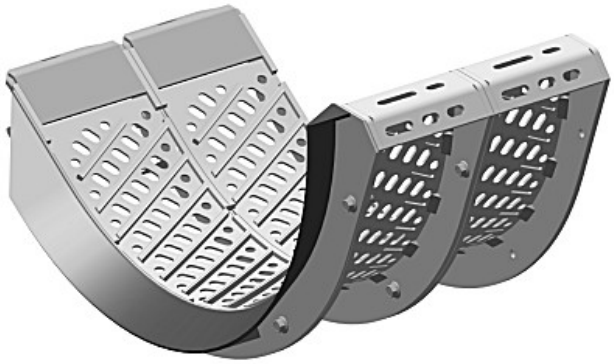
Kis pálcás dobkosár

Három különböző dobkosár kapható különböző terménytípusokhoz és körülményekhez.

- A több terményhez való köracél pálcás dobkosár kukoricához és szójababhoz használható.
- A ritka pálcás dobkosár rizshez, szójababhoz és cirokhoz használható.
- A kis pálcás dobkosár apró maghoz használható.

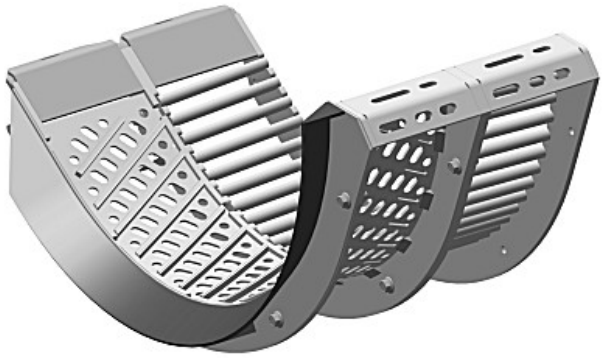
OUO6075,00007A8-35-02JUN10

Dobkosár típusok (MaxThresh™ és MaxRound™)



H134407—UN—14MAY21

MaxThresh™ dobkosár



H134408—UN—14MAY21

MaxThresh™ és MaxRound™ dobkosarak

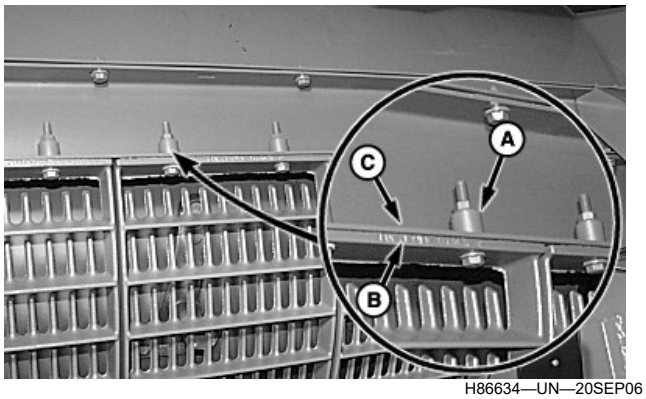
Két különböző dobkosár áll rendelkezésre a különböző terményekhez és terményállapotokhoz.

- A MaxThresh™ dobkosár kis magokhoz használható.
- A MaxThresh™ és a MaxRound™ dobkosarak durva magokhoz használhatók.

OUO6075,0005036-35-14MAY21

A MaxThresh a Kondex Corporation márkaneve
A MaxRound a Kondex Corporation márkaneve

A leválasztó kosárbetét távtartói



H86634—UN—20SEP06

A—Távtartók
B—Cséplőrostély
C—Cséplőcsatorna

A távtartók gyárilag (az ábrán látható) tárolási helyzetben kerülnek felszerelésre.

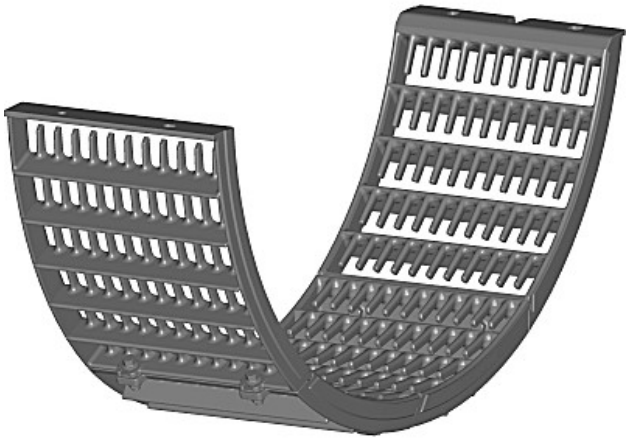
Kukorica esetén a távtartókkal csökkenthető a kukoricacső darabok száma a magtartály mintában.

FONTOS: A távtartók csak kukoricánál és szójababnál használhatók. Minden más terménytípusnál távolítsa el a távtartókat (helyezze a távtartót az ábrán látható tárolási helyzetbe).

Vegye ki a cséplőhajtás összes kosárbetét-távtartóját (A) tárolási helyzetből (ahogyan az ábrán látható), és helyezze be a cséplőhajtás kosárbetétjei (B), és a cséplőcsatorna (C) közé.

OUO6075,0000B06-35-03JAN11

Leválasztó rostély típusok



H107177—UN—06MAR13

Alapkivitelű öntvény leválasztó rostély



H107178—UN—06MAR13

Erősített hegesztett cséplőrostély



H133680—UN—15MAR21

Erősített öntvény leválasztó rostély

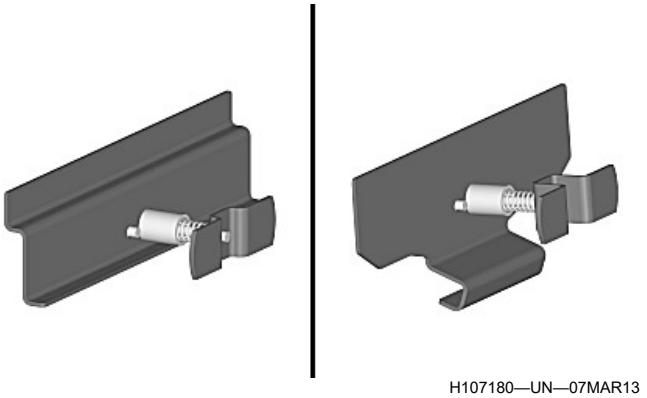
A géphez kétféle cséplőrostély opció kapható.

- Az alapkivitelű öntvény leválasztó rostély alapkivitel minden gépnél, kivéve a rizs és a kemény aprómag csomagokat.
- Az erősített hegesztett és erősített öntvény cséplőrostély takarólemezek nehéz terménykörülmények között használatosak, és segítenek csökkenteni a rotorveszteséget. Ezek a rostélyok opcionálisak a TriStream™ rotornál és a változtatható áramlású rotoros gépnél, de alapkivitel kemény aprómag, rizs és kemény rizs csomagoknál.

OUO6075,0005037-35-14MAY21

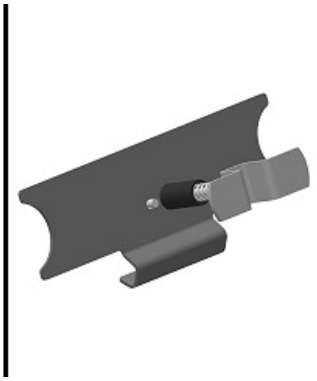
TriStream Deere & Company védjegye

Leválasztó rostély takarólemezek (ha van)



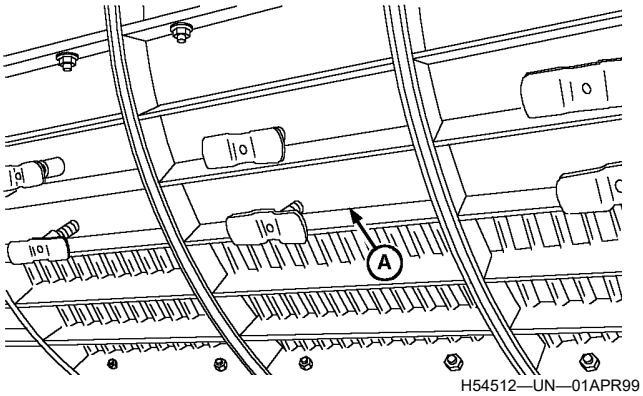
H107180—UN—07MAR13

Alapkivitelű öntvény cséplőrostély takarólemezek / erősített hegesztett cséplőrostély takarólemezek



H133682—UN—15MAR21

Erősített öntvény cséplőrostély takarólemezek



H54512—UN—01APR99

A—Leválasztó rostély takarólemezek

A leválasztó rostély takarólemezek (A) kis magoknál használatos, de nagyon száraz magok esetén is ajánlott. A leválasztó rostélyra szerelt takarólemezek segítik a rosta szerkezetre jutó szalmaterhelést kiegyenlíteni.

Alapkivitelű öntvény cséplőrostély takarólemezek

- Szereljen fel két sort (nyolc takarólemezt) a jobb oldalra és három sort (tizenkét takarólemezt) a bal oldalra. Végezze el a körülményeknek megfelelő beállításokat.

Erősített hegesztett és erősített öntvény cséplőrostély takarólemezek

- Szereljen fel egy sort (négy takarólemezt) a jobb oldalra és két sort (nyolc takarólemezt) a bal oldalra. Végezze el a körülményeknek megfelelő beállításokat.

OUO6075,0005038-35-14MAY21

Erősített hegesztett leválasztórostély szaggatók (ha van)



H99873—UN—27JAN11

A leválasztórostély szaggatók a nagy igénybevételhez kialakított erősített hegesztett leválasztórostélyokkal együtt használhatók és a gép jobb oldalán, az első és a harmadik sorban találhatók.

Ezek a szaggatók megszakítják a termények folyamatos áramlását, több szem leválasztását téve lehetővé, megnövelve a magleválasztó kapacitását.

mh69740,1655914579724-35-22JUN22

Erősített öntött leválasztórostély szaggatók (ha van)



H135710—UN—22JUN22

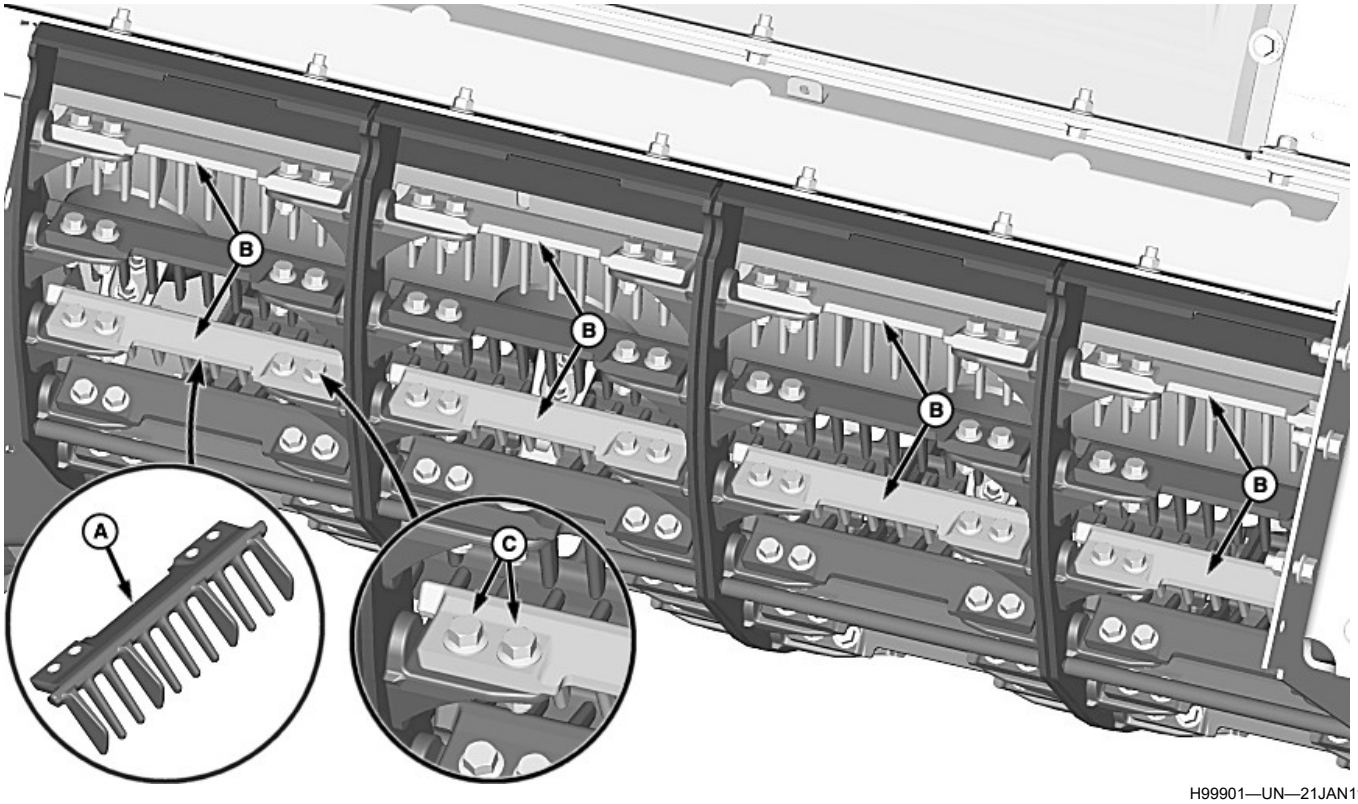
A leválasztórostély szaggatók a nagy igénybevételhez kialakított erősített öntött leválasztórostélyokkal együtt használhatók és a gép jobb oldalán, az első és a harmadik sorban találhatók.

Ezek a szaggatók megszakítják a termények

folyamatos áramlását, több szem leválasztását téve lehetővé, megnövelve a magleválasztó kapacitását.

mh69740,1654621023343-35-22JUN22

Cséplőrostély szaggatók elhelyezése (ha fel lettek szerelve)



H99901—UN—21JAN11

A—Cséplőrostély szaggatók
B—Helyek (8 darab)
C—Csavarok és anyák (32 darab)

FONTOS: A szaggatók a cséplőrostély jobb oldalán, az első és a harmadik sorban helyezkednek el, ahogy az ábrán látható. Egyéb helyre felszerelve beakadhatnak vagy csökkenthetik a gép teljesítményét.

A cséplőrostély szaggatók felszerelése után ellenőrizze a rotor szabad forgását, mielőtt elindítaná a gépet vagy bekapcsolná a magleválasztót.

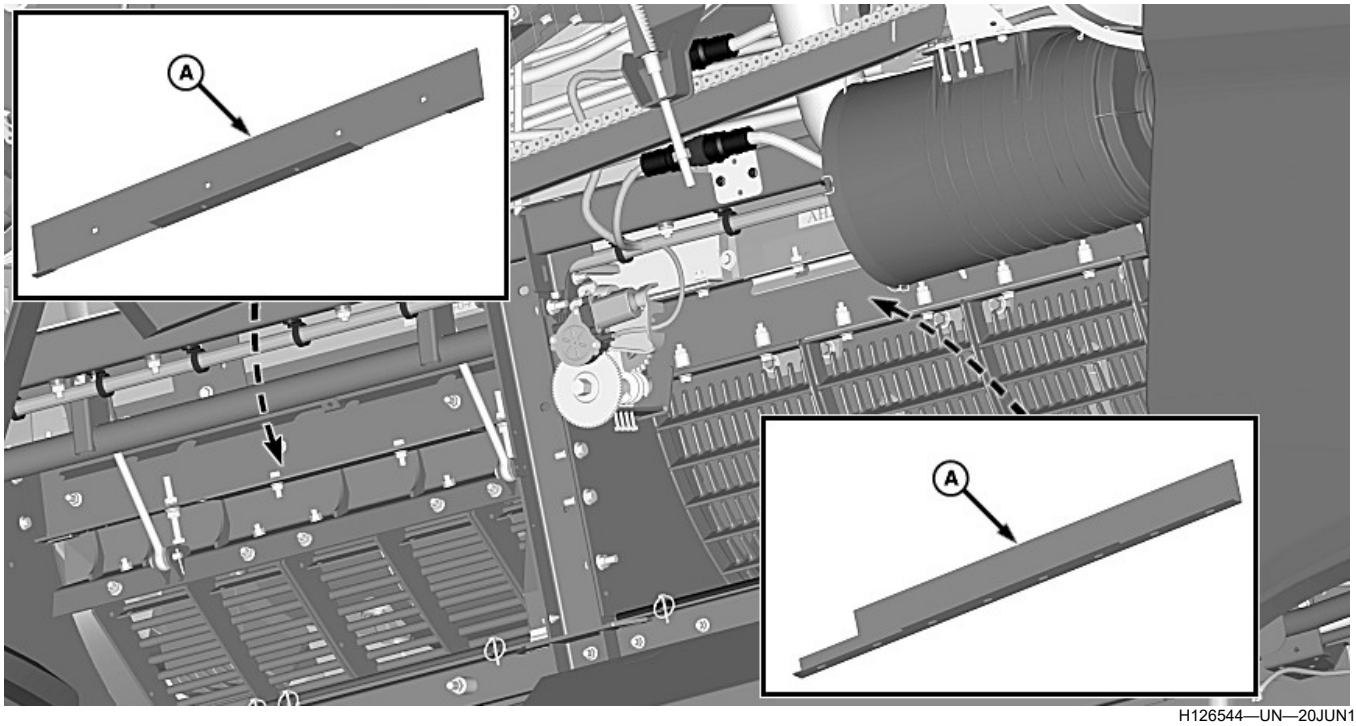
1. A cséplőrostély szaggatókat (A) a megadott helyekre (B) KELL felszerelni, ahogy az ábrán látható.
2. Rögzítse a cséplőrostély szaggatókat csavarokkal és anyákkal (C).
3. Végezze el a fejescsavarok meghúzását az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Csavarok—Nyomaték	73 Nm (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8-35-19DEC13

Cséplő rendszer sínbetétek (ha van)



H126544—UN—20JUN19

A—Cséplő rendszer sín betétek

MEGJEGYZÉS: A bal oldali cséplőrendszer sín betétek láthatóak. A jobb oldali cséplőrendszer sín betétek hasonlóak.

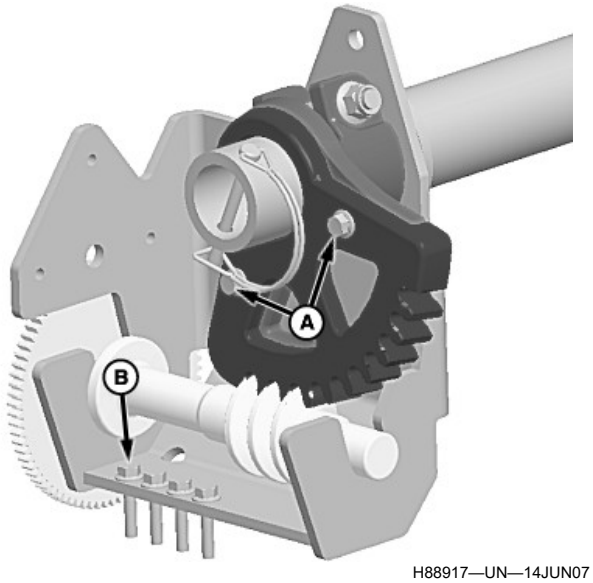
A cséplőrendszer sín betétek (A) védelmet biztosítanak a cséplőrendszer sín számára koptató termények betakarításakor.

Időnként vizsgálja meg a bal és jobb oldali cséplőrendszer sín betéteket kopásra.

Szerelje ki és cserélje le a cséplő rendszert, ha szükséges. További információért forduljon a John Deere márkakereskedéshez.

OUO6075,0004BCF-35-20JUN19

A dobkosár-állító hajtómű nyírócsavarjai (alapkivitelű kosár beállítása)



H88917—UN—14JUN07

A—Nyírócsavarok
B—Tartalék nyírócsavarok (4 darab)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

Csak a John Deere által szállított nyírócsavarokat (A) használja, keresse a John Deere képviselőjét.

Ha a nyírócsavarok eltörnének, cserélje ki a tartalék

nyírócsavarokkal (B), amelyek a hajtómű tartójában vannak.

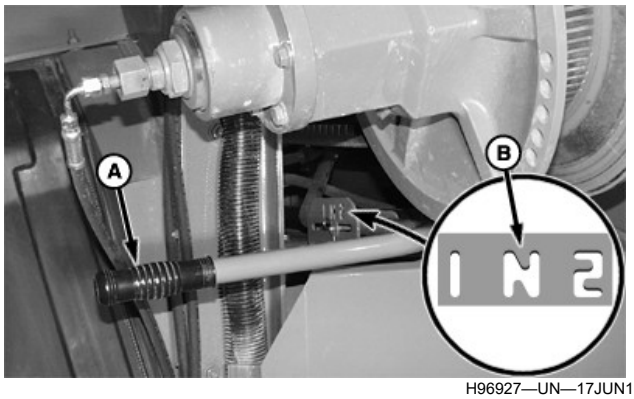
Húzza meg a nyírócsavarokat az előírás szerint.

Specifikáció

Nyírócsavarok—Nyomaték. . . . . 15 Nm (133 lb-in)

OUO6075,0001800-35-13MAY14

Dobkosár tagok (alapkivitelű kosár beállítása)—Kiszerelés és beszerelés



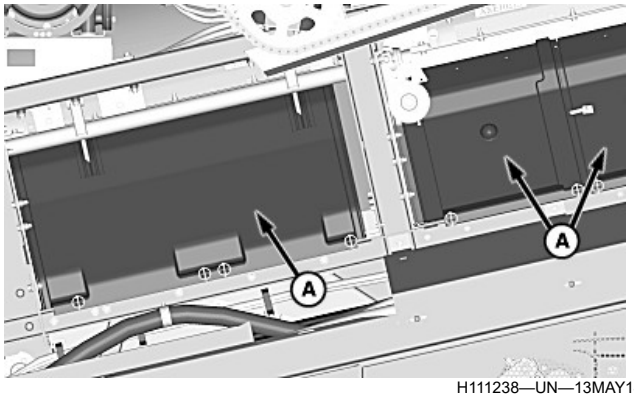
H96927—UN—17JUN10

A—Fogantyú
B—Semleges helyzet

⚠ VIGYÁZAT: A dobkosarak súlyosak és nehezen kezelhetők. Másik személy segítségére is szükség lehet a dobkosarak le-, és felszereléséhez.

MEGJEGYZÉS: A könnyű kiszerelés érdekében takarja le teljesen a dobkosarat.

1. A kar (A) használatával állítsa a rotor hajtóművet semleges állásba (B).

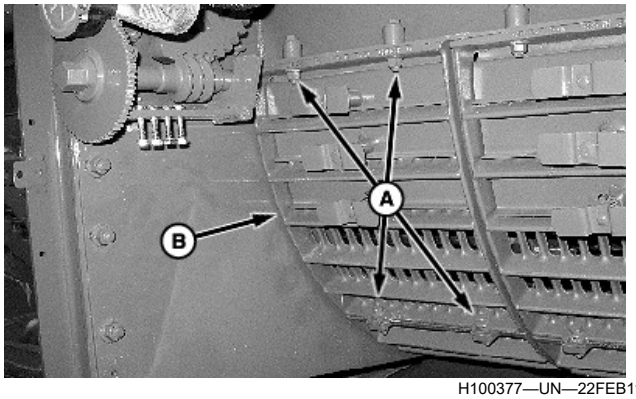


H111238—UN—13MAY14

A—Magleválasztó fedelek

MEGJEGYZÉS: Távolítsa el a szükséges burkolatokat, hogy hozzáférhessen a magleválasztó szervizajtajaihoz.

2. Távolítsa el a magleválasztó szervizajtajait (A).

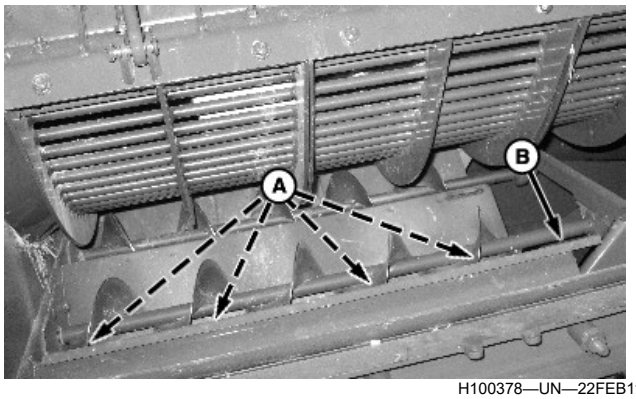


H100377—UN—22FEB11

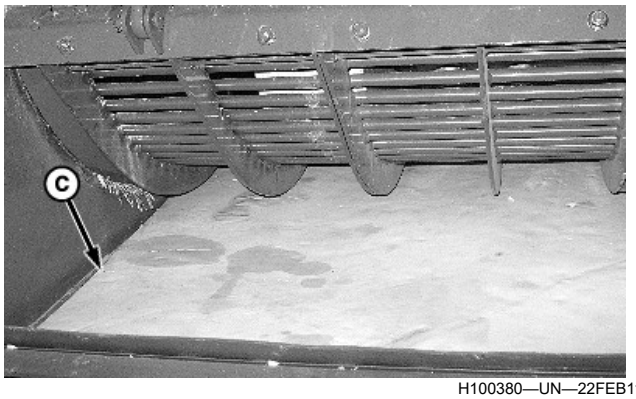
A—Fejes csavarok
B—Cséplőrostély

MEGJEGYZÉS: A cséplőrostély eltávolítása hozzáférést biztosít a rotor forgatásához.

3. Távolítsa el a csavarokat (A) és a cséplőrostélyt (B).



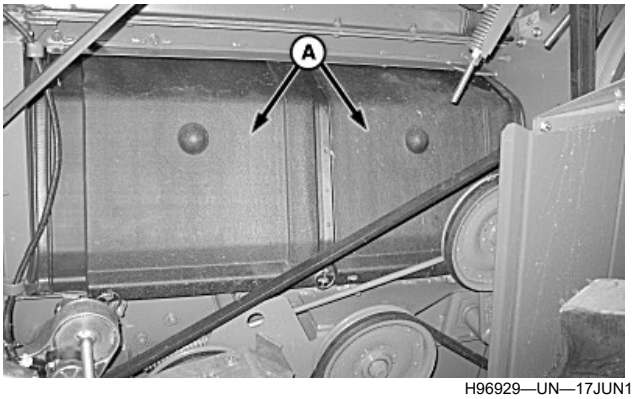
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Fejes csavarok (4 darab)
B—Terelőlemez
C—Kartonpapír

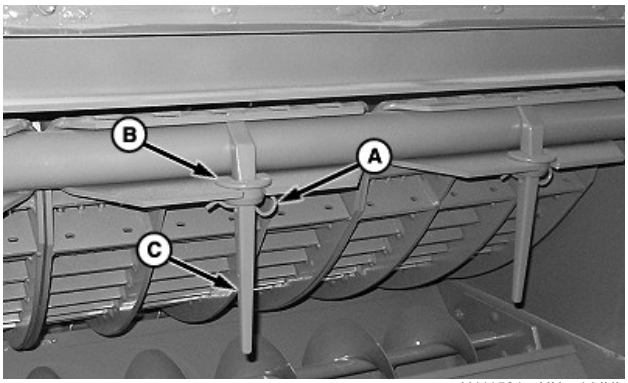
4. Lazítsa meg az (A) csavarokat és távolítsa el a bal oldali (B) terelőlemezt.
5. Helyezzen egy darab kartont (C) vagy fóliát a behordó csigák fölé. Ez védeni fogja a csigákat és sima felületet biztosít a dobkosár kivételéhez.



H96929—UN—17JUN10

A—Magleválasztó fedél (2 db)

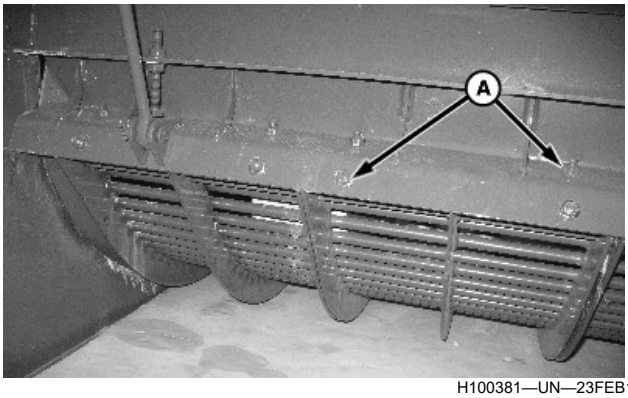
6. Távolítsa el a szükséges burkolatokat, hogy hozzáférhessen a magleválasztó szervizajtajaihoz.
7. Távolítsa el a biztosító szegeket és a két elülső cséplőmű fedelet (A) a gép jobb oldalán.



H111561—UN—14JUL14

A—Rugós csap
B—Dobkosár rögzítő
C—Fogantyú

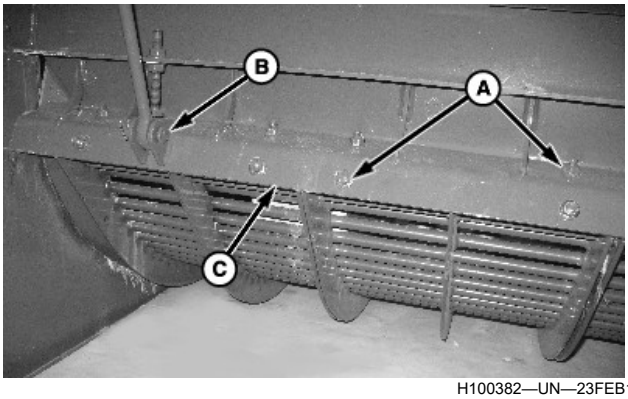
8. Vegye ki a rugós rögzítőszeget (A) a dobkosár rögzítőből (B).
9. Emelje fel a dobkosár rögzítőt (B) és távolítsa el valamennyi dobkosár tagból a fogantyút (C).



H100381—UN—23FEB11

A—Fejes csavarok (12 darab)

10. Lazítsa meg a csavarokat (A).

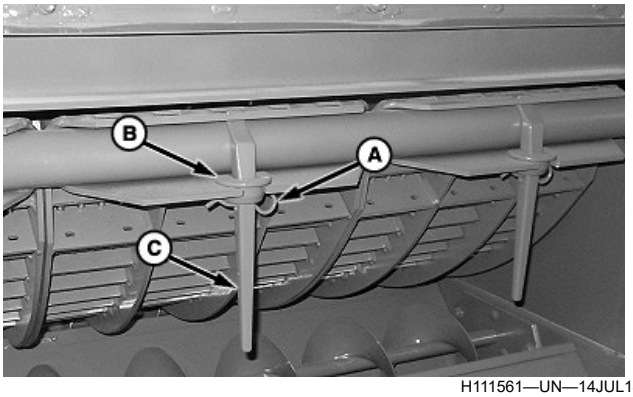


H100382—UN—23FEB11

A—Fejes csavarok (12 darab)
B—Csapok (2 darab)
C—Z-tartó

⚠ VIGYÁZAT: A sérülések elkerülése végett süllyessze le a dobkosarat a csiga vályújába.

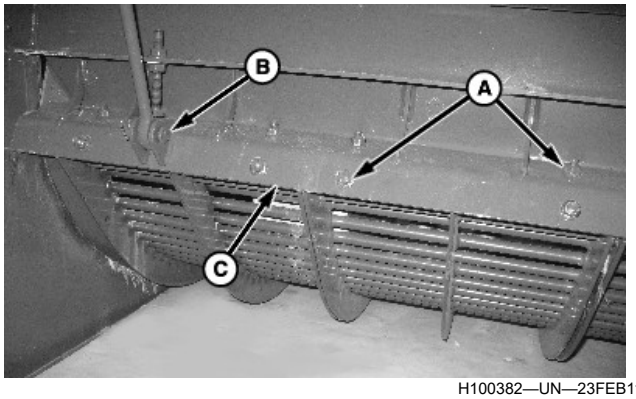
11. Távolítsa el a csavarokat (A).
12. Távolítsa el a sasszegeket, a csapokat (B) és a Z-tartót (C).
13. Fordítsa úgy a rotort, hogy a cséplőelem hézaga a dobkosár közepénél legyen.
14. Távolítsa el a középső dobkosár tagot.
15. Csúsztassa a hátsó dobkosár tagot középre és vegye ki.
16. Csúsztassa az elülső dobkosár tagot középre és vegye ki.
17. Ellenőrizze a dobkosár tagok, a cséplőelemek és a magleválasztó ujjak kopását a KXE10110 hézagmérővel.
18. A dobkosár tagokat fordított sorrendben szerelje vissza.



H111561—UN—14JUL14

A—Rugós csap
B—Dobkosár rögzítő
C—Fogantyú

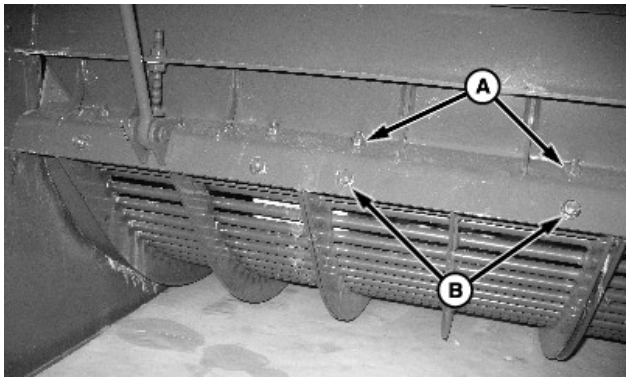
19. Helyezze vissza a fogantyút (C), dobkosár rögzítőt (B) és a rugós csapot (A) a dobkosár tagokra.



H100382—UN—23FEB11

A—Fejes csavarok (12 darab)
B—Csapok (2 darab)
C—Z-tartó

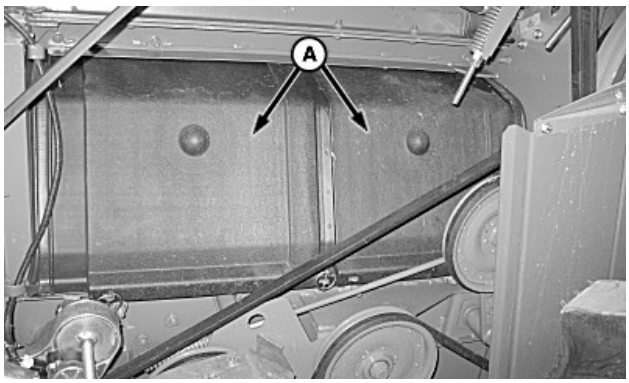
20. Helyezze el a Z-tartót (C) a dobkosarak végei fölé és csavarja vissza, de ne húzza meg a csavarokat.
21. Helyezze vissza a (B) csapokat.



H121120—UN—22MAR17

A—Fejes csavarok (6 darab)
B—Fejes csavarok (6 darab)

22. Ellenőrizze, hogy a dobkosarak végei szorosan illeszkednek-e a "Z" tartóba, majd húzza meg először a csavarok (A) felső sorát.
23. Az alsó sorban lévő csavarokat utoljára húzza meg.
24. Állítsa be a dobkosár szintezését. Lásd a Dobkosár szintezése (alapkivitelű kosár beállítása) részt később ebben a fejezetben.

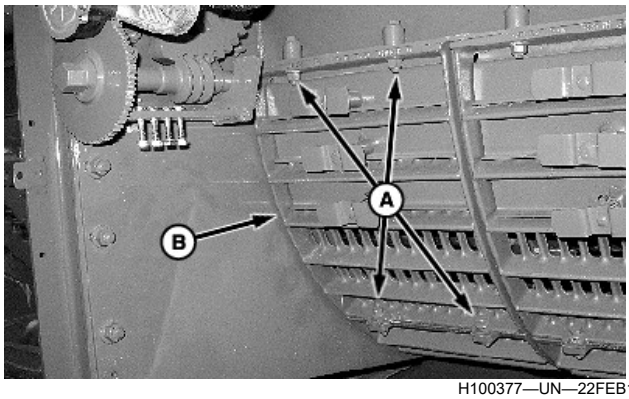


H96929—UN—17JUN10

A—Magleválasztó fedelek

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen arra, hogy a cséplőfedél felső éle a csatok alá kerüljön.

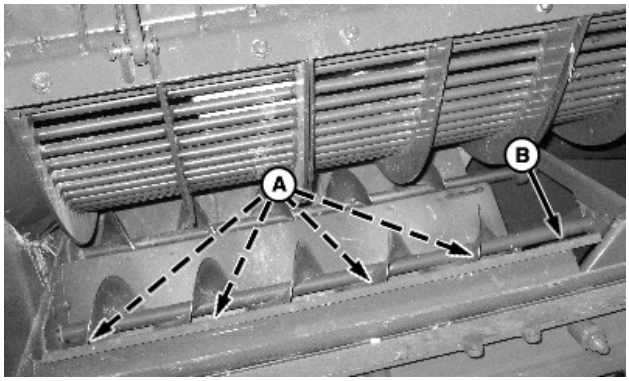
25. Helyezze vissza a magleválasztó fedeleket (A).
26. Szerelje vissza a burkolatokat, amelyeket előzőleg eltávolított, hogy hozzáférhessen a magleválasztó szervizajtajaihoz.



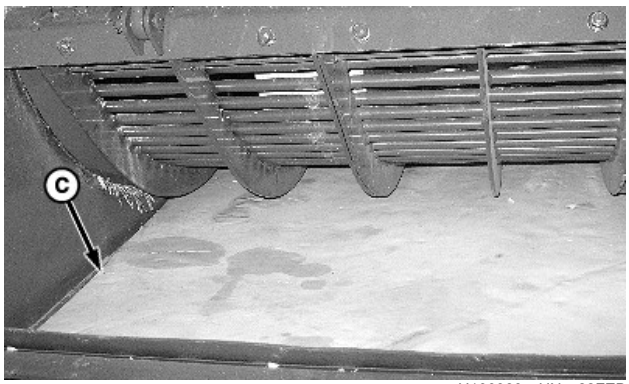
H100377—UN—22FEB11

A—Fejes csavarok (4 darab)
B—Cséplőrostély

27. Helyezze vissza a (B) cséplőrostélyt és rögzítse az (A) csavarokkal.



H100378—UN—22FEB11

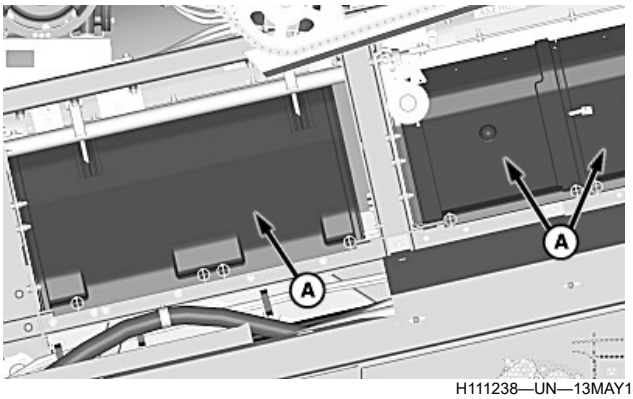


H100380—UN—22FEB11

A—Fejes csavarok (4 darab)
B—Terelőlemez
C—Kartonpapír

28. Távolítsa el a kartont (C) vagy a fóliát a behordócsigákról.

29. Helyezze vissza a (B) terelőlemezt az eredeti helyzetébe és húzza meg az (A) csavarokat.



H111238—UN—13MAY14

A—Magleválasztó fedele

30. Szerelje vissza a cséplőmű (A) szervizajtóit.
31. Szerelje vissza a burkolatokat, amelyeket előzőleg eltávolított, hogy hozzáférhessen a magleválasztó szervizajtajaihoz.
32. Állítsa a rotor hajtóművét a kívánt sebességtartományba.

OUO6075,0004605-35-04APR17

Dobkosár tagok (aktív kosaras leválasztás) —Kiszerelés és beszerelés



H117012—UN—28MAR16

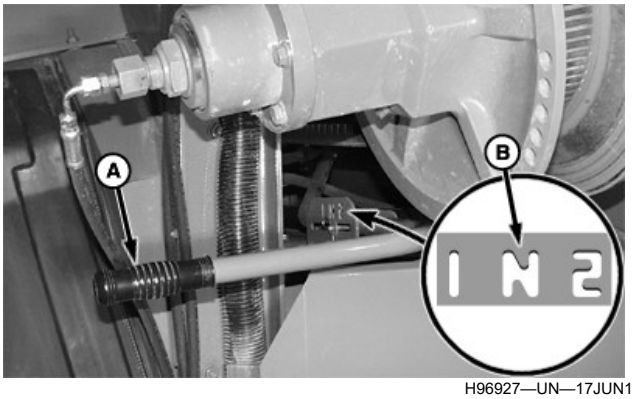
Konkáv hézag beállítása

⚠ VIGYÁZAT: A dobkosarak súlyosak és nehezen kezelhetők. Másik személy segítségére is szükség lehet a dobkosarak le-, és felszereléséhez.

1. Indítsa el a motort és nyomja meg a cséplőhézag állító kapcsolót.
2. Hogy könnyebben hozzáférjen a "Z" tartó csavarjaihoz, állítsa a cséplőhézagot 5 értékre.

MEGJEGYZÉS: A gép felszereltségétől függően előfordulhat, hogy növelni kell a cséplőhézagot.

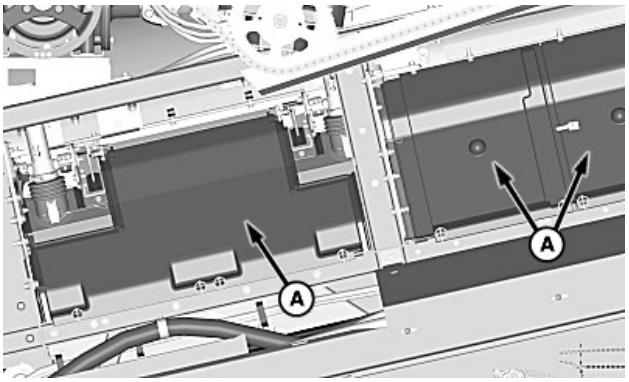
3. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.



H96927—UN—17JUN10

A—Fogantyú
B—Semleges helyzet

4. A kar (A) használatával állítsa a rotor hajtóművet semleges állásba (B).

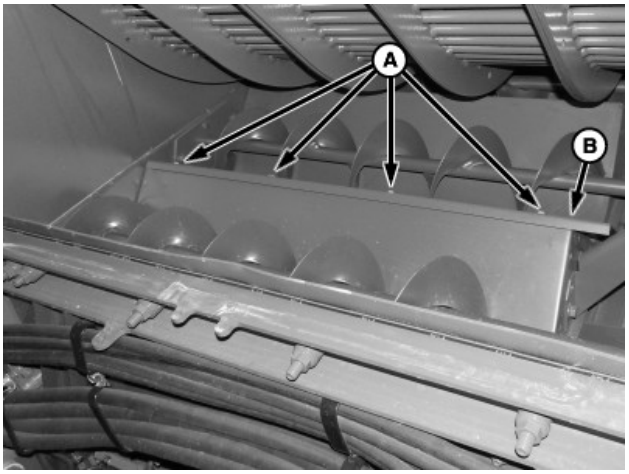


H111239—UN—13MAY14

A—Magleválasztó fedelek

MEGJEGYZÉS: Távolítsa el a szükséges burkolatokat, hogy hozzáférhessen a magleválasztó szervizajtajaihoz.

5. Távolítsa el a magleválasztó szervizajtajait (A).

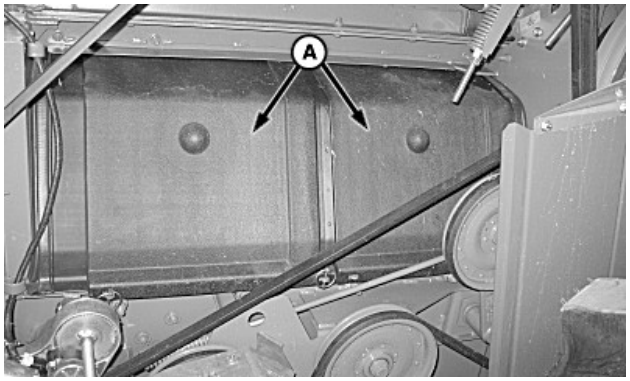


H109597—UN—18DEC13

A—Fejes csavarok
B—Terelőlemez

6. Lazítsa meg az (A) csavarokat és távolítsa el a bal oldali (B) terelőlemezt.

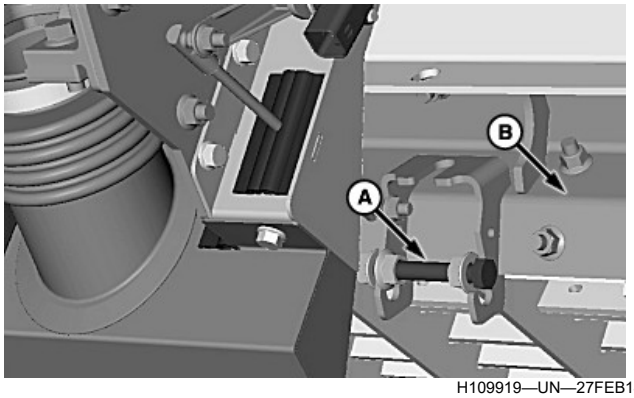
MEGJEGYZÉS: Helyezzen egy darab kartonlapot vagy műanyaglapot a felhordócsiga fölé. Ez védeni fogja a csigákat és sima felületet biztosít a dobkosár kivételéhez.



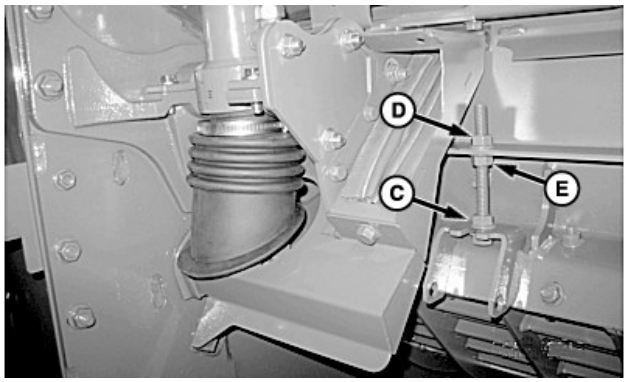
H96929—UN—17JUN10

A—Magleválasztó fedele

7. Távolítsa el a szükséges burkolatokat, hogy hozzáférhessen a magleválasztó szervizajtajaihoz.
8. Távolítsa el a biztosító szegeket és a két elülső cséplőmű fedelet (A) a gép jobb oldalán.



H109919—UN—27FEB14

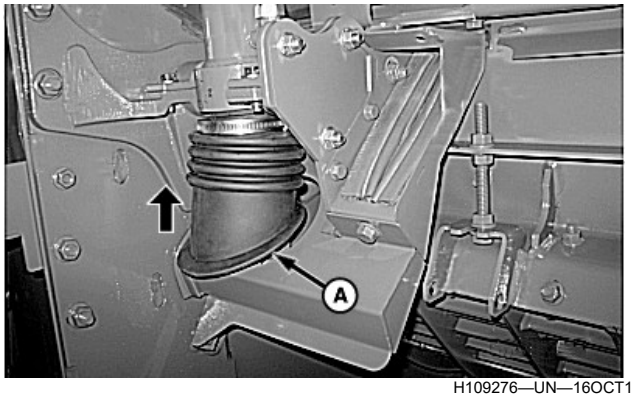


H109920—UN—27FEB14

A—Szintezőcsavar (2 darab)
B—Z-tartó
C—Anya (2 db)
D—Anya (2 db)
E—Anya (2 darab)

9. Szerelje le a dobkosár szintező csavarokat (A) a Z-tartóról (B) és szerelje fel a sínen keresztül a Z-tartó szerelvény és a dobkosár rögzítéséhez.
10. Kézzel szorítsa meg az anyát (C) a Z-tartó konzolon és enyhén húzza meg az anyát (D) a sínen mindkét oldalon.

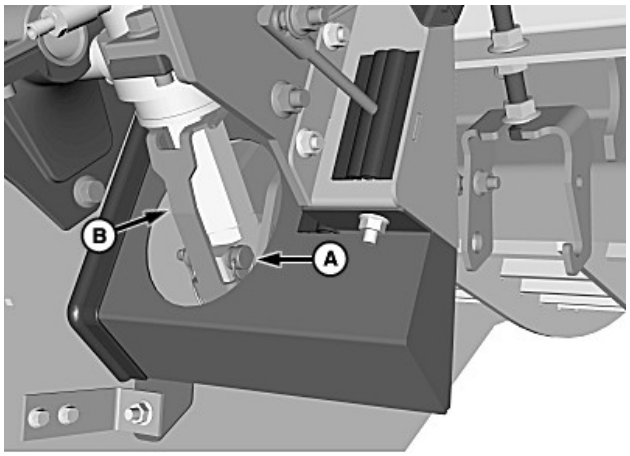
MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy elegendő hely maradt-e az anya (E) és a tartósín között, a nullhelyzet beállításához. NE húzza meg az anyát teljesen a sínen.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumitömítés (2 db)

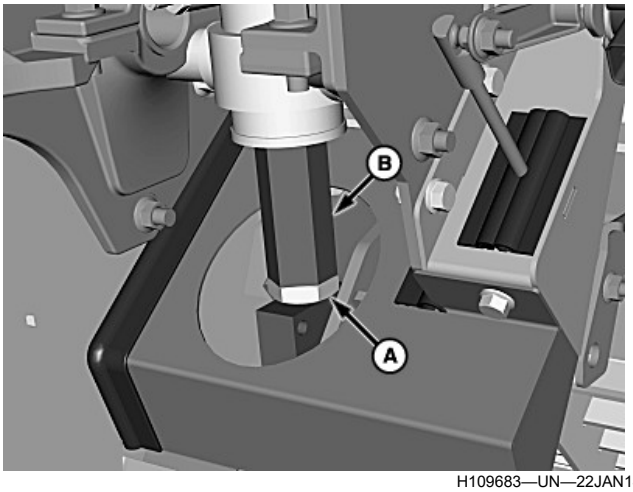
11. Távolítsa el a gumitömítés (A) alapi részét és emelje felfelé mindkét munkahengeren.



H111261—UN—22MAY14

A—Csap (2 darab)
B—Munkahenger biztonsági támasza (2 darab)

12. Vegye ki a csapot (A) és a munkahenger biztonsági ütközőjét (B) mindkét munkahengeren.

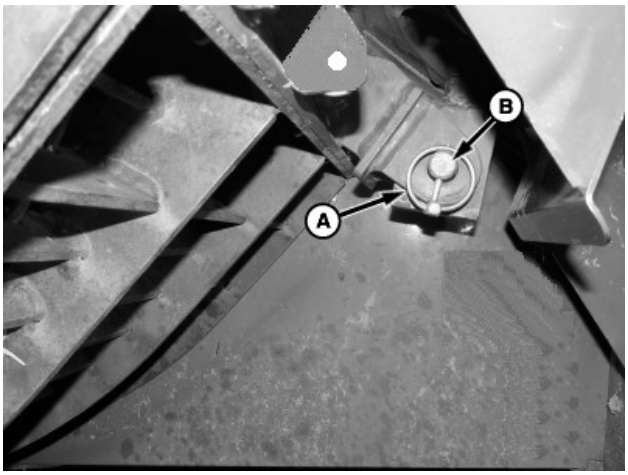


H109683—UN—22JAN14

A—Szorítóanya (2 darab)
B—Munkahenger ütköző (2 db)

13. Lazítsa meg a kontraanyát (A) a munkahenger ütközőn (B) és engedje le az ütközőt minkét munkahenger szárán.

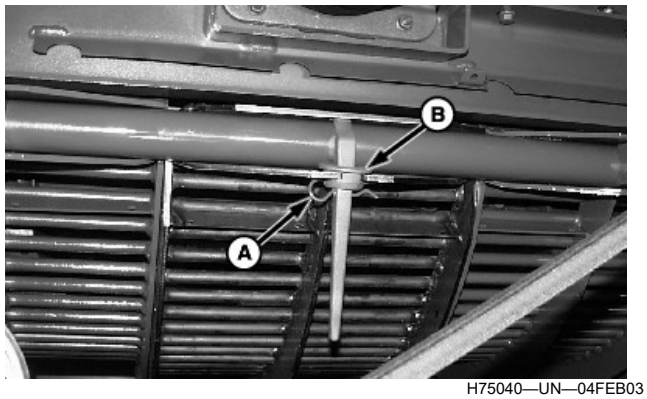
MEGJEGYZÉS: Az ellenanyát és az ütközőt legalább 15 mm-rel (19/32 in.) lejjebb kell engedni, mint a jelenlegi helyzete.



H109593—UN—16DEC13

A—Gyorsrögzítő csap (2 darab)
B—Csap (2 db)

14. Vegye ki a gyorsrögzítő csapot (A) és a csapot (B) a munkahenger rúdjából mindkét oldalon.

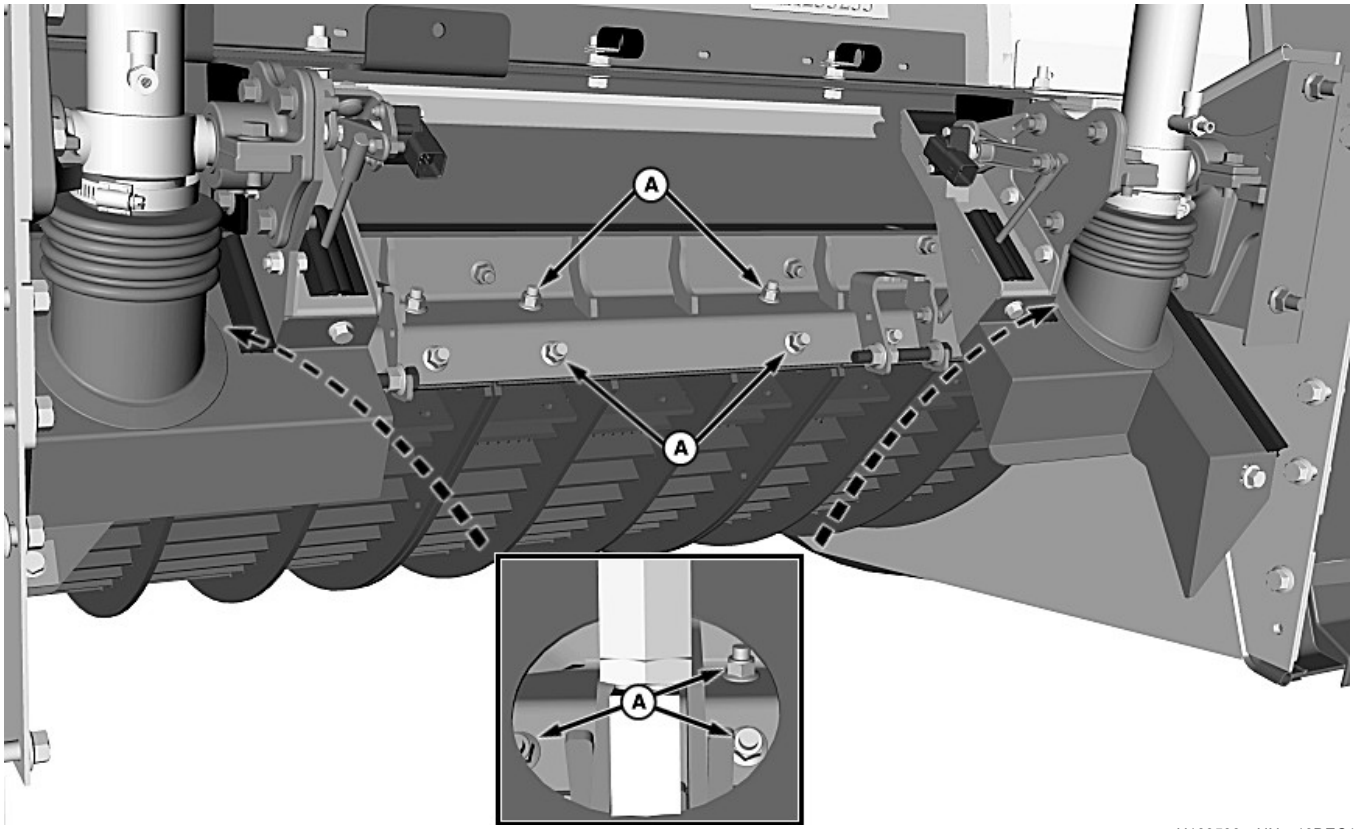


H75040—UN—04FEB03

Dobkosár rögzítő

A—Rugós csap
B—Dobkosár rögzítő

15. Vegye ki a rugós rögzítőszeget (A) a dobkosár rögzítőből (B).
16. Emelje fel a dobkosár rögzítőt (B) és távolítsa el valamennyi dobkosár tagból a fogantyút (C).



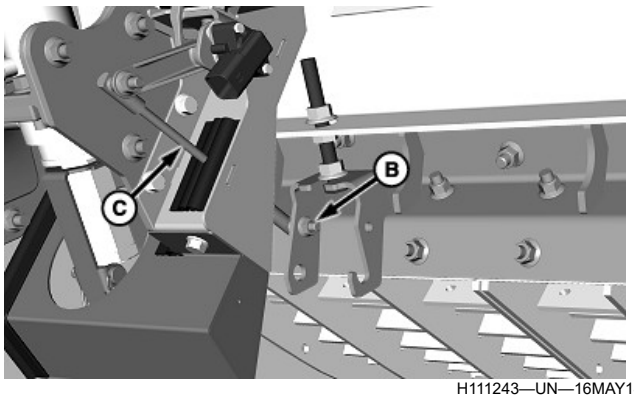
H109599—UN—19DEC13

A—Csavar (14 darab)

17. Lazítsa meg a csavarokat (A).



H109677—UN—21JAN14



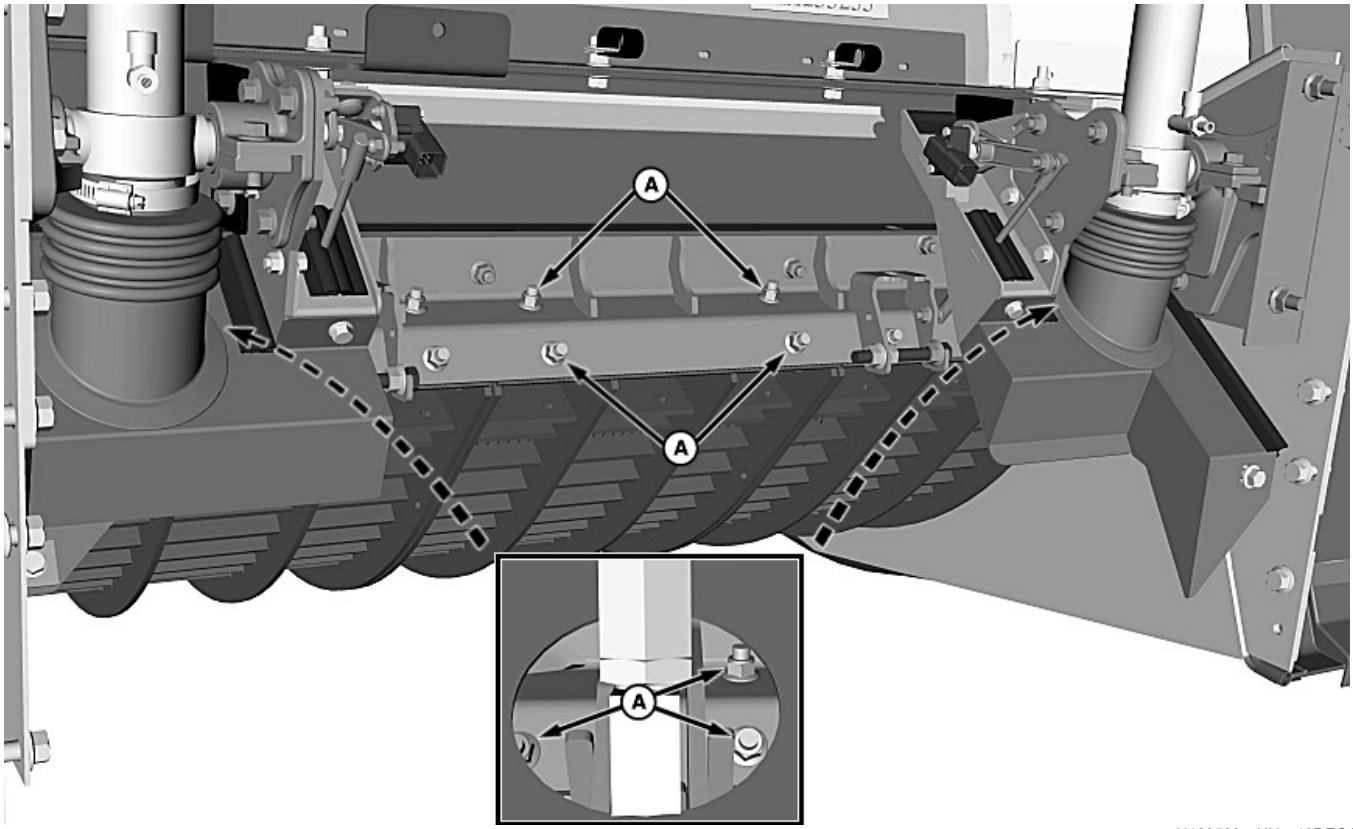
H111243—UN—16MAY14

A—Szintezőcsavar (2 darab)
B—Anya (2 db)
C—Rudazat kar (2 db)

18. A szintezőcsavar (A) segítségével emelje a Z-tartót és a dobkosarakat mintegy 10 mm-el (13/32 in.) feljebb, vagy amíg a középső dobkosarat könnyen ki lehet venni.

MEGJEGYZÉS: A gép kialakításától függően előfordulhat, hogy le kell szerelni a "Z" tartót.

19. A Z-tartó leszerelése esetén távolítsa el az anyákat (B) és az összekötő karokat.



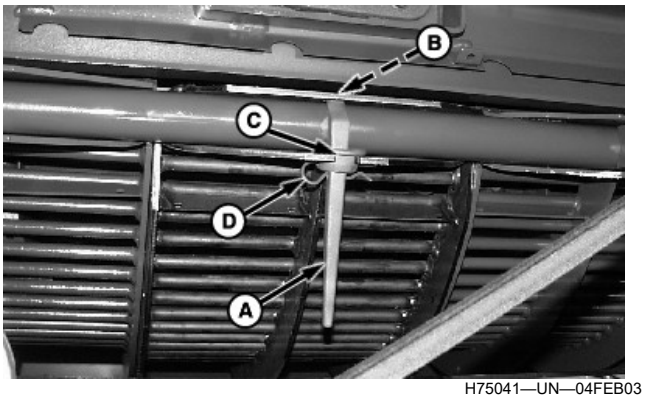
H109599—UN—19DEC13

A—Csavar és anya (14 darab)

20. Vegye ki a csavarokat és az anyákat (A).

MEGJEGYZÉS: Fordítsa úgy a rotort, hogy a cséplőelem hézaga a dobkosár közepénél legyen.

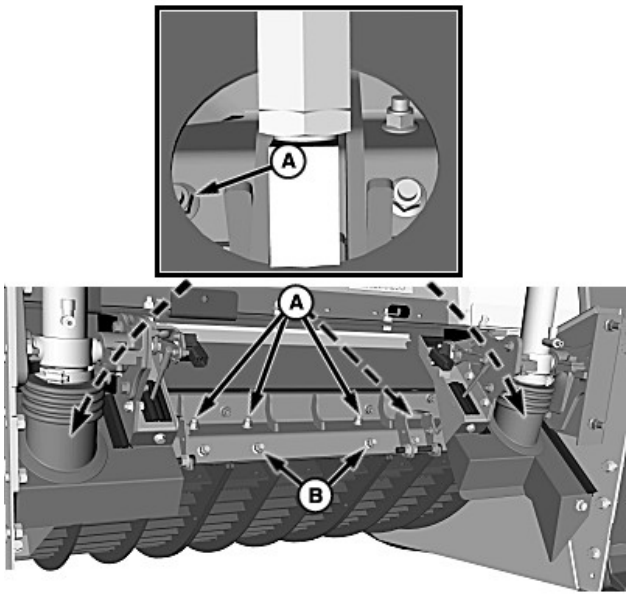
21. Távolítsa el a középső dobkosár tagot.
22. Csúsztassa a hátsó dobkosár tagot középre és vegye ki.
23. Csúsztassa az elülső dobkosár tagot középre és vegye ki.
24. Ellenőrizze a dobkosár tagok, a cséplőelemek és a magleválasztó ujjak kopását a KXE10110 hézagmérővel.
25. A dobkosár tagokat fordított sorrendben szerelje vissza.



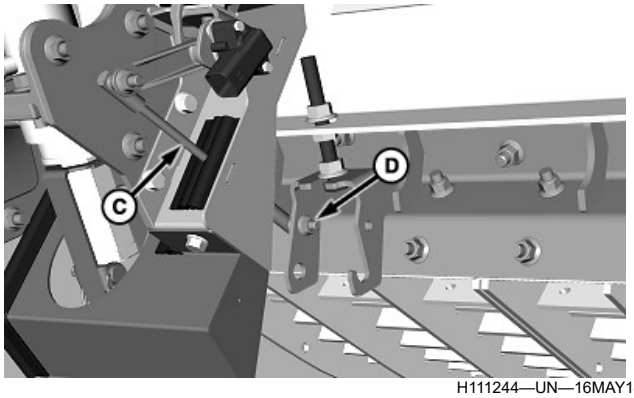
H75041—UN—04FEB03

A—Fogantyú
B—Horony
C—Dobkosár rögzítő
D—Rugós csap

26. Helyezze vissza a dobkosár (A) fogantyúját a dobkosár tagok (B) hornyába.
27. Helyezze vissza a (C) dobkosár rögzítőt és rögzítse a (D) rugós csappal.



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

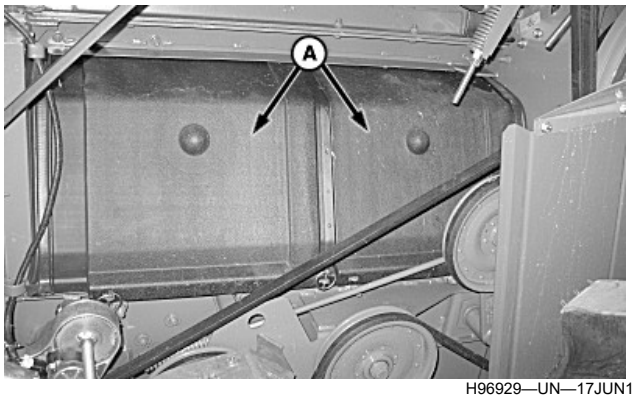
A—Csavar és anya (6 darab)
B—Csavar és anya (8 db)
C—Rudazat kar (2 db)
D—Anya (2 db)

MEGJEGYZÉS: Ha előzőleg leszerelte a Z-tartót, most szerelje vissza.

28. A szintező csavarokkal eressze le a Z-tartót és a dobkosarakat mintegy 10 mm-rel (13/32 in.), vagy amennyivel előzőleg felemelte azokat.

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen arra, hogy a csavarok meghúzása előtt a dobkosár tagok szorosan, hézag nélkül illeszkedjenek egymáshoz.

29. Ellenőrizze, hogy a dobkosarak végei szorosan illeszkednek-e a Z-tartóba, majd húzza meg először a csavarok és anyák (A) felső sorát.
30. Az alsó sorban lévő csavarokat és anyákat (B) utoljára húzza meg.
31. Ha a Z-tartót leszerelték, szereljen fel összekötő karokat (C) anyákkal (D).
32. Állítsa be a dobkosár szintezését. Nézze meg a Dobkosár szintezése (aktív kosaras leválasztás) című részt a fejezet későbbi részében.



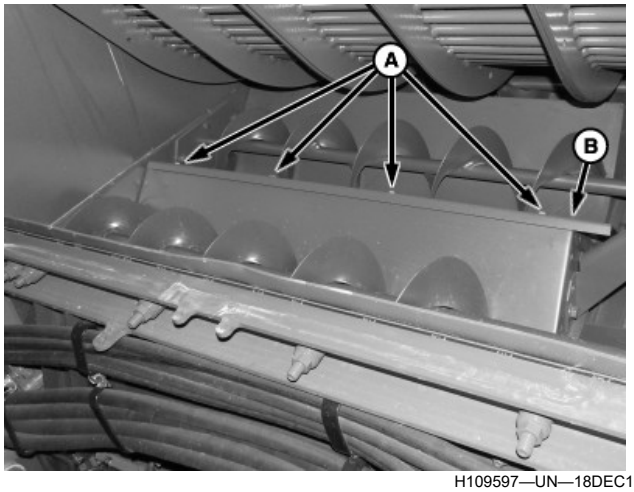
H96929—UN—17JUN10

A—Magleválasztó fedelek

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen arra, hogy a cséplőfedél felső éle a csatok alá kerüljön.

33. Helyezze vissza a magleválasztó fedeleket (A).
34. Szerelje vissza a burkolatokat, amelyeket előzőleg eltávolított, hogy hozzáférhessen a magleválasztó szervizajtajaihoz.

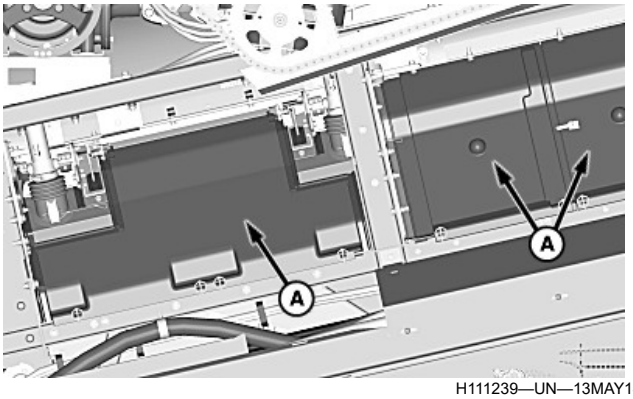
MEGJEGYZÉS: Távolítsa el a kartonlapot, illetve műanyaglapot a felhordócsigákról.



H109597—UN—18DEC13

A—Csavar (4 darab)
B—Terelőlemez

35. Helyezze vissza a (B) terelőlemezt az eredeti helyzetébe és húzza meg az (A) csavarokat.



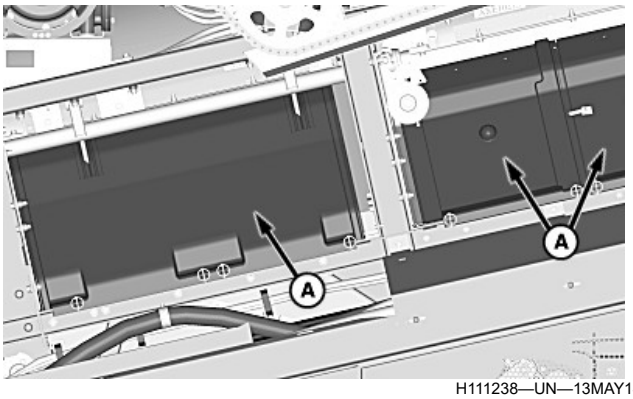
H111239—UN—13MAY14

A—Magleválasztó fedele

36. Szerelje vissza a csépl˝mű (A) szervizajtóit.
37. Szerelje vissza a burkolatokat, amelyeket előzőleg eltávolított, hogy hozzáférhessen a magleválasztó szervizajtajaihoz.
38. Kapcsolja vissza a rotor hajtóművét a korábbi fokozatba.

OUO6075,0004606-35-11APR17

Dobkosár szintezése (alapkivitelű kosár beállítása)

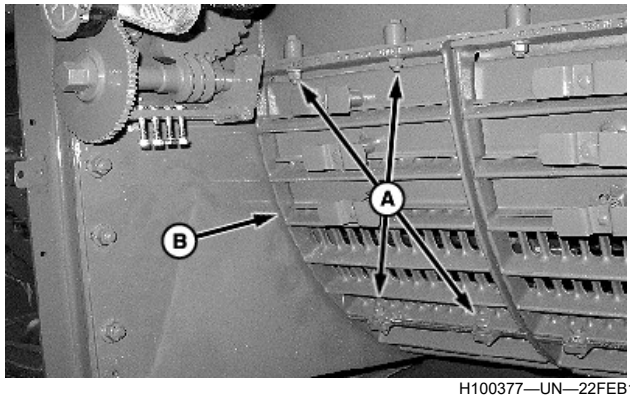


H111238—UN—13MAY14

A—Magleválasztó fedele

MEGJEGYZÉS: A köracél pálcás dobkosártakaró lemezeket (ha fel vannak szerelve) a dobkosár szintezésének megkezdése előtt ki kell szerelni.

1. Távolítsa el a szükséges burkolatokat, hogy hozzáférhessen a magleválasztó szervizajtajaihoz.
2. Távolítsa el a magleválasztó szervizajtajait (A).

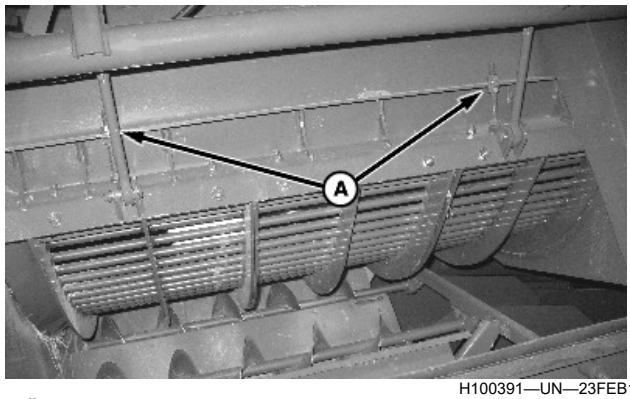


H100377—UN—22FEB11

A—Csavar (4 darab)
B—Cséplőrostély

MEGJEGYZÉS: A cséplőrostély eltávolítása hozzáférést biztosít a rotor forgatásához.

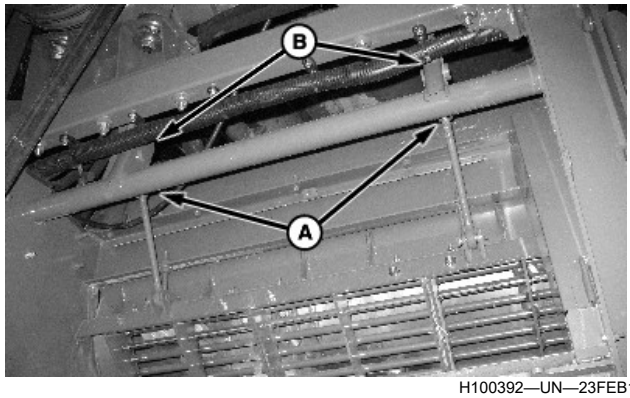
3. Távolítsa el a csavarokat (A) és a cséplőrostélyt (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Ütköző csavarok (2 db)

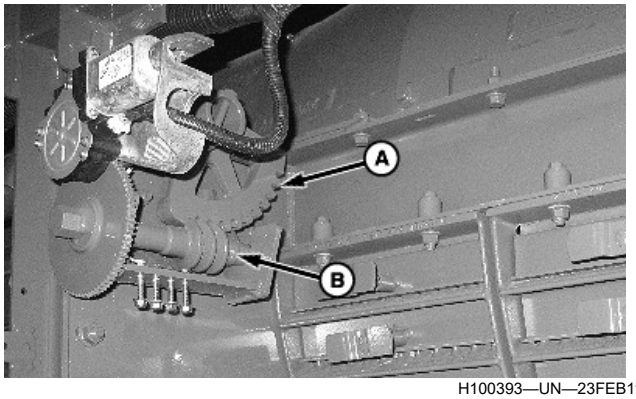
4. Hajtsa ki az ütköző csavarokat (A).



H100392—UN—23FEB11

A—Alsó anya (2 darab)
B—Felső anya (2 darab)

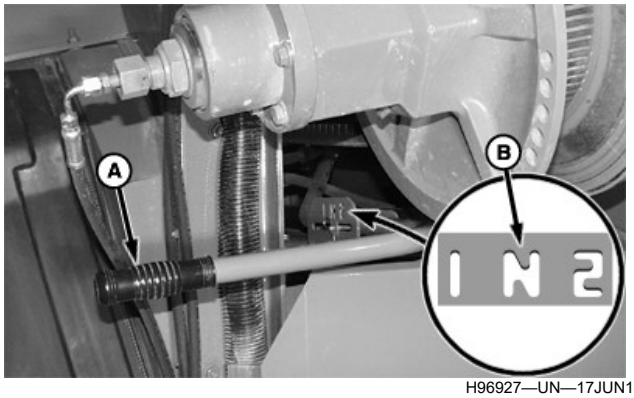
5. Lazítsa meg a rögzítőanyákat (A) és csavarja ki öt fordulatnyit az anyákat (B).



H100393—UN—23FEB11

A—Fogasív
B—Csigakerék

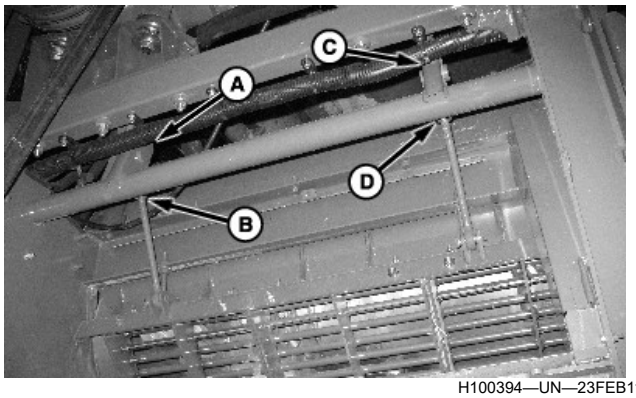
6. A fülkében lévő kapcsolóval állítsa a dobkosarat zárt helyzetbe, amíg a csigakerék (B) és a fogasív (A) el nem éri a felső helyzetét.



H96927—UN—17JUN10

A—Fogantyú
B—Semleges helyzet

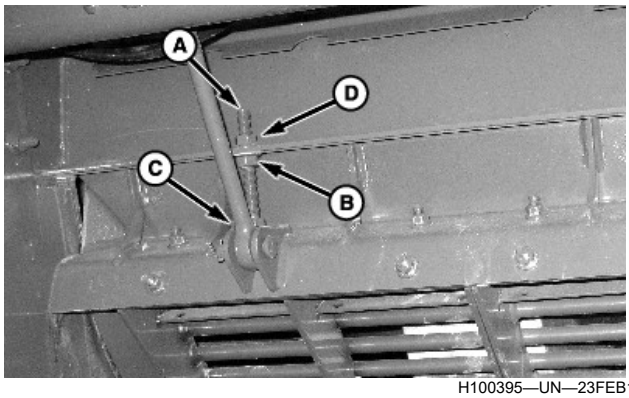
7. A kar (A) használatával állítsa a rotor hajtóművet semleges állásba (B).



H100394—UN—23FEB11

A—Elülső szemescsavar felső anyája
B—Elülső szemescsavar alsó szorítóanyája
C—Hátsó szemescsavar felső anyája
D—Hátsó szemescsavar alsó szorítóanyája

8. Állítsa az elülső szemescsavar felső anyáját (A) lassan addig, amíg a tagok “odakoppannak” a dobkosárhoz, miközben a rotor balra forog. Hajtsa ki őket három teljes fordulatnyit.
9. Állítsa a hátsó szemescsavar felső anyáját (C) lassan addig, amíg a tagok “odakoppannak” a dobkosárhoz, miközben a rotor balra forog. Hajtsa ki őket három teljes fordulatnyit.
10. Állítsa az elülső szemescsavar felső anyáját (A) lassan lefelé addig, míg az elemek “odakoppannak” a dobkosárhoz. Lassan csavarja vissza, amíg a “koppanás” megszűnik. Amint a “kopogás” megszűnt, csavarja még vissza az anyát egy teljes fordulattal, majd húzza meg a felső szorítóanyát.
11. Állítsa a hátsó szemescsavar felső anyáját (C) lassan lefelé addig, míg az elemek “odakoppannak” a dobkosárhoz. Lassan csavarja vissza, amíg a “koppanás” megszűnik. Amint a “kopogás” megszűnt, csavarja még vissza az anyát egy teljes fordulattal, majd húzza meg a felső szorítóanyát.
12. Húzza meg az alsó, elülső dobkosár állító anyát. Tartsa meg az elülső szemescsavar felső anyáját (A) egy villáskulccsal, és húzza meg az alsó szorítóanyát az elülső szemescsavaron (B).
13. Húzza meg az alsó, hátsó dobkosár állító anyát. Tartsa meg a hátsó szemescsavar felső anyáját (C) egy villáskulccsal és húzza meg az alsó szorítóanyát a hátsó szemescsavaron (D).

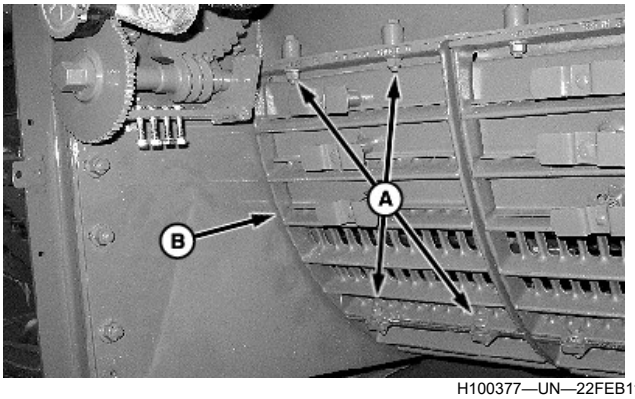


H100395—UN—23FEB11

Ütköző csavarok

A—Ütközőcsavar (2 darab)
B—Biztosítóanya
C—A csavar feje
D—Rögzítőanya

14. Állítsa az elülső és hátsó dobkosár (A) ütközőcsavart a (B) alsó anya meghúzásával, amíg a (C) csavar feje neki nem szorul a dobkosárnak. Húzza meg a felső anyát (D), miközben az alsó (B) anyát egy villáskulccsal tartja.



H100377—UN—22FEB11

A—Csavar (4 darab)
B—Cséplőrostély

15. Helyezze vissza a (B) cséplőrostélyt és rögzítse az (A) csavarokkal.
16. Kapcsolja vissza a rotor hajtóművét a korábbi fokozatba.
17. Szerelje vissza a magleválasztó korábban leszerelt szervizajtajait és burkolatait.
18. Válassza ki a **Dobhézag kalibrálás (STS Electric)** a fülkéből és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. A Kalibrációk alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

OUO6075,0004601-35-28MAR17

Dobkosár szintezése (aktív kosaras leválasztás)



H117012—UN—28MAR16

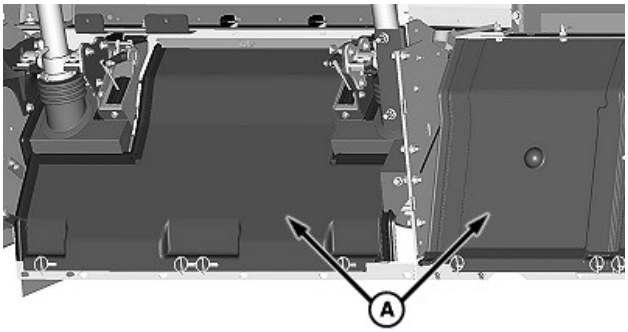
Konkáv hézag beállítása

MEGJEGYZÉS: Ha vannak felszerelve, távolítsa el a köracél pálcás dobkosár-takaró lemezeket a dobkosár szintezése előtt.

1. Indítsa el a motort és nyomja meg a cséplőhézag állító kapcsolót.
2. Állítsa a dobhézagot 0-ra.

MEGJEGYZÉS: Ha gabonacséplő elemeket magasabb, sűrű tömörítésű cséplőujjakra vagy rizscséplő elemekre cserélte, a cséplőhézagot 15-re állítsa.

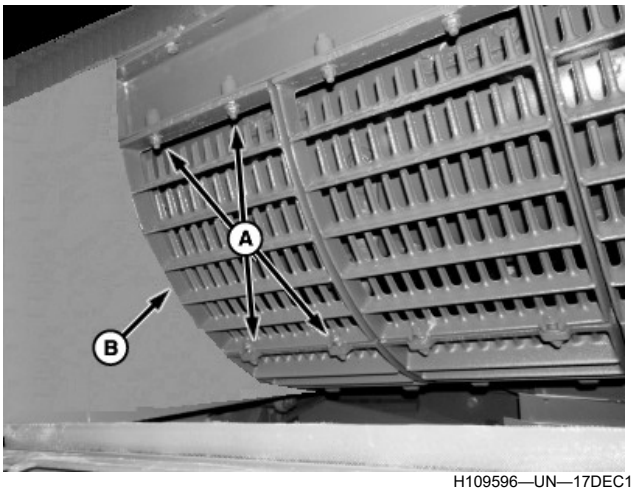
3. Állítsa LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, majd kapcsolja BE a gyújtást.



H113295—UN—23MAR15

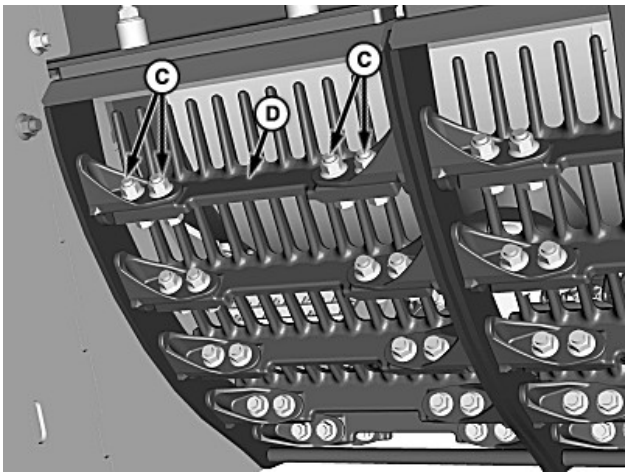
A—Magleválasztó szervizajtók

4. Távolítsa el a magleválasztó szervizajtajait (A).



H109596—UN—17DEC13

Alapkivitelű öntvény cséplőrostély



H109682—UN—22JAN14

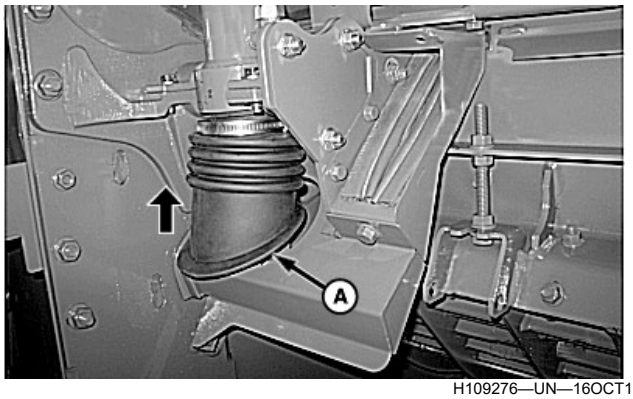
Erősített cséplőrostélyok

A—Fejes csavarok (4 darab)
B—Cséplőrostély
C—Csavarok és anyák
D—Cséplőrostély ujjak

MEGJEGYZÉS: A cséplőrostély eltávolítása hozzáférést biztosít a rotor forgatásához.

5. Alapkivitelű cséplőrostéllyal felszerelt gépek esetén távolítsa el a csavarokat (A) és a cséplőrostélyt (B).
6. Az erősített cséplőrostély ujjakkal felszerelt gépeken távolítsa el a csavarokat és anyákat (C) és az ujjakat (D).

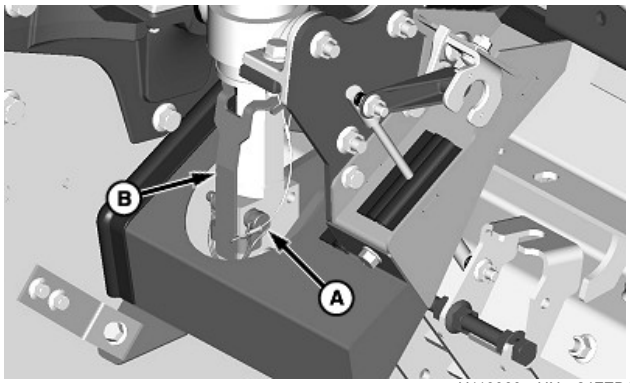
MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy két vagy több cséplőrostély-ujjat le kell szerelni, hogy hozzáférhessen a forgó rotorhoz.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumitömítés (2 db)

7. Távolítsa el a gumitömítés (A) alapi részét és emelje felfelé mindkét munkahengeren.

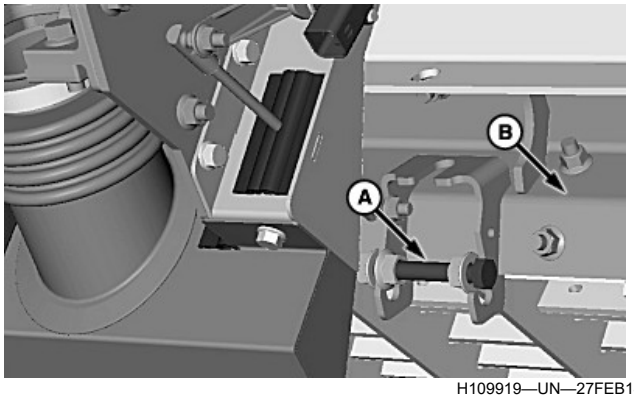


H113060—UN—24FEB15

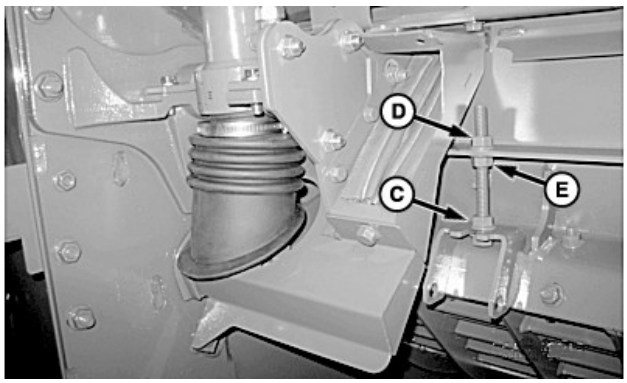
A—Csap (2 darab)
B—Munkahenger retesz (2 db)

MEGJEGYZÉS: A munkahenger retesz leszereléséhez a dobkosarat lehetséges, hogy újra pozicionálni kell.

8. Távolítsa el a csapot (A) és a munkahenger reteszt (B) mindét munkahengeren.



H109919—UN—27FEB14

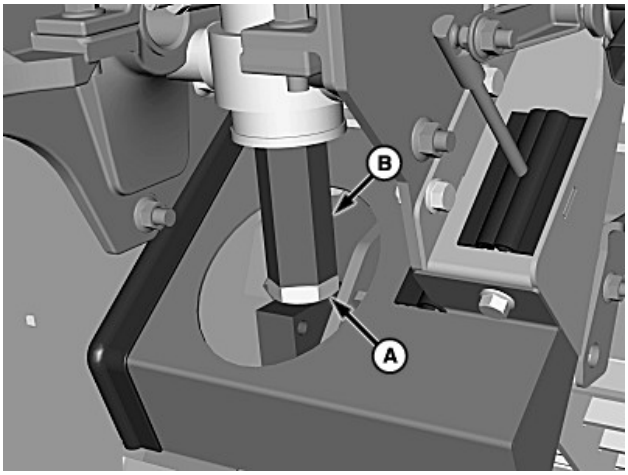


H109920—UN—27FEB14

A—Szintező csavarok (2 db)
B—Z-tartó
C—Anya (2 db)
D—Anya (2 db)
E—Anya (2 darab)

9. Szerelje le a dobkosár szintező csavarokat (A) a Z-tartóról (B) és szerelje fel a sínen keresztül a Z-tartó szerelvény és a dobkosár rögzítéséhez.
10. Kézzel szorítsa meg az anyát (C) a Z-tartó konzolon és enyhén húzza meg az anyát (D) a sínen mindkét oldalon.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy elegendő hely maradt-e az anya (E) és a tartósín között, a nullhelyzet beállításához. NE húzza meg az anyát teljesen a sínen.

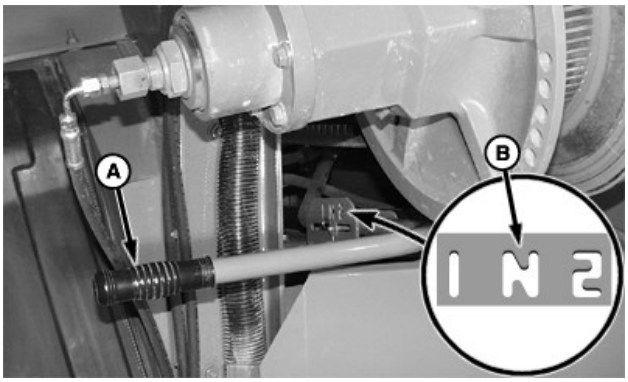


H109683—UN—22JAN14

A—Szorítóanya (2 darab)
B—Munkahenger ütköző (2 db)

11. Lazítsa meg a kontraanyát (A) a munkahenger ütközőn (B) és engedje le az ütközőt minkét munkahenger szárán.
12. Válassza ki a **Dobkosár szintezés kalibrálás (STS Electric)** a fülkéből és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. A Kalibrációk alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

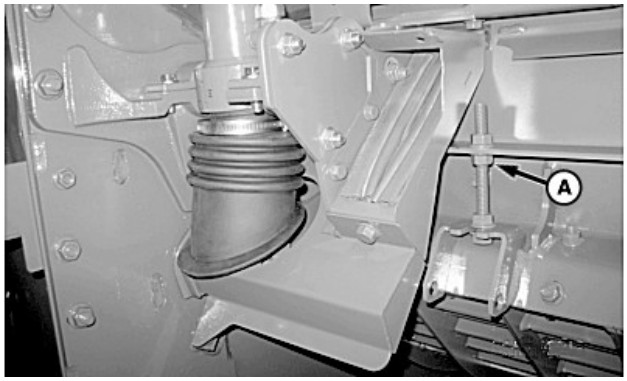
MEGJEGYZÉS: A gyújtáskapcsolót BE állásban KELL hagyni, amikor a fülkén kívüli lépéseket végrehajtja.



H96927—UN—17JUN10

A—Fogantyú
B—Semleges helyzet

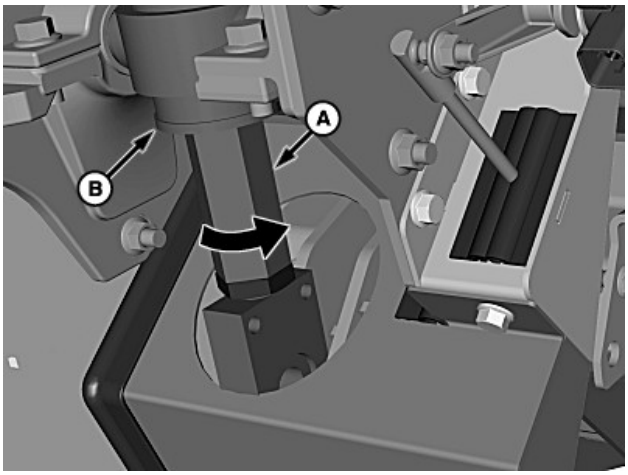
13. A kar (A) használatával állítsa a rotor hajtóművet semleges állásba (B).
14. Forgassa balra a rotort, és húzza meg a hátsó szintező csavart, úgy hogy felfele húzza a dobkosarat az elemek "koppanásáig". Amikor meghallja a “koppanást”, csavarja vissza a csavarokat három teljes fordulatnyit.
15. Forgassa balra a rotort, és húzza meg az elülső szintező csavart, úgy hogy felfele húzza a dobkosarat az elemek "koppanásáig". Amikor meghallja a “koppanást”, csavarja vissza a csavarokat három teljes fordulatnyit.
16. Forgassa tovább balra a rotort, és húzza meg a hátsó szintező csavart, úgy hogy felfele húzza a dobkosarat az elemek "koppanásáig". Amikor meghallja a “koppanást”, csavarja vissza a csavarokat másfél fordulatnyit.
17. Forgassa tovább balra a rotort, és húzza meg az első szintező csavart, úgy hogy felfele húzza a dobkosarat az elemek "koppanásáig". Amikor meghallja a “koppanást”, csavarja vissza a csavarokat másfél fordulatnyit.



H109594—UN—16DEC13

A—2 anya (db)

18. Húzza meg az anyát (A), a sínen a dobkosarak rögzítésének elősegítéséhez.



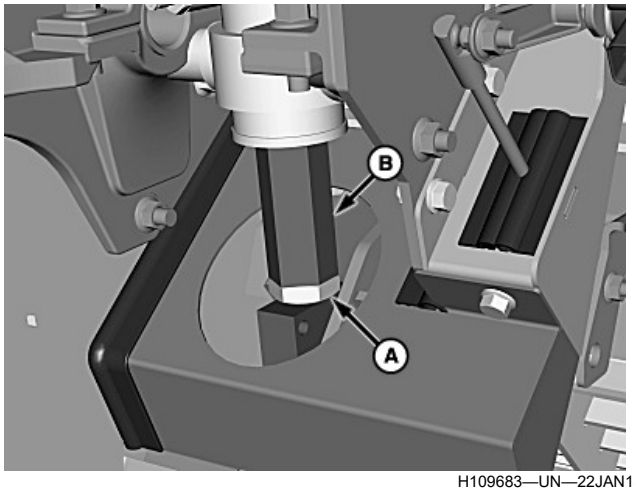
H109602—UN—19DEC13

A—Munkahenger-ütközők (2 db)
B—Munkahenger-köpenyek (2 db)

19. A kalibrálás során nagyon fontos, hogy a munkahenger ütközők megfelelően legyenek beállítva.

MEGJEGYZÉS: Ne húzza meg túlságosan a munkahenger ütközőket.

20. Forgassa a munkahenger ütközőket (A) a nyíl irányába, amíg kézzel szorosak nem lesznek a munkahenger köpenyeken (B).



H109683—UN—22JAN14

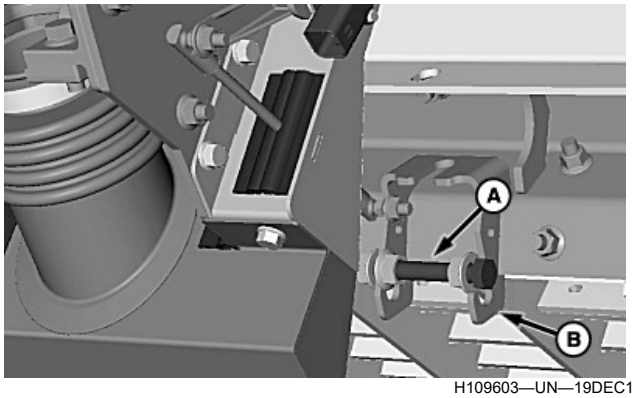
A—Szorítóanya (2 darab)
B—Munkahenger ütköző (2 db)

MEGJEGYZÉS: A kontraanyák (A) meghúzása előtt jelölje meg a munkahenger ütközőket (B), hogy a munkahenger reteszeket megfelelő helyzetben szerelje fel a munkahenger ütközők hatlapú részére.

21. Húzza meg a kontraanyát (A) a munkahenger ütközőn (B) mindkét munkahengernél.

MEGJEGYZÉS: A szintezőcsavarokat rá KELL szorítani a Z-tartó tartóelemére és a sínre.

22. Folytassa a **Dobkosár szintezés kalibrációt**, amíg az be nem fejeződik.

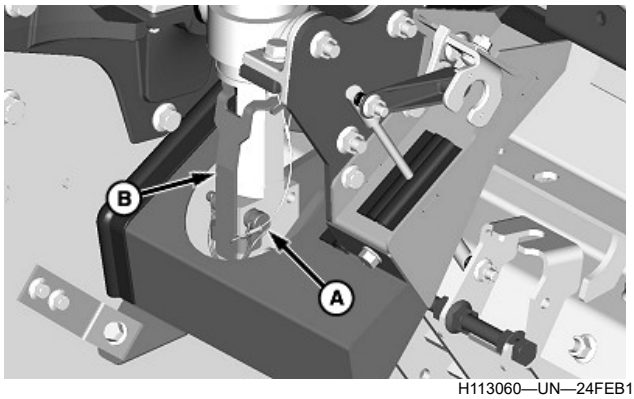


H109603—UN—19DEC13

A—Szintezőcsavar (2 darab)
B—Tárolótartó (2 darab)

23. Ha a kalibrálás elfogadásra került, lépjen ki a **Dobkosár szintezés kalibrációból**, kapcsolja KI a gyújtást és szerelje ki a szintezőcsavarokat (A).
24. Tárolja a szintezőcsavarokat a tárolókonzolokban (B).
25. Indítsa be a motort. Végezze el a **Cséplőhézag kalibrálást (Hidraulikus)** a fülkéből és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. A Kalibrációk alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

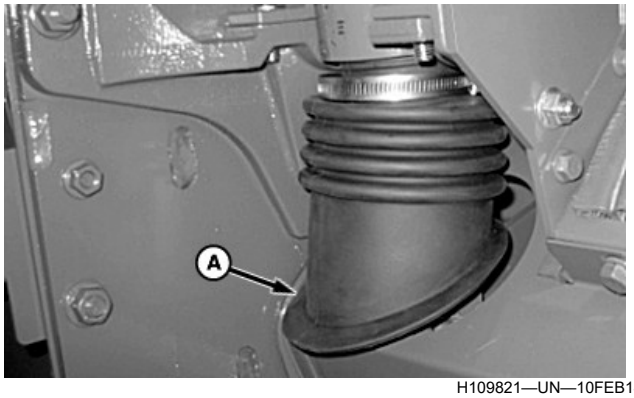
FONTOS: A kijelzőn megjelenhet egy figyelmeztető üzenet, jelezve, hogy meg kell szakítani a kalibrálást, mivel a rendszer egy olyan nullhelyzetet érzékelt a dobkosarak részére, amely nem egyezik a kosár szintezési eljárásával. Ha ez történik, lépjen ki a Dobkosár szintezés kalibrálásából, ismételje meg a dobkosár szintezését és végezze el ismét a Cséplőhézag kalibrálását (Hidraulikus).



H113060—UN—24FEB15

A—Csap (2 darab)
B—Munkahenger retesz (2 db)

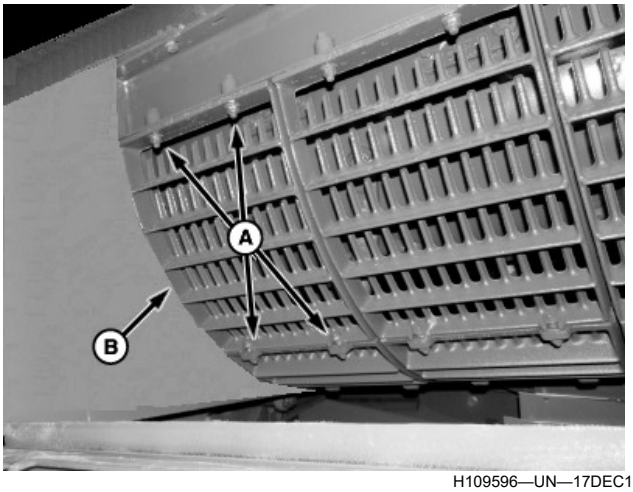
26. Nyissa ki a dobkosarat 35-ös állásig és szerelje be a korábban kiszerelt munkahenger ütközőket (B) és csapokat (A) mindkét munkahengerre.



H109821—UN—10FEB14

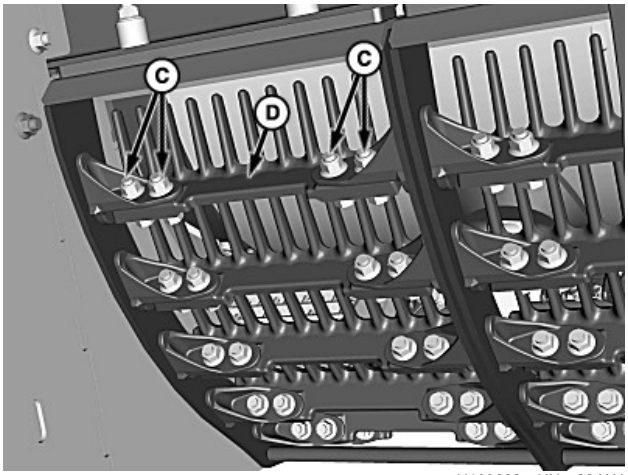
A—Gumitömítés (2 db)

27. Szerelje fel a gumitömítés (A) alját mindkét munkahengerre.



H109596—UN—17DEC13

Alapkivitelű öntvény cséplőrostély



H109682—UN—22JAN14

Erősített cséplőrostély

A—Fejes csavarok (4 darab)
B—Cséplőrostély
C—Csavarok és anyák
D—Cséplőrostély ujjak

28. Alapkivitelű cséplőrostéllyal felszerelt gépek esetén szerelje fel a cséplőrostélyt (B) a csavarok (A) segítségével.
29. Az erősített cséplőrostély ujjakkal felszerelt gépeken esetén szerelje fel a cséplőrostély ujjakat (D) a csavarok és anyák (C) segítségével. Húzza meg előírás szerint.

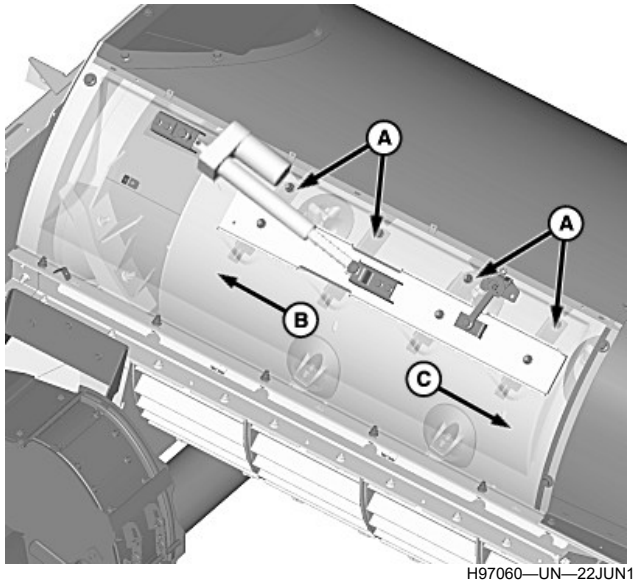
Specifikáció

Erősített cséplőrostély csavarok és anyák—Nyomaték	73 Nm (54 lb·ft)

30. Kapcsolja vissza a rotor hajtóművét a korábbi fokozatba.
31. Szerelje vissza a magleválasztó korábban leszerelt szervizajtajait és burkolatait.

OUO6075,0004600-35-28MAR17

Cséplőrendszer felső fedél terelőlapátok (ha vannak felszerelve)



H97060—UN—22JUN10

A—Cséplőrendszer felső fedél terelőlapátok
B—Előretolt helyzet
C—Standard helyzet

A cséplőrendszer felső fedél terelőlapátok (A) a gép jobb oldalán, a magtartály betöltő csiga mögött vannak.

A cséplőrendszer felső fedél terelőlapátok szoftveresen két különböző helyzetbe állíthatóak.

MEGJEGYZÉS: A magleválasztó terelőlapátjának előretolt üzemeltetése növelheti a szemveszteséget bizonyos termények és körülmények esetén. A termény magleválasztóban töltött ideje csökken, ettől javul a szalma minősége.

- (B)—Előretolt helyzet
- (C)—Standard helyzet

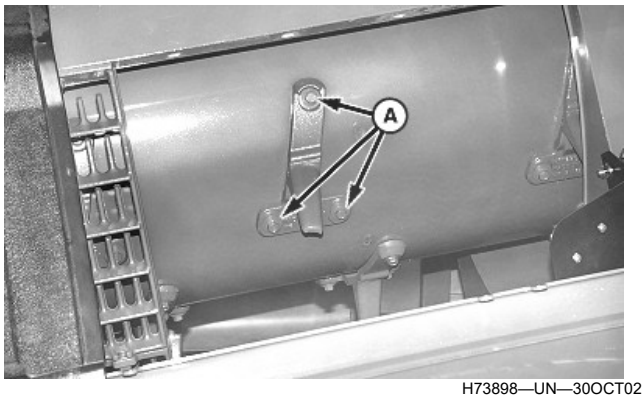
A Tarlókezelés alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

OUO6075,0004392-35-31JAN17

Cséplőelemek és -ujjak (TriStream rotor) le- és felszerelése



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Csavar

FONTOS: A rotor egy kiegyensúlyozott egység. A kiegyensúlyozottság fenntartása érdekében az elemeket és az ujjakat hármasával kell cserélni. A cserekészletek alkatrészként beszerezhetők és tartalmazzák az új, menetrögzítő és tömítő anyaggal előkezelt csavarokat. A lelazult ujjak és elemek a gép károsodását okozhatják.

Ha az ujjakat, vagy az elemeket nem csere céljából le kell szerelni, jelölje meg az ujj(ak)/ elem(ek) helyét a rotoron, mielőtt leszerelné. A kiegyensúlyozottság biztosítása érdekében ugyanarra a helyre szerelje vissza, ahonnan leszerelte. Mindig új csavarokat használjon.

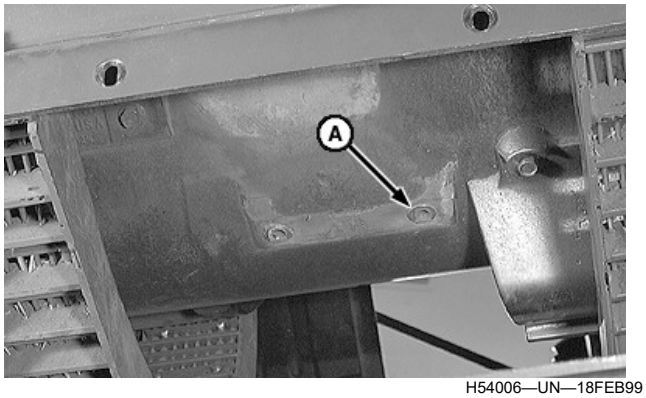
Ha az ujjakat az ujjak törése, vagy sérülése miatt kell kicserélni, akkor tisztítsa ki a kalászcsigákat és az elülső keresztcsigát. Ha nem teszi, az indításkor a törött ujjak ismételt károsodást okozhatnak.

1. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.
2. Távolítsa el a cséplőrostélyokat vagy a dobkosár tagokat, ha az a rotorhoz való hozzáférés miatt szükséges.

MEGJEGYZÉS: A gép felszereltségétől függően, nézze át az alábbi címeket ebből a részből:

- *Dobkosár tagok (alapkivitelű kosár beállítása)—Kiszerelés és beszerelés*
- *Dobkosár tagok (aktív kosaras leválasztás)—Kiszerelés és beszerelés*

3. Ellenőrizze a cséplőelemek és a magleválasztó ujjak kopását a KXE10110 hézagmérővel.
4. Távolítsa el a csavarokat (A) és a cséplőelemeket, vagy ujjakat.



H54006—UN—18FEB99

A—Menetes betét

5. Vizsgálja meg a RIVNUT® menetes betéteket (A). Cserélje ki, ha sérült.
6. Ha egy elemet, vagy ujjat ki kell cserélni, a csoportban lévő valamennyit cserélje ki. Például: Ha a 2-es elemet cserélni kell, akkor cserélje ki az 1-es és a 3-as elemet is.
7. Az elemek és az ujjak beazonosításához használja a Cséplőelemek és magleválasztó ujjak elhelyezkedése ábrát.
8. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

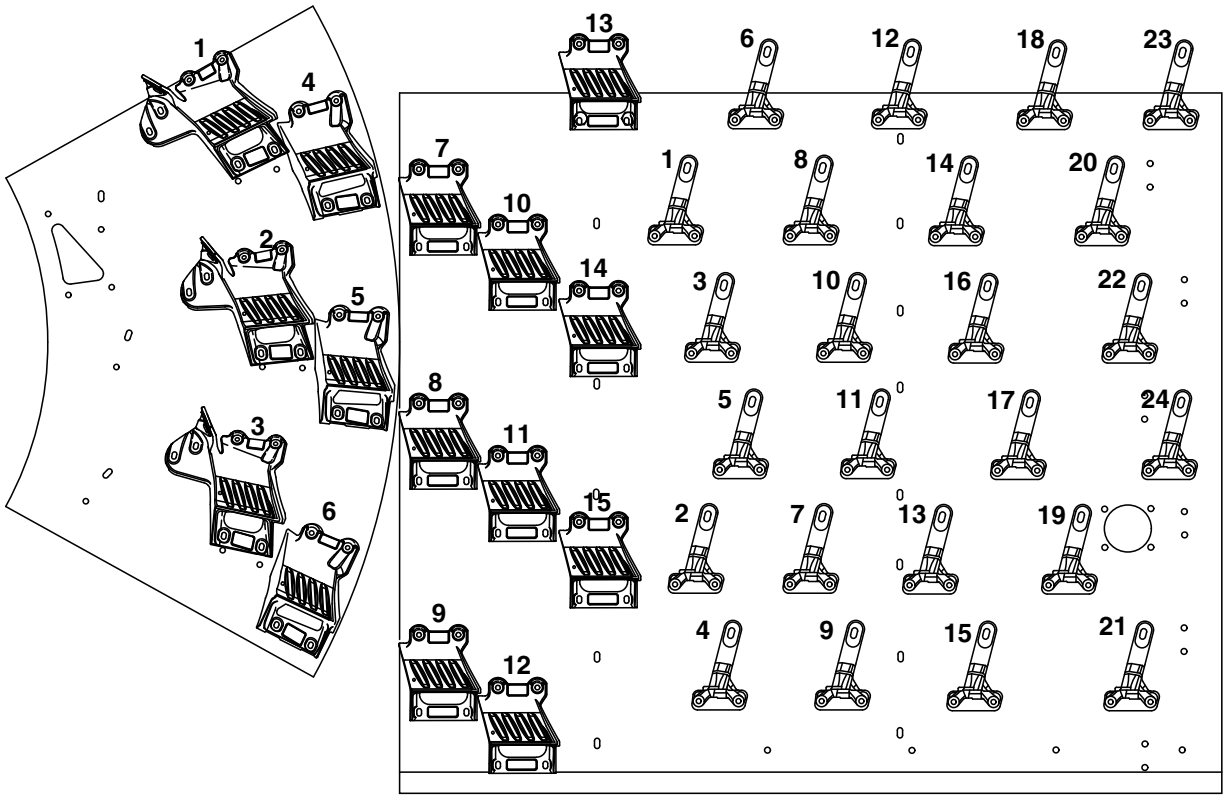
Specifikáció

Cséplőelem és magleválasztó ujj csavarok—Nyomaték	90 Nm (66 lb.-ft.)

OUO6075,0001804-35-13MAY14

A RIVNUT a RIVNUT Engineered Products Inc. védjegye.

A cséplőelem és a szeparátorfogak elhelyezkedése (TriStream™ rotor standard konfiguráció) (S760 és S770) (csak Ausztrália és Új-Zéland)

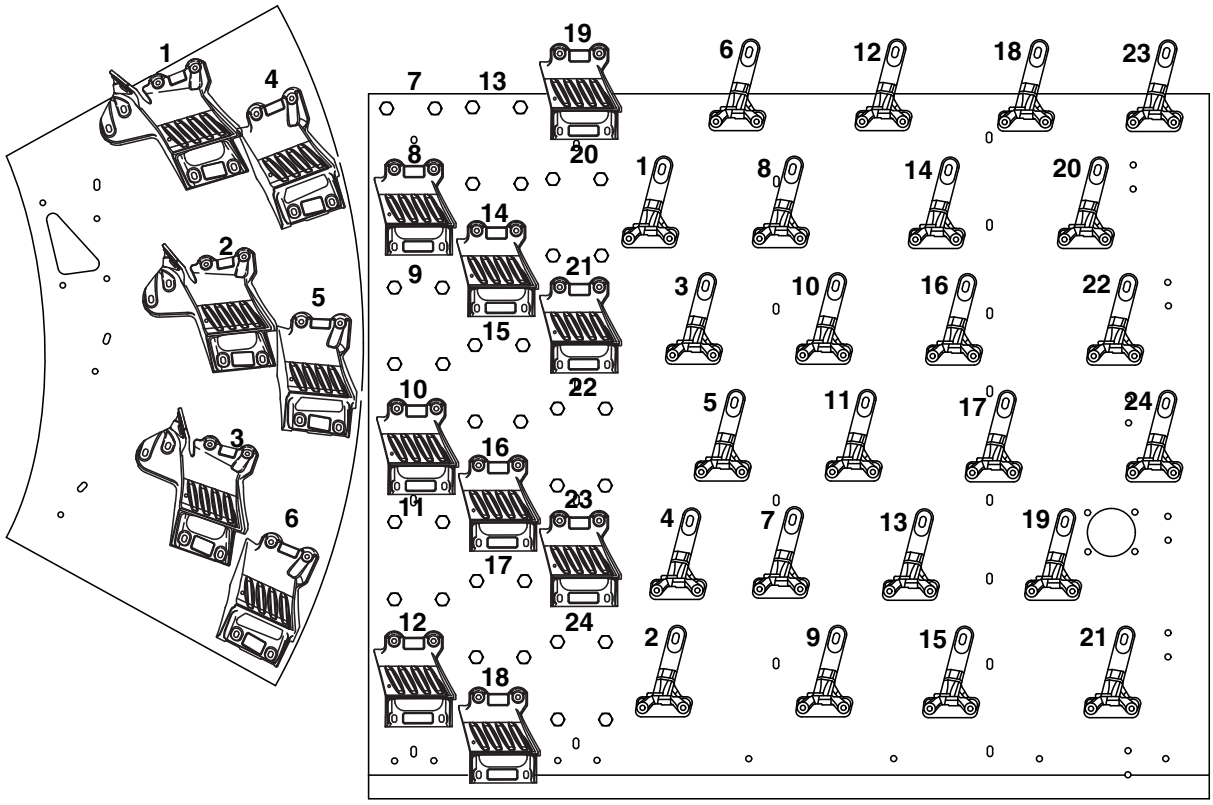


H82365—UN—03FEB05

Cséplőelem csoportok (standard rotorkonfiguráció)	Cséplőrendszer ujjcsoportok (standard rotorkonfiguráció)
1. csoport elemei = 1, 2, 3	**1. csoport fogai =** 1, 4, 5
2. csoport elemei = 4, 5, 6	**2. csoport fogai =** 2, 3, 6
3. csoport elemei = 7, 8, 9	**3. csoport fogai =** 8, 9, 11
4. csoport elemei = 10, 11, 12	**4. csoport fogai =** 7, 10, 12
5. csoport elemei = 13, 14, 15	**5. csoport fogai =** 13, 16, 18
	6. csoport fogai = 14, 15, 17
	7. csoport fogai = 19, 22, 23
	8. csoport fogai = 20, 21, 24

OUO6075,00044A2-35-11NOV16

Cséplőelemek és magleválasztó ujjak helye (TriStream rotor, durva szemes összeállítás)



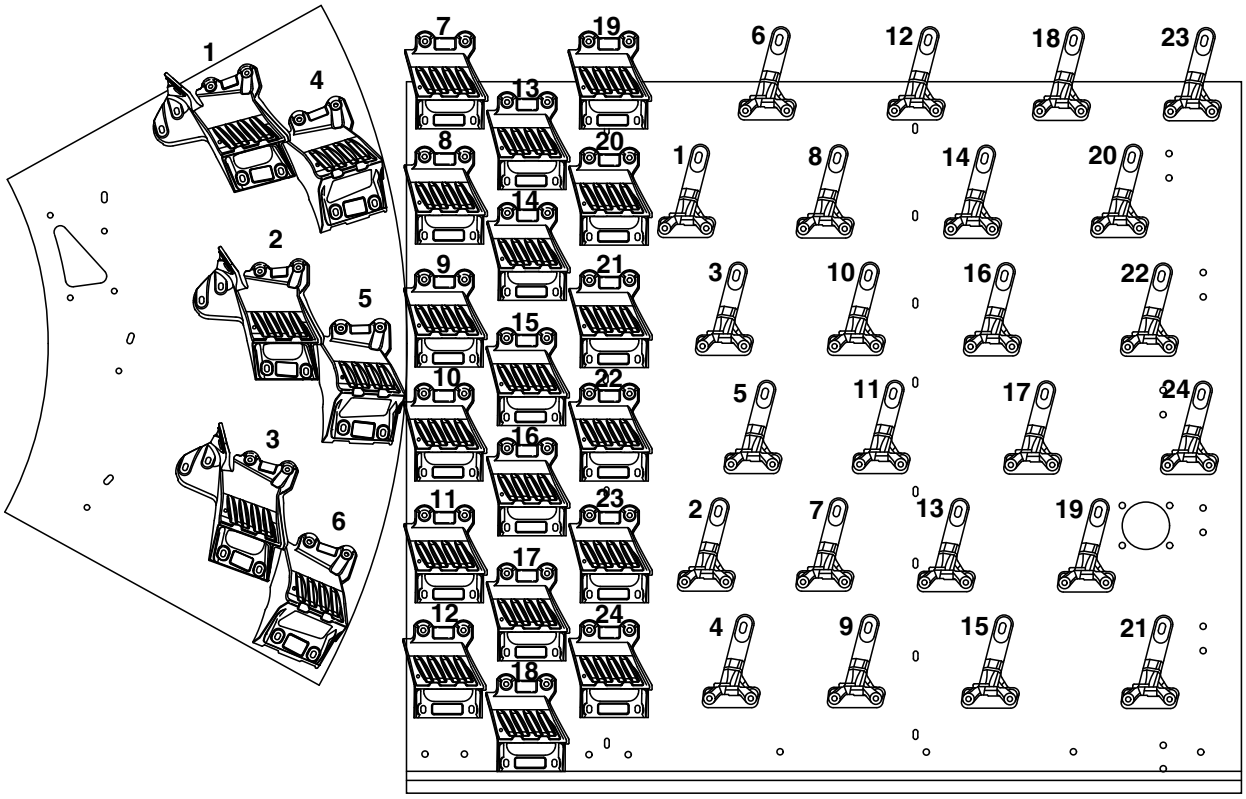
H82830—UN—23MAR05

MEGJEGYZÉS: További elemek adhatók hozzá a durva szemes összeállításhoz, a rotorba préselt “O” szimbólummal jelölt helyeken, amennyiben sűrű soros összeállítás szükséges.

Cséplőelem-csoportok (durva mag rotor-összeállítás)	Magleválasztó ujj csoportok (durva mag rotor-összeállítás)
1. csoport elemei = 1, 2, 3	**1. csoport fogai =** 1, 4, 5
2. csoport elemei = 4, 5, 6	**2. csoport fogai =** 2, 3, 6
3. csoport elemei = 8, 10, 12	**3. csoport fogai =** 8, 9, 11
4. csoport elemei = 14, 16, 18	**4. csoport fogai =** 7, 10, 12
5. csoport elemei = 19, 21, 23	**5. csoport fogai =** 13, 16, 18
	6. csoport fogai = 14, 15, 17
	7. csoport fogai = 19, 22, 23
	8. csoport fogai = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-35-22MAR11

Cséplőelemek és magleválasztó ujjak helye (TriStream rotor, sűrű soros összeállítás)



H82364—UN—03FEB05

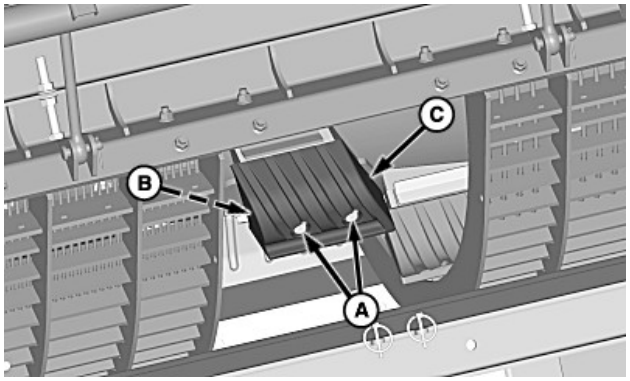
MEGJEGYZÉS: A sűrű soros összeállítás csak szántóföldi átalakítást igényel.

Cséplőelem-csoportok (sűrű soros rotor-összeállítás)	Magleválasztó ujj csoportok (sűrű soros rotor-összeállítás)
1. csoport elemei = 1, 2, 3	**1. csoport fogai =** 1, 4, 5
2. csoport elemei = 4, 5, 6	**2. csoport fogai =** 2, 3, 6
3. csoport elemei = 7, 9, 11	**3. csoport fogai =** 8, 9, 11
4. csoport elemei = 8, 10, 12	**4. csoport fogai =** 7, 10, 12
5. csoport elemei = 13, 15, 17	**5. csoport fogai =** 13, 16, 18
6. csoport elemei = 14, 16, 18	**6. csoport fogai =** 14, 15, 17
7. csoport elemei = 19, 21, 23	**7. csoport fogai =** 19, 22, 23
8. csoport elemei = 20, 22, 24	**8. csoport fogai =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-35-22MAR11

Cséplőelemek és -ujjak (Változtatható áramú rotor) le- és felszerelése

Cséplőelemek



H94732—UN—22SEP09

A—Csavarok
B—Menetes fogantyú
C—Cséplőelemek

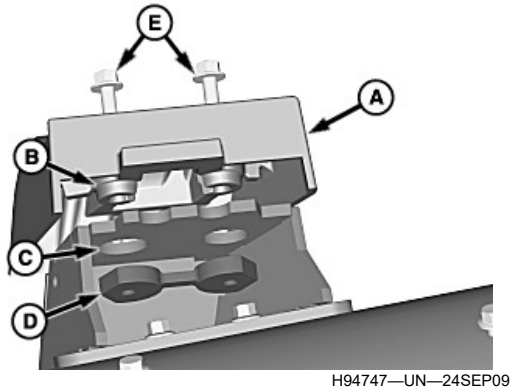
FONTOS: A rotor egy kiegyensúlyozott egység. A kiegyensúlyozottság fenntartása érdekében az elemeket hármasával kell cserélni. Több készlet felszerelése esetén ne cserélje fel az elemeket. A cserekészletek alkatrészként beszerezhetők, és tartalmazzák a menetrögzítő és tömítő anyaggal előkezelt csavarokat. Mindig a tartozékként kapott csavarokat használja. A laza elemek a gép károsodását okozhatják.

1. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.
2. Távolítsa el a dobkosár tagokat, ha az a cséplőelemekhez való hozzáférés miatt szükséges.

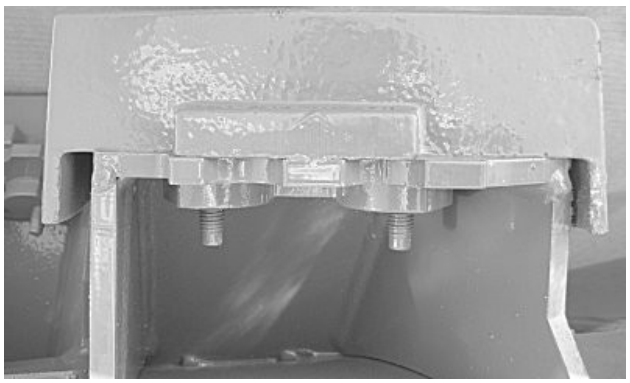
MEGJEGYZÉS: A gép felszereltségétől függően, nézze át az alábbi címeket ebből a részből:

- *Dobkosár tagok (alapkivitelű kosár beállítása)—Kiszerelés és beszerelés*
- *Dobkosár tagok (aktív kosaras leválasztás)—Kiszerelés és beszerelés*

3. Vizsgálja meg a cséplőelemek kopását a KXE10110 hézagmérővel.
4. Távolítsa el és dobja el a csavarokat (A), és szükség szerint tartsa meg a menetes pántot (B) a cséplőelemről (C).

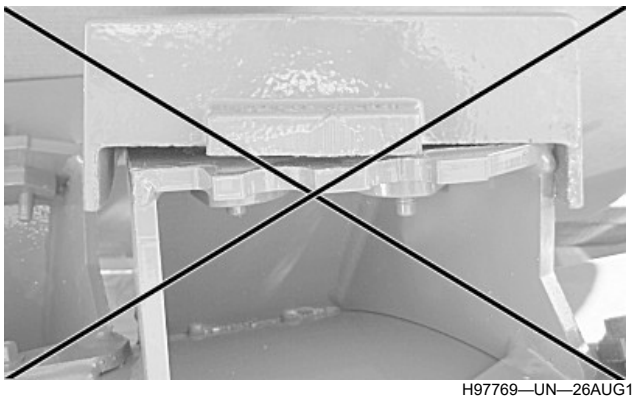


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Teljes illeszkedés



H97769—UN—26AUG10

Nem teljes illeszkedés

A—Cséplőelemek
B—Elem kiemelkedése
C—Rotor talpfurata
D—Menetes fogantyú
E—Csavarok

5. Szerelje fel az új cséplőelemet (A) a rotortalpra. (A cséplőelemeket a Cséplőelemek helye ábra alapján azonosíthatja.)

Cséplőelem-csoportok
1. csoport elemei = 1, 2, 3
2. csoport elemei = 4, 5, 6
3. csoport elemei = 7, 8, 9
4. csoport elemei = 10, 11, 12
5. csoport elemei = 13, 14, 15

6. Ügyeljen arra, hogy az elem kiemelkedése (B) teljesen illeszkedjen a rotor talpfurataiba (C).
7. Szerelje fel az előzőleg eltávolított menetes pántot (D), és a tartozék csavarokat (E).
8. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Cséplőelem csavarok—Nyomaték	87 ± 9 Nm (64 ± 7 lb.-ft.)

FONTOS: Meghúzás után ellenőrizze az elemek megfelelő illeszkedését.

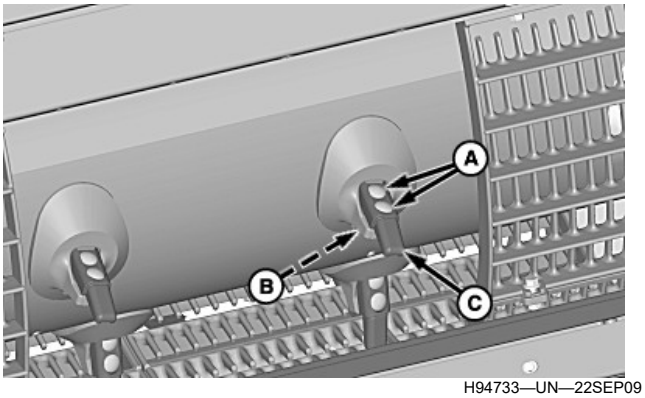
A rizs cséplőelemek magasabbak, mint a kukoricához/gabonához való cséplőelemek. A dobkosarat szintezni kell.

9. Állítsa be a dobkosár szintjét. (Nézze meg a Dobkosár szintezése című részt ebben a fejezetben.)
10. Állítsa be a dobkosár szintjét.

MEGJEGYZÉS: A gép felszereltségétől függően, nézze át az alábbi címeket ebből a részből:

- *Dobkosár szintezése (alapkivitelű kosár beállítása)*
- *Dobkosár szintezése (aktív kosaras leválasztás)*

Magleválasztó ujjak



H94733—UN—22SEP09

A—Gömbfejű csavarok
B—Biztosító anyák (2 db)
C—Magleválasztó ujjak

FONTOS: A rotor egy kiegyensúlyozott egység. Az egyensúly fenntartása érdekében az ujjakat páronként kell cserélni. Több készlet felszerelése esetén ne cserélje fel az ujjakat. Mindig a tartozékként kapott csavarokat használja. A laza ujjak a gép károsodását okozhatják.

1. Szükség szerint távolítsa el a cséplőrostélyokat, ha az a magleválasztó ujjakhoz való hozzáférés miatt szükséges.

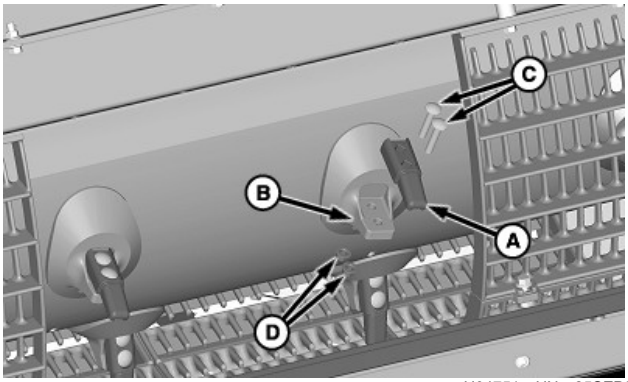
MEGJEGYZÉS: A gép felszereltségétől függően, nézze át az alábbi címeket ebből a részből:

- *Dobkosár tagok (alapkivitelű kosár beállítása)—Kiszerelés és beszerelés*
- *Dobkosár tagok (aktív kosaras leválasztás)—Kiszerelés és beszerelés*

2. Vizsgálja meg a magleválasztó ujjak kopását a KXE10110 hézagmérővel.

MEGJEGYZÉS: Az egyszerűbb eltávolításához emelje a rotor hajtóművét semleges helyzetbe.

3. Szükség szerint vegye le, és dobja el a gömbfejű csavarokat (A), anyákat (B), és magleválasztó ujjakat (C).



H94751—UN—25SEP09

A—Magleválasztó ujjak
B—Rotortalp
C—Gömbfejű csavarok
D—Anyák

FONTOS: A megfelelő egyensúly fenntartása érdekében a magleválasztó ujjakat páronként KELL cserélni.

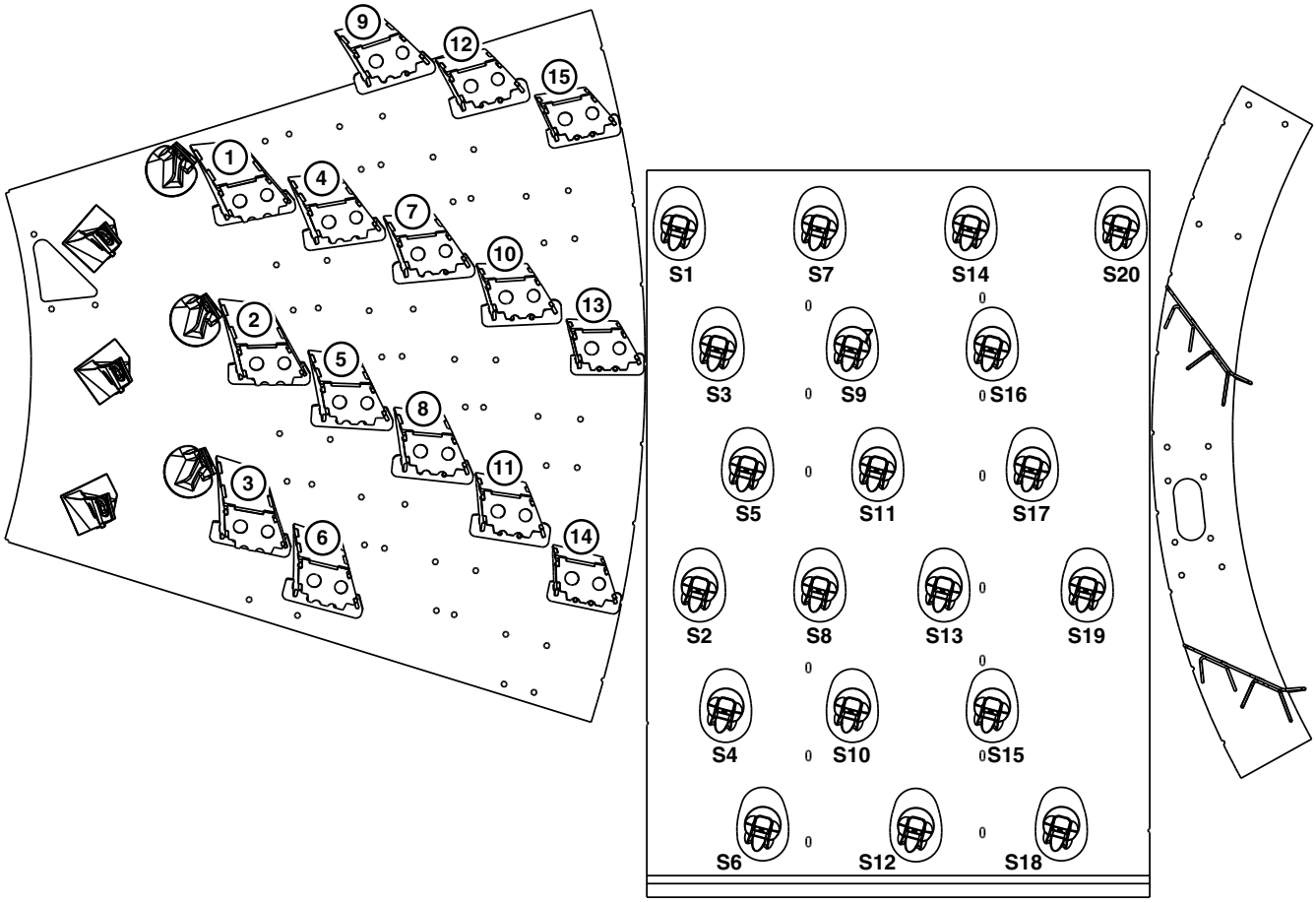
Magleválasztóujj-párok	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Szerelje fel a tartozék magleválasztó ujjakat (A) a rotortalpra (B). (A magleválasztó ujjakat a Magleválasztó ujjak helye ábra alapján azonosíthatja.)
5. Szerelje fel a tartozék gömbfejű csavarokat (C), és rögzítse őket anyákkal (D).
6. Húzza meg az anyákat az előírt értékre.

	Specifikáció
Ujjtartó csavarok—Nyomaték.	75 ± 11 Nm (55 ± 8 lb.-ft.)

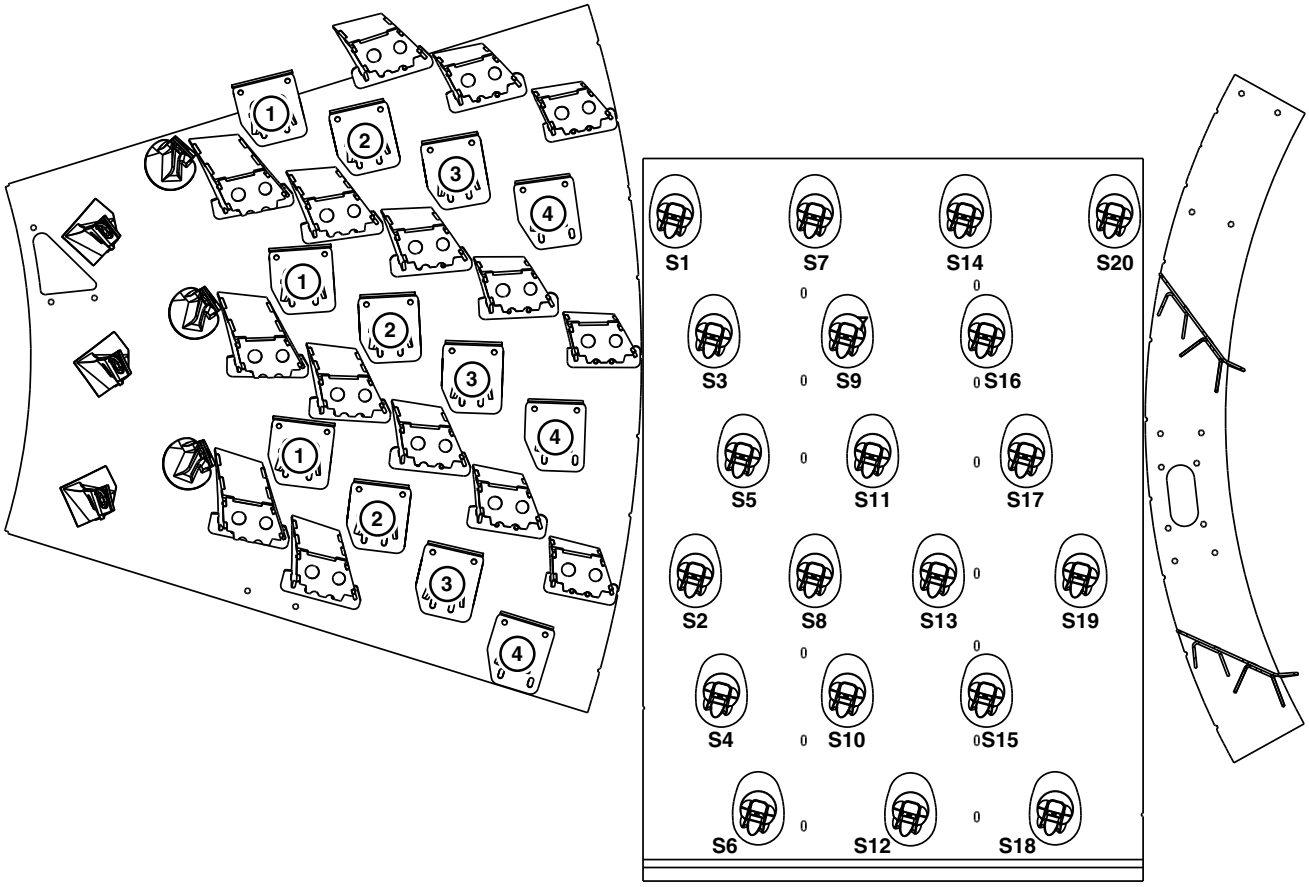
OUO6075,0001805-35-13MAY14

Cséplőelemek és magleválasztó ujjak helye (Változtatható áramú rotor, normál összeállítás)



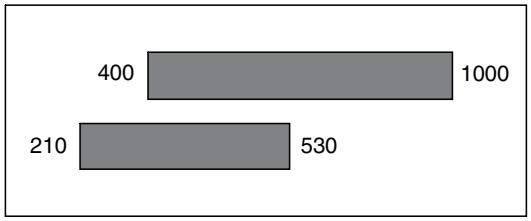
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-35-07APR11

Cséplőelemek és magleválasztó ujjak helye (Változtatható áramú rotor, sűrű soros összeállítás)

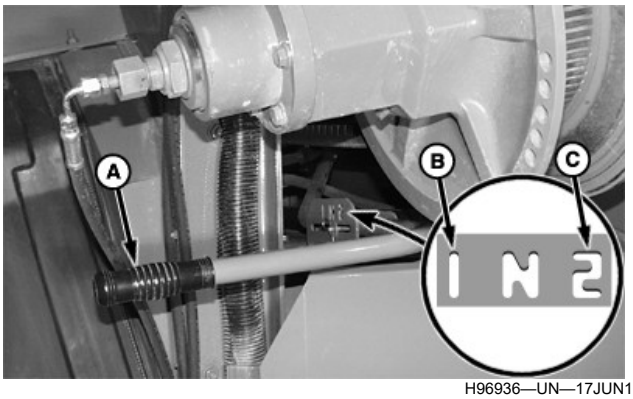


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-35-07APR11

Posi-Torq™ cséplőmű—kétfokozatú



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Fogantyú
B—Alacsony fordulat pozíció (1)
C—Magas fordulat pozíció (2)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket és vegye ki a kulcsot, mielőtt a Posi-Torq™ cséplőművet átkapcsolja.

A Posi-Torq a Deere & Company márkaneve

MEGJEGYZÉS: Nagymagvúak esetében, a szem károsodásának elkerülése érdekében használja a lehető legalacsonyabb fordulatot.

Az alacsonyból fokozatból magasba vagy a magasból alacsonyba kapcsoláshoz állítsa váltókart (A) a reteszelt üres állásba.

Az alacsony fordulat álláshoz (B) tolja a kart a cséplőmű oldallemeze felé.

A magas fordulat álláshoz (C) húzza el a kart a cséplőmű oldallemezétől.

A hajtás teljes bekapcsolásához szükség lehet a variátortárcsa kismértékű forgatására a fogantyú mozgatása közben.

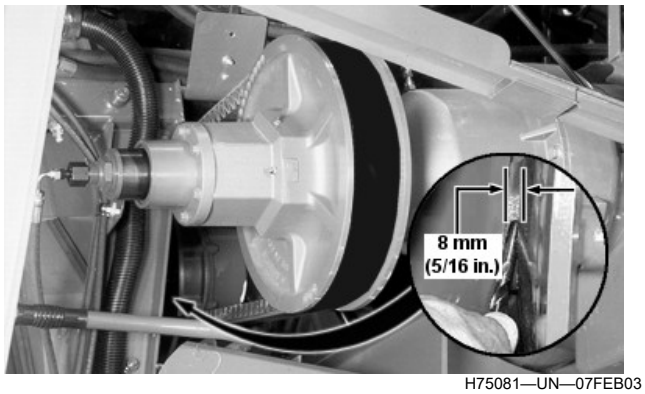
MEGJEGYZÉS: Ügyeljen rá, hogy a fogaskerekek teljesen kapcsolódjanak.

A magleválasztó sebességének módosításakor be-, majd kikapcsolással biztosítsa az új sebességtartomány felismerését.

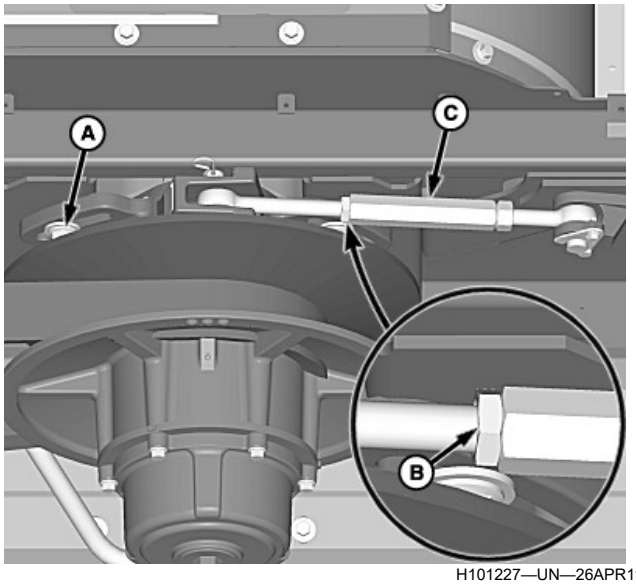
Ha hosszabb ideig 530 f/p alatti fordulaton dolgozik, kapcsoljon át az alacsony fokozatba.

OUO6075,00045D0-35-20MAR17

Cséplőrendszer-hajtómű szíjtárcsa hézagának állítása



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Csavar (4 darab)
B—Anya
C—Feszítőorsó

FONTOS: Ha a hézag nagyobb, mint 10 mm (3/8 in.), akkor korlátozza a szíjtárcsa elmozdulását. Ha a hajtóművet a változtatható meghajtási tartomány felső határának közelében működteti, a következő hibák léphetnek fel:

- **Szíj nyúlása vagy meghibásodása**
- **Csapágy vagy tengely meghibásodása**

Ha a hézag kisebb, mint 6 mm (1/4 in.), akkor korlátozza a nyomatékérzékelést. Ha a hajtóművet a változtatható tartomány alsó határának közelében működteti, a következő hibák léphetnek fel:

- **Szíj meghibásodása**
- **Szíj csúszása**

Ha a változtatható meghajtási tartomány felső határának közelében történő működtetéskor nem érhető el magas fordulat, vagy a változtatható hajtás alsó határának közelében csúszik a szíj, akkor ellenőrizze, hogy megfelelő-e a hézag. Az optimális teljesítményhez állítsa be a hézagot az előírt nagyságúra.

Specifikáció

Szíjtárcsák—Hézag	8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

Bekapcsolt cséplőszerkezetnél állítsa a cséplőszerkezet meghajtását a legalacsonyabb fordulatra, hogy összezárhassanak a meghajtott szíjtárcsák.

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Lazítsa meg a csavarokat (A) a hajtóműház körül.

MEGJEGYZÉS: Emelje a hajtóművet semleges helyzetbe, hogy a szíj megfelelően illeszkedjen a szíjtárcsák közé. Kézzel forgassa a tárcsát, és közben állítsa be a feszítőcsavart.

Lazítsa meg az anyát (B), és úgy állítsa be a feszítőcsavart (C), hogy a hajtott tárcsák közötti az előírt mértékű hézag legyen.

Specifikáció

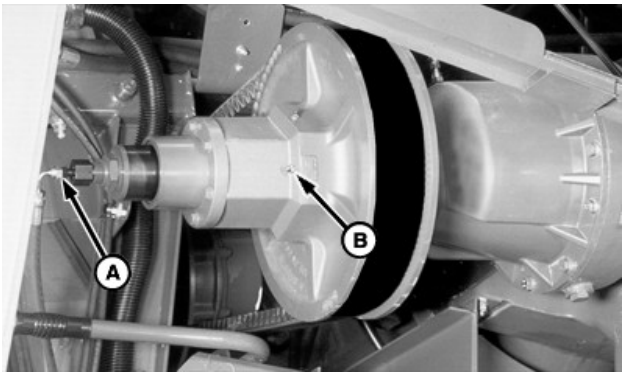
Szíjtárcsák—Hézag. . . . . 8 mm (5/16 in)

Húzza meg az anyát (B) és a csavarokat (A).

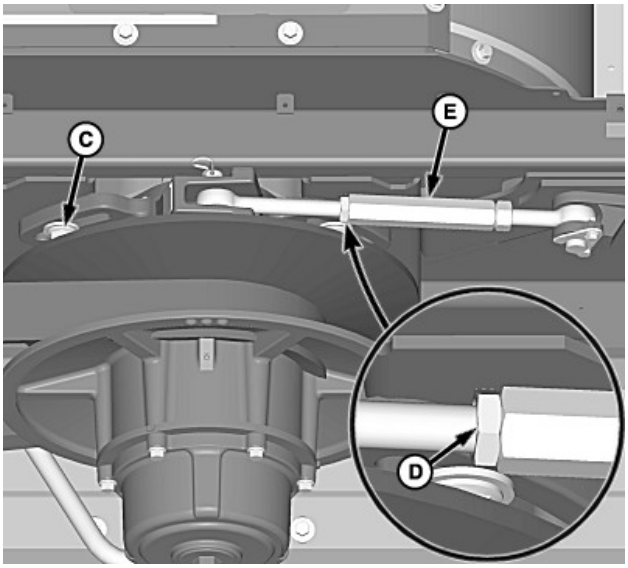
Állítsa a hajtóművet a kívánt fordulatszám tartományra.

OUO6075,00046EA-35-11APR17

Cséplőszerkezet változtatható hajtószíjának cseréje



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Tömlő
B—Dugó
C—Csavar (4 darab)
D—Anya
E—Feszítőorsó

Bekapcsolt cséplőszerkezetnél állítsa a cséplőszerkezet meghajtását a legalacsonyabb fordulatra, hogy összezárhassanak a meghajtott szíjtárcsák.

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Kapcsolja a hajtóművet semleges állásba.

Kösse le az (A) tömlőt a forgó hidraulikacsatlakozóról két csavarkulcs használatával.

Tisztítsa meg és szerelje le a (B) dugót, a zsírzóüregben lévő vákuum felszabadítására.

Nyissa szét a meghajtó tárcsákat.

MEGJEGYZÉS: Távolítsa el a burkolatot, hogy hozzáférjen a magleválasztó változtatható meghajtószíjához.

Lazítsa meg a csavarokat (C) a hajtóműház körül.

Lazítsa meg az anyát (D), majd állítsa be a feszítőcsavart (E) úgy, hogy a hajtóműház és a szíjtárcsa egység balra mozduljon.

Vegye le és cserélje ki a szíjat. A szíjtárcsát kézzel elforgatva illessze a helyére a szíjat.

Forgassa a szíjtárcsákat és állítsa be a feszítőcsavart úgy, hogy a megfelelő hézag jöjjön létre a meghajtott tárcsák között.

Specifikáció

Szíjtárcsák—Hézag. . . . . 8 mm (5/16 in)

Húzza meg az anyát (D) és a csavarokat (C).

MEGJEGYZÉS: Helyezze fel az előzőleg eltávolított burkolatot, hogy hozzáférjen a magleválasztó változtatható meghajtószíjához.

Szerelje fel a dugót (B), és a hirdaulikatömlőt (A) a meghajtótárcsára.

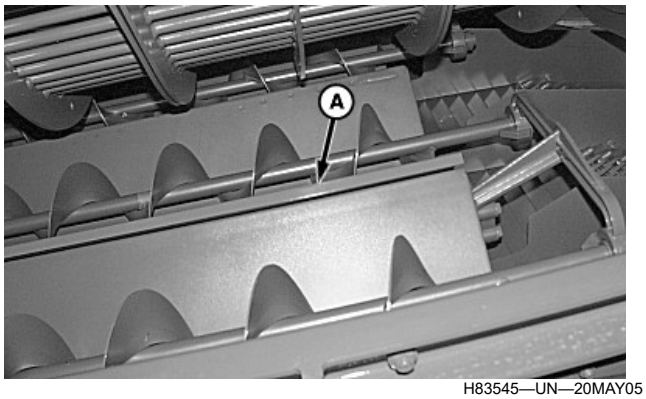
Állítsa a hajtóművet a kívánt fordulatszám tartományra.

Indítsa be a motort és kapcsolja be a cséplőművet. Működtesse a változtatható hajtást többször egymásután különböző fordulatszám tartományban. Kapcsolja ki a cséplőhajtást.

MEGJEGYZÉS: Néhány óra elteltével ellenőrizze ismét a szíjtárcsa hézagát, és szükség szerint állítsa be.

OUO6075,00046EB-35-11APR17

Csigavályú terelőlemezek



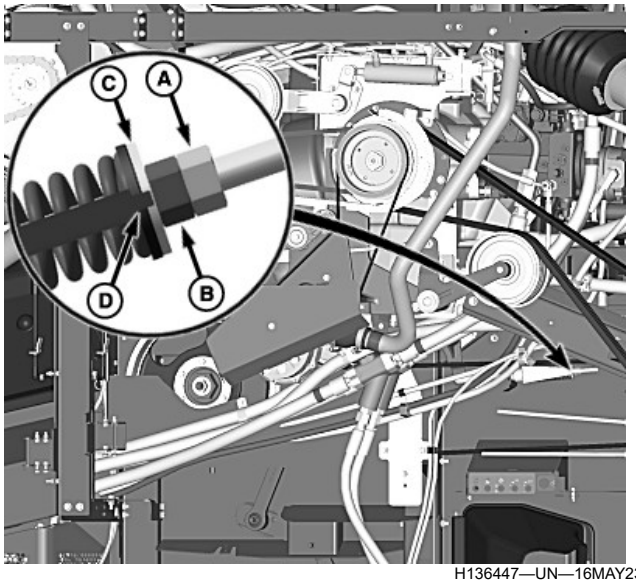
H83545—UN—20MAY05

A—Csigavályú terelőlemezek

Ahhoz, hogy elkerülje a nagy magveszteséget vagy hogy az anyag az egyik oldalon felgyűljön, amikor domboldalon dolgozik, állítsa feljebb a csigavályú terelőlemezeket (A).

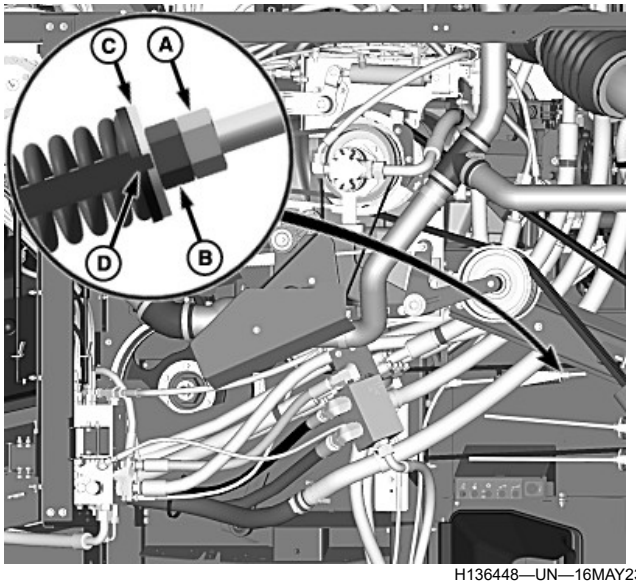
OUO6075,0000755-35-20MAR07

Utóverő dob szíj – Beállítás



H136447—UN—16MAY23

A típus



H136448—UN—16MAY23

"B" típus

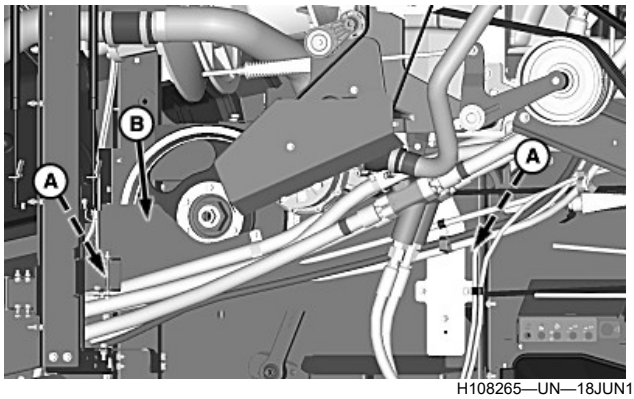
A—Anya
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyát (A).
2. Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérőóra vége (D) és az állás alja között nem lesz.
3. Húzza meg az anyát (A).

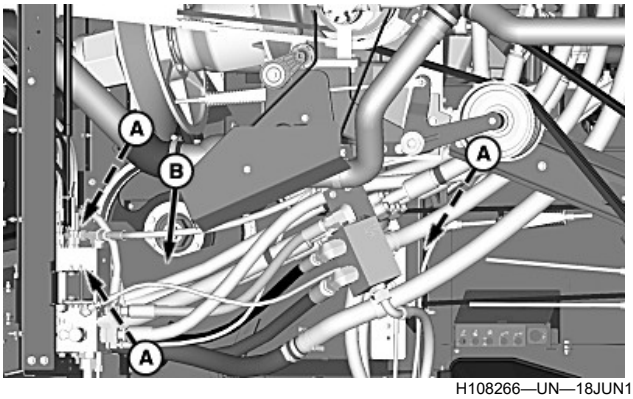
ouo6075,1684271255368-35-17MAY23

Utóverő dob szíj – Csere



H108265—UN—18JUN13

A típus



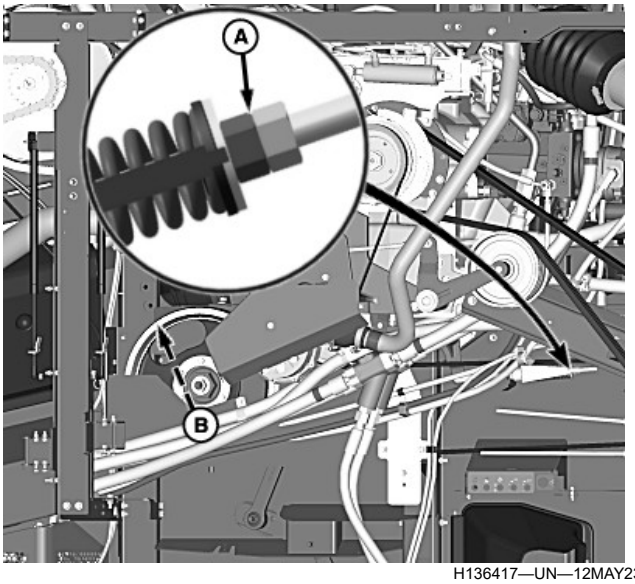
H108266—UN—18JUN13

"B" típus

A—Csavar (3 db)
B—Védőburkolat

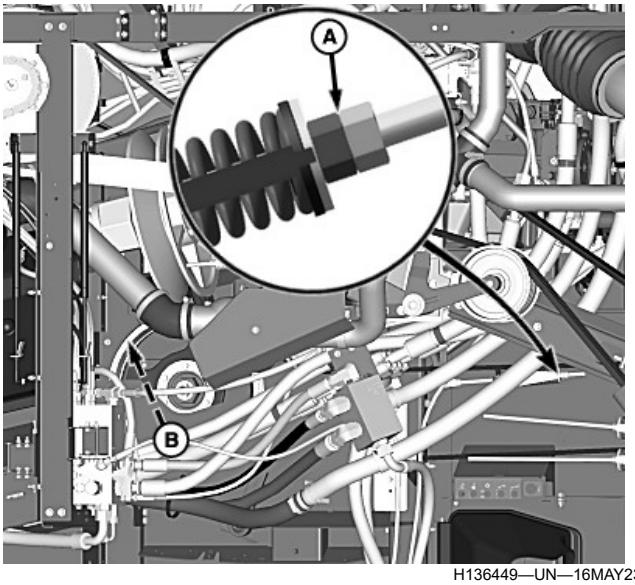
⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Vegye ki a csavarokat (A), és távolítsa el a bal hátsó a burkolatot (B) a gépről.



H136417—UN—12MAY23

A típus



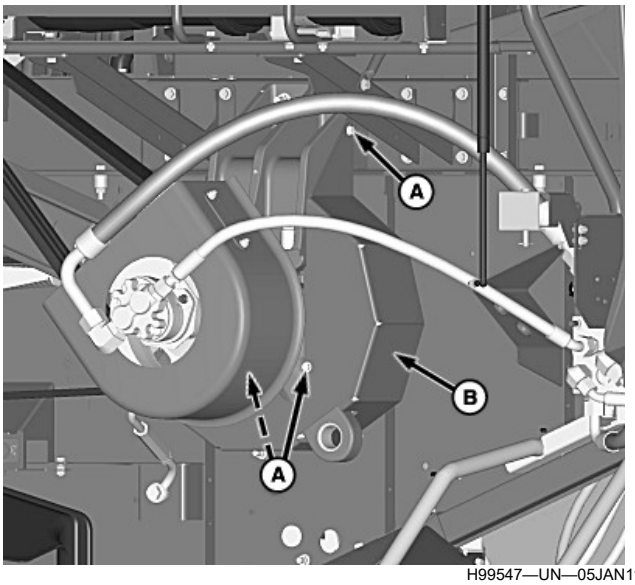
H136449—UN—16MAY23

"B" típus

A—Anya (2 db)
B—Utóverő dob szíj

2. Lazítsa meg az anyákat (A), és vegye le az utóverő dob szíjat (B) a szíjtárcsáról.
3. A gép opciójától függően kövesse a pelyvaterítővel felszerelt gépek vagy a szecskázóval felszerelt gépek eljárást.

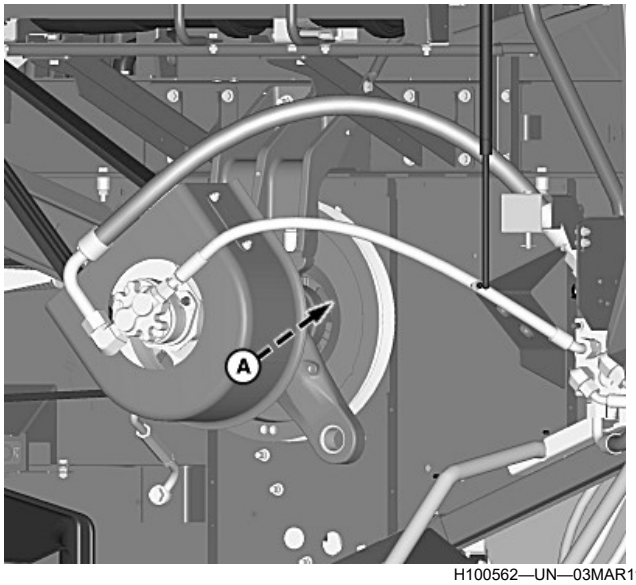
Pelyvaterítővel felszerelt gépek



H99547—UN—05JAN11

A—Csavar (2 db)
B—Védőburkolat

a. Távolítsa el a csavarokat (A) és a védőburkolatot (B).



H100562—UN—03MAR11

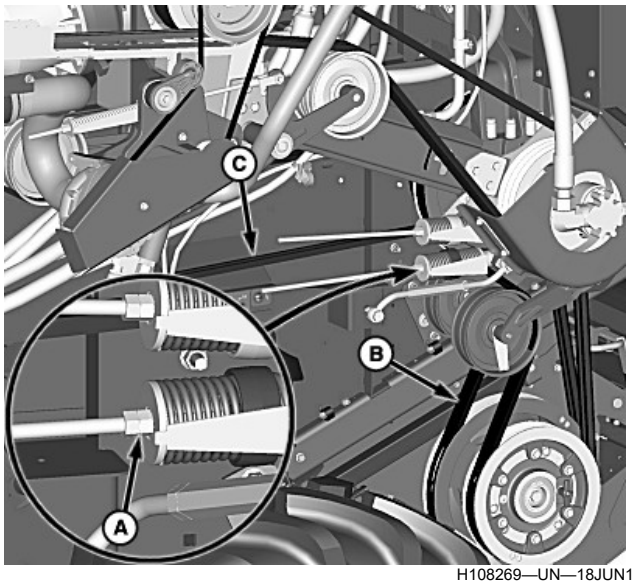
A—Utóverő dob szíj

b. Távolítsa el az utóverő dob szíjat (A) az előtéttengelyről, és dobja ki.

c. Tegye fel a csere utóverő dob szíjat az előtéttengelyre.

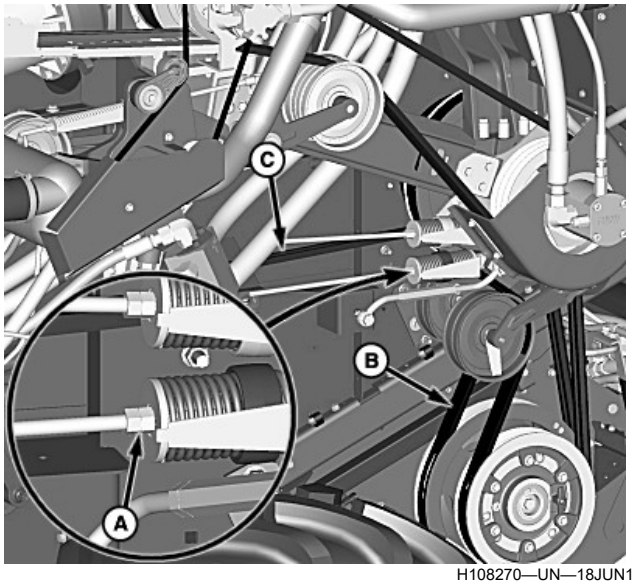
d. Szerelje fel az előzőleg eltávolított burkolatot és zárócsavarokat.

Szecskázóval felszerelt gépek



H108269—UN—18JUN13

A típus



H108270—UN—18JUN13

"B" típus

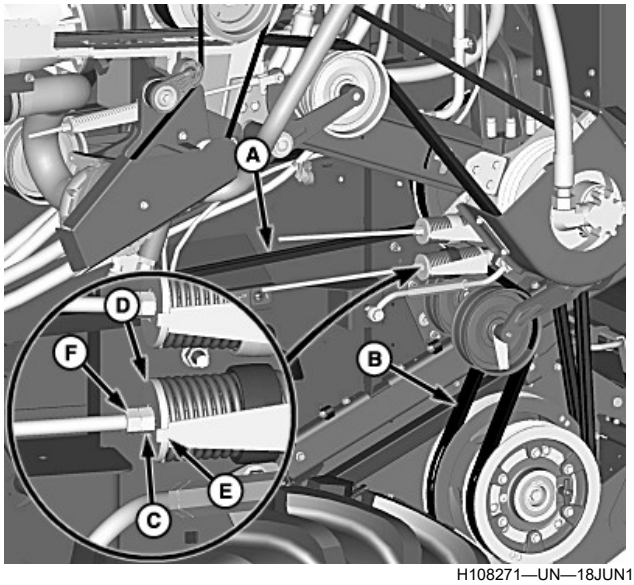
A—Anya (2 db)
B—Belső szecskázó hajtószíj
C—Utóverő dob szíj

a. A bal oldalburkolaton lévő kapcsolóval emelje fel teljesen a szecskázó egységet, és távolítsa el a szecskázó burkolatokat.

MEGJEGYZÉS: Meglazítás előtt jelölje meg a feszítőanyák helyét, hogy megkönnyítse az összeszerelést.

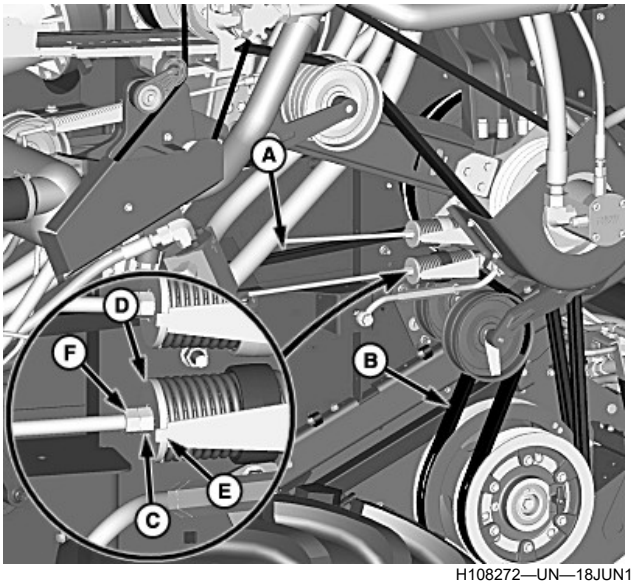
b. Lazítsa meg az anyákat (A), és vegye le a szecskázó hajtószíjat (B) a szíjtárcsáról.

c. Távolítsa el az utóverő dob szíjat (C) a szecskázó előtéttengelyről, és dobja ki.



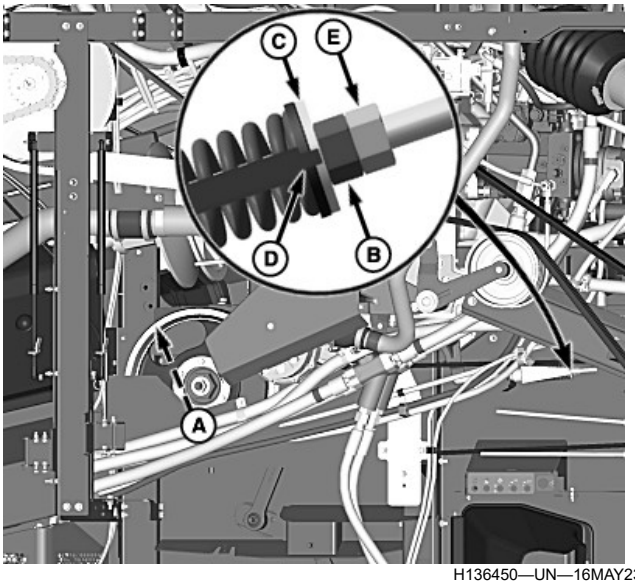
H108271—UN—18JUN13

A típus



H108272—UN—18JUN13

"B" típus



H136450—UN—16MAY23

A típus

A—Utóverő dob szíj
B—Belső szecskázó hajtószíj
C—Anya
D—Alátét
E—Mérőeszköz
F—Anya

d. Tegye fel a csere utóverő dob szíjat (A) az szecskázó előtéttengelyre.

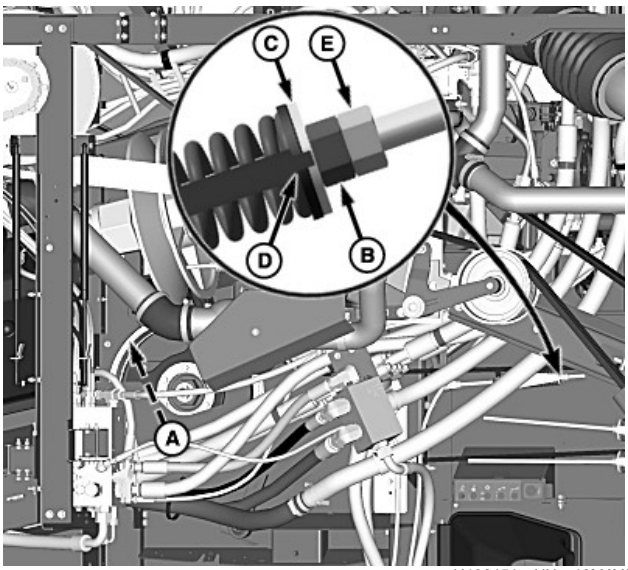
e. Szerelje fel a szecskázó hajtószíjat (B), majd ellenőrizze a szíj és a szíjtárcsák illeszkedését.

f. A bal oldalburkolaton lévő kapcsolóval eressze le teljesen a szecskázóegységet.

g. Húzza meg az anyát (C) addig, amíg az alátét (D) a mérőóra vége (E) és a váll alja között nem lesz.

h. Húzza meg az anyát (E).

i. Szerelje vissza a korábban leszerelt szecskázó burkolatokat.

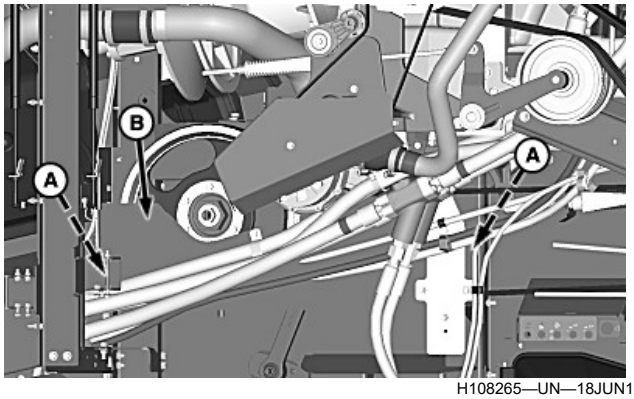


H136451—UN—16MAY23

"B" típus

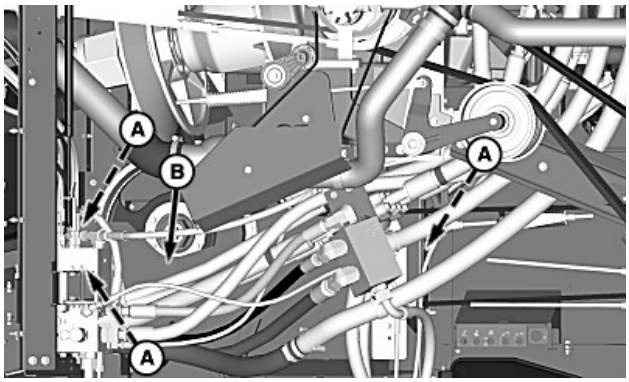
A—Utóverő dob szíj
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz
E—Anya

4. Helyezze fel az utóverő dob szíjat (A) a szíjtárcsára.
5. Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérőóra vége (D) és az állás alja között nem lesz.
6. Húzza meg az anyát (E).



H108265—UN—18JUN13

A típus



H108266—UN—18JUN13

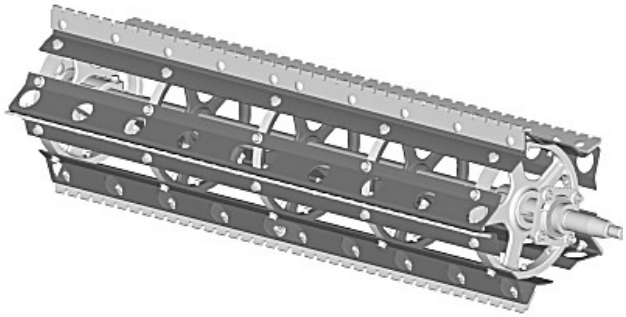
"B" típus

A—Csavar (3 db)
B—Védőburkolat

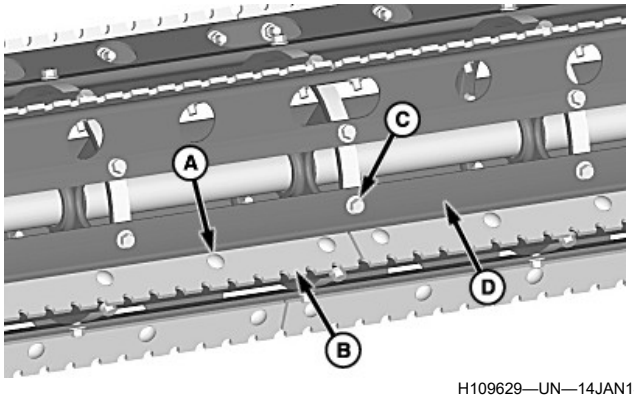
7. Szerelje fel a burkolatot (B), és rögzítse a csavarokkal (A).

ouo6075,1684271289620-35-13JUN23

Utóverő kopóbetétek—Csere (5 és 10 léces típus)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Gömbfejű csavarok
B—Utóverő kopóbetét
C—Fejes csavarok
D—Utóverő lécek

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A kopóbetétek megfordíthatók, így tovább használhatók.

Az utóverő lécei és az utóverő kopóbetétei az utóverő kiszerelése nélkül cserélhetők.

MEGJEGYZÉS: Ha az utóverőt kiszerelte a gépből, vagy szervizeli, húzza meg a bilincsek csavarjait, mielőtt biztosítja a léceket.

Szerelje ki a gömbfejű csavarokat (A) és cserélje ki az utóverő kopóbetéteit (B), ha szükséges. Húzza meg a gömbfejű csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Utóverő kopóbetét gömbfejű csavarok—Nyomaték. . . . . 70 Nm (52 lb·ft)

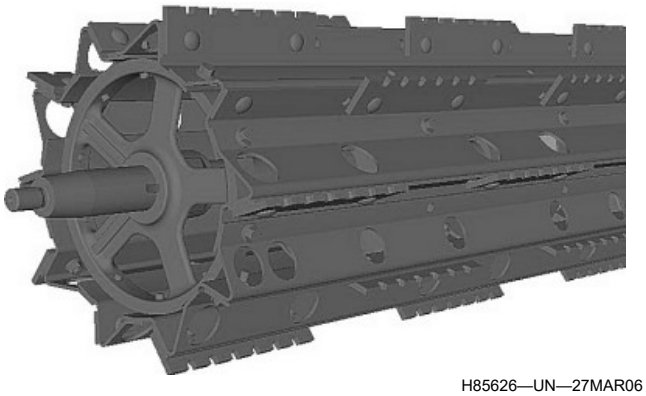
Távolítsa el a csavarokat (C) és cserélje ki az utóverő léceit (D), ha szükséges. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

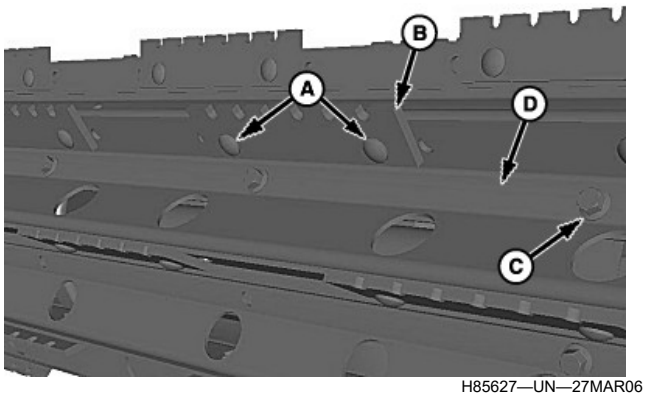
Az utóverő lécek csavarjai—Nyomaték. . . . . 70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,000464E-35-13MAR17

Standard utóverő kopóbetétek—Csere (8 léces típus)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Utóverő lécek és kopóbetétek (alapkivitelű)

A—Kerekfejű csavarok
B—Utóverő kopóbetét
C—Fejes csavarok
D—Utóverő lécek

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A kopóbetétek megfordíthatók, így tovább használhatók.

Az utóverő lécei és az utóverő kopóbetétei az utóverő kiszerelése nélkül cserélhetők. Az utóverő léceit párban cserélje, mindig egymással szemben, hogy a kiegyensúlyozottság megmaradjon.

MEGJEGYZÉS: Ha az utóverőt kiszerelte a gépből, vagy szervizeli, húzza meg a bilincsek csavarjait, mielőtt biztosítja a léceket.

Távolítsa el a gömbfejű csavarokat (A) és cserélje ki az utóverő kopóbetéteit (B), ha szükséges. Húzza meg a gömbfejű csavarokat az előírás szerint.

Specifikáció

Utóverő kopóbetét kerekfejű csavarok—Nyomaték. . . . . 70 Nm (52 lb·ft)

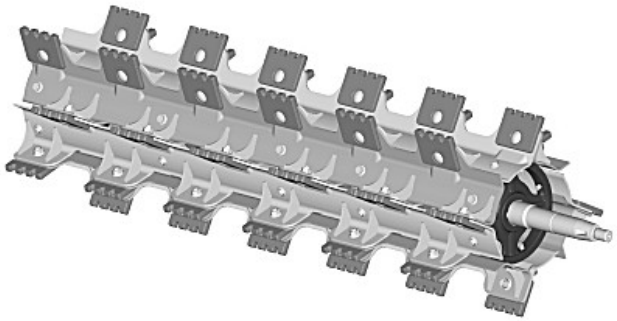
Távolítsa el a csavarokat (C) és cserélje ki az utóverő léceit (D), ha szükséges. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

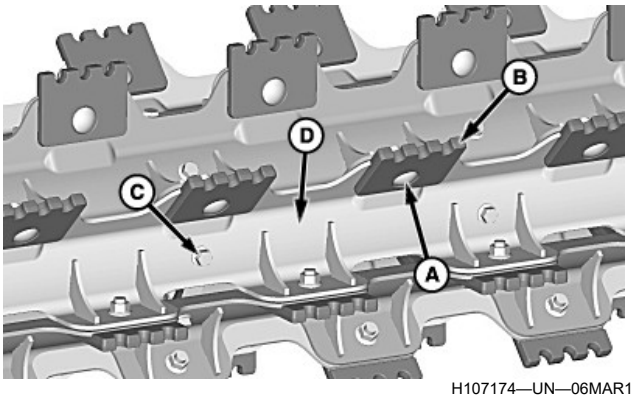
Az utóverő lécek csavarjai—Nyomaték. . . . . 70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,000464F-35-20MAR17

Nehéz terményhez való utóverő kopóbetétei—Csere



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Utóverő lécek és kopóbetétek (nehéz termény)

A—Gömbfejű csavarok
B—Utóverő kopóbetét
C—Csavarok
D—Utóverő lécek

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Az utóverő lécei és az utóverő kopóbetétei az utóverő kiszerelése nélkül cserélhetők. Az utóverő dobot párban cserélje, mindig egymással szemben, hogy a kiegyensúlyozottság megmaradjon.

MEGJEGYZÉS: Ha az utóverőt kiszerelte a gépből, vagy karbantartották, húzza meg a bilincsek csavarjait, mielőtt biztosítja a léceket.

Mindig cserélje ki a rögzítőelemeket is, amikor kicseréli az utóverő kopóbetéteit.

Szerelje ki a gömbfejű csavarokat (A) és cserélje ki az utóverő kopóbetéteit (B), ha szükséges. Húzza meg a gömbfejű csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Utóverő kopóbetét gömbfejű csavarok—Nyomaték. . . . . 107 Nm (79 lb·ft)

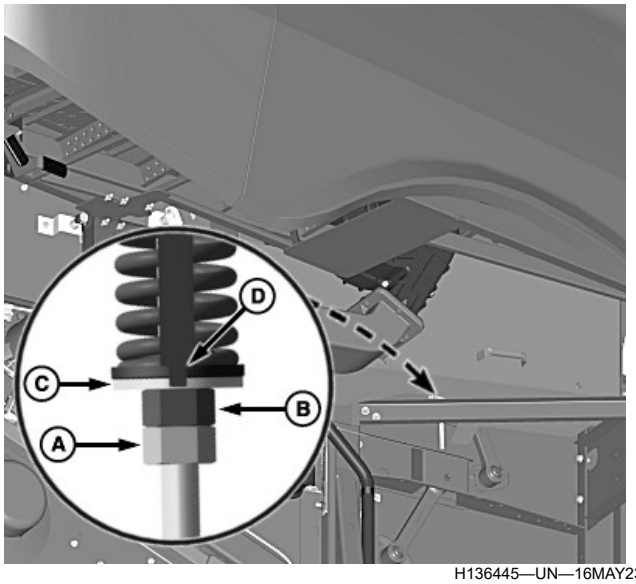
Távolítsa el a csavarokat (C) és cserélje ki az utóverő léceit (D), ha szükséges. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Az utóverő lécek csavarjai—Nyomaték. . . . . 70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,0004A14-35-09AUG18

Terménytovábbító dob szíj (ha van)—Beállítás



H136445—UN—16MAY23

A—Anya
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyát (A).
2. Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérőóra vége (D) és az állás alja között nem lesz.
3. Húzza meg az anyát (A).

ouo6075,1684264008920-35-17MAY23

Terménytovábbító dob szíj (ha van)—Csere

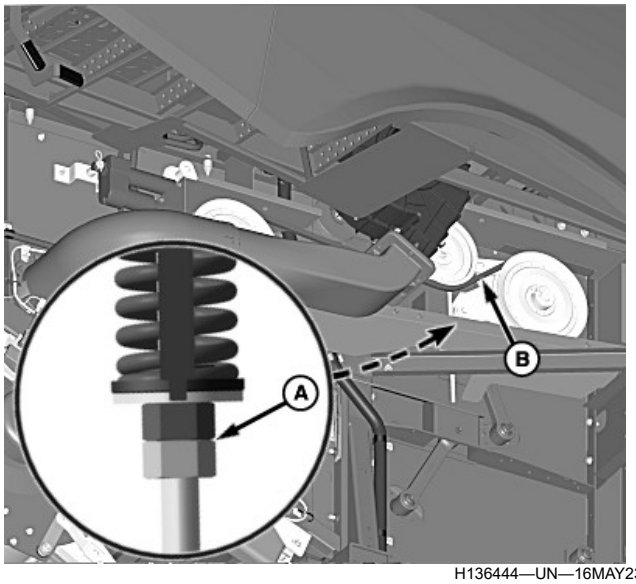


H114992—UN—08JUL15

A—Védőburkolat (2 db)

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Távolítsa el a csavarokat és a burkolatokat (A) a gép jobb hátuljáról.



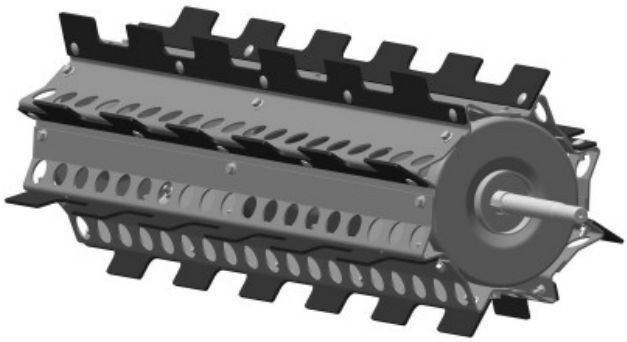
H136444—UN—16MAY23

A—Anya (2 db)
B—Terménytovábbító dob szíja

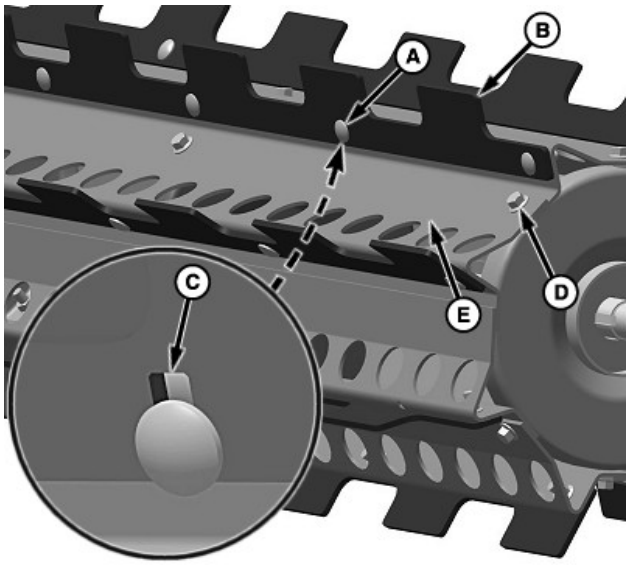
2. Lazítsa meg az anyákat (A), és vegye le a terménytovábbító dob szíját (B) a szíjtárcsáról.
3. Szerelje fel a csereszíjat.
4. Állítsa be a szíj feszességét, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.
5. Tegye fel a burkolatokat, és rögzítse a csavarokkal.

ouo6075,1684263975169-35-17MAY23

Terménytovábbító dob (ha van) – léc csere



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Terménytovábbító dob lécek és kopóbetétek

A—Kerekfejű csavar
B—Terménytovábbító dob kopóbetét
C—Bemetszés
D—Csavar
E—Terménytovábbító dob léc

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Az utóverő lécei nem megfordíthatók, így tovább nem használhatók.

A terménytovábbító utóverő lécei és kopóbetétei a terménytovábbító utóverő kiszerelése nélkül cserélhetők. A terménytovábbító utóverő léceit egymással szemben lévő páronként cserélje, hogy megmaradjon a kellő egyensúly.

MEGJEGYZÉS: A terménytovábbító utóverőt kiszerelése vagy szervize esetén húzza meg a tartócsavarokat, mielőtt rögzíti a léceket. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

1. Távolítsa el a kerekfejű csavarokat (A), és szükség szerint, cserélje a terménytovábbító dob kopóbetéteit (B).
2. Állítsa a terménytovábbító dob kopóbetéteit kifele, a horony (C) végéig, az ábra szerint.
3. Húzza meg a kerekfejű csavarokat az előírás szerint.

Specifikáció

Terménytovábbító dob kopóbetét kerekfejű csavarjai—Nyomaték	79 N·m (58 lb·ft)

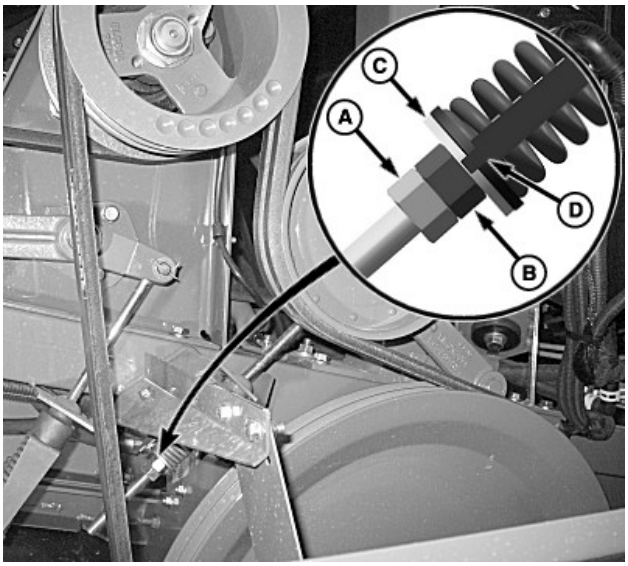
4. Távolítsa el a csavarokat (D), és szükség szerint cserélje ki a terménytovábbító utóverő léceit (E). Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Terménytovábbító utóverő-lécek csavarjai—Nyomaték	79 N·m (58 lb·ft)

OUO6075,00050C7-35-14MAY21

Köztestengely jobb oldali elülső szíj - Beállítás



H136443—UN—16MAY23

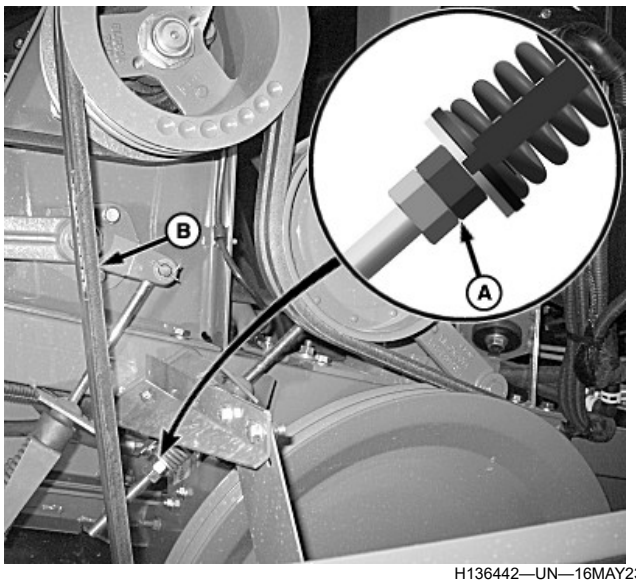
A—Anya
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyát (A).
2. Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérőóra vége (D) és az állás alja között nem lesz.
3. Húzza meg az anyát (A).

ouo6075,1684261332943-35-13JUN23

Köztestengely jobb oldali elülső szíj - Csere



H136442—UN—16MAY23

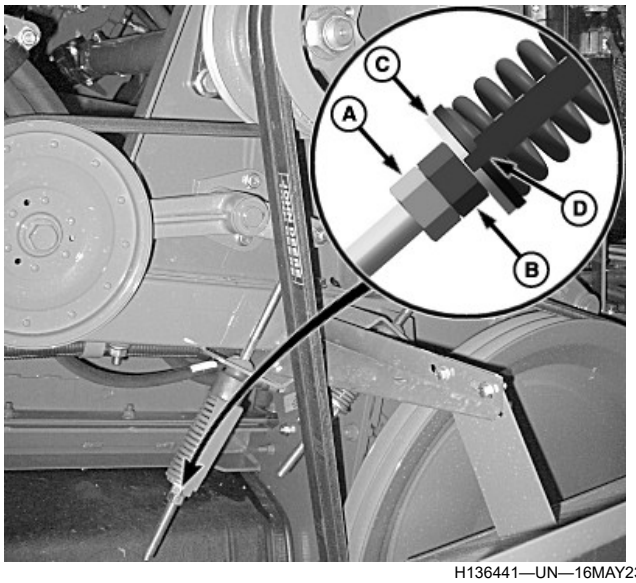
A—Anya (2 db)
B—Jobb oldali első szíj

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyákat (A) és szerelje le a jobb oldali első szíjat (B).
2. Szerelje fel a csereszíjat.
3. Állítsa be a feszességet, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.

ouo6075,1684261313147-35-13JUN23

Köztestengely jobb oldali hátsó szíj - Beállítás



H136441—UN—16MAY23

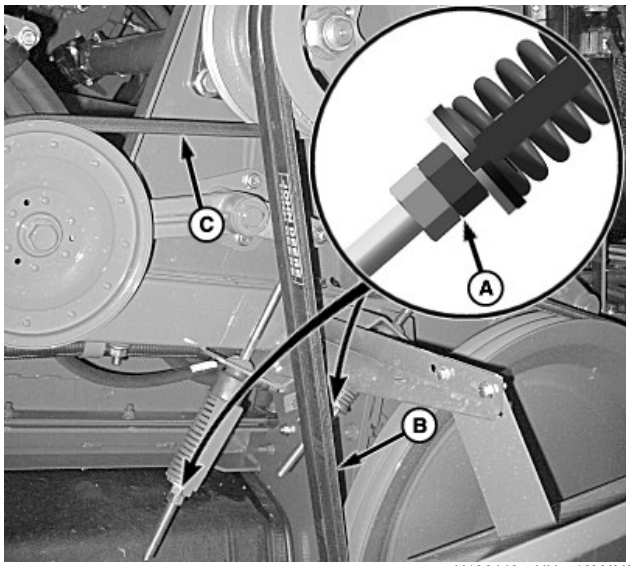
A—Anya
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyát (A).
2. Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérőóra vége (D) és az állás alja között nem lesz.
3. Húzza meg az anyát (A).

ouo6075,1684259845176-35-13JUN23

Köztestengely jobb oldali hátsó szíj - Csere



H136440—UN—16MAY23

A—Anya (4 db)
B—Jobb oldali első előtéttengely szíj
C—Jobb oldali hátsó előtéttengely szíj

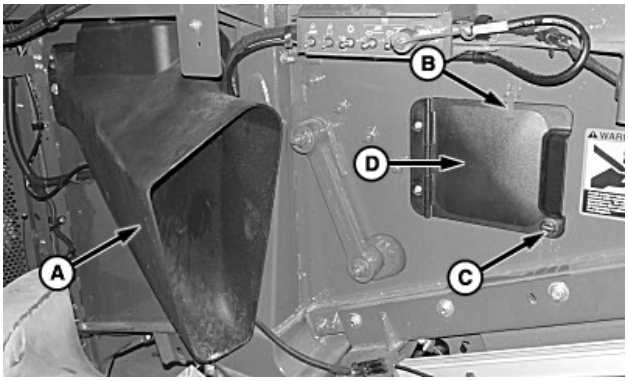
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyákat (A), és vegye le a jobb oldali első köztestengely szíját (B).
2. Lazítsa meg az anyákat (A), és vegye le a jobb oldali hátsó előtéttengely szíját (C).
3. Szerelje fel a csere jobb oldali hátsó köztestengely szíjat.
4. Állítsa be a feszességet, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.
5. Szerelje fel a jobb első köztestengely szíjat.
6. Állítsa be a feszességet, amíg az alátét a mérő vége

és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.

ouo6075,1684259825516-35-20JUN23

Rosta szerkezet levegőjáratok és szervizajtó



H115537—UN—20AUG15

A—Levegőjárat (2 darab)
B—Biztosítószeg
C—Retesz
D—Rosta szerkezet szervizajtó

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Távolítson el minden levegőcsatornákban (A) található anyagot.

MEGJEGYZÉS: A rosta szerkezet szervizajtó csak a gép bal oldalán található.

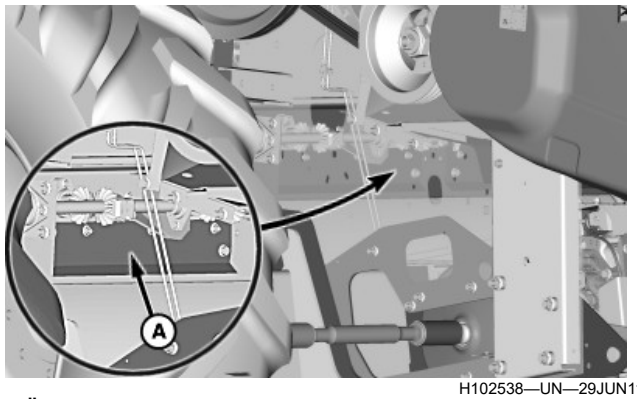
Nyissa ki a kapcsot (B), és fordítsa el a zárat (C) a rosta szerkezet szervizajtó (D) kinyitásához.

A szervizajtó kinyitásával lehetővé válik, hogy a kezelő benézzen a rosta szerkezet területére a törekrosta, szemrosta beállításakor vagy a rosta szerkezet terület átvizsgálásakor.

Zárja be a szervizajtót, és rögzítse a zárral és a kapoccsal.

OUO6075,0004E8B-35-16JUN20

Rosta szerkezet csiga fogaskerekek – Kéz ürítőajtó (ha van)



H102538—UN—29JUN11

A—Ürítőajtó

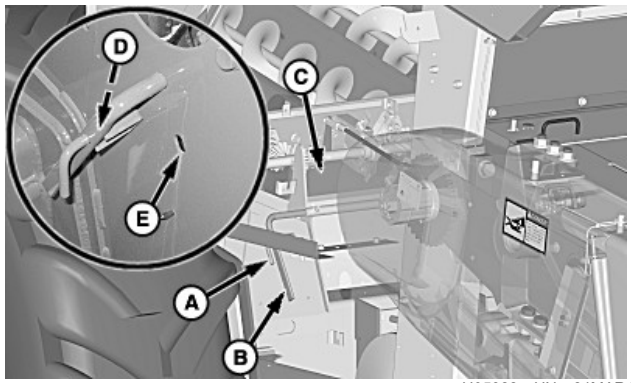
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Lehetővé teszi a kezelő számára, hogy kitisztítsa és megvizsgálja a rosta szerkezet felhordó fogaskerekek körüli területet.

1. Távolítsa el a csavarokat az ürítőajtóból (A) a terület tisztításához.
2. A gép működtetése előtt zárja be a ürítőajtót.

OUO6075,0004E8C-35-08JUL20

Az előtisztító csigák fogaskerekei – Tisztítóajtó (ha van felszerelve)



H95822—UN—24MAR10

A—Reteszelő csap
B—Kar
C—Tisztítónyílás
D—Zárt helyzet
E—Nyitott helyzet

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

A kezelő így megtisztíthatja, és ellenőrizheti az előtisztító csigák fogaskerekeinek környékét.

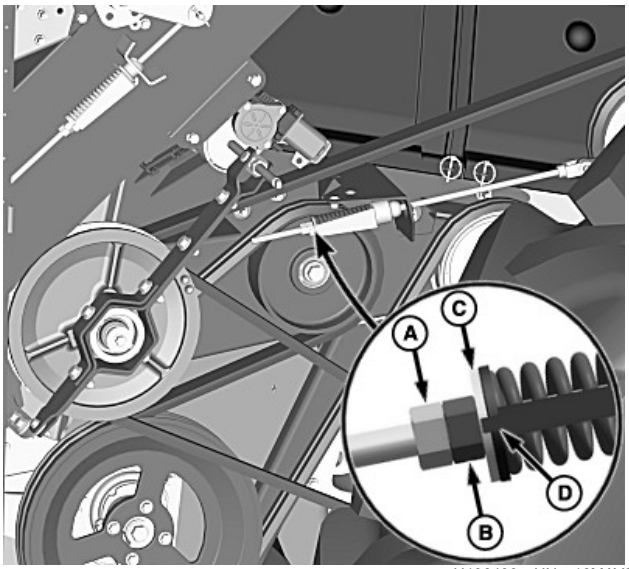
Húzza ki a rögzítőcsapot (A), és a kar (B) mozgatásával nyissa vagy zárja a tisztítóajtót (C).

Állítsa a kart a kívánt állásba.

- Zárt állás (D)
- Nyitott állás (E)

OUO6075,0000F8B-35-09FEB12

Tisztítórendszer, ventilátor és behordó csiga szíj—Beállítás



H136439—UN—16MAY23

A pajzs a láthatóság miatt le van szerelve

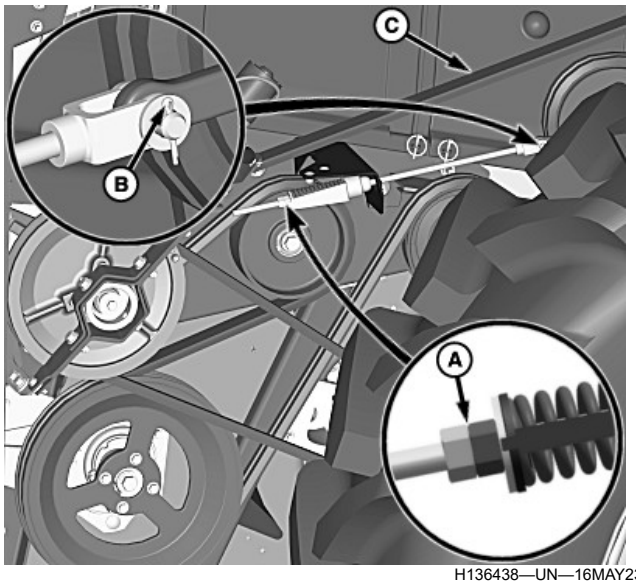
A—Anya
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

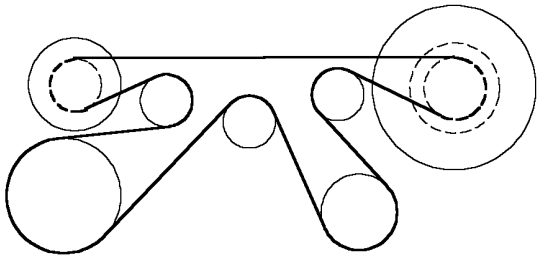
1. Lazítsa meg az anyát (A).
2. Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérőóra vége (D) és az állás alja között nem lesz.
3. Húzza meg az anyát (A).

ouo6075,1684258403413-35-17MAY23

Tisztítórendszer, ventilátor és behordó csiga szíj—Csere



H136438—UN—16MAY23



H54683—UN—17MAY99

Hevederelvezetés

A—Anya (2 db)
B—Sasszeg
C—Tisztítórendszer, ventilátor és behordó csiga hajtószíj

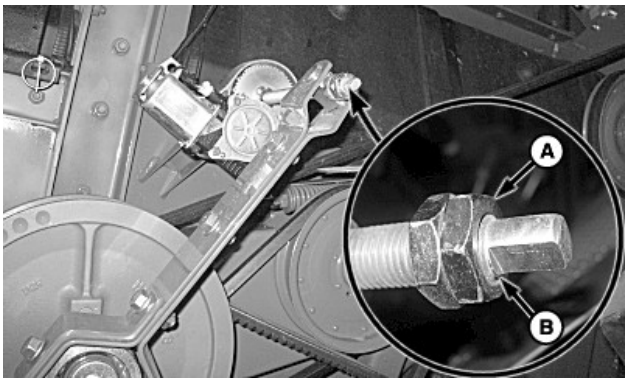
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Szerelje le a jobb mellső köztestengely ékszíjat és a tisztító ventilátor változtatható hajtásának szíjait.
2. Lazítsa meg az anyákat (A) és távolítsa el a sasszeget (B) a feszítőrúdból.
3. Szerelje le a tisztítórendszert, ventilátort és behordó csiga szíjat (C).
4. Szerelje fel a csere tisztítórendszert, ventilátort és behordócsiga meghajtószíját.
5. Állítsa be a feszességet, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.
6. Szerelje össze a feszítő rudat és szerelje be a sasszeget.

7. Szerelje fel az első köztestengely szíjat és a tisztítóventilátor fokozatmentes meghajtószíját.
8. Állítsa be a feszességet, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.

ouo6075,1684258380230-35-13JUN23

Szelelő ventilátor működtető (Active Terrain Adjustment™ nélkül)—Beállítás



H96946—UN—17JUN10

A—Anyák
B—Menetvég

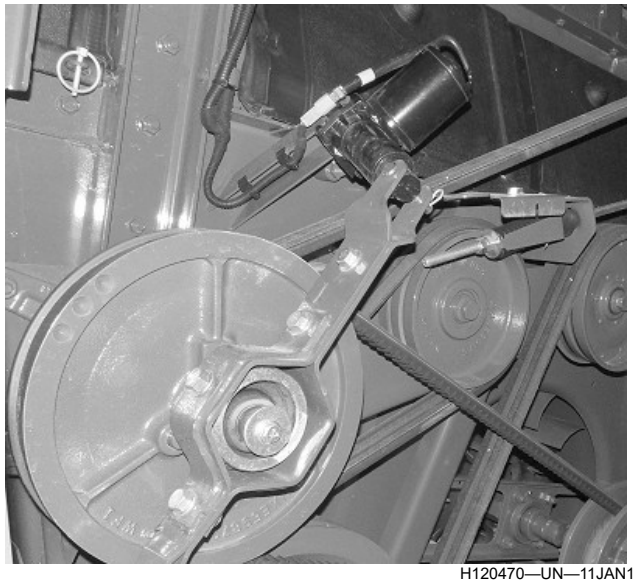
⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A szelelő ventilátor minimum/maximum fordulatszám szabályozása elektronikus. Az ütköző anyák biztosítják a hajtás védelmét, ha az elektronikus fordulatszám beállítás helytelen. Az anyákat a bemutatott módon kell beszerelni.

Győződjön meg róla, hogy az anyák (A) össze vannak tapadva a menetek végén (B), ahogy a képen is látható.

OUO6075,0004580-35-11JAN17

Szelelő ventilátor aktuátor (Active Terrain Adjustment™)—Beállítás

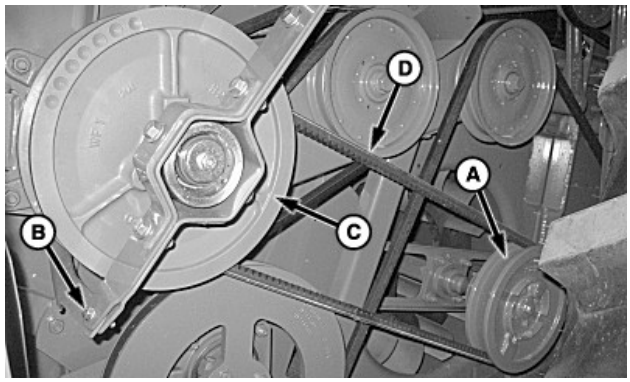


H120470—UN—11JAN17

A szelelő ventilátor minimum/maximum fordulatszám szabályozása elektronikus, nincs szükség beállításra.

OUO6075,000457F-35-11JAN17

Szelelő ventilátor szíj (Active Terrain Adjustment™ nélkül)—Csere



H96945—UN—17JUN10

A—Alsó szíjtárcsa
B—Támasztó karok
C—Felső szíjtárcsa
D—Szíj

Indítsa be a motort, kapcsolja be a cséplőhajtást, és járassa a ventilátort minimális fordulaton.

Kapcsolja ki a cséplőhajtást, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot.

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Ékelje az alsó szíjtárcsát (A) teljesen nyitott helyzetbe.

Kösse ki a tartókarokat (B) és hajtsa a karokat félre.

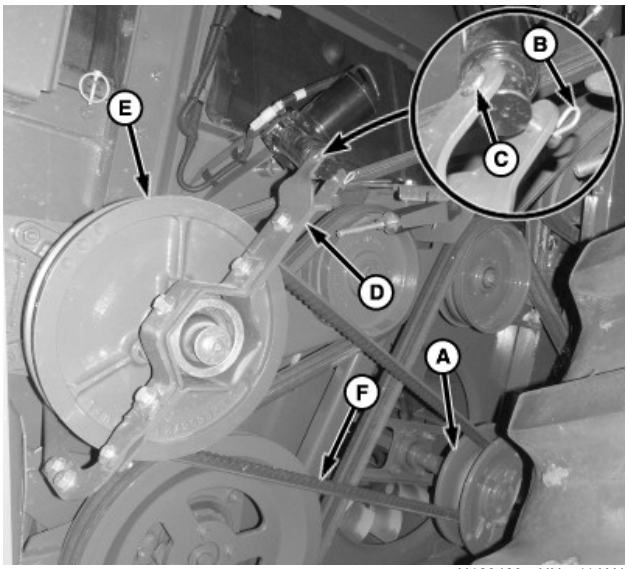
Távolítsa el a felső szíjtárcsát (C) és húzza át a szíjat (D) az alsó szíjtárcsán.

Szerelje fel az új szíjat, szerelje ki az éket és csatlakoztassa a tartókarokat.

Ellenőrizze a tisztító ventilátor fordulatszámának beállítását.

OUO6075,000457D-35-11JAN17

Szelelő ventilátor szíj (Active Terrain Adjustment™)—Csere



H120469—UN—11JAN17

A—Alsó szíjtárcsa
B—Rugós csap
C—Csap
D—Támasztó karok
E—Felső szíjtárcsa
F—Szíj

Indítsa be a motort, kapcsolja be a cséplőhajtást, és járassa a ventilátort minimális fordulaton.

Kapcsolja ki a cséplőhajtást, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot.

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Ékelje az alsó szíjtárcsát (A) teljesen nyitott helyzetbe.

Vegye ki a rugós biztosítót (B) és a csapot a működtető motorból.

Tegye lehetővé, hogy a tartókarok (D) ki tudjanak térni.

Távolítsa el a felső szíjtárcsát (E) és húzza át a szíjat (F) az alsó szíjtárcsán.

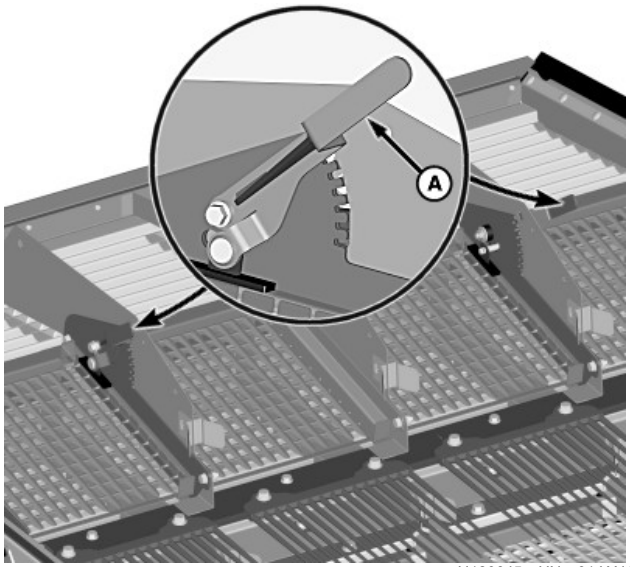
Szerelje fel az új szíjat, szerelje ki az éket és csatlakoztassa a tartókarokat.

Állítsa vonalba a tartókarokat a működtető motorral és szerelje vissza a korábban kiszerelt csapokkal.

Ellenőrizze a tisztító ventilátor fordulatszámának beállítását.

OUO6075,000457E-35-11JAN17

Állítható mellső törekrosta (ha van)



H120645—UN—31JAN17

A—Kar

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot, hogy megelőzze a véletlen indítást és a személyi sérülést.

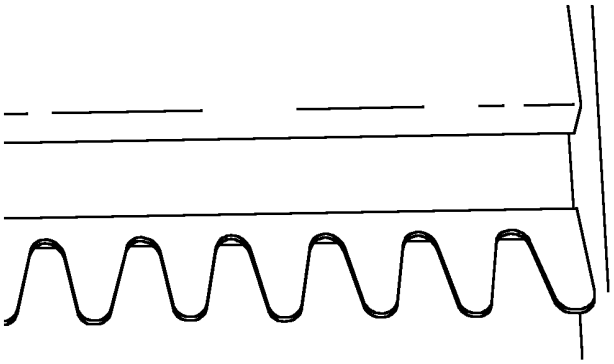
Távolítsa el a cséplőrendszer fedeleket a mellső törekrosta eléréséhez.

A karral (A) állítsa be a mellső törekrostát a kívánt helyzetbe.

MEGJEGYZÉS: Amikor a kar teljesen fel van emelve, a mellső törekrosta teljesen zárva van. Amikor a kar teljesen le van engedve, a mellső törekrosta teljesen nyitva van. Egy bevágás körülbelül 4 mm-nek (5/32 in) felel meg.

OUO6075,00045AC-35-02FEB17

Fix mellső törekrosta



H54528—UN—01APR99

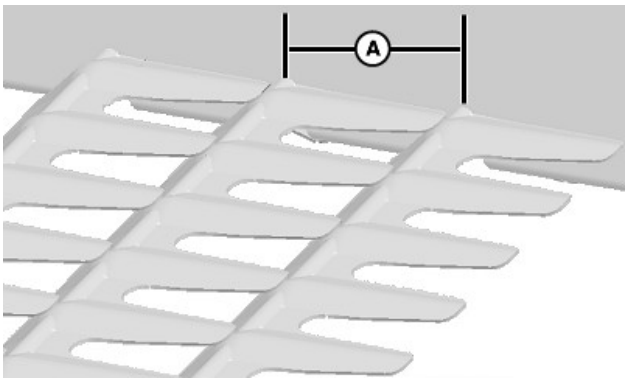
A fix mellső törekrosta 24 mm-re (15/16 in) van beállítva.

A mellső törekrostán áthaladó termény a törekrostára kerül további tisztításra.

OUO6075,00045AF-35-02FEB17

Törek- és szemrosta – Mérés

Zsalu hossza



H89699—UN—21AUG07

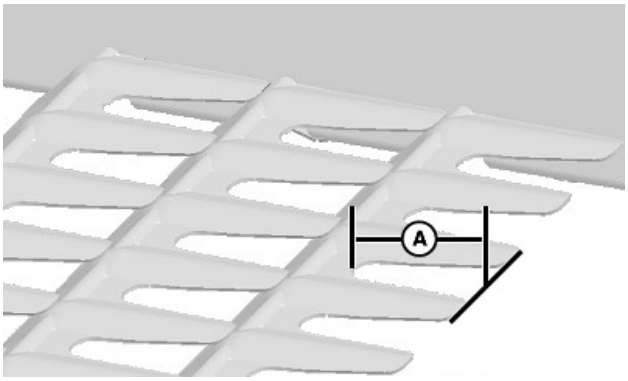
A—Huzaltól huzalig

A gépek három különböző típusú törek- és két különböző típusú szemrostával rendelkezhetnek.

- Hosszú fogú törekrosta és szemrosta
  - Törekrosta 41 mm (1-5/8 in)
  - Szemrosta 30 mm (1-3/16 in)
- Általános célú törekrosta és szemrosta
  - Törekrosta 30 mm (1-3/16 in)
  - Szemrosta 30 mm (1-3/16 in)
- Laposfogú fésű törekrosta és szemrosta
  - Törekrosta 30 mm (1-3/16 in)
  - Szemrosta 30 mm (1-3/16 in)

A törek- és a szemrosta-légbefúvó hossza, az ábrának megfelelően, a két huzal (A) közötti távolság megmérésével határozható meg a legmegfelelőbben. Ez használható módszer annak meghatározásra, hogy a hosszú fogú, általános használatú vagy lapos fogú fésű törek- vagy magrosta van-e beépítve.

Szemrosta zsalu hossza



H120674—UN—02FEB17

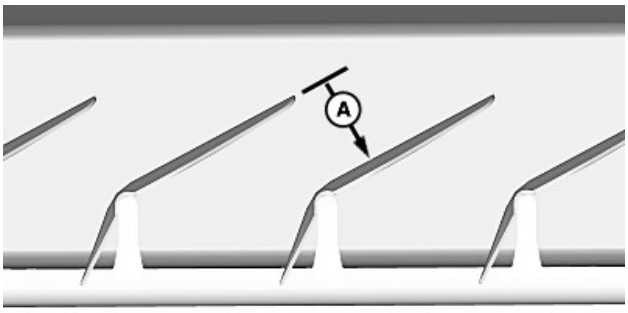
A—Légbefúvó mélysége

A gépek két különböző típusú törek- és magrostával rendelkezhetnek.

- Hosszú fogú szemrosta
  - Szemrosta 22 mm (7/8 in)
- Általános célú szemrosta
  - Szemrosta 10 mm (3/8 in)

A szemrosta légbefúvó hézaga (A), a légbefúvó aljától a légbefúvó hegye közötti távolság az ábra szerint. Ez használható módszer annak meghatározásra, hogy a hosszú fogú vagy az általános használatú szemrosta van-e beépítve.

Zsaluhézag



H92974—UN—03OCT08

A—Légbefúvótól-légbefúvóig

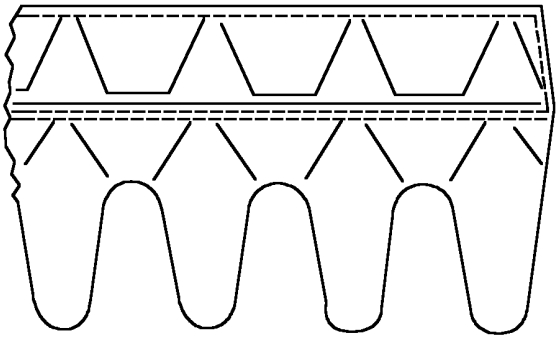
MEGJEGYZÉS: Mindig zárja a törekrosta/szemrosta-légbefúvót a kívánt beállítási ponton túlra, majd nyissa a légbefúvókat a kívánt beállítási pontra a holtjáték megszüntetéséhez.

A törek- és a szemrosta-légbefúvó hézaga, az ábrának megfelelően, a két légbefúvó (A) közötti távolság megmérésével határozható meg a legmegfelelőbben. Így állapítható meg, hogy a törekrosta és a szemrosta

hézagja azonos-e a kartámasz kijelzőn beállított értékkel.

OUO6075,000503A-35-14MAY21

Általános célú törekrosta 30 mm (1-3/16 in)



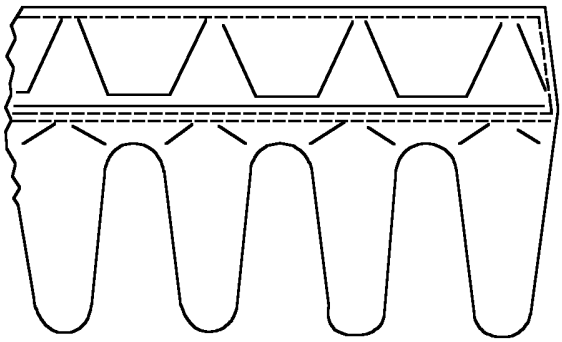
H54526—UN—01APR99

MEGJEGYZÉS: A bemutatott méret a vezeték-vezeték távolsága.

Az általános célú törekrosta szójához, cirokhoz, apró maghoz, olajos magokhoz, fűmaghoz és számos speciális növényhez felel meg. Száraz körülményekhez javasolt és ellenáll a szója, napraforgó és cirok száraknak.

ouo6075,1685466871747-35-20JUN23

Hosszúfogú törekrosta 41 mm (1-5/8 in.)



H58751—UN—13JUL99

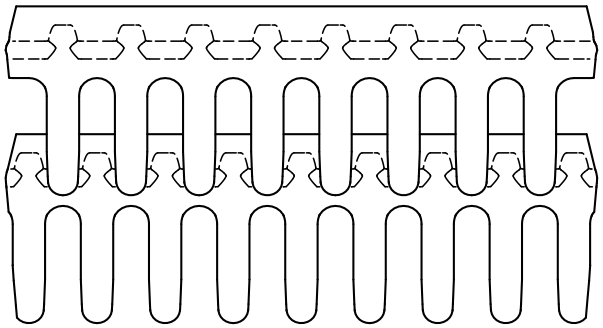
MEGJEGYZÉS: A bemutatott távolság a vezeték és vezeték közötti távolság.

Nem javasolt aprómaghoz, étkezési kukoricához vagy pattogatni való kukoricához.

A hosszú fogú törekrosta és a hosszú fogú szemrosta további szemelválasztást biztosít nedves nagy nagy terméshozamú kukoricában és nagy teljesítményt és tiszta magot kukoricában és szójában.

OUO6075,000467C-35-20MAR17

Prémium kukorica törekrosta 41 mm-es (1-5/8 in)



H124256—UN—17MAY18

MEGJEGYZÉS: A bemutatott távolság a vezeték és vezeték közötti távolság.

Ajánlott nagy hozamú nedves kukoricához (+ 25 %-os).

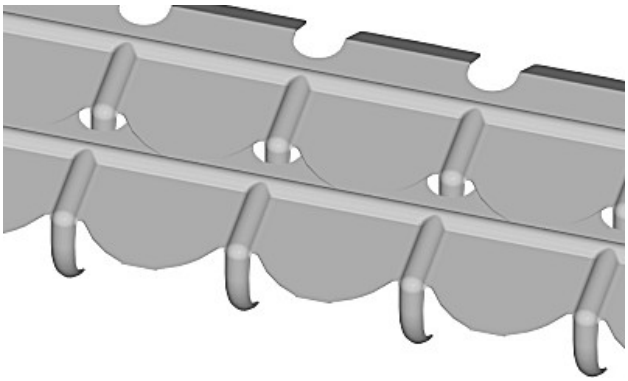
A prémium kukorica törekrostát kukorica betakarításához tervezték. A hosszabb kialakítású légbefúvó a tőkerostán nagyobb nyílást biztosít és jobb magelfogó képességet, különösen nagy hozamú kukorica esetén, vagy lejtőn történő aratáskor, ahol a nagyobb légbefúvó nyílás elősegíti a rosta szerkezet kapacitásának növelését.

A prémium kukorica törekrosta további előnyei a teljesítmény terén:

- A tisztítási veszteség csökkentése a gép hátulján.
- Visszatérő kalászmennyiség csökkentése a magasabb szemminőség érdekében, és kisebb mennyiségű csutkarészecskék a magtartályban a tisztább magminta eléréséhez.
- A prémium kukorica általában kevesebb anyag felhalmozódással jár nedves kukorica esetén.
- A légbefúvó ívelt hegyének köszönhetően a prémium kukorica törekrostát könnyű tisztítani és kevésbé valószínű a sérülése a tisztítás során. A légbefúvók eltolása által kevésbé valószínű, hogy a kis vetésszárak áthullanak vagy elakadnak az elemen.

OUO6075,0004944-35-25MAY18

Laposfogú fésű törekrosta 30 mm (1-3/16 in)



H125454—UN—06DEC18

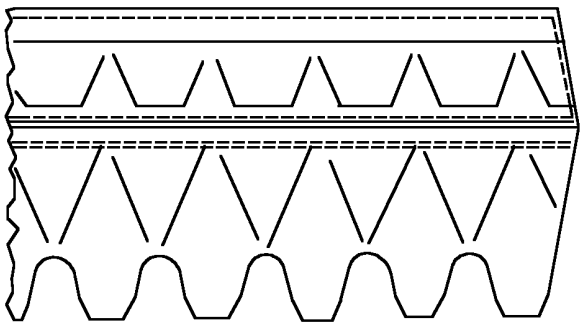
MEGJEGYZÉS: A bemutatott méret a vezeték-vezeték távolsága.

A laposfogú fésűs törekrostának egy 2-3 mm-es szélesebb hézag nyílása van és a 50 f/p-vel nagyobb a ventilátor fordulatszáma az általános célú törekrostánál.

A laposfogú fésűs törekrosta javítja a kalász mennyiségét és a magtartály mintát, különösen nagy kihívást jelentő körülmények között (gyomos körülmények és toklászos gabona esetén), mint a canola, az olajos magok (repce) és a lencse. A görbe törekrosta ujj csökkenti a törekrostán áthaladó hosszabb szárak számát.

OUO6075,000503B-35-14MAY21

Általános célú 30 mm-es (1-3/16 in.) rosta



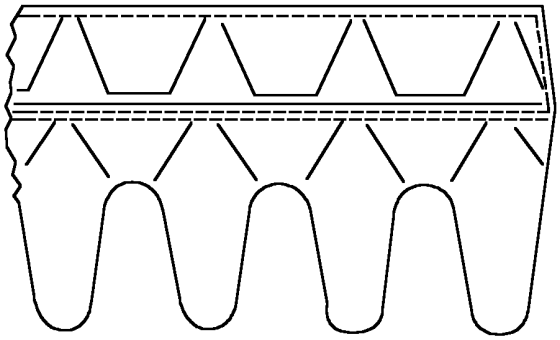
H54527—UN—01APR99

MEGJEGYZÉS: A bemutatott távolság a vezeték és vezeték közötti távolság.

Ez a rosta megfelel a főbb növényekhez és sok speciális növényhez.

OUO6075,00045B3-35-03FEB17

Hosszúfogú szemrosta 30 mm (1-3/16 in)



H54526—UN—01APR99

MEGJEGYZÉS: A bemutatott távolság a vezeték és vezeték közötti távolság.

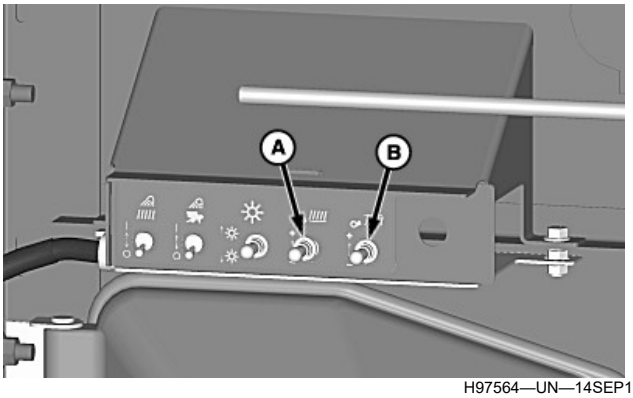
Nem javasolt aprómaghoz, étkezési kukoricához vagy pattogatni való kukoricához.

A hosszú fogú szemrosta további szemelválasztást biztosít nedves nagy nagy terméshozamú kukoricában.

Ez a rosta a hosszú fogú törekrostával nagy teljesítményt és tiszta magot biztosít kukoricában és szójában.

OUO6075,000467D-35-20MAR17

Törekrosta/szemrosta állító kapcsoló



H97564—UN—14SEP10

A—Törekrosta állítás kapcsoló
B—Szemrosta állítás kapcsoló

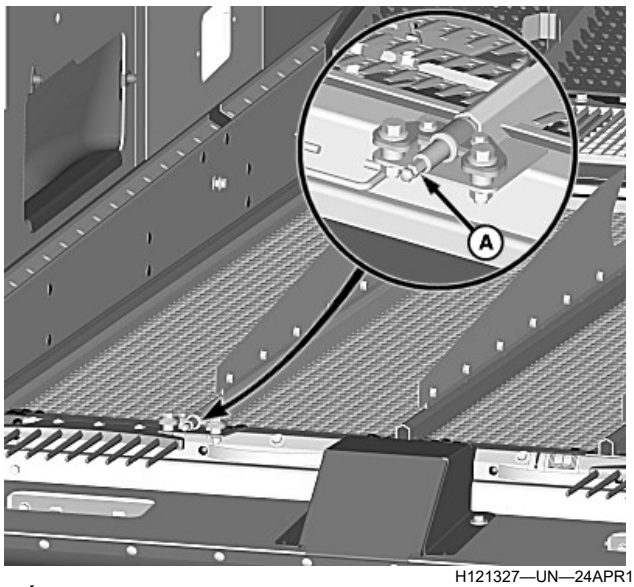
FONTOS: A törekrosta/szemrosta levegőnyílásait teljesen elzárva megelőzheti a zsaluk károsodását a törekrosta/szemrosta eltávolításakor.

A törekrosta állító kapcsoló (A), és szemrosta állító kapcsoló (B) a munkagép bal oldalán találhatók.

A kezelő a törekrosta állító kapcsolóval és a szemrosta állító kapcsolóval különféle helyzetekbe nyithatja vagy zárhatja a törekrostát és a szemrostát.

OUO6075,00007DC-35-21MAR11

Kétzónás hátsó törekrosta-állító—Beállítás



H121327—UN—24APR17

A—Állítórudazat

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot, hogy megelőzze a véletlen indítást és a személyi sérülést.

Emelje fel a szalmaszecskázó/pelyvaterítő egységet.

Forgassa az állítórudazatot (A) jobbra a törekrosta zárásához, és balra a nyitáshoz.

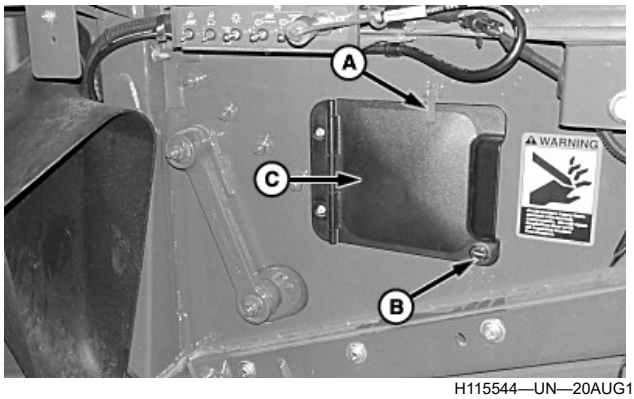
Zárja a törekrostazsalut a kívánt alapponton túlra, majd nyissa a zsalukat a kívánt alappontra a holtjáték megszüntetéséhez.

MEGJEGYZÉS: A kétzónás hátsó törekrosta-állító beállításait lásd a “Terménytípus-beállítások” fejezetben.

Mérje meg a zsaluk közötti hézagot, és ellenőrizze a beállítást.

OUO6075,0004726-35-24APR17

Törek-/szemrosta elemek – Kiszerelés és beszerelés



H115544—UN—20AUG15

A—Kapocs
B—Zár
C—Szervizajtó

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot, hogy megelőzze a véletlen indítást és a személyi sérülést.

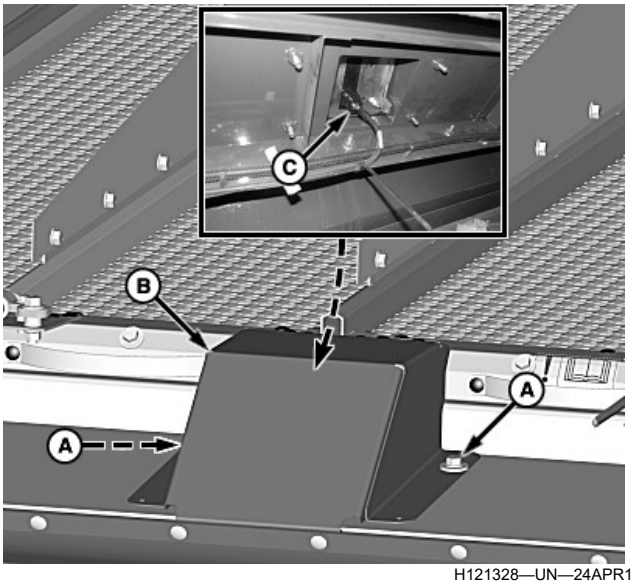
FONTOS: A törekrosta/szemrosta elemek sérülésének elkerülésére zárja el teljesen a légbefúvókat az elemek gépből történő kiszerelése előtt.

MEGJEGYZÉS: Elektromos késbank működtető gépek: A törekrosta/szemrosta elemek kiszerelésének lehetővé tételéhez állítsa be a késtömböt 100%-ig zárt helyzetbe. Lásd a tarlókezelés segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

Nem szükséges a szecskázót vagy a terítőt leszerelni (ha van) a törekrosta /szemrosta leszereléséhez. A szecskázónak illetve a terítőnek teljesen felemelt helyzetben kell lennie.

A szemrosta eltávolítása a törekrosta eltávolításához hasonlóan történik.

1. Nyissa ki a kapcsot (A) és fordítsa el a reteszt (B) a szerelőnyílás (C) kinyitásához.

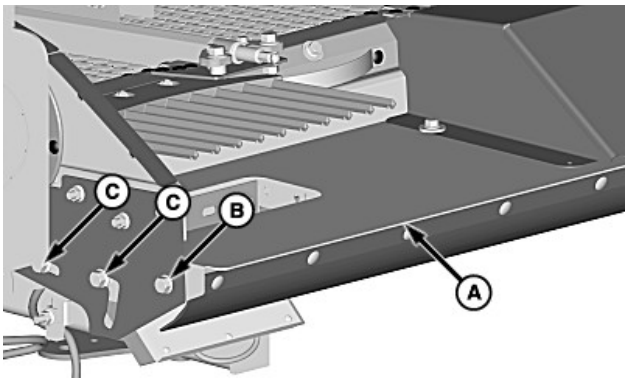


H121328—UN—24APR17

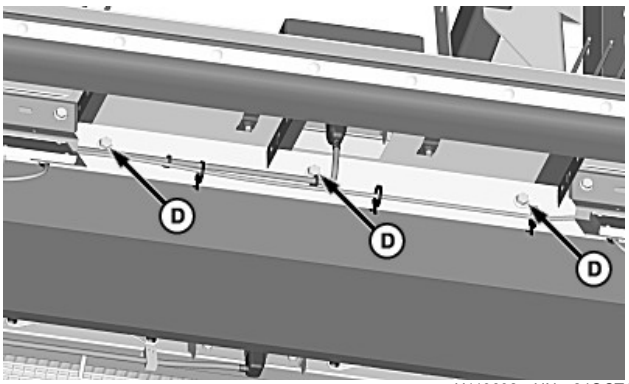
A—Csavar (2 db)
B—Fedél
C—Elektromos vezetékköteg

MEGJEGYZÉS: Nem szükséges a törekrosta motor eltávolításához.

2. Távolítsa el a csavarokat (A) és a fedelet (B).
3. Csatlakoztassa le az elektromos vezetékköteget (C) a törekrosta motorjáról.



H121329—UN—24APR17

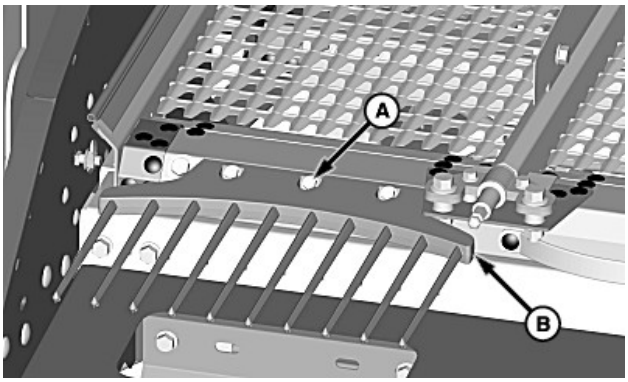


H119692—UN—24OCT16

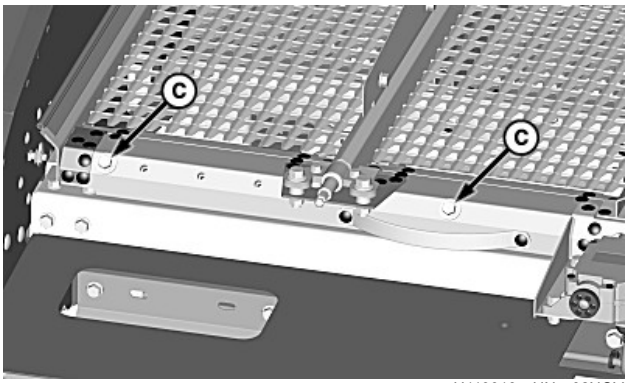
A—Hátfal
B—Csavar és anya (2 db)
C—Csavar (4 db)
D—Csavar és anya (3 db)

MEGJEGYZÉS: Nem szükséges a hátfal leszereléséhez.

4. **Alsó terelőlemez (A):**
   a. Szerelje le a csavart és az anyát (B) a gép mindkét oldaláról.
   b. Lazítsa meg a csavarokat (C) a gép mindkét oldalán.
   c. Szerelje le a csavarokat és az anyákat (D) a hátsó terelőlemez alsó részének a közepéről.
   d. Húzza a hátsó terelőlemezt hátra és lefelé.



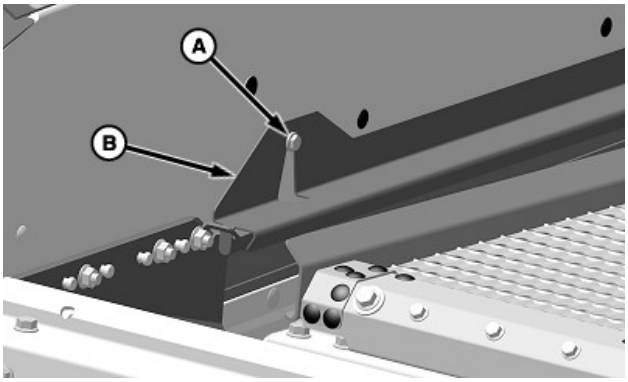
H119693—UN—24OCT16



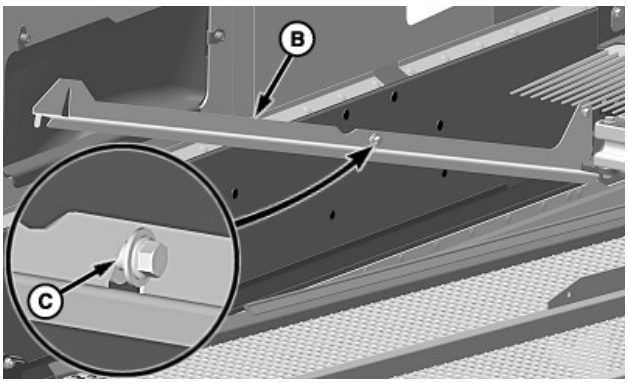
H119913—UN—02NOV16

A—Csavar (6 db)
B—Műanyag ujj (2 db)
C—Csavar (4 db)

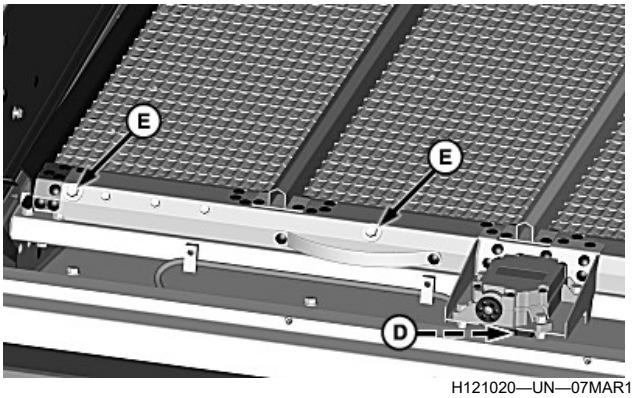
5. **Törekrosta kiszerelés:**
   a. Szerelje le a csavarokat (A) és a műanyag ujjakat (B) a gép mindkét oldaláról.
   b. Távolítsa el a csavarokat (C) a gép mindkét oldalán.
   c. Csúsztassa át a törekrostát a gép hátulján.
   d. Vegye szemügyre a mag tömítéseket a törekrosta elemen, és szükség szerint javítsa meg vagy cserélje ki őket.



H136415—UN—11MAY23



H136416—UN—11MAY23



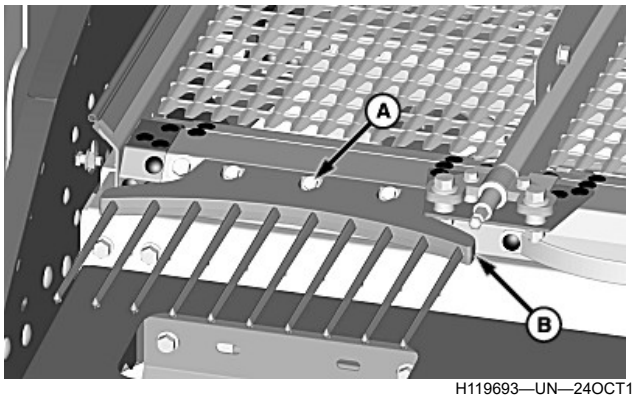
H121020—UN—07MAR17

A—Csavar
B—Sín (2 db)
C—Persely
D—Elektromos vezetékköteg
E—Csavar (4 db)

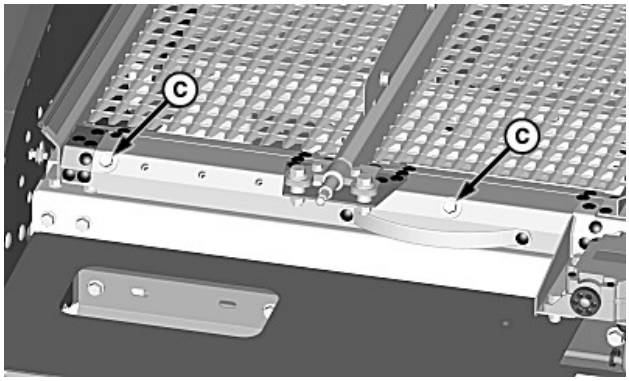
6. **Szemrosta kiszerelés:**
   a. Lazítsa meg a csavarokat (A) a gép mindkét oldalán.
   b. Emelje fel a síneket (B) és helyezze a perselyre (C).
   c. Csatlakoztassa le az elektromos vezetékköteget (D) a szemrosta motorjáról.
   d. Távolítsa el a csavarokat (E) a gép mindkét oldalán.
   e. Csúsztassa át a szemrostát a gép hátulján.
   f. Vegye szemügyre a mag tömítéseket a szemrosta elemen, és szükség szerint javítsa meg vagy cserélje ki őket.
7. **Szemrosta beszerelés:**
   a. Szerelje fel a szemrosta elemet a gép hátulján át.
   b. Süllyessze le a síneket és szerelje be az elektromos vezetékköteget.
   c. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Szemrosta csavar—Nyomaték	37 N·m (27 lb·ft)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Csavar (6 db)
B—Műanyag ujj (2 db)
C—Csavar (4 db)

8. **Törekrosta beszerelés:**
   a. Szerelje be a törekrostát és az elektromos vezetékköteget.
   b. Húzza meg a csavarokat (C) az előírás szerint.

Specifikáció

Törekrosta csavar—Nyomaték	37 N·m (27 lb·ft)

   c. Szerelje fel a műanyag ujjakat (B) a törekrosta mindkét oldalán.
   d. Húzza meg a csavarokat (A) az előírás szerint.

Specifikáció	
Műanyag ujj csavar—Nyomaték	8 N·m (71 lb·in)

9. Emelje fel a hátsó terelőlemezt, és szerelje vissza a korábban leszerelt elemeket.
10. Helyezze fel az előzőleg eltávolított fedelet, és rögzítse az csavarokkal.
11. Csukja be a szervizajtót és rögzítse a retesszel és kapoccsal.

ouo6075,1683824687741-35-26JUN23

Törekrosta/szemrosta/gyűjtőasztal egységek

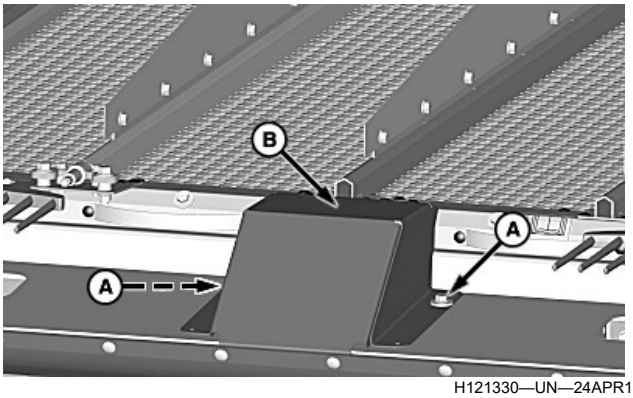
A következő egységek nem szerelhető szerkezeti rögzítéseket tartalmaznak és nem javíthatóak:

- Bal és jobb törekrosta keret oldalak
- Bal és jobb szemrosta keret oldalak
- Gyűjtőasztal keret
- Törekrosta elem
- Szemrosta elem

MEGJEGYZÉS: A felsorolt egységek alkatrészként cserélhetőek. További információt a John Deere szerviztől kaphat.

SS43267,0000623-35-11JUN15

Törek- és magrostaállító motor—Kézi állítás



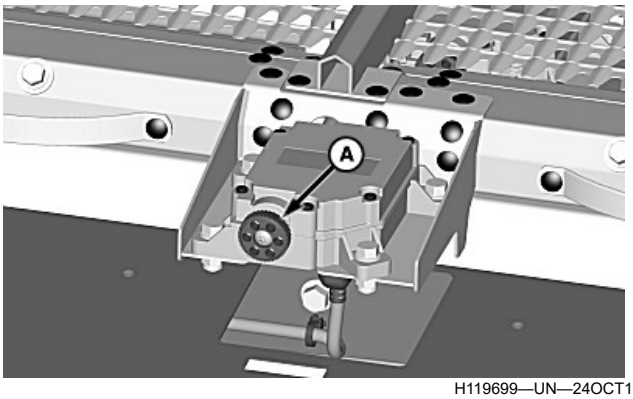
H121330—UN—24APR17

A—Fejes csavarok
B—Burkolat

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot, hogy megelőzze a véletlen indítást és a személyi sérülést.

MEGJEGYZÉS: Ugyanaz a manuális beállítási folyamat alkalmazható a törekrosta/szemrosta motornál.

1. Vegye ki az (A) rögzítőcsavarokat és a (B) fedelet.



H119699—UN—24OCT16

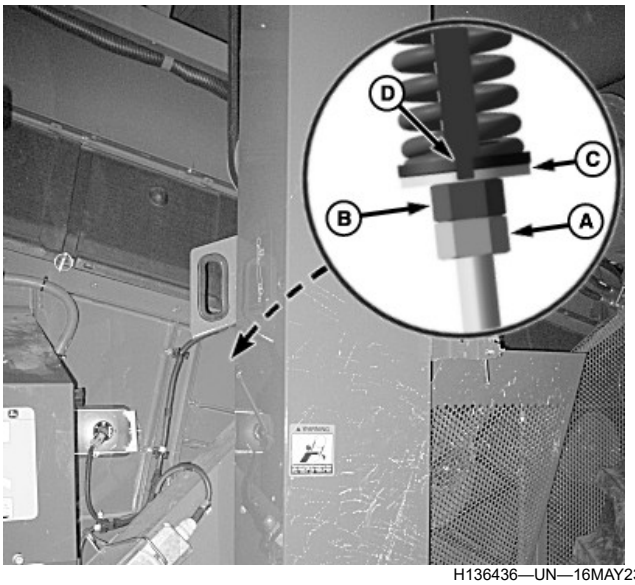
A—Gomb

FONTOS: Az állítómotor károsodásának elkerülése érdekében ne használjon kulcsot a gombon.

2. Használja a gombot (A) a motor beállítására. Forgassa az anyát az óramutató járása szerint a törek- és a magrosta zárásához, a nyitáshoz pedig ezzel ellentétesen.

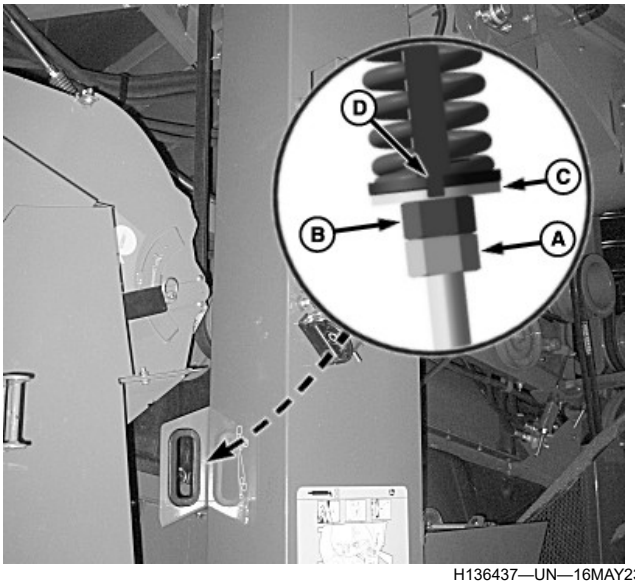
OUO6075,000467E-35-24APR17

Tisztamag felhordó szíj – Beállítás



H136436—UN—16MAY23

A típus



H136437—UN—16MAY23

"B" típus

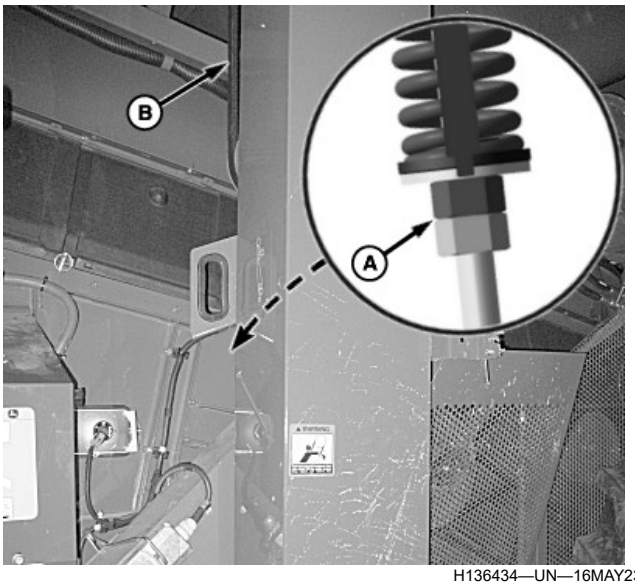
A—Anya
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyát (A).
2. Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérőóra vége (D) és az állás alja között nem lesz.
3. Húzza meg az anyát (A).

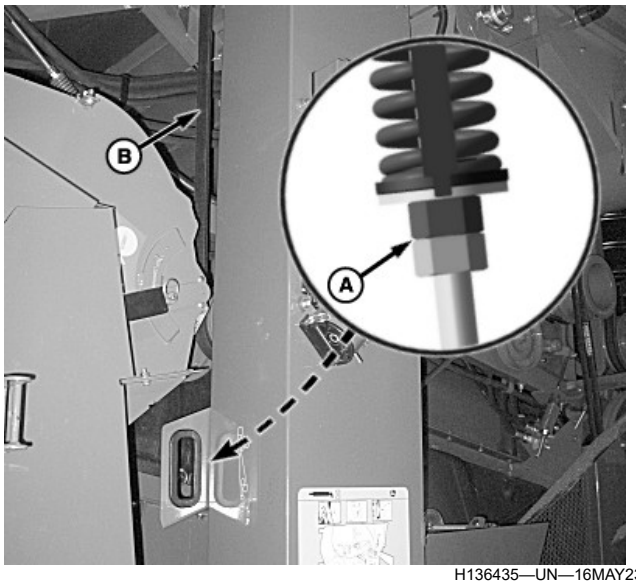
ouo6075,1684257256807-35-17MAY23

Tisztamag felhordó szíj – Csere



H136434—UN—16MAY23

A típus



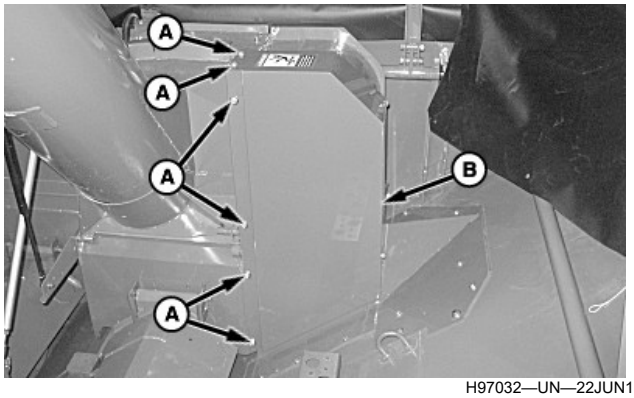
H136435—UN—16MAY23

"B" típus

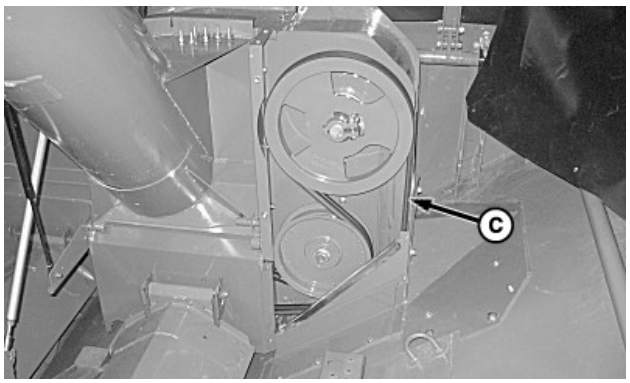
A—Anya (2 db)
B—Tisztamagfelhordó szíj

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyákat (A), hogy a tisztamag felhordó szíjának (B) feszítése megszűnjön.



H97032—UN—22JUN10



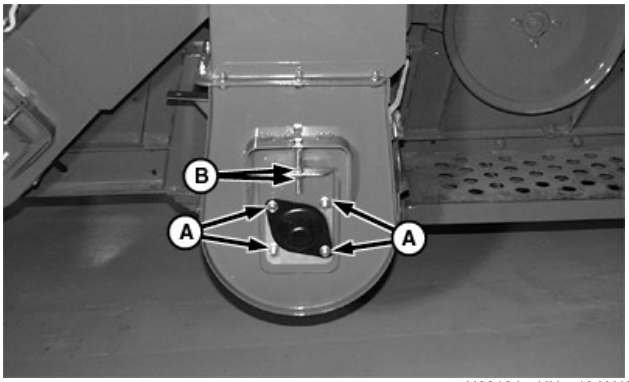
H97034—UN—22JUN10

A—Csavar (6 db)
B—Fedél
C—Tisztamagfelhordó szíj

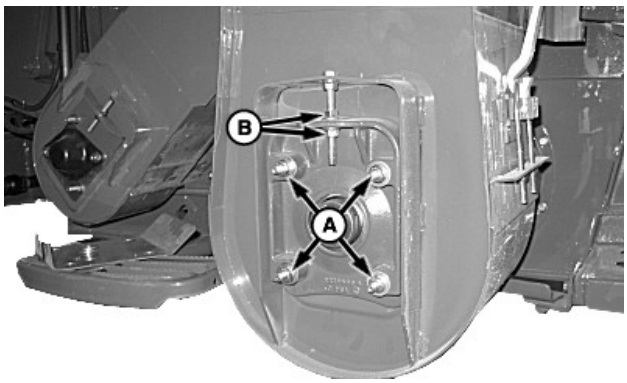
2. Távolítsa el a csavarokat (A) és a fedelet (B).
3. Vegye le a tisztamag felhordó szíjat (B) a szíjtárcsákról.
4. Szerelje fel a csereszíjat.
5. Állítsa be a feszességet, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.
6. Helyezze fel az előzőleg eltávolított fedelet, és rögzítse az csavarokkal.

ouo6075,1684256276758-35-17MAY23

Tisztamag felhordó behordólánc – Beállítás



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

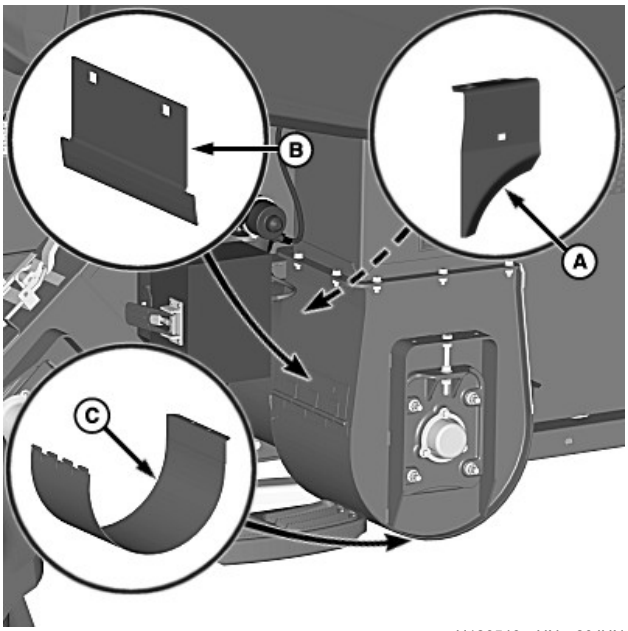
A—Anya (4 db)
B—Anya (2 db)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Oldja ki a reteszt, és nyissa ki az alsó ajtót.
2. Távolítsa el az anyákat a csapágyházból (ha van).
3. Lazítsa meg az anyákat (A), és az anyákkal (B) állítsa be a láncot. Mozdítsa a csapágytartót lefelé a lánc feszítéséhez.
4. A felhordó lánca akkor van megfelelően beállítva, ha a lánc alsó része a lánckeréken oldalra mozgatható, de nem húzható le a lánckerékről. Ha a lánc legfeljebb 6 mm-re (1/4 in) kilazul a lánckerékről, állítsa be újra a láncot. Egy használati idő után előfordulhat, hogy szükséges lesz egy fél láncszem eltávolítása a lánc megfelelő beállításához.
5. Szerelje fel a csapágyházat (ha van) és az anyákkal rögzítse.
6. Zárja be és reteszelje az alsó ajtót.

OUO6075,0004E8D-35-17JUN20

Tisztítsa meg a tisztamag felhordó kopólemezeket és ajtót (ha van felszerelve)



H126546—UN—20JUN19

A következő alkatrészek védelmet nyújtanak a tisztamag felhordó számára koptató hatású termények betakarítása közben:

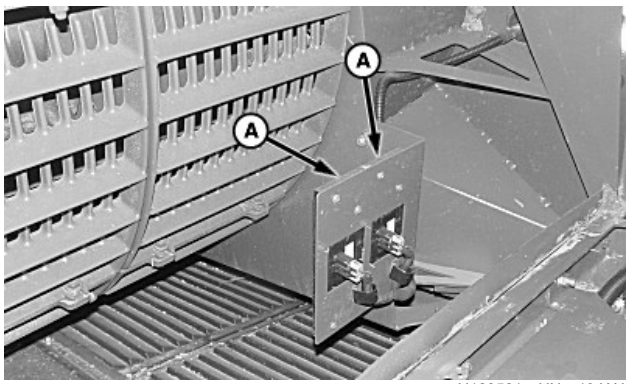
- Hátsó kopólemez (A)
- Kopólemez (B)
- Ajtó (C)

Időnként vizsgálja meg ezeket az alkatrészeket a tisztamag felhordón kopás tekintetében.

Szerelje ki és cserélje le ezeket az alkatrészeket a tisztamag felhordón szükség esetén. További információért forduljon a John Deere márkakereskedéshez.

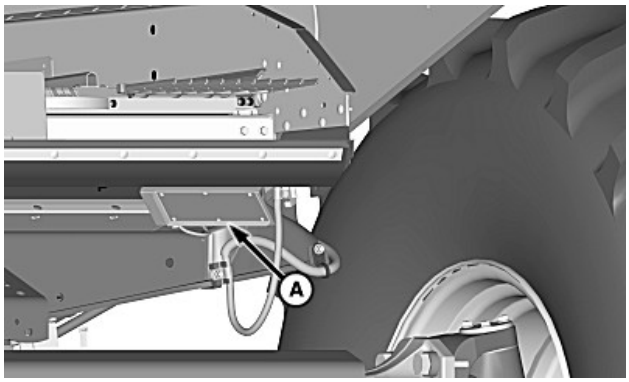
OUO6075,0004BD0-35-20JUN19

VisionTrak™ működési ellenőrzések



H120521—UN—19JAN17

Elválasztó érzékelők



H120618—UN—26JAN17

Jobb oldali rostaérzékelő

A—Szenzorok

MEGJEGYZÉS: Ennek a működési ellenőrzésnek az elvégzéséhez két személyre van szükség. Az egyik személynek a vezetőülésben kell maradnia, míg a másik az érzékelőt ütögeti.

A cséplőrendszer szenzorok a gép bal oldalán, a cséplő rendszer fedelek alatt vannak.

A veszteség érzékelők a gép hátulján a hátfalon találhatóak.

1. Fordítsa a gyújtáskapcsolót RUN állásba, de ne indítsa be a gépet.
2. Kapcsolja be az adapter kapcsolót.

MEGJEGYZÉS: Az előzőleg beállított terményben KELL lennie. Szemveszteség kalibrálási értékének 50 alatt KELL lennie.

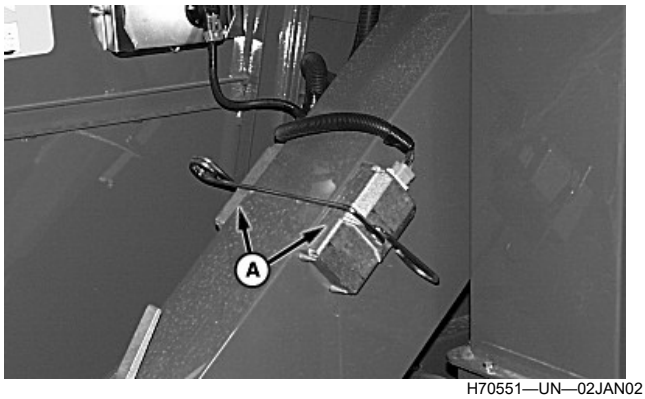
3. Ütögesse meg néhányszor az érzékelőket (A). A VisionTrak™ kijelzőt figyelő személynek azt kell látnia, hogy a rosta vagy a leválasztó veszteségjelzője kimozdul.

MEGJEGYZÉS: Állítsa vissza a szemveszteség kalibrálási értékét az eredetire, vagy állítson be más terményt.

4. Kapcsolja ki az adapterhajtást, és az indítókulcsot fordítsa "OFF" állásba.
5. Ha a VisionTrak™ nem működik ezek után az ellenőrzések után, forduljon a John Deere szervizhez további tájékoztatásért.

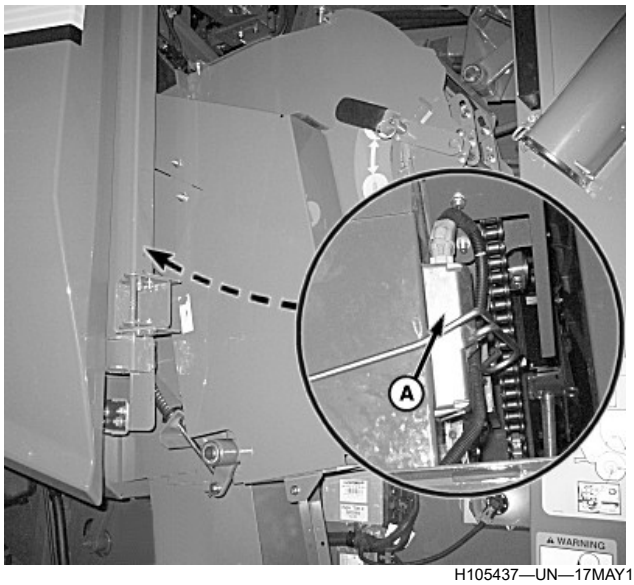
OUO6075,000447B-35-26JAN17

Kalászvisszahordó rendszer, felhordó szenzorok



H70551—UN—02JAN02

A típus



H105437—UN—17MAY12

B típus

A—Kalászvisszahordó érzékelők

Ha a kalászvisszahordó szenzor folyamatosan telit mutat (az összes oszlop világít), amikor nem arat, illetve üreset (egyetlen oszlop sem világít), amikor arat, lehet, hogy az érzékelő lencséjén idegen anyag rakódott le, vagy a lencse alatti tömítés beengedi a port.

A VisionTrak a Deere & Company márkaneve

VIGYÁZAT: A kalászvisszahordó szenzor 1M osztályú lézerberendezés, amely áram alatt lézersugarat bocsát ki. A kalászvisszahordó-érzékelő szervizelése során legyen óvatos, és ne nézzen közvetlenül a sugárba.

Az szenzorok szervize vagy eltávolítása előtt, le kell venni a gyújtást, vagy ki kell húzni a kalászvisszahordó szenzort.

TILOS a szenzort eltávolított lencsével üzemeltetni. Elérhető lézerkibocsátás felhelyezett lencsével:

- 850 Nm
- 500 nsec impulzusszélesség
- ≤ 500 Hz ismétlési sebesség
- < 90 nJ impulzusonként
- 43 uW átlagos teljesítmény
- 1. osztályú szint (szemre nem veszélyes)

Elérhető lézerkibocsátás leszerelt lencsével üzemelő szenzoron:

- 850 Nm
- 500 nsec impulzusszélesség
- ≤ 500 Hz ismétlési sebesség
- < 380 nJ impulzusonként
- 188 uW átlagos teljesítmény
- 3R osztályú szint (kismértékű szemsérülés veszély)

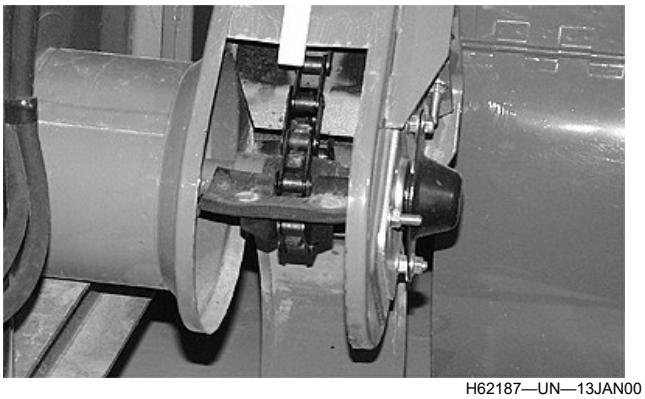
1. Vegye ki a kalászérzékelőket (A) a vizsgálat és a lencsék megtisztítása céljából, ha szükséges.
2. Ha a lencsék tiszták, vegye ki és ellenőrizze az alattuk lévő port. Ha port talál, teljesen tisztítsa meg a területet és szerelje vissza a lencséket úgy, hogy a tömítések tömítsenek.
3. A beszerelés előtt ellenőrizze, hogy az összes előzőleg eltávolított csavart visszahelyezték-e a lencsébe.

VIGYÁZAT: Ha nem helyezik fel a műanyag burkolatot, mielőtt az érzékelőket visszaszerelik az emelőre, az üzemzavart, helytelen betakarítási értékeket vagy az érzékelő károsodását okozhatja, illetve fennállhat a szemkárosodás veszélye az érzékelő leszerelésekor.

4. Szerelje vissza a szenzort, és ellenőrizze a rendszert.
5. Ha a kijelző továbbra is a maximumot jelzi vagy üres, hívja a John Deere szervizt.

OUO6075,0004568-35-12DEC16

Kalászvisszahordó rendszer felhordó lapátok



H62187—UN—13JAN00

A típus



H97055—UN—22JUN10

B típus

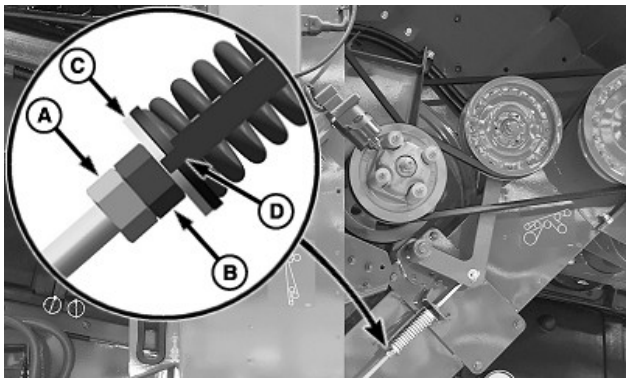
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Alkalmanként ellenőrizze a visszahordó láncot, hogy nem kopott-e, vagy nem hiányoznak-e lapátok.

Sáros körülmények között acél lapátot lehet szerelni a visszahordó láncra, amely sárvédőként működik.

OUO6075,0004382-35-10OCT16

Kalászvisszahordó hajtószíj—Beállítás (A típus)



H136462—UN—17MAY23

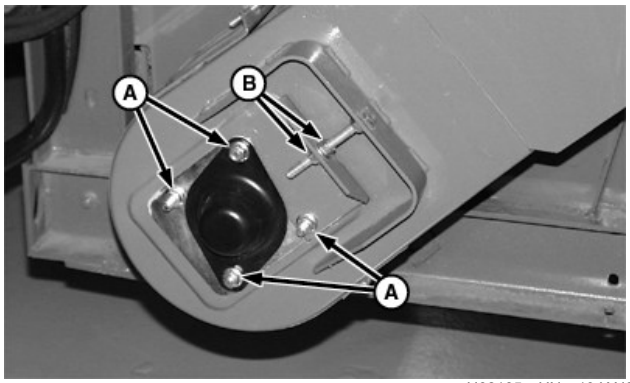
A—Anya
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyát (A).
2. Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérőóra vége (D) és az állás alja között nem lesz.
3. Húzza meg az anyát (A).

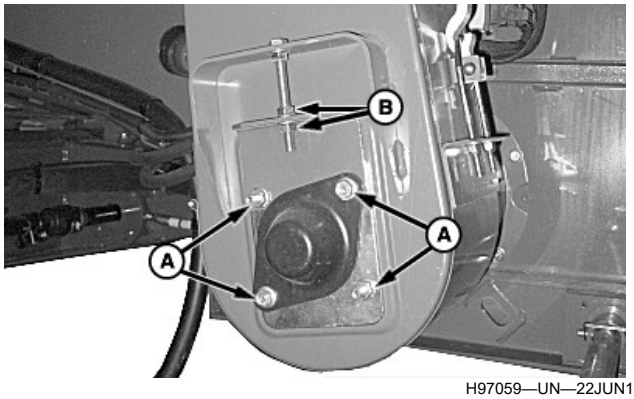
ouo6075,1684255824317-35-17MAY23

Kalászvisszahordó rendszer felhordó lapát lánc – Beállítás



H62185—UN—13JAN00

"A" típus



H97059—UN—22JUN10

"B" típus

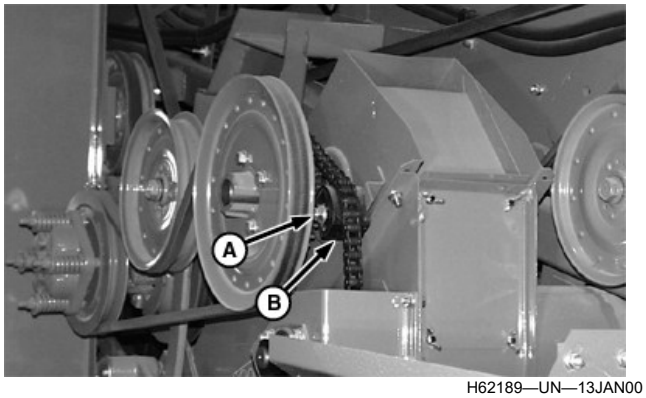
A—Anya (4 db)
B—Anya (2 db)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Oldja ki a reteszt, és nyissa ki az alsó ajtót.
2. Távolítsa el az anyákat a csapágyházból.
3. Lazítsa meg az anyákat (A), és az anyákkal (B) állítsa be a láncot. Mozdítsa a csapágytartót lefelé a lánc feszítéséhez.
4. A felhordó lánca akkor van megfelelően beállítva, ha a lánc alsó része a lánckeréken oldalra mozgatható, de nem húzható le a lánckerékről. Ha a lánc legfeljebb 6 mm-re (1/4 in) kilazul a lánckerékről, állítsa be újra a láncot. Egy használati idő után előfordulhat, hogy szükséges lesz egy fél láncszem eltávolítása a lánc megfelelő beállításához.
5. Szerelje fel a csapágyházat és az anyákkal rögzítse.
6. Zárja be és reteszelje az alsó ajtót.

OUO6075,0004E8E-35-17JUN20

Felső kalászvisszahordó csiga hajtólánc—Beállítás (A típus)



H62189—UN—13JAN00

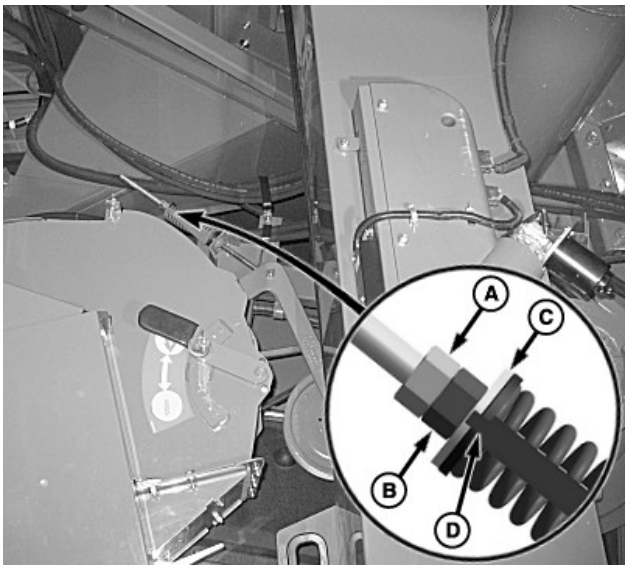
A—Fejes csavar
B—Tömb

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Lazítsa meg a csavart (A) és állítsa be a házat (B) a lánc megfeszítéséhez. Húzza meg a csavart amikor a lánc feszes.

OUO6075,000437F-35-26JAN17

Kalászvisszahordó rendszer meghajtószíj —Beállítás (B típus)



H136433—UN—16MAY23

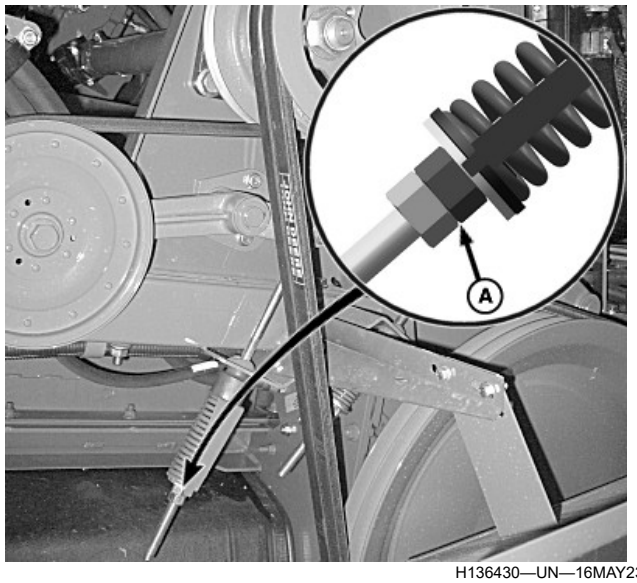
A—Anya
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

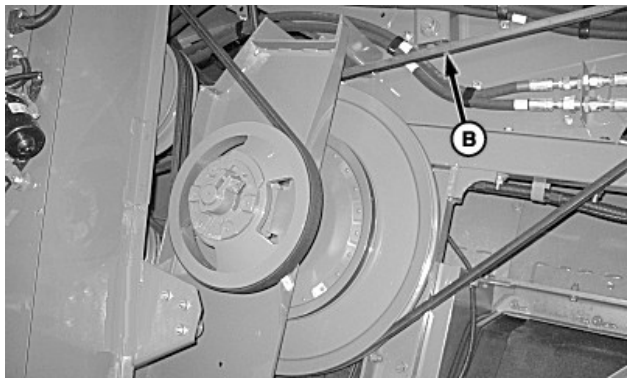
1. Lazítsa meg az anyát (A).
2. Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérőóra vége (D) és az állás alja között nem lesz.
3. Húzza meg az anyát (A).

ouo6075,1684255346280-35-17MAY23

Kalászvisszahordó rendszer meghajtószíj —Csere (B típus)



H136430—UN—16MAY23

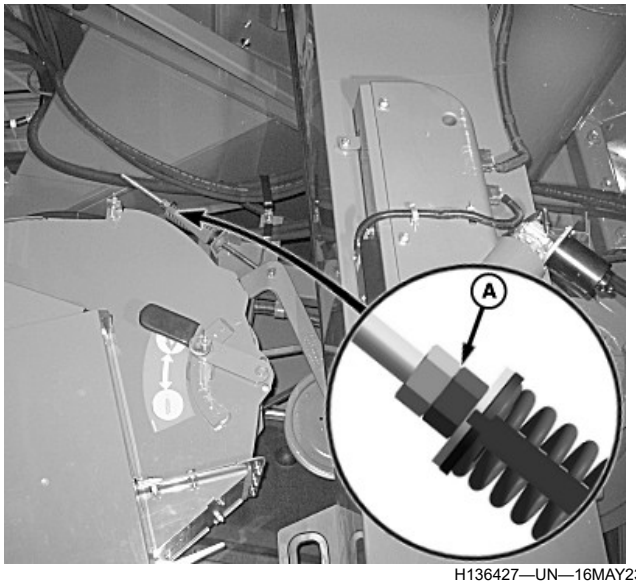


H136431—UN—16MAY23

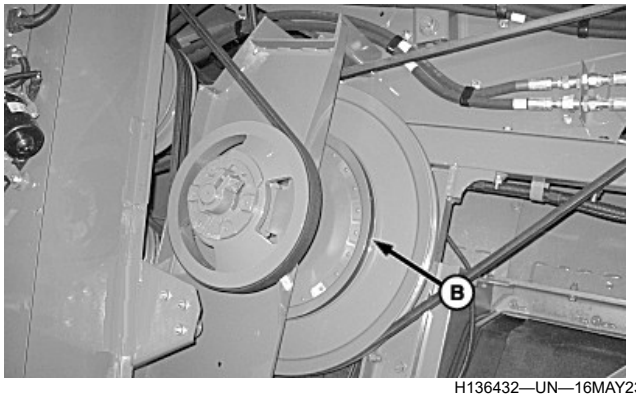
A—Anya (2 db)
B—Hátsó köztestengely szíja

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyákat (A), és vegye le a hátsó köztestengely szíját (B) a szíjtárcsáról.



H136427—UN—16MAY23



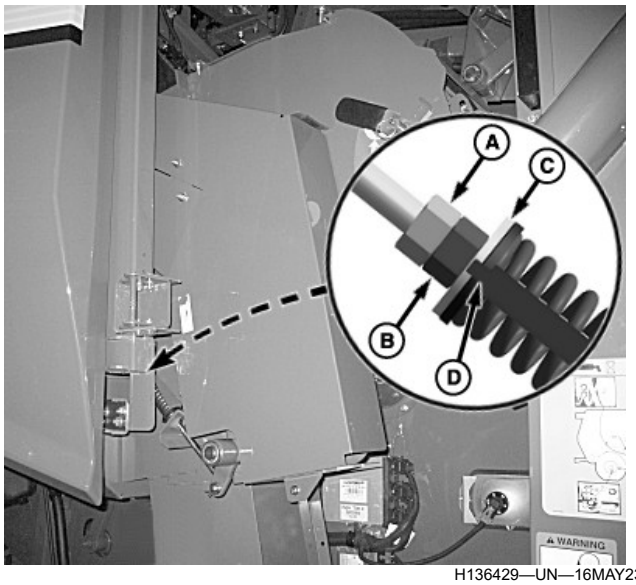
H136432—UN—16MAY23

A—Anya (2 db)
B—Kalászvisszahordó rendszer hajtószíj

2. Lazítsa meg az anyákat (A), és szerelje le a kalászvisszahordó rendszer hajtószíját (B).
3. Szerelje fel a csereszíjat.
4. Állítsa be a szíj feszességét, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.
5. Szerelje fel a hátsó köztestengely szíjat a szíjtárcsára.
6. Állítsa be a szíj feszességét, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.

ouo6075,1684253781498-35-17MAY23

Kalászvisszahordó rendszer hajtólánc—Beállítás (B típus)



H136429—UN—16MAY23

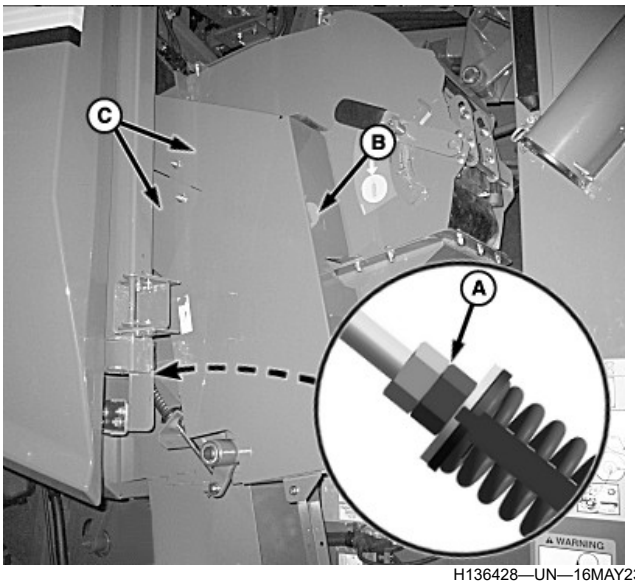
A—Anya
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyát (A).
2. Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérőóra vége (D) és az állás alja között nem lesz.
3. Húzza meg az anyát (A).

ouo6075,1684251910271-35-17MAY23

Kalászvisszahordó rendszer hajtólánc—Csere (B típus)

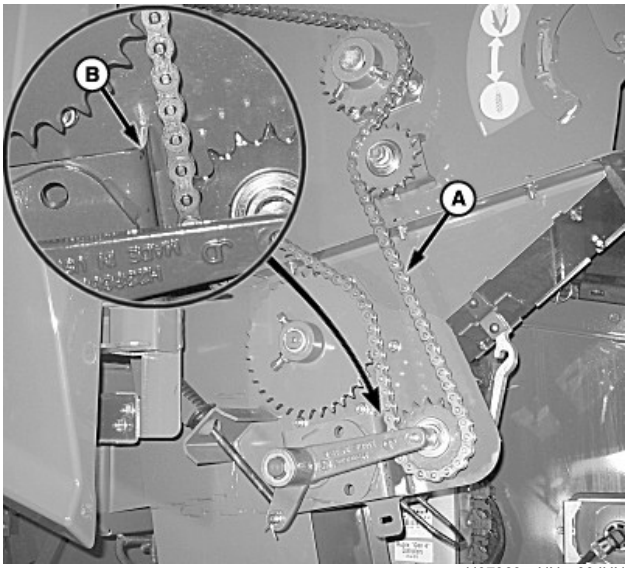


H136428—UN—16MAY23

A—Anya (2 db)
B—Védőburkolat
C—Védőburkolat (2 db)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyákat (A), és vegye le a burkolatokat (B és C).



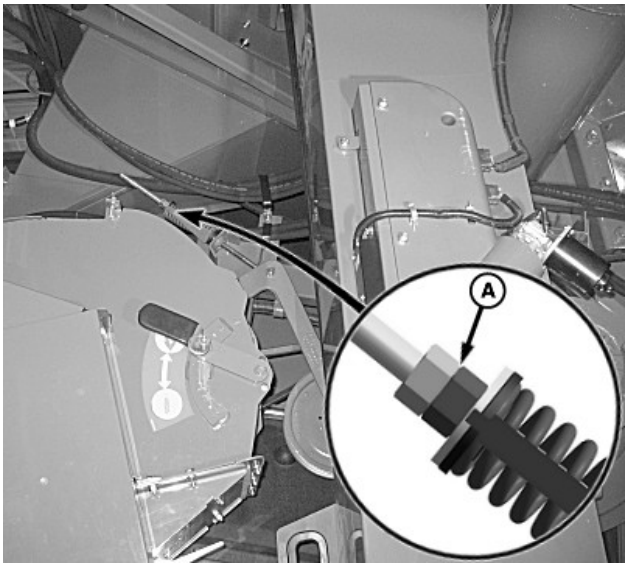
H97963—UN—30JUN11

A—Lánc
B—Tartó

2. Cserélje ki, ha a teljesen megfeszített lánc (A) hozzáér, vagy 3 mm-nél (1/8 in.) kisebb távolságra van a tartótól (B).
3. Szerelje be a csereláncot.
4. Állítsa be a feszességet, amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen. Húzza meg az önzáróanyát.
5. Szerelje vissza az előzőleg eltávolított burkolatokat.

ouo6075,1684250633795-35-17MAY23

Kalászvisszahordó rendszer kopóbetétek és verőlécek eltávolítása és felszerelése (B típus)

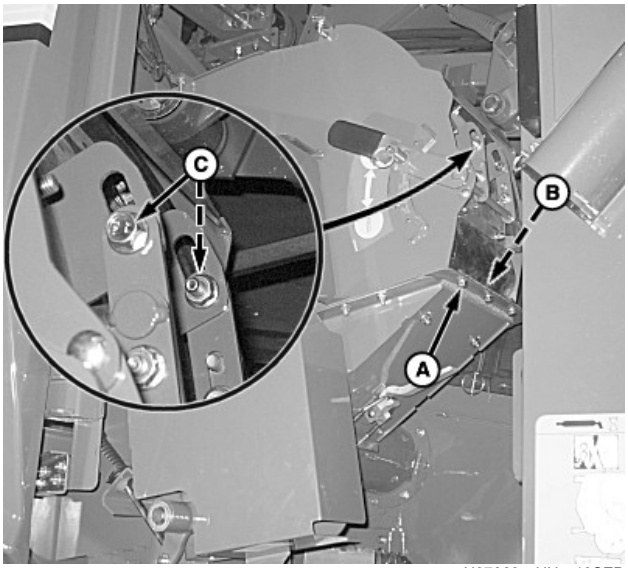


H136427—UN—16MAY23

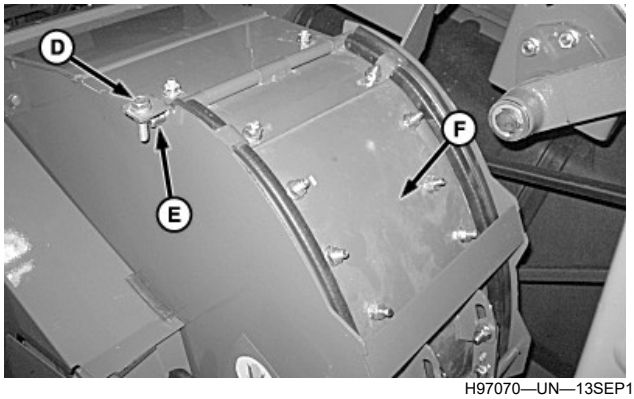
A—Anya (2 db)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyákat (A) a kalászvisszahordó rendszer meghajtószíjának feszültségmentesítésére.



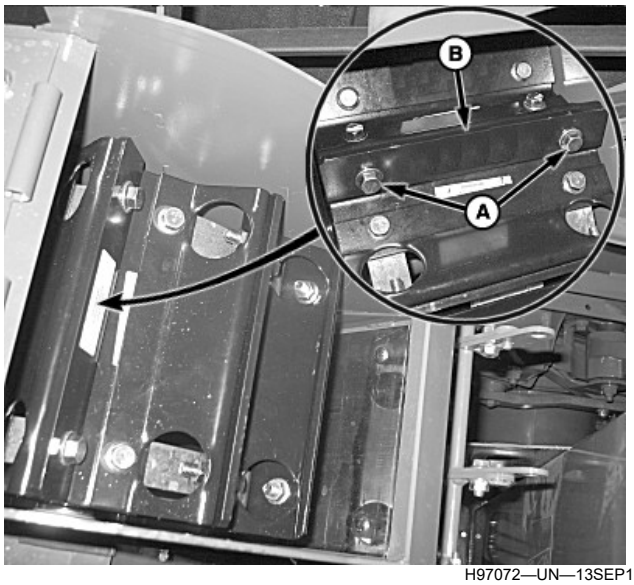
H97069—UN—13SEP10



H97070—UN—13SEP10

A—Csavar (3 db)
B—Heveder
C—Vállas csavar (2 db)
D—Csavar
E—Rúd
F—Szervizajtó

2. Vegye ki a csavarokat (A) és a pántot (B).
3. Szerelje le a vállas csapszegeket (C), a csavart (D) és a rudat (E) a szerelőfedélről (F).



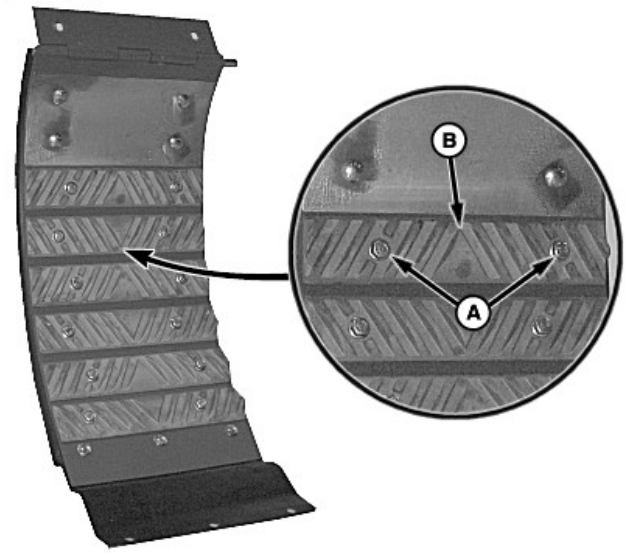
H97072—UN—13SEP10

A—Csavar és anya (2 db)
B—Kopóbetét

4. Vegye ki a csavarokat és az anyákat (A) a kopóbetétből (B).
5. Szerelje le és cserélje ki a kopóbetéteket, ha szükséges.
6. Húzza meg a kopóbetétek csavarjait az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Kopóbetét csavar—Nyomaték. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)



H97084—UN—23JUN10

A—Csavar és anya (2 db)
B—Verőléc

7. Távolítsa el a csavarokat és az anyákat (A) a verőlécből (B).
8. Szerelje le és cserélje ki a verőléceket, ha szükséges.
9. Húzza meg a verőléc csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

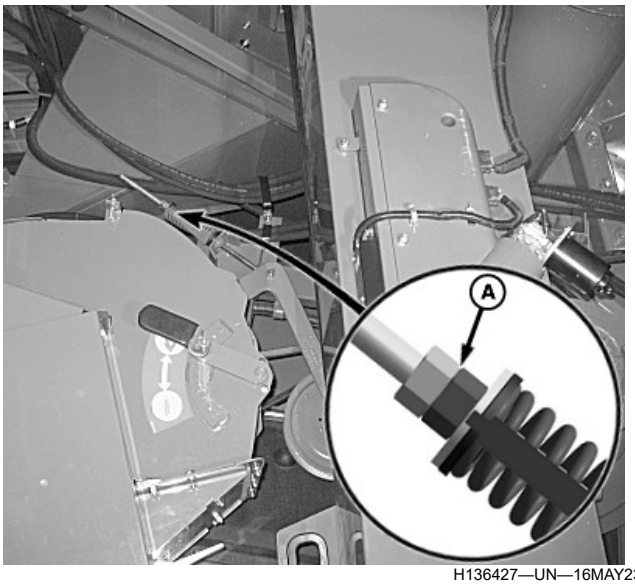
Verőléc csavar—Nyomaték. . . . . 37 N·m ± 7 N·m (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen arra, hogy a szerelőnyílások fedelén lévő tömítés a helyén maradjon a kalász rendszerre történő felhelyezéskor.

10. Szerelje fel a szervizajtót, és rögzítse a rúddal és csavarokkal.
11. Szerelje be a vállas csavarokat és igazítsa a gumielemet a furatokba, majd szerelje fel a hevedert és a csavarokat.
12. Állítsa be a kalászrendszer hajtószíjának szíjfeszítőjét, amíg az alátét a mérőóra vége és a váll alja közé kerüljön. Húzza meg az önzáróanyát.

ouo6075,1684249771221-35-13JUN23

Kalászvisszahordó rendszer kopóbetétjei és verőlécei - Beállítás (B típus)

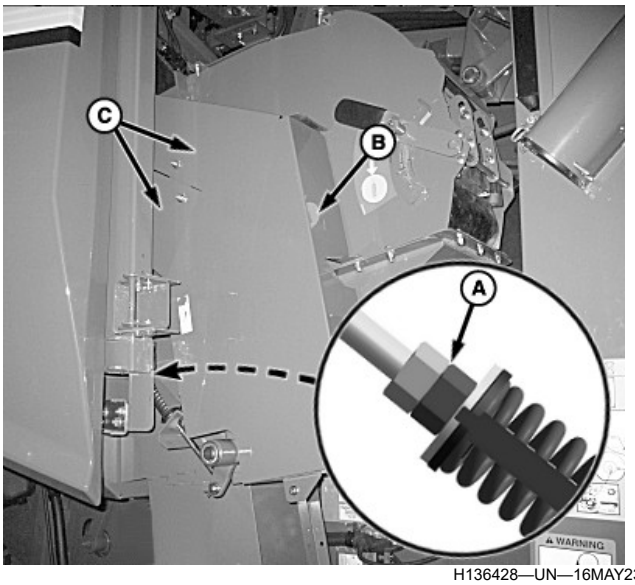


H136427—UN—16MAY23

A—Anya (2 db)

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

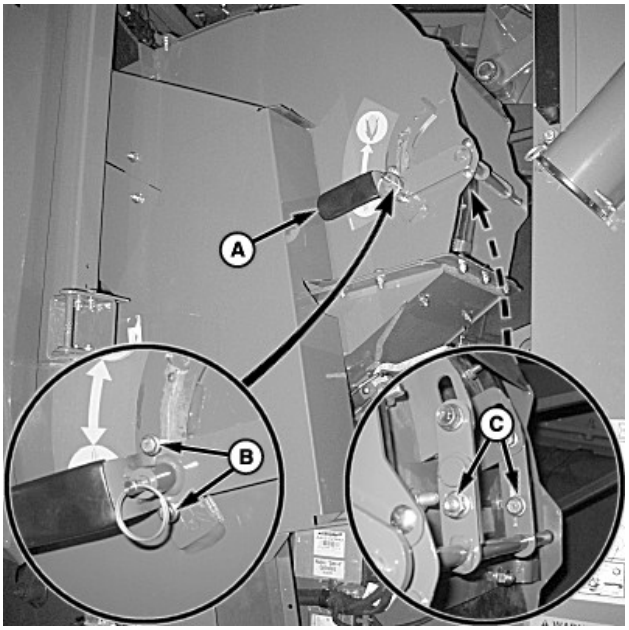
1. Lazítsa meg az anyákat (A) a kalászvisszahordó rendszer meghajtószíjának feszültségmentesítésére.



H136428—UN—16MAY23

A—Anya (2 db)
B—Védőburkolat
C—Védőburkolat (2 db)

2. Lazítsa meg az anyákat (A), és vegye le a burkolatokat (B és C).
3. Szerelje le a meghajtóláncot, hogy a kalászvisszahordó rendszer szabadon forogjon.



H97094—UN—13SEP10

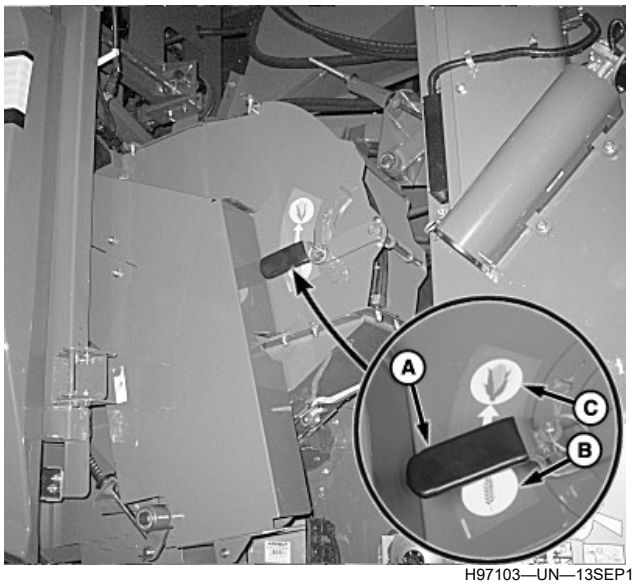
A—Állító fogantyú
B—Csavar, M6 (2 db)
C—Csavar és anya (2 db)

MEGJEGYZÉS: Az állító fogantyú lefelé történő mozgatása nullára csökkenti a kopóbetétek és a verőlécek közötti helyzetet.

4. Mozgassa lefelé az állítófogantyút (A), ahogyan az ábrán látható, és helyezzen csavarokat (B) a meglévő furatokba.
5. Lazítsa meg a csavarokat és anyákat (C).
6. Lassan állítsa a szervizfedelet, és közben forgassa a verőlécet, amíg “kopogást” nem hall.
7. Lassan hajtsa vissza addig, amíg a "kopogás" meg nem szűnik, és húzza meg a csavarokat és anyákat.
8. Állítsa be a kalászrendszer hajtószíjának szíjfeszítőjét, amíg az alátét a mérőóra vége és a váll alja közé kerüljön. Húzza meg az önzáróanyát.
9. Tegye fel az új láncot, és állítsa be a szíjfeszítőt, amíg az alátét a mérő vége és a váll alá nem kerül. Húzza meg az önzáróanyát.
10. Szerelje vissza az előzőleg eltávolított burkolatokat.

ouo6075,1684248991894-35-20JUN23

Kalászvisszahordó rendszer visszatérő dobkosár—Beállítás (B típus)



H97103—UN—13SEP10

A—Terményválasztó kar
B—Apró mag helyzet
C—Nagy mag helyzet

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

FONTOS: A személyi sérülés vagy a gép károsodásának megelőzése érdekében ne mozgassa a terményválasztó kart, miközben jár a gép.

MEGJEGYZÉS: A kalászvisszahordó rendszer dobkosár pozíciójának beállítását lásd a “Beállítások különböző terménytípusokhoz” című fejezetben.

Apró mag helyzet (B):

Apró magú terménytípus betakarításakor a terményválasztó karnak (A) “ALSÓ” helyzetben kell lennie.

Nagy mag helyzet (C):

Nagy magú vagy érzékeny terménytípus betakarításakor a terményválasztó kar (A) “FELSŐ” helyzetben kell legyen.

OUO6075,000467F-35-20MAR17

Kalászvisszahordó rendszer csiga tisztítóajtó (B típus)



H97095—UN—13SEP10

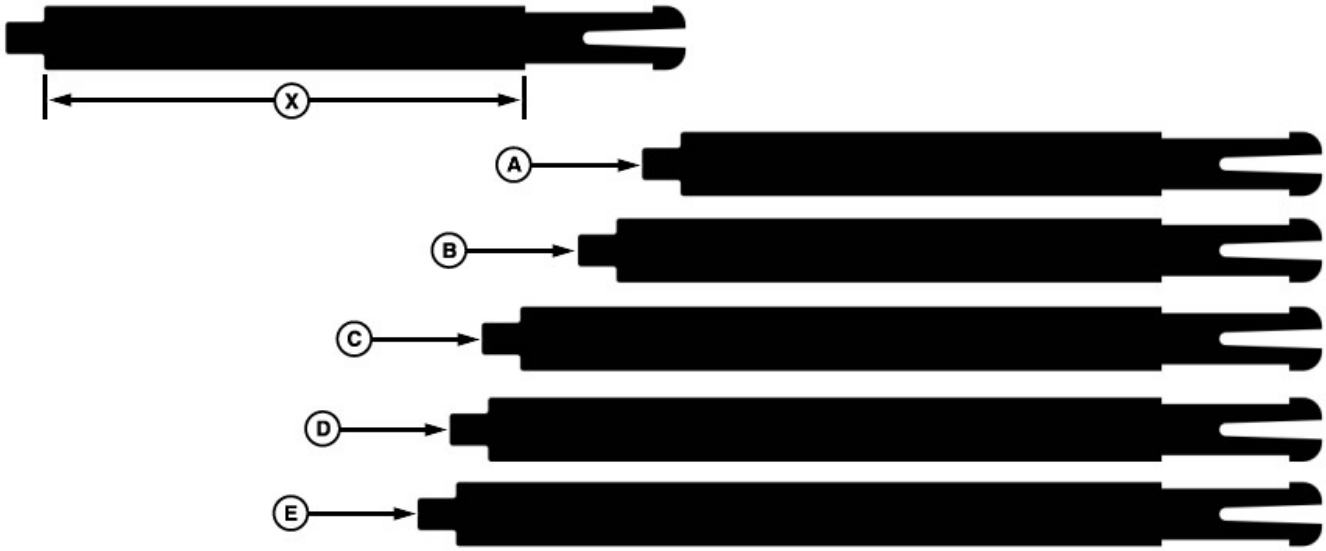
A—Fogantyú

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

A karral (A) nyissa ki a kalászvisszahordó rendszer csigájának tisztítóajtaját, és szükség szerint távolítsa el az anyagot.

OUO6075,000437E-35-26JAN17

Feszítő mérőműszerek hossza és elhelyezkedése



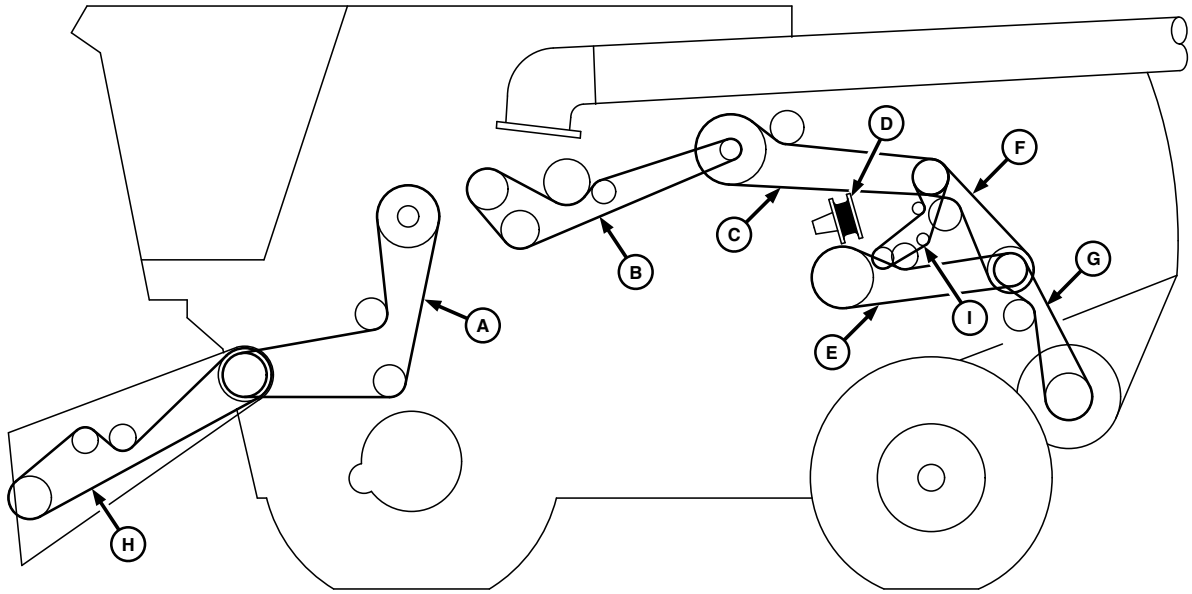
H136402—UN—08MAY23

MEGJEGYZÉS: X megmutatja/jelzi, hogyan kell megfelelően megmérni a feszítőmérő hosszát.

Jelmagyarázat	Feszítő mérőóra hossza	Feszítő mérőműszer elhelyezkedése
A	75 mm (2-61/64 in)	Hátsó jobb oldali előtéttengely szíja
B	85 mm (3-23/64 in)	Kalászvisszahordó rendszer hajtószíj Kalászvisszahordó/felső csiga lánc
C	100 mm (3-15/16 in)	Tisztamag felhordó hajtószíj
D	105 mm (4-1/8 in)	Mellső jobb oldali előtéttengely szíja Tisztító ventilátor és behordócsiga szíj Motor hulladékkezelő szíj (végleges Tier 4/V. szint)
E	110 mm (4-21/64 in)	Utóverő dob hajtószíj CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó hajtószíj

ouo6075,1683562992712-35-21JUN23

Hajtószíjak – Bal oldal



H107018—UN—25FEB13

A típus			
Jelmagyarázat	**Szíj megnevezése**	**Jelmagyarázat**	**Szíj megnevezése**
A	Adapter-, és motollaszivattyú standard vagy nagy teherbírású szíja	F	Köztestengely, utóverő dob és szalmaszecskázó szíja
B	Ürítőcsiga rendszer, 60-as görgőslánc	G	Szalmaszecskázó szíjak
C	Ürítőcsiga hajtásrendszer-szíj	H[a]	Fix fordulatú ferdefelhordó hajtószíj Fokozatmentes hajtású ferdefelhordó standard/nagy teherbírású szíja
D	Magleválasztó-variátor szíj	I[a]	Motor hulladékkezelő-szíj (végleges Tier 4/V. szint)
E[a]	Utóverő dob szíj (nem rizsbetakarító gép) Utóverő dob szíjak (rizsbetakarító gép)		

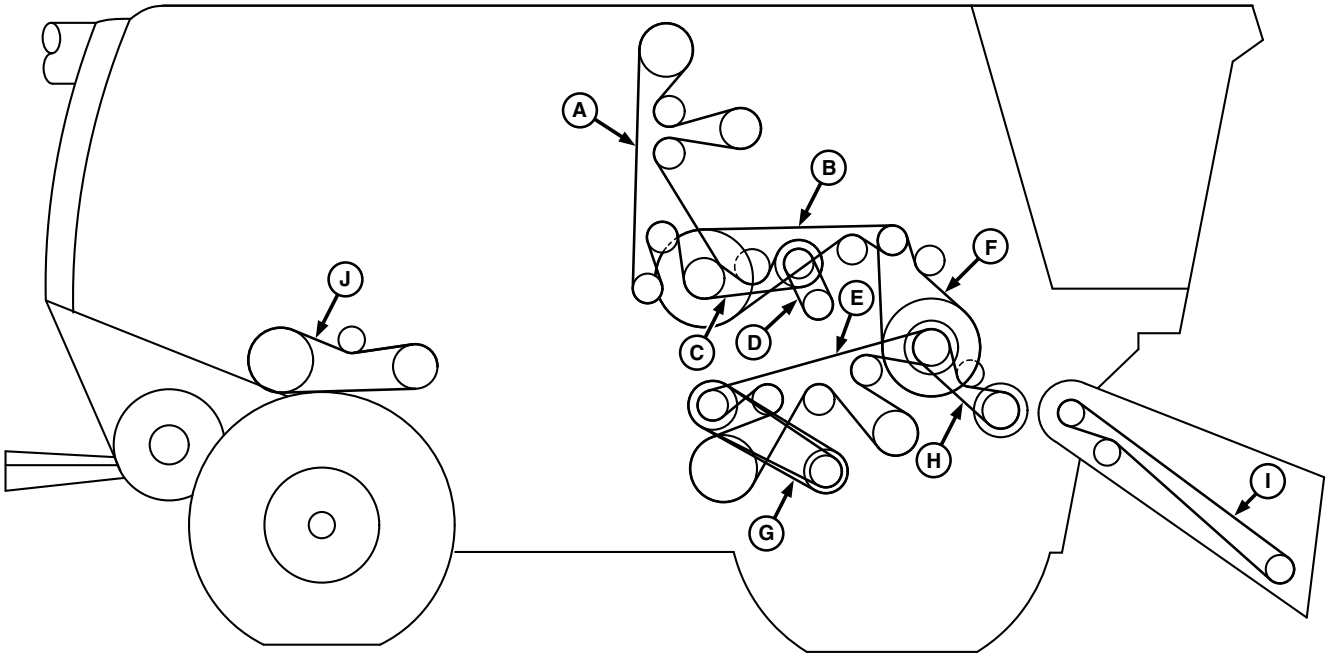
[a]Műanyag feszítőmérő van használatban. További információkért lásd a Feszítőmérő hosszai és elhelyezkedése című fejezetben.

B típus	
Jelmagyarázat	**Szíj megnevezése**
A	Adapter-, és motollaszivattyú standard/nagy teherbírású szíja vagy CommandTouch többsebességes ferdefelhordó hajtószíj (opció)
B	Ürítőcsiga rendszer, 60-as görgőslánc (10572 l-es [300 bu] magtartály) Ürítőcsiga rendszer, 80-as görgőslánc (14096 l-es [400 bu] magtartály)
C	Ürítőcsiga hajtásrendszer-szíj
D	Magleválasztó-variátor szíj
E[a]	Utóverő szíjak
F	Köztestengely, utóverő dob és szalmaszecskázó szíja
G	Szalmaszecskázó szíjak
H[a]	Fix fordulatú ferdefelhordó hajtószíj Fokozatmentes hajtású ferdefelhordó standard/nagy teherbírású szíja vagy CommandTouch többsebességes ferdefelhordó hajtószíja (opció)
I[a]	Motor hulladékkezelő szíj (végleges Tier 4/V. szint)

[a]Műanyag feszítőmérő van használatban. További információkért lásd a Feszítőmérő hosszai és elhelyezkedése című fejezetben.

ouo6075,1683569947998-35-20JUN23

Hajtószíjak—Jobb oldali (A típus)



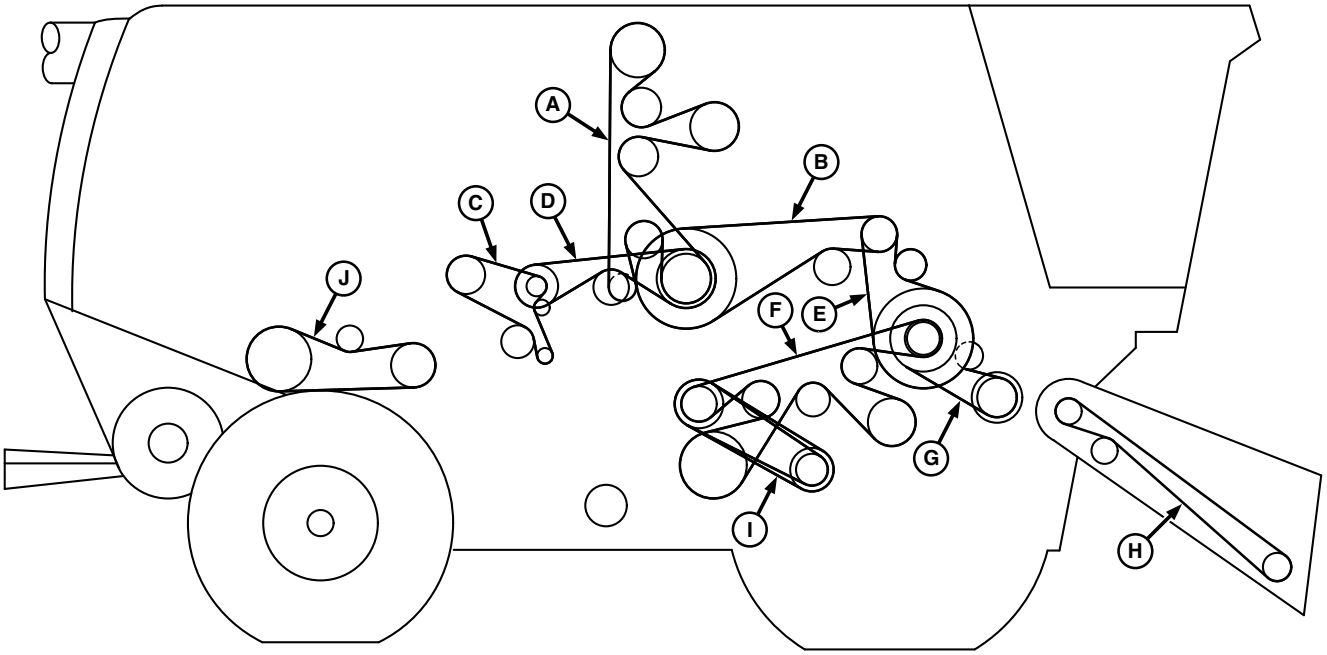
H99322—UN—10DEC10

Jelmagyarázat	Szíj megnevezése
A[a]	Tisztamagfelhordó szíj
B[a]	Hátsó jobb oldali előtéttengely szíja
C	Kalászvisszahordó csiga és felhordó szíj
D	Kalászvisszahordó csiga, 50-es lánc
E[a]	Tisztítórendszer ventilátor és behordó csiga szíj
F[a]	Mellső jobb oldali előtéttengely szíja
G	Tisztító ventilátor fokozatmentes szíj
H	Terménygyorsító szíj
I	Ferdefelhordó (lánc), 60-as lánc
J[a]	Terménytovábbító dob hajtószíj (ha van)

[a]*Műanyag feszítőmérő van használatban. További információkért lásd a Feszítőmérő hosszai és elhelyezkedése című fejezetben.*

ouo6075,1683569983672-35-20JUN23

Hajtószíjak—Jobb oldali (B típus)



H96904—UN—16JUN10

Jelmagyarázat	Szíj megnevezése
A[a]	Tisztamagfelhordó szíj
B[a]	Hátsó jobb oldali előtéttengely szíja
C	Kalászvisszahordó/felső csiga 60-as görgőslánc
D	Kalászvisszahordó rendszer hajtószíj
E[a]	Mellső jobb oldali előtéttengely szíja
F[a]	Tisztítórendszer ventilátor és behordó csiga szíj
G	Terménygyorsító szíj
H	Ferdefelhordó (lánc), 60-as lánc
I	Tisztító ventilátor fokozatmentes szíj
J[a]	Terménytovábbító dob hajtószíj (opcionális)

[a]Műanyag feszítőmérő van használatban. További információkért lásd a Feszítőmérő hosszai és elhelyezkedése című fejezetben.

ouo6075,1683569998353-35-20JUN23

Terménygyorsító—duguláselhárítás

MEGJEGYZÉS: Használja a terménygyorsító duguláselhárító szerszámot, ha van. További információért forduljon a John Deere márkakereskedéshez.

1. Kapcsolja ki a cséplőművet.
2. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.
3. Kapcsolja a cséplőhajtást alacsony fokozatba.
4. Oldja fel a terménygyorsító hajtás feszítését a kart előre, fel és kifelé nyomva a tartó hornyából.
5. Nyissa ki a kőfogó ajtót, és tisztítsa ki. Hagyja nyitva a kőfogó ajtót.
6. Szólaltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort és állítsa a motorfordulatot közepes fordulatra.
7. Kapcsolja be a cséplőművet az anyag eltávolításához a cséplődobból és a szecskázóból.
8. Kapcsolja ki a cséplőművet.
9. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.
10. Távolítsa el a terménygyorsító szervizfedeleit és távolítsa el az anyagot a terménygyorsító területéről. A dugulás elhárítása után forgassa meg a terménygyorsítót egy fordulatnyit, hogy meggyőződjön arról, hogy szabaddá vált-e.
11. Kapcsolja vissza a terménygyorsító hajtást a kart fel, majd a tartó hornyába nyomva.

12. Szólaltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort és állítsa a motorfordulatot közepes fordulatra.
13. Kapcsolja be a cséplőrendszert. Ha a dugulás nem szűnik meg, kapcsolja ki a cséplőhajtást és ismételje meg a 9—13. lépéseket.
14. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.
15. Zárja be a kőfogó ajtót és állítsa be a cséplőhézagot az eredeti helyzetbe. Tegye vissza a terménygyorsító szervizajtóit.
16. Ha előzőleg magas fokozatban dolgozott, akkor kapcsolja át az ujjas magleválasztó hajtóművét, állítsa vissza az ujjas magleválasztó dob fordulatát az előző fordulatra és folytassa a munkát.

OUO6075,00046EC-35-29MAR17

Magleválasztó—Dugulás elhárítás

Kapcsolja ki a cséplőművet.

MEGJEGYZÉS: Jegyezze meg a dobkosár beállítását, majd állítsa a dobkosarat a legszélesebb nyitásra.

Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Kapcsolja a cséplőhajtást semleges állásba.

Oldja fel a terménygyorsító hajtás feszítését a kart előre, fel és kifelé nyomva a tartó hornyából.

Nyissa ki a kőfogó ajtót, és tisztítsa ki. Zárja be a kőfogó vályú ajtaját.

Szólaltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort és állítsa a motorfordulatot közepes fordulatra.

Kapcsolja be a cséplőhajtást, hogy az anyag az utóverőből kiürüljön.

Állítsa a magleválasztó variátorhajtását közepes tartományba.

Kapcsolja ki a cséplőművet.

Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Kapcsolja a cséplőhajtást alacsony fokozatba.

Szólaltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort és állítsa a motorfordulatot közepes fordulatra.

FONTOS: Előzze meg a motor főhajtómű és a nedves kuplung meghibásodását, és három perecen belül ne kapcsolja háromnál többször a magleválasztó kuplungját, ha a cséplődob eltömődött.

Várjon egy percet a csatlakoztatott cséplőmű egy-egy bekapcsolása között, mialatt a gép üresjáratban van.

Kapcsolja be a cséplőhajtást, hogy a cséplőrendszer kiürüljön. Ha a dugulás nem szűnik meg, kapcsolja ki a cséplőhajtást.

Ha a hajtás segítségével a cséplőrendszerből a dugulás nem távolítható el, akkor szükség lehet a dobkosarak és a rostélyok kiszerelésére és a szalma kézzel történő eltávolítására. A dugulás elhárítása után szerelje vissza a dobkosarakat és a rostélyokat.

A magleválasztó dugulásának elhárítása után, állítsa vissza a cséplőhézagot az eredeti helyzetbe.

Kapcsolja vissza a terménygyorsító hajtást a kart fel, majd a tartó hornyába nyomva.

Ha eredetileg magas fokozatban dolgozott, akkor kapcsolja át a magleválasztó hajtóművét a magas fokozatba. Állítsa vissza a magleválasztó dob fordulatát az eredeti fordulatra és folytassa a munkát.

OUO6075,0004939-35-12APR18

Utóverő—duguláselhárítás

MEGJEGYZÉS: Használja az utóverő duguláselhárító szerszámot, ha van. További információért forduljon a John Deere márkakereskedéshez.

1. Kapcsolja ki a vágóasztalt és a cséplőhajtást.

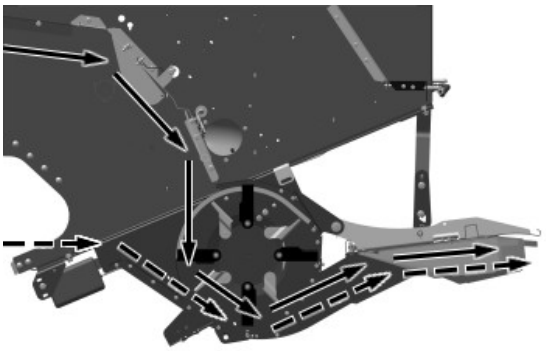
MEGJEGYZÉS: Jegyezze meg a dobkosár beállítását, majd állítsa a dobkosarat a legszélesebb nyitásra.

2. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.
3. Emelje fel a szalmaszecskázót.
4. Távolítsa el a fedeleket, hogy hozzáférjen az utóverő környékéhez és távolítsa el az anyagot az utóverő környékéről.
5. Távolítsa el a burkolatot az utóverő hajtó szíjtárcsa felől, hogy a szíjtárcsát kézzel körbe lehessen forgatni.
6. A dugulás elhárítása után forgassa meg az utóverő dobot egy fordulatnyit, hogy meggyőződjön arról, hogy szabaddá vált-e.
7. Kapcsolja a cséplőhajtást semleges állásba.
8. Oldja fel a terménygyorsító hajtás feszítését a kart előre, fel és kifelé nyomva a tartó hornyából.
9. Szólaltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort és állítsa a motorfordulatot közepes fordulatra.
10. Kapcsolja be a cséplőhajtást, hogy az anyag az utóverőből és a szalmaszecskázóból kiürüljön.
11. Kapcsolja ki a cséplőművet.
12. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

13. Kapcsolja a cséplőhajtást az eredeti fokozatba.
14. Kapcsolja vissza a terménygyorsító hajtást a kart fel, majd a tartó hornyába nyomva.
15. Szereljen vissza valamennyi, előzőleg leszerelt burkolatot.
16. Süllyessze a szalmaszecskázót üzemi helyzetbe.
17. Szólaltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort és állítsa a motorfordulatot közepes fordulatra.
18. Kapcsolja be a cséplőrendszert.
19. Állítsa vissza a kosárhézagot a korábbi helyzetbe és folytassa a munkát.

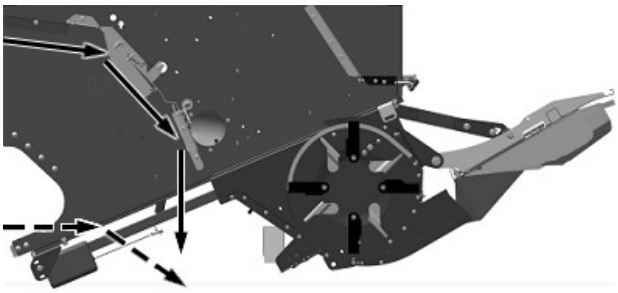
OUO6075,00046EE-35-29MAR17

Tarlókezelés opció (Köztes/Deluxe tarlókezelés)



H125189—UN—15OCT18

Chopping Deluxe



H125190—UN—22OCT18

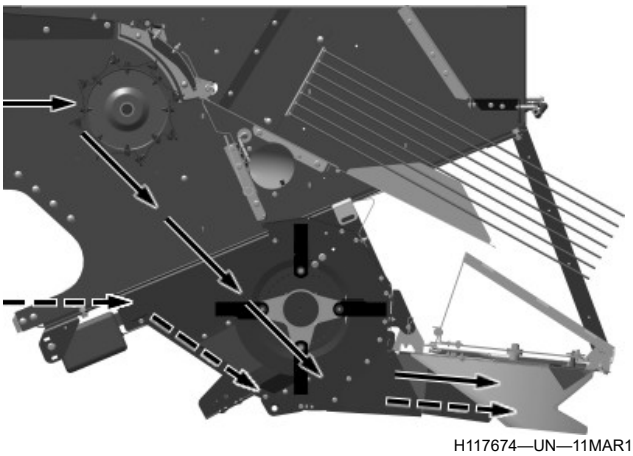
Windrowing Deluxe

MEGJEGYZÉS: A folytonos nyilak a szalma áramlást jelzik. A szaggatott nyilak a török áramlását jelzik.

A szalma és a pelyva együtt kerülnek egy rendbe.

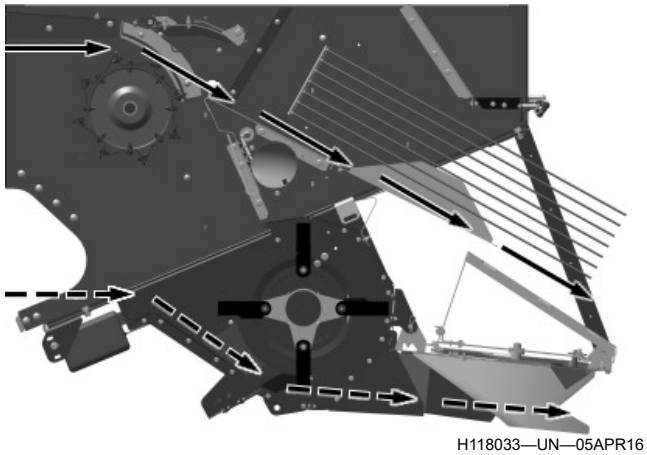
OUO6075,0004A2E-35-15OCT18

Tarlókezelés opció (Prémium tarlókezelés)



H117674—UN—11MAR16

Prémium szecskázás



H118033—UN—05APR16

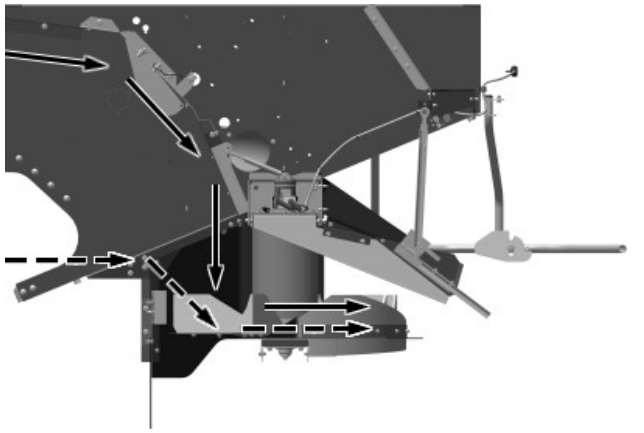
Prémium rendképzés

MEGJEGYZÉS: A folytonos nyilak a szalma áramlást jelzik. A szaggatott nyilak a török áramlását jelzik.

A szalmát leejti a töreket szétszórja.

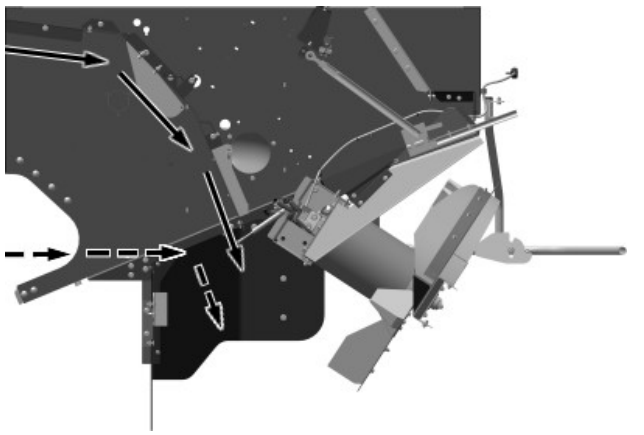
OUO6075,00049BD-35-31MAY18

Tarlókezelés opció (Szalmaterítő)



H117675—UN—11MAR16

Szalmaterítő pozíció



H118034—UN—05APR16

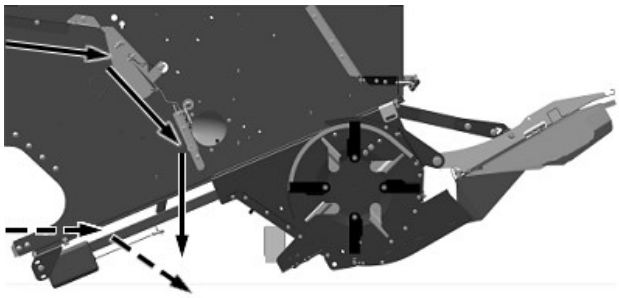
Rendképző pozíció

MEGJEGYZÉS: A folytonos nyilak a szalma áramlást jelzik. A szaggatott nyilak a török áramlását jelzik.

Anyag terítésre és nem vágásra kerül

OUO6075,00049BE-35-31MAY18

Rendrakásra vonatkozó általános információk (Köztes/Deluxe maradványkezelés)



H124423—UN—30MAY18

Köztes/Deluxe rendrakás

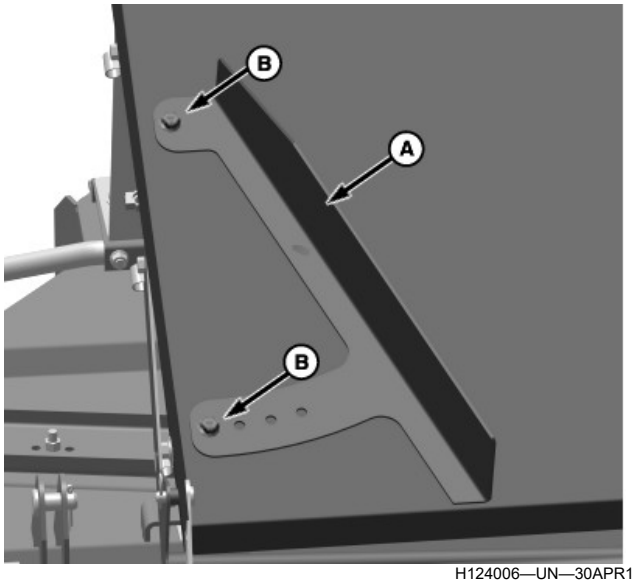
MEGJEGYZÉS: A folytonos nyilak a szalma áramlást jelzik. A szaggatott nyilak a török áramlását jelzik.

- Emelje fel teljesen a szalmaszecskázót. Lásd, a fejezet későbbi, Szalmaszecskázó beállító kapcsoló című részét.
- Állítsa a szalmaszecskázó meghajtását semleges helyzetbe. Lásd: Szecskázó hajtás fordulatszámok - módosítása alább ebben a szakaszban.

OUO6075,00049B9-35-18JUN18

Szalmarázó ütköző - beállítás

Rendterelő beállítása

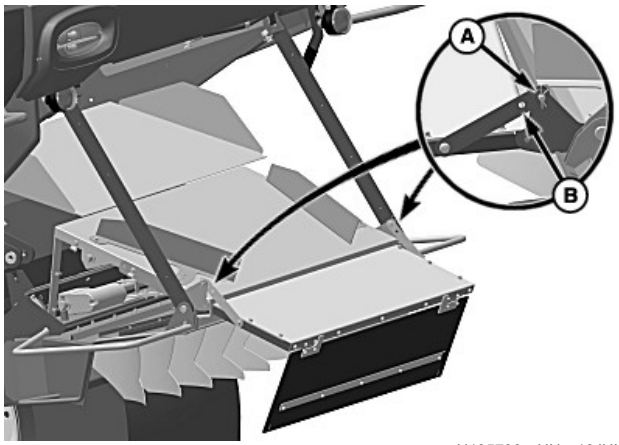


H124006—UN—30APR18

A—Rendterelő
B—Csavar, M8 x 25 és anya, M8 (2 db)

Állítsa be a rendterelő (A) szögét a fejescsavarok és anyák (B) eltávolításával és felszerelésével (szükség szerint).

Szalmarázó ütköző szögállítás



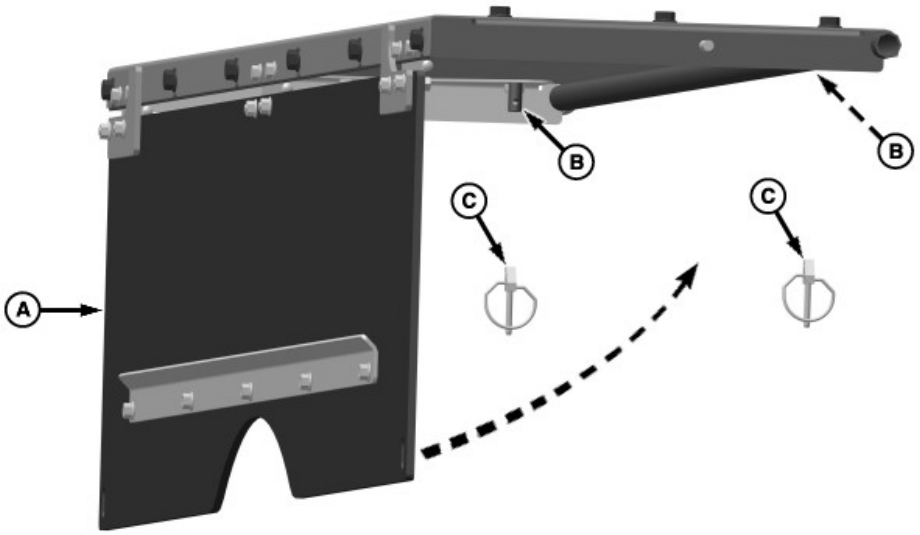
H135706—UN—10JUN22

A—Állítófurat
B—Állítófurat

Az állítófurat (A) a szalmarázó ütközőt azonos szögbe állítja a fedéllel.

A (B) állítófurat (B) a szalmarázó ütközőt vízszintbe állítja a talajhoz képest.

Ponyva tárolási helyzet



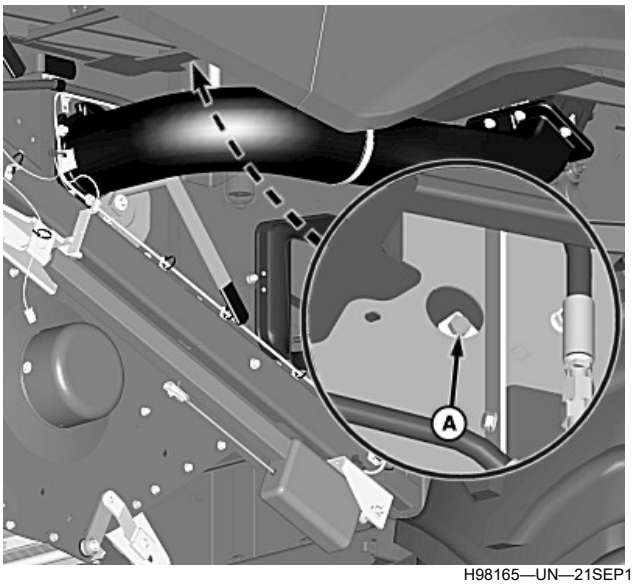
H124075—UN—27APR18

A—Ponyva
B—Csap (2 db)
C—Biztosítószeg (2 db)

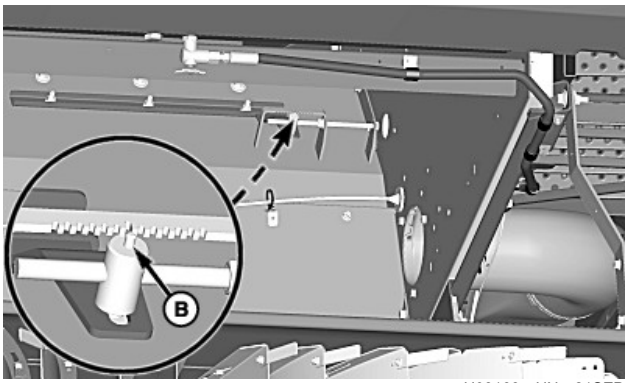
1. Távolítsa el a biztosító szegeket (C) a csapokból (B).
2. Emelje fel a ponyvát (A) a csapokhoz, és rögzítse a biztosítószegekkel.

mh69740,1653407868378-35-17JUN22

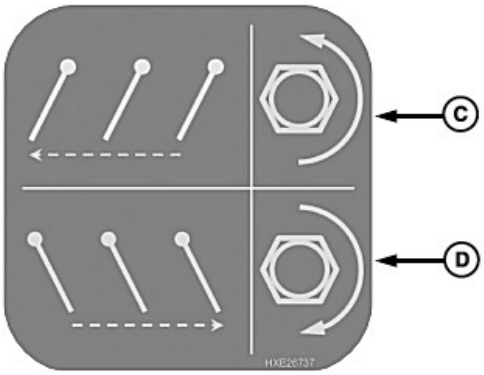
Terményterelő lapátok állítása



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Fejescsavar
B—Jelzés
C—Óramutató járásával ellentétes
D—Óramutató járásának megfelelő

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

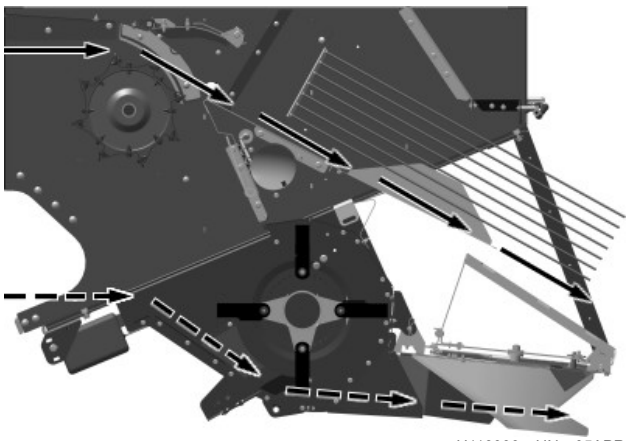
A csavar (A) elforgatásával beállítható a visszajelző (B), és elmozdíthatók a terményterelő lapátok.

- Balra forgatással (C) a lapátok a gép bal oldala felé mozognak.
- Jobbra forgatással (C) a lapátok a gép jobb oldala felé mozognak.

MEGJEGYZÉS: Állítsa be a lapátokat úgy, hogy a növény egyenletesen oszoljon szét a váz teljes szélességében.

OUO6075,00009CD-35-17NOV10

Rendrakásra vonatkozó általános információk (prémium maradványkezelés)



H118033—UN—05APR16

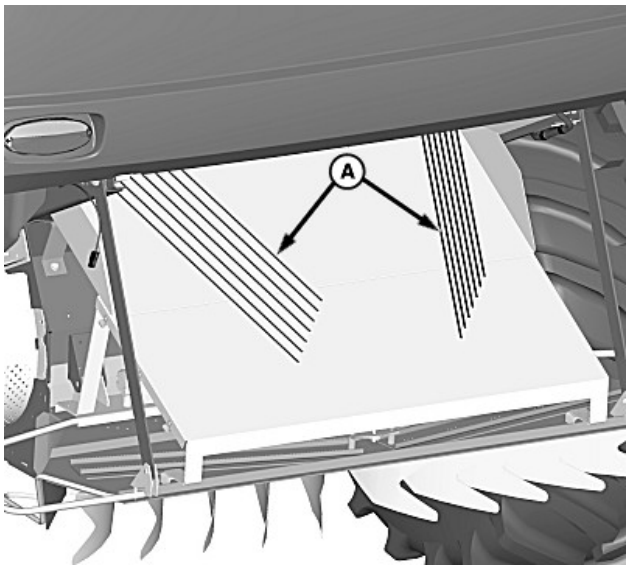
Prémium rendképzés

MEGJEGYZÉS: A folytonos nyilak a szalma áramlást jelzik. A szaggatott nyilak a török áramlását jelzik.

- A szalma rendbe sorolásához és a pelyva terítéséhez nyissa ki a szalmalerakó ajtót (prémium kivitel). A Tarlókezelés alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.
- Alacsony szalmamennyiségű termény betakarítása esetén engedje le a csutka terelőlapot a kukoricának megfelelő helyzetbe. A további információkért nézze meg a terményterelő részt ebben a fejezetben.

OUO6075,00046FF-35-05APR17

Rendszűkítő pálcák



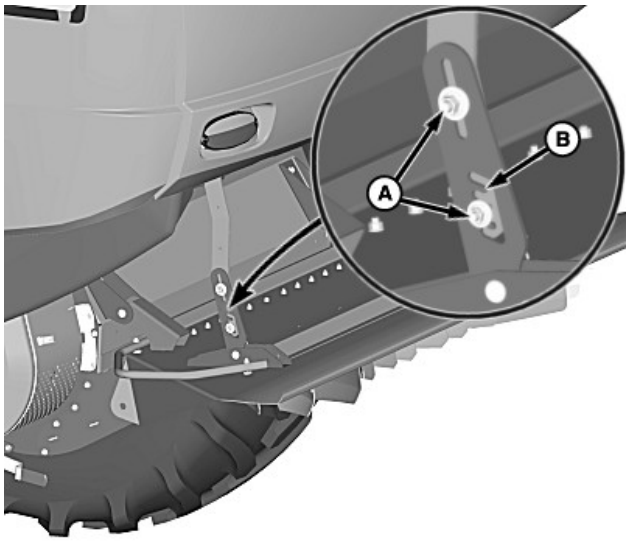
H98368—UN—30SEP10

A—Szűkítő pálcák

A rendszűkítő pálcák (A) az összevágott szalmát keskenyebb rendbe tereli.

OUO6075,0004700-35-05APR17

Hátlemez—beállítás (Deluxe maradványkezelés)



H98131—UN—20SEP10

A—Csavar (4 darab)
B—Hornyok

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

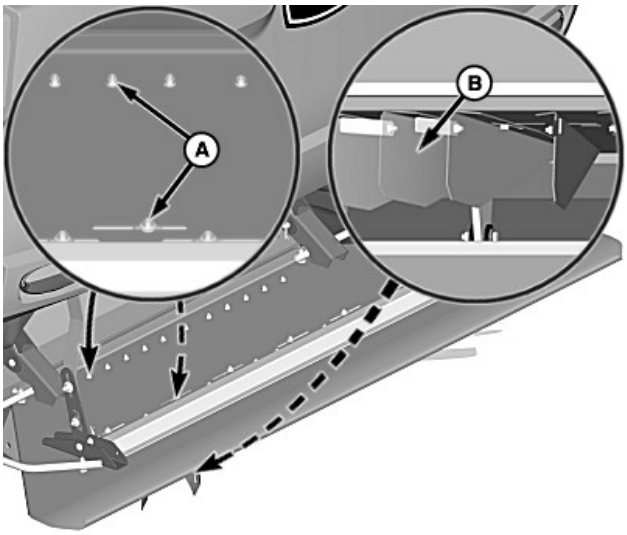
Lazítsa meg a csavarokat (A) a terelőlemez mindkét oldalán.

Állítsa a terelőlemezt fel vagy le a hornyokban (B), azzal szabályozhatja a szalmaterítés szélességét.

Húzza meg a csavarokat a terelőlemez mindkét oldalán, és rögzítse a helyzetébe.

SS43267,000060A-35-04JUN15

Hátlemez lamellák (kézi beállítás)—beállítás (Deluxe maradványkezelés)



H98133—UN—20SEP10

A—Anyák
B—Maradványeltávolító-terelőlapát

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Ha a gyári beállítású terelőlapátok nem elég szélesen, vagy egyenetlenül terítenek, állítani kell a maradványeltávolító-lapátokon.

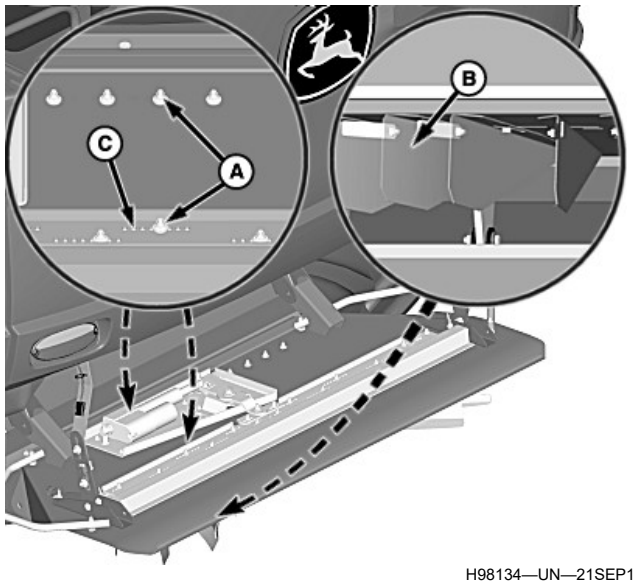
A maradványeltávolító-terelőlapátok gyárilag 9,1 m-es (30 ft.) vágóasztalokhoz vannak beállítva.

Lazítsa meg az anyákat (A), végezze el a maradványeltávolító-terelőlapátok (B) szükséges beállítását a szalmaterítési szélesség eloszlatásának szabályozásához. Lásd a Maradványeltávolító-lapátok (manuális beállítás)—Gyári beállítások címszót a fejezet későbbi részében.

Húzza meg az anyákat, és szükség szerint ismételje a többi terelőlamellán.

SS43267,000060B-35-04JUN15

Hátlemez lamellák (elektromos motor)—beállítás (Deluxe maradványkezelés)



H98134—UN—21SEP10

A—Anyák
B—Maradványeltávolító-terelőlapát
C—Furatok

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Ha a gyári beállítású terelőlapátok nem elég szélesen, vagy egyenetlenül terítenek, állítani kell a maradványeltávolító-lapátokon.

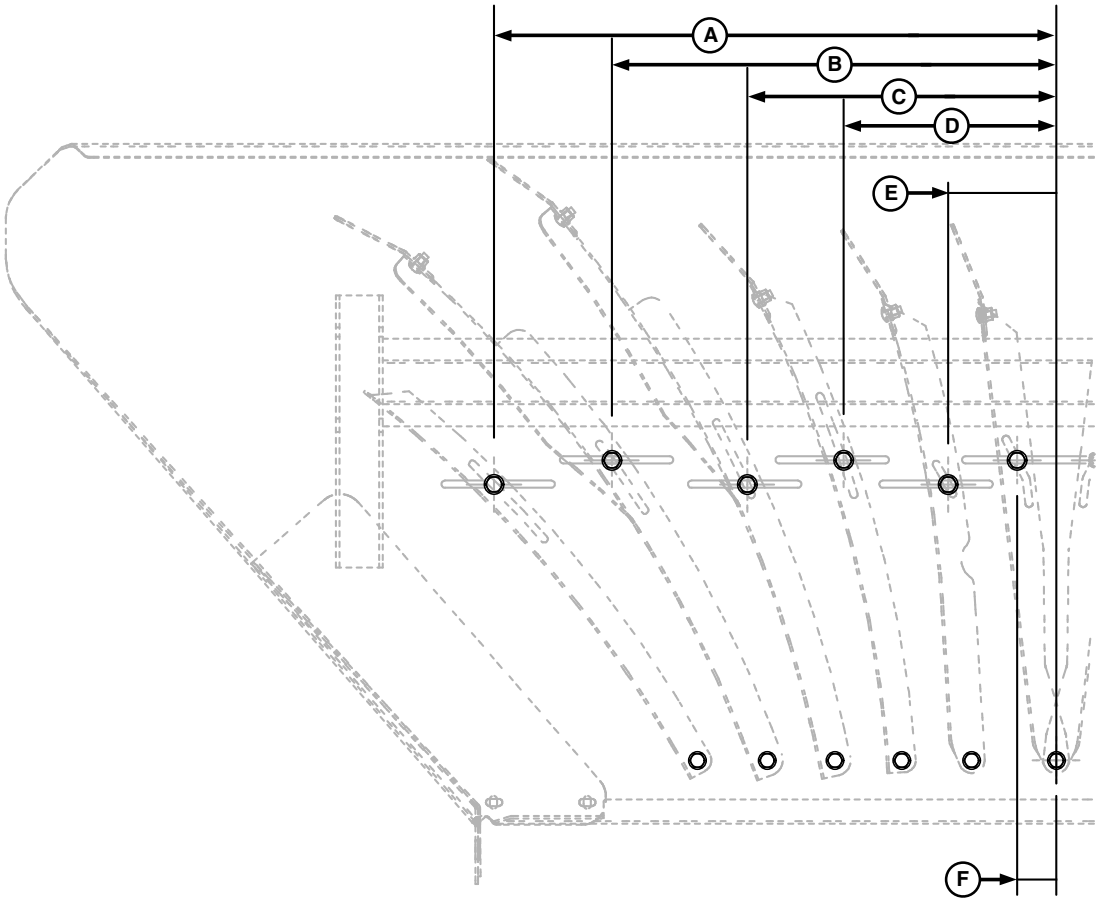
A hátlemez lamellák gyárilag 9,1 m-es (30 ft) vágóasztalhoz vannak beállítva.

Lazítsa meg az anyákat (A) és állítsa be a hátlemez lamellát (B) a különböző furatokban (C), ha a szalma szórásszélesség eloszlását szabályozni szükséges. Lásd a Maradványeltávolító-lapátok (elektromos beállítás)—Gyári beállítások címszót a fejezet későbbi részében.

1. Húzza meg az anyákat a maradványeltávolító lapátokon.
2. Lazítsa meg az anyát egy teljes fordulatnyit a maradványeltávolító lapát mellső részén.
3. Lazítsa meg az anyát 1 - 1/2 fordulatnyit a maradványeltávolító lapát hátsó részén.
4. Ellenőrizze, hogy a maradványeltávolító lapát könnyen mozgatható.
5. Szükség szerint ismételje a többi terelőlamellán

OUO6075,0004702-35-05APR17

Hátlemez lamellák (kézi beállítás)—gyári beállítás (Deluxe maradványkezelés)



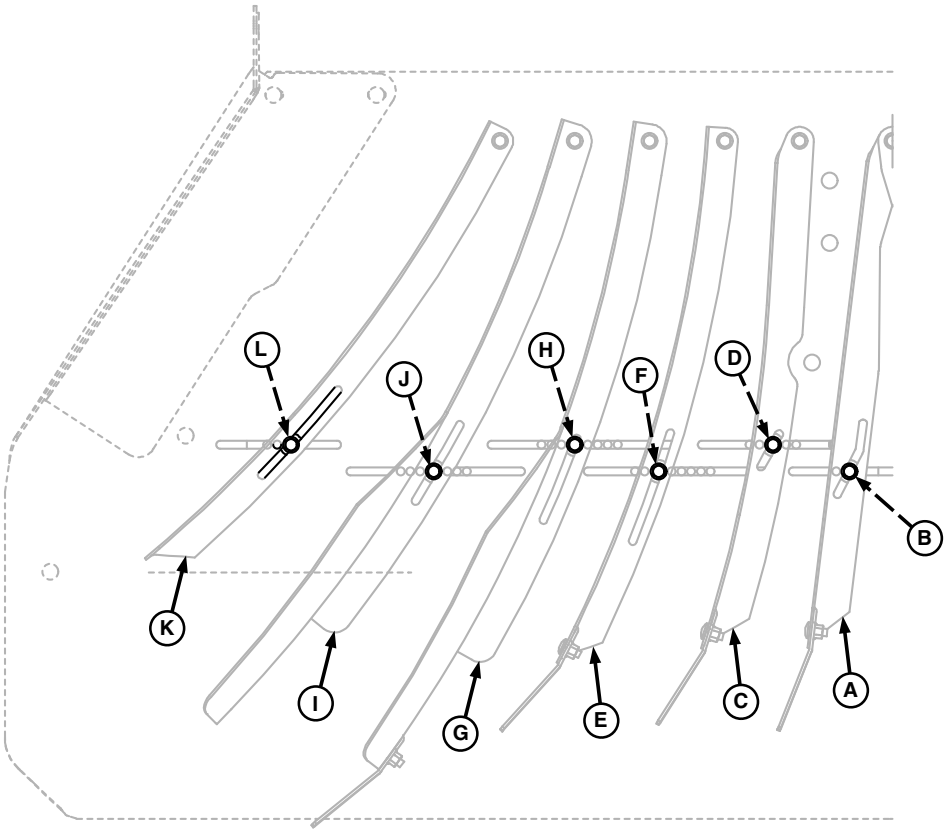
H100407—UN—23FEB11

Maradványeltávolító-lapátok beállítása 9,1 m-es (30 ft.) vágóasztalokhoz (a terelőlapátok teteje felől nézve)

A—693 mm (27.3 in.)
B—548 mm (21.6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10.3 in.)
E—133 mm (5.2 in.)
F—48 mm (1.9 in.)

SS43267,000060D-35-04JUN15

Hátlemez lamellák (elektromos beállítás)—gyári beállítás (Deluxe maradványkezelés)



H100408—UN—23FEB11

Maradványeltávolító-lapátok beállítása 9,1 m-es (30 ft.) vágóasztalokhoz (a terelőlapátok alól nézve)

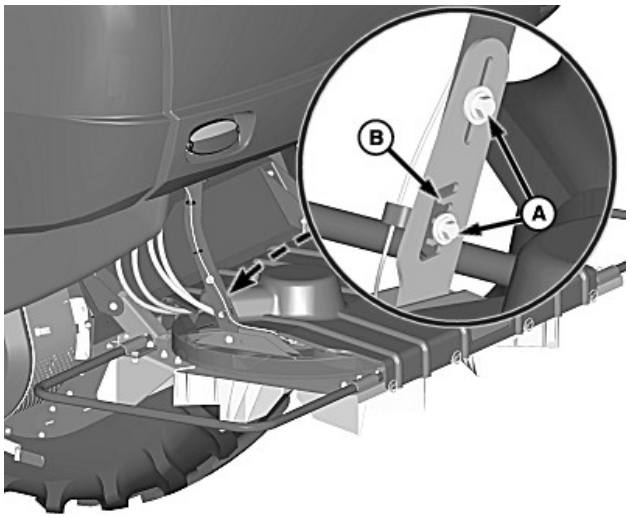
A—Terelőlapát 1
B—Második furat
C—2-es lapát
D—Harmadik furat
E—3-es lapát
F—Hatodik furat
G—4-as lapát
H—Ötödik furat
I—5-as lapát
J—Negyedik furat
K—6-es lapát
L—Első furat

MEGJEGYZÉS: Furatok helye a terelőlapát közepétől kifelé, a maradványeltávolító-terelőlapátok beállításakor.

Ha 7,6 m (25 ft.) terítési szélesség mintát kíván elérni, akkor a John Deere márkakereskedésben érdeklődjön az opcionális csomagról.

SS43267,000060E-35-04JUN15

PowerCast™ szalmaterítő—Beállítás (opció)



H98132—UN—20SEP10

A—Fejes csavarok (4 darab)
B—Hornyok

VIGYÁZAT: A működő szalmaterítő mögött senki ne tartózkodjon. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, vegye ki a kulcsot, mielőtt állítást végez.

A legjobb teljesítmény érdekében a PowerCast™ szalmaterítőnek a talajjal mindig párhuzamosan kell működnie. A gumiabroncs kombinációktól függően szükség lehet a szalmaterítő emelésére vagy süllyesztésére.

Állítsa le a gépet vízszintes talajon.

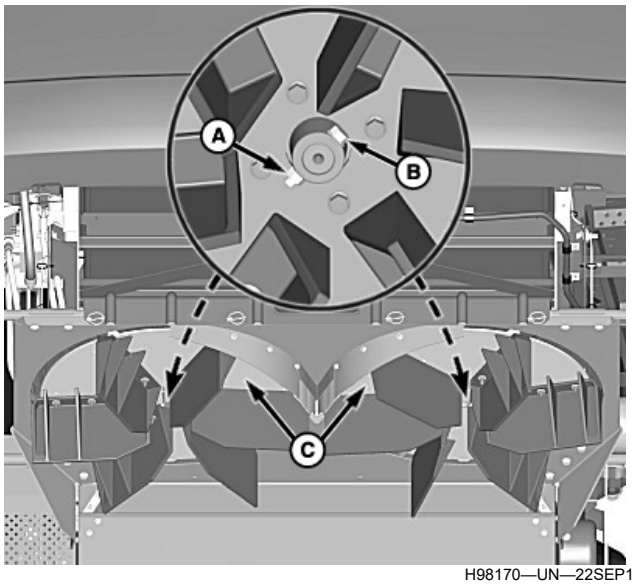
Lazítsa meg a csavarokat (A) a PowerCast™ terelőlemez mindkét oldalán.

Állítsa a PowerCast™ szalmaterítőt fel vagy le a hornyokban (B), hogy vízszintbe állítsa a PowerCast™ szalmaterítőt.

Húzza meg a csavarokat a PowerCast™ terelőlemez mindkét oldalán, és rögzítse a helyzetébe.

OUO6075,0004701-35-05APR17

PowerCast™ szalmaterítő kés—Csere (opció)



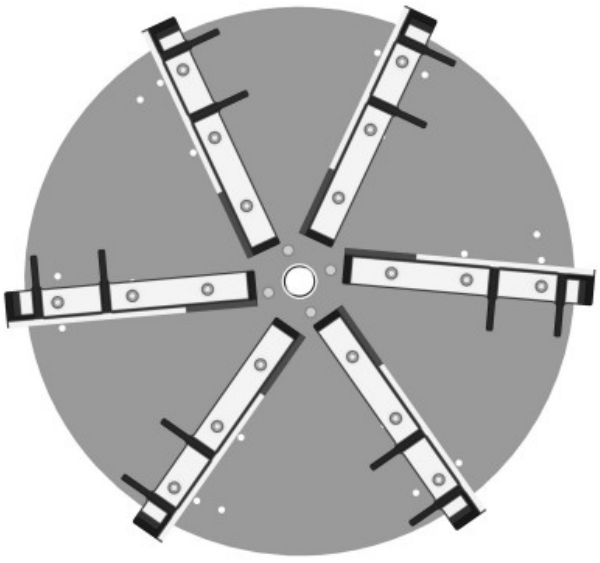
H98170—UN—22SEP10

A—Biztosítóanya
B—Fejes csavar
C—Terítő tárcsa egységek

VIGYÁZAT: A tárcsa egységek tömege hozzávetőlegesen 13 kg (29 lb).

FONTOS: A tárcsa egységek jobb- és bal oldaliak. Jelölje meg a tárcsa egység helyét, mielőtt leveszi.

Távolítsa el az anyát (A) és a csavart (B) a terítőtárcsa egységekről (C).



H98171—UN—22SEP10

FONTOS: A sérült vagy kopott kések cseréjekor mindig cserélje le egyidejűleg a tárcsa ellentétes oldalán lévő késeket is a tárcsa kiegyensúlyozottsága végett.

A PowerCast a Deere & Company védjegye

A kések váltakozó furatminta szerint vannak beállítva, hogy a terítés optimális legyen. Ügyeljen arra, hogy az új kések az előzőleg eltávolított késeknek megfelelő furatokba kerüljenek.

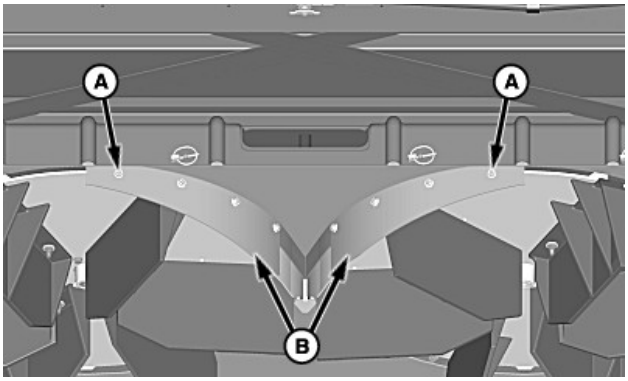
Szerelje fel az új késeket szükség szerint és húzza meg a csavarokat az előírás szerint.

Specifikáció

Kés kötőelemek—Nyomaték. . . . . 22 Nm (16 lb·ft)

OUO6075,0004706-35-05APR17

PowerCast™ szalmaterítő (opció) Hátsó burkolatok



H98180—UN—22SEP10

A—Kötőelemek (8 darab)
B—Hátsó burkolatok

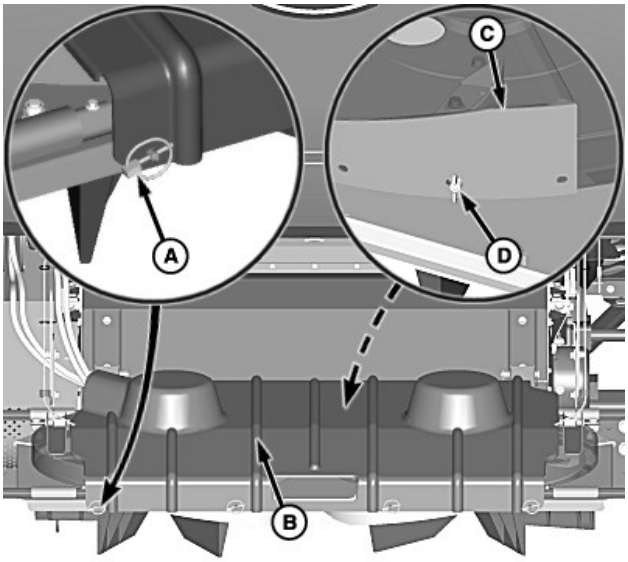
MEGJEGYZÉS: A burkolatok leszerelhetőek, hogy nehéz vagy sűrű szalmában történő betakarításkor az anyagból többet terítsen a gép közepe felé.

A mellső és hátsó burkolatokat mindig fel kell szerelni, hogy kukorica betakarítása esetén az anyageloszlás optimális legyen.

Munkahelyzet

A burkolatokkal lehet állítani a terítési szélességet szélesebb vágóasztalok esetén.

Szerelje fel a hátsó burkolatokat (B) a felhegesztett pánt mögé az ábra szerint és rögzítse a kötőelemekkel (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Biztosító szegek
B—Védőburkolat
C—Hátsó burkolatok
D—Szárnyas anya

Tárolási helyzet

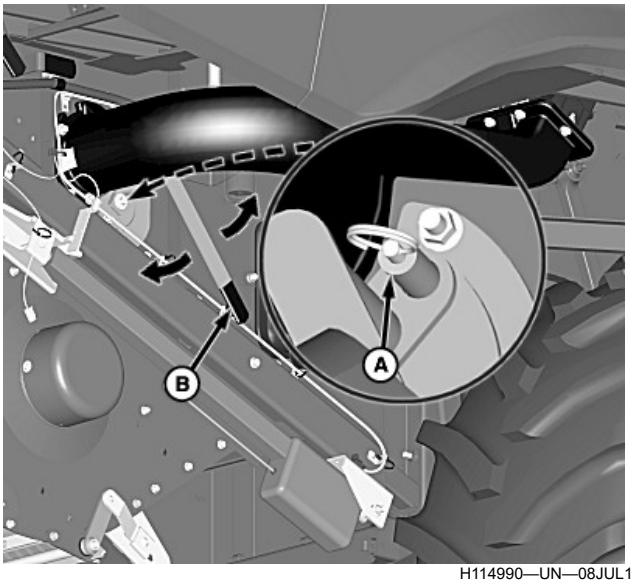
Távolítsa el és tegye félre a gyorsrögzítő csapokat (A), és a burkolatot (B).

Szerelje fel a hátsó burkolatokat (C) a felhegesztett tőcsavarra az ábra szerint és rögzítse a szárnyas anyával (D).

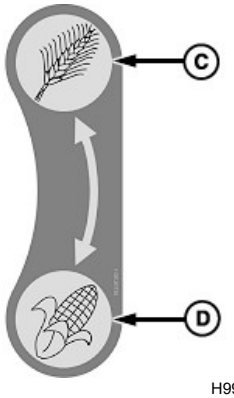
Szerelje vissza az előzőleg leszerelt burkolatot és a gyorsrögzítő csapokat.

OUO6075,0004707-35-05APR17

Terményterelő



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Reteszelő csap
B—Terményterelő fogantyú
C—Apró mag helyzet
D—Nagy mag helyzet

FONTOS: A személyi sérülések és a gép károsodásának megelőzése érdekében ne állítsa kézzel a terményterelőt, amikor a gép megy.

Apró mag helyzet (C):

Húzza ki a reteszelő csapot (A) és állítsa a terményterelőt karját (B) a "FELSŐ" helyzetbe. A terményterelő kar a "FELSŐ" helyzetben kell legyen, amikor a tisztítórostán dolgozik.

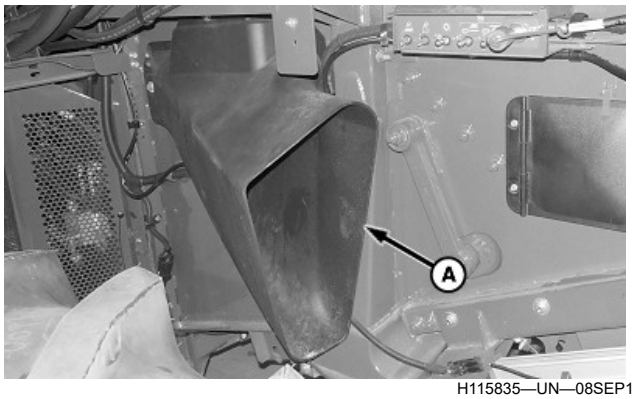
Nagy mag helyzet (D):

MEGJEGYZÉS: Amikor kukoricát vagy napraforgót takarít be, a terményterelő karja "ALSÓ" helyzetben kell legyen.

Húzza ki a reteszelő csapot (A) és állítsa a terményterelőt karját (B) a "ALSÓ" helyzetbe. A terményterelő megóvja a tisztítórostát a károsodástól azzal, hogy megakadályozza, hogy az anyag előre repüljön.

SS43267,000067D-35-08JUL15

Levegőjáratok



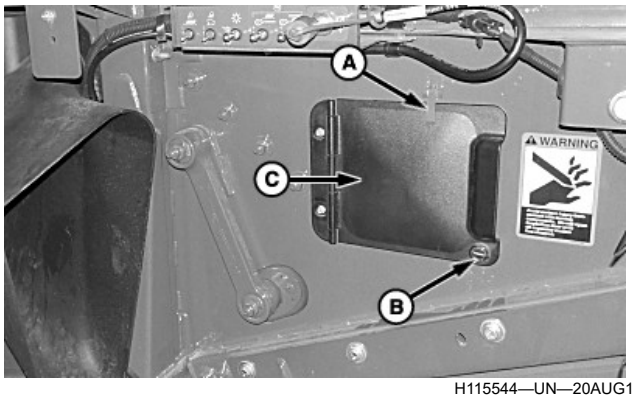
H115835—UN—08SEP15

A—Levegőjárat

A cséplőrendszer oldallemezeinek két oldalán lévő levegőjáratok (A) lehetővé teszik a tisztítórendszer jobb levegőellátását, főleg alacsony fordulatszám esetén. A betakarítás körülményeitől függően a magtartály tartalmának minősége javítható és csökkenthető a ferde felhordó házban a por mennyisége.

OUO6075,000417A-35-11APR16

Terménytovábbító dob (ha van) – Kiszerelés (Premium maradványkezelés)



H115544—UN—20AUG15

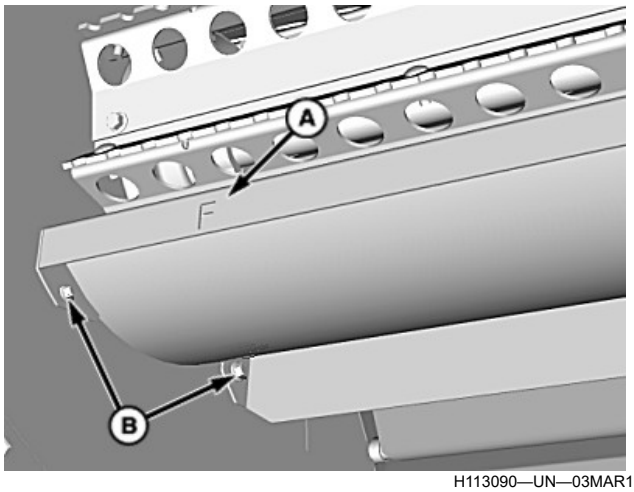
A—Biztosítószeg
B—Retesz
C—Rosta szerkezet szervizajtó

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A terménytovábbító dob padlójával kapcsolatos további információért forduljon a John Deere kereskedéshez.

A terménytovábbító dob padlóját be kell szerelni a kukorica/nagyméretű maghoz és le kell szerelni a kisméretű magokhoz.

1. Nyissa ki a kapcsot (A), és fordítsa el a zárat (B) a rosta szerkezet szervizajtó (C) kinyitásához.



H113090—UN—03MAR15

A—Terménytovábbító dob padló

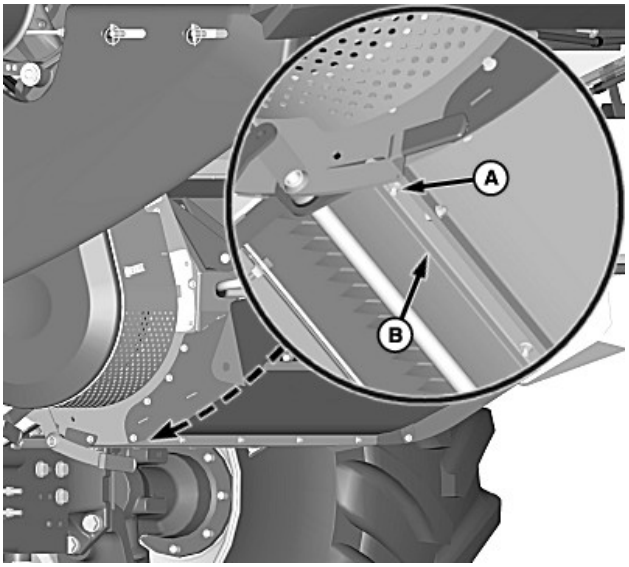
B—Fejes csavar és anya (2 darab)

MEGJEGYZÉS: A terménytovábbító dob padló eltávolításához két személy szükséges. Egy személy tartja a terménytovábbító dob padlót miközben a másik személy eltávolítja a csavarokat és anyákat.

2. Támassza ki a terménytovábbító dob padlóját (A), és vegye ki a csavarokat és az anyákat (B) a gép mindkét oldalán.
3. Zárja be a szervizajtót, és rögzítse a zárral és a kapoccsal.

OUO6075,0004E91-35-23JUN20

Szecskázó vezérlőrúd (opcionális)



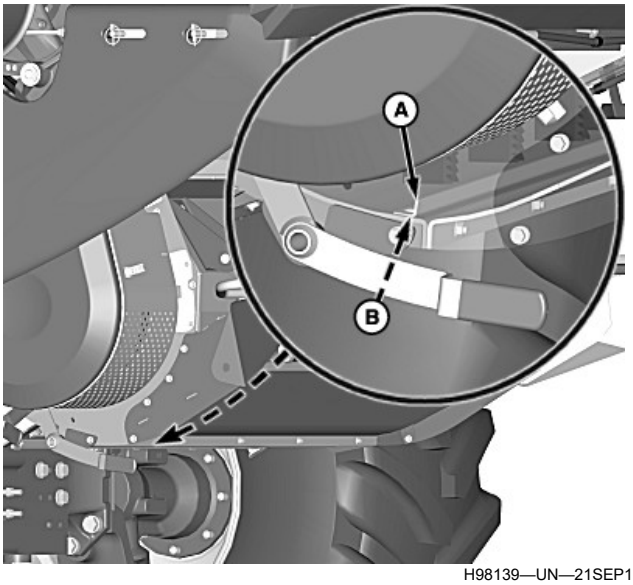
H98138—UN—21SEP10

A—Csavarok
B—Vezérlőrúd

FONTOS: Kukorica betakarításakor a vezérlőrudat el kell távolítani, és tárolási helyzetbe kell helyezni. Ha elmulasztja a vezérlőrúd eltávolítását, az a törekrosta elem károsodásához vezethet.

Durva szalma esetén a vezérlőegység javítja a vágásminőséget, a szétoszlatást és a terítési szélességet. További információt kap a John Deere márkakereskedéstől.

Távolítsa el a rögzítőt (A) és a vezérlőrudat (B) a szecskázó aljából.



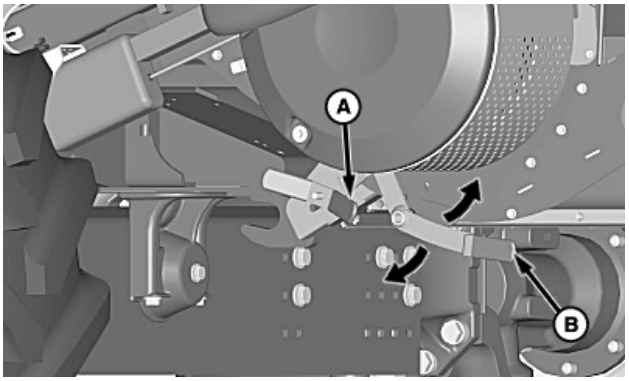
H98139—UN—21SEP10

A—Vezérlőrúd
B—Csavarok

Emelje fel teljesen a szecskázót (A), szerelje fel a vezérlőrudat a szecskázó belsejébe, ahogyan az ábrán látható, és rögzítse a rögzítővel (B).

OUO6075,00009BF-35-21SEP10

Szecskázó állókés (elektromos működtető nélkül) - beállítása



H98137—UN—20SEP10

Kés tömb bekapcsolt helyzet

A—Szárnyas anya
B—Fogantyú

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

FONTOS: A késtömbnek teljesen kikapcsolva kell lennie a kukoricához.

MEGJEGYZÉS: A szecskázót kikapcsolt késekkel lehet működtetni. A vágás minősége azonban csökken.

Használja a helyzetet a bekapcsolt és kikapcsolt helyzetek között az energiafogyasztás optimalizálásához és a kielégítő vágási hossz eléréséhez.

A kés bármely helyzetben beállítható. A késekek helyzete meghatározza az anyag vágási hosszát.

Késtömb bekapcsolt helyzet:

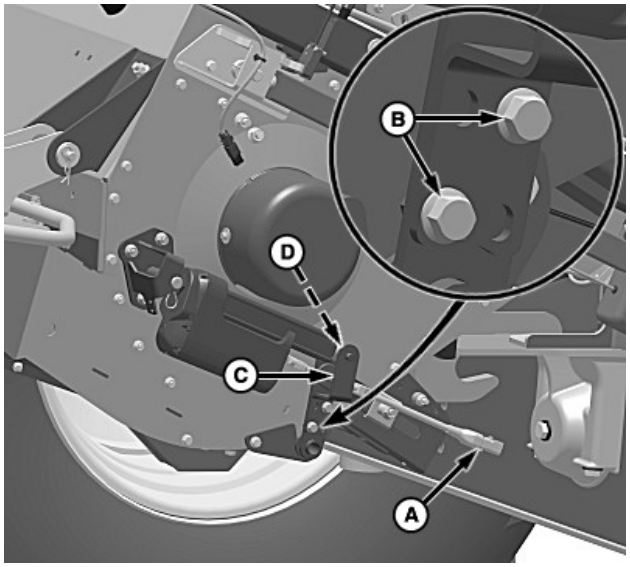
1. Lazítsa meg a szárnyas anyát (A) a szecskázón.
2. Mozdítsa a beállító kart (B) lefelé, míg a késtömb a beállító nyílás tetejénél van.
3. Húzza meg a szárnyas anyát a késtömb helyére rögzítéséhez.

Késtömb kikapcsolt helyzet:

1. Lazítsa meg a szárnyas anyát (A) a szecskázón.
2. Mozdítsa a beállító kart (B) felfelé, míg a késtömb a beállító nyílás aljához kerül.
3. Húzza meg a szárnyas anyát a késtömb helyére rögzítéséhez.

OUO6075,0004BAF-35-30MAY19

Szecskázó állókés tömb (elektromos működtető) - kiszerelés (ha fel van szerelve)

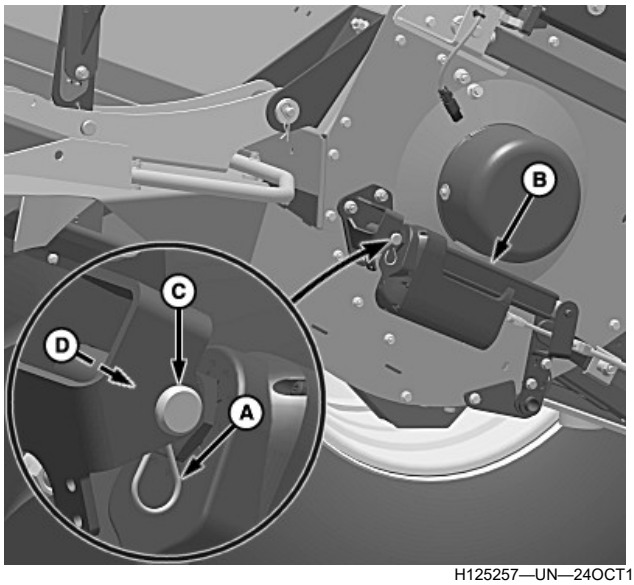


H125256—UN—24OCT18

A—Elektromos csatlakozó
B—Csavar (2 darab)
C—Tartó
D—Alátét (2 darab)

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

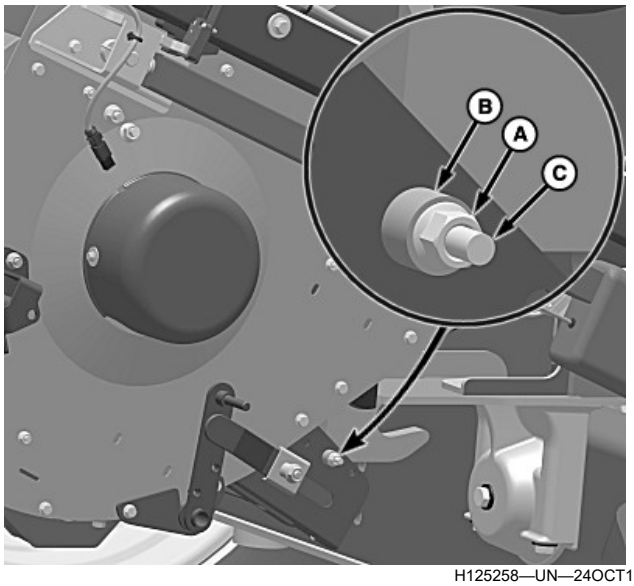
1. Húzza szét az elektromos csatlakozót (A).
2. Távolítsa el a csavarokat (B), a tartókat (C) és alátéteket (D).



H125257—UN—24OCT18

A—Rugós csap
B—Működtető
C—Csap
D—Alátét

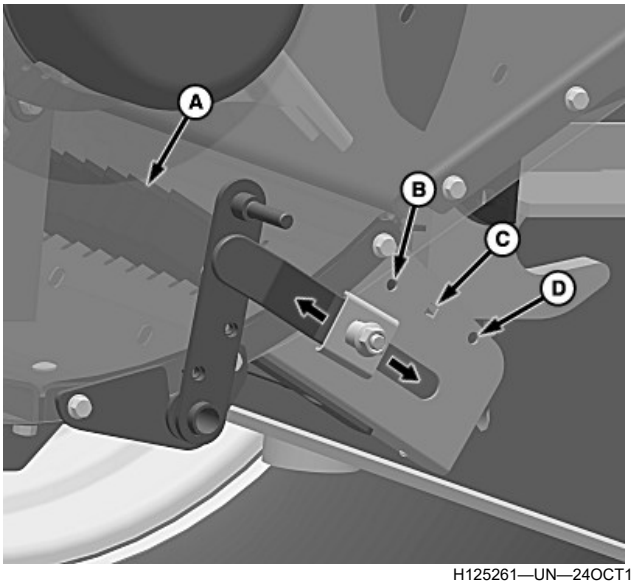
3. Távolítsa el a rugós csapot (A).
4. A működtető (B) alátámasztása közben, vegye ki a csapot (C) és az alátétet (D).
5. Szerelje le a működtetőt a szecskázóról.



H125258—UN—24OCT18

A—Anya (2 db)
B—Távtartó (2 darab)
C—Csavar (2 darab)

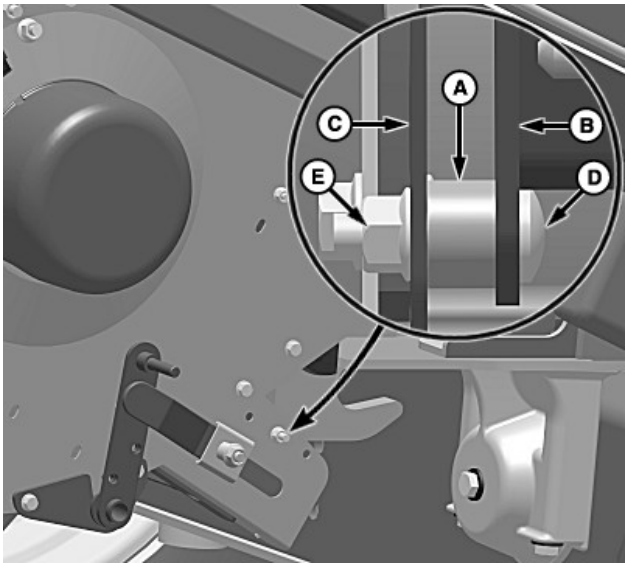
6. Szerelje le az anyát (A), a távtartót (B) és a csavart (C) a gép mindkét oldaláról.



H125261—UN—24OCT18

A—Késbank
B—Furat (100% bekapcsolva)
C—Furat (50% bekapcsolva)
D—Furat (0% bekapcsolva)

7. Állítsa a késtömböt (A) a kívánt furatokkal (B—D) az oldalsó lemezben a gép mindkét oldalán.
   - Furat (B) - késtömb 100% bekapcsolva.
   - Furat (C) - késtömb 50% bekapcsolva.
   - Furat (D) - késtömb 0% bekapcsolva.



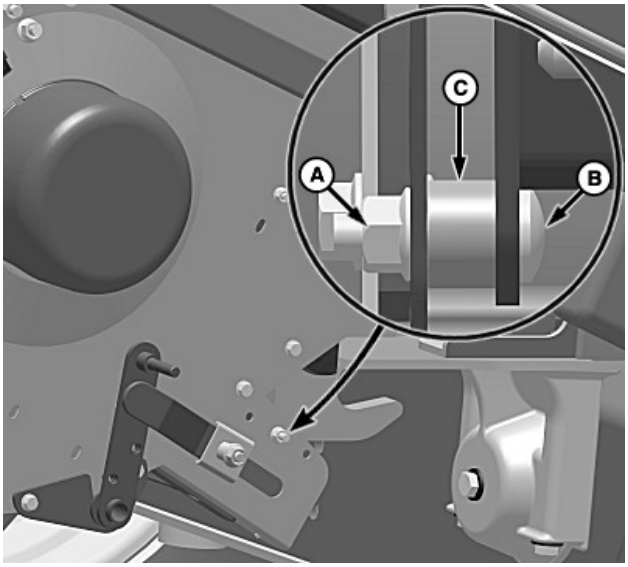
H125260—UN—24OCT18

A—Távtartó (2 darab)
B—Késbank
C—Oldallemez
D—Csavar (2 darab)
E—Anya (2 db)

8. Helyezze be az előzőleg eltávolított távtartót (A) a késtömb (B) és az oldallemez (C) közé a gép mindkét oldalán.
9. Szerelje be az előzőleg eltávolított csavarokat (D) és az anyákat (A) a gép mindkét oldalába.

OUO6075,0004BAE-35-30MAY19

Szecskázó állókés tömb (elektromos működtető) - beszerelés (ha van)

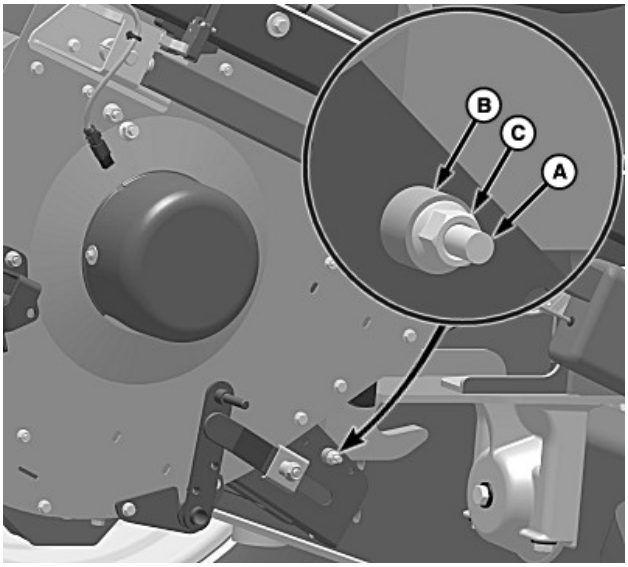


H125262—UN—24OCT18

A—Anya
B—Csavar
C—Távtartó

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

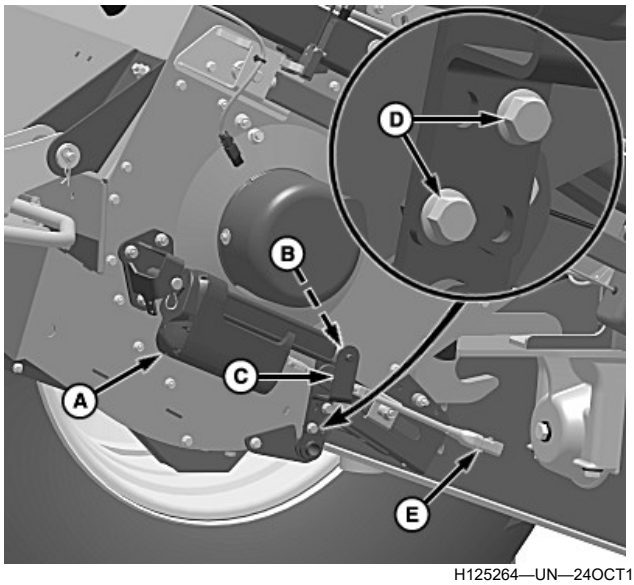
1. Szerelje ki az anyát (A), a csavart (B), és a távtrtót (C) a gép mindkét oldalán).



H125263—UN—24OCT18

A—Csavar (2 darab)
B—Távtartó (2 darab)
C—Anya (2 db)

2. Távolítsa el a csavart (A) a hézagolót (B) és az anyát (C) a tárolási helyzet furatából a gép mindkét oldalán.



H125264—UN—24OCT18

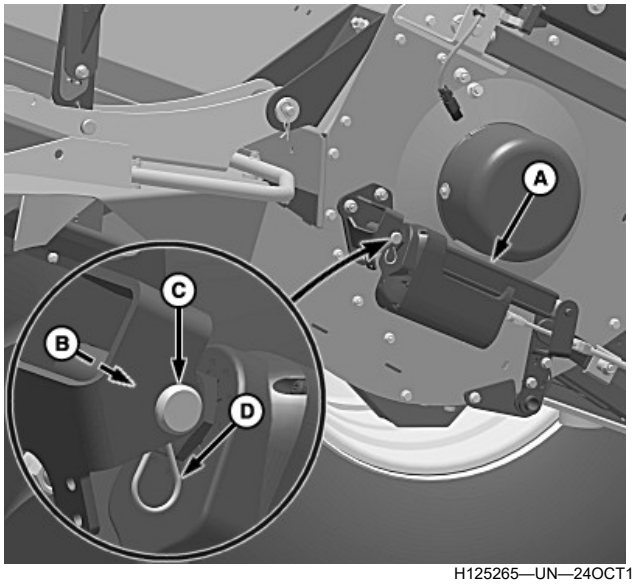
A—Működtető
B—Alátét (2 darab)
C—Tartó
D—Csavar (2 darab)
E—Elektromos csatlakozó

3. Működtető (A) beszerelés az ábrázolt módon.
4. Szerelje be az alátéteket (B) a működtető és a tartó (C) közé és rögzítse anyákkal.
5. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Csavarok—Nyomaték. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)

6. Csatlakoztassa azt elektromos csatlakozót (E) a gép vezetékkötegére.



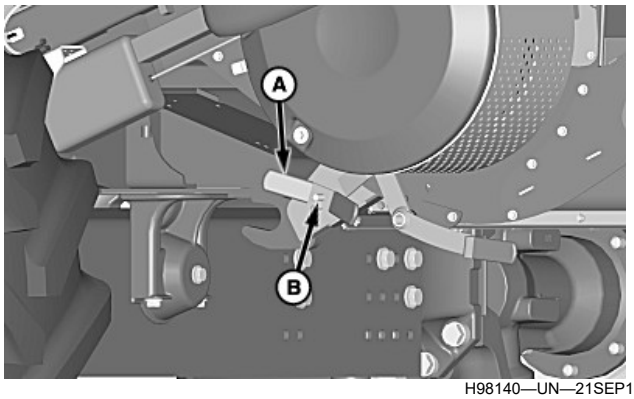
H125265—UN—24OCT18

A—Működtető
B—Alátét
C—Csap
D—Rugós csap

7. Emelje meg a késtömböt, míg a működtető (A) egybe esik a tartóban a furattal.
8. Szerelje be az alátétet a működtető és a tartó közé és rögzítse a csappal (C) és a rugós csappal (D) az ábrázolt módon.

OUO6075,0004BB0-35-30MAY19

Szecskázó állókések (elektromos működtető nélkül) - csere



H98140—UN—21SEP10

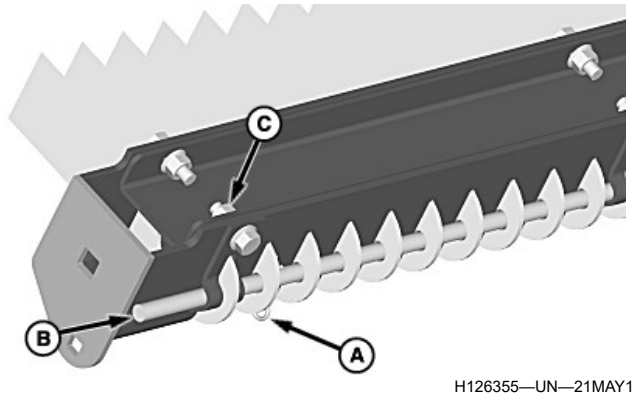
A—Szárnyas anya
B—Feszítőrúd

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot. A kések rendkívül élesek.

1. Lazítsa meg a szárnyas anyát (A) a szecskázón.
2. Mozdítsa a beállító fogantyút felfelé, míg a késtömb a beállítónyílás aljára kerül.

MEGJEGYZÉS: Tartsa meg a perselyeket a késtömb külső végein a későbbi összeszereléshez.

3. Támassza alá a késtömböt és vegye ki a feszítőrudat (B) a gép jobb oldalán.



H126355—UN—21MAY19

A—Csap

B—Rögzítőrúd
C—Biztosítóanya

4. Távolítsa el a (A) csapot a rögzítőrúdból (B).
5. Lazítsa meg az önzáróanyákat (C) a rögzítő rudat tartó kapcsokon.
6. Tolja a rögzítő rudat, míg szabadon nem hagyja a cserélendő késeket.
7. Fordítsa meg a késeket a további használathoz, vagy cserélje azokat, ha mindkét oldalon kopottak.
8. Állítsa be a rögzítő tudat a késekkel.
9. Húzza meg az önzáróanyákat a kapcsokon és helyezze a szeget.

MEGJEGYZÉS: Helyezze vissza a perselyeket a késtömb külső végein.

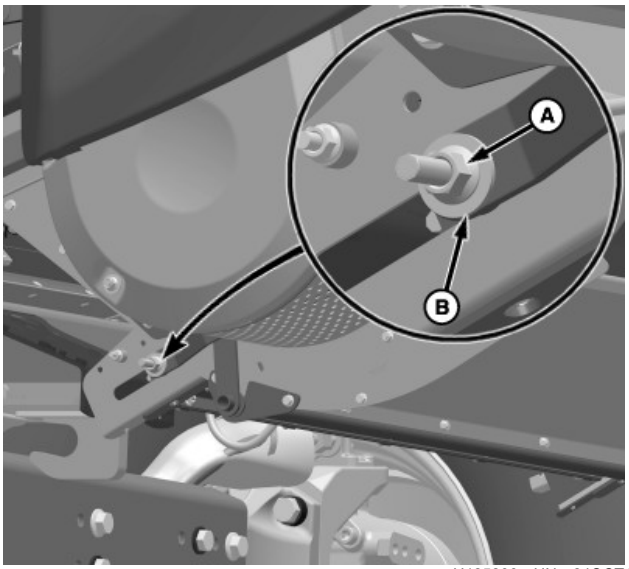
10. Szerelje be a késtömböt és csúsztassa el a feszítőrudat a gép jobb oldalától.
11. Szerelje be a szárnyas anyát és állítsa be a késtömböt a kívánt helyzetbe.

FONTOS: A késtömbnek teljesen kikapcsolva kell lennie a kukoricához.

12. Húzza meg a szárnyas anyát, hogy a késtömb helyére kerülve rögzüljön.

OUO6075,0004BAD-35-21MAY19

Szecskázó állókések (elektromos működtető) – csere

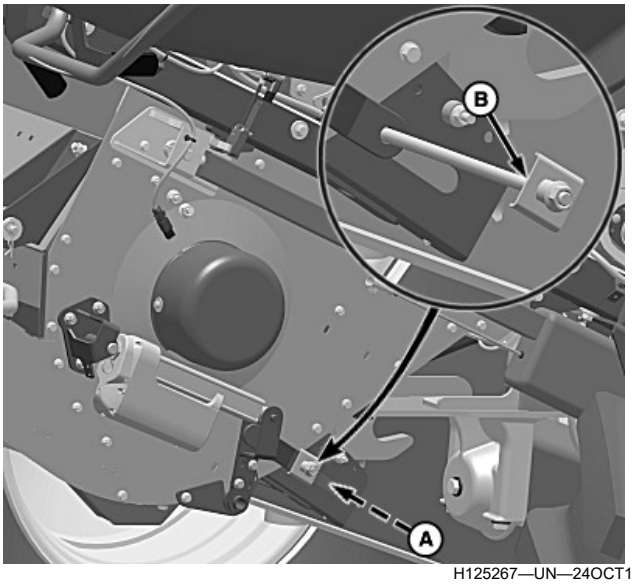


H125266—UN—24OCT18

A—Anya
B—Alátét

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a park féket, és vegye ki a kulcsot. A kések rendkívül élesek.

1. Vegye ki az anyát (A) és az alátétet (B) a késbank bal oldaláról.

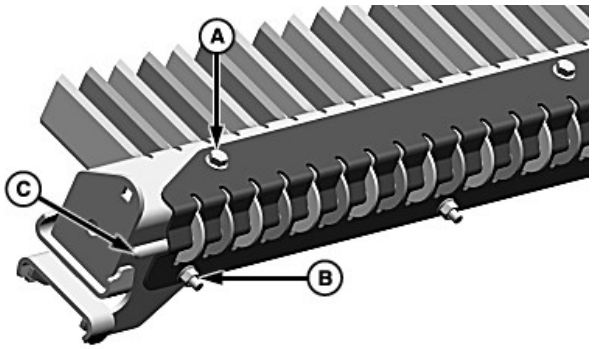


H125267—UN—24OCT18

A—Késbank
B—Feszítőrúd

MEGJEGYZÉS: Tartsa meg a perselyeket a késbank külső végein a későbbi összeszereléshez.

2. A késbak (A) alátámasztásakor vegye ki a feszítőrudat (B) a gép jobb oldalából.

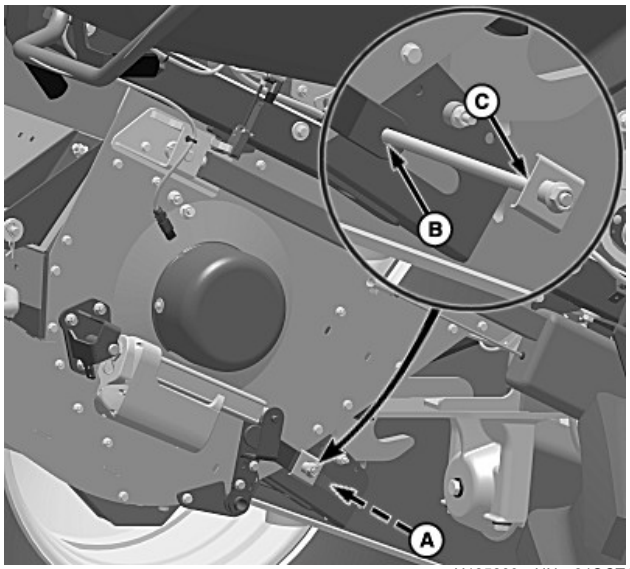


H130611—UN—24JUN20

A—Csavar
B—Fejes csavar és önzáróanya
C—Rögzítőrúd

3. Lazítsa meg a csavarokat (A), amennyire szükséges.
4. Lazítsa meg a csavarokat és az önzáróanyákat (B), amennyire szükséges.
5. Csúsztassa be a rögíztőrudat (C), amíg elő nem kerülnek a cserélni szükséges kések.

6. A további használathoz fordítsa meg vagy ha mindkét oldalon kopottak cserélje ki a késeket.
7. Igazítsa egymáshoz a rögzítőrudat a késekkel.
8. Szükség szerint húzza meg az előzőleg meglazított csavarokat és önzáróanyákat (B).
9. Szükség szerint húzza meg az előzőleg meglazított csavarokat (A).



H125269—UN—24OCT18

A—Késbank
B—Állító kar
C—Feszítőrúd

10. Szerelje be a késbankot (A), és igazítsa a késbankhoz a furatot a beállító karban (B).

MEGJEGYZÉS: Helyezze át a perselyeket a késbank külső végeinél.

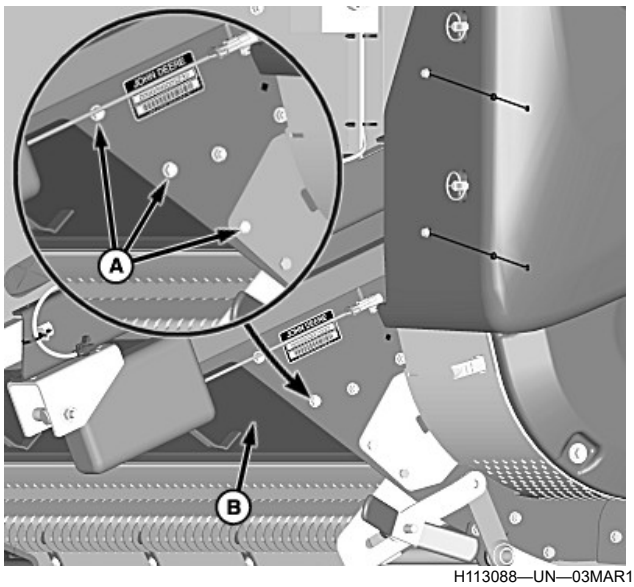
11. Csúsztassa ki a feszítőrudat (C) a gép jobb oldalából.

FONTOS: A késbanknak teljesen kikapcsolva kell lennie a kukoricához.

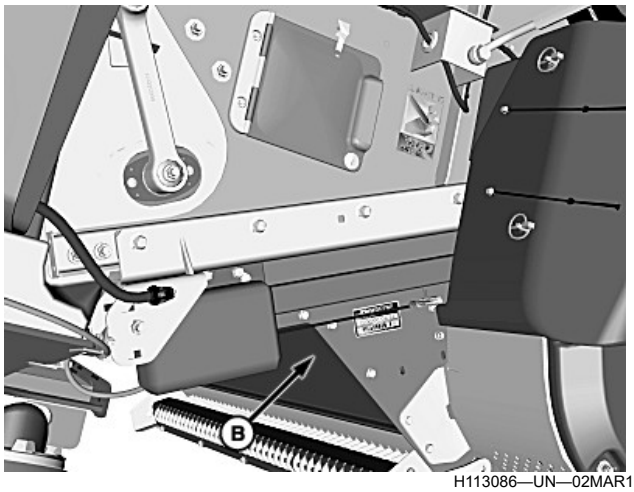
12. A gép bal oldalán szerelje be a korábban eltávolított alátétet és rögzítse a korábban eltávolított anyával.

OUO6075,0004E9D-35-08JUL20

Szecskázó szervizajtó



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

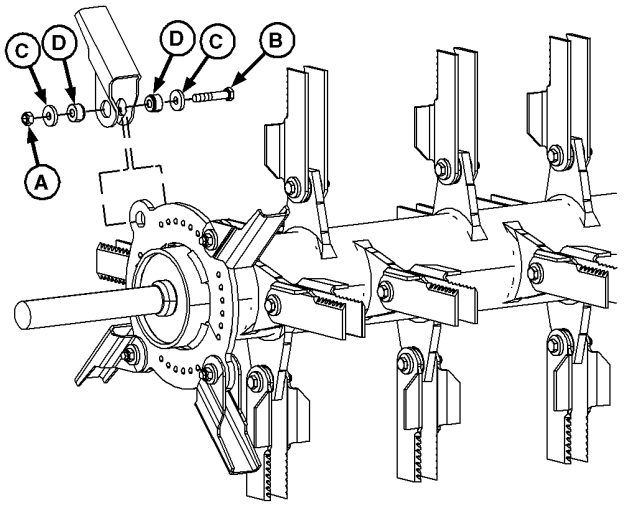
A—Csavar (3 darab)
B—Szervizajtó

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. A szervizajtó (B) eltávolításához távolítsa el a csavarokat (A) a szecskázó mindkét oldalán.
2. A gép működtetése előtt szerelje fel a szervizajtót.

OUO6075,0004E90-35-17JUN20

Finom szecskázókések—Csere és beállítás



H87281—UN—01AUG07

A—Biztosítóanya
B—Csavar
C—Alátétek
D—Perselyek

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Az ábrán látható rotor példa a lapát- és íves kések cseréjére egyaránt. Mindig az eredeti, gyári késelrendezést alkalmazza.

Külső kések

MEGJEGYZÉS: Ha vizsgálat céljából a kések, vagy a perselyek le lettek szerelve, ügyeljen arra, hogy a késeket UGYANARRA a tartóra szerelje vissza, amelyikről leszerelte. Ezt azért kell így tennie, hogy biztosítsa a kiegyensúlyozottságot. Jó gyakorlati fogás, ha leszerelés előtt mindegyik kést megjelöli.

A kések beszerelése vagy cseréje során az új csavarokat és rögzítő anyákat az eredetivel azonos irányba szerelje be.

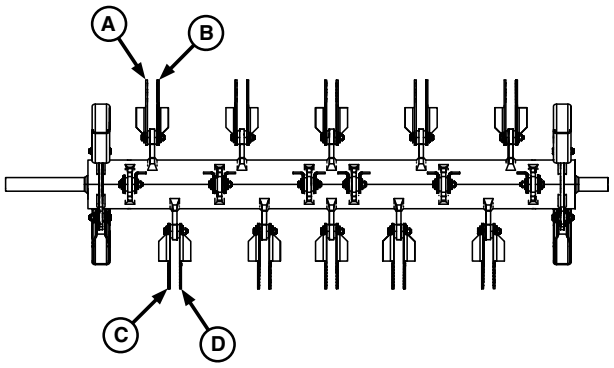
Távolítsa el a rögzítőanyát (A), a csavart (B), az alátéteket (C) és perselyeket (D).

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, és ha kopottak, cserélje újra a perselyeket. A rögzítőanyákat és csavarokat cserélje új kötőelemekre.

Cserélje ki késeket és a perselyeket. Szerelje be a csavart, alátétet és rögzítőanyát. Húzza meg az anyát az előírt nyomatékra.

Specifikáció

Szecskázókés rögzítőanyák—Nyomaték	65 Nm (48 lb·ft)



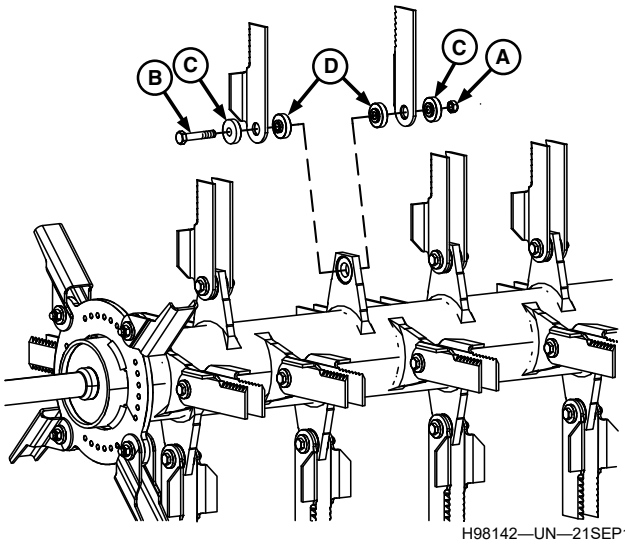
H107307—UN—22MAR13

A—D—Lapátos kések

A kések elrendezése

FONTOS: A szecskázó kiegyensúlyozottságát MEG KELL tartani. Cserélje ki MINDKÉT kést az adott tartón és cserélje ki MINDKÉT kést a vele szemközt (180 fokra) lévő tartón is. Ha egy kés eltörött, négy kést ki KELL cserélni, vagy az összes kést is kicserélheti egyszerre. Azért KELL így tennie, hogy biztosítsa a kiegyensúlyozottságot.

Ha az (A) kés törött el, az (A—D) késeket kell kicserélni.



H98142—UN—21SEP10

A—Biztosítóanya
B—Csavar
C—Perselyek
D—Perselyek

Belső kések

MEGJEGYZÉS: Ha vizsgálat céljából a kések, vagy a perselyek le lettek szerelve, ügyeljen arra, hogy a késeket UGYANARRA a tartóra szerelje vissza, amelyikről leszerelte. Ezt azért kell így tennie, hogy biztosítsa a kiegyensúlyozottságot. Jó gyakorlati fogás, ha leszerelés előtt mindegyik kést megjelöli.

A kések beszerelése vagy cseréje során az új csavarokat és rögzítő anyákat az eredetivel azonos irányba szerelje be.

Távolítsa el az anyát (A) és a csavart (B).

Távolítsa el, és vizsgálja meg a perselyeket (C és D).

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, és ha kopottak, cserélje újra a perselyeket. A rögzítőanyákat és csavarokat cserélje új kötőelemekre.

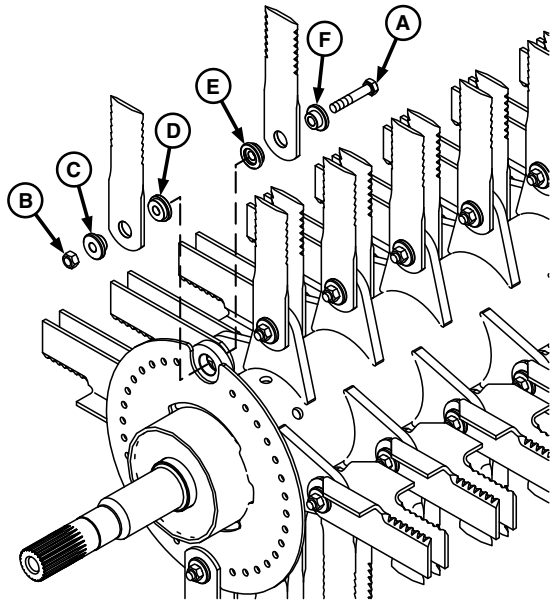
Cserélje ki késeket és a perselyeket. Helyezze be a csavart és rögzítőanyát. Húzza meg az anyát az előírt nyomatékra.

Specifikáció

Szecskázókés rögzítőanyák—Nyomaték. . . . . 65 Nm (48 lb·ft)

OUO6075,0004928-35-29MAR18

Extra finomságú szecskázókések—Csere és beállítás



H99000—UN—12NOV10

A—Biztosítóanya
B—Csavar
C—Persely
D—Persely
E—Persely
F—Persely

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Az ábrán látható rotor a kés cseréjére mutat példát, mind a lapátos, mind az egyenes kések esetére. Mindig az eredeti, gyári késelrendezést alkalmazza.

Külső kések

MEGJEGYZÉS: Ha vizsgálat céljából a kések, vagy a perselyek le lettek szerelve, ügyeljen arra, hogy a késeket UGYANARRA a tartóra szerelje vissza, amelyikről leszerelte. Ezt azért kell így tennie, hogy biztosítsa a kiegyensúlyozottságot. Jó gyakorlati fogás, ha leszerelés előtt mindegyik kést megjelöli.

A kések beszerelése vagy cseréje során az új csavarokat és rögzítő anyákat az eredetivel azonos irányba szerelje be.

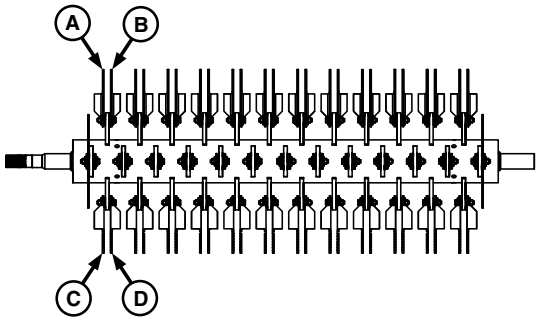
Távolítsa el a rögzítőanyát (A), a csavart (B) és perselyeket (C, D, E, F).

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, és ha kopottak, cserélje újra a perselyeket. A rögzítőanyákat és csavarokat cserélje új kötőelemekre.

Cserélje ki késeket és a perselyeket. Szerelje be a csavart, az alátétet, a perselyt és új rögzítőanyát. Húzza meg az anyát az előírt nyomatékra.

Specifikáció

Szecskázókés rögzítőanyák—Nyomaték. . . . . 65 Nm (48 lb·ft)



H107308—UN—22MAR13

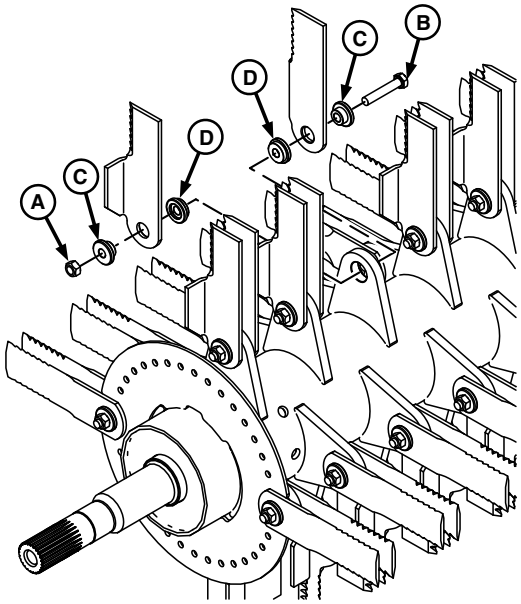
A—D—Lapátos kések

A kések elrendezése

FONTOS: A szecskázó kiegyensúlyozottságát MEG KELL tartani. Cserélje ki MINDKÉT kést az adott tartón és cserélje ki MINDKÉT kést a vele szemközt (180 fokra) lévő tartón is. Ha egy kés eltörött, négy kést ki KELL cserélni, vagy az összes kést is kicserélheti egyszerre. Azért KELL így tennie, hogy biztosítsa a kiegyensúlyozottságot.

Ha az (A) kés törött el, az (A—D) késeket kell kicserélni.

FONTOS: A szecskázó beindítása előtt kézzel forgassa meg a rotort, és ellenőrizze a hézagot a forgókések és a lapátkések között.



H99002—UN—12NOV10

A—Biztosítóanya
B—Csavar
C—Perselyek
D—Perselyek

Belső kések

MEGJEGYZÉS: Ha vizsgálat céljából a kések, vagy a perselyek le lettek szerelve, ügyeljen arra, hogy a késeket UGYANARRA a tartóra szerelje vissza, amelyikről leszerelte. Ezt azért kell így tennie, hogy biztosítsa a kiegyensúlyozottságot. Jó gyakorlati fogás, ha leszerelés előtt mindegyik kést megjelöli.

A kések beszerelése vagy cseréje során az új csavarokat és rögzítő anyákat az eredetivel azonos irányba szerelje be.

Távolítsa el az anyát (A) és a csavart (B).

Távolítsa el, és vizsgálja meg a perselyeket (C és D).

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, és ha kopottak, cserélje újra a perselyeket. A rögzítőanyákat és csavarokat cserélje új kötőelemekre.

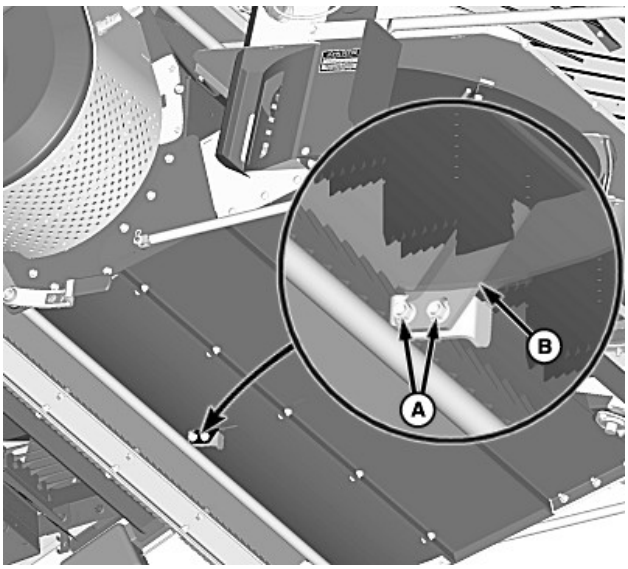
Cserélje ki késeket és a perselyeket. Helyezze be a csavart és rögzítőanyát. Húzza meg az anyát az előírt nyomatékra.

Specifikáció

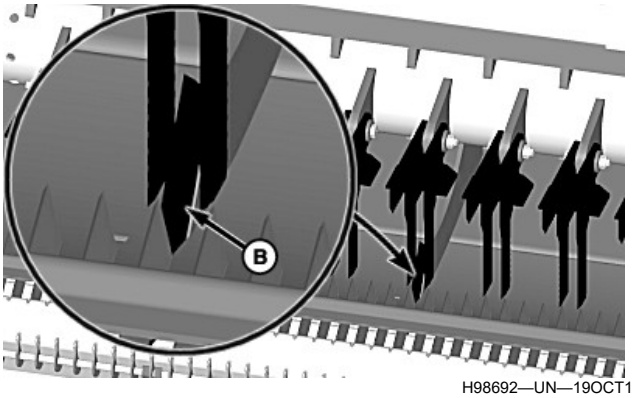
Szecskázókés rögzítőanyák—Nyomaték	65 Nm (48 lb·ft)

OUO6075,0004929-35-29MAR18

Középső elosztó kés—Csere (Továbbfejlesztett PowerCast™ szalmaterítő)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Kötőelem
B—Középső elosztó kés

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot. A kés éles.

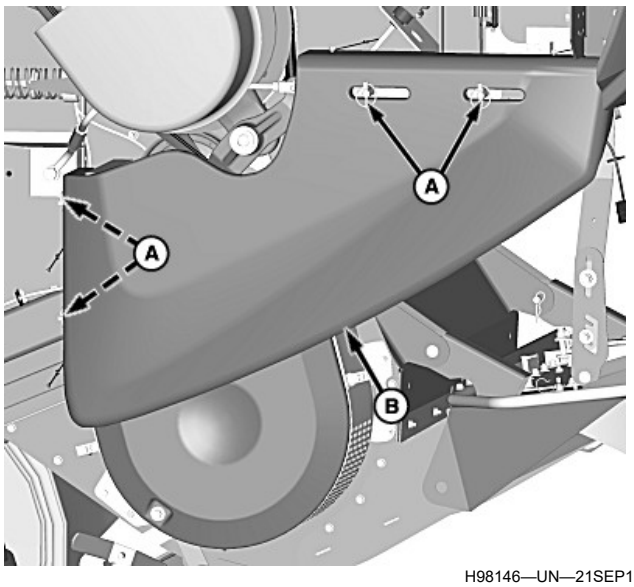
Szerelje ki a kötőelemeket (A) és dobja ki a középső elosztó kést.

MEGJEGYZÉS: A késnek úgy kell felfeküdnie a középső elosztón, hogy nem lehet közöttük hézag.

Cserélje ki a középső elosztó kést és az előzőleg eltávolított kötőelemeket.

OUO6075,00046FE-35-05APR17

Szalmaszecskázó kés középre igazítása

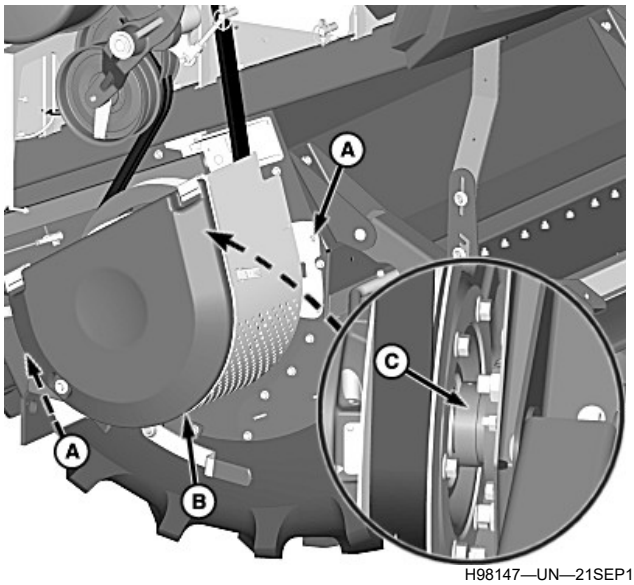


H98146—UN—21SEP10

A—Gyorsrögzítő csapok
B—Burkolólemez

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Emelje fel teljesen a szecskázót, és távolítsa el a gyorsrögzítő csapot (A), és a burkolatot (B).

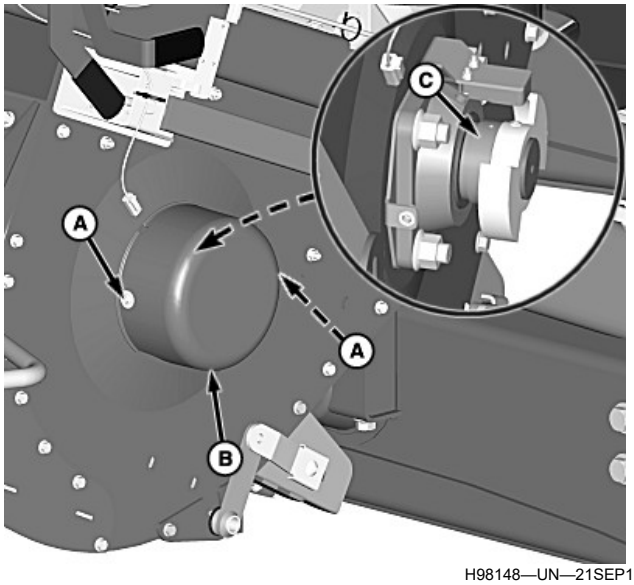


H98147—UN—21SEP10

A—Csavarok (4 db)
B—Burkolólemez
C—Rögzítő gyűrű

Vegye ki a csavarokat (A), és a burkolatot (B).

Lazítsa meg az állítócsavart és a biztosítógyűrűt (C) a bal oldalon.

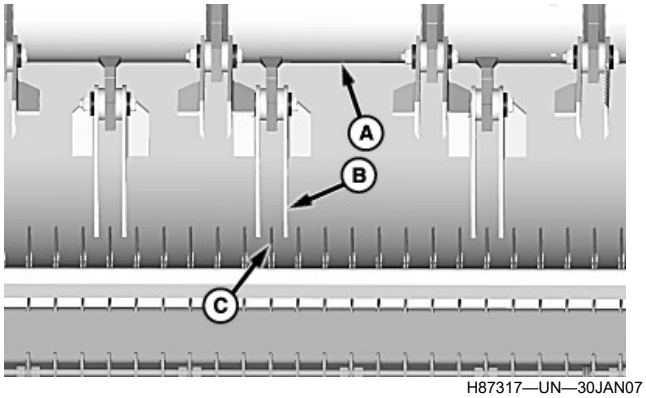


H98148—UN—21SEP10

A—Csavarok (2 db)
B—Csapágyfedél
C—Biztosítógyűrű

Távolítsa el a csavarokat (A), és a csapágyfedelet (B).

Lazítsa meg az állítócsavart és a biztosítógyűrű (C) a jobb oldalon.



H87317—UN—30JAN07

A—Szalmaszecskázó rotor
B—Rotor tárcsalapok
C—Állókések

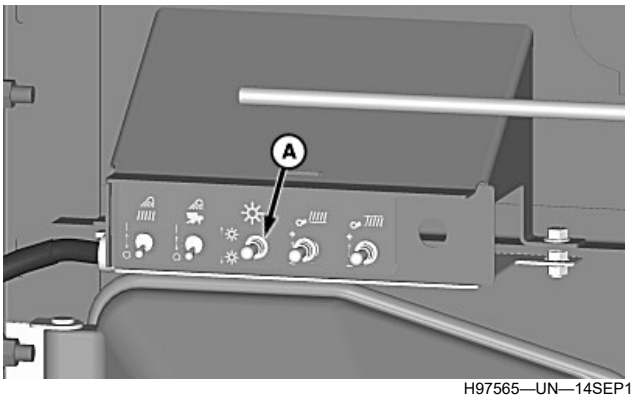
A szecskázó rotort (A) jobbra vagy balra mozgatva biztosítsa, hogy az összes rotor tárcsalap (B) szabaddá tegye az állókéseket (C).

Húzza meg a biztosítógyűrűket kétoldalt forgásirányban, és rögzítse őket csavarral.

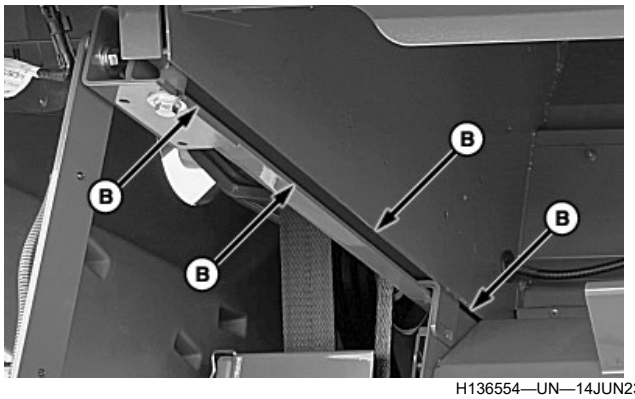
Helyezze fel a csapágyfedelet a jobb oldalon, és a szecskázó burkolatokat a bal oldalon.

OUO6075,00009C4-35-21SEP10

Szecskázó állító kapcsoló



H97565—UN—14SEP10



H136554—UN—14JUN23

A—Szecskázó beállítókapcsoló
B—Szecskázó sín hézag

A szecskázó állító kapcsoló (A) a gép bal oldalán található.

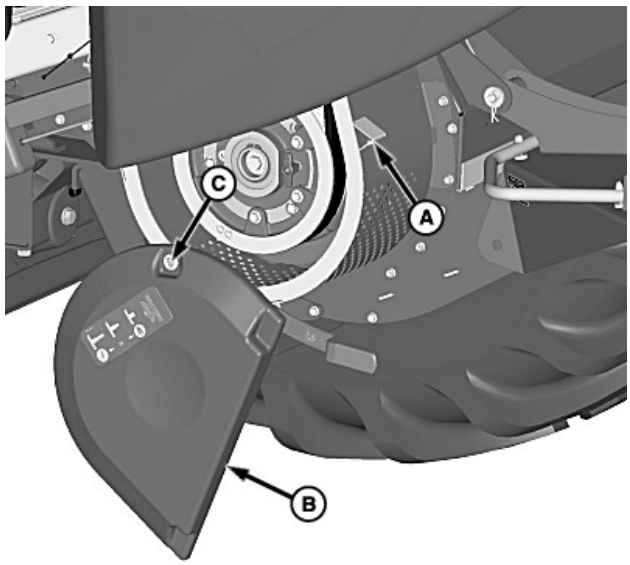
A szecskázó állító kapcsoló segítségével a kezelő felemelheti vagy lesüllyesztheti a szecskázót különböző helyzetekbe.

FONTOS: A szíjak és a szecskázó sérülésének megelőzése érdekében ellenőrizze a szecskázó belső oldalán a szecskázó sínhézagjának (B) és a szecskázó külső oldalán a szecskázó működtetőjének tisztaságát. Tisztítsa meg a belső szecskázó sínjein esetlegesen felgyülemlett szennyeződéseket és törmeléket, amelyek megakadályozzák a szecskázó teljes mozgását.

MEGJEGYZÉS: Nyomja meg a szecskázó állítókapcsolót, amíg a két kuplung be nem kapcsolódik. A szecskázó működtetője recsegő hangot ad, amikor a szecskázó teljesen felemelkedik vagy teljesen leenged, és többé nem mozog. Ez biztosítja, hogy a szíjak megfelelően meg legyenek feszítve, amikor a szecskázó helyzetben vannak.

ouo6075,1686749544378-35-22JUN23

Szalmaszecskázó fordulat módosítása



H105440—UN—18MAY12

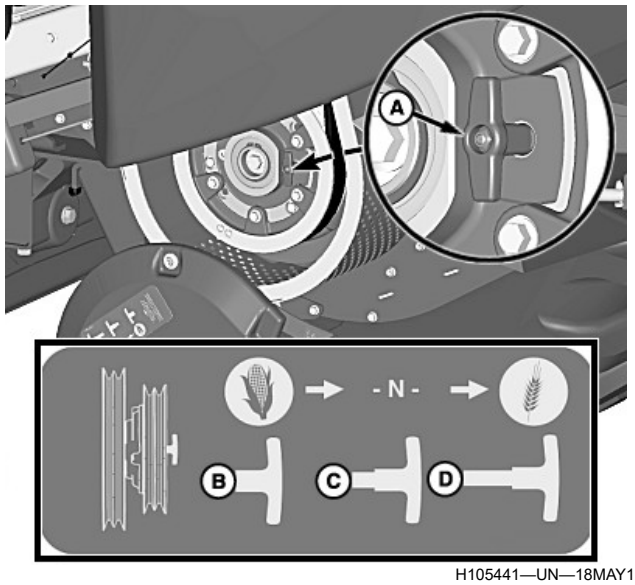
A—Zár
B—Burkolólemez
C—Forgócsap

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Oldja ki a reteszt (A), és forgassa el a burkolatot (B) a csapon (C).

Lassú fokozat:

MEGJEGYZÉS: A váltófogantyú mozgatása közben szükség lehet a tárcsa kis mértékű elfordítására.



H105441—UN—18MAY12

A—Váltófogantyú
B—Lassú fokozat:
C—Semleges helyzet
D—Gyors fokozat

Tegye a váltófogantyút (A) a (B) állásba.

- Kukorica

Semleges helyzet

MEGJEGYZÉS: A váltófogantyú mozgatása közben szükség lehet a tárcsa kis mértékű elfordítására.

Tegye a váltófogantyút (A) a (C) állásba.

Gyors fokozat

MEGJEGYZÉS: A váltófogantyú mozgatása közben szükség lehet a tárcsa kis mértékű elfordítására.

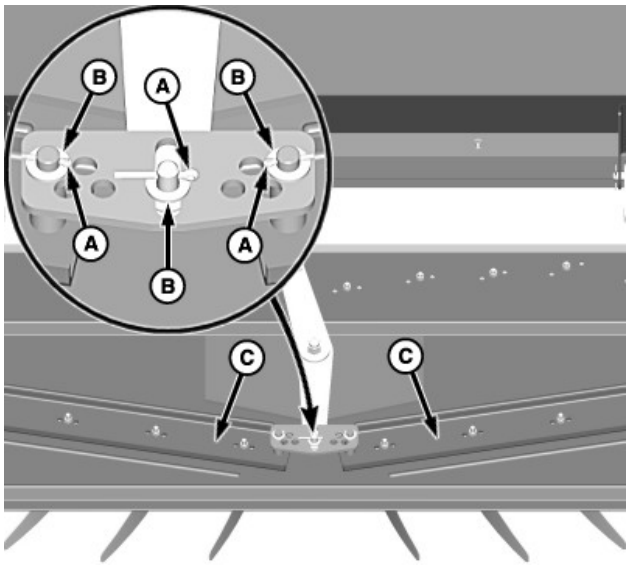
Tegye a váltófogantyút (A) a (D) állásba.

- Búza

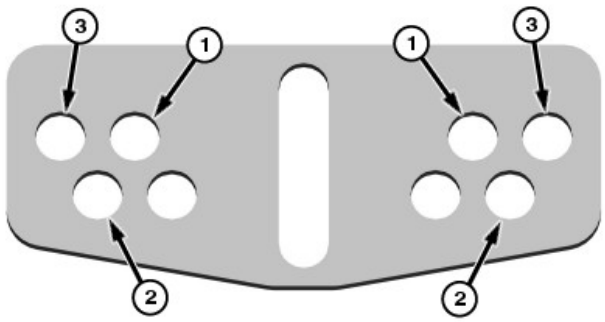
Zárja le a burkolatot és rögzítse a retesszel.

OUO6075,000113F-35-18MAY12

Hátlemez lamellák—beállítás (Köztes/ Prémium maradványkezelés)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Sasszegek
B—Alátétek
C—Csúszó vezetők

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Ha a gyári beállítású terelőlapátok nem elég szélesen, vagy egyenetlenül terítenek, állítani kell a maradványeltávolító-lapátokon.

A hátlemez lamellák gyárilag 9,1 m-es (30 ft) vágóasztalhoz vannak beállítva.

Távolítsa el, és őrizze meg a sasszegeket (A) és alátéteket (B).

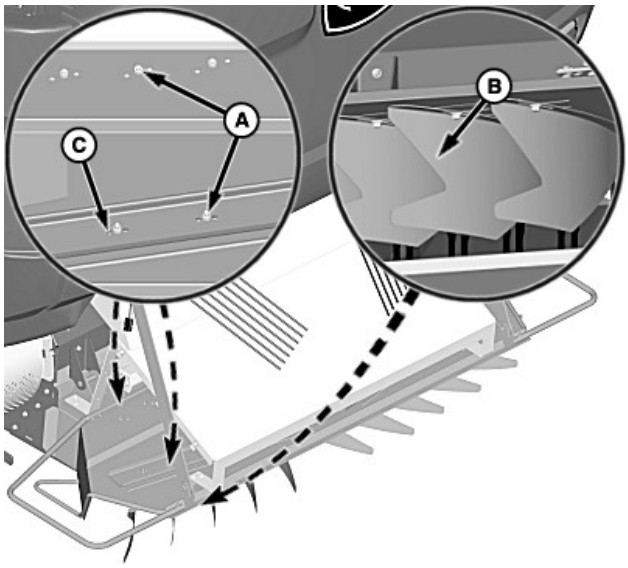
A beállító lemezen állítsa be a csúszó vezetőket (C) a kívánt furatba.

- 1. furat: 6,7 m (22 ft) vágóasztal pozíció
- 2. furat: 7,6 m (25 ft) vágóasztal pozíció
- 3. furat: 9,1 m (30 ft) vágóasztal pozíció

Szerelje be az előzőleg eltávolított alátéteket és sasszegeket.

OUO6075,00041D9-35-11APR16

Hátlemez lamellák (elektromos motor)— Beállítás (Köztes/prémium maradványkezelés)



H98365—UN—30SEP10

A—Anyák
B—Maradványeltávolító-terelőlapát
C—Furatok

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Ha a gyári beállítású terelőlapátok nem elég szélesen, vagy egyenetlenül terítenek, állítani kell a maradványeltávolító-lapátokon.

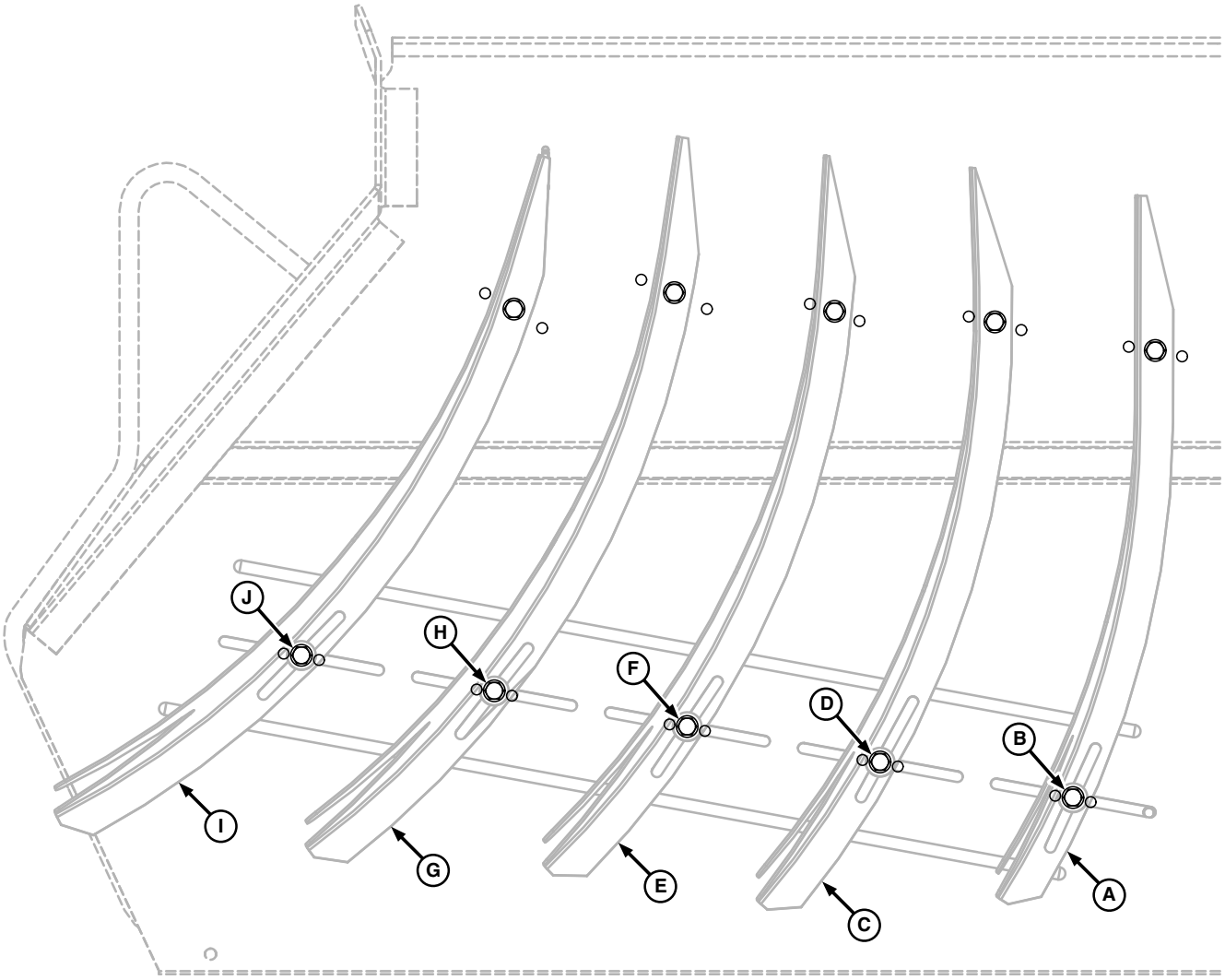
A hátlemez lamellák gyárilag 9,1 m-es (30 ft) vágóasztalhoz vannak beállítva.

Lazítsa meg az anyákat (A) és állítsa be a hátlemez lamellát (B) a különböző furatokban (C), ha a szalma szórásszélesség eloszlását szabályozni szükséges. Lásd a Maradványeltávolító-lapátok (elektromos beállítás)—Gyári beállítások címszót a fejezet későbbi részében.

1. Húzza meg az anyákat a maradványeltávolító lapátokon.
2. Lazítsa meg az anyát egy teljes fordulatnyit a maradványeltávolító lapát mellső részén.
3. Lazítsa meg az anyát 1 - 1/2 fordulatnyit a maradványeltávolító lapát hátsó részén.
4. Ellenőrizze, hogy a maradványeltávolító lapát könnyen mozgatható.
5. Szükség szerint ismételje a többi terelőlamellán

OUO6075,0004703-35-05APR17

Hátlemez lamellák (Elektromos beállítás)—Gyári beállítás (Köztes/prémium maradványkezelés)



H98343—UN—01OCT10

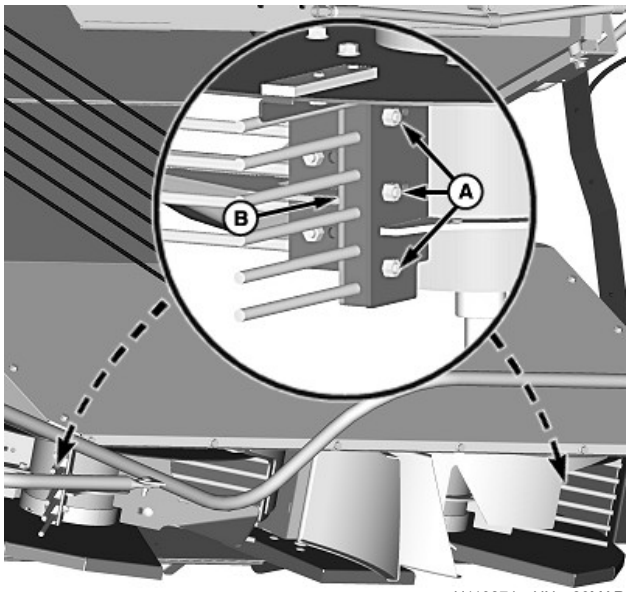
Hátlemez lamellák beállítása 9,1 m-es (30 ft) vágóasztalokhoz (Hátlemez alóli nézet)

A—Terelőlapát 1
B—Középső furat
C—2-es lapát
D—Középső furat
E—Terelőlapát 3
F—Középső furat
G—4-as lapát
H—Középső furat
I—Terelőlapát 5
J—Középső furat

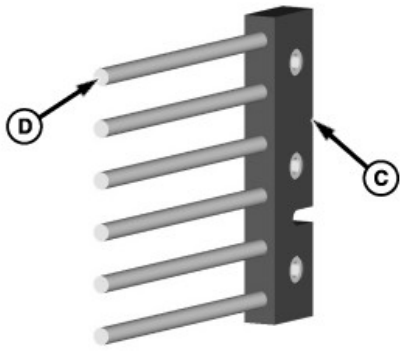
MEGJEGYZÉS: Furatok helye a terelőlapát közepétől kifelé, a maradványeltávolító-terelőlapátok beállításakor.

OUO6075,00041DB-35-21MAR16

Továbbfejlesztett PowerCast terítő tárcsák —csere



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Csavarok
B—Tartó
C—Gumibak
D—Ujjak

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Távolítsa el a rögzítőt (A) és a tartót (B).

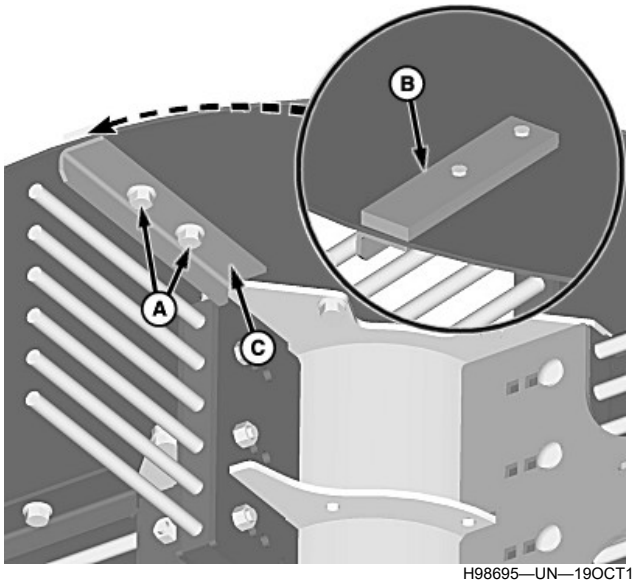
Vizsgálja meg és szükség szerint cserélje ki a gumi tartót (C) és ujjakat (D). A pótalkatrészeket a John Deere márkakereskedésben szerezheti be.

FONTOS: A forgási egyensúly megőrzése érdekében egyszerre cserélje a gumi tartókat.

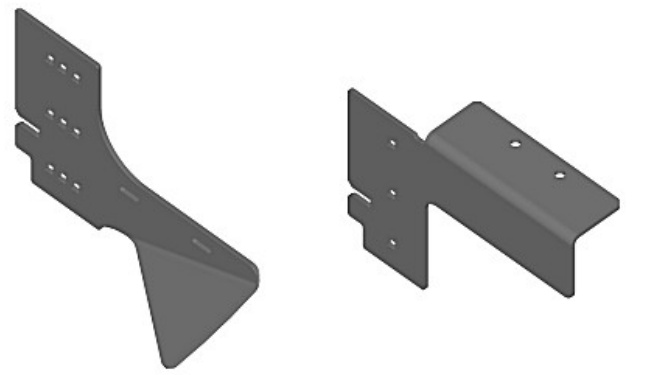
Szükség szerint szerelje be az új gumi tartót és ujjakat.

Ügyeljen arra, hogy a gumi tartó és a tartók az előzőleg eltávolított elemeknek megfelelő furatokba kerüljenek.

Húzza meg a rögzítőeszközöket, és szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi tárcsalappal.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Kis szemhez való lapát / Kukorica lapát

A—Csavarok
B—Lemez
C—Lapáttartók

Távolítsa el a csavarokat (A) a lemezből (B).

Vizsgálja meg, és cserélje ki a lapáttartót (C), amennyiben ez szükséges. A pótalkatrészeket a John Deere márkakereskedésben szerezheti be.

FONTOS: A forgási egyensúly megőrzése érdekében egyszerre cserélje az összes lapáttartót.

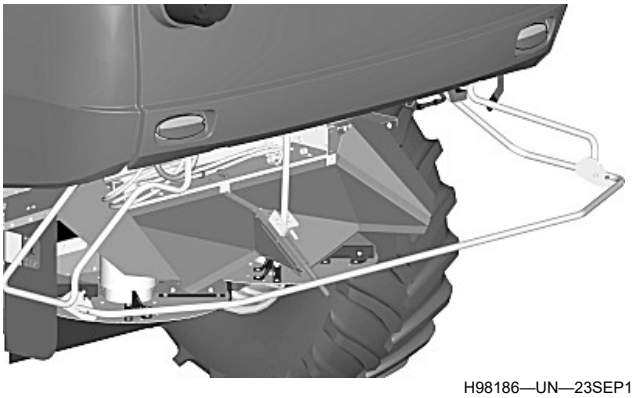
Szükség szerint szerelje be az új lapáttartót.

Húzza meg a rögzítőeszközöket, és szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi tárcsalappal.

MEGJEGYZÉS: Szerelje le a kis szemhez való lapátokat, és szerelje fel a kukorica lapátokat, a betakarított terménynek megfelelően.

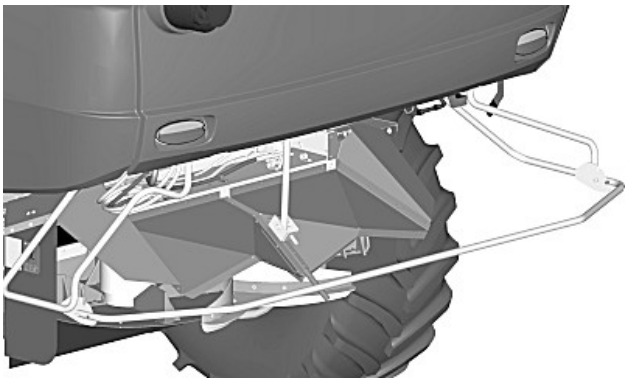
SS43267,0000592-35-26MAR15

Terítő (általános információ)



H98186—UN—23SEP10

Egysebességes terítő



H98187—UN—23SEP10

Kétsebességes terítő

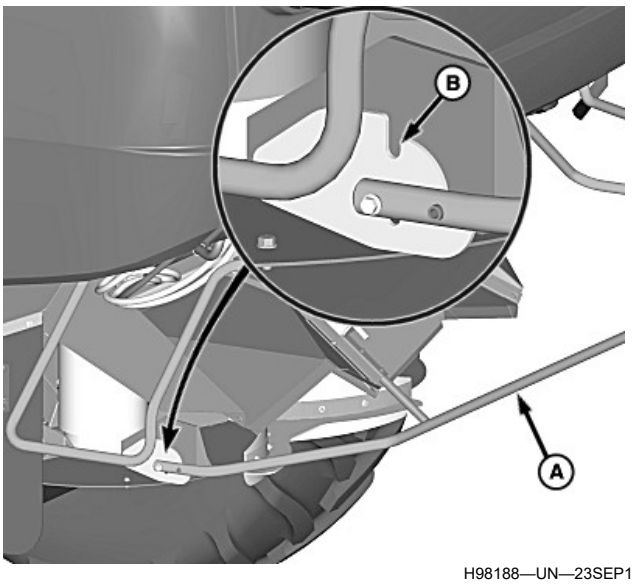
VIGYÁZAT: A működő terítő mögött senki ne tartózkodjon. A terítő beállítása előtt állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Mielőtt bármilyen szervizt, karbantartást végezne a felemelt terítőn, illessze be teljesen a reteszelő csapokat a helyére.

MEGJEGYZÉS: A Tarlókezelés alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

OUO6075,000436E-35-19DEC16

Szalmaterítő—Rendképző pozíció



H98188—UN—23SEP10

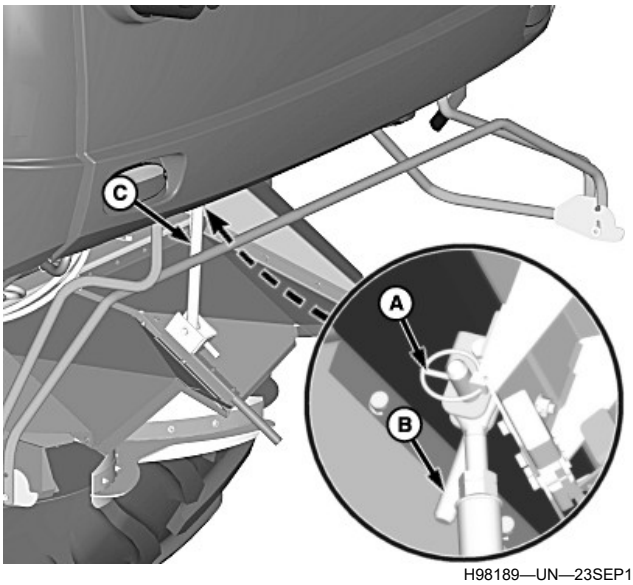
A—Szalmaterítő korlát
B—Bemetszés

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot. Mielőtt bármilyen szervizt, karbantartást végezne a felemelt terítőn, illessze be teljesen a reteszelő csapokat a helyére.

FONTOS: A szalmaterítő üzem közben mindig a "le" pozícióban KELL legyen.

MEGJEGYZÉS: A szalmaterítő felfelé elfordítható, hogy az anyagot rendre tudja kidobni.

Emelje fel a szalmaterítő korlátot (A), amíg az vonalba nem kerül a bemetszéssel (B), amikor a szalmaterítőhöz kell hozzáférni vagy rendképző helyzetbe állítja.

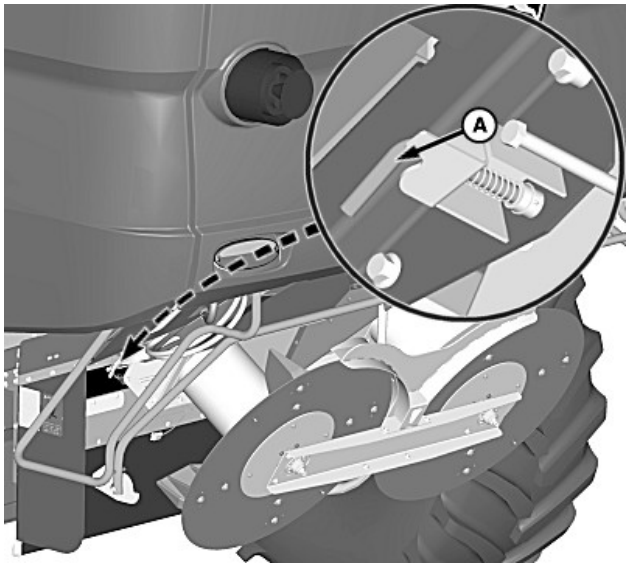


H98189—UN—23SEP10

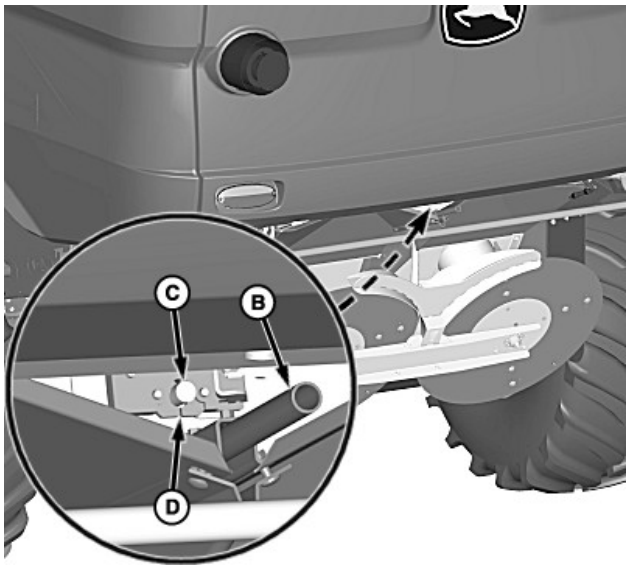
A—Biztosítószeg
B—Csap
C—Tartócső

Távolítsa el a rugós biztosító szeget (A) a csapból (B) és süllyessze le a tartócsövet (C).

MEGJEGYZÉS: Tegye vissza a csapot tárolási helyzetbe és rögzítse gyorsrögzítő csappal.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Csap
B—Fogantyú
C—Csap
D—Zárszerkezet

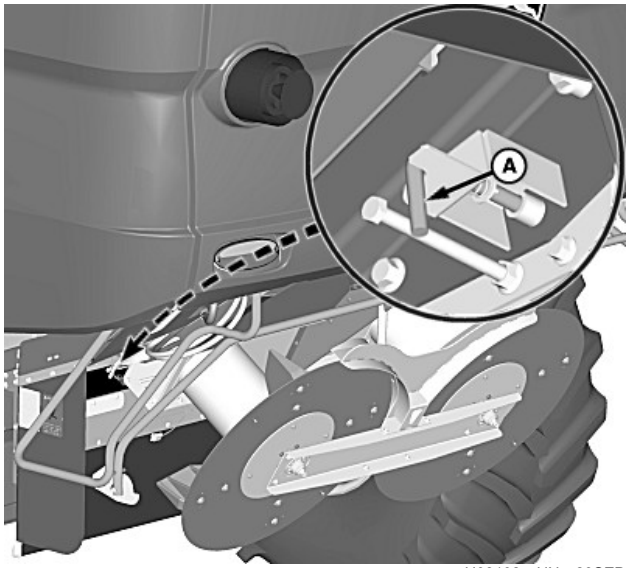
A szalmaterítő teljes felemeléséhez húzza meg a csapot (A).

Emelje fel a szalmaterítőt a karral (B) amíg a csap (C) teljesen be nem pattan a retesz egységbe (D).

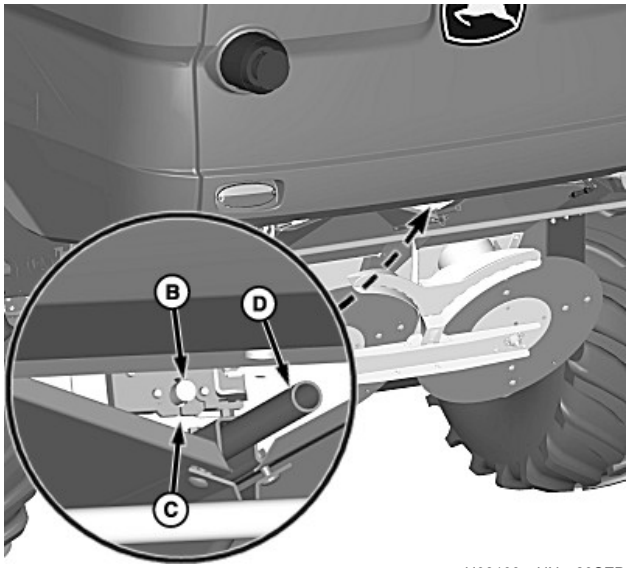
MEGJEGYZÉS: Állítsa a szalmaterítö fordulatszámát nullára. A Tarlókezelés alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

OUO6075,000436F-35-19DEC16

Szalmaterítő—Süllyesztés



H98192—UN—23SEP10



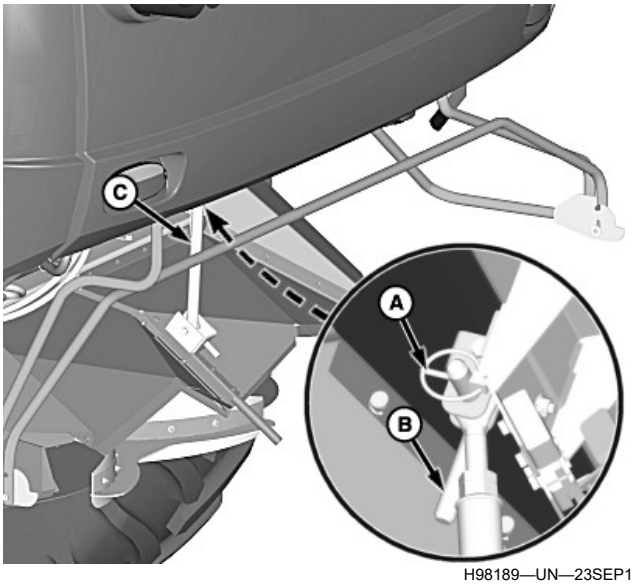
H98193—UN—23SEP10

A—Csap
B—Csap
C—Zárszerkezet
D—Fogantyú

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Fordítsa el és helyezze a csapot (A) a tartóra a szalmaterítő kioldásához.

Vegye ki a csapot (B) a retesz egységből (C) és süllyessze le a szalmaterítőt a fogantyúval (D).



H98189—UN—23SEP10

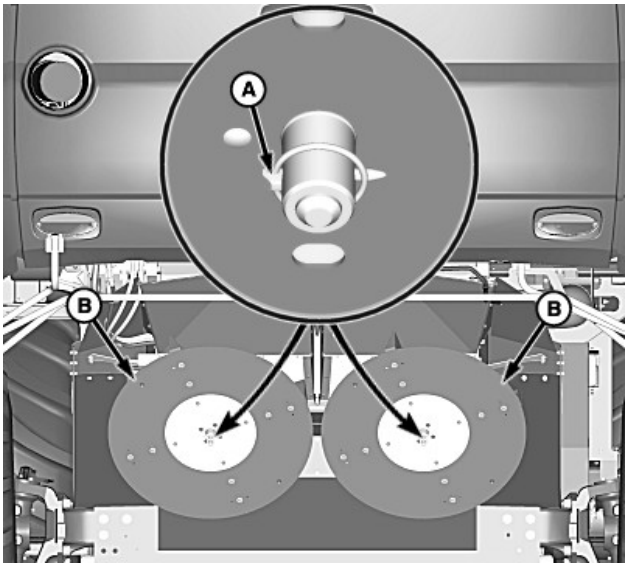
A—Biztosítószeg
B—Csap
C—Tartócső

Emelje fel a tartócsövet (C), amíg az vonalba nem kerül a furattal és rögzítse a csappal (B) és a rugós biztosítóval (A).

MEGJEGYZÉS: Addig növelje a szalmaterítő fordulatszámát, amíg el nem éri a kívánt terítési szélességet. A Tarlókezelés alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

OUO6075,0004370-35-19DEC16

Terítő tárcsák (egysebességes) cseréje



H98194—UN—23SEP10

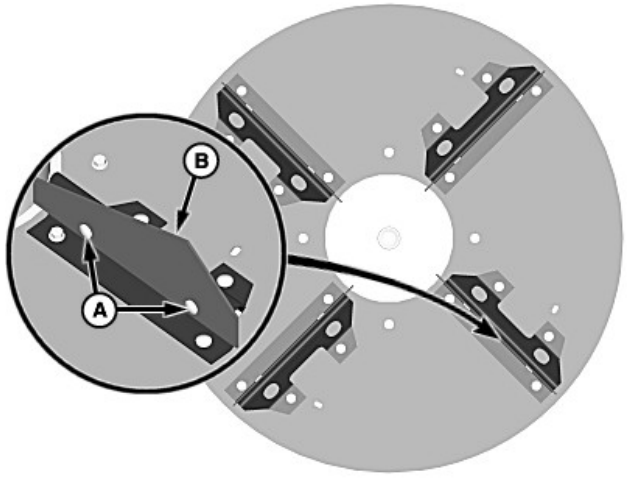
A—Biztosító szeg
B—Tárcsaegységek

VIGYÁZAT: A tárcsaegységek tömege kb. 25 kg (55 lb).

FONTOS: A tárcsaegységek balos és jobbos kivitelűek. Mielőtt eltávolítaná a tárcsaegységeket, jelölje meg a helyüket.

MEGJEGYZÉS: A tárcsaegységek eltávolíthatók szerviz céljából, vagy ha nagyobb helyet kell biztosítani a terítő alatt.

Vegye ki a gyorsrögzítő csapokat (A), és a tárcsaegységeket (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Csavarok
B—Tárcsalap

FONTOS: Kopott vagy sérült tárcsalapok cseréjekor a tárcsa forgási egyensúlyának megőrzése érdekében egyszerre cserélje az egymással szemben lévő lapátokat.

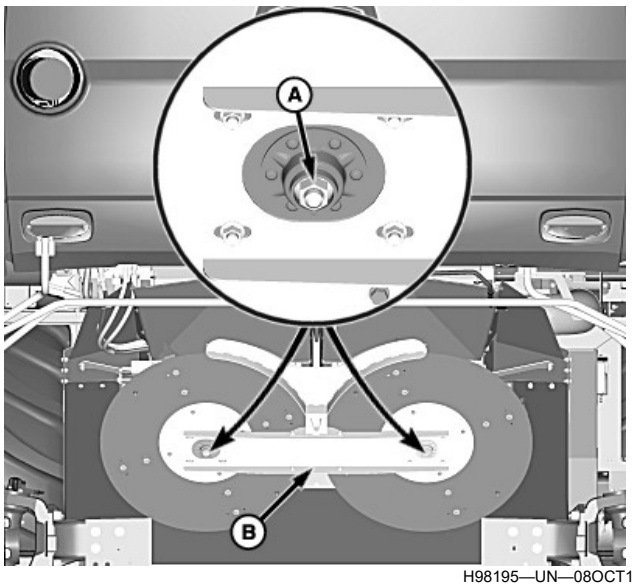
Az optimális anyagterítés fenntartása érdekében a tárcsalapok váltakozó lyukmintákhoz igazodnak. Ügyeljen arra, hogy az új lapátok az előzőleg eltávolított tárcsalapoknak megfelelő lyukakba igazodjanak.

Távolítsa el a rögzítőt (A) és a tárcsalapot (B).

Tegye be az új tárcsalapokat, és húzza meg őket.

OUO6075,00009D5-35-23SEP10

Terítő tárcsák (kétsebességes) cseréje



H98195—UN—08OCT10

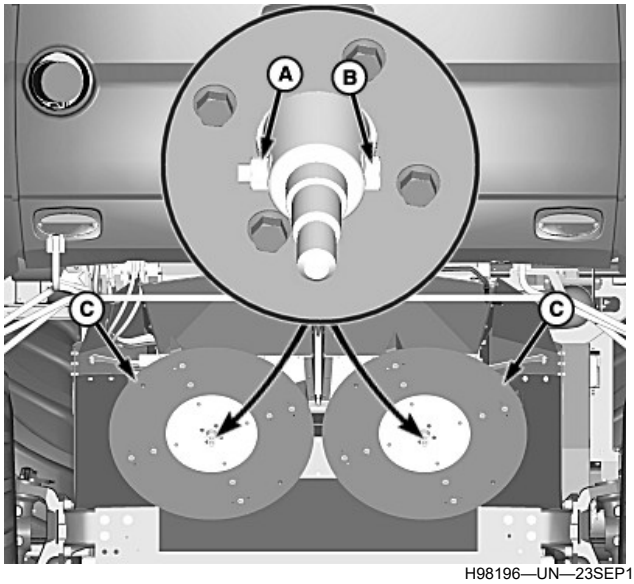
A—Anya
B—Tartó burkolat

⚠ VIGYÁZAT: A tárcsaegységek tömege kb. 25 kg (55 lb).

FONTOS: A tárcsaegységek balos és jobbos kivitelűek. Mielőtt eltávolítaná a tárcsaegységeket, jelölje meg a helyüket.

MEGJEGYZÉS: A tárcsaegységek eltávolíthatók szerviz céljából, vagy ha nagyobb helyet kell biztosítani a terítő alatt.

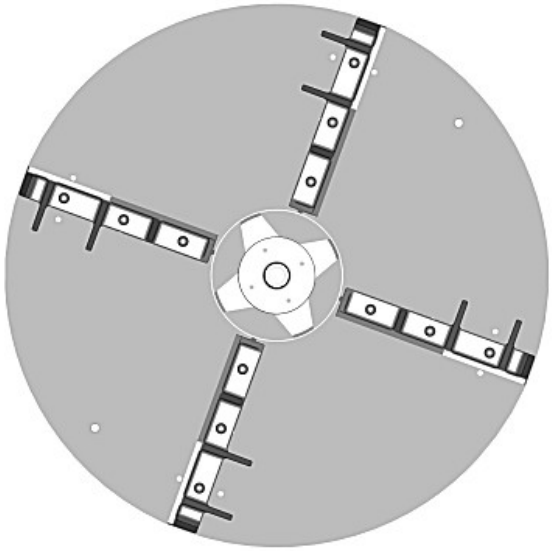
Távolítsa el az anyákat (A) és a tartó burkolatot (B).



H98196—UN—23SEP10

A—Anya
B—Fejescsavar
C—Tárcsaegységek

Vegye ki az anyákat (A) és a csavarokat (B) a tárcsaegységekből (C).



H98198—UN—23SEP10

FONTOS: Kopott vagy sérült tárcsalapok cseréjekor a tárcsa forgási egyensúlyának megőrzése érdekében egyszerre cserélje az egymással szemben lévő lapátokat.

Az optimális anyagterítés fenntartása érdekében a tárcsalapok váltakozó lyukmintákhoz igazodnak. Ügyeljen arra, hogy az új lapátok az előzőleg eltávolított tárcsalapoknak megfelelő lyukakba igazodjanak.

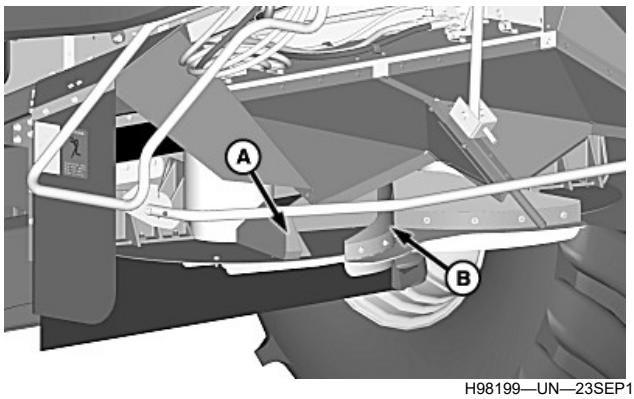
Tegye be az új tárcsalapokat, és húzza meg őket előírás szerint.

Specifikáció

Tárcsalap—Meghúzási nyomaték	22 Nm (16 lb-ft)

OUO6075,00009D6-35-23SEP10

Széles sávban terítő pelyvaterítő (opció)



H98199—UN—23SEP10

A—Lapátok
B—Burkolatok

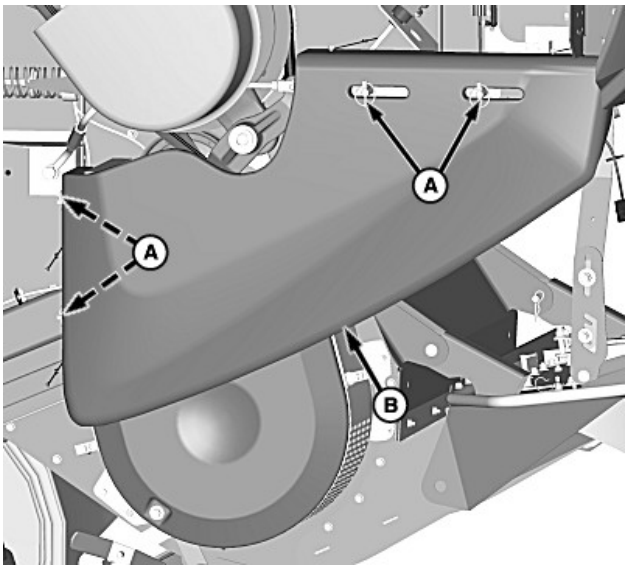
VIGYÁZAT: A járó terítő mögött senki ne tartózkodjon. A terítő beállítása előtt állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: 9,1 m-nél (30 ft) kisebb vágóasztallal vagy 12 sornál kisebb kukorica adapterrel történő betakarításnál az optimális anyageloszlás érdekében ajánlott eltávolítani a burkolatokat.

Nagyobb vágóasztal esetén a pelyvaterítő tárcsalap (A), és a burkolatok (B) felhelyezésével növelhető a terítési szélesség, és jobb anyageloszlás érhető el. További információt kap a John Deere márkakereskedéstől.

OUO6075,00009D9-35-28MAR11

Szalmaszecskázó hajtószíj-feszítés—Beállítás



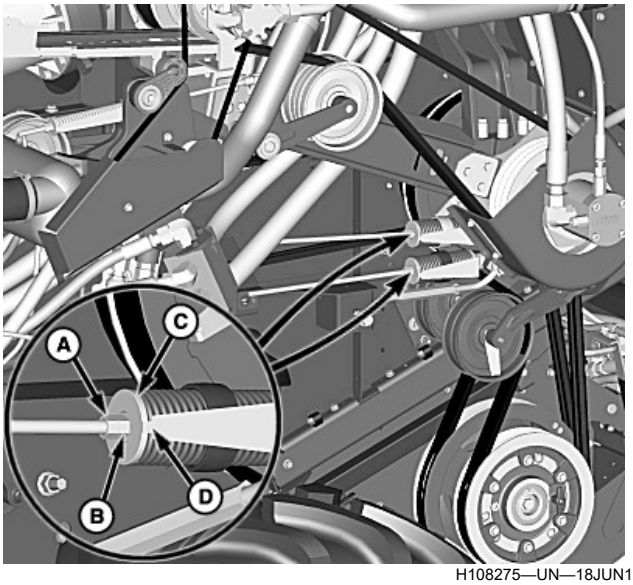
H98146—UN—21SEP10

A—Gyorsrögzítő csapok
B—Burkolat

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Süllyessze le teljesen a szecskázót a szíjak megfelelő megfeszítéséhez.

Távolítsa el a gyorsrögzítő csapokat (A), és a burkolatot (B).



H108275—UN—18JUN13

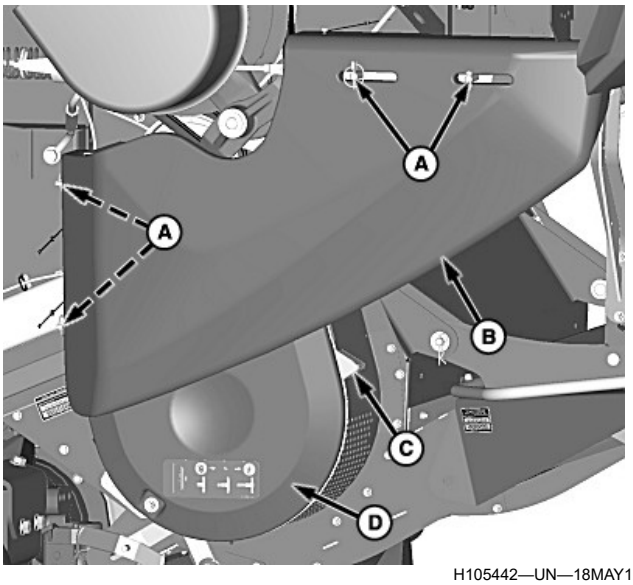
A—Rögzítőanya
B—anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz

Lazítsa meg a kontraanyát (A), majd húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérő vége (D) és a váll alja között nem lesz. Húzza meg a rögzítőanyát.

Szerelje vissza a burkolatot, és rögzítse a gyorsrögzítő csapokkal.

OUO6075,00013DF-35-18JUN13

Szecskázó szíj - Csere



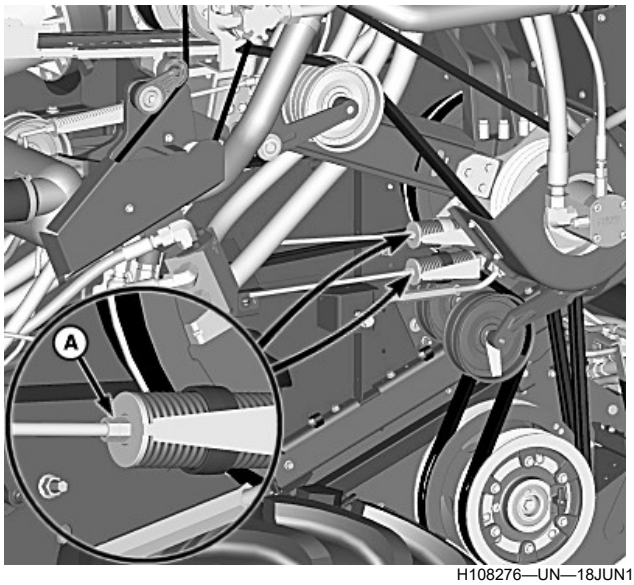
H105442—UN—18MAY12

A—Biztosítószeg (4 db)
B—Védőburkolat
C—Retesz
D—Védőburkolat

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A szíj könnyebb felszerelése érdekében a szecskázót középállásba kell mozgatni.

1. Távolítsa el a gyorsrögzítő csapokat (A), és a burkolatot (B).
2. Oldja ki a reteszt (C), és elforgatva nyissa ki a burkolatot (D).

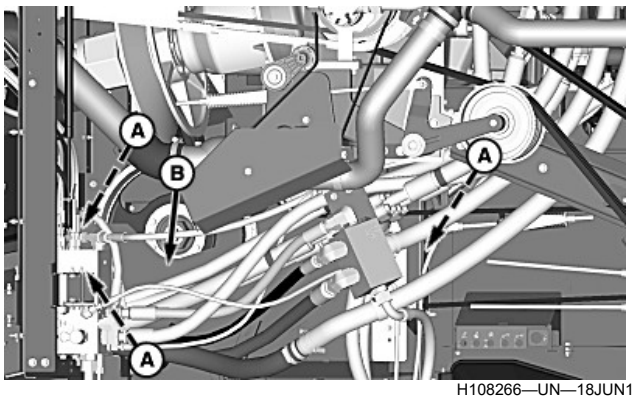


H108276—UN—18JUN13

A—Anya (4 db)

MEGJEGYZÉS: Meglazítás előtt jelölje meg a feszítőanyák helyét, hogy megkönnyítse az összeszerelést.

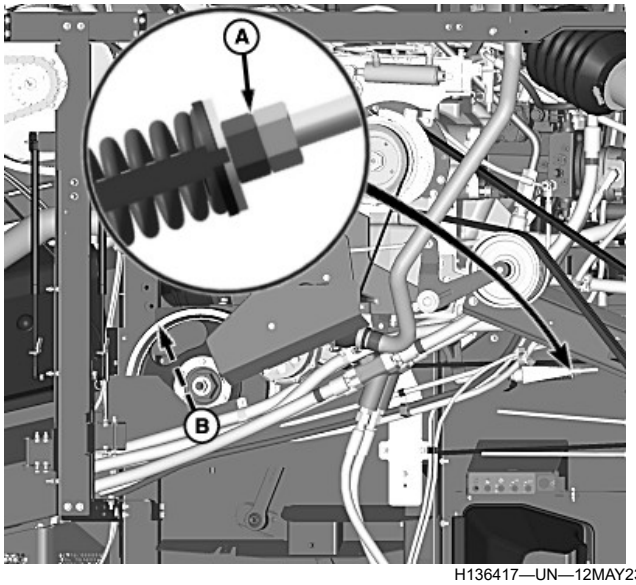
3. Lazítsa meg az anyákat (A), hogy felengedje a szíjfeszítést.



H108266—UN—18JUN13

A—Csavar (3 db)
B—Védőburkolat

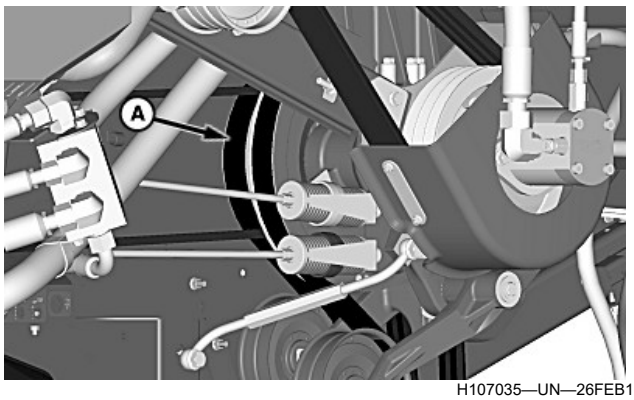
4. Távolítsa el a csavarokat (A) és a védőburkolatot (B).



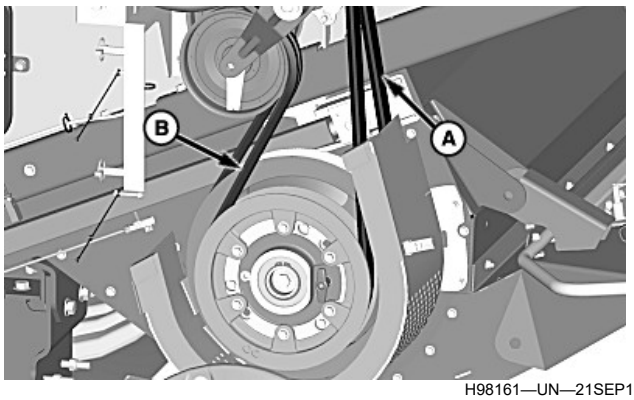
H136417—UN—12MAY23

A—Anya (2 db)
B—Utóverő dob szíj

5. Lazítsa meg az anyákat (A), hogy oldja az utóverő dob szíj (B) feszítését.
6. Attól függően, hogy melyik szíjat kell kicserélni, kövesse a Belső szecskázó szíj vagy a Külső szecskázó szíj eljárást.



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Belső szecskázó hajtószíj
B—Külső szecskázó hajtószíj

MEGJEGYZÉS: Fordítsa el a szíjat úgy, hogy beférjen a tárcsa és az oldallemez közé.

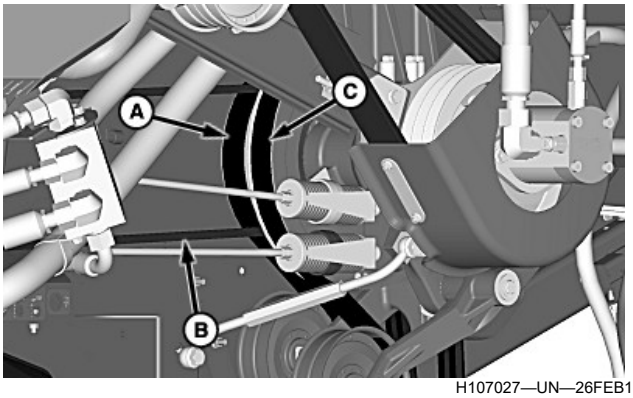
Belső szecskázó szíj

a. Szerelje le a belső szecskázó hajtószíjat (A) a felső szíjtárcsákról.

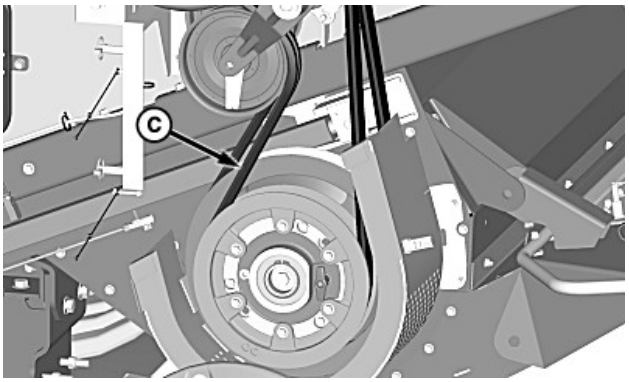
b. Vegye le a külső szecskázó hajtószíjat (B) az alsó szíjtárcsákról.

c. Vegye le a belső szecskázó hajtószíjat az alsó szíjtárcsákról.

d. Helyezze fel a csereszíjat fordított sorrendben.



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

A—Belső szecskázó hajtószíj
B—Utóverő dob szíj
C—Külső szecskázó hajtószíj

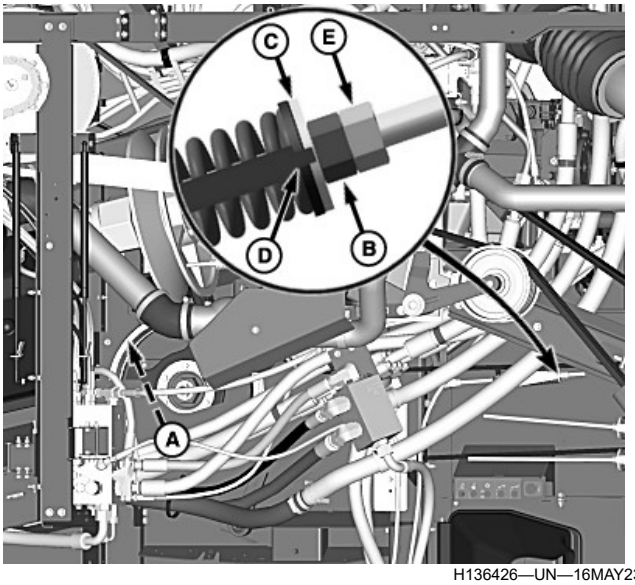
MEGJEGYZÉS: Fordítsa el a szíjakat úgy, hogy beférjenek a tárcsa és az oldallemez közé.

Külső szecskázó szíj

a. Szerelje le a belső szecskázó hajtószíjat (A) és az utóverő dob szíjat (B) a felső szíjtárcsákról.

b. Vegye le a külső szecskázó hajtószíjat (C) a felső és az alsó szíjtárcsákról.

c. Helyezze fel a csereszíjat fordított sorrendben.



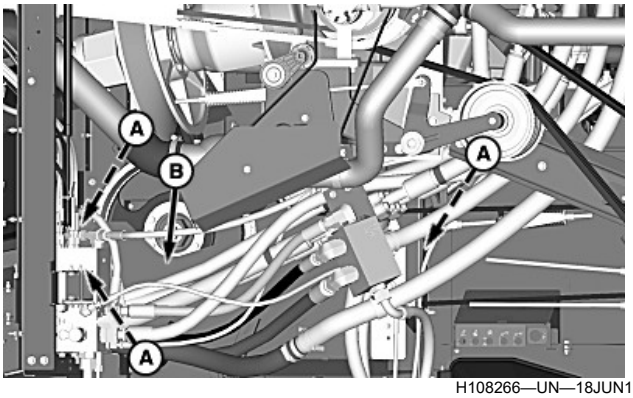
H136426—UN—16MAY23

A—Utóverő dob szíj
B—Anya
C—Alátét
D—Mérőeszköz
E—Anya

7. Helyezze fel az utóverő dob szíjat (A) a szíjtárcsára.

8. Húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérőóra vége (D) és az állás alja között nem lesz.

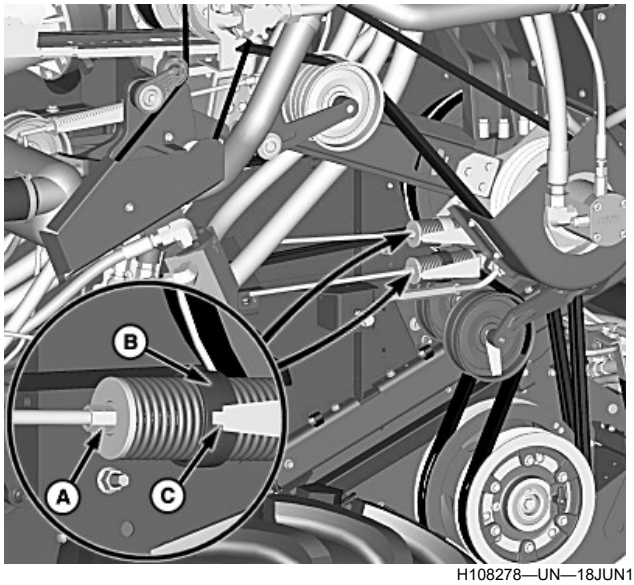
9. Húzza meg az anyát (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Csavar (3 db)
B—Védőburkolat

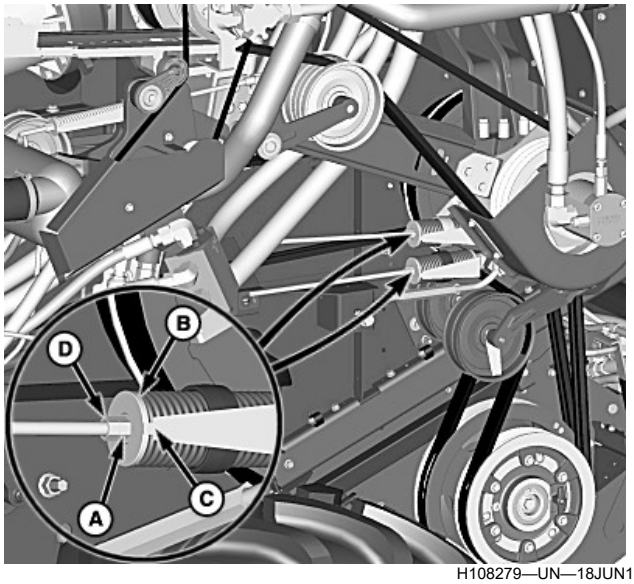
10. Szerelje fel a burkolatot (B), és rögzítse a csavarokkal (A).



H108278—UN—18JUN13

A—Anya (2 db)
B—Rugóvezető
C—Mérőeszköz

11. Süllyessze le a szecskázót középső helyzetbe.
12. Húzza meg az anyákat (A), míg a rugóvezető (B) a mutató végével szintbe nem kerül (C), ahogyan az ábrán látható.



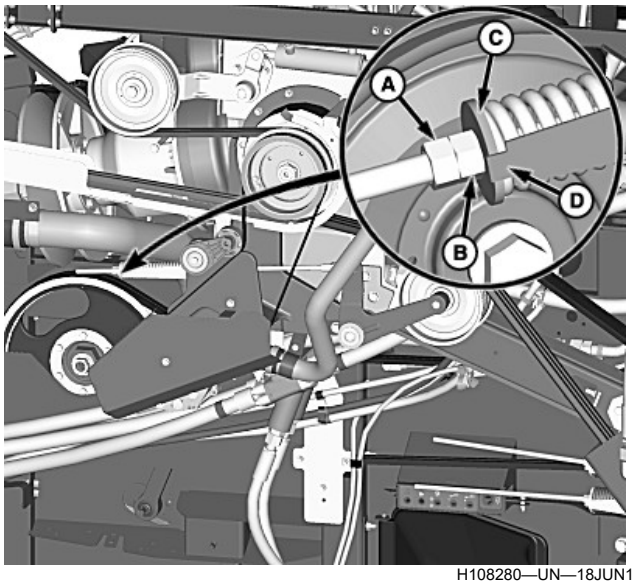
H108279—UN—18JUN13

A—Anya
B—Alátét
C—Mérőeszköz
D—Anya

13. Süllyessze le teljesen a szecskázót a szíj megfelelő megfeszítéséhez.
14. Húzza meg az anyát (A) addig, amíg az alátét (B) a mérőóra vége (C) és a váll alja között nem lesz.
15. Húzza meg az anyát (D).
16. Szerelje vissza a burkolatot, és rögzítse a biztosító szegekkel.

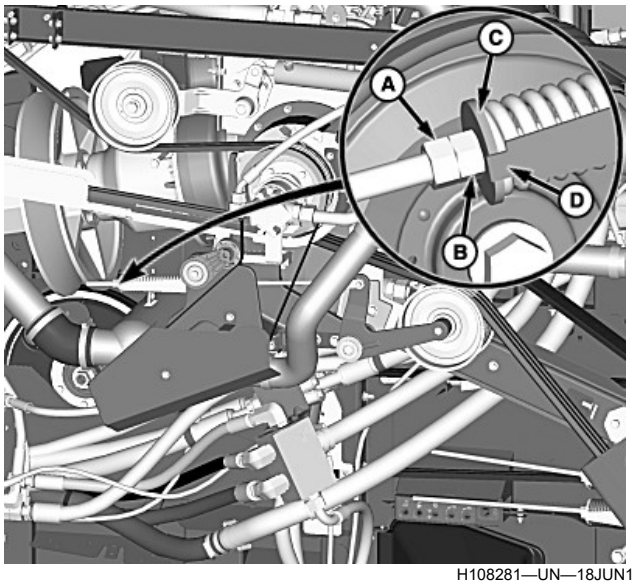
ouo6075,1684245628950-35-20JUN23

Szecskázó-előtéttengely szíj–Beállítás



H108280—UN—18JUN13

A típus



H108281—UN—18JUN13

B típus

A—Biztosítóanya
B—Anya
C—Alátét
D—Műszer

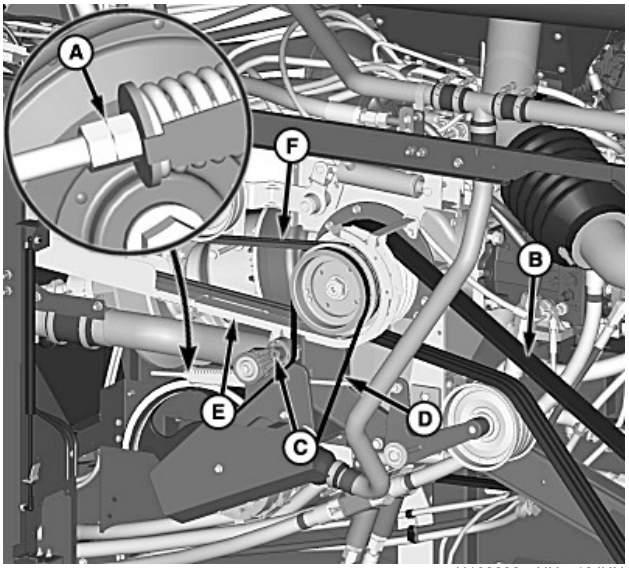
⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

A szalmaszecskázó előtéttengelyének szíja a bal oldalon, a szecskázó fölött található.

Lazítsa meg a kontraanyát (A), majd húzza meg az anyát (B) addig, amíg az alátét (C) a mérő vége (D) és a váll alja között nem lesz. Húzza meg a biztosítóanyát.

OUO6075,000436A-35-10OCT16

Szecskázó előtéttengely szíj – Csere (A típus)

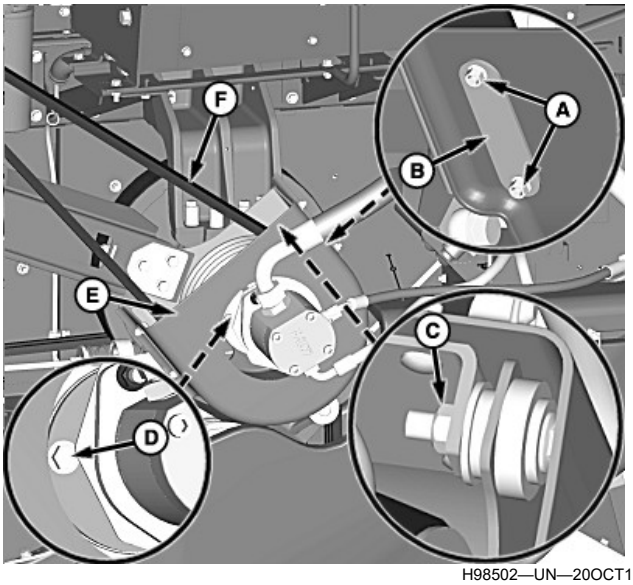


H108282—UN—18JUN13

A—Anyák
B—Szecskázó előtéttengely szíj
C—Feszítőkar
D—Motor hulladékkezelő szíj (ha van)
E—Szíjcsapda (2 darab)
F—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

1. Lazítsa meg az anyákat (A), hogy csökkentse a szíj feszítését a szecskázó emelőtengely szíján (B).
2. Egy hosszú fix hajtószárral szüntesse meg a feszítőkar (C) feszülését, hogy el tudja távolítani a motor hulladékkezelő szíjat (D).
3. Távolítsa el a csavarokat a szíjcsapdákból (E).
4. Távolítsa el és őrizze meg az ürítőcsiga hajtószíjakat (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Kötőelemek
B—Heveder
C—Anya
D—Csavar (2 darab)
E—Védőburkolat
F—Szecskázó előtéttengely szíj

5. **Hidraulika szivattyúval**
   a. Távolítsa el a kötőelemeket (A) és a hevedert (B) a védőburkolat mindkét oldalán.
   b. Távolítsa el az anyát (C) a szivattyúegység tartóról.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy leszereléskor az alátétek és az elválasztó lemez a helyükön maradjanak. Szerelje fel a korábban eltávolított anyát, hogy az egység leszerelésekor a helyükön rögzítse az alátéteket és az elválasztó lemezeket.

   c. Távolítsa el a csavarokat (D) a szivattyúegységből.
   d. Távolítsa el a védőburkolatot (E) és a szivattyúegység tartót.
   e. Vegye el a tartó burkolatot és a szivattyú egység tartót az útból.
   f. Távolítsa el az emelőtengely szíjat (F) a felső és az alsó szíjtárcsákról.
   g. A cseresziját fordított sorrendben szerelje fel.

MEGJEGYZÉS: Igazítsa egymáshoz a szivattyúegység reteszét a szíjtárcsában lévő kulcsnyílással. Ellenőrizze, hogy az alátétek és az elválasztó lemezek a helyükön vannak a szivattyúegység tartón.

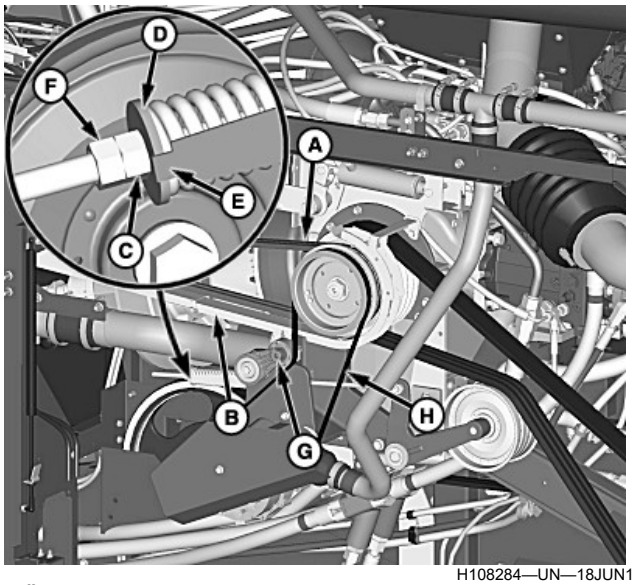
   h. Igazítsa a szivattyúegységet a szíjtárcsához, és húzza meg a csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Csavarok—Nyomaték	80 N·m (59 lb·ft)

i. Szerelje fel a védőburkolatot és a szivattyúegység tartót, és rögzítse az anyával.

j. Szerelje fel a hevedert a védőburkolat mindkét oldalán, és rögzítse a kötőelemekkel.



H108284—UN—18JUN13

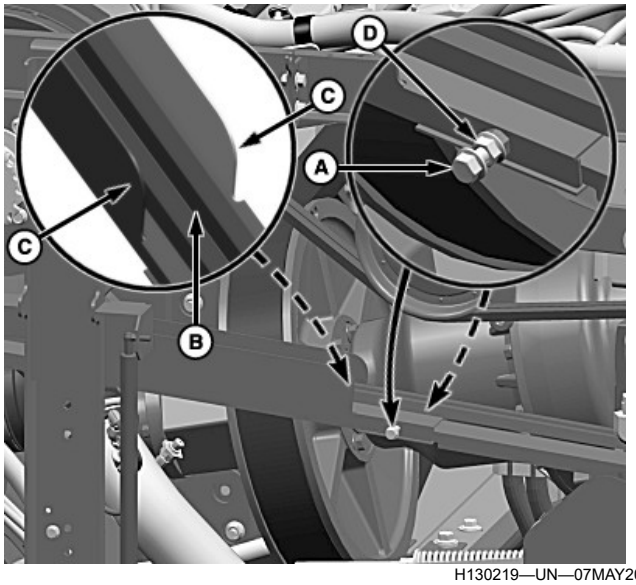
A—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)
B—Szíjcsapda (2 darab)
C—Anya
D—Alátét
E—Mérőeszköz
F—Önzáróanya
G—Feszítőkar
H—Motor hulladékkezelő szíj (ha van)

k. Szerelje be az ürítőcsiga hajtószíjat (A).

l. Szerelje be a szíjcsapdákat (B), és rögzítse a csavarokkal.

m. Húzza meg az anyát (C), amíg az alátét (D) a mérő vége (E) és a lépcső alja közé van pozícionálva. Húzza meg az önzáróanyát (F).

n. Egy hosszú fix hajtószárral szüntesse meg a feszítőkar (G) feszülését, hogy fel tudja szerelni a motor hulladékkezelő szíjat (H).



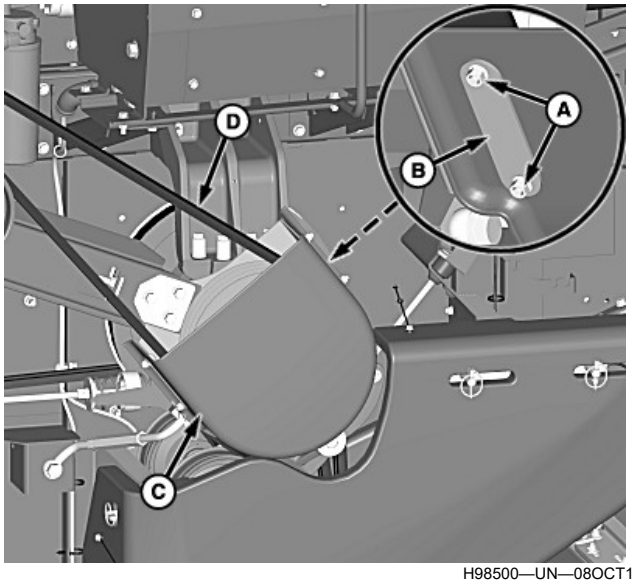
H130219—UN—07MAY20

A—Csavar (2 darab)
B—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)
C—Szíjcsapda
D—Anya (2 db)

MEGJEGYZÉS: Használjon menetrögzítőt és tömítőt (közepes erősségű) a szíjcsapda hegesztett anyáin.

o. Állítsa be a csavarokat (A) az ürítőcsiga hajtószíjak (B) a szíjcsapda (C) közötti központosításához.

p. Amikor az ürítőcsiga hajtószíjak központosítva vannak a szíjcsapda között, húzza meg az anyát (D).



H98500—UN—08OCT10

A—Kötőelemek
B—Heveder
C—Védőburkolat
D—Szecskázó előtéttengely szíj

Hidraulika szivattyú nélkül

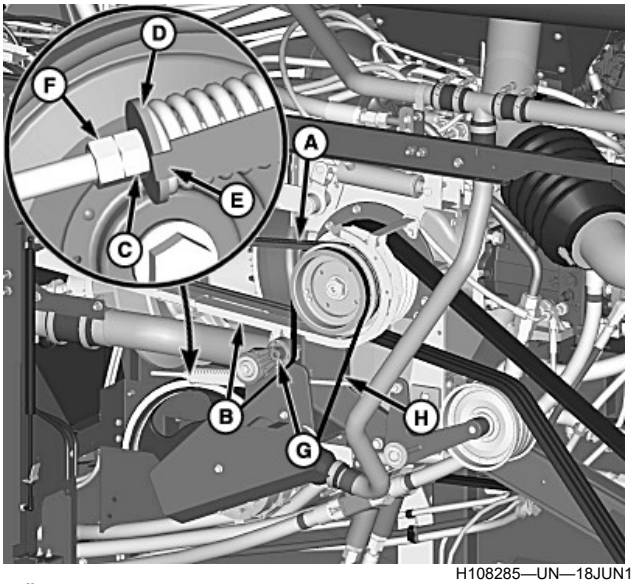
a. Távolítsa el a kötőelemeket (A) és a hevedert (B) a védőburkolat (C) mindkét oldalán.

b. Távolítsa el az emelőtengely szíjat (D) a felső és az alsó szíjtárcsákról.

c. A csereszíjat fordított sorrendben szerelje fel.

d. Igazítsa a védőburkolatot a tartó furataihoz.

e. Szerelje fel a hevedert a védőburkolat mindkét oldalán, és rögzítse a kötőelemekkel.



H108285—UN—18JUN13

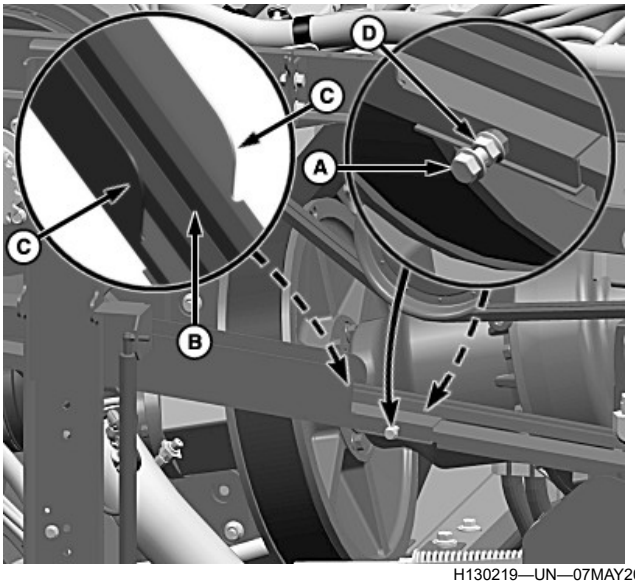
A—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)
B—Szíjcsapda (2 darab)
C—Anya
D—Alátét
E—Mérőeszköz
F—Önzáróanya
G—Feszítőkar
H—Motor hulladékkezelő szíj (ha van)

f. Szerelje be az ürítőcsiga hajtószíjat (A).

g. Szerelje be a szíjcsapdákat (B), és rögzítse a csavarokkal.

h. Húzza meg az anyát (C), amíg az alátét (D) a mérő vége (E) és a lépcső alja közé van pozícionálva. Húzza meg az önzáróanyát (F).

i. Egy hosszú fix hajtószárral szüntesse meg a feszítőkar (G) feszülését, hogy fel tudja szerelni a motor hulladékkezelő szíjat (H).



H130219—UN—07MAY20

A—Csavar (2 darab)
B—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)
C—Szíjcsapda
D—Anya (2 db)

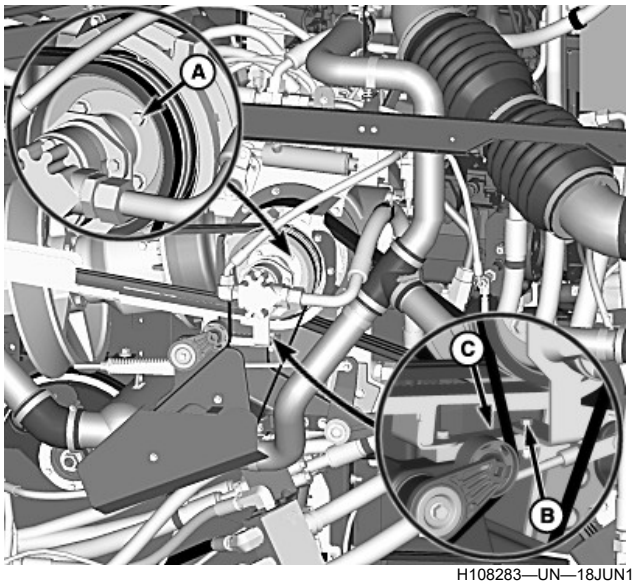
MEGJEGYZÉS: Használjon menetrögzítőt és tömítőt (közepes erősségű) a szíjcsapda hegesztett anyáin.

j. Állítsa be a csavarokat (A) az ürítőcsiga hajtószíjak (B) a szíjcsapda (C) közötti központosításához.

k. Amikor az ürítőcsiga hajtószíjak központosítva vannak a szíjcsapda között, húzza meg az anyát (D).

OUO6075,0004E35-35-08JUL20

Szecskázó előtéttengely szíj – Csere (B típus)

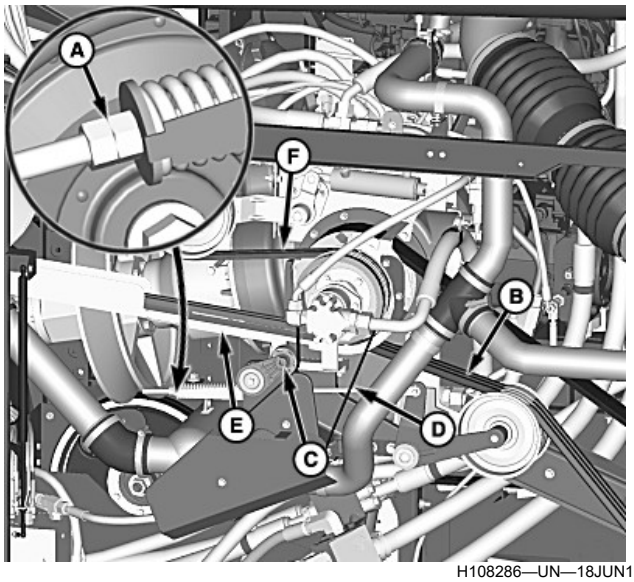


H108283—UN—18JUN13

A—Csavar (4 darab)
B—Kötőelemek
C—Szigetelő lemez heveder

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

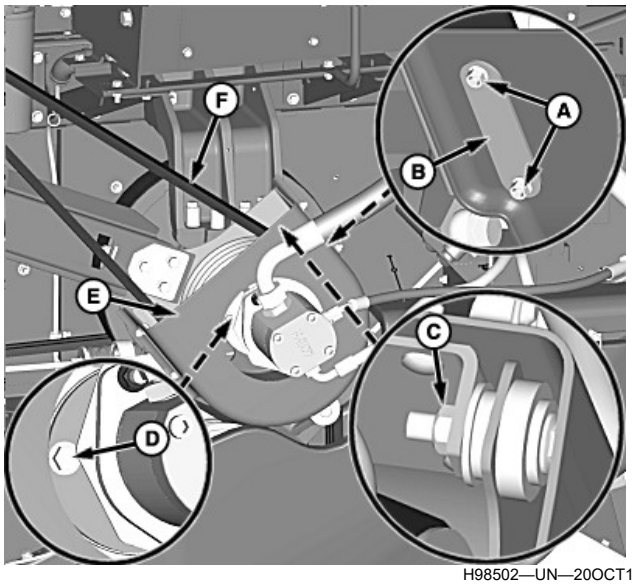
1. Távolítsa el a csavarokat (A) és a kötőelemeket (B) a szigetelő lemez hevederből (C).
2. Távolítsa el a szivattyúegységet, és a támassza ki a szivattyúegységet az útból.



H108286—UN—18JUN13

A—Anyák
B—Szecskázó előtéttengely szíj
C—Feszítőkar
D—Motor hulladékkezelő szíj (ha van)
E—Szíjcsapda (2 darab)
F—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)

3. Lazítsa meg az anyákat (A), hogy csökkentse a szíj feszítését a szecskázó emelőtengely szíján (B).
4. Egy hosszú fix hajtószárral szüntesse meg a feszítőkar (C) feszülését, hogy el tudja távolítani a motor hulladékkezelő szíjat (D).
5. Távolítsa el a csavarokat a szíjcsapdákból (E).
6. Távolítsa el és őrizze meg az ürítőcsiga hajtószíjakat (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Kötőelemek
B—Heveder
C—Anya
D—Csavar (2 darab)
E—Védőburkolat
F—Szecskázó előtéttengely szíj

7. **Hidraulika szivattyúval**
   a. Távolítsa el a kötőelemeket (A) és a hevedert (B) a védőburkolat mindkét oldalán.
   b. Távolítsa el az anyát (C) a szivattyúegység tartóról.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy leszereléskor az alátétek és az elválasztó lemez a helyükön maradjanak. Szerelje fel a korábban eltávolított anyát, hogy az egység leszerelésekor a helyükön rögzítse az alátéteket és az elválasztó lemezeket.

   c. Távolítsa el a csavarokat (D) a szivattyúegységből.
   d. Távolítsa el a védőburkolatot (E) és a szivattyúegység tartót.
   e. Vegye el a tartó burkolatot és a szivattyú egység tartót az útból.
   f. Távolítsa el az emelőtengely szíjat (F) a felső és az alsó szíjtárcsákról.
   g. A csereszíjat fordított sorrendben szerelje fel.

MEGJEGYZÉS: Igazítsa egymáshoz a szivattyúegység reteszét a szíjtárcsában lévő kulcsnyílással. Ellenőrizze, hogy az alátétek és az elválasztó lemezek a helyükön vannak a szivattyúegység tartón.

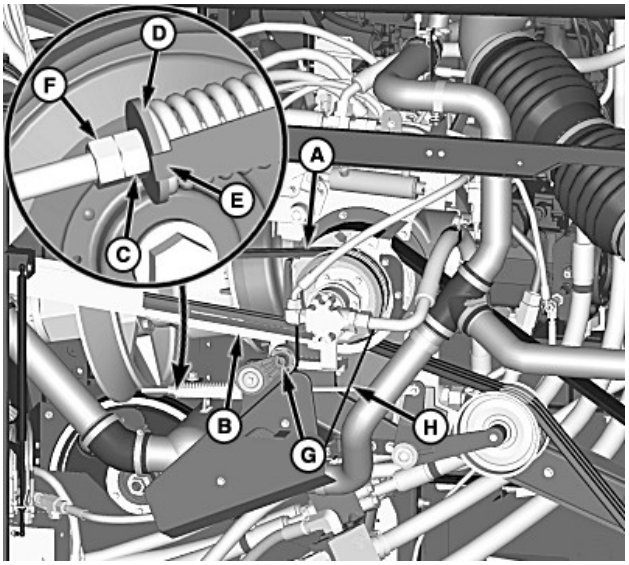
h. Igazítsa a szivattyúegységet a szíjtárcsához, és húzza meg a csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Csavarok—Nyomaték. . . . . 80 N·m (59 lb·ft)

i. Szerelje fel a védőburkolatot és a szivattyúegység tartót, és rögzítse az anyával.

j. Szerelje fel a hevedert a védőburkolat mindkét oldalán, és rögzítse a kötőelemekkel.



H108287—UN—18JUN13

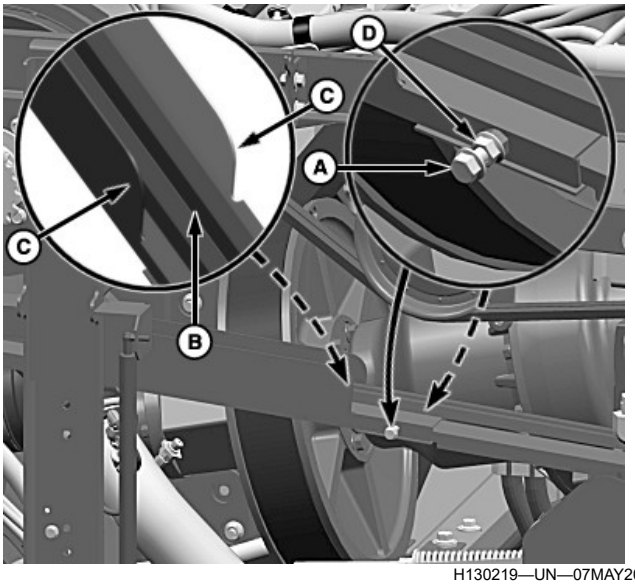
A—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)
B—Szíjcsapda (2 darab)
C—Anya
D—Alátét
E—Mérőeszköz
F—Önzáróanya
G—Feszítőkar
H—Motor hulladékkezelő szíj (ha van)

k. Szerelje be az ürítőcsiga hajtószíjat (A).

l. Szerelje be a szíjcsapdákat (B), és rögzítse a csavarokkal.

m. Húzza meg az anyát (C), amíg az alátét (D) a mérő vége (E) és a lépcső alja közé van pozícionálva. Húzza meg az önzáróanyát (F).

n. Egy hosszú fix hajtószárral szüntesse meg a feszítőkar (G) feszülését, hogy fel tudja szerelni a motor hulladékkezelő szíjat (H).



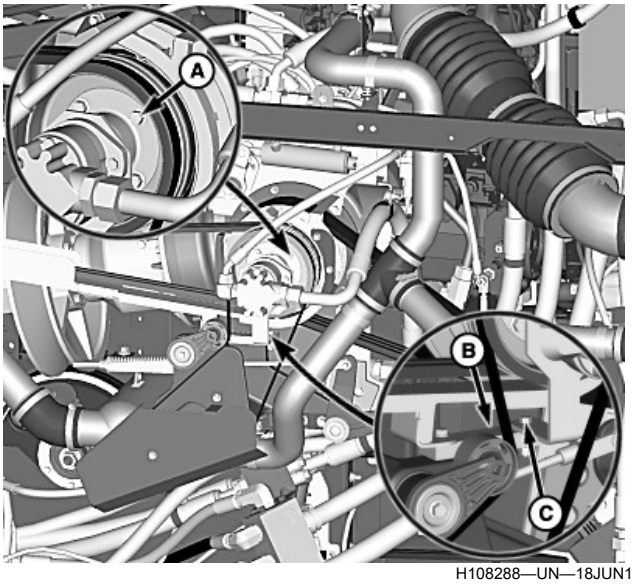
H130219—UN—07MAY20

A—Csavar (2 darab)
B—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)
C—Szíjcsapda
D—Anya (2 db)

MEGJEGYZÉS: Használjon menetrögzítőt és tömítőt (közepes erősségű) a szíjcsapda hegesztett anyáin.

o. Állítsa be a csavarokat (A) az ürítőcsiga hajtószíjak (B) a szíjcsapda (C) közötti központosításához.

p. Amikor az ürítőcsiga hajtószíjak központosítva vannak a szíjcsapda között, húzza meg az anyát (D).



H108288—UN—18JUN13

A—Csavar (4 darab)
B—Szigetelő lemez heveder
C—Kötőelemek

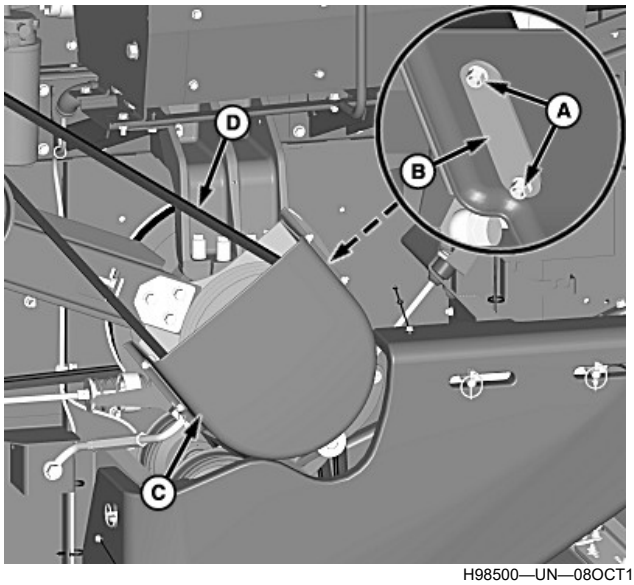
q. Igazítsa a szivattyúegységet a szíjtárcsához, és

húzza meg a csavarokat (A) az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Csavarok—Nyomaték	80 N·m (59 lb·ft)

r. Szerelje fel a szigetelő hevedert (B), és rögzítse a kötőelemekkel (C).



H98500—UN—08OCT10

A—Kötőelemek
B—Heveder
C—Védőburkolat
D—Szecskázó előtéttengely szíj

Hidraulika szivattyú nélkül

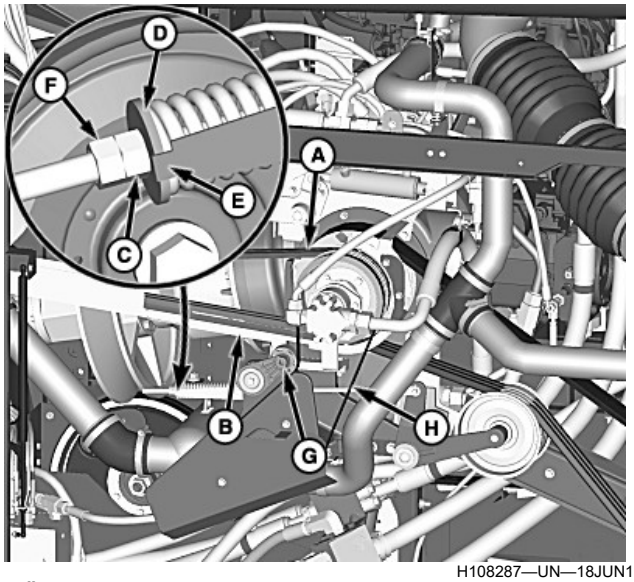
a. Távolítsa el a kötőelemeket (A) és a hevedert (B) a védőburkolat (C) mindkét oldalán.

b. Távolítsa el az emelőtengely szíjat (D) a felső és az alsó szíjtárcsákról.

c. A csereszíjat fordított sorrendben szerelje fel.

d. Igazítsa a védőburkolatot a tartó furataihoz.

e. Szerelje fel a hevedert a védőburkolat mindkét oldalán, és rögzítse a kötőelemekkel.



H108287—UN—18JUN13

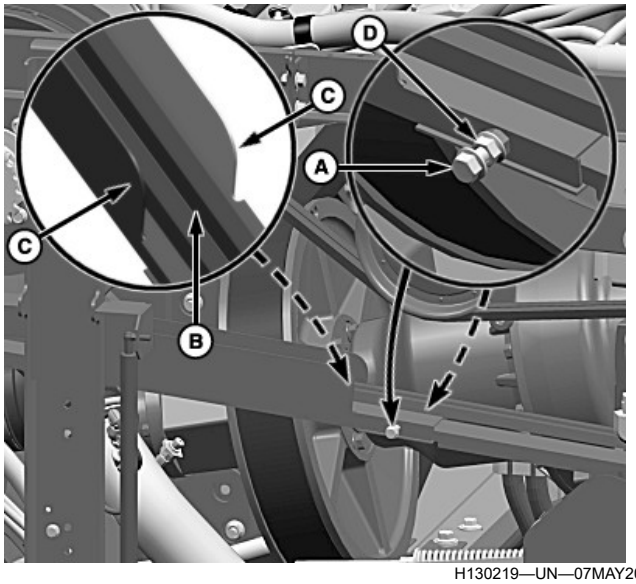
A—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)
B—Szíjcsapda (2 darab)
C—Anya
D—Alátét
E—Mérőeszköz
F—Önzáróanya
G—Feszítőkar
H—Motor hulladékkezelő szíj (ha van)

f. Szerelje be az ürítőcsiga hajtószíjat (A).

g. Szerelje be a szíjcsapdákat (B), és rögzítse a csavarokkal.

h. Húzza meg az anyát (C), amíg az alátét (D) a mérő vége (E) és a lépcső alja közé van pozícionálva. Húzza meg az önzáróanyát (F).

i. Egy hosszú fix hajtószárral szüntesse meg a feszítőkar (G) feszülését, hogy fel tudja szerelni a motor hulladékkezelő szíjat (H).



H130219—UN—07MAY20

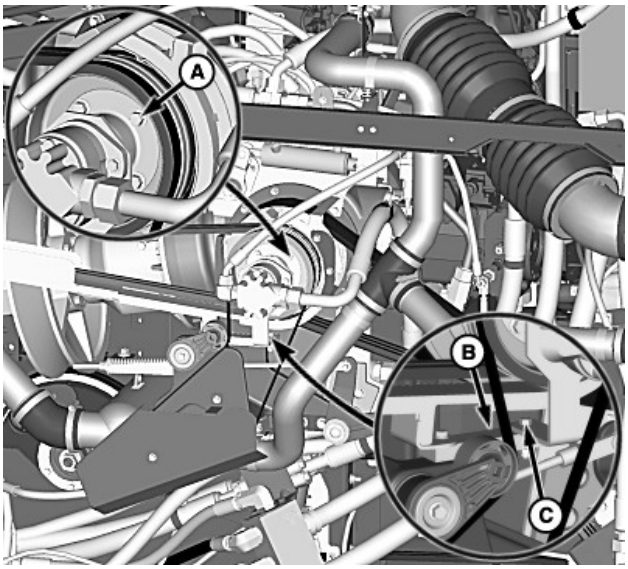
A—Csavar (2 darab)
B—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)
C—Szíjcsapda

D—Anya (2 db)

MEGJEGYZÉS: Használjon menetrögzítőt és tömítőt (közepes erősségű) a szíjcsapda hegesztett anyáin.

j. Állítsa be a csavarokat (A) az ürítőcsiga hajtószíjak (B) a szíjcsapda (C) közötti központosításához.

k. Amikor az ürítőcsiga hajtószíjak központosítva vannak a szíjcsapda között, húzza meg az anyát (D).



H108288—UN—18JUN13

A—Csavar (4 darab)
B—Szigetelő lemez heveder
C—Kötőelemek

l. Igazítsa a szivattyúegységet a szíjtárcsához, és húzza meg a csavarokat (A) az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

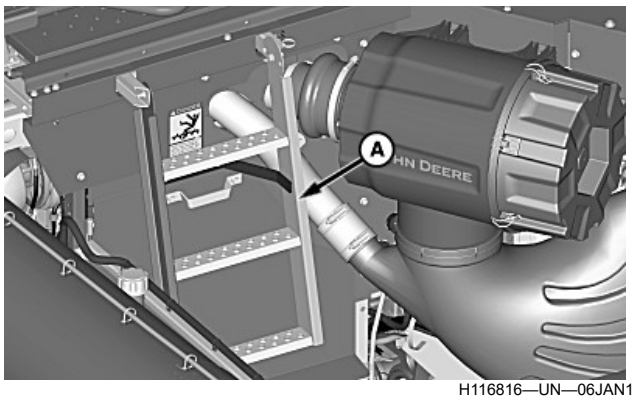
Csavarok—Nyomaték	80 N·m (59 lb·ft)

m. Szerelje fel a szigetelő hevedert (B), és rögzítse a kötőelemekkel (C).

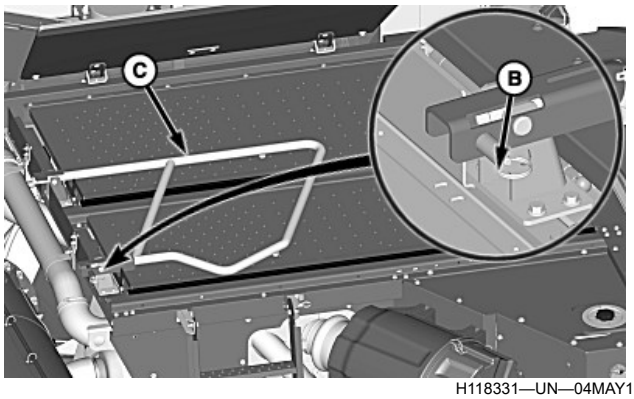
OUO6075,0004E36-35-08JUL20

Magtartály és ürítőrendszer

Magtartály/fellépő a motortérbe



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Létra
B—Reteszcsap
C—Kapaszkodó

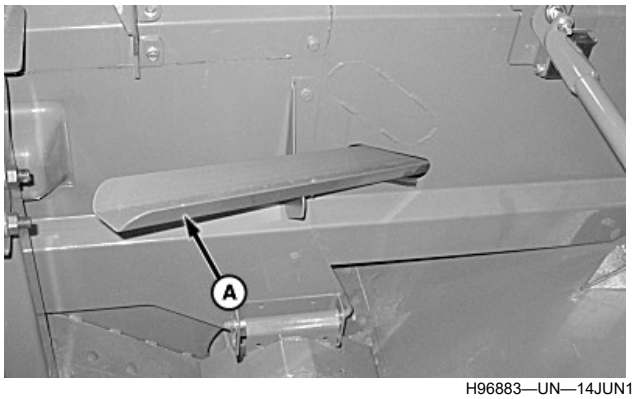
⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

A magtartályhoz az (A) fellépőn juthat fel.

Húzza meg a rögzítőcsapot (B) és fordítsa a kapaszkodót (C) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén.

OUO6075,00041C2-35-04MAY16

Magtartály mintavevő vályú



H96883—UN—14JUN10



H96884—UN—14JUN10

A—Mintavevő vályú
B—Ajtó

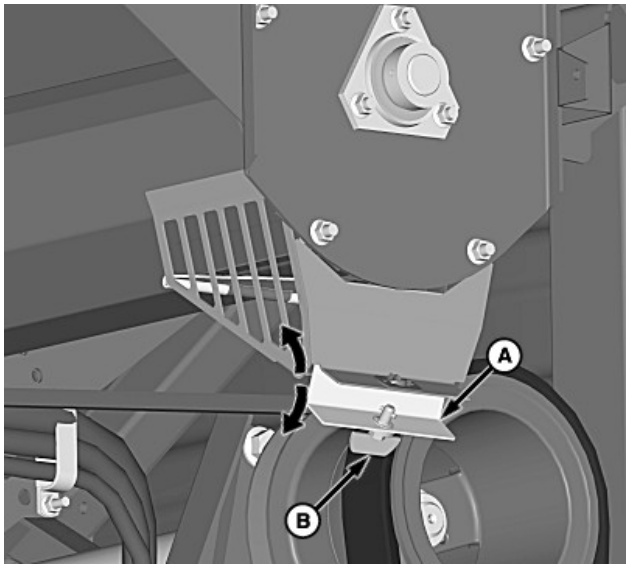
1. A magtartály mintavevő vályú (A) lehetővé teszi a kezelőnek a betöltő csigából a mintavételt a betakarított növényből anélkül, hogy a magtartályból kellene kivenni.
2. Amikor a gép tele van a betakarított terménnyel, állítsa a többfunkciós vezérlőkart üresjárat helyzetbe, és kapcsolja be a parkféket.
3. Kapcsolja ki az adaptert és a cséplő rendszert.

⚠ VIGYÁZAT: Második személy ne vegyen mintát a tartályból.

4. Nyissa ki az ajtót (B). A magtartály vályú alsó vége kifolyat egy mintát a betakarított terményből.

OUO6075,0004FAD-35-14MAY21

Magtartály ürítőajtók



H125361—UN—16NOV18

A—Ürítőajtó (2 darab)
B—Retesz (2 darab)

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

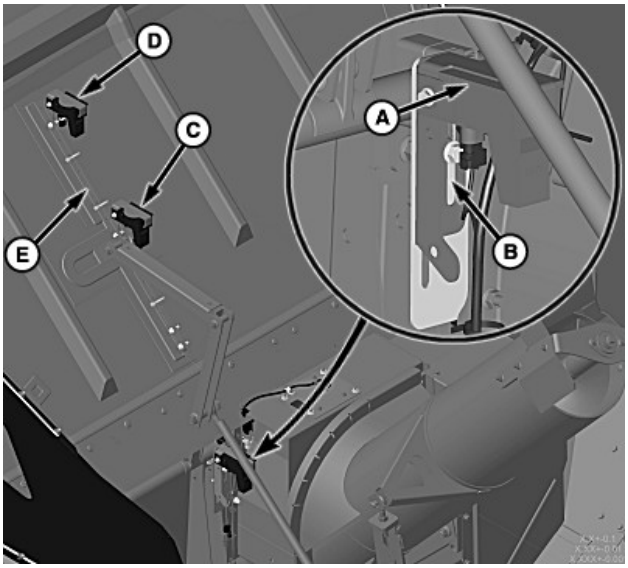
Az ürítőajtók (A) a két magtartály keresztcsiga jobb végén találhatók.

Ezeket az ürítőajtókat ki kell nyitni, ha betárolja a gépet, vagy ha le kívánja üríteni a magtartályt.

Oldja ki a reteszt (B), majd hajtsa le az ürítőajtót a két keresztcsiga vályútól.

OUO6075,0004A4A-35-16NOV18

Magtartály telítettség érzékelők–Beállítás



H123556—UN—21FEB18

A—3/4-es telítettség érzékelő
B—Nyílás
C—3/4 tele érzékelő (opcionális hely)
D—4/4-es telítettség érzékelő
E—Furatok

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A hangjelző működéséhez a vágóasztal hajtást be kell kapcsolni.

Magtartály 3/4-es telítettség érzékelő:

A 3/4-es telítettség érzékelő (A) a tiszta mag adagolócsiga elülső oldalán vagy a jobb oldali magtartály fedélen van. Lassú áramlású maggal történő munkavégzéskor a magtartály-érzékelő (C) áthelyezhető a magtartály fedelének jobb oldalán található alsó lyukba.

A szenzor érzékelési pontját a szenzor horonyban (B) vagy furatokban (E) történő fel-le mozgatásával állíthatja be. Minél magasabban van a szenzor, annál nagyobb magtartály-telítettségnél jelez.

Amikor a mag eléri az érzékelőt, a kijelzőn megjelenik a magtartály 3/4-es telítettségét jelző ikon.

Amikor a magtartály 3/4 részben megtelt, a figyelmeztető fények jelzik a magszállító kocsi kezelőjének, hogy a tartály majdnem tele van.

Magtartály 4/4-es telítettség érzékelő:

A magtartály 4/4-es telítettsége érzékelő (D) a magtartály toldatának vagy fedelének jobb oldalán található.

Amikor a mag eléri az érzékelőt, a kijelzőn megjelenik a magtartály 4/4-es telítettségét jelző ikon.

A szenzor érzékelési pontját a szenzor furatokban (E) történő fel-le mozgatásával állíthatja be. Minél magasabban van a szenzor, annál nagyobb magtartály-telítettségnél jelez.

OUO6075,00048B8-35-21FEB18

Magtartály-fedelek (ha van felszerelve)—Használat



H96897—UN—15JUN10



H115016—UN—22MAR16

Behajtás gomb

VIGYÁZAT: A magtartály fedeleket be kell zárni és az antennát vissza kell húzni a horoggal a fülketetőre a gép közúti szállítása előtt. Kerülje az érintkezést alacsony lógó tápvezetékekkel és faágakkal.

FONTOS: A magtartálynak üresnek kell lennie a magtartály fedelek behajtása előtt.

MEGJEGYZÉS: A magtartály fedelét teljesen ki kell tárni a cséplőmű indításához.

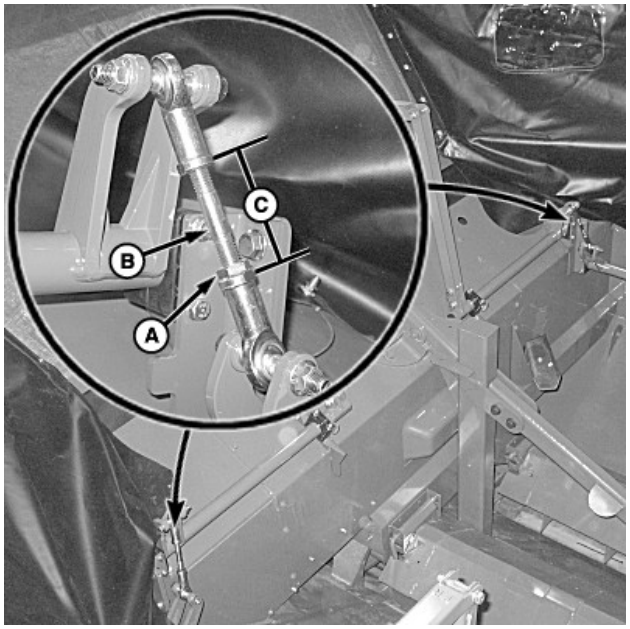
A tisztamag betöltő csiga felemelkedik, ha a magtartály fedeleit kinyitják. A betöltő csiga lehajlik, ha a fedelek zárva vannak.

Nyomja meg az összecsukás gombot a navigációs sávon, lásd az Összecsukás alkalmazás segítséget

vagy a Kezelőállás segítséget további információkért a magtartály fedelek emelése és süllyesztése témájában.

OUO6075,0004373-35-25JAN17

Magtartály fedelek (ha fel vannak szerelve) állítása



H96901—UN—15JUN10

A—Anya
B—Csavar
C—Névleges távolság, 64 mm (2-1/2 in.)

MEGJEGYZÉS: Csak a gép bal oldalán található feszítőcsavarokat állítsa. A gép jobb oldalán található feszítőcsavarok nem állíthatók.

Emelje fel teljesen a magtartály fedeleket.

Lazítsa meg az anyát (A), és állítsa be a csavart (B) a feszítőcsavar végei közötti névleges távolság (C) eléréséig, ahogyan az ábrán látható.

MEGJEGYZÉS: A feszítőcsavar távolságának növelésével növelhető a bal oldali és az első/hátsó fedelek közötti távolság.

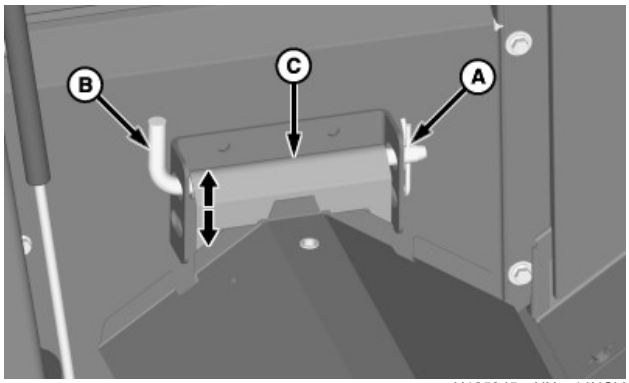
A feszítőcsavar távolságának csökkentésével csökkenthető a bal oldali és az első/hátsó fedelek közötti távolság.

A távolság elérésekor húzza meg az anyát.

Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi feszítőcsavarral.

OUO6075,00007F0-35-21OCT10

Magtartály keresztcsiga fedelek



H125345—UN—14NOV18

A—Rugós csap (4 darab)
B—Csap (4 darab)
C—Csigafedél (2 db)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

FONTOS: Ha a csiga fedeleket túlságosan befelé állítják, a csiga meghajtó nyírócsavarja ismételten eltörhet, vagy sérülés következhet be a csigákon vagy a magtartályon.

A csigafedelek az ürítési mennyiség beállítására szolgálnak. A csigafedelek beállításához:

1. Szerelje ki a rugós csapot (A) és a csapot (B), melyek a csiga fedél (C) végeit tartják a magtartályhoz.
2. Tartsa a fedelet a kívánt helyzetben és szerelje be a korábban kivett csapot és reteszelő csapokat.

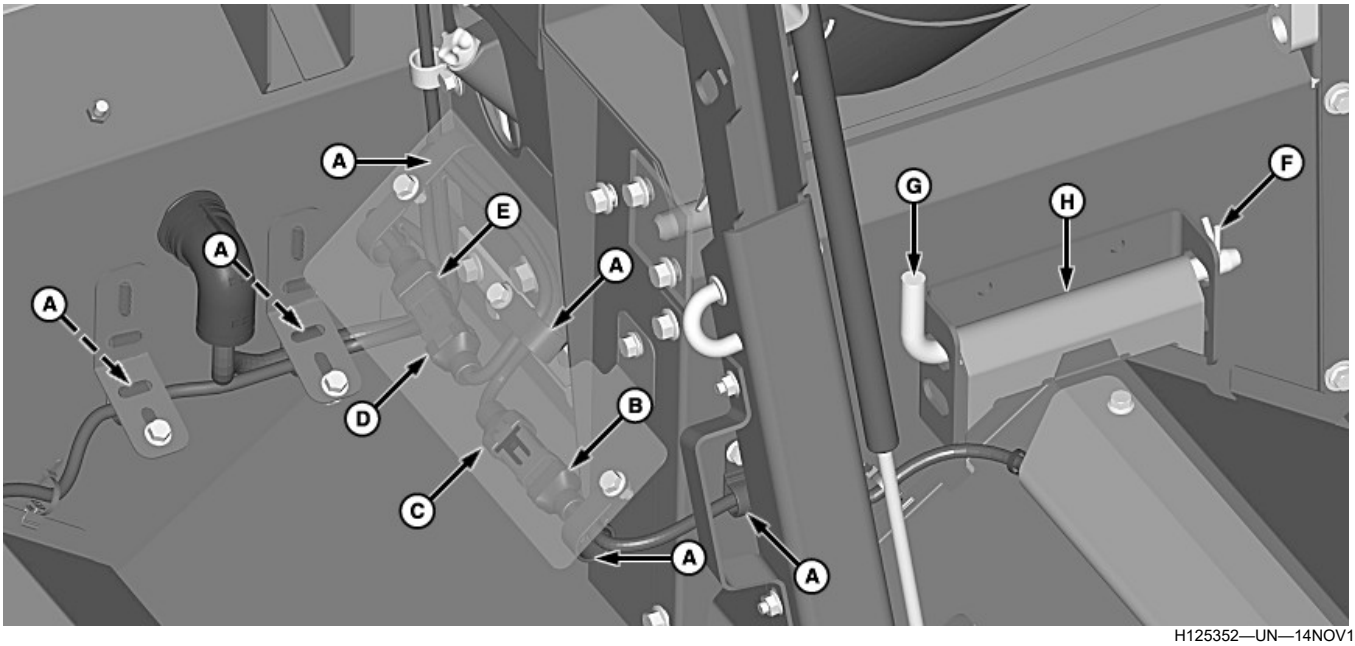
Az optimális működéshez a csigafedeleket sík helyzetben kell tartani (ha ActiveYield™ berendezéssel van felszerelve) a keresztcsiga teljes hosszában.

MEGJEGYZÉS: Szükség esetén állítsa be a keresztcsiga fedeleket felfelé vagy lefelé az áramlás mértékének növeléséhez vagy csökkentéséhez, a terménytípustól és nedvesség körülményektől függően. A keresztcsiga fedelek beállítása a kihordó rendszer tápellátására is hatással van.

OUO6075,0004A4B-35-30MAY19

Az ActiveYield a Deere & Company márkaneve

ActiveYield™ (ha van) keresztcsiga fedelek—Leszerelés



H125352—UN—14NOV18

A—Bilincsek
B—Hátsó keresztcsiga csatlakozó (csatlakozó aljzat)
C—Magtartály csatlakozó (csatlakozó dugó)
D—Első keresztcsiga csatlakozó (csatlakozó dugó)
E—Magtartály csatlakozó (csatlakozó aljzat)
F—Rugós csap (4 darab)
G—Csap (4 darab)
H—Csigafedél (2 db)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

FONTOS: A csiga fedelek le- és felszerelésekor óvatosan járjon el. Ne álljon a szenzorokra és ne hagyja, hogy tárgyak ráessenek.

MEGJEGYZÉS: Bizonyos körülmények között és speciális növényekben a keresztcsiga fedeleket le kell szerelni.

ActiveYield™ rendszert ki KELL kapcsolni amikor a keresztcsiga fedelek le vannak szerelve. A Kalibrációk alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

1. Távolítsa el a vezetékkötegeket a bilincsekből (A), ha szükséges.
2. Kösse ki a hátsó keresztcsiga csatlakozót (B) a magtartály csatlakozóból (C).
3. Kösse ki a mellső keresztcsiga csatlakozót (D) a magtartály csatlakozóból (E).
4. Csatlakoztassa a magtartály csatlakozókat (C és E) és rögzítse bilincsekkel szükség szerint.

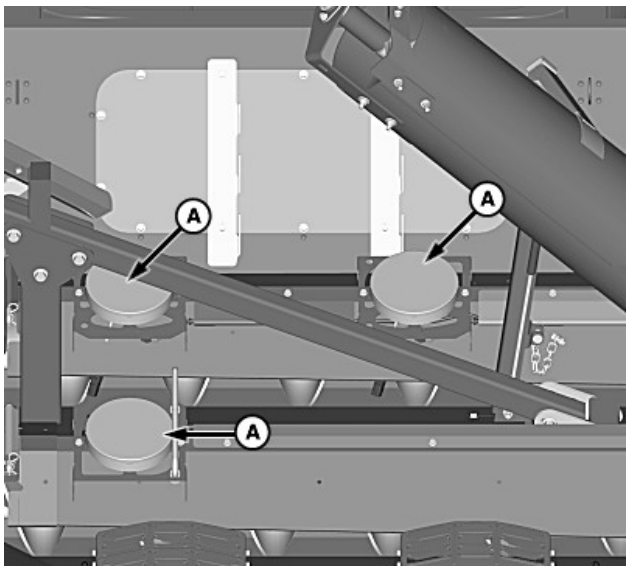
FONTOS: Kösse össze a vezetékkötegeket a terméshozam figyeléshez, még ha az ActiveYield™ le is van tiltva. Rögzítse a vezetékkötegeket bilincsekkel, hogy ne érhessenek a keresztcsigákhoz.

5. Vegye ki a rugós csapot (F) és a csapot (G) a csigafedél (H) mindkét végéből.
6. Vegye le a csiga fedelet a gépről és ismételje meg a másik csiga fedélnél.

OUO6075,0004BC2-35-31MAY19

Az ActiveYield a Deere & Company márkaneve

ActiveYield™ (ha van) szenzorok helye



H125412—UN—30NOV18

A—Érzékelők

FONTOS: Ne álljon a szenzorokra és ne hagyja, hogy tárgyak ráessenek, mivel az a sérülésükhöz vezethet.

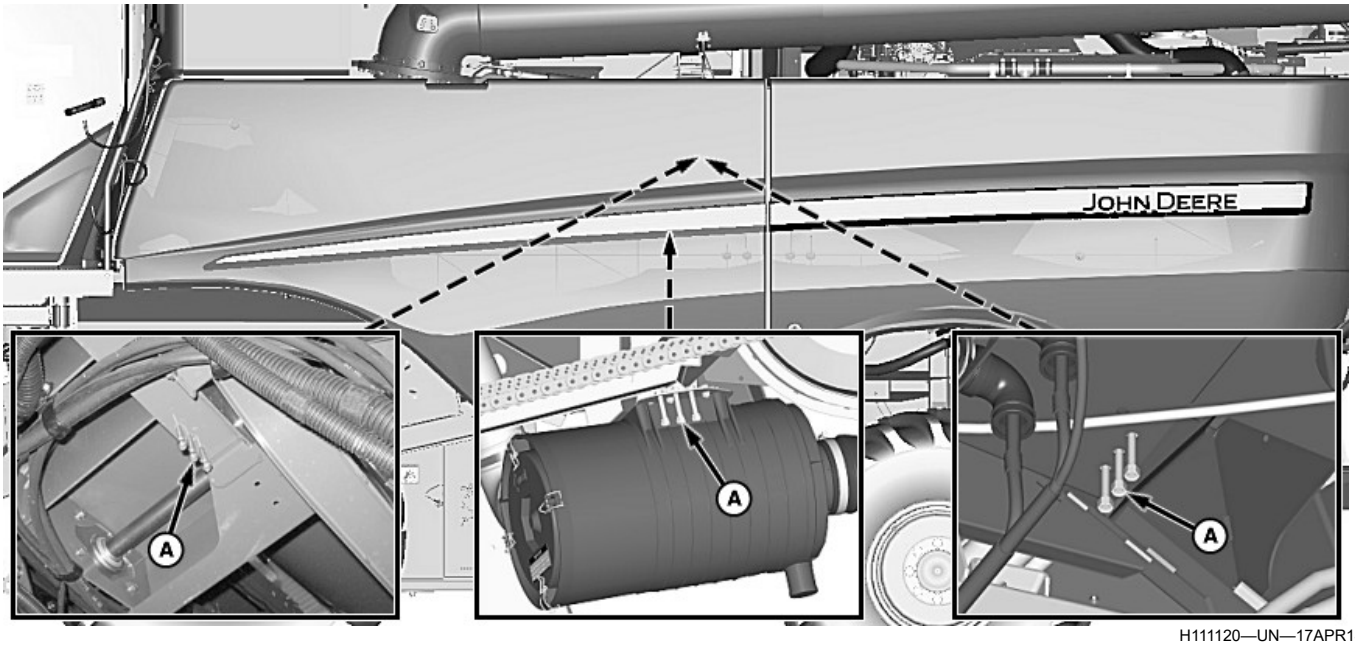
MEGJEGYZÉS: Két szenzor a mellső keresztcsiga fedélen és egy a hátsó keresztcsiga fedélen van.

ActiveYield™ a magtartályban a keresztcsiga fedélen lévő szenzorok (A) segítségével méri a betakarított szem mennyiségét.

OUO6075,0004A55-35-30NOV18

Az ActiveYield a Deere & Company márkaneve

A nyírócsavar helye



H111120—UN—17APR14

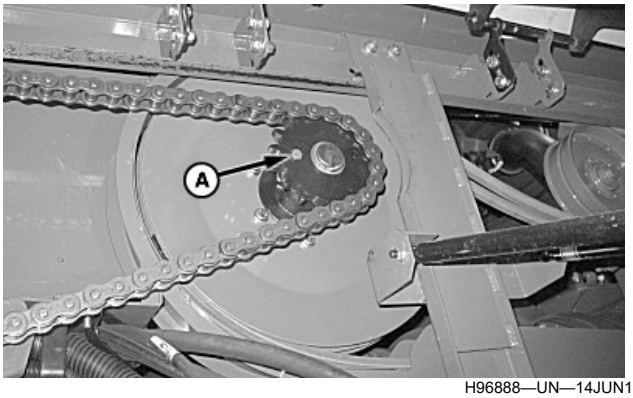
A—Nyírócsavar (3 db)

MEGJEGYZÉS: Három darab tartalék nyíró csavar tartozék. A helyek a motor méretétől, kibocsátási szintjétől és a magtartály ürítési sebességétől függően változhatnak.

Ha az ürítőcsiga-hajtás nyíró csavarja eltörik, távolítsa el, és cserélje ki az ábrán látható helyen található, egyik tartalék nyíró csavarra (A).

OUO6075,00017C7-35-17APR14

Ürítőcsiga hajtás nyírócsavar



H96888—UN—14JUN10

A—Nyírócsavar

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

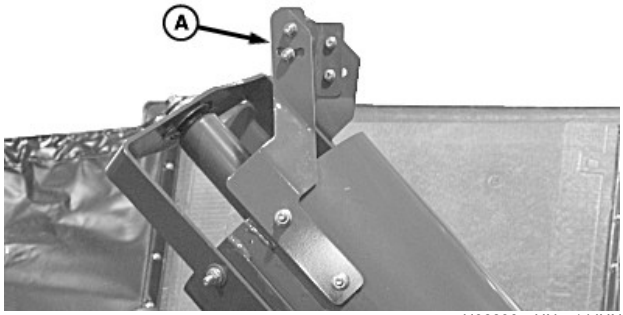
Csak a John Deere által szállított nyírócsavart (A) használjon (csavar az agyon keresztül) keresse fel a John Deere kereskedőjét az új nyírócsavarokért.

A tartalék nyíró csavarok a gépben találhatók. További információkat a fejezet Nyíró csavarok helye szakasza tartalmaz.

FONTOS: Ne rakjon zsákdarabot, vagy köpeny belsőt az ürítőcsiga végére. A csiga végének bármilyen fojtása az ürítőcsiga rendszer károsodásához és a nyírócsavar töréséhez vezethet.

OUO6075,00017C6-35-16APR14

Magtartály töltőcsiga terelő



H96890—UN—14JUN10

A—Terelő

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Állítsa be a terelőlap (A) helyzetét, ahogy szükséges.

Balra forgatás:

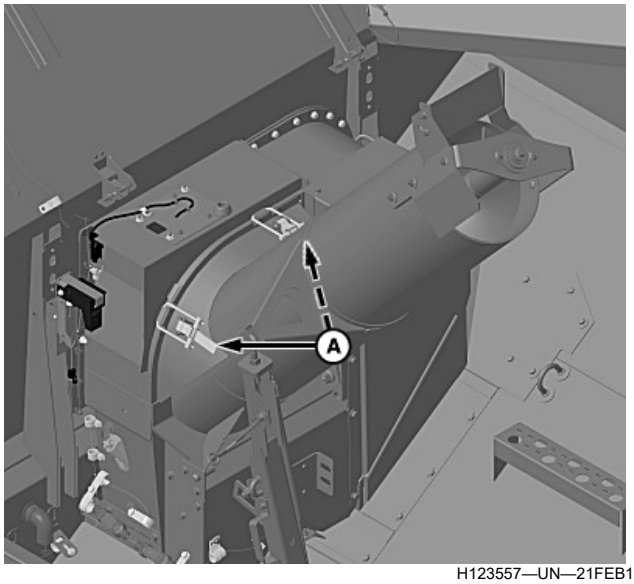
- Szeles időben fűmag és repce betakarításakor.
- Kukorica—A magtartály bal hátul töltődik fel.

Jobbra forgatás:

- Gabona—A magtartály jobb elől töltődik fel.

OUO6075,0004362-35-07OCT16

Magtartály adagolócsiga (magtartály toldatok) behajtása



H123557—UN—21FEB18

A—Bilincsek

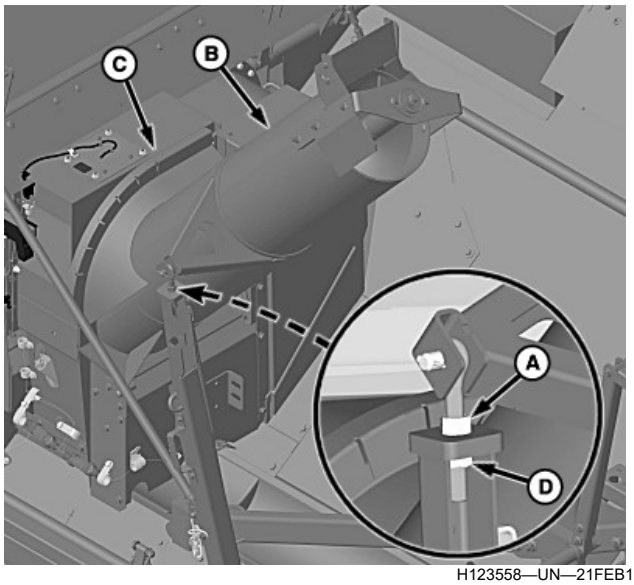
VIGYÁZAT: A magtartály adagolócsigája nehéz. A csiga felemelésekor vagy lesüllyesztésekor legyen nagyon óvatos.

A gép teljes magassága 0,5 m-rel (1-1/2 ft) csökken, ha a magtartály toldatok le vannak engedve.

Fogja meg a csiga tetejét, és oldja a bilincseket (A). Süllyessze le a csigát a keresztcsiga fedelére.

OUO6075,00048B9-35-21FEB18

Magtartály adagolócsiga (magtartály fedél) állítása



H123558—UN—21FEB18

A—Anya
B—Magtartály adagolócsiga
C—Továbbító ház
D—Anya

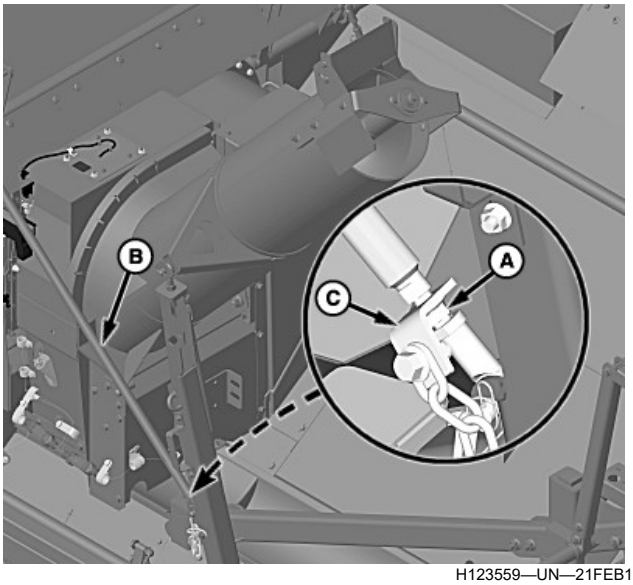
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy teljesen felemelt helyzetben vannak-e a magtartály fedelek.

Addig állítsa az anyát (A), amíg a magtartály adagolócsiga (B) hozzá nem ér a továbbító házhoz (C).

Állítsa be az anyát (A) egy további 1/2 fordulattal és húzza meg az anyát (D), hogy a szemescsavar rögzüljön a helyén.

MEGJEGYZÉS: Ez nekiszorítja az adagolócsiga házat a továbbító háznak, biztosítva, hogy az adagolócsiga teljesen összekapcsolódjon a hajtásházon lévő meghajtóval.



H123559—UN—21FEB18

A—Anya
B—Feszítőcsavar
C—Tartó

Lazítsa meg az anyát (A) és állítsa be a feszítőcsavart (B) addig, amíg egy kis mértékű ellenállást nem érez a a feszítőcsavaron.

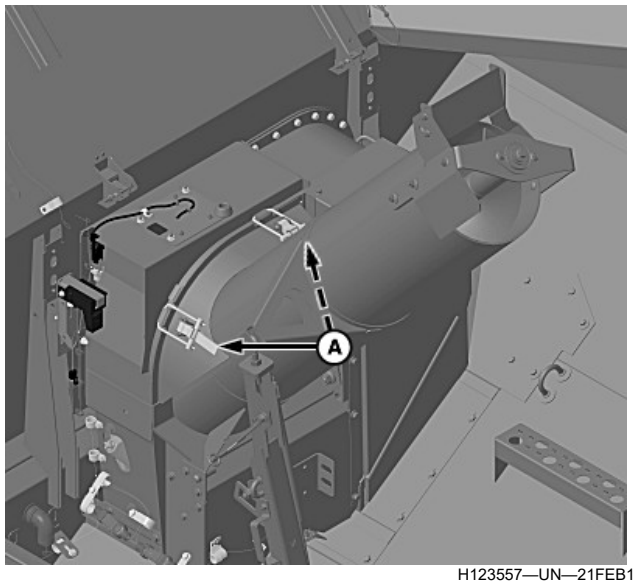
MEGJEGYZÉS: Hosszabbítsa vagy rövidítse a feszítőcsavart, így növelje vagy csökkentse a hézagot az adagolócsiga ház és a továbbítóház között.

Helyes beállításnál a feszítőcsavar végén lévő csapnak akadálytalanul kell forognia.

Ellenőrizze, hogy a tartó (C) a munkagép eleje felé néz-e, és az anya (A) meghúzásával rögzítse a feszítőcsavart (B) a helyén.

OUO6075,00048BA-35-22FEB18

Anyagáram érzékelő lap (magtartály toldatok) tisztítása



H123557—UN—21FEB18

A—Bilincsek

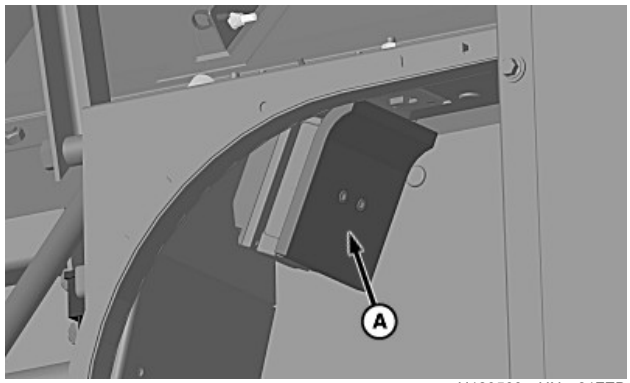
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

A magtartály adagolócsigája nehéz. A csiga felemelésekor vagy lesüllyesztésekor legyen nagyon óvatos.

Szerelje le a magtartály mintavevő vályút (ha van).

Fogja meg a magtartály adagolócsiga tetejét, és oldja a zárakat (A).

Engedje le a magtartály adagolócsigát.



H123560—UN—21FEB18

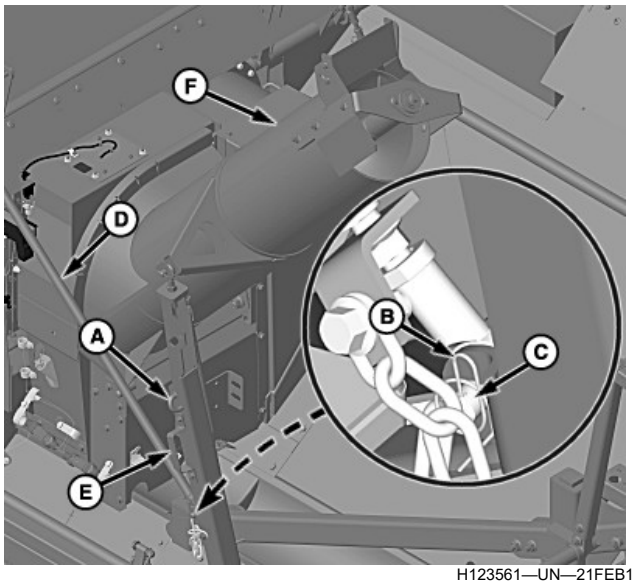
A—Anyagáram érzékelő lap

Tisztítsa meg az anyagáram érzékelő lapot (A).

Emelje fel teljesen a magtartály adagolócsigát a továbbító házhoz, és rögzítse a bilincsekkel.

OUO6075,00048BB-35-22FEB18

Anyagáram érzékelő lap (magtartály fedél) tisztítása



H123561—UN—21FEB18

A—Csap
B—Biztosítószeg
C—Csap
D—Feszítőcsavar
E—Fogantyú
F—Magtartály adagolócsiga

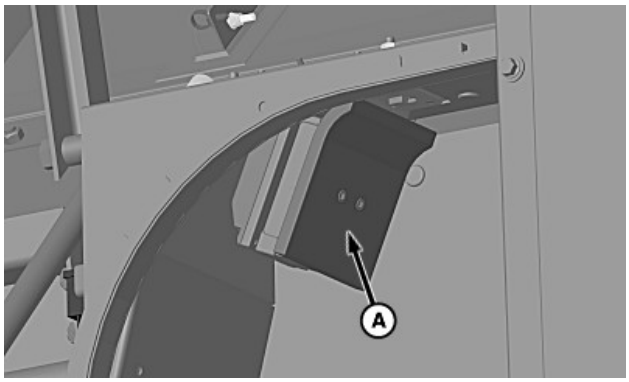
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

NE húzza ki, vagy távolítsa el a csapot (A) a magtartály adagolócsiga lesüllyesztéséhez. A csap eltávolítása személyi sérüléshez vagy a gép károsodásához vezethet.

A magtartály adagolócsigája nehéz. A csiga felemelésekor vagy lesüllyesztésekor legyen nagyon óvatos.

Vegye ki a gyorsrögzítő csapot (B) és a csapot (C) a feszítőcsavarból (D).

A fogantyú (E) használatával segítse a magtartály adagolócsiga (F) leeresztését.



H123560—UN—21FEB18

A—Anyagáram érzékelő lap

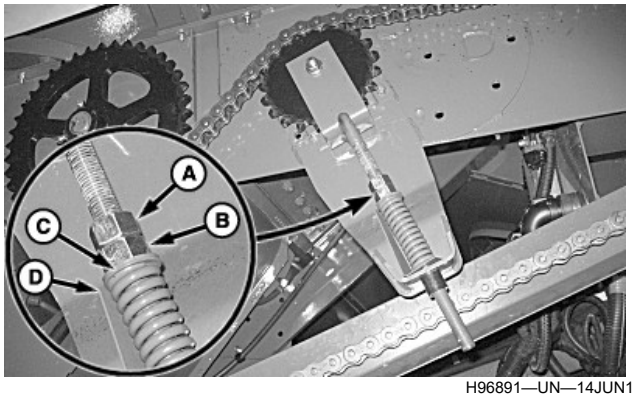
Tisztítsa meg az anyagáram érzékelő lapot (A).

Emelje fel a magtartály adagolócsigát teljesen a továbbító házhoz.

Állítsa be a feszítőcsavart a furattal és rögzítse a csappal és gyorsrögzítő csappal.

OUO6075,00048BC-35-23FEB18

Ürítőcsiga hajtólánc—beállítás



H96891—UN—14JUN10

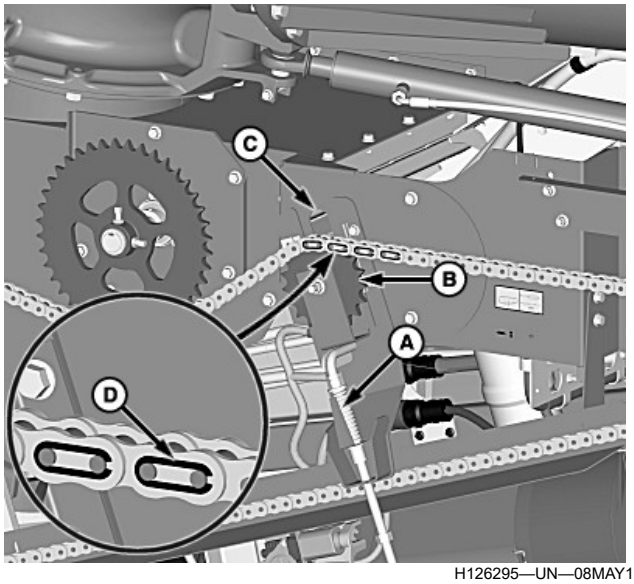
A—Anya
B—Anya
C—Alátét
D—Műszer vége

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Lazítsa meg az anyát (A). Húzza addig a (B) anyát, amíg a (C) alátét a feszítésmutató (D) végével szintbe nem kerül. Húzza meg a biztosítóanyát.

OUO6075,0004364-35-07OCT16

Ürítőcsiga hajtólánc összekötőelemek - kiszerelés



H126295—UN—08MAY19

A—Rugóterhelésű feszítő
B—Lánckerék
C—Horony vége
D—Csatlakozóelem

A hajtólánc megnyúlása egy idő után normális jelenség. A külön csatlakozóelemek lehetővé teszik a hajtólánc további használatát.

MEGJEGYZÉS: A csatlakozóelemek eltávolításakor mindig ellenőrizze a lánckerekeket kopásra.

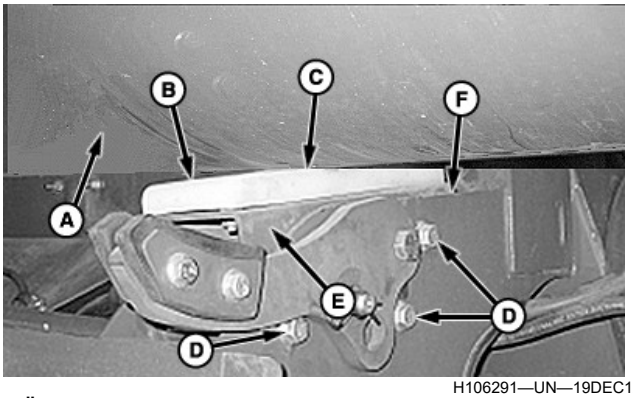
Ha a rugós feszítő (A) nem állítható tovább, vagy a lánckerék (B) eléri a horony végét (C) vegye le a csatlakozóelemet (D).

További információhoz lásd: Ürítőcsiga hajtólánc — Beállítás.

Amikor a végső beállítást felhasználta, a lánc megnyúlt és ki kell cserélni.

OUO6075,0004B92-35-04JUN19

Ürítőcsiga bölcső—Beállítás



H106291—UN—19DEC12

A—Ürítőcsiga
B—Kopólemez
C—Elhelyezkedés
D—Fejes csavarok
E—Tartóbölcső
F—Magtartály-lemez

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Hajtsa be az ürítőcsigát tárolási vagy szállítási helyzetbe.

MEGJEGYZÉS: Ha jó a beállítás, nem lehet hézag az ürítőcsiga (A) és a kopólemez (B) között a (C) pontban.

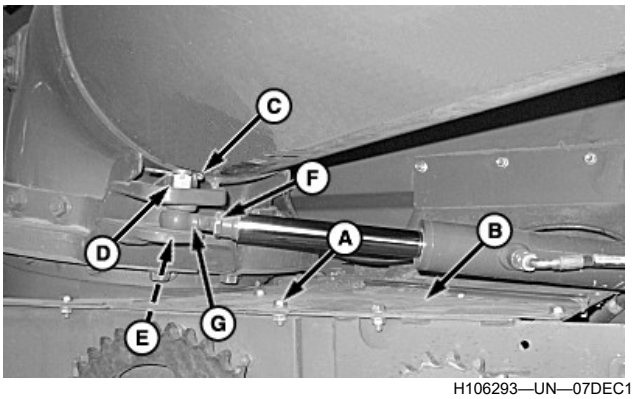
2. Ha hézag van az ürítőcsiga és a kopólemez között, lazítsa meg a csavarokat (D), és addig állítsa függőlegesen a tartóbölcsőt (E), amíg a kopólemez hozzá nem ér az ürítőcsiga alsó felületéhez.

MEGJEGYZÉS: A tartóbölcső (E) felső felületének párhuzamosnak KELL lennie a magtartály felső lemezével (F).

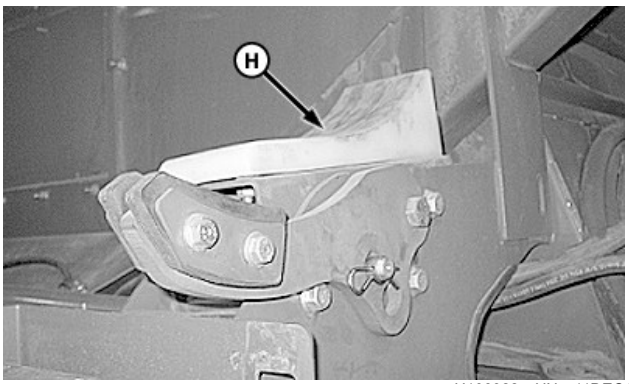
3. Húzza meg a csavarokat, miután beállította a bölcsőt.

OUO6075,0004367-35-07OCT16

Ürítőcsiga helyzete – Beállítás (A stílusú)



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Csavar (8 darab)
B—Fedél
C—Sasszeg
D—Anya és alátét
E—Csapszeg
F—Anya
G—Szemescsavar
H—Kopólemez

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Távolítsa el a fejes csavarokat (A), és a fedelet (B).

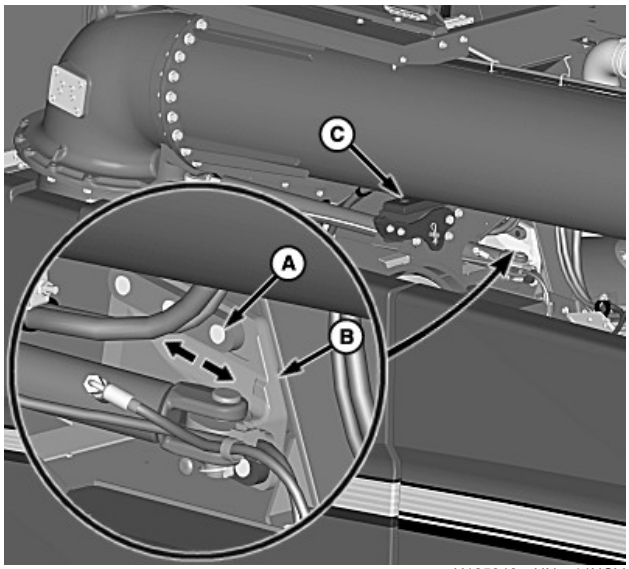
MEGJEGYZÉS: Ha jó a beállítás, az ürítőcsigának érintkeznie KELL a kopólemezzel.

2. Távolítsa el a sasszeget (C), az anyát és az alátétet (D) és a csapot (E).
3. Lazítsa meg az anyát (F), és állítsa be a szemescsavart (G), amíg az ürítőcsiga éppen érintkezik a kopólemezzel (H).

4. Szerelje be az előzőleg eltávolított kötőelemeket és a fedeleket, miután beállította az ürítőcsigát.

OUO6075,0004D3A-35-09JAN20

Ürítőcsiga helyzete – Beállítás (B stílusú)



H125348—UN—14NOV18

A—Csavar (6 darab)
B—Munkahenger tartó
C—Tartóbölcső

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A munkahengernek teljesen visszahúzva kell lennie a pontos pozíció beállításához.

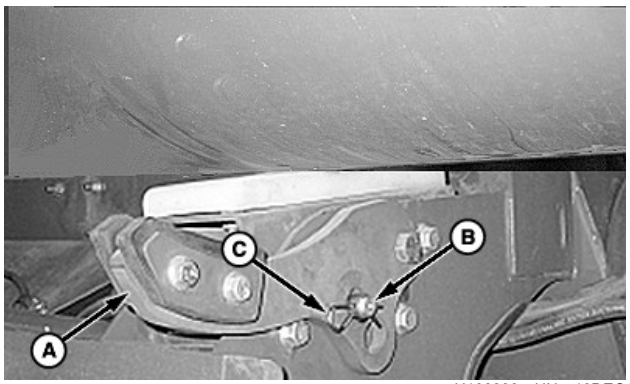
1. Lazítsa meg a csavarokat (A).
2. Állítsa befelé vagy kifelé az ürítőcsigát a munkahenger tartó (B) előre vagy hátra mozgatásához, amíg az ürítőcsiga megfelelően rá nem ül a bölcső támaszra (C).
3. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Csavarok—Nyomaték. . . . . 422 N·m (311 lb·ft)

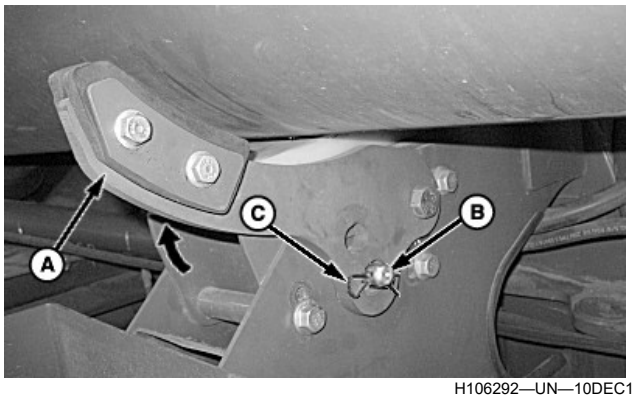
OUO6075,0004D3B-35-09JAN20

Ürítőcsiga reteszkarjának pozíciói



H106300—UN—10DEC12

Munkahelyzet



H106292—UN—10DEC12

Tárolási helyzet/szállítási helyzet

A—Reteszkar
B—Csap
C—Rugós csap

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Munkahelyzet

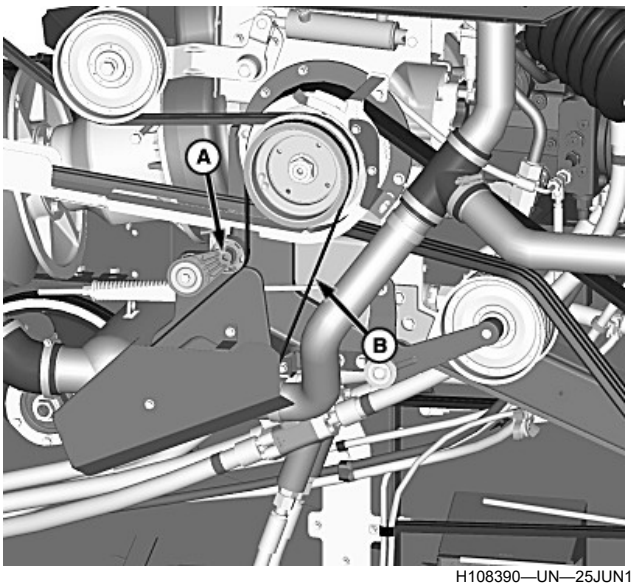
Eressze le a reteszkart (A) az ábrának megfelelően, illessze be a csapot (B), és rögzítse a rugós csappal (C).

Tárolási/szállítási helyzet

Emelje fel a reteszkart (A) az ábrának megfelelően, illessze be a csapot (B), és rögzítse a rugós csappal (C).

OUO6075,0004369-35-20DEC16

Ürítőcsiga hajtószíj – Csere (A típus)



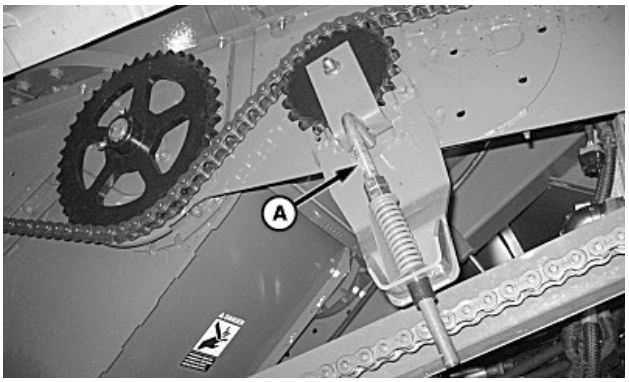
H108390—UN—25JUN13

A—Feszítőkar
B—Motor hulladékkezelő szíj (ha van)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy az ürítőcsiga hidraulikus munkahenger ki van kapcsolva és be van húzva.

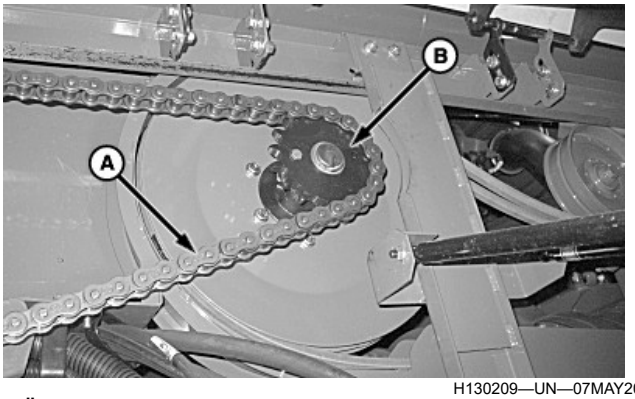
1. Egy hosszú fix hajtószárral szüntesse meg a feszítőkar (A) feszülését, majd távolítsa el a motor hulladékkezelő szíjat (B).



H105391—UN—09MAY12

A—Feszítő

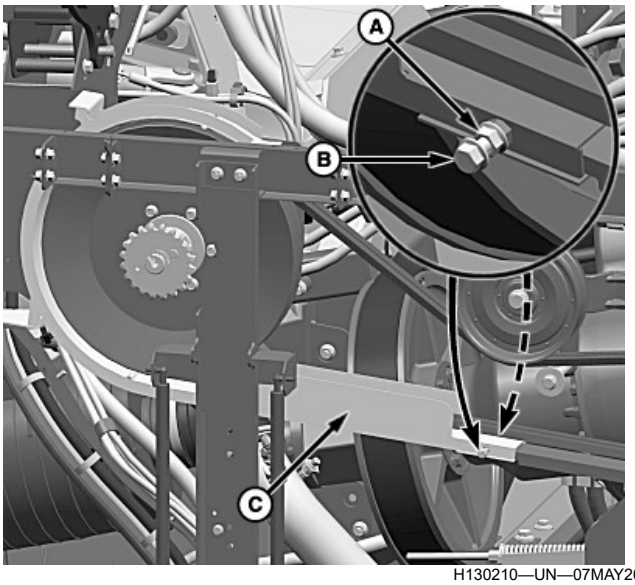
2. Lazítsa meg a feszítőt (A) az ürítőcsiga hajtóláncon.



H130209—UN—07MAY20

A—Ürítőcsiga hajtólánc
B—Lánckerék

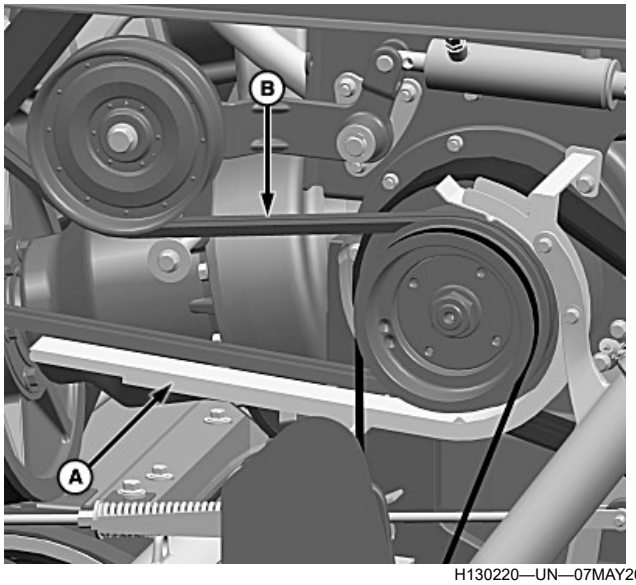
3. Távolítsa el az ürítőcsiga hajtóláncot (A) a lánckerékről (B).



H130210—UN—07MAY20

A—Anya (2 db)
B—Csavar (2 darab)
C—Szíjcsapda

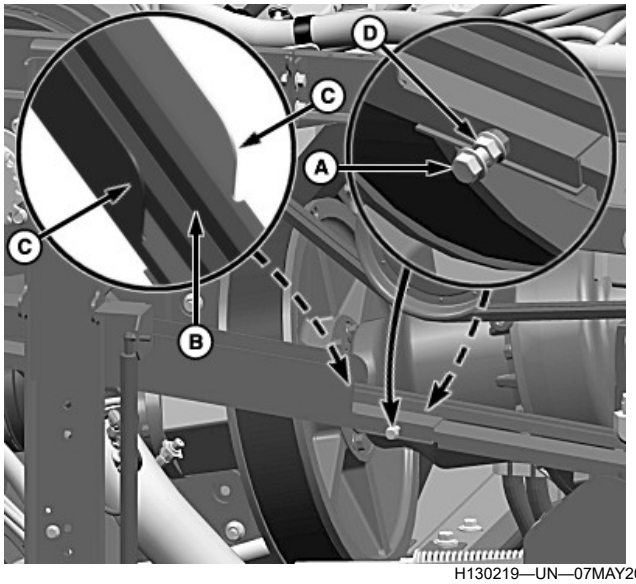
4. Lazítsa meg az anyát (A) és a csavart (B).
5. Távolítsa el a csavarokat a szíjcsapdából (C).
6. Vegye le a szíjcsapdát a gépről.



H130220—UN—07MAY20

A—Szíjcsapda
B—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)

7. Távolítsa el a csavarokat a szíjcsapdából (A).
8. Vegye le a szíjcsapdát a gépről.
9. Távolítsa el az ürítőcsiga hajtószíjakat (B).
10. Szerelje be a csere ürítőcsiga hajtószíjakat és az előzőleg leszerelt szíjcsapdákat.



H130219—UN—07MAY20

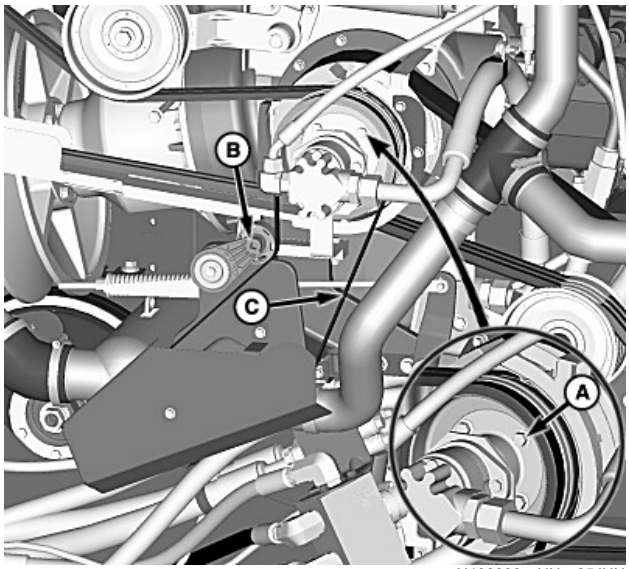
A—Csavar (2 darab)
B—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)
C—Szíjcsapda
D—Anya (2 db)

MEGJEGYZÉS: Használjon menetrögzítőt és tömítőt (közepes erősségű) a szíjcsapda hegesztett anyáin.

11. Állítsa be a csavarokat (A) az ürítőcsiga hajtószíjak (B) a szíjcsapda (C) közötti központosításához.
12. Amikor az ürítőcsiga hajtószíjak központosítva vannak a szíjcsapda között, húzza meg az anyát (D).
13. Egy hosszú fix hajtószárral szüntesse meg a feszítőkar feszülését, majd szerelje fel a motor hulladékkezelő szíjat.
14. Szerelje be a védőburkolatot, és rögzítse a fejes csavarokkal.
15. Szerelje fel a hajtóláncot, és állítsa be a feszítőt, amíg az alátét nem igazodik a mérő végéhez.

OUO6075,0004E31-35-08JUL20

Ürítőcsiga hajtószíj – Csere (B típus)



H108393—UN—25JUN13

A—Csavar
B—Feszítőkar
C—Motor hulladékkezelő szíj (ha van)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy az ürítőcsiga hidraulikus munkahenger ki van kapcsolva és be van húzva.

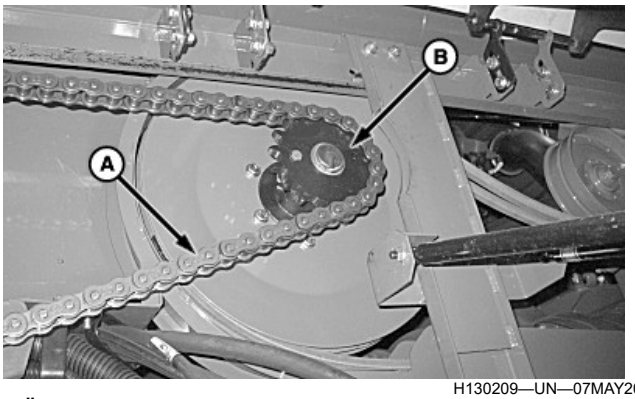
1. Távolítsa el a csavarokat (A), és a támassza ki a szivattyúegységet az útból.
2. Egy hosszú fix hajtószárral szüntesse meg a feszítőkar (B) feszülését, majd távolítsa el a motor hulladékkezelő szíjat (C).



H105391—UN—09MAY12

A—Feszítő

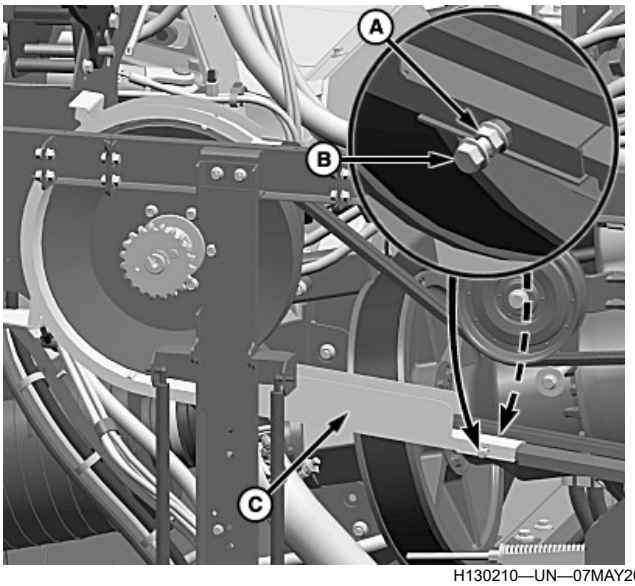
3. Lazítsa meg a feszítőt (A) az ürítőcsiga hajtóláncon.



H130209—UN—07MAY20

A—Ürítőcsiga hajtólánc
B—Lánckerék

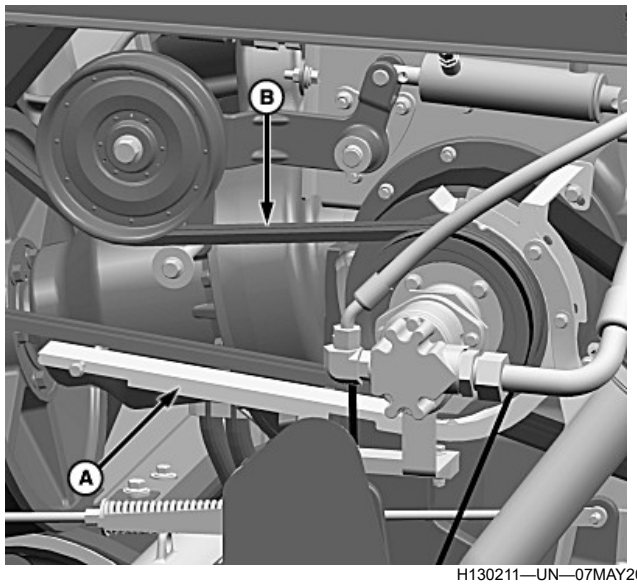
4. Távolítsa el az ürítőcsiga hajtóláncot (A) a lánckerékről (B).



H130210—UN—07MAY20

A—Anya (2 db)
B—Csavar (2 darab)
C—Szíjcsapda

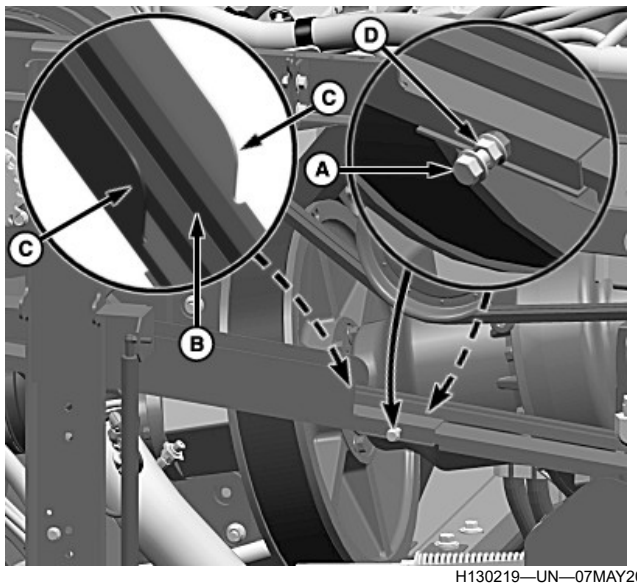
5. Lazítsa meg az anyát (A) és a csavart (B).
6. Távolítsa el a csavarokat a szíjcsapdából (C).
7. Vegye le a szíjcsapdát a gépről.



H130211—UN—07MAY20

A—Szíjcsapda
B—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)

8. Távolítsa el a csavarokat a szíjcsapdából (A).
9. Vegye le a szíjcsapdát a gépről.
10. Távolítsa el az ürítőcsiga hajtószíjakat (B).
11. Szerelje be a csere ürítőcsiga hajtószíjakat és az előzőleg leszerelt szíjcsapdákat.



H130219—UN—07MAY20

A—Csavar (2 darab)
B—Ürítőcsiga hajtószíj (2 darab)
C—Szíjcsapda
D—Anya (2 db)

MEGJEGYZÉS: Használjon menetrögzítőt és tömítőt (közepes erősségű) a szíjcsapda hegesztett anyáin.

12. Állítsa be a csavarokat (A) az ürítőcsiga hajtószíjak (B) a szíjcsapda (C) közötti központosításához.
13. Amikor az ürítőcsiga hajtószíjak központosítva vannak a szíjcsapda között, húzza meg az anyát (D).
14. Szerelje fel a szivattyúegységet, és húzza meg a csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Csavarok—Nyomaték	80 N·m (59 lb·ft)

15. Egy hosszú fix hajtószárral szüntesse meg a feszítőkar feszülését, majd szerelje fel a motor hulladékkezelő szíjat.
16. Szerelje be a védőburkolatot, és rögzítse a fejes csavarokkal.
17. Szerelje fel a hajtóláncot, és állítsa be a feszítőt, amíg az alátét nem igazodik a mérő végéhez.

OUO6075,0004E32-35-08JUL20

Hegeszté s az elektronikus vezé rlõ egysé gek kö zelé ben



TS953—UN—15MAY90

FONTOS: Ne indí tsa a motort rö vidrezá rá ssal í vhegesztõ berendezé s segí tsé gé vel. A feszü ltsé g é s á ramerõssé g é rté kek tú l magasak é s a a berendezé s maradandó meghibá sodá sá hoz vezetnek.

1. Kö sse le a negatí v (-) akkumulá tor ká belt.
2. Kö sse le a pozití v (+) akkumulá tor ká belt.
3. Zá rja rö vidre a pozití v é s negatí v ká beleket. Ne kö sse a já rmû alvá zá ra.
4. A hegeszté si terü letektõl hú zza fé lre a vezeté kkö tegeket.
5. Kö sse a hegesztõberendezé s test pontjá t valahová , kö zel a hegeszté si ponthoz é s tá vol a vezé rlõegysé gektõl.
6. A hegeszté s utá n ismé telje meg az 1—5 lé pé seket.

DX,WW,ECU02-35-14AUG09

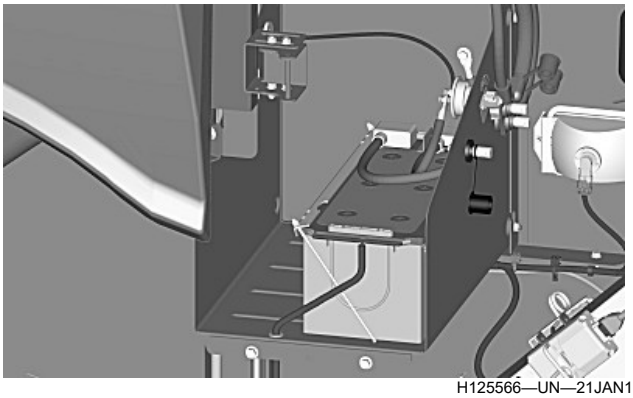
Az elektronikus vezérlőegységek csatlakozóit tartsa tisztán

FONTOS: Ne nyissa ki az elektronikus vezérlőegységeket és ne tisztítsa ezeket nagynyomású mosóberendezéssel. A nedvesség és a szennyeződések a berendezés maradandó meghibásodásához vezethetnek.

1. Tartsa az érinkezőket tisztán, szennyeződésmentesen. A nedvesség és a szennyeződések az érintkezők erodálódásához vezet és nem biztosítanak megfelelő elektromos kapcsolatot.
2. Amennyiben egy csatlakozó nincs használatban, helyezzen rá megfelelő porvédő sapkát vagy szigetelést, hogy védje a szennyeződésektől és a nedvességtől.
3. A vezérlőegységek nem javíthatóak.
4. Mivel a vezérlőegyégek azok a részegységek amelyek a LEGRITKÁBBAN hibásodnak meg, a diagnosztika eljárás végrehajtásával izolálja a meghibásodást mielőtt a részegységet kicserélné. (Kérje a John Deere szerviz segítségét.)
5. Az elektromos vezérlőegységek vezetéköteg érintkezői és csatlakozói javíthatóak.

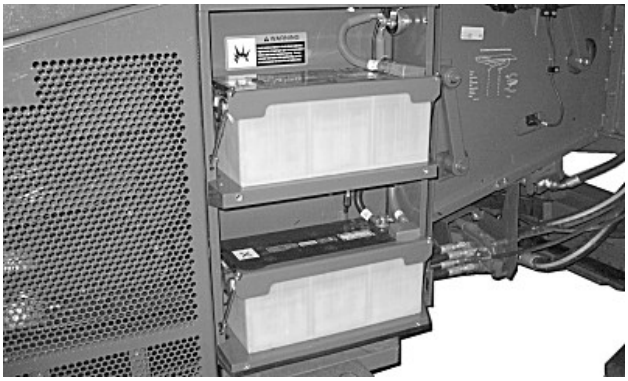
DX,WW,ECU04-35-11JUN09

Tartsa be az elektromossággal kapcsolatos előírásokat



H125566—UN—21JAN19

"A" típus



H96581—UN—30JUN10

"B" típus

VIGYÁZAT: A gépnek vízszintes felületen kell állnia a folyadékszintek ellenőrzéséhez. Az elektrolit szintjének láthatónak kell lenni az egyes cellák beöntőnyílásán keresztül.

Mivel az akkumulátorgáz robbanásveszélyes, nyílt lángot ne használjon az akkumulátorok közelében. A szikraképződés megelőzése érdekében először a testkábelt kösse le, illetve utoljára csatlakoztassa. Az elektromos áram okozta égés vagy áramütés megelőzése érdekében kapcsolja KI helyzetbe az akkumulátor lecsatlakoztatót, mielőtt az elektromos rendszeren bármilyen szerviz munkálatot végezne, vagy az akkumulátorok kiszerelését elkezdené.

OUO6075,0004A94-35-11JAN19

Alapszabályok az elektromos részegységek kezelésére/óvintézkedések a számítógép vezérelt egységekkel szerelt járműveknél

- Soha ne kösse le az akkumulátorokat a gyújtáskapcsoló motor jár állása mellett.

  Mert: Feszültségcsúcsokat okozhat, melyek tönkretehetik az elektronikus részegységeket.

- Ne csatlakoztasson áthidaló vezetéket a gyújtáskapcsoló bekapcsolt állása mellett.

  Mert: Feszültségcsúcsokat okozhat, melyek tönkretehetik az elektronikus részegységeket.

- Újratöltés előtt kösse ki az akkumulátorokat (ha lehet)

  Mert: A gép elektromos fogyasztása lassíthatja a feltöltést. Feszültségcsúcsokat okozhat a töltő, melyek tönkretehetik az elektronikát.

- Ha külső áramforrásról indítja a gépet, az ne legyen magasabb feszültségű, mint amire a gépet tervezték

  Mert: Tönkre teheti az elektronikus részegységeket

- Ne csatlakoztasson, vagy kössön le elektromos csatlakozókat, miközben jár a gép, vagy a gyújtás rá van adva.

  Mert: A komputer program megszakítása problémát okozhat a komputer rendszerben, illetve feszültségcsúcsok jöhetnek létre, melyek tönkre tehetik az elektronikus részegységeket.

- Ne próbáljon “ismeretlen” tápfeszt, vagy testet egy részegységen sem, csak ha azt valamilyen utasítás előírja.

  Mert: Helytelen feszültség kötése egy elektronikus egység nem megfelelő pontjához, annak meghibásodását okozhatja.

- Amikor hegeszt a gépen, ügyeljen arra, hogy a testkábelt a hegesztendő alkatrészhez csatlakoztassa. A maximális védelem biztosítása érdekében, hegesztés előtt kössön le minden elektronikus vezérlőegységet.

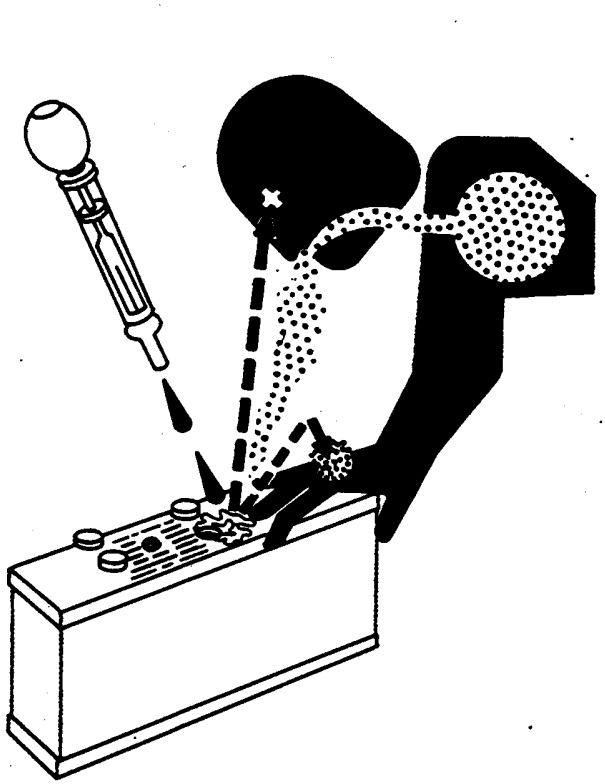
  Mert: A hegesztéssel járó magas áram tönkre teheti a testvezetékeket. Feszültségcsúcsokat okozhat a hegesztés, melyek tönkretehetik az elektronikus részegységeket.

KC01776,00003CF-35-19MAR01

Az akkumulátorok biztonságos kezelése



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Az akkumulátor gáz felrobbanhat. Tartsa távol az akkumulátoroktól a nyílt tüzet és a szikrát. Az elektrolit szint ellenőrzéséhez használjon elemlámpát.

Soha ne ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét a sarkok fémtárggyal történő rövidrezárásával. Használjon feszültségmérő műszert vagy savsűrűségmérőt.

Mindig először a negatív (-) akkumulátorkábelt kösse le és azt kösse vissza utoljára.

Az akkumulátorban lévő kénsav mérgező és elég tömény ahhoz, hogy megégesse a bőrt, lyukat marjon a ruhába és vakságot okozzon, ha a szembe fröccsen.

Kerülje el ezeket a veszélyeket a következők szerint:

- Az akkumulátorokat jól szellőzött helyen töltse
- Viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt
- Ne használjon az akkumulátorok tisztítására sűrített levegőt
- Sav utántöltésekor kerülje a gőzök belégzését
- Kerülje a sav kilöttyenését, kicsöpögését
- Segédindító akkumulátor vagy töltő megfelelő használata.

Ha a sav a bőrére vagy a szemébe fröccsent:

1. Öblítse le a bőrét vízzel.
2. Alkalmazzon sütőszódát, vagy meszet a sav közömbösítésére.
3. Öblítse a szemét vízzel 15 - 30 percig. Forduljon azonnal orvoshoz.

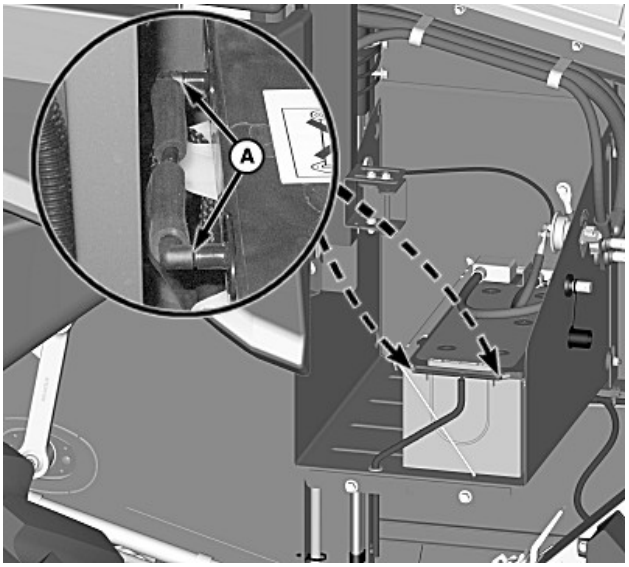
Ha lenyelt a savból:

1. Ne próbáljon hányni.
2. Igyon nagy mennyiségű vizet, vagy tejet, de ne többet, mint 2 l (2 qt.).
3. Forduljon azonnal orvoshoz.

FIGYELEM: Az akkumulátor sarkok, a saruk és hasonló alkatrészek ólmot és ólomtartalmú anyagokat, vegyületeket tartalmaz, amelyek Kalifornia államban köztudottan rákot és termékenységi problémákat okozhatnak. **Használat után mosson kezet.**

DX,WW,BATTERIES-35-02DEC10

Akkumulátorok—Biztonságos beszerelés



H125567—UN—21JAN19

"A" típus



H96586—UN—30JUN10

"B" típus

A—Szellőzőcsövek

VIGYÁZAT: A gépnek vízszintes felületen kell állnia a folyadékszintek ellenőrzéséhez. Az elektrolit szintjének láthatónak kell lenni az egyes cellák beöntőnyílásán keresztül.

Kerülje el a robbanásokból származó súlyos, vagy halálos baleseteket. Magas hidrogén koncentráció alakulhat ki, ha az akkumulátor doboz nincs megfelelően átszellőztetve. Mindig helyezze vissza a szellőzőcsöveket (A), az akkumulátoron vagy annak dobozán végzett javítás vagy karbantartás után. Győződjön meg róla, hogy a szellőző csövek nincsenek megtörve vagy összecsavarodva.

A csereakkumulátoroknak rendelkezniük kell a szellőző csövek csatlakoztatására szolgáló csatlakozóval. A szellőzőcső-csatlakozóval ellátott csereakkumulátorokért keresse fel a John Deere kereskedőjét.

Ha szellőző csövek nincsenek az akkumulátorhoz csatlakoztatva, akkor az akkumulátor fedelét le kell venni amikor a motor jár, vagy egy külső akkutöltőt használnak az akkumulátorok töltéséhez.

OUO6075,0004A95-35-11JAN19

Akkumulátor kábelek—Bekötés

VIGYÁZAT: AZ AKKUMULÁTOROK NEGATÍV TESTELÉSŰEK. A testkábelt mindig az akkumulátor negatív (-) sarkához csatlakoztassa. Csatlakoztassa az indítókábelt az akkumulátor pozitív (+) sarkához. Az akkumulátor, vagy a generátor csatlakozásának fordított bekötése az elektromos rendszer maradandó meghibásodását okozza. A negatív kábelt csatlakoztassa a negatív (-) sarokhoz utoljára.

FONTOS: Az akkumulátorok sarkainak elhelyezkedése azonos kell legyen.

Az akkumulátorok csatlakoztatásakor:

Kapcsoljon ki minden kapcsolót és tartozékot. Tisztítsa meg az akkumulátor sarkait és a sarukat.

ÉRINTSE GYORSAN a negatív kábelt a negatív sarokhoz. Nem szabad szikráznia. Ha szikrázik, NE CSATLAKOZTASSA. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor nincs-e fordítva behelyezve.

Ha továbbra is szikrázik, ellenőrizze ismét, hogy valóban ki van-e kapcsolva minden kapcsoló és tartozék. Ezután ellenőrizze, hogy nincs-e zárlat, szakadt vezeték, vagy laza, korrodált csatlakozó a rendszerben.

Csatlakoztassa a negatív (-) akkumulátor kábeleket.

OUO6075,00007D7-35-19MAR07

Akkumulátorok—Töltés

Tartsa az akkumulátort teljesen feltöltve, különösen hideg időben. Ha az akkumulátorok nincsenek mindig teljesen feltöltve, 12,50 V fölött, az csökkenti az akkumulátor élettartamát.

VIGYÁZAT: Soha ne töltsön fagyott akkumulátort. Hagyja felmelegedni szoba hőmérsékletre, mielőtt az akkumulátor töltőt csatlakoztatná. Az akkumulátorokat csak jól szellőzött helyen töltse. Ha az akkumulátorokat a kombájnban, a helyükön tölti, kösse le róluk mindkét kábelt.

FONTOS: Ha az akkumulátorok nincsenek teljesen feltöltve, az elektrolit megfagyhat.

Állapítsa meg, hogy melyik akkumulátort kell tölteni.

Kösse le mindkét akkumulátor kábelt, majd csatlakoztassa a töltő pozitív kábelét a “+” sarokhoz, a töltő negatív kábelét pedig a “-” sarokhoz.

Kövesse a töltővel kapott utasítást. Az akkumulátorokat mindig 12 V-os töltővel töltse.

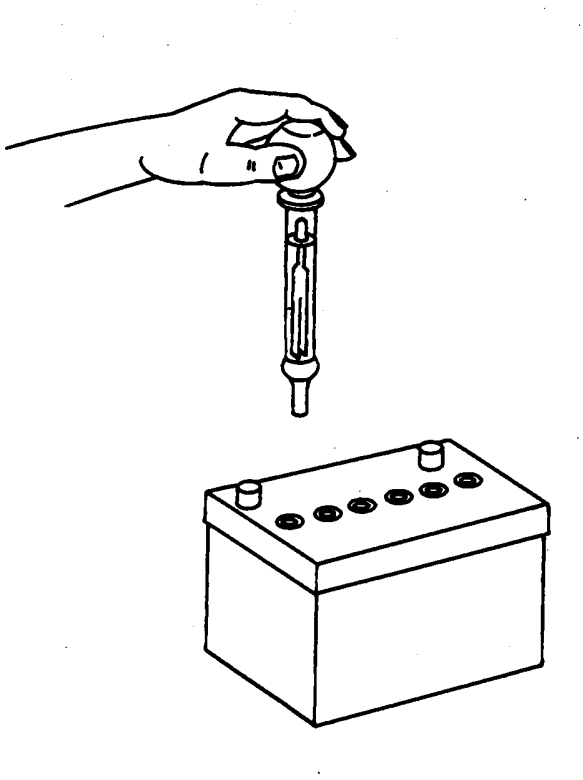
OUO6075,00007D8-35-19MAR07

Akkumulátorok—A savsűrűség ellenőrzése

VIGYÁZAT: Az akkumulátoroknak vízszintes területen kell lenni az elektrolitszint pontos ellenőrzéséhez. Az elektrolit szintjének láthatónak kell lenni az egyes cellák beöntőnyílásán keresztül.

Az akkumulátor gáz felrobbanhat. Tartsa távol az akkumulátoroktól a nyílt tüzet és a szikrát. Az akkumulátor savszint ellenőrzéséhez használjon elemlámpát.

Soha ne ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét a sarkok fémtárggyal történő rövidrezárásával. Használjon feszültségmérő műszert, vagy savsűrűség-mérőt.



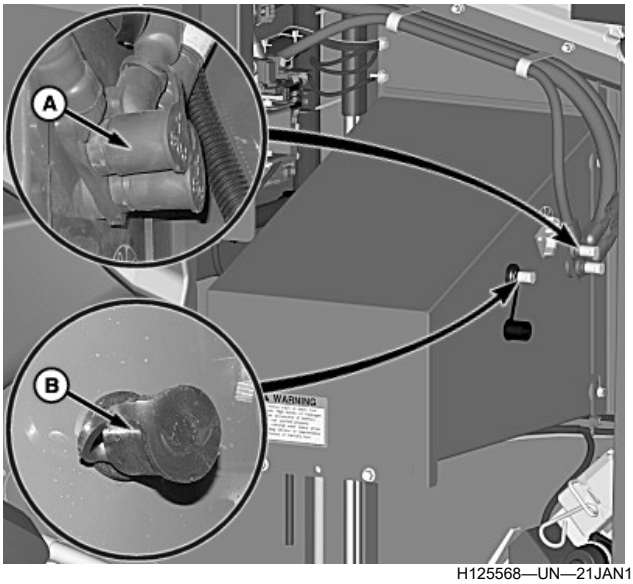
TS182—UN—23AUG88

Az akkumulátor állapotának meghatározásához ellenőrizze az elektrolit fajsúlyát egy akkumulátor hidrométerrel. Cserélje ki az akkumulátort, ha a leolvasott érték 1,225 alatti. Cserélje ki az akkumulátort, ha a cellák közötti különbség nagyobb, mint 0,050.

Korrigálja a fajsúly értéket az elektrolit hőmérsékletének megfelelően. Adjon az értékhez 0,004-et minden 10°F esetén 80°F fölött. (Adjon az értékhez 0,007-et 10°C-onként 27°C fölött.) Vonjon ki hasonló értéket, ha az elektrolit hőmérséklete 80°F (27°C) alatt van. Az elektrolit sűrűségének korrigált értéke teljesen feltöltött akkumulátor esetén 1,265 - 1,280.

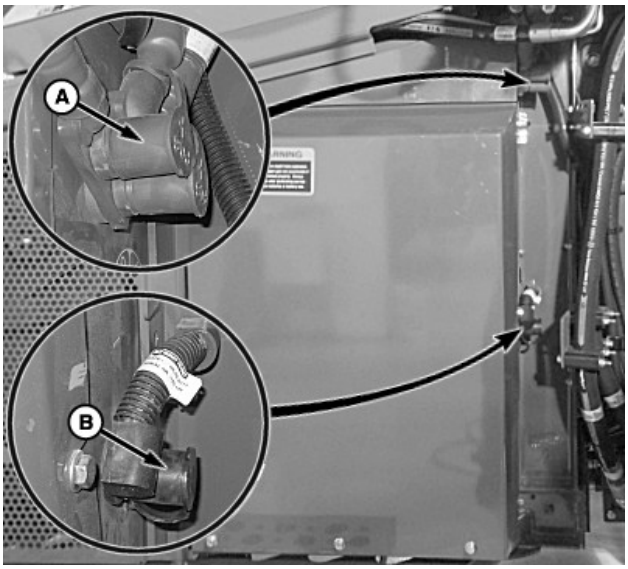
OUO6075,00007D9-35-19MAR07

Akkumulátorok – Külső feszültségforrás csatlakoztatása



H125568—UN—21JAN19

"A" típus



H123369—UN—08FEB18

"B" típus

A—Pozitív (+) sarok
B—Negatív (-) sarok

A hideg időben történő indítás egyszerűbb lehet egy további 12 V-os akkumulátor párhuzamos csatlakoztatásával.

VIGYÁZAT: Az akkumulátor gáz robbanékony. Előzze meg a szikraképződést az akkumulátorok közelében.

FONTOS: Soha se csatlakoztassa az áthidaló kábeleket a gyújtáskapcsoló vagy az áramtalanító kapcsoló bekapcsolt helyzetében. Soha ne csatlakoztasson 12 V-nál magasabb feszültségű segédakkumulátort az indításhoz.

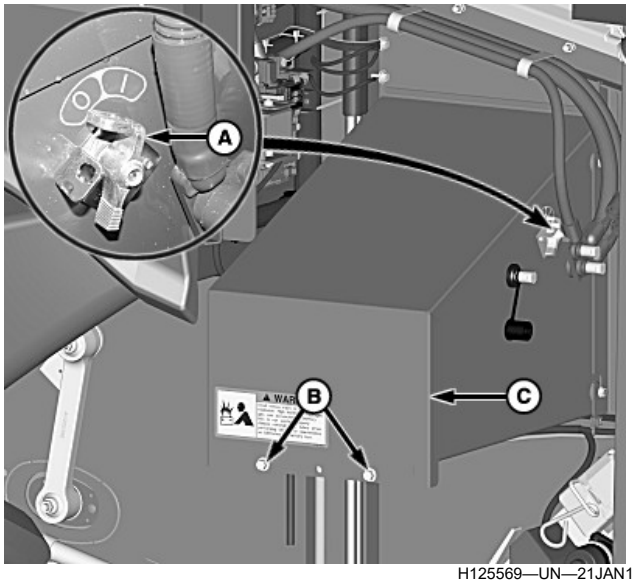
Távolítsa el a védőkupakokat a csatlakozókról.

Az áthidaló kábelt először a külső indító akkumulátor pozitív (+) pólusára kell csatlakoztatni. Kösse a másik végét a gép akkumulátorának pozitív (+) pólusára (A).

A második áthidaló kábelt az akkumulátor negatív (-) pólusára kell csatlakoztatni. Kösse a másik végét a gép akkumulátorának negatív (-) pólusára (B).

OUO6075,0004A96-35-11JAN19

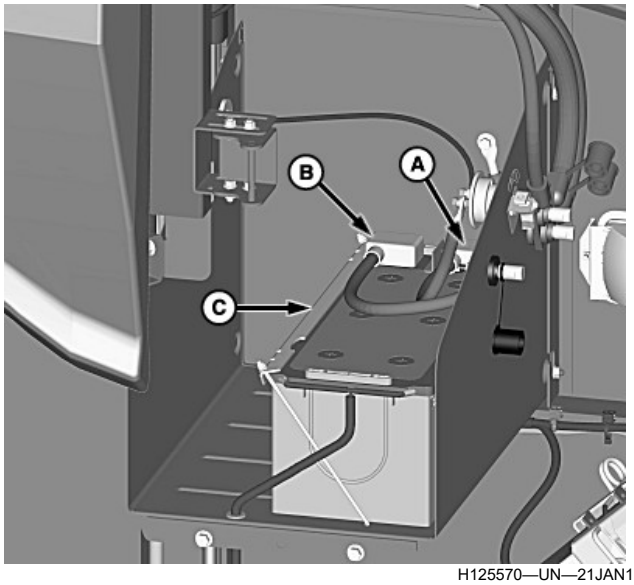
Akkumulátorok—Kiszerelés és beszerelés (A típus)



H125569—UN—21JAN19

A—Akkumulátor áramtalanító kapcsoló
B—Csavar (2 darab)
C—Fedél

1. Fordítsa el a kapcsolót (A) az óramutató járásával ellentétesen KI helyzetbe.
2. Távolítsa el a csavarokat (B) és a fedelet (C) az akkumulátor eléréséhez.



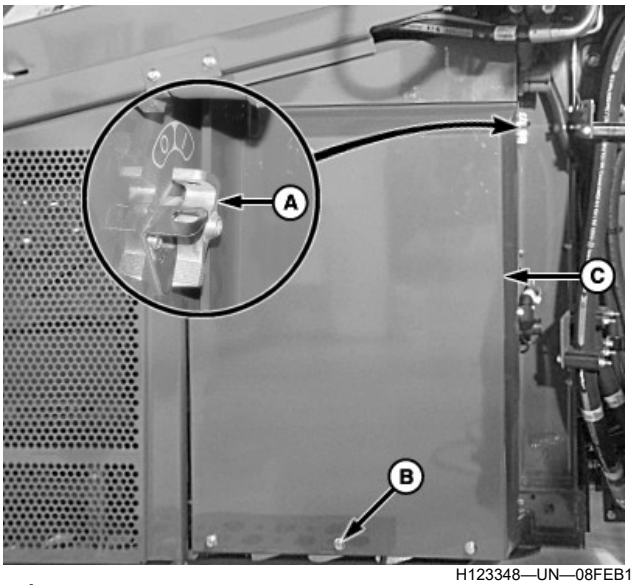
H125570—UN—21JAN19

A—Pozitív kábel
B—Negatív kábel
C—Bilincs

3. Kösse le a pozitív (+) kábelt (A), majd a negatív (-) kábelt (B).
4. Távolítsa el a rögzítőt (C) és az akkumulátor szellőző csöveket.
5. Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátorteret.
6. Szerelje be az akkumulátort az akkumulátor dobozba.
7. Tisztítsa meg az akkumulátorkábeleket és -pólusokat, és csatlakoztassa újra az akkumulátor-szellőzőcsöveket.
8. Csatlakoztassa a pozitív (+) és a negatív (-) kábelt.
9. Tegye fel, és húzza meg az akkumulátor rögzítőjét.
10. Helyezze fel a fedelet, és rögzítse az előzőleg eltávolított csavarokkal.
11. Fordítsa el az áramtalanító kapcsolót az óramutató járásának megfelelően BE helyzetbe.

OUO6075,0004A97-35-11JAN19

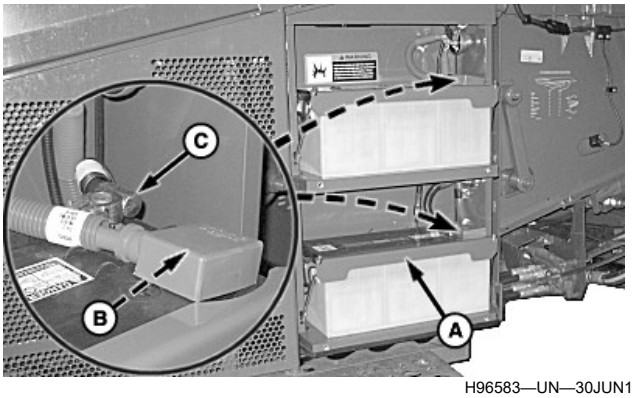
Akkumulátorok—Kiszerelés és beszerelés (B típus)



H123348—UN—08FEB18

A—Áramtalanító kapcsoló
B—Csavarok (9 darab)
C—Fedél

1. Fordítsa el a kapcsolót (A) az óramutató járásával ellentétesen KI helyzetbe.
2. Távolítsa el a csavarokat (B) és a fedelet (C), hogy hozzáférjen az akkumulátorokhoz.



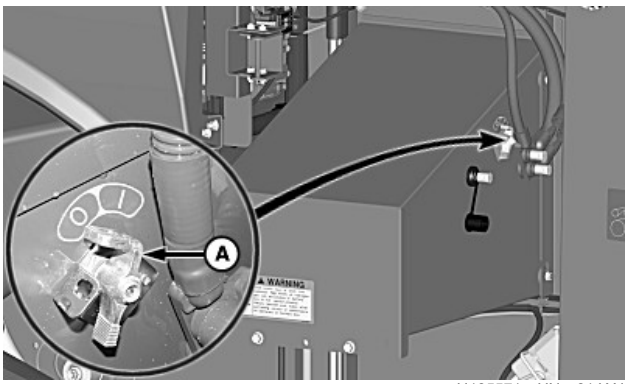
H96583—UN—30JUN10

A—Bilincs
B—Pozitív kábel
C—Negatív kábel

3. Távolítsa el a zárat (A) és az akkumulátort szellőztető csöveket.
4. Kösse le a pozitív (+) kábelt (B), majd a negatív (-) kábelt (C).
5. Tisztítsa meg az akkumulátorokat és az akkumulátor teret.
6. Szerelje be az akkumulátorokat az akkumulátor térbe.
7. Tisztítsa meg az akkumulátorkábeleket, -pólusokat, és csatlakoztassa újra az akkumulátor-szellőzőcsöveket.
8. Csatlakoztassa a pozitív (+) és a negatív (-) kábelt.
9. Tegye fel, és húzza meg az akkumulátor rögzítőjét.
10. Helyezze fel a fedelet, és rögzítse az előzőleg eltávolított csavarokkal.
11. Fordítsa el az áramtalanító kapcsolót az óramutató járásának megfelelően BE helyzetbe.

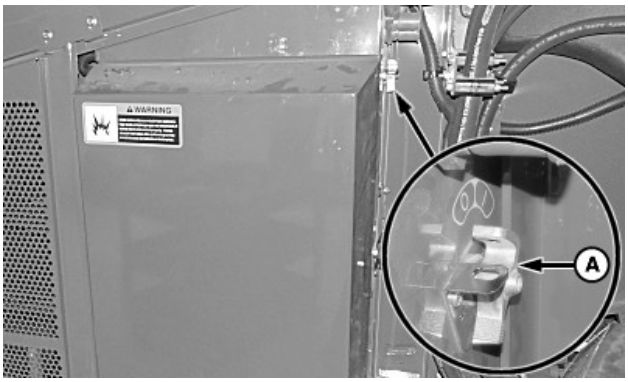
OUO6075,0004898-35-07FEB18

Áramtalanító kapcsoló



H125571—UN—21JAN19

"A" típus



H123349—UN—07FEB18

"B" típus

A—Akkumulátor áramtalanító kapcsoló

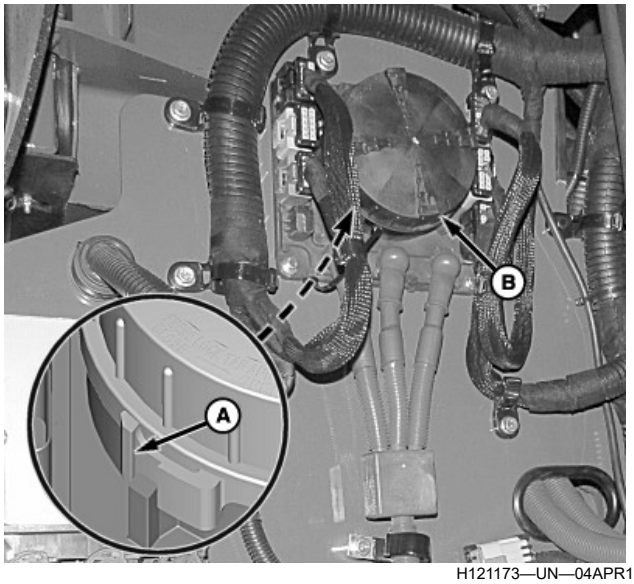
FONTOS: Végső Tier 4/V. szint: Ne kapcsolja le az akkumulátort legalább 90 másodpercig a gép leállítása után. Ez alatt az idő alatt a szelektív katalitikus redukciós rendszer automatikusan kiüríti az emisszió gondozó folyadék (DEF) vezetékeit, rögtön a gép leállítása után. Ha nem áll rendelkezésre elegendő idő a tisztításra, valamennyi folyadék a csövekben maradhat, ami ott kikristályosodva eltömítheti a rendszert. Nulla fok alatti hőmérsékleten a folyadék megfagy, és szétrepeszthet a vezetékeket.

MEGJEGYZÉS: Fordítsa az áramtalanító kapcsolót KI helyzetbe, ha a gépet 25 napnál hosszabb ideig tárolja. Ha a tárolási idő hosszabb, mint 90 nap, távolítsa el az akkumulátor negatív kábelét az akkumulátorról, vagy az akkumulátorokról azok terhelésének minimalizálása érdekében.

Az elektromos rendszer bekapcsolásához fordítsa az áramtalanító kapcsoló (A) fogantyúját jobbra, az elektromos rendszer lekapcsolásához pedig fordítsa a fogantyút balra.

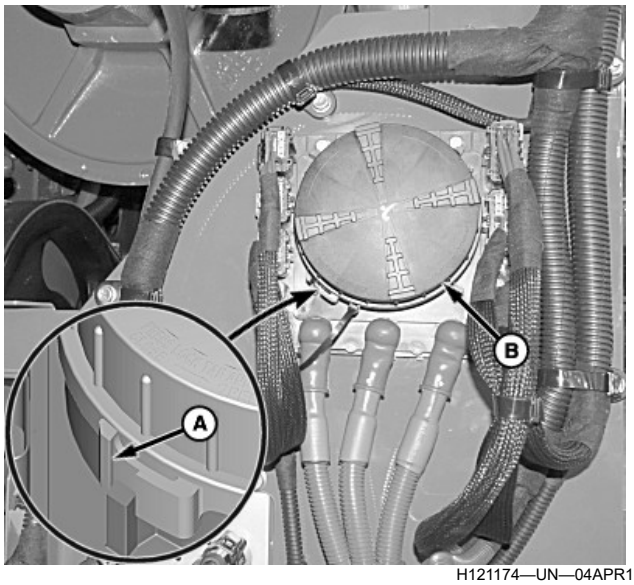
OUO6075,0004A98-35-11JAN19

Gép biztosíték tábla



H121173—UN—04APR17

"A" típus



H121174—UN—04APR17

"B" típus

A—Rögzítőfül

B—Fedél

MEGJEGYZÉS: A biztosítéktábla a gép típusától függően a jobb vagy a bal oldalon található.

A tartalék biztosítékok és a biztosíték kihúzó a fedél alatt található.

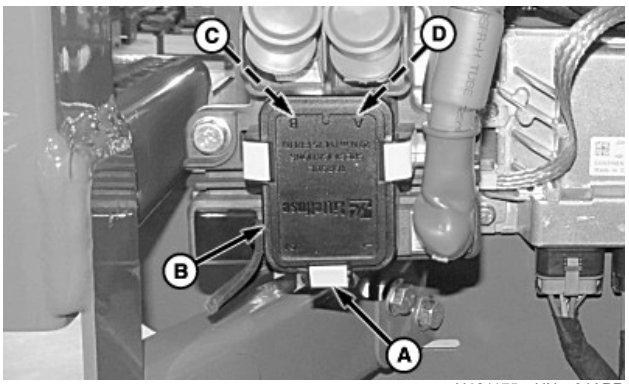
A biztosítéktábla kinyitásához nyomja össze a rögzítőfület (A), és fordítsa el balra a fedelet (B).

- F1—F2 Nincs használatban
- F3—(15A) (cc# 0642), Vezérlőegység RC2 1. Tápfeszültség
- F6—(15A) (cc# 0652), Vezérlőegység RC2 2. Tápfeszültség
- F7—(30A) (cc# 0342), Vezérlőegység RC1 1. Tápfeszültség
- F8—Nem használt
- F9—(30A) (cc# 0362), Jobb oldali 1. tápfeszültség modul (RPM1), 5. tápfeszültség
- F11—(20A) (cc# 0332), Jobb oldali 1. tápfeszültség modul (RPM1), 3. tápfeszültség
- F12—(20A) (cc# 0322), Jobb oldali 1. tápfeszültség modul (RPM1), 2. tápfeszültség
- F13—F14 Nincs használatban
- F15—(20A) (cc# 0352), Jobb oldali 1. tápfeszültség modul (RPM1), 4. tápfeszültség
- F16 — Nincs használatban
- F17—(30A) (cc# 0912), magérzékelő feszültsége
- F18 — (25A) (cc# 0372), Vezérlőegység RC1 2. Tápfeszültség
- F19—F26 Nincs használatban
- F27—(30A) (cc# 0152), Vezérlőegység LC1 2. Tápfeszültség
- F28—F30 Nincs használatban
- F31—(10A) (cc# 0012), Közvetlen akkumulátor feszültség
- F32—(30A) (cc# 0142), Bal oldali 1A tápfeszültség modul (LPM1A), 4. tápfeszültség
- F33—Nem használt
- F34—(30A) (cc# 0112), Bal oldali 1A tápfeszültség modul (LPM1A), 1. tápfeszültség
- F35—(30A) (cc# 9232), késtömb működtető feszültsége
- F36—(30A) (cc# 0312), Jobb oldali 1. tápfeszültség modul (RPM1), 1. tápfeszültség
- F37—F38 Nincs használatban
- F39—(10A) (cc# 4972), Vezérlőegység SSU/XSC, közvetlen tápfeszültség
- F40—F42 Nincs használatban
- F43—(25A) (cc# 5222), Vezérlőegység ECU 3. Tápfeszültség

- F44—(30A) (cc# 0712), Bal feszültségmodul 2B (LPM2B) 1. Tápfeszültség
- F45—(20A) (cc# 0122), Bal oldali 1A tápfeszültség modul (LPM1A), 2. tápfeszültség
- F46—(30A) (cc# 0132), Bal oldali 1A tápfeszültség modul (LPM1A), 3. tápfeszültség
- F47—Nem használt
- F48—(25A) (cc# 5012), Vezérlőegység ECU 1. Tápfeszültség
- F49—F50 Nincs használatban
- F51—(30A) (cc# 0162), Vezérlőegység LC1 1. Tápfeszültség
- F52—Nem használt
- F54—(10A) (cc# 0422), Vezérlőegység PTP feszültség
- F55—(25A) (cc# 5022), Vezérlőegység ECU 2. Tápfeszültség
- F56—(15A) (cc# 5042), Üzemanyag-továbbító szivattyú
- F57—(30A) (cc# 0222), Bal feszültségmodul 2B (LPM2B) 2. Tápfeszültség
- F58—F62 Nincs használatban
- F63—(15A) (cc# 5062), Adagolószivattyú feszültség
- F64—(20A) (cc# 0212), Bal oldali 2A tápfeszültség modul (LPM2A), 1. tápfeszültség
- F67—Nem használt
- F68—(25A) (cc# 0172), Bal oldali 1A tápfeszültség modul (LPM1A), 5. tápfeszültség
- F69—(30A) (cc# 0972), Flexibilis származtatvány szecskázó 2. feszültség
- F70—F71 Nincs használatban
- F73—(30A) (cc# 0252), Vezérlőegység LC2 1. Tápfeszültség
- F74—(30A) (cc# 0972), Flexibilis származtatvány szecskázó 1. feszültség
- F75—F77 Nincs használatban
- F78—(30A) (cc# 0242), Vezérlőegység LC2 1. Tápfeszültség
- F79—Nem használt
- F80—(30A) (cc# 0722), Bal feszültségmodul 2B (LPM2B) 2. tápfeszültség

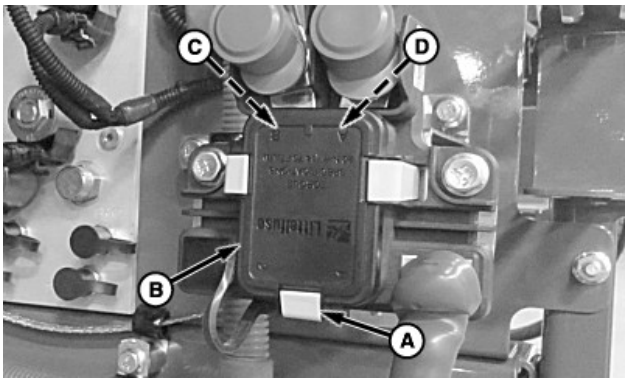
OUO6075,0004A31-35-08NOV18

Vezeték biztosítékok



H121175—UN—04APR17

A típus



H121176—UN—04APR17

B típus

A—Retesz (3 darab)
B—Fedél
C—F82—Soros biztosíték
D—F92—Soros biztosíték

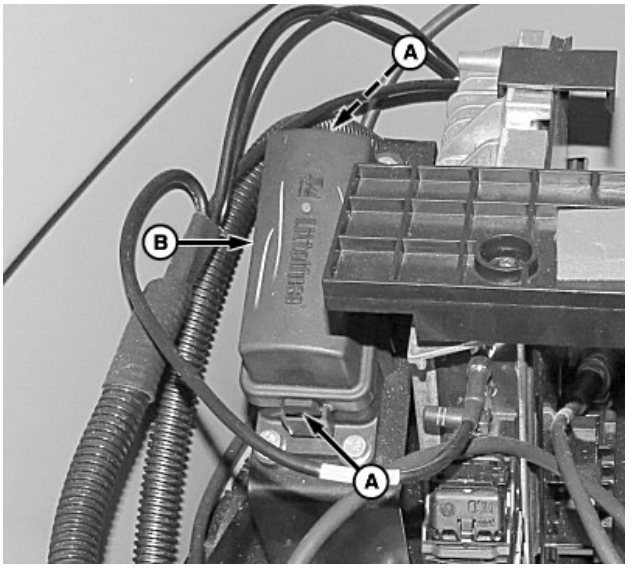
MEGJEGYZÉS: A soros biztosítékok a gép típusától függően a jobb vagy a bal oldalon találhatóak.

Oldja a reteszeket (A) és vegye le a fedelet (B), hogy hozzáférjen a soros biztosítékokhoz.

- F82—Soros biztosíték, (125A) (cc#8002), Fülke vezérlőegység CAB
- F92—Soros biztosíték, (125A) (cc#8912), Fülke biztosítéktábla

OUO6075,00046FD-35-04APR17

Fülke biztosítéktábla



H119639—UN—13OCT16

A—Rögzítő fülek
B—Burkolat

MEGJEGYZÉS: A biztosítéktábla a fülkében a vezérlőegység rekeszében található, ami a fülkepadlón, a kartámla alatt található.

A biztosítéktábla kinyitásához nyomja össze a rögzítőfület (A), és vegye le a fedelet (B).

- F801—(15A) (cc# 8262), ARMC Feszültség
- F802—(10A) (cc# 8802), Szerver-Monitor Feszültség
- F803—(15A) (cc# 8302), SCL Feszültség
- F804—(15A) (cc# 8072), PDU Feszültség
- F805—(15A) (cc# 8152), Vevő Feszültség
- F806—(15A) (cc# 8162), Egyéb fülke feszültség
- F807—(10A) (cc# 8192), ATC Feszültség
- F808—(20A) (cc# 8082), Keringető ventilátor 1. Feszültség
- F809—(20A) (cc# 8182), Keringető ventilátor 2. Feszültség
- F810—(20A) (cc# 8172), Ülés Feszültség
- F811—(20A) (cc# 8092), Tartozékok Feszültség
- F812—(15A) (cc# 8242), Kiegészítő tápfeszültség aljzatok
- F813—(20A) (cc# 8252), Kiegészítő tápcsatlakozó
- F814—(20A) Nincs használatban
- F815—(20A) (cc# 8622), Mellső ablaktörlő feszültség
- F816—(10A) (cc# 8312), Rádió feszültség
- F817—(7,5A) (cc# 8322), Kartámla APO Feszültség
- F818—(5A) (cc# 0006), Felélesztő feszültség
- F819—(5A) (cc# 8112), USB Töltő Feszültség

OUO6075,00045AD-35-31JAN17

Videós biztonsági funkció

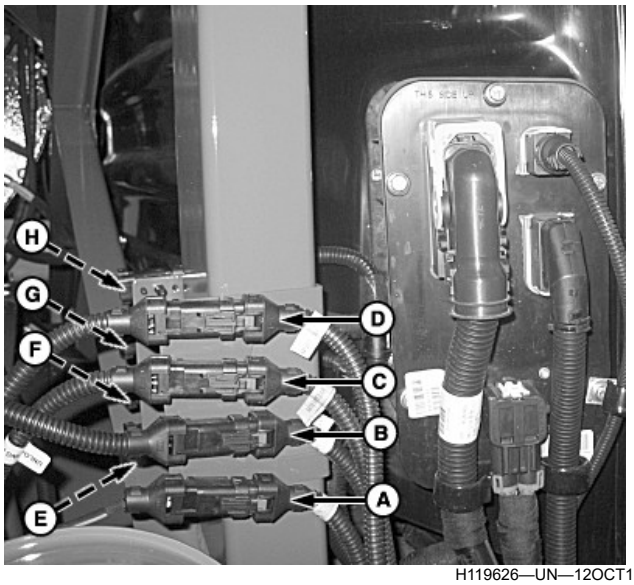
VIGYÁZAT: Ne bízzon a kamerában az összeütközés elkerüléséhez vagy a bámészkodók érzékeléséhez. A kezelő vagy mások súlyos, esetleg halálos sérüléseinek elkerülése érdekében mindig legyen óvatos, és ügyeljen környezetére a gép működése során. Figyelmesen olvassa el, és jegyezze meg a Biztonság fejezet Tolatási balesetek elkerülése című részét.

FONTOS:

- **Ügyeljen arra, hogy a kamera vagy a videó képe mikor tükrözött.**
- **Szerelje a kamerát szilárd és biztonságos helyre.**
- **Mérje fel a kamera látómezejét.**
- **Tartsa megfelelően karban a kamerát.**
- **Tartsa a kamera lencséjét tisztán.**

OUO6075,00013B2-35-31JAN13

Videó csatlakoztatási lehetőség



H119626—UN—12OCT16

A—Videó 1. bemenet (kartámla)
B—Videó 2. bemenet (kartámla)
C—Videó 3. bemenet (kartámla)
D—Videó 4. bemenet (kartámla)
E—Video 1. bemenet (opcionális kijelző)
F—Video 2. bemenet (opcionális kijelző)
G—Video 3. bemenet (opcionális kijelző)
H—Video 4. bemenet (opcionális kijelző)

A gép nyolc kamera video bemenettel van felszerelve, melyek a vezetőfülek jobb oldalán találhatóak.

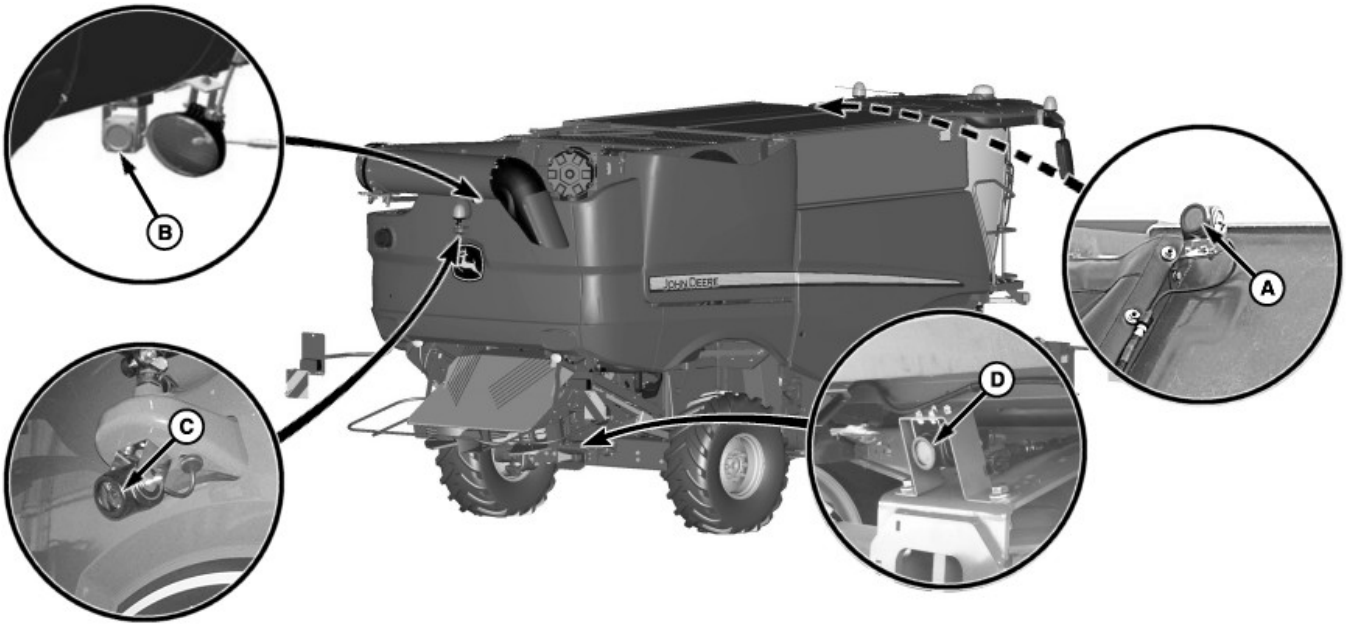
A videó bemenetek (A—D) látják el videojelekkel a szervert, ahonnan a kartámasz kijelzőhöz jutnak.

A videó bemenetek (E—H) látják el videojelekkel az opcionális kijelzőt.

A videokompatibilis kamera megoldásokkal kapcsolatos további információkért forduljon John Deere kereskedőjéhez.

cz76372,1687182838006-35-19JUN23

Kamerák beállítása (ha van)



H116367—UN—25NOV15

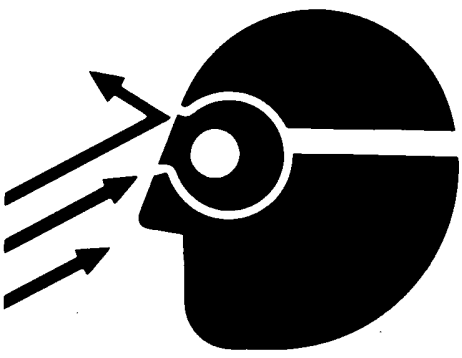
A—Magtartály kamera
B—Ürítőcsiga kamera
C—Tolatókamera
D—Hátsó vonószem kamera

MEGJEGYZÉS: A kamera stílus eltérhet a bemutatott változattól. Forduljon a John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy szakképzett szerviz szolgáltatóhoz további információért.

Ha a gép kamerákkal (A—D) van felszerelve, állítsa be a kamerákat szükség szerint.

OUO6075,00041A7-35-28JAN16

A halogén égő cseréjének biztonsági szabályai



TS266—UN—23AUG88



H59774—UN—30AUG99

A—Halogén izzó

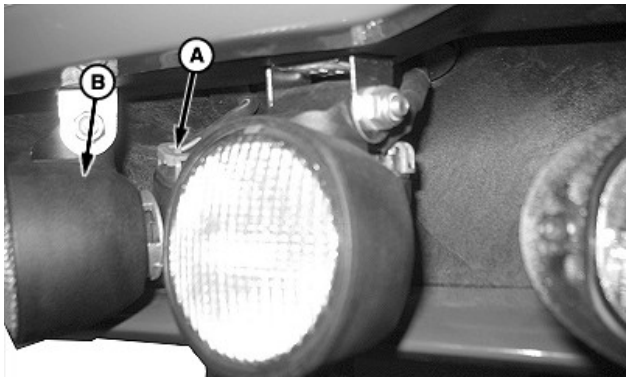
VIGYÁZAT: Az (A) halogén izzók nyomás alatt lévő gázt tartalmaznak. Ha nem megfelelően kezeli az égőt, az szétrobbanhat. Előzze meg a sérüléseket:

- **Az izzók cseréje előtt kapcsolja ki a világításkapcsolót és hagyja, hogy az égő lehűljön. A csere elvégzéséig hagyja kikapcsolva a kapcsolót.**
- **Az izzócsere során viseljen védőszemüveget.**
- **Az izzót a foglalatnál fogja. Viseljen védőkesztyűt, vagy ne érjen az izzóhoz.**

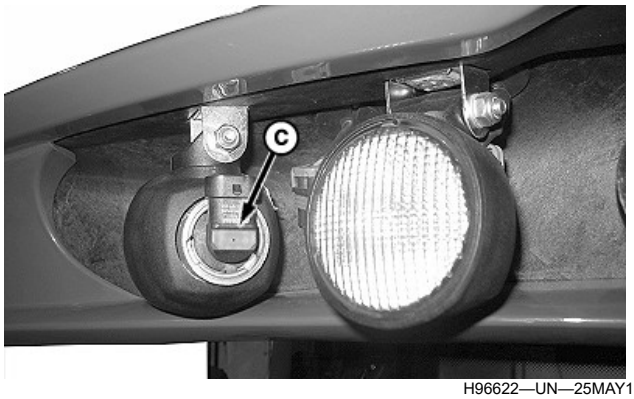
- **A beszerelés előtt alkoholos tiszta ruhával tisztítsa az ujjnyomokat az izzó üvegéről. Ha a bőrön lévő olaj lerakódik az izzón, az túlmelegedést és idő előtti meghibásodást okoz.**
- **Ne ejtse el, és ne karcolja össze az izzót.**
- **Óvja a nedvességtől.**
- **Ne működtesse az izzót a burkolatán kívül. A izzókban nagy a belső nyomás, amitől az karcolás vagy törés hatására felrobbanhat és sérülést okozhat.**
- **A lecserélt izzót tegye bele az új dobozába, és ügyeljen a hulladék megfelelő kezelésére. Tartsa távol gyermekektől.**

OUO6075,0001356-35-12DEC12

Fülke fényszóró halogén izzók – Csere



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Csatlakozó
B—Fényszóró szerelvény
C—Izzó egység

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, kapcsolja be a ferdefelhordó biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot a fényszórók cseréje vagy beállítása előtt.

1. Válassza le a vezetékköteg csatlakozóját (A) a fényszóró egységről (B).
2. Forgassa a lámpa házát a fülke külseje felé.
3. Az izzó egységet (C) fordítsa el az óramutató járásával ellentétesen és vegye ki.

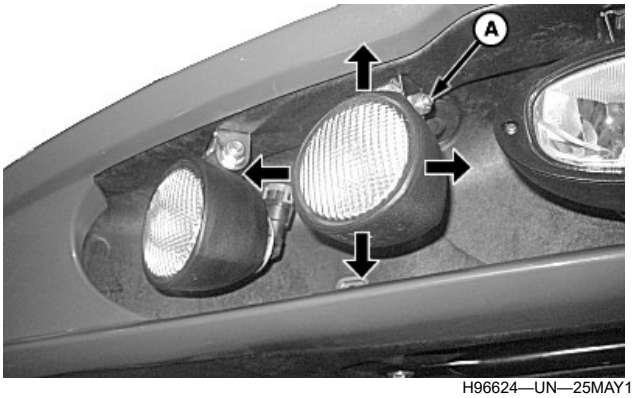
MEGJEGYZÉS: A csereizzók érzékenyek a bőrrel való érintkezésre. Viseljen védőkesztyűt, vagy ne érjen az izzóhoz.

4. Cserélje ki az izzót.
5. Nyomja be az izzó egységet és fordítsa el az óramutató járásának megfelelően a házba történő beszereléshez.
6. Forgassa el a lámpaházat a korábbi munkahelyzetbe és csatlakoztassa a vezetékköteget.
7. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,00050F5-35-05MAY21

Fülke fényszóró halogén izzók – Beállítás

Függőleges beállítás



H96624—UN—25MAY10

A—Csavar

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, kapcsolja be a ferdefelhordó biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot a fényszórók cseréje vagy beállítása előtt.

MEGJEGYZÉS: A lámpák szükség szerint beállíthatók a megfelelő világítási szögre.

1. Lazítsa meg a csavart (A).
2. Forgassa a lámpaegységet felfelé vagy lefelé a kívánt helyzetbe és húzza meg a csavart.
3. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

Vízszintes beállítás

1. Forgassa a lámpaegységet balra vagy jobbra a kívánt helyzetbe.

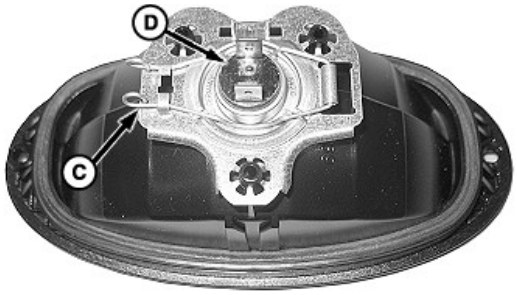
2. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,00050F6-35-05MAY21

Fülke fényszóró halogén izzók (távolsági és tompított) – Csere



H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Csavar (2 darab)
B—Előlap búra
C—Kapocs
D—Izzó egység

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, kapcsolja be a ferdefelhordó biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot a fényszórók cseréje vagy beállítása előtt.

1. Távolítsa el a csavarokat (A) és az elülső búrát (B) a házról.
2. Nyomja össze a kapcsokat (C) az izzóegység (D) kiszereléséhez.

MEGJEGYZÉS: A csereizzók érzékenyek a bőrrel való érintkezésre. Viseljen védőkesztyűt, vagy ne érjen az izzóhoz.

3. Távolítsa el és cserélje le az izzót.
4. Rögzítse az izzóegységet a kapcsokkal az izzó foglalatához.
5. Igazítsa össze az előlap búrát a házban levő csatlakozóval, és rögzítse a csavarokkal.
6. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,00050F7-35-14MAY21

Fülke fényszóró halogén izzók (távolsági és tompított) – Beállítás



H96628—UN—25MAY10

A—Csavar

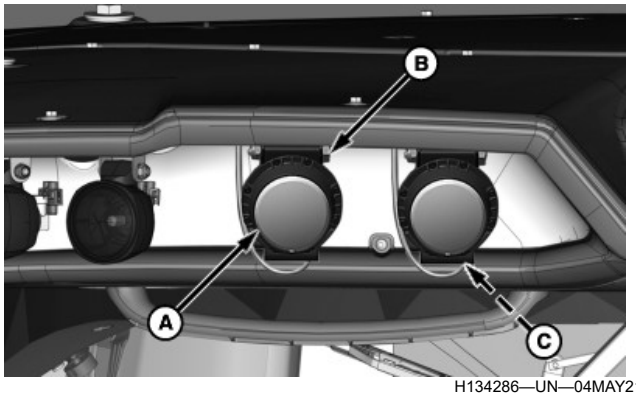
VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, kapcsolja be a ferdefelhordó biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot a fényszórók cseréje vagy beállítása előtt.

MEGJEGYZÉS: A lámpák szükség szerint beállíthatók a megfelelő világítási szögre.

1. Lazítsa meg a csavart (A).
2. Forgassa a lámpaegységet felfelé vagy lefelé a kívánt helyzetbe és húzza meg a csavart.
3. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,00050F8-35-05MAY21

Fénykibocsátó diódás (LED) fülke fényszórók (távolsági és tompított) (ha van) – Csere



H134286—UN—04MAY21

Tompított fényszórók láthatók

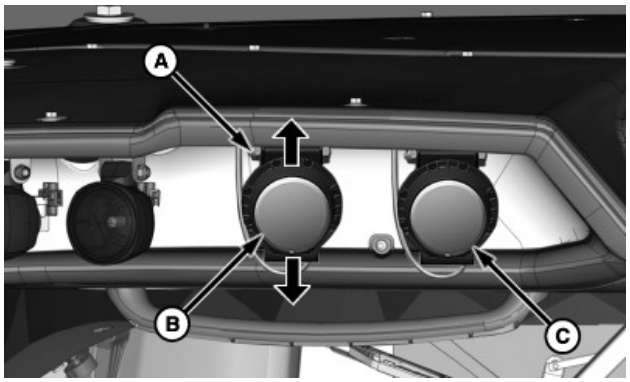
A—Tompított fülkefényszóró egység
B—Csatlakozó
C—Csavar

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, kapcsolja be a ferdefelhordó biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot a fényszórók cseréje vagy beállítása előtt.

1. Válassza le a vezetékköteg csatlakozóját (B) a fényszóró egységről (A).
2. Távolítsa el a csavart (C) és az anyát.
3. Távolítsa el és cserélje ki a fényszóró egységet.

OUO6075,00050FF-35-14MAY21

Fénykibocsátó diódás (LED) fülke fényszórók (távolsági és tompított) (ha van) – Beállítás



H134287—UN—04MAY21

Tompított fényszórók láthatók

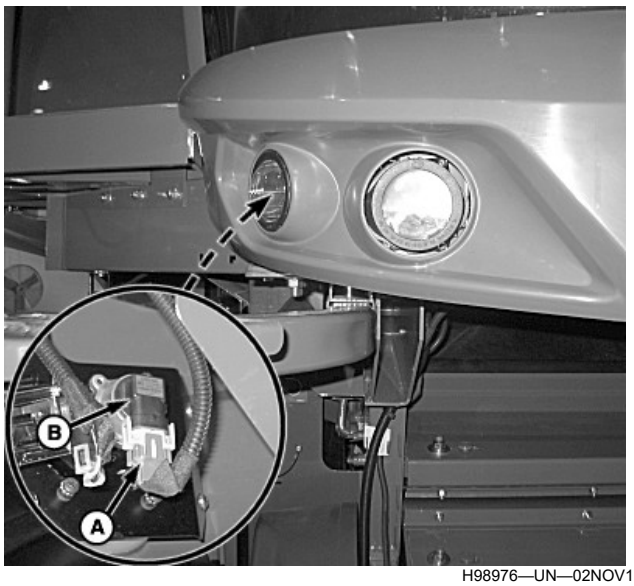
A—Csavar
B—Tompított fülkefényszóró egység
C—Távolsági fülkefényszórók szerelvény

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, kapcsolja be a ferdefelhordó biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot a fényszórók cseréje vagy beállítása előtt.

1. Lazítsa meg a csavart (A).
2. Forgassa a fényszóró egységet (B) vagy (C) felfelé vagy lefelé a kívánt helyzetbe, és húzza meg a csavart.
   - **Tompított fülkefényszórók:** Állítsa be a lámpa (B) helyzetét úgy, hogy a fényszóróegység és a jármű előtt a talajon lévő fényes/sötét határ közötti távolság kevesebb, mint 30 m (98 ft) legyen.
   - **Távolsági fülkefényszórók:** Állítsa be a lámpa (C) helyzetét úgy, hogy a talajon lévő fénysugár legfeljebb 100 m (328 ft) távolságra legyen látható a jármű előtt.
3. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,0005100-35-14MAY21

Homloklap világítás halogén izzó (ha van) – Csere



H98976—UN—02NOV10

A—Csatlakozó
B—Izzó egység

VIGYÁZAT: Mielőtt lecserélné vagy beállítaná a fényszórókat, süllyessze le teljesen a ferdefelhordót.

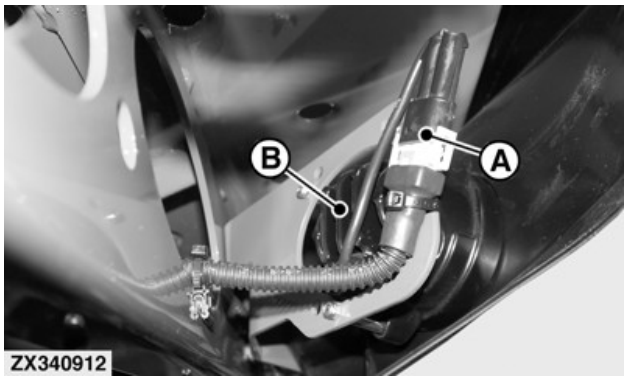
1. Válassza le a vezetékköteg csatlakozóját (A) az izzóegységről (B).
2. Az izzó egységet fordítsa el az óramutató járásával ellentétesen és vegye ki.

MEGJEGYZÉS: A csereizzók érzékenyek a bőrrel való érintkezésre. Viseljen védőkesztyűt, vagy ne érjen az izzóhoz.

3. Távolítsa el és cserélje le az izzót.
4. Nyomja be az izzó egységet és fordítsa el az óramutató járása szerint a házba történő beszereléshez.
5. Csatlakoztassa a vezetékköteg csatlakozót az izzófoglalatba.
6. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,00050F9-35-05MAY21

Övvonali lámpa fénykibocsátó diódája (LED) (ha van) — Csere



ZX340912—UN—29MAY18

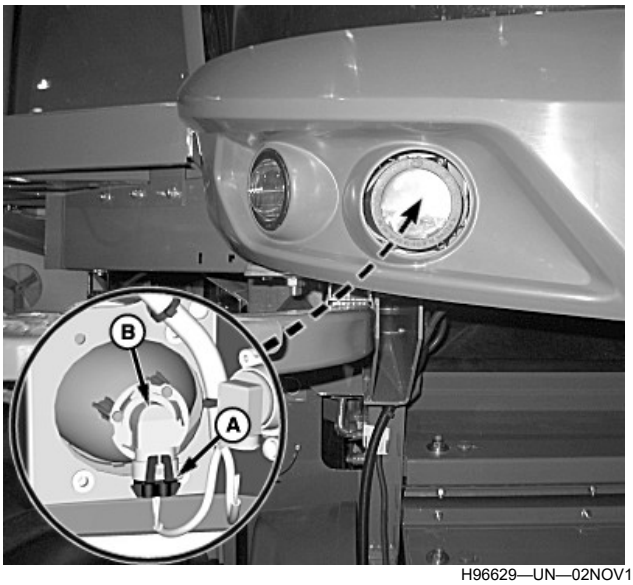
A—Csatlakozó
B—Lámpaegység

VIGYÁZAT: Mielőtt lecserélné vagy beállítaná a fényszórókat, süllyessze le teljesen a ferdefelhordót.

1. Válassza le a vezetékköteg csatlakozót (A) a lámpaegységről (B).
2. Távolítsa el és cserélje ki lámpaegységet.
3. Dugja be a vezetékköteg csatlakozót a világítás egységbe.
4. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,00050FA-35-05MAY21

Alsó fényszórók izzója (ha fel lett szerelve) – Csere



H96629—UN—02NOV10

A—Csatlakozó
B—Izzó egység

VIGYÁZAT: Mielőtt lecserélné vagy beállítaná a fényszórókat, süllyessze le teljesen a ferdefelhordót.

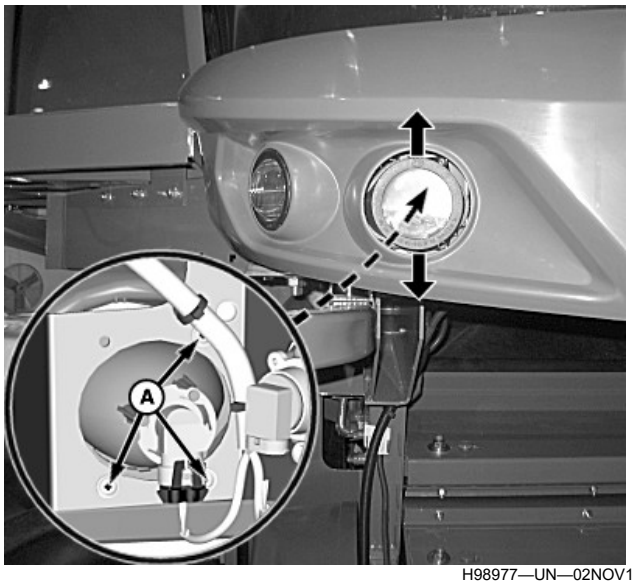
1. Válassza le a vezetékköteg csatlakozóját (A) az izzóegységről (B).
2. Az izzó egységet fordítsa el az óramutató járásával ellentétesen és vegye ki.

MEGJEGYZÉS: A csereizzók érzékenyek a bőrrel való érintkezésre. Viseljen védőkesztyűt, vagy ne érjen az izzóhoz.

3. Távolítsa el és cserélje le az izzót.
4. Nyomja be az izzó egységet és fordítsa el az óramutató járásának megfelelően a házba történő beszereléshez és csatlakoztassa a vezetékköteget.
5. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,00050FB-35-05MAY21

Alsó fényszórók (ha fel lettek szerelve) – Beállítás



H98977—UN—02NOV10

A—Csavar (3 darab)

VIGYÁZAT: Mielőtt lecserélné vagy beállítaná a fényszórókat, süllyessze le teljesen a ferdefelhordót.

MEGJEGYZÉS: A lámpák szükség szerint beállíthatók a megfelelő világítási szögre.

1. Állítsa a csavarokat (A) a lámpaegység elfordításához felfelé vagy lefelé a kívánt helyzetbe és húzza meg a csavart.
2. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,00050FC-35-14MAY21

Fénykibocsátó diódás (LED) lámpák (választható) – Csere

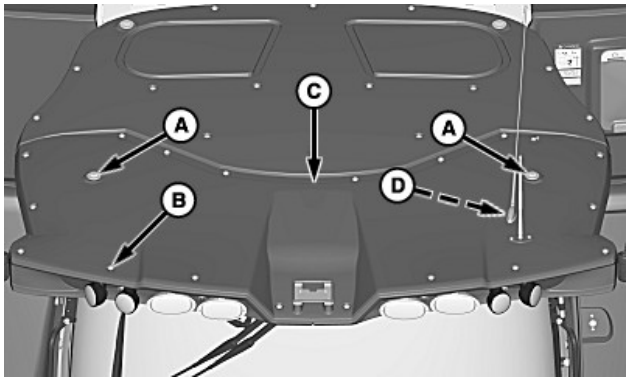


H119680—UN—20OCT16

A—Fénykibocsátó diódás (LED) lámpák

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, kapcsolja be a ferdefelhordó biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot a fényszórók cseréje vagy beállítása előtt.

1. Fénykibocsátó diódás (LED) lámpák (A) a fülke mindkét oldalán vannak, az ábra szerint.

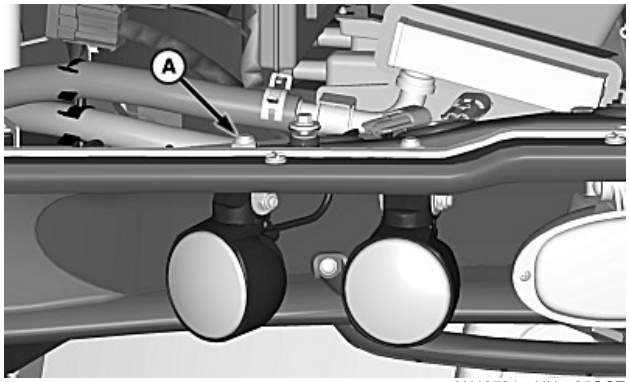


H119681—UN—20OCT16

A—Csavar és alátét (2 darab)
B—Csavar és alátét (19 darab)
C—Fülketető
D—Antenna

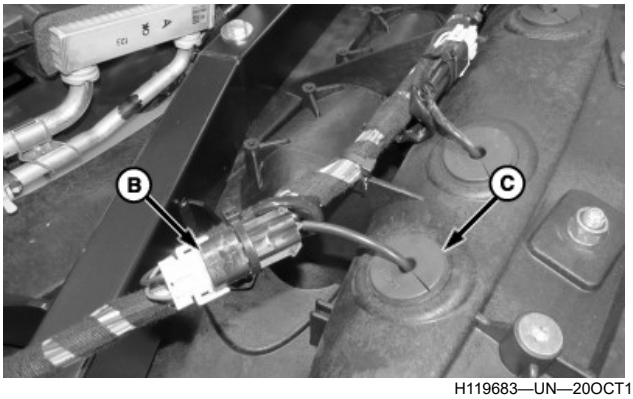
MEGJEGYZÉS: Szerelje le a GreenStar™ helyzetmeghatározó vevőt, ha van felszerelve.

2. Távolítsa el a csavarokat és az alátéteket (A és B).
3. Emelje fel a fülketető (C) bal első oldalát, és kösse le az antennát (D).
4. Távolítsa el a fülketető első részét.



H119701—UN—25OCT16

A GreenStar a Deere & Company márkaneve



H119683—UN—20OCT16

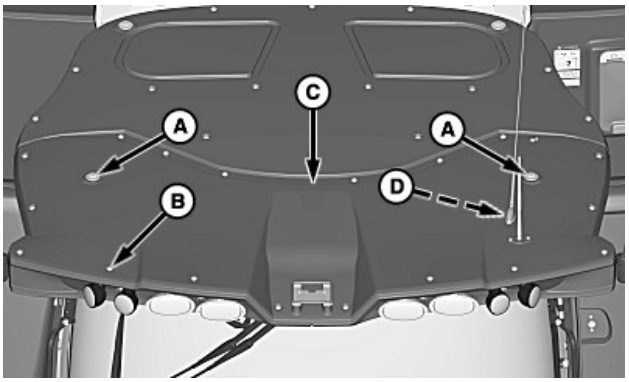
A—Csavar és anya
B—Csatlakozó
C—Átvezető gyűrű

5. Távolítsa el a csavart és az anyát (A).
6. Húzza szét a vezetékköteg csatlakozót (B), és távolítsa el az átvezető gyűrűt (C).
7. Távolítsa el és dobja ki a lámpaegységet.
8. Szerelje be fordított sorrendben a lámpaegységet.
9. Húzza meg a csavart és az anyát az előírás szerint.

Specifikáció

Anya—Nyomaték. . . . . 30 N·m (22 lb·ft)

10. Forgassa el a lámpa házat az előző működési pozícióba.
11. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.



H119681—UN—20OCT16

A—Csavar és alátét (2 darab)
B—Csavar és alátét (19 darab)
C—Fülketető
D—Antenna

12. Csatlakoztassa az antennát (D), és szerelje fel a fülketetőt (C).
13. Szerelje be a csavarokat az alátétekkel (B), és húzza meg az előírás szerint.

Specifikáció

Csavarok—Nyomaték. . . . . 6 N·m (53 lb·in)

14. Szerelje be a csavarokat az alátétekkel (A), és húzza meg az előírás szerint.

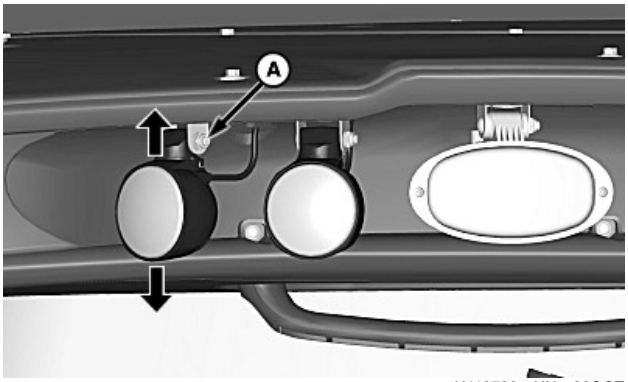
Specifikáció

Csavarok—Nyomaték. . . . . 10 N·m (89 lb·in)

OUO6075,00050FD-35-14MAY21

Fénykibocsátó dióda (LED) lámpák (Opció) —Beállítás

Függőleges beállítás



H119703—UN—26OCT16

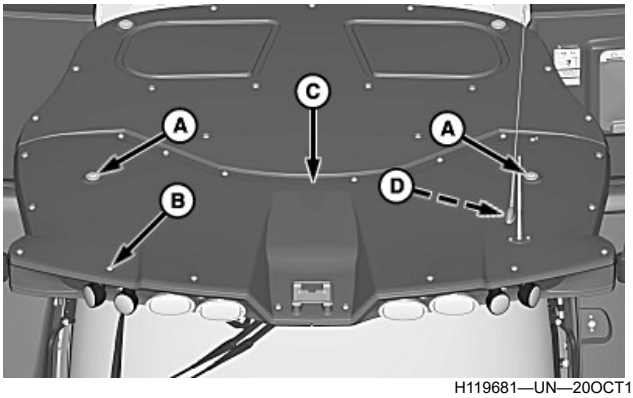
A—Csavar

VIGYÁZAT: Emelje fel a ferdefelhordót, kapcsolja be a ferdefelhordó biztonsági kitámasztót, állítsa LE a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot a fényszórók cseréje vagy beállítása előtt.

MEGJEGYZÉS: A lámpák szükség szerint beállíthatók a megfelelő világítási szögre.

1. Lazítsa meg a csavart (A).
2. Forgassa a lámpaegységet felfelé vagy lefelé a kívánt helyzetbe és húzza meg a csavart.
3. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

Vízszintes beállítás

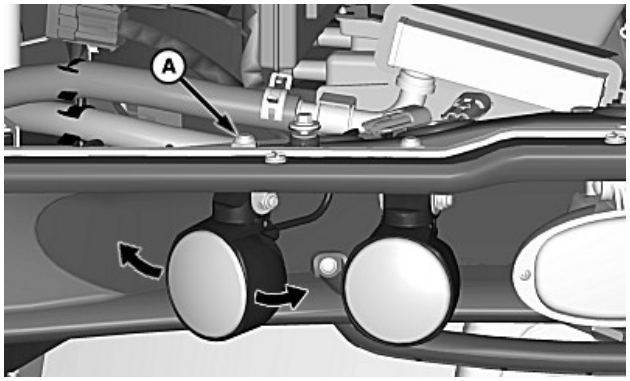


H119681—UN—20OCT16

A—Csavar és alátét (2 darab)
B—Csavar és alátét (19 darab)
C—Fülketető
D—Antenna

MEGJEGYZÉS: Szerelje le a GreenStar™ helyzetmeghatározó vevőt, ha van felszerelve.

1. Távolítsa el a csavarokat és az alátéteket (A és B).
2. Emelje fel a fülketető (C) bal első oldalát, és kösse le az antennát (D).
3. Távolítsa el a fülketető első részét.



H119704—UN—26OCT16

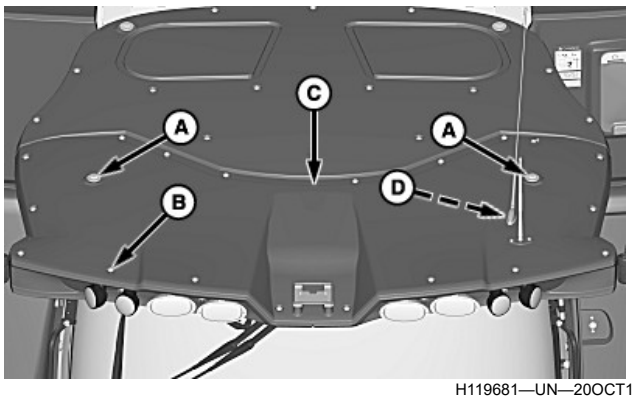
A—Csavar és anya

4. Lazítsa meg a csavart és az anyát (A).
5. Forgassa a lámpaegységet balra vagy jobbra a kívánt helyzetbe.
6. Húzza meg a csavart és az anyát az előírás szerint.

Specifikáció

Anyа—Nyomaték. . . . . 30 N·m (22 lb·ft)

7. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.



H119681—UN—20OCT16

A—Csavar és alátét (2 darab)
B—Csavar és alátét (19 darab)
C—Fülketető
D—Antenna

8. Csatlakoztassa az antennát (D), és szerelje fel a fülketetőt (C).
9. Szerelje be a csavarokat az alátétekkel (B), és húzza meg az előírás szerint.

Specifikáció

Csavarok—Nyomaték. . . . . 6 N·m (53 lb·in)

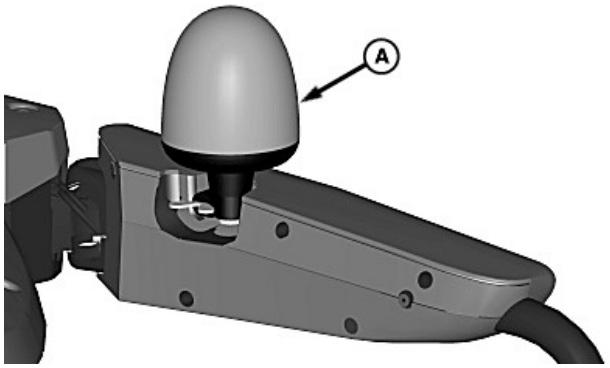
10. Szerelje be a csavarokat az alátétekkel (A), és húzza meg az előírás szerint.

Specifikáció

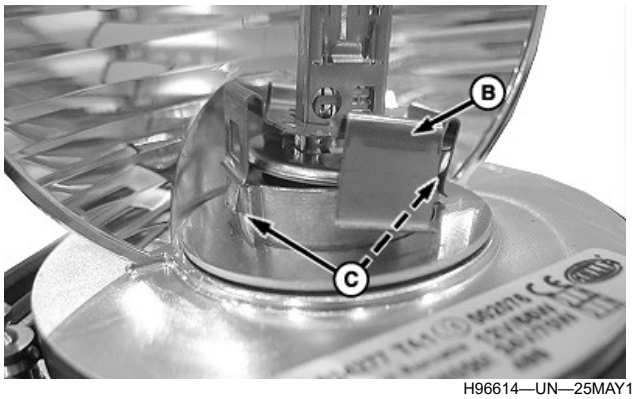
Csavarok—Nyomaték. . . . . 10 N·m (89 lb·in)

OUO6075,00050FE-35-14MAY21

A forgó figyelmeztető lámpák cseréje (A típus)

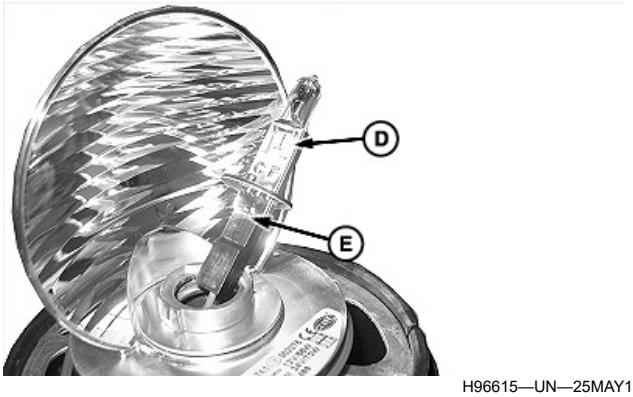


H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10

A GreenStar a Deere & Company márkaneve



H96615—UN—25MAY10

A—Búra
B—Kapocs
C—Rögzítőfül
D—Izzó egység
E—Csatlakozó

VIGYÁZAT: A tetővillogó izzócseréje előtt emelje fel a ferdefelhordót, és süllyessze le a biztosító kitámasztót.

Nyomja le a burát (A), és balra elforgatva vegye ki.

Pattintsa le a kapcsot (B) a rögzítő fülről (C).

Vegye le az izzó egységet (D) a csatlakozóról (E).

MEGJEGYZÉS: A csereizzók érzékenyek a bőrrel való érintkezésre. Viseljen védőkesztyűt, vagy ne érjen az izzóhoz.

Cserélje ki az izzót, és szerelje vissza a lámpát fordított sorrendben.

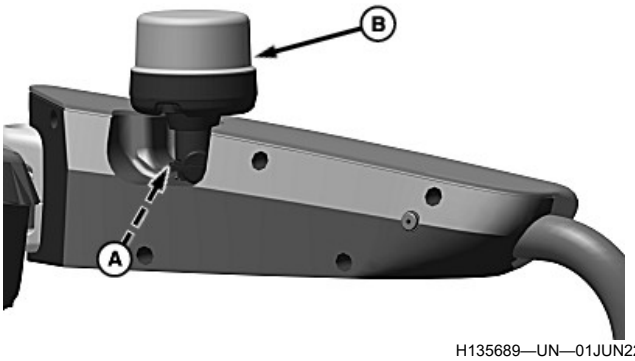
Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,0004582-35-18JAN17

A sárga forgólámpák cseréje (B típus)

VIGYÁZAT: A sárga forgólámpa izzócseréje előtt emelje fel a ferdefelhordót, és süllyessze le a biztosító kitámasztót.

MEGJEGYZÉS: Egyes gumiabroncsok használata esetén a helyi és állami, közúti szállítási magasságra vonatkozó előírások miatt fénykibocsátó diódák (LED) alkalmazása szükséges.



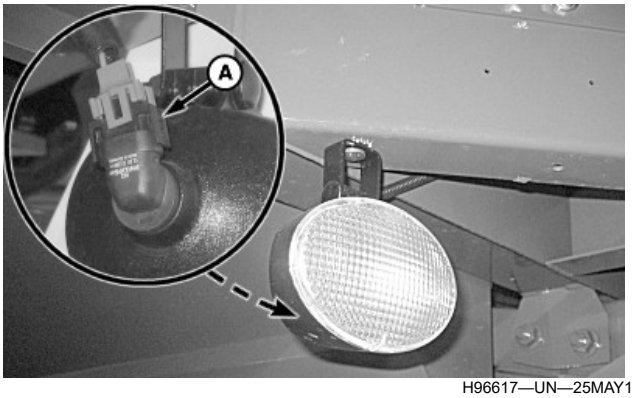
H135689—UN—01JUN22

A—Szárnyas anya
B—Sárga forgólámpa

1. Lazítsa meg a szárnyas anyát (A), és távolítsa el a sárga forgólámpát (B) az elektromos aljzatból.
2. Vegye ki és cserélje ki sárga forgólámpa egységet.
3. Nyomja le a sárga forgólámpa egységet, hogy ellenőrizze a megfelelő érintkezést az elektromos aljzattal, majd húzza meg a szárnyas anyát.
4. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

mh69740,1654108214832-35-17JUN22

Munkalámpák halogén izzója (ha van) — Csere



H96617—UN—25MAY10

Jobb oldali tarlóvilágítás

A—Csatlakozó

MEGJEGYZÉS: A bemutatott eljárás a tarlóvilágítás cseréjére vonatkoznak. Ez az eljárás hasonló a következő lámpák esetében:

- *Szalmaürítő tér lámpái*
- *Kiegészítő munkalámpák*
- *Szervizajtó munkalámpák*
- *Munkalámpák*
- *Magtartály-lámpa*
- *Ürítőcsiga lámpa*

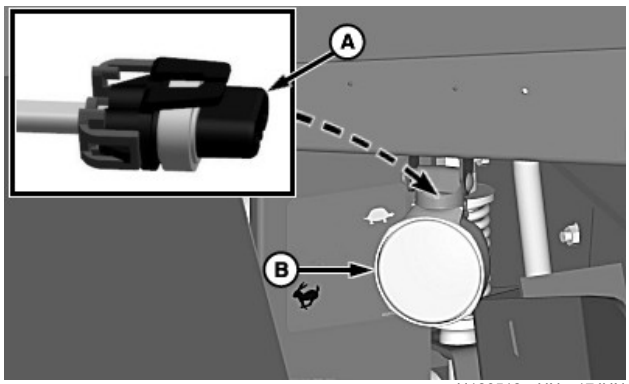
1. Kösse le a vezetékköteg csatlakozóját (A) az izzó egységről.
2. Az izzó egységet fordítsa el az óramutató járásával ellentétesen és vegye ki.

MEGJEGYZÉS: A csereizzók érzékenyek a bőrrel való érintkezésre. Viseljen védőkesztyűt, vagy ne érjen az izzóhoz.

3. Távolítsa el és cserélje le az izzót.
4. Nyomja be az izzó egységet és fordítsa el az óramutató járása szerint a házba történő beszereléshez.
5. Csatlakoztassa a vezetékköteg csatlakozót az izzófoglalatba.
6. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,0004BCA-35-19JUN19

A munkalámpák (Fénykibocsátó diódás (LED) (ha van) - Csere



H126512—UN—17JUN19

Jobb oldali tarlóvilágítás

A—Csatlakozó
B—Lámpa szerelvény

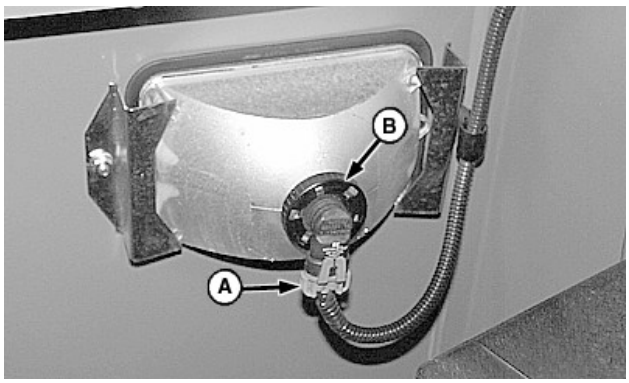
MEGJEGYZÉS: A bemutatott eljárás a tarlóvilágítás cseréjére vonatkoznak. Ez az eljárás hasonló a következő lámpák esetében:

- *Szalmaürítő tér lámpái*
- *Kiegészítő munkalámpák*
- *Szervizajtó munkalámpák*
- *Munkalámpák*
- *Magtartály-lámpa*
- *Ürítőcsiga lámpa*

1. Kösse le a vezetékköteg csatlakozót (A) a lámpa szerelvényről (B).
2. Vegye ki és cserélje ki lámpa egységet.
3. Dugja be a vezetékköteg csatlakozót a világítás egységbe.
4. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,0004BC8-35-18JUN19

Az oldalsó keresőlámpák és a tisztítórendszer lámpák halogén izzója (ha van) - Csere



H57680—UN—28MAY99

A—Csatlakozó
B—Rögzítőgyűrű

MEGJEGYZÉS: A bemutatott eljárás az oldalsó keresőlámpák cseréjére vonatkozik. Ez az eljárás hasonló a következőkre vonatkozóan:

- *Rostaszekrény világítás*

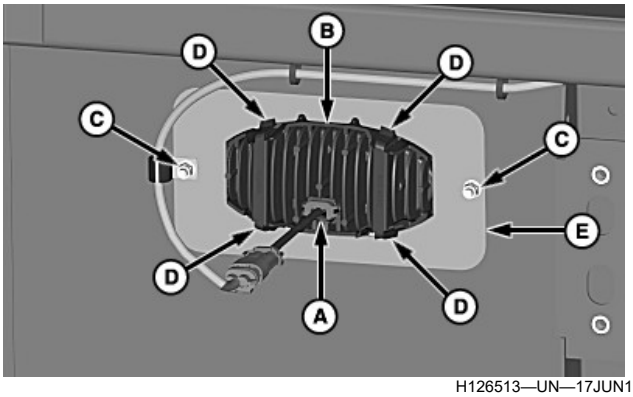
1. Kösse le a vezetékköteg csatlakozóját (A) az izzó egységről.
2. A rögzítőgyűrűt (B) nyomja meg, forgassa az óramutató járásával ellentétesen és vegye le.

MEGJEGYZÉS: A csereizzók érzékenyek a bőrrel való érintkezésre. Viseljen védőkesztyűt, vagy ne érjen az izzóhoz.

3. Távolítsa el és cserélje le az izzót.
4. Helyezze be az új izzót fordított sorrendben.
5. Csatlakoztassa a vezetékköteg csatlakozót az izzófoglalatba.
6. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,0004BCB-35-19JUN19

Az oldalsó keresőlámpa és a tisztítórendszer lámpák fénykibocsátó diódái (LED) (ha vannak) — Csere



H126513—UN—17JUN19

A—Csatlakozó
B—Lámpa szerelvény
C—Csavar és anya (2 darab)
D—Nyelv (4 használatos)
E—Lemez

MEGJEGYZÉS: A bemutatott eljárás az oldalsó keresőlámpák cseréjére vonatkozik. Ez az eljárás hasonló a következőkre vonatkozóan:

- *Rostaszekrény világítás*

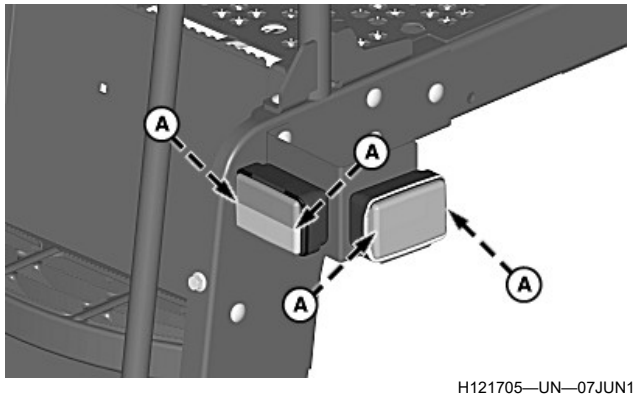
1. Kösse le a vezetékköteg csatlakozót (A) a lámpa szerelvényről (B).
2. Távolítsa el a csavarokat és az anyákat (C).
3. Nyomja meg a füleket (D) és válassza le a világító egységet a lemezről (E).
4. Vegye le a világítás egységet a gép külső oldaláról.
5. Szerelje be a csere világítóegységet a gép külső oldala felől.

MEGJEGYZÉS: A világító egységen a fülek reteszelik a lemezt a helyére.

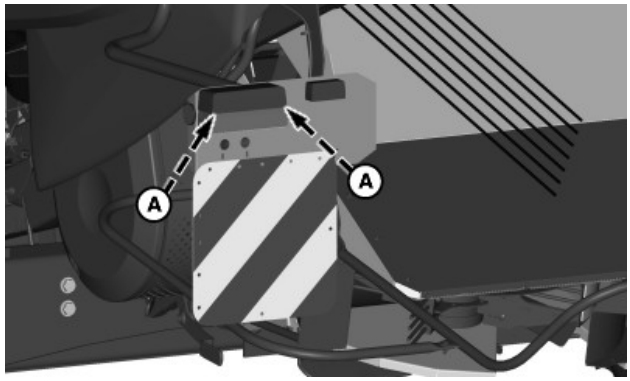
6. Tartsa meg a lámpaegységet a korábban kiszerelt lemezzel.
7. Tegye be az előzőleg eltávolított csavarokat és anyákat.
8. Dugja be a vezetékköteg csatlakozót a világítás egységbe.
9. Szükség szerint ismételje meg az eljárást a többi lámpával.

OUO6075,0004BC9-35-18JUN19

Vészvillogó/helyzetjelző lámpák, helyzetjelzők/féklámpák és hátsó vészvillogók—Csere



H121705—UN—07JUN17
Vészvillogó/helyzetjelző lámpák



H100491—UN—28FEB11
Helyzetjelzők/féklámpák és hátsó vészvillogók

A—Csavarok

Távolítsa el a csavarokat (A) a kívánt búrából.

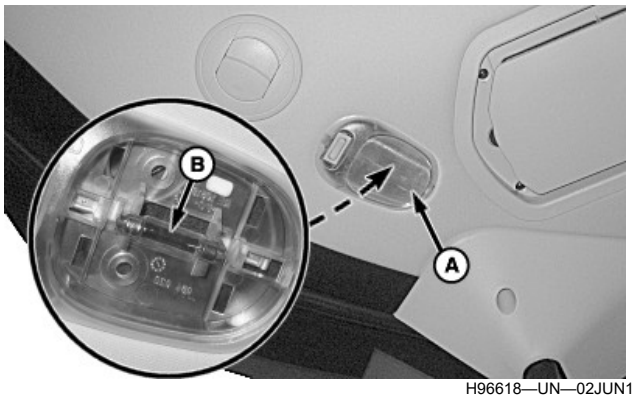
Az izzókat benyomva és balra forgatva veheti ki.

MEGJEGYZÉS: A csereizzók érzékenyek a bőrrel való érintkezésre. Viseljen védőkesztyűt, vagy ne érjen az izzóhoz.

Az izzót és a kívánt burát ellentétes sorrendben szerelje vissza.

OUO6075,0004759-35-07JUN17

Fülke belső világításának cseréje



H96618—UN—02JUN10

A—Lámpabura
B—Izzó

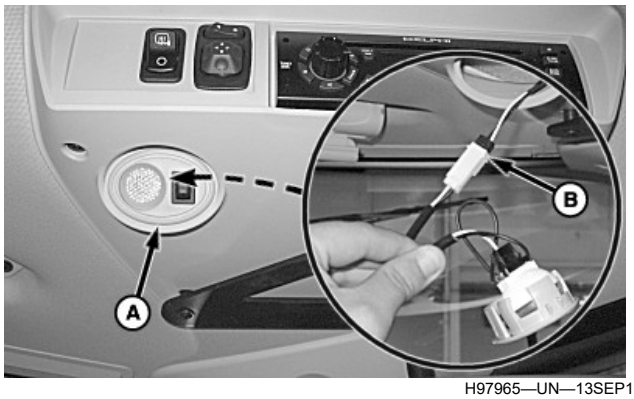
Vegye le a burát (A), és cserélje ki az izzót (B).

MEGJEGYZÉS: A csereizzók érzékenyek a bőrrel való érintkezésre. Viseljen védőkesztyűt, vagy ne érjen az izzóhoz.

Az izzót és a burát ellentétes sorrendben szerelje vissza.

OUO6075,0000783-35-04NOV10

Térképolvasó lámpa cseréje



H97965—UN—13SEP10

A—Térképolvasó lámpa egység
B—Csatlakozó

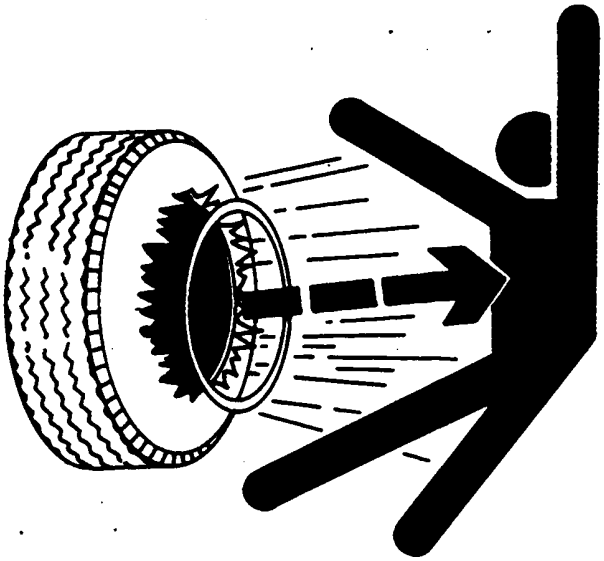
Vegye ki a térképolvasó lámpa egységet (A), és húzza le a vezetékköteg csatlakozót (B).

Vegye ki és cserélje ki a térképolvasó lámpa egységet.

Szerelje be, és igazítsa be a térképolvasó lámpa egységet az ábrán jelzettel ellentétes sorrendben.

OUO6075,00009AF-35-13SEP10

Végezze a kerekek karbantartását biztonságosan



TS211—UN—15APR13

VIGYÁZAT: A szétrobbanó gumiabroncs és kerékpánt darabjai súlyos sérüléseket vagy halált is okozhatnak.

Ne próbálkozzon a gumiabroncs szerelésével, ha nem rendelkezik a megfelelő szerszámokkal és gyakorlattal a munka elvégzéséhez.

Mindig a helyes gumiabroncs nyomást alkalmazza. Ne fújtassa az abroncsokat az előírt nyomás fölé.

Soha ne hegessze, vagy hevítse a gumiabronccsal felszerelt kerékpántot. A hő hatására megnő a nyomás, ami az abroncs szétrobbanását okozhatja. A hegesztés gyengítheti, deformálhatja a kerék szerkezetét.

Az abroncs fújtatásához használjon a szelepre rögzíthető csatlakozót és elég hosszú tömlőt ahhoz, hogy NE a kerék elé vagy mögé, hanem a kerék mellé állhasson. Ha van, használjon biztonsági kalodát.

Ellenőrizze, hogy nem alacsony-e az abroncsok nyomása, nincs-e rajtuk vágás, dudorodás, nem sérültek-e a kerékpántok, nem hiányoznak-e csavarok, vagy kerékanyák.

DX,RIM1-35-27OCT08

Közúti szállítás felkapcsolt adapterrel

Tartsa be a kombájn közúti közlekedésére országos és helyi rendelkezéseket.

A közúti közlekedési engedély megszerzéséhez Németországban a helyi TÜV kell jóváhagyja a közúti alkalmasságot.

Az engedélyt kérvényezze a kereskedésben vagy a gyártó üzemben.

OUO6075,0004673-35-16MAR17

Gumiabroncsok szervizelése és ápolása

FONTOS: Az eredeti gyári gumiabroncs specifikációjától eltérő abroncs használata a gép üzemzavarát okozhatja. Kérjen tanácsot a márkakerekedőtől vagy abroncs forgalmazótól.

Gyengébb minőségű vagy az ajánlottnál nagyobb abroncsok használata a garancia megszűnését vonja maga után, ronthatja a stabilitást, kihat a kormányozhatóságra, idő előtti abroncshibát, illetve egyéb teljesítmény- és biztonsági problémákat okozhat.

Ellenőrizze a gumiabroncsokat naponta, hogy nincs-e rajtuk sérülés, és nem látszanak-e puhának.

Legalább 100 üzemóránként ellenőrizze a nyomást a gumiabroncsokban. Ha folyadékot használ pótsúlyozásra, a szelep alsó állásában mérjen, egy erre a célra megfelelő levegő-víz nyomásmérővel.

A tömlő nélküli köpenyen lévő kisebb szúrás a köpeny leszerelése nélkül is javítható. Szezonban minden perc számít.

Óvja a gumiabroncsokat a napsugárzástól, ásványolaj termékektől és vegyi anyagoktól.

Vezessen óvatosan. Kerülje a köveket és az éles tárgyakat.

FONTOS: A gumiabroncs mielőbbi végleges javításával előzze meg a további meghibásodást.

MEGJEGYZÉS: Az információk és műszaki adatok a kiadás idejében rendelkezésre álló legfrissebb információkon alapulnak. Az értesítés nélküli módosítás joga fenntartva. További információt az abroncsnyomás táblázatokkal kapcsolatosan az online Kombájn mezőgazdasági katalógusban találhat, vagy keresse fel John Deere kereskedőjét.

A gumiabroncs nyomások listája a táblázatban eltérhet a gumiabroncs oldalán feltüntetett nyomásokkal.

Az adapter kompatibilitás és az adott felfújási nyomások durva szemű gabonára átszerelt konfiguráció mellső híd terhelésén alapulnak.

A terhelés a konfigurációtól függően változik. Ez nem feltétlenül tükrözi a lehető legrosszabb helyzetet. Értekezzen a helyi gumiabroncs kereskedőjével, ha kétségei vannak.

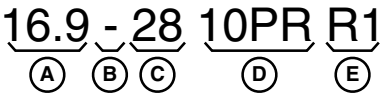
Nem minden gumiabroncs elérhető minden gépen vagy minden gyártó egységben.

Fedélzeti légkompresszor (ha van) - nem javasolt a gépre felszerelt gumiabroncsok felfújtatásához vagy levegős működtetésű szerszámok üzemeltetéséhez.

OUO6075,0004635-35-20MAR17

Alapvető gumiabroncs információ

Diagonál gumiabroncs (keresztirányú szövetszálak)

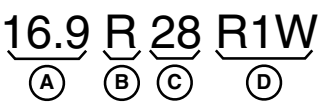


H125004—UN—25SEP18

A diagonál gumiabroncs (keresztirányú szövetszálak), hagyományos megnevezés.

A—A futófelület szélessége hüvelykben.
B—Jelzi, hogy a gumiabroncs diagonál.
C—A kerékpánt átmérőjét jelzi hüvelykben.
D—A textilréteg besorolás a szövetváz erősségét jelzi, nem a rétegek számát.
E—Gumiabroncs típusa és mérete.

Radiál gumiabroncs

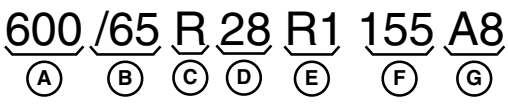


H125005—UN—25SEP18

A radiál gumiabroncs a hagyományos megnevezés a nemzetközi rendszerben.

Hagyományos megnevezés

A—A futófelület szélessége hüvelykben.
B—Jelzi, hogy radiál gumiabroncsról van szó.
C—A kerékpánt átmérőjét jelzi hüvelykben.
D—Gumiabroncs típusa és mérete.

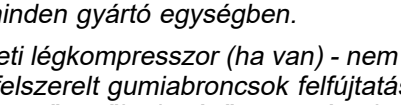


H125006—UN—25SEP18

Nemzetközi rendszer

A—A gumiabroncs szélességét jelzi milliméterben.
B—A gumiabroncs oldalfal magasságának és a futófelület szélességének százalékos aránya.
C—Jelzi, hogy radiál gumiabroncsról van szó.
D—A kerékpánt átmérőjét jelzi hüvelykben.
E—Gumiabroncs típusa és mérete.
F—A gumiabroncs terhelhetőségét jelző index.
G—A maximális sebességet jelzi, mellyel az abroncs használható.

Nagy felületű gumiabroncs



H125007—UN—25SEP18

A nagy felületű gumiabroncsok vegyes elrendezésű szövetvázzal készülnek.

A—A gumiabroncs szélességét jelzi milliméterben.
B—A gumiabroncs oldalfal magasságának és a futófelület szélességének százalékos aránya.
C—Jelzi, hogy a gumiabroncs diagonál.
D—A kerékpánt átmérőjét jelzi hüvelykben.
E—Gumiabroncs típusa és mérete.

OUO6075,0004A27-35-08JAN19

Gumiabroncs futófelület típusok



H125003—UN—24SEP18

MEGJEGYZÉS: A gumiabroncs futófelület alakja eltérő lehet a gumiabroncs gyártójától függően.

Háromféle olyan futófelület típus létezik, melyeket a leggyakrabban használnak a mezőgazdaságban.

A—R1 gumiabroncs. A leggyakoribb a mezőgazdasági alkalmazásban és megfelel a legtöbb talajviszonyokhoz.
B—R1W gumiabroncs. A kapaszkodóélek 20%-kal magasabbak, mint az R1 gumiabroncsokon, amivel tartósabbak, ha közúton vannak használatban.
C—R2 gumiabroncs. Sáros, nedves és kevés alátámasztást biztosító talajokon használatos. Például öntözött rizsföldeken.

OUO6075,0004A28-35-24SEP18

Mellső abroncsnyomás (S760 és S770)

FONTOS: Minden közúti szállítást a Nincs adapter/ Szállítás oszlopban jelölt nyomáson KELL végezni. Nem megfelelő nyomás a szállítás során a járműstabilitás vesztését okozhatja. A megfelelő nyomás üzemanyag takarékosságot és hosszabb gumiabroncs élettartamot eredményez.

MEGJEGYZÉS: További információkért lásd a Gumiabroncsok karbantartása és szervize című részt ebben a fejezetben.

Sebesség	**Szállítási sebesség 40 km/h (25 mph)**		**Betakarítási sebesség 10 km/h (6 mph)**				
Hozzávetőleges súly	**Nincs adapter/ Szállítás[a]**	**4500— 5500 kg**	**1500— 2500 kg**	**2500— 3500 kg**	**3500— 4500 kg**	**4500— 5600 kg**	**5600— 6000 kg**
		9900— 12 100 lb	**3300— 5500 lb**	**5500— 7700 lb**	**7700— 9900 lb**	**9900— 12 300 lb**	**12 300— 13 200 lb**
Hevederes felszedő/hevederes vágóasztalok	**Nem alkalmazható**	**Nem alkalmazható**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD45R HD45F**
Mellső gumiabroncs mérete	**S760 és S770 – Abroncsnyomás - bar/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NSZ	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NSZ	NSZ
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NSZ	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NSZ
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	NSZ	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NSZ	NSZ
VF 710/70R42 CFO 190B	1,6/160 (23)	NSZ	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NSZ	NSZ
800/65R32 172A8	1,8/180 (26)	NSZ	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NSZ	NSZ	NSZ
800/65R32 178A8	1,8/180 (26)	NSZ	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NSZ	NSZ
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NSZ	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NSZ	NSZ	NSZ
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	NSZ	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	NSZ	NSZ
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NSZ	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NSZ	NSZ
800/70R38 173A8-181A8	1,4/140 (20)	NSZ	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NSZ	NSZ
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NSZ	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	NSZ
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	NSZ
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NSZ	NSZ
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NSZ	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NSZ	NSZ
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NSZ	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NSZ
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	NSZ
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	NSZ

Sebesség	**Szállítási sebesség 40 km/h (25 mph)**		**Betakarítási sebesség 10 km/h (6 mph)**				
Hozzávetőleges súly	**Nincs adapter/ Szállítás[a]**	**4500— 5500 kg**	**1500— 2500 kg**	**2500— 3500 kg**	**3500— 4500 kg**	**4500— 5600 kg**	**5600— 6000 kg**
		9900— 12 100 lb	**3300— 5500 lb**	**5500— 7700 lb**	**7700— 9900 lb**	**9900— 12 300 lb**	**12 300— 13 200 lb**
Hevederes felszedő/hevederes vágóasztalok	**Nem alkalmazható**	**Nem alkalmazható**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD45R HD45F**
Mellső gumiabroncs mérete	**S760 és S770 – Abroncsnyomás - bar/kPa (psi)**						
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	NSZ
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	1,6/160 (23)	NSZ
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	NSZ
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	3,0/300 (44)	NSZ
520/85R42 157A8-165B iker	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NSZ
IF 520/85R42 CFO 169D IKER	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NSZ
VF 520/85R42 CFO 174A8 iker	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	2,2/220 (32)	NSZ
580/85R42 166D IKER	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	NSZ
650/85R38 173A8 iker	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	NSZ
NR = Nem ajánlott							

[a]A közúti szállítási konfigurációt jelzi (nincs adapter, üres magtartállyal).

ouo6075,1686675647940-35-26JUN23

Mellső abroncsnyomás (S780, S785 és S790)

FONTOS: Minden közúti szállítást a Nincs adapter/ Szállítás oszlopban jelölt nyomáson KELL végezni. Nem megfelelő nyomás a szállítás során a járműstabilitás vesztését okozhatja. A megfelelő nyomás üzemanyag takarékosságot és hosszabb gumiabroncs élettartamot eredményez.

MEGJEGYZÉS: További információkért lásd a Gumiabroncsok karbantartása és szervize című részt ebben a fejezetben.

Sebesség	**Szállítási sebesség 40 km/h (25 mph)**		**Betakarítási sebesség 10 km/h (6 mph)**				
Hozzávetőleges súly	**Nincs adapter/ Szállítás[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5600 kg**	**5600—6000 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 300 lb**	**12 300—13 200 lb**
Hevederes felszedő/hevederes vágóasztalok	**Nem alkalmazható**	**Nem alkalmazható**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD45R HD45F**
Mellső gumiabroncs mérete	**S780, S785, and S790 – Abroncsnyomás – bar/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NSZ	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NSZ	NSZ
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NSZ	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NSZ
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	NSZ	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	NSZ	NSZ	NSZ
VF 710/70R42 CFO 193B	1,6/160 (23)	3,6/360 (52)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	NSZ	NSZ
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NSZ	2,4/240 (35)	NSZ	NSZ	NSZ	NSZ
800/70R32 CHO 175A8	1,6/160 (23)	NSZ	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NSZ	NSZ
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NSZ	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NSZ	NSZ
800/70R38 173A8-181A8	1,6/160 (23)	NSZ	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NSZ	NSZ
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NSZ	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NSZ	NSZ
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NSZ
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	2,0/200 (29)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NSZ
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NSZ	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NSZ	NSZ
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NSZ	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NSZ	NSZ
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NSZ
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,8/180 (26)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	NSZ
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	NSZ

Sebesség	**Szállítási sebesség 40 km/h (25 mph)**		**Betakarítási sebesség 10 km/h (6 mph)**				
Hozzávetőleges súly	**Nincs adapter/ Szállítás[a]**	**4500— 5500 kg**	**1500— 2500 kg**	**2500— 3500 kg**	**3500— 4500 kg**	**4500— 5600 kg**	**5600— 6000 kg**
		9900— 12 100 lb	**3300— 5500 lb**	**5500— 7700 lb**	**7700— 9900 lb**	**9900— 12 300 lb**	**12 300— 13 200 lb**
Hevederes felszedő/hevederes vágóasztalok	**Nem alkalmazható**	**Nem alkalmazható**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD45R HD45F**
Mellső gumiabroncs mérete	**S780, S785, and S790 – Abroncsnyomás – bar/kPa (psi)**						
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
520/85R42 157A8-165B iker	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	3,0/300 (44)	3,2/320 (47)
IF 520/85R42 CFO 169D IKER	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
VF 520/85R42 CFO 174A8 iker	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
580/85R42 166D IKER	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)
650/85R38 173A8 iker	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)
NR = Nem ajánlott							

[a]A közúti szállítási konfigurációt jelzi (nincs adapter, üres magtartállyal).

ouo6075,1686690945295-35-26JUN23

Első gumiabroncsnyomás (HillMaster)

FONTOS: Minden közúti szállítást a Nincs adapter/ Szállítás oszlopban jelölt nyomáson KELL végezni. Nem megfelelő nyomás a szállítás során a járműstabilitás vesztését okozhatja. A megfelelő nyomás üzemanyag takarékosságot és hosszabb gumiabroncs élettartamot eredményez.

MEGJEGYZÉS: További információkért lásd a Gumiabroncsok karbantartása és szervize című részt ebben a fejezetben.

Sebesség	Szállítási sebesség 40 km/h (25 mph)	Betakarítási sebesség 10 km/h (6 mph)					
Hozzávetőleges súly	Nincs adapter/ Szállítás[a]	1500—2500 kg	2500—3500 kg	3500—4000 kg	4000—4500 kg	4500—5600 kg	5600—6000 kg
		3300—5500 lb	5500—7700 lb	7700—8800 lb	8800—9900 lb	9900—12 300 lb	12 300—13 200 lb
Hevederes felszedő/hevederes vágóasztalok	Nem alkalmazható	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 730X 730PF	RD35F 735D 740D 735X 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD45R HD45F
Mellső gumiabroncs mérete	**S770 HillMaster – Abroncsnyomás – bar/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,8/380 (55)	NSZ	NSZ	NSZ
680/85R32 CHO 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,0/300 (44)	NSZ	NSZ	NSZ
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NSZ	NSZ	NSZ
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NSZ	NSZ	NSZ
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NSZ	NSZ	NSZ
Mellső gumiabroncs mérete	**S780, S785 és S790 HillMaster – Abroncsnyomás – bar/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	4,0/400 (58)	NSZ	NSZ	NSZ
680/85R32 CHO 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NSZ	NSZ	NSZ
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NSZ	NSZ	NSZ
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NSZ	NSZ	NSZ
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NSZ	NSZ	NSZ
NR = Nem ajánlott							

[a] *A közúti szállítási konfigurációt jelzi (nincs adapter, üres magtartállyal).*

ouo6075,1686691022858-35-26JUN23

Hátsó abroncsnyomás (S760 és S770)

FONTOS: Minden közúti szállítást a Nincs adapter/ Szállítás oszlopban jelölt nyomáson KELL végezni. Nem megfelelő nyomás a szállítás során a járműstabilitás vesztését okozhatja. A megfelelő nyomás üzemanyag takarékosságot és hosszabb gumiabroncs élettartamot eredményez.

MEGJEGYZÉS: További információkért lásd a Gumiabroncsok karbantartása és szervize című részt ebben a fejezetben.

Sebesség	Szállítási sebesség 40 km/h (25 mph)		Betakarítási sebesség 10 km/h (6 mph)				
Hozzávetőleges súly	Nincs adapter/ Szállítás[a]	4500— 5500 kg	1500— 2500 kg	2500— 3500 kg	3500— 4500 kg	4500— 5600 kg	5600— 6000 kg
		9900— 12 100 lb	3300— 5500 lb	5500— 7700 lb	7700— 9900 lb	9900— 12 300 lb	12 300— 13 200 lb
Hevederes felszedő/hevederes vágóasztalok	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD45R HD45F
Hátsó gumiabroncsméret	S760 és S770 – Abroncsnyomás - bar/kPa (psi)						
500/85R24 IMP 181A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NSZ	NSZ
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NSZ	NSZ
VF520/80R26 CFO+ 168A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	NSZ	NSZ
600/70R28 161A8-164A8	3,6/360 (52)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	NSZ	NSZ
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NSZ	NSZ
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,2/120 (17)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NSZ	NSZ
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,2/220 (32)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NSZ	NSZ
VF620/75R26 CFO 172A8/B	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NSZ	NSZ
LSW750/60R30 CFO 180D	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NSZ	NSZ
VF750/65R26 177A8 R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	NSZ	NSZ
750/65R26 166A8-169A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NSZ	NSZ
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NSZ	NSZ
NR = Nem ajánlott							

[a]A közúti szállítási konfigurációt jelzi (nincs adapter, üres magtartállyal).
[b]A maximális sebesség 30 km/h (20 mph).

ouo6075,1686691093932-35-26JUN23

Hátsó abroncsnyomás (S780, S785 és S790)

FONTOS: Minden közúti szállítást a Nincs adapter/ Szállítás oszlopban jelölt nyomáson KELL végezni. Nem megfelelő nyomás a szállítás során a járműstabilitás vesztését okozhatja. A megfelelő nyomás üzemanyag takarékosságot és hosszabb gumiabroncs élettartamot eredményez.

MEGJEGYZÉS: További információkért lásd a Gumiabroncsok karbantartása és szervize című részt ebben a fejezetben.

Sebesség	Szállítási sebesség 40 km/h (25 mph)		Betakarítási sebesség 10 km/h (6 mph)				
Hozzávetőleges súly	Nincs adapter/ Szállítás[a]	4500—5500 kg	1500—2500 kg	2500—3500 kg	3500—4500 kg	4500—5600 kg	5600—6000 kg
		9900—12 100 lb	3300—5500 lb	5500—7700 lb	7700—9900 lb	9900—12 300 lb	12 300—13 200 lb
Hevederes felszedő/hevederes vágóasztalok	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD45R HD45F
Hátsó gumiabroncsméret	S780, S785, and S790 – Abroncsnyomás – bar/kPa (psi)						
500/85R24 IMP 181A8	4,0/400 (58)	2,0/200 (29)	3,6/360 (52)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF620/75R26 CFO 172A8/B	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
LSW750/60R30 CFO 180D	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF750/65R26 177A8 R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)
750/65R26 166A8-169A8	3,0/300 (44)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
NR = Nem ajánlott							

[a]A közúti szállítási konfigurációt jelzi (nincs adapter, üres magtartállyal).
[b]A maximális sebesség 30 km/h (20 mph).

ouo6075,1686691180532-35-26JUN23

Hátsó gumiabroncsnyomás (HillMaster)

FONTOS: Minden közúti szállítást a Nincs adapter/ Szállítás oszlopban jelölt nyomáson KELL végezni. Nem megfelelő nyomás a szállítás során a járműstabilitás vesztését okozhatja. A megfelelő nyomás üzemanyag takarékosságot és hosszabb gumiabroncs élettartamot eredményez.

MEGJEGYZÉS: További információkért lásd a Gumiabroncsok karbantartása és szervize című részt ebben a fejezetben.

Sebesség	Szállítási sebesség 40 km/h (25 mph)	Betakarítási sebesség 10 km/h (6 mph)					
Hozzávetőleges súly	Nincs adapter/ Szállítás[a]	1500—2500 kg	2500—3500 kg	3500—4000 kg	4000—4500 kg	4500—5600 kg	5600—6000 kg
		3300—5500 lb	5500—7700 lb	7700—8800 lb	8800—9900 lb	9900—12 1300 lb	12 300—13 200 lb
Hevederes felszedő/hevederes vágóasztalok	Nem alkalmazható	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 730X 730PF	RD35F 735D 740D 735X 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD45R HD45F
Hátsó gumiabroncsméret	**S770 HillMaster – Abroncsnyomás – bar/kPa (psi)**						
500/85R24 181A8	3,2/320 (47)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NSZ	NSZ	NSZ
VF520/80R26 165A8	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NSZ	NSZ	NSZ
620/70R30 178A8	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NSZ	NSZ	NSZ
Hátsó gumiabroncsméret	**S780, S785 és S790 HillMaster – Abroncsnyomás – bar/kPa (psi)**						
500/85R24 181A8	4,0/400 (58)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NSZ	NSZ	NSZ
620/70R30 178A8	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NSZ	NSZ	NSZ
NR = Nem ajánlott							

[a] *A közúti szállítási konfigurációt jelzi (nincs adapter, üres magtartállyal).*

ouo6075,1686691252677-35-26JUN23

Mellső és hátsó kerék információk

Ha a kombájn eredeti, gyárilag felszerelt gumiabroncsait vagy a véglehajtásait lecseréli, újra kell kalibrálni a rendszert. Ügyeljen arra, hogy a helyes gumiabroncs kódot írja be a memóriába.

FONTOS: Ha a hajtókerekeket cseréli, megváltozhat a gördülő sugár is. A CAB vezérlőegységet be kell állítani az új abroncssugárra. További információt kap a John Deere márkakereskedéstől.

A kalibrálás elmulasztása esetén pontatlanok lesznek a betakarításfigyelő hozam adatai.

Az alábbi, elülős és hátsó gumikról szóló adatokról további információkat a John Deere kereskedőnél kaphat.

Mellső abroncsok:

- Gumiabroncs méret
- Vágóasztal kompatibilitás
- Sortávolságok
- Kerék távtartók
- Tengely távtartók
- Kerék eltolás

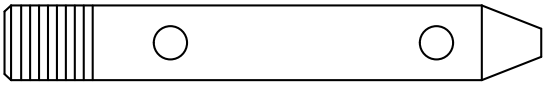
Hátsó gumiabroncsok:

- Gumiabroncs méret

- Híd típusok
- Könyöktengely típusok
- A híd helyzetei
- Mellső és hátsó magasságok különbsége

OUO6075,0001113-35-11APR12

Vezető tüske a hajtott kerékhez

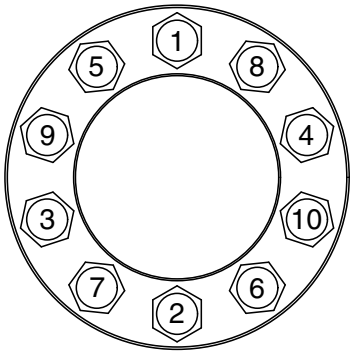


H97547—UN—06AUG10

Ha a kereket leszerelte, hajtsa be a vezetőtüskét (HXE16110) a tengelybe, majd szerelje vissza a kereket. A tüske használható ikerkerékhez is.

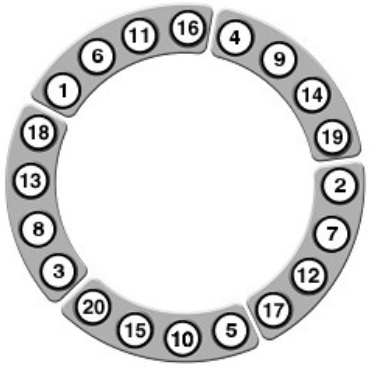
OUO6075,00007CC-35-06AUG10

Hajtókerekek csavarjainak meghúzási nyomatéka



H96863—UN—10JUN10

A típus



H124190—UN—15MAY18

B típus

Minden alkalommal, amikor áthelyezi vagy kicseréli a hajtókerekeket, húzza meg keresztben a kerékcsavarokat a műszaki adatok szerinti nyomatékkal.

Specifikáció

Kerékcsavarok—Nyomaték
(száraz). . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

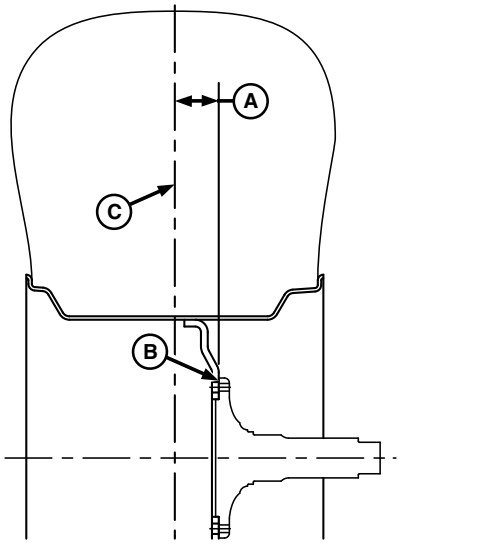
Az első üzemóra után, majd minden 10. üzemórát követően húzza meg a kerékcsavarokat az előírt nyomatékkal, amíg az 50 üzemórás használatot el nem érte. Ezt követően a kerékcsavarokat 100 üzemóránként kell meghúzni.

FONTOS: A HillMaster™ gépek esetében ellenőrizze a kerekek és abroncsok távolságát a géptesttől. Ezt úgy csinálja, hogy a HillMaster™ emelő munkahengerek teljesen ki vannak tolva a jobb és a bal oldalra is. A végálláson ellenőrizze a hézagot.

OUO6075,0004DFD-35-09APR20

A HillMaster a Deere & Company márkaneve

Mellső hajtott kerék eltolása



H65047—UN—30OCT00

Szóló kerék

A—Méret
B—Felfekvő felület
C—A gumiabroncsok középvonala

VIGYÁZAT: Kerülje a súlyos, akár halálos baleseteket, melyet a véglehajtás meghibásodása és a kerék kiesése okozhat szállítás vagy munka közben. Ne lépje túl a megengedett maximális kerék-eltolást.

FONTOS: Csak a John Deere által forgalmazott kerekeket, gumiabroncsokat és távtartókat használja. A műszaki előírásoknak nem megfelelő, nem John Deere részegységek használata a garancia elvesztését vonja maga után.

Ne használjon Clamp-on típusú kapcsolt ikerkereket. Nem felelnek meg a John Deere előírásnak.

A kerék eltolásának (aszimmetriájának) mértéke befolyásolja a véglehajtás alkatrészeinek élettartamát. A hajtókerekek felszerelésekor ellenőrizze, hogy az eltolási méret (A) az orsó felületétől (B) a középvonalig (C) mérve az előírt tartományban van.

Maximális kerék eltolás — Specifikáció

Szóló kerék—Távolság. . . . . 114,3 mm (4-1/2 in.)

OUO6075,0004919-35-07MAR18

Ikerkerekek előkészítése szállításhoz vagy szervizhez

VIGYÁZAT: Ne üzemeltesse a gépet a táblán leszerelt külső ikerkerekekkel. A gép meghibásodhat.

A gépet csak rövid távolságokon használja leszerelt külső ikerkerekekkel. A gép mozgatása előtt csökkentse a gép súlyát a vágóasztal leszerelésével és a magtartály kiürítésével.

FONTOS: Ha a gépet felszerelt külső kerekek nélkül kell szállítani, az 5 belső kulcsnyílású csavart és a 15 kerékcsavart fel KELL szerelni és meg kell húzni előírás szerint, mielőtt leereszti az első hidat a talajra. A szegmentált távtartókat közúti szállításkor, be- és kirakódáskor nem szerelik fel.

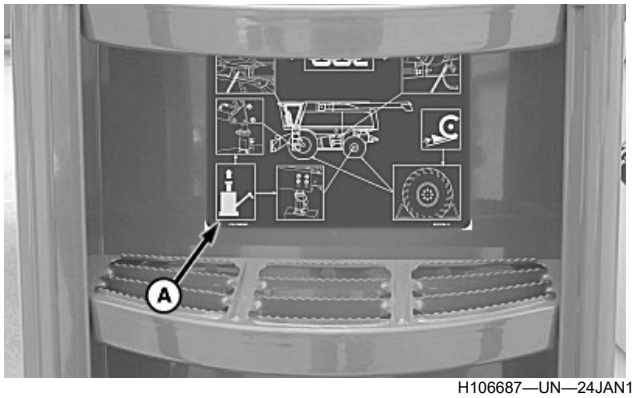
Ikerkerekek szállításhoz való előkészítésekor a külső kerekek leszerelhetők a szállítási szélesség csökkentéséhez.

Nézze meg a következő útmutatókat, amikor az első kerekeket (külső és belső) le- vagy fel kell szerelni az ikerkerekes gépeken. A belső kereket nem lehet leszerelni anélkül, hogy először a külső kereket szerelné le.

Figyeljen oda a “FIGYELMEZTETÉS" megjelölésekre, mert ezek az Ön és mások biztonságára, illetve a gép biztonságos üzemeltetésére hívják fel a figyelmet.

OUO6075,000491A-35-23MAY18

Emelési pontok jelölése



H106687—UN—24JAN13

A—Emelési pontok jelölése

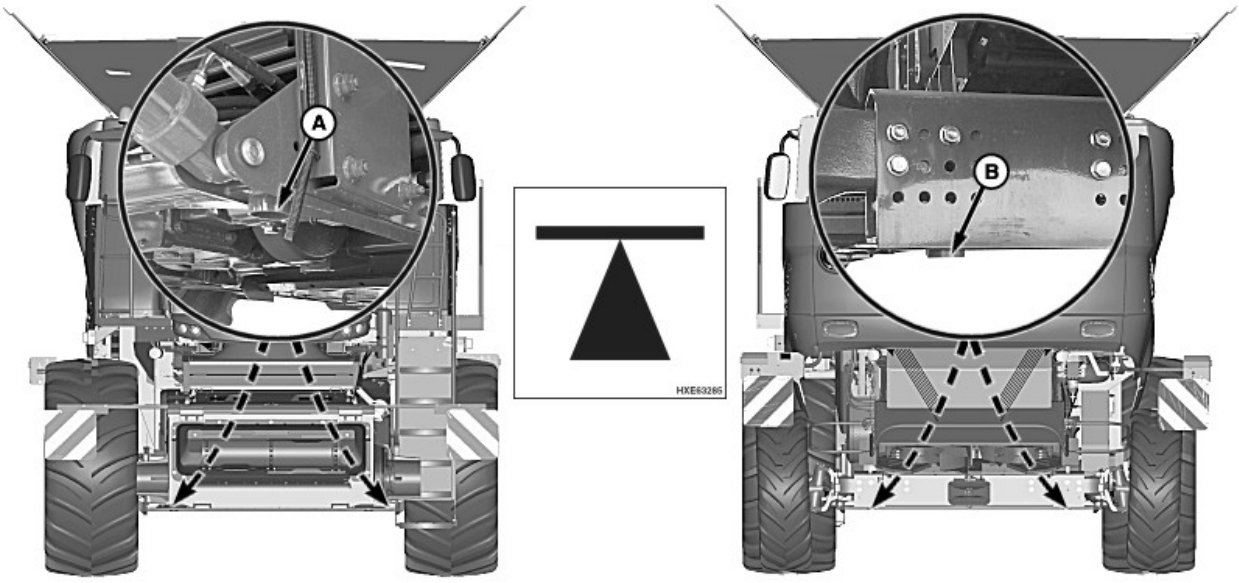
VIGYÁZAT: A gép felemelése előtt mindig ürítse ki a magtartályt.

A gép elmozdulásának megakadályozása érdekében támassza ki a kerekeket mindkét oldalon.

Az emelési pontok jelölő címkéje (A) a fülke fellépőjén található. Ez a címke azokat a helyeket mutatja, amelyeknél a kombájn a megfelelő emelővel megemelhető.

OUO6075,0001392-35-24JAN13

Az emelési helyek elhelyezkedése



H105883—UN—24JAN13

A—Emelési helyek (elöl)

B—Emelési helyek (hátul)

VIGYÁZAT: A gép felemelése előtt mindig ürítse ki a magtartályt.

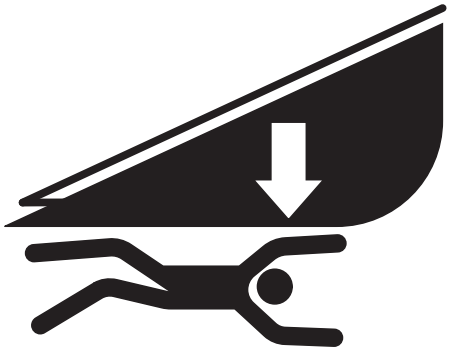
A gép elmozdulásának megakadályozása érdekében támassza ki a kerekeket mindkét oldalon.

MEGJEGYZÉS: Az emelési helyek a gép mindkét oldalán, elöl és hátul helyezkednek el.

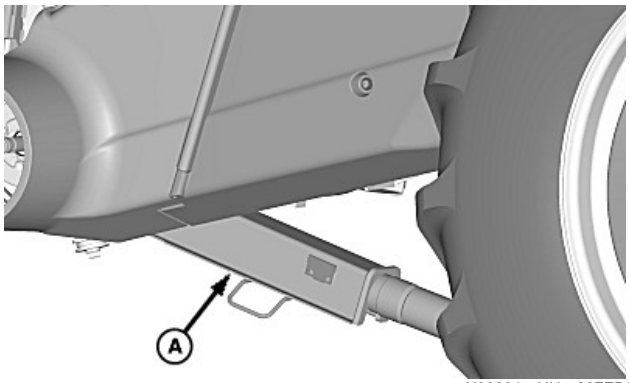
Emelje fel a gépet a jóváhagyott emelési pontokon (A és B).

OUO6075,0004B7B-35-30MAY19

A mellső kerekek leszerelése



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Biztonsági kitámasztó

VIGYÁZAT: A magtartályt ki KELL üríteni, és a vágóasztalt le kell venni.

1. Álljon a géppel vízszintes, szilárd, sík felületre.

VIGYÁZAT: Sérülések vagy halálos balesetek elkerülése érdekében emelje fel a ferde felhordót, és engedje le a biztonsági kitámasztót. Néhány műveletet a ferdefelhordó alatt kell elvégezni.

Ha a biztonsági kitámasztó nincs a helyén rögzítve, a ferdefelhordó hirtelen lezuhanhat, és súlyos sérülést vagy halálos balesetet okozhat.

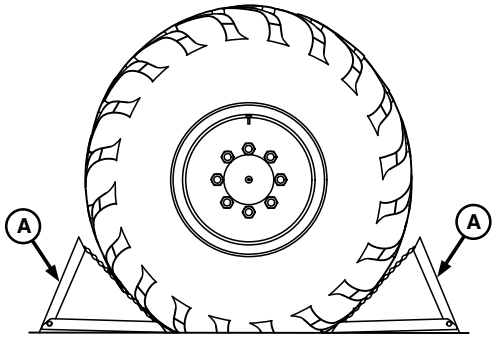
2. **Ferdefelhordó manuális előre/hátra billentése**

   Teljesen emelje fel a ferdefelhordót, és a biztonsági kitámasztót (A) engedje rá a hidraulikus munkahenger rúdjára.

   Hidraulikus ferdefelhordó előre/hátra billentése

   Teljesen emelje fel a ferdefelhordót, billentse a ferdefelhordó hidraulikus előre-/hátrabillentő keretét teljesen előre, és a biztonsági kitámasztót (A) engedje rá a hidraulikus munkahenger rúdjára.

3. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

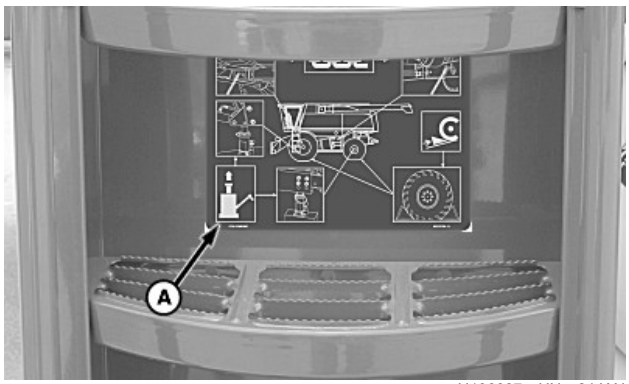


H118221—UN—18APR16

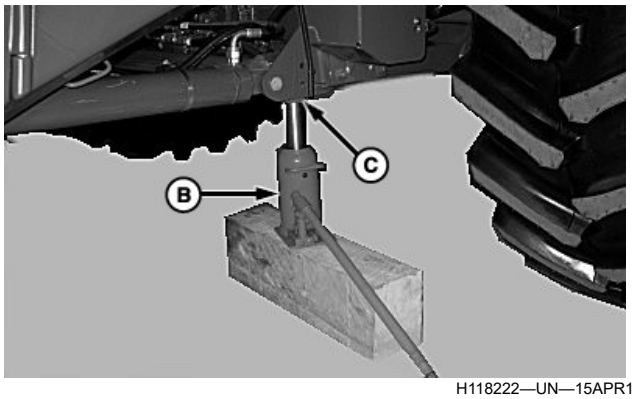
A—Támasztékok

VIGYÁZAT: Támassza ki a kerekeket mindkét oldalon, megakadályozva ezáltal a gép elmozdulását emelés közben.

4. Támassza ki a kerekeket elöl és hátul is a támasztékokkal (A), az ábrán látható módon.
5. Amíg a mellső kerekek a talajon vannak, lazítsa meg a kerékcsavarokat egy teljes fordulatra, de most még ne vegye ki őket.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Címke
B—Emelő
C—Emelési pont

VIGYÁZAT: Az emelőnek minimum 10 886 kg (24 000 lb) emelési kapacitással kell rendelkeznie.

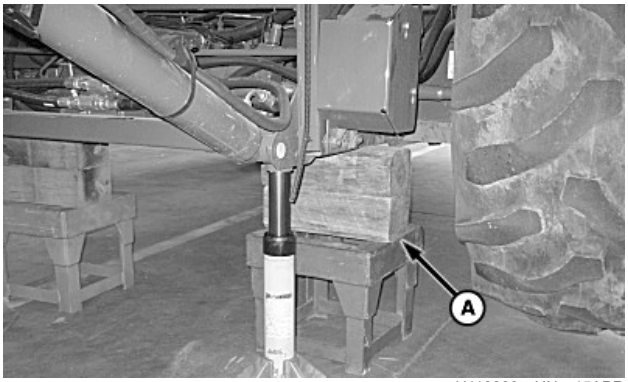
A gépet kizárólag az emelési pontoknál emelje meg, más pontok erre nem alkalmasak.

Ne helyezzen semmilyen tárgyat az emelő és az emelési pont közé. Ez a gép instabilitásához vezethet. Ha az emelő nem elég hosszú, helyezzen bakot a talajra.

A fabakoknak / fa támasztékoknak jó állapotban kell lenniük, hogy megtarthassák a gép súlyát.

MEGJEGYZÉS: Az engedélyezett emelési pontok a fülkefellépőn található címkén (A) láthatók.

6. Helyezze az emelőt (B) a mellső hídon található emelési pontra (C), és emelje meg a gépet.



H118223—UN—15APR16

A—Támasztékok

VIGYÁZAT: Kerülje el a gép hirtelen elmozdulásából származó személyi sérüléseket, ezért ügyeljen rá, hogy a gép megfelelően ki legyen támasztva.

Ne támassza alá a gépet salakbeton téglával, lyukacsos téglával, mivel ez összeroppanhat a folyamatos terhelés alatt. Ne dolgozzon a gép alatt, ha csupán emelővel van alátámasztva.

A fabakoknak / fa támasztékoknak jó állapotban kell lenniük, hogy megtarthassák a gép súlyát.

Ügyeljen arra, hogy a mellső híd megfelelően ráüljön a bakra, mielőtt a kerekeket levenné.

7. Helyezze a szilárd támasztékot (A) a mellső híd alá. Süllyessze a gépet a bakra, ügyelve arra, hogy terhelésváltozás ne legyen érzékelhető.



H124389—UN—29MAY18

A—Kerékcsavar (10 db)
B—Távtartó (10 darab)
C—Kerék
D—Kerék távtartó (ha szükséges)

8. **Szólókerekes konfiguráció (10 kerékcsavar):**

VIGYÁZAT: A kerekek nehezek és nehezen kezelhetőek. A személyi sérülés elkerülése érdekében a kerekek leszereléséhez két személy szükséges.

a. Távolítsa el a kerékcsavarokat (A) és a távtartókat (B).

b. Ismételje meg a lépéseket szükség szerint a maradék távtartóknál, és a kerékcsavaroknál.

c. Távolítsa el a kereket (C) a géptől.

d. Szerelje ki a kerék távtartót (D) (ha szükséges) a kerékagyból.

e. Ismételje meg a lépéseket a gép másik oldalán is, ha szükséges.



H124273—UN—15MAY18

A—Kerékcsavar (20 db)
B—Felosztott távtartó (5 darab)
C—Kerék
D—Kerék távtartó (ha szükséges)

9. **Szólókerekes konfiguráció (20 kerékcsavar):**

VIGYÁZAT: A kerekek nehezek és nehezen kezelhetőek. A személyi sérülés elkerülése érdekében a kerekek leszereléséhez két személy szükséges.

a. Távolítsa el a **négy** kerékcsavarokat (A) és a metszet távtartót (B).

b. Ismételje meg a lépéseket szükség szerint a maradék felosztott távtartónál, és a kerékcsavaroknál.

c. Távolítsa el a kereket (C) a géptől.

d. Szerelje ki a kerék távtartót (D) (ha szükséges) a kerékagyból.

e. Ismételje meg a lépéseket a gép másik oldalán is, ha szükséges.



H124224—UN—14MAY18

A—Kerékcsavar (20 db)
B—Felosztott távtartó (5 darab)
C—Belső kulcsnyílású csavar (5 darab)
D—Túlméretes furat (5 darab)
E—Külső kerék szerelvény

10. **Ikerkerekes konfiguráció (külső kerék):**

VIGYÁZAT: A kerekek nehezek és nehezen kezelhetőek. A kerekekkel végzett munka során az egyenlőtlen súlyeloszlás hirtelen elmozdulást eredményezhet, ami a kerék kezelését nehézkessé és a kereket nehezen irányíthatóvá teszi. A személyi sérülés elkerülése érdekében a kerekek leszereléséhez két személy szükséges.

a. Távolítsa el a **négy** kerékcsavarokat (A) és a metszet távtartót (B).

b. Szerelje fel **egy** belső kulcsnyílású csavart (C) a túlméretes furaton (D) keresztül, hogy megtartsa a belső kereket a helyén.

VIGYÁZAT: A személyi sérülések elkerülése érdekében belső kulcsnyílású csavarokat KELL beszerelni, nehogy a belső kerék lejöjjön a külső kerék leszerelésekor.

c. Ismételje meg a lépéseket szükség szerint a maradék felosztott távtartónál, és a kerékcsavaroknál.

d. Távolítsa el a külső kerék szerelvényt (E) a géptől.

e. Ismételje meg a lépéseket a gép másik oldalán is, ha szükséges.

FONTOS: Ha a gépet a külső kerekek levételével kell szállítani, 5 belső kulcsnyílású csavart és 15 kerékcsavart KELL felszerelni és meghúzni az előírt mértékben, mielőtt leengedi a mellső hidat a talajra. A felosztott távtartók ki vannak hagyva a szállításhoz, be- és kirakodáshoz.



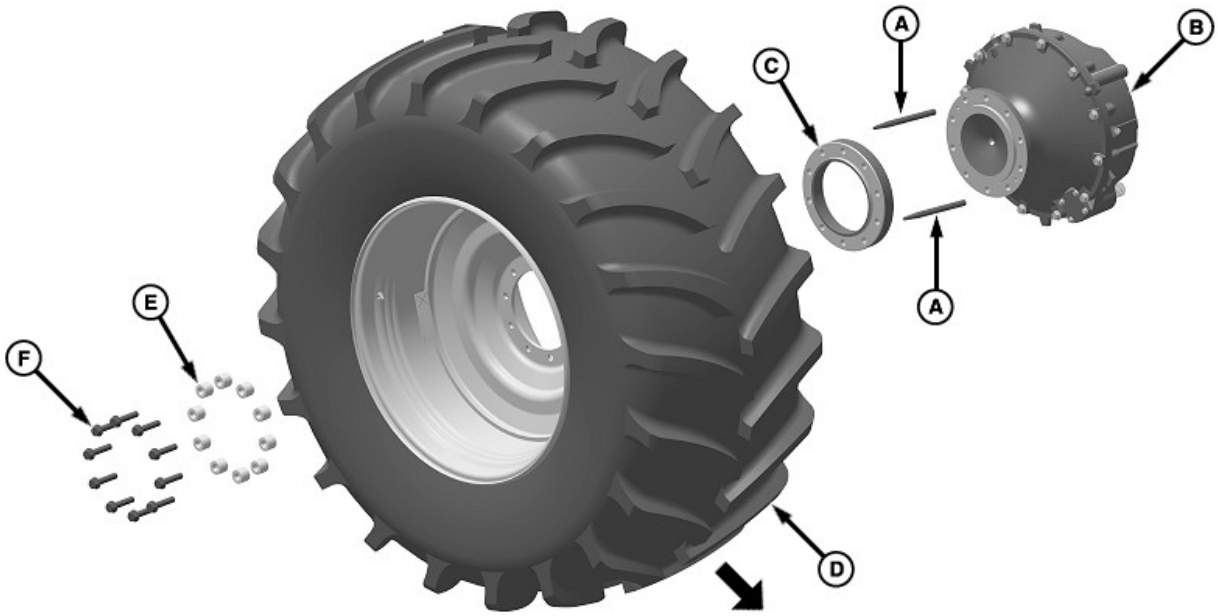
H124225—UN—14MAY18

A—Belső kulcsnyílású csavar (5 darab)
B—Belső kerék szerelvény

11. **Ikerkerekes konfiguráció (belső kerék):**
    a. Vegye ki a belső kulcsnyílású csavarokat (A).
    b. Távolítsa el a belső kerék szerelvényt (B) a géptől.
    c. Ismételje meg a lépéseket a gép másik oldalán is, ha szükséges.

OUO6075,0004DFE-35-09APR20

Az elülső kerekek felszerelése



H124390—UN—29MAY18

A—Vezető tőcsavar (2 darab)
B—Meghajtó agy
C—Kerék távtartó (ha szükséges)
D—Kerék
E—Távtartó (10 darab)
F—Kerékcsavar (10 db)

1. **Szólókerekes konfiguráció (10 kerékcsavar):**

⚠ VIGYÁZAT: A kerekek nehezek és nehezen kezelhetőek. A személyi sérülés elkerülése érdekében a kerekek felszereléséhez két személy szükséges.

MEGJEGYZÉS: A 10 kerékcsavaros kerékpánt illeszkedik a 20 kerékcsavaros meghajtó agyra is.

A kerék helyére vezetéséhez HXE16110 vezető tőcsavar használata ajánlott.

a. Helyezze a vezetőcsapokat (A) a kerékagy (B) felső és alsó furataiba. A csap menetének ki kell jönnie a furat hátulján.

b. Szerelje a kerék távtartót (C) (szükség esetén) a hajtó agyra.

FONTOS: Szerelje fel a gumiabroncsot az irányítottság szerint, vagy a gép NEM lesz hajtható.

c. Helyezze el a kereket (D) úgy, hogy a gumiabroncs rögzítő pont előre és lefelé mutasson.

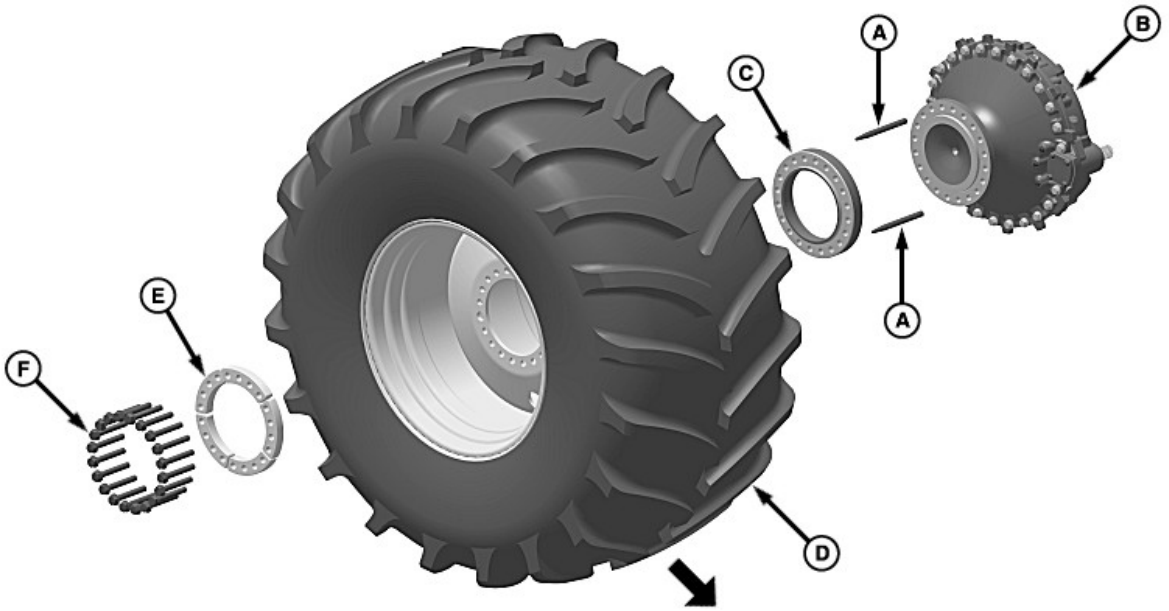
d. Állítsa vonalba a furatokat a kerékpánton a vezető csapokkal.

e. Szerelje fel a kereket a hajtó agyra.

FONTOS: A kerékcsavarokat kézzel kezdje behajtani, hogy megelőzze a csavarok sérülését.

f. Szerelje fel a távtartókat (E), és rögzítse a kerékcsavarokkal (F).

FONTOS: Szerelje fel az összes kerékcsavart és távtartót, MIELŐTT leengedné a mellső hidat a talajra.



H124196—UN—14MAY18

A—Vezető tőcsavar (2 darab)
B—Meghajtó agy
C—Kerék távtartó (ha szükséges)
D—Kerék
E—Felosztott távtartó (5 darab)
F—Kerékcsavar (20 db)

2. **Szólókerekes konfiguráció (20 kerékcsavar):**

VIGYÁZAT: A kerekek nehezek és nehezen kezelhetőek. A személyi sérülés elkerülése érdekében a kerekek felszereléséhez két személy szükséges.

MEGJEGYZÉS: A 10 kerékcsavaros kerékpánt illeszkedik a 20 kerékcsavaros meghajtó agyra is.

A kerék helyére vezetéséhez HXE16110 vezető tőcsavar használata ajánlott.

a. Helyezze a vezetőcsapokat (A) a kerékagy (B) felső és alsó furataiba. A csap menetének ki kell jönnie a furat hátulján.

b. Szerelje a kerék távtartót (C) (szükség esetén) a hajtó agyra.

FONTOS: Szerelje fel a gumiabroncsot az irányítottság szerint, vagy a gép NEM lesz hajtható.

c. Helyezze el a kereket (D) úgy, hogy a gumiabroncs rögzítő pont előre és lefelé mutasson.

d. Állítsa vonalba a furatokat a kerékpánton a vezető csapokkal.

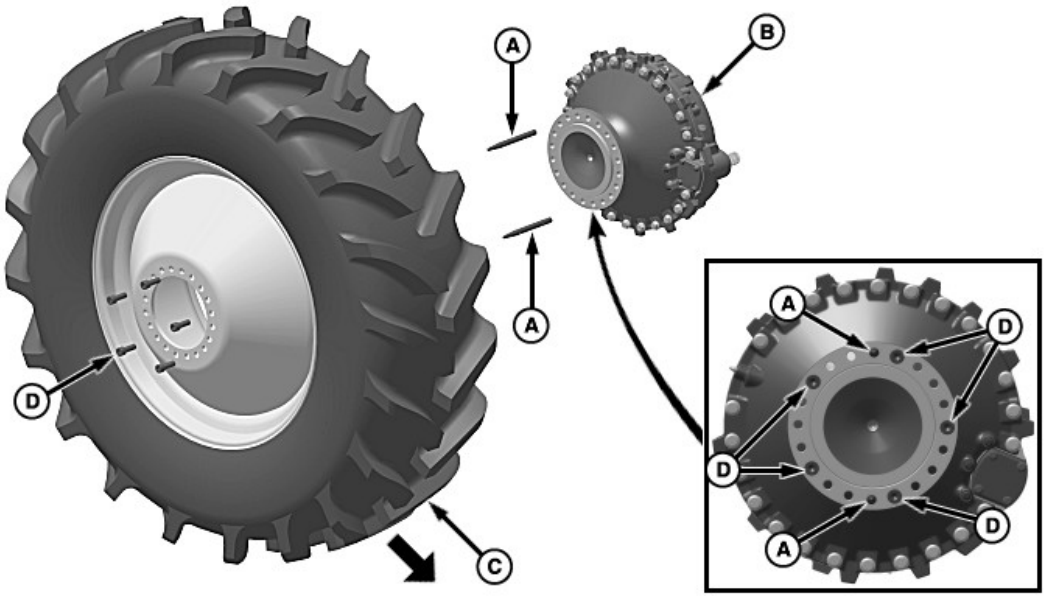
e. Szerelje fel a kereket a meghajtó agyra.

FONTOS: Amikor egy 10 kerékcsavaros kerékpántot szerel fel egy 20 kerékcsavaros meghajtó agyra, mindig ugyanazokat a menetes furatokat használja. A fel nem használt furatokban lévő szennyeződések, lerakódások és rozsda megakadályozzák a kerékcsavarok megfelelő szorítóerejét. A meghajtóagy egyik menetes furatába dugó van beszerelve, hogy megakadályozza a további menetes furatok használatát.

A kerékcsavarokat kézzel kezdje behajtani, hogy megelőzze a csavarok sérülését.

f. Szerelje a metszet távtartókat (E), és rögzítse a kerékcsavarokkal (F).

FONTOS: Szerelje fel az összes kerékcsavart és felosztott távtartót, MIELŐTT leengedné a mellső hidat a talajra.



H124461—UN—08JUN18

A—Vezető tőcsavar (2 darab)
B—Meghajtó agy
C—Kerék
D—Belső kulcsnyílású csavar (5 darab)

3. **Ikerkerekes konfiguráció (belső kerék):**

VIGYÁZAT: A kerekek nehezek és nehezen kezelhetőek. A kerekekkel végzett munka során az egyenlőtlen súlyeloszlás hirtelen elmozdulást eredményezhet, ami a kerék kezelését nehézkessé és a kereket nehezen irányíthatóvá teszi. A személyi sérülés elkerülése érdekében a kerekek felszereléséhez két személy szükséges.

MEGJEGYZÉS: A kerék helyére vezetéséhez HXE16110 vezetőcsap használata ajánlott.

a. Helyezze a vezetőcsapokat (A) a kerékagy (B) felső és alsó furataiba. A csap menetének ki kell jönnie a furat hátulján.

FONTOS: Szerelje fel a gumiabroncsot az irányítottság szerint, vagy a gép NEM lesz hajtható.

b. Helyezze el a kereket (C) úgy, hogy a gumiabroncs rögzítő pont előre és lefelé mutasson.

c. Állítsa vonalba a furatokat a kerékpánton a vezető csapokkal.

d. Szerelje fel a kereket a hajtó agyra.

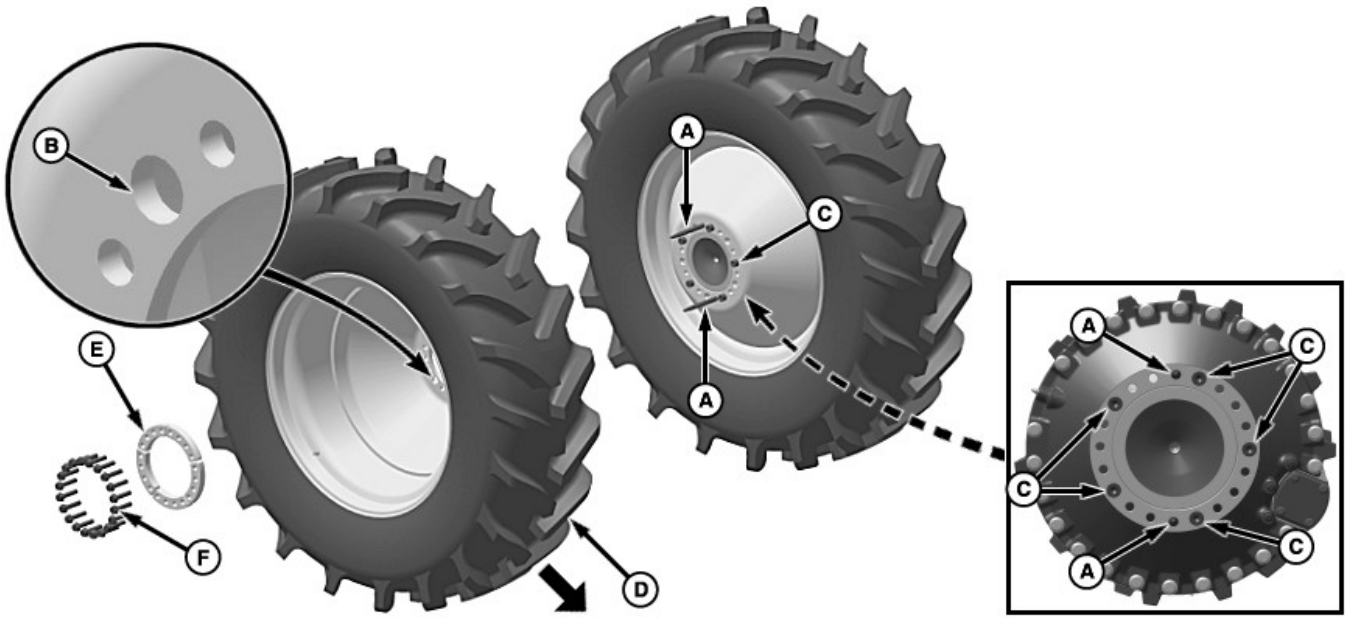
e. Szerelje fel az imbusz csavarokat (D), hogy azok egyenlő távolságban legyenek egymástól.

f. Húzza meg a belső kulcsnyílású csavarokat az előírás szerint egy M17 hatlapú dugókulcs segítségével.

Specifikáció

Belső kulcsnyílású csavarok—Nyomaték (száraz)	450 N·m (332 lb·ft)

FONTOS: Ha a gépet a külső kerekek levételével kell szállítani, 5 belső kulcsnyílású csavart és 15 kerékcsavart KELL felszerelni és meghúzni az előírt mértékben, mielőtt leengedi a mellső hidat a talajra. A felosztott távtartók ki vannak hagyva a szállításhoz, be- és kirakodáshoz.



H124201—UN—14MAY18

A—Vezető tőcsavar (2 darab)
B—Túlméretes furat (5 darab)
C—Belső kulcsnyílású csavar (5 darab)
D—Kerék
E—Felosztott távtartó (5 darab)
F—Kerékcsavar (20 db)

4. **Ikerkerekes konfiguráció (külső kerék):**

VIGYÁZAT: A kerekek nehezek és nehezen kezelhetőek. A kerekekkel végzett munka során az egyenlőtlen súlyeloszlás hirtelen elmozdulást eredményezhet, ami a kerék kezelését nehézkessé és a kereket nehezen irányíthatóvá teszi. A személyi sérülés elkerülése érdekében a kerekek felszereléséhez két személy szükséges.

FONTOS: Szerelje fel a gumiabroncsot az irányítottság szerint, vagy a gép NEM lesz hajtható.

a. Helyezze el a kereket úgy, hogy a gumiabroncs rögzítő pont előre és lefelé mutasson.

b. Állítsa vonalba a furatokat a kerékpánton a vezető csapokkal (A).

FONTOS: Ellenőrizze, hogy a túlméretes furatok vonalba állnak-e a belső kulcsnyílású csavarokkal. A belső és külső kerékpántok egy síkban vannak egymással.

c. Állítsa vonalba a túlméretes furatokat (B) az előzőleg felszerelt belső kulcsnyílású csavarokkal (C).

d. Szerelje fel a kereket (D) a hajtó agyra.

e. Távolítson el **egy** belső kulcsnyílású csavart a túlméretes furaton keresztül.

f. Állítson vonalba **egy** felosztott távtartót (E) **négy** kerékpánt furattal.

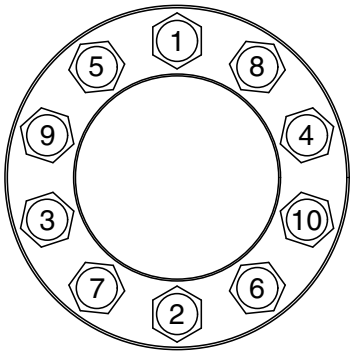
FONTOS: A kerékcsavarokat kézzel kezdje behajtani, hogy megelőzze a csavarok sérülését.

g. Szerelje fel a **négy** kerékcsavart (F) a felosztott távtartón keresztül a kerékpánt furatokba.

h. Ismételje meg a lépéseket szükség szerint a maradék felosztott távtartónál, és a kerékcsavaroknál.

FONTOS: Szerelje fel az összes kerékcsavart és felosztott távtartót, MIELŐTT leengedné a mellső hidat a talajra.

MEGJEGYZÉS: Tartsa meg a belső kulcsnyílású csavarokat a közeljövőre, mikor eltávolítja és felszereli a kerekeket. Tárolja a belső kulcsnyílású csavarokat a szerszámos ládában.



H96863—UN—10JUN10

A típus



H124190—UN—15MAY18

B típus

5. Húzza meg keresztben a kerékcsavarokat a műszaki adatok szerinti nyomatékkal.

Specifikáció

Kerékcsavarok—Nyomaték (száraz). . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

6. Távolítsa el a vezetőcsapokat, és helyezze a helyükre a kerékcsavarokat.
7. Húzza meg a többi kerékcsavart előírás szerint.

Specifikáció

Kerékcsavarok—Nyomaték (száraz). . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

8. Ismételje meg a műveletet a gép másik oldalán is, majd süllyessze le a talajra.

   Az első üzemóra után, majd minden 10. üzemórát követően húzza meg a kerékcsavarokat az előírt nyomatékkal, amíg az 50 üzemórás használatot el nem érte. Ezt követően a kerékcsavarokat 100 üzemóránként kell meghúzni.
9. Ellenőrizze az abroncsnyomást, ha szükséges pumpálja fel. A gumiabroncsnyomást lásd ebben a fejezetben a Gumiabroncsok ápolása és szervize alatt.

OUO6075,0004DFF-35-23JUN20

Hátsó kerékcsavarok meghúzási nyomatéka



H96809—UN—09JUN10

Minden esetben, amikor leszereli a hátsó kereket, a kerékcsavarokat az előírt nyomatékra húzva kell visszaszerelni.

Specifikáció

M16 kerékcsavarok (kétkerékhajtás normál igénybevételre)—Nyomaték. . . . . 315 Nm (230 lb·ft)

M22 kerékcsavarok (extra teherbírású kétkerékhajtás)—Nyomaték. . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

M22 kerékcsavarok (négykerékhajtás)—Nyomaték. . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

Az első üzemóra után, majd minden 10. üzemórát követően húzza meg a kerékcsavarokat az előírt nyomatékkal, amíg az 50 üzemórás használatot el nem érte. Ezt követően a kerékcsavarokat 100 üzemóránként kell meghúzni.

MEGJEGYZÉS: A helyes meghúzási sorrendet lásd a gumiabroncson található címkén.

OUO6075,00042E4-35-02JUN16

Folyadék használata pótsúlyozásra



H96809—UN—09JUN10

VIGYÁZAT: A folyadék pótsúlyként való használata speciális ismereteket, és felszerelést kíván.

FONTOS: A folyadék szintje fedje teljes mértékben a keréktárcsát, de a köpeny 90%-nál jobban SOHASE legyen feltöltve. Ennyi levegő kell a rugózás biztosítására. A gumiabroncs tönkremehet.

A víz és kalcium-klorid oldata megfelelő, viszonylag olcsó pótsúly. Ha az előírásoknak megfelelően használja, nem károsodnak sem a gumiabroncsok, sem a gumibelsők, sem a keréktárcsák.

A víz fagyállóságának biztosítása érdekében használjon kalcium-kloridot. 1,6 kg (3-1/2 lb) kalciumot 3,8 liter (1 U.S. gal.) vízben feloldva az oldat -45 °C-ig (-50 °F) nem fagy meg.

MEGJEGYZÉS: Folyadék pótsúlyként alkohol használata nem javasolt. A kalcium-klorid oldat nehezebb és gazdaságosabb.

A tömlő nélküli gumiabroncsokat legalább a szelep szintjéig töltse fel (minimum 75%-ig). Kevesebb oldat esetén az oldat a kerékpánt egy részét nem takarja, ami korróziót okozhat. A tömlős gumiabroncsok bármilyen szintre feltölthetők, de maximum 90%-ig.

OUO6075,00007D0-35-10JUN10

Pótsúlyozási követelmények

MEGJEGYZÉS: A pótsúly követelmények a konfiguráció függvényében változnak.

A pótsúlyozási követelmények az alap kukorica beállításokon alapulnak, 133 liter (35 gal) üzemanyaggal a tartályban és teli magtartály esetében. Ez nem tükrözi az összes lehetőséget.

A folyadék pótsúlyozást igénylő gumiabroncsokat 75%-ig kell feltölteni.

Hozzávetőleges súly		**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5600 kg**	**5600—6000 kg**
		3300—5500 lb	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 300 lb**	**12 300—13 200 lb**
Hevederes felszedő / vágóasztal fejlécek		**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Modell	**Normál lejtők (vízszintestől 15%-ig)**					
S760 és S770	Kétkerék hajtás	Ne	Ne	Ign	Ign	NSZ
	Négykerékhajtás					
S780, S785 és S790	Kétkerék hajtás	Ne	Ne	Ign	Ign	Ign
	Négykerékhajtás					
Modell	**Meredek lejtők (15–20%)**					
S760 és S770	Kétkerék hajtás	Ne	Ign	NSZ	NSZ	NSZ
	Négykerékhajtás					
S780, S785 és S790	Kétkerék hajtás	Ne	Ign	NSZ	NSZ	NSZ
	Négykerékhajtás					

Nem = Egy kerékméretnél sincs szükség pótsúlyra.
Igen = Minden gumiabroncsmérethez pótsúly szükséges.
NR = Nem javasolt. A konfiguráció megfelelő pótsúlyozása nem lehetséges.

OUO6075,0005295-35-09JUN22

Pótsúlyozási követelmények (HillMaster)

MEGJEGYZÉS: A pótsúly követelmények a konfiguráció függvényében változnak.

A pótsúlyozási követelmények az alap kukorica beállításokon alapulnak, 133 liter (35 gal) üzemanyaggal a tartályban és teli magtartály esetében. Ez nem tükrözi az összes lehetőséget.

A folyadék pótsúlyozást igénylő gumiabroncsokat 75%-ig kell feltölteni.

Hozzávetőleges súly		**1500—2500 kg** **3300—5500 lb**	**2500—3500 kg** **5500—7700 lb**	**3500—4500 kg** **7700—9900 lb**	**4500—5600 kg** **9900—12 300 lb**	**5600—6000 kg** **12 300—13 200 lb**
Hevederes felszedő / vágóasztal fejlécek		**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Modell	**Normál lejtők (vízszintestől 15%-ig)**					
S770 HillMaster	Kétkerékhajtás	Ne	Ne	NSZ	NSZ	NSZ
	Négykerékhajtás					
S780, S785 és S790 HillMaster	Kétkerékhajtás	Ne	Ne	NSZ	NSZ	NSZ
	Négykerékhajtás					
Modell	**Meredek lejtők (15–20%)**					
S770 HillMaster	Kétkerékhajtás	Ne	Ign	NSZ	NSZ	NSZ
	Négykerékhajtás					
S780, S785 és S790 HillMaster	Kétkerékhajtás	Ne	Ign	NSZ	NSZ	NSZ
	Négykerékhajtás					

Nem = Egy kerékméretnél sincs szükség pótsúlyra.
Igen = Minden gumiabroncsmérethez pótsúly szükséges.
NR = Nem javasolt. A konfiguráció megfelelő pótsúlyozása nem lehetséges.

OUO6075,0005296-35-09JUN22

Közúti szállítás felkapcsolt adapterrel

Tartsa be a kombájn közúti közlekedésére országos és helyi rendelkezéseket.

A közúti közlekedési engedély megszerzéséhez Németországban a helyi TÜV kell jóváhagyja a közúti alkalmasságot.

Az engedélyt kérvényezze a kereskedésben vagy a gyártó üzemben.

OUO6075,0004673-35-16MAR17

Ferdefelhordó ház fedele (csak Németországban)

A gép a közúti használathoz ferdefelhordó közúti fedél felszereltséggel érkezhet. Szerelje fel a kombájn szállítása előtt.

ouo6075,1684339629056-35-01JUN23

A ferdefelhordó pótsúlyának csatlakoztatása és lecsatlakoztatása (ha van)

A gép a közúti használathoz ferdefelhordó-pótsúly felszereltséggel érkezhet. Szerelje fel a kombájn szállítása előtt.

A ferdefelhordó pótsúlyának csatlakoztatása

1. Lassan haladjon előre a kombájnnal, amíg a ferdefelhordó háza nincs a pótsúlyváz nyílásának közepében.
2. Ellenőrizze le, hogy ferdefelhordó házának két oldalán lévő horgok beakadnak-e a pótsúly váznyílásának első oldalán.
3. Emelje fel a pótsúly vázát a megfelelő szállítási magasságba.
4. Szerelje be az alsó reteszelőcsapokat a gép mindkét oldalán a ferdefelhordó-ház pótsúlyának hátuljába.

A ferdefelhordó pótsúlyának lecsatlakoztatása

1. Szerelje ki az alsó reteszelőcsapokat.

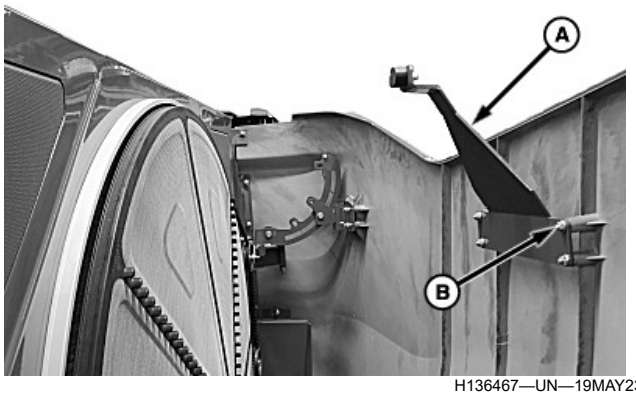
VIGYÁZAT: A ferdefelhordó-ház pótsúlya elbillenhet, ha nem helyezik szilárd, sík felületre.

2. Tegye a ferdefelhordó-ház pótsúlyát szilárd, sík felületre.
3. Tolasson le a kombájnnal a ferdefelhordó ház pótsúlyáról.

MEGJEGYZÉS: Ne távolítson el súlyokat a ferdefelhordó ház pótsúlyának vázáról. A súlyok eltávolítása miatt a jármű nem fog megfelelni a közúti nyilvántartásba vétel dokumentumainak.

MH69740,0000A65-35-18JUN21

Motor légbeömlő tartó (szállítási helyzet) (ha van)



H136467—UN—19MAY23

A—Tartó
B—Anya (4 db)

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A tartóra akkor van szükség, ha a gépet úgy hajtják, hogy a légbeömlő szállítási helyzetben van. Ez a tartó segít megakadályozni, hogy a légbeömlő érintkezzen a forgó hűtőráccsal.

1. Szerelje fel a tartót (A) a motor légbeömlő ajtajára az ábrán látható helyre.
2. Tegye fel az anyákat (B).

ouo6075,1684521827167-35-13JUN23

A gép vezetése közúton



H115016—UN—22MAR16

Behajtás gomb

VIGYÁZAT: Kerülje el az elektromos felső vezetékekkel történő érintkezést. A magtartály fedeleket le kell zárni, mielőtt a közúton közlekedne.

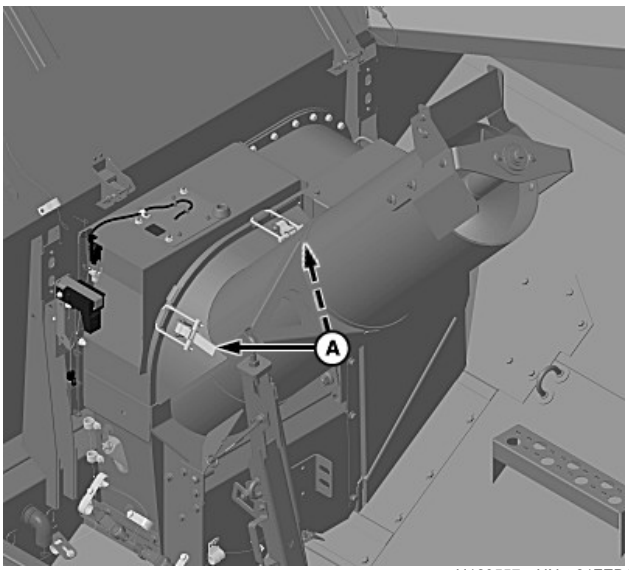
FONTOS: A gép közúton történő szállítása előtt győződjön meg róla, hogy a magtartály ki lett ürítve.

Ellenőrizze, hogy a kinyitható ürítőcsiga és a kinyitható magtartály fedelek teljesen be legyenek csukva a gép elindítása előtt.

1. Nyomja meg az összecsukás gombot a navigációs sávon, lásd az Összacsukás alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

   A következő tételeket be kell csukni szállítási helyzetbe:

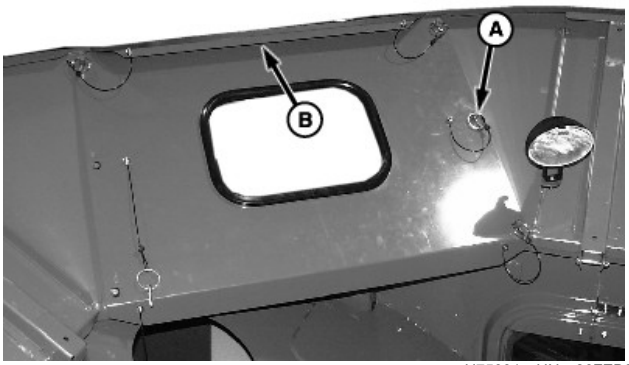
   - Ürítőcsiga
   - Magtartály-fedelek (ha fel lettek szerelve)



H123557—UN—21FEB18

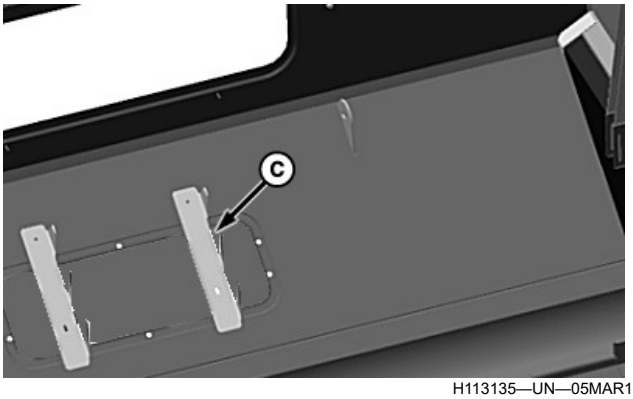
A—Bilincsek

2. **Kézi csukású tisztamag csiga (ha van):** Oldja ki a bilincseket (A) és engedje le a felhordót.



H75331—UN—26FEB03

Az elülső magtartály toldat látható



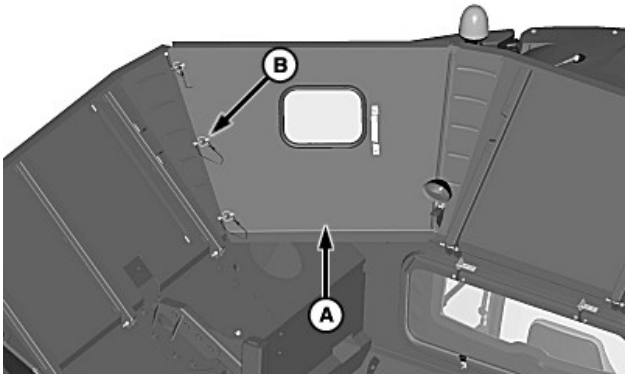
H113135—UN—05MAR15

A—Biztosító szegek
B—Magtartály saroktoldatok
C—Tárolóhely

3. **116 L/s (3,3 bu/s) ürítési sebességű magtartály toldatok (ha van):** Szerelje le a gyorsrögzítő csapokat (A) a magtartály saroktoldatokról (B). A magtartály saroktoldatokat a tárolóállványon (C) tárolja. Hajtsa be a magtartály toldatokat a következő sorrendben:

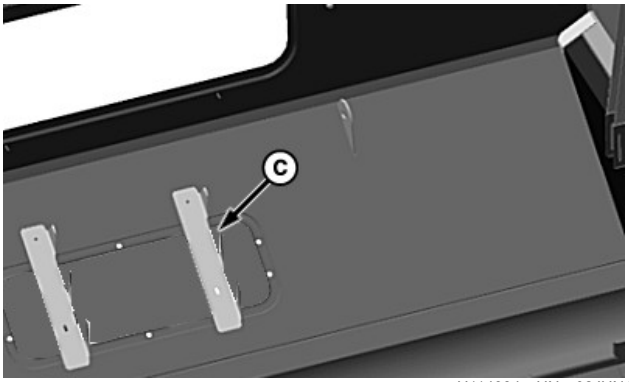
   a. Hajtsa be az elülső magtartály toldót, majd a hátsó magtartály toldót.

   b. Hajtsa be a bal magtartály toldót, majd a jobb magtartály toldót.



H114383—UN—02JUN15

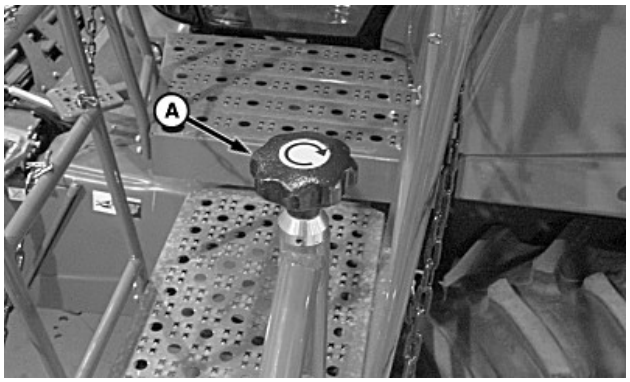
Elülső magtartály toldat



H114384—UN—02JUN15

A—Magtartály saroktoldatok
B—Biztosító szegek
C—Tárolóhely

4. **134 L/s (3,8 bu/s) ürítési sebességű magtartály toldatok (ha van):** Szerelje le a gyorsrögzítő csapokat (B) a magtartály saroktoldatokról (A). A magtartály saroktoldatokat a tárolóállványon (C) tárolja. Hajtsa be a magtartály toldatokat a következő sorrendben:
   a. Hajtsa be az elülső magtartály toldót, majd a hátsó magtartály toldót.
   b. Hajtsa be a bal magtartály toldót, majd a jobb magtartály toldót.



H96869—UN—11JUN10

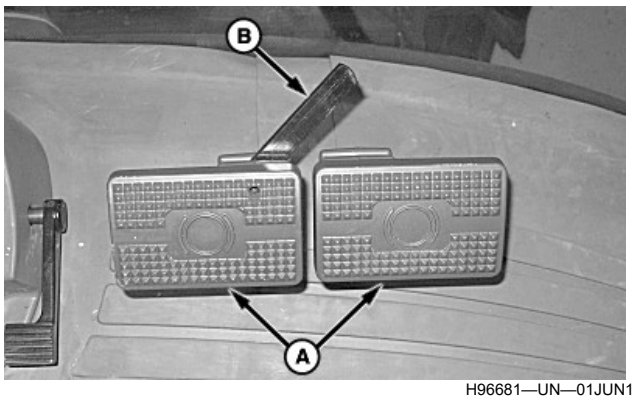
A—Fogantyú

VIGYÁZAT: Fordítsa a fellépőt teljesen előre, hogy a kombájn szélessége csökkenjen, és a helyzetjelző/vészjelző lámpát fordítsa a szembejövő járművek felé.

FONTOS: Az út- és talajviszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedjen. Soha ne közlekedjen úgy a közúton, hogy a magtartály nem üres.

Tartsa be a gép méretére, világítására és jelölésére vonatkozó helyi szabályokat, ha közúton halad.

5. A fogantyú használatával (A) oldja ki a létrát és lendítse teljes mértékben előre.
6. Hajtsa le a rádió antennáját a kampóba (ha van). Ha nincs kampó, akkor az antennát ragasztószalaggal rögzítse a tetőhöz.



H96681—UN—01JUN10

A—Pedálok

B—Zár

7. Kapcsolja össze a fékpedálokat a retesszel (B), ha közúton halad. A szántóföldön hagyja szétkapcsolva a fékpedálokat (A).

VIGYÁZAT: Használja a biztonsági övet, függetlenül attól, hogy vezeti vagy utasként ül a gépen.

8. Kapcsolja be a biztonsági övet.

VIGYÁZAT: A motor indítása előtt használja a kürtöt a gép körül állók figyelmeztetésére.

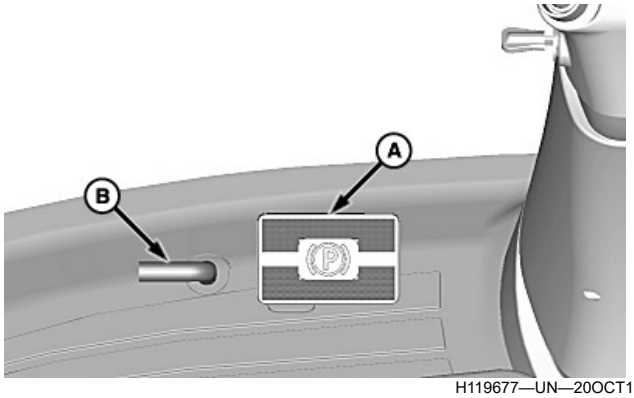
9. Működtesse a kürtöt és indítsa be a motort. Ha szükséges használjon hidegindító berendezést.



H116348—UN—19DEC16

Vágóasztal emel/süllyeszt kapcsoló

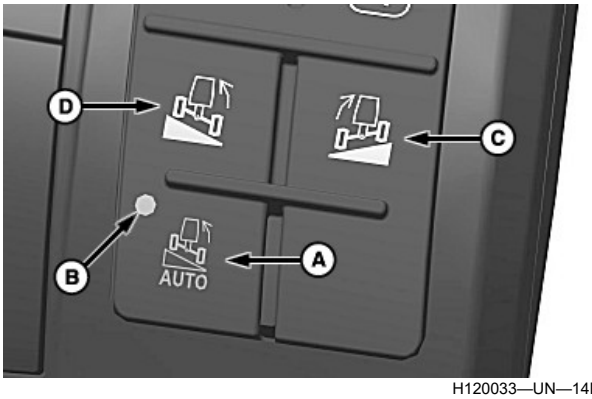
10. Emelje fel a vágóasztalt a vágóasztal kapcsolóval.



H119677—UN—20OCT16

A—Parkfék
B—Pedál

11. **Mechanikusan kapcsolható hajtómű:** Oldja ki a parkféket (A) a pedállal (B).



H120033—UN—14NOV16

Hillmaster™ kapcsolók

A—Automata szintezés vezérlőkapcsoló
B—Visszajelző lámpa
C—Kézi jobbra billentés kapcsoló
D—Kézi balra billentés kapcsoló

12. **HillMaster™ gépek:**

VIGYÁZAT: Óvakodjon a gép fölötti uralom elvesztésétől, illetve előzze meg a súlyos sérüléssel járó, vagy halálos kimenetelű baleset előfordulását. Soha ne szállítsa a gépet közúton a HillMaster™ automata módba kapcsolt állapotában. Soha ne próbálja meg a gépet elbillenteni kézi vezérléssel, miközben közúton halad.

a. Álljon a géppel sík talajra.

MEGJEGYZÉS: Közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban.

b. Nyomja meg az automata szintezés vezérlő kapcsolót (A) **5 másodpercre** vagy amíg a visszajelző lámpa (B) villogni kezd.

c. A gép alvázának jobbra billentéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a jobbra billentő kapcsolót (C).

d. A gép alvázának balra billentéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a balra billentő kapcsolót (D).



H117022—UN—28MAR16

Közúti biztonsági lekapcsoló

MEGJEGYZÉS: A gép szállítása után nyomja meg a közúti biztonsági kapcsolót 2 másodpercig, lehetővé téve a visszajelző lámpa kikapcsolását és a kívánt kapcsolófunkciók újbóli működtetését.

13. Kapcsolja be a közúti biztonsági kapcsolót.

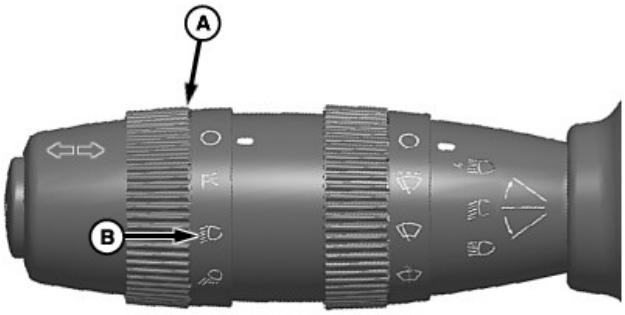


H117885—UN—29MAR16

Vészvillogók

VIGYÁZAT: Ha közúton halad, a helyzetjelző/vészjelző lámpák és a két oldalon lévő hátsó lámpák figyelmeztetik a szemből és a hátulról közeledő járművek vezetőit. Ezeket a figyelmeztető lámpákat BE KELL kapcsolni, ha a kombájnnal közúton halad. Amennyire lehet, fordítsa a fellépőt teljesen előre, hogy a helyzetjelző/vészjelző lámpa a szembejövő járművek felé nézzen. Ne működtesse a helyzetjelző/vészjelző lámpát, ha a helyi előírások tiltják.

14. Közúton haladva kapcsolja BE a figyelmeztető, elakadásjelző lámpa lámpák kapcsolóját éjjel és nappal egyaránt. A forgó figyelmeztető fényjelzők automatikusan bekapcsolódnak az elakadásjelző kapcsoló bekapcsolásakor.



H96014—UN—22JUN11

A—Választókapcsoló
B—Közúti világítás kapcsoló

15. Éjszakai utazáskor használja a választókapcsolót (A) a közúti világítás (B) bekapcsolására.

MEGJEGYZÉS: A sarokoszlop kijelzőn található irányjelző visszajelzők világítanak a kanyarodás jelzésére.

16. Használja az irányjelzőket, amikor szükséges. Ezek nem kapcsolnak ki maguktól.



H117021—UN—28MAR16

Motorfordulatszám (magas fordulatszám)

A HillMaster a Deere & Company védjegye

17. Az motorfordulat kapcsoló lenyomásával elérheti a motor maximális fordulatszámát.

MEGJEGYZÉS: Szántóföldi üzemben kapcsolja a munkakörülményeknek megfelelő fokozatot.

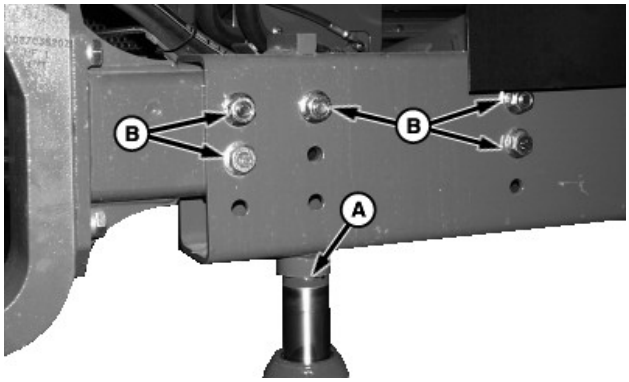
18. **Mechanikusan kapcsolható hajtómű:** Közútra használja a harmadik fokozatot.

⚠ VIGYÁZAT: Ha felszerelt vágóasztallal közlekedik, azt olyan sebességgel tegye, hogy biztosítani tudja a megfelelő fékhatást és a kombájn irányítását.

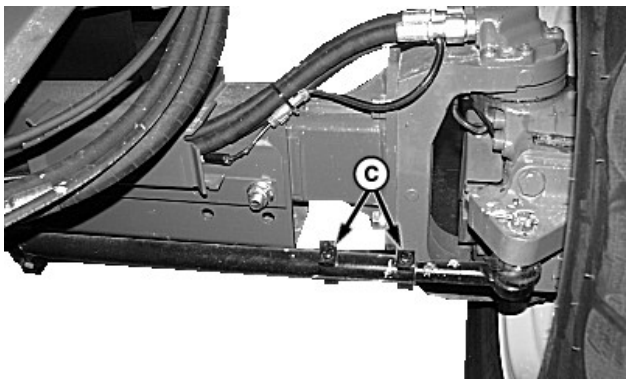
19. Mozgassa lassan a többfunkciós vezérlőkart előre- és hátra. Domb tetejére érkezve húzza vissza a többfunkciós vezérlőkart mielőtt elindulna lefelé a másik oldalon.

OUO6075,00048BD-35-12APR18

A gép szállítása tréleren



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Emelési pont
B—Csavar (5 darab)
C—Csavarok

MEGJEGYZÉS: A további KÖTELEZŐ teendőket lásd a Gép vezetése közúton szakaszban, a fejezet korábbi részében, mielőtt vontatón szállítaná a gépet.

Lásd a Menethajtás és hátsó híd fejezetben a további információkat arról, hogy mit KELL elvégezni az ikerkerekek leszereléséhez (ha vannak).

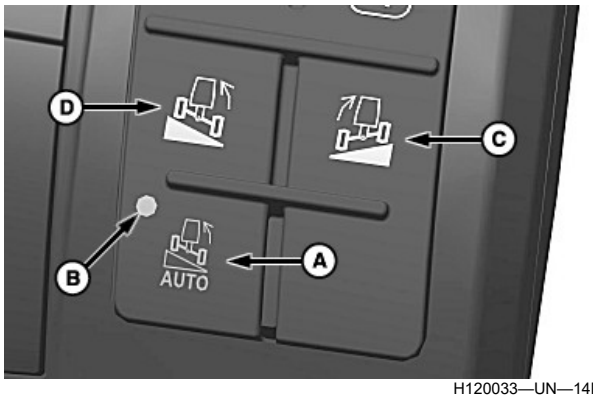
1. Szerelje le a vágószerkezetet és a külső ikerkerekeket (ha van).

MEGJEGYZÉS: A kombájn szállításának befejezése után állítsa vissza a hátsó nyomtávot a korábbi szélességre.

2. Keresse meg az emelőszemet (A) a hátsóhídon és emelje fel a gépet.
3. Szerelje ki a csavarokat (B) a hátsó tengelyből.
4. Szerelje ki a kormányösszekötő rúd csavarjait (C).
5. Állítsa a hátsó hidat a legkisebb nyomtávra. Ismételje meg a lépéseket a másik oldalon is.
6. Szerelje be az előzőleg eltávolított kötőelemeket, és húzza meg az előírás szerint.

Specifikáció

Tengelycsavarok—Nyomaték	620 Nm (460 lb·ft)
Kormányösszekötő rúd csavarok (két csavaros külső kormányösszekötő rúd véggel szerelve)—Nyomaték	70 Nm (50 lb·ft)
Kormányösszekötő rúd csavarok (három csavaros külső kormányösszekötő rúd véggel szerelve)—Nyomaték	127 Nm (94 lb·ft)



H120033—UN—14NOV16

Hillmaster™ kapcsolók

A—Automata szintezés vezérlőkapcsoló
B—Visszajelző lámpa
C—Kézi jobbra billentés kapcsoló
D—Kézi balra billentés kapcsoló

7. **HillMaster™ gépek:**

VIGYÁZAT: Soha ne álljon fel szállító járműre /pótkocsira/ a géppel úgy, hogy a HillMaster™ szintező kapcsoló automatikus szintezés állásban van. Soha ne próbálja meg a gépet elbillenteni kézi vezérléssel, miközben pótkocsin áll a gép.

a. Álljon a géppel sík talajra.

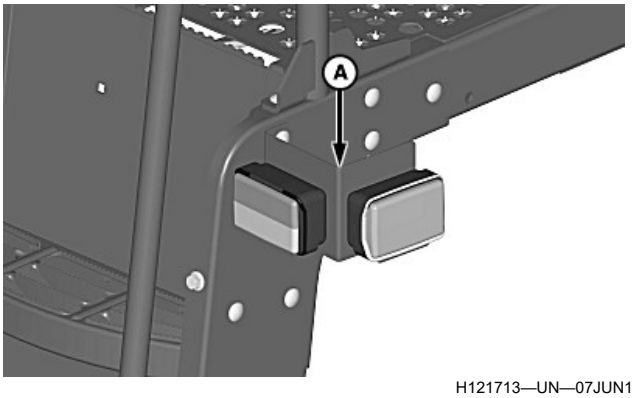
MEGJEGYZÉS: Közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban.

b. Tartsa lenyomva az automatikus szintezés vezérlőkapcsolóját (A) **5 másodpercig**, vagy amíg a visszajelző lámpa (B) nem villog.

c. A gép alvázának jobbra billentéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a jobbra billentő kapcsolót (C).

d. A gép alvázának balra billentéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a balra billentő kapcsolót (D).

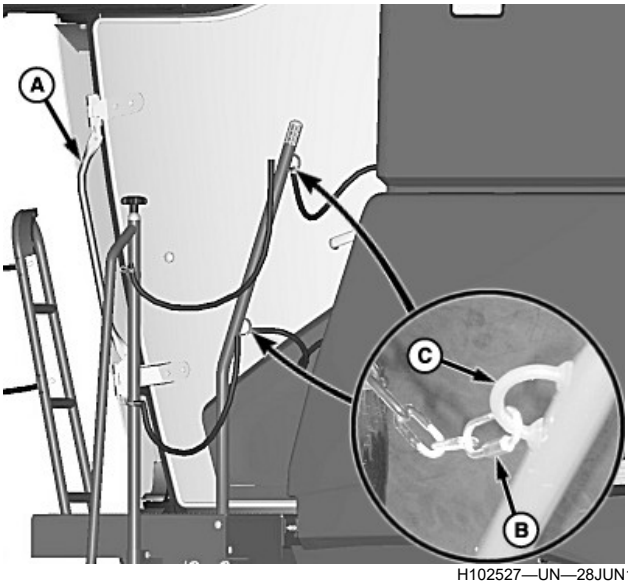
8. Hajtson a géppel fel a szállítóeszközre és állítsa a többfunkciós vezérlőkart semleges helyzetbe.
9. **Két fellépő állásos kialakítás:** Eressze le a ferdefelhordót a vontatóra, hogy a létrapad szállítási helyzetbe forduljon.
10. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.
11. Hajtsa le a rádió antennáját a kampóba (ha van). Ha nincs kampó, akkor az antennát ragasztószalaggal rögzítse a tetőhöz.



H121713—UN—07JUN17

A—Lámpatartó

12. **Szimpla kerekes konfiguráció:** Kösse le a kábelköteget, és szerelje le a lámpatartót (A).



H102527—UN—28JUN11

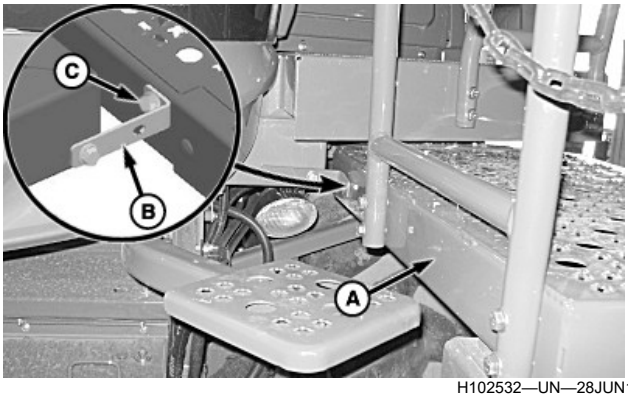
A—Kapaszkodó
B—Láncszem
C—Kapaszkodó kampói

13. **Szimpla kerekes konfiguráció:** Vegye le és tegye félre a fülke kapaszkodót (A).

FONTOS: Leesés esetén sérülést szenvedhet akár Ön, akár mások. Járjon el kellő gondossággal a biztonsági láncok lecsatolása és a fellépő állás leszerelésekor.

MEGJEGYZÉS: Szerelje vissza a láncot a létra kapaszkodón meglévő hurkokra és a magtartályon lévő hurkokra. Ezáltal a lánc rövidebb lesz, ami megakadályozza a műanyag panelek sérülését.

14. **Szimpla kerekes konfiguráció:** Kösse le és tartsa meg a záró láncszemet (B) a kapaszkodó kampójáról (C).



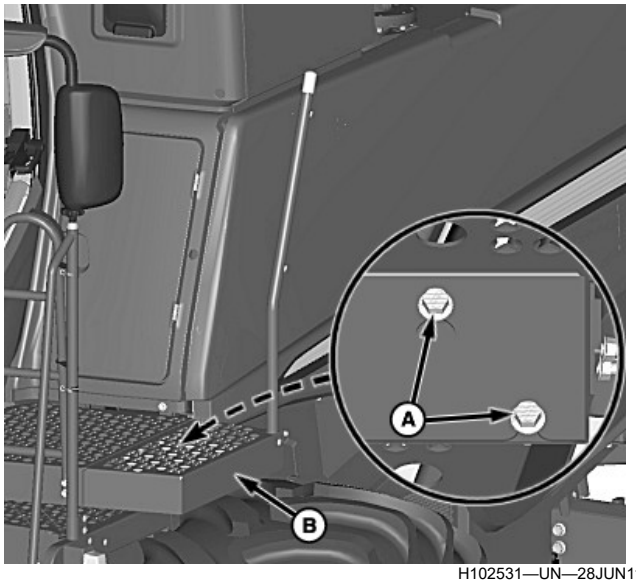
H102532—UN—28JUN11

A—Fellépő állás
B—Szállítási tartó
C—Csavar

MEGJEGYZÉS: A fülke fellépőt át kell hajtani a belső reteszelési pozíción, annak érdekében, hogy a fellépő állás elérje a szállítási tartót.

A HillMaster a Deere & Company védjegye

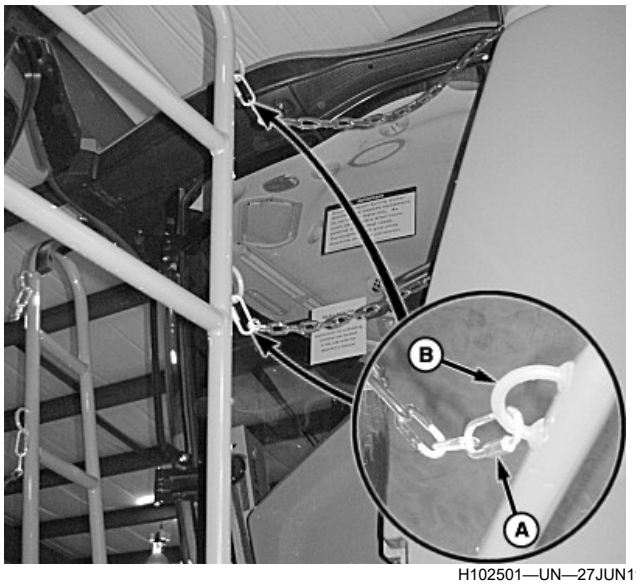
15. **Szimpla kerekes konfiguráció:** Hajtsa a fellépő állást (A) szállítási pozícióba, amíg el nem éri a szállítási tartót (B), majd szerelje be a rögzítőcsavart (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Csavar (5 darab)
B—Fellépő állás

16. **Szimpla kerekes konfiguráció:** Lazítsa meg a rögzítőcsavarokat (A) és vegye le a fellépő állást (B).



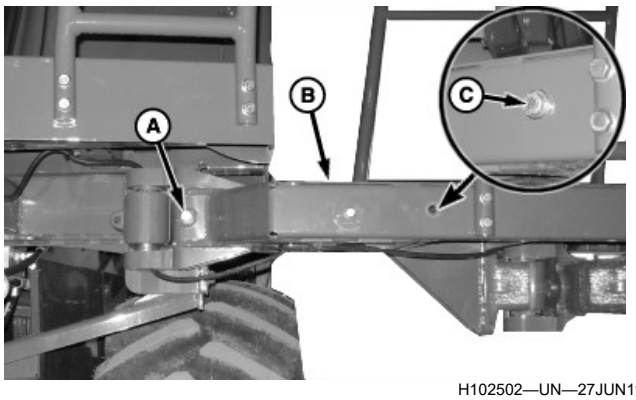
H102501—UN—27JUN11

A—Láncszem
B—Kapaszkodó kampó

FONTOS: Leesés esetén sérülést szenvedhet akár Ön, akár mások. Járjon el kellő gondossággal a biztonsági láncok lecsatolása és a fellépő állás leszerelésekor.

MEGJEGYZÉS: Szerelje vissza a láncot a magtartályon lévő hurkokra. Ezáltal a lánc rövidebb lesz, ami megakadályozza a műanyag panelek sérülését.

17. **Ikerkerekes konfiguráció:** Kösse le és tegye félre a lánc csatlakoztató szemet (A) a kapaszkodón lévő hurokról (B) a kapaszkodó mindkét oldalán.

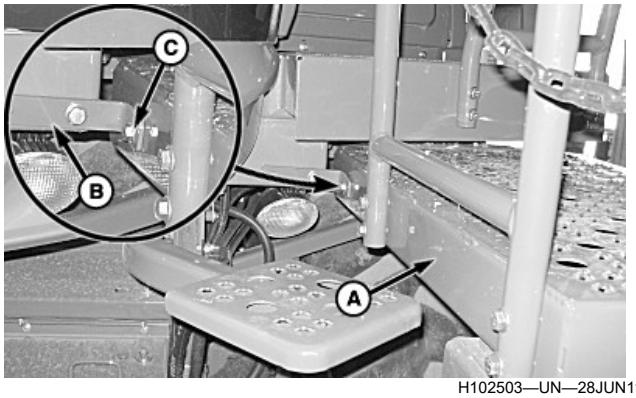


H102502—UN—27JUN11

A—Csavar
B—Fellépő állás
C—Csavar

18. **Ikerkerekes konfiguráció:** Szerelje le a rögzítőcsavart (A) és hajtsa a fellépő állást (B) szállítási helyzetbe.

19. **Ikerkerekes konfiguráció:** Szerelje fel a korábban leszerelt rögzítőcsavart (C) tárolási helyzetbe, az ábra szerint.



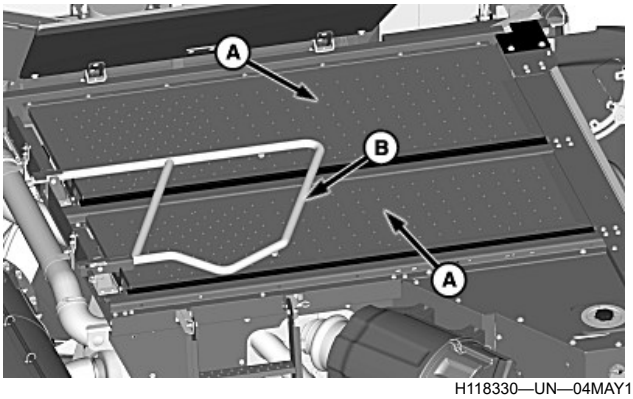
H102503—UN—28JUN11

A—Fellépő állás
B—Szállítási tartó
C—Csavar

FONTOS: A ferdefelhordót le KELL süllyeszteni a pótkocsira, hogy megelőzze a fellépő állás és a ferdefelhordó hajtótengely összeérését amikor a létra előre van hajtva.

MEGJEGYZÉS: A fülke fellépőt át kell hajtani a belső reteszelési pozíción, annak érdekében, hogy a fellépő állás elérje a szállítási tartót.

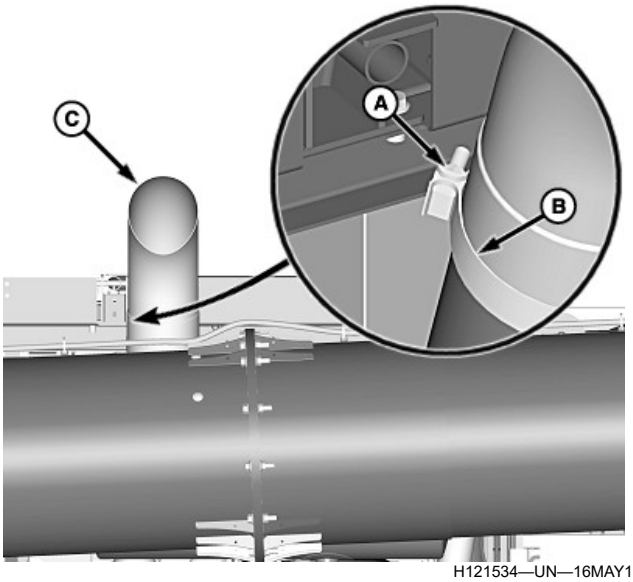
20. **Ikerkerekes konfiguráció:** Hajtsa a fellépő állást (A) szállítási pozícióba, amíg el nem éri a szállítási tartót (B), majd szerelje be a rögzítőcsavart (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Motortér szervizajtók
B—Kapaszkodó

21. A szervizajtók helyükön történő biztosítására engedje le a motor szervizajtóit (A) és a kapaszkodót (B).



H121534—UN—16MAY17

A—Anya
B—Bilincs
C—Kipufogó toldat

VIGYÁZAT: A felső elektromos vezetékek által okozott elektromos áramütés kockázatának csökkentésére a gép egyetlen része sem lehet 4 m-nél (13 ft 1 in) magasabb.

Hagyja kihűlni a kipufogórendszert és a részegységeket, mielőtt leszerelné a kipufogó sapkát, és felszerelné a kipufogó toldatot.

22. **Tier 2 /II szintű motorok:** Lazítsa meg az (A) anyát a (B) bilincsen.

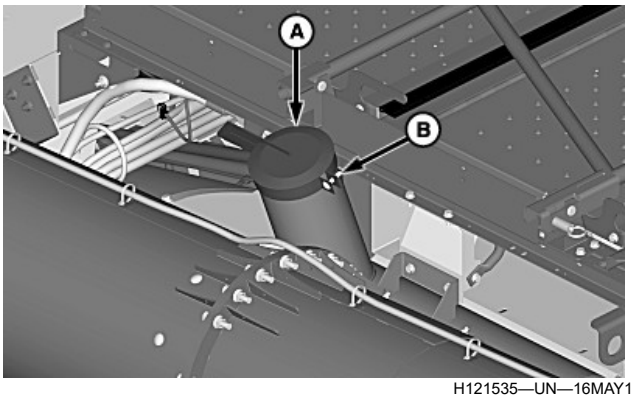
MEGJEGYZÉS: A kipufogó toldatot le KELL szerelni ha a gépet pótkocsin szállítja, hogy csökkentse a gép teljes magasságát. Tartsa meg a kipufogó toldatot a későbbi szántóföldi használathoz.

Szállítás után tegye vissza a kipufogó toldatot és húzza meg a bilincs csavarjait az előírás szerint.

Specifikáció

Bilincs csavarok—Nyomaték. . . . . 80 Nm (59 lb·ft)

23. **Tier 2 /II szintű motorok:** Szerelje le és tegye félre a kipufogó toldatot (C).



H121535—UN—16MAY17

A—Kipufogó sapka
B—Anya

24. **Tier 2 /II szintű motorok:** Szerelje fel a kipufogó toldatot (A) az ábra szerint.

25. **Tier 2 /II szintű motorok:** Húzza meg az anyát (B) az előírt nyomatékkal.

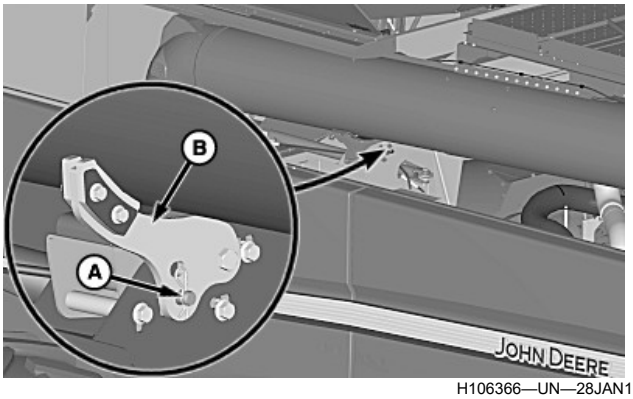
Specifikáció

Anya—Nyomaték. . . . . 20 Nm (177 lb·in)

26. **Tier 2 /II szintű motorok:** Ragassza le a kipufogó sapkáját, hogy megelőzze a turbófeltöltő meghibásodását.



TS249—UN—23AUG88

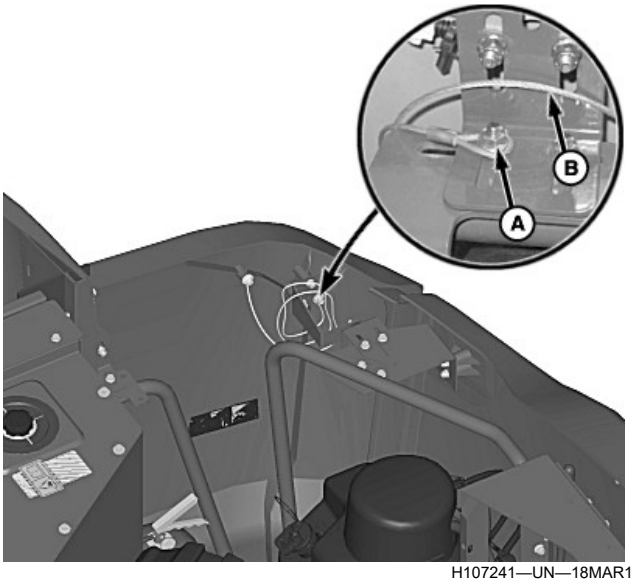


H106366—UN—28JAN13

A—Rugós csap és csap
B—Ürítőcsiga reteszkarja

VIGYÁZAT: Leesése súlyos, akár halálos balesetet okozhat Önnek vagy másoknak. Létráról vagy kellő teherbírású eszközről közelítse meg a helyet az ürítőcsiga reteszelő elemének beszerelésekor. Ne próbálja meg a motorállásról elérni a helyet.

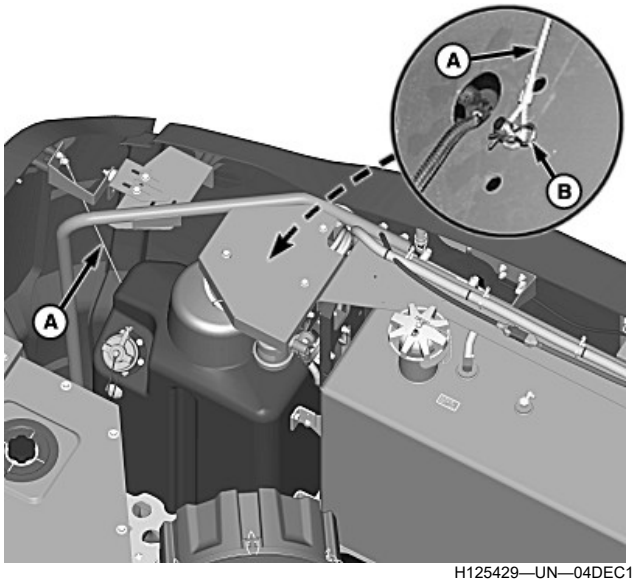
27. **Ürítőcsiga reteszkarja:**
    a. Távolítsa el és őrizze meg a rugós biztosítót és a csapot (A).
    b. Emelje addig az ürítőcsiga reteszkarját (B), amíg a furatok egy vonalba kerülnek.
    c. Szerelje be az előzőleg eltávolított csapot és rugós csapot.



H107241—UN—18MAR13

A—Hardware
B—Kábel

28. Lazítsa meg a csavarokat (A), és távolítsa el a kábelt (B) tárolási helyzetből.



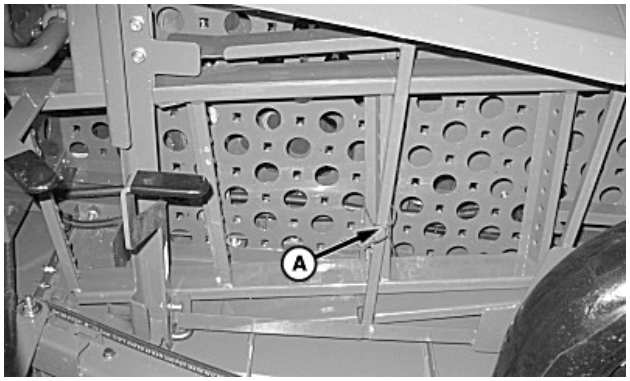
H125429—UN—04DEC18

A—Kábel
B—Rugós csap

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg róla, hogy a kábel a kapaszkodó belső felére van felszerelve.

Állítsa a csapot eltérő helyzetbe ha a kábel nem elég hosszú.

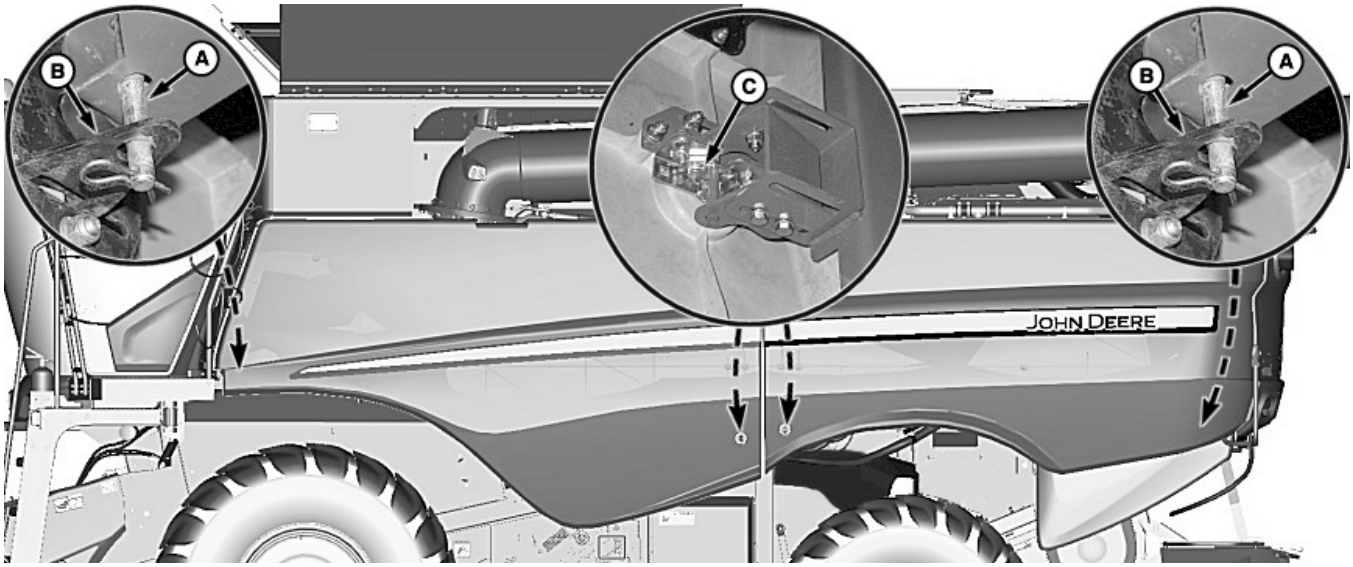
29. Helyezze el a kábelt (A) a csap felett, és rögzítse a rugós csappal (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Emelvény

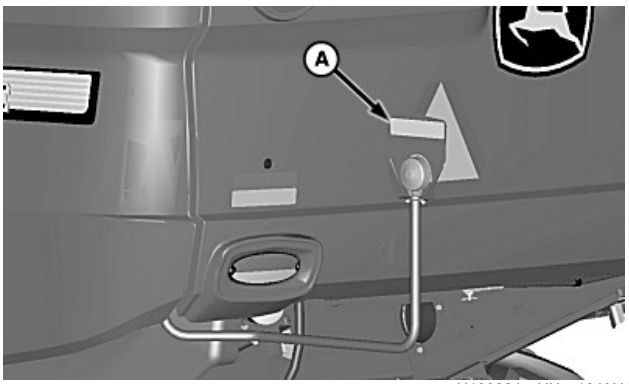
30. Rögzítse a fellépő toldatot (A) a fellépőhöz dróttal.



H114482—UN—08JUN15

A—Csapok
B—Zárólapok
C—Reteszek

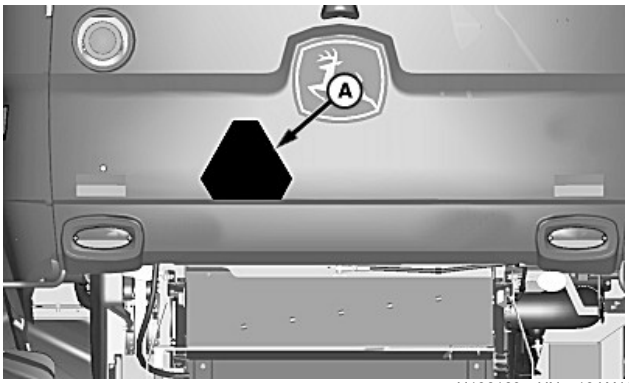
31. Szerelje be a csapokat (A) a rögzítőlemezekbe (B) és rögzítse rugós biztosítószeggel a mellső és hátsó sarkokban a szárnyas ajtó bal oldalán. Ismételje meg a műveletet a gép másik oldalán.
32. A szárnyas ajtókat drótozza le a reteszeknél (C). Ismételje meg a műveletet a gép másik oldalán.



H106224—UN—16JAN13

A—Vészvillogó

33. Fordítsa a bal és jobb oldali túlméretjelző lámpákat (A) (ha van) hátra az ábrán látható módon.



H106169—UN—16JAN13

A—Lassú jármű embléma

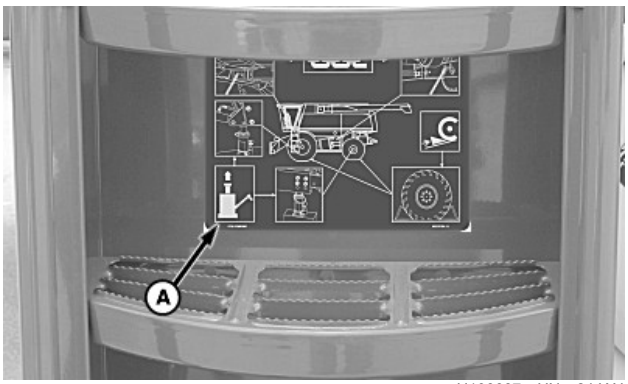
34. Takarja le a lassú jármű emblémát (A) ha fel van szerelve.

FONTOS: A tréleren rögzítse a kombájnt láncokkal.

35. Rögzítse a gépet a trélerre láncokkal (A lerögzítéshez további információkért lásd a Gép lekötési helyek matricát a fülke létráján).

OUO6075,0004BC3-35-04JUN19

Gép kikötési pontjai címke



H106687—UN—24JAN13

A—Gép kikötési pontjai címke

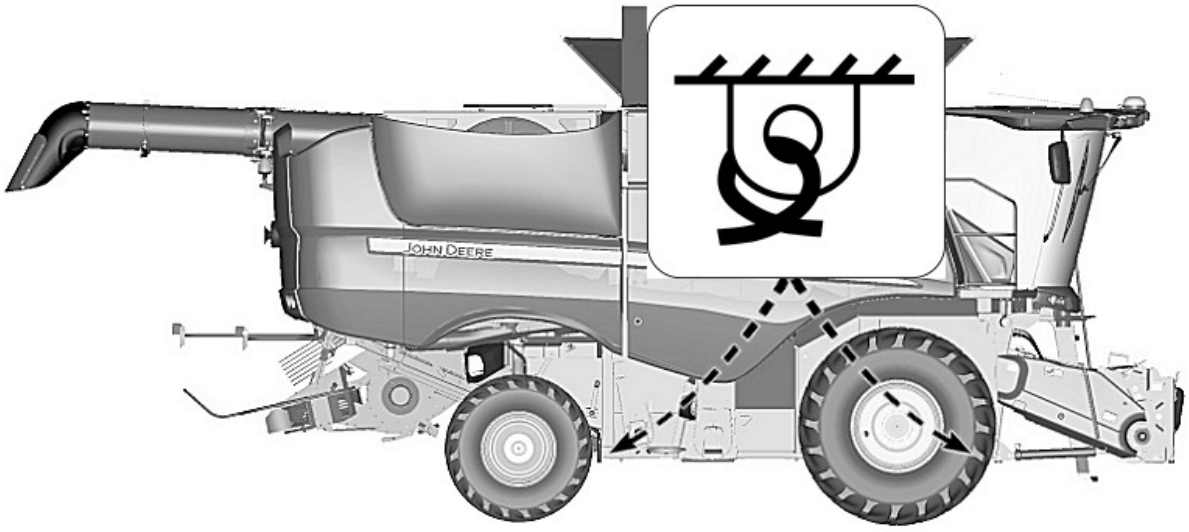
VIGYÁZAT: A gép felemelése előtt mindig ürítse ki a magtartályt.

MEGJEGYZÉS: A gép kikötési pontjai a gép két oldalán, elöl és hátul találhatók.

A gép rögzítési pontjait jelölő címke (A) a fülke fellépőjén található. A címke a gép rögzítési pontjait mutatja, ahol helyesen leláncolható.

OUO6075,0001393-35-08MAY23

A gép lekötési pontjai



H105885—UN—24OCT12

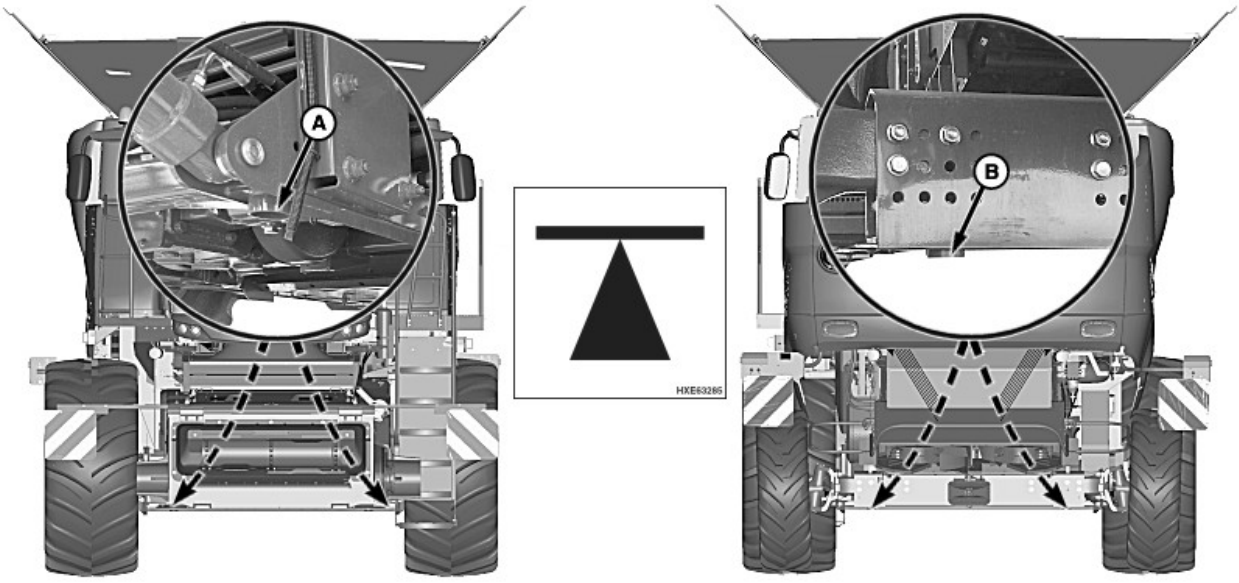
VIGYÁZAT: A gép szállítása előtt mindig ürítse ki a magtartályt.

MEGJEGYZÉS: A lekötési pontok a gép mindkét oldalán, elöl és hátul helyezkednek el.

A gép megfelelő lekötéséhez használja a gépen bemutatott erre a célra kialakított helyeket.

OUO6075,00011DC-35-10FEB16

Az emelési helyek elhelyezkedése



H105883—UN—24JAN13

A—Emelési helyek (elöl)

B—Emelési helyek (hátul)

VIGYÁZAT: A gép felemelése előtt mindig ürítse ki a magtartályt.

A gép elmozdulásának megakadályozása érdekében támassza ki a kerekeket mindkét oldalon.

MEGJEGYZÉS: Az emelési helyek a gép mindkét oldalán, elöl és hátul helyezkednek el.

Emelje fel a gépet a jóváhagyott emelési pontokon (A és B).

OUO6075,0004B7B-35-30MAY19

Szállítási információk

VIGYÁZAT: A felső kábelek által okozott elektromos áramütés kockázatának csökkentésére a gép egyetlen része sem lehet 4 m-nél magasabb (13 ft 1 in). A magtartály fedelét be kell zárni és a rádió antennát le kell hajtani vízszintes helyzetbe, mielőtt a kombájnnal közútra hajt.

Kerülje az elektromos felső vezetékek érintését. A magtartály fedelét be kell zárni és a rádió antennát le kell hajtani vízszintes helyzetbe, mielőtt a kombájnnal közútra hajt.

A közúti közlekedéshez és a vontatáshoz tartsa be a helyi szabályokat. A John Deere kereskedőtől vehet kiegészítő világítást, mely használatával figyelmeztetheti a többi jármű vezetőjét.

A kombájnt alacsony építésű tréleren vagy vontatással lehet szállítani.

Vontatáskor nézze meg A gép vontatása fejezetet.

OUO6075,0004318-35-24JUN16

A gép vontatása (Mechanikusan kapcsolható hajtóművel szerelt gépek)

MEGJEGYZÉS: A nyomógombos kapcsolású gépeknél és a ProDrive™ hajtóművel szerelt gépeknél lásd a Hajtómű alkalmazási segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

VIGYÁZAT: Soha ne vontassa a gépet drótkötéllel. Ha elszakad a drótkötél, az komoly balesetet okozhat.

Kerülje az elektromos felső vezetékek érintését. Szállítás előtt a magtartály toldókat és a rádióantennát le kell engedni.

A közúti közlekedéshez és a vontatáshoz tartsa be a helyi szabályokat. A John Deere kereskedőtől vehet kiegészítő világítást, mely használatával figyelmeztetheti a többi jármű vezetőjét.

Ne vontassa a kombájnt, csak elkerülhetetlen esetekben és rövid távon, legfeljebb 8 km/h (5 mph) sebességgel. A gép vontatásához végezze el a következőket:

- Ürítse ki a magtartályt, és szerelje le a vágóasztalt.

A ProDrive a Deere & Company védjegye

- Hajtsa vissza az ürítőcsigát. Csukja össze a magtartály toldatot.
- Fordítsa előre a létrát és hajtsa le a rádióantennát.
- Kapcsolja ki a parkféket.

VIGYÁZAT: Ne szerelje le a csatlakozókat. Ha leszereli a csatlakozókat, a fék működésképtelenné válik.

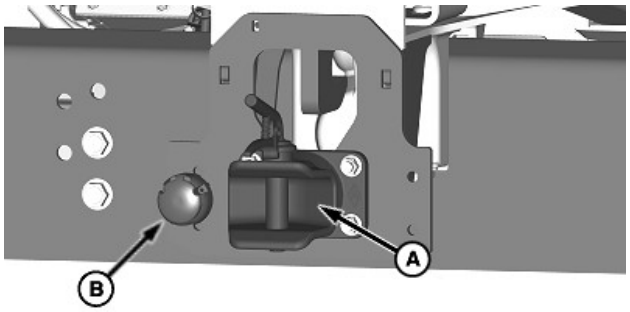
- Állítsa a sebességváltó kart és a többfunkciós vezérlőkart üresjárati helyzetbe.
- A gépet előre irányba a mellső hídon áthurkolt lánc segítségével vontassa. Ügyeljen arra, hogy a lánc ne okozzon sérülést a hidraulika vezetékeken. Ültessen egy kezelőt a vezetőülésébe, hogy kormányozza és a fékezze a gépet.
- Ha a törvény nem tiltja, akkor kapcsolja BE az elakadásjelző lámpákat.
- Haladjon biztonságos, megfelelő sebességgel, mely nem haladja meg a 8 km/h (5 mph) sebességet.

VIGYÁZAT: Előzze meg a munkaeszközt szállító vagy vontató, lassan haladó traktor, vagy önjáró munkagépek és az utat használó más járművek közötti összeütközést. Gyakran ellenőrizze a mögöttes forgalmat, különösen kanyarodáskor és jelezzen kézzel, vagy használja az irányjelző lámpákat.

Használja a közúti világítást, az elakadásjelző lámpákat és az irányjelző lámpákat éjjel-nappal. A munkagép világító- és jelzőberendezésekkel való felszereléséhez kövesse a helyi előírásokat. Legyenek a lámpák és a jelzések láthatók és tartsa őket jó és üzemképes állapotban. Pótolja, illetve javítsa a hiányzó, vagy sérült lámpákat és jelzéseket.

OUO6075,000447D-35-31JAN17

Manuális pótkocsi vonófej—Felkapcsolás (alapkivitel)



H118213—UN—14APR16

A—Vonószerkezet
B—Elektromos csatlakozó

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, aktiválja a rögzítő féket, és vegye ki a kulcsot a pótkocsi csatlakoztatása előtt.

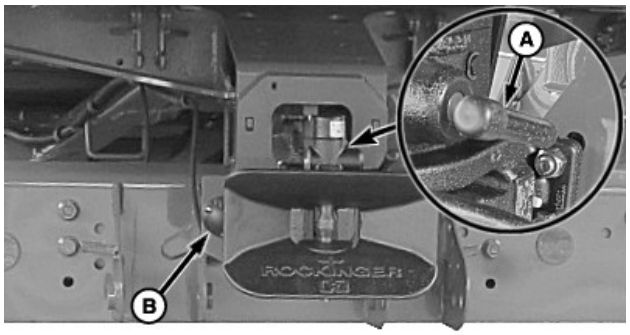
Teljesen emelje fel a szecskázót.

Kapcsolja a pótkocsit a vonófejre (A) és biztosítsa a vonófej csappal.

Csatlakoztassa a pótkocsi elektromos dugóját a (B) elektromos csatlakozó aljzatba.

OUO6075,00042C1-35-29JUN16

Félautomata pótkocsi vonófej—Felkapcsolás (Opció)



H111228—UN—12MAY14

A—Fogantyú
B—Elektromos csatlakozó

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, aktiválja a rögzítő féket, és vegye ki a kulcsot a pótkocsi csatlakoztatása előtt.

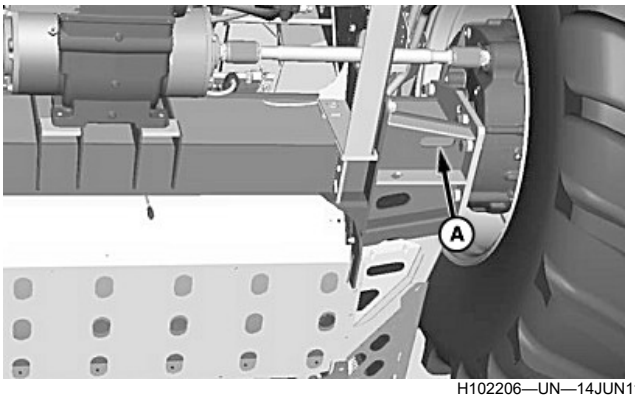
Teljesen emelje fel a szecskázót.

Emelje meg a kart (A) a rögzítőcsap nyitásához és a pótkocsinak a gépre történő rögzítéséhez. Amikor a pótkocsi vonószem egy vonalba kerül a vonócsappal, a fogantyú automatikusan lesüllyed és rögzíti a pótkocsi vonószemet a helyén.

Csatlakoztassa a pótkocsi elektromos dugóját a (B) elektromos csatlakozó aljzatba.

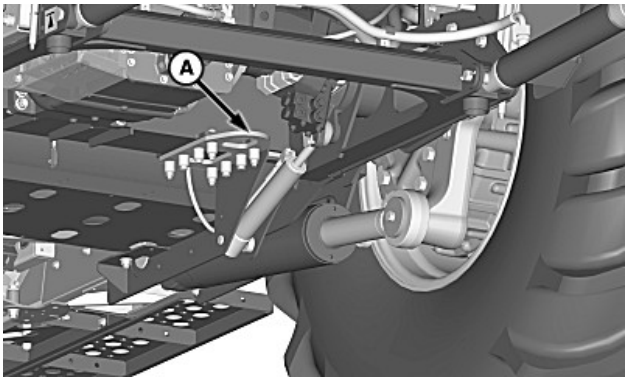
OUO6075,000431B-35-29JUN16

Első vontató horog



H102206—UN—14JUN11

Mellső vonóhorog (nem HillMaster™ gép)



H116908—UN—14JAN16

Mellső vonóhorog (HillMaster™ gép)

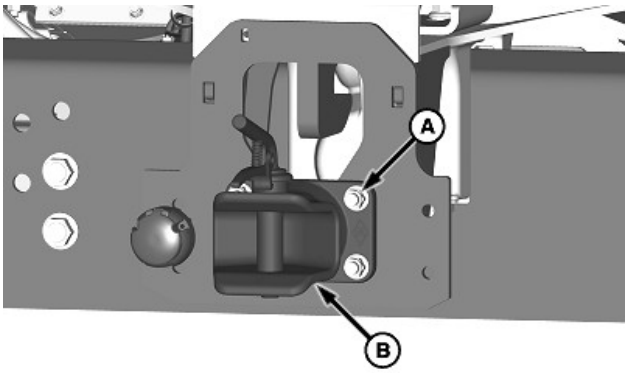
A—Horog

Szükség esetén húzza ki vagy vontassa ki a gépet a sárból, az első tengelyen lévő horogba (A) való lánc beakasztásával. Ellenőrizze, hogy a lánc nem károsítja-e a hidraulikus vezetékeket.

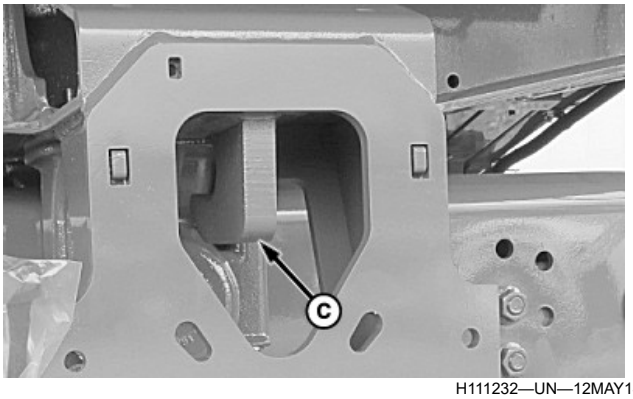
OUO6075,0004ECB-35-09JUL20

Hátsó vontató horog

Kézi kapcsolású pótkocsi vonófej



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Csavar és anya (4 darab)
B—Pótkocsi vonófej
C—Fogas

VIGYÁZAT: Ne vontassa ki a gépet a pótkocsi vonófejnél fogva. Csak a géphez tartozó vonóhorgot használja. Mindig megfelelő láncot használjon. Ne haladja meg a szakítószilárdságot. Ne keverje a láncot vontató hevederrel, vagy kötéllel. A vontató eszközben tárolódó energia súlyos személyi sérülést okozhat, ha az eszköz elszakad.

Távolítsa el a csavarokat és az anyákat (A) a pótkocsi vonófejből (B).

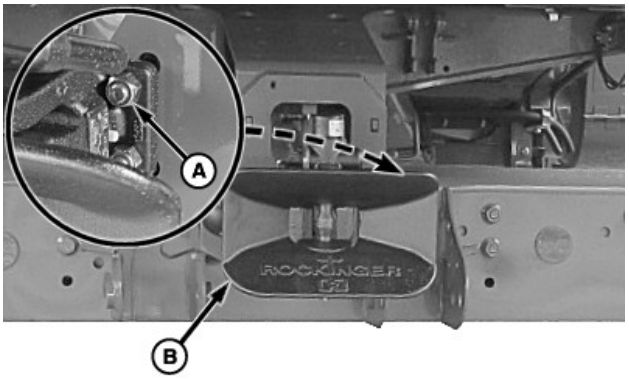
Rögzítse a láncot a kampóra (C) és húzza ki a gépet. Ne használja ezt a horgot pótkocsi vontatására.

Szerelje fel a pótkocsi vonófejet, és rögzítse csavarokkal és anyákkal. Húzza meg a csavarokat az előírás szerint.

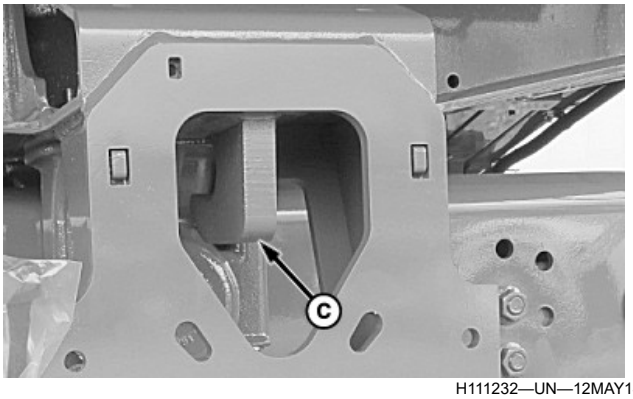
Specifikáció

Pótkocsi vonófej szerelvény—Nyomaték	205 Nm (151 lb·ft)

Félautomata pótkocsi vonófej



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Csavar és anya (4 darab)
B—Pótkocsi vonófej
C—Fogas

VIGYÁZAT: Ne vontassa ki a gépet a pótkocsi vonófejnél fogva. Csak a géphez tartozó vonóhorgot használja. Mindig megfelelő láncot használjon. Ne haladja meg a szakítószilárdságot. Ne keverje a láncot vontató hevederrel, vagy kötéllel. A vontató eszközben tárolódó energia súlyos személyi sérülést okozhat, ha az eszköz elszakad.

Távolítsa el a csavarokat és az anyákat (A) a pótkocsi vonófejből (B).

Rögzítse a láncot a kampóra (C) és húzza ki a gépet. Ne használja ezt a horgot pótkocsi vontatására.

Szerelje fel a pótkocsi vonófejet, és rögzítse csavarokkal és anyákkal. Húzza meg a csavarokat az előírás szerint.

Specifikáció

Pótkocsi vonófej szerelvény—Nyomaték	205 Nm (151 lb·ft)

OUO6075,00042C2-35-29JUN16

Betakarítási tanácsok

Használat alacsony hőmérsékleten

FONTOS: Alacsony hőmérsékleten történő használat esetén, ellenőrizze az dízel üzemanyag megfelelő minőségét. A melegebb hőmérsékletekre megfelelő dízel üzemanyag megsűrűsödik az üzemanyag-ellátó csövekben, az üzemanyagszűrőben és a tartályban. Ha besűrűsödött az üzemanyag, el kell végezni az üzemanyag-ellátó rendszer karbantartását. A további információkat az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetben talál.

Hó és jegesedés esetén előfordulhat, hogy a kombájn funkciói csak csökkentett teljesítménnyel működnek. Külön figyelmet kell fordítani arra, hogy csak minimális mennyiségű hó kerülhet a kombájn belsejébe. Ha hó került a kombájnba, az olyan részek, mint a törekrosta, a tisztító ventilátor, a magleválasztó kosarai és rostélya eltömődhetnek. Ha eltömődött elemekkel használja a gépet, jelentős javítást igénylő károkat okozhat vagy csökkenhet a gép teljesítménye. Kérjen tanácsok a John Deere márkakereskedőtől, mielőtt hideg környezetben használná a gépet.

OUO6075,0004574-35-31JAN17

Betakarítási tippek

Állítsa be a gépet a betakarítani kívánt növény és a talaj igényeinek megfelelően.

Válasszon olyan haladási sebességet, mely nem terheli túl a gépet. A motor teljes fordulattal járjon, hogy magleválasztó rendszer fordulata megfelelő legyen. Válasszon lassabb haladási sebességet, de ne csökkentse a motorfordulatot.

Ha a dobkosár túl közel van állítva a betakarított növényhez, a szalma törése különösen nagy lesz és a cséplés nagyon sok energiát fogyaszt.

Ha a kosár túl szélesre van állítva az adott növényhez, akkor nem csépli ki teljesen.

Miután a cséplőhézagot helyesen beállította, a cséplődob fordulatát állítsa be úgy, hogy a maximális cséplést és a minimális szemtörést biztosítsa. Ha a szem törik, ne a cséplőhézagot növelje. Helyette csökkentse a terménygyorsító fordulatát. A hézag igen kis mértékben befolyásolja a szemtörést.

Az olyan termények, mint a bab vagy a borsó, igen törékenyek, ezért lehet, hogy a speciális, lassú terménygyorsító hajtásra van szükség. Amikor babot vagy borsót arat, terhelje le teljesen a kombájnt, hogy elég anyag legyen a gépben, amely csökkenti a törést okozó hatásokat.

A körülményektől függően a következők hatékonyan javíthatják a szalma minőségét:

- Csökkentse a ferdefelhordó lánc sebességét
- Csökkentse a terménygyorsító fordulatát
- Csökkentse a rotorfordulatot
- Nyisson a cséplőhézagon
- Csökkentse a cséplőelemeket
- Szereljen be rudas dobkosarakat

Domboldalon dolgozva a jobb teljesítmény érdekében emelje fel a John Deere kereskedőtől beszerezhető csigaágy osztókat, szerelje be a magas szalmaosztókat és/vagy javítsa a szalma és mag eloszlását a cséplőrostély burkolatokat (ha van). Bármelyik ezek közül javíthatja a szalma és a szem eloszlását a tisztítóasztalokon, amely segít javítani a gép teljesítményét domboldalon.

Ha vágóasztallal dolgozik, a lehető legmagasabb tarlót hagyja, de csak olyan magasan vágjon, hogy az alacsony kalászokat is még levágja. Úgy állítsa a motolla fordulatát és pozícióját, hogy egyenletes legyen az anyag továbbítása. A tiszta vágás érdekében a kasza működése legyen tökéletes, a kaszaujjak pozícionálása legyen megfelelő.

Ha kukorica adapterrel dolgozik, olyan mélyre állítsa az adaptert, amilyen mélységre a csövek elérése érdekében szükség van. A soron tartsa középpontosan rajta az adaptert, hogy elkerülje a veszteséget.

Ha hevederes felszedővel dolgozik, tartsa a rendet középen, hogy az anyagot egyenletesen továbbítsa a ferdefelhordóba. A kalászoknak egy irányban kell állniuk. Úgy üzemeltesse a gépet, hogy a kalászokat szedje le először.

Ha szóját takarít be soros adapterrel, a lehető legmélyebben vágjon. Ha napraforgót takarít be, csak olyan mélyen vágjon, hogy ne maradjon el egyetlen fej sem.

Úgy állítsa be a törekrosta nyílásait, hogy a szemek áthulljanak az alsó szemrostára, még a felső rosta első két-harmadán anélkül, hogy túl sok nagy méretű szennyeződés is az alsó rostára kerülne.

Annyi tisztítólevegőt használjon, mely még nem fújja ki a szemeket. A nehéz szemekhez több levegő kell, mint a könnyű szemekhez.

SS43267,00004E6-35-03FEB15

Auto adaptervezérlés kombinációk

MEGJEGYZÉS: Nyomja le és két másodpercig tartsa lenyomva az 1-es, 2-es vagy 3-as működtető gombot a többfunkciós karon, hogy beírja a kívánt üzemmódot a memóriába.

Néhány szokásos elrendezés az alábbiak látható, de számos egyéb kombináció is létezik.

Auto adaptervezérlés (engedélyezett módok)	Aktiváló gomb 1	Aktiváló gomb 2	Aktiváló gomb 3
Magasság visszaállása	 H126436—UN—06JUN19 *Magasság visszaállása*		
Magasság visszaállás | magasság érzékelés	 H126436—UN—06JUN19 *Magasság visszaállása*	 H126437—UN—06JUN19 *Magasságérzékelés*	
Magasság visszaállás | HydraFlex™ magasság érzékelés	 H126436—UN—06JUN19 *Magasság visszaállása*	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ magasságérzékelés*	
Magasság visszaállása | magasságérzékelés | HydraFlex™ | magasságérzékelés [a]	 H126436—UN—06JUN19 *Magasság visszaállása*	 H126437—UN—06JUN19 *Magasságérzékelés*	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ magasságérzékelés*
Magasság visszaállása | magasságérzékelés | HydraFlex™ | magasságérzékelés [b]	 H126436—UN—06JUN19 *Magasság visszaállása*	 H126437—UN—06JUN19 *Magasságérzékelés*	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ magasságérzékelés*
Magasság visszaállás | magasságérzékelés | aktív vágóasztal úsztatás	 H126436—UN—06JUN19 *Magasság visszaállása*	 H126437—UN—06JUN19 *Magasságérzékelés*	 H126447—UN—06JUN19 *Aktív adapter úszó helyzet*
Magasság visszaállás | HydraFlex™ magasságérzékelés | aktív vágóasztal úsztatás	 H126436—UN—06JUN19 *Magasság visszaállása*	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ magasságérzékelés*	 H126447—UN—06JUN19 *Aktív adapter úszó helyzet*
Magasság visszaállás | Aktív vágóasztal úsztatás	 H126436—UN—06JUN19 *Magasság visszaállása*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktív adapter úszó helyzet*
Magasságérzékelés	 H126437—UN—06JUN19 *Magasságérzékelés*		
HydraFlex™ magasságérzékelés	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ magasságérzékelés*		

Auto adaptervezérlés (engedélyezett módok)	Aktiváló gomb 1	Aktiváló gomb 2	Aktiváló gomb 3
Magasságérzékelés | HydraFlex™ magasságérzékelés [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Magasságérzékelés*		 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ magasságérzékelés*
Magasságérzékelés | HydraFlex™ magasságérzékelés [b]	 H126437—UN—06JUN19 *Magasságérzékelés*		 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ magasságérzékelés*
Magasságérzékelés | HydraFlex™ magasságérzékelés | aktív vágóasztal úsztatás [a]	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ magasságérzékelés*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktív adapter úszó helyzet*
Magasságérzékelés | aktív vágóasztal úsztatás	 H126437—UN—06JUN19 *Magasságérzékelés*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktív adapter úszó helyzet*
HydraFlex™ magasságérzékelés | aktív vágóasztal úsztatás	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ magasságérzékelés*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktív adapter úszó helyzet*
Aktív adapter úszó helyzet	 H126447—UN—06JUN19 *Aktív adapter úszó helyzet*		
Motolla pozíció visszaállás	 H126448—UN—06JUN19 *Motolla pozíció visszaállás*		
Törőléc helyzet visszaállás	 H126449—UN—06JUN19 *Törőléc helyzet visszaállás*		
Hidraulikus ferdefelhordó előre/hátra billentés (ha fel lett szerelve)	 H126450—UN—06JUN19 *Hidraulikus ferdefelhordó előre/hátra billentés*		
Kasza előre/hátra helyzete [c]	 H126451—UN—06JUN19 *Kasza előre/hátra helyzete*		

A HydraFlex a Deere & Company védjegye
[a]Keresse fel John Deere kereskedőjét a magasságérzékelő és a HydraFlex magasságérzékelő bekapcsolásához. Ehhez 600F. 600FD vagy 700FD szükséges, kiegészítő magasságérzékelőkkel, vagy 600D vagy 700D mélységtartó kerekekkel.
[b]Alapértelmezett mód 600D és 700D vágóasztallal, ha a mélységtartó kerekek nincsenek lekapcsolva a kalibrálás során. 600D vagy 700D szükséges hozzá mélységtartó kerekekkel.
[c]Európai 600X és 700X vágóasztalok.

OUO6075,0004BC5-35-07JUN19

Gumiabroncs gördülősugár kód módosítása

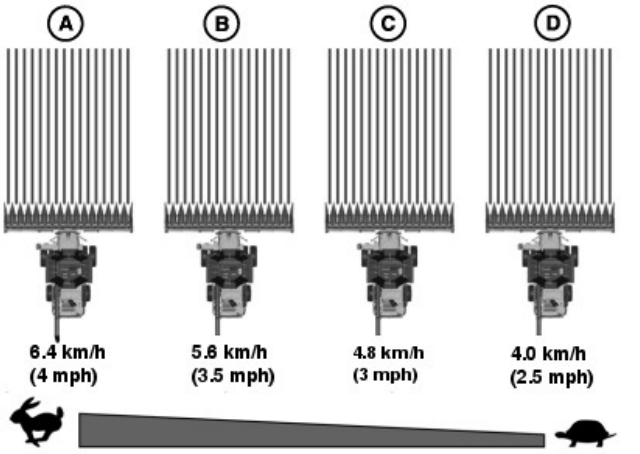
Ha a kombájn eredeti, gyárilag felszerelt gumiabroncsait vagy a véglehajtásait lecseréli, újra kell kalibrálni a rendszert. Ügyeljen arra, hogy a helyes gumiabroncs kódot írja be a memóriába.

FONTOS: Ha a hajtókerekeket cseréli, megváltozhat a gördülő sugár is. A CAB vezérlőegységet be kell állítani az új abroncssugárra. További információt kap a John Deere márkakereskedéstől.

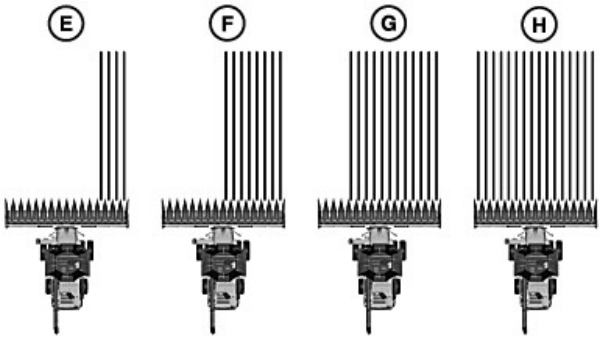
A kalibrálás elmulasztása esetén pontatlanok lesznek a betakarításfigyelő hozam adatai.

OUO6075,0001111-35-11APR12

Egypontos hozam kalibrálás vagy többpontos hozam kalibrálás



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—1. fogyasztó
B—2. fogyasztó
C—3. fogyasztó
D—4. fogyasztó
E—Minimális olajáram
F—Közepes áramlás
G—Közepes áramlás
H—Maximális átfolyás

MEGJEGYZÉS: A gép haladási sebességének változtatása az átáramlás mértékének változtatására.

Az áramlási sebesség állandó szinten tartásának legjobb módja, hogy figyeli a VisionTrak™ kijelzőt, és ennek megfelelően szabályozza a haladási sebességet.

Egypontos hozam kalibrálás

Egypontos hozam kalibrálásra akkor kerül sor, amikor egy vagy legfeljebb három kalibráló terhelést vesznek fel.

Ez a fajta kalibrálás javasolt akkor, ha a betakarítandó táblán nagyjából egyenletes a hozam és a gép állandó sebességgel üzemel kis átáramlásbeli eltéréssel.

A kalibrálási terhelés felvételéhez takarítson be kb. 2722 kg (6 000 lb) terményt maximális betakarítási sebességgel.

Nem szükséges felvenni egy vagy két további terhelési értéket, de segítségükkel a rendszer átlagolni tudja a teljes hibaértéket.

Többpontos hozam kalibrálás

A többpontos hozam kalibrálás akkor használatos, ha a betakarított táblában várhatóan eltérő lesz a hozam, vagy a gépet különböző sebességekkel, mag áramlási sebességgel kell működtetni.

Ez a kalibrálás típus felvesz minden egyes kalibrálási terhelést, minden várható áramlási körülmény mellett.

Mindegyik kalibrálási terhelés felvételéhez takarítson be kb. 2722 kg (6 000 lb) terményt.

Futtasson le legalább **négyféle** kalibrálási terhelést különböző haladási sebességekkel (A—D) vagy különféle betakarítási szélességekkel a négy különböző áramlási sebesség (E—H) szimulálására.

OUO6075,000430B-35-16JUN16

A VisionTrak a Deere & Company márkaneve

Terménybeállítások

Lucerna és árpa

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Lucerna	Árpa
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)***	26 fogas	26 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)***	26 fogas	32 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)***	Magas	Magas
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	600–800	700–950
Dobhézag (mm) ***(Q)****	0–5	5–22
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Kis pálcás	Kis pálcás
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Kicsi/Kicsi/Nagy	Kicsi/Kicsi/Nagy
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Használja szükség szerint	Használja szükség szerint
Leválasztó rostély távtartók	Tárolási helyzetben	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	550–700	850–1100
Állítható mellső törekrosta (ha van) (mm)	5–10	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	10–20	13–18
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	1–4	6–9
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Mag	Mag
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Magas	Magas

OUO6075,0005041-35-17MAR21

Canola és csicseriborsó

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Canola	Csicseriborsó
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)***	26 fogas	26 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)****	32 fogas	26 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)****	Magas	Alacsony
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	350—550 ***(L)****	400–600
Dobhézag (mm) ***(Q)****	15–40	18–24
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Kis pálcás	Kerek rúd/Nagy vezeték
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Kicsi/Kicsi/Nagy	Kerek rúd/Nagy vezeték
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Használja szükség szerint	Használja szükség szerint
Leválasztó rostély távtartók	Tárolási helyzetben	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	600–900	800–1100
Állítható mellső törekrosta (ha van) (mm)	5–10	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	10–14	15–20
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	2–5	6–10
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Kukorica	Kukorica
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Magas	Magas

OUO6075,0005042-35-17MAR21

Kukorica (száraz) és kukorica (nedves)

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Száraz kukorica	Nedves kukorica
Ferdefelhordó dob pozíció	Fel	Fel
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)***	26 fogas	26 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)***	26 fogas	26 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)***	Alacsony ***(C)****	Alacsony
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	250—450	350—500
Dobhézag (mm) ***(Q)****	20—35	20—35
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Köracél pálcás	Köracél pálcás
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Köracél pálcás	Köracél pálcás
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Nincs	Nincs
A leválasztó kosárbetét távtartói	Felszerelve	Felszerelve
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	900—1300	1000—1300
Állítható előtisztító (ha van) (mm)	24	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	15 — 20 (prémium kukorica) 15–20 (hosszú fogú)	16 — 21 (prémium kukorica) 16–21 (hosszú fogú)
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	10 — 14 (hosszú fogú) 11 — 15 (általános célú)	10 — 14 (hosszú fogú) 11 — 15 (általános célú)
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Kukorica	Kukorica
Terményterelő	Kukorica	Kukorica
Késsor bekapcsolás	Csak kikapcsolt	Csak kikapcsolt
Szecskázó-fordulatszám	Alacsony	Alacsony

ouo6075,1685467888138-35-30MAY23

Kukorica csutka keverék és étkezési babfélék

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Kukoricaszem-csutka keverék (H)* (M)*	Étkezési bab
Ferdefelhordó dob pozíció	Fel	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)***	26 fogas	22 fogas ***(P)****
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)****	26 fogas	22 fogas ***(P)****
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)****	Alacsony	Alacsony ***(C)****
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Hátranyilazott fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Hátranyilazott fogazott
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	450–650	300–500 ***(L)****
Dobhézag (mm) ***(Q)****	15–30	15–30
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Nagy pálcás ***(K)****	Kerek rúd/Nagy vezeték
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Nagy pálcás ***(K)****	Kerek rúd/Nagy vezeték
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Nincs	Nincs
Leválasztó rostély távtartók	Bármelyik	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Előretolt
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	1000–1300	800–1100
Állítható előtisztító (ha van) (mm)	24	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	22	14–18
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	Leszerelve	6–10
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Kukorica	Kukorica
Terményterelő	Kukorica	Mag
Késsor bekapcsolás	Csak kikapcsolt	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Alacsony	Magas

OUO6075,0005044-35-17MAR21

Len és fűmag

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Len	Fűmag
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)***	26 fogas	32 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)***	26 fogas	32 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)***	Magas	Magas
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	800–1000	500–850 ***(N)****
Dobhézag (mm) ***(Q)****	0–10	12–25
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Kis pálcás	Kis pálcás
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Kis pálcás	Kicsi/Kicsi/Nagy
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Használja szükség szerint	Használja szükség szerint
Leválasztó rostély távtartók	Tárolási helyzetben	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	700–1050	350—600 ***(I)****
Állítható előtisztító (ha van) (mm)	24	5–10
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	8–15	12–18
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	5–10	5–12
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Mag	Mag
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Magas	Magas

OUO6075,0005045-35-17MAR21

Guar (fürtös bab) és lencse

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Guar (Fürtös bab)	Lencse
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)****	26 fogas	26 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)****	26 fogas	26 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)****	Alacsony	Alacsony
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	500–700	350–500
Dobhézag (mm) ***(Q)****	10–15	7–12
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Köracél pálcás	Kerek rúd/Nagy vezeték
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Köracél pálcás	Kicsi/Kicsi/Nagy
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Nincs	Használja szükség szerint
Leválasztó rostély távtartók	Tárolási helyzetben	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	650–750	800–1000
Állítható előtisztító (ha van) (mm)	24	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	10–15	12–18
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	6–10	3–10
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Kukorica	Kukorica
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Magas	Magas

OUO6075,0005046-35-17MAR21

Farkasbab és köles

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Farkasbab	Köles
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)***	26 fogas	26 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)***	26 fogas	26 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)****	Alacsony	Magas
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	400–600	400–500
Dobhézag (mm) ***(Q)****	12–18	10–15
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Kerek rúd/Nagy vezeték	Kis pálcás
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Kerek rúd/Nagy vezeték	Kicsi/Kicsi/Nagy
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Használja szükség szerint	Nincs
Leválasztó rostély távtartók	Tárolási helyzetben	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	900–1100	600–750
Állítható előtisztító (ha van) (mm)	24	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	15–20	10–12
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	4–8	4–6
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Kukorica	Mag
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Magas	Magas

OUO6075,0005047-35-17MAR21

Mustár és száraz fehér bab

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Mustár	Száraz fehér bab
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)***	26 fogas	22 fogas ***(P)****
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)****	26 fogas	22 fogas ***(P)****
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)****	Magas	Alacsony ***(C)****
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Hátranyilazott fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Hátranyilazott fogazott
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	600–900	300–350 ***(L)****
Dobhézag (mm) ***(Q)****	10–20	15–30
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Kis pálcás	Köracél pálcás
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Kicsi/Kicsi/Nagy	Köracél pálcás
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Használja szükség szerint	Nincs
Leválasztó rostély távtartók	Tárolási helyzetben	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Előretolt
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	500–800	800–1100
Állítható mellső törekrosta (ha van) (mm)	5–10	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	10–14	14–18
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	2–5	6–10
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Mag	Kukorica
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Magas	Magas

OUO6075,0005048-35-17MAR21

Zab és borsó

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Zab	Borsó
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)***	32 fogas	26 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)***	32 fogas	26 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)***	Magas	Alacsony
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	600–900	300–400
Dobhézag (mm) ***(Q)****	15–25	15–30
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Kis pálcás	Kerek rúd/Nagy vezeték
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Kicsi/Kicsi/Nagy	Kerek rúd/Nagy vezeték
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Használja szükség szerint	Nincs
Leválasztó rostély távtartók	Tárolási helyzetben	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Előretolt
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	750–900	850–1050
Állítható előtisztító (ha van) (mm)	24	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	18–22	16–20
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	6–10	6–11
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Mag	Kukorica
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Magas	Magas

OUO6075,0005049-35-17MAR21

Pattogatni való kukorica és repcemag (száraz)

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Pattogatnivaló kukorica	Repcemag (száraz)
Ferdefelhordó dob pozíció	Fel	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)***	26 fogas	26 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)****	26 fogas	32 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)****	Alacsony	Alacsony
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Sima	Fogazott, durva növényhez
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Sima	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	210–310	400–700 ***(L)****
Dobhézag (mm) ***(Q)****	15–25	20–40
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Köracél pálcás	Kis pálcás
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Köracél pálcás	Kicsi/Kicsi/Nagy
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Nincs	Használja szükség szerint
Leválasztó rostély távtartók	Felszerelve	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	900–1100	620–800
Állítható előtisztító (ha van) (mm)	24	5–10
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	14–18	11–14
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	6–8	3–6
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Kukorica	Kukorica
Terményterelő	Kukorica	Mag
Késsor bekapcsolás	Csak kikapcsolt	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Alacsony	Magas

OUO6075,000504A-35-17MAR21

Repcemag (zöld) és rizs

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Repcemag (zöld)	Rizs
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)****	32 fogas	32 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)****	32 fogas	32 fogas
Terménygyorsító fordulatszáma (Észak-Amerika) ***(B) * (J) ****	Alacsony	Magas
Terménygyorsító fordulatszáma (Európa) ***(B) * (J) ****	Magas	Magas
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott, durva növényhez	Ujj
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Ujj
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	500—800 ***(L)****	700–1000 ***(N)****
Dobhézag (mm) ***(Q)****	20–40	15–25
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Kis pálcás	Ritka pálcás
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Kicsi/Kicsi/Nagy	Ritka pálcás
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Használja szükség szerint	Nincs
Leválasztó rostély távtartók	Tárolási helyzetben	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	700–850	700–900
Állítható mellső törekrosta (ha van) (mm)	5–10	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	11–14	16–20
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	4–8	5–10
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Kukorica	Kukorica
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Magas	Magas

OUO6075,000504B-35-17MAR21

Rozs és sáfrány

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Rozs	Sáfrány
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)***	26 fogas	26 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)****	26 fogas	26 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)****	Magas	Alacsony
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	700–900	300–400
Dobhézag (mm) ***(Q)****	13–26	15–25
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Kis pálcás	Kis pálcás
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Kicsi/Kicsi/Nagy	Kicsi/Kicsi/Nagy
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Használja szükség szerint	Használja szükség szerint
Leválasztó rostély távtartók	Tárolási helyzetben	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	750–950	550–750
Állítható előtisztító (ha van) (mm)	24	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	16–18	14–16
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	6–10	4–7
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Mag	Kukorica
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Magas	Magas

OUO6075,000504C-35-17MAR21

Cirok (Milo) és szójabab

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Cirok (Milo)	Szójabab
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)****	26 fogas	26 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)****	26 fogas	26 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)****	Alacsony	Alacsony
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	550—700	450—650
Dobhézag (mm) ***(Q)****	10—25	15—30
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Kerek rúd/Nagy vezeték	Kerek rúd/Nagy vezeték
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Kerek rúd/Nagy vezeték	Kerek rúd/Nagy vezeték
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Használja szükség szerint	Nincs
A leválasztó kosárbetét távtartói	Tárolási helyzetben	Bármelyik
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	900—1100	800—1050
Állítható előtisztító (ha van) (mm)	24	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	14—17	14 — 18 (általános célú) 13 — 17 (hosszú fogú)
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	5—8	6 — 10 (általános célú) 5 — 9 (hosszú fogú)
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Kukorica	Kukorica
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó-fordulatszám	Magas	Magas

ouo6075,1684768309556-35-27JUN23

Napraforgó és tritikálé

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Napraforgó	Tritikálé
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)****	26 fogas	26 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)****	26 fogas	32 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)****	Alacsony	Magas
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	200–400	850–1000
Dobhézag (mm) ***(Q)****	25–40	18–24
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Kerek rúd/Nagy vezeték	Kis pálcás
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Kerek rúd/Nagy vezeték	Kicsi/Kicsi/Nagy
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Használja szükség szerint	Használja szükség szerint
Leválasztó rostély távtartók	Tárolási helyzetben	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Előretolt	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	650–850	750–1000
Állítható előtisztító (ha van) (mm)	24	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	10–15	16–18
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	3–10	6–10
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Kukorica	Mag
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Magas	Magas

OUO6075,000504E-35-17MAR21

Nehezen csépelhető búza és normál búza

MEGJEGYZÉS: A bemutatott különféle növény beállítási paraméterek átlagos körülményekre vonatkoznak. A növényekben és a körülményekben történt változások eredményeként kissé változhat a gép beállítása is.
** Részletes információk találhatók a lábjegyzet leírás lapon, a fejezet későbbi részében.*

	Búza, nehezen csépelhető	Búza (normál)
Ferdefelhordó dob pozíció	Le	Le
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Észak-Amerika) ***(A)* (B)***	26 fogas	26 fogas
Ferdefelhordó szállítószalagjának lánca (Európa) ***(A)* (B)***	32 fogas	32 fogas
Terménygyorsító sebesség ***(B)* (J)***	Magas	Magas
Terménygyorsító kopóbetétek (Észak-Amerika)	Fogazott	Fogazott
Terménygyorsító kopóbetétek (Európa) ***(G)****	Fogazott, durva növényhez	Fogazott, durva növényhez
Cséplési sebesség (ford/perc) ***(B)* (E)****	800–1000	750–950
Dobhézag (mm) ***(Q)****	3–15	8–16
Dobkosár típus (Észak-Amerika) ***(F)****	Kis pálcás	Kis pálcás
Dobkosár típus (Európa) ***(F)****	Kicsi/Kicsi/Nagy	Kicsi/Kicsi/Nagy
Cséplőrostély takarólemezek ***(D)****	Használja szükség szerint	Használja szükség szerint
Leválasztó rostély távtartók	Tárolási helyzetben	Tárolási helyzetben
Felső burkolat szállítólapátok ***(O)**** (ha van)	Standard	Standard
Ventilátor fordulatszáma (f/p)	900–1250	900–1250
Állítható előtisztító (ha van) (mm)	24	24
Törekrosta hézag (mm) ***(R)****	13–18	13–18
Kétzónás hátsó törekrosta-állító hézaga (mm)	5 sík terepen 10 domboldalon	5 sík terepen 10 domboldalon
Szemrosta hézag (mm)	3–8	3–8
Kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete (ha van)	Mag	Mag
Terményterelő	Mag	Mag
Késsor bekapcsolás	Engedélyezett	Engedélyezett
Szecskázó fordulatszám	Magas	Magas

OUO6075,000504F-35-17MAR21

Lábjegyzet magyarázó lap

(A)* *Nehezen behordható szalmájú terményekhez, a nagy mennyiség miatt, a zöld vagy rendsodrott terménytípusok esetében a 32-fogas hajtó lánckerék használata javasolt.*

(B)* *Száraz terménytípusok esetében a jobb szalmaminőség és a szemek minősége érdekében alkalmazzon alacsonyabb sebességet. Száraz, törékeny napraforgóhoz 15 fogas hajtó lánckerék használható.*

(C)* *A jobb szemminőség érdekében a lassító készlettel érje el a 320 f/p fordulatszámot.*

(D)* *A rostát túlterhelő körülmények között, száraz terménytípus esetén, sűrű pálcás kosárnál, először szereljen fel két sort a leválasztó rostély jobb oldalára és három sort a bal oldalára. A nagyvezetékes dobkosárnál először szereljen fel három sort a leválasztó rostély jobb oldalára és két sort a bal oldalára. A darabszámot és az elrendezést a körülményeknek megfelelően állítsa be.*

(E)* *15 elem az alapkivitelű konfigurációban. A legtöbb helyzetben 15 elemhez kevesebb leadott teljesítmény elegendő, amely nagyobb kapacitást, alacsonyabb rostaterhelést és kevésbé sérült szalmát eredményez. További kilenc elemnek van kialakított helye (sűrített csomag) a nehéz terményrotorokon, amelyek nehéz anyagkezelési körülmények esetén használhatók.*

(F)* *Kis szem esetén a cséplés, a magtartály minta és a pelyvaterhelés eloszlásának javítása érdekében, először szerelje fel a dobkosár takarót az első dobkosárra. Szükség szerint extra burkolatok szerelhetők fel a többi dobkosárra.*

(G)* *A fogazott, durva terményhez javasolttól eltérő esetekben az utóverő átalakítása szükséges.*

(H)* *Kalászvisszahordó leeresztő fedél javasolt.*

(I)* *Szükség lehet szelelőventilátor lassító készletre.*

(J)* *A megnövelt anyagkezeléshez használjon nagyobb sebességet.*

(K)* *A pálcák eltávolíthatók a csutkák jobb hatásfokú szedéséhez.*

(L)* *A rotoron belüli hatékonyabb anyagkezelés érdekében ürítőlapátok szerelhetők fel TriStream™ rotor használata esetén.*

(M)* *Használjon kukoricacsutka keverék leválasztó rostélyokat.*

(N)* *Különösen kemény anyagkezelési körülmények között cséplőujjak szerelhetők be a cséplőelemek helyett (a cséplési teljesítmény csökkenhet).*

(O)* *A jobb szalmaminőség és/vagy jobb anyagkezelés érdekében alkalmazza a speciális beállításokat. Megjegyzés: Speciális beállítások esetén a cséplőmű vesztesége növekedhet.*

(P)* *Szervizalkatrészként elérhető.*

(Q)* *A Kondex® Revolution™ (MaxThresh™, MaxRound™) dobkosár javasolt beállítása 2–5 mm-rel nyitottabb, mint a John Deere kis vezetékes, nagy vezetékes és a csöves dobkosaraké.*

(R)* *A lapos fogú fésűs törekrosta javasolt beállítása 2–3 mm-rel nyitottabb, mint az általános célú törekrostáé.*

OUO6075,0005050-35-14MAY21

Dobkosár javaslatok

MEGJEGYZÉS: A különféle terményekhez ajánlott gépbeállításokra vonatkozó további információkat a Terménybeállítások fejezet ismerteti.

Dobkosár típus	Kukorica	Szójabab	Búza Árpa Apró mag	Rizs	Pattogatnivaló kukorica Csemegekukorica	Cirok (Sorghum (Milo)) Napraforgó (édesipari)	Olajnapraforgó	Canola
Kis pálcás	NSZ	NSZ	Legjobb	NSZ	NSZ	NSZ	Átlagos	Legjobb
Ritka pálcás	Jó	Jó	Jó	Legjobb	NSZ	Legjobb	Legjobb	Jó
Köracél pálcás	Legjobb	Legjobb	Átlagos	Jó	Legjobb	Átlagos	Legjobb	Átlagos

Legjobb = A legmagasabb teljesítményszintet eredményezi.
Jó = Jó teljesítményt eredményez.
Átlagos = Átlagos teljesítményszintet eredményez.
NR = Nem javasolt.

Javasolt beállítások

MEGJEGYZÉS: A különféle terményekhez ajánlott gépbeállításokra vonatkozó további információkat a Terménybeállítások fejezet ismerteti.

Számos dobkosár kombináció lehetséges, a feltételektől és a kezelő preferenciáitól függően.

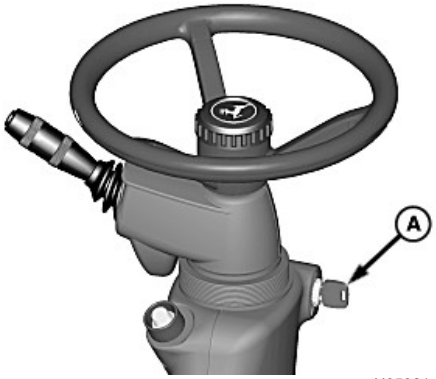
Dobkosár típus	Kukorica Szójabab	Búza	Árpa	Lencse	Csicseriborsó	Canola
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW Többlet burkolatok	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution™	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW

SW = John Deere kisvezetékes dobkosár
LW = John Deere nagyvezetékes dobkosár
RB = John Deere csöves dobkosár
MT = Kondex® Revolution™ két fél szélességű MaxThresh™ dobkosár
MR = Kondex® Revolution™ egy fél szélességű MaxThresh™ dobkosár és egy fél szélességű MaxRound™ dobkosár

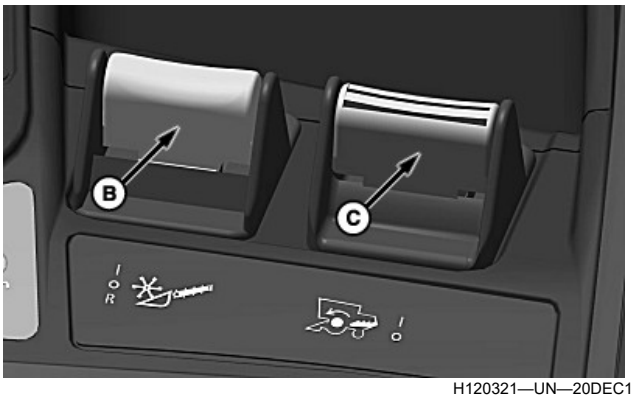
A MaxThresh a Kondex Corporation márkaneve
A MaxThresh a Kondex Corporation márkaneve
A MaxRound a Kondex Corporation márkaneve

OUO6075,0005079-35-11MAY21

Leállás terhelés alatt



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Gyújtáskapcsoló
B—Adapter hajtás kapcsoló
C—Cséplő hajtás kapcsoló

MEGJEGYZÉS: A terhelés alatti leállítás a cséplés és magleválasztás teljesítményének meghatározására szolgál a magleválasztóban lévő terményről készült "pillanatfelvétel" alapján. Ezzel az eljárással meghatározhatja, hogy a gép mögött található szemveszteség hol képződik, és milyen eljárással, beállítással lehet csökkenteni.

Győződjön meg róla, hogy a termény állapota és az anyagbehordás minden leállításkor hasonló.

1. Keresse meg a motor-fordulatszám kijelzést a sarokoszlop kijelzőn, és a cséplődob fordulatszámát a kartámla kijelzőjén.
2. Kapcsolja össze a fékpedálokat.
3. Működtesse a gépet optimális áteresztőképességi szinten a kívánt terményben.
4. A szabad mozgás érdekében mozdítsa a kormánykereket előre (mindkét kéz szükséges).
5. Nyomja meg az alapjárat kapcsolót a kartámlán.
6. Nyomja le a fékpedálokat.
   a. **ProDrive™ nélküli járművek esetén:** Nyomja le teljesen a fékpedálokat (gyorsan lecsökkenti a motorfordulatszámot a hajtásrendszer leterhelésével).
   b. **ProDrive™ járművek esetén:** Enyhén nyomja le a fékpedálokat (a fék teljes mértékű lenyomása esetén a ProDrive™ megkísérli a teljesítmény visszaállítását és visszavált, módosítva a gép dinamikáját).
7. Amint a motor fordulatszáma alapjárathoz közeli fordulatszámra csökken (1200 f/p), **gyorsan kapcsolja le az adaptert (B) és a cséplőmű aktiváló kapcsolókat (C) a kartámaszon.**
8. Gyorsan állítsa a többfunkciós vezérlőkart semleges helyzetbe.
9. Hagyja a motort hűlni egy percig.
10. Fordítsa a gyújtáskulcsot (A) KI állásba, aktiválja a parkolófféket, majd vegye ki a kulcsot.
11. Mielőtt bármilyen állítást végezne, ellenőrizze a szemtörést, a kicsépeletlen kalászok mennyiségét és a pergés szemveszteséget.
12. Döntse el, hogy milyen beállításokra van szüksége. Nyissa a cséplőhézagot és kapcsolja be a magleválasztót (így kerülheti el a cséplődob felesleges túlterhelését a kombájn kijáratása során).
13. Végezze el a szükséges beállításokat és folytassa az aratást.
14. Ismételje meg ezt az eljárást, ellenőrizze a szemek minőségét és a veszteséget a gép mögött.
15. Ha elérte az elfogadható veszteség szintet, kalibrálja a VisionTrak™ monitort, és folytassa az aratást.

OUO6075,0004571-35-10JAN17

A VisionTrak a Deere & Company márkaneve

Max. elfogadható nedvesség és sűrűség táblázat

Termény	Normál nedvesség (%)	Terménysűrűség (lb/véka)	Terménysűrűség (kg/véka)
Lucerna	12,0	60	27
Árpa	14,0	48	22
Árpa (téli)[a]	14,5	48	22
Árpa (tavaszi)[a]	14,5	48	22
Canola	10,0	52	24
Csicseri borsó[a]	12,0	61	27
Kukorica (száraz vagy nedves)	15,0	56	25
Étkezési bab	14,5	60	27
Len	7,0	56	25
Fűmag	12,0	22	10
Lencse	10,5	60	27
Farkasbab[a]	12,0	53	24
Köles	11,0	50	23
Mustár	8,0	60	27
Száraz fehér bab	14,5	62	28
Zab	14,0	32	15
Zab[a]	15,0	32	15
Borsó	10,5	60	27
Borsó[a]	12,0	60	27
Pattogatni való kukorica	14,0	60	27
Pattogatni való kukorica[a]	15,5	60	27
Repcemag (száraz vagy nedves) [a]	10,0	52	24
Rizs	14,0	45	20
Rozs	14,0	56	25
Sáfrány	6,0	45	20
Cirok	13,0	56	25
Szójabab	13,0	60	27
Napraforgó	14,0	29	11
Napraforgó[a]	9,0	20	11
Tritikálé[a]	14,5	58	26
Búza (tavaszi)	13,0	60	27
Búza (őszi)	13,0	60	27

[a]*Csak európai terménytípus listázás.*

OUO6075,0000E89-35-22MAR12

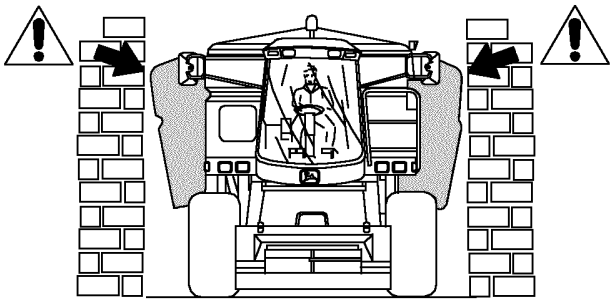
Normál súlyok táblázata

Egység	Súly (lb)	Súly (kg)
Hordó	162.0	73.5
Zsák	100.0	45.4
Hundred Weight	100.0	45.4
Font (lb)	1,0	0.454
Kilogramm (kg)	2.204	1,0
Metrikus tonna	2204.0	1000.0
Tonna	2000.0	907.0

OUO6075,0000435-35-15APR10

HillMaster™ szintező rendszer (ha van)

HillMaster™ rendszer (Általános információk)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

VIGYÁZAT: HillMaster™ rendszert csak szántóföldön szabad használni. Közúton való vezetés előtt a gépet le kell engedni szállítási helyzetbe, hogy a maximális magasság 4,0 m-nél kisebb legyen.

Vigyázni kell, amikor a géppel lejtőkön fordul. Tartsa be az alábbi előírásokat lejtős területen történő fordulás közben, hogy elkerülje a gép stabilitás vesztését, és a gép felborulását:

- **Soha ne forduljon a géppel gyorsabban, mint amennyire a szintező rendszer a gépet szintben tudja tartani.**
- **Forduljon mindig felfelé, soha ne lefelé.**
- **Ne haladjon meredekebb lejtőkön, miután a maximális dőléshatár kijelzés megjelent a kijelzőn.**

Kerülje el a töréses sérüléseket. Mindig engedje le teljesen alapállásba a gépet szintező rendszert, mielőtt alatta javítást vagy beállításokat végez. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

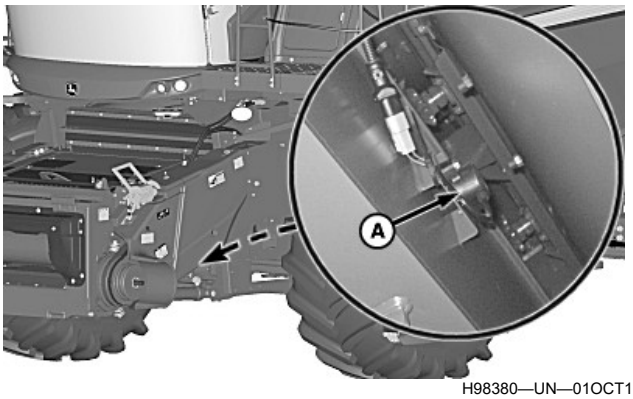
FONTOS: A kézi szintezésvezérlő kapcsoló működtetése előtt ellenőrizze, hogy a parkfék ki van-e engedve.

NE parkoljon a géppel túl közel más gépekhez vagy épületfalakhoz. Ez fontos, mivel a gép dőlhet a belső nyomáscsökkenés következtében, amikor hosszabb ideig parkol. Ez sérülést okozhat a gépen és a mellett álló gépeken vagy falon.

Standard véglehajtások vannak felszerelve az elforduló tartó lapokra a mellső hídon. Hidraulikus munkahengerek fordítják el felfelé és lefelé a hordozó lapot, hogy a kombájnt billentsék. A cséplőrendszer vízszintben marad, amikor a gép egyenetlen talajon halad.

A HillMaster a Deere & Company védjegye

A rendszer manuálisan működtethető a HillMaster™ bal és jobb billentés gombokkal vagy automatikus módban.



H98380—UN—01OCT10

Mellső tengelyen lévő dőlésérzékelő

A—Dőlésérzékelő

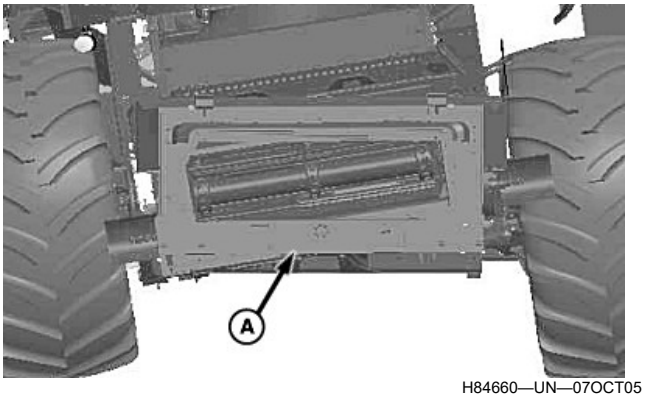
Automatikus módban a dőlésérzékelő (A) kiszintezi a gépet és vízszintben marad, amikor a gép egyenetlen területen halad.

Ahogyan a tábka lejtése változik, a hosszirányú vízszint érzékelő megméri a dőlés szögét és jelet küld a vezérlőegységnek. A megfelelő időben és dőlésszögnél a vezérlőegység elektronikus jelet küld a dőlés kiegyenlítő vezérlőszelepen lévő jobb vagy bal oldali szolenoidnak.

MEGJEGYZÉS: Az érzékelők a cséplőrendszert egy fokon belüli pontossággal vízszintben tartják a szántóföldi üzem közben. Durva vagy egyenetlen talajfelszínen a cséplőrendszer vízszintje egy rövid időre túllépheti az egy fokos határt.

Az alvázdöntő rendszer a kombájn cséplőművét 15%-os lejtésig vízszintesen tudja tartani. Ha a kombájn meredekebb, mint 15%-os lejtőn dolgozik, a maximális dőlés határa visszajelző lámpa megjelenik a kijelzőn.

A harántbillentés működése



H84660—UN—07OCT05

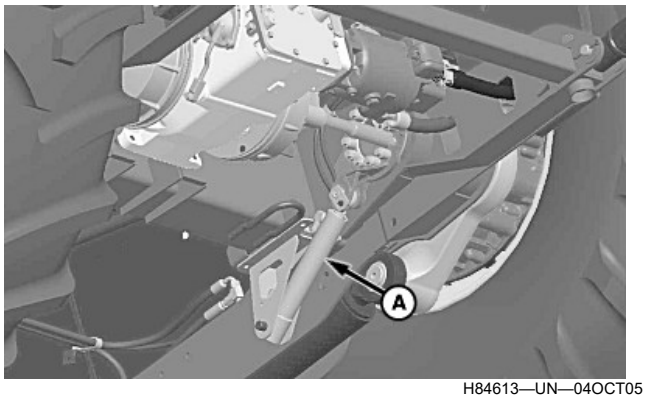
A—Ferdefelhordó

A harántbillentés a vágóasztalt segít a talajjal párhuzamosan tartani ahogy a gép cséplőrendszere billen a vízszintben tartáshoz. Ehhez a rendszerhez egy

speciális kialakítású ferdefelhordó (A) szükséges, ami lehetővé teszi, hogy a vágóasztal jobbra és balra elbillenjen.

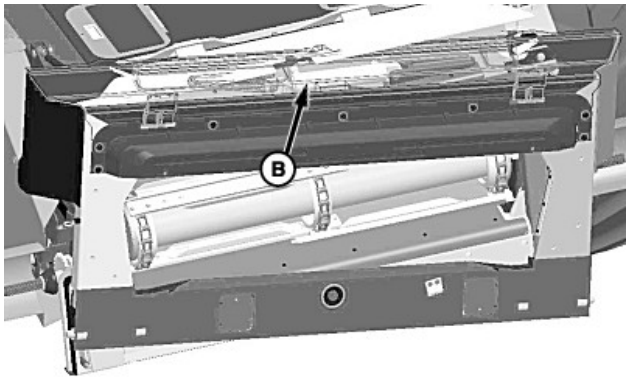
A HillMaster™ a harántbillentés funkcióval teszi lehetővé a vágószerkezet 9 fokos jobbra és balra billentését. Mindkét rendszer lehetővé teszi az adapternek, hogy 15%-os lejtésig megfelelően vágjon.

A harántbillentő rendszer egy kettős működésű elsődleges/másodlagos munkahenger elrendezést használ az adapter billentéséhez a kombájn vázához képest.



H84613—UN—04OCT05

Az elsődleges munkahenger a bal oldalon található



H84661—UN—07OCT05

Adapterbillentő másodlagos munkahenger

A—Adapterbillentő elsődleges munkahenger
B—Adapterbillentő másodlagos munkahenger

Az adapter billentő elsődleges munkahenger (A) az első híd és a bal oldali véglehajtás hordozó lemez közé kapcsolódik. Az adapter billentő másodlagos munkahenger (B) a ferdefelhordó tetején található és a billentő keretet kapcsolja a ferdefelhordóhoz. Normál működéskor a vágóasztal automatikusan párhuzamos marad a talajjal, miközben a cséplőrendszer balra és jobbra billen a vízszintben tartáshoz.

MEGJEGYZÉS: A ferdefelhordó billentőkeret körül lévő területet rendszeresen takarítani kell, nehogy felhalmozódjanak a különféle anyagok, melyek korlátozhatják a harántbillentés teljes úthosszát.

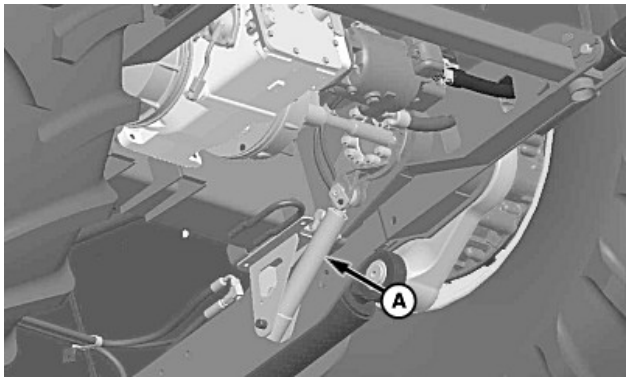
A kezelő a multifunkciós menesztőkaron található harántbillentő kapcsolók segítségével felülbírálhatja az automata vágóasztal szintezést. A harántbillentő kapcsolók megnyomásakor a fő hidraulikarendszer szeleptömbjén keresztül az olaj hozzáadódik a harántbillentő hidraulika köréhez vagy kivonódik abból, ezáltal lehetővé téve, hogy a vágóasztal függetlenül mozogjon a ferdefelhordóhoz és a kombájn vázához képest.

Az automatikus működés érdekében a vágóasztalt az első használat előtt fel kell szerelni szenzorokkal és azokat be kell kalibrálni.

Engedéjezze a harántbillentő rendszert a szoftverben. A rendszert a többfunkciós karon lévő, 1-es, 2-es vagy 3-as működtető gombok egyikének megnyomásával aktiválhatja.

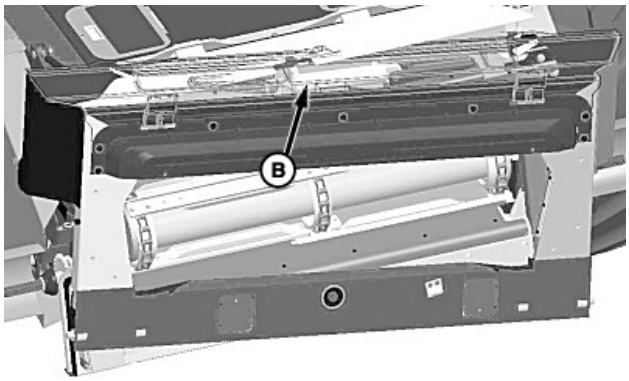
A bal és jobb oldali szélen lévő érzékelőktől jövő jeleket a rendszer feldolgozza, majd a megfelelő hidraulikus vezérlőszelepek áram alá kerülnek, hogy a vágóasztalt párhuzamosan tartsák a talajtól.

Vágóasztal billentő munkahengerek



H84613—UN—04OCT05

Az elsődleges munkahenger a bal oldalon található



H84661—UN—07OCT05

Adapterbillentő másodlagos munkahenger

A—Adapterbillentő elsődleges munkahenger
B—Adapterbillentő másodlagos munkahenger

Az adapter szögét az elsődleges/másodlagos munkahenger állása határozza meg. Az elsődleges munkahenger (A) az alváz és a bal oldali véglehajtás hordozó lemez közé kapcsolódik. A másodlagos

munkahenger (B) a ferdefelhordó és a billenőkeret közé kapcsolódik.

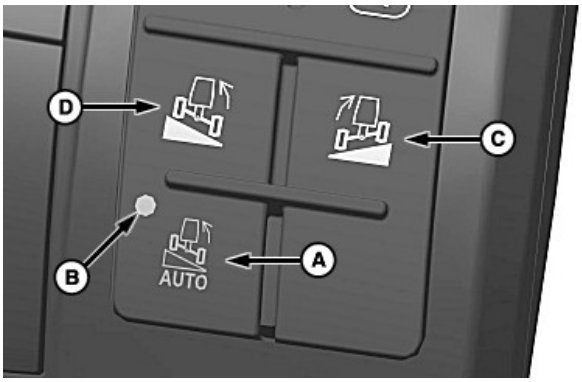
Az elsődleges és másodlagos munkahengerek szár felőli végei egymáshoz kapcsolódnak és az elsődleges és másodlagos munkahengerek dugattyú felőli végei egymáshoz kapcsolódnak. Ahogyan a bal oldali szintező munkahenger kitolódik és visszahúzódik, a bal oldali véglehajtás hordozólemez felfelé és lefelé fordul, és kitolja vagy visszahúzza az adapterbillentő elsődleges munkahengert. Az elsődleges munkahenger mozgása kitolja és visszahúzza a másodlagos munkahengert.

Az elsődleges munkahenger kitolódik a véglehajtás hordozólemez mozgása által, az olaj az elsődleges munkahenger szár felőli végétől a másodlagos munkahenger szár felőli végéhez áramlik. Ennek hatására a másodlagos munkahenger visszahúzódik. Az olaj a másodlagos munkahenger alapi végétől az elsődleges munkahenger alapi végéhez áramlik, hogy feltöltse az elsődleges munkahenger kitolásával létrejött plusz térfogatot.

Amikor az elsődleges munkahenger a véglehajtás hordozólemez mozgása révén visszahúzódik, ennek az ellenkezője megy végbe.

OUO6075,00044CC-35-10JAN17

HillMaster™ Előkészítések napi üzemeltetésre



H120033—UN—14NOV16

Hillmaster™ kapcsolók

A—Automata szintezés vezérlőkapcsoló
B—Visszajelző lámpa
C—Kézi jobbra billentés kapcsoló
D—Kézi balra billentés kapcsoló

VIGYÁZAT: Ne próbálja meg a HillMaster™ gépet üzemeltetni az összes üzemi ellenőrzést sikeresen elvégzése nélkül. Ha a következő ellenőrzések közül egy vagy több sikertelen (a cséplőrendszer nem dől vagy túl sok idő szükséges a teljes döntéshez), lépjen kapcsolatba John Deere kereskedőjével segítség érdekében.

A HillMaster™ gép üzemeltetése előtt a következő három üzemi ellenőrzést el kell végezni (naponta).

Rendszerkövetelmények:

- A motor jár.
- Közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban.
- Nyomja meg az automata szintezés kapcsolót (A) az automata szintező rendszer bekapcsolásához.
- A jelzőlámpa (B) bekapcsol, jelezve az automata üzemmódot.

Első ellenőrzés: A gép alvázának jobbra billentéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a jobbra billentő kapcsolót (C) kb. 20 másodpercre.

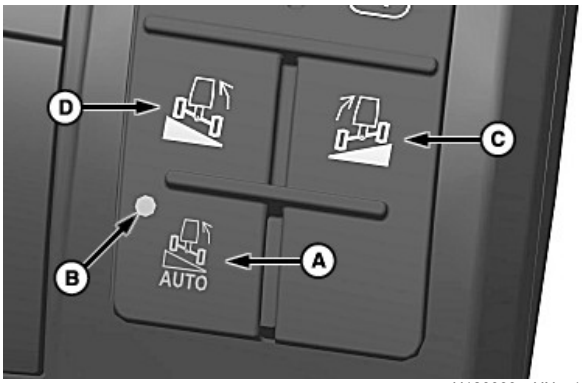
2. sz. ellenőrzés: A gép alvázának balra billentéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a balra billentő kapcsolót (D) kb. 20 másodpercre.

MEGJEGYZÉS: A gép maximális balra döntött helyzetéből a maximális jobbra döntött helyzetbe való állításához szükséges idő kb. 5-7 másodperc.

Harmadik ellenőrzés: Nyomja meg és tartsa lenyomva a bal döntés kapcsolót, míg a gép teljesen balra nem dől. A gép alvázának teljesen jobbra billentéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a jobbra billentő kapcsolót.

OUO6075,00044CD-35-25JAN17

HillMaster™ szintező kapcsolók



H120033—UN—14NOV16

Hillmaster™ kapcsolók

A HillMaster a Deere & Company védjegye

A—Automata szintezés vezérlőkapcsoló
B—Visszajelző lámpa
C—Kézi jobbra billentés kapcsoló
D—Kézi balra billentés kapcsoló

Automatikus Szintezés

Az automata szintező kapcsoló (A) lehetővé teszi a gép cséplőrendszerének automatikus beállítását, miközben a gép laza, egyenetlen talajon halad.

Rendszerkövetelmények:

- A motor jár.
- Közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban.

1. Nyomja meg az automata szintezés kapcsolót az automata szintező rendszer bekapcsolásához.
2. A jelzőlámpa (B) bekapcsol, jelezve az automata üzemmódot.
3. A kijelző grafikusan megjeleníti a gép alvázának helyzetét.

A szántóföldön történő mozgás során egy hosszirányú dőlésérzékelő érzékeli a gép dőlését.

MEGJEGYZÉS: Ha az automatikus szintezés be van kapcsolva, a kézi billentés kapcsolókkal felül lehet bírálni az automata funkciókat (a gép kézi vezérléssel billenthető balra vagy jobbra).

Manuális szintezés

A kézi billenőkapcsolók segítségével a gép alváza kézi vezérléssel billenthető jobbra vagy balra, ahogy a szántóföldön halad.

Rendszerkövetelmények:

- A motor jár.
- Közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban.

MEGJEGYZÉS: Nyomógombos váltású hajtóművel szerelt gépek: Nyomja meg a manuális jobbra billentő kapcsolót (C) vagy a manuális jobbra billentő kapcsolót (D) a HillMaster™ üzemmód aktiválásához. Nyomja meg a parkfék kapcsolót a parkfék kioldásához.

A gép alvázának jobbra billentéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a jobbra billentő kapcsolót (C).

A gép alvázának balra billentéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a balra billentő kapcsolót (D).

MEGJEGYZÉS: A kézi billentés kapcsoló felengedésekor a vezérlést átveszi az automata üzemmód és automatikusan szintezi a gép alvázát.

A kijelző grafikusan megjeleníti a gép alvázának helyzetét.

A szántóföldön történő mozgás során egy hosszirányú dőlésérzékelő érzékeli a gép dőlését.

MEGJEGYZÉS: Ha az automatikus szintezés be van kapcsolva, a kézi billentés kapcsolókkal felül lehet bírálni az automata funkciókat (a gép kézi vezérléssel billenthető balra vagy jobbra).

Közúti szállítási helyzet

VIGYÁZAT: Óvakodjon a gép fölötti uralom elvesztésétől, illetve előzze meg a súlyos sérüléssel járó, vagy halálos kimenetelű baleset előfordulását. Soha ne szállítsa a gépet közúton a HillMaster™ automata módba kapcsolt állapotában. Soha ne próbálja meg a gépet elbillenteni kézi vezérléssel, miközben közúton halad.

A következők lezárják a HillMaster™ szintező rendszert és biztosítják, hogy a szintező rendszer ne kapcsoljon közúti szállítás során.

Rendszerkövetelmények:

- A motor jár.
- Közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban.

1. Álljon a géppel sík talajra.
2. Nyomja meg az automatikus szintezés vezérlőkapcsolóját **5 másodpercre** vagy addig, amíg a visszajelző lámpa (B) villog.
3. A gép alvázának jobbra billentéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a jobbra billentő kapcsolót (C).
4. A gép alvázának balra billentéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a balra billentő kapcsolót (D).

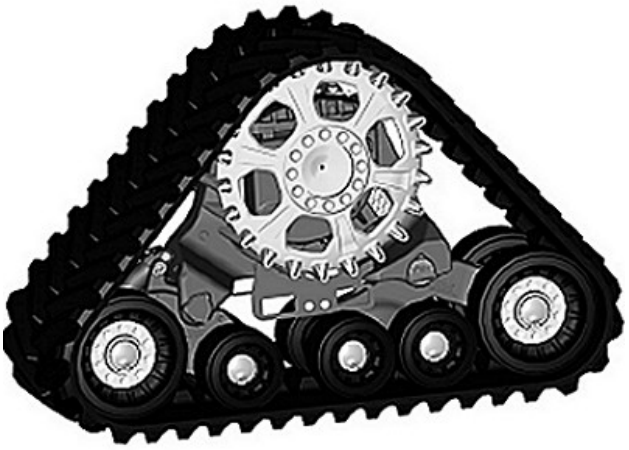
A gép most semleges helyzetben van, és lehet vele közúton közlekedni.

OUO6075,0004941-35-12APR18

A HillMaster a Deere & Company védjegye

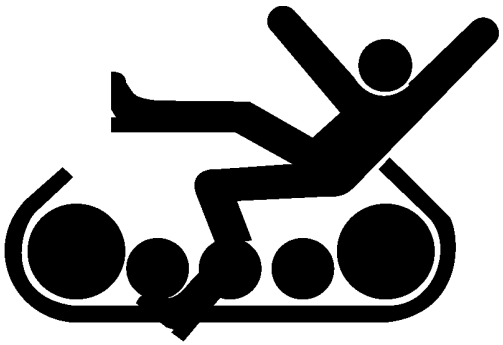
John Deere hevederek (ha van)

A munkagép fényképe



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-35-25AUG17

Biztonságos heveder üzemeltetés



H48148—UN—12DEC96

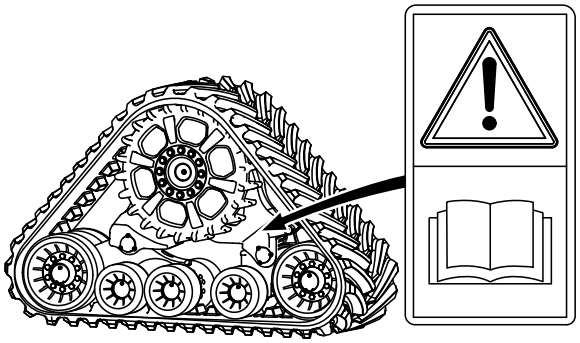
NE ÁLLJON a hevederek közelébe, amikor a gép működik.

A hevederes járószerkezettel szerelt gépek biztonságos üzemeltetése nem különbözik a kerékkel szerelt gépekétől.

MINDIG nézze meg a kombájn kezelési utasítását és tekintse át a Biztonság című fejezetet mielőtt a gép üzemeltetését megkezdi. A kombájn kezelési utasítása leírja a biztonságos üzemeltetés gyakorlatát, amit követnie kell a saját és mások súlyos és/vagy halálos sérülésének elkerülése érdekében.

OUO6075,00014B9-35-03DEC13

Kezelési utasítás

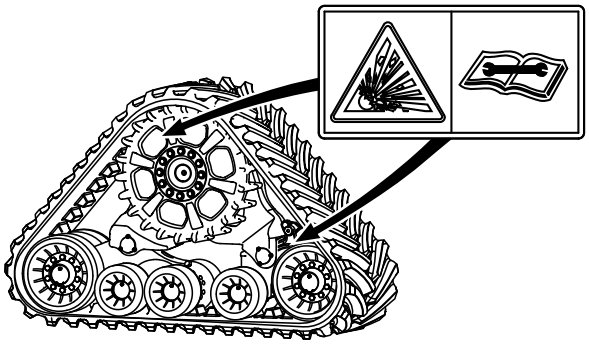


H122407—UN—03OCT17

Ez a kezelési utasítás tartalmaz minden szükséges információt, ami a gép biztonságos üzemeltetéséhez szükséges. Gondosan tartsa be a biztonsági szabályokat a balesetek elkerülése érdekében.

OUO6041,0000CE6-35-13NOV17

Akkumulátor

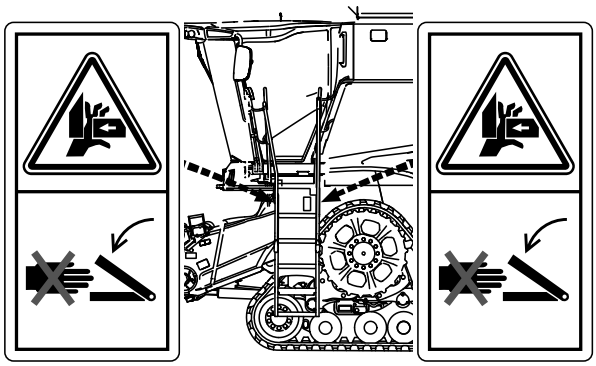


H122408—UN—03OCT17

A nyomás alatt lévő folyadék vagy a gép mozgása által okozott sérülések elkerülése érdekében, a hidraulikus rendszer karbantartása előtt érdeklődjön kereskedőjénél a nyomás elengedésére vonatkozó utasításokért.

OUO6041,0000CE5-35-13NOV17

Fülke/belépő létra

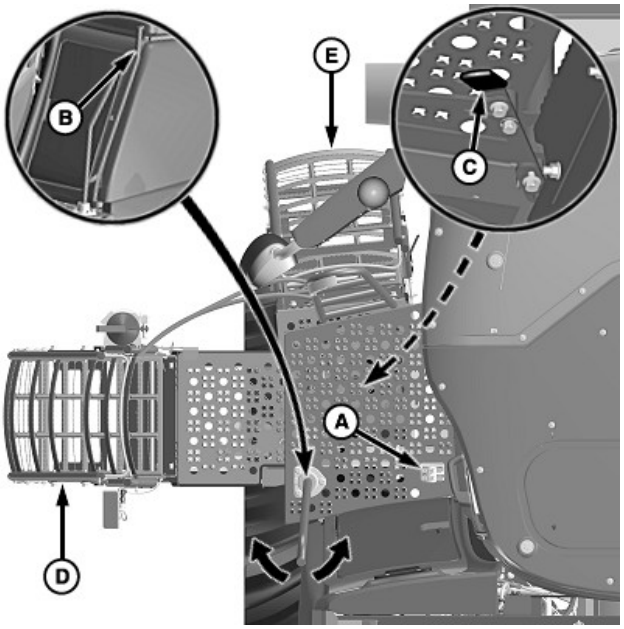


H125749—UN—19MAR19

A zúzódásos sérülések elkerülése érdekében tartsa a kezeit és ujjait távol ettől a területtől.

OUO6075,0004ABE-35-01MAR19

A fülke pozíciói (60,9 cm (24 in) széles heveder)



H124949—UN—31AUG18

A—Pedál
B—Fogantyú
C—Fogantyú
D—Helyzet (szántóföldi)
E—Helyzet (közúti haladás)

VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléssel vagy halállal járó baleseteket. Mozgó gépen ne utazzon, illetve a gépre ne próbáljon felszállni az első és hátsó létrákon.

A létrát egyszerre a pedálra (A) lépve és a kart (B) elforgatva állíthatja be. Fordítsa el a kart valamelyik irányba úgy, hogy ki tudja húzni a létra egységet.

A létrát a talajról lehet beállítani a fogantyú (C) használatával.

Ha a létra reteszelése lazának tűnik, tisztítsa meg a reteszelő csap környékét. Ezen a területen ne használjon zsírt, vagy olajat kenésre.

Hajtsa előre vagy hátra a létrát, és rögzítse a következő helyzetekben:

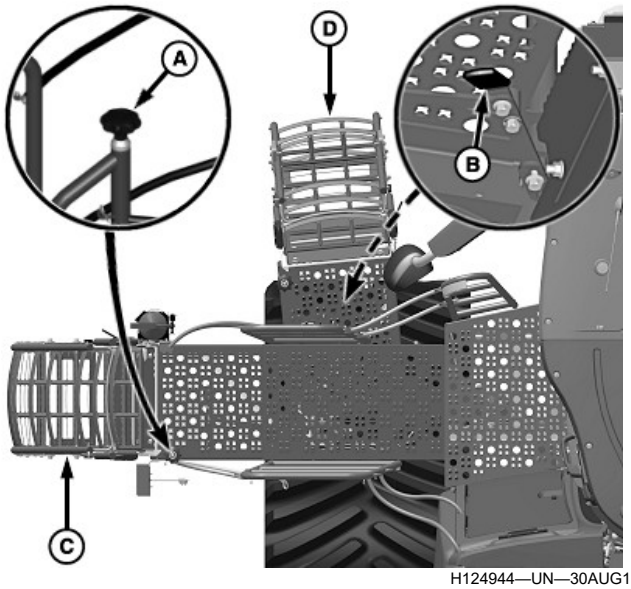
- **(D) helyzet:** Normál szántóföldi üzemi körülmények között.
- **Helyzet (E):** A gép szállításához közúton.

VIGYÁZAT: Kerülje a fülke létra sérülését. Állítsa mindig a létrát behajtott helyzetbe (álló helyzetbe) és állítsa a létrát (D) helyzetbe a normál szántóföldi feltételekhez.

Kerülje a baleseteket. Közúton való szállítás előtt mindig állítsa a létrát behajtott (felső) helyzetbe és fordítsa (E) helyzetbe, hogy a gép a lehető legkeskenyebb legyen, és állítsa a borostyánszínű elakadásjelző lámpát úgy, hogy a szemből jövők jól láthassák.

OUO6075,0004ABF-35-01MAR19

A fülke létra pozíciói (76,2 cm (30 in) és 91,4 cm (36 in) széles heveder)



H124944—UN—30AUG18

A—Fogantyú
B—Kar
C—Helyzet (szántóföldi)
D—Helyzet (közúti haladás)

VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléssel vagy halállal járó baleseteket. Mozgó gépen ne utazzon, illetve a gépre ne próbáljon felszállni az első és hátsó létrákon.

A létrát be lehet állítani a talajról vagy a létrapadról a fogantyúval (A) vagy a karral (B).

Ha a létra reteszelése lazának tűnik, tisztítsa meg a reteszelő csap környékét. Ezen a területen ne használjon zsírt, vagy olajat kenésre.

Hajtsa előre vagy hátra a létrát, és rögzítse a következő helyzetekben:

- **(C) helyzet:** Normál szántóföldi üzemi körülmények között.
- **(D) helyzet:** A gép szállításához közúton.

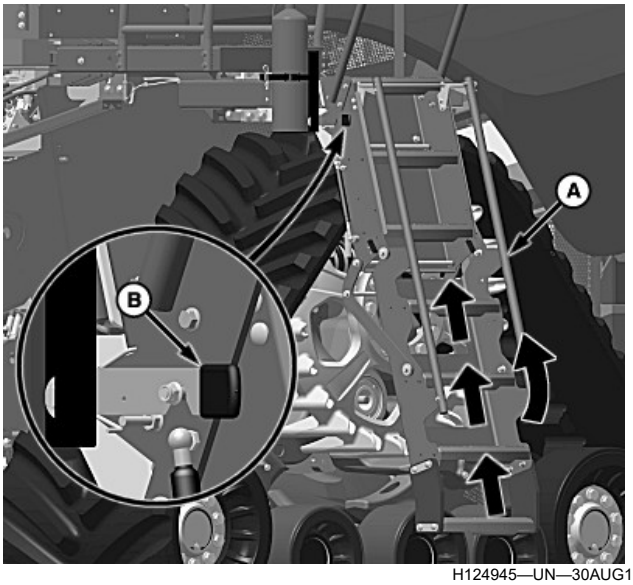
VIGYÁZAT: Kerülje a fülke létra sérülését. Állítsa a létrát mindig behajtott (álló) helyzetbe és állítsa (C) helyzetbe normál szántóföldi üzemhez.

Kerülje a baleseteket. Közúton való szállítás előtt mindig állítsa a létrát behajtott (felső) helyzetbe és fordítsa (D) helyzetbe, hogy a gép a lehető legkeskenyebb legyen, és állítsa a vészvillogó lámpát a szemből jövők irányába.

OUO6075,0004AC0-35-07MAR19

A fülke létra pozíciói (behajtás/kihajtás a talajtól)

A létra behajtása



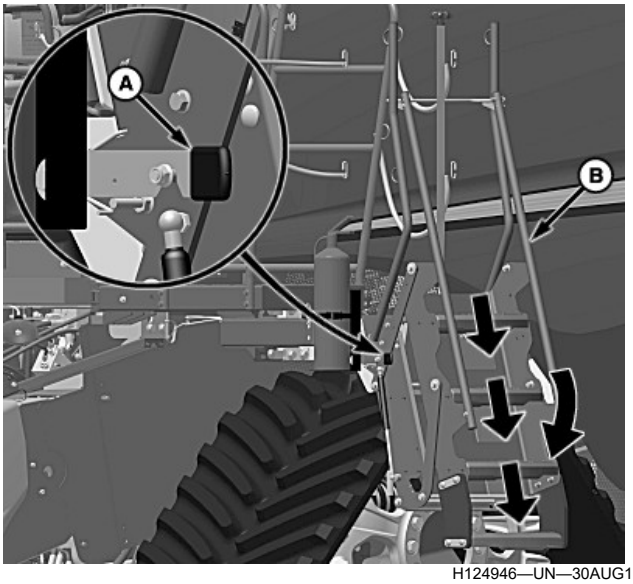
H124945—UN—30AUG18

A—Kapaszkodó (2 db)
B—Reteszelő kar

VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléssel járó baleseteket. Tartsa távol a kezét a mozgó alkatrészektől, amíg behajtja vagy kihajtja a létrát. Mindig használja a kapaszkodókat a létra behajtásához vagy kihajtásához.

Tolja fel a kapaszkodót (A) és emelje fel a létra felső állásba, amíg a biztosító kart (B) reteszelődik.

A létra kihajtása



H124946—UN—30AUG18

A—Reteszelő kar
B—Kapaszkodó (2 db)

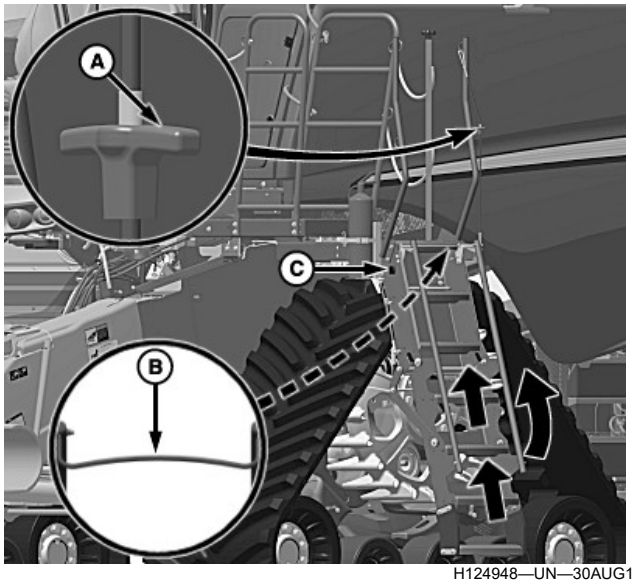
VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléssel járó baleseteket. Tartsa távol a kezét a mozgó alkatrészektől, amíg behajtja vagy kihajtja a létrát. Mindig használja a kapaszkodókat a létra behajtásához vagy kihajtásához.

Tolja fel a rögzítő kart (A) és húzza le a kapaszkodókat (B) a létra leeresztéséhez alsó helyzetbe.

OUO6075,0004A23-35-06SEP18

A fülke létra pozíciói (behajtás/kihajtás a fülke fellépőről)

A létra behajtása



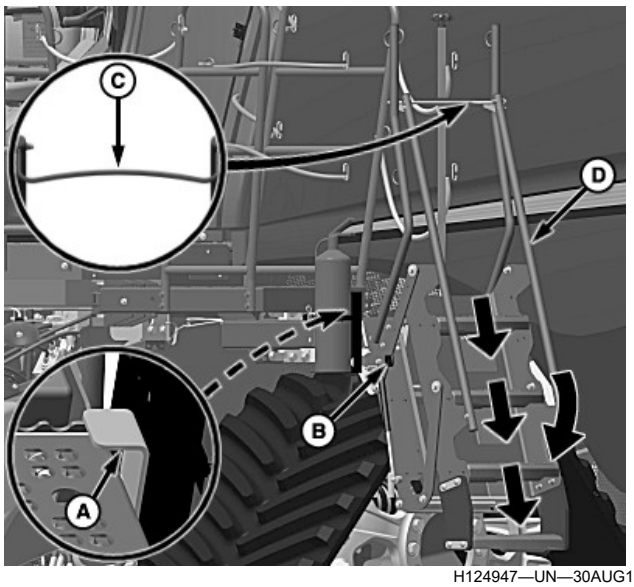
H124948—UN—30AUG18

A—Fogantyú
B—Keresztrúd
C—Reteszelő kar

VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléssel járó baleseteket. Tartsa távol a kezét a mozgó alkatrészektől, amíg behajtja vagy kihajtja a létrát. Mindig használja a kapaszkodókat a létra behajtásához vagy kihajtásához.

1. Nyissa ki a kart (A) addig, amíg a keresztléc (B) elérhetővé válik.
2. Folytassa a keret emelését a létra felhúzásához addig, amíg a reteszelő kar (C) reteszelődik és biztosítja a létrát felső helyzetben.

A létra kihajtása



H124947—UN—30AUG18

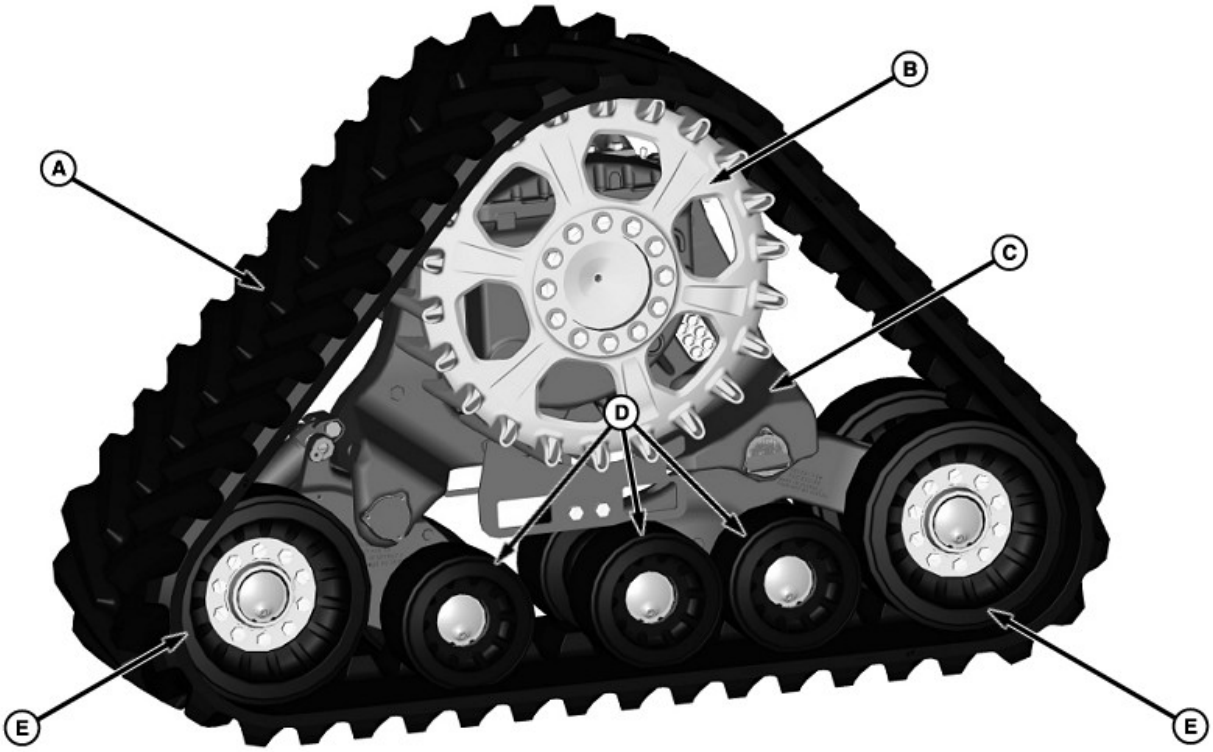
A—Pedál
B—Reteszelő kar
C—Keresztrúd
D—Létra

VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléssel járó baleseteket. Tartsa távol a kezét a mozgó alkatrészektől, amíg behajtja vagy kihajtja a létrát. Mindig használja a kapaszkodókat a létra behajtásához vagy kihajtásához.

1. Nyomja le a pedált (A), hogy oldja a rögzítő kart (B).
2. Nyomja le a keretet (C), amíg lábbal elérhető nem lesz.
3. Továbbra is nyomja le a keresztlécet a létra (D) teljes lesüllyesztéséhez.

OUO6075,0004A24-35-06SEP18

A hevederes járószerkezet részegységei

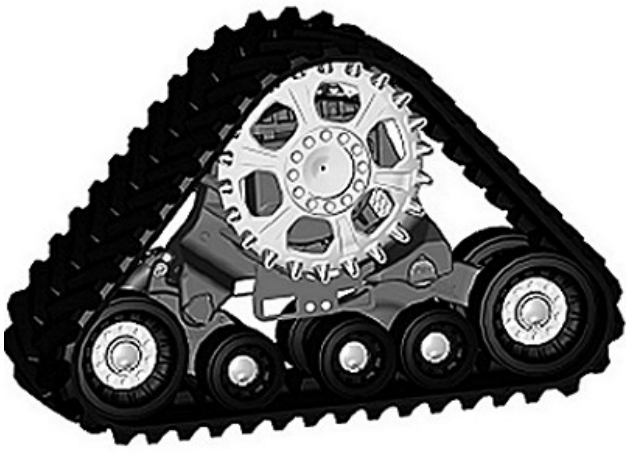


H122226—UN—10AUG17

A—Gumiheveder
B—Hajtókerék
C—Fő váz
D—Futógörgő kerekek
E—Vezetőkerekek

OUO6041,0000C2E-35-10AUG17

A heveder jellemzői és előnyei



H122227—UN—10AUG17

A heveder jellemzői és előnyei:

- Tömörödés – csökkenti a tömörödést
- Felfekvés – jobb felfekvés nehéz körülmények között
- Menetminőség – a gumírozott vezetőkerekek és a futógörgő csillapítja a futást
- Alacsony karbantartási igény – nulla kenési pont
- Automata feszítés – hatékonyan elnyeli az ütéseket vagy kezeli a szennyeződéseket
- Egybefüggő heveder – a folytonos gumiheveder minimálisra csökkenti a felületi kárt
- Pozitív hajtás – finoman osztja el a nyomatékot a gumihevederen alacsony gördülési ellenállással
- Sebesség – a gumiabroncsokkal azonos sebesség

A hevederes járószerkezetek az első tengely jobb és bal oldalára vannak felszerelve a normál hajtókerekek helyére.

A nehézségi erő a fővázról a vezetőkerekekre és a futógörgő kerekekre továbbítódik.

A vezetőkerekek és a futógörgő kerekek a felfüggesztési rendszerrel együtt kompenzálják a talaj egyenetlenségeit. Ennek eredményeként egyenletes lesz a talajnyomás a teljes nyomvonal terület fölött.

OUO6041,0000C2F-35-11JAN18

A hevederes gépek üzemeltetése

FONTOS: A szállításra vonatkozó szabályozások eltérőek. A helyi szállítási szabályozásokért forduljon a helyi közlekedési hatósághoz.

A nagy sebességű közúti haladás növeli a heveder kopását és túlzott felmelegedést okoz, ami csökkentheti a bordák élettartamát. Lásd a Közúti szállítási sebességek részt később, ebben a fejezetben további információkért. A bejáratás befejezése előtt kerülni kell a nagy sebességű szállítást, különösen az utakat. Ha közúton kell közlekedni az új hevederekkel, csökkentse a haladási sebességet és szórjon száraz kenőanyagot a vezetőbordákra, hogy segítse a heveder megfelelő állapotának elérését.

MEGJEGYZÉS: A hevederes gépek vezetése megegyezik a kerekes járművek vezetésével. Ezért a kombájn vezetésére vonatkozóan az általános kezelési útmutatóban foglaltak érvényesek.

Nincs különbség a hevederes gépek üzemeltetésében a kerekes gépekkel szemben. Minden kezelési és kapcsolási funkció ugyanaz marad, mint kerekes gépek esetén.

A gép burkolt utakon ugyanúgy viselkedik, mint a kerekes járművek. Burkolat nélküli, rossz utakon és a szántóföldön a gép a kerekes járművekhez képest jobban ellensúlyozza a talaj egyenetlenségeit és a gép nem rázkódik.

A hevederekhez nem kapcsolódó információkért tekintse meg a kombájn kezelési utasítást.

Gumiheveder élettartamának növelése

FONTOS: A hevederek és a hevederes járószerkezet elemeinek sérülésének elkerüléséhez járassa be a hevedereket.

- **Mielőtt először vezetné közúton a gépet, járassa be a hevedereket. Lásd a Heveder karbantartás és Bejáratő előkészítés részt a további információkért.**
- **Új hevederekkel és kerekekkel kerülje a nagy sebességgel történő közlekedést, különösen az első 100 üzemóra során.**

A szennyeződés felrakódás a nagy súrlódás miatt tüzet okozhat. Távolítsa el a szennyeződést a lerakódási pontokról, a traktor váz és a heveder közül.

Kerülje a hevederek használatát zsírban, olajban vagy egyéb nyersolaj származékban. A karbantartás/javítás közben kerülje, hogy ezek az anyagok a hevederre és a kerekekre kerüljenek.

A heveder szövetvázakat úgy tervezték, hogy ellenállóvá tegyék a futófelületet a kopással szemben, amíg a szövetváz sértetlen marad. Fontos, hogy a nedvesség ne kerülhessen be a fém szövetvázhoz, illetve kerüljük a szövetváz helyi túlterhelését. Javasolt, hogy a heveder tulajdonosai kövessék ezeket az útmutatásokat a heveder élettartamának növelése és a működési problémák elkerülése érdekében, melyek mindegyike csökkenti az üzemóra költségeket:

- **Minimális használat szilárd burkolaton. Az útfelületen való használat akár 15-szörösére növelheti a heveder kopását a szántóföldön való használathoz képest**
  - A lehető legkevesebb súlyt szállítsa közúton.
  - Csökkentse a legnagyobb haladási sebességet, különösen magas környezeti hőmérséklet esetén.
- **Használjon megfelelő üzemi technikákat.**
  - Kerülje a megcsúszást és a futófelület ebből adódó dörzsölődését kemény felületen a heveder kopásának elkerülésére.
  - Legyen óvatos árkokon való áthaladáskor, miközben fordul. Az árkokon keresztben történő áthaladás azzal járhat, hogy a heveder alátámasztás nélkül marad; ami feszítés pillanatnyilag megszűnéséhez, és kanyarodáskor a heveder leválásának nagyobb kockázatához vezethet.
  - Ne lépje túl a oldal üzemeltetéskor a 10°-os, vagy előre/hátra a 22°-os lejtőszögeket.
- **Tartsa fenn megfelelő hevederfeszességet**
  - A túl alacsony hevederfeszesség a csúszások és a szennyeződések felrakódása következtében gyorsabb kopást eredményez a hevederen és a heveder belső felületén.
  - A túl magas feszesség további terhelést és igénybevételt jelent a járószerkezet csapágyaira, a belső heveder huzalokra és a hevedervázra.
- **Tartsa távol az idegen anyagokat a hevedertől**

  A heveder belső részére kerülő éles vagy kemény anyagok az elsődleges okai a heveder szakadásnak, ami majd a nedvesség lehetséges belépési pontja lesz a heveder szövetvázának belsejébe.

OUO6075,0004F5F-35-04NOV20

Közúti haladási sebesség

MEGJEGYZÉS: Maximális engedélyezett közúti használati idő a gumi heveder/kerekek maximális élettartamához.

Csatlakoztatott adapter nélkül (minden szíjszélesség)

Külső hőmérséklet		Sebesség				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0				Üzemóra
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

Csatlakoztatott vágóasztal mellett (60,9 cm-es (24 in) heveder)

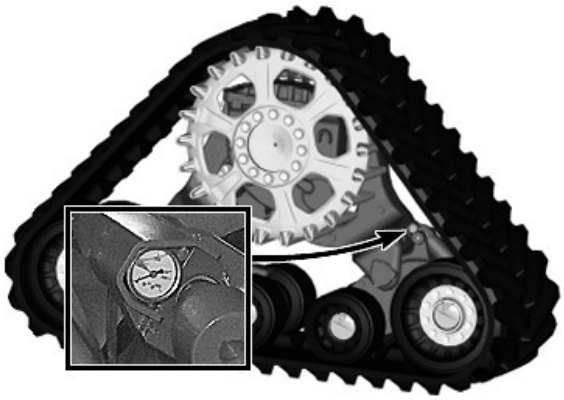
Külső hőmérséklet		Sebesség				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,5	Üzemóra
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

Csatlakoztatott adapterrel (76,2 cm (30 in) heveder és 91,4 cm (36 in) heveder)

Külső hőmérséklet		Sebesség				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,0	Üzemóra
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0	0,5	
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-35-14JUN18

Hevederfeszítő rendszer



H122229—UN—15AUG17

FONTOS: Ellenőrizze a feszítő munkahenger nyomását a gép használata előtt.

Nitrogén nyomás

A hidraulikus munkahenger egy belső nitrogéntárolóval rendelkezik, mely gyárilag fel van töltve. Nyomást nem kell ellenőrizni, kivéve, ha a hidraulikus nyomás hirtelen lecsökken, folyadékveszteségre utaló jelek nélkül. További információért forduljon a John Deere márkakereskedéshez.

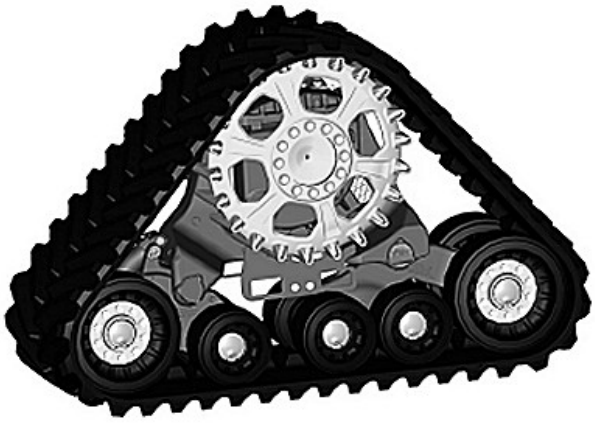
Hidraulikus nyomás

A hidraulika nyomásmérő óra az első szabadonfutó kerekek felett van, az ábrázolt helyen. A nyomásmérő óra (A) arra szolgál, hogy gyors szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a nyomás az előírt üzemi tartományban van-e.

Ha a nyomás ezen a tartományon kívül van, akkor be kell állítani. Ha a nyomás túl alacsony, az azt jelzi, hogy valahol szivárgás van a hidraulikus rendszerben, és komolyabb ellenőrzésre van szükség. További információért forduljon a John Deere márkakereskedéshez.

OUO6041,0000C31-35-10MAY18

Hevederek tisztítása



H122230—UN—15AUG17

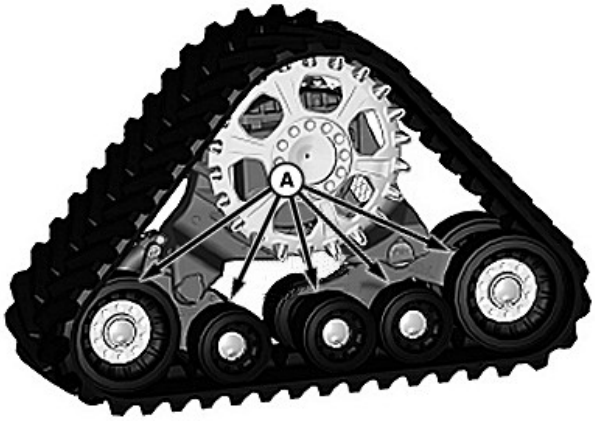
FONTOS: A hevederes járószerkezetet nedves, sáros időben közvetlenül a használat után meg kell tisztítani.

A hajtókereket és a fővázat mindig tartsa tisztán a portól és szennyeződésektől.

A fővázat és a kerekek környékét rendszeresen takarítani kell a piszok és szennyeződések felrakódásának megelőzése érdekében. A felrakódás a gumiheveder, a futógörgők és a vezetőkerekek idő előtti kopásához vezethet.

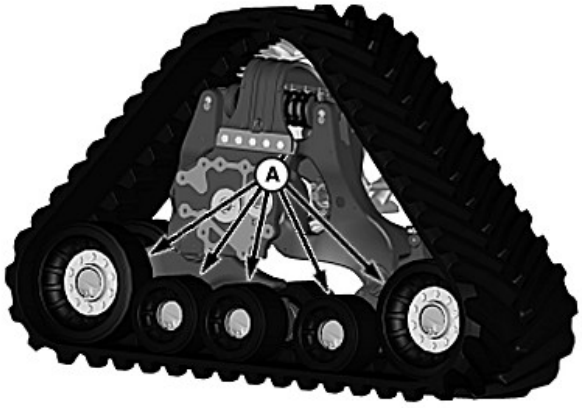
OUO6041,0000C32-35-15AUG17

Takarítandó területek a hevederen



H122231—UN—15AUG17

Kívülről mutatva



H122232—UN—15AUG17

Belülről mutatva

A—A főváz és a kerék területei

A fővázat és a kerekek környékét (A) rendszeresen takarítani kell a piszok és szennyeződések felrakódásának megelőzése érdekében. A felrakódás a gumiheveder, a futógörgők és a vezetőkerekek idő előtti kopásához vezethet.

OUO6041,0000C33-35-16AUG17

Szerviz időközök táblázata

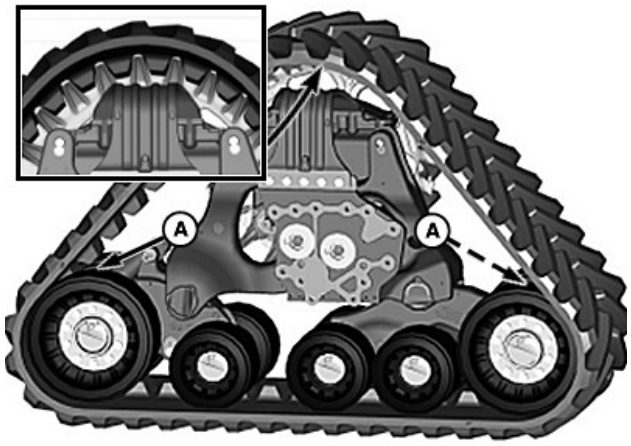
FONTOS: A szervizperiódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Nehéz körülmények között rövidebb periódusokat kell alkalmazni.

Szerviz	Első 10 Üzemóra	Minden 10 Üzemóra	Első 100 Üzemóra	Minden 400 Üzemóra	Minden 1000 Üzemóra	Minden 2000 Üzemóra
Takarítsa le a koszt és a szennyeződést a hajtókerekekről		•				
Takarítsa le a koszt és a szennyeződést a fővázról		•				
Ellenőrizze a véglehajtás olajszintet				•		
Ellenőrizze az olajszintet a forgóváz agyakban				•		
Ellenőrizze az olajszintet a vezetőkerék agyakban				•		
Ellenőrizze a nyomás beállításokat			•	•		
Ellenőrizze a hevederek futását			•	•		
Ellenőrizze a csavarok meghúzottságát	•		•	•		
Ellenőrizze a szabadonfutó kerék és a lánckerék csavarok meghúzási nyomatékát	•		•	•		
Cserélje le az olajat a forgóváz agyakban					•	
Cserélje le a vezetőkerék agyakban					•	
Véglehajtás olajcsere						•
Cserélje fel a szíjakat bal/jobb [a]					•	

[a] *Szíjcsere csak a szíj bordáinak kopása alapján szükséges*

ouo6075,1684949837493-35-20JUN23

Szíj gondozása és bejáratás



H122233—UN—16AUG17

A—Első és hátsó hajtókerék területek

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: A következő bejáratási eljárás egy moduláris heveder rendszerre vonatkozik egy új heveder rendszer felszerelése után, vagy egy új heveder felszerelése után. A gép üzemeltetése előtt száraz kenőanyagot kell szórni a gumiheveder vezetőbordáira a heveder megfelelő állapotának elérésének elősegítésére.

Öntsön egy csésze száraz kenőanyagot az első és a hátsó hajtókerék területekre (A) az ábra szerint.

Mozgassa a gépet előre vagy hátra, hogy a száraz kenőanyag a meghajtó bordákon eloszolhasson.

Ellenőrizze, hogy a vezető/meghajtó bordák minden oldalán legyen száraz kenőanyag.

Az új vagy tiszta hevedert mindig a lehető leghamarabb tegye ki poros talajkörülményeknek.

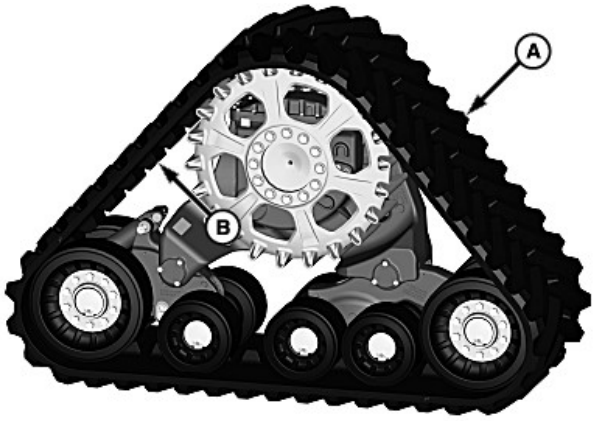
A felszerelés után körülbelül 10 órát üzemeltesse a gépet.

Ellenőrizze a hidraulikus nyomást a hevederfeszítő rendszernél és állítsa be szükség szerint.

Ellenőrizze a heveder modul nyomatékét és húzza meg újra, szükség szerint.

OUO6041,0000C34-35-11OCT17

A hevedercsere kritériumai



H124521—UN—15JUN18

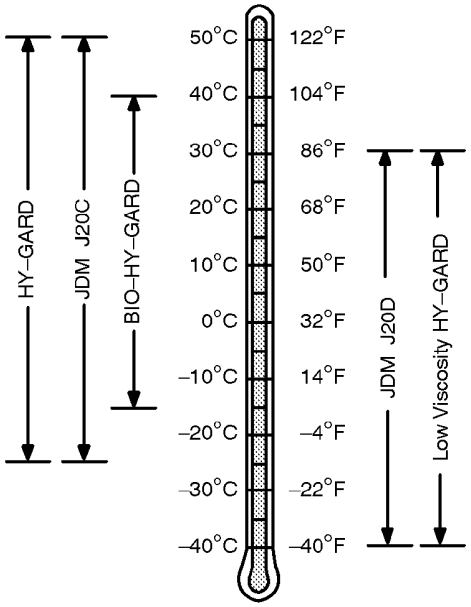
A—Futófelületi rúd
B—Hajtófülek

A károk és/vagy a teljesítmény csökkenés megelőzése érdekében a hevedereket ki kell cserélni, ha a következő kritériumok egyike teljesült:

- Futófelületi rúd (A) magassága kevesebb, mint 12 mm (0,5 in) a hevedereknél.
- Háromnál több heveder futófelületi rúd hiányzik egymás után.
- Több mint három egymást követő hajtóborda (B) hiányzik
- A hajtóbordák kopása több, mint 50 %.
- A heveder lefuthat a hiányzó vagy kopott hajtóbordák miatt.
- A fő huzalok töröttek a heveder szélességének több, mint egy harmadán (1/3).
- A főhuzalok láthatók a heveder belső felületén.
- Lánckerék kihagy fogakat hiányzó vagy kopott hajtóbordák miatt.

OUO6041,0000D63-35-15JUN18

Hidraulika olaj



TS1660—UN—10OCT97

Használjon a két olajcsere között a várható külső hőmérsékletnek megfelelő viszkozitású olajat.

A következő olajok használata javasolt:

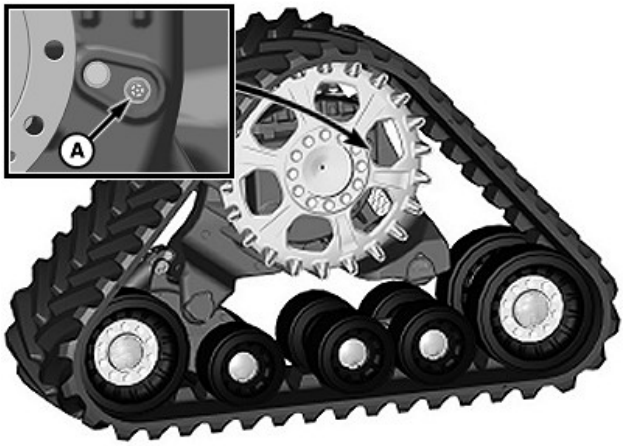
- John Deere Hy-Gard™
- John Deere alacsony viszkozitású Hy-Gard™

Más olajok is használhatók, ha megfelelnek az alábbi minősítések valamelyikének:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUCC002,0005875-35-13JUN18

Véglehajtás olajszint-ellenőrzése



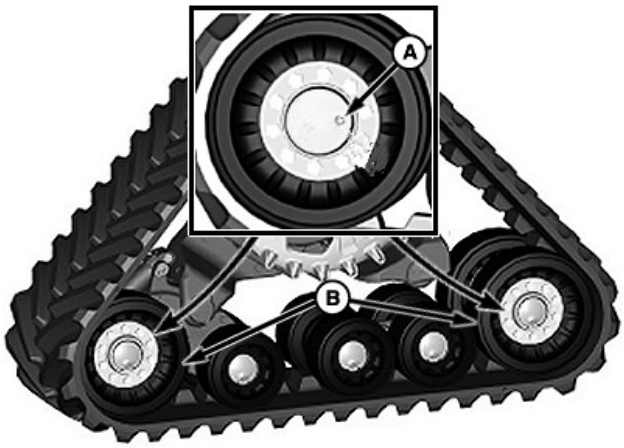
H136509—UN—24MAY23

A—Szintjelző ablak

1. Ellenőrizze az olajszintet a szintjelző ablakon (A). Az olajszintnek a szintjelző ablak tetején kell lennie.
2. Ha szükséges, pótolja az olajat.

ouo6075,1684946740954-35-24MAY23

Olaj ellenőrzése



H133714—UN—16MAR21

A—Leeresztő dugó
B—Szabadonfutó agy (2 db)

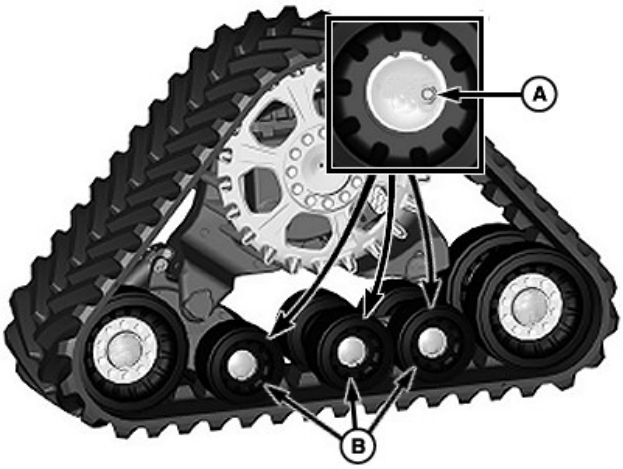
VIGYÁZAT: Kerülje az égési sérülést. Viseljen védőkesztyűt vagy hagyja lehűlni az alkatrészeket. A forgóváz kerekek, vezetőkerekek és gumihevederek normál esetben magas hőmérsékleten üzemelnek és érintésre forróak lehetnek.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze az olajszintet CSAK a külső vezetőkerék agynál, mivel az olajtartály közös a külső és belső vezetőkerék-agyaknál.

Tisztítsa meg a leeresztő dugók körüli területeket kivétel előtt.

A kifolyó olajat fogja fel egy tiszta edénybe.

1. Haladjon a géppel előre vagy hátra, hogy az egyik külső szabadonfutó agyon (B) levő leeresztő dugó (A) három óra vagy kilenc óra állásban egyen.
2. Vegye ki a leeresztő dugót, és ellenőrizze, hogy az olajszint a furat alján van-e. Öntsön utána, ha szükséges.
3. Szerelje be a leeresztő dugót.
4. Ismételje meg a lépéseket a többi vezetőkerék agynál.



H133715—UN—16MAR21

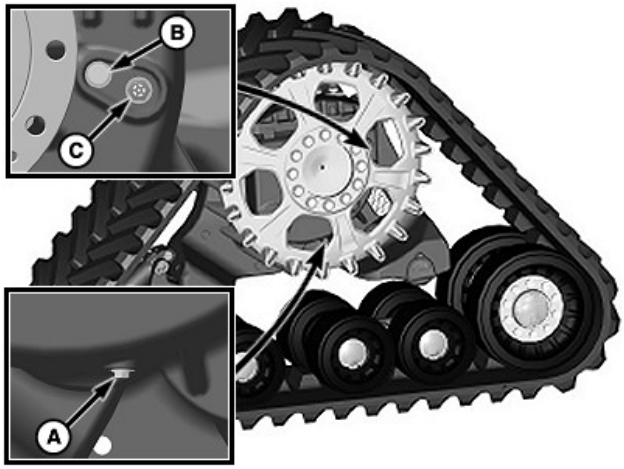
A—Leeresztő dugó
B—Forgóváz agy (3 db)

MEGJEGYZÉS: CSAK a külső forgóváz agynál ellenőrizze az olajszintet, mivel a külső és belső forgóváz agyak olajtartálya közös.

5. Haladjon a géppel előre vagy hátra, hogy az egyik külső forgóváz agyon (B) levő leeresztő dugó (A) három óra vagy kilenc óra állásban egyen.
6. Vegye ki a leeresztő dugót, és ellenőrizze, hogy az olajszint a furat alján van-e. Öntsön utána, ha szükséges.
7. Szerelje vissza a leeresztő csavart.
8. Ismételje meg a lépéseket a többi futógörgő agynál.

OUO6075,000503E-35-14MAY21

Véglehajtás olajcsere



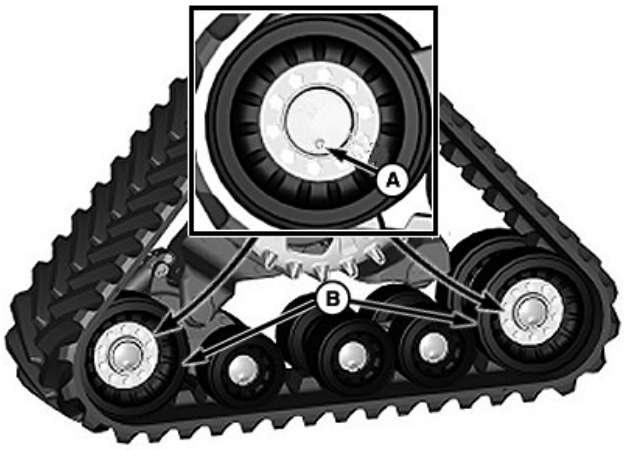
H136510—UN—24MAY23

A—Leeresztő dugó
B—Betöltő dugó
C—Szintjelző ablak

1. Vegye ki a leeresztő dugót (A).
2. Hagyja lefolyni a véglehajtás olaját.
3. Tegye be a leeresztő dugót, ha az olaj lefolyt.
4. Távolítsa el a betöltő dugót (B) a véglehajtásból.
5. Öntsön be olajat, amíg az olajszint nincs a szintjelző ablak (C) tetejénél.
6. Szerelje fel az előzőleg leszerelt betöltő dugót.

ouo6075,1684946748826-35-24MAY23

Olajcsere



H122234—UN—24OCT17

A—Leeresztő dugó
B—Szabadonfutó agy (2 db)

VIGYÁZAT: Kerülje az égési sérülést. Viseljen védőkesztyűt vagy hagyja lehűlni az alkatrészeket. A forgóváz kerekek, vezetőkerekek és gumihevederek normál esetben magas hőmérsékleten üzemelnek és érintésre forróak lehetnek.

MEGJEGYZÉS: Cserélje le az olajat CSAK a külső vezetőkerék agyaknál, mivel a külső és belső vezetőkerék agyak olajtartálya közös.

A leeresztő dugók eltávolítása előtt tisztítsa meg azok környékét.

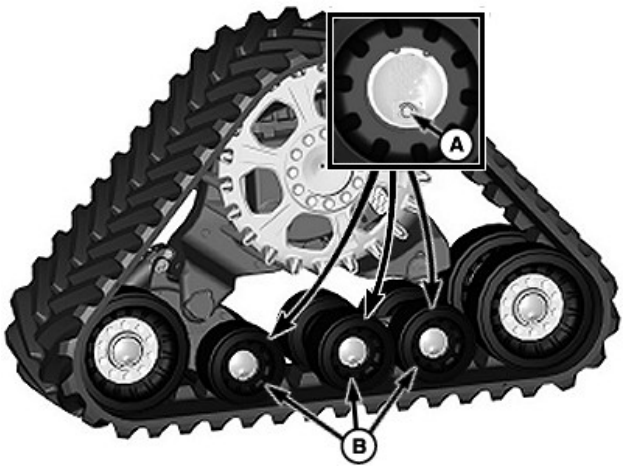
A kifolyó olajat fogja fel egy tiszta edénybe.

1. Haladjon a géppel előre vagy hátra, hogy az egyik külső szabadonfutó agyon (B) levő leeresztő dugó (A) lent helyezkedjen el.
2. Vegye ki a leeresztő dugót és engedje le az olajat.
3. Haladjon a géppel előre vagy hátra, hogy ugyanaz a leeresztő dugó három óra vagy kilenc óra állásban egyen.
4. Töltse fel Hy-Gard™ olajjal az előírás szerint.

Specifikáció

Vezetőkerék agy—Feltöltési mennyiség	0,8 liter (0.85 qt)

5. Szerelje be a leeresztő dugót.
6. Ismételje meg a lépéseket a többi vezetőkerék agynál.



H122253—UN—24OCT17

A—Leeresztő dugó
B—Forgóváz agy (3 db)

MEGJEGYZÉS: CSAK a külső forgóváz agyaknál cserélje le az olajat, mivel a külső és belső forgóváz agyak olajteknője közös.

7. Haladjon a géppel előre vagy hátra, hogy az egyik

Hy-Gard a Deere & Company védjegye

külső forgóváz agyon (B) levő leeresztő dugó (A) lent helyezkedjen el.

8. Vegye ki a leeresztő dugót és engedje le az olajat.
9. Haladjon a géppel előre vagy hátra, hogy ugyanaz a leeresztő dugó három óra vagy kilenc óra állásban egyen.
10. Töltse fel Hy-Gard™ olajjal az előírás szerint.

Specifikáció	
Forgóváz agyak—Feltöltési mennyiség	0,8 liter (0.85 qt)

11. Szerelje be a leeresztő dugót.
12. Ismételje meg a lépéseket a többi futógörgő agynál.

OUO6075,000503F-35-14MAY21

Hy-Gard a Deere & Company védjegye

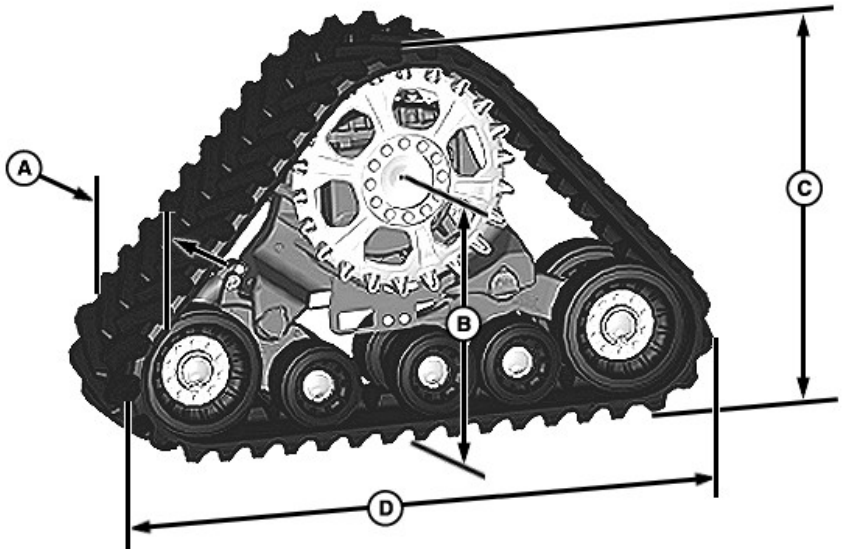
Műszaki adatok

Heveder adatok		
Teherbírás	22 650 kg (49 935 lb)	
Tömeg	60,9 cm (24 in)	2710 kg (5975 lb)
	76,2 cm (30 in)	2840 kg (6262 lb)
	91,4 cm (36 in)	3000 kg (6615 lb)
Gördülő kerület	6032 mm (238 in)	

Feltöltési mennyiségek	
Véglehajtások	19 l (20,09 qt)
Szabadonfutó agyak	0,8 l (0.85 U.S. qt.)
Forgóváz agyak	0,8 l (0.85 U.S. qt.)
Olajtípusok (véglehajtások)	John Deere GL-5 80W/90 hajtóműolaj
Olaj típusa (szabadonfutó agyak és forgóváz agyak)	Hy-Gard A John Deere JDM J20C szabványnak megfelelő olajok

ouo6075,1684963869532-35-13JUN23

Heveder modul méretek



H122256—UN—19OCT17

Jelmagyarázat	Méret
A	60,9 cm (24 in) 76,2 cm (30 in) 91,4 cm (36 in)
B	1165 mm (46 in)
C	18 111 mm (71 in)
D	2767 mm (109 in)

OUO6041,0000CF8-35-05DEC17

Kombájn méretek

MEGJEGYZÉS: A méretek hozzávetőlegesek, és előzetes értesítés nélkül változhatnak.

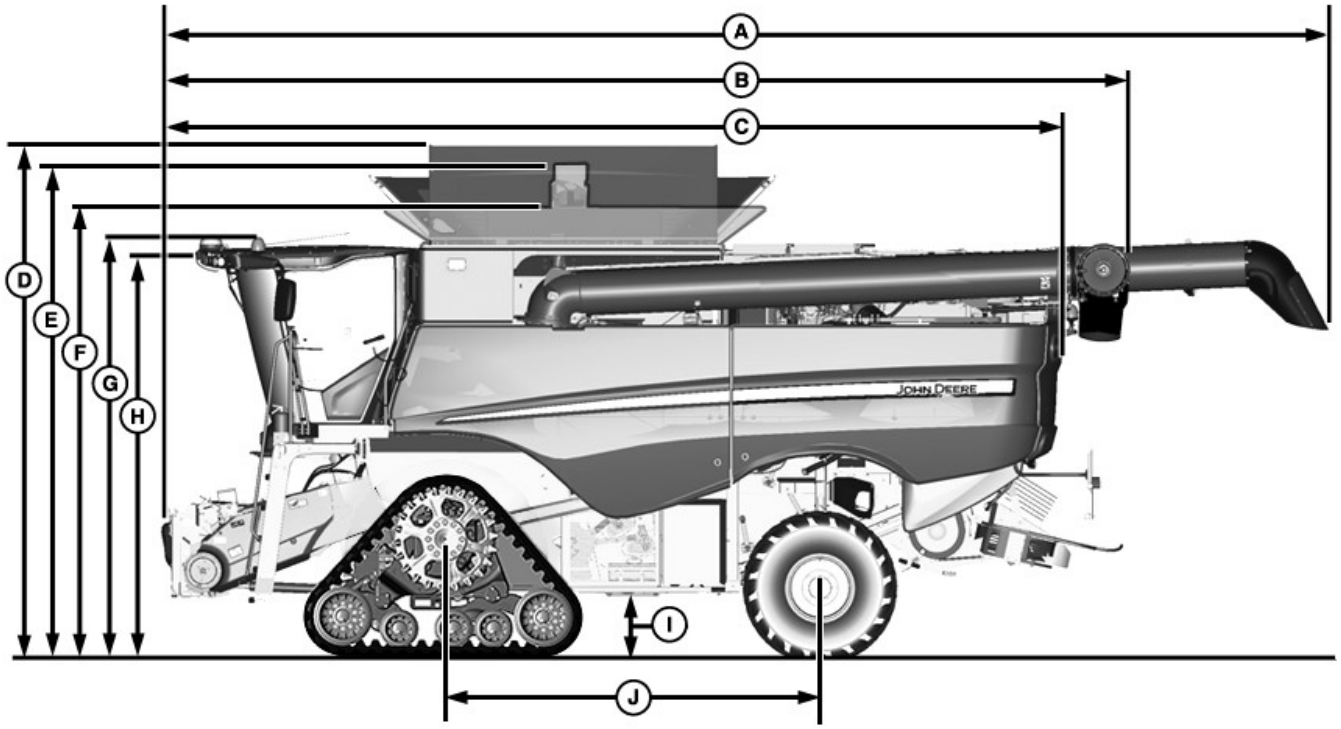
Jelmagyarázat	Méret
A	11,02 m (36 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev, elektromos behajtású ürítőcsigával 11,72 m (38 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merev üritőcsigával 11,98 m (39 ft 4 in), 7,9 m-es (26 Ft. 0 a) elektromos behajtású üritőcsigával 12,46 m (40 ft 11 in), 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev üritőcsigával
B	9,14 m (30 ft 0 in) 6,9 m-es (22 ft 6 in) motorral behajtható csigával 9,93 m (32 ft 7 in) 7,9 m-es (26 ft 0 in) motorral behajtható csigával
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91–4,99 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) 10 572 l (300 bu) fedelekkel 3,92–3,99 m (12 ft 10 in – 13 ft 1 in) 14 096 l (400 bu) fedelekkel
E	4,61–4,84 m (15 ft 2 in – 15 ft 11 in) tisztamag betöltő csiga 10 572 l (300 bu) toldatokkal 4,77–4,85 m (15 ft 8 in – 15 ft 11 in) tisztamag betöltő csiga 14 096 l (400 bu) toldatokkal
F	44,30–4,39 m (14 ft 1 in – 14 ft 5 in) 10 572 l (300 bu) toldatok 4,57–4,65 m (15 ft 0 in – 15 ft 3 in) 14 096 l (400 bu) toldatok
G	4,04—4,13 m (13 ft 3 in—13 ft 7 in)
H	3,96—4,04 m (13 ft 0 in—13 ft 3 in)
I	0,63—0,76 m (2 ft 1 in—2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,66 m (25 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev ürítőcsigával 7,67 m (25 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 8,97 m (29 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merev üritőcsigával 8,72 m (28 ft 7 in), 7,9 m-es (26 Ft. 0 a) elektromos behajtású üritőcsigával 9,42 m (30 ft 11 in), 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev üritőcsigával
L	5,23 — 5,33 m (17 ft 2 in — 17 ft 6 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev és elektromos behajtású ürítőcsigával 5,48 — 5,58 m (18 ft 0 in — 18 ft 4 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merv kihajtású üritőcsigával 5,42 — 5,52 m (17 ft 9 in — 18 ft 1 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 5,59 — 5,69 m (18 Ft. 4 in. — 18 ft 8 in) 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev ürítőcsigával
M	4,51 — 4,62 m (14 ft 10 in — 15 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev és elektromos behajtású ürítőcsigával 4,61 — 4,71 m (15 ft 2 in — 15 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merv kihajtású üritőcsigával 4,32 – 4,65 m (14 ft 2 in — 15 ft 3 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 4,72—4,82 m (15 ft 6 in—15 ft 10 in) 8,7 m-es (28 ft 6 in) ürítőcsigával
N [a]	4,58 — 4,69 m (15 ft 0 in — 15 ft 5 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev és elektromos behajtású ürítőcsigával 4,91 — 5,01 m (16 ft 1 in — 16 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merv kihajtású üritőcsigával 4,84 — 4,95 m (15 ft 11 in — 16 ft 3 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 5,02 — 5,12 m (16 ft 6 in — 16 ft 10 in), 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev ürítőcsigával
O [b]	3,70 m—4,14 m (12 ft 1 in—13 ft 6 in) hátsó gumiabroncsok
P [b]	3,46 m (11 ft 4 in), hídtoldatok nélkül 60,9 cm-es (24 in) hevederek 3,59 m (11 ft 7 in), a 65 mm-es (2-1/2 in) hídtoldatokkal 60,9 cm-es (24 in) hevederek 3,75 m (12 ft 3 in), a 65 mm-es (2-1/2 in) hídtoldatokkal 76,2 cm (30 in) hevederek 4,40 m (14 ft 4 in), a 394 mm-es (15-1/2 in) hídtoldatokkal 76,2 cm (30 in) hevederek 4,54 m (14 ft 9 in), a 394 mm-es (15-1/2 in) hídtoldatokkal 91,4 cm (36 in) heveder

[a]Ez a méret 1,22 m-rel (4 ft) a mag kiszóródásának pontja fölött van. Ez azt az esetet reprezentálja, amikor az ürítőcsiga a magszállító kocsi fölé ki van hajtva.

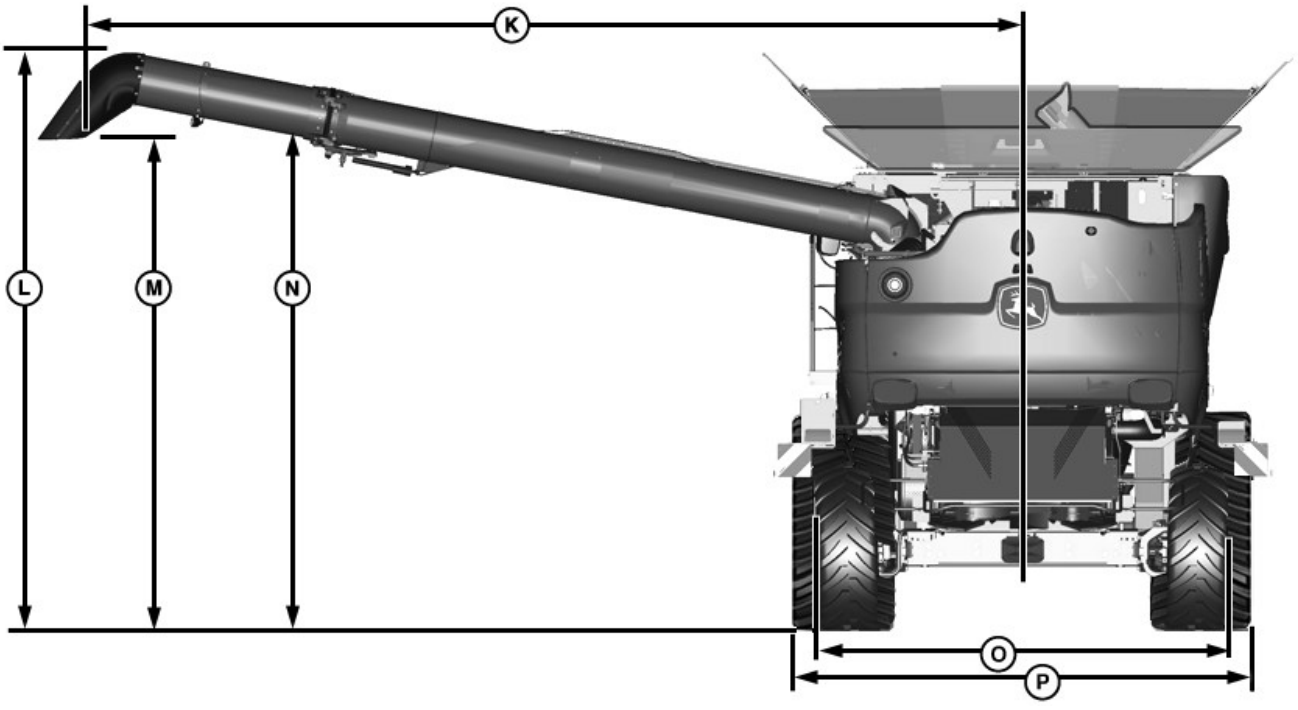
[b]A különböző gumi konfigurációk, sortávolságok, híd konfigurációk, kerék eltolások, hídhelyzetek és könyöktengely kialakítások miatt a gép szélessége változhat. A táblázatban megadott méretek a minimális és a maximális szélességekhez tartoznak. További részletes, szélességre vonatkozó információt a John Deere márkaképviseleten kaphat.

OUO6075,0004EBC-35-07JUL20

A gép fő méretei



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-35-13JUN18

EK részben befejezett gépegységek beépítési tanúsítványa

EK RÉSZBEN BEFEJEZETT GÉPEGYSÉGEK BEÉPÍTÉSI TANÚSÍTVÁNYA

2006/42/EK irányelv, 2. függelék, B rész

Gyártó:
Soucy International Inc.
5450 rue St Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
KANADA

Műszaki kapcsolat
Ryan Black
46 Heralds Close
Wildnes
WA88AS
ANGLIA

Nyilatkozat:

A Soucy Internationali Inc. ezennel tanúsítja, hogy a GTS mezőgazdasági heveder rendszer részben befejezett gépegységként megfelel a 2006/42/EK Gépekről szóló irányelv összes vonatkozó rendelkezésének. Ez a rendszer addig nem helyezhető üzembe, amíg a gépegység, amelybe beszerelésre kerül, nem kap tanúsítványt arról, hogy megfelel a 2006/42/EK irányelv, 2. függelék, A rész feltételeinek.

Aláírva: Drummondville, 2020. július 1.

Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Engineering Manager, Agricultural

OUO6075,0004EB3-35-06JUL20

Egyesült Királyság részben befejezett gépegységek beépítési tanúsítványa

UK DECLARATION OF INCORPORATION OF PARTLY COMPLETED MACHINERY

MACHINERY DIRECTIVE S.I. 2008/1597

Manufacturer:

Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
CANADA

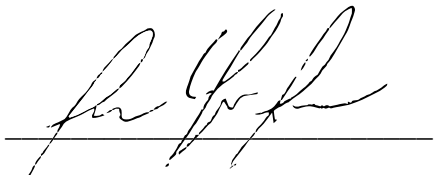
Technical Contact:

Ryan Black
46 Heralds Close
Widnes, WA88AS
ENGLAND

Declaration:

Soucy International Inc. hereby certifies that its agricultural track system GTS fulfill all the relevant provisions of the Machinery Directive S.I. 2008/1597 as a partly completed machinery. The system may not be put into service before machinery in which it will be incorporated is declared to comply to the machinery directive S.I. 2008/1597.

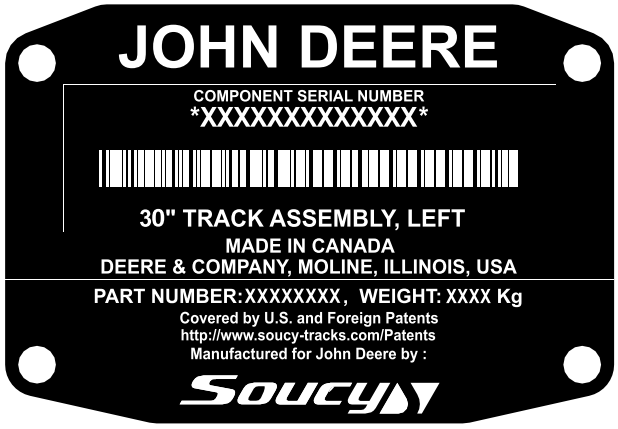
Signed at Drummondville, May 27th, 2021



Pierre-Yves Pépin
Engineering manager, Agricultural

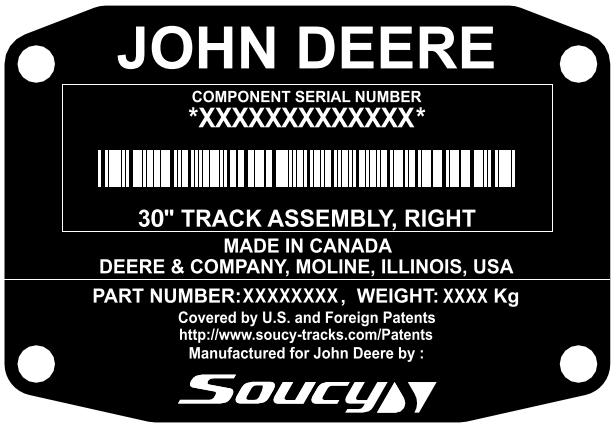
H134553—UN—27MAY21
OUO6075,0005151-35-27MAY21

Heveder azonosító táblák



H122614—UN—14NOV17

Azonosító tábla minta (bal oldali heveder)



H122615—UN—14NOV17

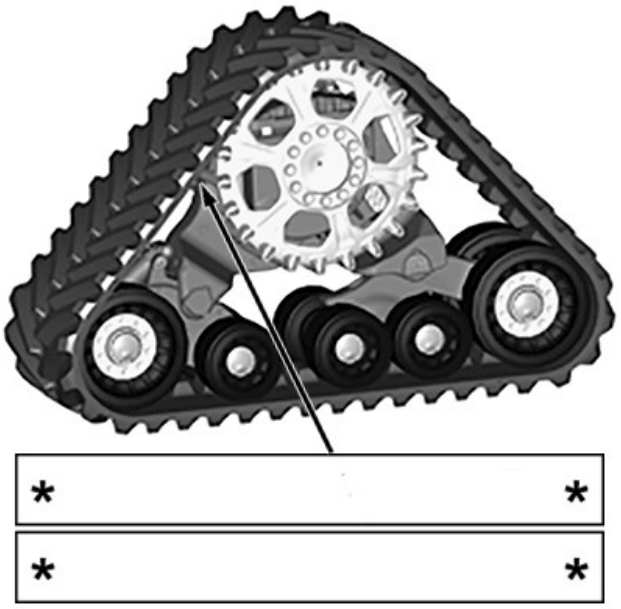
Azonosító tábla minta (jobb oldali heveder)

MEGJEGYZÉS: 76,2 cm (30 in) heveder gyártási szám tábla látható.

A 60,9 cm (24 in) és a 91,4 cm (36 in) heveder sorozatszám táblái hasonlóak.

OUO6041,0000CFA-35-05DEC17

Azonosító tábla elhelyezkedése



H122290—UN—06SEP17

Mindegyik heveder modul belsejében helyezkedik el.

OUO6041,0000C3C-35-25AUG17

Tűzmegelőzés

Tűzmegelőzési javaslatok

A gépet rendszeresen át kell vizsgálni a munkavégzés során. A növénymaradványokat és egyéb szennyeződéseket el kell távolítani a gép megfelelő működésének biztosítása és a tűzveszély elkerülése érdekében.

A rendszeres és átfogó tisztítás — kiegészítve a kezelési utasításban felsorolt egyéb szokásos karbantartási műveletekkel — csökkenti a tűz kialakulásának veszélyét, a költséges leállások esélyét és javítja a gép teljesítményét.

Mindig kövesse az összes biztonsági előírást, amit a gépen és a kezelési utasításban talál. Mielőtt bármilyen átvizsgálást vagy tisztítást végezne, mindig állítsa LE a motort, kapcsolja be a parkféket és távolítsa el az indítókulcsot.

A gépe egy általános célú poroltóval és egy nagynyomású folyadékos tűzoltó készülékkel van felszerelve. A tűzoltó készülékeket minden nap ellenőrizni kell, amikor be- vagy kilép a fülkéből és a gép közelében dolgozik, hogy meggyőződjön azok jó műszaki állapotáról. A tűzoltó készülékeket ki kell cserélni, vagy szakszervizzel kell ellenőriztetni bármilyen használat után.

A további információkat nézze meg A gép tisztítása című fejezetben.

OUO6075,00042AA-35-15JUN16

Tűzoltó készülék használata

A gépe egy általános célú poroltóval és egy nagynyomású folyadékos tűzoltó készülékkel van felszerelve. A tűzoltó készülékeket minden nap ellenőrizni kell, amikor be- vagy kilép a fülkéből és a gép közelében dolgozik, hogy meggyőződjön azok jó műszaki állapotáról. A tűzoltó készülékeket ki kell cserélni, vagy szakszervizzel kell ellenőriztetni bármilyen használat után.

Tűzoltó készülékkel kapcsolatos javaslatok

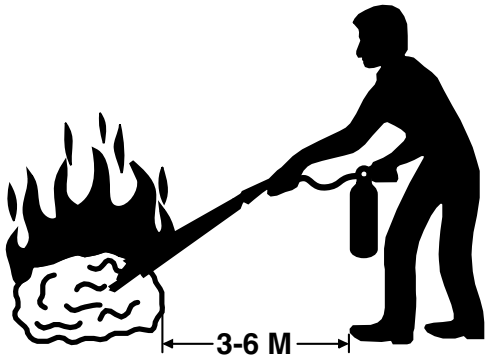
FONTOS: Olvassa el a tűzoltó készülékek címkéjén található utasításokat és korlátozásokat a használattal kapcsolatosan.

Általános célú porral oltó készülék:

- A tűzoltó készüléket zsír, olaj, elektromos, és kémiai tüzek esetén használja.

Nyomás alatti folyadékos tűzoltó készülék:

- A tűzoltó készüléket terménylerakódás vagy terményhulladék tüze esetén használja.



H132365—UN—12NOV20

A tűzoltó készülék használata

Az ábra mutatja a tűz eloltásának ajánlott módszerét. A szórófejjel mindig a tűz alapjának irányába célozzon.

A tűzoltókészülék használatának alaplépései a következők:

1. Távolítsa el a tűzoltókészüléket a tartóról és vigye a tűzhöz.
2. Közelítse meg a tűz környezetét úgy, hogy a háta mögül fújjon a szél.
3. Húzza ki a csapot a tűzoltó készülék tetejéből.
4. Tartsa a készüléket függőlegesen a fogantyúnál fogva, és irányítsa a tömlőt a lángok **tövéhez**.
5. Nyomja össze a fogantyút a tűzoltó készülék kiürítéséhez.
6. Mozgassa a szórófejet előre-hátra, hogy a lángokat porfelhővel borítsa be.

Átvizsgálási ellenőrzőlista

Havonta legalább egyszer ellenőrizze a tűzoltó készülékeket és biztosítsa a következőket:

1. A tűzoltó készülékek megfelelő helyen vannak a fülke létraütközőnél és a gép hátuljánál?
2. Akadályozza valami a megfelelő hozzáférést vagy kilátást?
3. A névtáblán az üzemeltetési utasítások olvashatóak és kifelé néznek?
4. A biztonsági plombák töröttek vagy hiányoznak?
5. A tűzoltó készülék tele van? (Ellenőrzés súlyméréssel vagy becsléssel)
6. Látható valamilyen fizikai sérülés, korrózió, szivárgás vagy eltömődés a szórófejen?
7. A tűzoltó készülék tartó hevederek jó állapotban vannak?
8. A tűzoltó készülék tartó hevederek szorosan tartják a készüléket?

Ha a tűzoltó készülék vizsgálata során hiányosságot észlel, a tűzoltó készüléket szakemberrel meg kell vizsgáltatni vagy ki kell cserélni.

OUO6075,0004F79-35-12NOV20

Folyékony tűzoltó készülék (Európa, Ausztrália és Új-Zéland) feltöltése (ha szükséges)



H117901—UN—28MAR16

MEGJEGYZÉS: A folyadékos tűzoltó készülék feltöltés nélkül van szállítva. A gép átadása előtt a folyadékos tűzoltó készüléket fel kell tölteni.

Amikor fagyállóval töltik fel a tűzoltó készüléket a fagyás elkerülése végett, teljes kiürítésre és karbantartásra van szükség.

A bemutatott tűzoltó készülékek eltérőek lehetnek az országos követelményektől és tűzoltó készülék gyártóktól függően.

VIGYÁZAT: A feltöltés előtt ellenőrizni kell, hogy a tűzoltó készülék ne legyen nyomás alatt.

1. A megfelelő feltöltés érdekében nézze át a tűzoltó készülékhez kapott információs anyagot.
2. Szerelje fel a tűzoltó készüléket a gépre.

OUO6075,0004A04-35-28JUN18

Kezelje az üzemanyagot biztonságosan – kerülje a tüzet



TS202—UN—23AUG88

Kezelje az üzemanyagot gondosan: az üzemanyag robbanásveszélyes. Ne tankoljon dohányzás közben, vagy nyílt láng, illetve szikra közelében.

Állítsa le mindig a motort tankolás előtt. Tankoljon a szabadban.

A gépre rakódott növényi szárak, zsír és szennyeződés eltávolításával előzze meg a tüzet. Törölje le azonnal a kicsorgott üzemanyagot.

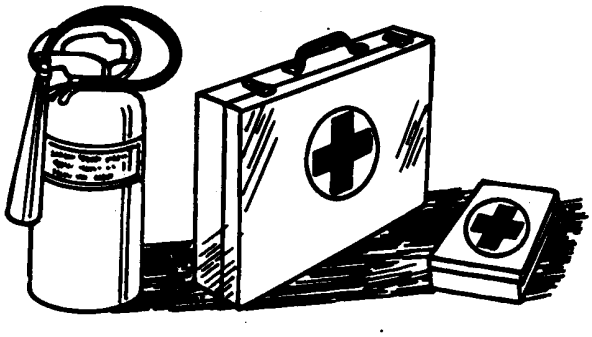
Gyúlékony folyadékot csak megfelelő jóváhagyással rendelkező kannában szállítson.

Soha ne töltse a kanát műanyag paltóbéléses kisteherautón. Az üzemanyag kannát mindig helyezze a földre újratöltés előtt. Érintse meg a kannát a töltőpisztollyal mielőtt leveszi a kanna tetejét. Tartsa érintkezésben a töltőpisztolyt a kanna betöltőrésszel töltés közben.

Ne tárolja az üzemanyagos edényt olyan helyen, ahol nyílt láng, szikra vagy őrláng (mint pl. vízmelegítőben vagy hasonló berendezésben) van.

DX,FIRE1-35-12OCT11

Készüljön fel a vészhelyzetekre



TS291—UN—15APR13

Legyen felkészülve az esetleges tűz keletkezésére.

Legyen kéznél mindig elsősegély felszerelés és tűzoltó készülék.

Tartsa a segélyhívó számokat, orvos, mentők, kórház és tűzoltók, a telefonkészüléke közelében.

DX,FIRE2-35-03MAR93

Indítófolyadék biztonságos kezelése



TS1356—UN—18MAR92

Az indítófolyadék rendkívül gyúlékony.

Használata során a nyílt lángot, a szikrát tartsa távol. Az indítófolyadékot tartsa távol az akkumulátoroktól, vagy indítókábelektől.

Hogy megelőzze a véletlenszerű kiürülést, a nyomás alatt lévő flakonon tartsa rajta sapkát, és tárolja hűvös, védett helyen.

Ne égesse el vagy lyukassza ki az indítófolyadék flakonját.

Ne használjon indítófolyadékot olyan motornál, amely izzítógyertyával vagy szívótorok melegítővel van ellátva.

DX,FIRE3-35-14MAR14

Távolítsa el a felgyülemlett növényi maradványokat



TS227—UN—15APR13

A motortérben, a motoron, és mozgó alkatrészek közelében felgyülemlett pelyva, és egyéb növényi maradványok tűzveszélyt jelentenek. Ezeket a területeket tisztítsa gyakran. Mielőtt bármiféle ellenőrzést, vagy karbantartást végezne, állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, s vegye ki a gyújtáskulcsot.

HX,9010SA,B-35-23AUG97

Tűzoltó készülék (Európa)



H92841—UN—16SEP08

Általános célú poroltó / folyadékkal oltó készülék

⚠ VIGYÁZAT: Kézi tűzoltó készülékeknek meg kell felelni a helyi törvényes rendelkezéseknek és előírásoknak:

- **Általános célú, legalább 6 kg (13 lb) súlyú poroltó készülék**
- **Nyomás alatti folyékony tűzoltó készülék (ha van), legalább 8 liter (2,1 gal) térfogatú**

MEGJEGYZÉS: A bemutatott tűzoltó készülékek eltérőek lehetnek az országos követelményektől és tűzoltó készülék gyártóktól függően.

A gépre általános célú poroltó készülék és nyomás alatti folyadékos oltókészülék van tartóval együtt felszerelve.

Olvassa el a tűzoltó készülékek címkéjén található utasításokat és a használattal és a karbantartással kapcsolatosan. Ha a tűzoltó készüléket egyszer használták, függetlenül attól, hogy mennyit, újra fel kell tölteni vagy ki kell cserélni.

FONTOS: A nagynyomású folyadékos oltókészüléket nem szabad fagyással járó hőmérsékletnek kitenni, kivéve ha fagyálló van benne. A további információkat lásd a tűzoltó készüléken lévő címkén.

OUO6075,00042F6-35-20JUN16

Tűzoltó készülékek (Ausztrália és Új-Zéland)



H117754—UN—17MAR16

Általános célú poroltó / folyadékkal oltó készülék

VIGYÁZAT: Kézi tűzoltó készülékeknek meg kell felelni a helyi törvényes rendelkezéseknek és előírásoknak:

- **Általános célú, legalább 4 kg (10 lb) súlyú poroltó készülék**
- **Nagynyomású folyadékos tűzoltó készülék legalább 8 liter (2,1 gal) térfogattal**

MEGJEGYZÉS: A bemutatott tűzoltó készülékek eltérőek lehetnek az országos követelményektől és tűzoltó készülék gyártóktól függően.

A gépre általános célú poroltó készülék és nyomás alatti folyadékos oltókészülék van tartóval együtt felszerelve.

Olvassa el a tűzoltó készülékek címkéjén található utasításokat és a használattal és a karbantartással kapcsolatosan. Ha a tűzoltó készüléket egyszer használták, függetlenül attól, hogy mennyit, újra fel kell tölteni vagy ki kell cserélni.

FONTOS: A nagynyomású folyadékos oltókészüléket nem szabad fagyással járó hőmérsékletnek kitenni, kivéve ha fagyálló van benne. A további információkat lásd a tűzoltó készüléken lévő címkén.

OUO6075,00042F7-35-20JUN16

Tűzoltó készülékek (Eurázsiai Gazdasági Unió)



H117754—UN—17MAR16

Általános célú poroltó / folyadék-hab kombinált tűzoltó készülék

VIGYÁZAT: Kézi tűzoltó készülékeknek meg kell felelni a helyi törvényes rendelkezéseknek és előírásoknak:

- **Általános célú, legalább 6 kg (13 lb) súlyú poroltó készülék**
- **Nyomás alatt lévő folyadék-hab kombinált tűzoltó készülék legalább 8 liter (2,1 gal) kapacitással.**

MEGJEGYZÉS: A bemutatott tűzoltó készülékek eltérőek lehetnek az országos követelményektől és tűzoltó készülék gyártóktól függően.

A gépbe egy általános célú poroltó készülék és egy nyomás alatt álló folyadék-hab kombinált tűzoltó készülék van beszerelve felfogató tartóval.

Olvassa el a tűzoltó készülékek címkéjén található utasításokat és a használattal és a karbantartással kapcsolatosan. Ha a tűzoltó készüléket egyszer használták, függetlenül attól, hogy mennyit, újra fel kell tölteni vagy ki kell cserélni.

FONTOS: A nyomás alatt álló folyadékot- habjelző kombinált tűzoltó készüléket nem szabad fagypont alatti hőmérsékletnek kitenni. A további információkat lásd a tűzoltó készüléken lévő címkén.

OUO6075,00049FE-35-28JUN18

Tűzoltó készülék helyei



H123653—UN—02MAR18

Mellső tűzoltó készülék helye



H123654—UN—02MAR18

Hátsó tűzoltó készülék helye

MEGJEGYZÉS: A bemutatott tűzoltó készülékek eltérőek lehetnek az országos követelményektől és tűzoltó készülék gyártóktól függően.

A mellső létrafellépőn egy általános célú tűzoltó készülék van.

Egy nagynyomású folyékony tűzoltó készülék (ha van) található a motor jobb hátsó szervizajtajának belsejében.

OUO6075,0004911-35-02MAR18

Tűz esetén



TS227—UN—15APR13

VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést.

A tűz első jelére azonnal állítsa meg a gépet. A tűz a füstszag vagy a lángok látványa alapján észlelhető. Mivel a tűz gyorsan terjed, azonnal szálljon le a gépről és menjen biztonságos távolságra a tűztől. Ne szálljon vissza a gépre! A legfontosabb a biztonság.

Hívja a tűzoltókat. Egy hordozható tűzoltó készülékkel egy kis tüzet el lehet oltani, vagy megfékezhető addig, amíg a tűzoltók megérkeznek, de a hordozható készülékeknek korlátai vannak. Mindig a kezelő és a közelben lévők biztonsága legyen az elsődleges. Ha megpróbál egy tüzet eloltani, a háta a szél felé legyen, egy akadálymentes menekülési útvonalnál, hogy gyorsan el tudjon menekülni, ha a tüzet nem lehet eloltani.

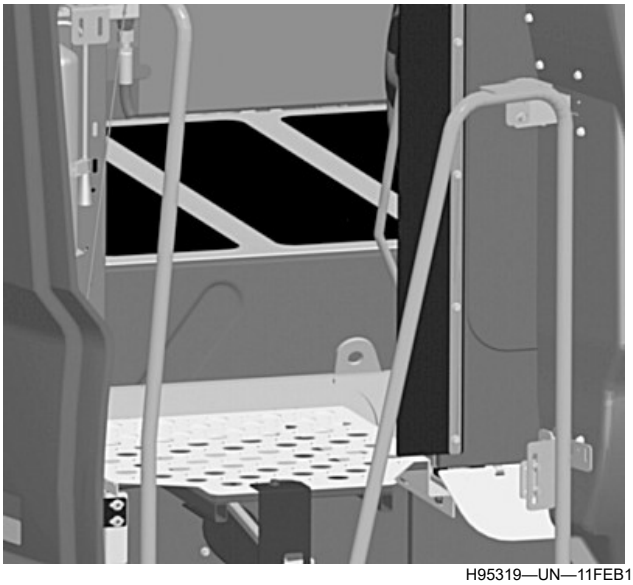
A tűz kitörése előtt olvassa el a tűzoltó készülék utasításait, ismerje a használatát, illetve tudja, hogy hol vannak elhelyezve a készülékek. A helyi tűzoltóság vagy a tűzvédelmi eszközök forgalmazója tűzvédelmi oktatással és javaslatokkal láthatja el.

A tűzoltó készülék utasításainak hiányában tartsa be az alábbi általános szabályokat:

1. Húzza ki a szeget. Tartsa a tűzoltó készüléket a fúvókával Öntől elfelé, és oldja ki a reteszelést.
2. Alacsonyra célozzon. A tűzoltó készüléket a tűz fészke felé irányítsa.
3. A kart lassan és egyenletesen nyomja.
4. A fúvókával az egyik oldalról a másik felé terítsen.

DX,FIRE4-35-22AUG13

A motortér takarítása



H95319—UN—11FEB10

VIGYÁZAT: Ne takarítsa a motort vagy a motorteret járó motor mellett. A motortérben és a motoron felgyülemlett szennyeződés, olaj, pelyva, és egyéb növényi maradványok tűzveszélyt jelentenek. Az uralkodó szélirány, a betakarítás alatt lévő növény állapota, nedvességtartalma mind befolyásolja, hogy hol mennyi pelyva és egyéb törmelék rakódik le. Ezeket a területeket tisztítsa gyakran.

OUO6075,0000575-35-17MAR10

A gép tisztítása

Általános takarítási utasítások

A gépet rendszeresen át kell vizsgálni a betakarítás során. A növénymaradványokat és egyéb szennyeződéseket el kell távolítani a gép megfelelő működésének biztosítása és a tűzveszély elkerülése érdekében. Az ellenőrzések és takarítások gyakorisága számos tényezőtől függően eltérő lehet, ilyenek az üzemeltetési körülmények, gépbeállítások, termény állapota, üzemeltetési sebesség és az időjárási körülmények. Ellenőrzésre és takarításra többbször is szükség lehet egy betakarítási napon belül, különösen száraz, meleg, szeles időben.

FONTOS: A rendszeres és alapos tisztítás—kiegészítve a kezelési utasításban felsorolt egyéb szokásos karbantartási műveletekkel—nagyban csökkenti a tűz kialakulásának veszélyét, a költséges leállások esélyét és javítja a gép teljesítményét.

Növénymaradványok és egyéb szennyeződések számos helyen összegyűlhetnek. Az uralkodó szélirány, a betakarítás alatt lévő növény állapota, nedvességtartalma mind befolyásolja, hogy hol mennyi pelyva és egyéb törmelék rakódik le. Ügyeljen a betakarítási körülményekre, és úgy állapítsa meg a takarítási ütemtervet, hogy biztosítsa a gép megfelelő működését, és csökkentse a tűzveszélyt. Ellenőrizze és tisztítsa ezeket a területeket szükség szerint a betakarítás ideje alatt.

A különböző növények betakarítása egyedi, speciális megoldásokat igényelhet. Néhány növény nagyon “ragadós” és gyakran nagyon nehéz megtisztítani a gépet ilyen növények betakarítása során. Ezek közé a növények közé tartozik például a napraforgó és a repce. Legyen különösen körültekintő a tisztításnál, amikor ezeket a növényeket takarítja be.

Mindig kövesse az összes biztonsági előírást, amit a gépen és a kezelési utasításban talál. Mielőtt bármilyen ellenőrzést vagy tisztítást végezne, állítsa le a motort, aktiválja a parkféket, és vegye ki az indítókulcsot.

OUO6075,0001167-35-21JUN12

Quick Response- (QR-) kód

H129714—UN—01APR20
Angol QR-kód

H129715—UN—01APR20
Francia QR-kód

H129716—UN—01APR20
Német QR-kód

H129717—UN—01APR20
Spanyol QR-kód

A Tisztítási útmutató tetején van egy Gyors Átviteli (QR) kód, mely kapcsolódik egy rövid oktató Tisztítási útmutató videóhoz. A QR-kódból egy az okostelefonra letöltött QR-kód olvasó alkalmazással érheti el a tartalmakat. Nyissa meg az alkalmazást, és irányítsa a telefon kameráját a kódra a médiához való csatlakozáshoz.

OUO6075,0004DE7-35-01APR20

A gép kitakarítása (rendszeres tisztítás)

A fejezetben látható fotók a gép rendszeres ellenőrzést és takarítást igénylő területeit ábrázolják. Vannak más területek is. amelyek rendszeres tisztítást igényelnek, ám a jelzett területekre fordított nagyobb figyelem a legfontosabb a tűzmegelőzési szempontból.

Néhány fotón a növényi maradványok és egyéb szennyeződések tisztítás előtti lerakódásai láthatók. Az ilyen lerakódás nem normális jelenség, kizárólag szemléltetés céljából megengedett.

FONTOS: Ezen területek sűrűbb tisztítást igényelhetnek, akár többször egy nap, a betakarítás körülményeitől függően. Ügyeljen a betakarítási körülményekre, és úgy állapítsa meg a takarítási ütemtervet, hogy biztosítsa a gép megfelelő működését, és csökkentse a tűzveszélyt.

A fejezetben nem tárgyalt egyéb helyeken is felhalmozódhatnak növényi maradványok, melyeket rendszeresen le KELL takarítani a gép megfelelő működése és megjelenése érdekében. Rendszeresen és alaposan vizsgálja át az egész gépet a betakarítási idényben.

Mindig kövesse az összes biztonsági előírást, amit a gépen és a kezelési utasításban talál. Mielőtt bármilyen átvizsgálást vagy tisztítást végezne, mindig állítsa LE a motort, kapcsolja be a parkféket és távolítsa el az indítókulcsot.

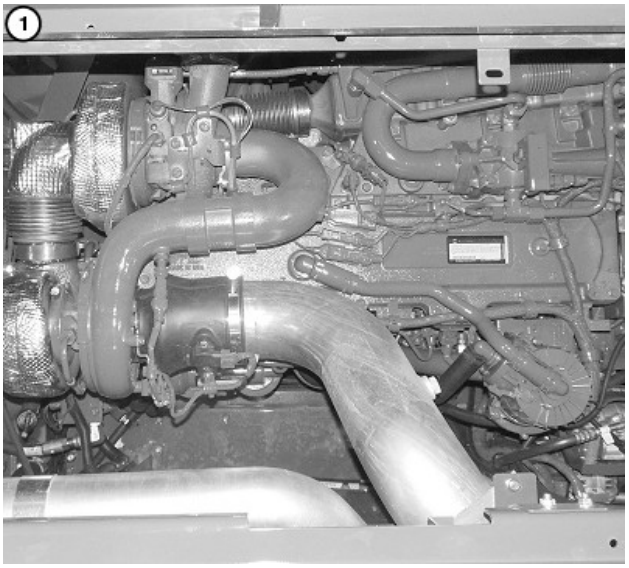
Alaposan tisztítsa le a gépet fentről lefelé haladva, sűrített levegővel. Először takarítsa le a motortérből elérhető összes területet. Kezdje a motortérrel, és haladjon kifele és az óramutató járásával ellentétesen a motortér körüli többi helyre, a motor alatti padozatra, a rotor hátuljának felső részére, és a hátsó kaszaházra, beleértve a kipufogó utókezelő rendszere körüli területeket (ha van a gépen). Miután a gép felső

szakasza tiszta, folytassa a takarítást a talajról elérhető részekkel.

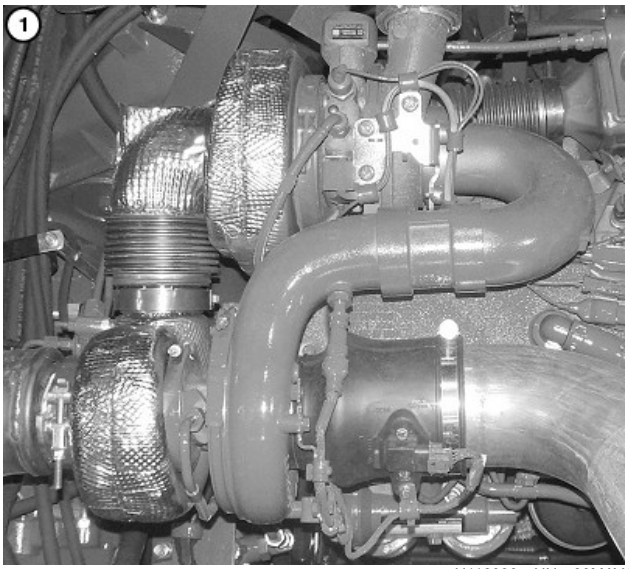
A talajszintről tisztítsa meg az üzemanyagtartály aljának hátsó részét és a maradványeltávolító rendszer terelőlemez tetejének hátsó részét. A kipufogó utókezelő rendszere körüli területet is (ha van a gépen) le kell tisztítani a talajszinttől. Miután a talajszintről végzett tisztítás kész, ellenőrizze újra a motorteret, nem fújt-e be termény hulladékot a talajszintről végzett takarítás során.

MEGJEGYZÉS: Egyes burkolatok eltávolításra kerültek, a fotók jobb láthatósága érdekében.

Motortér (felső területek)



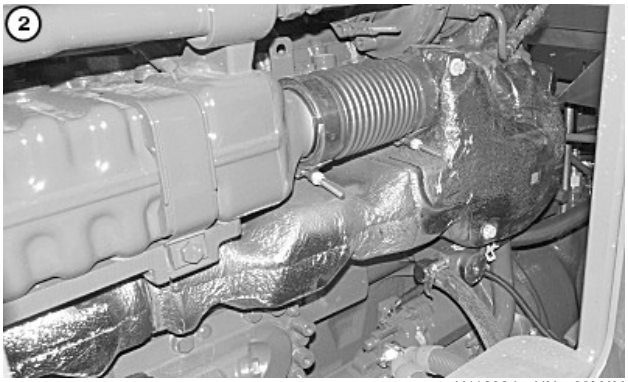
H116932—UN—09MAY16



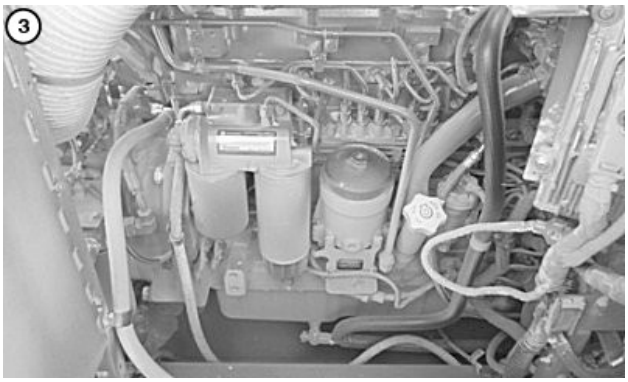
H116933—UN—09MAY16

(1) — A motor és a turbófeltöltők felső része

Motortér (felső területek)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

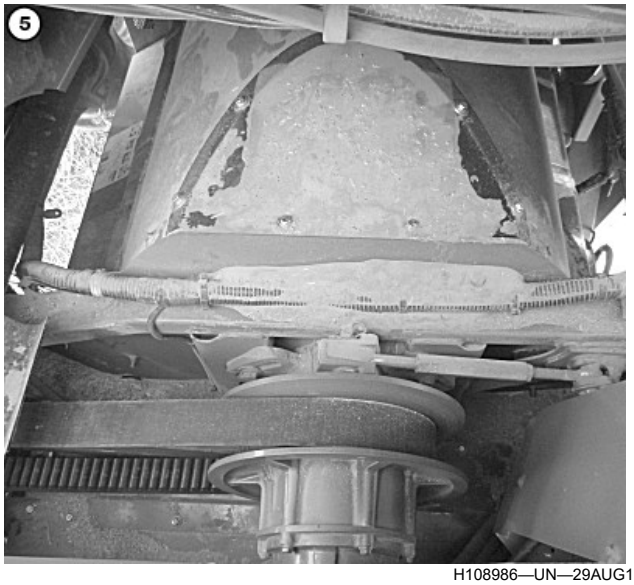
(2) — Kipufogócsonk és a burkolata, turbó közbenső csöve, kipufogógáz-visszakeringető (EGR) hűtőcsöve

(3) – A motor körül

Motortér (felső területek)



H108963—UN—29AUG13



H108986—UN—29AUG13

(4) – A motor alatt

(5) — A rotor felső hátsó része és a rotorhajtás körüli területek

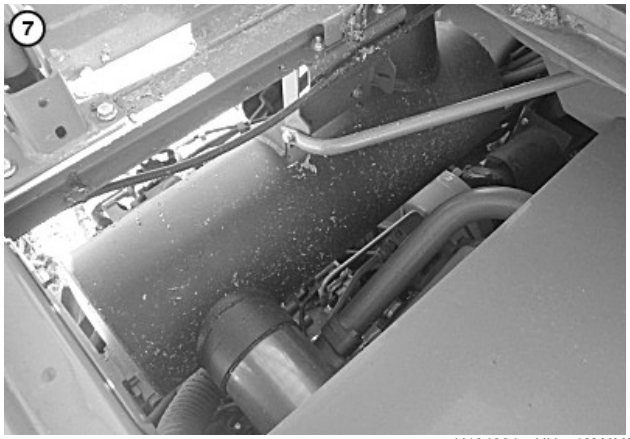
Motortér (felső területek)



H108987—UN—29AUG13



H108988—UN—29AUG13

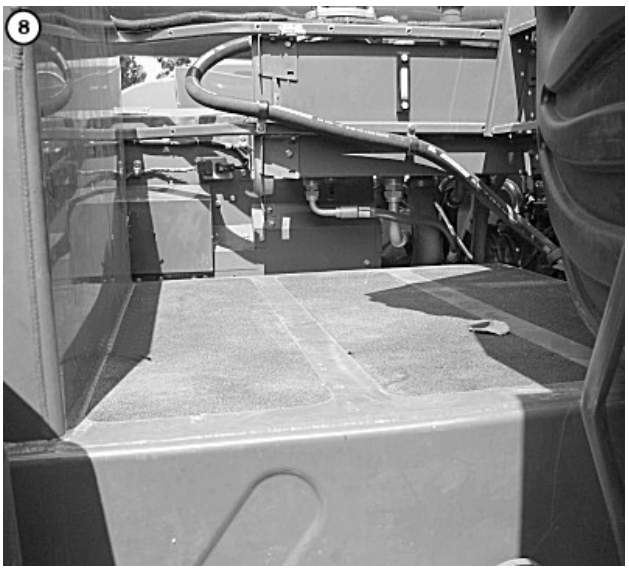


H134391—UN—12MAY21

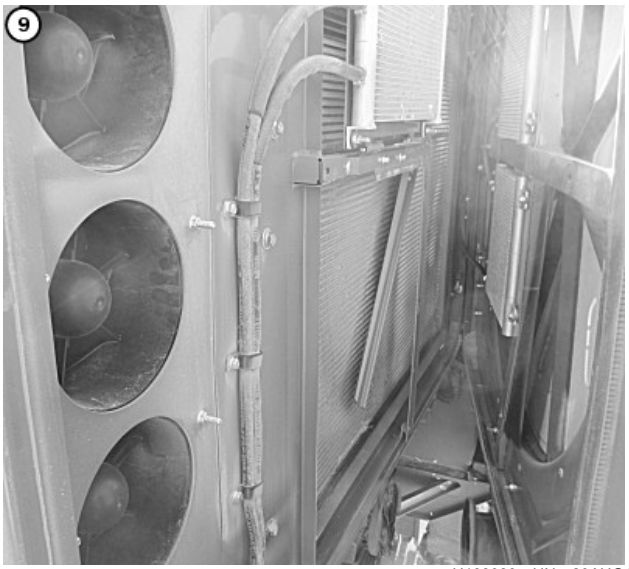
(6) — Fő motor fogaskerékház

(7) — A kipufogó utókezelő rendszer körül és alatt lévő területek

Motortér (felső területek)



H108990—UN—29AUG13



H108989—UN—29AUG13

(8) — Az üzemanyagtartály tetején

(9) — Motorhűtő egység

Talajról megközelíthető (alsó területek)



H100574—UN—20JUN11



H105229—UN—19APR12

(1) — Az üzemanyagtartály alatt

(2) — Csapágyak és csapágyfedelek körüli területek (különböző helyeken)

Talajról megközelíthető (alsó területek)



H108991—UN—29AUG13

Biztosítéktábla (A típus)



H105230—UN—02MAY12

FONTOS: A kenési címkék mutatják a kombájnon megtalálható különböző zsírzópontok elhelyezkedését. Tartsa be a címkén jelzett kenési időpontokat, a további információkért lapozza fel a Kenés és karbantartás című fejezetet a felsorolt üzemóra periódusoknál.

A csapágyak meghibásodása vagy a túlmelegedés tüzet okozhat. A csapágyhibák és túlmelegedések elkerülése érdekében mindig vegye figyelembe a gépen lévő kenési címkéket.

(3) — Biztosítéktábla és akkumulátor-doboz környéke

(4) — Tisztamag felhordó hajtás

Talajról megközelíthető (alsó területek)



H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) — Jobb oldali karbantartási fellépő terület

(6) — Jobb oldali sárvédők

Talajról megközelíthető (alsó területek)



H105337—UN—02MAY12



H105338—UN—02MAY12

(7) — Ferdefelhordó jobb oldallemezei

(8) — Ferdefelhordó bal oldallemezei

Talajról megközelíthető (alsó területek)



H105232—UN—02MAY12



H134392—UN—12MAY21

(9) — Hajtómű

(10) — Karbantartási lépés, elektromos vezetékkötegek, oldallemezek, és cséplő rendszer területek

Talajról megközelíthető (alsó területek)



H114749—UN—18JUN15

Biztosítéktábla (B típus)



H105341—UN—02MAY12

(11) — Biztosítéktábla és akkumulátor-doboz környéke

(12) – Utóverő dob hajtás

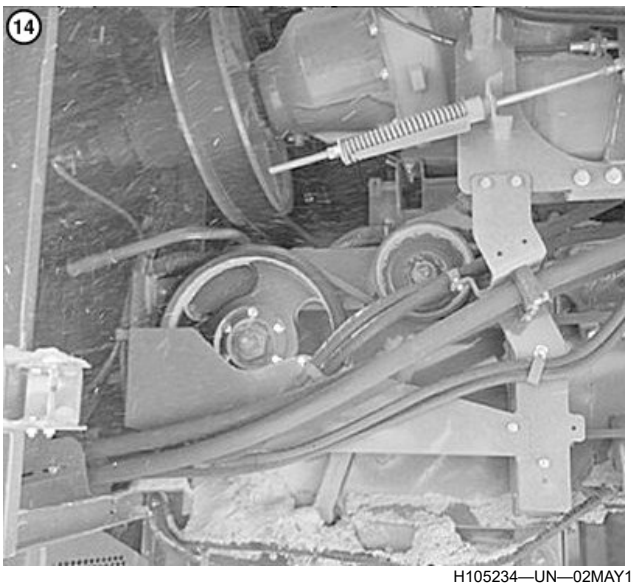
Talajról megközelíthető (alsó területek)



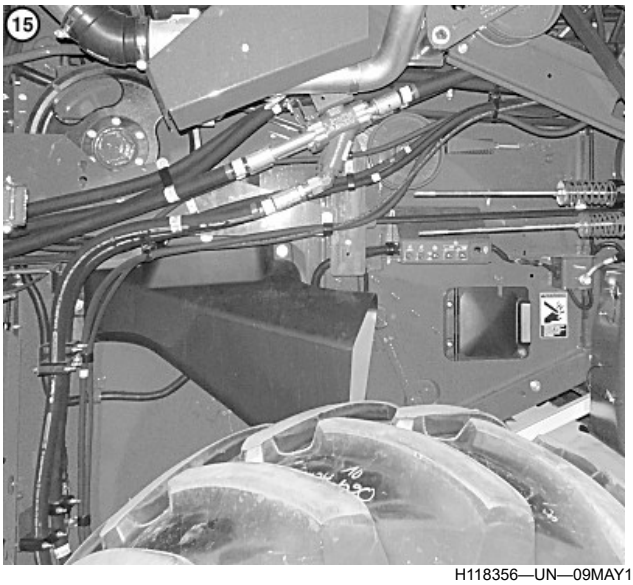
H105233—UN—02MAY12

(13) — Bal oldali rotortér

Talajról megközelíthető (alsó területek)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) — Rotorhajtások

(15) — Bal oldali oldallemez körüli területek

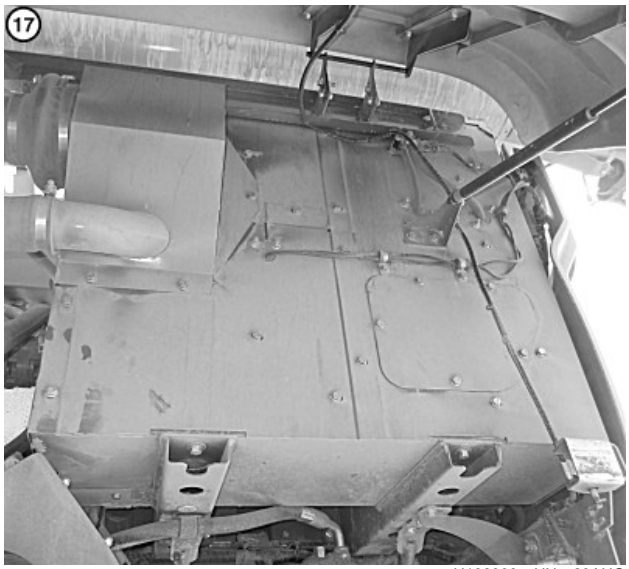
Talajról megközelíthető (alsó területek)



H108951—UN—28AUG13

(16) — Maradvány eltávolító hajtások

Talajról megközelíthető (alsó területek)

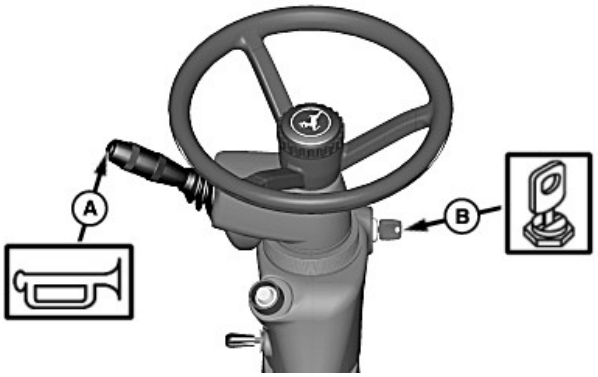


H108993—UN—29AUG13

(17) — A kipufogó utókezelő rendszer (ha van) körül és alatt lévő területek

OUO6075,0005121-35-19MAY21

A gép letisztítása (Éves tisztítás és speciális termény betakarítása esetén)



H97186—UN—02NOV10

A—Kürt
B—Gyújtáskapcsoló

VIGYÁZAT: Ne takarítsa a kombájnt járó motor és bekapcsolt cséplőhajtás mellett, mert balesetveszélynek teszi ki magát. Állítsa le a motort, kapcsolja be a park féket, és vegye ki a kulcsot.

A következők elvégzése ajánlott, ha minősített vetőmagra történő átállás vagy hosszabb közúti közlekedés miatt ki kell takarítani a kombájnt.

VIGYÁZAT: Támassza ki az adaptert biztonságosan, hogy ne mozduljon el. Engedje le a motolla biztonsági támaszt.

1. Kapcsolja le a vágóasztalt a kombájnról.
2. Hajtson a kombájnnal keresztbe a sor végénél, vagy olyan rázós talajon, amelyen haladva fellazul a gépben lévő lerakódott anyag.
3. Állítsa le a motort, kapcsolja be a park féket, és vegye ki a kulcsot.
4. Nyisson ki minden fedelet és leeresztő nyílást.

VIGYÁZAT: Kürttel figyelmeztesse a környezetét (A). Az ürítés során senki ne álljon a kombájn közelében.

5. A motor indításához fordítsa el az indítókulcsot (B).
6. Járassa a cséplőművet addig, amíg a gép hátulján már nem távozik pelyva.
7. Csökkentse a motor fordulatszámát a cséplőrendszer alacsony fordulaton való járatásához, és kapcsolja be a cséplőrendszert többször egymás után. A cséplőrendszert alacsony fordulatszámon járatva eltávolítja a szennyeződéseket a rotor belsejéből.

VIGYÁZAT: A pelyva ürítése során senki ne álljon a gép közelében.

8. Állítsa maximumra a motor fordulatát és járassa így néhány percig. Ismételje a ciklust addig, amíg minden törek ki nem jött a gép hátulján.

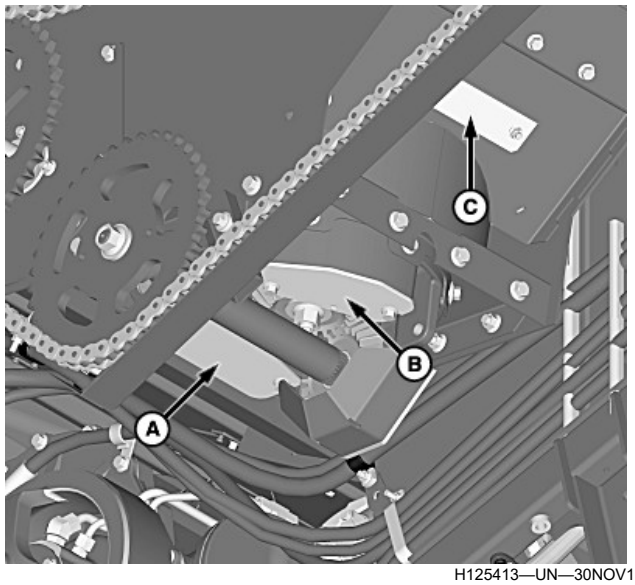


H39607—UN—11OCT88

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, vegye ki a kulcsot, blokkolja a kerekeket és engedje le a ferdefelhordó biztonsági kitámasztót.

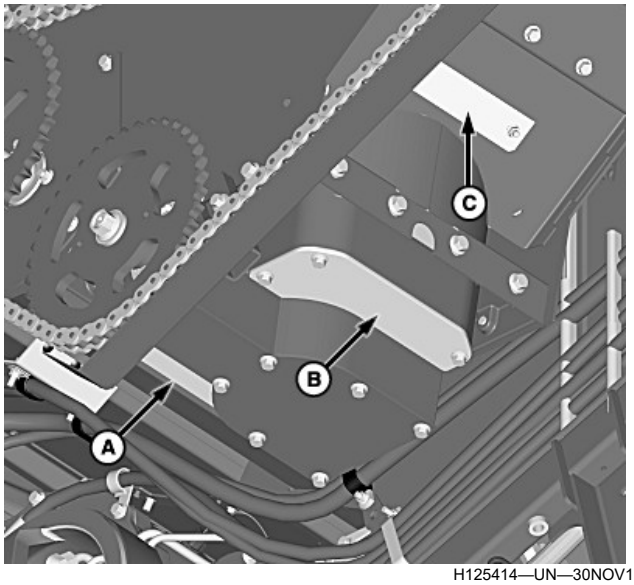
Ha sűrített levegővel fúvatja ki a szennyeződést, viseljen védőszemüveget és védőálarcot.

9. A kombájn tetejénél kezdve takarítsa le az egész gépet.



H125413—UN—30NOV18

"A" típus

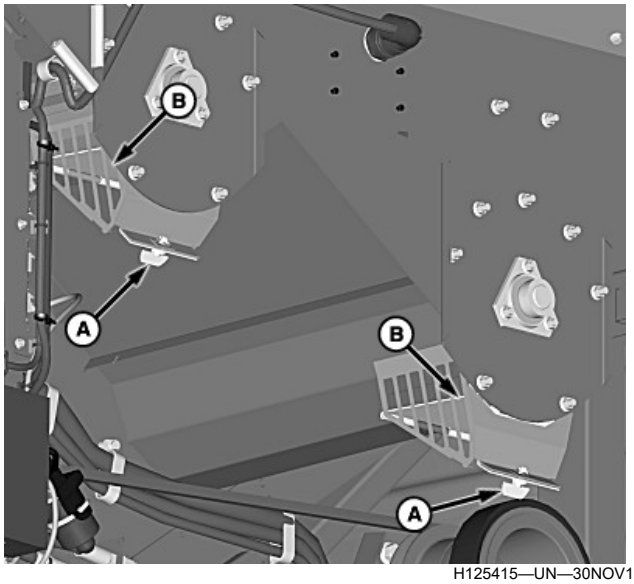


H125414—UN—30NOV18

"B" típus

A—Ürítőajtó
B—Ürítőajtó
C—Ürítőajtó

10. Nyissa ki az ürítőajtókat (A-C) a gép bal oldalán.

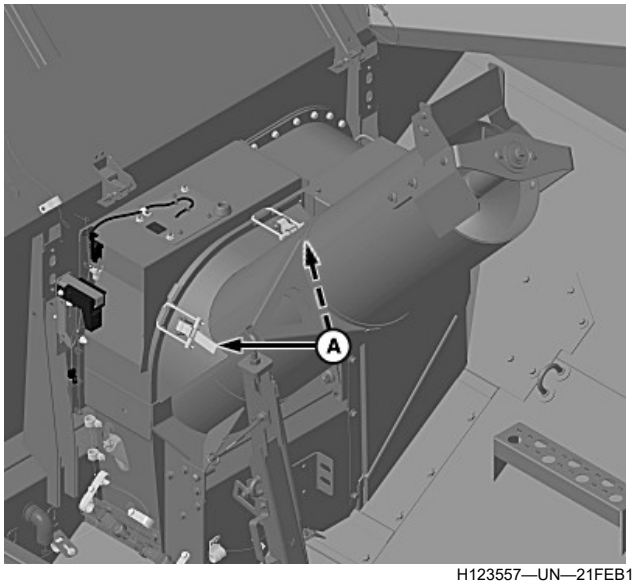


H125415—UN—30NOV18

A—Retesz (2 darab)
B—Ürítőajtó (2 darab)

11. Oldja ki a reteszeket (A) és nyissa ki az ürítőajtókat (B) a két magtartály keresztcsiga jobb végén találhatók.
12. Tisztítsa ki a magot a magtartály keresztcsigák alól.
13. Az ürítőcsiga leeresztő sarkaiban összegyűlt szemeket seperje alulra. A magokat az ajtónyílásokból a talajon állva kell kiüríteni.
14. A gép opciótól függően tisztítsa ki a magtartály betöltő csigát.

Magtartály adagolócsiga (magtartály toldatok)

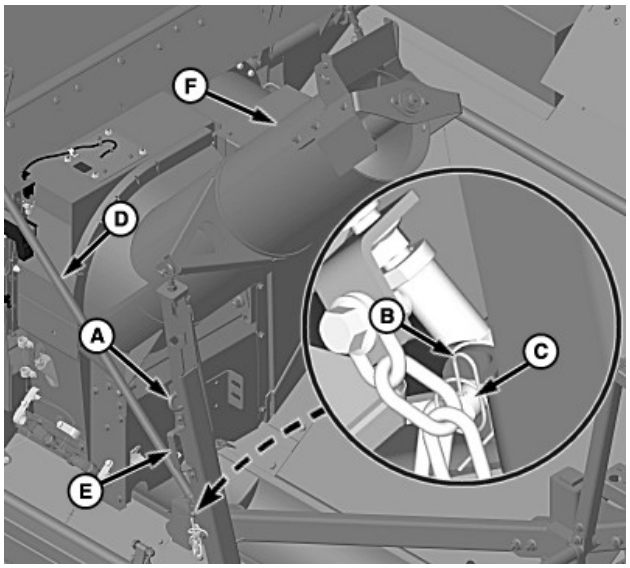


H123557—UN—21FEB18

A—Bilincs

1. Oldja ki a bilincseket (A) és engedje le a felhordót.
2. Tisztítsa le a felső területet, és lefele a tisztamag felhordó felé a felhordó lánc letisztításához. Tisztítson le minden oldalt.

Magtartály adagolócsiga (Magtartály fedelek)



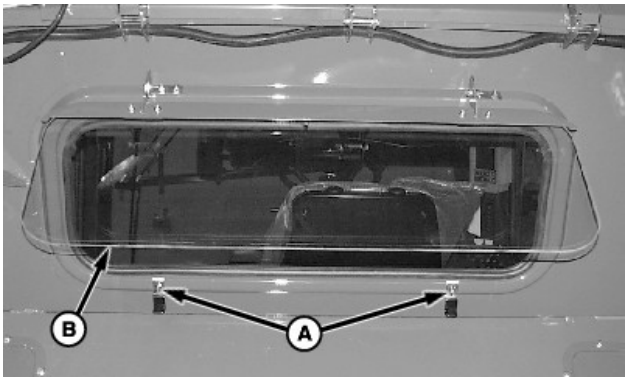
H123561—UN—21FEB18

A—Csapszeg
B—Gyors rögzítőszeg
C—Csapszeg
D—Feszítőzár
E—Fogantyú
F—Csiga

VIGYÁZAT: NE húzza ki, vagy távolítsa el a csapot (A) a magtartály adagolócsiga lesüllyesztéséhez. A csap eltávolítása személyi sérüléshez vagy a gép károsodásához vezethet.

A magtartály adagolócsigája nehéz. A csiga felemelésekor vagy lesüllyesztésekor legyen nagyon óvatos.

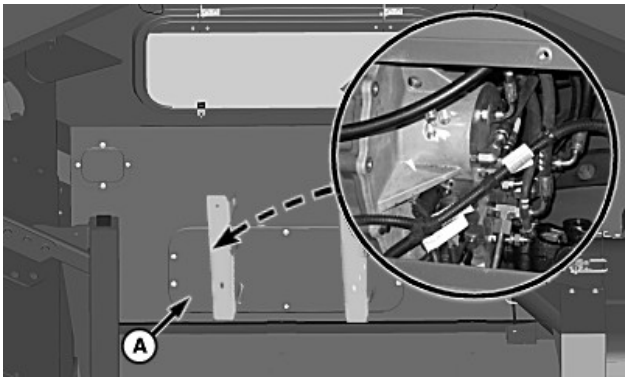
1. Vegye ki a gyorsrögzítő csapot (B) és a csapot (C) a feszítőcsavarból (D).
2. A fogantyú (E) használatával segítse a magtartály adagolócsiga (F) leeresztését.
3. Tisztítsa le a felső területet, és lefele a tisztamag felhordó felé a felhordó lánc letisztításához. Tisztítson le minden oldalt.



H76204—UN—28APR03

A—Bilincs (2 darab)
B—Magtartály ablak

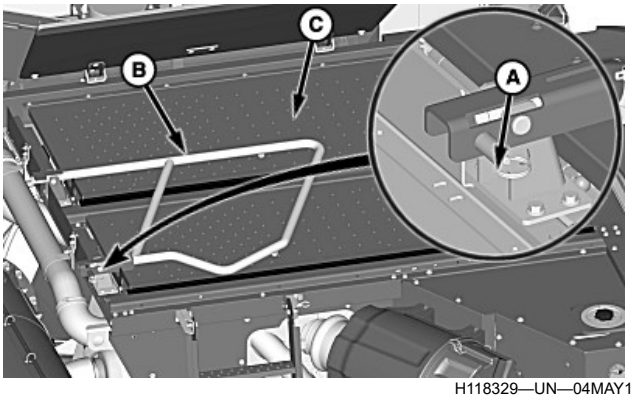
15. Lazítsa fel a bilincseket (A), és hajtsa fel az ablakot (B).
16. Tisztítsa ki a fülke mögötti területet, az elsődleges köztestengely körül és a cséplő rendszer felett.



H113138—UN—06MAR15

A—Szervizajtó

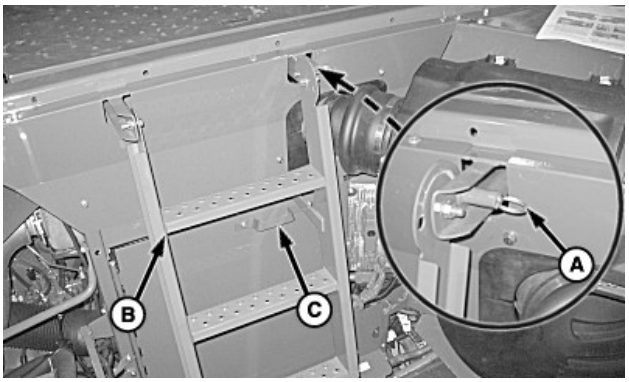
17. Távolítsa el a szervizajtót (A) (ha van) a magtartály elején.
18. Tisztítsa le az anyagot a többfokozatú ferdefelhordó hajtóműháza körüli területről (ha van).



H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Motortér szervizfedél

19. Húzza meg a reteszcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén.
20. Nyissa ki a motortér szervizajtóit (C) és tisztítsa le a motortér területének felső részét, és a motor első részén a cséplőrendszer körüli területet.
21. Tisztítsa ki az egész motorteret, különösen a motor alatt.
22. Törölje le a motortérben talált olajat és zsírt.

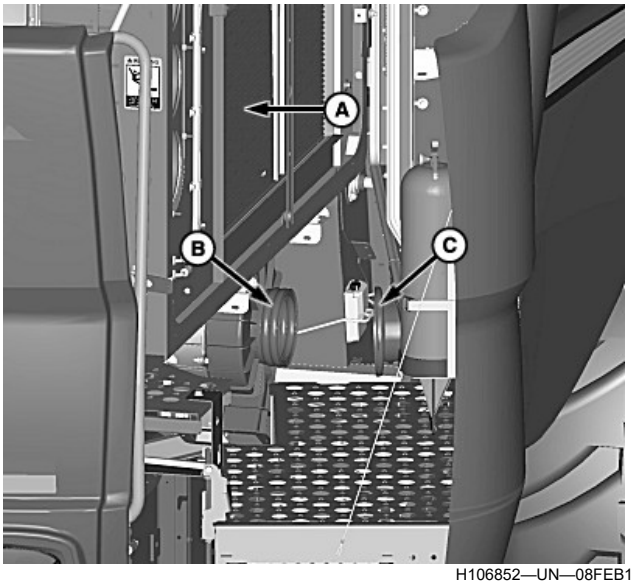


H95353—UN—25AUG10

A—Reteszcsap
B—Létra
C—Fedél

23. Húzza ki a reteszelő csapot (A) és fordítsa a létrát (B) felfelé, amíg a helyén nem rögzítődik.
24. Nyissa ki a szűrő szerelőnyílást (C) a mágnestől való eltávolításhoz.
25. Tisztítsa le a motortér területének hátsó oldalát.
26. Tisztítsa ki az egész motorteret, különösen a motor alatt.
27. Törölje le a motortérben talált olajat és zsírt.
28. A gép opciótól függően tisztítsa meg a hűtőt és a többi különféle területet.

Tier 2/II. szint (A típus)



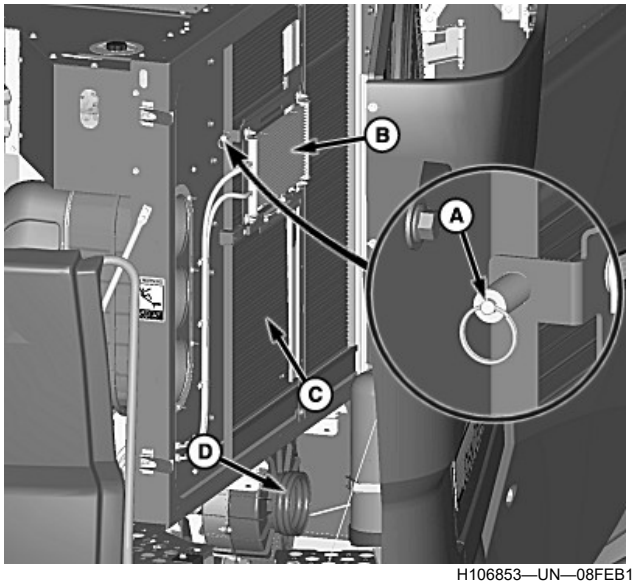
H106852—UN—08FEB13

A—Hűtő
B—Vákuumcsatorna
C—Továbbító csatorna

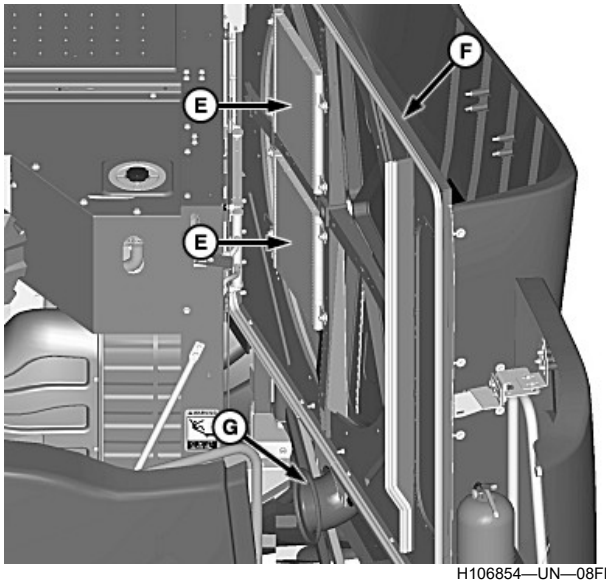
MEGJEGYZÉS: Sűrített levegővel tisztítsa meg a területeket, belülről kifelé fújva.

1. Nyissa ki a forgó hűtőrács ajtót.
2. Tisztítsa meg a következő területeket, bentről kifelé haladva:
   - Hűtő (A)
   - Kondenzátor
   - Olajhűtő
   - Töltő levegő hűtő
3. Tisztítsa ki a szennyeződést az alsó vákuumcsatornából (B) és a továbbító csatornából (C).

Tier 2/II. szint (B stílus) és végleges Tier 4/V. szint



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Reteszcsap
B—Üzemanyag hűtő
C—Hűtő
D—Vákuumcsatorna
E—Kondenzátor
F—Dobrosta ajtó
G—Továbbító csatorna

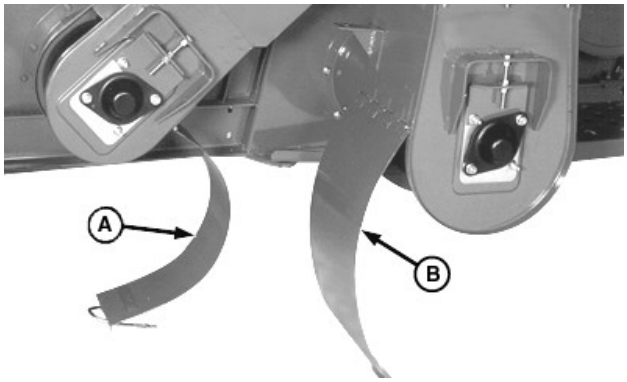
MEGJEGYZÉS: Sűrített levegővel tisztítsa meg a területeket, belülről kifelé fújva.

1. Nyissa ki a forgó hűtőrács ajtót.
2. Húzza ki a rögzítőcsapot (A), és fordítsa el az üzemanyaghűtőt (B) a tisztításhoz.
3. Tisztítsa meg a következő területeket, bentről kifelé haladva:
   - Hűtő (C)
   - Olajhűtő
   - Töltő levegő hűtő

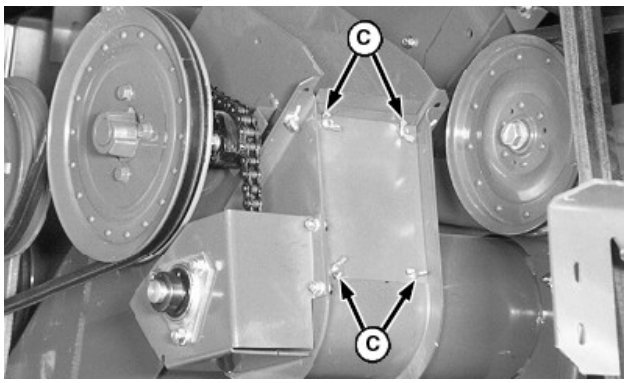
4. Tisztítsa meg az alsó vákuumcsatornát (D) a szennyeződésektől.
5. Tisztítsa meg a kondenzátorokat (E) a szűrődob ajtón (F).
6. Tisztítsa ki a szennyeződést a továbbító csatornából (G).

29. A gép opciótól függően, tisztítsa meg a tisztamag felhordó és a kalászvisszahordó területét.

Tisztítsa meg a tisztamag felhordót és a kalászvisszahordót (A típus)



H62232—UN—19JAN00

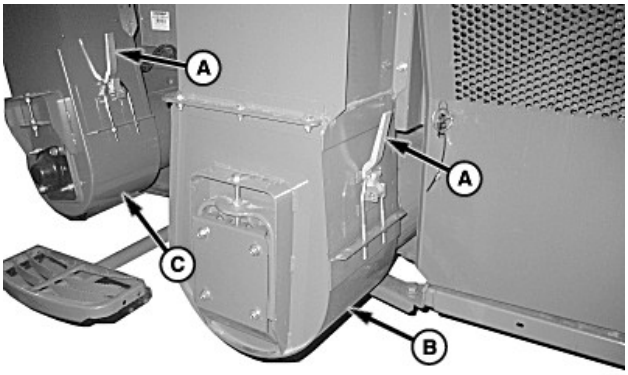


H62233—UN—19JAN00

A—Kalászvisszahordó ajtó
B—Tisztamag felhordó ajtó
C—Szárnyas anya

1. Nyissa ki az alsó (A) kalászvisszahordó ajtót és a (B) tisztamag felhordó ajtót.
2. Szerelje le a (C) szárnyas anyákat és vegye le az ajtót a kalászvisszahordó tetejéről.
3. Távolítsa el a szükséges anyagokat, és tisztítsa le a felhordó oldalait.

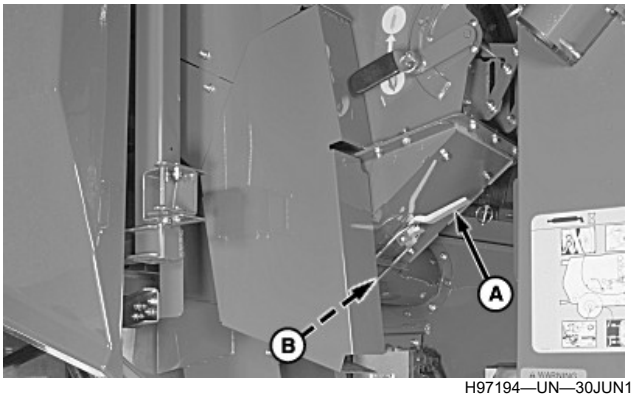
Tisztítsa meg a tisztamag felhordót és a kalászvisszahordót (B típus)



H97193—UN—30JUN10

A—Fogantyú
B—Tisztamag felhordó ajtó
C—Kalászvisszahordó rendszer felhordó ajtaja

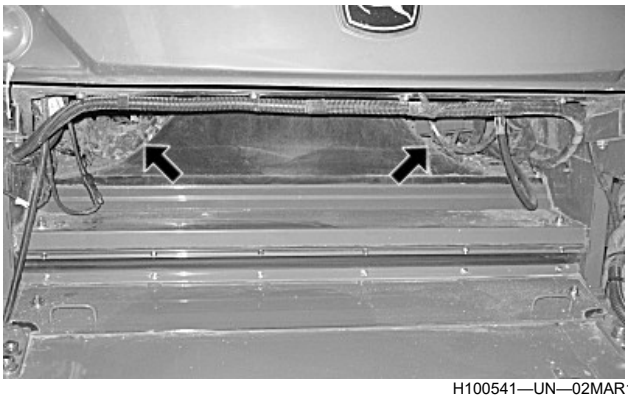
1. A fogantyú (A) használatával nyissa ki a tisztaszem felhordó ajtaját (B) és a kalászvisszahordó rendszer felhordó ajtaját (C).
2. Távolítsa el a szükséges anyagokat, és tisztítsa le a felhordó oldalait.



H97194—UN—30JUN10

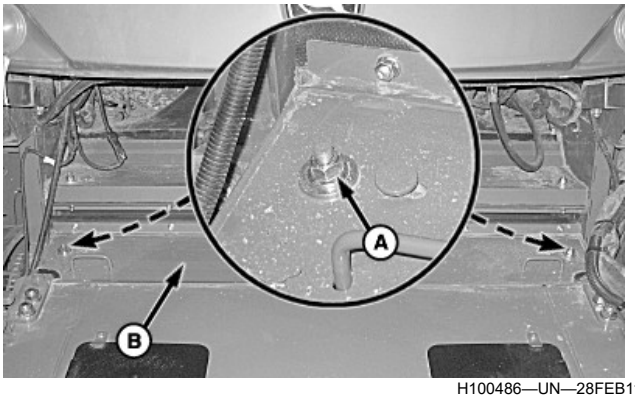
A—Fogantyú
B—Kalászvisszahordó rendszer csigaajtó

3. A fogantyú (A) használatával nyissa ki a kalászvisszahordó rendszer csiga tisztítóajtaját (B).
4. Távolítsa el a szükséges anyagokat, és tisztítsa le a felhordó oldalait.

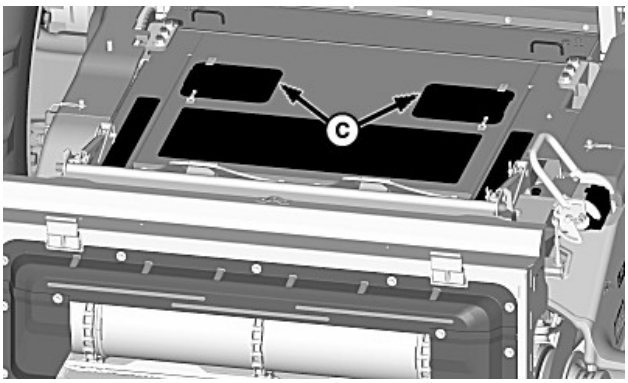


H100541—UN—02MAR11

30. Takarítsa ki a pelyvát a magleválasztó és a gép oldallemezei közül.



H100486—UN—28FEB11

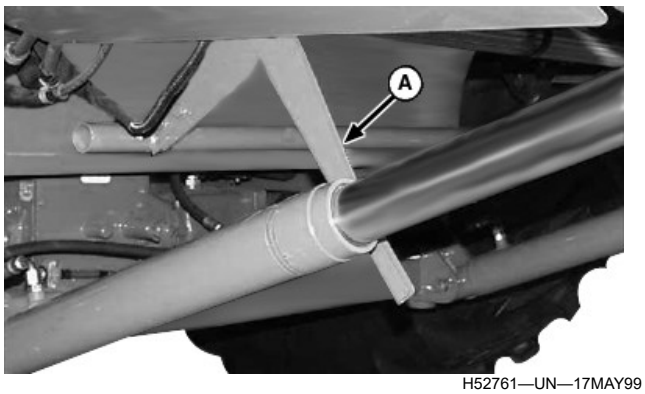


H90905—UN—27FEB08

A—Anya
B—Ferdefelhordó ajtó
C—Ferdefelhordó ajtó

31. Lazítsa meg az (A) anyákat a ferdefelhordó ajtó mindkét oldalán és nyomja őket a ferdefelhordó közepe felé.
32. Húzza előre az ajtót és vegye le.
33. A felhordót takarítsa ki a (B) és (C) ajtókon keresztül.
34. Tisztítás közben néhányszor emelje meg és engedje vissza a felhordóláncot.
35. A gép opciótól függően tisztítsa meg az etetőlemez területét.

Terelőlap (A típus)

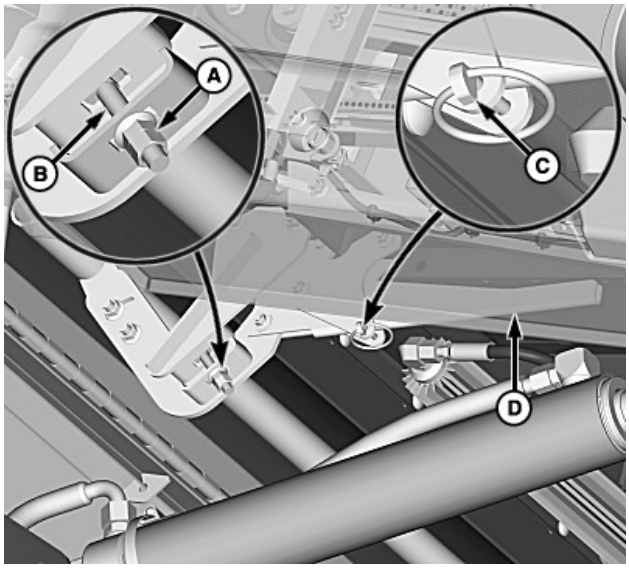


H52761—UN—17MAY99

A—Kar

1. Távolítsa el a gyorsrögzítő csapot, majd mozdítsa a kart (A) lefelé és hátra, a továbbító lemez kinyitásához.
2. Tisztítsa meg a terelőlap környékét.
3. A továbbító lemez zárásához nyomja előre és felfele a kart. Rögzítse a korábban kiszerelt gyorsrögzítő csappal.

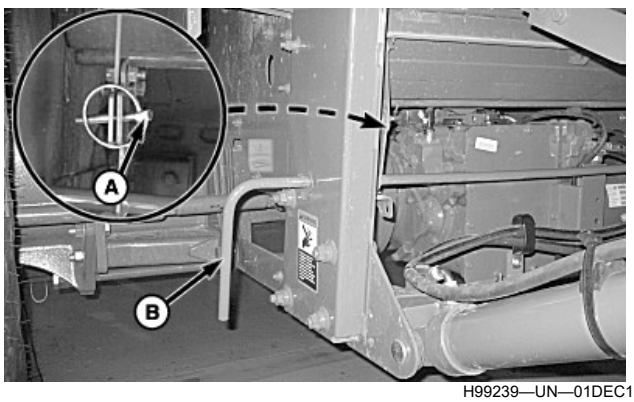
Terelőlemez (B típus)



H120113—UN—29NOV16

A—Anya
B—Kapupánt csavar
C—Gyors rögzítőszeg
D—Kar

1. Szerelje ki az anyákat (A) és a kapupánt csavart (B) a gép mindkét oldalán.
2. Távolítsa el a gyorsrögzítő csapot (C), majd mozdítsa a kart (D) lefelé és hátra, a továbbító lemez kinyitásához.
3. Tisztítsa meg a terelőlap környékét.
4. A továbbító lemez zárásához nyomja előre és felfele a kart. Rögzítse a korábban kiszerelt gyorsrögzítő csappal.
5. Szerelje be a korábban eltávolított kapupánt csavart (B) és az anyákat (A) a gép mindkét oldalán.

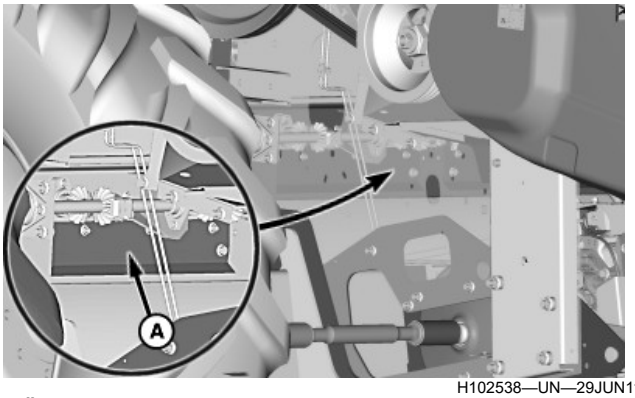


H99239—UN—01DEC10

A—Gyors rögzítőszeg
B—Kar

36. Távolítsa el a gyorsrögzítő csapot (A), és a kart (B) felfelé mozgatva nyissa ki a kőfogót.
37. Tisztítsa meg a kőfogó területét.
38. Állítsa lefelé a kart, és zárja vele a kőfogót. Rögzítse a biztosító csappal.
39. A gép opciótól függően tisztítsa meg a rosta szerkezet csiga fogaskerék területét.

Rosta szerkezet csiga fogaskerekek (A típus)

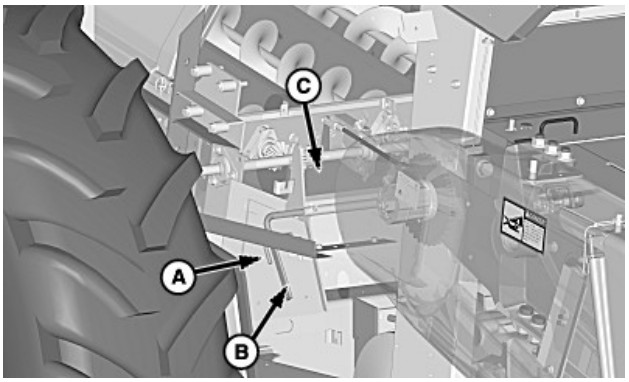


H102538—UN—29JUN11

A—Ürítőajtó

1. Vegye ki a csavarokat az ürítőajtókból (A) a terület tisztításához.
2. Szerelje fel a tisztítónyílás ajtókat, és a csavarokat a tisztítás végeztével.

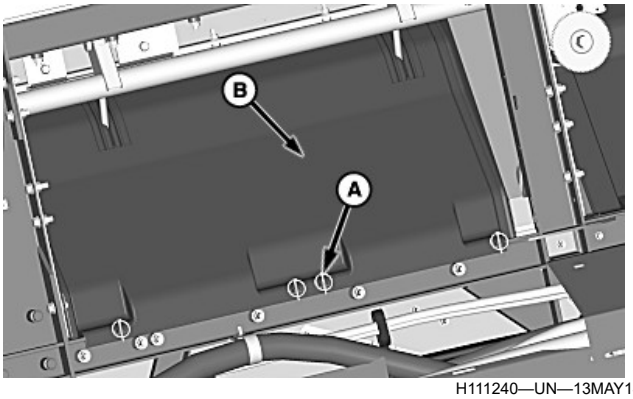
Rosta szerkezet csiga fogaskerekek (B típus)



H91139—UN—15APR08

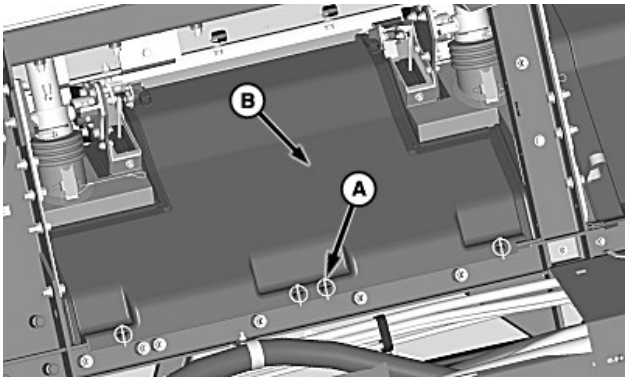
A—Reteszcsap
B—Fogantyú
C—Ürítőajtó

1. Húzza ki a reteszelő csapot (A) és mozdítsa a kart (B) felfelé a tisztítónyílás (C) billentéséhez.
2. Mozdítsa a fogantyút lefelé a zárásához és zárja be az ürítőajtót.



H111240—UN—13MAY14

Ellenőrző fedél (A stílusú)



H111241—UN—13MAY14

Ellenőrző fedél (B stílusú)



H52708—UN—23MAR99

A—Gyors rögzítőszeg
B—Szervizajtó

40. Távolítsa el a gyorsrögzítő csapokat (A) és a szervizajtót (B). Egy megfelelő kaparóval lazítsa fel, majd távolítsa el a szennyeződéseket a kombájn oldalán keresztül.



H99165—UN—22NOV10

Nyomógombos kapcsolású gép mutatva

41. Takarítsa meg a híd és a sebességváltó tetejét.



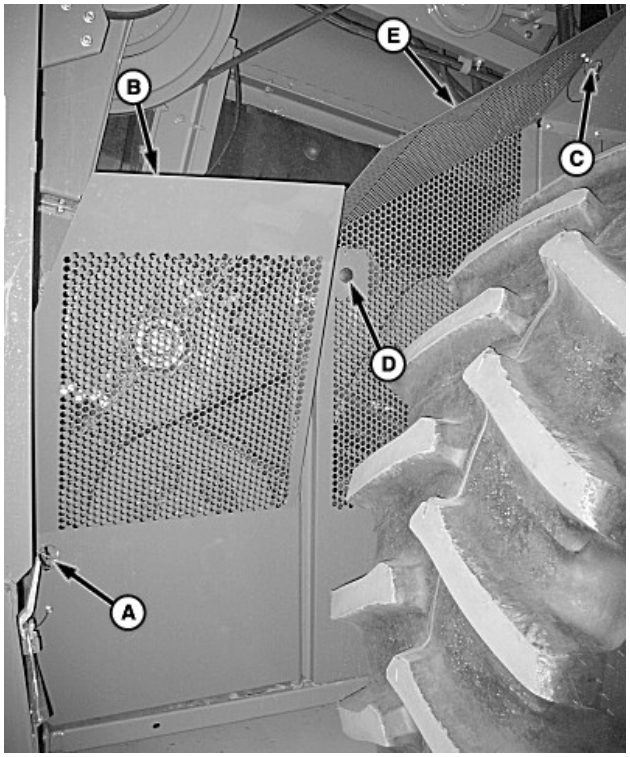
H115550—UN—20AUG15

42. A tisztításhoz maximálisan nyissa ki a szemrostát és a törekrostát.



H115551—UN—20AUG15

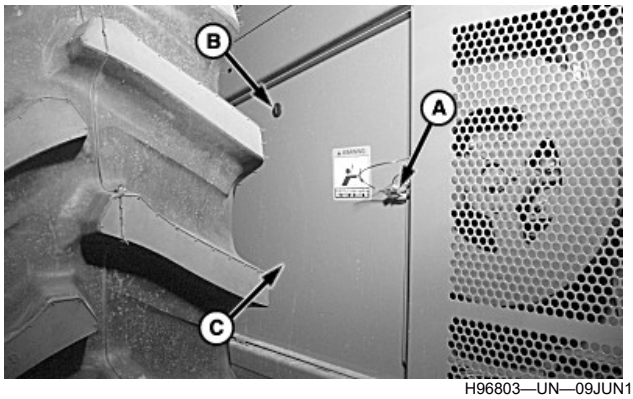
43. Takarítsa meg a hátsó hidat.



H96806—UN—09JUN10

A—Gyors rögzítőszeg
B—Védőburkolat
C—Gyors rögzítőszeg
D—Retesz
E—Védőburkolat

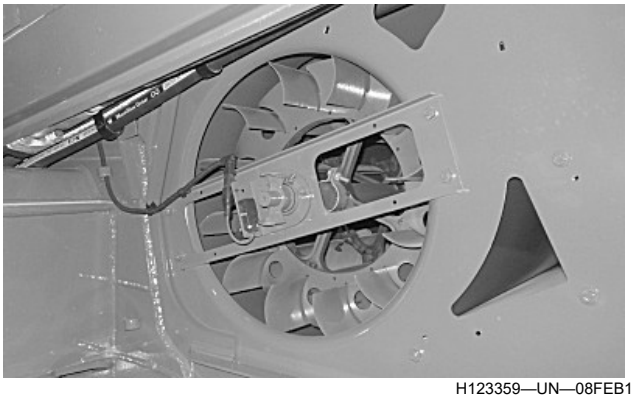
44. Szerelje le a biztosító szeget (A) és nyissa ki a burkolatot (B).
45. Vegye ki a gyorsrögzítő csapot (C), és elfordítva nyissa ki a zárat (D).
46. Emelje fel, és vegye le a hátsó burkolatot (B) és a középső burkolatot (E).
47. Tisztítsa ki a ventilátor környékét.



H96803—UN—09JUN10

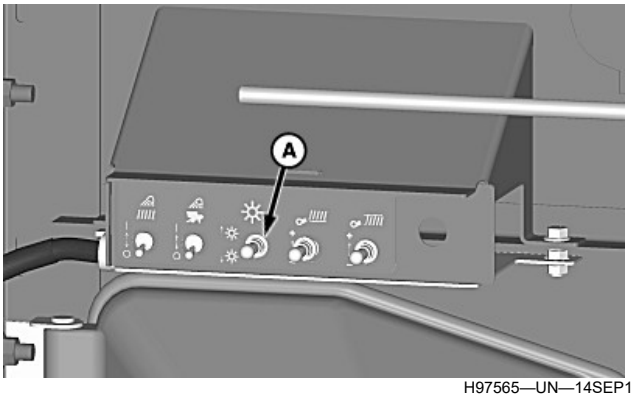
A—Gyors rögzítőszeg
B—Retesz
C—Védőburkolat

48. Szerelje ki a gyorsrögzítő csapot (A), és fordítsa el a reteszt (B) a burkolat (C) eltávolításához.
49. Tisztítsa meg a területet.



H123359—UN—08FEB18

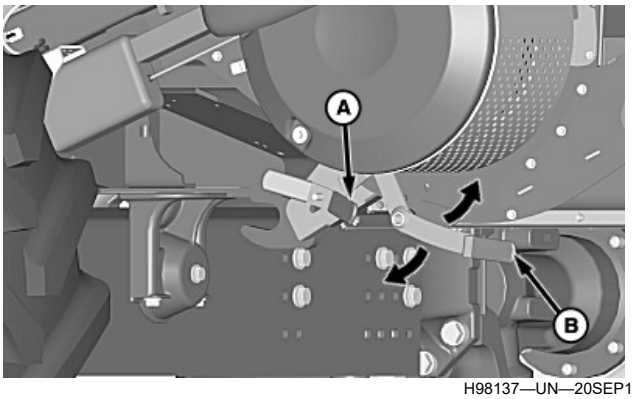
50. Tisztítsa ki a ventilátor környékét.



H97565—UN—14SEP10

A—Kapcsoló

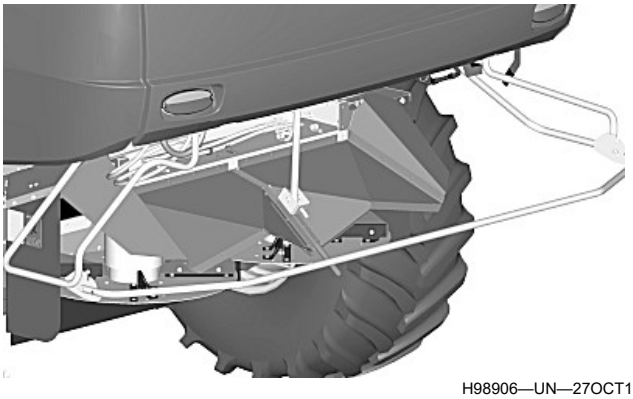
51. Emelje fel a szecskázót (ha van) az (A) kapcsolóval.



H98137—UN—20SEP10

A—Szárnyas anya
B—Fogantyú

52. A késtömb manuális beállítása Lazítsa meg a szárnyas anyát (A), majd a fogantyú (B) használatával oldja ki az állókés tömböt és tisztítsa ki a szecskázót.



H98906—UN—27OCT10

53. Tisztítsa le a töreket a szalmaterítőről (felszereltségfüggő) a meghajtása környékéről és a szalmatérből.

54. A gép működtetése előtt szerelje fel az összes korábban eltávolított védőburkolatokat, és zárja be az összes korábban kinyitott ajtót.

OUO6075,0004D3C-35-29JUN20

Kezelje az üzemanyagot biztonságosan – kerülje a tüzet



TS202—UN—23AUG88

Kezelje az üzemanyagot gondosan: az üzemanyag robbanásveszélyes. Ne tankoljon dohányzás közben, vagy nyílt láng, illetve szikra közelében.

Állítsa le mindig a motort tankolás előtt. Tankoljon a szabadban.

A gépre rakódott növényi szárak, zsír és szennyeződés eltávolításával előzze meg a tüzet. Törölje le azonnal a kicsorgott üzemanyagot.

Gyúlékony folyadékot csak megfelelő jóváhagyással rendelkező kannában szállítson.

Soha ne töltse a kanát műanyag paltóbéléses kisteherautón. Az üzemanyag kannát mindig helyezze a földre újratöltés előtt. Érintse meg a kannát a töltőpisztollyal mielőtt leveszi a kanna tetejét. Tartsa érintkezésben a töltőpisztolyt a kanna betöltőrésszel töltés közben.

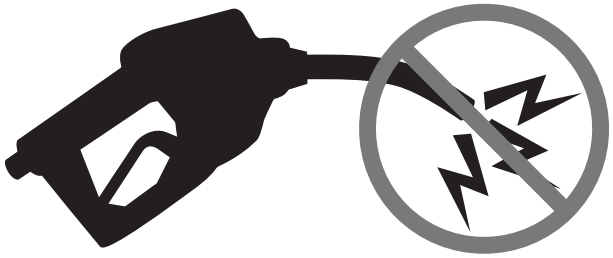
Ne tárolja az üzemanyagos edényt olyan helyen, ahol nyílt láng, szikra vagy őrláng (mint pl. vízmelegítőben vagy hasonló berendezésben) van.

DX,FIRE1-35-12OCT11

Kerülje a statikus elektromosság okozta veszélyeket tankoláskor



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

A kén és egyéb összetevők eltávolítása a nagyon alacsony kéntartalmú gázolajból (ULSD) csökkenti a vezetőképességet és növeli a statikus feltöltődésre való képességet.

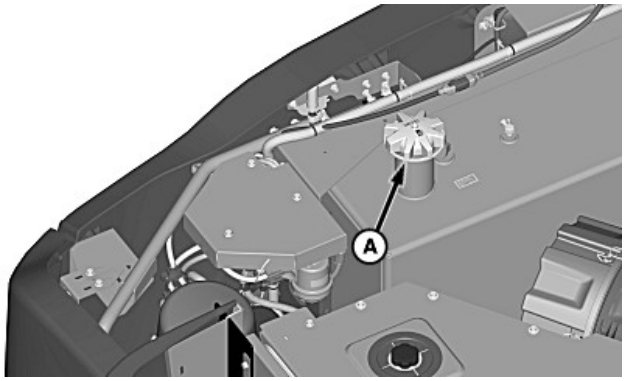
A finomítók kezelhetik az üzemanyagot statikus feltöltődés elleni adalékkal. Azonban több olyan tényező is létezik, mely az idő múlásával csökkenti az adalékok hatékonyságát.

Az ULSD üzemanyagokban felléphet a statikus feltöltődés, amikor az üzemanyag-ellátó rendszerben áramlik. A statikus feltöltődés éghető gőzök jelenlétekor is kisülhet, mely tüzet, vagy robbanást okozhat.

Ezért fontos biztosítani, hogy a gép tankolásához használt egész rendszer (üzemanyagtartály, tápszivattyú, üzemanyagcsövek, porlasztó, és egyebek) megfelelően testelve legyen. Konzultáljon az üzemanyag ellátójával, vagy az üzemanyag-rendszer ellátójával, hogy az ellátó rendszer megfelel-e a tankoláskor a testelésre vonatkozó előírásoknak.

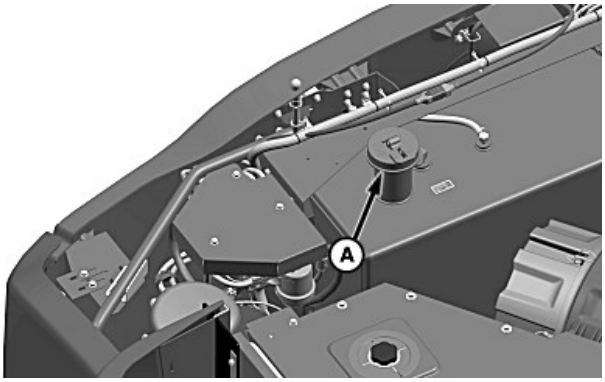
DX,FUEL,STATIC,ELEC-35-12JUL13

Üzemanyagtartály — Feltöltés



H125474—UN—10DEC18

Üzemanyag tartály sapka (nem zárható)



H130126—UN—30APR20

Üzemanyag tartály sapka (zárható)

A—Üzemanyag tartály

VIGYÁZAT: Kezelje az üzemanyagot biztonságosan. Az üzemanyag feltöltése közben ne dohányozzon. Tankolás előtt állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket és vegye ki a kulcsot.

Ne töltse túl a rendszert. A kifröccsenő üzemanyag sérülést okozhat. Az üzemanyag tágulása szivárgást okozhat. Ha túlságosan teletölti az üzemanyagtartályt, majd a kombájnt a napon hagyja, vagy nagyon felmelegszik a gép, az üzemanyagtartály túlfolyik.

FONTOS: Végleges Tier 4/Stage V motorok: Kizárólag ultra alacsony kéntartalmú dízel üzemanyagot használjon. További információt a Dízel üzemanyag és biodízel üzemanyag címszó alatt találhat ebben a fejezetben.

Tankoljon meg minden nap végén (A). Ezzel megelőzheti az üzemanyagtartályban a párás levegő lehűlése során végbemenő kondenzációt.

OUO6075,0004E1B-35-30APR20

A gázolaj kezelése és tárolása

VIGYÁZAT: Csökkentse a tűzveszélyt. Kezelje az üzemanyagot biztonságosan. Ne tankoljon járó motor mellett. NE dohányozzon tankolás és az üzemanyagrendszer karbantartása közben.

Minden munkanap végén tankolja tele az üzemanyagtartályt, hogy megelőzze hideg időben a kondenzációt és a kicsapódó víz megfagyását.

Az üzemanyag tartályt amennyire lehetséges töltsük fel teljesen, hogy ezzel megakadályozzuk a kondenzációt.

Győződjön meg róla, hogy az üzemanyagtartályok fedelei megfelelően fel legyenek helyezve, hogy ezzel megakadályozhassuk a nedvesség bekerülését a tartályba. Ellenőrizze az üzemanyag víztartalmát rendszeresen.

Amikor biodízel üzemanyagot használ, az üzemanyagszűrőt gyakrabban kell cserélni az idő előtti eltömődés miatt.

Naponta ellenőrizze a motorolaj szintjét, a motor indítása előtt. Az emelkedő motorolaj-szint a motorolajba kerülő üzemanyagra utalhat.

Ha az üzemanyagot hosszabb ideig tárolja, vagy ha az üzemanyag lecserélődési ideje hosszú, az üzemanyag stabilizálása érdekében, valamint a víz kondenzációjának megelőzéséhez, adjon az üzemanyaghoz üzemanyag-kondicionálót. Kérje ki az üzemanyag-szállító vagy a John Deere szerviz javaslatát.

OUO6075,000163E-35-06SEP13

Gázolaj

Kérdezze meg a helyi üzemanyag-ellátó céget a forgalmazott gázolaj minősége felől.

A dízel üzemanyagokat általában keverik, hogy ki tudják elégíteni az alacsony hőmérsékletű üzemeltetés adott térségre jellemző követelményeit.

Az EN 590 vagy ASTM D975 szabványnak megfelelő dízel üzemanyagok használatát javasoljuk. A megújuló forrásból származó dízel üzemanyagok, amelyek állati zsírok és növényi olajok hidrogénező finomításával jönnek létre, alapvetően megegyeznek a kőolajból nyert dízel üzemanyaggal. Az EN 590, az ASTM D975 vagy az EN 15940 szabványnak megfelelő megújuló dízel minden százalékos keverékszint mellett használható.

Megkövetelt üzemanyag-tulajdonságok

Az üzemanyag minden esetben meg kell feleljen az alábbi tulajdonságoknak:

A minimális cetánszám 40. A 47-nél magasabb cetánszám javasolt, különösen –20°C (–4°F) hőmérséklet alatt, illetve 1675 m (5500 ft) magasság fölött.

A **felhőpontnak** a várt legalacsonyabb környezeti hőmérséklet alatt kell lennie, vagy **hidegszűrő csatlakozási pontjának** (CFPP) legfeljebb 10° C-kal (18° F) kell lennie az üzemanyag felhőpontja alatt.

Az üzemanyag kenőképességének meg kell felelnie az ASTM D6079 vagy ISO 12156-1 szerinti maximum 0,52 mm átmérővel végzett tesztnek. Előnyben részesített a maximálisan 0,45 mm átmérő.

A **dízel üzemanyagok minőségének és az üzemanyag kéntartalmának** meg kell felelnie a motor üzemeltetési környezetében érvényes összes károsanyag kibocsátási előírásnak. NE HASZNÁLJON 10 000 mg/kg (10 000 ppm) fölötti kéntartalmú gázolajat.

Anyagok, mint a réz, ólom, cink, ón, sárgaréz és bronz

kerülendő az üzemanyag-kezelő, -elosztó és -tároló berendezéseknél, mivel ezek a fémek üzemanyag-oxidációs reakciókat katalizálhatnak, ami az üzemanyagrendszerben lerakódásokat és eltömődött üzemanyagszűrőket eredményezhet.

E-dízel üzemanyag

NE használjon e-dízel üzemanyagot (gázolaj és etanol keverék). Az e-dízel üzemanyag használata bármely John Deere gépben érvényteleníthet a gép garanciáját.

VIGYÁZAT: Kerülje az e-gázolaj használatából eredő tűz- és robbanásveszély miatti súlyos sérüléseket vagy halált.

Kéntartalom a köztes Tier 4, végleges Tier 4, III. szint B, IV. szintű és V. szintű motorokhoz 560 kW felett

- CSAK maximum 500 mg/kg (500 ppm) kéntartalmú dízelüzemanyagot használjon.

Kéntartalom az Interim Tier 4, végleges Tier 4, III. szint B, IV. szintű motorokhoz és V. szintű motorokhoz

- CSAK olyan nagyon alacsony kéntartalmú dízel üzemanyagot (ULSD) használjon, amelynek a kéntartalma maximum 15 mg/kg (15 ppm).

Kéntartalom a Tier 3 és a Stage III A motorokhoz

- Az 1000 mg/kg-nál (1000 ppm) alacsonyabb kéntartalmú gázolaj használata JAVASOLT.
- 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm) kéntartalmú gázolaj használata CSÖKKENTI az olaj- és szűrőcsere intervallumát.
- A 2000 mg/kg (2000 ppm) feletti kéntartalmú gázolaj használata ELŐTT lépjen kapcsolatba a John Deere kereskedőjével.

Kéntartalom a Tier 2 és a Stage II motorokhoz

- Az 2000 mg/kg-nál (2000 ppm) alacsonyabb kéntartalmú gázolaj használata JAVASOLT.
- 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) kéntartalmú gázolaj használata CSÖKKENTI az olaj- és szűrőcsere intervallumát.[1]
- A 5000 mg/kg (5000 ppm) feletti kéntartalmú gázolaj használata ELŐTT lépjen kapcsolatba a John Deere kereskedőjével.

Kéntartalom más motorokhoz

- Az 5000 mg/kg-nál (5000 ppm) alacsonyabb kéntartalmú gázolaj használata JAVASOLT.
- 5000 mg/kg (5000 ppm) feletti kéntartalmú gázolaj használata CSÖKKENTI az olaj- és szűrőcsere intervallumát.

[1] A motorolaj és a szűrő szerviz időközeivel kapcsolatos további információkért lásd DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD vagy DX,ENOIL12,T2,EXT.

FONTOS: Ne keverje a használt motorolajat vagy más kenőanyagot a gázolajjal.

A nem megfelelő üzemanyag-adalékok használata károsíthatja a dízelmotorok üzemanyag-befecskendező egységét.

DX,FUEL1-35-01NOV22

Biodízel üzemanyag

A biodízel olyan üzemanyag, amelyet hosszú láncú monoalkil észteres növényi olajból, vagy állati zsiradékból nyernek. A biodízel keverék a biodízel üzemanyag és az ásványolaj alapú dízel üzemanyag térfogat bázisú keveréke.

Mielőtt biodízel tartalmú gázolajat használna, tekintse át a biodízel használatával kapcsolatos követelményeket és előírásokat ebben a kezelési utasításban.

Környezetvédelmi törvények / előírások támogathatják, vagy tilthatják a bio-üzemanyagok használatát. A bio-üzemanyagok használata előtt a kezelőnek konzultálnia kell a megfelelő hatósággal.

Az Európai Unióban üzemeltetett John Deere V. szintű motorok

Ha a motort az Unióban dízel vagy nem-közúti gázolaj üzemanyaggal kell üzemeltetni, akkor olyan üzemanyagot kell használni, melynek zsírsav-metilészter (FAME) tartalma nem nagyobb, mint 8 % térfogat/térfogat (B8).

John Deere motorok kipufogó szűrővel kivéve az V. szintű az Európai Unióban üzemeltetett John Deere motorok

B20-as fokozatig a biodízel üzemanyag keverékeket CSAK akkor lehet használni, ha a biodízel (100% biodízel vagy B100) megfelel az ASTM D6751, EN 14214 vagy ennek megfelelő előírásoknak. B20-as üzemanyag használata esetén kb. 2% teljesítmény csökkenésre és 3% üzemanyag fogyasztás emelkedésre kell számítani.

A B20 fölötti biodízel koncentráció károsíthatja a motor emisszió szabályzó rendszerét és tilos használni. A veszélyek közé tartozik többek között a nagyobb mértékű koromlerakódásból adódóan a hamu gyakoribb eltávolításának szükségessége a dízel részecskeszűrőből.

A B10 - B20 fokozatú biodízel keverékek használata esetén a John Deere üzemanyag kondicionálók használata elengedhetetlen, alacsonyabb keverési arányú biodízel üzemanyagok esetén pedig ajánlott a használatuk.

John Deere motorok kipufugógáz szűrő nélkül John Deere

B20-as fokozatig a biodízel üzemanyag keverékeket CSAK akkor lehet használni, ha a biodízel (100%

biodízel vagy B100) megfelel az ASTM D6751, EN 14214 vagy ennek megfelelő előírásoknak. B20-as üzemanyag használata esetén kb. 2% teljesítmény csökkenésre és 3% üzemanyag fogyasztás emelkedésre kell számítani.

Ezek a John Deere motorok B20 fölötti biodízel keverékekkel (egészen 100% biodízelig) üzemeltethetők. CSAK akkor üzemeltesse a motort B20 fölötti szintű biodízellel, ha az üzemanyag megfelel az EN 14214 előírásoknak (elsősorban Európában kapható). A B20 feletti biodízel keverékekkel üzemelő motorok nem tudják teljes mértékben kielégíteni az összes vonatkozó emissziós rendelkezés előírásait. A 100%-os biodízel üzemanyag használata esetén kb. 12% teljesítmény csökkenésre és 18% üzemanyag fogyasztás emelkedésre kell számítani.

A B10 - B100 fokozatú biodízel keverékek használata esetén a John Deere üzemanyag kondicionálók használata elengedhetetlen, alacsonyabb keverési arányú biodízel üzemanyagok esetén pedig ajánlott a használatuk.

A biodízel használatával kapcsolatos követelmények és ajánlások

Az összes biodízel keverék gázolaj tartalmának meg kell felelnie az ASTM D975 (US), vagy az EN 590 (EU) kereskedelmi szabványoknak.

A biodízel felhasználókat az Egyesült Államokban erősen arra ösztönzik, hogy biodízel keveréket BQ-9000 akkreditációval rendelkező gyártótól vagy BQ-9000 minősítéssel rendelkező kereskedőtől vásároljanak, ahogy ezt a National Bio-diesel Board (Nemzetközi Biodiesel Tanács) is ajánlja. Az akkreditációval rendelkező gyártók és a minősítéssel rendelkező kereskedők listája a következő weboldalon található: http://www.bq9000.org.

A biodízel visszamaradt hamut tartalmaz. Ha a hamu mennyisége meghaladja az ASTM D6751 vagy EN14214 által meghatározott maximum szinteket, az gyorsabb hamulerakódáshoz vezethet, és a kipufogó szűrő gyakoribb tisztítása lehet szükséges (ha van).

Amikor biodízel üzemanyagot használ, az üzemanyagszűrőt gyakrabban kell cserélni, főleg a gázolajról való átálláskor. Naponta ellenőrizze a motorolaj szintjét, a motor indítása előtt. Az emelkedő motorolaj szint a motorolajba kerülő üzemanyagra utalhat. A maximum B20-as fokozatú biodízel keverékeket, az előállítás (gyártási) dátumtól számítva 90 napon belül fel kell használni. A B20 fölötti biodízel keveréket a biodízel gyártás napjától számított 45 napon belül fel kell használni.

A B20 alatti biodízel használatakor a következőket kell figyelembe venni:

- A hideg időjárás felgyorsítja az üzemanyag öregedését
- Stabilitás és tárolási kérdések (nedvesség felvétel, mikroba szaporodás)
- Lehetséges szűrő eltömődés és dugulás (általában akkor jelent problémát, amikor már idősebb motoroknál vált biodízel üzemanyagra.)
- Lehetséges üzemanyag szivárgás a tömítéseken és csöveken keresztül (elsősorban öregebb motoroknál probléma)
- Lehetséges a motor részegységeinek csökkentett élettartama

Szerezze be a minőségi tanúsítványt az üzemanyag forgalmazójától, hogy meggyőződjön arról, hogy az üzemanyag megfelel-e a kezelési utasításban található műszaki adatoknak.

Forduljon a John Deere kereskedőhöz a John Deere üzemanyag termékekkel kapcsolatban, hogy javítsa a biodízel üzemanyagok tárolási és teljesítmény mutatóit.

A B20 fölötti biodízel üzemanyagok használatakor a következőt is figyelembe kell venni:

- Lehetséges kokszosodás vagy az injektorok eltömődése, ami teljesítmény csökkenéshez és a motor egyenetlen járásához vezethet, ha nem használ John Deere üzemanyag adalékokat és kondicionálókat, vagy diszpergenst/detergenst tartalmazó egyenértékű adalékot
- Lehetséges olajhígulás a forgattyús térben (ami gyakoribb olajcserét igényel)
- Előfordulhat a belső alkatrészek felületén lakk képződése vagy a részegységek berágódása
- Lehetséges olajüledék és lerakódások kialakulása
- Lehetséges az üzemanyag hő okozta oxidációja magasabb hőmérsékleti körülmények között
- Lehetséges kompatibilitási problémák más anyagokkal (beleértve vörös réz, ólom, cink, ón, sárga réz és bronz) amelyeket az üzemanyag rendszerben és az üzemanyag kezelő, kiosztó, és tároló berendezésekben használnak
- Lehetséges a vízleválasztó hatékonyságának csökkenése
- A biodízellel érintkező festett felületek sérülése
- Lehetséges korrózió az üzemanyag befecskendező rendszerben
- Lehetséges a gumi tömítések elöregedése (elsősorban az öregebb motoroknál probléma)
- Magasabb savszint kialakulása az üzemanyagrendszeren belül
- Mivel a B20 fölötti biodízel keverékek több hamut tartalmaznak, a B20 feletti keverékek használata gyorsabb lerakódáshoz vezethet, és a kipufogó szűrő gyakoribb tisztítása válhat szükségessé (ha van)

FONTOS: Nyers sajtolású növényolajok semmilyen koncentrációban NEM használhatók a John Deere motorokban. Ezek használata a motor meghibásodásához vezethet.

DX,FUEL7-35-13JAN18

A gázolaj kenőképessége

Az Egyesült Államokban, Kanadában és az Európai Unióban gyártott gázolaj nagy része elegendő kenőképességgel rendelkezik ahhoz, hogy biztosítsa az üzemanyag befecskendező rendszer részegységeinek helyes és tartós működését. Viszont a Föld bizonyos területein gyártott gázolajok nem rendelkeznek a szükséges kenőképességgel.

FONTOS: Győződjön meg róla, hogy az a gázolaj, amit a saját gépében használ, jó kenési karakterisztikával rendelkezik.

Az üzemanyag kenőképességének meg kell felelnie az ASTM D6079 vagy ISO 12156-1 szerinti maximum 0,52 mm átmérővel végzett tesztnek. Előnyben részesített a maximálisan 0,45 mm átmérő.

Amennyiben alacsony vagy ismeretlen kenőképességű üzemanyagot használ, adjon John Deere üzemanyagvédő Diesel üzemanyag kondicionálót (vagy ezzel egyenértékűt) az előírt a gázolajhoz.

A biodízel üzemanyag kenőképessége

Az üzemanyag kenőképessége jelentősen növelhető biodízel keverékkel B20 arányig (20% biodízel). A kenőképesség további növelése korlátozott a B20-nál magasabb biodízel keverékek esetén.

DX,FUEL5-35-07FEB14

Kiegészítő dízel üzemanyag adalékok

A gázolaj lehet a teljesítmény vagy más működési probléma forrása több okból is. Néhány ok lehet a gyenge kenés, szennyeződések, alacsony cetán szám, és a jellemzők változatossága, mely az üzemanyag rendszer lerakódását okozza. Ezekre és másokra hivatkoznak ennek a Kezelési kézikönyvnek más fejezetei.

A motor teljesítmény és megbízhatóság optimalizálásához, szorosan kövesse az előírásokat az üzemanyag minőség, tárolás, és kezelés tekintetében, mely megtalálható máshol ebben a Kezelési kézikönyvben.

További segítséghez a motor üzemanyag rendszer teljesítményének és megbízhatóságának fenntartásában, a John Deere kifejlesztette az üzemanyag adalékok termék családját a világ legtöbb piacára. Az elsődleges termékek köztük az Üzemanyag védő dízel üzemanyag kondicionáló (Teljes jellemző kondicionáló téli és nyári előírásokban) és Üzemanyag védő tisztán tartó (üzemanyag befecskendező lerakódás eltávolítása és megelőzése). Ezen és más termékek elérhetősége piaconként változik. Keresse fel helyi John Deere kereskedőjét az Ön számára megfelelő üzemanyag adalékok beszerezhetőségével és az azokra vonatkozó egyéb információkkal kapcsolatban.

DX,FUEL13-35-07FEB14

A gázolaj vizsgálata

Az üzemanyag elemző program segíthet a dízel üzemanyag minőségének figyelésében. Az üzemanyag elemzés olyan kritikus adatokat adhat meg mint a számított cetán index, üzemanyag típus, kéntartalom, víztartalom, megjelenés, hideg körülmények közötti megfelelőség, baktérium, zavarosodási pont, savszám, részecske szennyeződés és, hogy az üzemanyag megfelel-e az ASTM D975 vagy azzal egyenértékű előírásoknak.

Az üzemanyag elemzéssel kapcsolatos további információkért forduljon John Deere márkakereskedőjéhez.

DX,FUEL6-35-13JAN18

A hideg időjárás hatásainak minimalizálása a dízel motorokon

A John Deere motorokat úgy tervezték, hogy hatékonyan üzemeljenek hideg időben is.

A hatékony indítási és hideg időjárási körülmények mellett történő üzemeltetés azonban megkülönböztetett figyelmet igényel. Az alábbi tájékoztató azokat a lépéseket ismerteti, amelyek csökkenthetik a hideg időjárás hatásait a motor indítására és üzemeltetésére. Kérjen a John Deere kereskedőtől további információkat a beszerezhető hidegindítást segítő anyagokról és berendezésekről.

Használjon téli gázolajat

Amikor a hőmérséklet 0° C (32° F) alá esik, a téli üzemanyag (1-D fokozatú Észak-Amerikában) a legmegfelelőbb hideg időben való üzemeltetéshez. A téli gázolajoknak alacsonyabb a dermedés és a zavarosodási pontja.

Dermedéspont az a hőmérséklet, melynél a viasz kezd képződni az üzemanyagból. Ez a viasz az üzemanyagszűrő eltömődését okozza. A **dermedéspont** az a legalacsonyabb hőmérséklet, melyen még megfigyelhető az üzemanyag mozgása.

MEGJEGYZÉS: Általánosságban a téli gázolajoknak alacsonyabb a Btu fokozata. A téli gázolajok használatával csökkenhet a teljesítmény, és nőhet az üzemanyag-fogyasztás, de más hatása nincs a motor teljesítményére. Hideg időjárási körülmények között a teljesítménycsökkenés hibakeresésének megkezdése előtt ellenőrizze a használt üzemanyag fokozatát.

Beszívott levegő fűtés

Egyes motorokhoz opcionálisan beszerezhető a beszívott levegőt fűtő berendezés a hidegindítás segítésére.

Éteres hidegindító

A szívócsatornán egy hidegindító rész van kialakítva, a hideg időben történő indítás elősegítéséhez.

VIGYÁZAT: Az éter rendkívül gyúlékony. Ne használjon étert, amikor a motor izzító gyertyával vagy beszívott levegő fűtéssel van ellátva.

Hűtőfolyadék melegítő

Opcionálisan beszerezhető egy motorblokk fűtő (hűtőfolyadék fűtő) a hideg időben történő indítás elősegítéséhez.

A szezonnak megfelelő viszkozitású olaj és megfelelő hűtőfolyadék koncentráció

Használjon az évszaknak, és az olajcserék között várható hőmérsékletnek megfelelő viszkozitású motorolajat, és alacsony szilikát tartalmú megfelelő hűtőfolyadék koncentrátumot. (Lásd a MOTOROLAJ és a MOTOR HŰTŐFOLYADÉK előírások címszó alatt ebben a fejezetben.)

Dízel üzemanyag hideg adalék

Használjon John Deere Protect Diesel Fuel Conditioner-t (téli formula), amely gélesedést gátló adalékanyagot tartalmaz, vagy ennek megfelelő üzemanyag kondicionálót a téli időjárási körülmények között a nem téli fokozatú dízel üzemanyag kezelésére (2-D fokozatú Észak-Amerikában). Ez általában kiterjeszti a felhasználhatóságot mintegy 10°C-al (18°F) az üzemanyag gélesedéspontja alá. Ennél alacsonyabb hőmérsékleten téli fokozatú üzemanyagot használjon az üzemeltetésre.

FONTOS: Kezelje ezzel az üzemanyagot, ha a külső hőmérséklet 0°C (32°F) alá csökken. A legjobb hatáshoz, kezeletlen üzemanyaggal használja. Kövesse a címkén látható utasításokat.

Biodízel

Biodízel keverék használata során parafinosodás alakulhat ki magasabb hőmérsékleten. Kezdjen John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner-t (téli formula), vagy azzal egyenértékűt használni 5° C-on (41° F) a biodízel üzemanyag kezelésére a hideg időszakban. 0°C (32 °F) alatt használjon B5, vagy alacsonyabb fokozatú keveréket. -10°C (14°F) alatti hőmérsékleteken kizárólag téli fokozatú ásványolaj-alapú gázolajat használjon.

Hűtőtakaró

A textil, karton vagy más szilárd hűtőtakaró használata nem javasolt semmilyen John Deere motoron. Ezek használata a motor hűtőfolyadék, motorolaj vagy a feltöltő levegő túlmelegedéséhez vezethet. Ez csökkentheti a motor élettartamát, teljesítményét, és ronthatja az üzemanyag-fogyasztást. A hűtőtakarók továbbá a hűtőventilátor és a meghajtó részegységek fokozottabb igénybevételét és idő előtt meghibásodását okozhatják.

Amennyiben mégis hűtőtakarót használ, soha ne zárja le teljesen az első hűtőrács teljes felületét. A hűtőrács körülbelül 25%-ának a középső területen mindig szabadon kell maradnia. Soha ne alkalmazzon légáram korlátozó eszközt közvetlenül a hűtő előtt.

Szabályozható hűtőzsalu

Ha termosztát-vezérlésű hűtőzsalu-rendszerrel van felszerelve, a rendszert úgy kell beállítani, hogy a zsaluk teljesen nyissanak, amikor a hűtőfolyadék hőmérséklete eléri a 93°C-ot (200°F) a szívótorok túlmelegedésének megakadályozása érdekében. A kézi szabályozású hűtőzsalu használata nem javasolt.

Amennyiben levegő-levegő visszahűtést használ, a hűtőzsaluknak teljesen nyitva kell lenniük, mikorra a belépő szívócsatorna hőmérséklete eléri az engedélyezett maximum hőmérsékletet, a töltőlevegő hűtőn kívül.

További információt a John Deere márkaképviseleten kaphat.

DX,FUEL10-35-13JAN18

Dízel kipufogó folyadék (DEF) – Használata a szelektív katalitikus redukcióval (SCR) felszerelt motorokban

A motor károsanyag-kibocsátási teljesítményének fenntartása érdekében elengedhetetlen a DEF használata és a műszaki adatoknak megfelelő feltöltése.

A dízel kipufogó folyadék (DEF) egy nagy tisztaságú folyadék, amelyet a szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszerrel felszerelt motorok kipufogórendszerébe kerül befecskendezésre. A DEF tisztaságának fenntartása fontos, elkerülendő a meghibásodást az SCR rendszerben. A motoroknak szükségük van DEF-re, felhasználva egy olyan terméket, mi által megfelelnek a követelményeknek a vizes karbamid oldat 32-nek (AUS 32) az ISO 22241-1 szerint.

A John Deere Dízel kipufogógáz tisztító folyadék használata javasolt. A John Deere dízel kipufogófolyadék különböző kiszerelési méretekben elérhető az Ön John Deere kereskedőjénél, hogy minél jobban megfeleljen az Ön működési szükségleteinek.

Ha a John Deere dízel kipufogófolyadék nem elérhető, az American Petroleum Institute (API) Diesel Exhaust Fluid Certification Programja vagy az AdBlue Diesel Exhaust Fluid Certification Programja által jóváhagyott DEF-et használjon. Keresse meg az API tanúsítvány szimbólumot vagy az AdBlue nevet a tartályon.



RG30211—UN—08MAR18

Néhány esetben a DEF beazonosítható az egyik vagy több ezen nevek valamelyikén:

- Urea
- Vizes karbamid oldat 32
- AUS 32
- AdBlue
- NOx redukáló vegyszer
- Katalizátoroldat

DX,DEF(T)-35-08APR22

Dízel Kipufogó Folyadék (DEF) tesztelés

FONTOS: A DEF megfelelő koncentrációjának használata kritikus a motor és az utókezelő rendszer teljesítményére nézve. A hosszú tárolás és más körülmények ellentétesen módosíthatják a DEF koncentrációt.

Ha megkérdőjelezhető a DEF minősége, vegyen mintát a DEF tartályból vagy a tároló tartályból és tegye egy tiszta tartályba. A DEF-nek kristály tisztának kell lennie alig érezhető ammónia szaggal. Ha a DEF zavarosnak tűnik, elszíneződés, vagy beható ammónia szag észlelhető, valószínűleg nem felel meg az előírásoknak. A DEF ebben az esetben nem használható. Engedje le a tartályt, mossa át desztillált vízzel és töltse fel új DEF-vel. Miután újratöltötte a tartályt, ellenőrizze a DEF koncentrációt.

Ha a DEF átmegy a vizuális és szaglás teszten, ellenőrizze a DEF koncentrációt egy kézi refraktométerrel, mely a DEF mérésére van kalibrálva.

A DEF koncentrációját mérni kell, mikor a motort hosszabb ideig tárolják, vagy gyanús, hogy a motor vagy az elcsomagolt DEF folyadék vízzel szennyeződött.

Két jóváhagyott szerszám rendelhető az Ön John Deere kereskedőjénél:

- JDG11594 digitális DEF refraktométer— egy digitális szerszám, mely könnyű koncentrátum mérési leolvasást biztosít
- A JDG11684 DEF refractométer— egy kis költségű, választható szerszám, mely analóg leolvasást biztosít

Kövesse az előírásokat, akármelyik szerszámmal végzi el a mérést.

A megfelelő DEF koncentráció 31,8%—33,2% karbamid. Ha a DEF koncentráció az előírtakon kívül található, engedje le a DEF tartályt, mossa át desztillált vízzel és töltse fel új DEF-vel. Ha a csomagolt DEF nincs az előírt értéken, selejtezze le a DEF csomagokat és cserélje ki új vagy jó DEF-re.

DX,DEF,TEST-35-13JUN13

Tárolási Dízel Kipufogógáz folyadék (DEF)

VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. További információkért olvassa át az Anyagbiztonsági Adatlapot (MSDS).

Ne nyelje le a DEF-t. DEF lenyelése esetén, azonnal forduljon orvoshoz. További információkért olvassa át az Anyagbiztonsági Adatlapot (MSDS).

FONTOS: Törvénytelen megbolygatni vagy részegységeket eltávolítani az utókezelő rendszerből. Ne használjon DEF-t, mely nem felel meg a kívánt előírásoknak vagy ne működtesse a motort DEF nélkül.

Soha ne próbálkozzon DEF létrehozásával mezőgazdasági osztályú karbamid vízzel való összekeverésével. A mezőgazdasági osztályú karbamid nem felel meg a szükséges előírásoknak és megrongálhatja az utókezelő rendszert.

Ne adjon semmilyen vegyszert vagy adalékot a DEF-hez, hogy megelőzze a fagyást. Bármilyen vegyszer vagy adalék hozzáadása a DEF-hez károsíthatja az utókezelő rendszert.

Soha ne töltsön vizet vagy más folyadékot DEF helyett - vagy mellett. Módosított DEF melletti üzemelés vagy nem jóváhagyott DEF használata károsíthatja az utókezelő rendszert.

Az itt megadott tárolási információ csak tájékoztató jellegű, és csak irányelvként használható.

DEF tárolásánál előnyös az extrém külső hőmérsékletek kerülése. Az EGF fagypontja 11°C (12° F). 30°C-nál (86°F) magasabb hőmérsékletnek kitéve a

dízel kipufogó folyadék idővel gyengülhet. Ne tárolja a dízel kipufogó folyadékot közvetlen napfénynek kitett helyen.

A kifejezetten a dízel kipufogó folyadék tárolására szolgáló tartályokat tömíteni kell két használat között megakadályozandó a párolgás és a szennyeződés. A DEF szállítására és tárolására javasoltak a polietilén, polipropilén, vagy a rozsdamentes acél tartályok.

A DEF tárolására ideális feltételek:

- Tárolja –5°C és 30°C (23°F és 86°F) közötti hőmérsékleten
- Tárolás kijelölt tartályokban tömítve, elkerülendő a szennyeződést illetve a párolgást

Ezen feltételek mellett a DEF várhatóan felhasználható marad minimum 18 hónapig. Az EGF tárolása magasabb hőmérsékleten csökkentheti annak felhasználási élettartamát kb. 6 hónappal minden 5 °C-os (9 °F) hőmérséklet túllépéssel 30 °C (86 °F) felett.

Ha nem biztos benne milyen hosszú vagy milyen körülmények között volt a DEF tárolva, tesztelje a DEF-et. Lásd a Dízel kipufogófolyadék (DEF) tesztelése részt.

Hosszú távú tárolás a DEF tartályban (12 hónapon túl) nem javasolt. Ha hosszú távú tárolás szükséges, ellenőrizze a DEF-et mielőtt a motorban felhasználja. Lásd a Dízel kipufogófolyadék (DEF) tesztelése részt.

Annyi EGF mennyiség vásárlása javasolt, amennyi el lesz használva 12 hónap alatt.

DX,DEF,STORE-35-15JUL20

Diesel kipufogó folyadék (DEF) tartály feltöltése



TS1731—UN—23AUG13

VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. További információkért olvassa át az Anyagbiztonsági Adatlapot (MSDS).

Ne nyelje le a DEF-t. DEF lenyelése esetén, azonnal forduljon orvoshoz. További információkért olvassa át az Anyagbiztonsági Adatlapot (MSDS).

FONTOS: Csak desztillált vizet használjon az alkatrészek mosásához, ami a EGF-vel érintkezik. A csapvíz elszennyezi az EGF-t. Ha desztillált víz nem elérhető, öblítse át tiszta csapvízzel, majd alaposan öblítse ki nagy mennyiségű DEF-vel.

Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi alkatrészeket.

Ha a DEF a motor üzemanyag tartályába vagy más folyadéktartályba le betötlve, ne működtesse a motort, amíg a DEF megfelelően ki nincs tisztítva a rendszerből. Lépjen kapcsolatba azonnal a John Deere kereskedőjével a rendszer tisztítási és öblítési módszerének eldöntéséhez.

Mérsékelt gondoskodást igényel, mikor újratölti a DEF tartályt. Bizonyosodjon meg róla, hogy a DEF tartály sapka környéke mentes a szennyeződésektől, mielőtt eltávolítja a sapkát. Tömítse a DEF tartályokat a két használat között megelőzendő a szennyeződés és a párolgás.

Kerülje a DEF kiloccsanását és ne engedje, hogy a DEF érintkezzen a bőrével, szemével, vagy szájával.

A DEF nem ártalmas, de a DEF korrodálhatja az anyagokat, úgymint acél, vas, cink, nikkel, réz, alumínium és magnézium. Alkalmas tartályt használjon a DEF szállítására és tárolására. Javasoltak a polietilén, polipropilén, vagy a rozsdamentes acél tartályok.

Kerülje a huzamos ideig történő érintkezést a bőrével. Amennyiben véletlenül érintkezik, mossa le a bőrt azonnal szappanos vízzel.

Tartson mindent amivel DEF-et tárol vagy adagol szennyeződéstől és portól tisztán. Mossa át és öblítse át a tartályokat vagy tölcséreket alaposan desztillált vízzel a szennyeződések eltávolításához.

Ha egy nem engedélyezett folyadék, mint dízel üzemanyag vagy hűtőfolyadék kerül a DEF tartályba, lépjen kapcsolatba azonnal a John Deere kereskedőjével a rendszer tisztítási és öblítési módszerének meghatározására.

Ha víz kerül a DEF tartályba, a tartály kitisztítása szükséges. Lásd a DEF tartály tisztítása ebben a kézikönyvben. Miután újratöltötte a tartályt, ellenőrizze a DEF koncentrációt. Lásd a Dízel kipufogófolyadék (DEF) tesztelése részt.

A kezelőnek mindig fenn kell tartania a megfelelő DEF szintet. Ellenőrizze az EGF szintet naponta, és töltse fel a tartályt szükség szerint. A feltöltő csatlakozó egy kék színű sapkával van azonosítva, amelyen a DEF szimbólum található.

DX,DEF,REFILL-35-15JUL20

Dízel Kipufogógáz Tisztító Folyadék (DEF) leselejtezése

Habár kevés baj származik kis mértékű DEF földre loccsanásából, nagy mennyiségű DEF kiöntése kerülendő. Ha nagy mennyiségű kiömlés történik, lépjen kapcsolatba a helyi környezetvédő hatóságokkal a feltakarításhoz való segítségért.

Ha tekintélyes mennyiségű DEF tér el az előírtaktól, lépjen kapcsolatba a DEF beszállítóval a kiselejtezéshez való közreműködésért. Ne öntsön jelentős mennyiségű DEF-et a földre vagy küldjön DEF-et a szennyvízcsatornába.

DX,DEF,DISPOSE-35-13JUN13

Dízelmotor hűtőfolyadék (motorok nedves hengerhüvellyel)

Az alkalmazandó hűtőfolyadék szabványok és leeresztési intervallumok be nem tartása súlyos motorkárosodást okozhat, amire esetleg nem vonatkozik a garancia. A garanciák, beleértve az emissziós garanciát, nem függenek a John Deere hűtőfolyadékok, alkatrészek vagy szerviz használatától.

Előnyben részesített hűtőfolyadékok

A következő előkevert motor hűtőfolyadékok részesülnek előnyben:

- **John Deere Cool-Gard II**
- **John Deere Cool-Gard II PG**

A Cool-Gard II előkevert hűtőfolyadék számos koncentrációban kapható, a következő táblázat szerinti fagyás elleni védelmi határértékekkel.

Cool-Gard II Pre-Mix	Fagyállósági határ
Cool-Gard II 20/80	-9°C (16°F)
Cool-Gard II 30/70	-16°C (3°F)
Cool-Gard II 50/50	-37°C (-34°F)
Cool-Gard II 55/45	-45°C (-49°F)
Cool-Gard II PG 60/40	-49°C (-56°F)
Cool-Gard II 60/40	-52°C (-62°F)

Nem minden Cool-Gard II előkevert termék érhető el minden országban.

Használja a Cool-Gard II PG terméket, ha nem mérgező hűtőfolyadékra van szüksége.

További javasolt hűtőfolyadékok

Az alábbi motor hűtőfolyadék használata szintén javasolt:

- John Deere Cool-Gard II koncentrátum 40-60%-os keverési koncentrátummal és minőségi vízzel

FONTOS: A hűtőfolyadék koncentrátum vízzel történő keverése esetén, ne használjon hűtőfolyadékot 40% alatti vagy 60% feletti koncentrációban. A 40% alatti koncentáricóban nincs elegendő korrózióvédő adalék. A 60%-nál nagyobb koncentrációjú hűtőfolyadék dermedést és hűtési problémákat okozhat.

Más hűtőfolyadékok

Más etilén-glikol vagy propilén-glikol alapú hűtőfolyadékok is használhatóak, ha megfelelnek a következő előírásnak:

- Előkevert hűtőfolyadék, mely megfelel az ASTM D6210 követelményeknek
- 2-etilhexánsav (2-EHA) mentes adalékanyag-csomaggal készült
- Az ASTM D6210 követelményeinek megfelelő hűtőfolyadék-koncentrátum, 40–60%-os koncentrációban minőségi vízzel keverve

Ha valamelyik előírásnak megfelelő hűtőfolyadék nem elérhető, használjon olyan hűtőfolyadék-koncentrátumot vagy előkevert hűtőfolyadékot, mely legalább a következő kémiai és fizikai tulajdonságokkal bír:

- Biztosítja a hengerpersely kavitáció elleni védelmét a John Deere kavitáció tesztmódszernek megfelelően, vagy a legalább 60%-os terhelésen végzett flottatesztnek megfelelően
- Nitritmentes adalékcsomaggal készült
- 2-etilhexánsav (2-EHA) mentes adalékanyag-csomaggal készült
- Védi a hűtőrendszerben található fémeket (öntöttvas, alumínium- és rézötvözetek, pl. bronz) a korróziótól

A víz minősége

A víz minősége fontos a hűtőrendszer teljesítményének szempontjából. Deionizált, vagy demineralizált víz alkalmazása javasolt az etilén-glikol, vagy propilén-glikol alapú motor hűtőfolyadék koncentrátum hígítására.

Hűtőfolyadék csereperiódusa

Engedje le és öblítse át a hűtő rendszert és töltse fel friss hűtőfolyadékkal a megjelölt intervallumban, mely eltérhet a használt hűtőfolyadék szerint.

Cool-Gard II vagy Cool-Gard II PG használata esetén a leengedési intervallum 6 év vagy 6000 üzemóra.

Ha nem Cool-Gard II vagy Cool-Gard II PG

hűtőfolyadékot használ, csökkentse a leeresztési intervallumot 2 évre vagy 2000 üzemórára.[2]

FONTOS: Ne használjon hűtőrendszer tömítő adalékot, vagy olyan fagyállót, amely tömítő adalékot tartalmaz.

Ne keverje az etilén-glikol és a propilén-glikol alapú hűtőfolyadékokat.

Ne használjon nitrit tartalmú hűtőfolyadékokat.

DX,COOL3(T)-35-04APR22

John Deere Cool-Gard II Coolant Extender

Egyes hűtőfolyadék-adalékok koncentrációja a motor üzemeltetése során folyamatosan csökken. A Cool-Gard II pre-mix és a Cool-Gard II Concentrate esetén pótolhatja a hűtőfolyadék-adalékokat a hűtőfolyadék-cserék között Cool-Gard II Coolant Extender hozzáadásával.

Nem kell Cool-Gard II Coolant Extender adalékot adni a hűtőfolyadékhoz, ha a Cool-Gard II tesztcsík azt nem jelzi. Ezek a tesztcsíkok egy egyszerű, hatékony módszert nyújtanak a hűtőfolyadék fagyáspontjának és az adalékok pH szintjének ellenőrzéséhez.

Végezze el a hűtőfolyadék tesztjét 12 havonta és minden alkalommal, amikor túlhevülés, vagy egyéb okok miatt nagyobb mennyiségű hűtőfolyadék szivárgott el.

FONTOS: Ne használjon Cool-Gard II tesztcsíkot Cool-Gard II PG hűtőfolyadékkal.

A Cool-Gard II Coolant Extender kémiailag párosított adalékrendszer valamennyi Cool-Gard II hűtőfolyadékkal történő használathoz. A Cool-Gard II Coolant Extender nem használható nitrittartalmú hűtőfolyadékokkal.

FONTOS: Ne használjon kiegészítő hűtőfolyadék adalékot, ha a hűtőrendszer le lett eresztve és a következők valamelyikével lett feltöltve:

- **John Deere Cool-Gard II**
- **John Deere Cool-Gard II PG**

A gyártói utasítástól eltérő kiegészítő hűtőfolyadék adalékok használata az adalék kiválásához, a hűtőfolyadék zselésedéséhez, vagy a hűtőrendszer alkatrészeinek korróziójához vezethet.

Csak a javasolt koncentrációjú Cool-Gard II Coolant Extendert öntse be. Ne adagoljon a javasoltnál nagyobb mennyiséget.

DX,COOL16(T)-35-11APR22

Üzemeltetés meleg égövi területeken

A John Deere motorokat úgy tervezték, hogy a javasolt hűtőfolyadékokkal üzemeljenek.

Mindig a javasolt hűtőfolyadékot használja, még akkor is, ha az adott földrajzi területen fagyállóságra nincs szükség.

FONTOS: *Csak szükség helyzetben* használható víz hűtőfolyadékként.

Ha vizet használ hűtőfolyadékként, az habzást, a forró alumínium és vas felületek korrózióját, vízkövesedést, valamint kavitációt okozhat, még akkor is, ha hűtőfolyadék kondicionálót ad hozzá.

Eressze le a hűtőrendszert és töltse fel újra a javasolt motor hűtőfolyadékkal, amint lehetséges.

DX,COOL6-35-15MAY13

Víz minőség hűtőfolyadék koncentrátummal való keveréshez

A motor hűtőfolyadékok három kémiai alkotórész kombinációi: etilén-glikol (EG) vagy propilén-glikol (PG) fagyálló, hűtőfolyadék adalék és jó minőségű víz.

A víz minősége fontos a hűtőrendszer teljesítményének szempontjából. Deionizált, vagy demineralizált víz alkalmazása javasolt az etilén-glikol, vagy propilén-glikol alapú motor hűtőfolyadék koncentrátum hígítására.

A hűtőrendszerhez használt víz meg kell feleljen a következő minimális minőségi követelményeknek:

Kloridok	<40 mg/l
Szulfátok	<100 mg/l
Teljes szilárd anyag	<340 mg/l
Teljesen feloldott I keménységi fok	<170 mg/l
pH	5,5—9,0

FONTOS: Ne használjon palackozott ivóvizet, mert az gyakran tartalmaz magas koncentrátumban teljesen feloldott szilárd anyagot.

Fagyás elleni védelem

A glikol és a víz relatív koncentrációja határozza meg a hűtőfolyadék fagypontját.

[2] A hűtőfolyadék vizsgálat kitolhatja az egyéb "Hűtőfolyadékok" csereperiódusát a maximumra, nem meghaladva a Cool-Gard II hűtőfolyadékok intervallumát. A hűtőfolyadék-vizsgálat azt jelenti, hogy a normál szerviz időközön túl 1000 óránként hűtőfolyadék-mintasorozatot kell venni addig, amíg az adatok nem jelzik a hűtőfolyadék hasznos élettartamának végét, vagy el nem érte a Cool-Gard II hűtőfolyadék maximális karbantartási intervallumát.

Etilén glikol	Fagyállósági határ
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Propilén glikol	**Fagyás elleni védelem határ**
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NE használjon olyan hűtőfolyadék keveréket, melyben az etilén-glikol, vagy a propilén-glikol aránya a 60%-ot meghaladja.

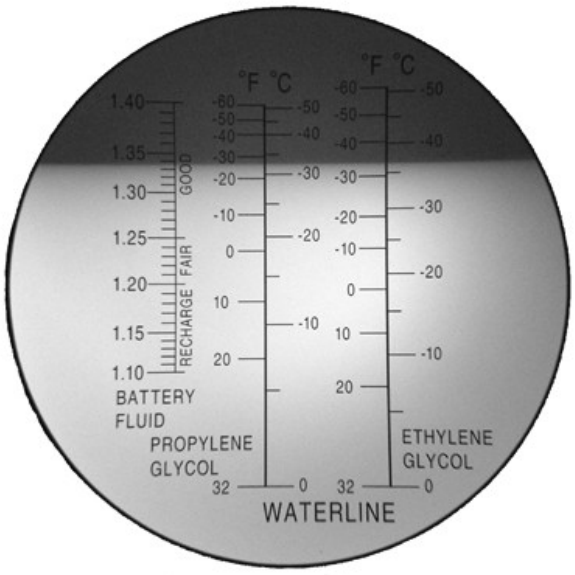
DX,COOL19-35-13JAN18

Hűtőfolyadék fagyáspont tesztelése



TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD cikkszám 75240



TS1733—UN—04SEP13

Refraktométerbe ablakába helyezett egy csepp 50/50 hűtőfolyadék képe

A kézi hűtőfolyadék-refraktométer használata a leggyorsabb, legkönnyebb, és legpontosabb eljárás a hűtőfolyadék fagyáspontjának meghatározására. Ez az eljárás pontosabb, mint a tesztcsík vagy az úszós típusú hidrométer, ami csak gyenge eredményt tud produkálni.

A hűtőfolyadék-refraktométer elérhető az Ön John Deere kereskedőjénél a SERVICEGARD szerszámprogram alatt. A 75240 cikkszámú termék gazdaságos megoldást biztosít a fagypont pontos meghatározásához a szántóföldön.

Ennek a szerszámnak a használatához:

1. Engedje lehűlni a hűtő rendszert a környezeti hőmérsékletre.
2. Vegye le a hűtő sapkát a hűtőfolyadék szabaddá tételére.
3. A mellékelt cseppentővel, vegyen ki egy kis hűtőfolyadék mintát.
4. Nyissa le a refraktométer fedelét, tegyen egy csepp hűtőfolyadékot az ablakra, és zárja le a fedelet.
5. Nézzen keresztül a leolvasón és fókuszáljon, ha szükséges.
6. Jegyezze fel az adott típusú hűtőfolyadékhoz (etilén-glikol vagy propilén-glikol) tartozó fagyáspontokat.

DX,COOL,TEST(T)-35-04APR22

Dízelmotor bejáró olaj — Károsanyag kibocsátási tanúsítvány nélkül és Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II, és Stage III tanúsítvánnyal

Az új motorok gyárilag John Deere Break-In vagy John Deere Break-In Plus bejáró motorolajjal vannak feltöltve. A bejáratás ideje alatt az előírt olajszint biztosításához a motorba John Deere Break-In vagy Break-In Plus bejáró motorolajat öntsön.

A motor eltérő üzemi körülmények között működtesse, részleges nehéz terhelésen minimális alapjárattal, hogy segítse a motor részegységeinek megfelelő összekopását.

Ha egy új vagy felújított motor kezdeti üzemeltetése során John Deere Break-In motorolajat használ, az olajat és a szűrőt legkésőbb 100 üzemóra elteltével cserélje le.

Ha John Deere Break-In Plus bejáró motorolajat használ, cserélje az olajat és a szűrőt minimum 100 üzemóránál és maximum a John Deere Plus-50 II vagy Plus-50 olajra meghatározott időközönként.

Motorfelújítás után a motort John Deere Break-In vagy Break-In Plus bejáró motorolajjal töltse fel.

Ha a John Deere Break-In vagy Break-In Plus bejáró motorolajok nem kaphatók, használjon SAE 10W-30 viszkozitási osztályú dízelmotorolajat az alábbiak közül, és cserélje az olajat és a szűrőt legalább 100 üzemóránként:

- API osztályozás szerinti CE minőség
- API osztályozás szerinti CD minőség
- API osztályozás szerinti CC minőség
- ACEA osztályozás szerinti E2
- ACEA E1 olajbesorolás

FONTOS: Ne használjon az új vagy felújított motorban a bejáratás ideje alatt Plus-50 II, Plus-50 illetve az alábbi minősítések bármelyikének megfelelő teljesítményszintű olajat:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Ezek az olajak nem biztosítják a motor megfelelő bejáratását.

A John Deere Break-In Plus bejáró motorolaj minden John Deere dízelmotornál, bármilyen károsanyag-kibocsátási szabványnak megfelelően használható.

A bejáratást követően használjon John Deere Plus-50 II, John Deere Plus-50 olajat, vagy más, ebben a könyvben javasolt motorolajat.

DX,ENOIL4(T)-35-04APR22

John Deere Break-In Plus motorolaj – Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű

Az új motorok gyárilag John Deere Break-In Plus motorolajjal vannak feltöltve. A bejáratás ideje alatt az előírt olajszint biztosításához töltsön a motorba John Deere Break-In Plus motorolajat.

A motor eltérő üzemi körülmények között működtesse, részleges nehéz terhelésen minimális alapjárattal, hogy segítse a motor részegységeinek megfelelő összekopását.

Új vagy felújított motor első üzemeltetése során cserélje ki az olajat és a szűrőt legalább 100 üzemóra, és a John Deere Plus-50 II olajnál megadott maximális időköz között.

Motor felújítása után a motort John Deere Break-In Plus bejáró motor olajjal töltse fel.

Ha nem áll rendelkezésre John Deere Break-In Plus motorolaj, használjon SAE 10W-30 viszkozitású, és az alábbi feltételek valamelyikének megfelelő dízel motorolajat:

- API Service Category CK-4
- API osztályozás szerint CJ-4
- ACEA E9 olajbesorolás
- ACEA E6 olajbesorolás

Ha ezen olajok egyike van használatban az új vagy felújított motor első üzemeltetése során cserélje ki az olajat és a szűrőt legalább 100 üzemóránként és maximum 250 üzemóránként.

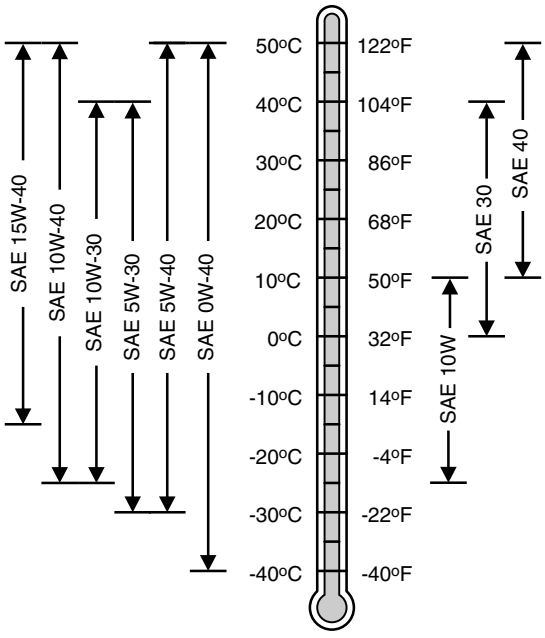
FONTOS: Ne használjon semmilyen más motorolajat az új vagy felújított motor kezdeti, bejáratási időszaka alatt.

A John Deere Break-In Plus bejáró motorolaj minden John Deere dízelmotornál, bármilyen károsanyag-kibocsátási szabványnak megfelelően használható.

A bejáratást követően használjon John Deere Plus-50 II, vagy a kezelési utasításban javasolt egyéb dízel motorolajat.

DX,ENOIL16(T)-35-05APR22

Dízel motor olaj — Tier 2 és Stage II



TS1743—UN—25APR19

Olaj viszkozitások a levegő hőmérséklet-tartományokhoz

Az alkalmazandó olajszabványok és a leeresztési intervallumok be nem tartása súlyos motorkárosodást okozhat, amelyre esetleg nem vonatkozik a garancia. A garanciák, beleértve az emissziós garanciát, nem függenek a John Deere olajok, alkatrészek vagy szerviz használatától.

Az olajcserék közötti időszakban várható levegőhőmérséklet-tartománynak megfelelő viszkozitású olajat használjon.

A John Deere Plus-50 II olaj használata javasolt.

A John Deere Plus-50 használata szintén javasolt.

A John Deere Torq-Gard is használható.

Más olajak is használhatóak, ha azok megfelelnek az alábbi szabványok valamelyikének:

- API Service Category CK-4
- API osztályozás szerint CJ-4
- API osztályozás szerinti CI-4 PLUS
- API osztályozás szerinti CI-4
- API osztályozás szerint CH-4
- ACEA osztályozás szerinti E9
- ACEA osztályozás szerinti E7
- ACEA osztályozás szerinti E6
- ACEA osztályozás szerinti E5
- ACEA osztályozás szerinti E4

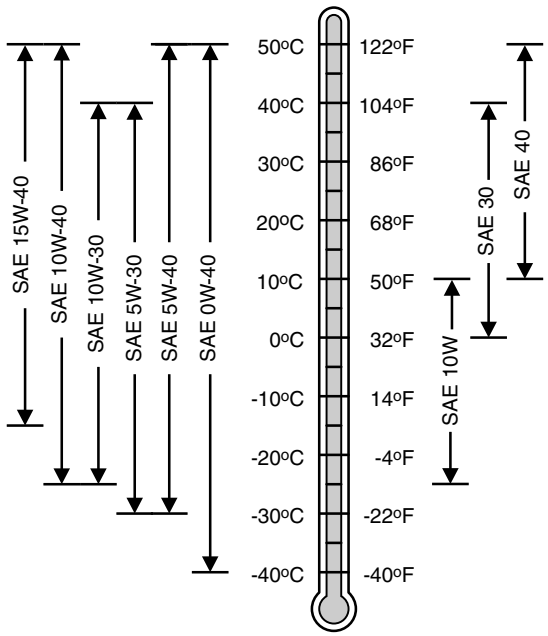
A többviszkozitású dízel motorolajok a preferáltak.

A gázolaj minőségének és az üzemanyag kéntartalmának meg kell felelnie a motor működési területére vonatkozó összes hatályos kibocsátási szabálynak.

FONTOS: NE HASZNÁLJON 10 000 mg/kg (10 000 ppm) fölötti kéntartalmú gázolajat.

DX,ENOIL7(T)-35-04APR22

Dízel motorolaj – Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű



TS1743—UN—25APR19

Olajviszkozitások a levegőhőmérséklet-tartományokhoz

Az alkalmazandó olajszabványok és a leeresztési intervallumok be nem tartása súlyos motorkárosodást okozhat, amelyre esetleg nem vonatkozik a garancia. A garanciák, beleértve az emissziós garanciát, nem függenek a John Deere olajok, alkatrészek vagy szerviz használatától.

Az olajcserék közötti időszakban várható levegőhőmérséklet-tartománynak megfelelően kiválasztott viszkozitású olajat használjon.

John Deere Plus-50 II motorolaj használata javasolt.

A kiterjesztett csereperiódus akkor alkalmazható, amikor John Deere Plus-50 II motorolajat használ. Olvassa el a motorolaj leeresztési időköz táblázatát, és további információkért forduljon a John Deere kereskedőjéhez.

Ha John Deere Plus-50 II motorolaj nem áll rendelkezésre, a következő előírások egyikének vagy azok közül többnek megfelelő motorolaj használható:

- API Service Category CK-4
- API osztályozás szerint CJ-4
- ACEA E9 olajbesorolás
- ACEA E6 olajbesorolás

NE használjon több, mint 1,0% szulfátos hamut, 0,12% foszfort vagy 0,4% ként tartalmazó motorolajat.

A többviszkozitású dízel motorolajok a preferáltak.

A gázolaj minőségének és az üzemanyag kéntartalmának meg kell felelnie a motor működési

területére vonatkozó összes hatályos kibocsátási szabálynak.

FONTOS: Kizárólag maximum 15 mg/kg (15 ppm) kéntartalmú ultraalacsony kéntartalmú dízel (ULSD) üzemanyagot használjon.

DX,ENOIL14(T)-35-05APR22

Dízelmotor olajcsere periódusok nagy magasságban történő üzemeltetéshez

Hogy elkerülje a túlzott olaj öregedést és lehetséges motor károsodást csökkentse az olaj és a szűrő csereperiódusát 50%-kal az eredetlieg előírtakhoz képest, ha a motor **1675 m (5500 ft)**-fölötti magasságban üzemel.

Olajelemzés után növelhető a csereperiódus.

Csak engedélyezett típusú olajat használjon.

Példa az eredeti üzemórára csereperiódusra	Üzemóra csereperiódus nagy magasságban
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-35-11NOV14

Motorolaj és szűrőcsere periódusok—Tier 2 és II. szintű motorok

A javasolt olaj- és a szűrő csereperiódus az olajteknőben lévő olaj mennyiségén, a motorolaj és a szűrő típusán, valamint a dízel üzemanyag kéntartalmán alapul. A tényleges csereperiódus az üzemeltetési és karbantartási gyakorlatoktól is függ.

Jóváhagyott olajtípusok:

- "Plus-50 olajok", mint a John Deere Plus-50 II és a John Deere Plus-50
- "Egyéb olajok", mint a John Deere Torq-Gard, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 és ACEA E4

Vegye figyelembe az olaj vizsgálati eredményeit, hogy megbizonyosodjon arról, az olajhoz és szűrőhöz a helyes szerviz időközt használja-e. A motorolaj-elemzéssel kapcsolatos további információkért forduljon a John Deere kereskedőjéhez vagy más minősített szervizhez.

Cserélje le az olajat és az olajszűrőt legalább 12 havonta még akkor is, ha az üzemeltetési ideje kevesebb, mint a különben javasolt csereperiódus.

A gázolaj kéntartalma befolyásolja a motorolaj- és a szűrő csereperiódusait.

- 2000 mg/kg-nál (2000 ppm) alacsonyabb kéntartalmú dízel üzemanyag használata JAVASOLT
- A 2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 ppm) kéntartalmú dízel üzemanyag használata CSÖKKENTI az olaj és szűrő csereperiódust
- MIELŐTT 5000 mg/kg (5000 ppm) kéntartalmat meghaladó gázolajat használ, lépjen kapcsolatba a John Deere kereskedővel vagy egy minősített szervizzel

Motorolaj és a szűrő csereperiódusok	
Üzemanyag kéntartalma	Kevesebb mint 2000 mg/kg (2000 ppm)
Plus-50 olajok	375 üzemóra
Másfajta olaj	250 üzemóra
Üzemanyag kéntartalma	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Plus-50 olajok	275 üzemóra
Másfajta olaj	150 üzemóra
Üzemanyag kéntartalma	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Plus-50 olajok	187 üzemóra (Lásd John Deere kereskedőnél)
Másfajta olaj	125 üzemóra (Lásd John Deere kereskedőnél)
Az olaj vizsgálata megnövelheti az “Egyéb olajok” csereperiódusát a megadott maximumig, de nem haladhatja meg a Plus-50™ olajok csereperiódusát. Az olajvizsgálat azt jelenti, hogy 50 óránként olaj minta sorozatot kell venni a normál karbantartási perióduson túl, amíg vagy az adatok nem jelzik a John Deere Plus 50 olaj élettartamának végét, vagy a maximális karbantartási intervallum elérésre nem került.	

FONTOS: A motor károsodásának megelőzéséhez:

- **Csökkentse az olaj és szűrő szerviz időközét 50%-kal, amennyiben B20-nál magasabb fokozatú biodízelt használ**
- **Az olaj elemzés lehetővé tesz hosszabb csereperiódust**
- **Csak jóváhagyott típusú olajat használjon**

DX,ENOIL12,T2,STD(T)-35-08APR22

Motorolaj és szűrő szerviz időközök — Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB., IV. és V. szintű motorok

Az alkalmazandó olajszabványok és a leeresztési intervallumok be nem tartása súlyos motorkárosodást

okozhat, amelyre esetleg nem vonatkozik a garancia. A garanciák, beleértve az emissziós garanciát, nem függenek a John Deere olajok, alkatrészek vagy szerviz használatától.

A javasolt olaj- és a szűrő csereperiódus az olajteknőben lévő olaj mennyiségén, a motorolaj és a szűrő típusán, valamint a dízel üzemanyag kéntartalmán alapul. A tényleges csereperiódus az üzemeltetési és karbantartási gyakorlatoktól is függ.

Jóváhagyott olajtípusok

- John Deere Plus-50 II
- “Egyéb olajok”, köztük API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 és ACEA E6

Vegye figyelembe az olaj vizsgálati eredményeit, hogy megbizonyosodjon arról, az olajhoz és szűrőhöz a helyes szerviz időközt használja-e. A motorolaj-elemzéssel kapcsolatos további információkért forduljon a John Deere kereskedőjéhez vagy más minősített szervizhez.

Cserélje le az olajat és az olajszűrőt legalább 12 havonta még akkor is, ha az üzemeltetési ideje kevesebb, mint a különben javasolt csereperiódus.

A gázolaj kéntartalma befolyásolja a motorolaj- és a szűrő csereperiódusait. A magasabb kéntartalom negatívan befolyásolja és így csökkenti az olaj- és szűrőcsere periódusokat.

FONTOS: A 15 mg/kg-nál (15 ppm) alacsonyabb kéntartalmú gázolaj használata az ELŐÍRÁS.

A motor nagy tengerszint feletti magasságban történő működése csökkenti az olajcsere intervallumait. Lásd a Dízel motorolaj szerviz időközt a nagy tengerszint feletti magasságokban való működtetéssel kapcsolatos további információkért.

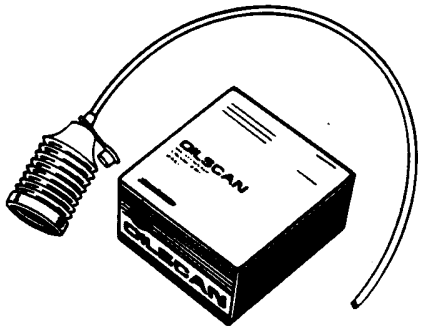
Motorolaj és szűrő csereperiódusok	
John Deere Plus-50 II	400 üzemóránként
Másfajta olaj	250 üzemóra
Az olajelemzés meghosszabbíthatja maximumra az “Egyéb olajok” szerviz időközét, hogy ne haladja meg a Plus-50 II olajok időközét. Az olajelemzés azt jelenti, hogy az olajminták sorozatát 50 üzemórás lépésekben veszik át a szokásos szerviz időközökön túl mindaddig, amíg az adatok nem mutatják az olaj hasznos élettartamának végét, vagy el nem érik a John Deere Plus-50 II olajok maximális szerviz időközét.	

FONTOS: A motor károsodásának megelőzéséhez:

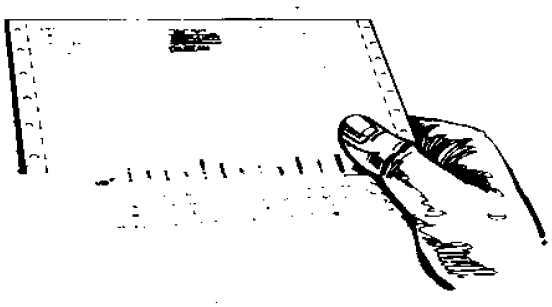
- **Csökkentse az olaj és szűrő szerviz időközét 50%-kal, amennyiben B20-nál magasabb fokozatú biodízelt használ**
- **Az olaj elemzés lehetővé tesz hosszabb csereperiódust**
- **Csak jóváhagyott típusú olajat használjon**

ouo6075,1683581426282-35-08MAY23

Oilscan és CoolScan



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

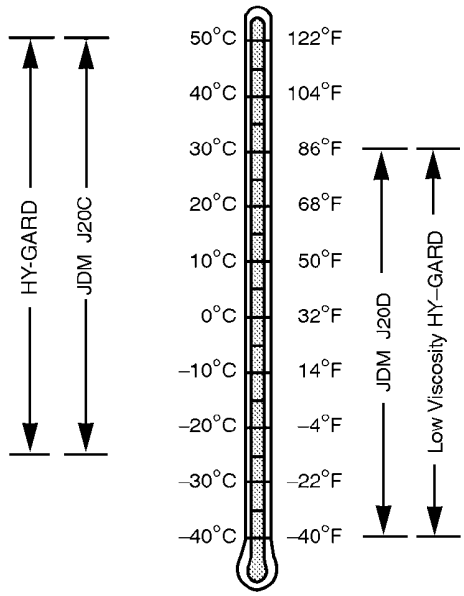
Az Oilscan és a CoolScan a John Deere mintavizsgáló programjai, melyek segítségével figyelheti a gép teljesítményét és észreveheti a potenciális hibát, még mielőtt súlyos károsodást okozhatna.

Minden rendszerből olaj- és hűtőfolyadék-mintát kell venni az előírt csereperiódus előtt.

Kérdezze a John Deere kereskedőjét, hogy elérhetőek-e az Oilscan és a CoolScan készletek.

DX,OILSCAN(T)-35-06APR22

ProDrive hajtómű, CommandTouch többsebességes ferdefelhordó-hajtás, hidrosztatikus hajtásrendszer, fő hidraulikarendszer és motor fő fogaskerékház olajok



ZX1030848—UN—15SEP02

MEGJEGYZÉS: A gépek gyárilag John Deere Hy-Gard olajjal vannak feltöltve.

Csak az alábbi olajok elfogadottak:

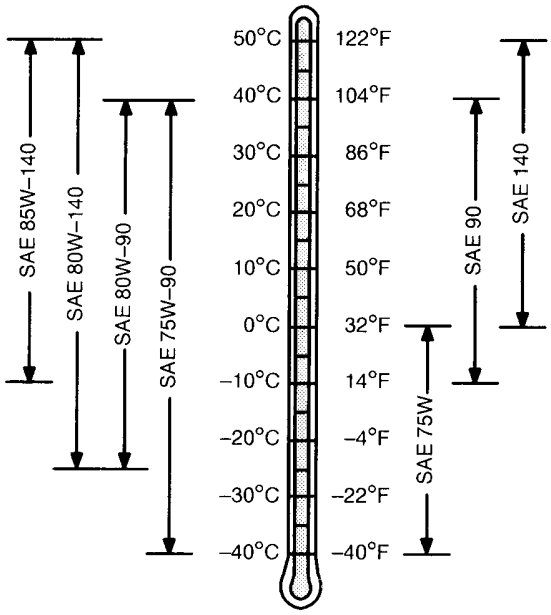
- John Deere Hy-Gard
- A John Deere JDM J20C szabványnak megfelelő olajok

MEGJEGYZÉS: A különösen alacsony hőmérséklet melletti használat esetén csak a következőkkel lehet helyettesíteni:

- *Alacsony viszkozitású Hy-Gard*
- *A John Deere JDM J20D szabványnak megfelelő olajok*

ouo6075,1683582120123-35-13JUN23

Hajtómű (mechanikus váltás és nyomógombos váltás), véglehajtások, betöltő csiga, elsődleges előtéttengely és kétfokozatú cséplő rendszer hajtásház olaj



TS1653—UN—14MAR96

Az olajcserék közötti időszakban a várható levegőhőmérséklet-tartománynak megfelelő viszkozitású olajat használjon.

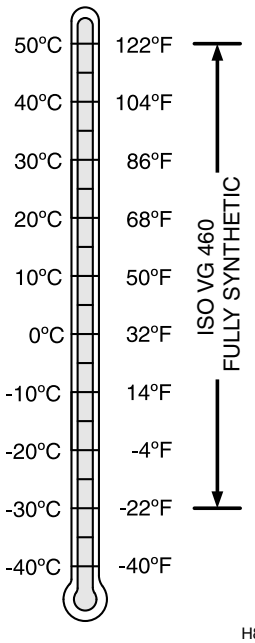
A következő olajok használata javasolt:

- John Deere GL-5 hajtóműolaj
- John Deere Extreme-Gard

Más gyártmányú olajok is használhatók, ha megfelelnek az API szerinti GL-5 minőségnek.

ouo6075,1683581665364-35-26JUN23

Ferde felhordó visszaforgató hajtómű



H87702—UN—25JUL07

Olajviszkozitás a levegő hőmérséklet tartományokhoz

A következő olaj használata javasolt:

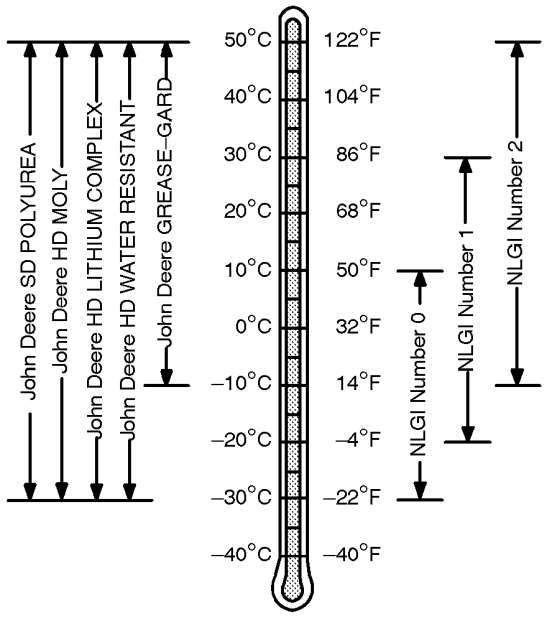
- John Deere ISO VG 460 szintetikus hajtóműolaj

Más hajtóműolaj is használható, amennyiben megfelelnek az alábbi minősítéseknek:

- ISO VG 460 hajtómúolaj ISO12925-1 szabvány szerint CKD típus
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- Amerikai 224-es acél
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-35-28MAR17

Zsír



TS1667—UN—30JUN99

A zsír NLGI konzisztenciája feleljen meg a következő időszak várható hőmérsékletnek.

Az alábbi zsírok javasoltak:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Más zsírokat is használhat, ha eleget tesznek az alábbi előírásoknak:

- NLGI Performance Classification GC-LB

FONTOS: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) az előírt zsír, a ferdefelhordó nyomatékérzékelő bütykökhöz.

Egyik zsír nem olyan sűrű mint a másik, és nem csereszabatos azzal.

Ha hiányzik a zsírzószem, pótolja azonnal. A zsírzószemeket tisztítsa meg alaposan, mielőtt használná a zsírzópisztolyt.

A termék száma	Leírás
TY6341	Általános célú, magas hőmérsékletű, EP zsír, mely kiváló gördülő felületekhez.

HX,AG,SF7350-35-26OCT99

Fékfolyadék (ha fel lett szerelve)

FONTOS: Amikor leszereli a tartály sapkát, ügyeljen arra, hogy ne kerüljön be szennyeződés a tartályba.

A folyadék szintje 6 mm-re (1/4 in.) legyen a tartály tetejétől.

Öntse fel a tartályt SAE J1703d, DOT-3 vagy DOT-4 hidraulikus fékolajjal.

OUO6075,0000AE9-35-10DEC10

Olajszűrők

Az olaj szűrése kritikusan fontos a helyes működés és kenés szempontjából. A John Deere márkájú olajok kifejezetten John Deere alkalmazásokhoz lettek kifejlesztve.

A John Deere szűrők megfelelnek a minőségi szűrőanyagra vonatkozó műszaki előírásoknak, a szűrési hatékonysági fokozatoknak, erős kapcsolatot biztosítanak a szűrőanyag és az elem zárófedél között, megfelelnek a szűrőpatron élettartam előírásoknak (ha van), és a szűrőtömítés nyomásállósági feltételeknek. A NEM John Deere márkájú olajszűrők meglehet nem elégítik ki ezeket a John Deere előírásokat.

Mindig a kezelési utasításban meghatározott periódusonként cserélje le az olajszűrőket.

DX,FILT1-35-11APR11

Üzemanyagszűrők

Az üzemanyagok szűrésének fontosságát nem lehet eléggé hangsúlyozni a modern üzemanyag rendszereknél. Az egyre jobban korlátozó emissziós előírások és az egyre hatékonyabb motorok iránti igény kombinációjaként az üzemanyag rendszereknek sokkal magasabb nyomáson kell dolgozniuk. Magasabb nyomásokat csak akkor érhetünk el, ha az üzemanyag befecskendező részegységeknél nagyon szoros tűrések vannak. Ezek a szoros gyártási illesztések jelentősen le lettek csökkentve a szennyeződés és víz térfogatokhoz képest.

A John Deere márkájú üzemanyag szűrők kifejezetten John Deere motorokhoz lettek kifejlesztve.

Hogy a motort megvédje a szennyeződéstől és víztől, mindig cserélje a motor üzemanyag szűrőket a kézikönyv előírásai szerint.

DX,FILT2-35-21APR11

Alternatív és szintetikus kenőanyagok

Bizonyos földrajzi területeken a körülmények az ebben a kezelési utasításban foglaltaktól eltérő előírásokat követelnek.

Előfordulhat, hogy egyes John Deere hűtőfolyadékok és kenőanyagok nem kaphatók az Ön lakóhelyén.

Kérjen a John Deere kereskedőtől információt és javaslatot.

Szintetikus kenőanyagok is használhatók, ha kielégítik az ebben a kezelési utasításban leírt teljesítmény követelményeket.

A hőmérsékleti határok és a csereperiódusok, melyeket ez a kezelési utasítás tartalmaz, a John Deere márkájú folyadékokra vagy olyan folyadékokra vonatkoznak, melyeket be lettek vizsgálva és/vagy jóváhagyást kaptak a John Deere gépekben történő alkalmazásra.

Újrafinomított kenőanyag alapú termékek is használhatók, ha a végtermékként forgalmazott kenőanyag teljesíti a teljesítményszint előírásokat.

DX,ALTER-35-13JAN18

A kenőanyagok tárolása

Az Ön berendezése akkor működik maximális hatásfokkal, ha tiszta kenőanyagot használ.

A kenőanyagok kezeléséhez használjon tiszta edényeket.

Amikor lehetséges, a kenőanyagokat portól, víztől és más szennyeződéstől mentes helyen tárolja. A tárolóedényeket az oldalukon tárolja, hogy elkerülje a víz és a szennyeződés összegyűlését.

Ügyeljen arra, hogy minden tartályon helyesen legyen feltüntetve a tartalma.

Helyesen kezelje a használt tartályokat és a bennük lévő maradék kenőanyagot.

DX,LUBST-35-11APR11

A kenőanyagok keverése

Általában, kerülje a különböző gyártmányú és típusú olajok keverését. Az olajgyártók az olajokhoz adalékokat kevernek, hogy azok teljesítsenek bizonyos specifikációkat és teljesítmény követelményeket.

A különböző olajok keverése hatással lehet ezeknek az adalékoknak a helyes működésére és csökkenthetik az olaj teljesítményét.

Kérje a John Deere kereskedőjének a segítségét a kenőanyagokkal kapcsolatos speciális információkkal és javaslatokkal kapcsolatban.

DX,LUBMIX-35-18MAR96

Szerviz intervallum—Beállítás vagy dugulás megszüntetése

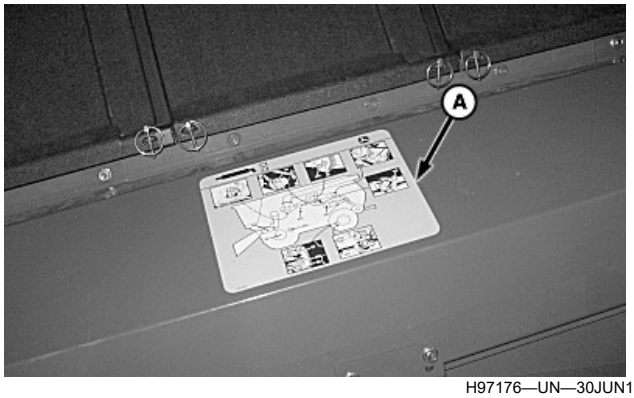
VIGYÁZAT: A sérülések megelőzése érdekében járó motor mellett ne kenje a gépet vagy a vágóasztalt és ne végezzen karbantartást. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

FONTOS: A szervizperiódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Nehéz körülmények között rövidebb periódusokat kell alkalmazni.

Lásd a Kalibrálás alkalmazás segítség vagy Kezelőállás segítség részeket további információért a beállítással vagy dugulás megszüntetéssel kapcsolatosan.

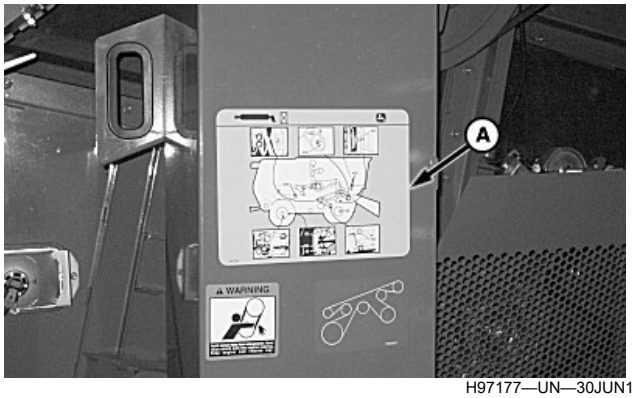
OUO6075,0004552-35-20DEC16

A kenési címkék elhelyezkedése



H97176—UN—30JUN10

Bal oldali kenési címke



H97177—UN—30JUN10

Jobb oldali kenési címke

A—Kenési címkék

FONTOS: HillMaster gépek: Kerülje el a töréses sérüléseket. Mindig engedje le teljesen alapállásba a gépet szintező rendszert, mielőtt alatta munkát végez, pl. karbantartást, beállításokat, vagy javítást. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

A kenési címkék (A) mutatják a kombájnon megtalálható különböző zsírzópontok elhelyezkedését. Tartsa be a címkén jelzett kenési időpontokat és a további információkért lapozza fel ezt a fejezetet a felsorolt üzemóra periódusoknál.

A csapágyak meghibásodása vagy a túlmelegedés tüzet okozhat. A csapágyhiba, a túlmelegedés csökkentése érdekében és a további információkért kövesse az ebben a fejezetben megadott üzemóra intervallumokat.

Növénymaradványok és egyéb szennyeződések összegyűlhetnek a csapágyak és a csapágyburkolatok körül. Ellenőrizze és tisztítsa ezeket a területeket rendszeresen a betakarítás ideje alatt.

OUO6075,00044AF-35-14NOV16

Hidraulika tömlők cseréje

A hidraulika tömlőket ellenőrizze rendszeresen, hogy nincs-e sérülés, kopás rajtuk, nincsenek-e megtörve, nem korrodáltak-e, nem látszik-e a fémbetét vagy bármi más jele a kopásnak, sérülésnek. A kopott, sérült tömlő meghibásodáshoz vezethet használat közben, és ezeket azonnal ki kell cserélni. A csere tömlőket keresse a John Deere márkakereskedőnél.

VIGYÁZAT: Amennyiben nem a megfelelő minőségű tömlőket használja, ez a gép meghibásodásához, sérüléshez vagy halálos balesethez vezethet.

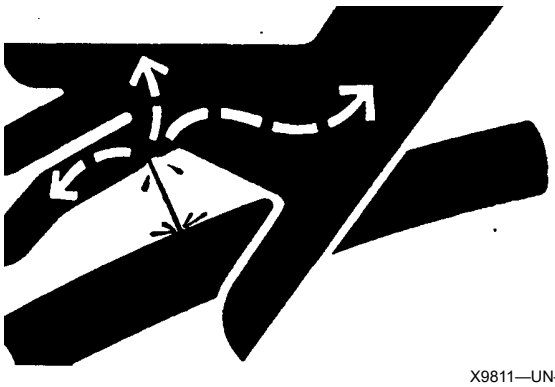
Ha a tömlőket le kell gyártatni, ellenőrizze, hogy a tömlők minősítése egyezzen meg a cserélendő tömlőkével. A csere tömlők minősítését tudja meg a John Deere márkakereskedőtől.

A tömlők helytelen elvezetése, helytelen tömlőhossz használata növelheti a tömlők kopásának vagy sérülésének kockázatát. Ellenőrizze a régi tömlő hosszát és elvezetését.

A nem megfelelő szerelvények a kapcsolódó elemek sérüléséhez vagy szivárgáshoz vezethetnek. Használjon a tömlő gyártója által jóváhagyott acél szerelvényeket. Használjon a régi tömlőnek megfelelő menetfajtát és méretet.

OUO6075,00043CC-35-12OCT16

Hidraulika rendszer tisztaság



X9811—UN—23AUG88

VIGYÁZAT: A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőr alá, ami súlyos sérüléseket okozhat. Kerülje a veszélyt a nyomás elengedésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulikus, vagy egyéb vezetékeket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót. A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Védje kezét és testét nagynyomású folyadék ellen.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá került folyadékot néhány órán belül sebészeti úton el kell távolítani, mert üszkösödést okozhat. Azok az orvosok, akik nem rendelkeznek tapasztalattal a hasonló jellegű sérülések ellátásában, hívják fel a Deere & Company. Egészségügyi Osztályát Moline, Illinois-ban, vagy forduljon egyéb megbízható orvosi forráshoz.

Tisztaság

Ha a hidraulikus rendszert szervizelés céljából le kell kötni, védje a tömlővégeket, a csöveket és az alkatrészek csatlakozásait a szennyeződéstől tiszta, szöszmentes törülközőkkel vagy tiszta műanyag zacskókkal.

Mielőtt egy új tömlőt beszerelne, legalább 10 mp-ig mossa a tömlő belsejét tiszta gázolajjal, vagy más (tiszta) petróleum-származék oldószerrel. Ne mossa vízzel, vízben oldódó mosószerrel, vagy sűrített levegővel.

FONTOS: A hidraulika rendszer szennyeződésének megelőzése érdekében tisztítsa meg a felületeket a hidraulikus részegységeken érintkezőtisztítóval.

Távolítsa el a fedelet a multicsatlakozótól és rögzítse az adapteren lévő dokkoló állomásra. Amikor csatlakoztatja az adapterhez, tisztítsa meg a multicsatlakozó felületét, hogy eltávolítsa a port és szennyeződést.

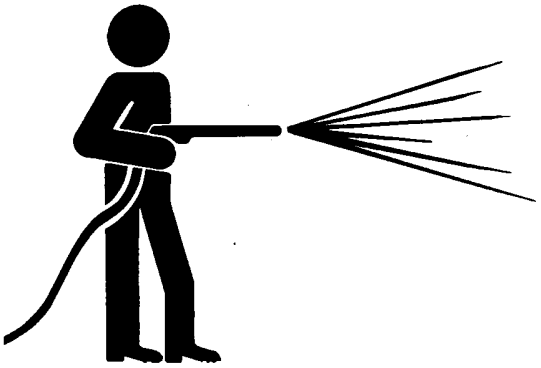
OUO6075,0004897-35-12APR18

Hidroakkumulátor nyomása

MEGJEGYZÉS: A hőmérséklet-különbség miatt a hidroakkumulátor nyomása jelentősen változhat és beállítást igényelhet. További információért forduljon a John Deere márkakereskedéshez.

OUO6075,00043CE-35-12OCT16

Magasnyomású mosó használata



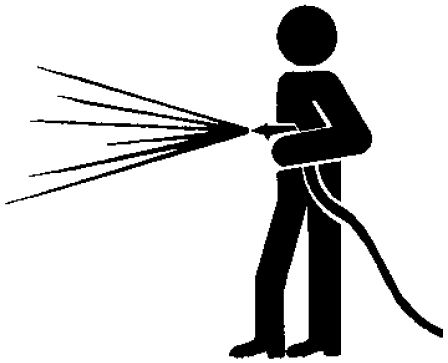
T6642EJ—UN—18OCT88

FONTOS: A nagynyomású mosók hatékony eszközt jelentenek a gép tisztítása. A gép károsodásának elkerülése érdekében, ne mosson 1 m-nél (39 in) közelebbről. és permetezzen 45–90 fokos szögben tömítőfelületek, tömítések és címkék tisztításakor. A maximális nyomás nem haladhatja meg a 12 000 kPa (120 bar) (1740 psi) értéket.

Semmilyen körülmények között se permetezze vagy mossa a részegységeket (például motor)t forró állapotban hideg vízzel. Ne használjon forgó szórófejet, vagy 50°C (122°F) fölötti hőmérsékletű vizet és ne irányítsa tömítésekre. Mindig tartsa a vízsugarat mozgásban. Csökkentse a nyomást, ha magasnyomású mosót használ a hűtő egység, a csapágyak és az elektronikus/elektromos berendezések tisztításához. A nagynyomású vízsugár elektronikus/elektromos egységekre vagy csatlakozókra, csapágyakra és hidraulika tömítésekre, üzemanyag befecskendező szivattyúra vagy más érzékeny alkatrészekre történő irányítása a részegységek meghibásodását okozhatja. Kövesse a nagynyomású mosó illetve a kapcsolt eszközök kezelési utasításában leírtakat.

OUO6075,0004977-35-17MAY18

Sűrített levegő használata



RW56455—UN—30JUN97

FONTOS: Ha sűrített levegőt irányít az elektromos/elektronikus egységekre vagy csatlakozókra, azok statikus elektromossággal töltődhetnek fel, ami az egység meghibásodását okozhatja.

OUO6075,0004976-35-17MAY18

Kenési szimbólumok

VIGYÁZAT: Soha ne kenje vagy szervizelje a gépet, ha a motor jár.

Kenje meg John Deere Multipurpose SD Polyurea kenőzsír magas hőmérsékletű/extrém nyomású kenőanyaggal vagy ennek megfelelő SAE többcélú extrém nyomási (EP) teljesítményű magas hőmérsékletű kenőzsírral a szimbólumon látható üzemórakor.

Kenje meg John Deere SAE 30 olajjal vagy nehezebb olajjal a szimbólumokon látható üzemóra időközönként.

FONTOS: A javasolt szervizintervallumok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a gép nehéz körülmények között dolgozik, végezzen gyakrabban szervizelést.

OUO6075,0004F7E-35-12NOV20

A gépet a megadott időközönként szervizelje

A kenést, ellenőrzést és beállításokat a következő táblázatokban megadott időközönként végezze el. Szervizelje az egységeket az eredetileg előírt időpont többszörösekor. Például 1000 üzemóra után végezze el azon tételek karbantartását is, melyek az 500 üzemórás, 250 üzemórás, 100 üzemórás és 25 üzemórás vagy napi karbantartásnál szerepelnek.

SS43267,00006D2-35-12AUG15

Fontosabb megállapítások

FONTOS: Tisztítsa meg a zsírzószemeket zsírzás előtt és után. A sérült, vagy hiányzó zsírzó gombokat azonnal pótolja.

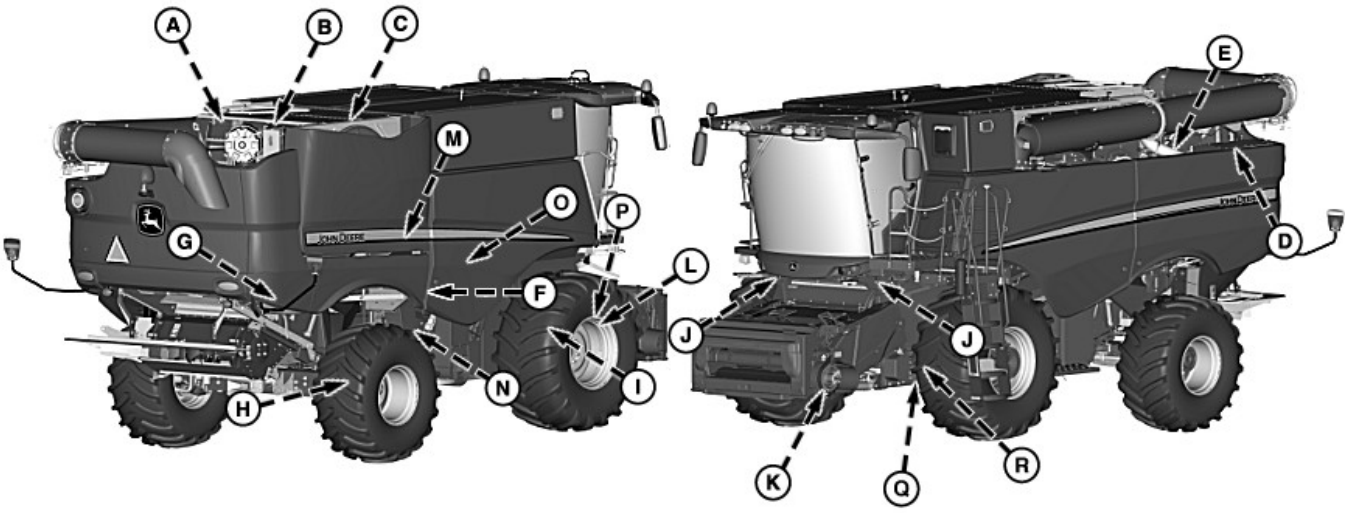
A Kenésl és karbantartási periódusok ebben a fejezetben vannak megadva.

A helyek és feladatok az adott intervallumra vonatkozó fejezetben vannak felsorolva.

OUO6075,00045A8-35-25JAN17

Karbantartás — 10 üzemóránként

Karbantartási periódus táblázat—10 üzemóránként



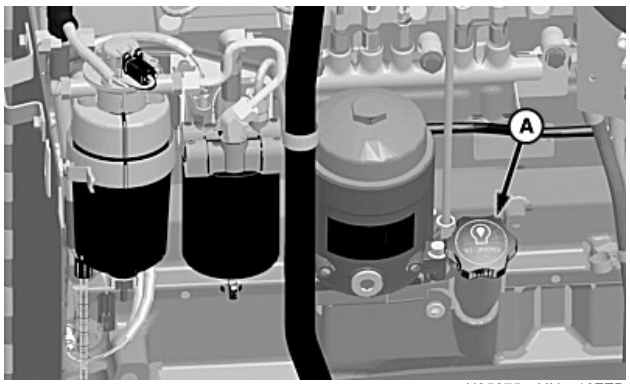
H132951—UN—18JAN21

Jelmagyará-zat	Szerviz	10 üzemórán-ként
A	Motorolaj szint ellenőrzése	•
B	A motor hűtőfolyadék szintjének ellenőrzése	•
C	Tisztítsa meg a forgó hűtőrácsot, az olajhűtőt, a hűtőt és a feltöltőlevegő visszahűtőt	•
D	Ellenőrizze a hidrosztatika/hidraulika olajszintjét	•
E	Ellenőrizze a motor fő hajtómű olajszintjét	•
F	Engedje le a vizet a légkompresszor tartályból (ha van)	•
G	Vizsgálja meg az üzemanyag előszűrőt	•
H	Zsírozza meg a kétfokozatú összkerékhajtás motor csuklóit Zsírozza meg a kétkerék-hajtású erősített és extra erősített híd tengelycsapágyait/csuklócsapjait (sáros körülmények esetén)	•
I	Zsírozza meg a véglehajtás külső csapágyait (sáros körülmények)	•
J	Tisztítsa ki a klíma leeresztő tömlőt	•
K	Zsírozza meg a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó visszaforgató hajtóművet (S760 és S770 gépek) (nehéz körülmények esetén)	•
L	Ellenőrizze a kőgyűjtőt	•
M	Zsírozza meg a kalászfelhordó csiga csúszókuplungot (Nehéz betakarítású növények esetén) (S780, S785 és S790 gépek)	•
N	A ActiveVision™ kalászvisszahordó rendszer kamera (ha van) tisztítása	•
O	A ActiveVision™ tisztamag felhordó kamera (ha van) tisztítása	•
P	Központi zsírzótömb (ha van) (HillMaster™ gépek) • Zsír véglehajtás csukló • Zsír adapter döntés elsődleges henger forgócsap • Zsírozza meg a szintező munkahengert	•
Q	Központi zsírzótömb nélkül (HillMaster™ gépek) • Véglehajtás forgáscsap	•
R	Központi zsírzótömb nélkül (HillMaster™ gépek) • Zsír adapter döntés elsődleges henger forgócsap • Zsírozza meg a szintező munkahengert	•

Az ActiveVision a Deere & Company márkaneve
A HillMaster a Deere & Company védjegye

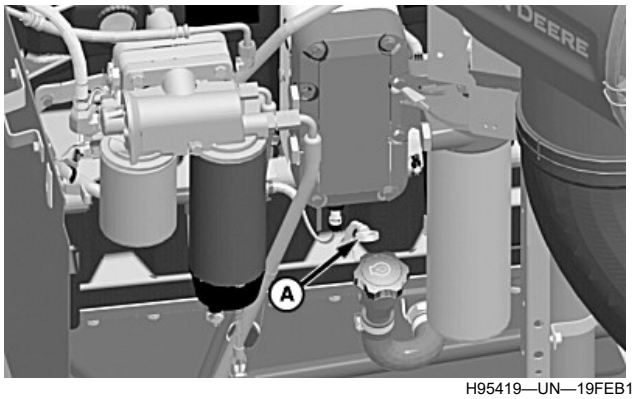
OUO6075,0004FB2-35-14MAY21

Motorolaj szint



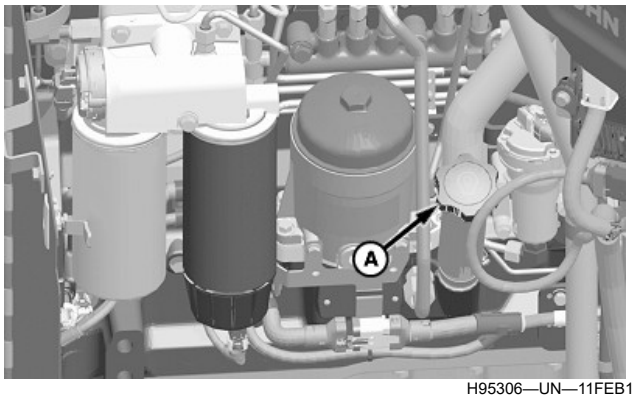
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/II. szint (A típus)



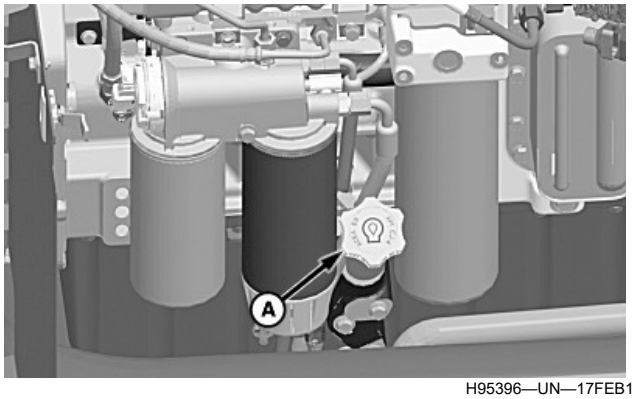
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/II. szint (B típus)



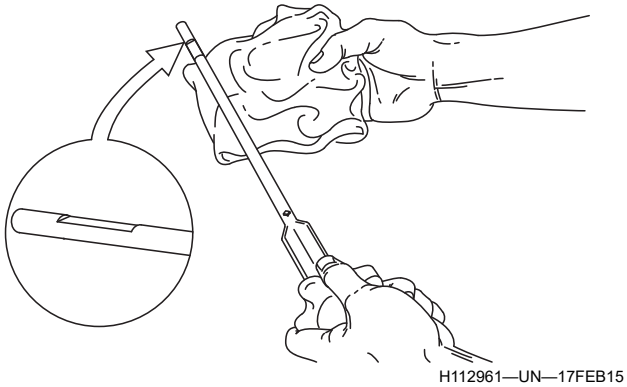
H95306—UN—11FEB10

Végleges Tier 4/V. szint (A típus)



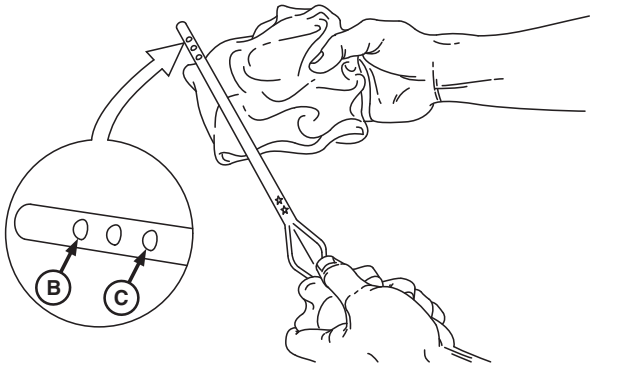
H95396—UN—17FEB10

Végleges Tier 4/V. szint (B típus)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/II szint



H113142—UN—11MAR15

Végleges Tier 4/V. szint

A—Nívópálca
B—Alacsony jelzés
C—Tele jelzés

FONTOS: A megfelelő motorolajszint biztosítása alapvetően fontos a motor hosszú élettartama szempontjából. Az olajszintet vízszintes felületre állított gépnél ellenőrizze.

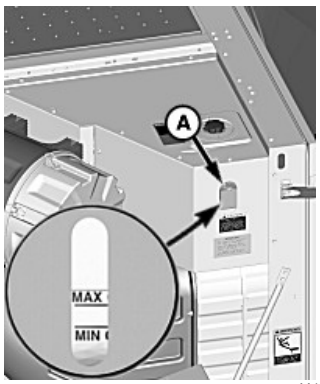
MEGJEGYZÉS: Mielőtt kivenné a nívópálcát és ellenőrizné az olajszintet, vizsgálja meg, hogy teljesen be van-e csavarva vagy nyomva a házába.

Ellenőrizze naponta az olajszintet a szintjelző pálcán (A). Ne járassa a motort, ha az olajszint a nívópálca ADD jele alatt van.

Vegye ki a szintjelző pálcát és ellenőrizze az olajszintet. Az olajszintnek a nívópálca ADD jelzése és a rovátkázott rész teteje között kell lennie. Ha az olajszint az ”ADD” jel alatt van, pótolja az olajat szükség szerint. Olajjal kapcsolatos ajánlásokat az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetben talál.

OUO6075,00047E7-35-13NOV17

Motor hűtőfolyadék



H115495—UN—19AUG15

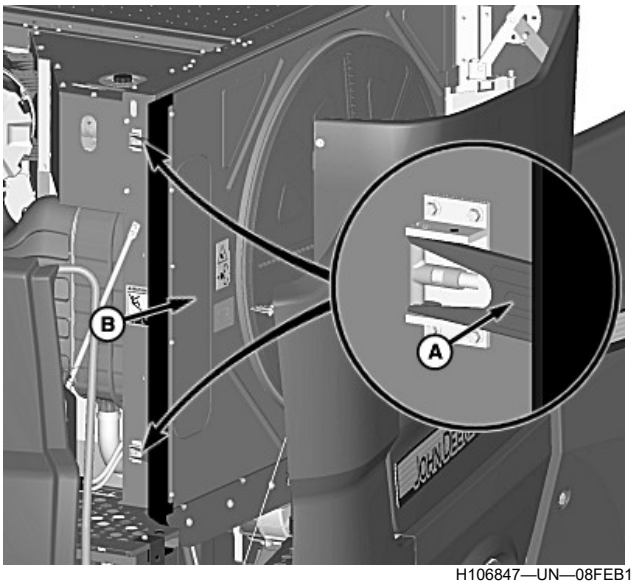
A—Kiegyenlítő tartály

A hűtőfolyadék szintnek a "Max Cold" és "Min Cold" jelzések között kell lennie. Ha a hűtőfolyadék szintje a "Min Cold" jelzés alatt van, töltse fel a szükséges mennyiségű hűtőfolyadékkal.

A motor hideg állapotában ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét a tágulási tartályban (A). A hűtőfolyadék szintnek a “Max Cold” jelzésig kell érnie.

OUO6075,00043FB-35-21DEC16

Forgó hűtőrács, olajhűtő, hűtő és a feltöltőlevegő visszahűtő



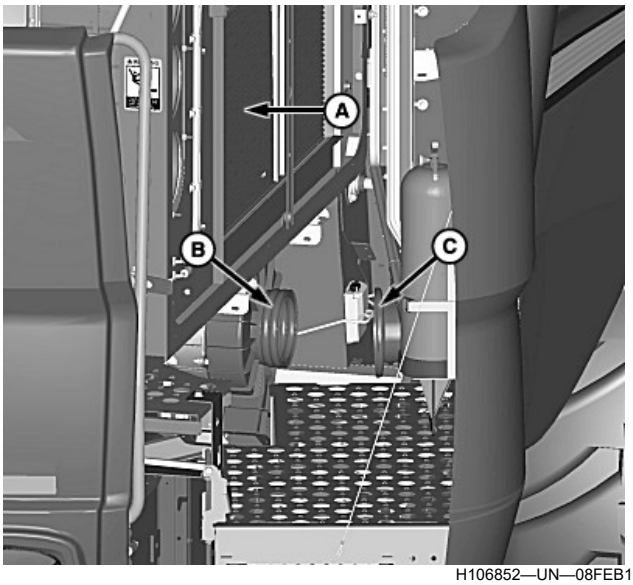
H106847—UN—08FEB13

A—Reteszek
B—Szűrődob ajtó

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Húzza meg az (A) reteszt és nyissa ki a (B) szűrődob ajtaját.

Tier 2/II. szint (A típus)



H106852—UN—08FEB13

A—Kondenzátor
B—Vákuumcsatorna
C—Továbbító csatorna

MEGJEGYZÉS: Sűrített levegővel tisztítsa meg a területeket, belülről kifelé fújva.

Ellenőrizze naponta a forgó hűtőrácsot, hogy szabadon forog-e.

Tisztítsa meg a forgó hűtőrácsot kefével és sűrített levegővel, ha pelyva vagy egyéb lerakódás van a rács mögött.

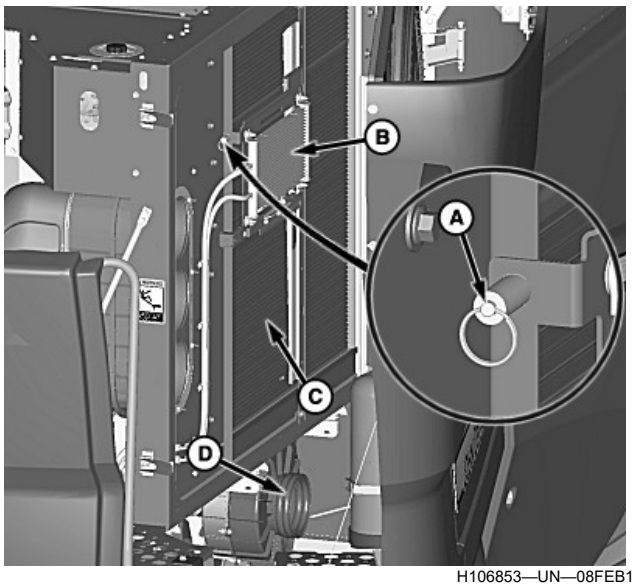
Tisztítsa meg a kondenzátort (A), az olajhűtőt, a töltőlevegő hűtőt és a radiátort.

Tisztítsa ki a szennyeződést az alsó vákuumcsatornából (B) és a továbbító csatornából (C).

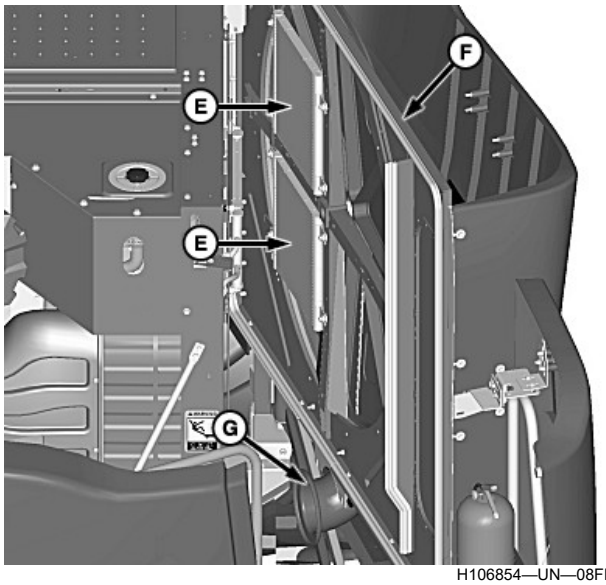
FONTOS: Csökkentse a nagynyomású mosó vagy sűrített levegő nyomását a hűtők tisztításakor. A hűtőbordák károsodásának elkerülése érdekében, irányítsa a vizet közvetlenül a bordákon keresztül, hogy ne görbüljenek el. Ha deformálódnak a bordák, megfelelő eszközzel egyengesse őket. A hajlott bordák csökkentik a hűtési teljesítményt.

Zárja be és reteszelje a forgó hűtőrács ajtaját.

Tier 2/II. szint (B stílus) és végleges Tier 4/V. szint



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Reteszcsap
B—Üzemanyag hűtő
C—Hűtő
D—Vákuumcsatorna
E—Kondenzátorok
F—Szűrődob ajtó
G—Továbbító csatorna

MEGJEGYZÉS: Sűrített levegővel tisztítsa meg a területeket, belülről kifelé fújva.

Ellenőrizze naponta a forgó hűtőrácsot, hogy szabadon forog-e.

Tisztítsa meg a forgó hűtőrácsot kefével és sűrített levegővel, ha pelyva vagy egyéb lerakódás van a rács mögött.

Húzza ki a rögzítőcsapot (A), és fordítsa el az üzemanyaghűtőt (B) a tisztításhoz.

Tisztítsa ki a hűtőt (C), az olajhűtőt és a levegő visszahűtőt.

Tisztítsa meg az alsó vákuumcsatornát (D) a szennyeződésektől.

Tisztítsa meg a kondenzátorokat (E) a szűrődob ajtón (F).

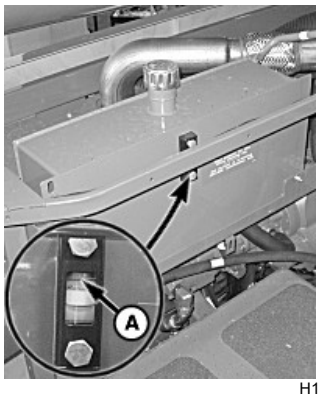
Tisztítsa ki a szennyeződést a továbbító csatornából (G).

FONTOS: Csökkentse a nagynyomású mosó vagy sűrített levegő nyomását a hűtők tisztításakor. A hűtőbordák károsodásának elkerülése érdekében, irányítsa a vizet közvetlenül a bordákon keresztül, hogy ne görbüljenek el. Ha deformálódnak a bordák, megfelelő eszközzel egyengesse őket. A hajlott bordák csökkentik a hűtési teljesítményt.

Zárja be és reteszelje a forgó hűtőrács ajtaját.

OUO6075,0004975-35-17MAY18

Hidrosztatika/hidraulika olaj



H115659—UN—28AUG15

A—Szintjelző ablak

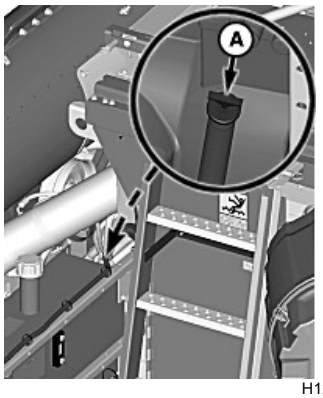
Ellenőrizze úgy, hogy a vágóasztal a földön van.

Az olajszintnek a ferdefelhordó teljesen lesüllyesztett helyzetében a szintjelző ablak (A) felső szintjén kell lennie.

Ha szükséges, pótolja az olajat.

OUO6075,0004413-35-21DEC16

Motor főhajtómű olaj



H121743—UN—12JUN17

A—Nívópálca

Állítsa LE a motort, kapcsolja be a parkféket, vegye ki a kulcsot, mielőtt a ellenőrizné a motor hajtóműnél a hidraulikaolajat.

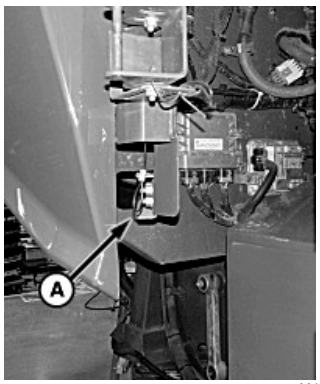
Hagyja a gépet 5 percig nyugalomban, hogy a levegő eltávozzon az olajból.

Az olajszint nem lehet az "ADD" jelölés alatt a nívópálcán (A).

Ha szükséges, pótolja az olajat.

OUO6075,000493D-35-12APR18

Légkompresszor tartály (ha van)



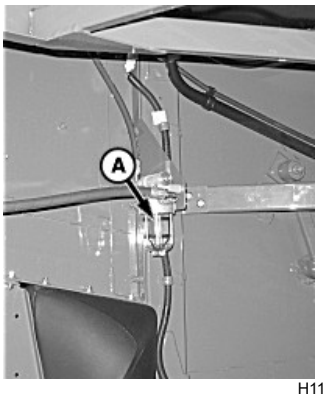
H115497—UN—19AUG15

A—Légtartály leeresztő kábel

Húzza meg a légtartály leeresztő kábelt (A) és engedje le a vizet a tartályból.

OUO6075,00043FD-35-21DEC16

Üzemanyag előszűrő



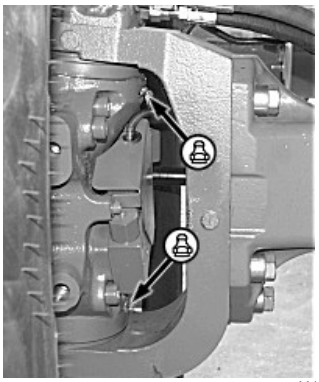
H117746—UN—17MAR16

A—Üzemanyag előszűrő

Vizsgálja meg az üzemanyag előszűrőt (A) esetleges lerakódást keresve és tisztítsa ki ha szükséges.

OUO6075,00043FE-35-21DEC16

Kétfokozatú összkerékhajtás motor csuklók (sáros körülmények esetén)



H115499—UN—19AUG15

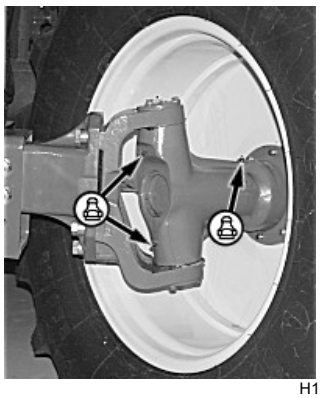
MEGJEGYZÉS: Ha sáros, vizes körülmények között dolgozik, a motor billenőcsapokat kenje meg 10 üzemóránként. Normál körülmények között kenje meg 50 üzemóránként.

Zsírozza meg az illesztéseket, amíg a zsír megjelenik a motor felső és alsó billenőcsapjának szigetelése mellett.

Zsírozza meg a két zsírzógombot (mindkét oldalon).

OUO6075,0004687-35-22MAR17

Kétkerék-hajtású erősített és extra erősített híd tengelycsapágyak/csuklócsapok (sáros körülmények esetén)



H115500—UN—19AUG15

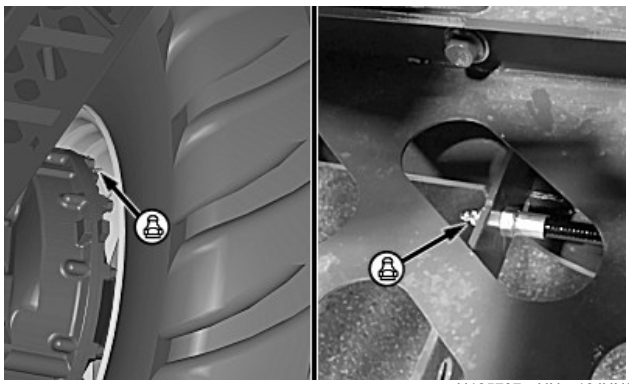
MEGJEGYZÉS: Ha sáros, vizes körülmények között dolgozik, a hátsó tengelycsonk csapágyat és a motor forgáscsapjait kenje meg 10 üzemóránként. Normál körülmények között kenje meg 50 üzemóránként.

Zsírozza meg az illesztéseket, amíg a zsír megjelenik a motor felső és alsó billenőcsapjának szigetelése mellett.

Sáros, vizes körülmények között kenje meg a zsírzógombokat (mindkét oldalon) 10 üzemóránként.

OUO6075,0004688-35-22MAR17

Véglehajtás külső csapágyak (sáros körülmények)



H135707—UN—10JUN22

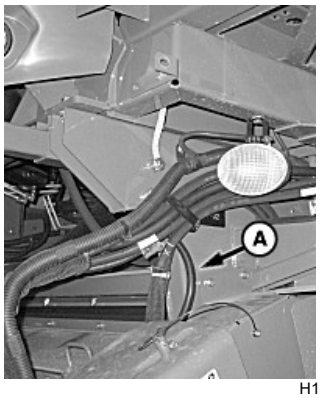
A típus/B típus

MEGJEGYZÉS: Ha sáros és vizes körülmények között dolgozik, kenje meg a véglehajtás külső csapágyait 10 üzemóránként. Normál körülmények esetén 50 üzemóránként kenje meg.

Sáros, vizes körülmények között kenje meg a zsírzógombokat (mindkét oldalon) 10 üzemóránként.

mh69740,1654887775821-35-13JUN22

Klíma leeresztő tömlő



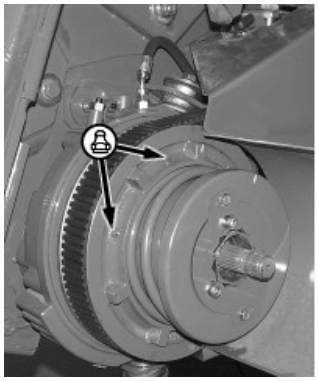
H115502—UN—19AUG15

A—Leeresztő cső

Tisztítsa ki a klíma leeresztő tömlőt (A) a fülke mindkét oldalán.

OUO6075,0004402-35-21DEC16

Zsírozza meg a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó visszaforgató hajtóművet (S760 és S770 gépek) (nehéz körülmények esetén)



H115503—UN—19AUG15

MEGJEGYZÉS: A ferdefelhordó visszahordó hajtómű kenéséhez John Deere TY6341 többcélú SD polikarbamid zsírt vagy John Deere TY25744 szintetikus zsírt használjon.

Ha túl sok zsírt használ, a zsír a szíjra folyhat és a szíj hibás működését okozhatja.

Fordítsa el a szíjtárcsát, hogy a csatlakozók a 12 és 2 óránál legyenek.

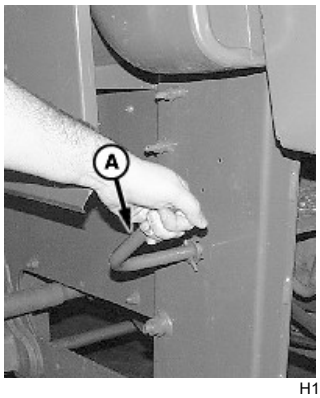
Ha nehéz körülmények között vagy nagy hozamú kukoricában üzemelteti a gépet, zsírozza meg a zsírzógombot a 12 óra helyzetnél, 5—8 löketnyi zsírral 10 üzemóránként.

A fölösleges zsír kijön a rugó alól.

Zsírozza meg a 2 óra helyzetben található zsírzógombot 2 — 3 löket kenőzsírral 10 üzemóránként.

OUO6075,000493E-35-12APR18

Kőfogó



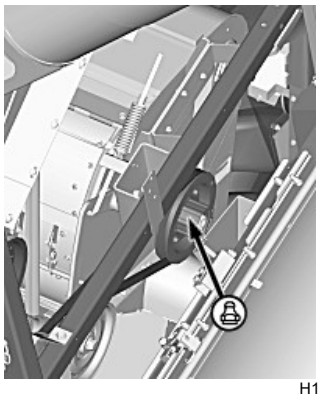
H115496—UN—19AUG15

A—Kar

Húzza ki a gyorsrögzítő csapot, és billentse meg a kőfogót a karral (A). Zárja vissza a kőfogót és rögzítse a biztosító csappal.

OUO6075,0004404-35-21DEC16

Kalászvisszahordó csúszókuplung (nehezen betakarítható termény) (S780, S785 és S790 gépek)



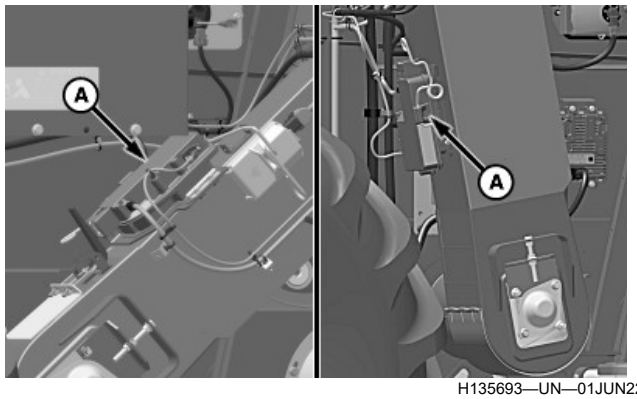
H115504—UN—19AUG15

MEGJEGYZÉS: Ha nehéz termény körülmények között dolgozik, zsírozza meg kalászvisszahordó csúszókuplungot 10 üzemóránként. Normál körülmények között kenje meg 50 üzemóránként.

Zsírozza meg a zsírzógombot a kalászvisszahordó csúszókuplungon.

OUO6075,00048A0-35-08FEB18

ActiveVision kalászrendszer kamera (ha van)



H135693—UN—01JUN22

A típus/B típus

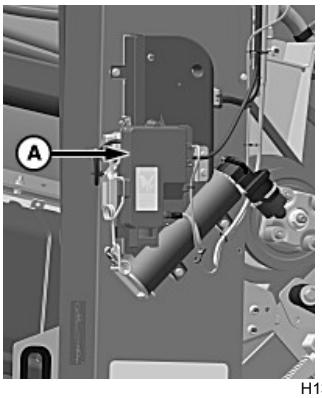
A—ActiveVision kalászrendszer kamera

MEGJEGYZÉS: A tisztítás gyakoriságát több tényező befolyásolja mint pl. üzemeltetési körülmények, időjárás, és termény állapot. Tisztítsa meg a kamera lencséjét egy tiszta, puha, benedvesített kendővel.

Nyissa ki a reteszt, és tisztítsa meg az ActiveVision kalászrendszer kameráját (A).

ouo6075,1654096491928-35-02JUN22

ActiveVision tisztamag felhordó kamera (ha van)



H135694—UN—01JUN22

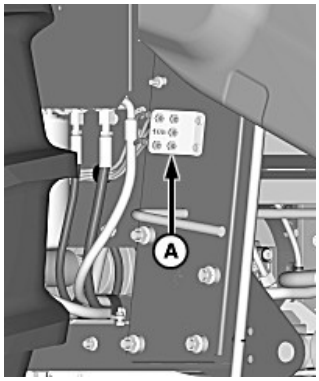
A—ActiveVision tisztamag felhordó kamera

MEGJEGYZÉS: A tisztítás gyakoriságát több tényező befolyásolja mint pl. üzemeltetési körülmények, időjárás, és termény állapot. Tisztítsa meg a kamera lencséjét egy tiszta, puha, benedvesített kendővel.

Nyissa ki a reteszt, és tisztítsa meg az ActiveVision tisztamag felhordó kameráját (A).

ouo6075,1654096515768-35-02JUN22

Központi kenőtömb (ha van) (HillMaster™ gépek)



H123115—UN—19JAN18

A—Tartó

A zsírzógombok a tartón (A) kenőzsírt biztosítanak a következő helyeken:

- Véglehajtás csuklók (mindkét oldalon)
- Adapter döntés elsődleges henger forgócsap
- Szintező munkahenger-köpenyek (mindkét oldalon)

Zsírozza meg a zsírzógombokat, amíg zsír nem jön ki ezeken a területeken.

OUO6075,0004B3F-35-07JUN19

Véglehajtás csukló (központi kenőcsatorna nélkül) (HillMaster™ gépek)

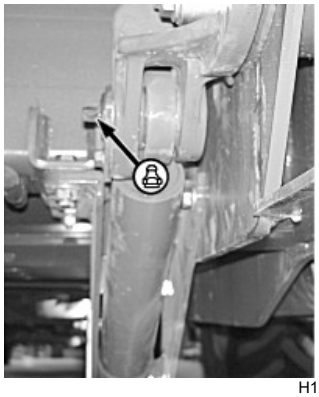


H120022—UN—14NOV16

Zsírozza meg a zsírzógombokat (mindkét oldalon) amíg a zsír meg nem jelenik.

OUO6075,000488F-35-07FEB18

Adapter döntés elsődleges munkahenger forgócsap csapszeg (központi kenőcsatorna nélkül) (HillMaster™ gépek)

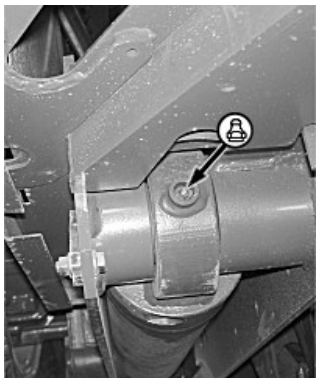


H120023—UN—14NOV16

Zsírozza meg a zsírzógombokat (mindkét oldalon) amíg a zsír meg nem jelenik.

OUO6075,0004B41-35-09APR19

Szintező munkahenger köpeny (központi Kenőcsatorna nélkül) (HillMaster™ gépek)

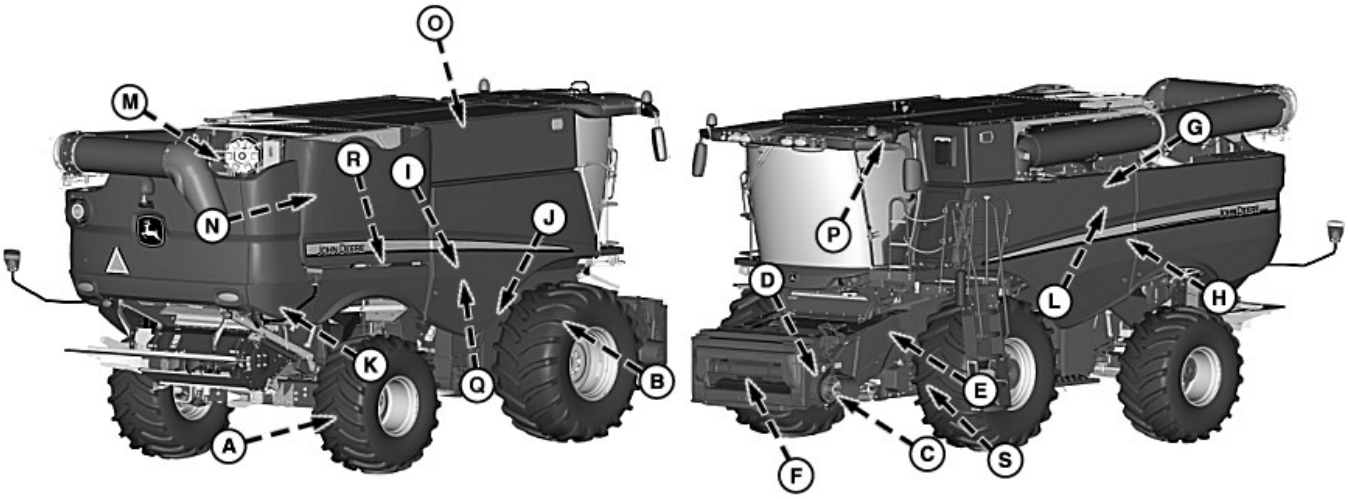


H120024—UN—14NOV16

Zsírozza meg a zsírzógombokat (mindkét oldalon) amíg a zsír meg nem jelenik.

OUO6075,0004891-35-07FEB18

Karbantartási periódus táblázat—50 üzemóránként

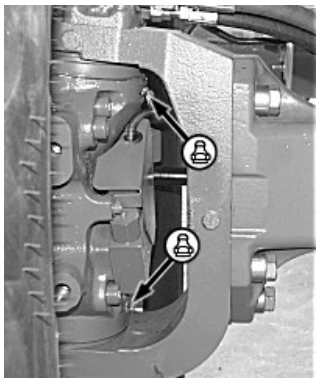


H136410—UN—09MAY23

Jelmagyarázat	Szerviz	50 üzemóránként
A	Zsírozza meg a kétfokozatú összkerékhajtás motor csuklóit Zsírozza meg a kétkerék-hajtású erősített és extra erősített híd tengelycsapágyait/csuklócsapjait (normál körülmények)	•
B	Zsírozza meg a véglehajtás külső csapágyait (normál körülmények)	•
C	Zsírozza meg a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó visszaforgató hajtóművet (S760 és S770 gépek) (normál körülmények esetén)	•
D	Ferde felhordó visszaforgató hajtómű olaj ellenőrzése	•
E	Zsírozza meg a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó felső szíjtárcsákat (S760 és S770 gépeken)	•
F	Ellenőrizze/tisztítsa meg a harántbillenő ferdefelhordót	•
G	Járassa meg a magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtott és hajtó tárcsáit	•
H	Zsírozza meg a magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtott/hajtó tárcsáit (S770 opció, S780, S785 és S790 gépek)	•
I	Zsírozza meg a tisztító ventilátor változtatható felső szíjtárcsákat	•
J	Zsírozza meg a tisztító ventilátor változtatható alsó szíjtárcsákat	•
K	Vizsgálja meg az üzemanyag előszűrőt	•
L	Ellenőrizze a kétfokozatú cséplőhajtás olajszintjét	•
M	Ellenőrizze a vízleválasztó üzemanyag előszűrőjét	•
N	Ellenőrizze a hűtőt, a töltőlevegő-hűtőt, olajhűtőt és a kondenzátort	•
O	Ellenőrizze a tömegáramlás-szenzort	•
P	Tisztítsa/cserélje ki a külső fülke-levegőszűrőt	•
Q	Nedvességérzékelő tisztítása Tisztítsa meg a nedvesség érzékelő megkerülő csigát (ha szükséges)	•
R	Zsírozza meg a kalászvisszahordó csúszókuplungot (normál betakarítású növények esetén) (S780, S785 és S790 gépek	•
S	Zsírozza meg a véglehajtás tengelycsatlakozókat	•

ouo6075,1683663228139-35-09MAY23

Kétfokozatú összkerékhajtás motor csuklók (normál körülmények esetén)



H115499—UN—19AUG15

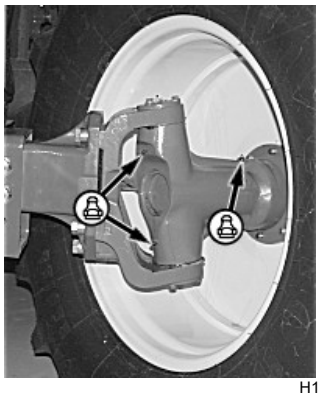
MEGJEGYZÉS: Ha sáros, vizes körülmények között dolgozik, a motor billenőcsapokat kenje meg 10 üzemóránként. Normál körülmények között kenje meg 50 üzemóránként.

Zsírozza meg az illesztéseket, amíg a zsír megjelenik a motor felső és alsó billenőcsapjának szigetelése mellett.

Zsírozza meg a két zsírzógombot (mindkét oldalon).

OUO6075,000468A-35-22MAR17

Kétkerék-hajtású erősített és extra erősített híd tengelycsapágyak és csuklócsapok (normál körülmények)



H115500—UN—19AUG15

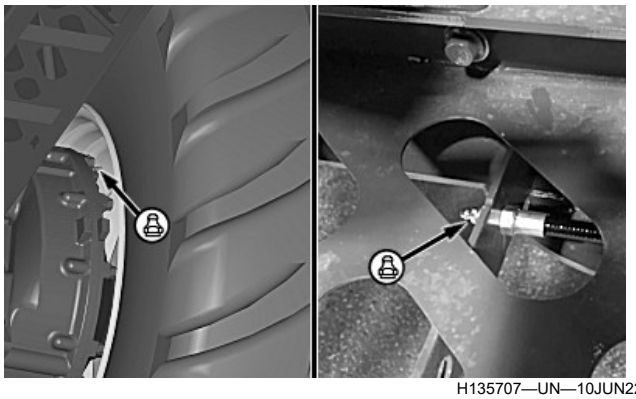
MEGJEGYZÉS: Ha sáros, vizes körülmények között dolgozik, a hátsó tengelycsonk csapágyat és a motor forgáscsapjait kenje meg 10 üzemóránként. Normál körülmények között kenje meg 50 üzemóránként.

Zsírozza meg a zsírzószemeket, amíg a zsír megjelenik a felső és alsó billenőcsap tömítése mellett.

Normál körülmények között kenje meg a zsírzógombokat (mindkét oldalon) 50 üzemóránként.

OUO6075,000468B-35-22MAR17

Véglehajtás külső csapágyak (normál körülmények)



H135707—UN—10JUN22

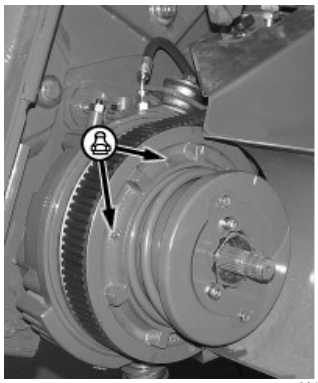
A típus/B típus

MEGJEGYZÉS: Ha sáros és vizes körülmények között dolgozik, kenje meg a véglehajtás külső csapágyait 10 üzemóránként. Normál körülmények esetén 50 üzemóránként kenje meg.

Normál körülmények között kenje meg a zsírzógombokat (mindkét oldalon) 50 üzemóránként.

mh69740,1654890255263-35-13JUN22

Változtatható fordulatszámú ferdefelhordó visszaforgató hajtómű (S760 és S770 gépek) (normál körülmények esetén)



H115503—UN—19AUG15

MEGJEGYZÉS: A ferdefelhordó visszahordó hajtómű kenéséhez John Deere TY6341 többcélú SD polikarbamid zsírt vagy John Deere TY25744 szintetikus zsírt használjon.

Ha túl sok zsírt használ, a zsír a szíjra folyhat és a szíj hibás működését okozhatja.

Fordítsa el a szíjtárcsát, hogy a zsírzógombok a tizenkét és 2 óránál legyenek.

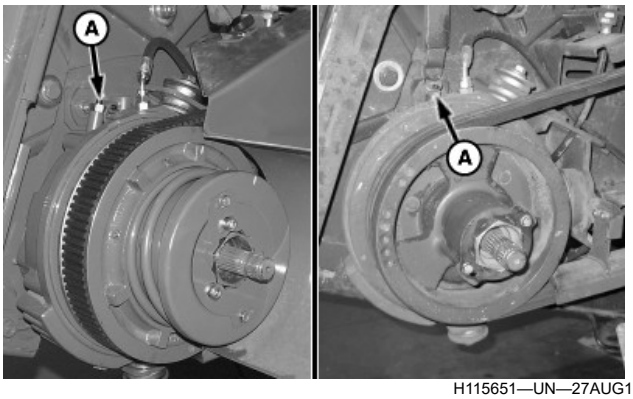
Ha normál körülmények között üzemelteti, kenje meg a tizenkét óra helyzetben (10—15-ször) és 2 óra

helyzetben (5—8-szor) található zsírzógombokat 50 üzemóránként.

A kenés után a változó fordulatszámú tárcsákat néhányszor hajtsa át a teljes fordulatszám-tartományon, hogy egyenlően eloszlassa a zsírt a bütykök felületén.

OUO6075,000493F-35-12APR18

Ferde felhordó visszaforgató hajtómű olaj



H115651—UN—27AUG15

Változtatható fordulatszámú/Többfokozatú visszaforgató hajtómű

A—Nívópálca

Emelje fel a ferde felhordót, és engedje le a biztonsági kitámasztót.

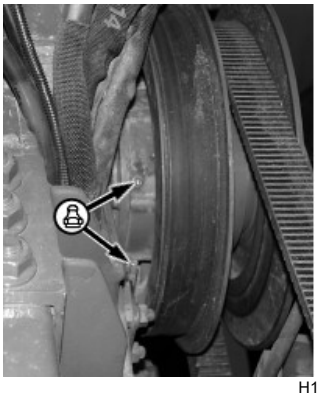
MEGJEGYZÉS: Az olajhűtővel szerelt hajtóműveket néhány percig járatni kell. Ez biztosítja, hogy az olajhűtő feltöltődjön olajjal.

A nívópálca recézett részéig legyen az olajszint.

Vegye ki az (A) nívópálcát, és ellenőrizze az olajszintet.

OUO6075,00046D1-35-28MAR17

Változtatható fordulatszámú ferdefelhordó felső szíjtárcsák (S760 és S770 gépeken)



H115652—UN—27AUG15

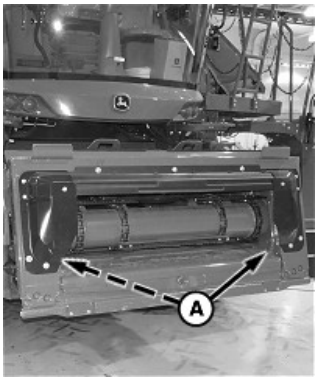
MEGJEGYZÉS: A szíjtárcsát lehet, hogy el kell forgatni, hogy a zsírzógombokhoz hozzáférjen.

Emelje fel a ferde felhordót, és engedje le a biztonsági kitámasztót.

Kenje meg a zsírzógombokat a ferdefelhordó alja felől.

OUO6075,000440C-35-21DEC16

Haránt billenő ferdefelhordó



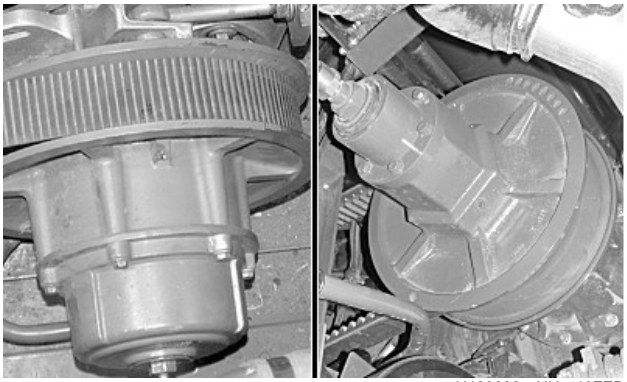
H115653—UN—28AUG15

A—Takarítandó területek

Keressen a takarítandó területeken (A) felhalmozódott anyagot, ami meggátolhatja a vágószerkezet billentését. Szükség esetén tisztítsa ki.

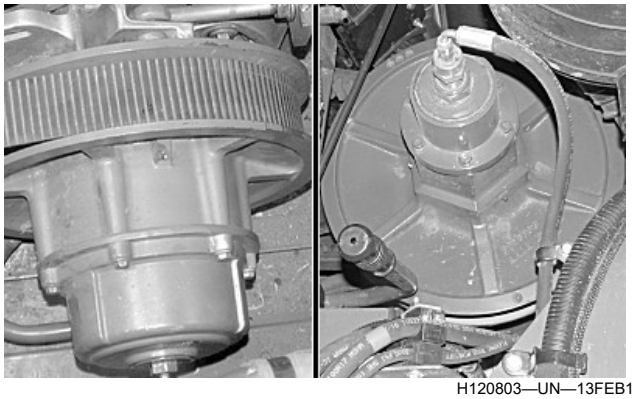
OUO6075,000440D-35-21DEC16

Magleválasztó fokozatmentes sebességű hajtott és hajtó tárcsák



H120802—UN—13FEB17

Hajtott szíjtárcsák / hajtó szíjtárcsák (kis átmérő)



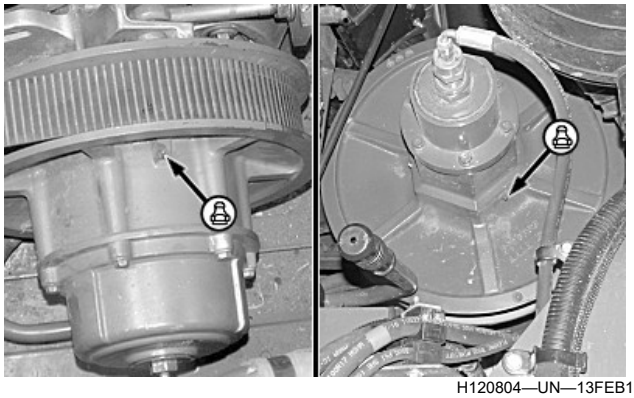
H120803—UN—13FEB17

Hajtott szíjtárcsák / hajtó szíjtárcsák (nagy átmérő)

Magleválasztó változtatható fordulatszámú szíjtárcsák: Indítsa be a gépet és járassa meg a szíjtárcsákat az összes sebességtartományon, ha mindig magas fordulatszámon dolgozik. A szíjtárcsák átjáratása segít feltölteni kenőzsírral a szíjtárcsa üregében lévő perselyeket.

OUO6075,00045D9-35-13FEB17

Magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtott/hajtó szíjtárcsák (S770 opció, S780, S785 és S790 gépek)



H120804—UN—13FEB17

Hajtott szíjtárcsák / hajtó szíjtárcsák

MEGJEGYZÉS: Az opcionálisan nagy átmérőjű hajtó szíjtárcsával szerelt S770 gépeknél a zsírzószemet 50 üzemóránként meg kell zsírozni.

FONTOS: Magleválasztó fokozatmentes sebességű hajtott és hajtó tárcsái: Nyomjon 20-25 löketnyi zsírt a zsírzógombba. NE ZSÍROZZA TÚL.

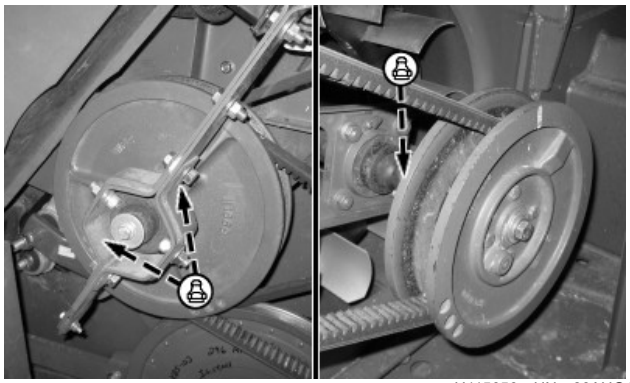
Magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtott szíjtárcsák: A zsírzógombhoz a tárcsák elforgatásával férhet hozzá.

MEGJEGYZÉS: Indítsa be a gépet és működtesse a leválasztót a teljes fordulatszám-tartományban néhányszor, hogy a zsír egyenletesen szétoszoljon.

Magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtó szíjtárcsák: Csukja össze a (nagy fordulatú) szíjtárcsákat a külső szíjtárcsa agynál lévő zsírzógomb megzsírzása előtt. A zsírzógombhoz a tárcsa elforgatásával férhet hozzá. Magas fordulatú üzemeltetés esetén, járassa végig a munkahengert a teljes sebességtartományon, hogy a zsír eloszoljon.

OUO6075,00045DA-35-20MAR17

Tisztító ventilátor változtatható felső és alsó szíjtárcsák



H115656—UN—28AUG15

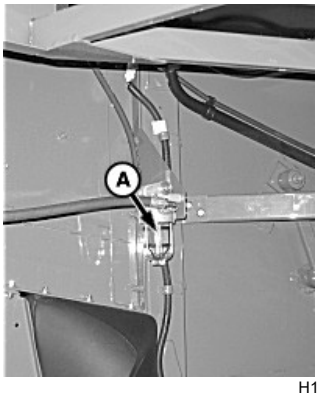
Felső szíjtárcsák / alsó szíjtárcsák

Szelelő ventilátor felső variátor szíjtárcsák: Kenje meg a külső tárcsa agyán lévő mindkét zsírzógombot. A zsírzógombhoz a tárcsák elforgatásával férhet hozzá.

Szelelő ventilátor alsó variátor szíjtárcsák: Kenje meg a belső tárcsa agyán lévő zsírzógombot. A zsírzógombhoz a tárcsák elforgatásával férhet hozzá.

OUO6075,0004410-35-21DEC16

Üzemanyag előszűrő



H115657—UN—28AUG15

A—Üzemanyag előszűrő

Vizuálisan ellenőrizze az üzemanyag előszűrőt (A) és tisztítsa ki, ha a szitaszűrőn lerakódás látható.

Zárja el az üzemanyag elzárószelepet.

Vegye ki az üzemanyag előszűrőt és tisztítsa ki a szűrőszitát.

Szerelje vissza a szitaszűrőt és a szűrőt. Nyissa ki az üzemanyag elzárószelepet a feltöltéshez. Lásd az Üzemanyagrendszer karbantartás—Szükség szerint (Motor folyadékok és szűrők) fejezetet további információkért.

OUO6075,0004411-35-21DEC16

Kétfokozatú cséplőhajtás olaj



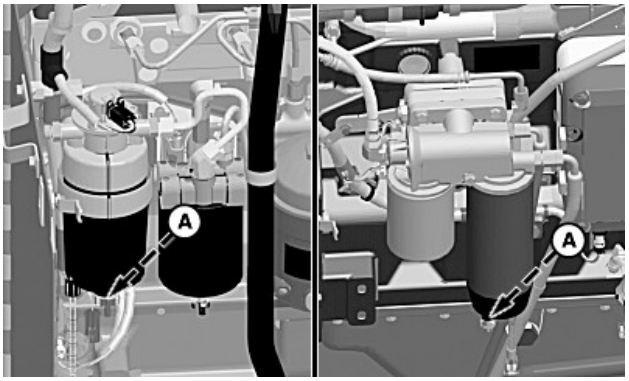
H115658—UN—28AUG15

A—Nívópálca

Vegye ki az (A) nívópálcát, és ellenőrizze az olajszintet. Ha szükséges, olaj utántöltéssel állítsa be a helyes szintet a pálcán.

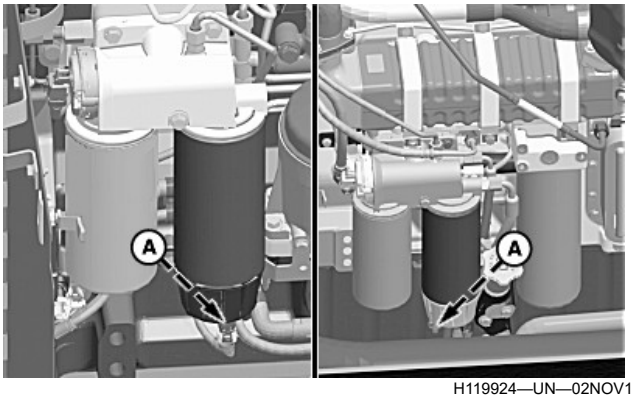
OUO6075,0004412-35-21DEC16

Vízleválasztós üzemanyag előszűrő



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/II. szint (A típus / B típus)



H119924—UN—02NOV16

Végleges Tier 4/V. szint (A típus / B típus).

A—Leeresztés

Ellenőrizze, hogy van-e víz a vízleválasztó pohárban.

Nyissa ki a leeresztőt (A) és eressze le a vizet az ülepítőpohárból.

OUO6075,00047EA-35-13NOV17

Hűtő, Töltőlevegő-hűtő, Olajhűtő és Kondenzátor



H115662—UN—28AUG15

Sűrített levegővel tisztítsa meg a hűtőt, belülről kifelé fújva.

A lerakódott pelyva-maradványokat számolja fel.

OUO6075,0004415-35-21DEC16

Anyagáram szenzor



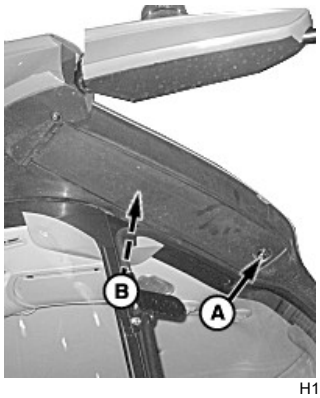
H123564—UN—22FEB18

MEGJEGYZÉS: Ha a gép fel van szerelve magtartály fedelekkel, távolítsa el az alsó tartórúd elemeit a magtartály adagolócsiga lesüllyesztéséhez.

Süllyessze le a Magtartály feltöltő csigát és tisztítsa meg az anyagáram érzékelő ütközőlapját.

OUO6075,0004882-35-22FEB18

Fülke friss levegő szűrő



H115664—UN—28AUG15

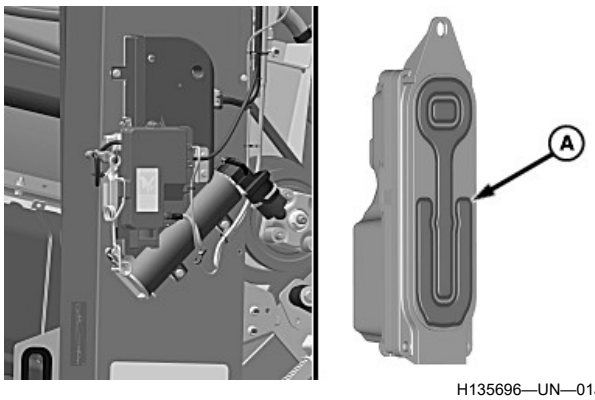
A—Gomb
B—Külső fülke levegőszűrő

MEGJEGYZÉS: Poros körülmények között a fülkeszűrő tisztítását gyakrabban el kell végezni.

Fordítsa el a gombot (A) és engedje le a szerelő fedelet (B). A tisztításhoz vagy cseréhez szerelje ki a levegőszűrőt (E).

OUO6075,0004417-35-21DEC16

Nedvesség érzékelő (ha van)



H135696—UN—01JUN22

A—Nedvességérzékelő

FONTOS: A statikus elektromosság károsíthatja a nedvesség érzékelő modult. A károsodás megelőzése érdekében ügyeljen rá, hogy legalább egyik kezével vagy karjával érjen a gép valamelyik fém alkatrészéhez, mielőtt dolgozna rajta vagy tisztítaná.

A nedvesség érzékelőnek olyan belső részegységei vannak, melyek leejtés esetén meglazulhatnak, ami esetleg azonnal nem vehető észre. A nedvesség érzékelőt óvatosan kezelje munkavégzés vagy tisztítás közben.

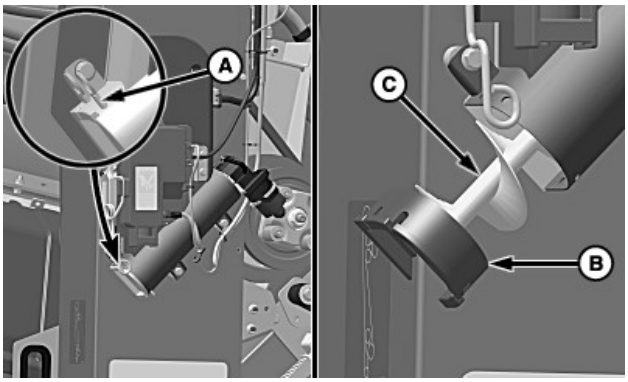
Szerelje le, és tisztítsa meg a nedvességérzékelő modult (A) fűfélékben, zöld vagy nagyon kis szemű terményben (repce) végzett munka esetén.

- Ne használjon oldószereket vagy más tisztítószereket az érzékelő felületén.
- Egy száraz rongy megfelel a tisztításhoz. Ha ez nem működik, akkor dörzsölje egy nedves ronggyal.
- Ne mossa magasnyomású mosóval a nedvesség érzékelő felületét.

Szerelje be a nedvesség érzékelőt és végezze el a nedvesség érzékelő kalibrációját. Lásd a Kalibrációk alkalmazás súgót vagy a Vezetőállás súgót további információkért.

ouo6075,1654107157374-35-02JUN22

Nedvesség érzékelő megkerülő csiga (ha szükséges)



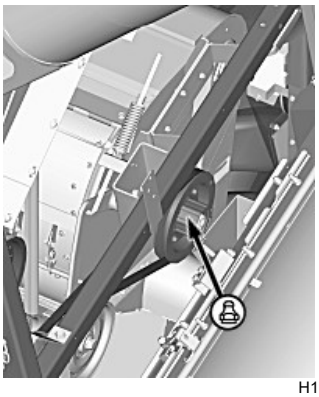
H135697—UN—01JUN22

A—Csap (2 db)
B—Zárósapka
C—Csiga

1. Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.
2. Vegye ki csapokat (A) és a végsapkát (B).
3. Szerelje ki a csigát (C) a nedvesség érzékelő megkerülőből.
4. Tisztítsa meg a csigát, és a nedvesség érzékelő megkerülőben lévő területeket.
5. Szerelje be és igazítsa egyvonalba a csigát.
6. Szerelje fel a zárósapkát és rögzítse a csapokkal.

ouo6075,1654107181772-35-09JUN22

Kalászvisszahordó csúszókuplung (normál termény) (S780, S785 és S790 gépek)



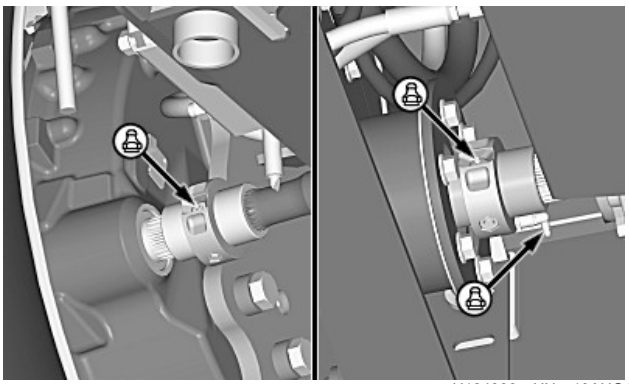
H115504—UN—19AUG15

MEGJEGYZÉS: Ha nehéz termény körülmények között dolgozik, zsírozza meg kalászvisszahordó csúszókuplungot 10 üzemóránként. Normál körülmények között kenje meg 50 üzemóránként.

Zsírozza meg a zsírzógombot a kalászvisszahordó csúszókuplungon.

OUO6075,00048A1-35-08FEB18

Véglehajtás tengelycsatlakozók



H124886—UN—10AUG18

Nem HillMaster™ gépek / HillMaster™ gépek:

MEGJEGYZÉS: Zsírozza meg a zsírzógombokat, amíg zsír nem jön ki a bordáknál.

A nem HillMaster™ gépek a véglehajtás csatlakozónál egy zsírzógombbal rendelkeznek.

A HillMaster™ gépek véglehajtás kapcsolónként két zsírzógombbal vannak felszerelve.

Kenje meg a véglehajtás csatlakozó csatlakozóit (mindkét oldalon).

Húzza meg a hatlapfejű csavart a véglehajtás csatlakozón (mindkét oldalon) az előírás szerint.

Specifikáció

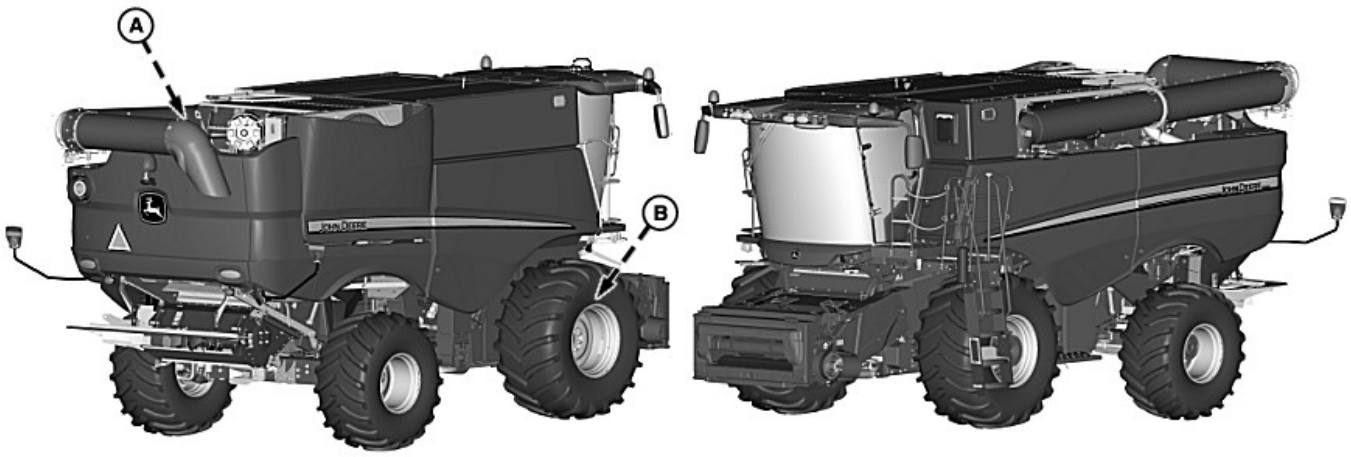
Hatlapfejű csavar—Nyomaték	10 N·m (89 lb·in)

OUO6075,0004ECC-35-09JUL20

A HillMaster a Deere & Company védjegye

Karbantartás – Első 100 üzemóra után

Karbantartási periódus táblázat—Az első 100 üzemóra után



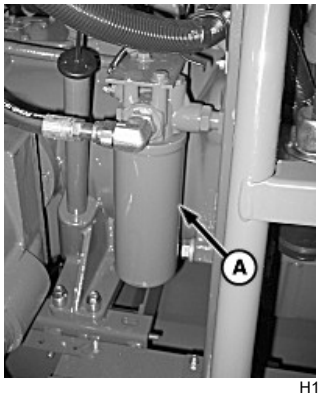
H119631—UN—13OCT16

Jelmagyarázat	Karbantartás	Az első 100 üzemóra után
A	Cserélje ki a motor fő hajtómű szűrőt (S760, és S770 ProDrive™ gépek)	•
B	Cserélje ki a motor fő hajtómű kenés szűrőt (ProDrive™ gépek)	•

A ProDrive a Deere & Company védjegye

OUO6075,00046D2-35-28MAR17

Motor fő hajtómű szűrő (S760 és S770 ProDrive™ gépek)



H115506—UN—27AUG15

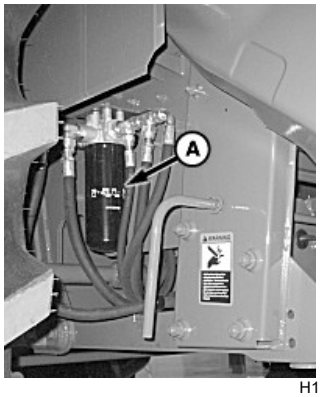
A—Szűrő

MEGJEGYZÉS: Nem szükséges leereszteni a rendszert a szűrő cseréjekor.

Vegye ki és cserélje a szűrőt (A). Az új szűrő tömítését kenje be olajjal. Húzza meg kézzel, majd még tovább egy fél fordulattal.

OUO6075,00046D3-35-28MAR17

Motor fő hajtómű kenés szűrőt (ProDrive™ gépek)



H115507—UN—27AUG15

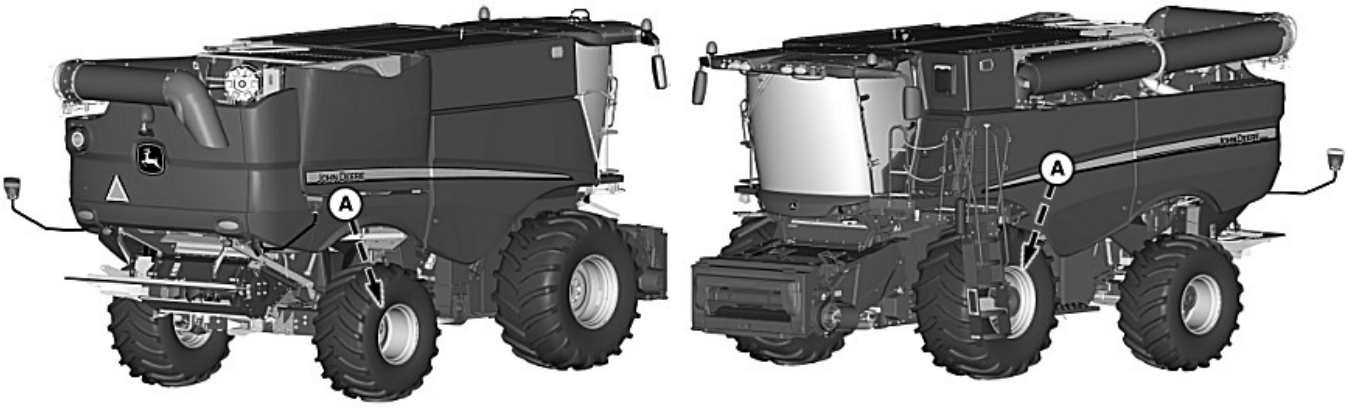
A—Szűrő

MEGJEGYZÉS: Nem szükséges leereszteni a rendszert a szűrő cseréjekor.

Vegye ki és cserélje a szűrőt (A). Az új szűrő tömítését kenje be olajjal. Húzza meg kézzel, majd még tovább egy fél fordulattal.

OUO6075,00046D4-35-28MAR17

Karbantartási periódus táblázat—100 üzemóránként



H119634—UN—13OCT16

A—Keréknyomás és kerékcsavar helyek

Jelmagyarázat	Karbantartás	100 üzemóránként
A	Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és a csavarok meghúzási nyomatékát	•

OUO6075,000441C-35-20DEC16

Keréknyomás és kerékcsavar meghúzási nyomaték

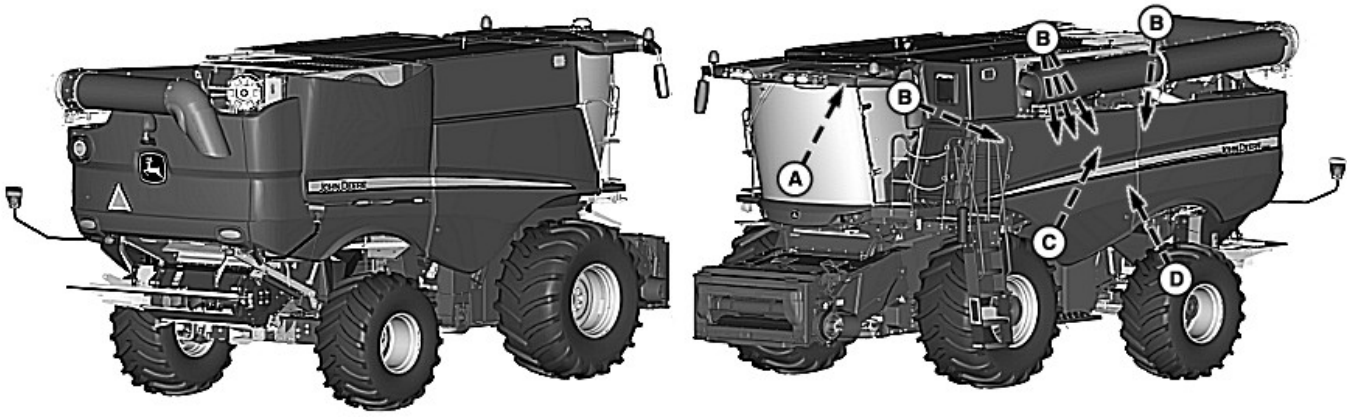


H115666—UN—28AUG15

Ellenőrizze a mellső és hátsó gumiabroncsok nyomását és a kerékcsavar meghúzási nyomatékot. A további információkat a Talajhajtás és a Hátsó híd című fejezetben talál.

OUO6075,000441D-35-21DEC16

Karbantartási periódus táblázat—200 üzemóránként



H119635—UN—13OCT16

Jelmagyarázat	Karbantartás	200 üzemóránként
A	Tisztítsa/cserélje a recirkulációs szűrőt	•
B	Zsírozza meg az elsődleges előtéttengelyt (többfokozatú ferdefelhordó S770, S780, S785 és S790 gépeken)	•
C és D	Zsírozza meg a magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtott/hajtó tárcsáit (S760 és S770 gépek)	•

OUO6075,00045E0-35-13FEB17

Újrakeringető szűrő



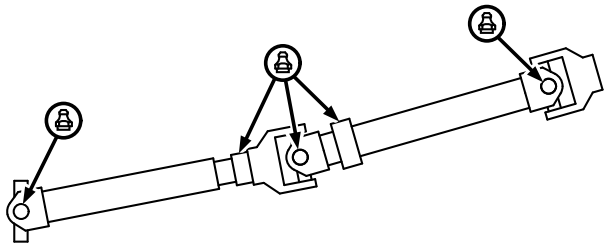
H115668—UN—28AUG15

A—Újrakeringető szűrő

Szerelje le a fedelet a recirkulációs szűrő (A) tisztításához vagy cseréjéhez.

OUO6075,000441F-35-21DEC16

Elsődleges előtéttengely (többfokozatú ferdefelhordó S770, S780, S785 és S790 gépek esetén)



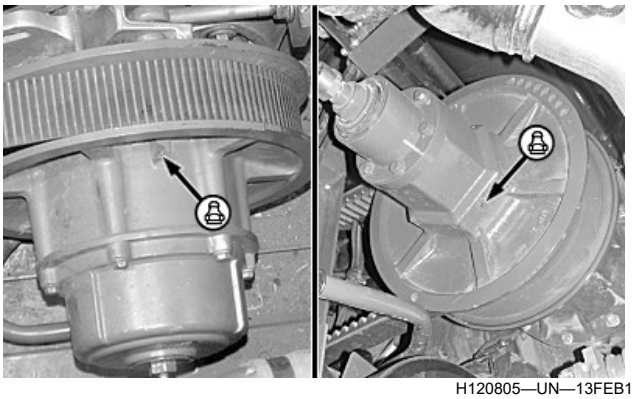
H119656—UN—17OCT16

MEGJEGYZÉS: A nem többfokozatú ferdefelhordó hajtással szerelt gépeknek egy zsírzószeme van és 400 üzemóránként kell kenni.

Fordítsa el, hogy hozzáférjen az öt zsírzógombhoz és zsírozza meg.

OUO6075,00044B8-35-21DEC16

Változtatható fordulatszámú hajtott/hajtó tárcsák (S760 és S770 gépek)



H120805—UN—13FEB17

Hajtott szíjtárcsák / hajtó szíjtárcsák

MEGJEGYZÉS: Az opcionálisan nagy átmérőjű hajtó szíjtárcsával szerelt S770 gépeknél a zsírzószemet 50 üzemóránként meg kell zsírozni.

FONTOS: Magleválasztó fokozatmentes sebességű hajtott és hajtó tárcsái: Nyomjon 20-25 löketnyi zsírt a zsírzógombba. NE ZSÍROZZA TÚL.

Magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtott szíjtárcsák: A zsírzógombhoz a tárcsák elforgatásával férhet hozzá.

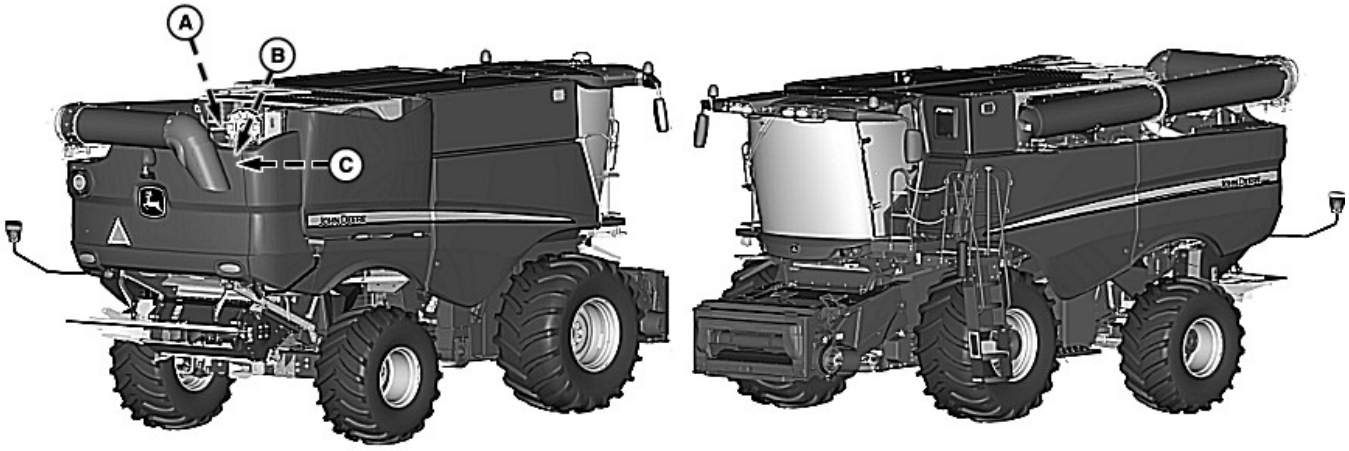
MEGJEGYZÉS: Indítsa be a gépet és működtesse a leválasztót a teljes fordulatszám-tartományban néhányszor, hogy a zsír egyenletesen szétoszoljon.

Magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtó szíjtárcsák: Csukja össze a (nagy fordulatú) szíjtárcsákat a külső szíjtárcsa agynál lévő zsírzógomb megzsírzása előtt. A zsírzógombhoz a tárcsa elforgatásával férhet hozzá. Magas fordulatú üzemeltetés esetén, járassa végig a munkahengert a teljes sebességtartományon, hogy a zsír eloszoljon.

OUO6075,00045DB-35-20MAR17

Karbantartás—250 üzemóránként

Karbantartási periódus táblázat—250 üzemóránként

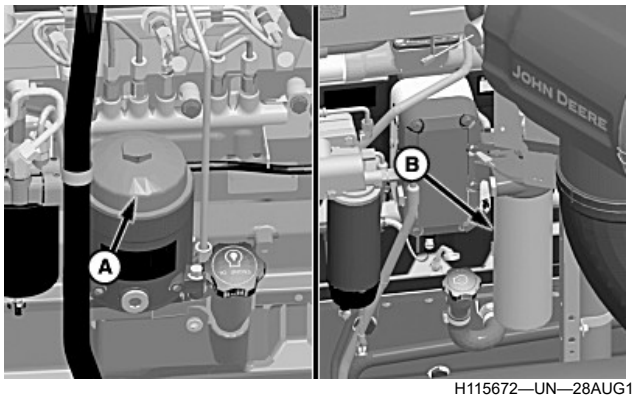


H119636—UN—14OCT16

Jelmagyarázat	Karbantartás	250 üzemóránként
A	Cserélje le a motorolajat és a szűrőt (Tier 2/II szintű motorok) Cserélje le a motorolajat és szűrőt (Végső Tier 4/V szint)	•
B	Vizsgálja meg az üzemanyagtartály szellőzőjét	•
C	Vizsgálja meg/tisztítsa ki a dízel kipufogógáz-kezelő folyadék (DEF) tartály szellőzőjét (végleges Tier 4/V. szintű motorok)	•

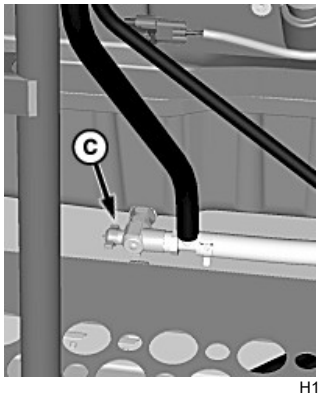
OUO6075,00047ED-35-15NOV17

Motorolaj és szűrő (Tier 2/II szintű motorok)

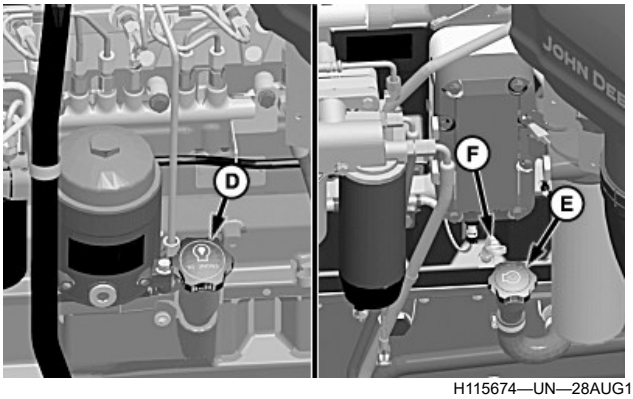


H115672—UN—28AUG15

A típus / B típus



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

A típus / B típus

A—Sapka
B—Olaj szűrő
C—Leeresztés
D—Nívópálca
E—Sapka
F—Nívópálca

FONTOS: Magas kéntartalmú üzemanyag használata esetén cserélje az olajat 100 üzemóránként. A kéntartalommal kapcsolatos további részletekről az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetből tájékozódhat.

Töltse fel az olajteknőt az évszaknak megfelelő viszkozitású olajjal vagy Torq-Gard™ olajjal (az olaj csereperiódusa 250 üzemóra). John Deere Plus-50™ vagy Plus-50™ II motorolaj és John Deere szűrő használata esetén a szervizperiódus 50 százalékkal növelhető. Például: A 250 üzemóra 375 üzemórára növekszik.

1. **A típus:** Motorolaj hajtóműház felső beszerelésű olajszűrő: Vegye le a sapkát (A) és vegye ki a szűrőt. Cserélje ki a szűrőt, és szerelje vissza a fedelet. Húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

Olajszűrő sapka—Nyomaték. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)

B típus: Motorolaj hajtóműház olajszűrő: Vegye ki és cserélje az olajszűrőt (B).

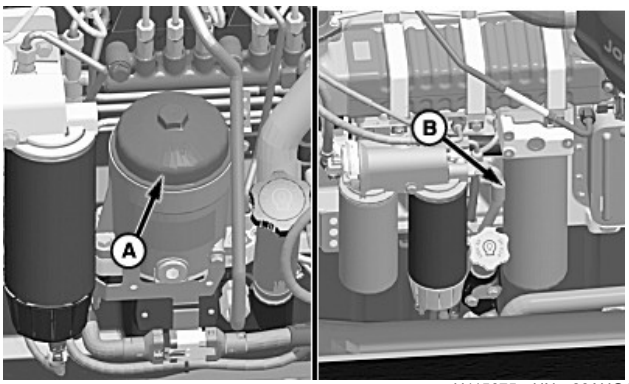
2. Csavarja ki a dugót (C) és engedje le az olajat.
3. **A típus:** Motorolaj hajtóműház felső beszerelésű olajszűrő: A feltöltéshez távolítsa el a nívópálcát (D) és a feltöltés után ellenőrizze az olajszintet.

   B típus: Motorolaj hajtóműház olajszűrő: A feltöltéshez távolítsa el a sapkát (E) és a feltöltés után ellenőrizze az olajszintet a nívópálcával (F).

OUO6075,00044BA-35-25JAN17

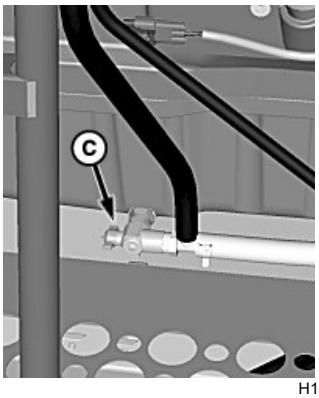
A Torq-Gard a Deere & Company védjegye
Plus-50 a Deere & Company márkaneve

Motorolaj és szűrő (végleges Tier 4/V. szint)

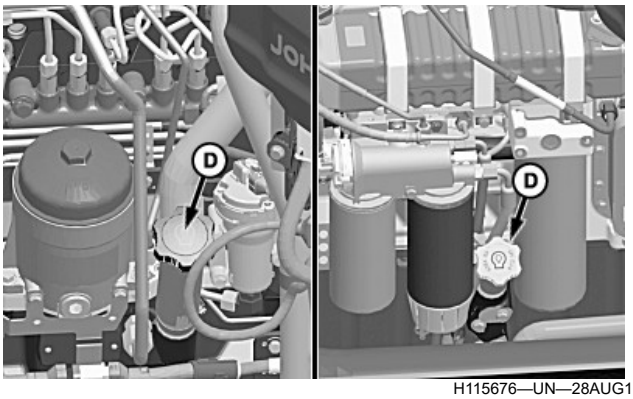


H115675—UN—28AUG15

A típus / B típus



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Sapka
B—Olajszűrő
C—Leeresztés
D—Nívópálca

FONTOS: Az Üzemanyagok és kenőanyagok fejezetben ajánlottól eltérő olaj használata esetén cseréljen olajat 250 üzemóránként.

Cseréljen olajat 400 üzemóránként John Deere Plus-50™ II motorolaj és John Deere szűrő használata esetén. A további információkat az Üzemanyagok és kenőanyagok című fejezetben talál.

A végleges Tier 4/V. szintű motorokhoz Plus-50™ II motorolajat vagy API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 minőségű olaj szükséges.

Csak olyan nagyon alacsony kéntartalmú gázolajat (ULSD) használjon, amelynek maximális kéntartalma 15 mg/kg (15 ppm).

1. **A típus:** Motorolaj hajtóműház felső beszerelésű olajszűrő: Vegye le a sapkát (A) és vegye ki a szűrőt. Cserélje ki a szűrőt, és szerelje vissza a fedelet. Húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

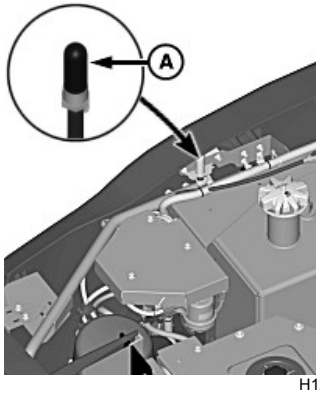
Olajszűrő sapka—Nyomaték. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)

B típus: Motorolaj hajtóműház olajszűrő: Vegye ki és cserélje az olajszűrőt (B).

2. Csavarja ki a dugót (C) és engedje le az olajat.
3. A feltöltéshez távolítsa el a nívópálcát (D) és a feltöltés után ellenőrizze az olajszintet.

OUO6075,00047EE-35-13NOV17

Üzemanyagtartály szellőző



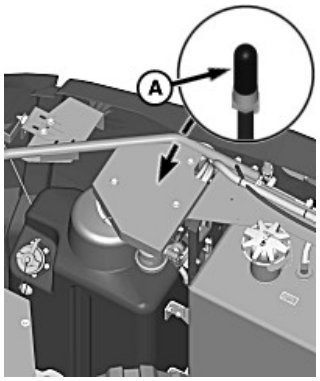
H125430—UN—04DEC18

A—Üzemanyagtartály szellőző

Vizsgálja meg szemrevételezéssel az üzemanyagtartály szellőzőjét (A). Ne hagyja, hogy szennyeződés gyűljön össze a szellőző környékén. Szerelje le a szellőzőt a tömlőről és tisztítsa meg.

OUO6075,0004A5E-35-04DEC18

Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzője (végleges Tier 4/V. szint)



H125431—UN—04DEC18

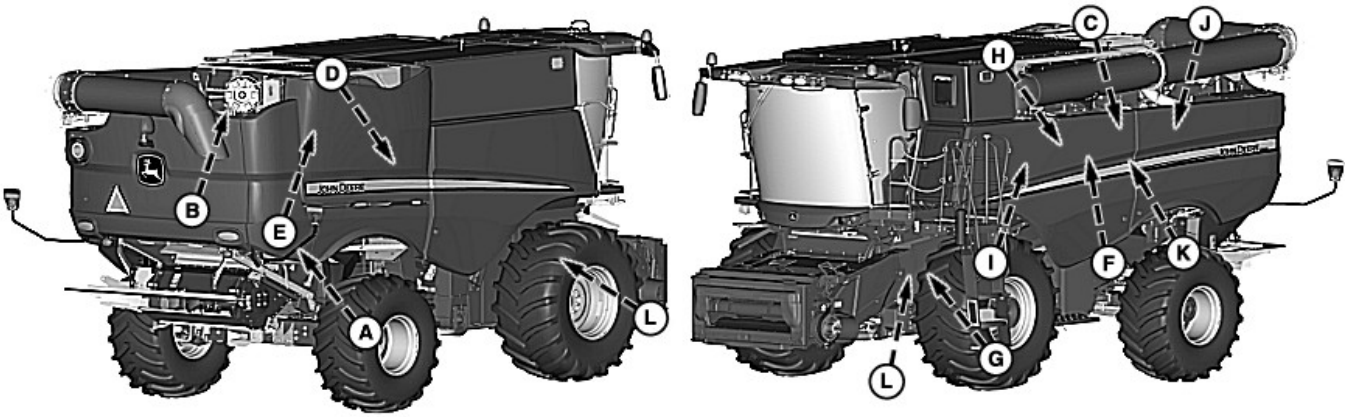
A—Kipufogógáz tisztító folyadék (DEF) tartály szellőző szelep

Szemrevételezéssel vizsgálja meg a dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzőjét (A). Ne hagyja, hogy szennyeződés gyűljön össze a szellőző környékén. Szerelje le a szellőzőt a tömlőről és tisztítsa meg.

OUO6075,0004A5F-35-04DEC18

Karbantartás – 400 üzemóránként

Karbantartási periódus táblázat—400 üzemóránként

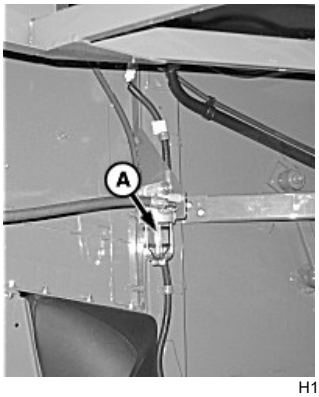


H119653—UN—17OCT16

Jelmagyarázat	Karbantartás	400 üzemóránként
A	Az üzemanyag előszűrő tisztítása	•
B	Vízleválasztó ellenőrzés (S780, S785 és S790 gépek) Üzemanyag elő- és másodlagos szűrő csere	•
C, D, E	Zsírozza meg a változtatható fordulatú hajtó/hajtott szíjtárcsákat (végleges Tier 4/V. szint) S760 és S770 gépek)	•
F	Zsírozza meg az ürítőcsiga felső hajtóművet	•
G	Zsírozza meg a vágóasztal/motollahajtás szivattyújának hajtótárcsa-csapágyát	•
H	Zsírozza meg az elsődleges köztes tengely kardánkereszt bordáját (nem többfokozatú ferdefelhordó hajtás)	•
I	Zsírozza meg a függőleges ürítőcsiga felső hajtásházát (S780, S785 és S790 gépek)	•
J	Zsírozza meg a szecskázó/ürítő hajtótengely csapágyat	•
K	Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás szíjtárcsáját	•
L	Zsírozza meg a terménygyorsító csapágyait	•

OUO6075,00047F1-35-13NOV17

Üzemanyag előszűrő



H115657—UN—28AUG15

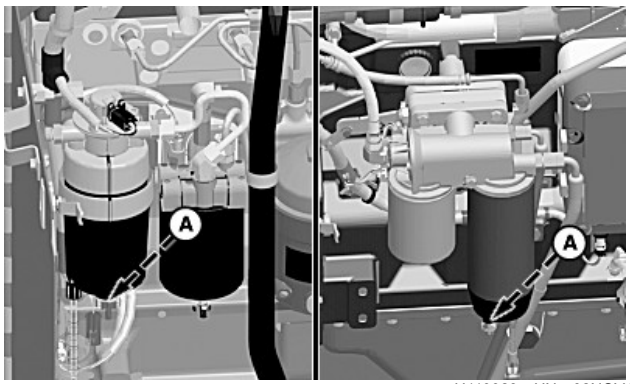
A—Üzemanyag előszűrő

VIGYÁZAT: Állítsa LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki az indítókulcsot, mielőtt az üzemanyagszűrők karbantartásához kezdene.

1. Zárja el az üzemanyag elzárószelepet.
2. Vegye ki az üzemanyag előszűrőt (A) és tisztítsa ki a szitát.
3. Szerelje vissza a szitaszűrőt és a szűrőt. Nyissa ki az üzemanyag elzárószelepet a feltöltéshez. Lásd a Karbantartás—Szükség szerint (Motor folyadékok és szűrők) fejezetet további információkért.

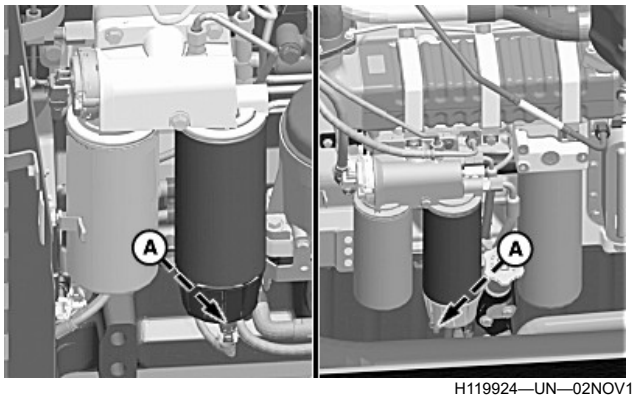
OUO6075,0004428-35-17JAN17

Vízleválasztó



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/II. szint (A típus / B típus)



H119924—UN—02NOV16

Végleges Tier 4/V. szint (A típus /B típus).

A—Leeresztés

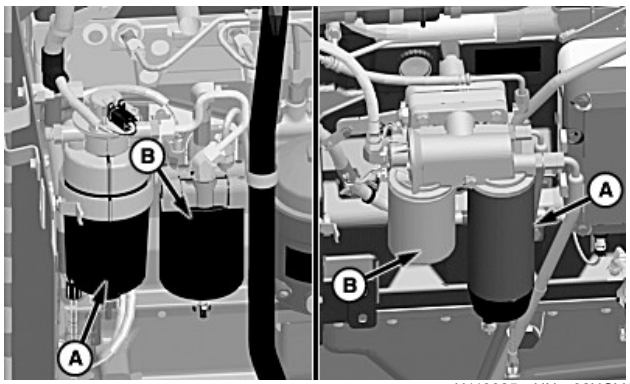
Ellenőrizze a vízleválasztót (A) a víz jelenléte tekintetében, illetve ha diagnosztikai hibakód generálódott.

Nyissa ki a leeresztőt és engedje le a vizet vízleválasztóból. Lásd a Karbantartás—Szükség szerint (Motor folyadékok és szűrők) fejezetet további információkért.

Szerelje ki és tartsa meg a vízleválasztót.

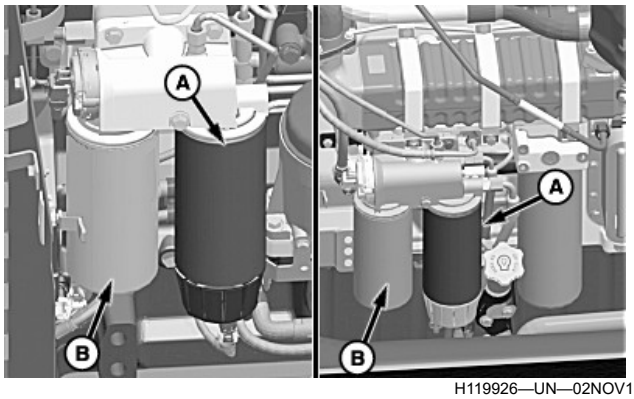
OUO6075,00047F3-35-13NOV17

Üzemanyag elő- és finomszűrő



H119925—UN—02NOV16

Tier 2/II. szint (A típus / B típus)



H119926—UN—02NOV16

Végleges Tier 4/V. szint (A típus /B típus).

A—Üzemanyag előszűrő
B—Másodlagos üzemanyag szűrő

VIGYÁZAT: Az üzemanyagcsövekben maradt nagynyomású folyadék súlyos sérüléseket okozhat. Mielőtt szétkötné az üzemanyagcsöveket, az érzékelőket vagy a magasnyomású szivattyú és a porlasztók közötti más részegységeket a magasnyomású közös gyűjtőcsöves üzemanyagrendszerrel (HPCR) ellátott motorokon, a motor leállítása után várjon legalább 15 percet.

Állítsa LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki az indítókulcsot, mielőtt az üzemanyagszűrők karbantartásához kezdene.

1. Elsődleges üzemanyagszűrő
   a. Zárja el az üzemanyag tartály elzáró szelepét.
   b. Vegye ki az üzemanyag előszűrőt (A), ha teljesítménycsökkenést észlel, vagy diagnosztikai hibakód keletkezik.
   c. Kösse le a vízérzékelőt (ha fel van szerelve)
   d. Engedje le az üzemanyagot a szűrőből majd selejtezze.
   e. Szereljen be új üzemanyag előszűrőt.

f. Nyissa ki az üzemanyagtartály elzárószelepét és fordítsa az gyújtáskapcsolót BE állásba, hogy légtelenítse az üzemanyag rendszert. Lásd a Karbantartás—Szükség szerint (Motor folyadékok és szűrők) fejezetet további információkért.

2. Másodlagos üzemanyag szűrő:

   a. Zárja el az üzemanyag tartály elzáró szelepét.

   b. Vegye ki az üzemanyag másodlagos szűrőt (B), ha teljesítmény-csökkenést észlel, vagy diagnosztikai hibakód keletkezik.

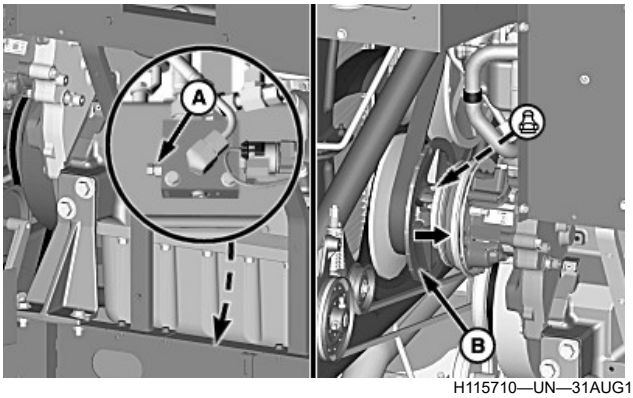
   c. Engedje le az üzemanyagot a szűrőből majd selejtezze.

   d. Szereljen be új üzemanyag finomszűrőt.

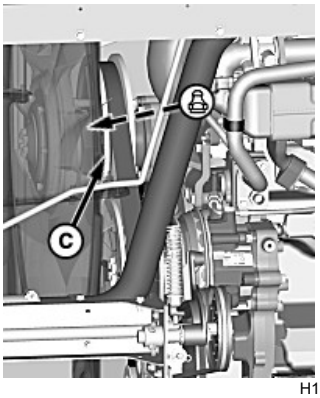
   e. Nyissa ki az üzemanyagtartály elzárószelepét és fordítsa az gyújtáskapcsolót BE állásba, hogy légtelenítse az üzemanyag rendszert. Lásd a Karbantartás—Szükség szerint (Motor folyadékok és szűrők) fejezetet további információkért.

OUO6075,00047F5-35-13NOV17

Változtatható fordulatszámú hajtó/hajtott szíjtárcsák (végleges Tier 4/V. szint) (S760 és S770 gépek)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Légtelenítő csavar
B—Hajtótárcsa
C—Hajtott tárcsa

MEGJEGYZÉS: A változtatható fordulatszámú hajtás légtelenítő szelepe és a szíjtárcsáj a cséplőrendszer szervizburkolatának kinyitása után érhető el.

1. Fokozatmentes hajtás légtelenítő szelepe - Lazítsa meg a légtelenítő szelepet (A) a szíjtárcsák nyomásmentesítéséhez.

FONTOS: A belső hajtótárcsának teljesen visszahúzva kell lennie a megfelelő mennyiségű kenőanyag eléréséhez.

A tárcsa mozgástartománya korlátozódhat, ha a tárcsák nincsenek teljesen elválasztva.

2. Változtatható fordulatszámú hajtó szíjtárcsa - Keresse meg a zsírzószemet a hajtó szíjtárcsán (B). Húzza a hajtó szíjtárcsát a motor felé, amíg teljesen ki nem nyílik. Pumpáljon 10—12 adag zsírt a zsírzógombra. A túlfolyó zsír a hajtótárcsa elülső oldalán fog megjelenni.

FONTOS: A hajtott tárcsáknak teljesen zártaknak kell lenniük a megfelelő mennyiségű kenés eléréséhez.

A tárcsa mozgástartománya korlátozódhat, ha a tárcsák nincsenek teljesen összezárva.

3. Fokozatmentes sebességű hajtott tárcsa - Keresse meg a zsírzógombot a hajtott tárcsán (C). Nyomja össze a hajtott tárcsákat, amíg teljesen összezárulnak. Pumpáljon 10—12 adag zsírt a zsírzógombra. A túlfolyó zsír a hajtótárcsa elülső oldalán fog megjelenni.

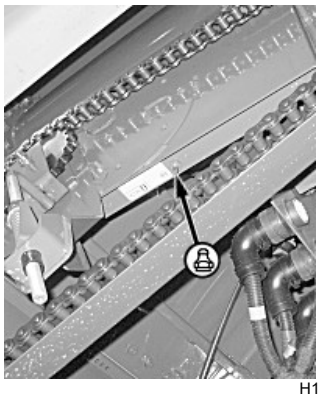
   Húzza meg a légtelenítő csavart és anyát az előírt nyomatékra.

Specifikáció

Légtelenítő csavar és anya—Nyomaték	23 Nm (17 lb·ft)

OUO6075,00047F6-35-13NOV17

Ürítőcsiga felső hajtóműház

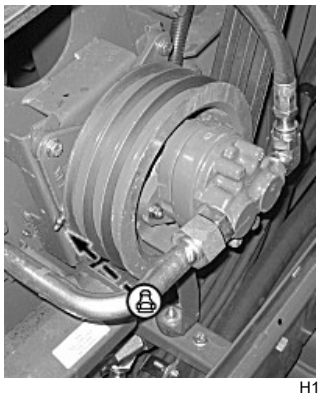


H115712—UN—31AUG15

Zsírozza meg a zsírzószemet.

OUO6075,000468D-35-28MAR17

Vágóasztal/motollahajtás szivattyújának hajtótárcsa-csapágya



H115713—UN—31AUG15

Zsírozza meg a zsírzószemet.

OUO6075,000468E-35-20MAR17

Elsődleges köztestengely kardánkereszt borda (nem többfokozatú ferdefelhordó hajtás)



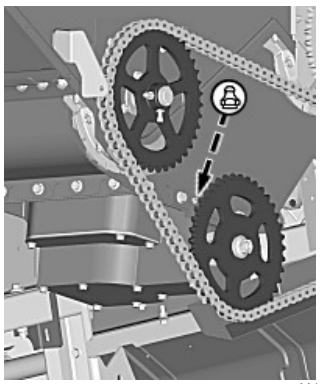
H115714—UN—31AUG15

MEGJEGYZÉS: A többfokozatú ferdefelhordó hajtással szerelt gépeknek öt zsírzószeme van.

Fordítson el amennyire szükséges, hogy elérje a zsírzó pontot.

OUO6075,000442F-35-17JAN17

Függőleges ürítőcsiga felső hajtásház (S780, S785 és S790 gépek)



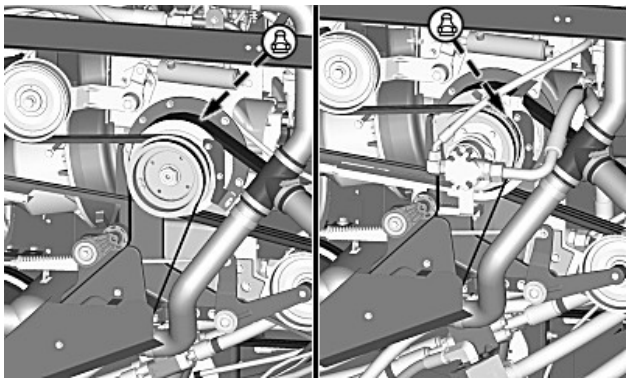
H115715—UN—31AUG15

FONTOS: Nyomjon 10 löketnyi zsírt a zsírzógombba.

Zsírozza meg a zsírzószemet.

OUO6075,000468F-35-28MAR17

Szecskázó/Ürítő hajtótengely csapágy



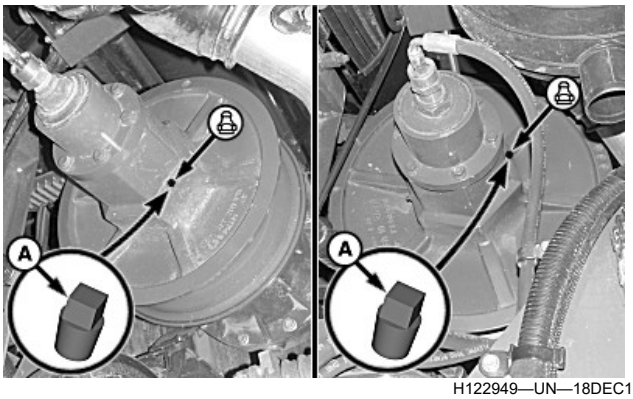
H115716—UN—31AUG15

A típus / B típus

Fordítsa el a szíjtárcsát a zsírzógomb eléréséhez a szíjtárcsa horony alján és zsírozza meg.

OUO6075,0004690-35-20MAR17

Változtatható fordulatszámú hajtó szíjtárcsa



H122949—UN—18DEC17

Hajtó szíjtárcsák (kis átmérő) / hajtó szíjtárcsák (nagy átmérő)

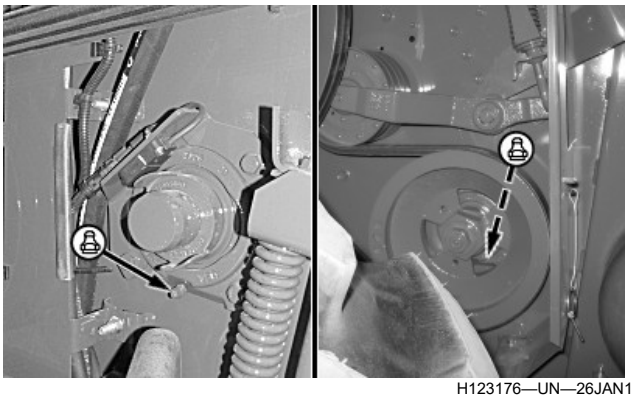
A—Csődugó

FONTOS: Távolítsa el a dugót (A) és szerelje be a zsírzógombot. Nyomjon 40-45 löketnyi zsírt a zsírzógombba. NE ZSÍROZZA TÚL. Szerelje ki a zsírzógombot és szerelje vissza a dugót.

1. Csukja össze a (nagy fordulatú) szíjtárcsákat a külső szíjtárcsa agynál lévő csődugó megzsírzása előtt.
2. A dugóhoz a tárcsa elforgatásával férhet hozzá.
3. Magas fordulatú üzemeltetés esetén, járassa végig a munkahengert a teljes sebességtartományon, hogy a zsír eloszoljon.

OUO6075,0004862-35-18DEC17

Terménygyorsító csapágyak



H123176—UN—26JAN18

Bal oldal / jobb oldal

Fordítsa el a szíjtárcsákat, hogy hozzáférjen a zsírzógombokhoz és zsírozza meg.

OUO6075,000488A-35-26JAN18

Karbantartási periódus táblázat—400 üzemóránként (Folytatás)

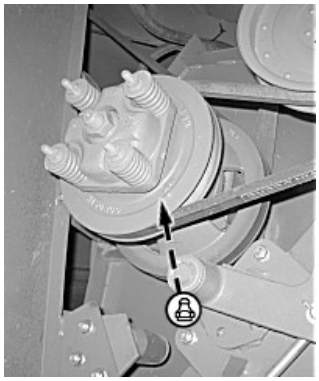


H119654—UN—17OCT16

Jelmagyarázat	Karbantartás	400 üzemóránként
A	Zsírozza meg a kalászfelhordó csiga hajtás csúszókuplungot (S760 és S770 gépek)	•
B	Zsírozza meg a behordócsiga hajtás csúszókuplungot	•
C	Zsírozza meg a jobb oldali zsírzótömböt	•
D	Zsírozza meg az utóverő hajtás csapágyait (S770, S780, S785 és S790 gépek)	•
E	Zsírozza meg az utóverő csapágyakat	•
F	Zsírozza meg a tisztító ventilátor tengely csapágyait	•
G	Zsírozza meg a hátsó híd összekötő rúdat	•
H	Zsírozza meg a terítőtárcsát (ha van)	•
I	Ellenőrizze a terménytovábbító utóverő hajtás hajtóműházban az olajat (Opció) (S770, S780, S785 és S790 gépek)	•
J	Ellenőrizze a cséplőhajtás hajtóműben az olajszintet	•
K	Ellenőrizze az olajszintet a véglehajtásban	•

OUO6075,00049BA-35-30MAY18

Kalászfelhordó csiga hajtás csúszókuplung (S760 és S770 gépek)



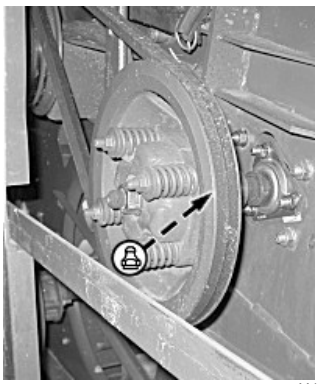
H115720—UN—31AUG15

FONTOS: Ne kenje túl.

A zsírzógombhoz a tárcsa elforgatásával férhet hozzá.

OUO6075,0004433-35-17JAN17

Felhordócsiga hajtás csúszókuplung



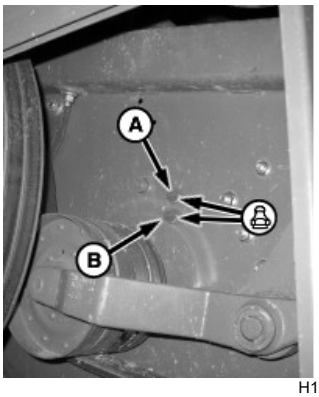
H115721—UN—31AUG15

FONTOS: Ne kenje túl.

A zsírzógombhoz a tárcsa elforgatásával férhet hozzá.

OUO6075,0004434-35-17JAN17

Jobb oldali zsírzótömb



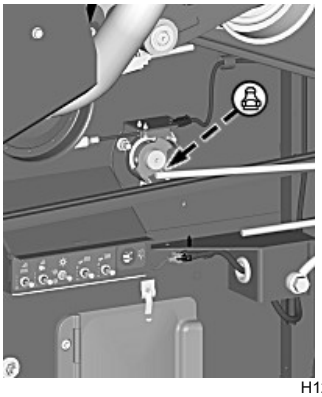
H115722—UN—31AUG15

A—Elsődleges előtéttengely csapágya
B—Magleválasztó csapágy

A zsírzógombok segítségével kenje meg az elsődleges előtéttengely csapágyát (A) és a magleválasztó csapágyát (B).

OUO6075,0004435-35-17JAN17

Terménytovábbító utóverő hajtás csapágyak (S770, S780, S785 és S790 gépek)

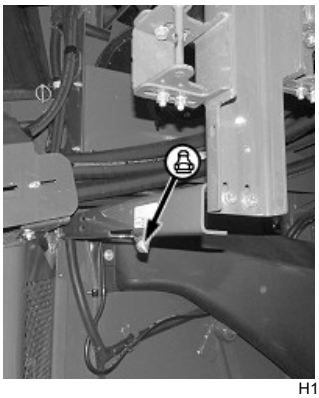


H123397—UN—09FEB18

Zsírozza meg a zsírzószemet (mindkét oldalon).

OUO6075,00048A7-35-09FEB18

Utóverő csapágyak

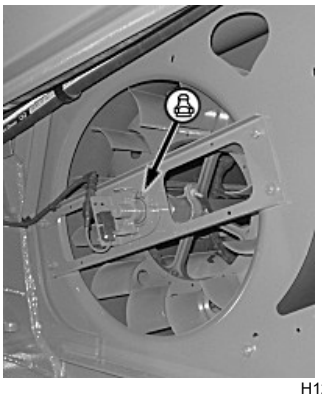


H115724—UN—31AUG15

Zsírozza meg a zsírzószemet (mindkét oldalon).

OUO6075,0004693-35-21MAR17

Szelelő ventilátor tengely csapágyak



H123398—UN—09FEB18

Zsírozza meg a zsírzószemet (mindkét oldalon).

OUO6075,00048A8-35-09FEB18

Hátsó híd összekötő rúd

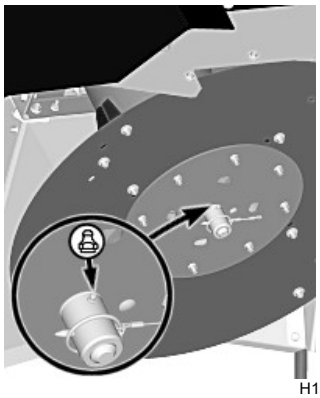


H115726—UN—31AUG15

Zsírozza meg a zsírzógombokat (mindkét oldalon) a rásegítéses kormánymű rúd felőli gömbfején.

OUO6075,0004695-35-21MAR17

Terítő tárcsa (ha van)

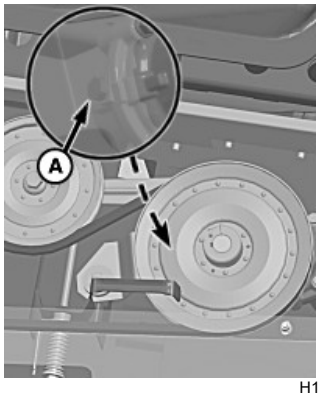


H115727—UN—31AUG15

Zsírzógomb (mindkét oldalon), melyek megakadályozzák, hogy az agyak korrodálják a tengelyt.

OUO6075,0004696-35-21MAR17

Terménytovábbító utóverő hajtás hajtóműház olaj (Opció) (S770, S780, S785 és S790 gépek)



H115728—UN—31AUG15

A—Dugó

Szerelje ki a (A) dugót, és ellenőrizze az olajszintet. Ha szükséges, pótolja az olajat.

OUO6075,00046D6-35-28MAR17

Cséplőhajtás hajtómű olaj



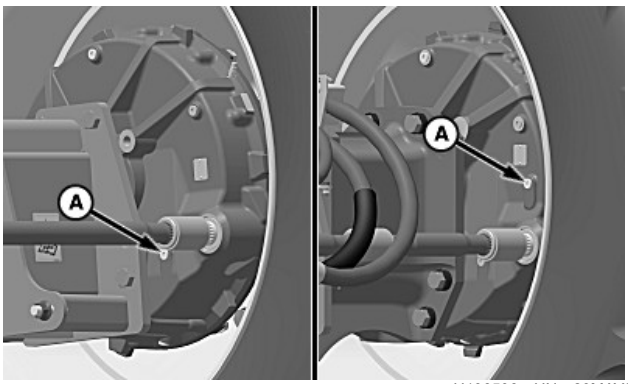
H115729—UN—31AUG15

A—Nívópálca

Vegye ki az (A) nívópálcát, és ellenőrizze az olajszintet. Az olajszint a szintjelző pálcán a jelek között kell legyen. Ha szükséges, pótolja az olajat.

OUO6075,000443C-35-17JAN17

Véglehajtás olaj



H136506—UN—23MAY23

Szimpla gumiabroncsos és HillMaster (bal) / ikerabroncsos konfiguráció (jobb)

A—Dugó

VIGYÁZAT: HillMaster gépek: A véglehajtás olajszintjének ellenőrzésekor figyelmeztesse a közelben állókat, hogy álljanak távol a géptől a szintbe állítás alatt.

FONTOS: HillMaster gépek: A pontos olajszint ellenőrzéshez a véglehajtásokat úgy kell beállítani, hogy a véglehajtás behajtótengely egy szintben legyen a véglehajtás hajtó tengellyel.

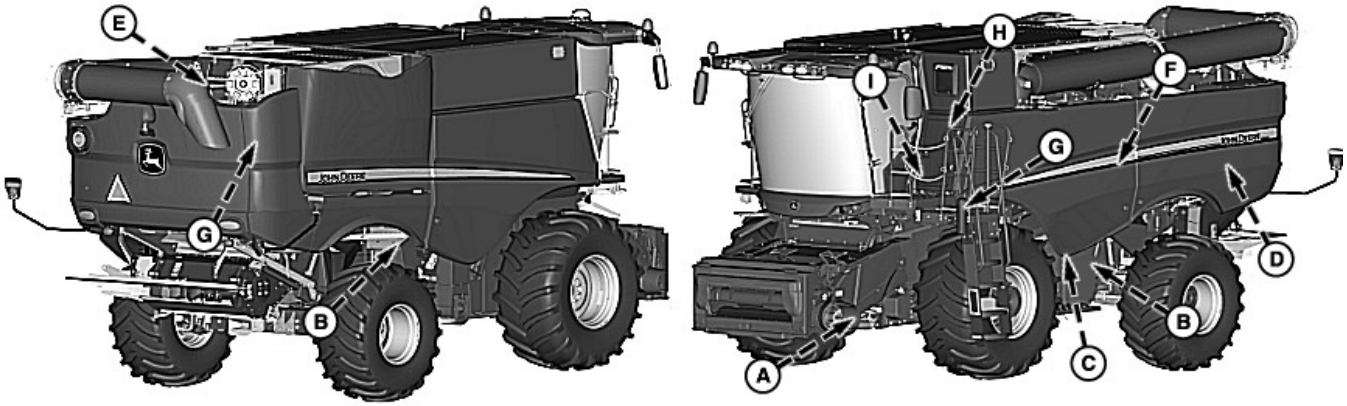
1. Távolítsa el a dugót (A) és ellenőrizze az olajszintet.

   Az olajszintnek 12 mm-en (1/2 in.) belül kell lennie a furat aljától.

2. Ha szükséges, pótolja az olajat.
3. Szerelje fel az előzőleg leszerelt dugót.
4. Ismételje meg a lépéseket a gép másik oldalán is.

ouo6075,1684871965770-35-26JUN23

Szerviz időköz táblázat – 400 üzemóránként (Folytatás)



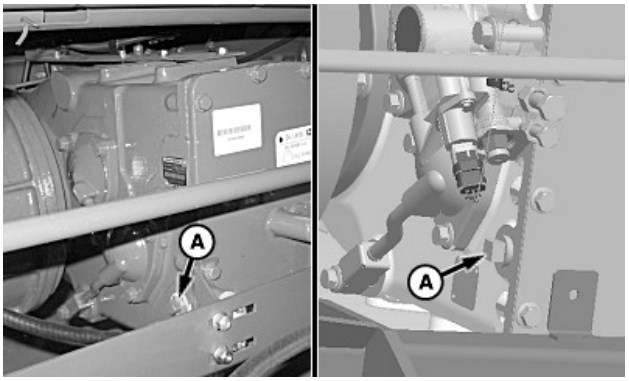
H132992—UN—19JAN21

Jelmagyarázat	Szerviz	400 üzemóránként
A	Ellenőrizze a hajtómű olajszintjét (S760, és S770 nem ProDrive™ gépek) Ellenőrizze a parkfék munkahenger bowdenek hosszát (S760 és S770 nyomógombos váltóval szerelt gépek)	•
B	Végezze el az akkumulátorok karbantartását/tisztítását	•
C	Cserélje ki a hidraulika/hidrosztatika szűrőt (S760 és S770 gépek)	•
D	Cserélje ki a hidrosztatika feltöltő szűrőt (S760 és S770 nem ProDrive™ gépek) Cserélje ki a hidrosztatika feltöltő szűrőt (S760 és S770 ProDrive™ gépek)	•
E	A hidrosztatika feltöltő szűrő cseréje (S780, S785 és S790 ProDrive™ gépek) Cserélje ki a motor fő hajtómű szűrőt (S760 és S770 nem ProDrive™ gépek) Cserélje ki a motor fő hajtómű szűrőt (S760 és S770 ProDrive™ gépek)	•
F	Ellenőrizze a motor hulladékkezelő levegőszűrőt (végleges Tier 4/V. szintű motorok)	•
G	Vizsgálja meg/töltse fel/cserélje ki a tűzoltó készülékeket	•
H	Ellenőrizze az elsődleges előtéttengely hajtóműben az olajat (Állandó és Változtatható fordulatszámú ferdefelhordó)	•
I	Ellenőrizze a fékfolyadékot (S760 és S770 nem ProDrive™ gépek)	•

A ProDrive a Deere & Company márkaneve

OUO6075,0004FC8-35-19JAN21

Ellenőrizze a hajtómű olajszintjét (S760, és S770 nem ProDrive™ gépek)



H115752—UN—02SEP15

Mechanikus Váltó / Nyomógombos váltó

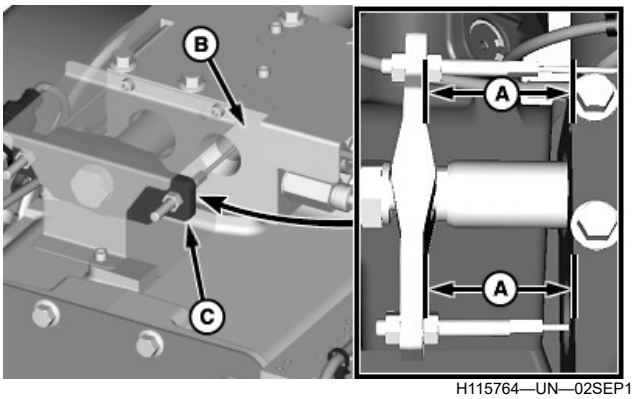
A—Dugó

Szerelje ki a (A) dugót, és ellenőrizze az olajszintet.

Töltsön be olajat szükség szerint, hogy az olaj a furat alsó szélétől maximum 12 mm-re (1/2 in.) legyen.

OUO6075,000443F-35-17JAN17

Parkfék munkahenger bowdenek (S760 és S770 nyomógombos váltóval szerelt gépek)



H115764—UN—02SEP15

A—Távolság
B—Állítómotor-ház
C—Kiegyensúlyozó kar

MEGJEGYZÉS: Aktiválja a rögzítőféket (dugattyú kitolva—rugó terhelve).

Mérje meg és ellenőrizze, hogy a távolság (A) a működtető elem háza (B) és a kiegyensúlyozó kar (C) között mindkét oldalon az előírt értékeken belül legyen.

Specifikáció

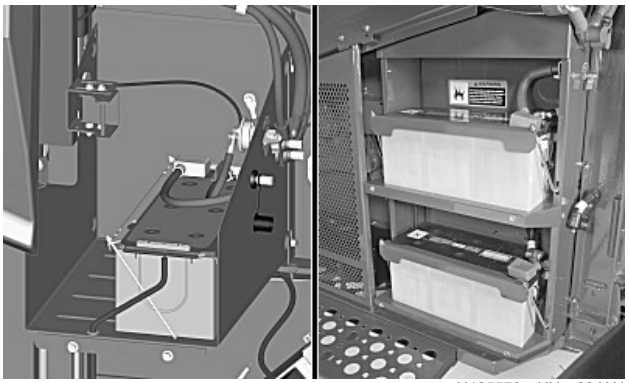
Parkfék bowden—Nyomaték. . . . . 37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in)

VIGYÁZAT: A rögzítőfék-munkahenger bowdenek rendkívüli terhelést kapnak. A bowdent John Deere márkakereskedővel KELL beállítatni.

Ha a bowdeneket állítani kell, forduljon a John Deere szervizhez.

OUO6075,0004440-35-17JAN17

Akkumulátorok



H125572—UN—22JAN19

A típus / B típus

MEGJEGYZÉS: Az akkumulátorok a gép típusától függően a jobb vagy a bal oldalon találhatóak.

1. Tisztítsa le az akkumulátor tetejét, és ellenőrizze a szintet mindegyik cellában.
2. Öntse fel a beöntő nyak pereméig desztillált vízzel, ha szükséges.
3. Tisztítsa meg az akkumulátorok pólusokat, a kábeleket és húzza meg a csatlakozásokat szükség szerint.

OUO6075,0004A99-35-11JAN19

Hidraulika/hidrosztatika szűrő (S760 és S770 gépek)



H115753—UN—02SEP15

A—Szűrő

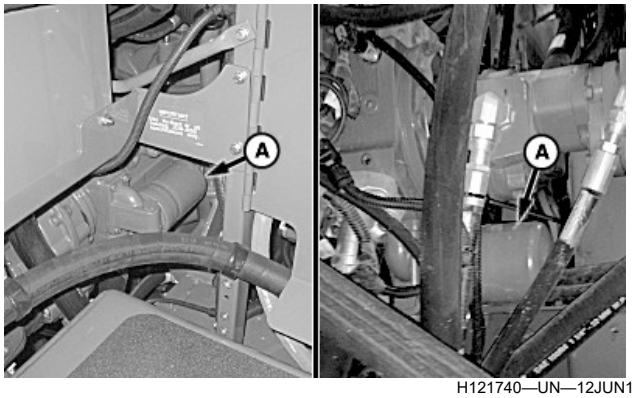
MEGJEGYZÉS: Nem szükséges leereszteni a rendszert a szűrők cseréjekor.

1. Vegye ki és cserélje a szűrőt (A).

2. Az új szűrő tömítését kenje be olajjal.
3. Tegye fel a szűrőt. Húzza meg kézzel, majd még tovább egy 1/2 fordulattal.

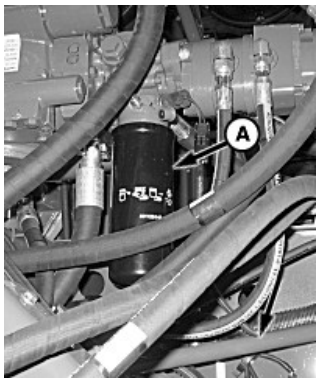
OUO6075,0004E01-35-13APR20

Hidrosztatika feltöltőszűrő



H121740—UN—12JUN17

A típus / B típus



H121741—UN—12JUN17

C típus

A—Szűrő

MEGJEGYZÉS: A gép konfigurációjától függően a hidrosztatika feltöltő szűrő stílusa és elhelyezkedése változó.

Nem szükséges leereszteni a rendszert a szűrők cseréjekor.

1. Távolítsa el a szűrőt (A).
2. Cserélje ki a szürőt és az új szűrő tömítését kenje be olajjal.
3. **A típus és B típus:** Kézzel húzza meg és húzza meg az előírt nyomatékra.

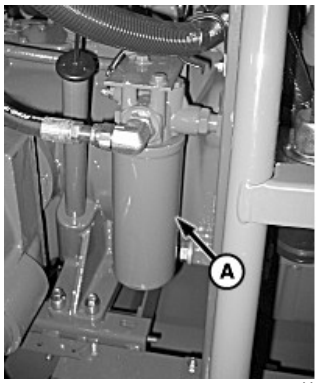
Specifikáció

Hidrosztatika feltöltőszűrő—Nyomaték	45 N·m (33 lb·ft)

C típus: Húzza meg kézzel, majd még tovább egy 1/2 fordulattal.

OUO6075,0004E02-35-26JUN20

Motor fő hajtómű szűrő



H115762—UN—02SEP15

A—Szűrő

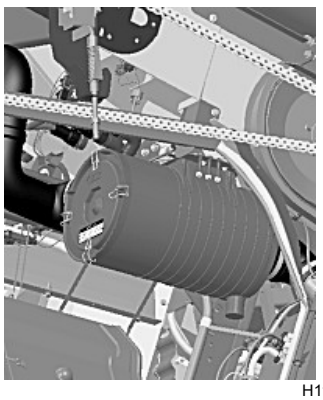
MEGJEGYZÉS: A gép felszereltségétől függően a motor fő hajtómű szűrő a gépen eltérő helyen található. A további információkat lásd a karbantartási periódus táblázat—400 üzemóránként (Folytatás) részben.

Nem szükséges leereszteni a rendszert a szűrők cseréjekor.

1. Vegye ki és cserélje a szűrőt (A).
2. Az új szűrő tömítését kenje be olajjal.
3. A szűrőt a felszereléskor húzza meg kézzel, majd húzzon rajta még 1/2 fordulatot.

OUO6075,00046D8-35-28MAR17

Motor hulladékkezelő levegőszűrő (végleges Tier 4/V. szint)



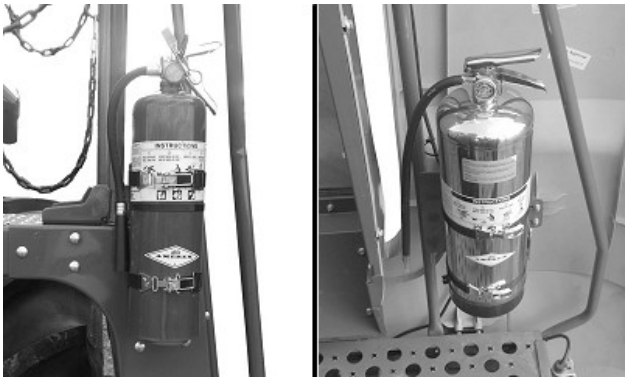
H115760—UN—02SEP15

FONTOS: Amikor a légszűrő eltömődés jelzője megjelenik a CommandCenter kijelzőn, végezze el az előszűrő karbantartását.

Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve a biztonsági szűrő.

OUO6075,00047F9-35-15NOV17

Tűzoltó készülékek



H123657—UN—02MAR18

VIGYÁZAT: Vizsgálja meg a tűzoltó készülék pántokat és a rögzítő kötőelemeket évente legalább egyszer. Ha a tűzoltó készülék pántok vagy a rögzítő csavarok bármilyen sérülést, szokatlan kopást, elszíneződést vagy kidörzsölődést mutatnak, a teljes pántot és a kötőelemeket ki kell cserélni azonnal. A saját biztonsága érdekében cserélje ki a tűzoltó készülék alkatrészeit az Ön gépéhez jóváhagyott cserealkatrészekre. Kérje a John Deere szerviz segítségét.

Vizsgálja át a tűzoltó készülékeket (elöl és hátul) a készülék címkéjén található karbantartási utasításoknak megfelelően.

Szükség szerint, töltse fel vagy cserélje ki.

OUO6075,000490D-35-02MAR18

Ellenőrizze az elsődleges előtéttengely hajtóműben az olajat (Állandó és Változtatható fordulatszámú ferdefelhordó)



H115761—UN—02SEP15

A—Nívópálca

Ellenőrizze az elsődleges előtéttengely hajtómű olajszintjét a nívópálcán. Ha szükséges, pótolja az olajat.

OUO6075,00046D9-35-29MAR17

Fékfolyadék (S760 és S770 nem ProDrive™ gépek)



H115754—UN—02SEP15

A—Tartálysapka

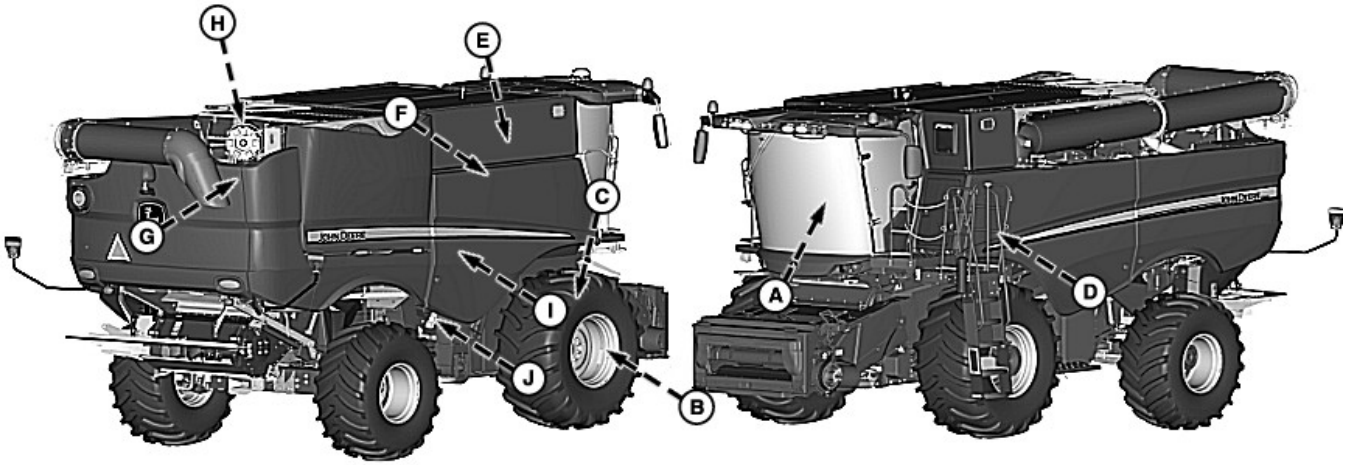
1. Nézzen be a tartály nyílásán (A) keresztül és ellenőrizze a fékfolyadékot.

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön szennyeződés a tartályba.

2. Töltsön be annyi fékfolyadékot, hogy a szint a tetejétől 6 mm-re (1/4 in) legyen.

OUO6075,0004449-35-16JAN17

Szerviz időköz táblázat – 400 üzemóránként (folytatás)



H134411—UN—17MAY21

Jelmagyarázat	Szerviz	400 üzemóránként
A	Biztonsági övek vizsgálata	•
B	ProDrive/Fő motor fogaskerékház kenés szűrő (S760 és S770 ProDrive gépek) ProDrive/Fő motor fogaskerékház kenés szűrő (S780, S785 és S790 ProDrive gépek)	•
C	Zsírozza meg a ferdefelhordó csúszókuplungot	•
D	Húzza meg az adapter elektromágneses kuplung anyát (rögzített sebességű és változó sebességű ferdefelhordó)	•
E	Tisztítsa meg a többfokozatú ferdefelhordó hajtóműházat (S770, S780, S785 és S790 gépek)	•
F	Ellenőrizze a betöltő csigahajtóműben az olajat	•
G	A dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőző cseréje (végleges Tier 4/V. szintű motorok) Cserélje ki az üzemanyagtartály szellőzőt	•
H	Ellenőrizze a levegőszűrő betéteket	•
I	Nedvesség érzékelő (ha van) tisztítása Tisztítsa meg a nedvesség érzékelő megkerülő csigát (ha szükséges) Az ActiveVision tisztamag felhordó kamera szárítókazettájának cseréje (ha van)[a]	•
J	Az ActiveVision kalászvisszahordó rendszer kamera szárítókazettájának cseréje (ha van)[a]	•

[a]Ha a betakarítási időszak befejeződött, várjon a következő betakarítási időszak kezdetéig, hogy meghosszabbítsa a szárítókazetta élettartamát.

ouo6075,1683664421155-35-13JUN23

Biztonsági övek



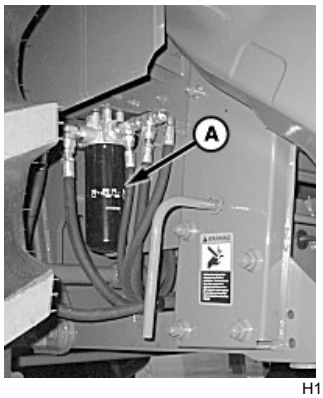
H115757—UN—02SEP15

VIGYÁZAT: Évente legalább egyszer vizsgálja meg a biztonsági övet. Ha a biztonsági öv rendszer beleértve a csavarokat, a csatokat, a visszahúzót és magát az övet sérülést, deformációt, indokolatlan kopást, elszíneződést mutat, az egész övrendszert azonnal cserélni kell. A saját biztonsága érdekében a biztonsági öv rendszert kizárólag az adott gépre minősített alkatrészekkel cserélje. Kérje a John Deere szerviz segítségét.

Vizsgálja meg a biztonsági öv épségét.

OUO6075,0004698-35-21MAR17

ProDrive™/Motor fő hajtómű kenés szűrő (ProDrive™ gépek)



H115763—UN—02SEP15

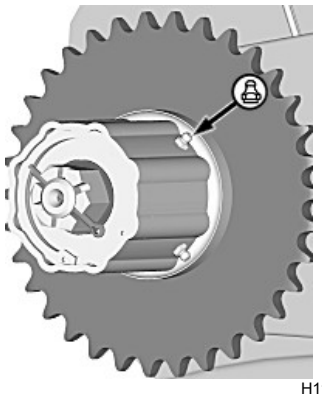
A—Szűrő

MEGJEGYZÉS: Nem szükséges leereszteni a rendszert a szűrők cseréjekor.

1. Vegye ki és cserélje a szűrőt (A).
2. Az új szűrő tömítését kenje be olajjal.
3. A szűrőt a felszereléskor húzza meg kézzel, majd húzzon rajta még 1/2 fordulatot.

OUO6075,00046DA-35-28MAR17

Ferdefelhordó csúszókuplung

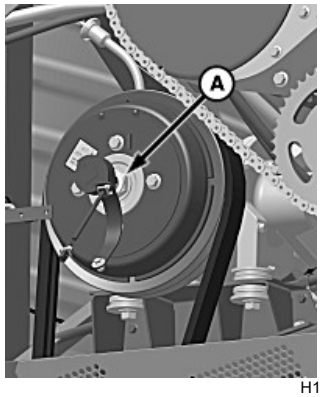


H115747—UN—01SEP15

Zsírzógomb a felső ferdefelhordó ház csúszókuplungon, zsírozza meg, amíg a zsír meg nem jelenik a tömítésnél.

OUO6075,000444C-35-16JAN17

Adapter elektromágneses kuplung anya (rögzített sebességű és változó sebességű ferdefelhordó)



H134413—UN—17MAY21

A—Adapter elektromágneses kuplung anya

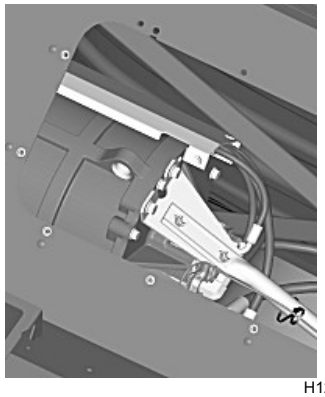
Húzza meg az adapter elektromágneses kuplung anyát (A) az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Adapter elektromágneses kuplung anya—Nyomaték	328 N·m (242 lb·ft)

OUO6075,0005144-35-18MAY21

Többfokozatú ferdefelhordó hajtó fogaskerék ház (S770, S780, S785 és S790 gépek)



H125585—UN—17JAN19

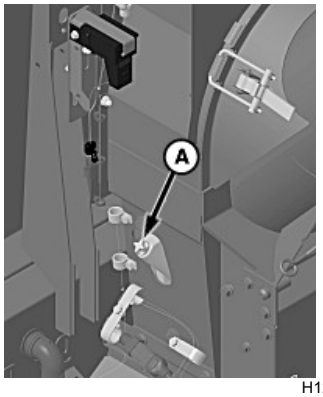
VIGYÁZAT: A szennyeződés, olaj, törek és növénymaradványok ezen a területen tűzveszélyesek. Az uralkodó szélirány, a betakarítás alatt lévő termény állapota, nedvességtartalma mind befolyásolja, hogy hol mennyi pelyva és egyéb törmelék rakódik le. Ne tisztítsa ezt a területet járó motor mellett.

1. Szerelje le a tároló polcot (ha van) a magtartály első részén.
2. Szerelje le a szerviznyílás ajtaját a magtartály első részén.

3. Tisztítsa le az anyagokat a többfokozatú ferdefelhordó hajtó fogaskerékház körüli területről.
4. Szerelje be a szervizajtót és a tárolórácsot (ha van).

OUO6075,0004E94-35-17JUN20

Töltő csiga hajtómű olaj



H123565—UN—22FEB18

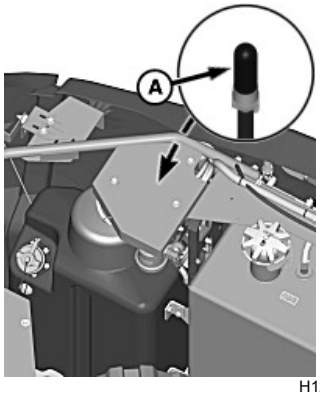
A—Nívópálca

MEGJEGYZÉS: A behordó csiga hajtásházat nem kell leengedni.

Ellenőrizze az olajszintet a szintjelző pálcán (A) és pótolja az olajat, ha szükséges.

OUO6075,00048BF-35-22FEB18

Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzője (végleges Tier 4/V. szint)



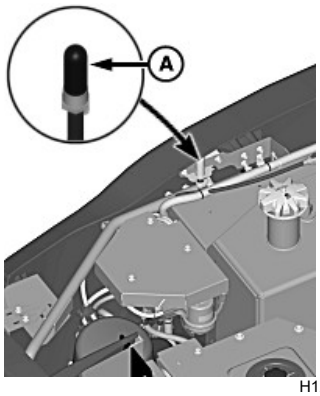
H125431—UN—04DEC18

A—Kipufogógáz tisztító folyadék (DEF) tartály szellőző szelep

Szerelje ki és cserélje ki a dízel kipufogógáz tisztító folyadék (DEF) tartály szellőzőt (A).

OUO6075,0004A60-35-04DEC18

Üzemanyagtartály szellőző



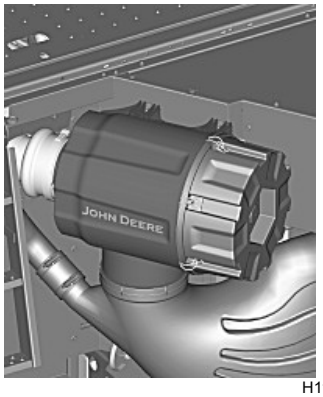
H125430—UN—04DEC18

A—Szellőző

Szerelje ki és cserélje ki az üzemanyagtartály szellőzőt (A).

OUO6075,0004A61-35-04DEC18

Levegőszűrő betétek



H115759—UN—02SEP15

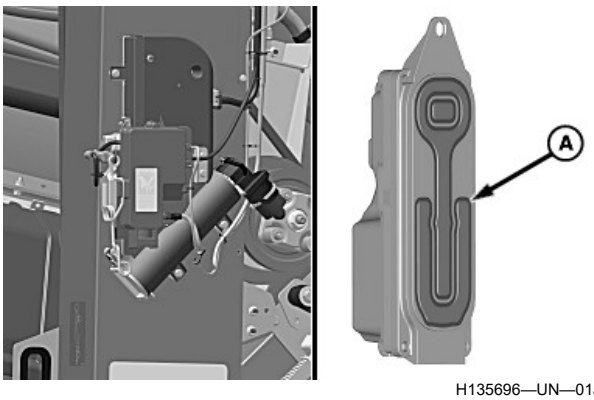
FONTOS: Amikor a motor légszűrő eltömődés jelzője megjelenik a CommandCenter kijelzőn, végezze el az előszűrő karbantartását.

Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve a biztonsági szűrő.

Ellenőrizze, hogy a porleválasztó csöve nem szivárog-e, nem horpadt-e be.

OUO6075,0004451-35-16JAN17

Nedvesség érzékelő (ha van)



H135696—UN—01JUN22

A—Nedvességérzékelő

FONTOS: A statikus elektromosság károsíthatja a nedvesség érzékelő modult. A károsodás megelőzése érdekében ügyeljen rá, hogy legalább egyik kezével vagy karjával érjen a gép valamelyik fém alkatrészéhez, mielőtt dolgozna rajta vagy tisztítaná.

A nedvesség érzékelőnek olyan belső részegységei vannak, melyek leejtés esetén meglazulhatnak, ami esetleg azonnal nem vehető észre. A nedvesség érzékelőt óvatosan kezelje munkavégzés vagy tisztítás közben.

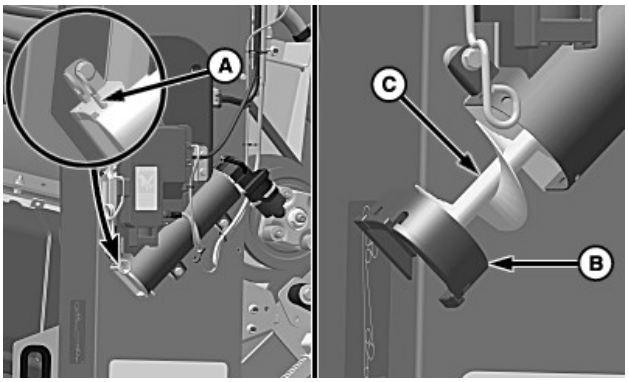
Szerelje le, és tisztítsa meg a nedvességérzékelő modult (A) fűfélékben, zöld vagy nagyon kis szemű terményben (repce) végzett munka esetén.

- Ne használjon oldószereket vagy más tisztítószereket az érzékelő felületén.
- Egy száraz rongy megfelel a tisztításhoz. Ha ez nem működik, akkor dörzsölje egy nedves ronggyal.
- Ne mossa magasnyomású mosóval a nedvesség érzékelő felületét.

Szerelje be a nedvesség érzékelőt és végezze el a nedvesség érzékelő kalibrációját. Lásd a Kalibrációk alkalmazás súgót vagy a Vezetőállás súgót további információkért.

ouo6075,1654101266385-35-02JUN22

Nedvesség érzékelő megkerülő csiga (ha szükséges)



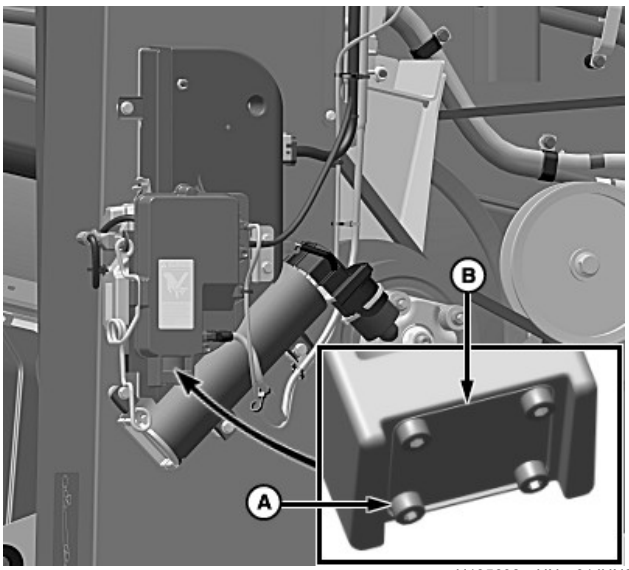
H135697—UN—01JUN22

A—Csap (2 db)
B—Zárósapka
C—Csiga

1. Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.
2. Vegye ki csapokat (A) és a végsapkát (B).
3. Szerelje ki a csigát (C) a nedvesség érzékelő megkerülőből.
4. Tisztítsa meg a csigát, és a nedvesség érzékelő megkerülőben lévő területeket.
5. Szerelje be és igazítsa egyvonalba a csigát.
6. Szerelje fel a zárósapkát és rögzítse a csapokkal.

ouo6075,1654101328258-35-09JUN22

ActiveVision kamera szárítóbetét (ha van)



H135698—UN—01JUN22

A—Imbuszcsavar (4 db)
B—Fedőlemez

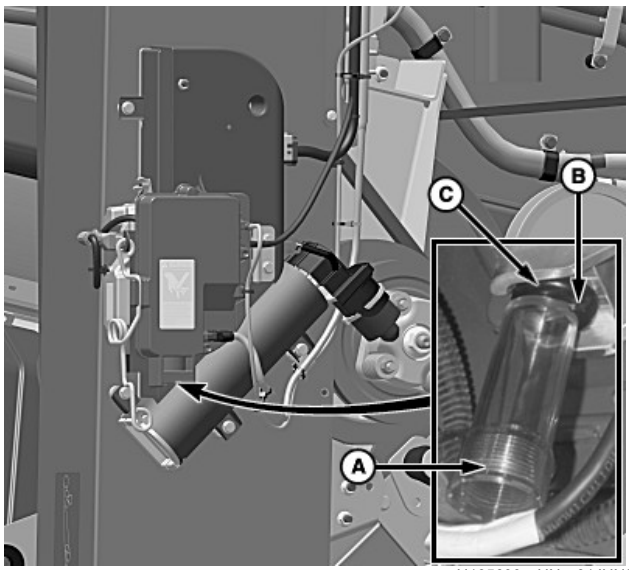
FONTOS: A termény és más hulladék összegyűlhet a szárítókazetta körül. Vizsgálja meg és tisztítsa le a szárítókazetta környékét a kivétel előtt.

MEGJEGYZÉS: Az ActiveVision tisztamag felhordó kamera látható. Hasonló az ActiveVision kalászrendszer kamerája is.

Cserélje ki a szárítókazettát szükség szerint, ha a nedvességfelhalmozódás látható a kamera lencséjének belsején.

Ha a betakarítási időszak befejeződött, várjon a következő betakarítási időszak kezdetéig, hogy meghosszabbítsa a szárítókazetta élettartamát.

1. Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.
2. Vegye ki az imbuszcsavarokat (A) és a fedőlemezt (B).



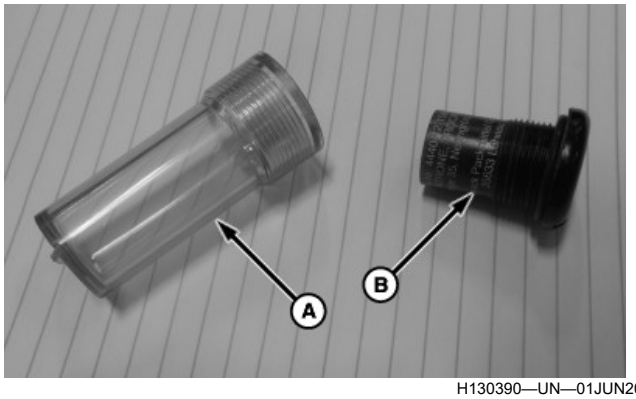
H135699—UN—01JUN22

A—Szárítóedény (eszköz)
B—Bemetszés
C—Szárítókazetta

3. Igazítsa a csere szárítókazettához mellékelt szárítóedényt (A) a bemetszéshez (B).

FONTOS: A szárítókazetta cseréjekor ne hagyja, hogy terményanyag kerüljön az ActiveVision kamerába.

4. Távolítsa el a szárítókazettát (C) az ActiveVision kamerából.
5. Dobja ki a szárítókazettát.



H130390—UN—01JUN20

Szárítóedény (eszköz) és szárítókazetta

A—Szárítóedény (eszköz)
B—Szárítókazetta

6. Szerelje le szárítóedényt (A) a csere szárítókazettáról (B).
7. Szerelje fel a szárítókazettát az ActiveVision kamerára.
8. Igazítsa a szárítóeszközt a bemetszéshez.
9. Húzza meg kézzel vagy az előírás szerint a szárítókazettát.

Specifikáció

Szárítókazetta—Nyomaték. . . . . 5 N·m (44 lb·in)

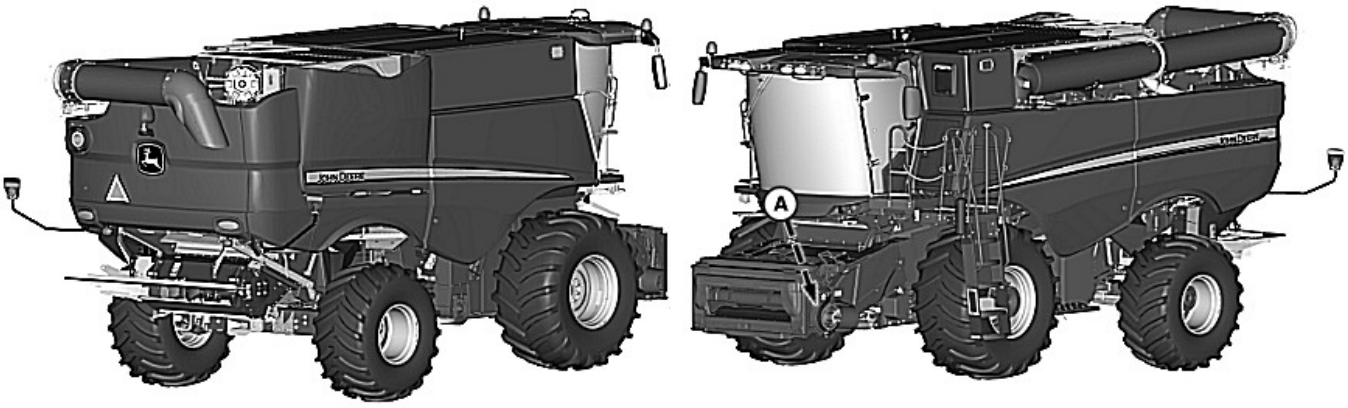
10. Szerelje be a fedőlemezt a szárítókazettára.
11. Használjon menetrögzítő és tömítő anyagot (közepes erősségű) az imbuszcsavaroknál.
12. Húzza meg az imbuszcsavarokat az előírt nyomatékra.

Specifikáció

Imbuszcsavarok—Nyomaték. . . . . 2,5 N·m (22 lb·in)

ouo6075,1654102766892-35-09JUN22

Karbantartási periódus táblázat—800 üzemóránként

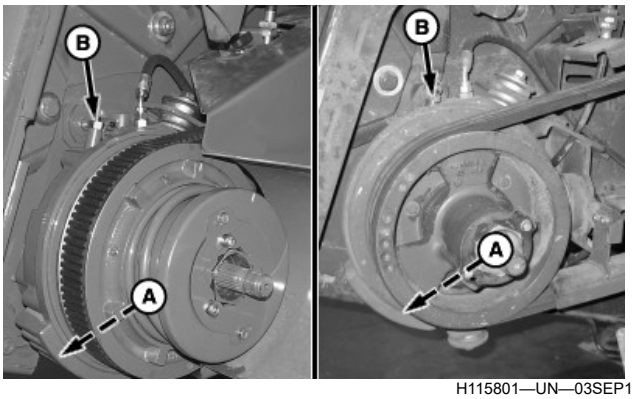


H119640—UN—13OCT16

Jelmagyarázat	Karbantartás	800 üzemóránként
A	Ferdefelhordó visszaforgató hajtásház olajcsere	•

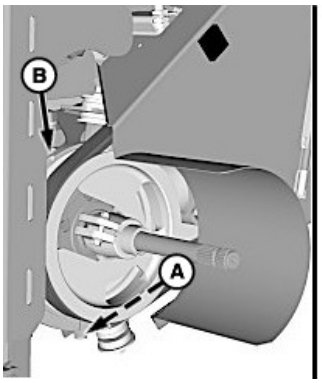
OUO6075,00046DD-35-28MAR17

Ferde felhordó visszaforgató hajtómű



H115801—UN—03SEP15

Változtatható fordulatszámú / Többfokozatú visszaforgató hajtómű



H115802—UN—03SEP15

Állandó fordulat

A—Dugó
B—Nívópálca

1. Emelje fel a ferde felhordót, és engedje le a biztonsági kitámasztót.

MEGJEGYZÉS: A olajra vonatkozó ajánlásokat lásd az Üzemanyagok és kenőanyagok fejezetben.

2. Engedje le az olajat a dugónál (A), törölje le a dugót, és töltse fel a nívópálca nyílásán (B) keresztül.

MEGJEGYZÉS: Az olajhűtős hajtóműveket néhány percig járatni kell. Ez biztosítja, hogy az olajhűtő feltöltődjön olajjal.

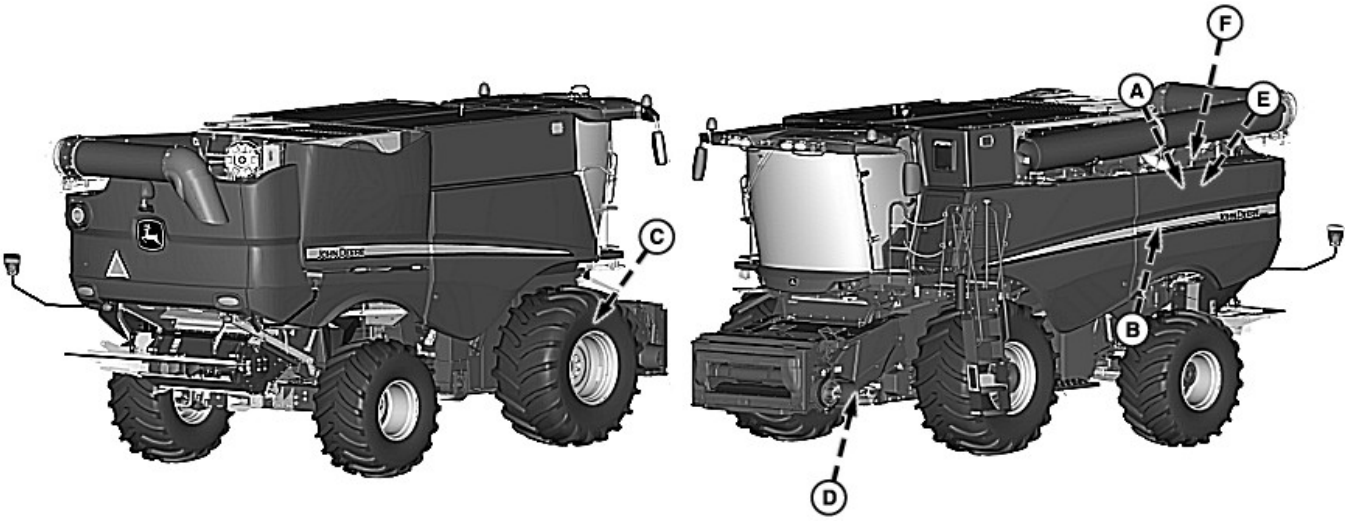
A nívópálca recézett részéig legyen az olajszint.

3. Az olajszintet a ferdefelhordó felemelt helyzetében ellenőrizze.

OUO6075,00046DE-35-28MAR17

Karbantartás—1000 üzemóránként

Karbantartási periódus táblázat—1000 üzemóránként (ProDrive™ gépek)

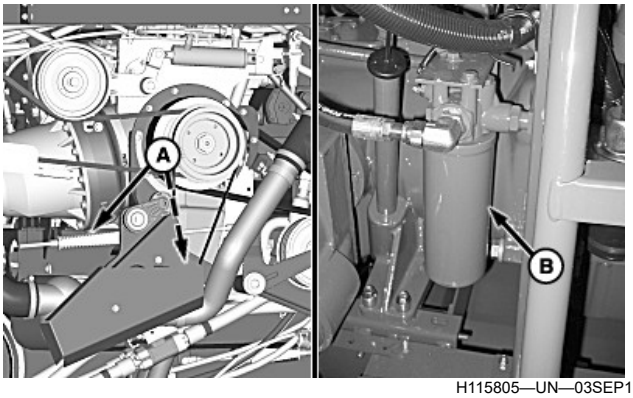


H119641—UN—13OCT16

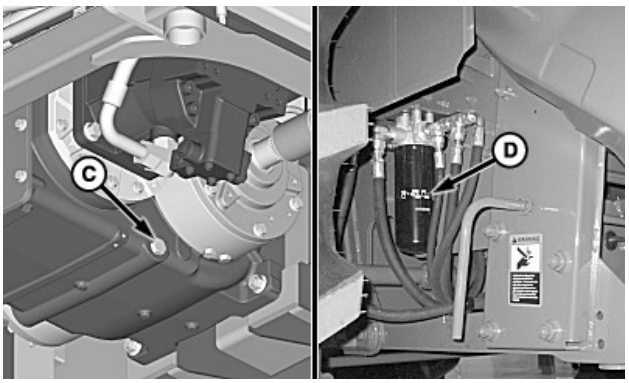
Jelmagyarázat	Karbantartás	1000 üzemóránként
A, B, C, D, E	Cserélje ki a motor fő hajtóműben az olajat	•
F	Cserélje ki a hidraulikatartály szűrőt (S780, S785 és S790 gépek)	•

OUO6075,00046DF-35-28MAR17

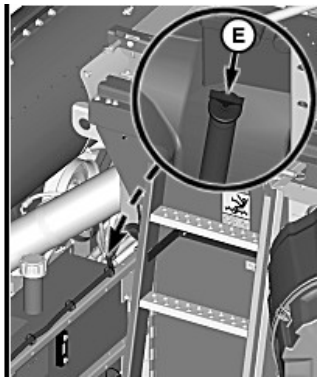
Olajcsere a motor fő hajtóműben



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Dugók
B—Szűrő
C—Dugó
D—Szűrő
E—Nívópálca

1. Motor főhajtómű olaj - Eressze le az olajat a dugóknál (A).
2. **S760 és S770 ProDrive™ gépek:** Vegye ki és cserélje a szűrőt (B). Az új szűrő tömítését kenje be olajjal. Húzza meg kézzel, majd még tovább egy fél fordulattal.
3. **ProDrive™ gépek esetén:** Sebességváltó olaj - Eressze le az olajat a dugónál (C).

4. ProDrive™Motor főhajtómű kenőszűrő - Szerelje ki és cserélje a szűrőt (D). Az új szűrő tömítését kenje be olajjal. Húzza meg kézzel, majd még tovább egy fél fordulattal.

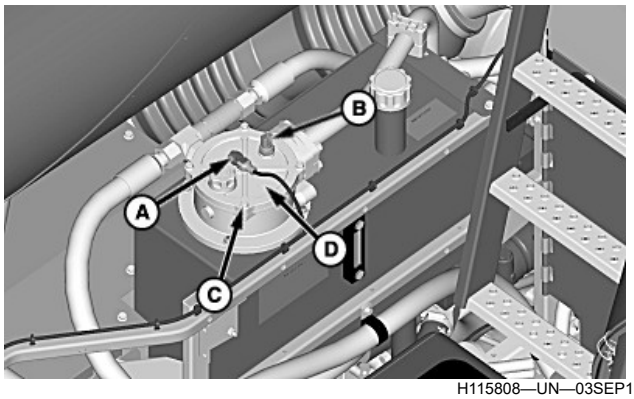
MEGJEGYZÉS: A motor főhajtómű házának túltöltése esetén, az olaj a kinyomhatja a nívópálca csövet a gép működése közben.

5. **A motor főhajtómű feltöltése**

   1. Öntsön be annyi olajat, hogy a szint a nívópálca (E) alsó vonalánál legyen.
   2. Tegye vissza a nívópálcát és járassa a motort legalább 1 percig.
   3. ÁLLÍTSA LE a motort és hagyja a gépet nyugalomban öt percig, biztosítva ezzel, hogy a levegő eltávozzon az olajból.
   4. Vegye ki a szintjelző pálcát és ellenőrizze az olajszintet. Töltsön hozzá olajat, hogy az olajszint a nívópálca felső vonalánál legyen.
   5. Ismételje meg a folyamatot amíg az olajszint a nívópálca felső vonalánál nem marad.

OUO6075,0004940-35-12APR18

Hidraulikatartály szűrő (S780, S785 és S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Vezetékköteg-csatlakozó
B—Szenzor
C—Fejes csavarok
D—Szűrő sapka

MEGJEGYZÉS: Eltávolítás előtt tisztítsa meg a szűrősapka környékét, nehogy szennyeződjön a rendszer. Nem szükséges leereszteni a rendszert a szűrő cseréjekor.

Hidraulikatartály szűrő - Vegye ki és cserélje ki a szűrőt, ha teljesítménycsökkenést észlel, vagy diagnosztikai hibakód keletkezik.

1. Kösse ki a vezetékköteg-csatlakozót (A) az érzékelőről (B).

VIGYÁZAT: Egyenletesen csavarja ki a csavarokat, hogy megszűnjön a szűrősapka rúgó feszítése.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze az Ó-gyűrűt a szűrősapka alatt, és szükség esetén cserélje ki.

2. Vegye ki, és őrizze meg a csavarokat (C) és a szűrősapkát (D).
3. Vegye ki a rugót a szűrő tetejéből, és őrizze meg.
4. Vegye le és dobja ki a szűrőt.
5. Szerelje össze a csereszűrőt az ábra szerint az előzőleg kiszerelt rugóval.
6. Szerelje be az előzőleg kiszerelt szűrősapkát.
7. A szűrősapkával nyomja össze a rugót, és helyezze be az előzőleg eltávolított csavarokat.

FONTOS: Ügyeljen rá, hogy az Ó-gyűrű a helyén maradjon a szűrősapka beszerelésekor.

8. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

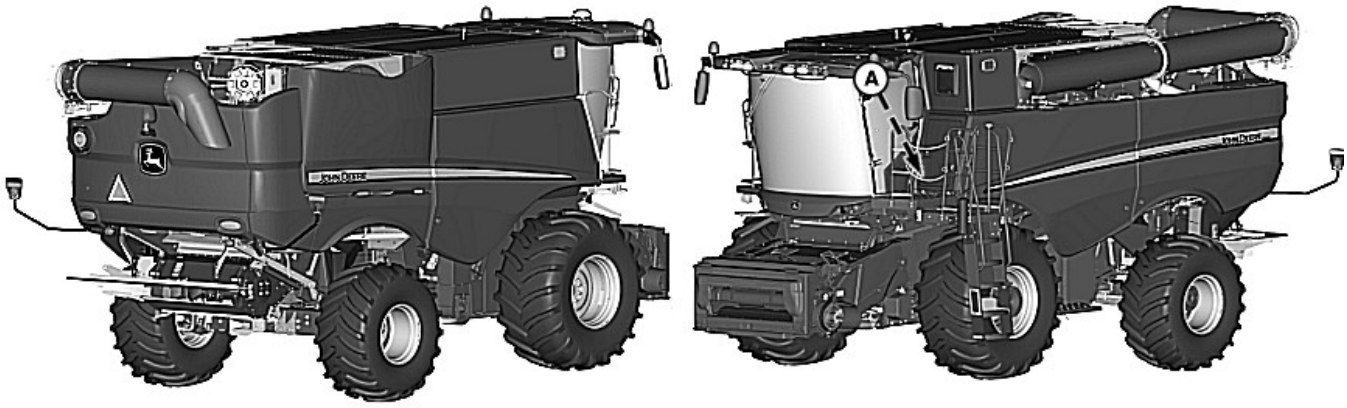
Fejes csavarok—Nyomaték. . . . . 7 Nm (62 lb·in)

9. Csatlakoztassa az érzékelőt a vezetékköteghez.

OUO6075,00044C6-35-22DEC16

A ProDrive a Deere & Company védjegye

Szerviz időköz táblázat – 1000 üzemóránként (Folytatás)

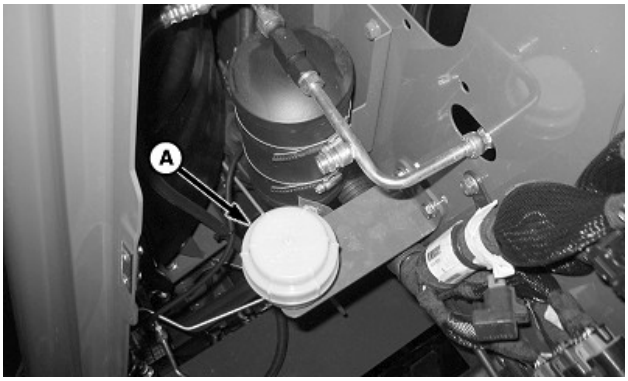


H133703—UN—16MAR21

Jelmagyarázat	Szerviz	1000 üzemóránként
A	Cserélje le a fékfolyadékot (S760 és S770 gépek) (ha rendelkeznek három sebességes mechanikus kapcsolású és nyomógombbal kapcsolható hajtóművel [PBST])	•

OUO6075,000503C-35-14MAY21

Fékfolyadék cseréje (S760 és S770 gépek)

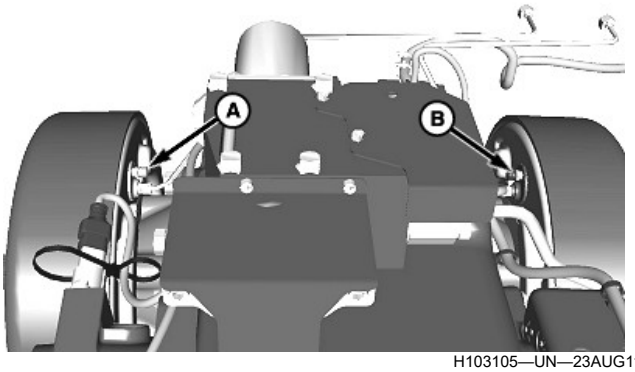


H100469—UN—25FEB11

A—Sapka

MEGJEGYZÉS: Ha rendelkezik a háromsebességes mechanikus kapcsolású hajtóműves és a nyomógomb kapcsolású hajtóműves gépekkel.

1. Távolítsa el a sapkát a fékfolyadéktartályról.



H103105—UN—23AUG11

A—Légtelenítő csavar (jobb oldali kerék munkahenger)
B—Légtelenítő csavar (bal oldali kerék munkahenger)

FONTOS: A festett felületek károsodásának elkerülése érdekében szereljen csövet a légtelenítő csavarokra.

2. Szerelje rá a csövet a kerék munkahenger légtelenítő csavarjaira (A és B).
3. A fékfolyadéknak a fékvezetékekből való eltávolításához nyomja be a fékpedálokat lassan a padlóig.
4. Fogja fel a fékfolyadékot egy megfelelő tárolóedénybe.

5. A fékfolyadék leeresztését követően zárja le a kerék munkahenger légtelenítő csavarját.

MEGJEGYZÉS: A fékek légtelenítéséhez két emberre van szükség. Az egyik embernek pumpálnia kell a fékeket és töltenie kell a tartályt, míg a másik nyitja és zárja a légtelenítő csavarokat a fékek légtelenítéséhez.

Csak tiszta TY26180 vagy DOT 4 fékfolyadékot használjon.

6. Szükség szerint töltse fel a fékfolyadék szintjét.
7. A sapkát csak lazán tegye fel a tartályra, hogy elkerülje a vákuum keletkezését a légtelenítési eljárás során.
8. Zárja össze a fékpedálokat.
9. Nyissa ki a bal oldali kerék munkahenger légtelenítő csavarját 1/4 fordulattal.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze a folyadékot a féktartályban, és töltse fel szükség szerint a légtelenítési folyamat során.

10. A továbbra is egymáshoz rögzített fékpedálokat lassan nyomja le a padlóig, húzza meg a légtelenítő csavart, és lassan engedje fel a fékpedálokat. Ismételje mindaddig, amíg a fékfolyadék tisztán és buborékmentesen nem folyik a csőben.

MEGJEGYZÉS: Ha a rendszer már részben feltöltésre került a légtelenítési folyamat megkezdése előtt, akkor tiszta folyadék jelenhet meg az első néhány löket során. Ha a levegő a kerék munkahengerben vagy annak közelében található, akkor több löketre van szükség a levegő mozgatásához a vezetékeken és a légtelenítő csavaron keresztül.

11. Zárja le a bal oldali kerék munkahenger légtelenítő csavarját.
12. Kapcsolja szét a fékpedálokat.
13. Nyissa ki a jobb oldali kerék munkahenger légtelenítő csavarját 1/4 fordulattal.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze a folyadékot a féktartályban, és töltse fel szükség szerint a légtelenítési folyamat során.

14. Lassan nyomja be a jobb oldali fékpedált a padlóig, húzza meg a légtelenítő csavart, majd lassan engedje fel a fékpedált. Ismételje mindaddig, amíg a fékfolyadék tisztán és buborékmentesen nem folyik a csőben.
15. Zárja le a jobb oldali kerék munkahenger légtelenítő csavarját.
16. Távolítsa el a csövet a kerék munkahenger légtelenítő csavarjairól.
17. Húzza meg mindkét légtelenítő csavart az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Kerék munkahenger légtelenítő csavarok—Nyomaték	12 N·m (106 lb·in)

MEGJEGYZÉS: Töltsön be annyi fékfolyadékot, hogy a szint a tetejétől 6 mm-re (1/4 in) legyen.

18. Ellenőrizze a féktartály megfelelő folyadékszintjét.
19. Tegye fel a sapkát a fékfolyadék tartályra.
20. Ellenőrizze a teljes fékrendszert szivárgásra és ellenőrizze, hogy a fékpedálok lenyomása erős, biztos érzetet adjon.

OUO6075,000503D-35-14MAY21

Karbantartási periódus táblázat—2000 üzemóránként



H119642—UN—13OCT16

MEGJEGYZÉS: Az ÜTEMEZETT hűtőfolyadékcsere két év vagy 2000 üzemóra, ha John Deere Cool-Gard™ II vagy Cool-Gard™ II PG hűtőfolyadékot használ.

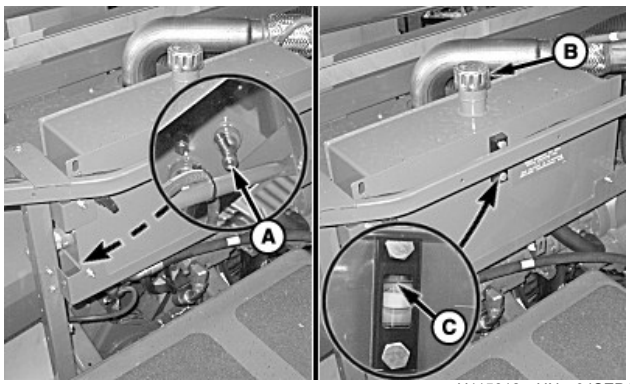
Jelmagyarázat	Szerviz	2000 üzemóránként
A	Cserélje le az olajat a hidrosztatika/hidraulika olajtartályban	•
B	Motor szelepmozgató ellenőrzése[a]	•
C	Ellenőrizze az olajszintet a véglehajtásokban (mindkét oldalon)	•
D	Cserélje le a motor fő hajtómű olajat (Nem ProDrive™ gépek)	•
E	Cserélje le a cséplőhajtásban az olajat	•
F	Cserélje le az elsődleges előtéttengely hajtóműben az olajat (Állandó és Változtatható fordulatszámú ferdefelhordó)	•
G	Cserélje le a hajtóműolajat (Mechanikus kapcsolású és nyomógombbal kapcsolható gépek)	•
H	Utóverő hajtás hajtóműház (Opció) (S770, S780, S785 és S790 gépek)	•

A ProDrive a Deere & Company védjegye
[a]*Kérje a John Deere szerviz segítségét.*

OUO6075,0004DE8-35-02APR20

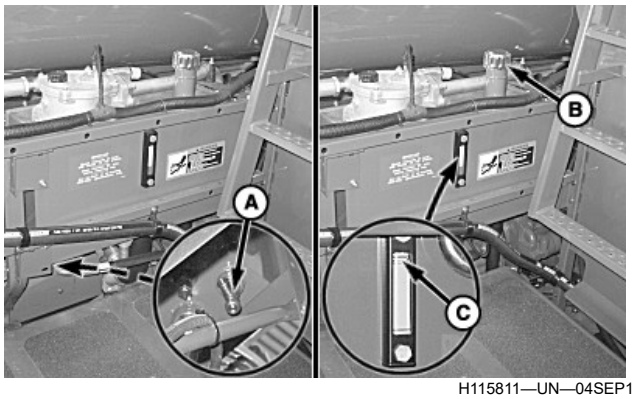
A Cool-Gard a Deere & Company márkaneve

Hidraulika//hidrosztatika olajtartály



H115812—UN—04SEP15

A típus



H115811—UN—04SEP15

B típus

A—Leeresztő szelep
B—Sapka
C—Szintjelző ablak

MEGJEGYZÉS: Tisztítsa meg a hidraulika tartáky környezetét, hogy megelőzze a hidraulika rendszer szennyeződését. A feltöltési mennyiséget lásd a Műszaki adatok című fejezetben.

1. Nyissa ki a leeresztő szelepet (A) az olaj leeresztéséhez. Az olaj leeresztését követően zárja el a szelepet.
2. Távolítsa el a sapkát (B) és töltse fel a hidraulika tartályt addig, hogy az olajszint a vizsgálóablak (C) tetejénél legyen, amikor a ferdefelhordó teljesen le van süllyesztve.

OUO6075,000445A-35-22DEC16

Motor szelepmozgató

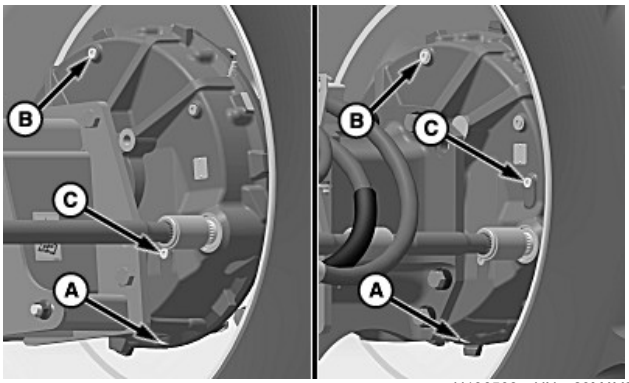


H115813—UN—04SEP15

Ha szükséges, ellenőriztesse és állíttassa be motor szelepmozgatót a John Deere kereskedővel.

OUO6075,0004DE9-35-26JUN20

Véglehajtás olaj



H136508—UN—23MAY23

Szimpla gumiabroncsos és HillMaster (bal) / ikerabroncsos konfiguráció (jobb)

A—Leeresztő dugó
B—Feltöltő dugó
C—Ellenőrző furat

⚠ VIGYÁZAT: HillMaster gépek: A véglehajtás olajszintjének ellenőrzésekor figyelmeztesse a közelben állókat, hogy álljanak távol a géptől a szintbe állítás alatt.

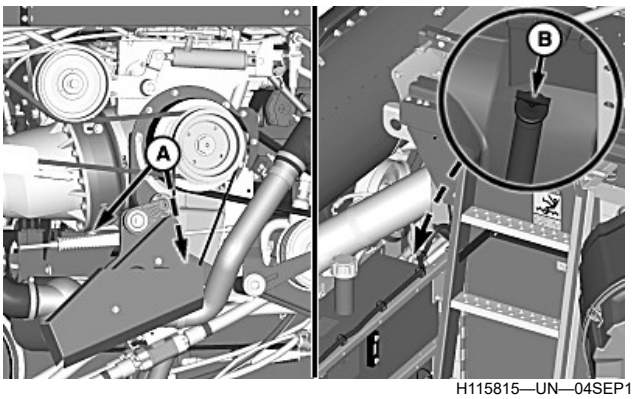
FONTOS: HillMaster gépek: A pontos olajszint ellenőrzéshez a véglehajtásokat úgy kell beállítani, hogy a véglehajtás behajtótengely egy szintben legyen a véglehajtás hajtó tengellyel.

1. Távolítsa el a leeresztő dugót (A) a véglehajtásból.
2. Hagyja lefolyni a véglehajtás olaját.
3. Tegye be a leeresztő dugót, ha az olaj lefolyt.
4. Távolítsa el a betöltő dugót (B) a véglehajtásból.

5. Öntsön olajat, amíg az olajszint nincs az alsó ellenőrzőfurat (C) 12 mm-en (1/2 in) belül.
6. Szerelje fel az előzőleg leszerelt betöltő dugót és ellenőrizze a furat dugóját.
7. Ismételje meg a lépéseket a gép másik oldalán is.

ouo6075,1684873072806-35-13JUN23

Motor fő hajtómű olaj (Nem ProDrive™ gépek)



H115815—UN—04SEP15

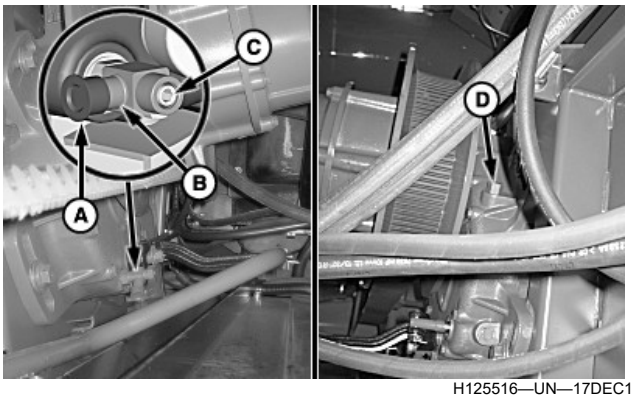
A—Leeresztődugók
B—Nívópálca

A leeresztést a dugóknál (A) végezze.

Töltse fel és ellenőrizze a szintjelző pálcán (B) az olajszintet.

OUO6075,00046E2-35-28MAR17

Cséplőhajtás hajtómű olaj



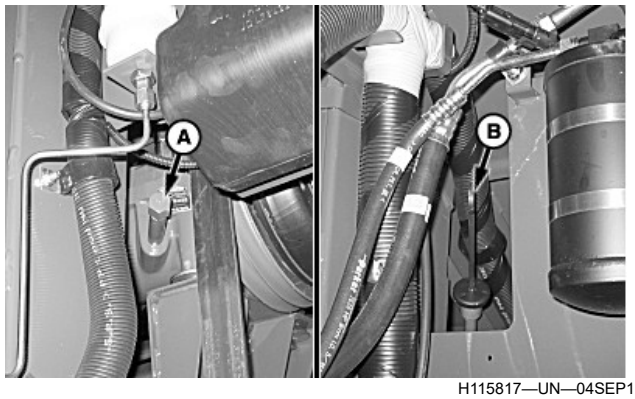
H125516—UN—17DEC18

A—Sapka
B—Leeresztés
C—Leeresztő szelep
D—Nívópálca

1. Vegye le a sapkát (A) és csatlakoztasson egy tömlőt a leeresztőre (B).
2. Nyitó imbuszcsavar a leeresztő szelepen (C) az olaj leeresztéséhez.
3. Töltse fel a nívópálcánál (C), ha szükséges.

OUO6075,0004A84-35-17DEC18

Elsődleges előtéttengely hajtómű olaj (Állandó és Változtatható fordulatszámú ferdefelhordó)



H115817—UN—04SEP15

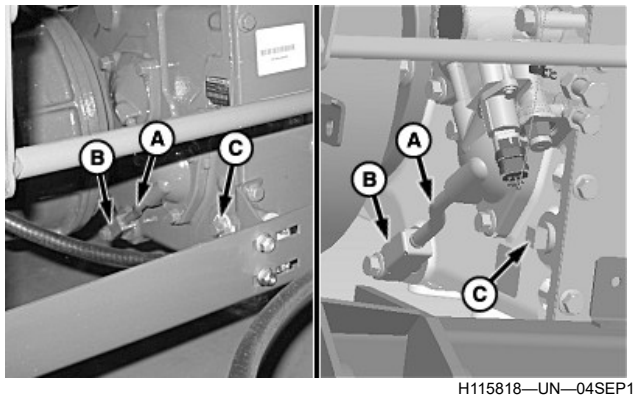
A—Sapka
B—Nívópálca

Leengedés a sapkánál (A), feltöltés a szintjelző pálcánál (B).

A nívópálca recézett részéig legyen az olajszint.

OUO6075,00046E3-35-28MAR17

Hajtóműolaj (Mechanikus kapcsolású és nyomógombbal kapcsolható gépek)



H115818—UN—04SEP15

Mechanikus Váltó / Nyomógombos váltó

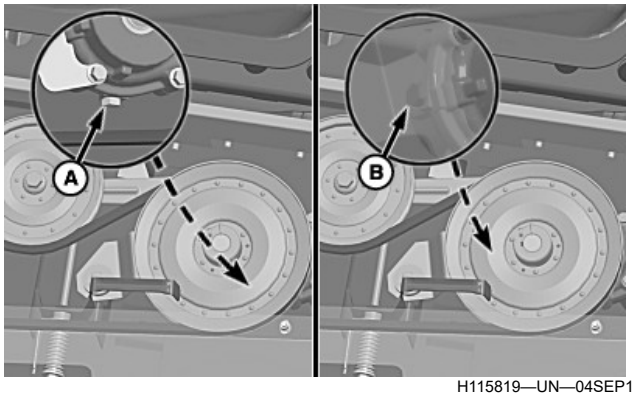
A—Cső
B—Tömb
C—Szintjelző

1. Csúsztassa ki a csövet (A) a házból (B).
2. A leeresztéshez szerelje le a blokkot.
3. Távolítsa el az ellenőrző dugót (C) és töltsön be

annyit, hogy a szint a furattól 12 mm-en (1/2 in) belül legyen.

OUO6075,0004460-35-22DEC16

Utóverő hajtás hajtóműház olaj (Opció) (S770, S780, S785 és S790 gépek)



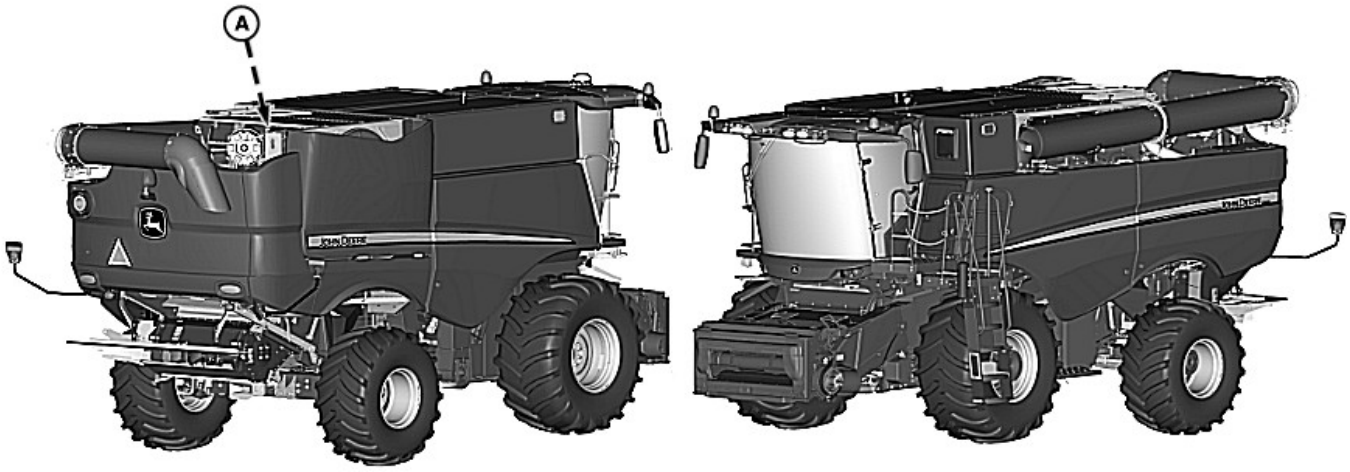
H115819—UN—04SEP15

A—Dugó
B—Dugó

Leengedés a dugónál (A) és feltöltés a dugónál (B). Az olajszint a dugó furatával szintben kell legyen a hajtóműház oldalán.

OUO6075,00046E4-35-28MAR17

Szerviz időköz táblázat – 2000 üzemóránként (Folytatás)

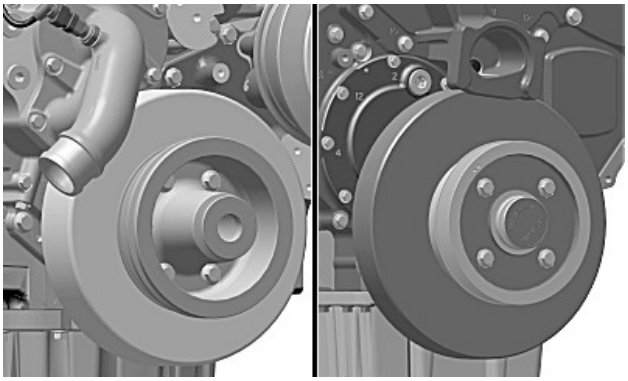


H120324—UN—22DEC16

Jelmagyarázat	Szerviz	2000 üzemóránként
A	Az első motor forgattyústengely-csillapító ellenőrzése (végleges Tier 4/V. szint)	•

ouo6075,1657720585940-35-13JUL22

Motor főtengely rezgésfojtó ellenőrzése (végleges Tier 4/V. szint)



H120326—UN—22DEC16

Végleges Tier 4/V. szint (A típus /B típus)

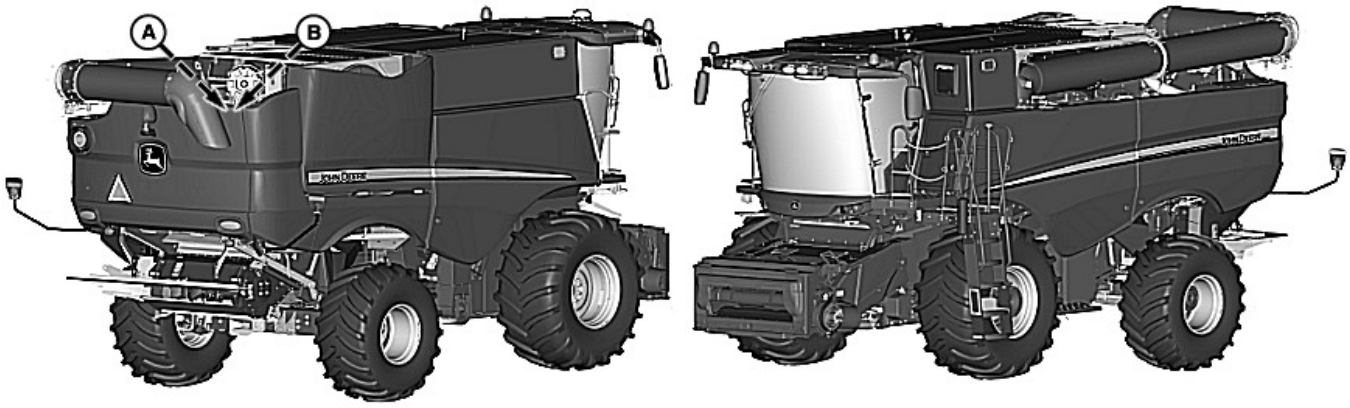
FONTOS: A rezgésfojtó szerelvény nem javítható, és 2000 óránként ellenőrizni kell.

Ellenőriztesse le a motor főtengelyének mellső rezgésfojtóját a John Deere kereskedővel.

ouo6075,1657721749711-35-13JUL22

Karbantartás – 2000 üzemóránként vagy háromévente

Karbantartási periódus táblázat—2000 üzemóránként vagy háromévente

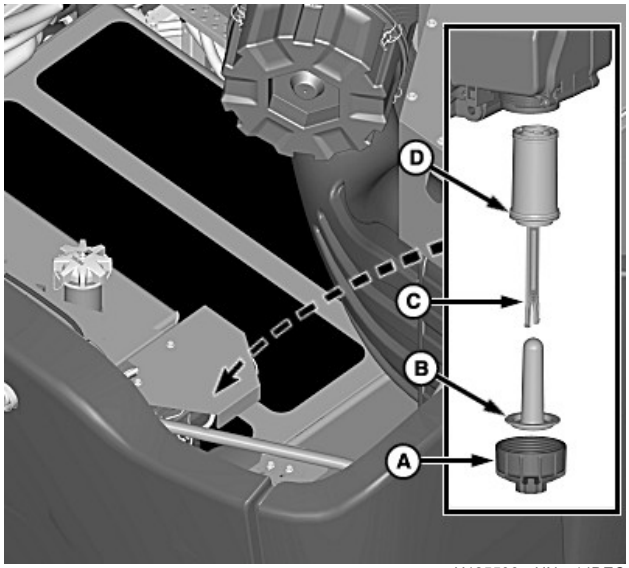


H125475—UN—10DEC18

Jelmagyarázat	Szerviz	2000 óránként vagy három évente
A	Cserélje le a dízel kipufogó folyadék (DEF) adagoló egység szűrőt (végleges Tier 4/V. szintű S780, S785 és S790 gépek)	•
B	Cserélje le a dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrőjét (végleges Tier 4/V. szintű S780, S785 és S790 gépek)	•

OUO6075,0004A6E-35-14DEC18

Dízel kipufogó folyadék (DEF) adagolóegység szűrő cseréje (S780, S785, and S790 gép)



H125506—UN—14DEC18

DEF adagolóegység szűrő

A—Szűrőfedél
B—Kiegyenlítőelem
C—Szűrőszerelő szerszám
D—DEF adagolóegység szűrő

VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha érintkezne a szemével, azonnal öblítse ki nagy mennyiségű vízzel legalább 15 percig. További információkért olvassa át az anyagbiztonsági adatlapot (MSDS).

FONTOS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket.

Ha a kilöttyent DEF-et hagyja megszáradni, vagy csak letörli, fehér nyomot hagy maga után. A nem megfelelően eltakarított dízel kipufogó folyadék megzavarhatja a szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszer szivárgási problémáinak diagnosztizálását.

MEGJEGYZÉS: A DEF adagoló egység szűrőt és a DEF soros szűrőt együtt kell cserélni 2000 óránként vagy 36 havonta, amelyik előbb bekövetkezik.

A DEF adagoló egység szűrőjének karbantartása további fedelek, vagy részegységek leszerelését igényelheti. Az elhelyezkedését lásd a Hozzáférés a DEF adagolóegységhez részben.

1. Tisztítson le minden szennyeződést a DEF adagolóegység körül.

MEGJEGYZÉS: Várjon kb. 5 percet, hogy a DEF kitisztuljon a rendszerből.

2. Vegye le a szűrő fedelét (A).
3. Távolítsa el és selejtezze le a kiegyenlítő elemet (B).

MEGJEGYZÉS: A szűrő eszköz (C) a csere szűrővel van szállítva.

4. Helyezze a szűrő szerelő szerszám (C) "fekete" végét a DEF adagolóegység szűrőre (D), amíg érezhetően és hallhatóan rá nem kattan, jelezve hogy a szűrő szerszám teljesen kapcsolódott.

MEGJEGYZÉS: Egy szerszám, mint pl. csavarhúzó helyezhető a DEF szűrő szerszám bevágásba az eltávolítás segítéséhez.

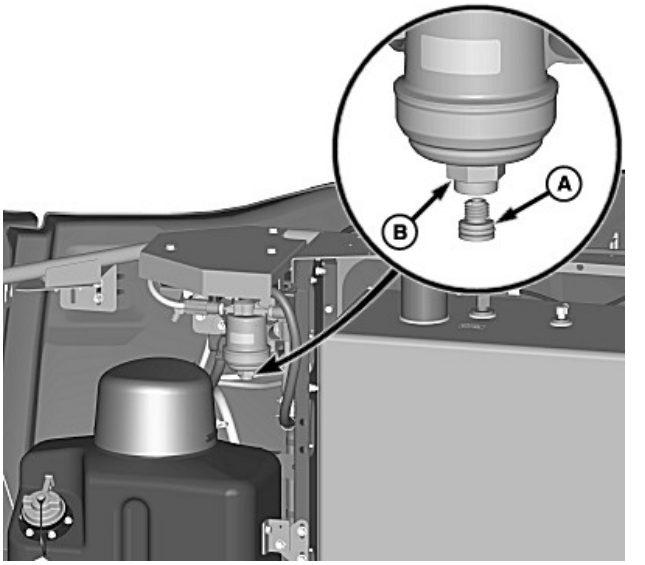
5. Húzza le a szűrő szerszámot és a DEF adagoló egység szűrőt a DEF adagoló egységről. Selejtezze le a DEF adagoló egység szűrőt és a szűrő szerszámot.
6. Tisztítsa meg a DEF adagolóegység meneteit és a csatlakozó felületeket desztillált vízzel.
7. Kenje meg a DEF szűrő O-gyűrűket tiszta dízel kipufogó folyadékkal. Óvatosan helyezze be a DEF adagolóegység szűrőt a DEF adagolóegységbe.
8. Szerelje be a DEF adagolóegység szűrő kiegyenlítő elemet a DEF adagolóegység szűrőbe.
9. Szerelje fel a szűrőfedelet és húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

Szűrőfedél—Nyomaték	23 Nm (204 lb·in)

OUO6075,0004BBB-35-30MAY19

A dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrőjének cseréje (S780, S785 és S790 gépek)



H125448—UN—05DEC18

A—Leeresztő dugó
B—Szűrőfedél

VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha érintkezne a szemével, azonnal öblítse ki nagy mennyiségű vízzel legalább 15 percig. További információkért olvassa át az anyagbiztonsági adatlapot (MSDS).

FONTOS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket.

Ha a kilöttyent DEF-et hagyja megszáradni, vagy csak letörli, fehér nyomot hagy maga után. A nem megfelelően eltakarított dízel kipufogó folyadék megzavarhatja a szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszer szivárgási problémáinak diagnosztizálását.

MEGJEGYZÉS: A DEF soros szűrőt és a DEF adagolóegység szűrőt együtt kell cserélni 2000 üzemóránként vagy 36 havonta, amelyik előbb következik be.

1. Tisztítson le minden szennyeződést a soros DEF szűrő egység körül.

MEGJEGYZÉS: Várjon kb. 5 percet, hogy a DEF kitisztuljon a rendszerből.

2. Szerelje ki és selejtezze le a leeresztő dugót (A).
3. Engedje le a dízel kipufogó folyadékot megfelelő tárolótartályba.
4. Távolítsa el a szűrőfedelet (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Szűrőegység
B—Szűrő

5. Húzza le a szűrő szerelvényt (A) a DEF házról.

MEGJEGYZÉS: Ha szükséges, ütögesse a szűrőt a meglazításhoz. Műanyag fülek a szűrőfedélen belül zárják a szűrőt a helyére.

6. Szerelje ki és selejtezze le a szűrőt (B) a szűrőfedélből.
7. Tisztítsa meg desztillált vízzel az adagoló-egység meneteit és illeszkedő felületeit.



H125463—UN—06DEC18

A—Habjelző
B—Tömítés
C—Szűrőfedél

8. Távolítsa el és selejtezze le a habjelzőt (A) és selejtezze le a tömítést (B) a szűrőfedélből (C).
9. Szerelje be a csere habjelzőt és a csere tömítést az előzőleg kiszerelt szűrőfedélbe.



H125464—UN—06DEC18

A—Szűrő
B—DEF ház

MEGJEGYZÉS: A fedélben található műanyag fülek zárják a szűrőt a helyére.

10. Helyezze be a csere szűrőt (A) a szűrőfedélbe az ábrázolt módon, majd a DEF házba (B).
11. Szerelje fel a szűrőfedelet és húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

Szűrőfedél—Nyomaték. . . . . 25 Nm (221 lb·in)



H125465—UN—06DEC18

A—O-gyűrű
B—Bemetszés

12. Helyezzen be csere O-gyűrűket (A) a horonyba (B) a csere leeresztő dugón.
13. Tegye be a leeresztő dugót a szűrőfedélbe és húzza meg az előírás szerint.

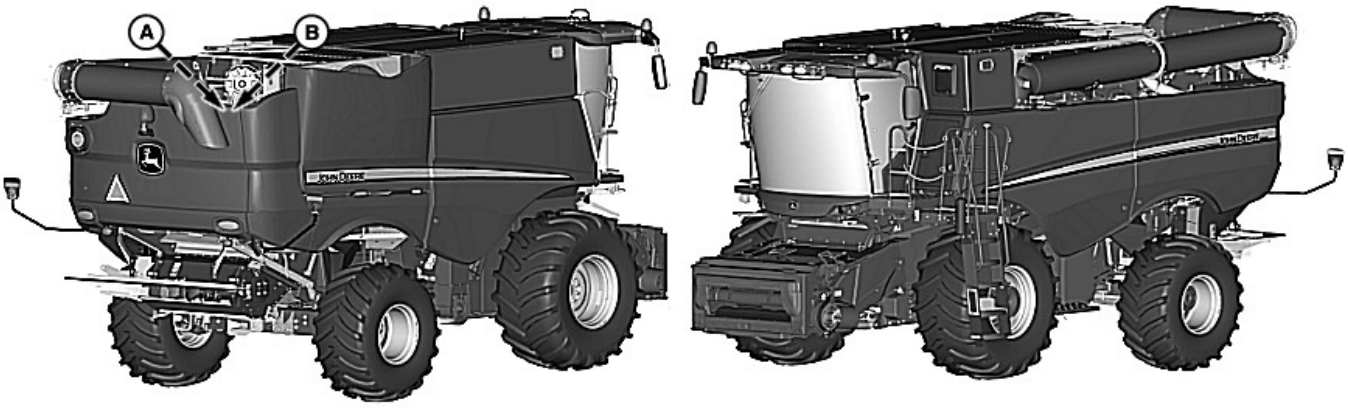
Specifikáció

Leeresztődugó—Nyomaték. . . . . 4 Nm (35 lb·in)

OUO6075,0004BBC-35-30MAY19

Karbantartás — 3500 üzemóránként vagy háromévente

Karbantartási periódus táblázat—3500 üzemóránként vagy háromévente

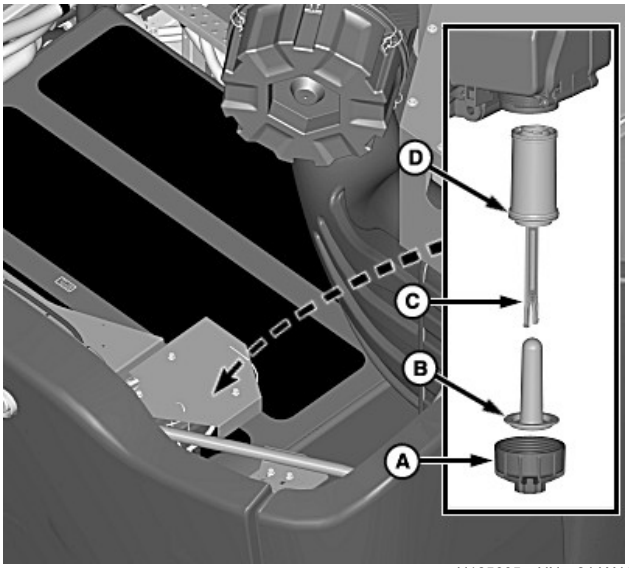


H125475—UN—10DEC18

Jelmagyarázat	Szerviz	3500 óránként vagy három évente
A	Cserélje le a dízel kipufogó folyadék (DEF) adagoló egység szűrőt (Végleges Tier 4/V. szintű S760 és S770 gépek)	•
B	Cserélje le a dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrőjét (végleges Tier 4/V. szintű S760 és S770 gépek)	•

OUO6075,0004A6B-35-14DEC18

Dízel kipufogó folyadék (DEF) adagolóegység szűrő csere (S760 and S770 gépek)



H125605—UN—24JAN19

DEF adagolóegység szűrő

A—Szűrőfedél
B—Kiegyenlítőelem
C—Szűrőszerelő szerszám
D—DEF adagolóegység szűrő

VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha érintkezne a szemével, azonnal öblítse ki nagy mennyiségű vízzel legalább 15 percig. További információkért olvassa át az anyagbiztonsági adatlapot (MSDS).

FONTOS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket.

Ha a kilöttyent DEF-et hagyja megszáradni, vagy csak letörli, fehér nyomot hagy maga után. A nem megfelelően eltakarított dízel kipufogó folyadék megzavarhatja a szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszer szivárgási problémáinak diagnosztizálását.

MEGJEGYZÉS: A DEF adagolóegység szűrőt és a DEF soros szűrőt együtt kell cserélni 3500 üzemóránként vagy 36 havonta, amelyik hamarabb bekövetkezik.

A DEF adagoló egység szűrőjének karbantartása további fedelek, vagy részegységek leszerelését igényelheti. Az elhelyezkedését lásd a Hozzáférés a DEF adagolóegységhez részben.

1. Tisztítson le minden szennyeződést a DEF adagolóegység körül.

MEGJEGYZÉS: Várjon kb. 5 percet, hogy a DEF kitisztuljon a rendszerből.

2. Vegye le a szűrő fedelét (A).
3. Távolítsa el és selejtezze le a kiegyenlítő elemet (B).

MEGJEGYZÉS: A szűrő eszköz (C) a csere szűrővel van szállítva.

4. Helyezze a szűrő szerelő szerszám (C) "fekete" végét a DEF adagolóegység szűrőre (D), amíg érezhetően és hallhatóan rá nem kattan, jelezve hogy a szűrő szerszám teljesen kapcsolódott.

MEGJEGYZÉS: Egy szerszám, mint pl. csavarhúzó helyezhető a DEF szűrő szerszám bevágásba az eltávolítás segítéséhez.

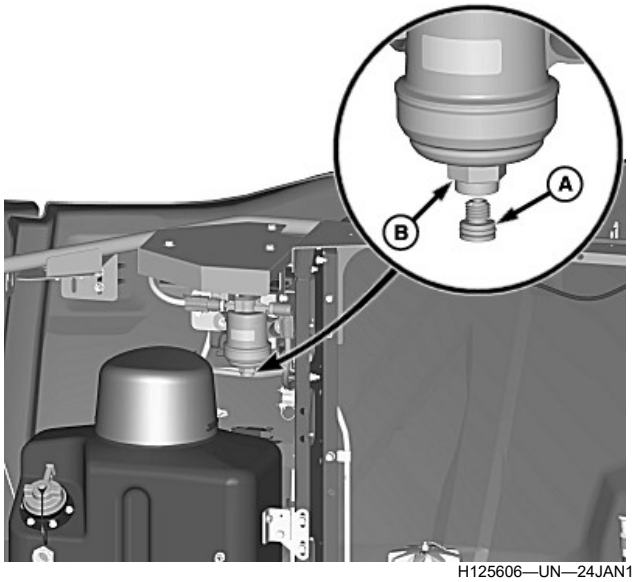
5. Húzza le a szűrő szerszámot és a DEF adagoló egység szűrőt a DEF adagoló egységről. Selejtezze le a DEF adagoló egység szűrőt és a szűrő szerszámot.
6. Tisztítsa meg a DEF adagolóegység meneteit és a csatlakozó felületeket desztillált vízzel.
7. Kenje meg a DEF szűrő O-gyűrűket tiszta dízel kipufogó folyadékkal. Óvatosan helyezze be a DEF adagolóegység szűrőt a DEF adagolóegységbe.
8. Szerelje be a DEF adagolóegység szűrő kiegyenlítő elemet a DEF adagolóegység szűrőbe.
9. Szerelje fel a szűrőfedelet és húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

Szűrőfedél—Nyomaték. . . . . 23 Nm (204 lb·in)

OUO6075,0004BB9-35-30MAY19

Dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrő cseréje (S760 és S770 gépek)



H125606—UN—24JAN19

A—Leeresztő dugó
B—Szűrőfedél

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha érintkezne a szemével, azonnal öblítse ki nagy mennyiségű vízzel legalább 15 percig. További információkért olvassa át az anyagbiztonsági adatlapot (MSDS).

FONTOS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket.

Ha a kilöttyent DEF-et hagyja megszáradni, vagy csak letörli, fehér nyomot hagy maga után. A nem megfelelően eltakarított dízel kipufogó folyadék megzavarhatja a szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszer szivárgási problémáinak diagnosztizálását.

MEGJEGYZÉS: A DEF soros szűrőt és a DEF adagolóegység szűrőt együtt kell cserélni 2000 üzemóránként vagy 36 havonta, amelyik előbb következik be.

1. Tisztítson le minden szennyeződést a soros DEF szűrő egység körül.

MEGJEGYZÉS: Várjon kb. 5 percet, hogy a DEF kitisztuljon a rendszerből.

2. Szerelje ki és selejtezze le a leeresztő dugót (A).
3. Engedje le a dízel kipufogó folyadékot megfelelő tárolótartályba.
4. Távolítsa el a szűrőfedelet (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Szűrőegység
B—Szűrő

5. Húzza le a szűrő szerelvényt (A) a DEF házról.

MEGJEGYZÉS: Ha szükséges, ütögesse a szűrőt a meglazításhoz. Műanyag fülek a szűrőfedélen belül zárják a szűrőt a helyére.

6. Szerelje ki és selejtezze le a szűrőt (B) a szűrőfedélből.
7. Tisztítsa meg desztillált vízzel az adagoló-egység meneteit és illeszkedő felületeit.



H125463—UN—06DEC18

A—Habjelző
B—Tömítés
C—Szűrőfedél

8. Távolítsa el és selejtezze le a habjelzőt (A) és selejtezze le a tömítést (B) a szűrőfedélből (C).
9. Szerelje be a csere habjelzőt és a csere tömítést az előzőleg kiszerelt szűrőfedélbe.



H125464—UN—06DEC18

A—Szűrő
B—DEF ház

MEGJEGYZÉS: A fedélben található műanyag fülek zárják a szűrőt a helyére.

10. Helyezze be a csere szűrőt (A) a szűrőfedélbe az ábrázolt módon, majd a DEF házba (B).
11. Szerelje fel a szűrőfedelet és húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

Szűrőfedél—Nyomaték. . . . . 25 Nm (221 lb·in)



H125465—UN—06DEC18

A—O-gyűrű
B—Bemetszés

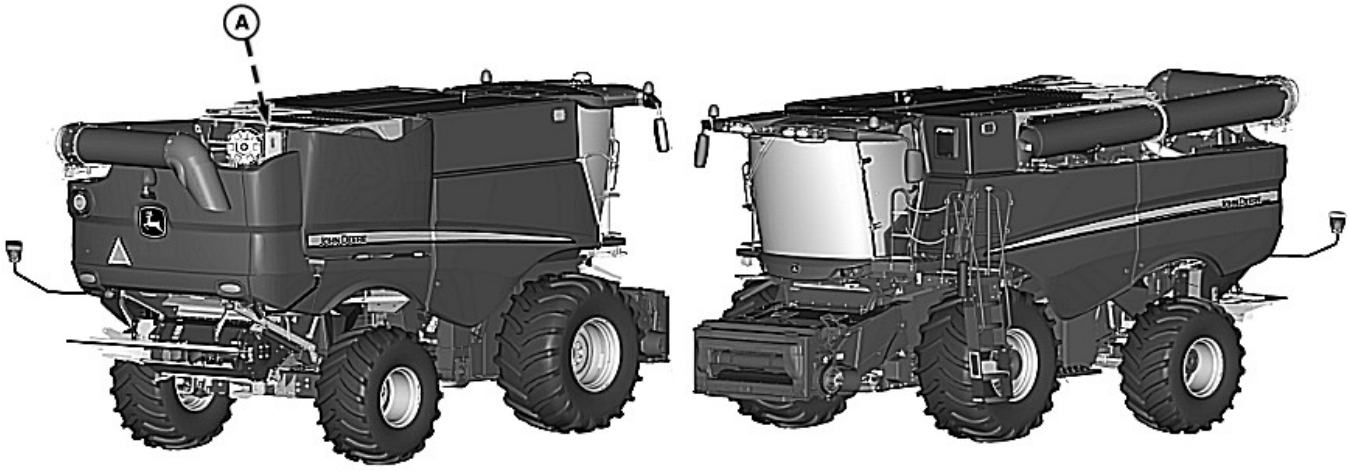
12. Helyezzen be csere O-gyűrűket (A) a horonyba (B) a csere leeresztő dugón.
13. Tegye be a leeresztő dugót a szűrőfedélbe és húzza meg az előírás szerint.

Specifikáció

Leeresztődugó—Nyomaték. . . . . 4 Nm (35 lb·in)

OUO6075,0004BBA-35-30MAY19

Karbantartási periódus táblázat—4500 üzemóránként vagy ötévente

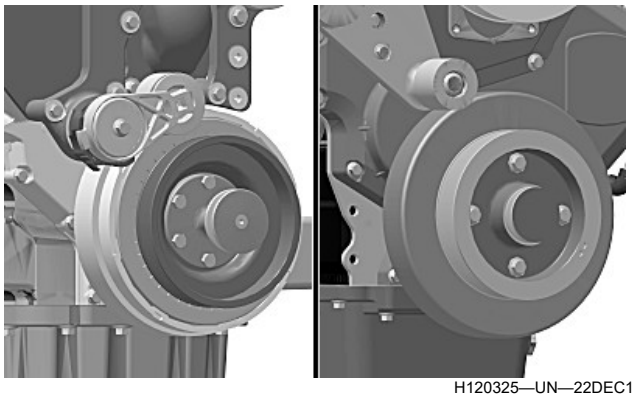


H120324—UN—22DEC16

Jelmagyarázat	Szerviz	4500 üzemóránként, vagy ötévenként
A	Motor mellső főtengely rezgésfojtó cseréje (Tier 2/II. szint)	•

ouo6075,1657722111062-35-13JUL22

Motor főtengely rezgésfojtó cseréje (Tier 2/ II. szint)



H120325—UN—22DEC16

Csak Tier 2/II. szint (A típus / B típus)

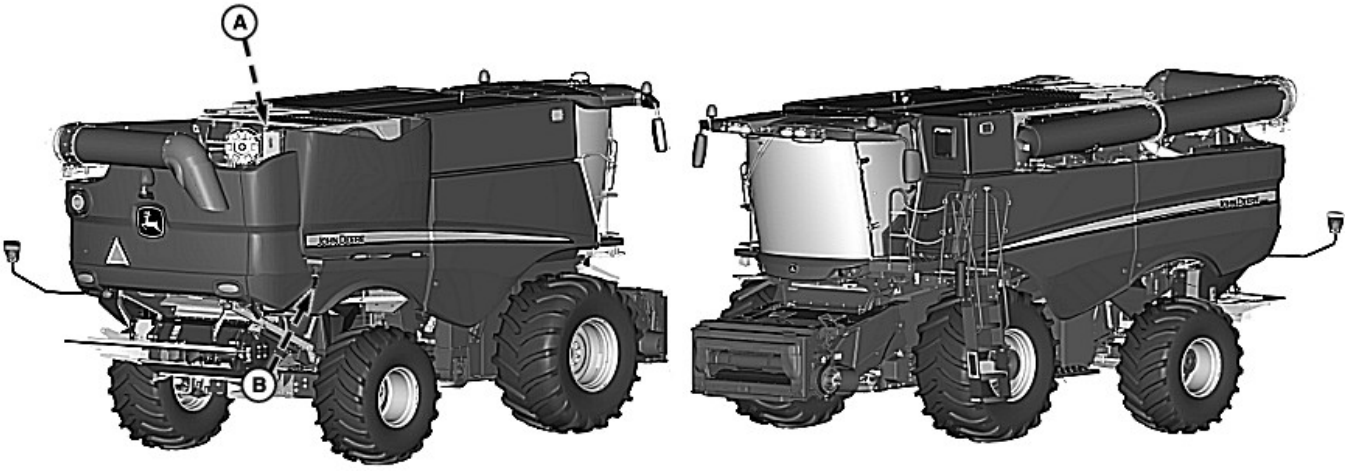
FONTOS: A rezgésfojtó szerelvény nem javítható, és 5 évenként, vagy 4500 üzemóránként cserélni kell, amelyik hamarabb bekövetkezik cserélni kell.

Cseréltesse le a motor főtengelyének mellső rezgésfojtóját a John Deere szervizzel.

ouo6075,1653323944771-35-13JUL22

Karbantartás – 6000 üzemóránként vagy hatévente

Karbantartási periódus táblázat—6000 üzemóránként vagy hatévente



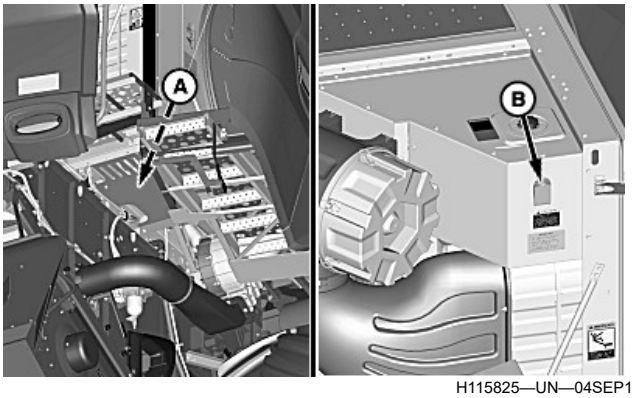
H119645—UN—13OCT16

MEGJEGYZÉS: BEÜTEMEZETT hűtőfolyadék csere intervallum 6 év vagy 6000 üzemóra, ha John Deere Cool-Gard™ II vagy Cool-Gard™ II PG van használva.

Jelmagyarázat	Karbantartás	6000 óránként, vagy hatévente
A és B	Eressze le, öblítse át, és töltse fel újra a motor hűtőrendszerét	•

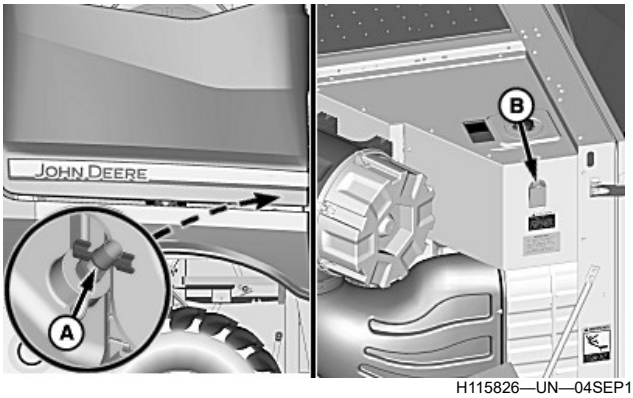
OUO6075,0004465-35-20DEC16

Motor hűtőrendszere



H115825—UN—04SEP15

Tier 2/II. szint (A típus)



H115826—UN—04SEP15

Tier 2/II. szint (B típus) és végleges Tier 4/V. szint

A—Leeresztés
B—Kiegyenlítő tartály

MEGJEGYZÉS: Amikor Cool-Gard™ II vagy COOL-GARD™ II PG hűtőfolyadékot használ, a leengedési időköz 6 év vagy 6000 üzemóra.

A Cool-Gard a Deere & Company márkaneve

Ha a hűtőfolyadék nem COOL-GARD™ II vagy COOL-GARD™ II PG típusú, csökkentse a leeresztési időközt 2 évre vagy 2000 üzemórára.

Nyissa ki a leeresztő csapot (A) és eressze le a hűtőfolyadékot a hűtőből.

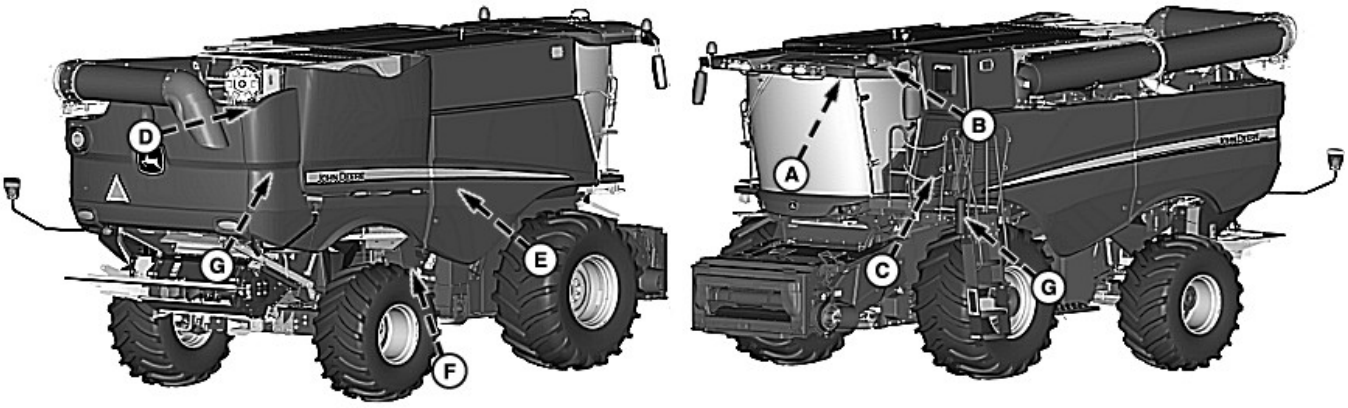
Öblítse ki és töltse fel megfelelő hűtőfolyadékkal és kondicionálóval a kiegyenlítő tartályt (B). Lásd a Karbantartás—Szükség szerint (Motor folyadékok és szűrők) fejezetet további információkért. A hűtőfolyadékokra vonatkozó ajánlásokat lásd az Üzemanyagok és kenőanyagok fejezetben.

A motor hideg állapotában ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét a tágulási tartályban. A hűtőfolyadék szintnek a "Max Cold" jelzésig kell érnie.

OUO6075,00047FF-35-13NOV17

Karbantartás – Szükség szerint

Karbantartási periódusok táblázata—Szükség szerint



H124383—UN—29MAY18

Jelmagyarázat	Szerviz	Szükség szerint
A	Tisztítsa/cserélje a recirkulációs szűrőt	•
B	Tisztítsa/cserélje ki a külső fülke-levegőszűrőt	•
C	Az ablakmosó tartály feltöltése	•
D	Tisztítsa meg a generátor rácsot	•
E	Nedvesség érzékelő (ha van) tisztítása Tisztítsa meg a nedvességérzékelő megkerülő csigát ActiveVision tisztamag felhordó kamera tisztítása (ha van) Az ActiveVision tisztamag felhordó kamera szárítókazettájának cseréje (ha van)[a]	•
F	ActiveVision kalászrendszer kamera tisztítása (ha van) Az ActiveVision kalászvisszahordó rendszer kamera szárítókazettájának cseréje (ha van)[a]	•
G	Ellenőrizze/húzza meg a tűzoltó készülék tartó pántokat (ha van)	•

[a]Ha a betakarítási időszak befejeződött, várjon a következő betakarítási időszak kezdetéig, hogy meghosszabbítsa a szárítókazetta élettartamát.

ouo6075,1654116701723-35-01JUN22

Újrakeringető szűrő



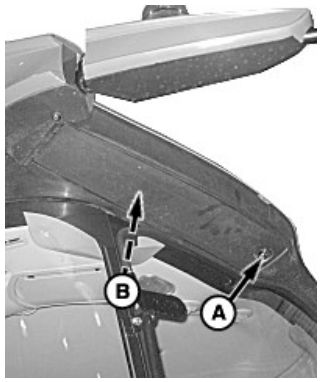
H115668—UN—28AUG15

A—Újrakeringető szűrő

Szerelje le a fedelet a recirkulációs szűrő (A) tisztításához vagy cseréjéhez.

OUO6075,0004468-35-21DEC16

Fülke friss levegő szűrő



H115664—UN—28AUG15

A—Gomb
B—Külső fülke levegőszűrő

MEGJEGYZÉS: Poros körülmények között a fülkeszűrő tisztítását gyakrabban el kell végezni.

Fordítsa el a gombot (A) és engedje le a szerelő fedelet (B). A tisztításhoz vagy cseréhez szerelje ki a levegőszűrőt (E).

OUO6075,0004469-35-21DEC16

Ablakmosó tartály



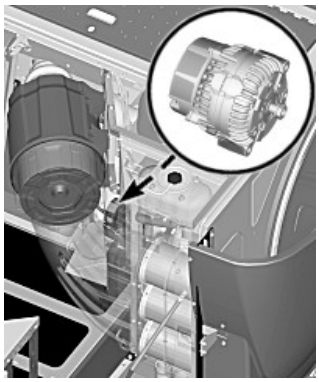
H119647—UN—13OCT16

A—Sapka

Nyissa ki a sapkát (A) és töltse fel az ablakmosó tartályt.

OUO6075,000446A-35-21DEC16

Generátor védőrács

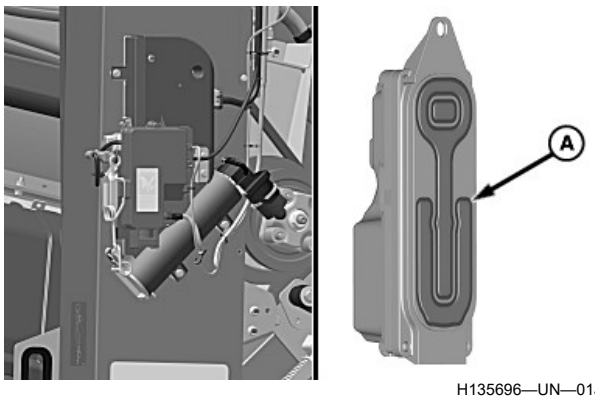


H119648—UN—13OCT16

Tisztítsa meg a rácsot, ha a szennyeződés az 50%-át eltakarja

OUO6075,000469C-35-21MAR17

Nedvesség érzékelő (ha van)



H135696—UN—01JUN22

A—Nedvességérzékelő

FONTOS: A statikus elektromosság károsíthatja a nedvesség érzékelő modult. A károsodás megelőzése érdekében ügyeljen rá, hogy legalább egyik kezével vagy karjával érjen a gép valamelyik fém alkatrészéhez, mielőtt dolgozna rajta vagy tisztítaná.

A nedvesség érzékelőnek olyan belső részegységei vannak, melyek leejtés esetén meglazulhatnak, ami esetleg azonnal nem vehető észre. A nedvesség érzékelőt óvatosan kezelje munkavégzés vagy tisztítás közben.

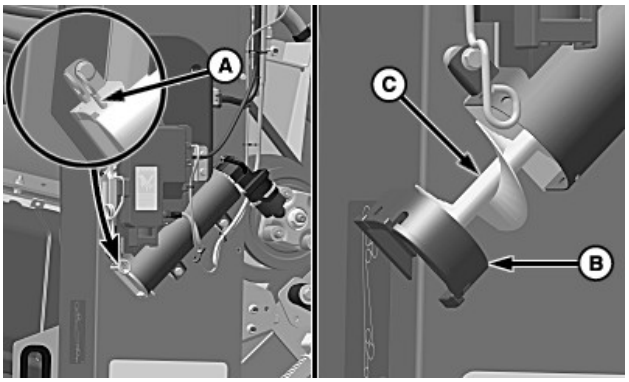
Szerelje le, és tisztítsa meg a nedvességérzékelő modult (A) fűfélékben, zöld vagy nagyon kis szemű terményben (repce) végzett munka esetén.

- Ne használjon oldószereket vagy más tisztítószereket az érzékelő felületén.
- Egy száraz rongy megfelel a tisztításhoz. Ha ez nem működik, akkor dörzsölje egy nedves ronggyal.
- Ne mossa magasnyomású mosóval a nedvesség érzékelő felületét.

Szerelje be a nedvesség érzékelőt és végezze el a nedvesség érzékelő kalibrációját. Lásd a Kalibrációk alkalmazás súgót vagy a Vezetőállás súgót további információkért.

ouo6075,1654116976282-35-02JUN22

Nedvesség érzékelő megkerülő csiga (ha szükséges)



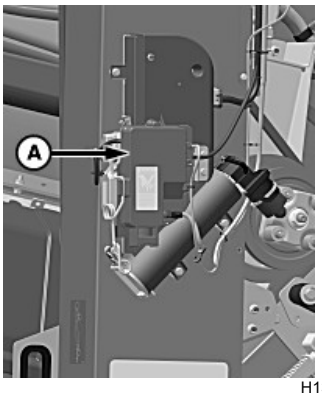
H135697—UN—01JUN22

A—Csap (2 db)
B—Zárósapka
C—Csiga

1. Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.
2. Vegye ki csapokat (A) és a végsapkát (B).
3. Szerelje ki a csigát (C) a nedvesség érzékelő megkerülőből.
4. Tisztítsa meg a csigát, és a nedvesség érzékelő megkerülőben lévő területeket.
5. Szerelje be és igazítsa egyvonalba a csigát.
6. Szerelje fel a zárósapkát és rögzítse a csapokkal.

ouo6075,1654117011682-35-09JUN22

ActiveVision tisztamag felhordó kamera (ha van)



H135694—UN—01JUN22

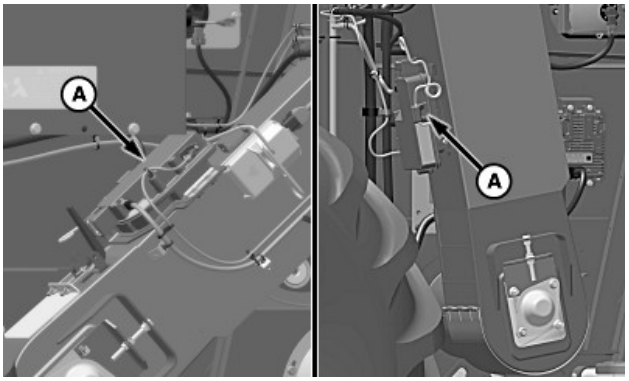
A—ActiveVision tisztamag felhordó kamera

MEGJEGYZÉS: A tisztítás gyakoriságát több tényező befolyásolja mint pl. üzemeltetési körülmények, időjárás, és termény állapot. Tisztítsa meg a kamera lencséjét egy tiszta, puha, benedvesített kendővel.

Nyissa ki a reteszt, és tisztítsa meg az ActiveVision tisztamag felhordó kameráját (A).

ouo6075,1654117083675-35-02JUN22

ActiveVision kalászrendszer kamera (ha van)



H135693—UN—01JUN22

A típus/B típus

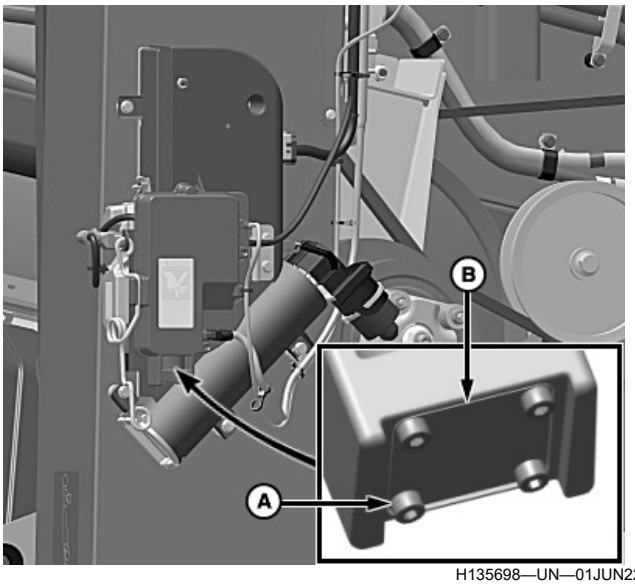
A—ActiveVision kalászrendszer kamera

MEGJEGYZÉS: A tisztítás gyakoriságát több tényező befolyásolja mint pl. üzemeltetési körülmények, időjárás, és termény állapot. Tisztítsa meg a kamera lencséjét egy tiszta, puha, benedvesített kendővel.

Nyissa ki a reteszt, és tisztítsa meg az ActiveVision kalászrendszer kameráját (A).

ouo6075,1654117168464-35-02JUN22

ActiveVision kamera szárítóbetét (ha van)



H135698—UN—01JUN22

A—Imbuszcsavar (4 db)
B—Fedőlemez

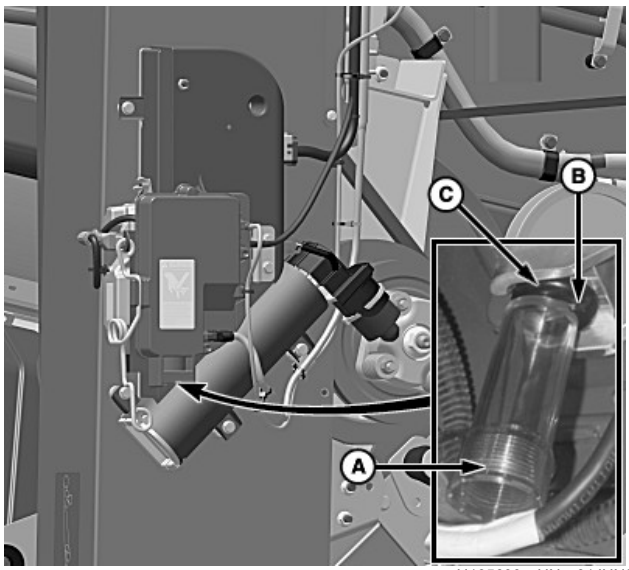
FONTOS: A termény és más hulladék összegyűlhet a szárítókazetta körül. Vizsgálja meg és tisztítsa le a szárítókazetta környékét a kivétel előtt.

MEGJEGYZÉS: Az ActiveVision tisztamag felhordó kamera látható. Hasonló az ActiveVision kalászrendszer kamerája is.

Cserélje ki a szárítókazettát szükség szerint, ha a nedvességfelhalmozódás látható a kamera lencséjének belsején.

Ha a betakarítási időszak befejeződött, várjon a következő betakarítási időszak kezdetéig, hogy meghosszabbítsa a szárítókazetta élettartamát.

1. Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.
2. Vegye ki az imbuszcsavarokat (A) és a fedőlemezt (B).



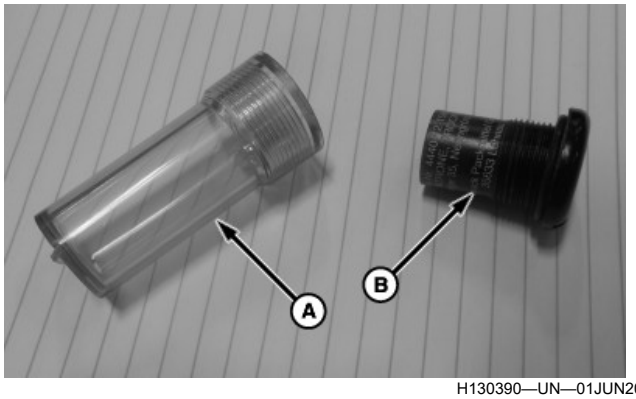
H135699—UN—01JUN22

A—Szárítóedény (eszköz)
B—Bemetszés
C—Szárítókazetta

3. Igazítsa a csere szárítókazettához mellékelt szárítóedényt (A) a bemetszéshez (B).

FONTOS: A szárítókazetta cseréjekor ne hagyja, hogy terményanyag kerüljön az ActiveVision kamerába.

4. Távolítsa el a szárítókazettát (C) az ActiveVision kamerából.
5. Dobja ki a szárítókazettát.



H130390—UN—01JUN20

Szárítóedény (eszköz) és szárítókazetta

A—Szárítóedény (eszköz)
B—Szárítókazetta

6. Szerelje le szárítóedényt (A) a csere szárítókazettáról (B).
7. Szerelje fel a szárítókazettát az ActiveVision kamerára.
8. Igazítsa a szárítóeszközt a bemetszéshez.
9. Húzza meg kézzel vagy az előírás szerint a szárítókazettát.

Specifikáció

Szárítókazetta—Nyomaték. . . . . 5 N·m (44 lb·in)

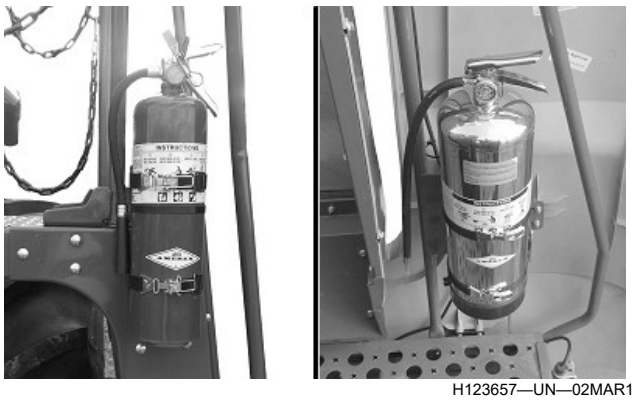
10. Szerelje be a fedőlemezt a szárítókazettára.
11. Használjon menetrögzítő és tömítő anyagot (közepes erősségű) az imbuszcsavaroknál.
12. Húzza meg az imbuszcsavarokat az előírt nyomatékra.

Specifikáció

Imbuszcsavarok—Nyomaték. . . . . 2,5 N·m (22 lb·in)

ouo6075,1654117298504-35-09JUN22

Tűzoltó készülék tartó pántok (ha van)



H123657—UN—02MAR18

VIGYÁZAT: Vizsgálja meg a tűzoltó készülék pántokat és a rögzítő kötőelemeket évente legalább egyszer. Ha a tűzoltó készülék pántok vagy a rögzítő csavarok bármilyen sérülést, szokatlan kopást, elszíneződést vagy kopást mutatnak, a teljes pántot és a kötőelemeket ki kell cserélni azonnal. A saját biztonsága érdekében cserélje ki a tűzoltó készülék alkatrészeit az Ön gépéhez jóváhagyott cserealkatrészekre. Kérje a John Deere szerviz segítségét.

Vizsgálja meg a tűzoltó készülék tartó pántokat.

OUO6075,0004983-35-29MAY18

Ablakok, tükrök és lámpák tisztítása

Ügyeljen arra, hogy minden irányban jó láthatóság legyen. Tisztítsa meg az ablakokat, tükröket és lámpákat a jó láthatóság biztosítása érdekében.

- Ne használjon oldószereket vagy más tisztítószereket. A John Deere üvegtisztító vagy azzal egyenértékű használata javasolt.
- Egy puha, nem karcoló rongy vagy kendő megfelel a tisztításhoz.

OUO6075,0004C88-35-27FEB20

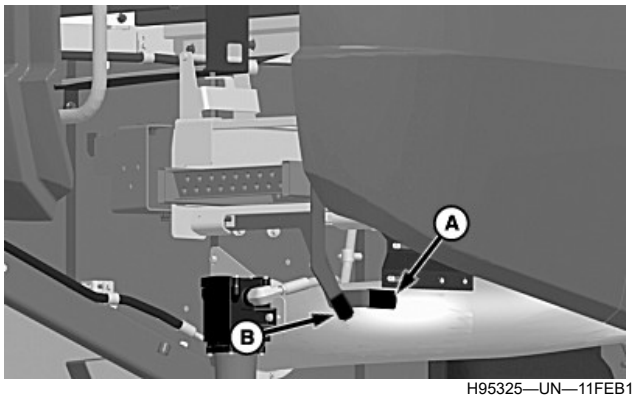
Károsanyag-kibocsátáshoz kapcsolódó szükséges információ

Szerviz ellátó

A tulajdonos által választott szakműhely, vagy személy végezheti az emisszió vezérlő berendezések és rendszerek karbantartását, cseréjét vagy javítását, eredeti vagy azzal egyenértékű pótalkatrészekkel. Azonban a John Deere által fizetett garanciális, visszahívásos vagy más szolgáltatásokat hivatalos John Deere szervizben kell elvégeztetni.

DX,EMISSIONS,REQINFO-35-12JUN15

Hátsó fellépő, és állás



H95325—UN—11FEB10

A—Kar
B—Kar

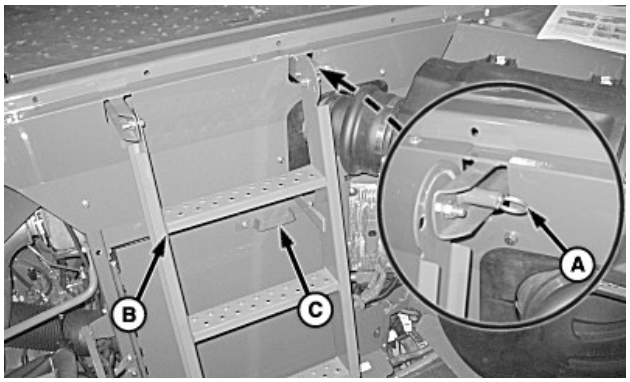
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket és vegye ki a kulcsot.

Tolja fel az (A) kart és fordítsa ki a fellépőt, amíg a retesz be nem kapcsol.

A (B) fogantyúval hátra lehet húzni a fellépőt.

OUO6075,0000588-35-16FEB10

Motor szűrő szerelőnyílás



H95353—UN—25AUG10

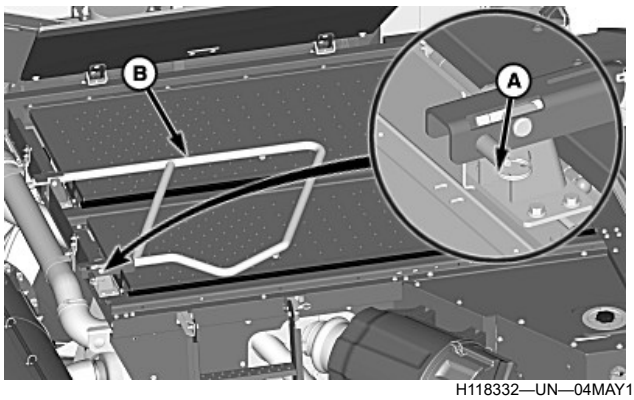
A—Kioldó csap
B—Létra
C—Burkolat

Húzza ki a reteszelő csapot (A) és fordítsa a létrát (B) felfelé, amíg a helyén nem rögzítődik.

Nyissa ki a szűrő szerelőnyílást (C) a mágnestől való eltávolításhoz.

OUO6075,000069B-35-25AUG10

Motortér szervizajtók



H118332—UN—04MAY16

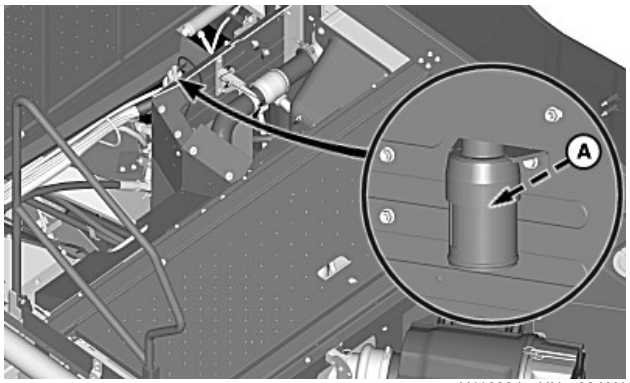
A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó

Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén.

Nyissa fel a motor szervizajtóit.

OUO6075,00042D3-35-04MAY16

A hidegindító flakon cseréje



H116834—UN—08JAN16

A—Hidegindító flakon

VIGYÁZAT: A hidegindító folyadék nagyon gyúlékony és véletlenszerű begyulladása súlyos, akár halálos sérülést is okozhat. NE használja tűzhöz, nyílt lánghoz, szikrához közel. Olvassa el a figyelmeztető információkat a flakonon és óvja a flakont a sérüléstől.

Nyissa ki a motortér szervizfedelét. Távolítsa el a biztonsági kupakot és a szórógombot a hidegindító flakonról (A). Lazítsa meg a forgató gombot annyira, hogy a flakont ki tudja cserélni, majd húzza meg.

FONTOS: Hogy a motor ne tudjon port beszívni, mindig tartsa a flakont a helyén.

Óvja a hidegindító flakont a túl nagy hőtől és a sérüléstől.

Ellenőrizze a folyadékot és a szelep működését a fúvóka visszahelyezésével és megnyomásával. Ha nem porlaszt ki folyadékot, cserélje ki a flakont.

VIGYÁZAT: Hogy megelőzze a flakon esetleges felrobbanásából eredő sérüléseket, a fülkében ne tartson sem teli, sem üres flakont.

OUO6075,00041C6-35-08JAN16

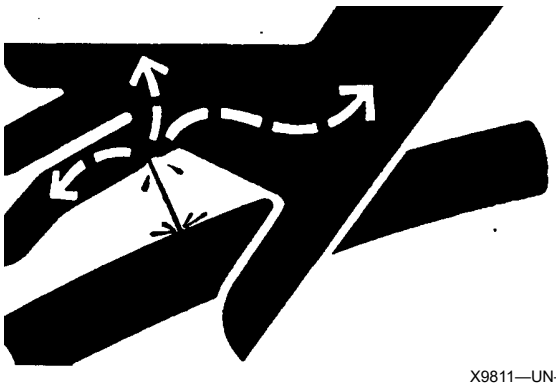
Ne módosítsa a motor teljesítményét és az üzemanyag/levegő rendszert

FONTOS: A teljesítmény növelése, vagy az üzemanyag- és a levegőrendszer bármilyen, a gyári beállítástól eltérő módosítása következtében a károsanyag-kibocsátás a károsanyag-kibocsátásra vonatkozó szabályozás által elfogadott szint fölé emelkedik. A jóvá nem hagyott átalakítások megsértik az erre a motorra vonatkozó károsanyag-kibocsátási szabályokat, melyek büntetést vonhatnak maguk után. Ha a gép teljesítménye el lett állítva a gyári szinttől, ez érvényteleníti a garanciát.

Ne kísérelje meg az adagoló szivattyút, vagy a porlasztókat szervizelni. Ehhez speciális ismeretekre és szerszámokra van szükség. Keressen fel egy John Deere márkakereskedőt.

OUO6075,000058D-35-11FEB10

Üzemanyag rendszer



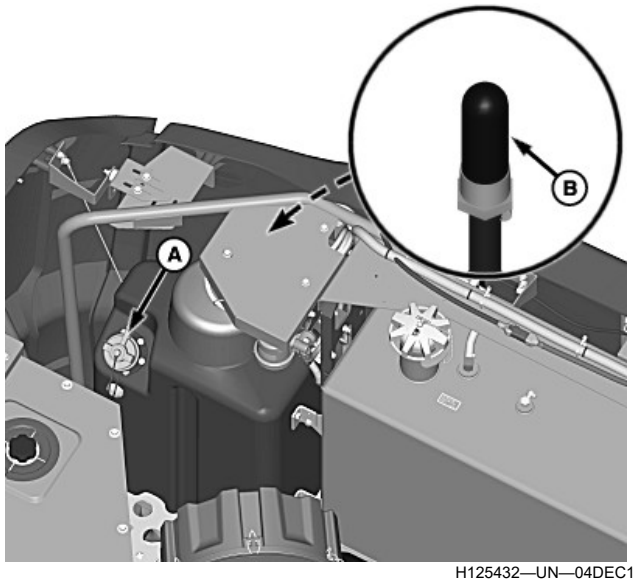
X9811—UN—23AUG88

VIGYÁZAT: A nyomás alatt kilövellő folyadék a bőr alá kerülve komoly sérülést okozhat. A hidraulika vagy egyéb csövek meglazítása előtt engedje el a nyomást. Mielőtt nyomás alá helyezné, húzzon meg minden csatlakozót. Kezét, és egyéb testrészeit tartsa távol azoktól a hajszálfuratoktól, és fúvókáktól, ahol nagynyomású folyadék lövellhet ki. A szivárgás helyét egy kartondarabbal keresse. Ne használja ilyen célra a kezét.

AKÁRMENNYI folyadék is a bőrébe kerül, azt néhány órán belül távolíttassa el olyan orvossal, aki ismeri az ilyen fajta sérülést, különben üszkösödés fordulhat elő.

OUO6075,000058E-35-11FEB10

Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály — feltöltése (végleges Tier 4/V. szint)



H125432—UN—04DEC18

A—Sapka
B—Kipufogógáz tisztító folyadék (DEF) tartály szellőző szelep

VIGYÁZAT: Az emisszió gondozó folyadék (EGF) karbamidot tartalmaz. A folyadék ne kerüljön a szemébe. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. DEF lenyelése esetén, azonnal forduljon orvoshoz. További információért olvassa el az anyagbiztonsági adatlapot (MSDS).

FONTOS: Helytelen vagy nem jóváhagyott utókezelő részegységek használata károsíthatja a jármű utókezelő rendszerét és csökkenti az utókezelő rendszer helyes működésének lehetőségét. Soha ne cserélje fel az utókezelő részegységeket az Átmeneti Tier 4/III. szintű B és a Végleges Tier 4/V. szintű motorok között.

MEGJEGYZÉS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A dízel kipufogó folyadék korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket.

Az (A) fedélen nincs szellőző. A felesleges levegő kiszellőztetése az emisszió gondozó folyadék (EGF) tartálya szellőzőjén (B) keresztül történik.

Vizsgálja meg szemrevételezéssel a szellőzőt. Ne hagyja, hogy túlzott mennyiségű szecska vagy törmelék gyűljön össze a szellőző tetején. Ha a szellőzőt belepi a szennyeződés, az megakadályozza a tartály szellőzését. Szerelje le a szellőzőt a tömlőről és tisztítsa meg.

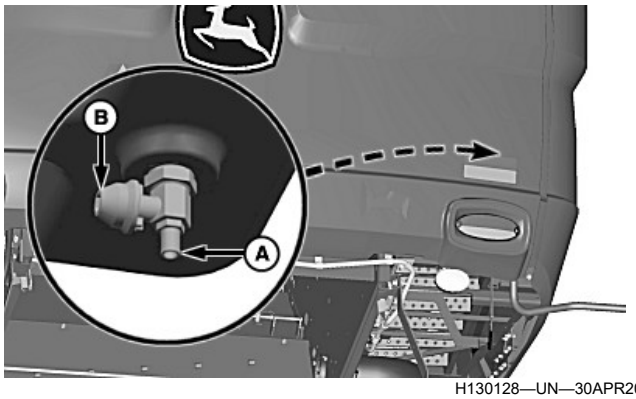
Minden tankoláskor töltse fel a tartályt. Ha ez nem történik meg, figyelje a dízel kipufogó folyadék (DEF) szintet a sarokoszlop kijelzőn (A) és töltse újra szükség szerint. A gép teljesítménye jelentős csökkenésének elkerülése érdekében, mindig tartsa a folyadék szintjét a szintjelző legmagasabb vörös jelzése felett. Lásd a Kombájn Áttekintés alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

A tartály feltöltéséhez:

1. Mossa át és öblítse át a tartályokat alaposan desztillált vízzel a szennyeződések eltávolításához, mielőtt folyadékot töltene beléjük.
2. Törölje le a fedél körüli területet, mielőtt levenné, hogy csökkentse a folyadék szennyeződésének esélyét.
3. Tölcsér alkalmazásával, óvatosan öntsön folyadékot a tartályba, figyelve a szintet a kémlelő üvegen keresztül.
4. Szerelje vissza az előzőleg leszerelt fedelet.
5. Gondosan tisztítsa meg a kilöttyenésektől, desztillált vizet használva.

OUO6075,0004A62-35-04DEC18

Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály – Leeresztés (végleges Tier 4/V. szint)



H130128—UN—30APR20

A—Csatlakozó
B—Hatlapfejű csavar

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

FONTOS: A folyadékok hosszú távú tárolása a járműben (12 hónapon túl) nem javasolt. Ha hosszabb ideig szükséges tárolni, ajánlatos a folyadék időszakos ellenőrzése annak biztosítására, hogy a karbamid koncentrációja ne essen az előírt érték alá.

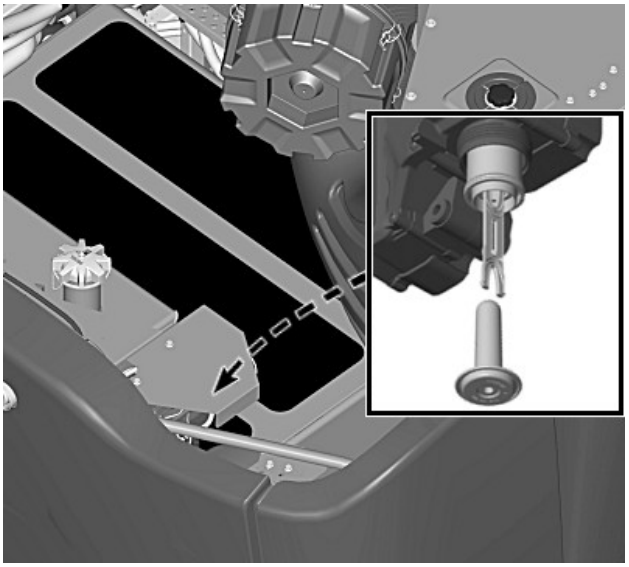
Ha nem megengedett folyadék, például dízel üzemanyag vagy motor hűtőfolyadék kerül a tartályba, engedje le a tartályt és öblítse át desztillált vízzel, majd töltse fel újra. Ha a tisztítást és feltöltést követően a rendszer nem működik megfelelően, forduljon a John Deere kereskedőhöz a rendszer tisztításával és kiürítésével kapcsolatos információért. Ha víz került a tartályba, engedje le a tartályt, öblítse ki desztillált vízzel, és töltse fel új dízel kipufogó folyadékkal (DEF). Miután újratöltötte a tartályt, ellenőrizze a koncentrációt. Az ellenőrzést lásd az Üzemanyagok, kenőanyagok fejezetben.

MEGJEGYZÉS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A folyadék korrodálja a festett felületeket és deformálhatja az egyes műanyag- és gumialkatrészeket.

1. Csatlakoztasson egy tömlőt a tartály alján található csatlakozóhoz (A).
2. Lazítsa meg a hatlapfejű csavart (B) a leeresztő szelep kinyitásához.
3. Zárja le a leeresztő szelepet, és távolítsa el a tömlőt, amint a folyadék lefolyt.

OUO6075,0004E1D-35-07MAY20

Hozzáférés a dízel kipufogó folyadék (DEF) adagoló egység szűrőhöz (végleges Tier 4/ V. szint)



H125433—UN—04DEC18

Dízel kipufogógáz-kezelő folyadék (DEF) adagolóegység szűrő

VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. További információkért olvassa át az anyag biztonsági adatlapját (MSDS).

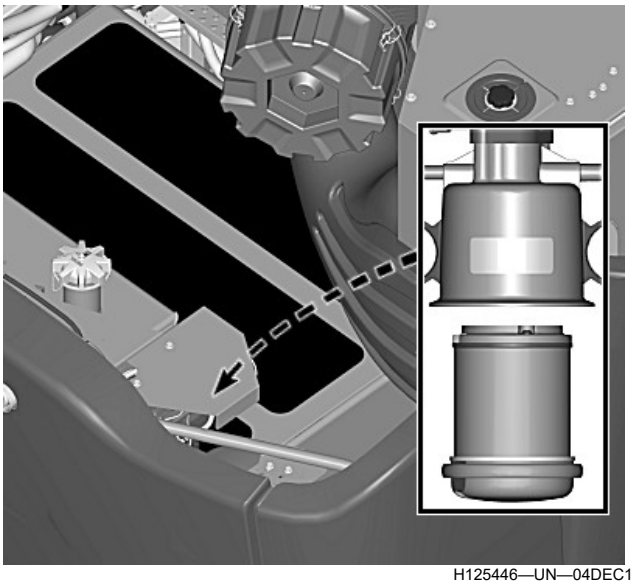
FONTOS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket.

Ha a kilöttyent DEF-et hagyja megszáradni, vagy csak letörli, fehér nyomot hagy maga után. Helytelenül feltakarított DEF megzavarhatja a Szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszer szivárgási problémáinak diagnosztizálását.

1. Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.
2. Távolítsa el és cserélje ki a dízel kipufogó folyadék (DEF) adagolóegység szűrőjét. Lásd a dízel kipufogó folyadék (DEF) adagolóegység szűrő cseréje bekezdést a további információhoz.

OUO6075,0004A80-35-14DEC18

Hozzáférés a dízel kipufogó folyadék soros szűrőhöz (Végleges Tier 4/V. szint)



H125446—UN—04DEC18

Dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrő

VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. További információkért olvassa át az anyag biztonsági adatlapját (MSDS).

FONTOS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket.

Ha a kilöttyent DEF-et hagyja megszáradni, vagy csak letörli, fehér nyomot hagy maga után. Helytelenül feltakarított DEF megzavarhatja a Szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszer szivárgási problémáinak diagnosztizálását.

1. Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.
2. Szerelj ki és cserélje le a dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrőt. További információhoz lásd: Dízel kipufogó folyadék (DEF) soros szűrő.

OUO6075,0004A64-35-04DEC18

Dízel kipufogógáz-kezelő folyadék (DEF) tartály tisztítása

VIGYÁZAT: Kerülje az anyag szembe jutását. Ha ez mégis megtörténik, azonnal mossa ki a szemét bő vízzel minimum 15 percig. További információkért olvassa át az anyag biztonsági adatlapját (MSDS).

FONTOS: Ha a DEF kifröccsent, vagy a tartályon kívül más felülethez ért, azonnal tisztítsa le a felületet tiszta vízzel. A DEF korrodálja a festett és festetlen fém felületeket, és károsíthat bizonyos műanyag és gumi részegységeket.

Ha a kilöttyent DEF-et hagyja megszáradni, vagy csak letörli, fehér nyomot hagy maga után. Helytelenül feltakarított DEF megzavarhatja a Szelektív katalitikus redukciós (SCR) rendszer szivárgási problémáinak diagnosztizálását.

Ha idegen anyag vagy folyadék került az EGF-tartályba, eressze le a tartályt, öblítse át, majd töltse fel új EGF-fel.

Ha megkérdőjelezhető az EGF minősége, vegyen mintát az EGF-tartályból és helyezze egy tiszta tartályba. A DEF folyadéknak kristály tisztának kell lennie enyhe ammónia szaggal. Ha a DEF zavarosnak tűnik, elszíneződés, vagy beható ammónia szag észlelhető, valószínűleg nem felel meg az előírásoknak. A DEF ilyen állapotban nem használható.

1. Távolítsa el a leeresztő dugót (felszereltségfüggő), és engedje le az EGF-et az EGF-tartályból.

MEGJEGYZÉS: A tisztítás elvégezhető felszerelt, vagy leszerelt EGF tartály esetén is.

2. Tisztítsa ki a DEF tartályt friss DEF folyadékkal.

   A motor működtetése előtt a DEF folyadéknak meg kell felelnie a vizuális, szag és koncentráció ellenőrzéseknek. További információkért lásd az Emisszió csökkentő folyadék (DEF) – A szelektív katalitikus redukcióval (SCR) felszerelt motorokhoz történő használata részt az Üzemanyagok, kenőanyagok és hűtőfolyadékok fejezetben.

3. Engedje le, vagy szívja ki a DEF tartályt.

MEGJEGYZÉS: Ismételje a 2—3. lépést, amíg a DEF tartály ki nem tisztult.

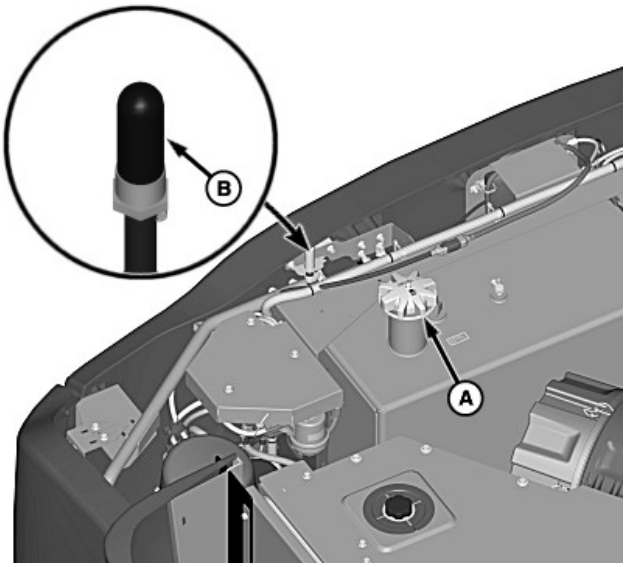
4. **Korai változat:** Cserélje ki a DEF adagolóegység szűrőt és a DEF tartály adapter szívóági szitaszűrőt.

   Újabb változat: Cserélje ki a DEF adagoló egység szűrőjét és a DEF vezeték szűrőt.

5. Ha kiszerelte, akkor szerelje vissza a DEF tartály leeresztő zárócsavart.
6. Ha el lett távolítva, szerelje fel a DEF tartályt.
7. Töltse fel a DEF tartályt friss DEF folyadékkal.
8. Ellenőrizze a Diesel kipufogógáz-tisztító folyadék koncentrációját DEF refraktométerrel, mint a JDG11594, vagy a JDG11684. A megfelelő DEF koncentráció 31,8%—33,2% közötti. További információkért forduljon a hivatalos márkakereskedőhöz.
9. Ha az emisszió gondozó folyadék nem felel meg az előírásoknak, nem tűnik tisztának, vagy nincs enyhe ammónia szaga, keresse fel a hivatalos márkakereskedőjét.

DX,DEF,CLEANTANK-35-18SEP19

Üzemanyagtartály — Feltöltés



H125439—UN—04DEC18

A—Üzemanyag tartály sapka
B—Üzemanyagtartály szellőző

VIGYÁZAT: Kezelje az üzemanyagot biztonságosan. Az üzemanyag feltöltése közben ne dohányozzon. Tankolás előtt állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket és vegye ki a kulcsot.

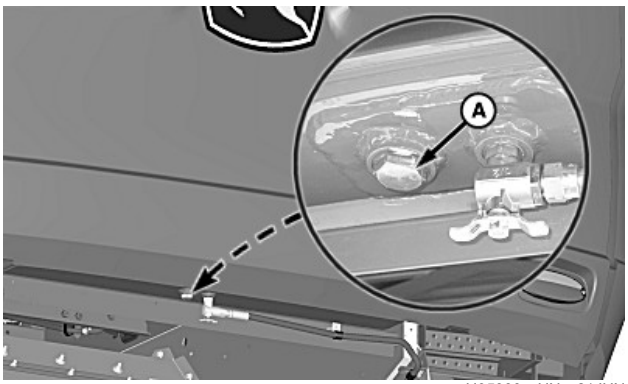
Ne töltse túl a rendszert. A kifröccsenő üzemanyag sérülést okozhat. Az üzemanyag tágulása szivárgást okozhat. Ha túlságosan teletölti az üzemanyagtartályt, majd a kombájnt a napon hagyja, vagy nagyon felmelegszik a gép, a tartály túlfolyik.

Az (A) üzemanyagtartály-sapkán nincs szellőző. A fölösleges levegő kiszellőztetése az üzemanyagtartály szellőzőn (B) keresztül történik.

Vizsgálja meg szemrevételezéssel az üzemanyagtartály szellőzőjét. Ne hagyja, hogy túlzott mennyiségű pelyva vagy törmelék gyűljön össze a szellőző tetején. Ha a szellőzőt belepi a szennyeződés, az üzemanyag tartály nem képes szellőzni. Szerelje le az üzemanyag tartály szellőzőjét a tömlőről és tisztítsa meg.

OUO6075,0004A65-35-04DEC18

Üzemanyagtartály—Leengedés



H95330—UN—21JUN11

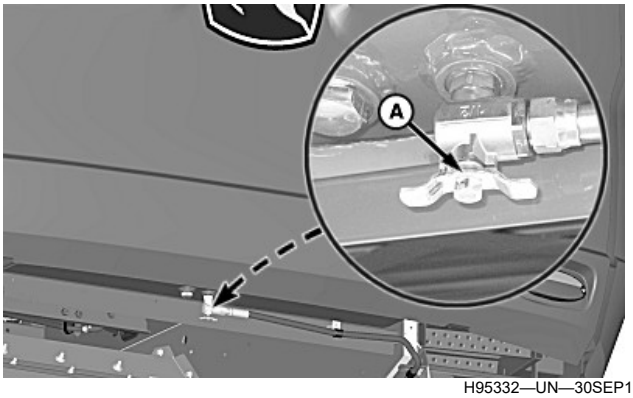
A—Dugó

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket és vegye ki a kulcsot, mielőtt a karbantartási munkákhoz kezdene.

Az üzemanyag leeresztéséhez vegye ki a dugót (A) az üzemanyagtartály aljából.

OUO6075,0000591-35-16FEB10

Üzemanyagtartály - elzáró szelep



H95332—UN—30SEP10

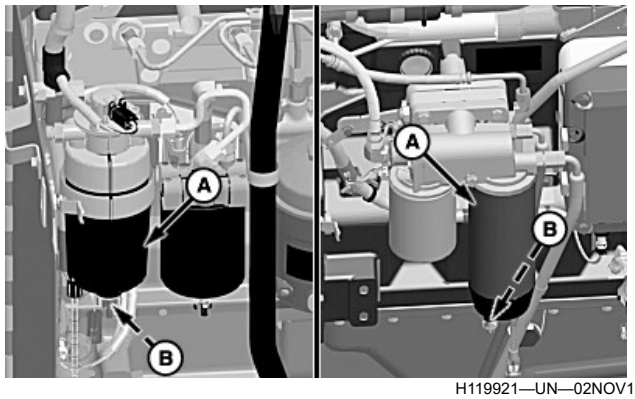
A—Szelep

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket és vegye ki a kulcsot, mielőtt a karbantartási munkákhoz kezdene.

Az üzemanyagszűrők karbantartásakor zárja el az üzemanyagtartály alján található szelepet (A).

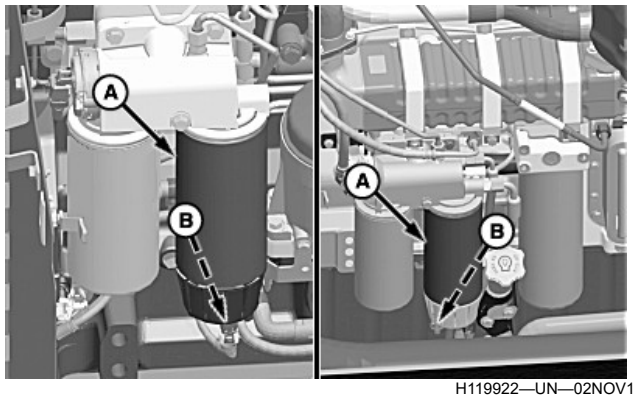
OUO6075,0000913-35-30AUG10

Vízleválasztós üzemanyag előszűrő—Leeresztés



H119921—UN—02NOV16

Tier 2/II. szint (A típus / B típus)



H119922—UN—02NOV16

Végleges Tier 4/V. szint (A típus /B típus)

A—Üzemanyag előszűrő
B—Leeresztés

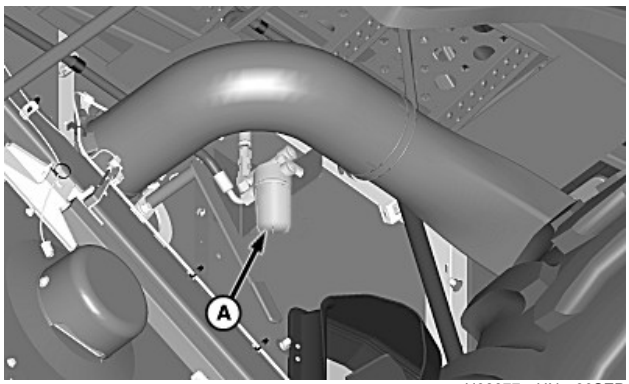
VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot, mielőtt a karbantartási munkákhoz kezdene.

Amikor az elsődleges üzemanyagszűrő (A) vizet észlel az üzemanyag rendszerben, egy diagnosztikai hibakód kerül kiadásra.

Ha megjelenik egy diagnosztikai hibakód, engedje le az előszűrőt a szelepen (B) keresztül, majd törölje a kódot.

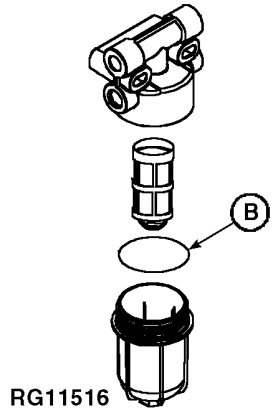
OUO6075,000480C-35-13NOV17

Üzemanyag előszűrő—Tisztítás



H98377—UN—30SEP10

Üzemanyag előszűrő



RG11516—UN—10NOV00

Üzemanyag előszűrő részek

A—Előszűrő pohár
B—O-gyűrű

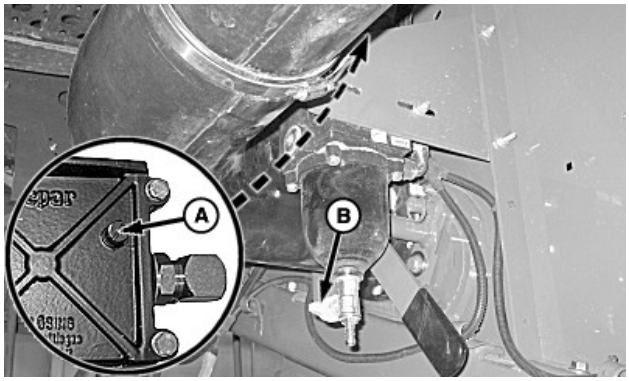
MEGJEGYZÉS: Az üzemanyag előszűrőt ne tisztítsa az elsődleges és másodlagos üzemanyagszűrők cseréjével egyidejűleg. Ha ezt teszi, sokkal nehezebb lesz újraindítani a gépet. Végezze el ezeket a lépéseket és járassa egy ideig a motort, mielőtt az elsődleges és másodlagos üzemanyagszűrőt lecserélné.

Tisztítsa az üzemanyag előszűrőt, ha lerakódás látható a szűrőrácson vagy ha diagnosztikai hibakód jelenik meg. Törölje a kódot a szűrő tisztítása után.

1. Indítsa be a motort és járassa 3—5 percig alapjáraton, ha a gépet korábban nem üzemeltették.
2. Állítsa le a motort és zárja el az üzemanyagtartály aljánál lévő szelepet a tápvezetékbe történő visszafolyás megakadályozására.
3. Alaposan tisztítsa meg az üzemanyag előszűrő egységet és a környékét.
4. Vegye ki az előszűrő poharat (A).
5. Tisztítsa meg a szűrőbetétet és az előszűrő poharat. Vizsgálja meg az O-gyűrűt (B).
6. Szerelje be a szűrőt és rögzítse az előszűrő poharat.
7. Nyissa ki az üzemanyagtartály alatt lévő csapot az előszűrőt feltöltéséhez.
8. Indítsa be a motort és járassa 3—5 percig alapjáraton.

OUO6075,000456F-35-20DEC16

Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció)—Öblítés



H100500—UN—29JUN11

A—Légtelenítő csavar
B—Leeresztő szelep

MEGJEGYZÉS: Az üzemanyag előszűrőt ne tisztítsa az elsődleges és másodlagos üzemanyagszűrők cseréjével egyidejűleg. Ha ezt teszi, sokkal nehezebb lesz újraindítani a gépet. Végezze el ezeket a lépéseket és járassa egy ideig a motort, mielőtt az elsődleges és másodlagos üzemanyagszűrőt lecserélné.

A nagy teljesítményű üzemanyag előszűrőt akkor kell átöblíteni, amikor a pohár félig megtelik vízzel vagy diagnosztikai hibakód jelenik meg. Törölje a kódot a tisztítás után. Ha a kód még ki van jelezve, nézze meg az Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció)—Csere és Tisztítás című részt.

A szűrőbetét ellenáramú öblítéssel ötször tisztítható, mielőtt kicserélné.

1. Állítsa le a motort és zárja el az üzemanyagtartály aljánál lévő szelepet.
2. Nyissa ki a légtelenítő csavart (A) a vízleválasztó felső részén. Hagyja, hogy kifolyjon a víz és a szennyeződés a szűrőbetétből, és leülepedjen a pohár aljába.
3. Nyomja be a leeresztőszelepet (B), és fordítsa az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy leengedje a vizet és a szennyeződést a szűrőedényből.

MEGJEGYZÉS: Amint az üzemanyagot, a vizet és a szennyeződést leeresztette a szűrőpohárból, további víz és szennyeződés mosódik a szűrőbetétből és leülepszik a pohár alján.

4. Zárja el a leeresztő szelepet és hagyja, hogy a víz és a szennyeződés leülepedjen a pohár alján.
5. Ismételje a 3. és 4. lépést addig, amíg az összes víz és szennyeződés el nem távozik.
6. Zárja a légtelenítő csavart és nyissa ki az üzemanyagtartály alján lévő csapot.
7. Fordítsa az indítókulcsot BE állásba 60 másodpercre, hogy az üzemanyag-szivattyú előtöltse az üzemanyag-ellátó rendszert, és ellenőrizze a szivárgásokat.
8. Indítsa be a motort és járassa 3—5 percig alapjáraton. Ha a motor nem indul vagy leáll, lásd: az “Üzemanyag elő- és finomszűrő betét - Csere” című részt.

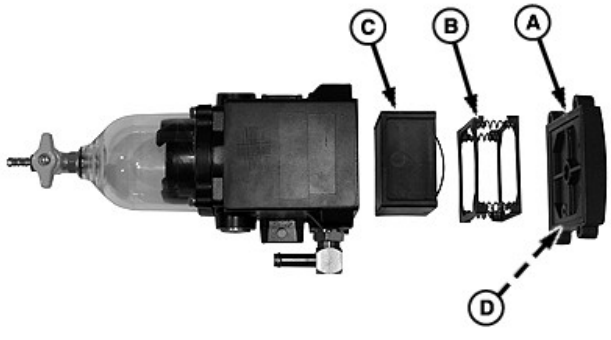
OUO6075,000469F-35-21MAR17

Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció)—Csere és tisztítás

Szűrőcsere



RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Fedél
B—Rugós kazetta
C—Szűrő betét
D—Tömítés

MEGJEGYZÉS: Miután a szűrőbetétet öt alkalommal, ellenáramlással átöblítette, tisztítsa ki a szűrőt. Cserélje ki a szűrőt, amennyiben a fény felé tartva nem szűrődik át rajta fény.

1. Állítsa le a motort és zárja el az üzemanyagtartály aljánál lévő szelepet.
2. Lazítsa meg a fedélcsavarokat egyformán a jelzett sorrendben.

MEGJEGYZÉS: A fedél és a rugós kazetta újra felhasználható, de új szűrőbetétet kell behelyezni.

3. Távolítsa el a fedelet (A), a rugós kazettát (B) és a szűrőbetétet (C).
4. Tegye be a csere szűrőbetétet és az előzőleg kiszerelt rugós kazettát (B).
5. Vizsgálja meg a fedél tömítését (D), és cserélje ki, ha szükséges.
6. Szerelje össze a fedelet, majd húzza meg a csavarokat az ábrán látható sorrendben (átlósan).
7. Nyissa ki az üzemanyagtartály alatt lévő csapot.
8. Fordítsa az indítókulcsot BE állásba 60 másodpercre, hogy az üzemanyag-szivattyú előtöltse az üzemanyag-ellátó rendszert, és ellenőrizze a szivárgásokat.
9. Indítsa be a motort és járassa 3—5 percig alapjáraton. Ha a motor nem indul vagy leáll, lásd: az “Üzemanyag elő- és finomszűrő betét - Csere” című részt.

Szűrőtisztítás

1. Állítsa le a motort és zárja el az üzemanyagtartály aljánál lévő szelepet.

MEGJEGYZÉS: A kifolyó üzemanyagot fogja fel egy edényben.

2. Nyissa ki a leeresztő szelepet és eressze le az üzemanyagot a pohárból.
3. Lazítsa meg a fedélcsavarokat egyformán a jelzett sorrendben.
4. Vegye le a fedelet (A) és a rugós kazettát (B).
5. Emelje ki a szűrőbetétet (C) a fogantyúval.

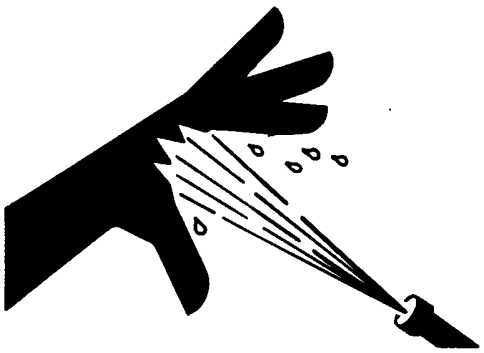
MEGJEGYZÉS: Vizsgálja meg a szűrőt, hogy nem sérült-e. Ha sérült, szerelje be az új szűrőt.

6. Mossa át a szűrőbetétet tiszta gázolajban vagy mosóbenzinben.
7. Szerelje be az új szűrőbetétet és a rugós kazettát.
8. Vizsgálja meg a fedél tömítését (D), és cserélje ki, ha szükséges.

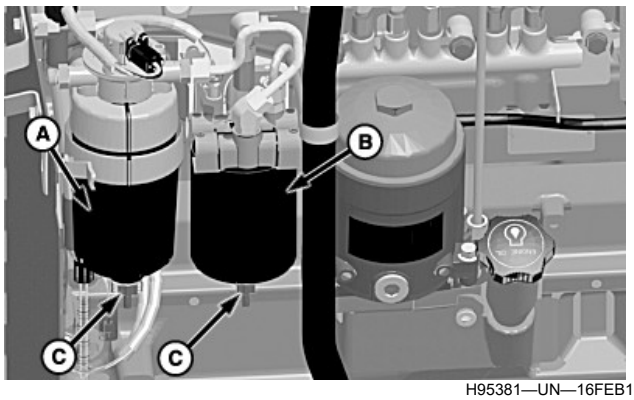
9. Tegye fel a fedelet és a csavarokat, majd hagyja a csavarokat kézzel meghúzott állapotban.
10. Húzza meg a csavarokat a jelzett sorrendnek megfelelően.
11. Nyissa ki az üzemanyagtartály alatt lévő csapot.
12. Fordítsa az indítókulcsot BE állásba 60 másodpercre, hogy az üzemanyag-szivattyú előtöltse az üzemanyag-ellátó rendszert, és ellenőrizze a szivárgásokat.
13. Indítsa be a motort és járassa 3—5 percig alapjáraton.

OUO6075,000456E-35-20DEC16

Üzemanyag előszűrő és másodlagos szűrő —Csere

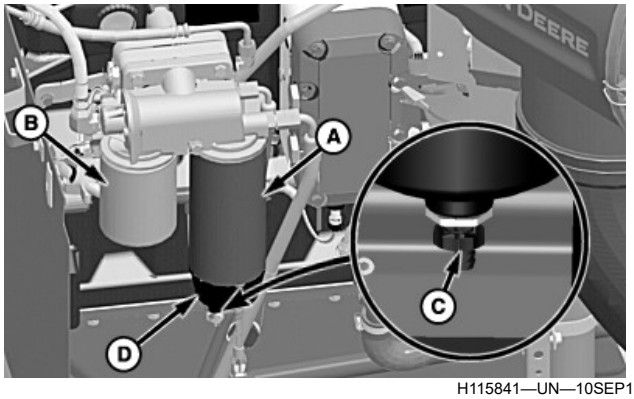


TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

A típus



H115841—UN—10SEP15

B típus

A—Üzemanyag előszűrő
B—Másodlagos üzemanyag szűrő
C—Leeresztő szelepek
D—Ülepítő csésze

VIGYÁZAT: Az üzemanyagcsövekben maradt nagynyomású folyadék súlyos sérüléseket okozhat. Csak az ilyen üzemanyagrendszert jól ismerő szakember végezheti a javítást. Mielőtt szétkötné az üzemanyagcsöveket, az érzékelőket vagy a magasnyomású szivattyú és a porlasztók közötti más részegységeket a magasnyomású közös gyűjtőcsöves üzemanyagrendszerrel (HPCR) ellátott motorokon, a motor leállítása után várjon legalább 15 percet.

MEGJEGYZÉS: Ne tisztítsa az üzemanyag előszűrőt, és cserélje az elsődleges és másodlagos üzemanyagszűrőt egy időben. Ha ezt teszi, sokkal nehezebb lesz újraindítani a gépet. Végezze el az üzemanyag előszűrő tisztítását és járassa egy ideig a motort, mielőtt az elsődleges és másodlagos üzemanyagszűrőt lecserélné.

Cserélje ki az üzemanyag elő- és finomszűrőket, ha teljesítmény-csökkenést észlel, vagy diagnosztikai hibakód jelenik meg. Törölje a kódot a szűrők cseréje után.

1. Indítsa be a motort és járassa 3—5 percig alapjáraton, ha a gépet korábban nem üzemeltették.
2. Állítsa le a motort és zárja el az üzemanyagtartály aljánál lévő szelepet.
3. Gondosan tisztítsa meg a szűrőbetétek külsejét és szerelési területét.

VIGYÁZAT: Az üzemanyag a szűrőben nyomás alatt lehet. Ne vegye ki a betéteket a következő lépések elvégzése előtt.

MEGJEGYZÉS: A gázolaj leeresztésekor és a szűrők kiszerelésekor a kifolyó üzemanyagot fogja fel egy edényben.

4. **A típus:** Eressze le az üzemanyagból származó lerakódásokat és engedje el a nyomást az elsődleges szűrőből (A) és a másodlagos szűrőből (B) a leeresztő szelepek (C) megnyitásával. Zárja be a leeresztő szelepeket és vegye ki az üzemanyag-szűrőket.

   B típus: Eressze le az üzemanyagból származó lerakódásokat és engedje el a nyomást az előszűrőből (A) a leeresztő szelep (C) megnyitásával. Zárja a leeresztő szelepet, majd vegye le az ülepítő poharat (D).

MEGJEGYZÉS: További üzemanyag fog szivárogni a szűrőházakból.

5. Vegye ki az elsődleges üzemanyag-szűrőt és a másodlagos üzemanyag-szűrőt.

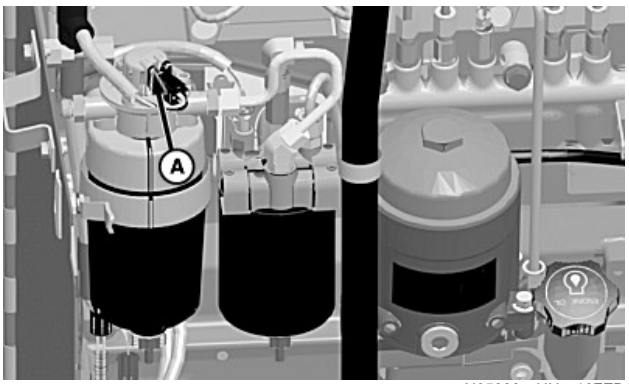
FONTOS: NE töltse fel előre üzemanyaggal egyik üzemanyagszűrőt se.

MEGJEGYZÉS: Kenje be a szűrő tömítéseit gázolajjal a szűrők felszerelése előtt.

6. **Csak B típus:** Tegye vissza az előzőleg eltávolított ülepítő poharat a kicserélt előszűrőre.
7. Szerelje fel az üzemanyag előszűrő (A) egységet a motorra. Húzzon a szűrőn további 3/4 fordulatot, amikor a tömítés érinti a szűrő csatlakozó felületét.
8. Szerelje be az új finomszűrőt (B). Húzzon a szűrőn további 3/4 fordulatot az után, hogy a tömítés érinti a szűrő csatlakozó felületét.
9. Ügyeljen rá, hogy a leeresztőszelepek (C) zárva legyenek.
10. Nyissa ki az üzemanyagtartály alatt lévő csapot.
11. Fordítsa az gyújtáskapcsolót BE állásba 60 másodpercre, hogy légtelenítse az üzemanyag rendszert.
12. Indítsa be a motort és járassa 3—5 percig alapjáraton.

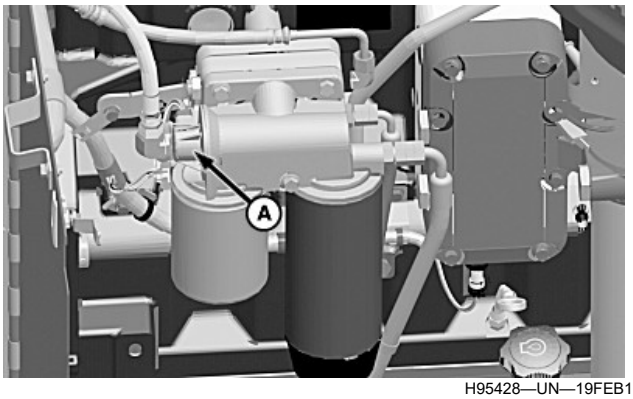
OUO6075,00043C7-35-20DEC16

Üzemanyag-ellátó rendszer—légtelenítés



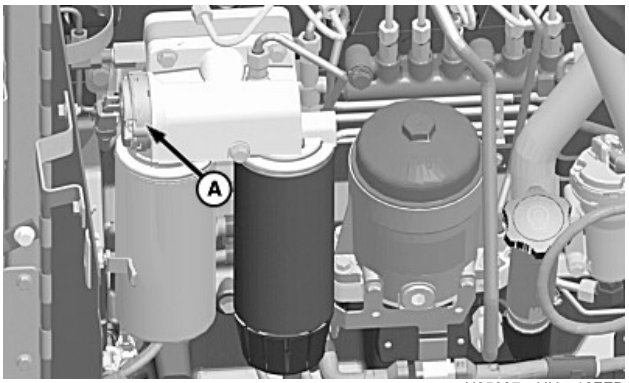
H95383—UN—16FEB10

Tier 2/II. szint (A típus)



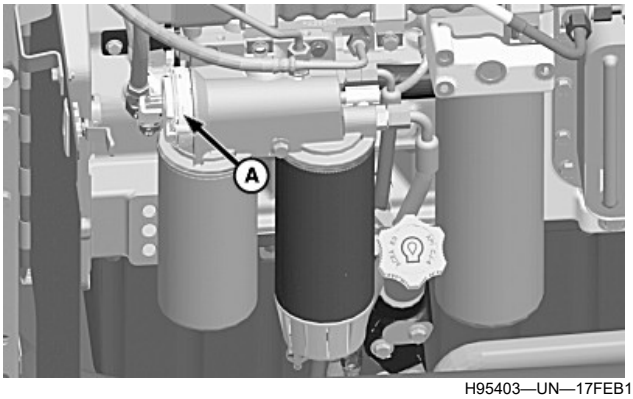
H95428—UN—19FEB10

Tier 2/II. szint (B típus)



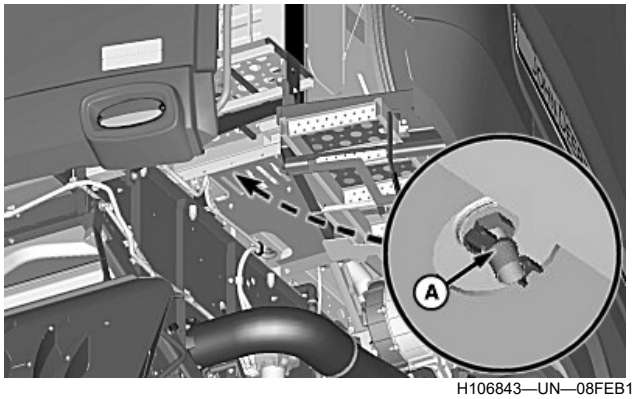
H95337—UN—12FEB10

Végleges Tier 4/V. szint (A típus)



H95403—UN—17FEB10

Végleges Tier 4/V. szint (B típus)



H106843—UN—08FEB13

Tier 2/II. szint (A típus)

A—Üzemanyag szivattyú

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot, mielőtt a karbantartási munkákhoz kezdene.

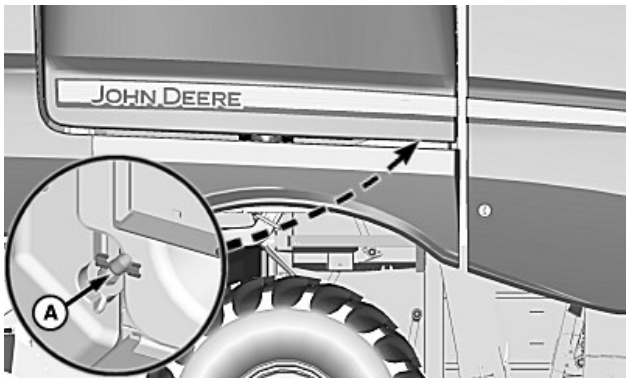
Levegő juthat be az üzemanyag rendszerbe az üzemanyag szűrők cseréjekor, vagy mikor a gép üzemanyaga elfogyott. Az üzemanyag-ellátó rendszerben lévő levegő megakadályozhatja a motor indulását. Ha a motor nem indul, fordítsa az indítókulcsot BE állásba 60 másodpercre, hogy a tápszivattyú (A) légtelenítse az üzemanyag-ellátó rendszert.

OUO6075,000480D-35-13NOV17

Hűtőrendszer—Leeresztés



TS281—UN—15APR13



H106844—UN—08FEB13

Tier 2/II. szint (B típus):
Végleges Tier 4/V. szint

A—Leeresztő szelep

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot. Óvakodjon a forrázástól a tágulási tartály sapkájának levételekor. Soha ne vegye le a hűtősapkát, ha a motor forró. Lassan nyissa a hűtősapkát, hogy a nyomás távozzon.

MEGJEGYZÉS: A hűtő leeresztő csapja a hűtő mellső oldalán található.

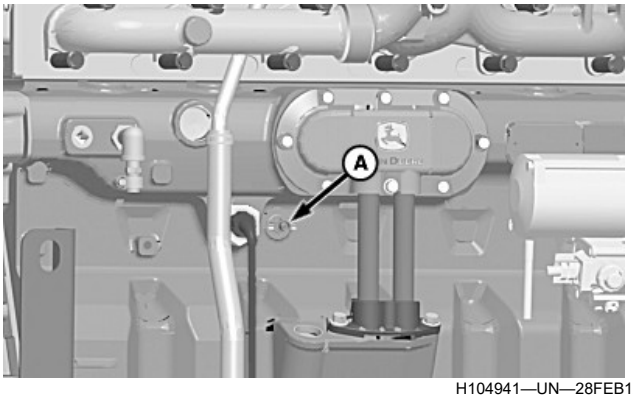
Amikor Cool-Gard™ II vagy COOL-GARD™ II PG hűtőfolyadékot használ, a leengedési időköz 6 év vagy 6000 üzemóra.

Ha a hűtőfolyadék nem COOL-GARD™ II vagy COOL-GARD™ II PG típusú, csökkentse a leeresztési időközt 2 évre vagy 2000 üzemórára.

A hűtőfolyadékot le kell ereszteni és ki kell cserélni. A motor hűtőfolyadékokra vonatkozó ajánlásokat lásd az Üzemanyagok és kenőanyagok fejezetben.

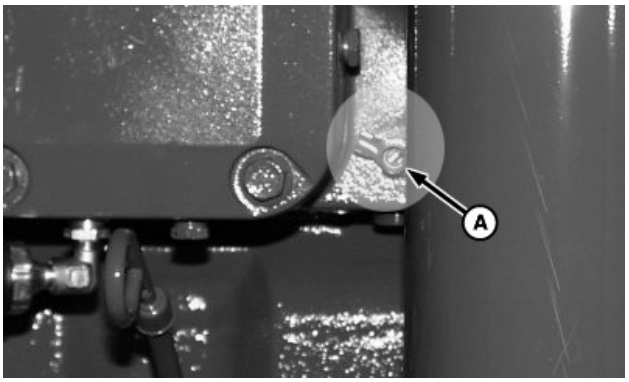
Nyissa ki a hűtő leeresztő szelepét (A).

A Cool-Gard a Deere & Company márkaneve



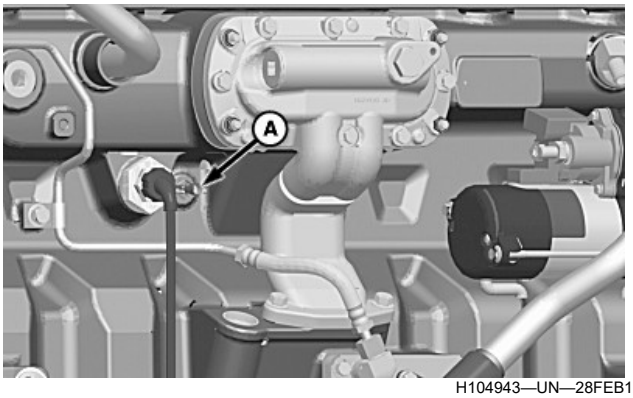
H104941—UN—28FEB12

Motor elülső oldala (Tier 2/II. szint) (A típus)



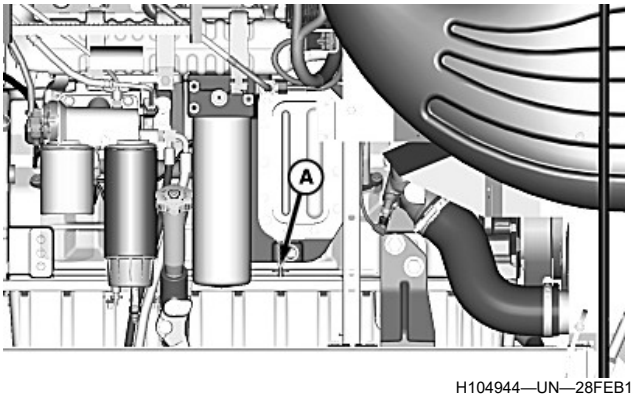
H104942—UN—28FEB12

Főtengely felett (Tier 2/II. szint) (B típus)



H104943—UN—28FEB12

Motor elülső oldala (végleges Tier 4/V. szint) (A típus)

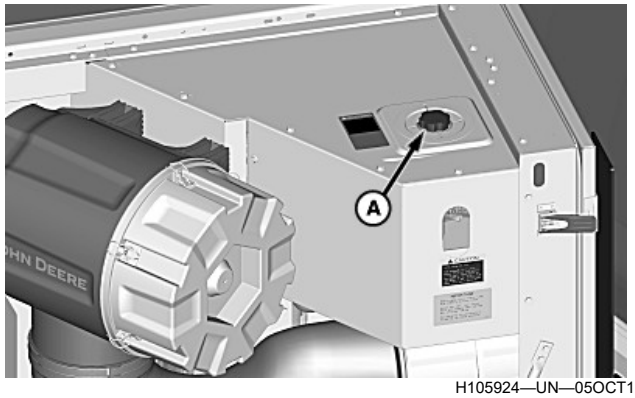


H104944—UN—28FEB12

Motor hátsó oldala (végleges Tier 4/V. szint) (B típus)

A—Leeresztő szelep

Nyissa ki a motorblokk leeresztő szelepét (A).



H105924—UN—05OCT12

A—Kiegyenlítő tartály sapka

Nyissa ki a kiegyenlítő tartály fedelét (A) a hűtőfolyadék gyorsabb leeresztése érdekében.

Zárja el a leeresztő csapokat és töltse fel a rendszert tiszta vízzel.

Tegye vissza a kiegyenlítő tartály fedelét és bekapcsolt fűtéssel járassa a motort addig, míg el nem éri az üzemi hőmérsékletet.

Állítsa le a motort és mielőtt a rozsda és egyéb szennyeződések le nem ülepednek, óvatosan vegye le a kiegyenlítő tartály fedelét és engedje le a vizet.

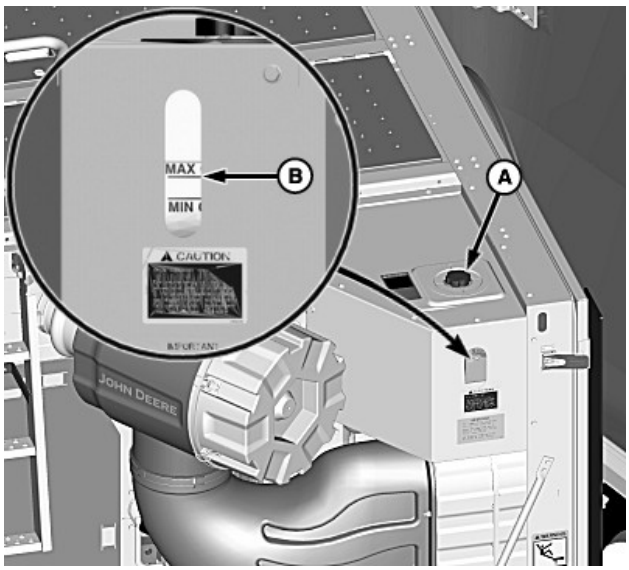
Zárja a hűtő leeresztőket, majd töltse fel a rendszert tiszta víz és PT 500 John Deere hűtőrendszer tisztító, vagy ezzel egyenértékű adalék keverékével. Kövesse a hűtőtisztítóval kapott utasítást.

A hűtőtisztító használata után öblítse át a rendszert tiszta vízzel, majd engedje le.

Zárja el a hűtő leeresztő csapokat és töltse fel a rendszert. A feltöltési eljárást a Hűtőrendszer—Feltöltés részben, ebben a fejezetben. A motor hűtőfolyadékokra vonatkozó ajánlásokat lásd az Üzemanyagok és kenőanyagok fejezetben.

OUO6075,000480E-35-13NOV17

Hűtőrendszer—Feltöltés



H105922—UN—05OCT12

A—Kiegyenlítő tartály sapka
B—Max. vonal, hidegen

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot. Óvakodjon a forrázástól a tágulási tartály sapkájának levételekor. Soha ne nyissa ki a sapkát ha a motor meleg és soha ne töltsön a hűtőrendszerbe, ha a motor túlmelegedett. Lassan nyissa a hűtősapkát, hogy a nyomás távozzon. A folyadékot lassan öntse. A szintet hideg motornál ellenőrizze.

FONTOS: A tágulási tartályon és a hűtőn egy speciális hűtősapka van. Ha a fedél sérült vagy hiányzik, ugyanolyan fedéllel kell pótolni.

Soha ne öntsön hideg vizet meleg motorba, mert elrepedhet a blokk vagy a hengerfej. Ne üzemeltesse a motort hűtőfolyadék nélkül.

Vegye le a kiegyenlítő tartály sapkáját (A) és töltsön be annyi hűtőfolyadékot, hogy a szint a "Max Cold" vonalnál (B) legyen.

Tegye vissza a hűtősapkát, kapcsolja be a fűtést, és járassa a motort addig, míg el nem éri az üzemi hőmérsékletet.

Óvatosan vegye le a tágulási tartály sapkáját, és öntse fel szükség szerint. Szerelje vissza a fedelet a tágulási tartályra.

Ha a motor hideg, a hűtőfolyadék szintjének a "Max Cold" vonalnál kell lennie.

MEGJEGYZÉS: A hűtőfolyadék szintnek a "Max Cold" és "Min Cold" jelzések között kell lennie. Ha a hűtőfolyadék szintje a "Min Cold" jelzés alatt van, töltse fel a szükséges mennyiségű hűtőfolyadékkal.

OUO6075,00041C9-35-27JAN16

Hűtőrendszer—Téliesítés

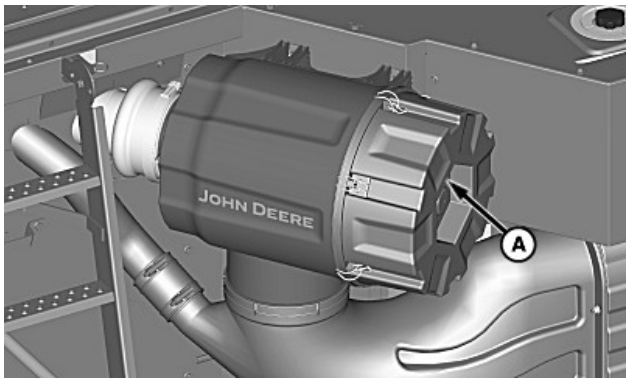
FONTOS: Ne eressze le a hűtőrendszert a fagyás elleni védelem érdekében. Valamennyi folyadék marad a rendszerben, tehát a fagykár veszélye továbbra is fennáll.

Tél előtt ellenőrizze, hogy a hűtőrendszerben elegendő mennyiségű fagyálló legyen. Használjon megbízható márkájú, etilén-glikol fagyállót, ami tartalmaz korróziógátló anyagokat, vízszivattyú-kenő anyagot, de nem tartalmaz szivárgás elleni tömítő adalékot. A megfelelő ajánlásokat lásd az Üzemanyagok és kenőanyagok fejezetben ebben a kézikönyvben.

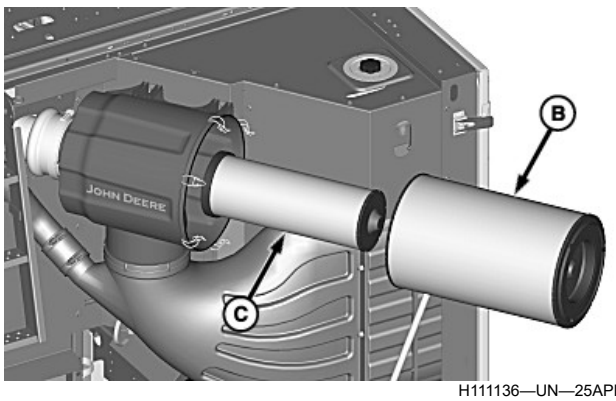
A fagyálló hozzáadása után kapcsolja be a fűtést és járassa a motort addig, amíg el nem éri az üzemi hőmérsékletet. Ezzel összekeveri a hűtőfolyadékot és átjáratja a rendszeren.

OUO6075,00043AF-35-11OCT16

Levegőszűrők—Kiszerelés



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Porvédő fedél

B—Elsődleges levegőszűrő
C—Biztonsági levegőszűrő

FONTOS: A levegőszűrőket karbantartása alatt állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot, nehogy port szívjon a motor.

A szűrők karbantartását csak akkor kell elvégezni, ha a motor levegőszűrőjének ikonja megjelenik a kartámasz kijelzőn.

Szerelje le az (A) fedelet, s vegye ki a (B) elsődleges szűrőbetétet.

Kiszereléshez forgassa balra a biztonsági szűrőt (C). A biztonsági szűrő feladata, hogy ha megsérül a külső, elsődleges szűrő, megfogja a port.

FONTOS: Soha nem mossa ki, kefézze vagy ütögesse a betéteket. Ha lefúvatja az előszűrőt, száraz sűrített levegővel (500 kPa 72.5 psi) tegye. Tisztítsa ki a betétet belülről kifelé, ügyelve arra, hogy a levegőpisztoly vége ne érintse a szűrőpapírt.

A biztonsági szűrőbetétet soha ne tisztítsa. Cserélje ki, ha szennyezett.

Ne járassa a motort úgy, hogy nincs mindkét szűrő a helyén.

Cserélje a szűrőket ha szükséges.

Tegye be a biztonsági szűrőt, forgassa jobbra kézzel amíg meg nem szorul.

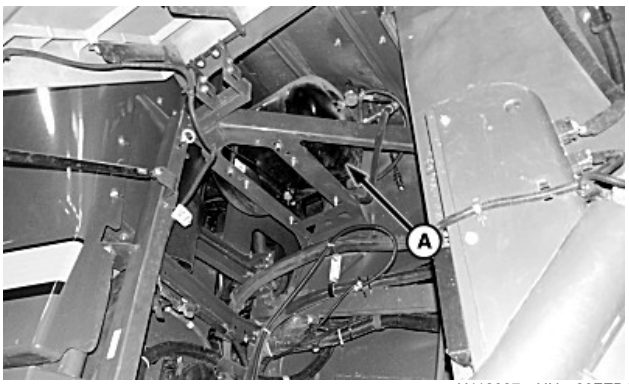
Tegye be az elsődleges szűrőt és a porvédőt.

Ellenőrizze a levegőrendszer csatlakozásait. A meghúzottságuk legyen megfelelő.

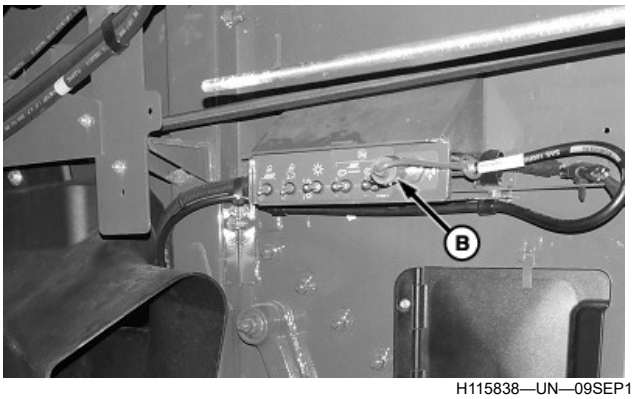
FONTOS: Ne használjon kipufogógáz által működtetett elszívót a kombájn takarítására. Ez a levegőszűrő - s ezt követően a motor - meghibásodását vonja maga után.

OUO6075,00017D4-35-25APR14

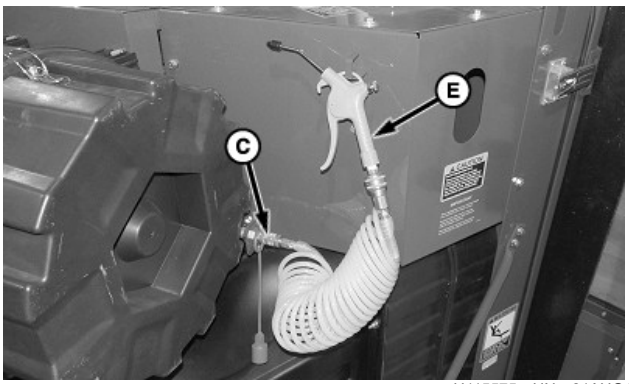
Légkompresszor rendszer (ha van)



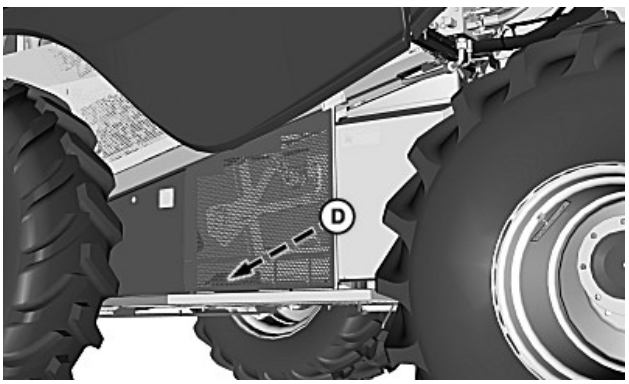
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Tartály
B—Légkompresszor tömlő csatlakozó
C—Légkompresszor tömlő csatlakozó
D—Légkompresszor tömlő/pálca
E—Légkompresszor tömlő/pálca

FONTOS: Soha ne tisztítsa a motor levegőszűrőket vagy a hulladékkezelő rendszer levegőszűrőit amikor a motor jár.

MEGJEGYZÉS: A légkompresszor optimális teljesítménye érdekében a motornak járnia kell a folyamatos légellátás biztosítása érdekében.

Nem javasolt a gépre szerelt gumiabroncsok felfújtatásához és levegős működtetésű szerszámok üzemeltetéséhez.

Nem javasolt mindkét csatlakozót egyszerre használni.

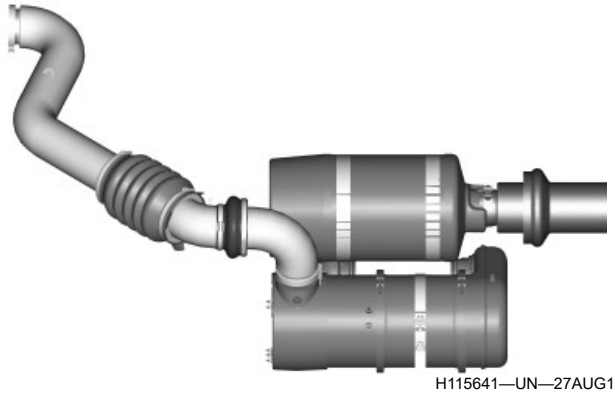
A légkompresszor a motortérben van a tartály (A) pedig a gép jobb oldalán található.

A légkompresszor (B) tömlőcsatlakozó a gép bal oldalán van és a légkompresszor (C) tömlőcsatlakozója pedig a motortérnél.

A légkompresszor tömlő/pálca (D) a gép bal oldalán van és a légkompresszor tömlő/pálca (E) pedig a motortérnél.

OUO6075,000412E-35-21MAR16

Dízel részecske szűrő karbantartás és szerviz (végleges Tier 4/V. szint)



H115641—UN—27AUG15

A kipufogógáz-szűrő magában foglalja a dízel oxidációs katalizátort (DOC) és a dízel részecskeszűrőt (DPF). A DPF-et a hamumaradvány felfogására tervezték, amely nem éghető terméke a motorolaj- és az üzemanyag-adalékoknak. A DPF hosszú üzemidőn át biztosítja a karbantartásmentes működést. Időnként azonban szükségessé válik a DPF speciális szervize, az összegyűlt hamu eltávolítása. A pontos üzemóra szám, mielőtt a karbantartás szükségessé válik, változó, függ a motor teljesítmény-kategóriájától, a működési periódustól és üzemeltetési körülményektől, a motorolaj hamutartalmától és az üzemanyag minőségétől. Betartva a John Deere által ajánlott olaj és üzemanyag előírásokat, maximalizálható az üzemóraszám, mielőtt a speciális DPF-szerviz szükségessé válik.

A motor tulajdonosaként az Ön felelőssége a szükséges karbantartási munkálatok a Kezelési utasításban foglaltak szerinti elvégzése. Általános berendezés üzemeltetés során a DPF karbantartási igénye a benne lévő hamu felhalmozódásának ütemétől függ. Általában a DPF a 175 LE / 130 kW teljesítményű vagy nagyobb motorokon 4 500 üzemóránként igényel szervizelést. Ahogy a hamu mennyisége növekszik a DPF-ben, úgy csökken a korom tárolási kapacitás, és a kipufogó rendszer ellennyomása sűrűbben megemelkedik. Megjelenik egy diagnosztikai hibakód, amely jelzi, hogy a DPF egység szervizét mikor kell elvégezni.

A hamu DPF-szűrőből történő eltávolításához a DPF-egységet le kell szerelni a gépről, és egy speciális eszközbe kell tenni. Ne távolítsa el a hamut víz vagy más kémiai anyag segítségével. A hamu eltávolítása ezekkel a módszerekkel megrongálhatja a DPF egységet a szűrő külső házához rögzítő kötőanyagot, ennek hatására a DPF egység meglazulhat a házban, és a vibráció hatására tönkremehet.

Az előírt hamueltávolítási eljárás be nem tartása sérti az Egyesült Államok szövetségi, állami és helyi veszélyes hulladékokra vonatkozó jogszabályokat, és a DPF megrongálódása mellett a dízel kipufogószűrőre vonatkozó emissziógaranciát is megsérti. Határozottan javasolt a DPF szűrő szervizét az erre engedéllyel rendelkező John Deere szervizbázison, vagy más engedélyezett szervizállomáson elvégeztetni.

Amikor az Auto, vagy az álló helyzeti kipufogószűrő tisztítás be van kapcsolva, a kipufogó hőmérséklete terhelés nélküli üzemben, vagy alacsony terhelésnél magas lehet a kipufogószűrő tisztítási ciklusának egyes periódusaiban.

Tiltsa le a kipufogószűrő tisztítást olyan körülmények esetén, amikor a magas kipufogó-hőmérséklet nem biztonságos.

Csak szükség esetén tiltsa le a kipufogószűrő automatikus tisztítását.

OUO6075,0004808-35-13NOV17

Kipufogó szűrő / kipufogó részecske szűrő hamu kezelése és elhelyezése (végleges Tier 4/V. szint)

VIGYÁZAT: A dízel részecske szűrő hamuja az országos és a helyi előírásokban meghatározott módon veszélyes hulladék. A veszélyes hulladékot az országos és a helyi előírásokban meghatározott módon kezelje és helyezze el. Csak szakképzett szerviz végezheti el a hamu eltávolítását a DPF szűrőből. Megfelelő állapotú és tisztaságú személyes védőfelszerelés és ruházat használata kötelező a DPF szűrő tisztítása és kezelése során. Forduljon a John Deere márkakereskedőjéhez vagy egy minősített szolgáltatóhoz segítségért.

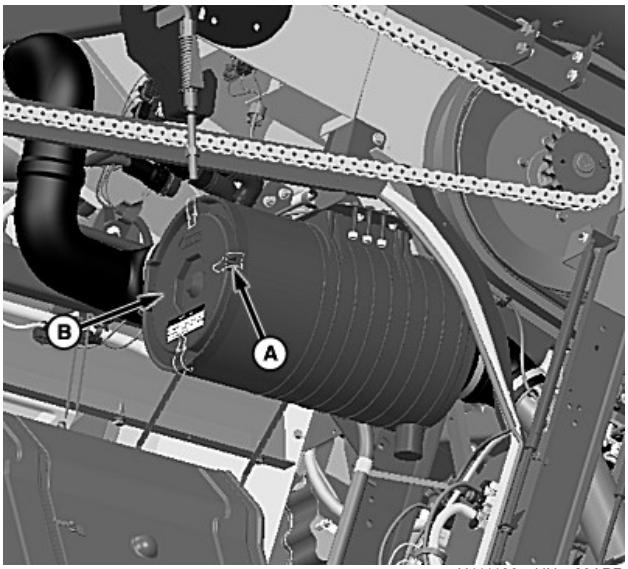
OUO6075,0004809-35-13NOV17

Kipufogógáz-szűrő elhelyezése (végleges Tier 4/V. szint)

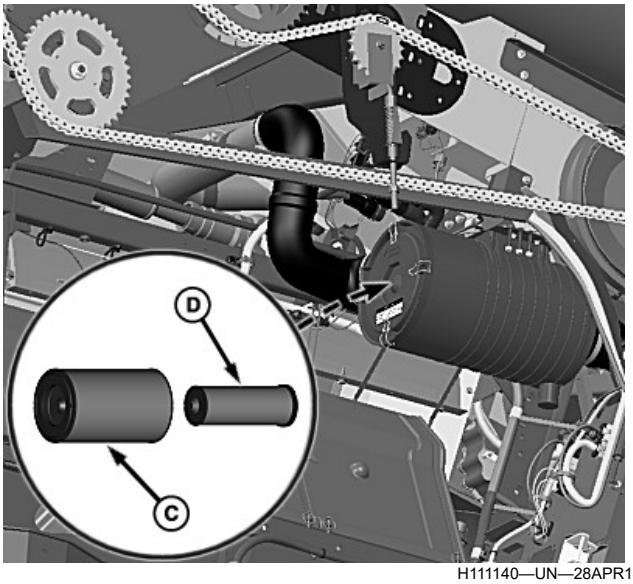
VIGYÁZAT: Azt a kipufogógáz-szűrőt, amelyik elérte az élettartamának végét, mivel hamu és korom maradványok találhatók benne és veszélyes hulladéknak minősül, az országos és a helyi előírásokban meghatározott módon kezelje és helyezze el. A használt kipufogógáz-szűrők, amennyiben tartalmazzák a dízelrészecske-szűrőt, bármelyik John Dere szervizben vagy engedélyezett szervizbázison becserélhetők.

OUO6075,000480A-35-13NOV17

Motor hulladékkezelő-légszűrő — leszerelése (végleges Tier 4/V. szint)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Reteszek
B—Porvédő fedél
C—Elsődleges levegőszűrő
D—Biztonsági levegőszűrő

FONTOS: A levegőszűrőket karbantartása alatt állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot, nehogy port szívjon a motor.

A szűrők karbantartását csak akkor kell elvégezni, ha a motor hulladékkezelő levegőszűrőjének ikonja megjelenik a kartámasz kijelzőn.

Oldja ki a reteszeket (A), és távolítsa el a porvédő fedelet (B).

Vegye ki az elsődleges szűrőt (C).

Balra forgatva vegye ki a biztonsági szűrőt (D). A biztonsági szűrő feladata, hogy ha megsérül a külső, elsődleges szűrő, megfogja a port.

FONTOS: Soha nem mossa ki, kefézze vagy ütögesse a betéteket. Ha lefúvatja az előszűrőt, száraz sűrített levegővel (500 kPa 72.5 psi) tegye. Tisztítsa ki a betétet belülről kifelé, ügyelve arra, hogy a levegőpisztoly vége ne érintse a szűrőpapírt.

A biztonsági szűrőbetétet soha ne tisztítsa. Cserélje ki, ha szennyezett.

Ne járassa a motort úgy, hogy nincs mindkét szűrő a helyén.

Cserélje a szűrőket ha szükséges.

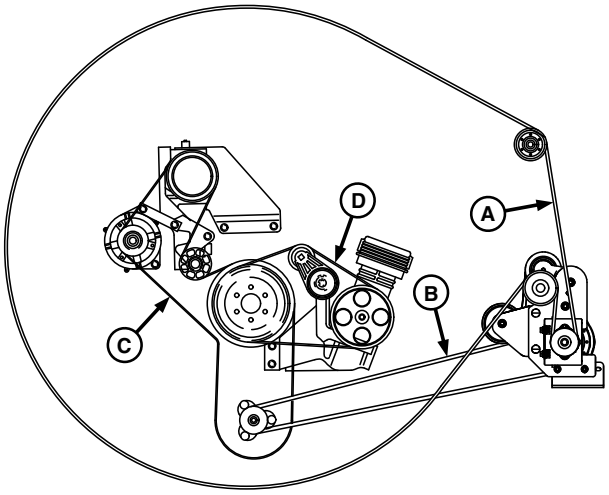
Tegye be a biztonsági szűrőt, forgassa jobbra kézzel amíg meg nem szorul.

Szerelje vissza az elsődleges olajszűrőt.

Szerelje vissza fedelet, zárja a reteszeket.

OUO6075,000480B-35-13NOV17

Motor hajtószíjak—Elvezetés (Tier 2/II. szint)

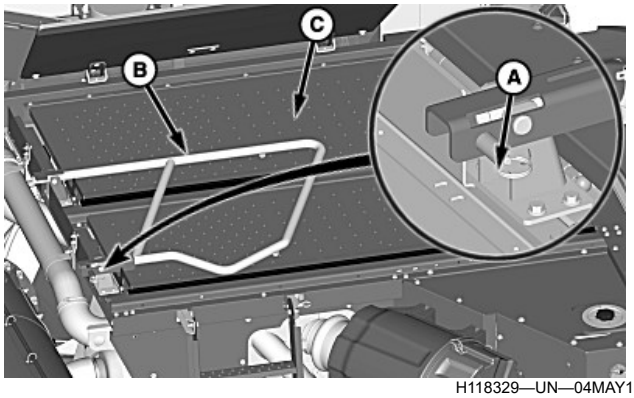


H124552—UN—21JUN18

A—Forgó hűtőrács hajtószíj, szűrő oldal
B—Forgó hűtőrács hajtószíj, motor oldal
C—Hűtőventilátor, Klímaberendezés, Kompresszor szíj
D—Légkompresszor szíj (ha van)

OUO6075,00049EF-35-20JUN18

Motor tartozékok/Ventilátor hajtás/ Légkompresszor (ha van) szíj—Csere (Tier 2/II szint)

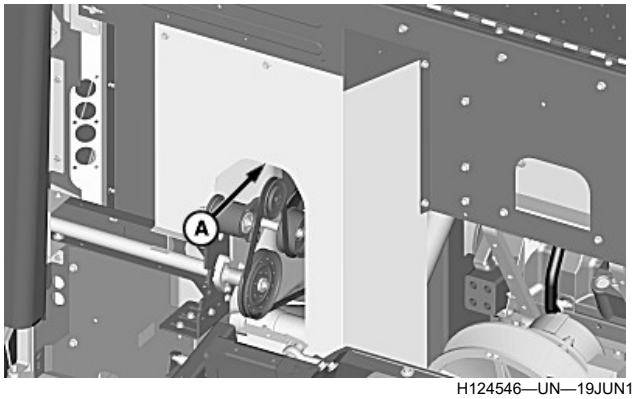


H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.

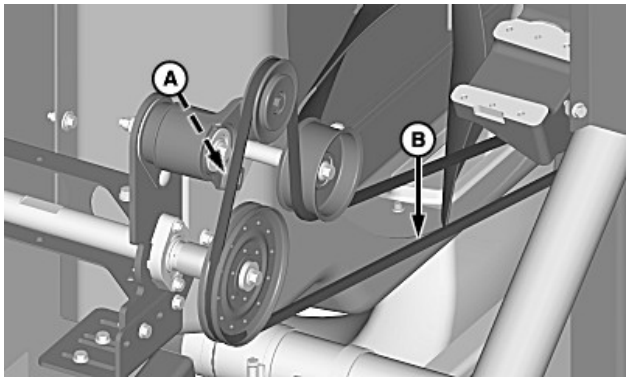


H124546—UN—19JUN18

A motor eleje

A—Burkolat

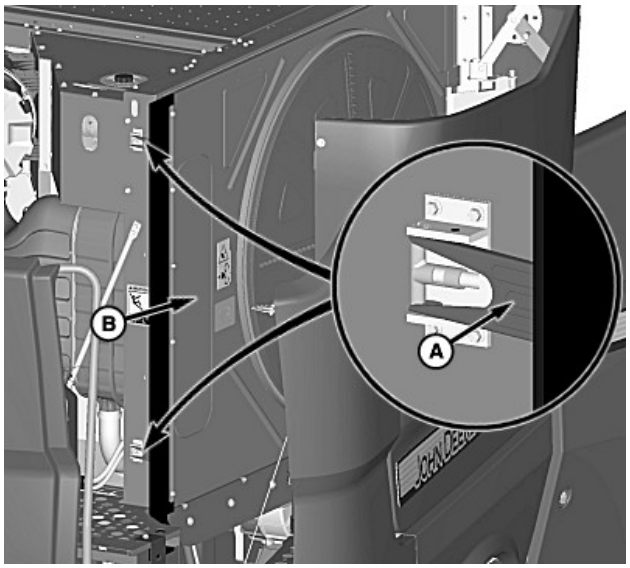
2. Vegye le a burkolatot (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

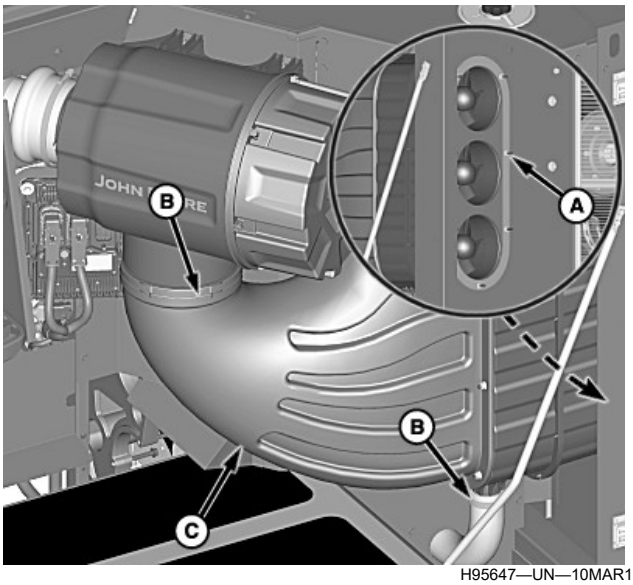
3. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
4. Távolítsa el a forgó hűtőrács hajtószíjat (A).



H106847—UN—08FEB13

A—Reteszek
B—Szűrődob ajtó

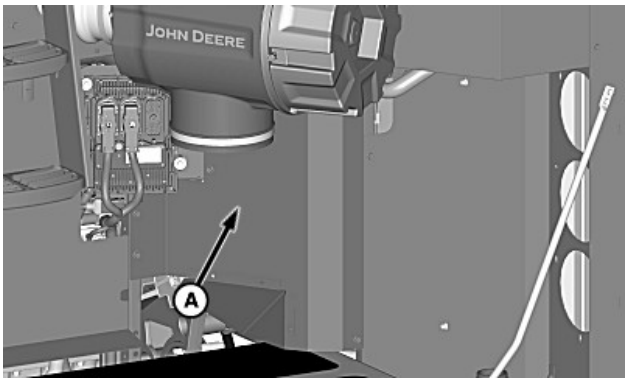
5. Húzza meg az (A) reteszt és nyissa ki a (B) szűrődob ajtaját.



H95647—UN—10MAR10

A—Anya (7 db)
B—Bilincsek
C—Levegő csatorna

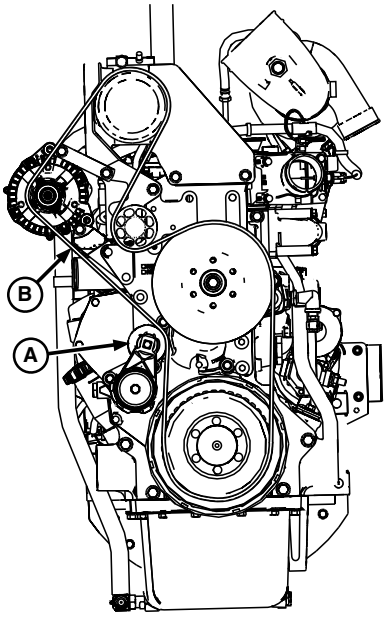
6. Szerelje le az anyákat (A) és lazítsa meg a tömlőbilincseket (B).
7. Húzza el a levegő vezetéket (C) az útból.



H95648—UN—10MAR10

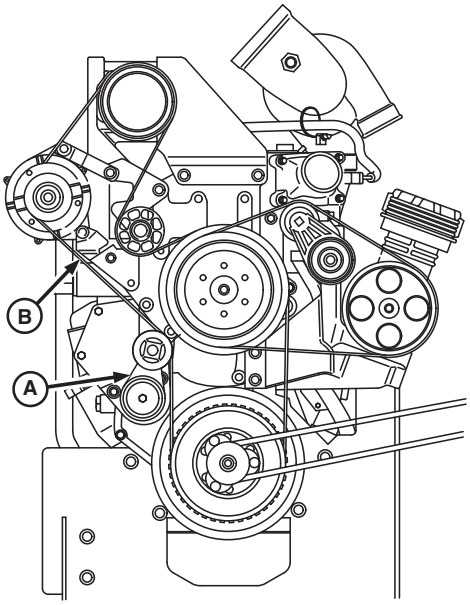
A—Burkolat

8. Vegye le a burkolatot (A).



H95702—UN—15MAR10

Motor tartozékok/ventilátor hajtószíj légkompresszor nélkül

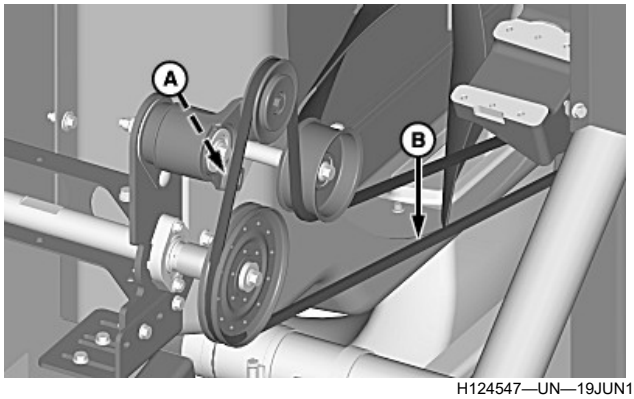


H113079—UN—02MAR15

Motor tartozékok/ventilátor hajtószíj légkompresszorral

A—Feszítőkar
B—Motor tartozék/ventilátor hajtószíj

9. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
10. Szerelje le a szíjat (B) és leszereléshez vezesse át a szíjat a ventilátor lapátjain.
11. Fűzze át az új szíjat a ventilátor lapátjain.
12. Az új szíj felszereléséhez egy hajtókarral lazítsa meg a szíjat a feszítőkarnál.



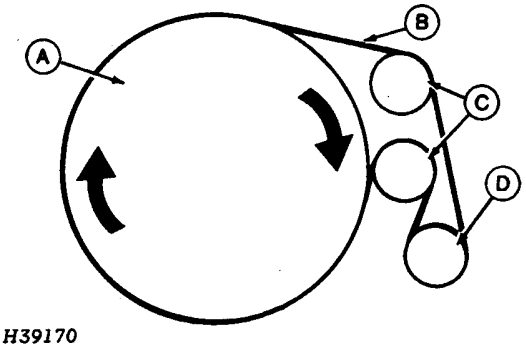
H124547—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

13. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart (A) a forgó hűtőrács hajtószíjának felszereléséhez.
14. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (elülső oldal).
15. Zárja be a cséplőmű szerelőnyílását és eressze le a kapaszkodót.
16. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (hátsó oldal) és a levegő vezetéket.
17. Zárja be és reteszelje a forgó hűtőrács ajtaját.

OUO6075,00049E6-35-20JUN18

Dobrosta szíj—Elvezetés

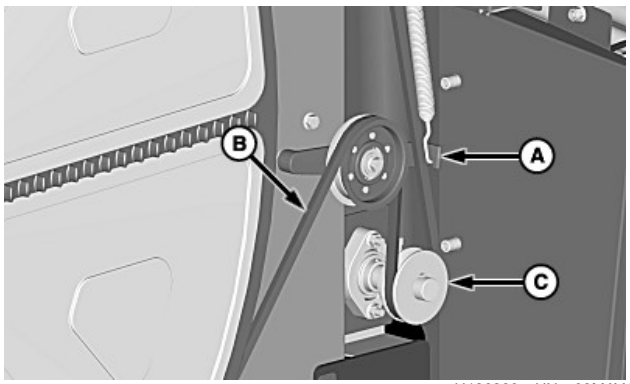


H39170—UN—11OCT88

A—Dobrosta
B—Szíj
C—Feszítők
D—Hajtótárcsa

OUO6075,00006CE-35-05MAR10

Forgó hűtőrács szíj - csere



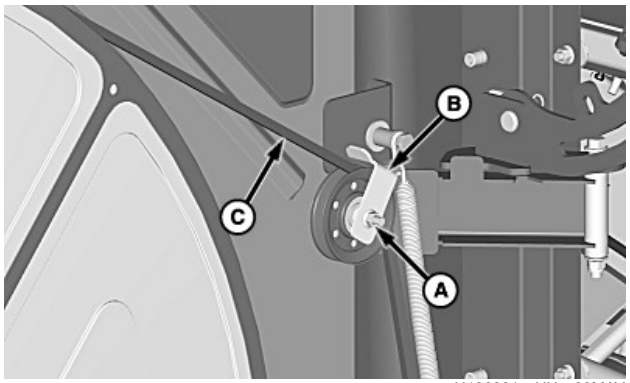
H126280—UN—08MAY19

A—Feszítő kar
B—Forgó szitaszűrő szíj
C—Feszítőtárcsa

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Előzze meg a sérüléseket. A szíj feszítés alatt van. Lassan engedje fel a feszítő kart a szíj eltávolítása után.

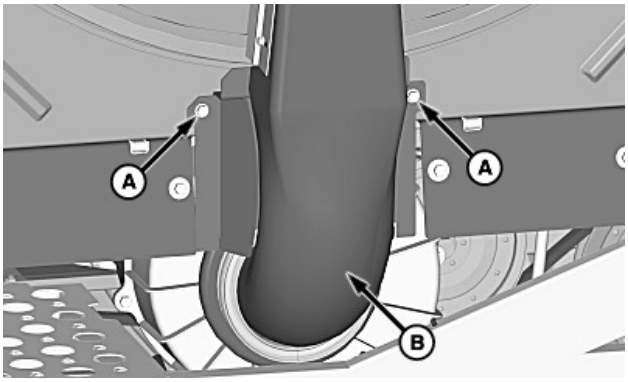
1. Nyomja le a feszítőkart (A) szíj feszességének kiengedéséhez a forgó hűtőrács szíjon (B).
2. Szerelje le a forgó hűtőrácsot a szíjtárcsáról (C) és lassan engedje el a kart és a rugófeszítést.



H126281—UN—08MAY19

A—Anya
B—Szíjburkolat
C—Forgó szitaszűrő szíj

3. Szerelje ki az anyát (A) és a szíjburkolatot (B).
4. Vegye ki a forgó hűtőrács szíját (C).



H126282—UN—08MAY19

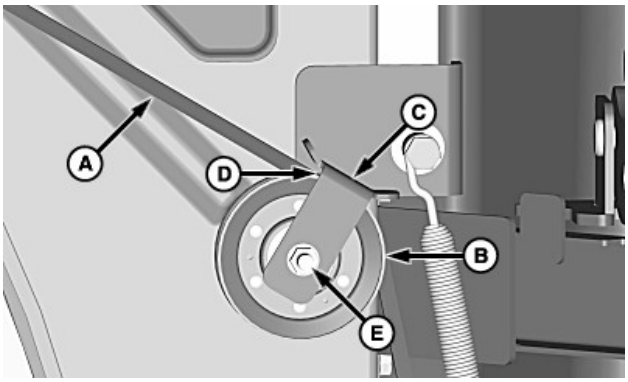
A—Csavar és anya (2 darab)
B—Vákuumcsatorna

MEGJEGYZÉS: A forgó hűtőrács ajtajának nyitva kell lennie, hogy hozzáférhessen belülről az anyákhoz.

5. Vegye ki a csavarokat és az anyákat (A).
6. Húzza el a vákuum csatornát (B) a forgó hűtőrács ajtajától és vegye le a forgó hűtőrács szíját.
7. Húzza el a vákuum csatornát a forgó hűtőrács ajtajától és szerelje vissza a csere forgó hűtőrács szíját.
8. Szerelje be a csavarokat és anyákat.

FONTOS: A sérülés elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a forgó hűtőrács nem ér-e hozzá a bütykökhöz a vákuum csatorna rúdjában. Szükség esetén állítsa be a vákuum csatornát.

9. Zárja be a forgó hűtőrács ajtaját.



H126283—UN—08MAY19

A—Forgó szitaszűrő szíj
B—Szíjtárcsa
C—Szíjburkolat
D—Hézag
E—Anya

10. Install rotary screen belt (A) around pulley (B) as shown.

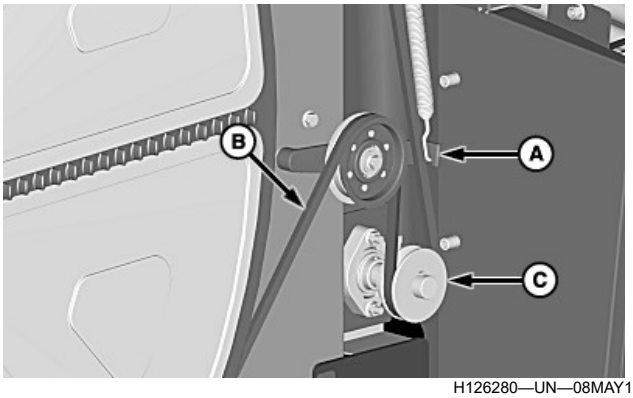
FONTOS: To prevent damage, verify that the belt trap is parallel to the rotary screen belt.

11. Install belt trap (C) and adjust to specified gap (D).

Specifikáció

Szíjburkolat—Hézag. . . . . 4 mm (5/32 in)

12. Install and tighten the nut (E), making sure that the belt trap does not move.



H126280—UN—08MAY19

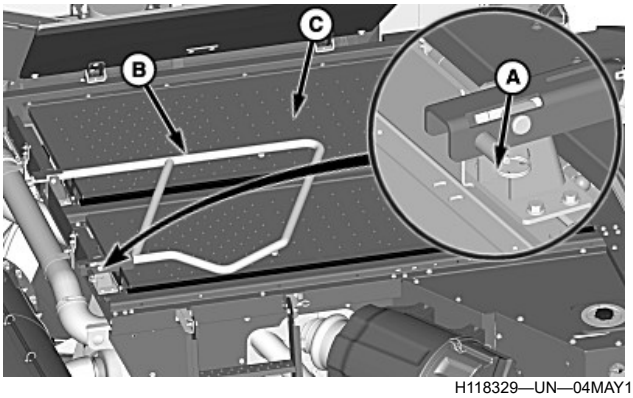
A—Feszítő kar
B—Forgó szitaszűrő szíj
C—Feszítőtárcsa

VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléseket. A szíj feszítés alatt van. Slowly release the tensioner lever when the belt is installed.

13. Nyomja le a feszítőkart (A) szíj feszességének kiengedéséhez a forgó hűtőrács szíjon (B).
14. Install rotary screen belt around sheave (C) as shown and slowly release the lever and spring tension.

OUO6075,0004B91-35-30MAY19

Dobrosta meghajtószíj - Csere (Tier 2/Stage II)

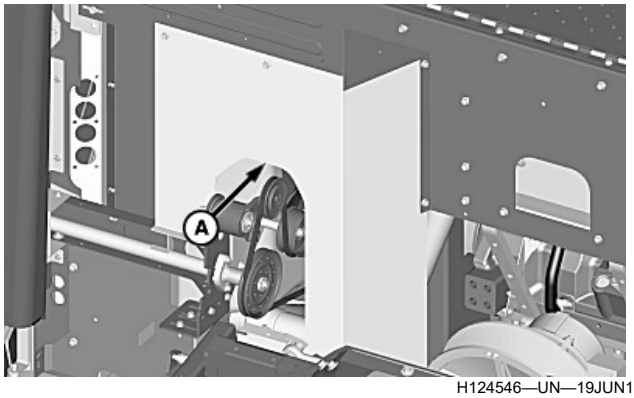


H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.

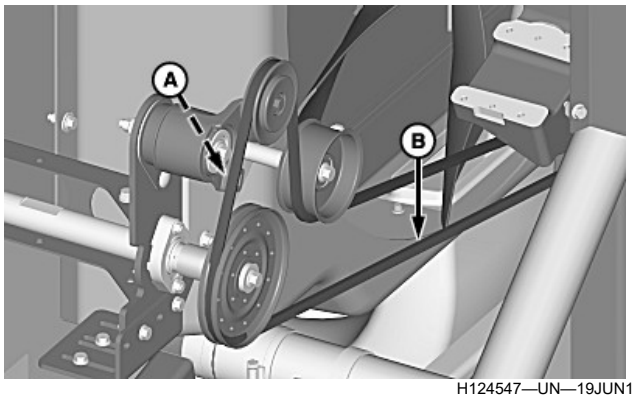


H124546—UN—19JUN18

A motor eleje

A—Burkolat

2. Vegye le a burkolatot (A).



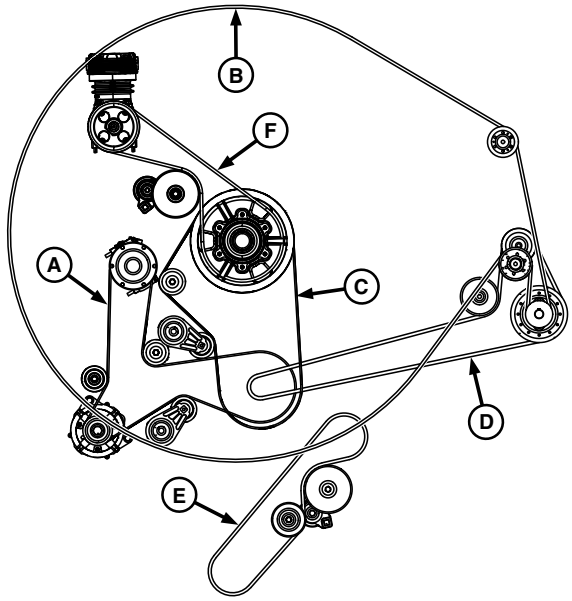
H124547—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

3. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
4. Távolítsa el a forgó hűtőrács hajtószíjat (A).
5. Az új szíj felszereléséhez egy hajtókarral lazítsa meg a szíjat a feszítőkarnál.
6. Szerelje vissza az előzőleg eltávolított burkolatot, zárja le a cséplőmű szervizfedelet és hajtsa le a fogantyút.

OUO6075,00049E7-35-20JUN18

Motor szíj — elvezetés (végleges Tier 4/V. szint)

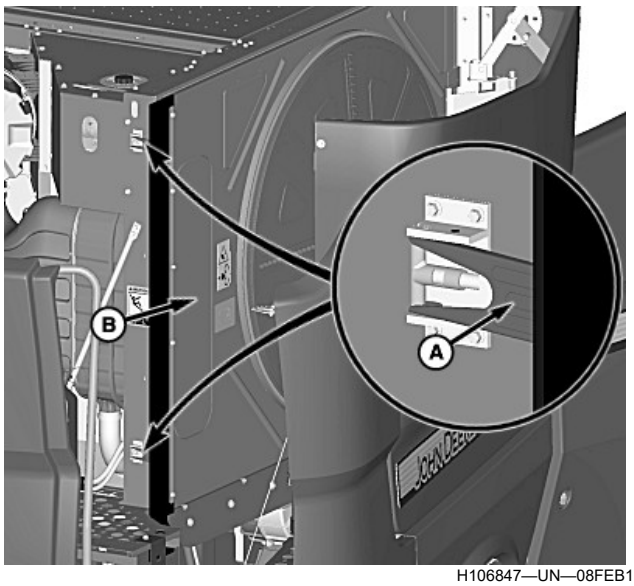


H135673—UN—10JUN22

A—Légkondicionáló kompresszor, generátorszíj
B—Forgó hűtőrács hajtószíj, szűrő oldal
C—Változtatható fordulatszámú ventilátorszíj
D—Forgó hűtőrács hajtószíj, motor oldal
E—Szívóventilátor hajtott szíj, ventilátor felöli oldal

mh69740,1653054087326-35-20MAY22

Légkondicionáló kompresszor/ generátorszíj — csere (végleges Tier 4/V. szint)

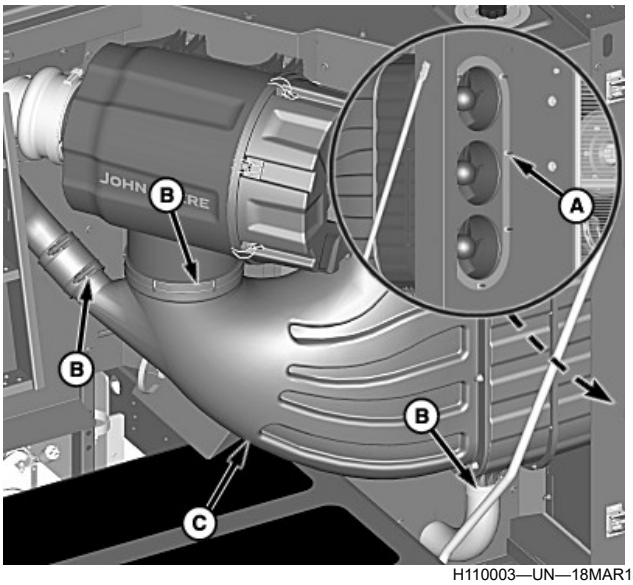


H106847—UN—08FEB13

A—Reteszek
B—Forgó hűtőrács ajtó

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

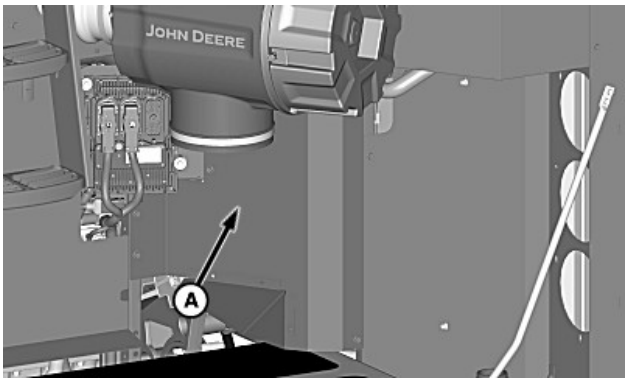
1. Húzza meg az (A) reteszt és nyissa ki a (B) szűrődob ajtaját.



H110003—UN—18MAR14

A—Anya (7 db)
B—Bilincsek
C—Légcsatorna

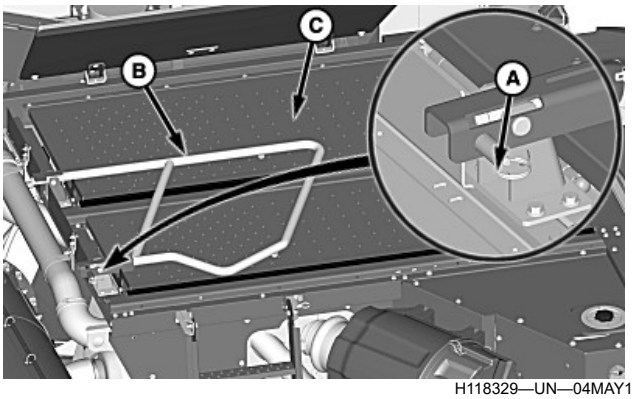
2. Szerelje le az anyákat (A) és lazítsa meg a tömlőbilincseket (B).
3. Húzza el a levegő vezetéket (C) az útból.



H95648—UN—10MAR10

A—Védőburkolat

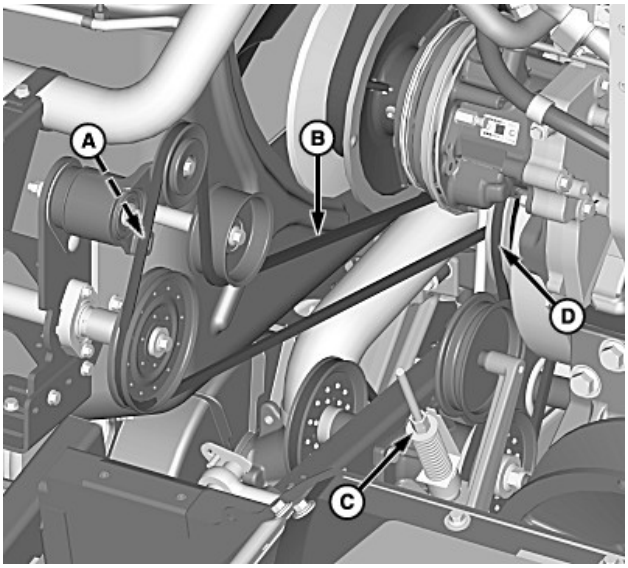
4. Vegye le a burkolatot (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

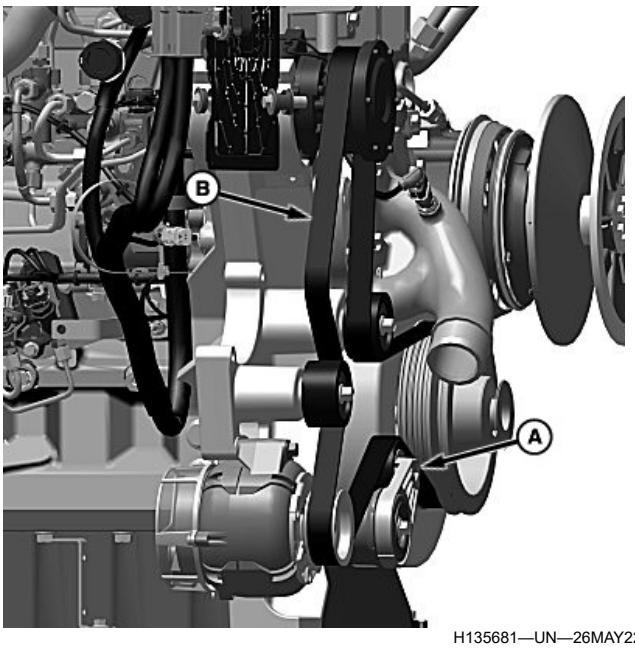
5. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.



H124540—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj
C—Anya (2 db)
D—Szívóventilátor hajtószíj

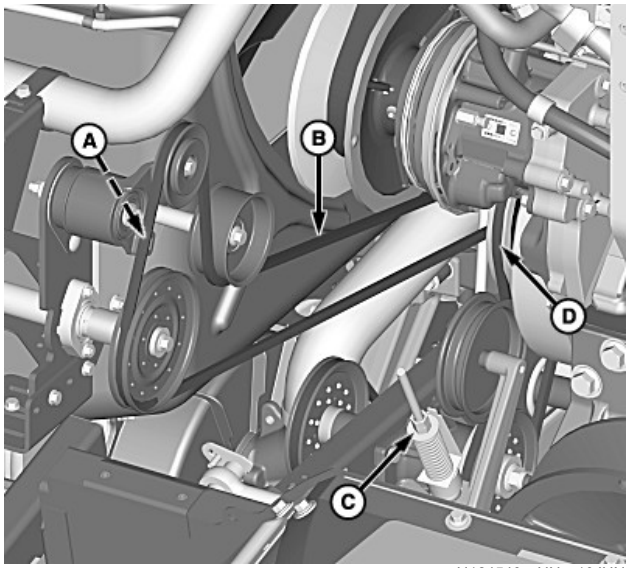
6. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
7. Vegye ki a forgó hűtőrács hajtószíját (B).
8. Lazítsa meg az anyákat (C) és szerelje le a szívó ventilátor hajtószíjat (D).



H135681—UN—26MAY22

A—Feszítőkar
B—Szíj

9. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
10. Szerelje le a szíjat (B) és leszereléshez vezesse át a szíjat a ventilátor lapátjain.
11. Fűzze át az új szíjat a ventilátor lapátjain.
12. Az új szíj felszereléséhez egy hajtókarral lazítsa meg a szíjat a feszítőkarnál.



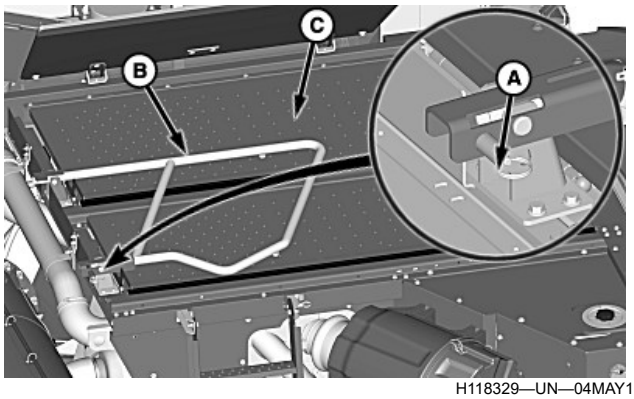
H124540—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj
C—Anya (2 db)
D—Szívóventilátor hajtószíj

13. Szerelje fel a szívóventilátor hajtószíját (D).
14. Húzza meg az anyákat (C), amíg az alátét a mérő vége és a váll alja között nem lesz.
15. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart (A) a forgó hűtőrács hajtószíjának felszereléséhez.
16. Zárja be a cséplőmű szerelőnyílását és eressze le a kapaszkodót.
17. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (hátsó oldal) és a levegő vezetéket.
18. Zárja be és reteszelje a forgó hűtőrács ajtaját.

mh69740,1653322835755-35-23MAY22

Forgó hűtőrács hajtószíj — Csere (Végleges Tier 4/V. szint)

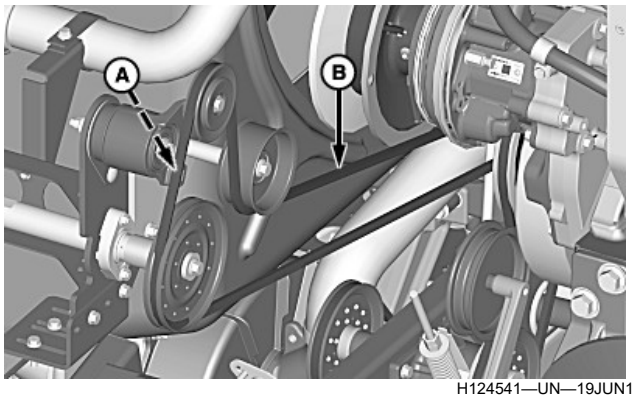


H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.



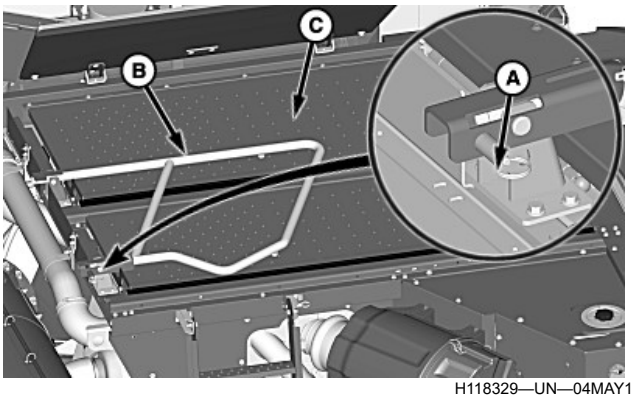
H124541—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

2. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
3. Távolítsa el a forgó hűtőrács hajtószíjat (A).
4. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart, hogy felszerelje a csere forgó hűtőrács hajtószíjat.
5. Zárja be a cséplőmű szerelőnyílását és eressze le a kapaszkodót.

OUO6075,00049DE-35-20JUN18

Szívóventilátor Hajtószíj — csere (végleges Tier 4/V. szint)

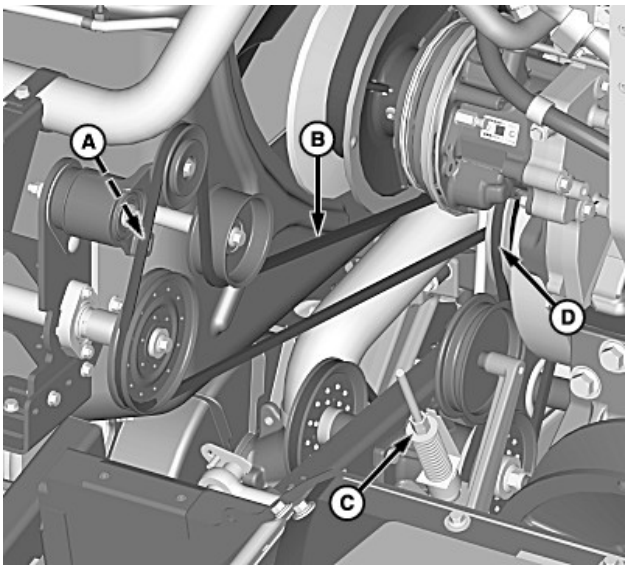


H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.



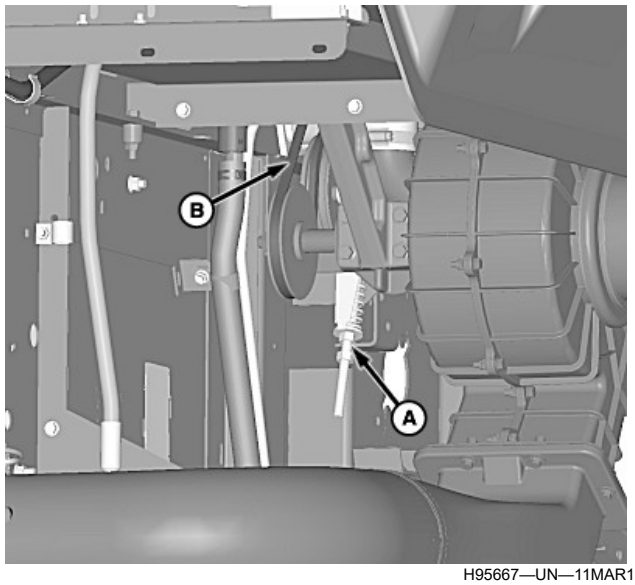
H124540—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj
C—Anya (2 db)
D—Szívóventilátor hajtószíj

2. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
3. Távolítsa el a forgó hűtőrács hajtószíjat (A).
4. Lazítsa meg az anyákat (C) és szerelje le a szívó ventilátor hajtószíjat (D).
5. Tegye fel az új szívóventilátor szíjat és húzza meg az anyát úgy, hogy az alátét a mérő vége és a váll alja között legyen.
6. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart (A) a forgó hűtőrács hajtószíj felszereléséhez.
7. Zárja be a cséplőmű szerelőnyílását és eressze le a kapaszkodót.

OUO6075,00049DF-35-20JUN18

Szívóventilátor hajtott szíj — csere (végleges Tier 4/V. szint)



H95667—UN—11MAR10

A—Anyák
B—Szívóventilátor hajtott szíj

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

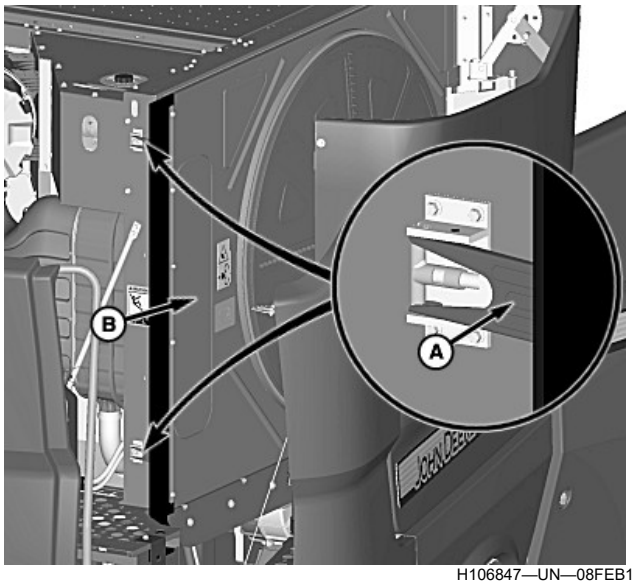
Lazítsa meg az anyákat (A) és szerelje le a szívóventilátor hajtott szíját (B), amely a hűtő alatt található.

Szerelje fel az új szívóventilátor hajtott szíjat.

Húzza meg az anyát addig, amíg az alátét a mérőeszköz vége és a váll alja között nem lesz.

OUO6075,0004814-35-14NOV17

Változtatható fordulatszámú ventilátor hajtószíj — csere (Végleges Tier 4/V. szint)

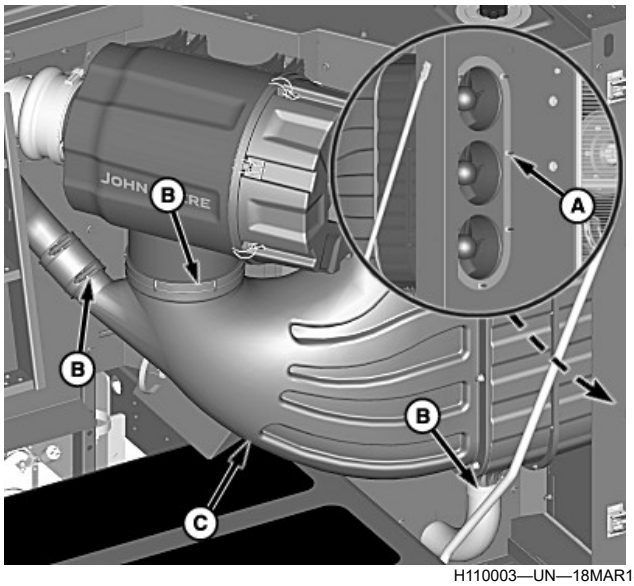


H106847—UN—08FEB13

A—Reteszek
B—Szűrődob ajtó

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

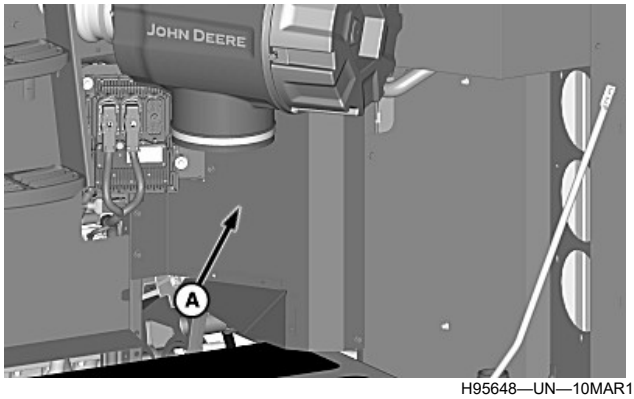
1. Húzza meg az (A) reteszt és nyissa ki a (B) szűrődob ajtaját.



H110003—UN—18MAR14

A—Anyák (7 db)
B—Bilincsek
C—Levegő csatorna

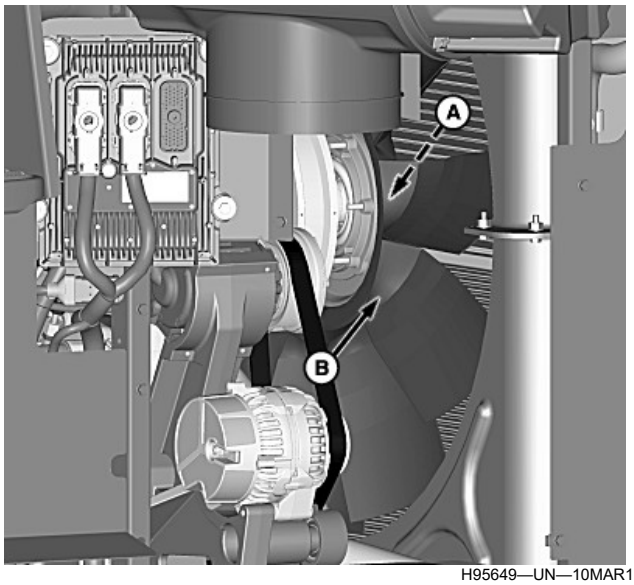
2. Szerelje le az anyákat (A) és lazítsa meg a tömlőbilincseket (B).
3. Húzza el a levegő vezetéket (C) az útból.



H95648—UN—10MAR10

A—Burkolat

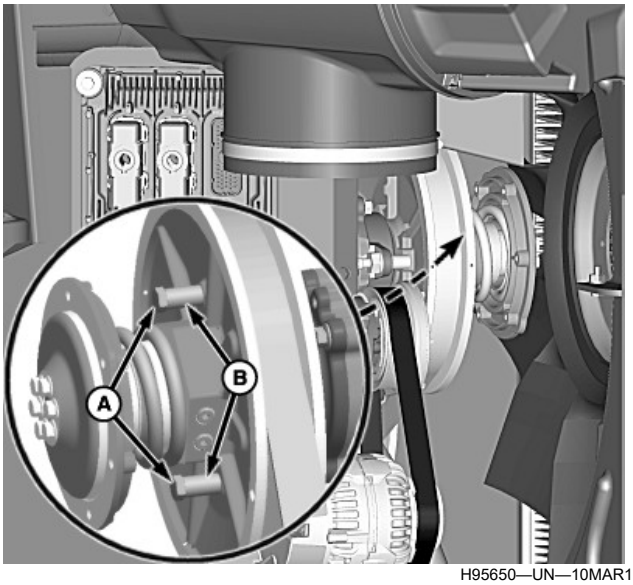
4. Vegye le a burkolatot (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Csavarok (6 db)
B—Ventilátor szerelvény

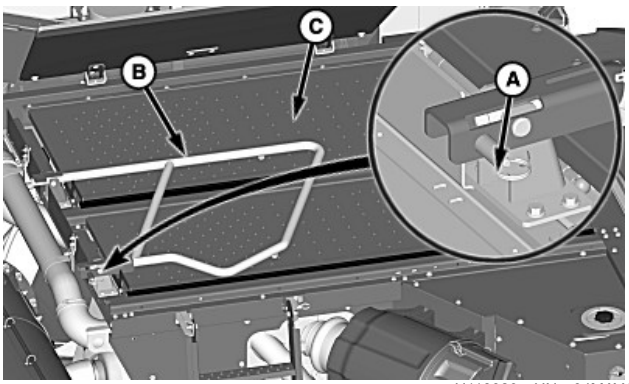
5. Szerelje ki a fejescsavarokat (A) a ventilátor egységből (B).
6. Helyezze arrébb a ventilátor egységet, hogy ne legyen útban.



H95650—UN—10MAR10

A—Fejes csavarok
B—Távtartók

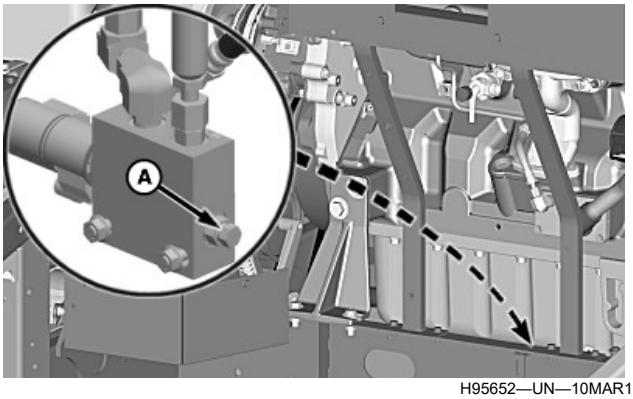
7. Szerelje le a fejescsavarokat (A) és a távtartókat (B).
8. Szerelje vissza az előzőleg leszerelt fejescsavarokat, amíg teljesen összenyomja a rugókat.



H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

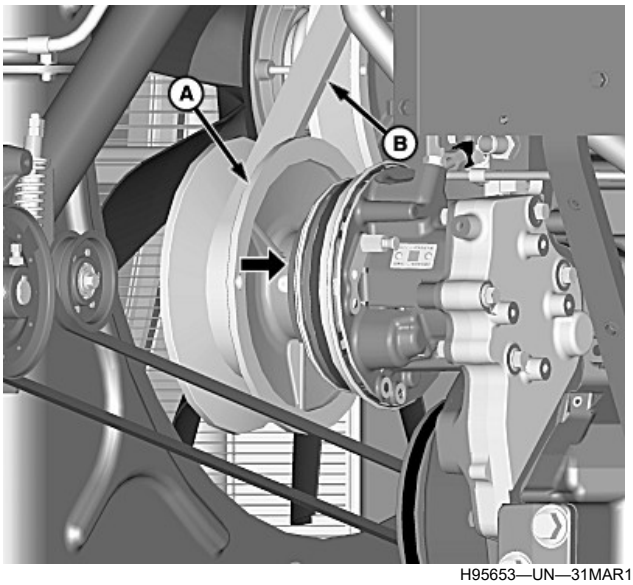
9. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.



H95652—UN—10MAR10

A—Légtelenítő csavar

10. Keresse meg tartósín mellső oldalon található szelepet és lazítsa meg a légtelenítő csavart (A), hogy nyomásmentesítse a tárcsákat.



H95653—UN—31MAR10

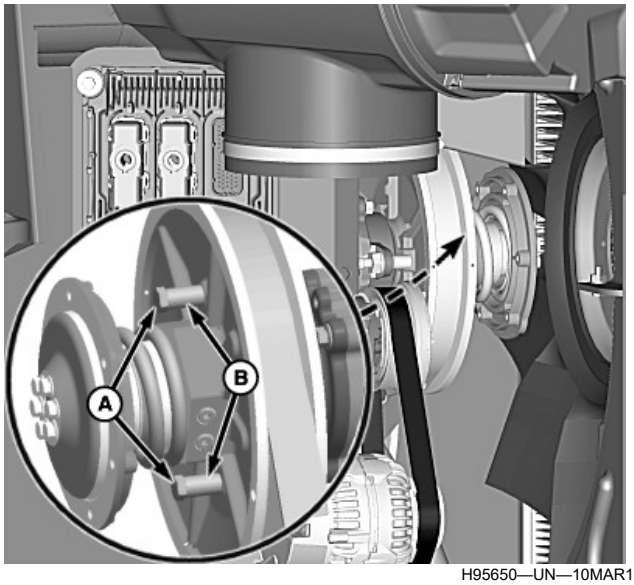
A—Feszítőtárcsa
B—Változtatható fordulatszámú szíj

11. Kilazított légtelenítő csavarral, húzza a tárcsát (A) a motor felé, amíg teljesen kinyílik.
12. Vegye le a változó fordulatú szíjat (B).

MEGJEGYZÉS: A változtatható hajtású új szíj felszerelése előtt szemrevételezze a légkompresszor szíját (ha van) kopást keresve. Cserélje ki a légkompresszor szíjat (ha van), ha szükséges. Lásd a légkompresszor szíj (ha van) — Csere (Végleges Tier 4/V. szint) a további információkért.

A változtatható fordulatszámú szíjat először a hajtótárcsára, majd a hajtott tárcsára KELL felszerelni.

13. Szerelje fel az új változó fordulatú szíjat.

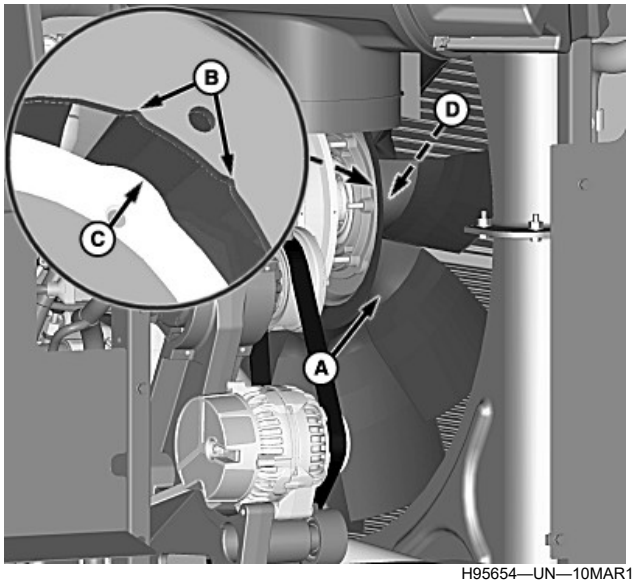


H95650—UN—10MAR10

A—Fejes csavarok
B—Távtartók

FONTOS: A rugó NEM LEHET összenyomva, hogy a változtatható fordulatszámú ventilátor fordulatát állítani lehessen.

14. A felszerelt változtatható fordulatszámú szíjnál távolítsa el a csavarokat (A) a rugó összenyomásának megszüntetéséhez és szerelje be a korábban kiszerelt távtartókat (B) az ábra szerint.



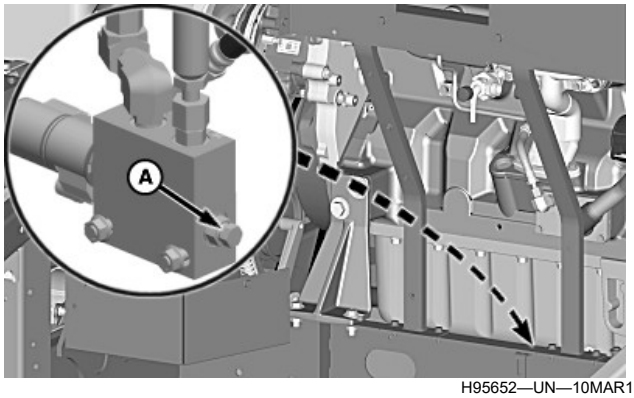
H95654—UN—10MAR10

A—Ventilátor szerelvény
B—Index jelek
C—Kiemelkedés
D—Fejes csavarok (6 darab)

15. Szerelje fel a ventilátor egységet (A) úgy, hogy az index jelek (B) az agy (C) mindkét oldalára kerüljenek.
16. Szerelje be az előzőleg eltávolított csavarokat (D). Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Fejes csavarok—Nyomaték. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Légtelenítő csavar és anya

17. Keresse meg a szelepet a tartósín mellső oldalán és húzza meg a légtelenítő csavart és anyát (A) a megadott értékre.

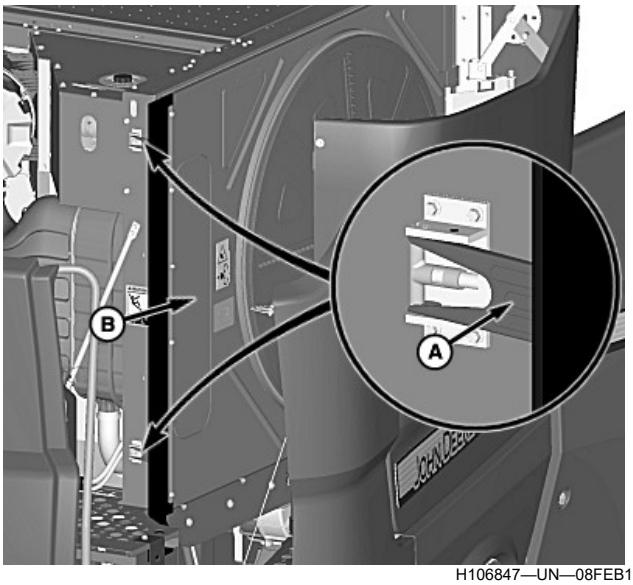
Specifikáció

Légtelenítő csavar és anya—Nyomaték. . . . . 23 Nm (17 lb·ft)

18. Zárja be a cséplőmű szerelőnyílását és eressze le a kapaszkodót.
19. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (hátsó oldal) és a levegő vezetéket.
20. Zárja be és reteszelje a forgó hűtőrács ajtaját.

OUO6075,0004815-35-14NOV17

Légkompresszor szíj (ha van) — csere (végleges Tier 4/V. szint)

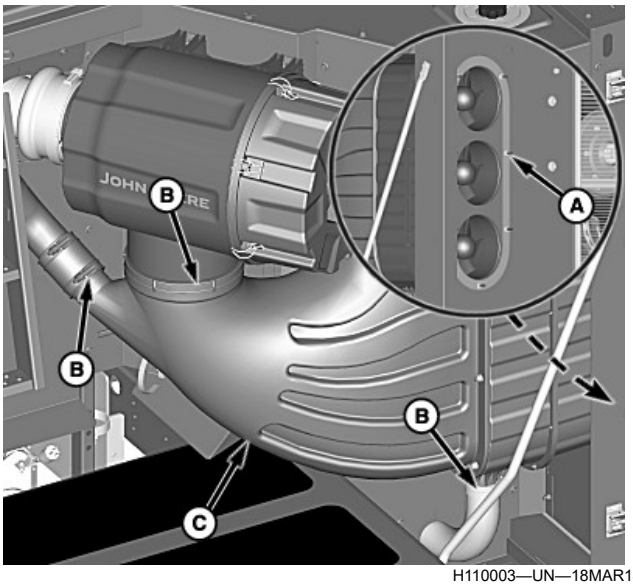


H106847—UN—08FEB13

A—Reteszek
B—Szűrődob ajtó

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

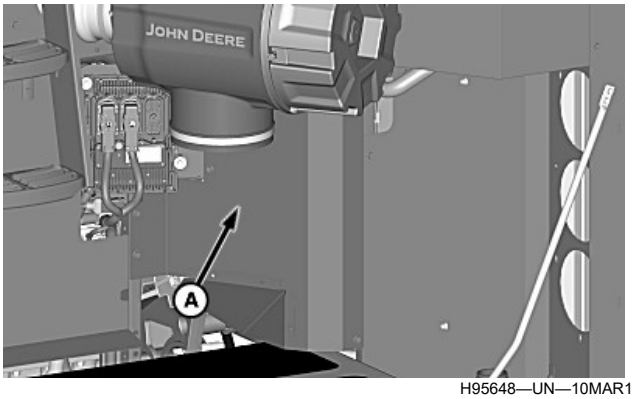
1. Húzza meg az (A) reteszt és nyissa ki a (B) szűrődob ajtaját.



H110003—UN—18MAR14

A—Anyák (7 db)
B—Bilincsek
C—Levegő csatorna

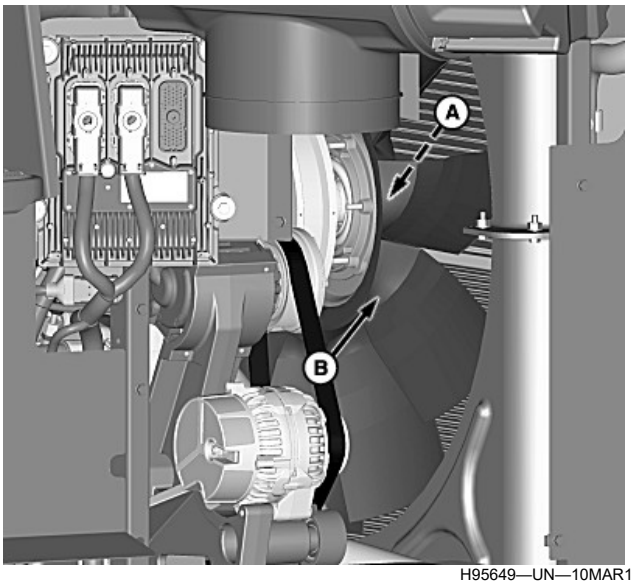
2. Szerelje le az anyákat (A) és lazítsa meg a tömlőbilincseket (B).
3. Húzza el a levegő vezetéket (C) az útból.



H95648—UN—10MAR10

A—Burkolat

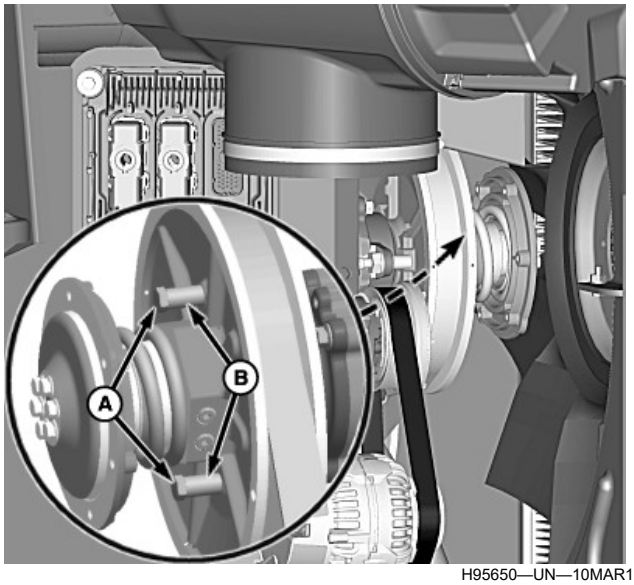
4. Vegye le a burkolatot (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Csavarok (6 db)
B—Ventilátor szerelvény

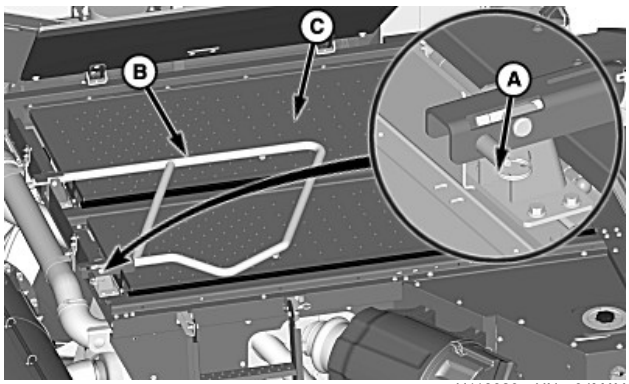
5. Szerelje ki a fejescsavarokat (A) a ventilátor egységből (B).
6. Helyezze arrébb a ventilátor egységet, hogy ne legyen útban.



H95650—UN—10MAR10

A—Fejes csavarok
B—Távtartók

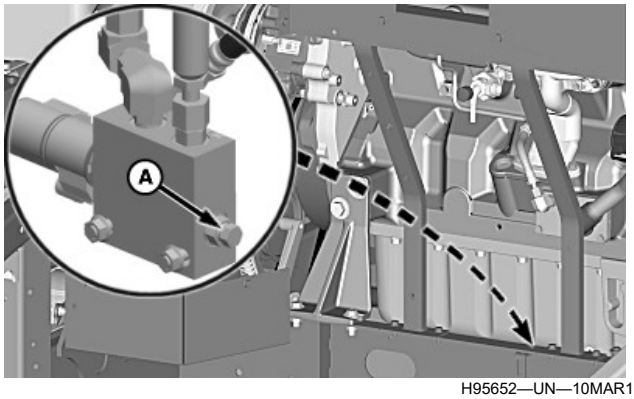
7. Szerelje le a fejescsavarokat (A) és a távtartókat (B).
8. Szerelje vissza az előzőleg leszerelt fejescsavarokat, amíg teljesen összenyomja a rugókat.



H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

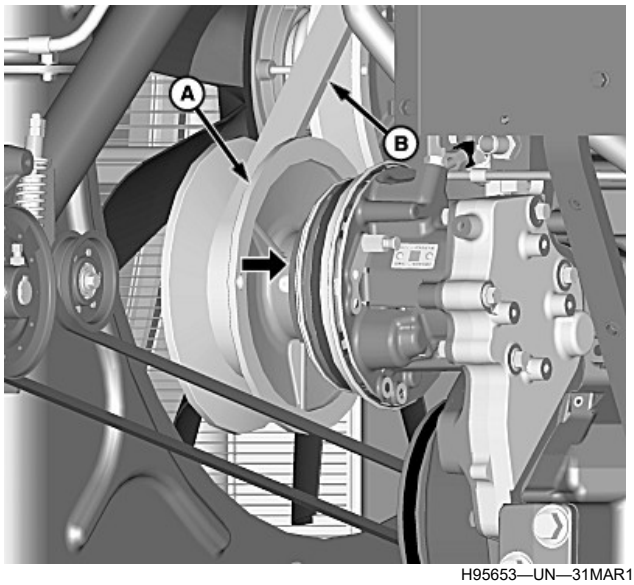
9. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.



H95652—UN—10MAR10

A—Légtelenítő csavar

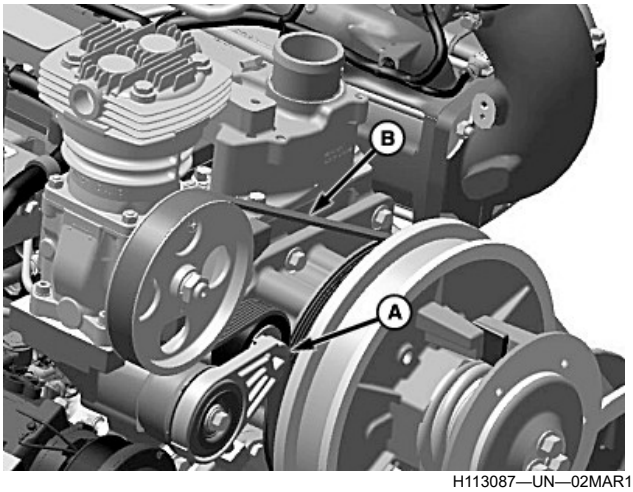
10. Keresse meg tartósín mellső oldalon található szelepet és lazítsa meg a légtelenítő csavart (A), hogy nyomásmentesítse a tárcsákat.



H95653—UN—31MAR10

A—Feszítőtárcsa
B—Változtatható fordulatszámú szíj

11. Kilazított légtelenítő csavarral, húzza a tárcsát (A) a motor felé, amíg teljesen kinyílik.
12. Vegye le a változó fordulatú szíjat (B).



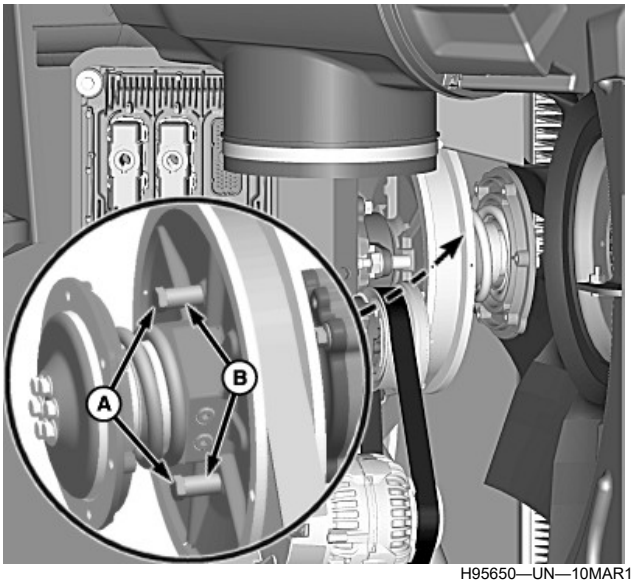
H113087—UN—02MAR15

A—Feszítőkar
B—Légkompresszor szíj

13. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
14. A légkompresszor szíj (B) leszerelése.
15. Szerelje fel az új légkompresszor szíjat.

MEGJEGYZÉS: A szíjat először a hajtótárcsára, majd a hajtott tárcsára KELL felszerelni.

16. Szerelje fel a változtatható fordulatú szíjat.

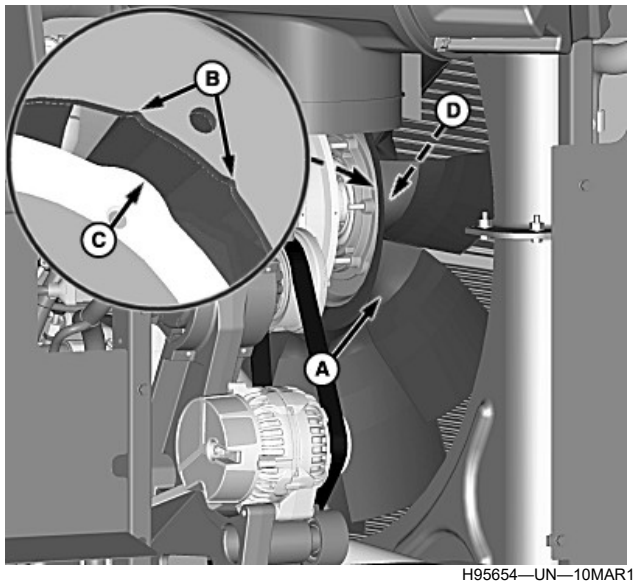


H95650—UN—10MAR10

A—Fejes csavarok
B—Távtartók

FONTOS: A rugó NEM LEHET összenyomva, hogy a változtatható fordulatszámú ventilátor fordulatát állítani lehessen.

17. A felszerelt változtatható fordulatszámú szíjnál távolítsa el a csavarokat (A) a rugó összenyomásának megszüntetéséhez és szerelje be a korábban kiszerelt távtartókat (B) az ábra szerint.



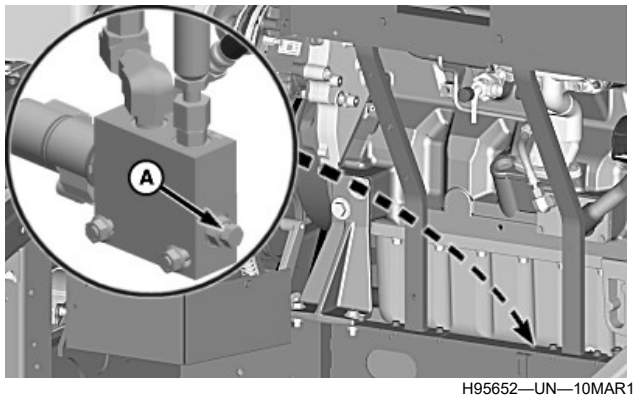
H95654—UN—10MAR10

A—Ventilátor szerelvény
B—Index jelek
C—Kiemelkedés
D—Fejes csavarok (6 darab)

18. Szerelje fel a ventilátor egységet (A) úgy, hogy az index jelek (B) az agy (C) mindkét oldalára kerüljenek.
19. Szerelje be az előzőleg eltávolított csavarokat (D). Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Fejes csavarok—Nyomaték. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Légtelenítő csavar és anya

20. Keresse meg a szelepet a tartósín mellső oldalán és húzza meg a légtelenítő csavart és anyát (A) a megadott értékre.

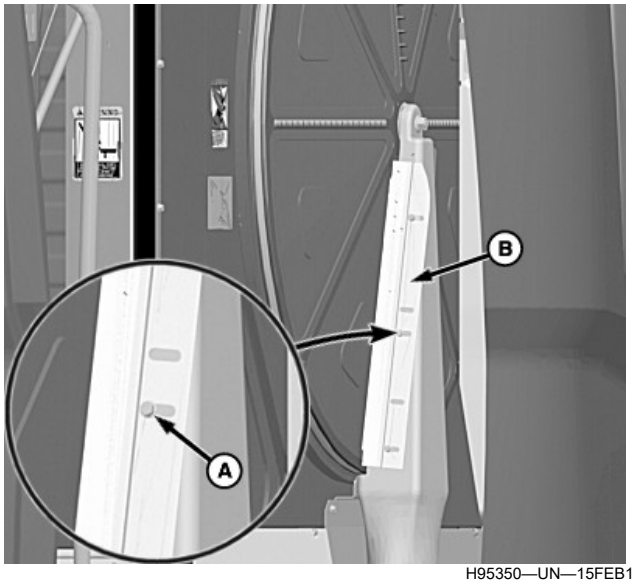
Specifikáció

Légtelenítő csavar és anya—Nyomaték. . . . . 23 Nm (17 lb·ft)

21. Zárja be a cséplőmű szerelőnyílását és eressze le a kapaszkodót.
22. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (hátsó oldal) és a levegő vezetéket.
23. Zárja be és reteszelje a forgó hűtőrács ajtaját.

OUO6075,0004816-35-14NOV17

Dobrosta kefe—Beállítás



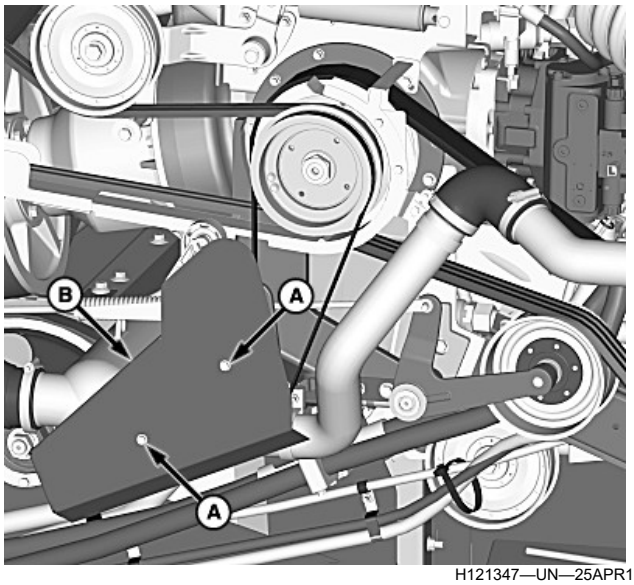
H95350—UN—15FEB10

A—Csavarok
B—Kefe

Távolítsa el a csavarokat (A) és állítsa be a kefét (B) ha ez szükséges a növénymaradványok eltávolításához.

OUO6075,00005A0-35-16FEB10

Motor hulladékkezelő-szíj — csere (végleges Tier 4/V. szint)

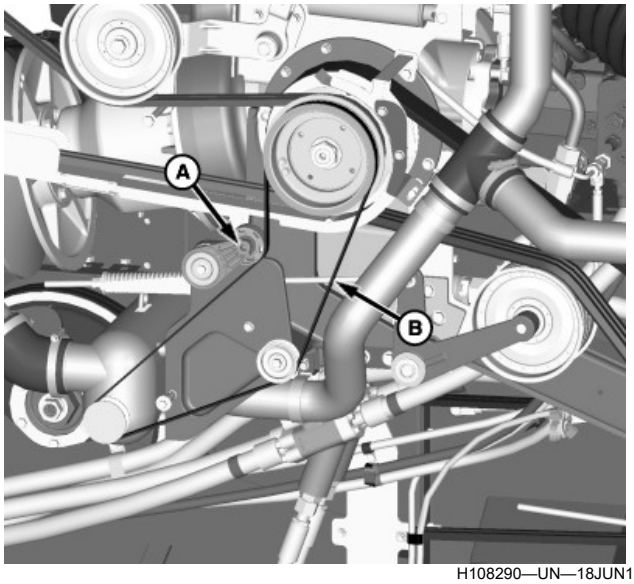


H121347—UN—25APR17

A—Fejes csavarok
B—Burkolat

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Távolítsa el a fejes csavarokat (A) és a burkolatot (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Feszítőkar
B—Motor hulladékkezelő szíja

A motor hulladékkezelő-szíjának (B) eltávolításához hajtókarral lazítsa ki a szíjat a feszítőkarnál (A).

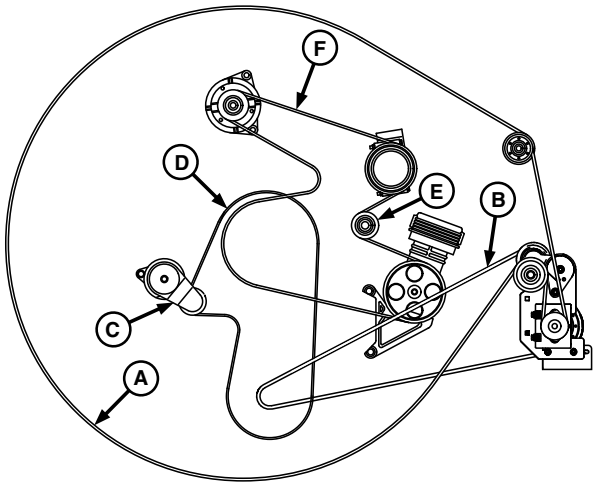
Távolítsa el a szíjat és helyezze fel a csereszíjat, fordított sorrendben.

Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart a szíj felszereléséhez.

Szerelje fel a burkolatot, és rögzítse a csavarokkal.

OUO6075,0004817-35-14NOV17

Motor hajtószíjak—Elvezetés (Tier 2/II. szint)

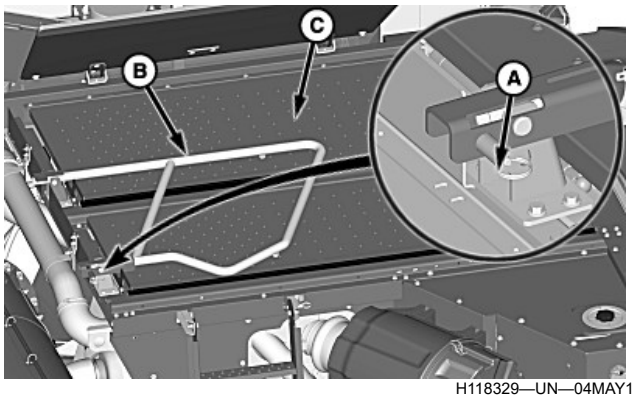


H124554—UN—21JUN18

A—Szíj, forgó szűrőrács (hajtott)
B—Szíj, forgó szűrőrács (hajtó)
C—Feszítő, ventilátor
D—Szíj, ventilátor
E—Feszítő, tartozékok
F—Szíj, Tartozékok és légkompresszor (ha van)

OUO6075,00049F0-35-20JUN18

Motor tartozékok/Ventilátor hajtás (ha van) szíj—Csere (Tier 2/II szint)

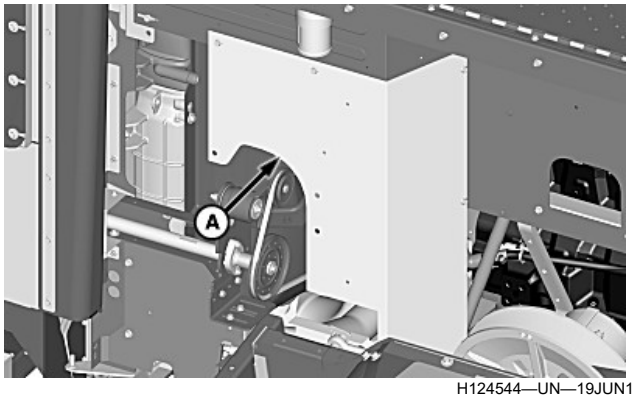


H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.

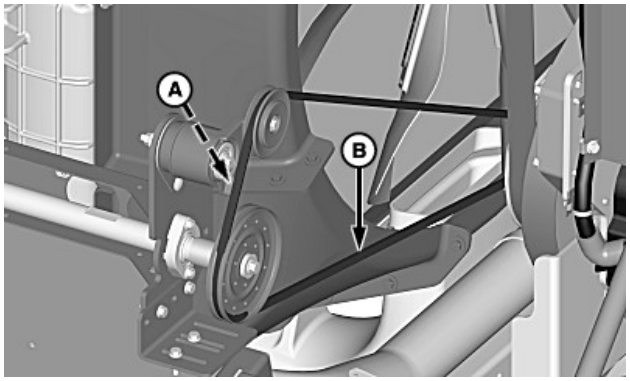


H124544—UN—19JUN18

A motor eleje

A—Burkolat

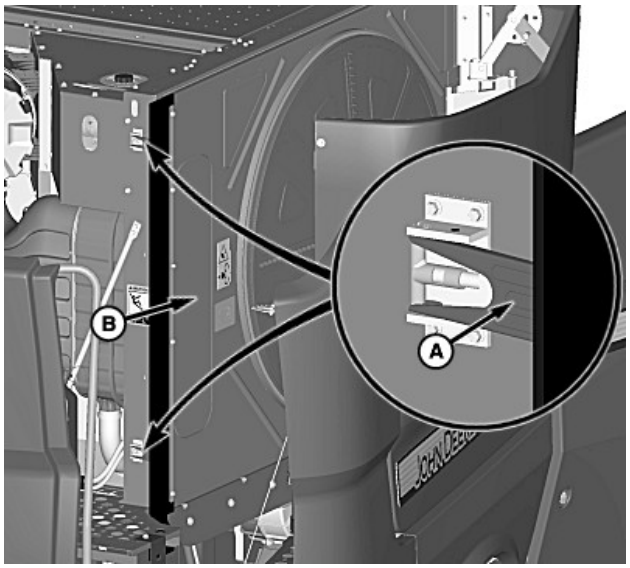
2. Vegye le a burkolatot (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

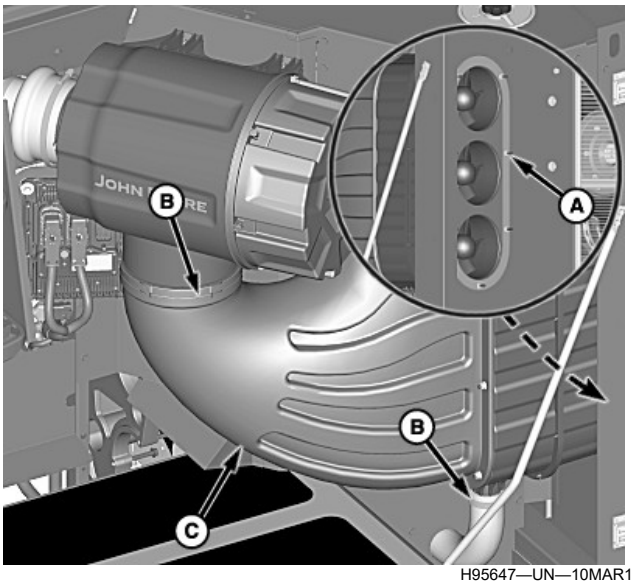
3. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
4. Vegye ki a forgó hűtőrács hajtószíját (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Reteszek
B—Szűrődob ajtó

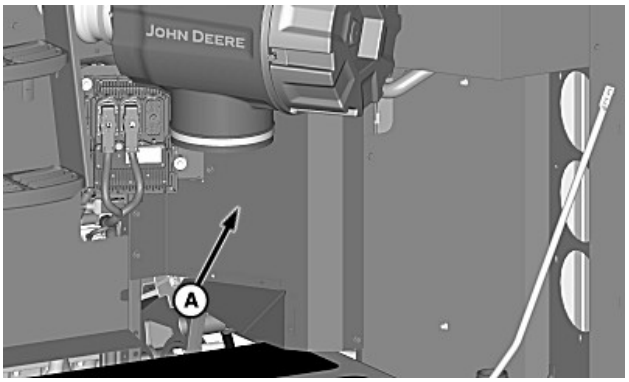
5. Húzza meg az (A) reteszt és nyissa ki a (B) szűrődob ajtaját.



H95647—UN—10MAR10

A—Anya (7 db)
B—Bilincsek
C—Levegő csatorna

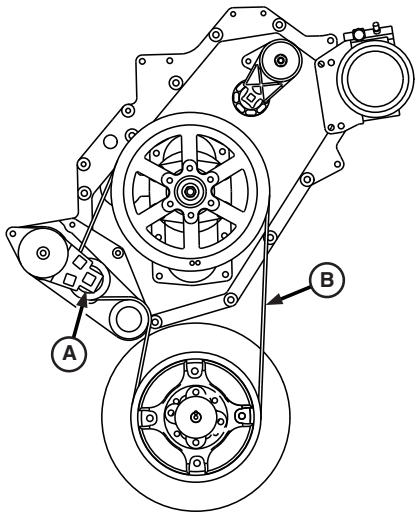
6. Szerelje le az anyákat (A) és lazítsa meg a tömlőbilincseket (B).
7. Húzza el a levegő vezetéket (C) az útból.



H95648—UN—10MAR10

A—Burkolat

8. Vegye le a burkolatot (A).

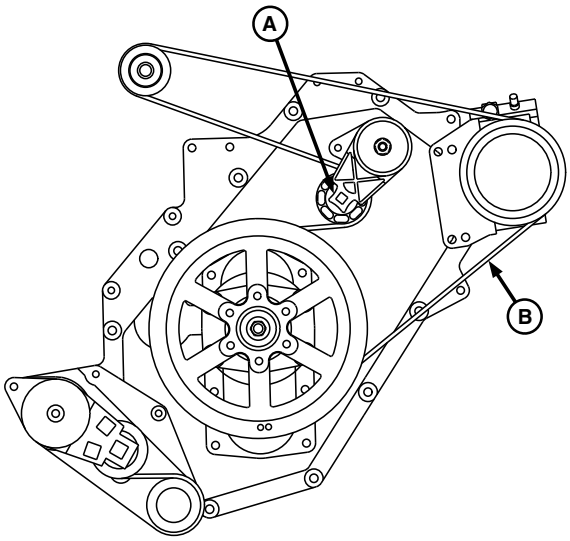


H71844—UN—25APR02

Ventilátor szíj elvezetése

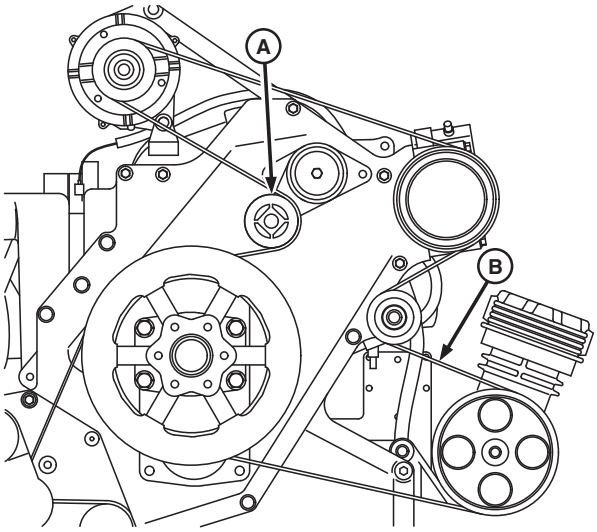
A—Feszítőkar
B—Ventilátor szíj

9. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
10. Szerelje le a szíjat (B) és leszereléshez vezesse át a szíjat a ventilátor lapátjain.



H82475—UN—17FEB05

Segédberendezések szíjának elvezetése légkompresszor nélkül

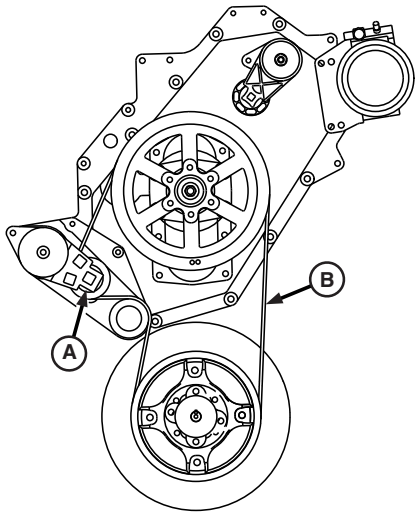


H113080—UN—02MAR15

Segédberendezések szíjának elvezetése légkompresszorral

A—Feszítőkar
B—Segédberendezés meghajtó szíj

11. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
12. Szerelje le a szíjat (B) és leszereléshez vezesse át a szíjat a ventilátor lapátjain.
13. Fűzze át az új szíjat a ventilátor lapátjain.
14. Az új szíj felszereléséhez egy hajtókarral lazítsa meg a szíjat a feszítőkarnál.

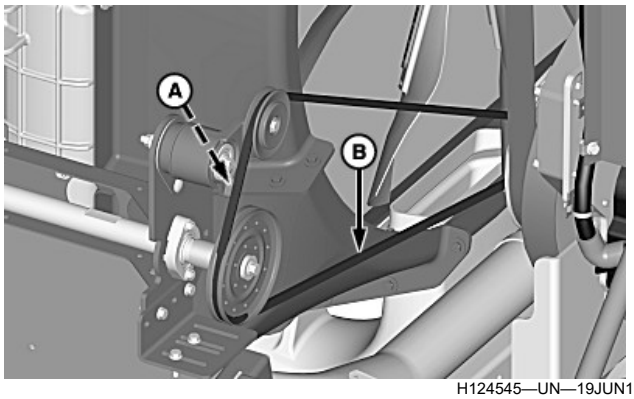


H71844—UN—25APR02

Ventilátor szíj elvezetése

A—Feszítőkar
B—Ventilátor szíj

15. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
16. Szerelje fel a korábban leszerelt szíjat (B) és fűzze át a szíjat a ventilátoron.



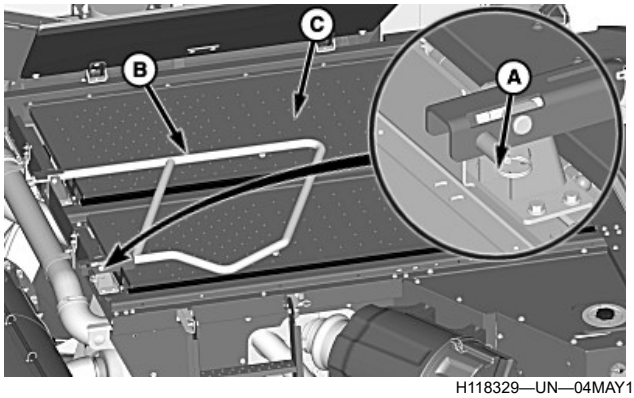
H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

17. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart (A) a forgó hűtőrács hajtószíjának felszereléséhez.
18. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (elülső oldal).
19. Zárja be a cséplőmű szerelőnyílását és eressze le a kapaszkodót.
20. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (hátsó oldal) és a levegő vezetéket.
21. Zárja be és reteszelje a forgó hűtőrács ajtaját.

OUO6075,00049E8-35-20JUN18

Ventilátor meghajtószíj - Csere (Tier 2/ Stage II)



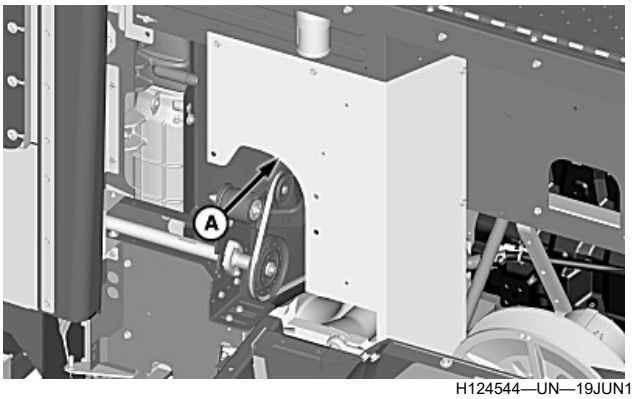
H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem

rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.

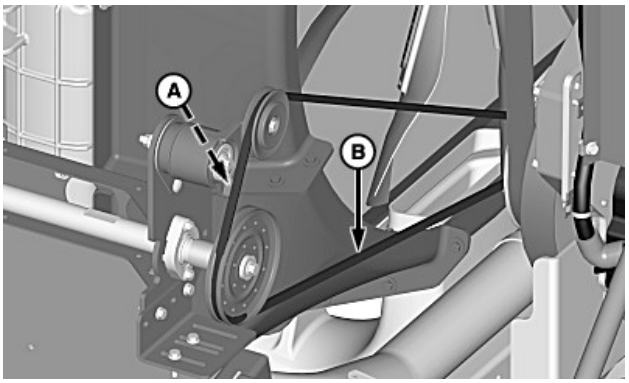


H124544—UN—19JUN18

A motor eleje

A—Burkolat

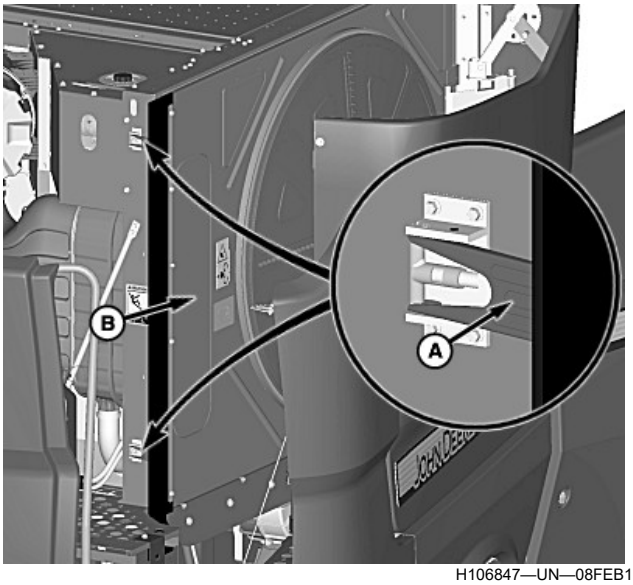
2. Vegye le a burkolatot (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

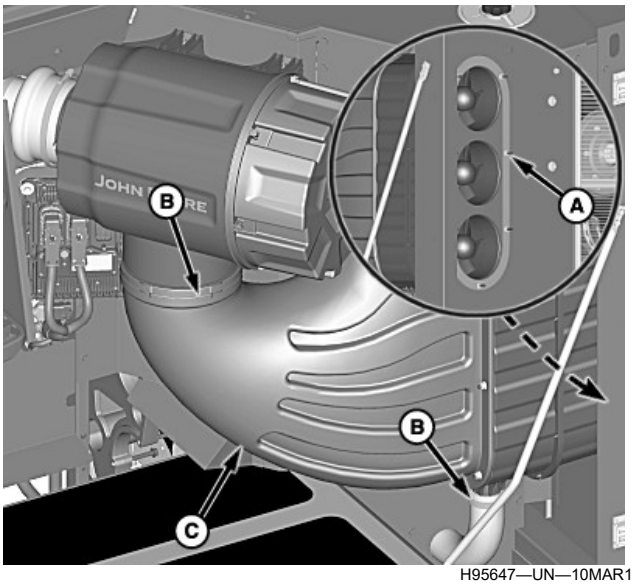
3. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
4. Vegye ki a forgó hűtőrács hajtószíját (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Reteszek
B—Szűrődob ajtó

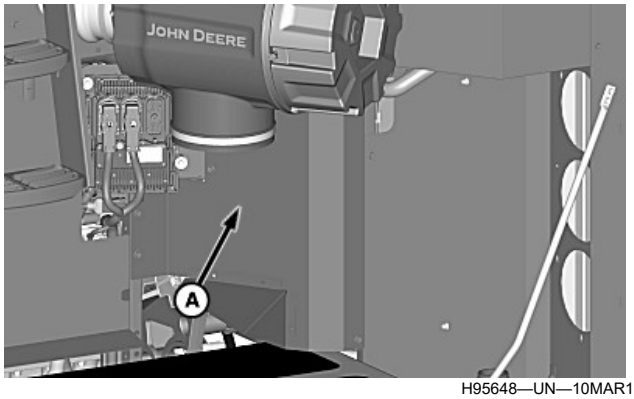
5. Húzza meg az (A) reteszt és nyissa ki a (B) szűrődob ajtaját.



H95647—UN—10MAR10

A—Anya (7 db)
B—Bilincsek
C—Levegő csatorna

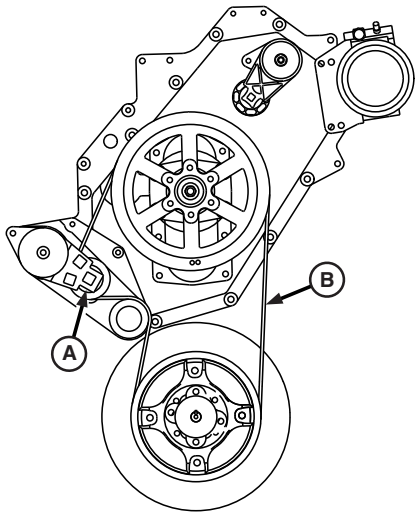
6. Szerelje le az anyákat (A) és lazítsa meg a tömlőbilincseket (B).
7. Húzza el a levegő vezetéket (C) az útból.



H95648—UN—10MAR10

A—Burkolat

8. Vegye le a burkolatot (A).

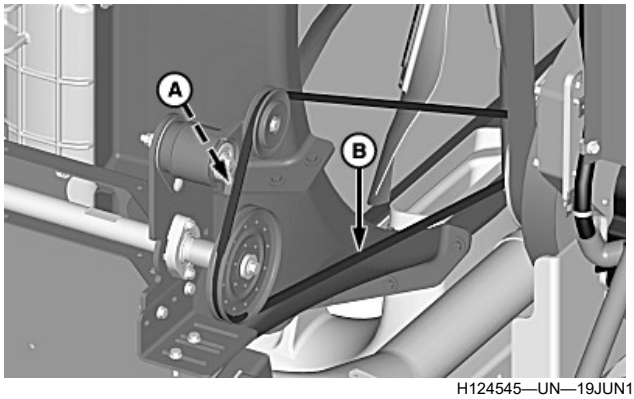


H71844—UN—25APR02

Ventilátor szíj elvezetése

A—Feszítőkar
B—Ventilátor szíj

9. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
10. Szerelje le a szíjat (B) és leszereléshez vezesse át a szíjat a ventilátor lapátjain.
11. Fűzze át az új szíjat a ventilátor lapátjain.
12. Az új szíj felszereléséhez egy hajtókarral lazítsa meg a szíjat a feszítőkarnál.



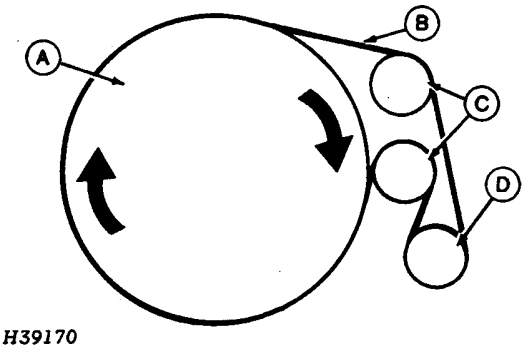
H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

13. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart (A) a forgó hűtőrács hajtószíjának felszereléséhez.
14. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (elülső oldal).
15. Zárja be a cséplőmű szerelőnyílását és eressze le a kapaszkodót.
16. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (hátsó oldal) és a levegő vezetéket.
17. Zárja be és reteszelje a forgó hűtőrács ajtaját.

OUO6075,00049E9-35-20JUN18

Dobrosta szíj—Elvezetés

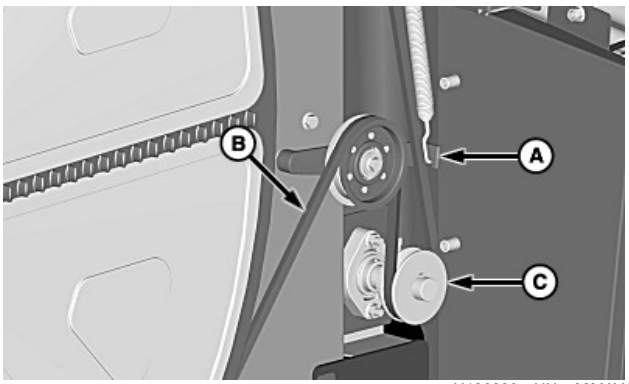


H39170—UN—11OCT88

A—Dobrosta
B—Szíj
C—Feszítők
D—Hajtótárcsa

OUO6075,00006CE-35-05MAR10

Forgó hűtőrács szíj - csere



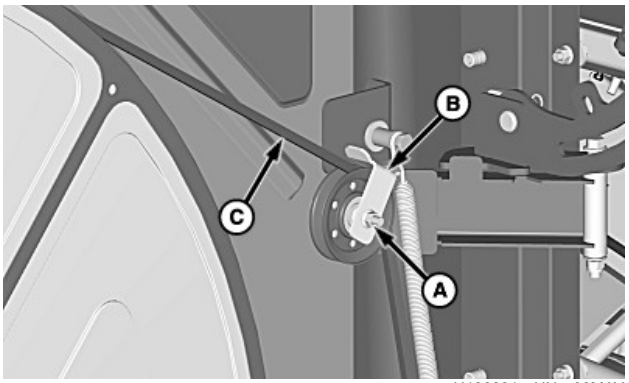
H126280—UN—08MAY19

A—Feszítő kar
B—Forgó szitaszűrő szíj
C—Feszítőtárcsa

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, és vegye ki a kulcsot.

Előzze meg a sérüléseket. A szíj feszítés alatt van. Lassan engedje fel a feszítő kart a szíj eltávolítása után.

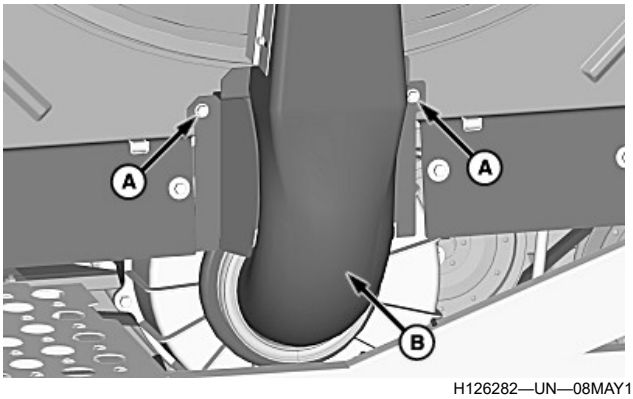
1. Nyomja le a feszítőkart (A) szíj feszességének kiengedéséhez a forgó hűtőrács szíjon (B).
2. Szerelje le a forgó hűtőrácsot a szíjtárcsáról (C) és lassan engedje el a kart és a rugófeszítést.



H126281—UN—08MAY19

A—Anya
B—Szíjburkolat
C—Forgó szitaszűrő szíj

3. Szerelje ki az anyát (A) és a szíjburkolatot (B).
4. Vegye ki a forgó hűtőrács szíját (C).



H126282—UN—08MAY19

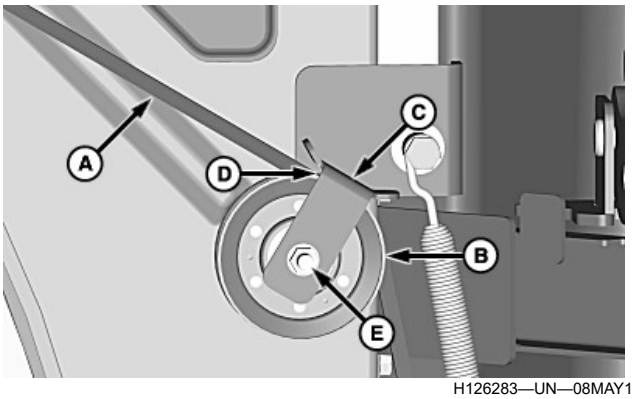
A—Csavar és anya (2 darab)
B—Vákuumcsatorna

MEGJEGYZÉS: A forgó hűtőrács ajtajának nyitva kell lennie, hogy hozzáférhessen belülről az anyákhoz.

5. Vegye ki a csavarokat és az anyákat (A).
6. Húzza el a vákuum csatornát (B) a forgó hűtőrács ajtajától és vegye le a forgó hűtőrács szíját.
7. Húzza el a vákuum csatornát a forgó hűtőrács ajtajától és szerelje vissza a csere forgó hűtőrács szíját.
8. Szerelje be a csavarokat és anyákat.

FONTOS: A sérülés elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a forgó hűtőrács nem ér-e hozzá a bütykökhöz a vákuum csatorna rúdjában. Szükség esetén állítsa be a vákuum csatornát.

9. Zárja be a forgó hűtőrács ajtaját.



H126283—UN—08MAY19

A—Forgó szitaszűrő szíj
B—Szíjtárcsa
C—Szíjburkolat
D—Hézag
E—Anya

10. Install rotary screen belt (A) around pulley (B) as shown.

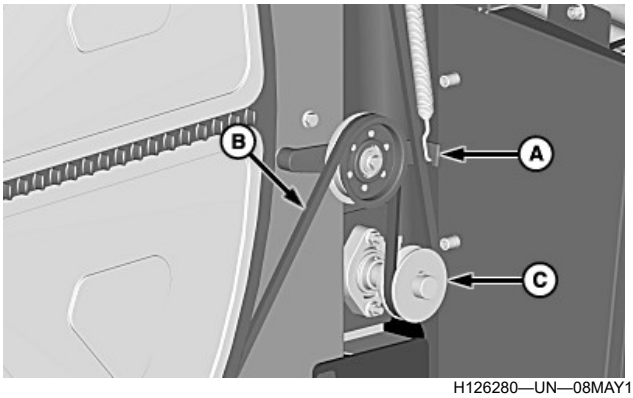
FONTOS: To prevent damage, verify that the belt trap is parallel to the rotary screen belt.

11. Install belt trap (C) and adjust to specified gap (D).

Specifikáció

Szíjburkolat—Hézag. . . . . 4 mm (5/32 in)

12. Install and tighten the nut (E), making sure that the belt trap does not move.



H126280—UN—08MAY19

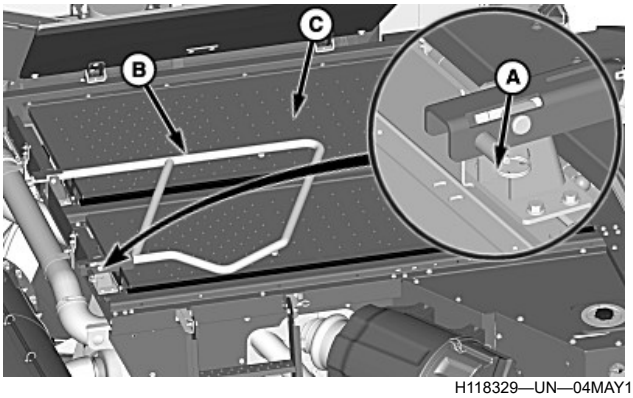
A—Feszítő kar
B—Forgó szitaszűrő szíj
C—Feszítőtárcsa

VIGYÁZAT: Előzze meg a sérüléseket. A szíj feszítés alatt van. Slowly release the tensioner lever when the belt is installed.

13. Nyomja le a feszítőkart (A) szíj feszességének kiengedéséhez a forgó hűtőrács szíjon (B).
14. Install rotary screen belt around sheave (C) as shown and slowly release the lever and spring tension.

OUO6075,0004B91-35-30MAY19

Dobrosta meghajtószíj - Csere (Tier 2/Stage II)

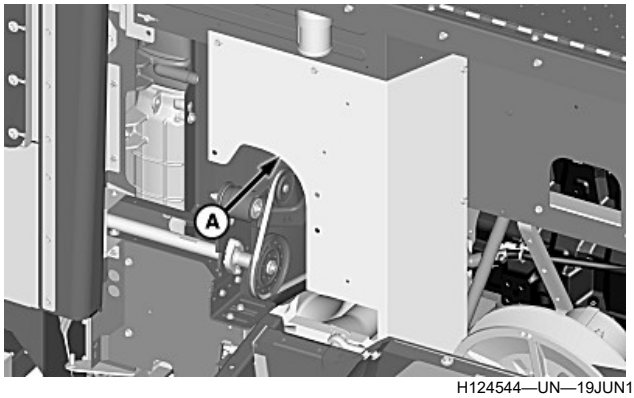


H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.

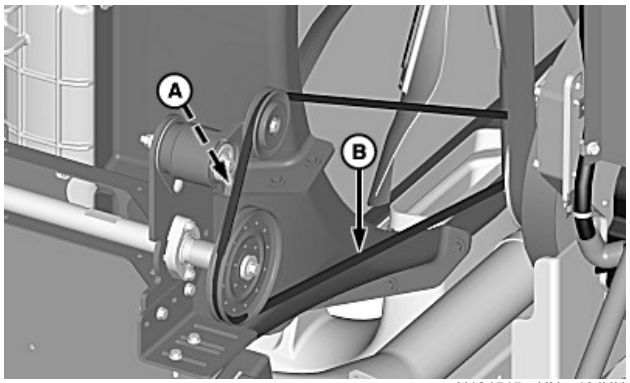


H124544—UN—19JUN18

A motor eleje

A—Burkolat

2. Vegye le a burkolatot (A).



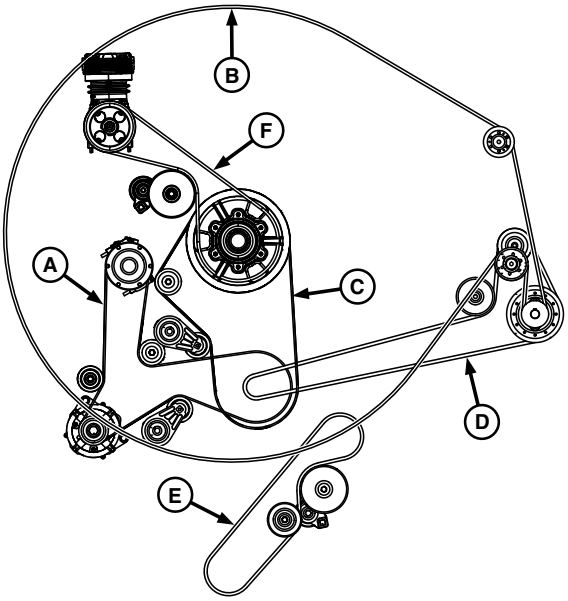
H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

3. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
4. Vegye ki a forgó hűtőrács hajtószíját (B).
5. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart, hogy felszerelje a csere forgó hűtőrács hajtószíjat.
6. Szerelje vissza az előzőleg eltávolított burkolatot, zárja le a cséplőmű szervizfedelet és hajtsa le a fogantyút.

OUO6075,00049EA-35-20JUN18

Motor szíj — elvezetés (végleges Tier 4/V. szint)

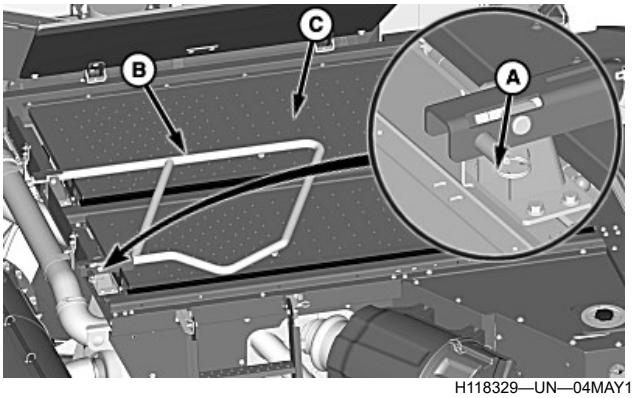


H135673—UN—10JUN22

A—Légkondicionáló kompresszor, generátorszíj
B—Forgó hűtőrács hajtószíj, szűrő oldal
C—Ventilátor hajtószíj
D—Forgó hűtőrács hajtószíj, motor oldal
E—Szívóventilátor hajtószíj
F—Légkompresszor szíj (ha van)

mh69740,1653050856636-35-20MAY22

Légkondicionáló kompresszor/generátor szíj — csere (végleges Tier 4/V. szint)

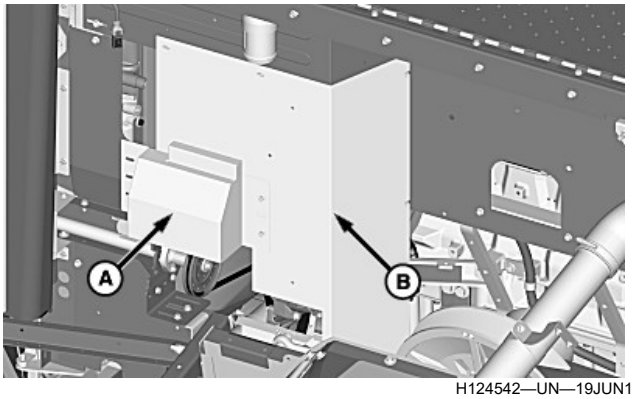


H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.

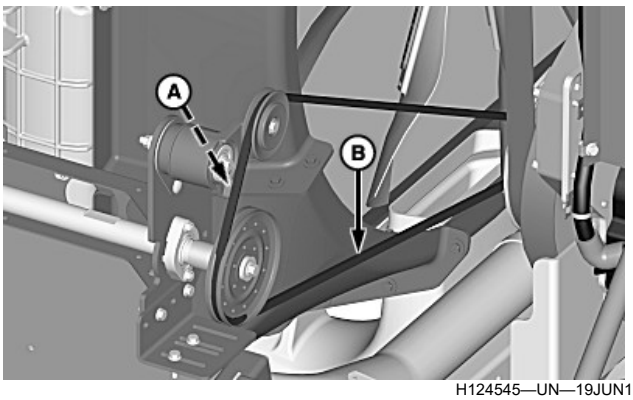


H124542—UN—19JUN18

A motor mellső oldala

A—Védőburkolat
B—Védőburkolat

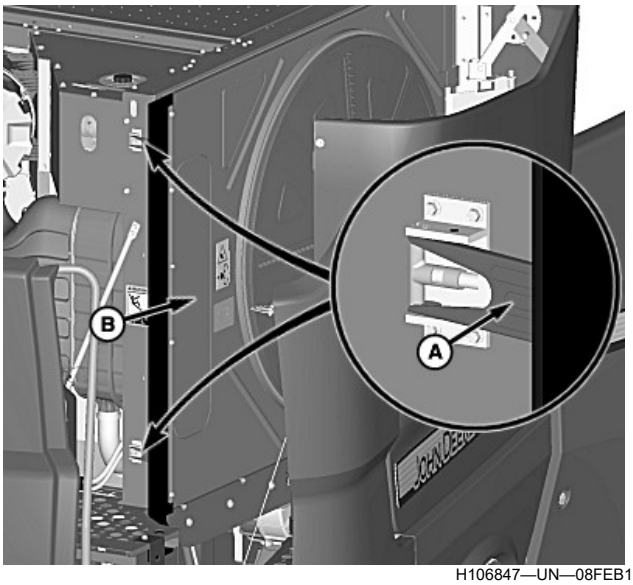
2. Távolítsa el a burkolatot (A) és a burkolatot (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

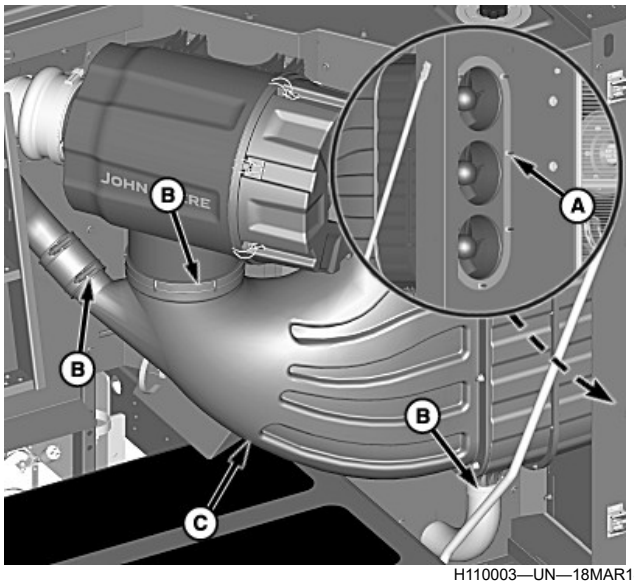
3. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
4. Vegye ki a forgó hűtőrács hajtószíját (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Reteszek
B—Forgó hűtőrács ajtó

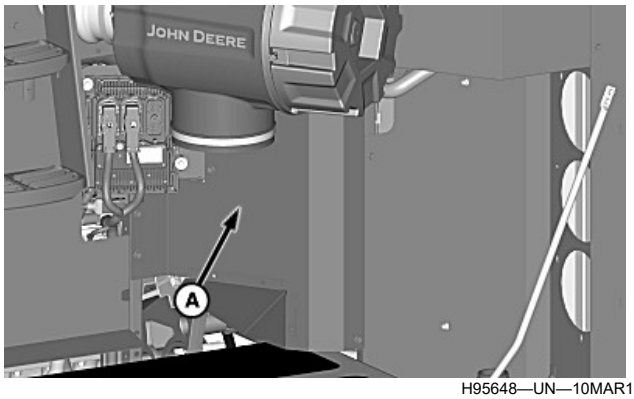
5. Húzza meg az (A) reteszt és nyissa ki a (B) szűrődob ajtaját.



H110003—UN—18MAR14

A—Anya (7 db)
B—Bilincsek
C—Légcsatorna

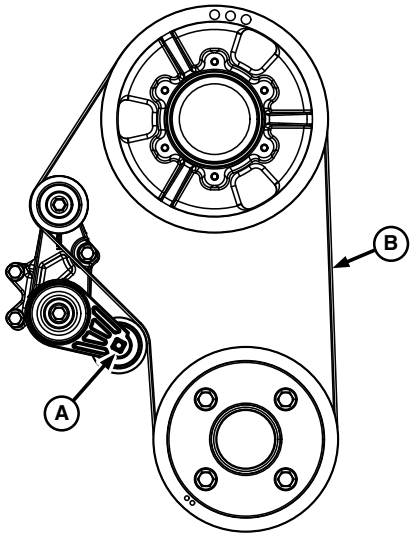
6. Szerelje le az anyákat (A) és lazítsa meg a tömlőbilincseket (B).
7. Húzza el a levegő vezetéket (C) az útból.



H95648—UN—10MAR10

A—Védőburkolat

8. Vegye le a burkolatot (A).

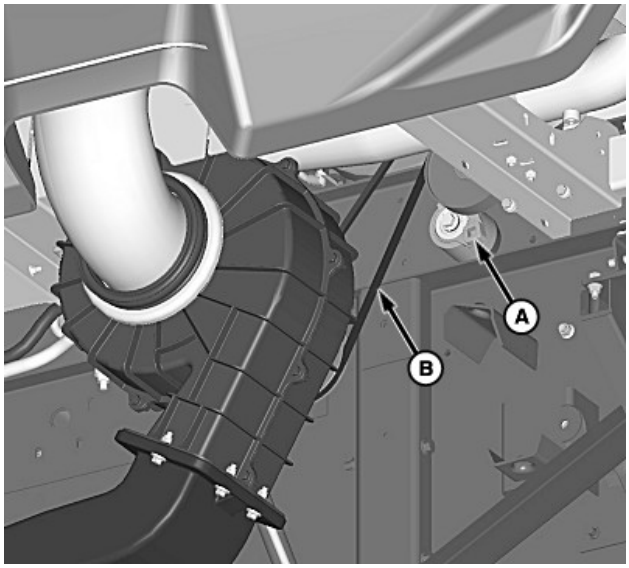


H99551—UN—06JAN11

Ventilátor szíj elvezetése

A—Feszítőkar
B—Ventilátorszíj

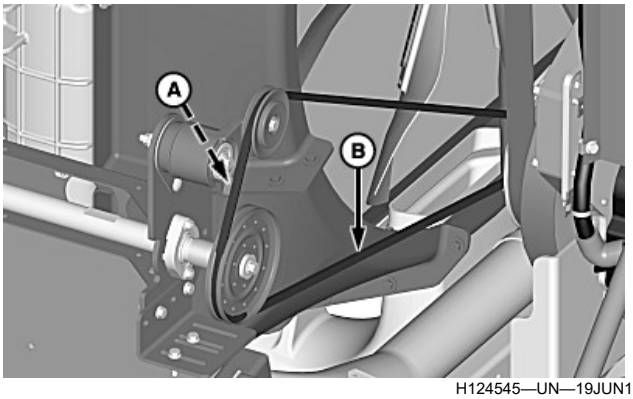
9. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
10. Szerelje le a szíjat (B) és leszereléshez vezesse át a szíjat a ventilátor lapátjain.



H99550—UN—06JAN11

A—Feszítőkar
B—Szívóventilátor hajtószíj

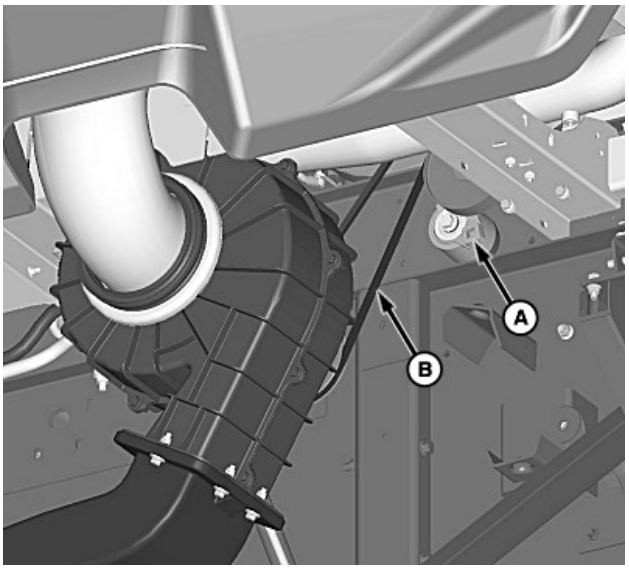
11. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
12. Szerelje le a szívóventilátor meghajtószíját (B) amely a hűtő alatt található.



H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Szíj

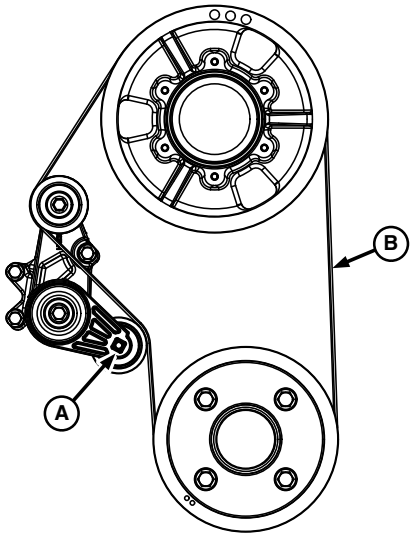
13. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
14. Szerelje le a szíjat (B) és leszereléshez vezesse át a szíjat a ventilátor lapátjain.
15. Fűzze át az új szíjat a ventilátor lapátjain.
16. Az új szíj felszereléséhez egy hajtókarral lazítsa meg a szíjat a feszítőkarnál.



H99550—UN—06JAN11

A—Feszítőkar
B—Szívóventilátor hajtószíj

17. Szerelje fel a szívóventilátor hajtószíját (B).
18. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart (A) a szíj felszereléséhez.

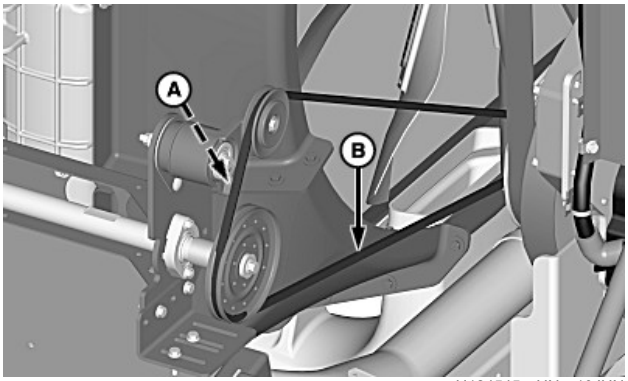


H99551—UN—06JAN11

Ventilátor szíj elvezetése

A—Feszítőkar
B—Ventilátorszíj

19. Szerelje fel a szíjat (B) és fűzze át a szíjat a ventilátor lapátjain.
20. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart (A) a szíj felszereléséhez.



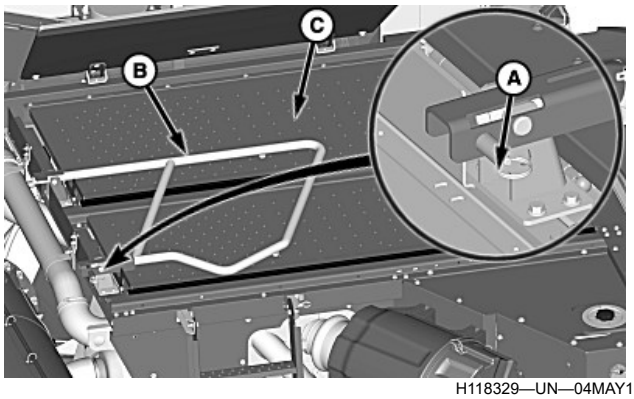
H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

21. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart (A) a forgó hűtőrács hajtószíjának felszereléséhez.
22. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (elülső oldal).
23. Zárja be a cséplőmű szerelőnyílását és eressze le a kapaszkodót.
24. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (hátsó oldal) és a levegő vezetéket.
25. Zárja be és reteszelje a forgó hűtőrács ajtaját.

mh69740,1653331314630-35-14JUN22

Forgó hűtőrács hajtószíj — csere (végleges Tier 4/V. szint)

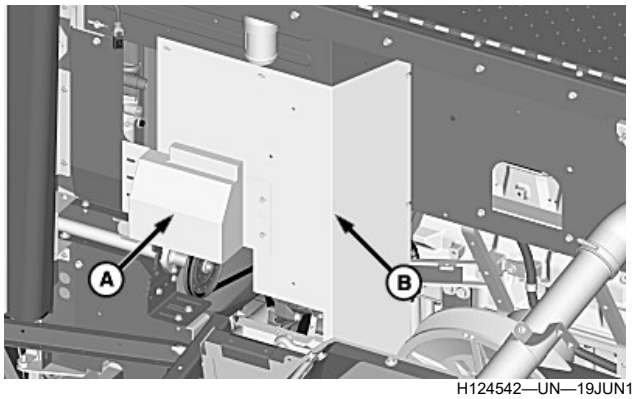


H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.

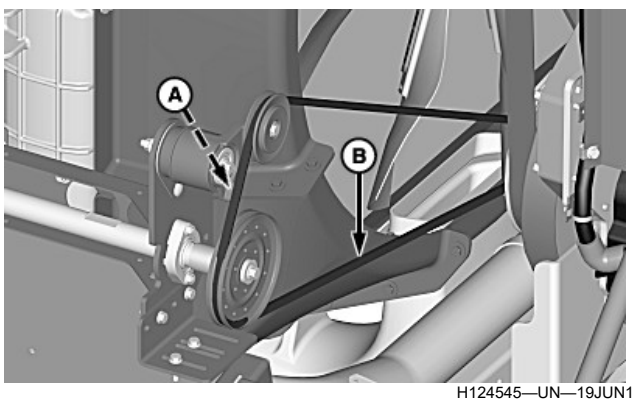


H124542—UN—19JUN18

A motor eleje

A—Védőburkolat
B—Védőburkolat

2. Távolítsa el a burkolatot (A) és a burkolatot (B).



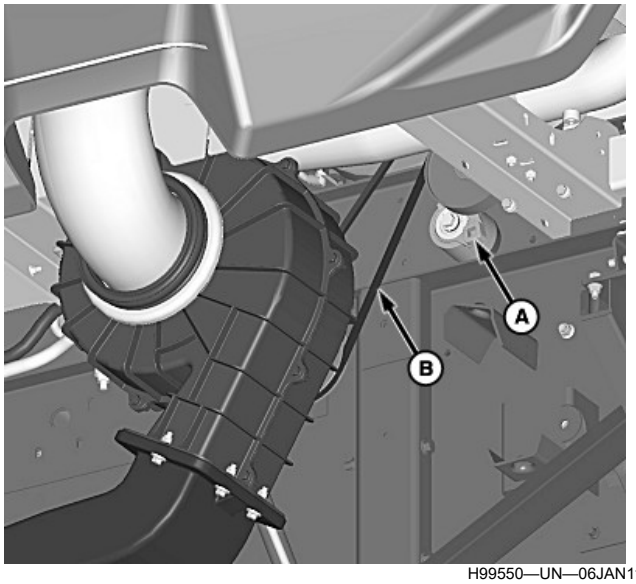
H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

3. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
4. Vegye ki a forgó hűtőrács hajtószíját (B).
5. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart, hogy felszerelje a csere forgó hűtőrács hajtószíjat.
6. Szerelje vissza az előzőleg eltávolított burkolatot, zárja le a cséplőmű szervizfedelet és hajtsa le a fogantyút.

mh69740,1653331520796-35-23MAY22

Szívóventilátor Hajtószíj — csere (végleges Tier 4/V. szint)



H99550—UN—06JAN11

A—Feszítőkar
B—Szívóventilátor hajtószíj

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.

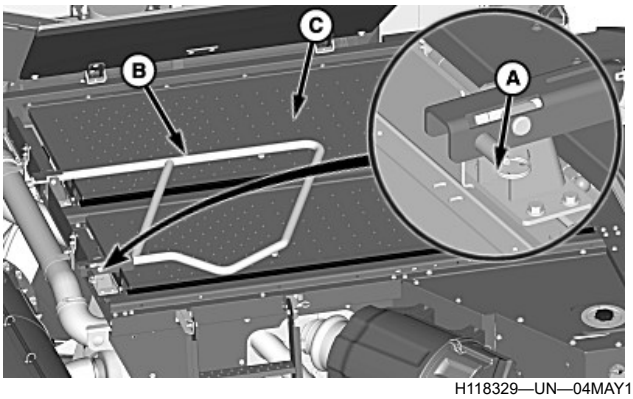
Szerelje le a szívóventilátor meghajtószíját (B) amely a hűtő alatt található.

Szerelje fel a szívóventilátor új hajtószíját.

Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart a szíj felszereléséhez.

OUO6075,000481B-35-14NOV17

Légfék kompresszorszíj (ha van) — csere (végleges Tier 4/V. szint)

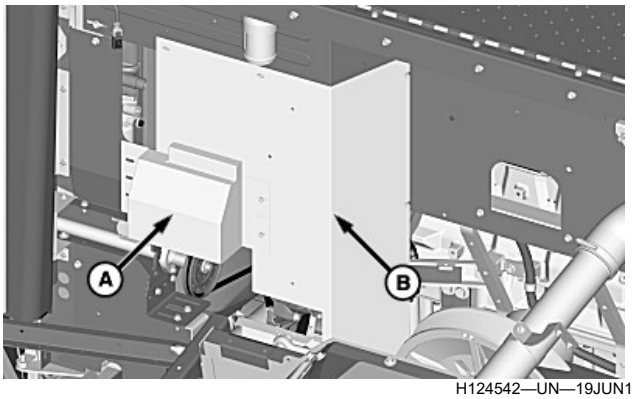


H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.

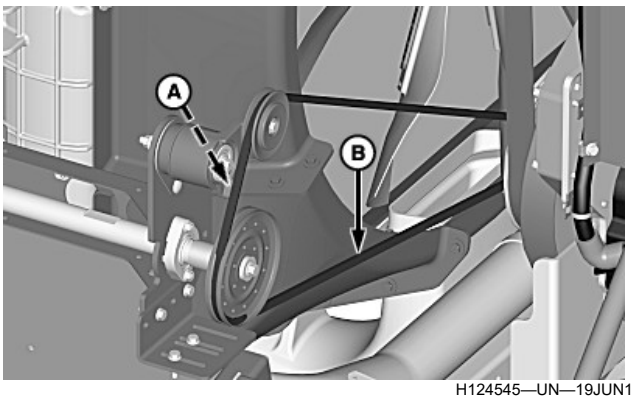


H124542—UN—19JUN18

A motor eleje

A—Védőburkolat
B—Védőburkolat

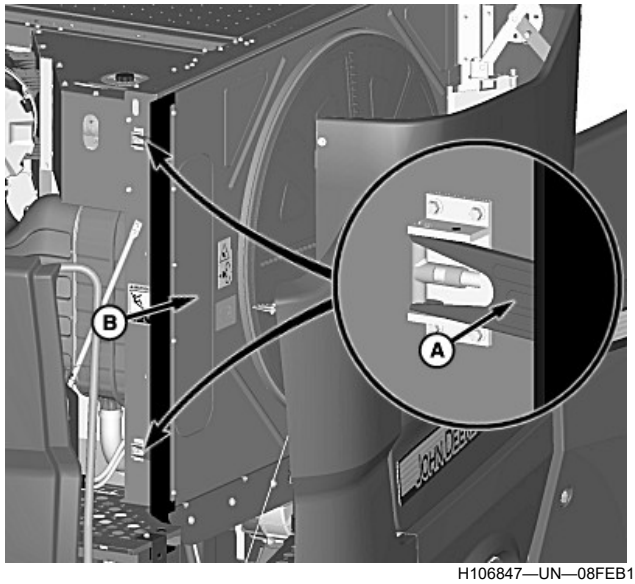
2. Távolítsa el a burkolatot (A) és a burkolatot (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

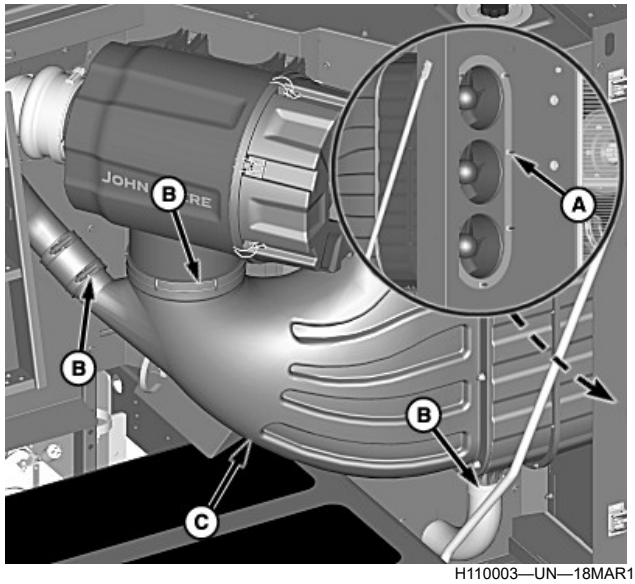
3. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
4. Vegye ki a forgó hűtőrács hajtószíját (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Reteszek
B—Forgó hűtőrács ajtó

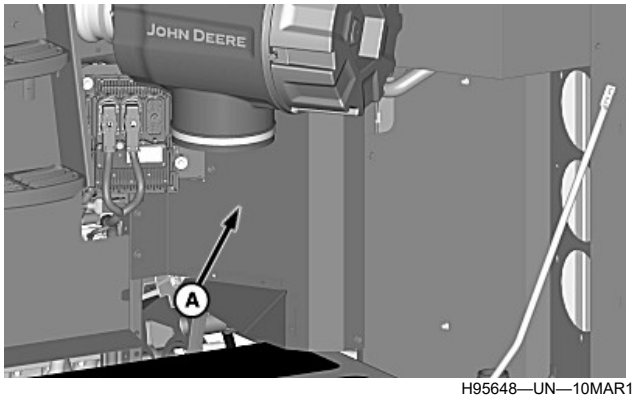
5. Húzza meg az (A) reteszt és nyissa ki a (B) szűrődob ajtaját.



H110003—UN—18MAR14

A—Anya (7 db)
B—Bilincsek
C—Légcsatorna

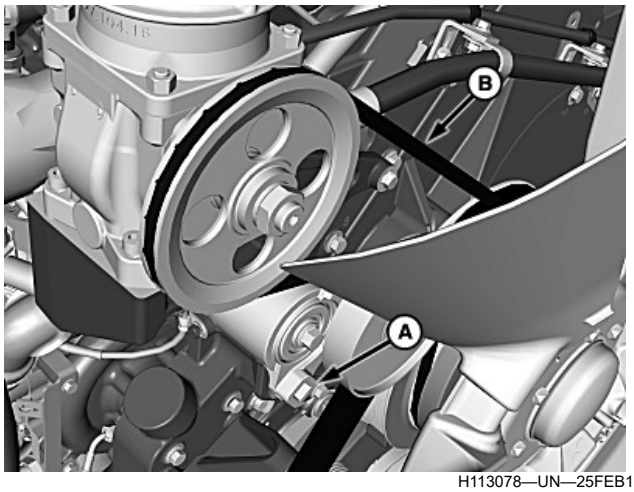
6. Szerelje le az anyákat (A) és lazítsa meg a tömlőbilincseket (B).
7. Húzza el a levegő vezetéket (C) az útból.



H95648—UN—10MAR10

A—Védőburkolat

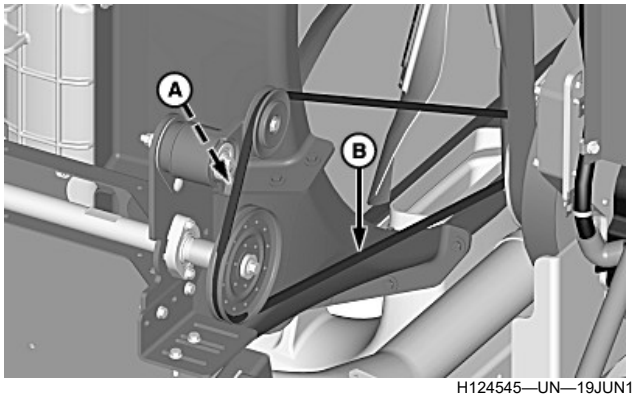
8. Vegye le a burkolatot (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Feszítőkar
B—Szíj

9. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
10. Szerelje le a szíjat (B) és leszereléshez vezesse át a szíjat a ventilátor lapátjain.
11. Fűzze át az új szíjat a ventilátor lapátjain.
12. Az új szíj felszereléséhez egy hajtókarral lazítsa meg a szíjat a feszítőkarnál.



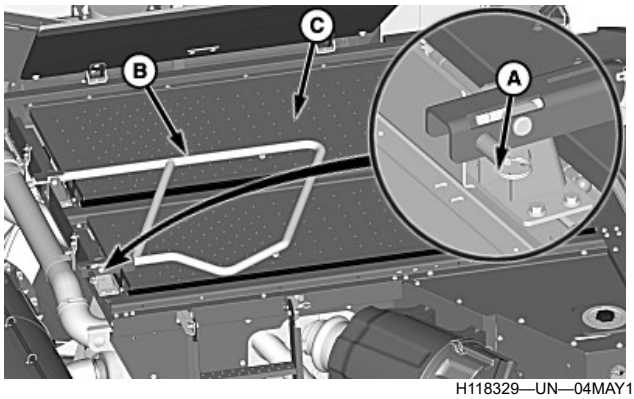
H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

13. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart (A) a forgó hűtőrács hajtószíjának felszereléséhez.
14. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (elülső oldal).
15. Zárja be a cséplőmű szerelőnyílását és eressze le a kapaszkodót.
16. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (hátsó oldal) és a levegő vezetéket.
17. Zárja be és reteszelje a forgó hűtőrács ajtaját.

mh69740,1653331737767-35-23MAY22

Ventilátor Hajtószíj — csere (végleges Tier 4/V. szint)

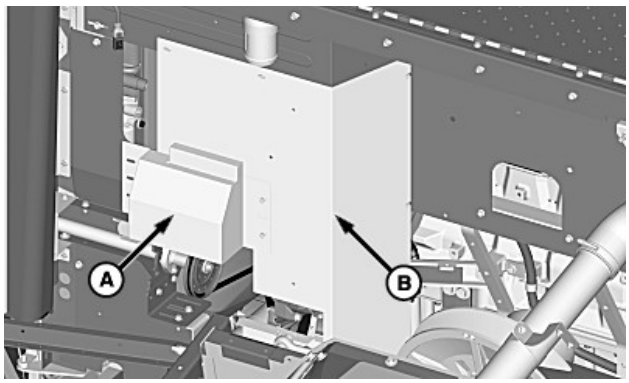


H118329—UN—04MAY16

A—Reteszcsap
B—Kapaszkodó
C—Magleválasztó szerelőnyílás

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

1. Húzza meg a rögzítőcsapot (A) és fordítsa a kapaszkodót (B) felfelé amíg a kapaszkodó nem rögzül a helyén a magleválasztó szervizfedelének (C) kinyitásához.

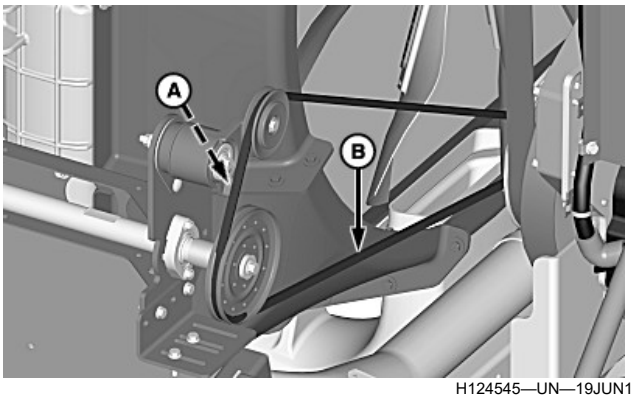


H124542—UN—19JUN18

A motor eleje

A—Védőburkolat
B—Védőburkolat

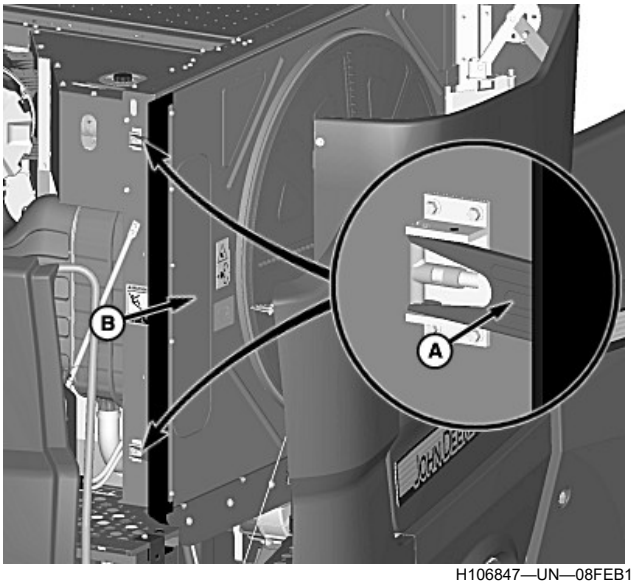
2. Távolítsa el a burkolatot (A) és a burkolatot (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

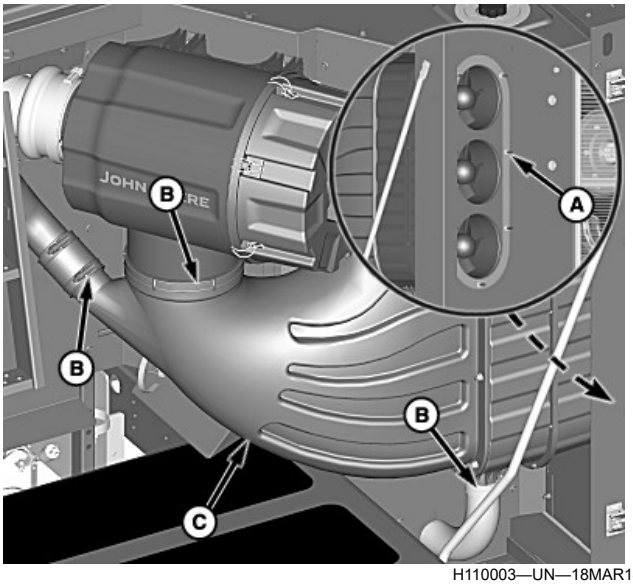
3. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
4. Vegye ki a forgó hűtőrács hajtószíját (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Reteszek
B—Forgó hűtőrács ajtó

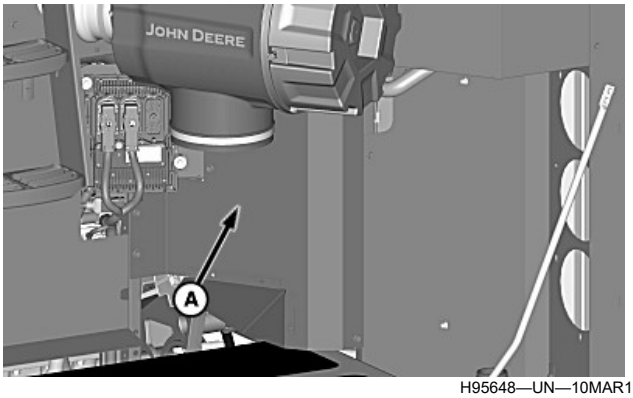
5. Húzza meg az (A) reteszt és nyissa ki a (B) szűrődob ajtaját.



H110003—UN—18MAR14

A—Anyák (7 db)
B—Bilincsek
C—Légcsatorna

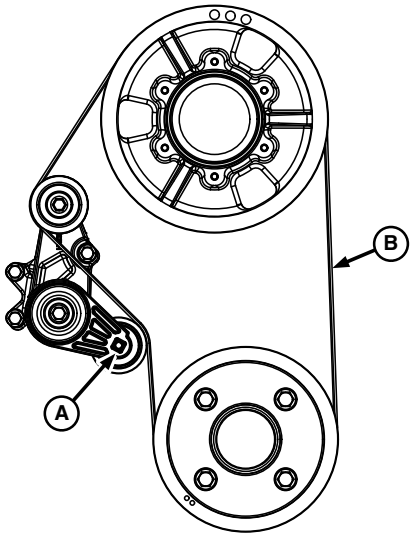
6. Szerelje le az anyákat (A) és lazítsa meg a tömlőbilincseket (B).
7. Húzza el a levegő vezetéket (C) az útból.



H95648—UN—10MAR10

A—Védőburkolat

8. Vegye le a burkolatot (A).



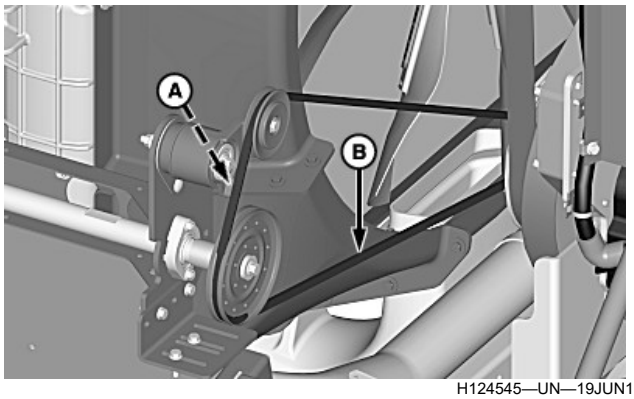
H99551—UN—06JAN11

Ventilátor szíj elvezetése

A—Feszítőkar
B—Ventilátorszíj

MEGJEGYZÉS: A ventilátor szíj cseréjéhez le kell szerelni a légkompresszor szíját. Lásd a légkompresszor szíj (ha van) — csere (végleges Tier 4/V. szint) a további információkért.

9. Hajtókar segítségével oldja ki a feszítőkar (A) feszítését.
10. Szerelje le a szíjat (B) és leszereléshez vezesse át a szíjat a ventilátor lapátjain.
11. Fűzze át az új szíjat a ventilátor lapátjain.
12. Az új szíj felszereléséhez egy hajtókarral lazítsa meg a szíjat a feszítőkarnál.



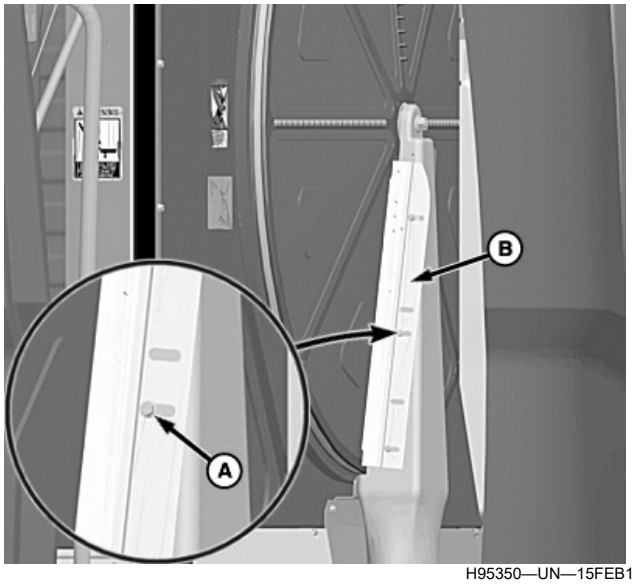
H124545—UN—19JUN18

A—Feszítőkar
B—Forgó hűtőrács hajtószíj

13. Egy hajtókar segítségével feszültségmentesítse a feszítőkart (A) a forgó hűtőrács hajtószíjának felszereléséhez.
14. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (elülső oldal).
15. Zárja be a cséplőmű szerelőnyílását és eressze le a kapaszkodót.
16. Szerelje fel a korábban leszerelt burkolatot (hátsó oldal) és a levegő vezetéket.
17. Zárja be és reteszelje a forgó hűtőrács ajtaját.

mh69740,1653331840305-35-23MAY22

Dobrosta kefe—Beállítás



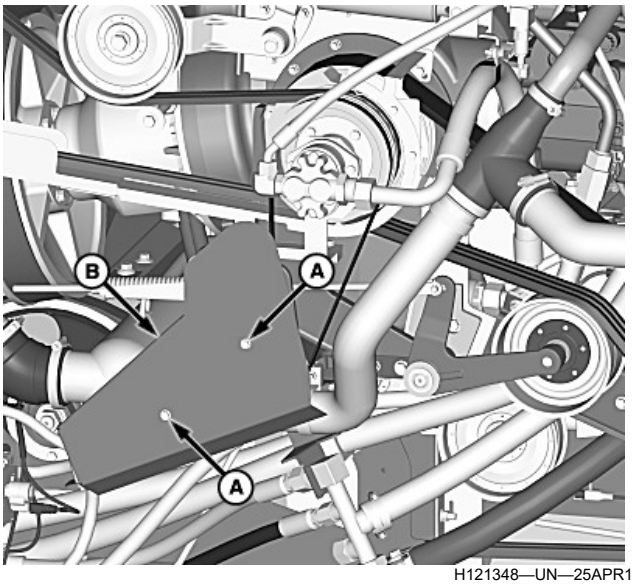
H95350—UN—15FEB10

A—Csavarok
B—Kefe

Távolítsa el a csavarokat (A) és állítsa be a kefét (B) ha ez szükséges a növénymaradványok eltávolításához.

OUO6075,00005A0-35-16FEB10

Motor hulladékkezelő-szíj — csere (végleges Tier 4/V. szint)

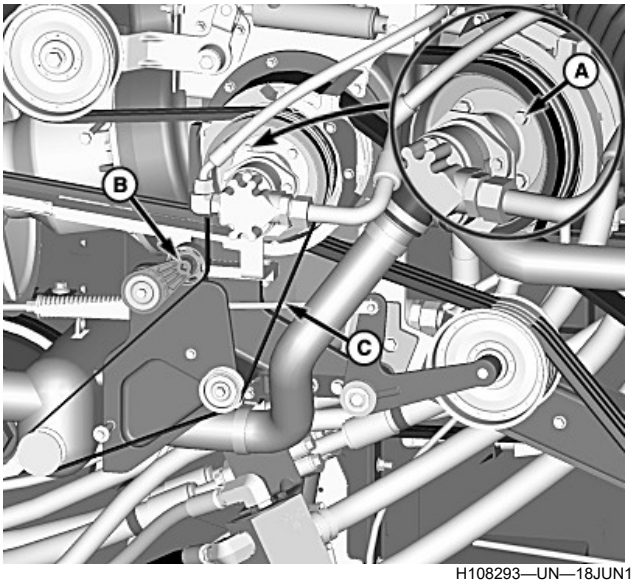


H121348—UN—25APR17

A—Fejes csavarok
B—Burkolat

⚠ VIGYÁZAT: Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket és vegye ki a kulcsot.

Távolítsa el a fejes csavarokat (A) és a burkolatot (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Fejes csavarok
B—Feszítőkar
C—Motor hulladékkezelő szíja

Távolítsa el a csavarokat (A), és tegye el a szivattyú egységet és az útból.

Távolítsa el a szíjat és helyezze fel a csereszíjat, fordított sorrendben.

Hangolja össze a szivattyú egységet a szíjtárcsával, és húzza meg a csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Fejes csavarok—Nyomaték. . . . . 80 Nm (59 lb·ft)

A motor hulladékkezelő-szíjának (C) felszereléséhez hajtókarral lazítsa ki a szíjat a feszítőkarnál (B).

Szerelje fel a burkolatot, és rögzítse a csavarokkal.

OUO6075,000481E-35-14NOV17

Ferdefelhordó

Tünet	Probléma	Megoldás
A rotor egyenetlen, nyalábokban történő táplálása.	A vágóasztal középrehordó csiga túl magasan van.	Állítsa a csigát lejjebb, és hátrább. Lásd: Vágóasztal kezelési utasítás.
	Összegyűlt a szem a kaszánál.	Engedje lejjebb a motollát, s az előre-hátra pozíciót állítsa úgy, hogy a motolla a lehető legközelebb legyen a kaszához, és a csigához. Lásd: Vágóasztal kezelési utasítás.
	A dob karjai felhajlanak az oldallemezhez az egyik oldalon.	Lazítsa meg, és feszítse meg a láncot újra. Egyengesse vagy cserélje ki az elgörbült alkatrészeket.
	Túl feszes a felhordólánc, s fenntartja a behordó dobot.	Állítsa be a megfelelő feszítést.
	Csúszik az adapterhajtó szíj.	A rugóterhelésű feszítő feszítse a szíjat.
	A középrehordó csiga nagyon előre van állítva, messze van a kaparótól.	Állítsa a csigát a kaparóhoz közelebb. Lásd: Vágóasztal kezelési utasítás.
	A ferdefelhordó hajtólánc nem a megfelelő lánckerékre van téve.	Állítsa át a megfelelő lánckerékre.
	Elhajlottak a felhordólécek.	Egyenesítse, vagy cserélje.
	Por, és növény-nedvesség felgyűlt a felhordó alján.	Takarítsa ki.
	Túl nagy a távolság a középrehordó csiga és mellső felhordódob között.	Szereljen be pótszemeket a felhordóláncba.
A vágóasztal, vagy motolla emelés nem megfelelően működik	Levegő a rendszerben.	Húzza meg a csatlakozásokat, szüntesse meg a szivárgást. Légtelenítse a motollaemelő rendszert. Lásd: Vágóasztal kezelési utasítás.

OUO6075,0000B5B-35-02MAR11

Cséplőrendszer

Tünet	Probléma	Megoldás
A cséplőrendszer eltömődött vagy túlterhelt.	A hosszdobos ujjas magleválasztó variátorhajtásának szíja csúszik alacsony fordulaton.	Állítsa be a szíjtárcsa hézagot.
	A cséplőmű fordulata a növényhez túl lassú.	Növelje a cséplőrendszer fordulatszámát.

Tünet	Probléma	Megoldás
Terménygyorsító visszahord.	A cséplőmű fordulata a növényhez túl lassú.	Növelje a cséplőrendszer fordulatszámát.
	A terménygyorsító fordulata alacsony fordulatra van állítva.	Állítsa a terménygyorsító fordulatát magas fordulatra.
A szemek nincsenek kicsépelve.	A cséplőmű fordulata a növényhez túl lassú.	Növelje a cséplőmű fordulatszámát 50—100 ford/perc-es lépésekben. A cséplőmű fordulatszám-beállítását követően ellenőrizze a szemminőséget.
	Túl nagy a cséplőhézag.	Csökkentse a cséplőhézagot 5—10 mm-es lépésekben. A cséplőhézag beállítását követően ellenőrizze a szemminőséget.
	A cséplőhézag elől és hátul nem egyforma.	Állítsa be az előírt értékre. További részletekről a Cséplőrendszer című fejezet Dobkosár szintezése bekezdéséből tájékozódhat.
	Nem elég a kombájnba belépő anyag mennyisége a megfelelő cséplés biztosítására.	Növelje a haladási sebességet.
Túl sok a töröt szem a magtartályban.	A cséplőmű fordulata a növényhez túl gyors.	Csökkentse a cséplőmű fordulatszámát 10 ford/perc-es lépésekben.
	Túl kicsi a cséplőhézag.	Növelje a cséplőhézagot 2 mm-es lépésekben.
	A terményutóverő fordulatszáma túl magas a növényhez.	Alacsony fordulatra átkapcsolva csökkentse a terménygyorsító fordulatszámát.
	Nagy mennyiségű szem a kalászokban.	Növelje a rosta nyílását 2 mm-es lépésekben a kalász mennyiségének csökkentésére.
	Nem elég a kombájnba belépő anyag mennyisége.	Növelje a haladási sebességet.
	Az aktív kalászvisszahordó rendszer (ha van) dobkosár helyzetének beállítása nem megfelelő.	Állítsa be az aktív kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzetét. További részletekről a Terménybeállítások fejezetből tájékozódhat.
Magleválasztó szemveszteség	Cséplőmű túlterhelés a befejezetlen cséplés vagy a dobkosárnál túl késői cséplés miatt.	Csökkentse a cséplőrendszer és a dob hézagát és/vagy növelje a cséplőmű fordulatszámát a cséplési teljesítmény növelséhez.

Tünet	Probléma	Megoldás
	Magleválasztó fedelek felszerelve.	További részletekről a Terménybeállítások fejezetből tájékozódhat.
		Távolítsa el a fedeleket a nyitott terület növelésére, a tisztítóasztal egyenletes terhelését fenntartva.
	A magleválasztó felső fedelének terelőlapjai (ha vannak) megemelt helyzetben vannak.	Állítsa a terelőlapokat normál helyzetbe. Lásd a Tarlókezelés alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.
Szennyezett magtartály (Csépeletlen termény).	Cséplőmű nem csépel eléggé.	Növelje a cséplőmű fordulatszámát 50—100 ford/perc-es lépésekben.
		Csökkentse a cséplőhézagot 2 mm-es lépésekben.
		Ellenőrizze a dobkosár vízszintjét. További részletekről a Cséplőrendszer című fejezet Dobkosár szintezése bekezdéséből tájékozódhat.
		Aktív kalászvisszahordó rendszerrel felszerelt gépek: szerelje fel a dobkosár burkolatot az első dobkosárra.
		Aktív kalászvisszahordó rendszerrel nem rendelkező gépek: szerelje fel a dobkosár burkolatot a második dobkosárra.
		Szerelje fel a dobkosár megszakítókat az első dobkosárra.
	Az aktív kalászvisszahordó rendszer (ha van) dobkosár helyzetének beállítása nem megfelelő.	Ellenőrizze, hogy az aktív kalászvisszahordó rendszer dobkosár helyzete megfelel-e a betakarított terménynek.
		Ellenőrizze, hogy az aktív kalászvisszahordó rendszer dobkosár pozíciójának nulla állása megfelelő-e. További részletekről a Cséplőrendszer beállításai című fejezet Kalászvisszahordó rendszer kopóbetétjei és verőlécei bekezdéséből tájékozódhat.
Szennyezett magtartály (Főleg törek).	Túl alacsony a szelelő fordulat.	Növelje a ventilátor fordulatot.

Tünet	Probléma	Megoldás
	A maradványkezelő rendszer terményterelő ajtaja nem a megfelelő helyzetben van.	Ellenőrizze, hogy az ajtó helyzete megfelel-e a betakarított terménynek.
Szennyezett magtartály (Apró torzsa darabkák).	Törött torzsa darabkák a magtartályban.	*MEGJEGYZÉS: A távtartók csak kukoricánál és szójababnál használhatók. Vegye ki a távtartókat a többi növény esetén.*
		Szerelje fel a magleválasztó kosárbetét távtartóit.
	Ellenőrizze a cséplőhézagot. Ha a hézag kisebb, mint a lecsupaszított kukoricacsutka átmérője, a rotor felaprítható a csutkát.	*MEGJEGYZÉS: Aktív kalászvisszahordó rendszerrel rendelkező járművek esetén nem szabad távtartókat felszerelni a negyedik kosárra.*
		Szerelje fel a magleválasztó kosárbetét távtartóit.
Sérült tőrekrosta és szemrosta elemek.	A terményterelő ajtaja nem a megfelelő helyzetben van.	Ellenőrizze, hogy az ajtó helyzete megfelel-e a betakarított terménynek.
Szemveszteség a tisztítórendszer felett.	Nem megfelelő törekrosta/szemrosta hézag.	Ellenőrizze és kalibrálja a törekrosta/szemrosta hézagot.
	A törek/szem eloszlása nem megfelelő a tisztítórendszeren.	Állítsa be a magleválasztó réseit és a felhordótálca elválasztóit igény szerint. További részletekről a Terménybeállítások fejezet Leállás terhelés alatt című bekezdéséből tájékozódhat.
VisionTrak™ szemveszteség-jelző nem olvasható.	Alacsony terhelés esetén a tisztítórendszer vesztesége növekszik.	Csökkentse a szelelőventilátor fordulatát.
	Magas terhelés esetén a tisztítórendszer vesztesége növekszik.	Nyissa.
		Növelje a ventilátor fordulatot.
	A szenzor nem továbbít adatokat.	Ellenőrizze a termény érzékenységi beállításait.
		Ellenőrizze a szenzorok csatlakozását.
		Ellenőrizze, hogy a szenzorokat nem akadályozza-e valamilyen anyag.

A VisionTrak a Deere & Company márkaneve

Tünet	Probléma	Megoldás
Nem megfelelő szalmaminőség.	Túl nagy mértékű anyagkezelés.	Csökkentse a rotor fordulatszámát és növelje a cséplőhézagot a jobb szalmaminőség és a cséplési teljesítmény javítása érdekében. Csökkentse az anyagkezelés sebességét (ferdefelhordó és terménygyorsító) a szalmaminőség és az anyagkezelés teljesítményének kiegyenlítésére. Mozdítsa előre a cséplőrendszer, felső fedelének terelőlapátjait (ha van). Lásd a Tarlókezelés alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért.

OUO6075,00046A1-35-21MAR17

Hidrosztatikus menethajtás

Tünet	Probléma	Megoldás
A hidrosztatika menesztőkarja nem kapcsol hátramenetbe (nem ProDrive™ gépek).	Hajlott, vagy eltört rudazat.	Szükség szerint javítsa meg vagy cserélje ki.
A rudazat elgörbült (nem ProDrive™ gépek).	Fagyott, vagy kopott golyóscsuklók a vezérlőbowdenen.	Kenje meg vagy cserélje.
	Csuklók, vagy a szögemelő szorul (nak).	Kenje meg vagy cserélje.
	A vezérlőbowden feszül, deformálódott vagy befagyott.	Cserélje ki, ha szükséges.
A rendszer túlmelegszik.	Az olajhűtő vagy a radiátor eltömődött.	Tisztítsa meg a bordákat.
	Nem elég az olajáram a feltöltőágban.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Motor ventilátor szíj csúszik, vagy elszakadt.	Ellenőrizze, hogy nem kopott-e, vagy szakadt a szíj.
	Eltömődött az olajszűrő.	Cserélje le a szűrőt.
	Túlzott nyomás a biztonsági szelepen.	Kapcsoljon alacsonyabb fokozatba.
	Biztonsági szelep zárt állásban megszorult.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	A megkerülő szelep nem zár.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.

A ProDrive a Deere & Company védjegye

Tünet	Probléma	Megoldás
Magas olajveszteség.	Laza csatlakozások, szivárgó hidraulika vezetékek, tömlők vagy O-gyűrűk.	Húzza meg a csatlakozásokat, cserélje ki a sérült vezetékeket, tömlőket vagy O-gyűrűket.
	Olaj szivárog a motor fő hajtóműbe (Nem ProDrive™ gépek).	Cserélje le a hidraulika szivattyú tengelyének tömítését.
	Olaj szivárog a motor fő hajtóműbe (ProDrive™ gépek).	Cserélje ki a hidrosztatika-motor tengely tömítését vagy a parkfék tömítéseket a hajtóműben, kérje a John Deere márkaszerviz segítségét.
	Kopott vagy sérült hármas szivattyú tömítések (nem ProDrive™ gépek).	Ellenőrizze a hármas szivattyú tereit a szeleptömb szivattyú és a kormányszervo szivattyú között. Egyik szivattyútérben sem lehet olaj. Ha olajat talál a szivattyúterek között, cserélje ki a szivattyútengely tömítését a szeleptömb-szivattyún és a kormányszervo-szivattyún, mielőtt visszahelyezi a szivattyúkat.
	Kopott vagy sérült négyes szivattyú tömítések (ProDrive™ gépek).	Ellenőrizze a négyes szivattyú tereit a szeleptömb szivattyú és a ProDrive™ olajadagoló szivattyú között. Egyik szivattyútérben sem lehet olaj. Ha olajat talál a szivattyúterek között, cserélje ki a szivattyútengely tömítését a szeleptömb-szivattyún és a ProDrive™ olajadagoló szivattyún, mielőtt visszahelyezi a szivattyúkat.
A gép nem megy előre vagy hátra.	A hajtómű nincs fokozatban (nem ProDrive™ gépek).	Kapcsolja fokozatba.
	A rendszer menethajtási hibát észlel (ProDrive™ gépek).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Kevés az olaj.	Ellenőrizze, hogy van-e szivárgás, és javítsa ki. Töltse fel a tartályt.
	Levegő a rendszerben.	Húzza meg a csatlakozásokat.
	A vezérlő rudazat törött vagy laza (nem ProDrive™ gépek).	Húzza meg a rudazatot, vagy javítsa ki.
	Nincs olajáram a feltöltő körben, vagy kicsi (nincs) nyomás.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Eltömődött olajszűrő.	Cserélje le a szűrőt.
	Túllépte a beállított maximális üzemi nyomást (nem ProDrive™ gépek).	Kapcsoljon alacsonyabb fokozatba.

Tünet	Probléma	Megoldás
	Túllépte a beállított maximális üzemi nyomást (ProDrive™ gépek).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	A hajtásrendszer nem képes a szükséges nyomást felépíteni.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	A biztonsági (nyomástartó) szelep nyitott.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
Egyenetlen, ingadozó menetsebesség.	Alacsony az olajszint.	Ellenőrizze, hogy van-e szivárgás, és javítsa ki. Töltse fel a tartályt.
	Eltömődött olajszűrő.	Cserélje ki a hidrosztatika feltöltő szűrőt.
	Túllépte a beállított maximális üzemi nyomást (nem ProDrive™ gépek).	Kapcsoljon alacsonyabb fokozatba vagy kapcsolja be az összkerékhajtást.
	Túllépte a beállított maximális üzemi nyomást (ProDrive™ gépek).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	A többfunkciós vezérlőkar a semleges helyzet felé csúszik.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	A rendszer nem tartja a feltöltőnyomást.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
A gép nem áll meg, amikor a menesztőkar semlegesben van (nem ProDrive™ gépek).	A bowden beállítása nem megfelelő.	Állítsa be a semleges helyzetet.
Nincs menetteljesítmény. A gép nem reagál, ha mozdítja a menesztőkart.	Kevés az olaj.	Ellenőrizze, hogy van-e szivárgás, és javítsa ki. Töltse fel a tartályt.
	Eltömődött olajszűrő.	Cserélje le a hidrosztatika feltöltőszűrőt.
	Nincs olajáram a feltöltő körben, vagy kicsi (nincs) nyomás.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Szennyezett az üzemanyagszűrő.	Cserélje ki az üzemanyag szűrőt.
	Víz van a vízleválasztó pohárban.	Eressze le a vizet a vízleválasztó pohárból.
	A hajtásrendszer nem képes a szükséges nyomást tartani, vagy felépíteni.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	A rendszer menethajtás hibákat észlelt.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.

OUO6075,00046A2-35-28MAR17

Összkerékhajtás (opció)

Tünet	Probléma	Megoldás
A kombájn nem mozdul, ha az összkerékhajtás be van kapcsolva.	Az egyik vagy mindkét hátsó kerék kipörög.	Növelje a hidrosztatikai szivattyú folyadékáramát a többfunkciós vezérlőkar előretolásával.
	Rossz az elektromos kapcsoló a vezérlő konzolon.	Kérje a John Deere szerviz segítségét
	Rossz a szolenoid szelep a vezérlőszelepen.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	A vezérlőszelep tolattyú nem mozog.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
A kombájn nem mozdul, ha az összkerékhajtás ki van kapcsolva.	Hibás a vezeték vagy a csatlakozás a főrendszer és a hátsó hajtás vezérlő szelepe között.	Javítsa ki vagy cserélje az alkatrészeket, ha szükséges.
Nem kapcsol ki az összkerékhajtás.	Rossz az elektromos kapcsoló a vezérlő konzolon.	Kérje a John Deere szerviz segítségét
	Rossz a szolenoid szelep a vezérlőszelepen.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	A vezérlőszelep tolattyú nem működik.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
A hátsó kerekek nyomtartása szállítási sebesség mellett nem megfelelő.	A kerékösszetartás beállítása nem megfelelő.	Állítsa be a kerékösszetartást.

OUO6075,000457A-35-10JAN17

Kormányzás

Tünet	Probléma	Megoldás
A hátsó kerekek nyomtartása szállítási sebesség mellett nem megfelelő.	A kerékösszetartás beállítása nem megfelelő.	Állítsa be a kerékösszetartást.
A kormánykarok nem érintik az ütközőket teljesen alászedett helyzetben.	A kormány munkahenger beállítása nem megfelelő.	Állítsa be a munkahengert.
Nehéz kormányzás.	Alacsony az olajszint a motor főhajtómű tartályban.	Pótolja az olajat.

OUO6075,00046F0-35-29MAR17

Fékek

Tünet	Probléma	Megoldás
Puha a fékpedál.	Alacsony a fékfolyadék-szint (nem ProDrive hajtású gépek).	Pótolja a fékfolyadékot.

Tünet	Probléma	Megoldás
	A fékpedál nyomórúdja nincs jól beállítva (ProDrive hajtású gépek).	Állítsa be az ellenanyákat a fékpedál nyomórúdjain.
	Levegő van a rendszerben.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
Csökkent fékteljesítmény.	Rétegleválásosak a fékbetétek (nem ProDrive hajtású gépek).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Nem megfelelő a nyomás (ProDrive hajtású gépek).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Kopott fékpofák.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
A parkfék nem fog.	A parkfék beállítása nem megfelelő (nem ProDrive hajtású gépek).	Állítsa be.
	A rugó ereje csökkent (ProDrive hajtású gépek).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Rétegleválásosak a fékbetétek (nem ProDrive hajtású gépek).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Kopottak a fékbetétek (ProDrive hajtású gépek).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Kézi felülvezérléssel történt a gép mozgatása (ProDrive hajtású gépek).	Vegye ki a csavarokat a hajtóműből.

OUO6075,00000F7-35-29APR08

Motor

Tünet	Probléma	Megoldás
A motort az indítómotor nem forgatja	Lemerült az akkumulátor	Töltse fel, vagy cserélje ki az akkumulátort.
	Korrodált vagy laza akkumulátor csatlakozók	Tisztítsa meg az akkumulátor sarkait és csatlakozóit.
	Meghibásodott a gyújtáskapcsoló vagy az indítástiltó kapcsoló	Javítsa meg a kapcsolót, ahogy szükséges.
	A behúzó tekercs hibás	Cserélje ki a mágnestekercset.
	Az indítómotor hibás	Cserélje ki az indítómotort.
A motor nehezen indul, vagy nem indul	Indítórendszer hiba	Az indítórendszer nem elég erős a motor beindításához Hajtsa végre az “A motort az indítómotor nem forgatja” részben ismertetett lépéseket.

Tünet	Probléma	Megoldás
	Az üzemanyag minősége gyenge	Eressze le az üzemanyagot és tankoljon meg megfelelő minőségű üzemanyaggal.
	Az indítózási fordulatszám alacsony	Ellenőrizze, hogy nincs-e meghibásodás a töltő/indító rendszerben.
	Túl magas az olaj viszkozitása	Eressze le a forgattyúsházból az olajat és töltse fel megfelelő viszkozitású olajjal.
	Az elektronikus vezérlő rendszer vagy az alapmotor hibás	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
A motor kihagy vagy egyenetlenül jár	Az üzemanyag minősége gyenge	Eressze le az üzemanyagot és tankoljon meg megfelelő minőségű üzemanyaggal.
	Az elektronikus vezérlő rendszer vagy az alapmotor hibás	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
A motorteljesítmény alacsony	Az üzemanyag minősége gyenge	Eressze le az üzemanyagot és tankoljon meg megfelelő minőségű üzemanyaggal.
	Eltömődött üzemanyagszűrő	Cserélje le az üzemanyagszűrőket.
	A motor túl van terhelve	Csökkentse a motor terhelését.
	Nem megfelelő a motorolaj	Eressze le a forgattyúsházból az olajat és töltse fel megfelelő viszkozitású olajjal.
	Az elektronikus vezérlő rendszer vagy az alapmotor hibás	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	A motor teljesítménycsökkentés állapotban van, egy aktív diagnosztikai hibakód miatt	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	A motor teljesítménycsökkentés állapotban van, mert kipufogószűrő tisztításra van szükség.	Kapcsolja be a kipufogószűrő automata tisztítás módot és indítsa el a manuális kipufogószűrő tisztítást.
A motor fekete vagy szürke füstöt bocsát ki	A motor túl van terhelve	Csökkentse a motor terhelését.
	Nem megfelelő típusú gázolaj.	Használjon megfelelő gázolajat.
	A levegőszűrő eltömődött vagy poros	Cserélje ki a levegőszűrő betétet, ha szükséges.
	Meghibásodott a kipufogódob/ kipufogócső (ellennyomást okoz)	Cserélje ki a kipufogódobot, vagy a hibás kipufogócsövet.

Tünet	Probléma	Megoldás
	Az elektronikus vezérlő rendszer vagy az alapmotor hibás	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Az üzemanyag befecskendezők szennyezettek.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Nagynyomású üzemanyag szivattyú időzítése rossz.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	A turbófeltöltő nem működik.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	A kipufogószűrő repedt, vagy sérült.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
A motor fehér füstöt bocsát ki	A motor kompressziója túl alacsony	Határozza meg az alacsony kompresszió okát és javítsa meg, ahogy szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Nem megfelelő típusú gázolaj.	Használjon megfelelő gázolajat.
	Alacsony a motor hőmérséklete.	Melegítse fel a motort normál üzemi hőfokra.
	Meghibásodott termosztát(ok)	Tesztelje le a termosztátokat; cserélje ki a termosztátokat, szükség szerint.
	Hűtőfolyadék került az égéstérbe (meghibásodott a hengerfej tömítés, vagy repedt a hengerfej)	Javítsa, vagy cserélje. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Az elektronikus vezérlő rendszer vagy az alapmotor hibás	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Az üzemanyag befecskendezők hibásak.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Nagynyomású üzemanyag szivattyú időzítése rossz.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
A motor alapjárata nem megfelelő	Az üzemanyag minősége gyenge	Eressze le az üzemanyagot és tankoljon meg megfelelő minőségű üzemanyaggal.
	A levegő rendszer szívó oldalán szivárgás van	Ellenőrizze a tömlő- és csőcsatlakozásokat, hogy elég szorosak-e; javítsa ki, ha szükséges.
	Az elektronikus vezérlő rendszer vagy az alapmotor hibás	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
Túlzott üzemanyag-fogyasztás	Az üzemanyag minősége gyenge	Eressze le az üzemanyagot és tankoljon meg megfelelő minőségű üzemanyaggal.

Tünet	Probléma	Megoldás
	A motor túl van terhelve	Csökkentse a motor terhelését.
	A levegőszűrő eltömődött vagy poros	Cserélje ki a levegőszűrő betétet, ha szükséges.
	A kompresszió túl alacsony	Határozza meg az alacsony kompresszió okát és javítsa meg, ahogy szükséges.
	Szivárgás az üzemanyag-ellátó rendszerben	Keresse meg a szivárgás helyét, és javítsa meg szükség szerint.
	Nem megfelelő típusú gázolaj.	Használjon megfelelő típusú üzemanyagot.
	Az üzemanyag minősége gyenge	Eressze le az üzemanyagot és tankoljon meg megfelelő minőségű üzemanyaggal.
	Nem megfelelő a szelephézag.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Az üzemanyag befecskendezők hibásak.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Nagynyomású üzemanyag szivattyú időzítése rossz.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Nem megfelelő a turbótöltő működése.	Vizsgálja meg a turbótöltőt. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Alacsony a motor hőmérséklete.	Ellenőrizze a termosztátokat.
Üzemanyag van az olajban	Repedt a hengerfej	Keresse meg a repedést, javítsa meg/cserélje ki az alkatrészeket, ahogy szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Megrepedt vagy elkopott az elektronikus befecskendező egység O-gyűrűje	Szerelje ki a gyanús elektronikus befecskendező egységet, és ha szükséges, cserélje ki az O-gyűrűt. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
Alacsony üzemanyagnyomás	Eltömődött üzemanyagszűrő	Az üzemanyagszűrő cseréje.
	Eltömődött üzemanyag vezeték	Keresse meg a dugulás helyét, javítsa meg, ahogy szükséges.
	Hibás tápszivattyú	Szerelje le az üzemanyag tápszivattyút; javítsa meg/cserélje ki, szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.

Tünet	Probléma	Megoldás
Üzemanyag fellevegőzése	Az elektronikus befecskendező egység rögzítőbilincse laza	Húzza meg a rögzítőkapocs csavarját a megfelelő nyomatékkal. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Megrepedt vagy elkopott az elektronikus befecskendező egység O-gyűrűje	Szerelje ki a gyanús elektronikus befecskendező egységet, és ha szükséges, cserélje ki az O-gyűrűt. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
Alacsony a motorolaj nyomás	Alacsony motorolaj szint	Töltse fel a forgattyúsházat a megfelelő olajszintig.
	Túl magas a motorolajszint	Töltse fel a forgattyúsházat a megfelelő olajszintig.
	Hibás a nyomásszenzor	Cserélje ki a szenzort. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Eltömődött az olajhűtő vagy a szűrő	Szerelje le és vizsgálja meg az olajhűtőt. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Túl magas olaj hőmérséklet	Szerelje le és vizsgálja meg az olajhűtőt. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Meghibásodott olajszivattyú	Szerelje le és vizsgálja meg az olajszivattyút. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Nem megfelelő olaj	Eressze le a forgattyúsházat, és töltse fel megfelelő olajjal.
	Olajnyomás-szabályzó szelep meghibásodott	Szerelje ki és vizsgálja meg az olajnyomás szabályzó szelepet. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Törött dugattyúhűtő fúvóka	Cserélje ki a dugattyúhűtő fúvókát. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Eldugult az olajszivattyú szűrőkosara vagy elrepedt a szívócső	Szerelje le az olajteknőt és tisztítsa ki a szűrőkosarat/cserélje ki a szívócsövet.
	Túl nagy a hézag a főcsapágynál és a hajtókar csapágynál	Határozza meg a csapágyhézagot. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
Magas az olajnyomás	Nem megfelelő olajminőség	Eressze le a forgattyúsházat, és töltse fel megfelelő olajjal.

Tünet	Probléma	Megoldás
	Hibás a nyomásszenzor	Cserélje ki a szenzort. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Olajnyomás szabályzó szelep persely laza (vándorol)	Szerelje ki és vizsgálja meg az olajnyomás szabályzó szelepet. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Hibásan működő szabályzó szelep	Szerelje ki és vizsgálja meg az olajnyomás szabályzó szelepet. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Eltömődött dugattyúhűtő fúvóka	Cserélje ki a dugattyúhűtő fúvókát. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Megszorult vagy sérült a szűrőmegkerülő szelep	Vegye ki és vizsgálja meg a szűrőmegkerülő szelepet. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Megszorult vagy sérült az olajhűtő megkerülő szelep	Szerelje ki és vizsgálja meg az olajhűtő megkerülő szelepet. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
Túlzott olajfogyasztás	Túl alacsony a motorolaj viszkozitása	Eressze le a forgattyúsházat, és töltse fel megfelelő viszkozitású olajjal.
	Túl magas a motorolajszint	Engedjen le annyi olajat, hogy a szint megfelelő legyen.
	Külső olajszivárgás	Keresse meg a szivárgás(ok) helyét, és javítsa meg, ahogy szükséges.
	Az olajlehúzó gyűrű nem ül a helyén	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Olajlehúzó gyűrű elkopott vagy törött	Cserélje ki a dugattyúgyűrűket. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Hengerhüvely vagy a dugattyú felületén barázdák	Vegye ki és vizsgálja át a hengereket és a hüvelyeket; cserélje ki, ha szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Elhasználódott szelepvezetők vagy szelepszárak	Vizsgálja meg és mérje meg a szelepszárakat és a szelepvezetőket; javítsa meg, ha szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Túl nagy az olajnyomás	Lásd a “Magas az olajnyomás” szakaszt ebben a fejezetben.

Tünet	Probléma	Megoldás
	Dugattyúgyűrű hornyok túlzott elhasználódása	Szerelje ki és vizsgálja meg a dugattyúkat. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Dugattyúgyűrűk megragadtak a hornyaikban	Szerelje ki és vizsgálja meg a dugattyúkat. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Rossz dugattyúgyűrű feszesség	Szerelje ki és vizsgálja meg a dugattyúkat. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Dugattyúgyűrű hézagok nincsenek elforgatva	Szerelje ki és vizsgálja meg a dugattyúkat. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	A mellső és/vagy a hátsó főtengely szimering hibás	Cserélje ki az olajtömítéseket. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
Rendellenes motorzaj[1]	Kopott főcsapágyak vagy hajtórúd csapágyak	Határozza meg a csapágyhézagot. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	A főtengely holtjátéka túl nagy	Ellenőrizze a főtengely holtjátékát. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Lazák a főcsapágyak fedelei	Ellenőrizze a csapágyhézagot; cserélje ki a csapágyakat és a csapágyfedél csavarjait, ha szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Kopottak a hajtórúd csapágyak és a dugattyú csapszegek	Vizsgálja meg a dugattyú csapszegeket és a csapágyakat. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	A dugattyúkon húzásnyomok láthatók	Vizsgálja meg a dugattyúkat. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Kopottak a vezérmű fogaskerekek, vagy nagy a foghézag	Ellenőrizze a tájoló fogaskerék foghézagát. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Túl nagy a szelephézag	Ellenőrizze és állítsa be a szelephézagot. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.

[1] *MEGJEGYZÉS: A változó geometriájú turbófeltöltő megfordul a motor indítása után, pillanatnyi felpörgő hangot okozva a motorban. Ez normális. Ne tévessze össze a lelassuláskor hallható visító hangot azzal a zajjal, ami csapágyhibát jelez.*

Tünet	Probléma	Megoldás
	Kopottak a vezérműtengely bütykei	Cserélje ki a vezérműtengelyt. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Kopottak a szelephimba tengely(ek)	Cserélje ki a szelephimba-tengelyeket. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	A motor kenése nem megfelelő	Lásd a “Hibakeresés a kenőrendszerben” szakaszt ebben a fejezetben.
	A turbófeltöltő zajos	Lásd a “Hibakeresés a szívóoldali levegőrendszerben” szakaszt ebben a fejezetben.
A turbófeltöltő “fütyül”	A szívócsatorna szivárog.	Ellenőrizze a szívócsatorna tömítését és a szívócsatornát; javítsa meg, ahogy szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
A turbófeltöltő zajos vagy vibrál[2]	A csapágyak nincsenek megkenve (elégtelen olajnyomás)	Elégtelen kenés okának meghatározása; javítsa szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Levegőszivárgás a szívócsatornánál vagy a kipufogó csatornánál	Ellenőrizze a szívócsatorna és a kipufogó csatorna tömítését és a csatornákat; javítsa meg, ahogy szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Nem megfelelő a hézag a turbinakerék és a turbinaház között	Vizsgálja meg a turbótöltőt; javítsa meg/cserélje ki szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Törött lapátok (vagy más turbinakerék hiba)	Vizsgálja meg a turbótöltőt; javítsa meg/cserélje ki szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
Olaj a turbófeltöltő kompresszor keréken vagy a kompresszorházban (az olaj keresztülmegy a középső házon)	Túlzott karternyomás.	Határozza meg a túl nagy karternyomás okát és javítsa meg, ha szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Eltömődött levegőszívó	Határozza meg a levegőszívó eltömődésének okát; javítsa meg, ahogy szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.

[2] *MEGJEGYZÉS: A változó geometriájú turbófeltöltő megfordul a motor indítása után, pillanatnyi felpörgő hangot okozva a motorban. Ez normális. Ne tévessze össze a lelassuláskor hallható visító hangot azzal a zajjal, ami csapágyhibát jelez.*

Tünet	Probléma	Megoldás
	Eltömődött leeresztőcső	Határozza meg a leeresztőcső eltömődésének okát; javítsa meg, ahogy szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
Olaj a szívócsatornában vagy olaj csöpög a turbófeltöltő házából	Túlzott karternyomás	Határozza meg a túl nagy karternyomás okát és javítsa meg, ha szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Eltömődött levegőszívó	Határozza meg a levegőszívó eltömődésének okát; javítsa meg, ahogy szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Eltömődött leeresztőcső	Határozza meg a leeresztőcső eltömődésének okát; javítsa meg, ahogy szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Sérült vagy elkopott csapágyház	Vizsgálja meg a turbótöltőt; javítsa meg/cserélje ki szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Forgóegység kiegyensúlyozatlansága	Vizsgálja meg a turbótöltőt; javítsa meg/cserélje ki szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Turbina- vagy kompresszorkerék vagy lapát sérülése	Vizsgálja meg a turbótöltőt; javítsa meg/cserélje ki szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Szennyeződés vagy korom lerakódása a keréken vagy a lapátokon	Ellenőrizze a szívóoldali szivárgást (a levegőszűrő után). Vizsgálja meg a turbótöltőt; javítsa meg/cserélje ki szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	A csapágyak elhasználódása	Vizsgálja meg a turbótöltőt; javítsa meg/cserélje ki szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Olajhiány vagy elégtelen kenés	Elégtelen kenés okának meghatározása; javítsa szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Tengelytömítés elhasználódása	Vizsgálja meg a turbótöltőt; javítsa meg/cserélje ki szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.

Tünet	Probléma	Megoldás
Turbófeltöltő turbinakerék súrlódása	Korom rakódott le a turbinakerék mögött az elkokszolódott olajból illetve égéstermékekből	Vizsgálja meg a turbótöltőt; javítsa meg/cserélje ki szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Szennyeződés rakódott le a kompresszorkerék mögé a szívóoldali szivárgás miatt	Vizsgálja meg a turbótöltőt; javítsa meg/cserélje ki szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Csapágy beragadása vagy elkoszolódása, kopott csapágyak	Vizsgálja meg a turbótöltőt; javítsa meg/cserélje ki szükség szerint. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
A motor túlmelegszik	A motor túlterhelt.	Csökkentse a motor terhelését.
	Alacsony a hűtőfolyadék szintje.	Töltse fel a hűtőrendszert a megfelelő szintig, ellenőrizze a hűtőt és a tömlőket, hogy nincs-e laza csatlakozó vagy szivárgás a rendszerben.
	A kiegyenlítő tartály fedele hibás	Cserélje ki a kiegyenlítő tartály fedelét, ha szükséges.
	Laza vagy sérült ventillátor szíj	Cserélje ki a ventilátor szíjat, ha szükséges. Ellenőrizze a szíjfeszítőt.
	Alacsony motorolaj szint.	Ellenőrizze az olajszintet. Töltsön hozzá olajat szükség szerint.
	A hűtőrendszert át kell öblíteni.	Öblítse ki a hűtőrendszert
	Meghibásodott termosztát(ok)	Ha szükséges, szerelje ki és ellenőrizze a termosztátokat
	Meghibásodott a hőmérsékletjelző vagy az érzékelő.	Ellenőrizze a hűtőfolyadék hőmérsékletét egy hőmérővel és cserélje ki, ha szükséges.
	Nem megfelelő minőségű üzemanyag.	Használjon megfelelő fokozatú üzemanyagot.
	Elszennyeződött a hűtő	Tisztítsa meg a hűtő, szükség szerint.
	Túl alacsony motorolaj szint	Töltse fel a forgattyúsházat a megfelelő olajszintig.
	Sérült hengerfejtömítés	Cserélje ki a hengerfejtömítést. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Meghibásodott vízszivattyú	Cserélje ki a vízszivattyút. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.

Tünet	Probléma	Megoldás
Hűtőfolyadék a forgattyúsházban	A hengerfejtömítés hibás	Cserélje ki a hengerfejtömítést. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Repedt hengerfej vagy motorblokk	Keresse meg a repedést, javítsa meg/ cserélje ki az alkatrészeket, ahogy szükséges.
	Szivárgó hüvely tömítések	Vegye ki és vizsgálja át a hüvelyeket. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Szivárog az olajhűtő	Végezze el az olajhűtő nyomástesztjét; javítsa ki/cserélje ki, ahogy szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Hibásak az olajhűtő O-gyűrűi	Szerelje ki és vizsgálja meg az olajhűtő O-gyűrűit; cserélje ki, ha szükséges. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Hibás a vízszivattyú tömítése; a szivárgó furat eldugult; a hűtőfolyadék a csapágyon keresztül szivárog	Cserélje ki a vízszivattyú tömítését. Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
A hűtőfolyadék hőmérséklete a normális érték alatt van	Meghibásodott termosztát(ok)	Tesztelje le a termosztátokat; cserélje ki a termosztátokat, szükség szerint.

OUO6075,0000C98-35-20JUN11

Elektromos

Tünet	Probléma	Megoldás
Alultöltött rendszer	Túlzott elektromos terhelés a tartozékoktól.	Távolítsa el a kiegészítő berendezéseket, vagy szereljen fel nagyobb teljesítményű generátort.
	A motor túlzott üresjáratása.	Növelje a motorfordulatot, amikor nagy elektromos terhelést használ.
	Rossz elektromos csatlakozások az akkumulátornál, a testvezetéknél, az indítómotornál vagy a generátornál.	Vizsgálja meg és tisztítsa meg, ha szükséges.
	Hibás akkumulátor.	Ellenőrizze az akkumulátorokat.
	Meghibásodott a generátor.	Tesztelje le a töltőrendszert.
Az akkumulátor túl sok vizet használ	Repedt az akkumulátor háza.	Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e a víz és cserélje ki, ha szükséges.
	Az akkumulátor túl van töltve.	Tesztelje le a töltőrendszert.

Tünet	Probléma	Megoldás
Az akkumulátorok nem töltődnek	Laza vagy korrodálódott csatlakozók.	Tisztítsa meg és húzza meg a csatlakozókat.
	Szulfátosodott vagy elhasználódott az akkumulátor.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Megnyúlt a V szíj vagy hibás a szíjfeszítő.	Állítsa be az ékszíj feszességét, vagy cserélje ki az ékszíjakat.
Az indítómotor nem forgat	A motor hajtásrendszere be van kapcsolva.	Kapcsolja ki a motor hajtásrendszerét.
	Laza vagy korrodálódott csatlakozók.	Tisztítsa meg, és húzza meg a laza csatlakozókat.
	Alacsony az akkumulátor teljesítménye, vagy lemerült az akkumulátor.	Töltse fel vagy cserélje ki az akkumulátorokat.
	Hibás indító kör relé.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Kiolvadt a biztosíték.	Cserélje ki a biztosítékot.
		Tisztítsa meg az akkumulátor sarkait és csatlakozóit.
	Meghibásodott a gyújtáskapcsoló vagy az indítástiltó kapcsoló	Javítsa meg a kapcsolót, ahogy szükséges.
	A behúzó tekercs hibás	Cserélje ki a mágnestekercset.
	Az indítómotor hibás	Cserélje ki az indítómotort.
Az önindító lassan forog	Alacsony az akkumulátor teljesítménye.	Töltse fel az akkumulátorokat.
	A forgattyúház-olaj túl sűrű.	Használjon helyes viszkozitású olajat.
	Laza vagy korrodálódott csatlakozók.	Tisztítsa meg, és húzza meg a laza csatlakozókat.
Az egész elektromos rendszer nem működik	Rossz az akkumulátor csatlakozása.	Tisztítsa meg és húzza meg a csatlakozókat.
	Szulfátosodott vagy elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátorokat.
	Kiolvadt a biztosíték.	Cserélje ki a biztosítékot.

OUO6075,0000C99-35-20JUN11

Fűtés

Tünet	Probléma	Megoldás
Nincs meleglevegő befúvás.	Szennyezett recirkuláltató szűrő.	Tisztítsa ki.
	Nincs termosztát beszerelve.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Hibás termosztátok.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	A fűtés hőmérsékletszabályozó hibás.	Cserélje ki a kezelőszervet.
	Összecsavarodott fűtéscső. Hibás a fűtésszelep.	Egyenesítse ki, vagy cserélje ki. Cserélje ki a szelepet.

OUO6075,0000B24-35-14MAR07

Légkondicionáló

Tünet	Probléma	Megoldás
Nem megfelelő, vagy nincs hűtés	A hőmérséklet szabályzó ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a légkondicionálót.
	A kompresszor szíj lejött vagy szakadt.	Cserélje a szíjat.
	A kompresszor nem működik (ha a bal oldali szerviz burkolatban a vastag és a kicsi tömlő hőmérséklete azonos).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	A hőmérséklet szabályozás nem működik (a hőfokszabályzó ajtó törött, ami miatt meleg a levegő).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Alacsony nyomás figyelmeztetés (a rendszerből elszökött a hűtőközeg).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Magas nyomás figyelmeztetés (a rendszer túlterhelt).	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
A kompresszor kuplung túl sokat kapcsol vagy a kompresszor kikapcsolva marad akár 15 percig is.	Elpárologtató jegesedés.	Állítsa be a vezérlőszerveket megfelelően. Lásd a Kombájn Áttekintés alkalmazás segítséget vagy a Kezelőállás segítséget további információkért. Nyissa ki a levegőnyílásokat. Tisztítsa ki a szűrőket. Állítsa a kezelőszerveket melegebb beállításra.
Rossz szag (büdös) a fülkében.	Eldugult lefolyócső. Szennyezett szűrők. Szennyezett fülke.	Fúvassa ki a kondenzátor csövet és tisztítsa ki a tálcát az elpárologtató alatt. Tisztítsa ki a szűrőket. Porszívózza ki a fülkét.

Tünet	Probléma	Megoldás
		Ellenőrizze, hogy a kondenzátor leeresztő csőbe be van szerelve a csepegtető szelep.

OUO6075,0004572-35-19JAN17

Nedvességérzékelő (ha van)

Tünet	Probléma	Megoldás
A nedvesség túl magas.	Zöld növény tapadt, vagy gyomnövény rakódott a nedvesség szenzor lemezére.	Tisztítsa meg a nedvességérzékelő lemezét.
A nedvesség folyamatosan magas, vagy alacsony.	A nedvesség korrekción állítani kell.	Állítsa át a nedvesség korrekciót.
A nedvesség nem változik, vagy folyamatosan alacsony.	Eltömődött a szenzor.	Ellenőrizze a felhordó rögzítő egységet, ha szükséges tisztítsa.
A nedvesség érték pontatlan.	Helytelen növény lett kiválasztva.	Válassza ki a megfelelő növényt.
	Nedvességmérő beállítása nem megfelelő.	Állítsa át a nedvesség korrekciót.
A nedvesség mindig nulla.	Adatrögzítési problémák.	Ellenőrizze, hogy az adatrögzítés állapota bekapcsol-e betakarítás közben.

OUO6075,0000A75-35-03NOV10

Anyagáram érzékelő (ha van)

Tünet	Probléma	Megoldás
A terméshozam folyamatosan túl magas, vagy alacsony.	A rendszer kalibráción kívül van.	Változtassa meg a terméshozam kalibrációját.
	Helytelen vágóasztal szélesség.	Állítsa át a vágóasztal szélességet.
	Helytelen növény kiválasztás.	Válassza ki a megfelelő növényt.
	Por, sár, törmelék lerakódás az ütköző lapon.	Tisztítsa meg az ütköző lapot.
A terméshozam nulla.	Nincs haladási sebesség.	Keressen fel egy John Deere márkakereskedőt.
	A tisztamag felhordó fordulata alacsony	Keressen fel egy John Deere márkakereskedőt.
	Adatrögzítési problémák.	Ellenőrizze, hogy az adatrögzítés állapota bekapcsol-e betakarítás közben.

OUO6075,0000A76-35-03NOV10

Combine Advisor™

Tünet	Probléma	Megoldás
Auto Maintain hibák vagy diagnosztikai hibakódok a kevés terményáramláshoz	Nem megfelelő terménykiválasztás.	Válassza ki a megfelelő terményt.
	A tisztamag felhordó nedvesség érzékelő megkerülő eltömődött.	Tisztítsa ki az eltömődéseket a megkerülőből.
	Az ActiveVision™ kamera nem észlel terményáramlást.	Tisztítsa meg a kameralencsét. További információkért lásd a Karbantartás – 10 üzemóránként szakaszt.
		Cserélje ki a kamera szárítókazettáját. További információkért lásd a Karbantartás – igény szerint szakaszt.

OUO6075,000507D-35-30MAR21

Az ActiveVision a Deere & Company márkaneve

Tárolás

Gép felkészítése a tárolásra

Hajtsa ki a kondenzátort és az olajhűtőt, és tisztítsa ki a hűtőt levegővel, vízzel vagy porszívóval.

Tisztítsa meg az olajhűtőt és a kondenzátort is miután a radiátort kitakarította. Tisztítsa meg a feltöltő levegő visszahűtőt.

60-90 naponta indítsa be a motort és kapcsolja BE a légkondicionáló. Járassa néhány percig a motort, hogy a tömítések kenést kapjanak. A külső hőmérsékletnek 5 °C (40 °F) felett kell lennie a megfelelő légkondicionáló működéshez.

Clean the surfaces of the engine with a safe solvent.

VIGYÁZAT: Ne használjon benzint.

Clean inside the air cleaner and install new elements.

Drain the engine crankcase, while the engine is warm. Cserélje le a motorolaj-szűrőt és töltse fel a motort megfelelő olajjal. Add 0.66 L (22 oz) of a corrosion inhibitor to the engine crankcase. Járassa a motort, hogy keringjen a rendszerben.

Engedje le, öblítse át, majd öntse fel 50/50%-os fagyálló/víz keverékkel a hűtőrendszert.

FONTOS: Hosszú távú tárolás járműben (12 hónapon túl) nem javasolt. Ha hosszú tárolás szükséges, ajánlatos rendszeresen megvizsgálni a Dízel kipufogó folyadékot (DEF), hogy meggyőződjön arról, hogy a karbamid koncentrációja nem csökkent-e az előírt érték alá.

Végső Tier 4/V. szint: Diesel Exhaust Fluid (DEF) has a limited shelf life, but may be stored in the vehicle for as long as 12 months, depending upon storage conditions. See Storing Diesel Exhaust Fluid (DEF) and Refilling Diesel Exhaust Fluid (DEF) Tank in Fuels and Lubricants section for further information. See Diesel Exhaust Fluid (DEF) Tank—Filling and Diesel Exhaust Fluid (DEF) Tank—Draining in Maintenance—As Required (Engine Fluids and Filters) section for further information.

FONTOS: Végső Tier 4/V. szint: Ne kapcsolja le az akkumulátort legalább 90 másodpercig a gép leállítása után. Ez alatt az idő alatt a szelektív katalitikus redukciós rendszer automatikusan kiüríti az emisszió gondozó folyadék (DEF) vezetékeit, rögtön a gép leállítása után. Ha nem áll rendelkezésre elegendő idő a tisztításra, valamennyi folyadék a csövekben maradhat, ami ott kikristályosodva eltömítheti a rendszert. Nulla fok alatti hőmérsékleten a folyadék megfagy, és szétrepeszthetti a vezetékeket.

MEGJEGYZÉS: Fordítsa az áramtalanító kapcsolót KI helyzetbe, ha a gépet 25 napnál hosszabb ideig tárolja. 90 napnál hosszabb ideig történő tárolás esetén szerelje le az akkumulátor negatív pólusáról az érintkezőt, az akkumulátor minimális terhelése érdekében.

Töltse fel az akkumulátorokat teljesen. A fajsúly 1260-nak felel meg. To minimize load to the batteries, remove the negative lead to the batteries.

Engedje le a vízleválasztó szűrőt.

Tisztítsa le a gépet teljesen kívül és belül. Hagyja nyitva a felhordó ajtókat, és a leengedő nyílásokat.

Járassa meg (fel és le) a dobkosarat, hogy a kosár esetleges tömődései megszűnjenek.

FONTOS: A nagynyomású vízsugarat közvetlenül az elektronikus/elektromos egységekre, a csapágyakra és az olajtömítésekre, az adagoló szivattyúra és más érzékeny alkatrészre, részegységre irányítva a berendezés meghibásodását okozhatja. Csökkentse a nyomást és irányítsa a vízsugarat 45 - 90 fokos szögben a gépre.

Ahol szükséges javítsa ki a festést.

MEGJEGYZÉS: It is not necessary to wax the machine. Ha mégis úgy gondolja, használjon jó minőségű, tiszta viaszt, mely nem tartalmaz csiszoló szemcséket. Az iyen típusú viaszok általában nem tartalmaznak tisztítószert.

Kenje meg a gépen lévő zsírzógombokat és az állítócsavarok meneteit.

Perform all 400 hours (yearly) service.

Töltse fel az üzemanyag tartályt, hogy a kondenzációt megakadályozza.

FONTOS: To stabilize the fuel and prevent water condensation, add fuel conditioner when the following occurs:

- **Fuel is stored in the fuel tanks (machine or farm storage) for extended periods of time. Kérje ki a John Deere kereskedő javaslatait.**
- **A slow turn over of fuel is being used. Kérje ki a John Deere kereskedő javaslatait.**

For prolonged machine storage, the best practice is to drain biodiesel and fill machine with regular petroleum diesel fuel. Máskülönben használjon biodízel stabilizáló (antioxidáns) adalékot vagy teljesen formulázott biodízel kondicionálót. Kérje ki a John Deere kereskedő javaslatait.

If machine is to be stored for a long period, remove and

clean the batteries. Tárolja az akkumulátorokat száraz, hűvös helyen, és tartsa azokat teljesen feltöltött állapotban.

Before storing the machine, the air compressor reservoir (if equipped) MUST be drained of water.

OUO6075,0004A72-35-10DEC18

A gép üzembe helyezése tárolás után

Kösse vissza és/vagy töltse fel az akkumulátorokat.

Töltse fel az akkumulátorokat teljesen. A fajsúly 1260-nak felel meg. Az akkumulátorok terhelésének minimalizálása érdekében távolítsa el a negatív akkumulátor vezetéket.

Ellenőrizze az olajszinteket, és a hűtőfolyadék szintjét. Ellenőrizze nincs-e szivárgás, pótolja ha szükséges a motorolajat, és hűtőfolyadékot.

Végső Tier 4/V. szint: Ha a dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály nem lett leeresztve, tesztelje a karbamid koncentrációt. További információkat a Dízel kipufogó-tisztító folyadék (DEF) ellenőrzése címszó alatt találhat, az Üzemanyagok és kenőanyagok részben. Ha a koncentráció nincs az előírt értéken, engedje le és cserélje le új dízel kipufogó folyadékra (DEF). Ha a dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály le volt eresztve, töltse fel a tartályt. Lásd: Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály – Feltöltés a Karbantartás – Szükség szerint (Motor folyadékok és szűrők) fejezetben további információkért.

Cserélje ki az ActiveVision™ tisztamag felhordó kamerát és a kalászrendszer szárítókazettát (ha van). További információért lásd az ActiveVision™ kamera szárítókazetta részt a Karbantartás – 400 üzemóránként részben.

Zárja be a felhordó ajtókat és leengedő nyílásokat.

Ellenőrizze a hajtószíjak feszességét. Állítsa be a rugóterheléses szabadonfutót, amíg az alátét a mérő vége és a fellépő alja közé van pozícionálva.

Ellenőrizze az abroncsok felfújását és tekintse át a gép Kezelési utasítását.

Vizsgálja át a tűzoltó készülékeket (elöl és hátul) a készülék címkéjén található karbantartási utasításoknak megfelelően. Szükség szerint, töltse fel vagy cserélje ki.

OUO6075,0004E61-35-08JUL20

Az ActiveVision a Deere & Company márkaneve

Műszaki adatok

Üzemi fordulatszámok (S760 és S770)

A fordulatszámok átlagos értékek, melyek gépenként kissé változhatnak.

MEGJEGYZÉS: A megadott üzemi fordulatszámok és műszaki adatok értesítés nélkül változhatnak.

Motor fordulatszámok	9,0 L Tier 2/Stage II motor	9,0 L Végleges Tier 4/V. szintű motorok
Alacsony fordulatszám (cséplőrendszer kikapcsolva)	1200 f/p	1200 f/p
Közepes fordulatszám (cséplőhajtás kikapcsolva)	1690 f/p	1690 f/p
Magas fordulatszám (cséplőhajtás kikapcsolva)	2340 f/p	2340 f/p
Névleges fordulat (cséplőmű bekapcsolva)	2200 f/p	2200 f/p

Cséplőhajtás hajtótengely fordulatszám	1453 f/p

Fő előtéttengely fordulatszám	1453 f/p

Magleválasztó fordulatszámok	
Magas tartomány	400—1000 f/p
Alacsony tartomány	210–530 f/p

Ferdefelhordó alsó tengely fordulatszámok	
Fix fordulatszám (ha van a gépen)	490 f/p
Erősített változtatható hajtás (ha van)	490—750 f/p
Nagy nyomatékú változtatható fordulatszám (ha van a gépen)	490—750 f/p
Többfokozatú (ha van)	Első fokozat: 480 f/p Második fokozat: 535 f/p Harmadik fokozat: 590 f/p Negyedik fokozat: 665 f/p Ötödik fokozat: 735 f/p

Terménygyorsító fordulatszámok	
Terménygyorsító (normál fordulatszám)	430/780 f/p
Terménygyorsító (opciós alacsony fordulat)	310/770 f/p
Terménygyorsító(Nagy sebességű, nagy kapacitású)	520/970/perc

Utóverő-fordulatszám	S760	S770
	998 f/p	995 f/p

Tengelycsonk fordulatszámok	
Jobb oldali mellső tengelycsonk	518 f/p
Jobb oldali hátsó tengelycsonk	518 f/p

Tisztítóventilátor fordulatszámok	
Standard fordulat	620—1350 f/p
Speciális, lassú fordulat	250—500 f/p

Felhordó fordulatszámok	S760	S770
Tisztamag-felhordó	417 f/p	415 f/p
Tisztamag-felhordó csiga	448 f/p	445 f/p
Kalászvisszahordó, alsó csiga	395 f/p	
Kalászvisszahordó, felső csiga	625 f/p	
Tisztítóasztal hajtás	298 f/p	
Felhordócsigák	420 f/p	

Ürítő rendszer fordulatszámok (bekapcsolt cséplő rendszerrel)	
Ürítőrendszer köztestengely	1000 f/p
Ürítőcsiga fogaskerékház, behajtó tengely	460 f/p, 116 L/s (3.3 bu/s) ürítési sebesség
Függőleges ürítőcsiga	460 f/perc, 116 L/s (3,3 bu/s) ürítési sebesség
Külső ürítőcsiga	460 f/perc, 116 L/s (3,3 bu/s) ürítési sebesség
Magtartály keresztcsigák (első és hátsó)	330 f/perc, 116 L/s (3,3 bu/s) ürítési sebesség

Szecskázó fordulatszámok	**Finom aprítású szecskázó**	**Extra finom aprítású szecskázó**
Szecskázó/utóverő dob köztestengely	1880 f/p	2045 f/p
Szalmaszecskázó (kétfokozatú)	1505/2350 f/p	1400/2995 f/p
Terménytovábbító dob (ha van)	995 f/p	995 f/p

OUO6075,00050CA-35-14MAY21

Üzemi fordulatszámok (S780, S785 és S790)

A fordulatszámok átlagos értékek, melyek gépenként kissé változhatnak.

MEGJEGYZÉS: A megadott üzemi fordulatszámok és műszaki adatok értesítés nélkül változhatnak.

Motor fordulatszámok	13,5 L Tier 2/Stage II motor	13,5 L Végleges Tier 4/V. szintű motorok
Alacsony fordulatszám (cséplőrendszer kikapcsolva)	1200 f/p	1200 f/p
Közepes fordulatszám (cséplőhajtás kikapcsolva)	1690 f/p	1690 f/p
Magas fordulatszám (cséplőhajtás kikapcsolva)	2240 f/p	2240 f/p
Névleges fordulat (cséplőmű bekapcsolva)	2100 f/p	2100 f/p

Cséplőhajtás hajtótengely fordulatszám	1466 f/p

Fő előtéttengely fordulatszám	1466 f/p

Magleválasztó fordulatszámok	
Magas tartomány	400—1000 f/p
Alacsony tartomány	210–530 f/p

Kalászkihordó rendszer fordulatszáma	880 f/p

Ferdefelhordó alsó tengely fordulatszámok	
Fix fordulatszám (ha van a gépen)	490 f/p
Többfokozatú (ha van)	Első fokozat: 480 f/p Második fokozat: 535 f/p Harmadik fokozat: 590 f/p Negyedik fokozat: 665 f/p Ötödik fokozat: 735 f/p

Terménygyorsító fordulatszámok	
Terménygyorsító (normál fordulatszám)	430/780 f/p
Terménygyorsító (opciós alacsony fordulat)	310/770 f/p
Terménygyorsító(Nagy sebességű, nagy kapacitású)	520/970/perc

Utóverő-fordulatszám	995 f/p

Tengelycsonk fordulatszámok	
Jobb oldali mellső tengelycsonk	520 f/p
Jobb oldali hátsó tengelycsonk	520 f/p

Tisztítóventilátor fordulatszámok	
Standard fordulat	620—1350 f/p
Speciális, lassú fordulat	250—500 f/p

Felhordó fordulatszámok	
Tisztamag-felhordó	415 f/p
Tisztamag-felhordó csiga	450 f/p
Kalászvisszahordó, alsó csiga	490 f/p
Kalászvisszahordó, felső csiga	580 f/p
Tisztítóasztal hajtás	300 f/p
Felhordócsigák	425 f/p

Ürítő rendszer fordulatszámok (bekapcsolt cséplő rendszerrel)	**S780, S785, és S790**	**S780: HillMaster™, S785 HillMaster™ és S790 HillMaster™**
Ürítőrendszer köztestengely	1005 f/p	
Ürítőcsiga fogaskerékház, behajtó tengely	460 f/p	465 f/p
Függőleges ürítőcsiga	460 f/p	465 f/p
Külső ürítőcsiga	460 f/p	465 f/p
Magtartály keresztcsigák (első és hátsó)	450 f/p	335 f/p

A HillMaster a Deere & Company védjegye

Szecskázó fordulatszámok	**Finom aprítású szecskázó**	**Extra finom aprítású szecskázó**
Szecskázó/utóverő dob köztestengely	1880 f/p	2045 f/p
Szalmaszecskázó (kétfokozatú)	1505/2350 f/p	1400/2995 f/p
Terménytovábbító dob (ha van)	995 f/p	995 f/p

OUO6075,00050CB-35-14MAY21

Specifikációk (S760 és S770)

MEGJEGYZÉS: A megadott műszaki adatok és a műszaki kialakítás értesítés nélkül változhat.

Motor		
Gyártmány	John Deere	
Modell	6090HH006 (9,0 l Tier 2/II. szint) 6090HH029 (9,0 L végleges Tier 4/V. szint)	
Típus	Hathengeres, soros, felülszelepelt (négyszelepes), levegő-levegő töltőlevegő-hűtős dízel, turbófeltöltővel	
	S760	**S770**
Névleges teljesítmény (Tier 2/II. szint)	239 kW (320 LE)	278 kW (373 LE)
Névleges teljesítmény (végleges Tier 4/V. szint)	249 kW (334 LE)	292 kW (392 LE)
Névleges fordulatszám	2200 f/p	2200 f/p
Teljesítmény emelkedés névleges fordulatszámon	25 kW (34 LE)	25 kW (34 LE)
Csúcsteljesítmény (Tier 2/Stage II)	272 kW (365 LE)	317 kW (425 LE)
Csúcsteljesítmény (végleges Tier 4/V. szint)	285 kW (382 LE)	335 kW (449 LE)
Csúcsteljesítményhez tartozó fordulatszám (névleges teljesítmény -200 ford/perc)	2000 f/p	
Lökettérfogat	9,0 L (549 in³)	
Gyújtási sorrend	1-5-3-6-2-4	
Levegőszűrő	Száraz típusú biztonsági betéttel	

Elektromos rendszer	
Akkumulátorfeszültség	12 V
Akkumulátor testelése	Negatív
Generátor	210 A

Hajtómű	
Sebességfokozatok (Mechanikus váltóval szerelt gépek)	Három fokozat
Fokozatok (Nyomógombos kapcsolós gépek)	Három fokozat
Sebességek (ProDrive gépek)	Kétfokozatú automata váltó

Fékek	
Típus (mechanikus váltóval szerelt gépek)	Hidraulikus pofás fék
Típus (Nyomógombos kapcsolós gépek)	Hidraulikus pofás fék
Típus (ProDrive gépek)	Többtárcsás nedves

Terménygyorsító	**S760 és S770**	**S770 HillMaster**
Lécek száma	Sztandard: 10 Nehéz termény: 8 Rizs: 5	Nehéz termény: 8

Cséplő rendszer elemei	
Cséplőelemek (TriStream rotor)	Kukorica/apró szem: 15
Cséplőelemek (változtatható áramlású rotor)	Kukorica/apró szem: 15 Rizs opció: 15 elem és 12 cséplő fog sűrített csomag helyeken
Ujjak (TriStream rotor)	24
Ujjak (változtatható áramlású rotor)	20

Dobkosár	
Dobkosarak száma	3
Rudak száma dobkosaranként	Mag – Első 25, középső/hátsó 25; kukorica 31

Cséplőrendszer	
Rácsok száma	4

Utóverő rostély	
Rácsok száma	3

Utóverő dob	**S760 és S770**	**S770 HillMaster**
Lécek száma	Sztandard: 5 Nehéz termény: 8	Nehéz termény: 8

Magtartály	
Feltöltési mennyiség	10 572 L (300 bu) Toldatok 10 572 L (300 bu) Fedelek
Átlagos ürítési sebesség, 116 L/s (3,3 bu/s) ürítési sebesség	6977 liter/perc (198 bu/min)
Maximális ürítési sebesség, 116 L/s (3,3 bu/s) ürítési sebesség	7612 liter/perc (216 bu/min)

Fordulási sugár	
Hátsóhíd nyomtáv	3,35 m (10 ft 10 in)
Fordulási sugár (nem hajtott híd)	8,02 m (26 ft 3 in)
Fordulási sugár (hajtott híd)	7,73 m (25 ft 4 in)

Feltöltési mennyiségek	**S760**	**S770**
Üzemanyagtartály	950 l (250 U.S. gal.)	
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály (Végleges Tier 4/V. szint)	52,2 l (13,8 U.S. gal.)	
Hűtőrendszer fűtőradiátorral (Tier 2/II. szint)	53 l (56 qt.)	
Hűtőrendszer fűtőradiátorral (végleges Tier 4/V. szint)	53 l (56 qt)	
Motor forgattyúsház, szűrővel (Tier 2/II szint)	27,5 l (29 qt)[a]	
Motor forgattyúház szűrővel (végleges Tier 4/V. szint)	27,5 l (29 qt)[a]	
Hajtómű (Mechanikus kapcsolású és nyomógombbal kapcsolható gépek)	9,6 l (10 qt)	
Véglehajtások	8 l (8,5 qt) szimplakerekes konfiguráció 23,0 l (24,3 qt) ikerkerekes konfiguráció	
Véglehajtások (HillMaster)	Nem alkalmazható	7 l (7.4 qt)
Erősített változtatható hajtású ferdefelhordó irányváltó hajtómű hűtővel	3,5 l (7.4 pt)	Nem alkalmazható
Nagy nyomatékú rögzített sebességes hajtás ferdefelhordó irányváltó hajtómű hűtő nélkül (választható)	3,6 l (7.7 pt)	
Nagy nyomatékú változtatható sebességes hajtású ferdefelhordó irányváltó hajtómű hűtővel	4,9 l (10.4 pt)	
Többsebességes váltó ferdefelhordó irányváltó hajtómű hűtővel	Nem alkalmazható	5,2 l (11 pt)
Prémium terménytovábbító utóverő hajtómű (ha van felszerelve)	Nem alkalmazható	0,2 L (6,75 oz)
Elsődleges előtéttengely hajtás fogaskerékház	1,9 l (2,04 U.S. qt.)	
Töltő csiga hajtómű	3,8 liter (4 qt)	
Kétfokozatú cséplőhajtás hajtómű	4,7 liter (5 qt)	
Motor hajtómű áttöltővel (Mechanikus kapcsolású és nyomógombbal kapcsolható gépek)	21,3 l (22,5 qt)	
Motor fogaskerékház áttöltővel (ProDrive gépek)	51 l (54 qt)	
Hidraulika/hidrosztatika olajtartály	31 l (33 qt)	

[a]A megfelelő motorolaj-szint fenntartása alapvető fontosságú. Szervizek során mindig ellenőrizze, hogy az olajszint megfelelő-e a nívópálcán.

Légkompresszor (ha van)		
Tartályméret	60 l (16 U.S. gal.)	
Maximális tartálynyomás	827 kPa (8.27 bar) (120 psi)	
Légkompresszor szállítás	Alacsony motorfordulatszám	250 L/min (8.8 ft³/min)
	Magas motorfordulatszám	450 L/min (15.8 ft³/min)

ouo6075,1683583150618-35-13JUN23

Műszaki adatok (S780, S785 és S790)

MEGJEGYZÉS: A megadott műszaki adatok és a műszaki kialakítás értesítés nélkül változhat.

Motor		
Gyártmány	John Deere	
Modell	6135HH004 (13,5 l Tier 2/II. szint) 6135HH011 (13,5 L végleges Tier 4/V. szint)	
Típus	Hathengeres, soros, felül szelepelt, levegő-levegő töltő levegő hűtős dízel turbófeltöltővel	
	S780	**S785**
Névleges teljesítmény (Tier 2/II. szint)	353 kW (473 LE)	373 kW (500 LE)
Névleges teljesítmény (végleges Tier 4/V. szint)	353 kW (473 LE)	373 kW (500 LE)
Névleges fordulatszám	2100 f/p	2100 f/p
Teljesítmény emelkedés névleges fordulatszámon	37 kW (50 LE)	37 kW (50 LE)
Csúcsteljesítmény (Tier 2/Stage II)	402 kW (540 LE)	425 kW (570 LE)
Csúcsteljesítmény (végleges Tier 4/V. szint)	402 kW (540 LE)	425 kW (570 LE)
Csúcsteljesítményhez tartozó fordulatszám (névleges teljesítmény -200 ford/perc)	1900 f/p	
Lökettérfogat	13,5 L (824 in³)	
Gyújtási sorrend	1-5-3-6-2-4	
Levegőszűrő	Száraz típusú biztonsági betéttel	
	S790	
Névleges teljesítmény (Tier 2/II. szint)	405 kW (543 LE)	
Névleges teljesítmény (végleges Tier 4/V. szint)	405 kW (543 LE)	
Névleges fordulatszám	2100 f/p	
Teljesítmény emelkedés névleges fordulatszámon (Tier 2/Stage II)	23 kW (31 LE)	
Extra teljesítmény névleges fordulaton (végleges Tier 4/V. szint)	37 kW (50 LE)	
Csúcsteljesítmény (Tier 2/Stage II)	458 kW (614 LE)	
Csúcsteljesítmény (végleges Tier 4/V. szint)	460 kW (617 LE)	
Csúcsteljesítményhez tartozó fordulatszám (névleges teljesítmény -200 ford/perc)	1900 f/p	
Lökettérfogat	13,5 L (824 in³)	
Gyújtási sorrend	1-5-3-6-2-4	
Levegőszűrő	Száraz típusú biztonsági betéttel	

Elektromos rendszer	
Akkumulátorfeszültség	12 V
Akkumulátor testelése	Negatív
Generátor	210 A

Hajtómű	
Fordulatszámok	Kétfokozatú automata váltó

Fékek	
Típus	Többtárcsás nedves

Terménygyorsító	**S780, S785 és S790**	**S780 HillMaster, S785 HillMaster és S790 HillMaster**
Lécek száma	Sztandard: 10 Nehéz termény: 8 Rizs: 5	Nehéz termény: 8

Cséplő rendszer elemei	
Cséplőelemek (TriStream rotor)	Kukorica/apró szem: 15
Cséplőelemek (változtatható áramlású rotor)	Kukorica/apró szem: 15 Rizs opció: 15 elem és 12 cséplő fog sűrített csomag helyeken
Ujjak (TriStream rotor)	24
Ujjak (változtatható áramlású rotor)	20

Dobkosár	
Dobkosarak száma	3
Rudak száma dobkosaranként	Mag – Első 25, középső/hátsó 25; kukorica 31

Cséplőrendszer	
Rácsok száma	4

Utóverő rostély	
Rácsok száma	1

Utóverő dob	**S780, S785 és S790**	**S780 HillMaster, S785 HillMaster és S790 HillMaster**
Lécek száma	Sztandard: 10 Nehéz termény: 8	Nehéz termény: 8

Magtartály	**S780, S785, és S790**
Feltöltési mennyiség	14 096 L (400 bu) Toldatok 14 096 L (400 bu) Fedelek
Átlagos ürítési sebesség, 134 L/s (3,8 bu/s) ürítési sebesség	8035 liter/perc (228 bu/min)
Maximális ürítési sebesség, 134 L/s (3,8 bu/s) ürítési sebesség	8670 liter/perc (246 bu/min)

Magtartály	**HillMaster gépek**
Feltöltési mennyiség	10 572 L (300 bu) Toldatok 10 572 L (300 bu) Fedelek
Átlagos ürítési sebesség, 116 L/s (3,3 bu/s) ürítési sebesség	6977 liter/perc (198 bu/min)
Maximális ürítési sebesség, 116 L/s (3,3 bu/s) ürítési sebesség	7612 liter/perc (216 bu/min)

Fordulási sugár	
Hátsóhíd nyomtáv	3,35 m (10 ft 10 in)
Fordulási sugár (nem hajtott híd)	8,02 m (26 ft 3 in)
Fordulási sugár (hajtott híd)	7,73 m (25 ft 4 in)

Feltöltési mennyiségek	
Üzemanyagtartály	950 L (250 gal) opció 1250 L (330 gal) alapkivitel
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály (Végleges Tier 4/V. szint)	52,2 l (13,8 U.S. gal.)
Hűtőrendszer fűtőradiátorral (Tier 2/II. szint)	61,2 l (65 qt.)
Hűtőrendszer fűtőradiátorral (végleges Tier 4/V. szint)	85 l (90 qt)
Motor forgattyúsház, szűrővel (Tier 2/II szint)	39 l (41 qt)[a]
Motor forgattyúház szűrővel (végleges Tier 4/V. szint)	43 l (45,5 qt)[a]
Véglehajtások	8 l (8,5 qt) szimplakerekes konfiguráció 23,0 l (24,3 qt) ikerkerekes konfiguráció 7 l (7,4 qt) HillMaster gépek
Nagy nyomatékú rögzített sebességes hajtás ferdefelhordó irányváltó hajtómű hűtő nélkül	3,6 l (7.7 pt)
Többsebességes váltó ferdefelhordó irányváltó hajtómű hűtővel (választható)	5,2 l (11 pt)
Prémium terménytovábbító utóverő hajtómű (ha van felszerelve)	0,2 L (6,75 oz)
Elsődleges előtéttengely hajtás fogaskerékház (nem többfokozatú)	1,9 l (2,04 U.S. qt.)

Feltöltési mennyiségek	
Töltő csiga hajtómű	3,8 liter (4 qt)
Kétfokozatú cséplőhajtás hajtómű	4,7 liter (5 qt)
Motor fogaskerékház áttöltővel	51 l (54 qt)
Hidraulika/hidrosztatika olajtartály	47 l (50 qt)

[a]A megfelelő motorolaj-szint fenntartása alapvető fontosságú. Szervizek során mindig ellenőrizze, hogy az olajszint megfelelő-e a nívópálcán.

Légkompresszor (ha van)		
Tartályméret	60 l (16 U.S. gal.)	
Maximális tartálynyomás	827 kPa (8.27 bar) (120 psi)	
Légkompresszor szállítás	Alacsony motorfordulatszám	250 L/min (8.8 ft³/min)
	Magas motorfordulatszám	450 L/min (15.8 ft³/min)

ouo6075,1683583164388-35-13JUN23

Méretek (S760 és S770)

MEGJEGYZÉS: A méretek hozzávetőlegesek, és előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Méret	S760 és S770
A	9,80 m (32 ft 2 in), 5,6 m-es (18 ft 6 in) merev ürítőcsigával 11,02 m (36 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev, elektromos behajtású ürítőcsigával 11,72 m (38 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merev ürítőcsigával 11,98 m (39 ft 4 in), 7,9 m-es (26 Ft. 0 a) elektromos behajtású ürítőcsigával 12,46 m (40 ft 11 in), 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev ürítőcsigával
B	9,14 m (30 ft 0 in) 6,9 m-es (22 ft 6 in) motorral behajtható csigával 9,93 m (32 ft 7 in) 7,9 m-es (26 ft 0 in) motorral behajtható csigával
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91–4,99 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) 10 572 l (300 bu) fedelekkel
E	4,61 m—4,84 m (15 ft 2 in—15 ft 11 in) tisztamag-felhordó csiga
F	44,30–4,39 m (14 ft 1 in – 14 ft 5 in) 10 572 l (300 bu) toldatok
G	4,04—4,13 m (13 ft 3 in—13 ft 7 in)
H	3,96—4,04 m (13 ft 0 in—13 ft 3 in)
I	0,63—0,76 m (2 ft 1 in—2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,52 m (21 ft 5 in), 5,6 m-es (18 ft 6 in) merev ürítőcsigával 7,66 m (25 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev ürítőcsigával 7,67 m (25 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 8,97 m (29 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merev ürítőcsigával 8,72 m (28 ft 7 in), 7,9 m-es (26 Ft. 0 a) elektromos behajtású ürítőcsigával 9,42 m (30 ft 11 in), 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev ürítőcsigával
L	4,72 — 5,05 m (15 ft 6 in — 16 ft 7 in), 5,6 m-es (18 ft 6 in) merev ürítőcsigával 5,23 — 5,33 m (17 ft 2 in — 17 ft 6 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev és elektromos behajtású ürítőcsigával 5,48 — 5,58 m (18 ft 0 in — 18 ft 4 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merv kihajtású ürítőcsigával 5,42 — 5,52 m (17 ft 9 in — 18 ft 1 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 5,59 — 5,69 m (18 Ft. 4 in. — 18 ft 8 in) 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev ürítőcsigával
M	4,01–4,33 m (13 ft 2 in – 14 ft 3 in) 5,6 m-es (18 ft 6 in) merev ürítőcsigával 4,51 — 4,62 m (14 ft 10 in — 15 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev és elektromos behajtású ürítőcsigával 4,61 — 4,71 m (15 ft 2 in — 15 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merv kihajtású ürítőcsigával 4,32 – 4,65 m (14 ft 2 in — 15 ft 3 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 4,72—4,82 m (15 ft 6 in—15 ft 10 in) 8,7 m-es (28 ft 6 in) ürítőcsigával
N [a]	4,08 — 4,40 m (13 ft 5 in — 14 ft 5 in), 5,6 m-es (18 ft 6 in) merev ürítőcsigával 4,58 — 4,69 m (15 ft 0 in — 15 ft 5 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev és elektromos behajtású ürítőcsigával 4,91 — 5,01 m (16 ft 1 in — 16 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merv kihajtású ürítőcsigával 4,84 — 4,95 m (15 ft 11 in — 16 ft 3 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 5,02 — 5,12 m (16 ft 6 in — 16 ft 10 in), 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev ürítőcsigával
O [b]	3,47 m—4,34 m (11 ft 5 in—14 ft 3 in) hátsó gumiabroncsok
P [b]	3,49 m—5,36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in) elülső gumiabroncsok

[a] Ez a méret 1,22 m-rel (4 ft) a mag kiszóródásának pontja fölött van. Ez azt az esetet reprezentálja, amikor az ürítőcsiga a magszállító kocsi fölé ki van hajtva.

[b] A különböző gumi konfigurációk, sortávolságok, híd konfigurációk, kerék eltolások, hídhelyzetek és könyöktengely kialakítások miatt a gép szélessége változhat. A táblázatban megadott méretek a minimális és a maximális szélességekhez tartoznak. További részletes, szélességre vonatkozó információt a John Deere márkaképviseleten kaphat.

OUO6075,0004E58-35-01JUN20

Méretek (S770 HillMaster™)

MEGJEGYZÉS: A méretek hozzávetőlegesek, és előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Méret	S770 HillMaster™
A	9,80 m (32 ft 2 in), 5,6 m-es (18 ft 6 in) merev ürítőcsigával 11,02 m (36 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 11,98 m (39 ft 4 in), 7,9 m-es (26 Ft. 0 a) elektromos behajtású ürítőcsigával
B	9,14 m (30 ft 0 in) 6,9 m-es (22 ft 6 in) motorral behajtható csigával 9,93 m (32 ft 7 in) 7,9 m-es (26 ft 0 in) motorral behajtható csigával
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91–5,00 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) 10 572 l (300 bu) fedelekkel
E	4,62 m—4,71 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) tisztamag-felhordó csiga
F	4,31–4,40 m (14 ft 2 in – 14 ft 5 in) 10 572 l (300 bu) toldatok
G	4,05—4,14 m (13 ft 4 in—13 ft 7 in)
H	3,97—4,06 m (13 ft 0 in—13 ft 4 in)
I	0,69—0,78 m (2 ft 3 in—2 ft 7 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,52 m (21 ft 5 in), 5,6 m-es (18 ft 6 in) merev ürítőcsigával 7,67 m (25 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 8,72 m (28 ft 7 in), 7,9 m-es (26 Ft. 0 a) elektromos behajtású üritőcsigával
L	4,82–5,07 m (15 ft 10 in – 16 ft 8 in) 5,6 m-es (18 ft 6 in) merev ürítőcsigával 5,10 — 5,35 m (16 ft 9 in — 17 ft 7 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in.) elektromos behajtású üritőcsigával 5,30 — 5,54 m (17 ft 5 in — 18 ft 2 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával
M	4,11 — 4,35 m (13 ft 6 in — 13 ft 3 in), 5,6 m-es (18 ft 6 in) merev ürítőcsigával 4,39 — 4,63 m (14 ft 5 in — 15 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in.) elektromos behajtású üritőcsigával 4,42 — 4,67 m (14 ft 6 in — 15 ft 4 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával
N [a]	4,18 — 4,42 m (13 ft 9 in — 14 ft 6 in) 5,6 m-es (18 ft 6 in) merev ürítőcsigával 4,46 — 4,71 m (14 ft 8 in — 15 ft 5 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in.) elektromos behajtású ürítőcsigával 4,72 — 4,96 m (15 ft 6 in — 16 ft 3 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával
O [b]	3,48 m—3,70 m (11 ft 5 in—12 ft 2 in) hátsó gumiabroncsok
P [b]	3,48 m—3,78 m (11 ft 5 in—12 ft 5 in) elülső gumiabroncsok

[a] Ez a méret 1,22 m-rel (4 ft) a mag kiszóródásának pontja fölött van. Ez azt az esetet reprezentálja, amikor az ürítőcsiga a magszállító kocsi fölé ki van hajtva.

[b] A különböző gumi konfigurációk, sortávolságok, híd konfigurációk, kerék eltolások, hídhelyzetek és könyöktengely kialakítások miatt a gép szélessége változhat. A táblázatban megadott méretek a minimális és a maximális szélességekhez tartoznak. További részletes, szélességre vonatkozó információt a John Deere márkaképviseleten kaphat.

OUO6075,0004E59-35-01JUN20

Méretek (S780, S785 és S790)

MEGJEGYZÉS: A méretek hozzávetőlegesek, és előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Méret	S780, S785, és S790
A	11,02 m (36 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev, elektromos behajtású ürítőcsigával 11,72 m (38 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merev üritőcsigával 11,98 m (39 ft 4 in), 7,9 m-es (26 Ft. 0 a) elektromos behajtású üritőcsigával 12,46 m (40 ft 11 in), 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev üritőcsigával
B	9,14 m (30 ft 0 in) 6,9 m-es (22 ft 6 in) motorral behajtható csigával 9,93 m (32 ft 7 in) 7,9 m-es (26 ft 0 in) motorral behajtható csigával
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	3,92–3,99 m (12 ft 10 in – 13 ft 1 in) 14 096 l (400 bu) fedelekkel
E	4,77 m—4,85 m (15 ft 8 in—15 ft 11 in) tisztamag-felhordó csiga
F	4,57–4,65 m (15 ft 0 in – 15 ft 3 in) 14 096 l (400 bu) toldatok
G	4,04—4,13 m (13 ft 3 in—13 ft 7 in)
H	3,96—4,04 m (13 ft 0 in—13 ft 3 in)
I	0,63—0,76 m (2 ft 1 in—2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,66 m (25 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev ürítőcsigával 7,67 m (25 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 8,97 m (29 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merev üritőcsigával 8,72 m (28 ft 7 in), 7,9 m-es (26 Ft. 0 a) elektromos behajtású üritőcsigával 9,42 m (30 ft 11 in), 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev üritőcsigával
L	5,23 — 5,33 m (17 ft 2 in — 17 ft 6 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev és elektromos behajtású ürítőcsigával 5,48 — 5,58 m (18 ft 0 in — 18 ft 4 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merv kihajtású üritőcsigával 5,42 — 5,52 m (17 ft 9 in — 18 ft 1 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 5,59 — 5,69 m (18 Ft. 4 in. — 18 ft 8 in) 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev ürítőcsigával
M	4,51 — 4,62 m (14 ft 10 in — 15 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev és elektromos behajtású ürítőcsigával 4,61 — 4,71 m (15 ft 2 in — 15 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merv kihajtású üritőcsigával 4,32 – 4,65 m (14 ft 2 in — 15 ft 3 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 4,72—4,82 m (15 ft 6 in—15 ft 10 in) 8,7 m-es (28 ft 6 in) ürítőcsigával
N [a]	4,58 — 4,69 m (15 ft 0 in — 15 ft 5 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) merev és elektromos behajtású ürítőcsigával 4,91 — 5,01 m (16 ft 1 in — 16 ft 5 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) merv kihajtású üritőcsigával 4,84 — 4,95 m (15 ft 11 in — 16 ft 3 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 5,02 — 5,12 m (16 ft 6 in — 16 ft 10 in), 8,7 m-es (28 ft 6 in) merev ürítőcsigával
O [b]	3,39 m—4,34 m (11 ft 2 in—14 ft 3 in) hátsó gumiabroncsok
P [b]	3,49 m—5,36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in) elülső gumiabroncsok

[a] Ez a méret 1,22 m-rel (4 ft) a mag kiszóródásának pontja fölött van. Ez azt az esetet reprezentálja, amikor az ürítőcsiga a magszállító kocsi fölé ki van hajtva.

[b] A különböző gumi konfigurációk, sortávolságok, híd konfigurációk, kerék eltolások, hídhelyzetek és könyöktengely kialakítások miatt a gép szélessége változhat. A táblázatban megadott méretek a minimális és a maximális szélességekhez tartoznak. További részletes, szélességre vonatkozó információt a John Deere márkaképviseleten kaphat.

OUO6075,0004E5A-35-01JUN20

Méretek (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ és S790 HillMaster™)

MEGJEGYZÉS: A méretek hozzávetőlegesek, és előzetes értesítés nélkül változhatnak.

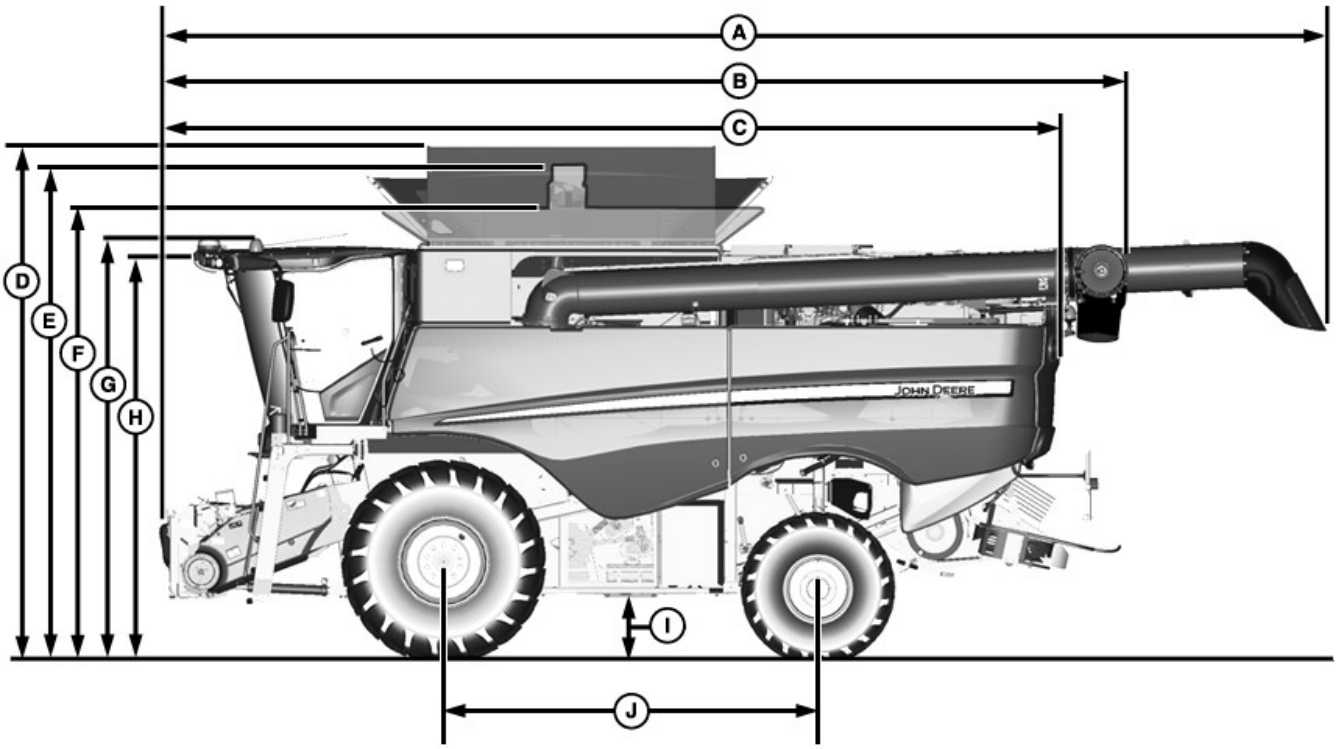
Méret	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ és S790 HillMaster™
A	11,02 m (36 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 11,98 m (39 ft 4 in), 7,9 m-es (26 Ft. 0 a) elektromos behajtású ürítőcsigával
B	9,14 m (30 ft 0 in) 6,9 m-es (22 ft 6 in) motorral behajtható csigával 9,93 m (32 ft 7 in) 7,9 m-es (26 ft 0 in) motorral behajtható csigával
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,90–4,91 m (16 ft 1 in – 16 ft 2 in) 10 572 l (300 bu) fedelekkel
E	4,62 m—4,76 m (15 ft 2 in—15 ft 7 in) tisztamag-felhordó csiga
F	4,30–4,31 m (14 ft 1 in – 14 ft 2 in) 10 572 l (300 bu) toldatok
G	4,04—4,05 m (13 ft 3 in—13 ft 4 in)
H	3,96—3,97 m (13 ft 0 in—13 ft 1 in)
I	0,68—0,69 m (2 ft 2 in—2 ft 3 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,67 m (25 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 8,72 m (28 ft 7 in), 7,9 m-es (26 Ft. 0 a) elektromos behajtású üritőcsigával
L	5,10 — 5,35 m (16 ft 9 in — 17 ft 7 in) 6,9 m-es (22 ft 6 in.) elektromos behajtású ürítőcsigával 5,30 — 5,54 m (17 ft 5 in — 18 ft 2 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával
M	4,39 — 4,63 m (14 ft 5 in — 15 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in.) elektromos behajtású ürítőcsigával 4,42 — 4,67 m (14 ft 6 in — 15 ft 4 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával
N [a]	4,59–4,61 m (15 ft 1 in – 15 ft 2 in), 6,9 m-es (22 ft 6 in) elektromos behajtású ürítőcsigával 4,84 — 4,87 m (15 ft 11 in — 16 ft 0 in), 7,9 m-es (26 ft 0 in) elektromos behajtású ürítőcsigával
O [b]	3,48 m—3,68 m (11 ft 5 in—12 ft 1 in) hátsó gumiabroncsok
P [b]	3,47 m—3,80 m (11 ft 5 in—12 ft 6 in) elülső gumiabroncsok

[a] Ez a méret 1,22 m-rel (4 ft) a mag kiszóródásának pontja fölött van. Ez azt az esetet reprezentálja, amikor az ürítőcsiga a magszállító kocsi fölé ki van hajtva.

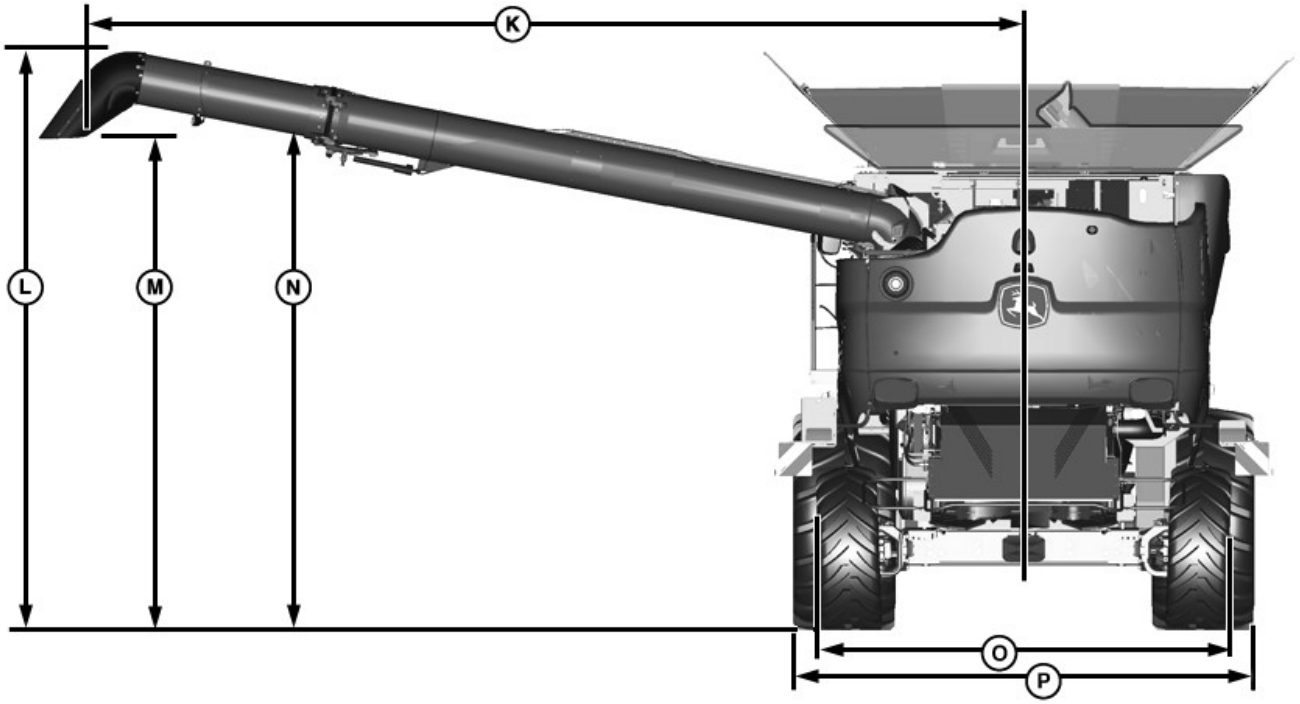
[b] A különböző gumi konfigurációk, sortávolságok, híd konfigurációk, kerék eltolások, hídhelyzetek és könyöktengely kialakítások miatt a gép szélessége változhat. A táblázatban megadott méretek a minimális és a maximális szélességekhez tartoznak. További részletes, szélességre vonatkozó információt a John Deere márkaképviseleten kaphat.

OUO6075,0004E5B-35-01JUN20

A gép fő méretei



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-35-30MAY18

A gép vibrációja

Az a négyzetes gyorsulás, amely az egész testre hat 0,51 - 0,73 m/s^2 volt, egy reprezentatív gépen az ISO 2631 szerint, tipikus üzemi körülmények között mérve és kiértékelve. Hasonló üzemi körülmények között a kézre és a karra ható négyzetes gyorsulás kevesebb volt 2,5 m/s^2 értéknél az ISO 5349 előírásai szerint. Ezek az értékek nagymértékben függenek a talaj egyenetlenségétől, a gép működési sebességétől, beállításától, az ülés beállításaitól, a kezelő gyakorlottságától, testtömegétől és az üzemeltetés egyéb sajátosságaitól.

OUO6075,0000AA6-35-17NOV10

Zajszint

The sound level inside the operator's cab ranges from 72.8 to 77.0 dB(A) as measured on several representative machines in accordance with ISO 4254-7:2017. The sound level depends upon the engine speed and load, function settings, field and crop conditions, and the type of header used.

OUO6075,0004BAB-35-16MAY19

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy részegységek utólagos felszerelésével kapcsolatos biztonsági tudnivalók

A gép fel van szerelve olyan elektronikus egységekkel, amelyek működésére hatással lehet más berendezések által keltett elektromágneses sugárzás. Ez a hatás veszélyes is lehet, ezért vegye figyelembe az alábbi biztonsági előírásokat:

Ha a gépbe utólag elektronikus és elektromos berendezéseket építenek be, vegye figyelembe hogy a beszerelt berendezések megzavarhatják a meglévő elektromos és elektronikus egységeket. Ez elsősorban az alábbiakra vonatkozik:

- Terület számláló
- Személyi számítógép
- GPS vevő (Műholdas tájoló rendszer vevője)

Az utólag beszerelt berendezéseknek meg kell felelnie az EMC 89/336/EGK irányelvnek, és CE jellel megjelöltnek kell lennie.

Ha telefont, vagy URH rádiót szerel be, a készülék az alábbi előírásoknak feleljen meg:

- Csak az érvényes nemzeti előírásoknak megfelelő egységeket lehet beépíteni;
- A berendezést biztonságosan kell beszerelni;
- A hordozható, vagy mobil berendezések csak akkor üzemeltethetők a járműben, ha fix külső antennához vannak csatlakoztatva;
- Az adókészüléket a jármű elektronikus rendszerétől elkülönítve kell beszerelni;
- Az antennát szakszerűen kell beszerelni, jó elektromos kapcsolattal az antenna és a jármű testpontja között.

A vezetékelés, beszerelés, és maximális megengedhető áramfelvétel a készülék gyártójának utasításai alapján legyen megállapítva, ill. kivitelezve.

OUO6075,0000AA8-35-17NOV10

EU megfelelőségi nyilatkozat

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Alulírott, ezennel kijelentem, hogy a

Géptípus: S700 kombájn
Típus(ok): S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

megfelel(nek) a következő irányelvek összes vonatkozó rendelkezésének és alapvető követelményeinek:

IRÁNYELV	SZÁM	TANÚSÍTÁSI MÓDSZER
Gépekről szóló irányelv	2006/42/EC	Saját tanúsítás
EMC irányelv	2014/30/EU	Saját tanúsítás (II-es függelék)

A termék megfelel a következő szabványoknak, és/vagy egyéb normatív dokumentumoknak:

EN ISO 14982: 2009

Annak a személynek a neve és címe, aki az Európai Közösségben felelős a műszaki felépítésre vonatkozó dokumentáció összeállításáért:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Ügyféltámogatás
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére állította ki.

Nyilatkozat kiadásának helye: Zweibrücken, Germany
Nyilatkozat kiadásának dátuma:
Gyártóegység: John Deere GmbH & Co. KG, John Deere Werk Zweibrücken, Németország

Név: Thomas Fell
Beosztás: Kombájn tervezési igazgató - 1. és 2. régió

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,0005234-35-13JUN22

Egyesült Királyság – megfelelőségi nyilatkozat

Deere & Company

Moline, Illinois USA

The undersigned hereby declares that:

Machine Type: Combine S700

Model(s): S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

fulfill(s) all relevant provisions and essential requirements of the following UK Regulations:

REGULATION	NUMBER	CERTIFICATION METHOD
Machinery Directive	S.I. 2008/1597	Self-certification
EMC Directive	S.I. 2016/1091	Self-certification (Annex II)
RoHS Directive	S.I. 2012/3032	Self-certification

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

EN ISO 4254-1:2015

EN ISO 4254-7:2017

EN ISO 14982:2009

EN ISO 12100:2010

Name and address of the person authorized to compile the technical construction file:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
United Kingdom
EUConformity@JohnDeere.com

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Place of Declaration: Zweibrücken, Germany

Date of Declaration:

Manufacturing Unit: John Deere GmbH & Co. KG, John Deere Werk Zweibrücken, Germany

Name: Thomas Fell

Title: Combine Engineering Manager - Region 1 & 2

Ag&Turf Products Importer: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

Forestry Products Importer: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

UK CA

H135618—UN—14JUN22
OUO6075,0005235-35-07APR22

Eurázsiai Gazdasági Unió



TS1738—UN—26APR16

EAC jelölés

Ez az információ csak azon termékekre vonatkozik, melyek rendelkeznek az Eurázsiai Gazdasági Unió tagállamainak EAC megfelelőségi jelével.

Gyártó:

Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

Az Eurázsiai Gazdasági Unió meghatalmazott képviselőjének neve:

"Eurasia Group Kazakhstan" Korlátolt Felelősségű Társaság (Eurasia Group Kazakhstan)

A meghatalmazott képviselő címe:

Asztana város, Karaotkel mikrokörzet, Kazanat utca, 1/1-es épület, 4. emelet

Műszaki támogatásért forduljon kereskedőjéhez.

A gyártás dátumát a sorozatszám táblán található termékcímke vagy a sorozatszám tábla közelében elhelyezett termékcímke jelöli.

DX,EAC,KZ-35-10MAY23

A gép élettartama

Ezt a gépet hosszú élettartamra tervezték és gyártották, azonban a tényleges élettartamát jónéhány tényező, (munkakörülmények zordsága, a javasolt karbantartások elvégzése, stb.) befolyásolja. (Lásd a kezelési utasítás Karbantartás című fejezetét.)

Rendszeresen ellenőrizze és vizsgálja át a gépet a John Deere szervízellátójával közösen. Az átvizsgálás eredményeként Ön javaslatot kaphat adott szervíz munkák elvégzésére, egy részegység javítására vagy cseréjére és amennyiben élettartamának végéhez ért, a gép munkából történő kivonására. (Lásd a kezelési utasítás selejtezésre vonatkozó fejezetét, a gép részegységeinek hulladék elhelyezésével vagy újrahasznosításával kapcsolatban.)

Egyetlen gép sem működtethető javítást igénylő biztonsági tartozékokkal vagy a biztonsági berendezések hiányában. A gép működtetése előtt minden hiányzó biztonsági tartozékot (a biztonsági jelzéseket is beleértve) pótolni kell, illetve a sérült biztonsági tartozékokat ki kell javítani.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-35-14SEP15

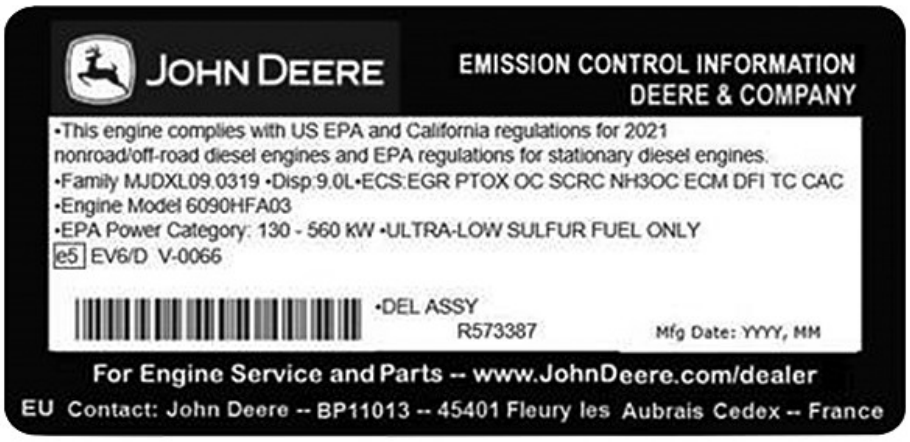
Fluoros üvegházhatású gáz

A légkondicionáló rendszer fluoros üvegházhatású gázt (F-gáz) tartalmaz	
F-gáz típusa:	R-134a
F-gáz tömege (kg):	2,7
CO_2-nek megfelelő (tonna):	3,86
Globális felmelegedési potenciál (GWP):	1430

MEGJEGYZÉS: A fülkébe telepített hűtőszekrény (ha van) kb. 0,040 kg hűtőközeget tartalmaz.

OUO6075,00045E8-35-21FEB17

Széndioxid-kibocsátás (CO_2)



RG33429—UN—04FEB21

MINTA – Motor károsanyag-kibocsátás címke

A széndioxid-kibocsátás (CO_2) azonosításához keresse meg a motor emissziós címkét. Keresse meg a megfelelő családot az emissziós címkén, és keresse meg a táblázatban.

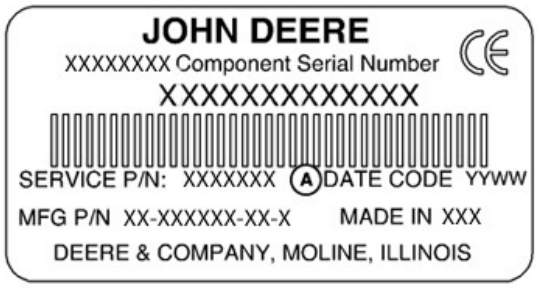
MEGJEGYZÉS: A család első karakterét nem használják a család azonosítására a táblázatban.

Emissziós címkecsalád	CO_2-eredmény
_JDXL02.9323	952 g/kW-óra
_JDXL02.9327	784 g/kW-óra
_JDXL04.5337	819 g/kW-óra
_JDXL04.5338	682 g/kW-óra
_JDXL04.5304	1004 g/kW-óra
_JDXN04.5174	792 g/kW-óra
_JDXL06.8324	720 g/kW-óra
_JDXL06.8328	683 g/kW-óra
_JDXL06.8336	701 g/kW-óra
_JDXN06.8175	771 g/kW-óra
_JDXL09.0319	646 g/kW-óra
_JDXL09.0325	695 g/kW-óra
_JDXL09.0329	657 g/kW-óra
_JDXL09.0333	650 g/kW-óra
_JDXL13.5326	684 g/kW-óra
_JDXL13.6320	651 g/kW-óra
_JDXL13.5340	632 g/kW-óra
_JDXL18.0341	683 g/kW-óra
_JDXL18.0342	687 g/kW-óra
F28	870 g/kW-óra
F32	710 g/kW-óra
F33	677 g/kW-óra

Ez a CO_2-mérés a motortípust (motorcsaládot) képviselő (tipikus) motoron egy rögzített tesztciklus során laboratóriumi körülmények között elvégzett tesztelés eredménye, és nem garantálja az adott motor emissziós teljesítményét.

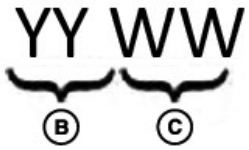
DX,EMISSIONS,CO2-35-23JUN23

Dátumkód azonosítása



PC17568—UN—16AUG13

Termék címke



PC26494—UN—08NOV18

Dátumkód

A—Dátumkód (gyártás időpontja)
B—Gyártási év utolsó két számjegye
C—Gyártási év hetének száma

A gyártás dátumát a termékcímkén található dátumkód (A) segítségével azonosíthatja. Az “YY" (B) a gyártás évének utolsó két számjegyét jelöli; a “WW” (C) a gyártási év hetének számát jelöli.

MEGJEGYZÉS: A gyártás hetének száma 01-53 közötti lehet.

Dátumkód		
YY	Gyártási év utolsó két számjegye	Példa: 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
WW	Gyártási év hetének száma	Példa: 01, 02, 03...53

OUO6075,000511D-35-12MAY21

EU megfelelőségi nyilatkozat

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Alulírott, ezennel kijelentem, hogy a

Terméknév/terméknevek: Intelligens teljesítménykezelés (IPM)
Modell(ek): IPM 2.0-HP-x (PM2H), IPM 2.0-SP-x (PM2S)

megfelel(nek) a következő irányelvek összes vonatkozó rendelkezésének és alapvető követelményeinek:

IRÁNYELV	SZÁM	TANÚSÍTÁSI MÓDSZER
Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv	2014/30/EU	Az irányelv II. melléklete

A termék megfelel a következő szabványoknak, és/vagy egyéb normatív dokumentumoknak:

ISO 14982:1998
ISO 13766-1:2018
EN 55024:2010
EN 55035:2017
EN 55032:2012/AC:2013/corr.1:2019

Annak a személynek a neve és címe, aki az Európai Közösségben felelős a műszaki felépítésre vonatkozó dokumentáció összeállításáért:
John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Ügyféltámogatás
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére állította ki.

Nyilatkozat kiadásának helye: Urbandale, IA, USA
Nyilatkozat kiadásának dátuma: 2021. április 12.
Gyártóegység: Deere & Company, Moline, IL 61265

Név: Scott Torgerson
Beosztás: Delivery Manager Electronic Hardware

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,000511E-35-13MAY21

Egyesült Királyság – megfelelőségi nyilatkozat

Deere & Company

Moline, Illinois USA

The undersigned hereby declares that:

Product Name(s) Image Processing Module (IPM)

Model(s) IPM 2.0-HP-x (PM2H), IPM 2.0-SP-x (PM2S)

fulfill(s) all relevant provisions and essential requirements of the following UK Regulations:

REGULATION	NUMBER	CERTIFICATION METHOD
The Electromagnetic Compatibility Regulations	S.I. 2016/1091	Schedule 2, Module A

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

ISO 14982:1998
ISO 13766-1:2018
EN 55024:2010
EN 55035:2017
EN 55032:2012/AC:2013/corr.1:2019

Name and address of the person authorized to compile the technical construction file:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
United Kingdom
EUConformity@JohnDeere.com

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Place of Declaration: Urbandale, IA, U.S.A.

Date of Declaration: 12 April 2021

Manufacturing Unit: Deere & Company, Moline, IL 61265

Name: Scott Torgerson

Title: Delivery Manager Electronic Hardware

Ag&Turf Products Importer: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

Forestry Products Importer: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, United Kingdom

Construction Importer: Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Overfield Park, Godfrey Drive, Newark, Notts. NG24 2UA, United Kingdom

UK CA

H134393—UN—12MAY21
OUO6075,000511F-35-13MAY21

Eurázsiai Gazdasági Unió – EAC

Eurasion Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: **Deere & Company**
One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Model: Image Processing Module (IPM2) John Deere Model PM2H, PM2S
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

H134399—UN—12MAY21

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: **Deere & Company**
One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Модель: Модуль обработки изображений IPM2 торговой марки John Deere модели PM2H, PM2S
Сделано в Германии.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

H134400—UN—12MAY21
OUO6075,0005120-35-13MAY21

LICENCSZERZŐDÉS JOHN DEERE KÉPFELDOLGOZÓ MODUL SZOFTVERÉHEZ

FONTOS – OLVASSA EL FIGYELMESEN: A JELEN LICENCSZERZŐDÉS ("SZERZŐDÉS") JOGILAG KÖTELEZŐ ÉRVÉNNYEL JÖN LÉTRE ÖN ÉS A JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC. (ONE JOHN DEERE PLACE, MOLINE, IL 61265, USA SZÉKHELYŰ VÁLLALAT, A TOVÁBBIAKBAN: A "JOHN DEERE") KÖZÖTT, ÉS IRÁNYADÓ A JOHN DEERE KÉPFELDOLGOZÓ MODULLAL (A TOVÁBBIAKBAN: A "IPM") ÖN ÁLTALI HASZNÁLATÁRA NÉZVE.

AZ IPM HASZNÁLATÁVAL ÖN ELFOGADJA ÉS EGYETÉRT EZEN LICENCSZERZŐDÉS FELTÉTELEIVEL, AZ IPM-EN ELŐTELEPÍTETT SZOFTVER (A TOVÁBBIAKBAN: "SZOFTVER") TEKINTETÉBEN. ELFOGADJA, HOGY A JELEN LICENCSZERZŐDÉS, A GARANCIÁLIS FELELŐSSÉG ELHÁRÍTÁSÁRA, A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSÁRA, A MEGSZŰNÉSRE ÉS A VÁLASZTOTT BÍRÓSÁGRA VONATKOZÓ ALÁBBI RENDELKEZÉSEIVEL EGYETEMBEN KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ ÖNRE AZ IPM ELSŐ HASZNÁLATÁNAK DÁTUMÁVAL ("HATÁLYBA LÉPÉSI DÁTUM") ÉS BÁRMELY VÁLLALATRA, AMELYNEK NEVÉBEN A SZOFTVERT ÉS AZ IPM-ET HASZNÁLJA, ILLETVE AZ ILYEN VÁLLALATOK ALKALMAZOTTAIRA NÉZVE (EGYÜTTES HIVATKOZÁSKÉNT "ÖN" A JELEN LICENCSZERZŐDÉSBEN). HA ÖN NEM TUD VAGY NEM AKAR ELEGET EZEN FELTÉTELEK BÁRMELYIKÉNEK, AZONNAL ABBA KELL HAGYNIA A SZOFTVER HASZNÁLATÁT ÉS LÉPJEN KAPCSOLATBA A JOHN DEERE CÉGGEL VAGY A MÁRKAKERESKEDŐJÉVEL. EZ A SZERZŐDÉS KIZÁRÓLAG ÖN ÉS A JOHN DEERE KÖZÖTT JÖN LÉTRE. HARMADIK FÉLNEK – BELEÉRTVE DE NEM KORLÁTOZVA BÁRMILYEN JOHN DEERE MÁRKAKERESKEDŐRE – NEM ÁLL JOGÁBAN A JELEN LICENCSZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA VAGY KIEGÉSZÍTÉSE. HA A JELEN LICENCSZERZŐDÉST EGY HARMADIK FÉLTŐL KAPTA (MINT PÉLDÁUL A JOHN DEERE KERESKEDŐ), AKKOR TUDOMÁSUL VESZI ÉS ELFOGADJA, HOGY AZ ÜGYNÖKI KAPCSOLATRA A JOHN DEERE ÉS A HARMADIK FÉL KÖZÖTT NEM UTAL AZT A TÉNY, HOGY EGY ILYEN HARMADIK FÉL ADTA KI A JELEN LICENC SZERZŐDÉST AZ ÖN SZÁMÁRA. JELEN LICENC SZERZŐDÉS A SZOFTVERRE VONATKOZÓ TELJES SZERZŐDÉST JELENTI ÖN ÉS A JOHN DEERE KÖZÖTT, ÉS HELYETTESÍT BÁRMELY KORÁBBI AJÁNLATOT ÉS MEGÁLLAPÍTÁST ÖN ÉS A JOHN DEERE KÖZÖTT.

1. A szoftver leírása. A IPM-en minden Szoftver előre van telepítve. A szoftver engedélyezi az IPM számára, hogy képeket fogadjon, feldolgozza azokat, és képeket és egyéb információkat továbbítsa egy John Deere gép kijelzőjére egy szoftveralkalmazás támogatása céljából.

2. A képek használata. Az IPM által fogadott, feldolgozott és továbbított képek a táblára, a terményre, a gépre vagy a kiegészítő gépekre vannak irányítva. Ezeket a képeket készítő képrögzítő eszközök a gépkezelőről vagy az utasokról szintén készíthetnek képeket a rendszer működése során. Ezek a képek megjelenhetnek a kezelő számára a kezelőállomáson, hibakeresési célból rögzítésre kerülhetnek a rendszerben, vagy rögzítése kerülhetnek a rendszerben a rendszer teljesítményének javítása érdekében. Az IPM használatával beleegyezik a képek ilyen gyűjtésébe, tárolásába és használatába. A kamera eszközök általi képrögzítés megakadályozásához kövesse az alkalmazandó gép kezelési utasításának lépéseit, hogy hogyan kapcsolhatja ki a rendszert.

3. Licenc. Ezennel a John Deere garantálja és Ön elfogadja a Szoftver gépen olvasható, objektumkód formájú használatának nem kizárólagos licencét, jelen Licencszerződésben és a vevő kezelési utasítás alkalmazható intézkedéseiben meghatározottak szerint, amelyeket gondosan elolvas a Szoftver használata előtt. A Szoftver csak azon az IPM-en használható, amelyre először telepítették. Beleegyezik abba, hogy nem ruházza át, nem köt viszont-licencet, nem adja tovább, nem zálogosítja el, nem adja haszonbérbe, nem kölcsönzi és nem osztja meg jelen szerződés adta jogait, kivéve azt az esetet, ha véglegesen átadja a szerződésben biztosított valamennyi jogát annak az IPM-nek értékesítésekor, amelyre Szerződésbe foglalt Szoftvert telepítette az új tulajdonosnak, amely kizárólag a John Deere által jóváhagyott országban használathatja azt. Ön vállalja, hogy amennyiben az IPM-et értékesíti vagy tulajdonjogát egyéb módon átruházza, az átvevő féltől a jelen Licencszerződésben szereplőknél nem kevésbé szigorú feltételek elfogadását követeli meg. Az előbbieken túlmenően Ön elfogadja, hogy nem szerzi be vagy nem próbálja beszerezni a szoftvert hamis adatok segítségével vagy a megfelelő költségek és díjak megfizetése nélkül, és nem fogja másoknak ezt tudatosan megengedni, és Ön elfogadja, hogy megfizeti azon licencdíjakat és terheket, melyek egyébként fizetendőek lettek volna. A szoftver semmilyen egyéb használata nem engedélyezett a jelen szerződés szerint, kivéve a 3. bekezdésben lefektetetteket.

4. A John Deere jogai. Ön tudomásul veszi és beleegyezik abba, hogy a Szoftver a John Deere vagy a licencadóinak tulajdona, és szerzői jogvédelem alatt áll. Tudomásul veszi és elfogadja azt is, hogy a Szoftverrel kapcsolatos valamennyi jog, jogcím és érdekeltség, beleértve a szellemi tulajdonjogot is, a John Deere és licencadói tulajdona, és azé is marad. A jelen Szerződés nem ruházza fel Önt semmilyen tulajdonjoggal, sem az ebből származó vagy a Szoftverrel kapcsolatos haszonnal – a jelen Szerződés feltételei szerint csak korlátozott használati jog vonható vissza. Ön beleegyezik abba, hogy: (a) a vevő használata a John Deere eszköztől eltérő berendezéssel, termékkel vagy szolgáltatással a specifikációkban, kiadványokban vagy

prospektusokban melyek kompatibilisként lettek feltüntetve a vevővel (b) (A) nem fogja lebontani, visszafejteni, módosítani vagy másként lefordítani a szoftvert, nem próbálja megsérteni a szerzői jogot és a jelen mechanizmust lehető tevő alkalmazást; (c) nem készít másolatot a Szoftverről; (d) nem távolít el szoftverből egyetlen védjegyet, márkanevet vagy szerzői jogi hivatkozást sem, kivéve a John Deere vagy annak beszállítói által írásban kifejezett módon, illetve a jelen korlátozások ellenére a vonatkozó jogszabályokban kifejezetten megengedett eseteket. Beleegyezik abba, hogy az Ön ellenőrzése alatt ténykedő harmadik fél sem végzi az előbbieket.

5. Licencdíjak. A jelen Szerződés alapján kiadott licencek figyelembevételével vállalja, hogy megfizeti az összes alkalmazandó licencdíjat. Ezeket a díjakat a John Deere által jóváhagyott fizetési móddal kell megfizetni. Minden ésszerű költséget és kiadást, beleértve, de nem kizárólag, az ügyvédi díjakat, a bírósági költségeket és a John Deere-nek a fizetés beszedése során felmerült szolgáltatási díjait Önnek kell megfizetnie. A John Deere bármikor megváltoztathatja a fizetési feltételeket. Ha késedelmes lesz az esedékes összeg kifizetésében, a John Deere nem lesz köteles folytatni a jelen szerződés szerinti teljesítést. Ha ezt a megállapodást harmadik féltől (például egy John Deere kereskedőtől) vásárolta meg vagy kapta meg, akkor Ön köteles megfizetni a jelen Szerződés alapján esedékes licencdíjakat, amennyiben a harmadik fél nem fizetett vagy nem fizet, a John Deere, függetlenül attól, hogy fizetett-e harmadik félnek a jelen szerződés átruházásáért. Ha adók és / vagy büntetések esedékessé válnak a hamis vagy pontatlan információk benyújtása eredményeként a jelen Megállapodás végrehajtásával vagy a Szoftver használatával kapcsolatban, akkor vállalja, hogy Ön felel az ilyen adók vagy büntetések megfizetéséért vagy az ilyen adók vagy büntetések megtérítésére, amennyiben azokat már a John Deere, vagy a John Deere bármely leányvállalata vagy szállítója viselte. A John Deere fenntartja a jogot, hogy számláját egy harmadik félnek továbbítsa behajtás céljából a fizetési folyamatban lévő késedelem esetén.

6. Korlátozott garancia. A John Deere kizárólag Önnek, de semmilyen más félnek nem garantálja, hogy a lent megadott "**Garanciális időszak**" alatt a Szoftver alapvetően a vevő dokumentációjában megadott működési specifikációinak ("**Specifikációk**") megfelelően működik. **A JOHN DEERE NEM GARANTÁLJA, HOGY A SZOFTVER MŰKÖDÉSE FOLYAMATOS VAGY HIBAMENTES LESZ, VAGY HOGY AZ MEGFELEL AZ ÖN IGÉNYEINEK.** A kizárólagos jogorvoslat és a kizárólagos (ha van) kötelesség a John Deere és szolgáltatói partnerei részéről garancia panasz vagy bármilyen más szerződés hiányosság esetén (ha van) vagy a John Deere vagy szolgáltató partnerei részéről a kereskedelmileg ésszerű erőfeszítésekre vonatkozik a hiba kijavítására vagy ha a kijavítás nem lehetséges harminc (30) napon belül visszafizeti a szoftver licencdíjak arányos részét ami a szoftver korábbi használata és a hiányosság hatása között felmerül. Tudomásul veszi, hogy ez a garancia nem vonatkozik olyan körülményekre, amikor szoftver működési hibája a John Deere ésszerű lehetőségein túlmutató körülmények miatt jön létre, és/vagy egy harmadik fél mulasztása vagy tevékenysége okozta beleértve, de nem korlátozódik a berendezés hibájára, vis major vagy más hasonló csapás vagy egyéb ok okozta okra. A "Garanciális időszak" az IPM átvételétől számított egy (1) év.

7. GARANCIÁLIS FELELŐSSÉGET KIZÁRÓ NYILATKOZAT. ÖN EZENNEL BELEEGYEZIK, HOGY A FENT ADOTT KORLÁTOZOTT GARANCIA (A "**KORLÁTOZOTT GARANCIA**") ALKOTJA EGYETLEN ÉS KIZÁRÓLAGOS JOGORVOSLATÁT A SZOFTVERREL KAPCSOLATOS BÁRMILYEN PROBLÉMÁRA. A KORLÁTOZOTT GARANCIÁBAN MEGADOTTAKON KÍVÜL A SZOFTVER LICENCBE ADÁSA "ADOTT ÁLLAPOTÁBAN" ÉS "AHOGY ELÉRHETŐ" TÖRTÉNT, ÉS A JOHN DEERE, ANNAK TÁRSAI ÉS KÜLSŐ BESZÁLLÍTÓI ELHÁRÍTJÁK A FELELŐSSÉGET ÉS ÖN KIFEJEZETTEN LEMOND A SZOFTVERREL KAPCSOLATOS MINDEN TOVÁBBI KIFEJEZETT VAGY VÉLT GARANCIÁRÓL, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE A KÖVETKEZŐKET: AZ ADOTT FELHASZNÁLÁSSAL KAPCSOLATOS BÁRMILYEN VÉLELMEZHETŐ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE VAGY ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIA; A TELJESÍTMÉNY, AZ ÜZLETI KAPCSOLAT VAGY A KERESKEDELMI HASZNÁLAT SORÁN FELMERÜLŐ BÁRMILYEN VÉLELMEZHETŐ GARANCIA; BÁRMILYEN JOGI MEGFONTOLÁS SORÁN FELMERÜLŐ GARANCIA, IDEÉRTVE A SÉRELMET, A GONDATLANSÁGOT, A SZIGORÚ FELELŐSSÉGET, A SZERZŐDÉSES VAGY EGYÉB JOGI, ILLETVE MÉLTÁNYOSSÁGI ELMÉLETEKET. SEMMILYEN TÉNYÁLLÍTÁS VAGY MEGERŐSÍTÉS, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A HASZNÁLATI ALKALMASSÁGOT ÉRINTŐ KIJELENTÉSEKRE, NEM TEKINTHETŐ A JOHN DEERE VAGY TÁRSAI, ILLETVE KÜLSŐ BESZÁLLÍTÓI ÁLTAL ADOTT GARANCIÁNAK.

8. FELELŐSSÉG-KORLÁTOZÁS. A KORLÁTOZOTT GARANCIA ALATT LEFEKTETETTEK SZERINT A JOHN DEERE, ANNAK TÁRSAI VAGY KÜLSŐ BESZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT SEM LESZNEK FELELŐSEK SEMMILYEN KÖZVETLEN, KÖZVETETT, VÉLETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT BEKÖVETKEZŐ VESZTESÉGÉRT, BELEÉRTVE A KIJELZŐ SZOFTVERE ÁLTAL OKOZOTT VESZTESÉGET VAGY KÁRT; A SZOFTVER SEMMILYEN RÉSZLEGES VAGY TELJES MEGHIBÁSODÁSÁÉRT; A SZOFTVER BÁRMELYIK TELEPÍTÉSÉNEK, KARBANTARTÁSÁNAK VAGY GARANCIÁLIS JAVÍTÁSÁNAK TELJESÍTÉSÉÉRT, TELJESÍTMÉNY KIESÉSÉÉRT VAGY KÉSÉSÉÉRT, TERMÉNY VESZTESÉG OKOZTA KÁRÉRT, TERMŐFÖLDNÉL KELETKEZŐ KÁRÉRT, GÉPEKBEN KELETKEZŐ

KÁRÉRT, PROFIT VAGY ÜZLETI KAPCSOLAT MEGHIÚSULÁSÁÉRT, JÓ HÍRNÉV ELVESZTÉSÉÉRT, TOVÁBBÁ JELEN SZERZŐDÉS BÁRMELY RÉSZÉNEK TELJESÍTÉSÉBŐL VAGY NEM TELJESÍTÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ BERENDEZÉS HASZNÁLATI KIESÉS, ÜZLETI KAPCSOLAT VESZTÉS MIATTI KÁROKÉRT ÉS SÉRELMEKÉRT, ABBAN AZ ESETBEN SEM, HA A JOHN DEERE-T, ANNAK TÁRSAIT VAGY KÜLSŐ BESZÁLLÍTÓIT FIGYELMEZTETTÉK AZ ILYEN KÁROSODÁS LEHETŐSÉGÉRŐL. A SZOFTVER HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS VAGY ABBÓL ADÓDÓ KIFOGÁSOK, PERES ELJÁRÁSOK VAGY IGÉNYEK MIATT A JOHN DEERE HALMOZOTT FELELŐSSÉGE SEMMI ESETRE SEM HALADHATJA MEG AZ IPM ÉS A SZOFTVERLICENC TELJES KÖLTSÉGÉT.

9. A szoftver karbantartása. A John Deere saját döntése szerint karbantartást kínálhat a Szoftverhez, akár a Garanciális időszak lejárta után is. Az ilyen karbantartásnak részét képezheti a Szoftverre és/vagy a vonatkozó Kezelési utasításokra vonatkozó módosítások, javítások vagy bővítések (a továbbiakban: "**Frissítések**") biztosítása. A John Deere fenntartja a jogot, hogy saját döntése szerint díjat számítson fel a karbantartásért (kivéve abban az esetben, ha a javításokat a Korlátozott garancia alapján biztosítja). A jelen Szerződés feltételeinek elfogadása az Ön beleegyezését jelenti arra vonatkozóan, hogy bármely Fejlesztést a Szoftver részének kell tekinteni az ebben a Szerződésben meghatározott módon, és ezekre a jelen Szerződés alapján a Szoftverre alkalmazandó feltételek és rendelkezések érvényesek.

10. Érvényesség és megszűnés.

a. Érvényesség. Ez a megállapodás a hatályba lépés dátumával kezdődik és lejár a következők közül a legkorábban bekövetkező esetén: i) az IPM hasznos élettartamának elérésével vagy ii) amikor a John Deere megszünteti a jelen Szerződést a 10. bekezdés feltételeivel összhangban. A jelen szerződés nem újul meg automatikusan.

b. Megszűnés. A John Deere az Önnek küldött írásos értesítéssel megszüntetheti a jelen Licencszerződésben megadott licencet, amennyiben Ön megsérti a Szoftver használatára vagy a John Deere jogaira vonatkozó bármelyik feltételt, korlátozás nélkül ideértve a fenti 3. és 4. szakaszt.

11. A törvényeknek való megfelelés. Ön beleegyezik abba, hogy a Szoftvert az Egyesült Államok, valamint az Ön lakóhelye törvényeinek megfelelően használja, amelyik alkalmazható, beleértve a külkereskedelmet szabályozó törvényeket és rendelkezéseket. A Szoftver export vagy egyéb más külkereskedelmi tilalom alá eshet, ami korlátozza a viszonteladást, illetve átruházást más országokban és ügyfelek részére. Jelen Szerződés feltételeinek elfogadásával elismeri, hogy megértette a Szoftver ilyen jellegű szabályozását, beleértve de arra nem korlátozva az Egyesült Államok Exporteljárási Szabályait, illetve Pénzügyminisztériumának külkereskedelmet szabályozó rendelkezéseit. A Szoftverre a Egyesült Államok törvényei lesznek továbbra is alkalmazandók.

12. Kártérítés. Ön beleegyezik abba, hogy a John Deere-t, annak társait és külső beszállítóit, továbbá tisztségviselőit, igazgatóit, alkalmazottait, ügynökeit és képviselőit (mindegyik, mint "**Kártalanított fél**") vétlennek tartja az IPM vagy a Szoftver nem megfelelő használatával vagy az egyezség bármely feltételének megszegésével kapcsolatos és bármelyik külső fél által támasztott mindennemű kifogással, követeléssel, kárral felelősséggel, veszteséggel vagy költségigénnyel szemben (beleértve az indokolt jogi kiadásokat is).

13. Márkanevek. A jelen szerződés értelmében nem keletkezik semmiféle joga, licence vagy érdekeltsége a John Deere márkanevek tekintetében, és Ön elfogadja, hogy a márkanevek vonatkozásában nem tart igényt semmiféle ilyen jogra, licencre vagy érdekeltségre.

14. Perköltségek. Ha jelen szerződésben szereplő bármelyik fél kifogást emel vagy eljárást kezdeményez jelen tárgyban egy másik fél ellen, a pernyertes fél behajthatja, egyéb garantált jogorvoslaton túl, az elfogadható jogi képviselői, választott bírósági vagy mediációs költségeket és perköltséget.

15. Oszthatóság és lemondás Amennyiben jelen Szerződés bármelyik feltétele valamelyik kompetens bíróság szerint érvénytelen vagy alkalmazhatatlan, az ilyen nyilatkozat nem befolyásolja a fennmaradt feltételeket. Ha bármelyik fél elmulasztja érvényre juttatni az itt garantált jogokat, vagy nem lép fel a másik fél ellen kötelességszegés esetén, az nem tekinthető lemondásnak a jogérvényesítésről egy elkövetkezendő kötelességszegés esetén.

16. Nyelvi záradék. Amennyiben az illetősége szerinti jogszabályok nem írnak mást elő, akkor jelen felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződést ők kérték, és az összes ide vonatkozó dokumentum nyelve csak angol lesz. A Licencszerződésnek lehet lefordított változata is. Amennyiben ellentmondás van a szerződés lefordított és az angol változata között, az angol nyelvű változat lesz a mérvadó, kivéve ha az illetősége szerinti jogszabályok más verzió irányadó voltát írják elő.

17. A John Deere általi átruházás. A John Deereó az Ön előzetes beleegyezése nélkül átruházhatja ezt a Szerződést egy vállalatra vagy a John Deere társcégére, akár egy vállalat átszervezéssel, összevonással vagy vásárlással kapcsolatos átruházás útján is.

18. Irányadó jogrendszer és fórum. A jelen szerződésre az Amerikai Egyesült Államok Illinois államában érvényes törvények vonatkoznak, és az azok alapján értelmezendő. Illinois állam Rock Island megyéjének bíróságai kizárólagos illetékességgel bírnak a jelen szerződéshez kapcsolódó minden jogvitában. A felek jelen szerződés szerinti jogait és kötelezettségeit nem szabályozza az ENSZ Nemzetközi

Árukereskedelmi ("CISG") szerződésekre vonatkozó egyezménye és a felek kifejezetten kizárják a CISG alkalmazását a jelen Licencszerződésre.

19. Választottbírósági eljárás. AMENNYIBEN AZ ÖN TARTÓZKODÁSI HELYE SZERINTI JOGHATÓSÁG A 18. SZAKASZ FELTÉTELEINEK VÉGREHAJTHATÓSÁGÁT AHHOZ KÖTI, HOGY A FELEK VÁLLALJÁK A VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI ELJÁRÁST, A JELEN SZERZŐDÉSBŐL ADÓDÓAN VAGY AHHOZ KAPCSOLÓDÓAN FELMERÜLŐ MINDEN ELLENTMONDÁST ÉS IGÉNYT VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI ELJÁRÁSBAN KELL ELDÖNTENI A NEMZETKÖZI VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI KÖZPONTNAK (INTERNATIONAL CENTRE FOR DISPUTE RESOLUTION, A TOVÁBBIAKBAN: **"ICDR"**) AZ ELJÁRÁS MEGINDÍTÁSÁNAK IDŐPONTJÁBAN HATÁLYBAN LÉVŐ NEMZETKÖZI VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI SZABÁLYOKNAK MEGFELELŐEN. A VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI ELJÁRÁST AZ ICDR ÁLTAL KINEVEZETT EGYIK VÁLASZTOTTBÍRÓ ELŐTT KELL LEFOLYTATNI. A VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI ELJÁRÁS HELYE CHICAGO, ILLINOIS (AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK), AZ ELJÁRÁS NYELVE PEDIG AZ ANGOL.

20. A licencvásárló nyilatkozatai. A SZERZŐDÉS ELFOGADÁSÁVAL ÖN: (A) ELISMERI, HOGY ELOLVASTA ÉS MEGÉRTETTE A SZERZŐDÉST; (B) ELŐADJA, HOGY JOGOSULT A SZERZŐDÉSKÖTÉSRE; (C) TUDOMÁSUL VESZI, HOGY JELEN SZERZŐDÉS ÖNNEL ÉS SZOFTVER MEGSZERZŐ ÉS ANNAK NEVÉBEN HASZNÁLÓ BÁRMELY JOGI SZEMÉLLYEL SZEMBEN ÉRVÉNYESÍTHETŐ; ÉS (D) VÁLLALJA JELEN SZERZŐDÉS KÖTELEZETTSÉGEINEK VÉGREHAJTÁSÁT. ÉS (E) ELISMERI ÉS MEGERŐSÍTI, HOGY AZ ÖN ÁLTAL MEGADOTT VALAMENNYI INFORMÁCIÓ VALÓS ÉS PONTOS LEGJOBB TUDOMÁSA SZERINT.

21. Értesítések. A John Deere számára küldött valamennyi értesítést hivatalos vagy ajánlott levélben kell megküldeni a következő címre: John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265 U.S.A. Emellett meg kell küldeni az értesítés egy példányát a John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: John Deere képfeldolgozó modul, 9505 Northpark Drive, Urbandale, Iowa 50131, U.S.A. A John Deere számára küldött valamennyi értesítés az átvétel időpontjában érvényes. Az Önnek szánt valamennyi értesítést a John Deere saját döntése szerint vagy hivatalos, vagy ajánlott küldeményként küldi, az IPM vásárlásánál a John Deere-nak, John Deere kereskedőnek vagy más forgalmazó partnerének megadott címre. A John Deere által használt bármely értesítési mód a kézbesítéskor érvényes lesz. Ön elfogadja, hogy bármilyen lakcímváltozás esetén a fenti módon értesíti a John Deere-t.

22. Harmadik fél szoftvereire vonatkozó értesítések és licencek. A Szoftver egyes részeire vonatkozóan a szerzői jog egyes részeinek birtokosa más harmadik fél lehet (a továbbiakban: "Harmadik fél szoftverei"), ezek használata és terjesztése engedéllyel történik. A Harmadik féltől származó szoftverek visszaigazolások, közlemények, licencek és megfelelő forráskódok elérhetők egy mellékelt CD-ROM-on, vagy az üzemeltetői kézikönyv Harmadik féltől származó szoftverértesítések és licencek részében található utasításokon keresztül. A Harmadik fél szoftverének licencbe vétele a Harmadik fél szoftveréhez tartozó vonatkozó licenc alapján, a jelen Licencszerződésben szereplő ellentétes feltételek sérelme nélkül történik.

OUO6075,0004F8F-35-02DEC20

Harmadik fél szoftvereire vonatkozó értesítések és licencek a képfeldolgozó modulhoz

A Szoftver egyes részeire vonatkozóan a szerzői jog egyes részeinek birtokosa vagy licenctulajdonosa más harmadik fél lehet (a továbbiakban: "Harmadik fél szoftverei"), ezek használata és terjesztése engedéllyel történik. A Harmadik fél szoftverére vonatkozó értesítésekben szerepelnek a Harmadik fél szoftverére vonatkozó jogelismerések, közlemények és licencek. A Harmadik fél szoftverének licencbe vétele a Harmadik fél szoftveréhez tartozó vonatkozó licenc alapján, a szoftver végfelhasználói licencszerződésben szereplő ellentétes feltételek sérelme nélkül történik. A Harmadik fél szoftvere a GPL/LGPL, illetve más copyleft licenc alapján használt, szerzői jog hatálya alá eső szoftvert tartalmaz. Ezen licencek másolata megtalálható a Harmadik fél szoftverére vonatkozó értesítésekben.

A harmadik fél értesítések elektronikus úton érhetők el az alábbi lépések végrehajtásával:

Csatlakoztasson egy mobil eszközt az MTG 4G LTE Mobile to Machine funkciójával. A Mobile to Machine funkció használatára vonatkozó utasítások megtalálhatók az MTG 4G LTE kezelési utasításban.

Keresse meg az aktuális képfeldolgozó modul IP-címét, amely a diagnosztikai címek a kijelzőn való elérésével tekinthető meg. Lépjen a GQM diagnosztikai címekre, és keresse meg a 8. diagnosztikai címben található IP-cím szöveget.

Nyisson meg egy webböngészőt a csatlakoztatott mobileszközön, és lépjen a 8. diagnosztikai címben látható IP-címre.

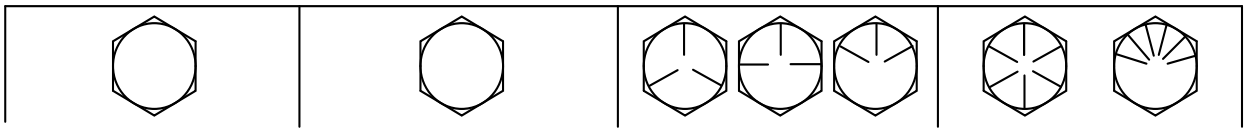
A teljes forráskódot megkaphatja tőlünk a szoftver utolsó szállításának időpontjától számított három éven át, amennyiben erre vonatkozó kérést küld levélben az alábbi címzett részére:

Deere Open Source Compliance Team
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202 USA

Az üzenetben írja be a "source for John Deere Image Processing Module GQM" kifejezést és a szoftver verziószámát. Az ajánlat bárki számára érvényes, aki hozzáfér ezekhez az információkhoz.

OUO6075,0004F93-35-02DEC20

Egységesített collos csavarok meghúzási nyomatéka



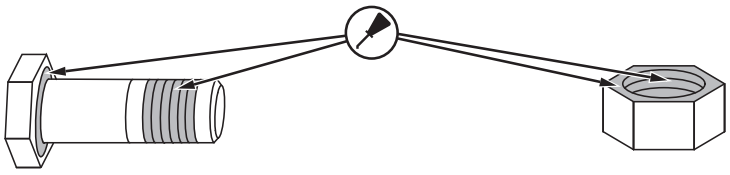
TS1671—UN—01MAY03

Csavar méret	SAE 1 osztály[a]				SAE 2 osztály[b]				SAE 5, 5.1 vagy 5.2 osztály				SAE 8 vagy 8.2 osztály			
	Hatlapfejű: [c]		Peremes fejű: [d]		Hatlapfejű: [c]		Peremes fejű: [d]		Hatlapfejű: [c]		Peremes fejű: [d]		Hatlapfejű: [c]		Peremes fejű: [d]	
	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Nm	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Nm	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Nm	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Nm	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

A felsorolt névleges nyomaték értékek általános felhasználásra szolgálnak, a feltételezett 20 %-os meghúzási pontossággal, vagyis kézi nyomatékkulcs esetében.
NE használja ezeket az értékeket, ha egy adott alkalmazáshoz ettől eltérő nyomatékérték vagy meghúzási eljárás van megadva.
A rögzítőanyákhoz, a rozsdamentes acél kötőelemekhez, vagy az U-csavarok anyáihoz lásd az adott alkalmazásra vonatkozó meghúzási előírásokat.

A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségi osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia.

- Győződjön meg róla, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták-e.
- Kenje be vékonyan Hy-Gard vagy annak megfelelő olajjal a fej alatti részt, és a rögzítőelem meneteit a következő képen látható módon.
- Legyen óvatos az olaj mennyiségével, hogy csökkentse az olaj elzárásának lehetőségét a vakfuratokban a túlzott olajmennyiség miatt.
- Kezdje el a menetet befogatni.



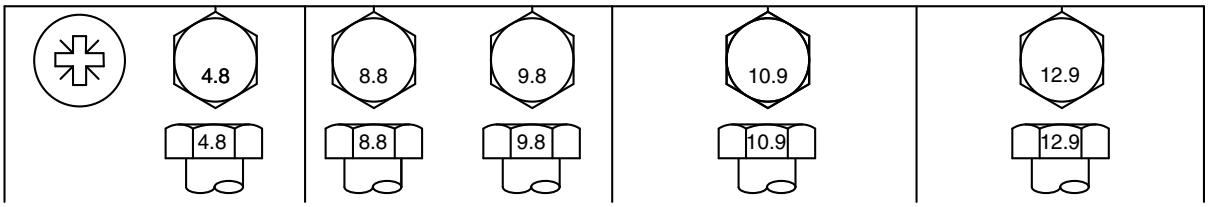
TS1741—UN—22MAY18

Csavar méret	SAE 1 osztály[a]		SAE 2 osztály[b]		SAE 5, 5.1 vagy 5.2 osztály		SAE 8 vagy 8.2 osztály	
	Hatlapfejű: [c]	Peremes fejű: [d]	Hatlapfejű: [c]	Peremes fejű: [d]	Hatlapfejű: [c]	Peremes fejű: [d]	Hatlapfejű: [c]	Peremes fejű: [d]

[a]Az 1. minőségi osztály a 6 in (152 mm) hosszúságúnál nagyobb hatlapfejű fejes csavarokra, valamint minden egyéb, bármilyen hosszúságú csavarra vonatkozik.
[b]A 2. besorolási osztály a hatlapfejű fejes csavarokra vonatkozik (nem pedig a hatlapú csavarokra), 6 in (152 mm) hosszúságig.
[c]A hatlapfejű csavarokhoz tartozó értékek az ISO 4014 és ISO 4017 hatlapfejű, ISO 4162 hatlapú belső kulcsnyílású csavarokra és ISO 4032 hatlapú anyákra érvényesek.
[d]Hatlapfejű peremes csavar értékek az ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, vagy EN 1665 hatlapfejű peremes csavarokra érvényesek

DX,TORQ1(T)-35-09MAY22

Metrikus csavarok meghúzási nyomatékai



TS1742—UN—31MAY18

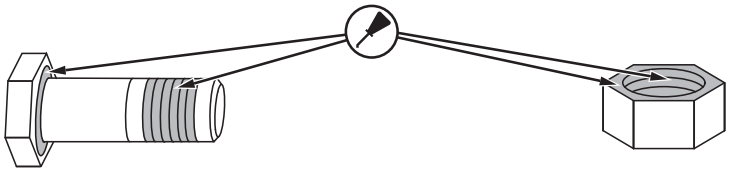
Csavar méret	4.8 osztály				8.8-as és 9.8-as osztály				10.9 osztály				12.9 osztály			
	Hatlapfejű: [a]		Peremes fejű: [b]		Hatlapfejű: [a]		Peremes fejű: [b]		Hatlapfejű: [a]		Peremes fejű: [b]		Hatlapfejű: [a]		Peremes fejű: [b]	
	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in	Nm	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Nm	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Nm	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Nm	lb ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

A felsorolt névleges nyomaték értékek általános felhasználásra szolgálnak, a feltételezett 20 %-os meghúzási pontossággal, vagyis kézi nyomatékkulcs esetében.
NE használja ezeket az értékeket, ha egy adott alkalmazáshoz ettől eltérő nyomatékérték vagy meghúzási eljárás van megadva.
A rögzítőanyákhoz, a rozsdamentes acél kötőelemekhez, vagy az U-csavarok anyáihoz lásd az adott alkalmazásra vonatkozó meghúzási előírásokat.

A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségi osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia.

- Győződjön meg róla, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták-e.
- Kenje be vékonyan Hy-Gard vagy annak megfelelő olajjal a fej alatti részt, és a rögzítőelem meneteit a következő képen látható módon.
- Legyen óvatos az olaj mennyiségével, hogy csökkentse az olaj elzárásának lehetőségét a vakfuratokban a túlzott olajmennyiség miatt.
- Kezdje el a menetet befogatni.

Csavar méret	4.8 osztály		8.8-as és 9.8-as osztály		10.9 osztály		12.9 osztály	
	Hatlapfejű: [a]	Peremes fejű: [b]	Hatlapfejű: [a]	Peremes fejű: [b]	Hatlapfejű: [a]	Peremes fejű: [b]	Hatlapfejű: [a]	Peremes fejű: [b]



TS1741—UN—22MAY18

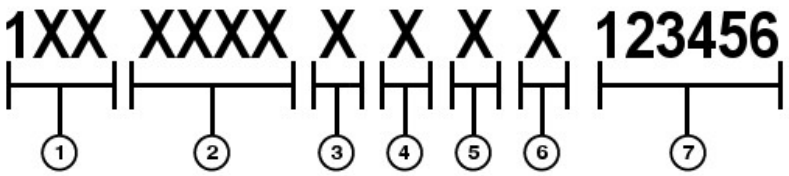
[a]A hatlapfejű csavarokhoz tartozó értékek az ISO 4014 és ISO 4017 hatlapfejű, ISO 4162 hatlapú belső kulcsnyílású csavarokra és ISO 4032 hatlapú anyákra érvényesek.

[b]Hatlapfejű peremes csavar értékek az ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, vagy EN 1665 hatlapfejű peremes csavarokra érvényesek

DX,TORQ2(T)-35-09MAY22

Gépazonosító számok

A gép sorozatszámának értelmezése



H105725—UN—22AUG12

1	Gyártó kód	Betakarítógép gyártó üzemek	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - John Deere Harvester Works EK - John Deere Orenburg KM - Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrücken
2	Géptípus azonosító		
3	Típusazonosító utótag Gépkialakítás kódja További gépinformációk		Példa: N, T, W stb.
4	Ellenőrző betű		Példa: A, B, C, D stb.
5	Gyártás naptári éve		Lásd a gyártási év kódok táblázatát
6	További információk		
7	Gyártási sorozatszám		Példa: 000001, 000127 stb.

Gyártási év kód							
Év	**Kód**	**Év**	**Kód**	**Év**	**Kód**	**Év**	**Kód**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

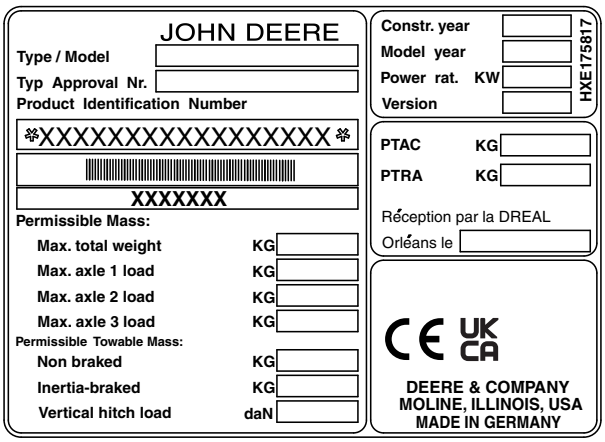
OUO6075,0004F74-35-22OCT20

Azonosítószámok

A gép ezekkel az azonosító táblákkal rendelkezik. A táblákra bélyegzett betűk és számok egy-egy részegységet vagy szerelvényt azonosítanak. Bármely John Deere terméktámogató program keretében MINDEN betűjelzésre szükség lesz az alkatrészek megrendelése vagy a kombájn, illetve a részegység azonosítása során. A nyomozás jogi alapjához is szükség lehet rájuk, ha a gépet netán ellopnák. PONTOSAN jegyezze fel ezeket a karaktereket a fényképeken kihagyott helyekre.

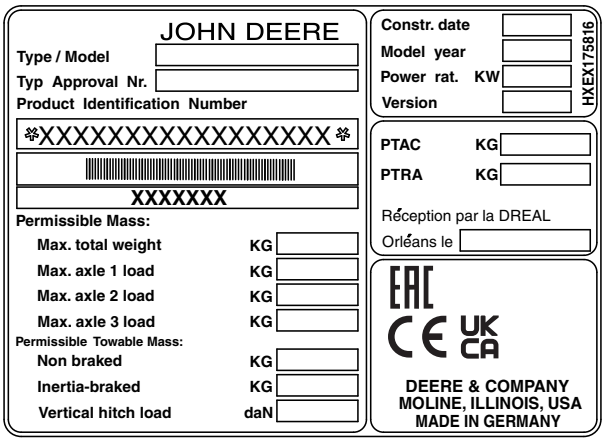
OUO6075,0000BE0-35-04MAY11

A gép azonosítótáblája



H134229—UN—27APR21

Azonosító tábla minta



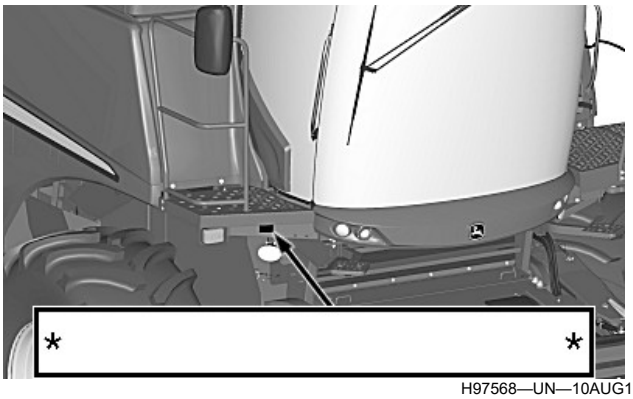
H134230—UN—27APR21

Azonosító tábla minta

MEGJEGYZÉS: A gép azonosító táblája a szállítás helyétől függően eltérő. Keresse meg az azonosító tábla helyét a gépen, és hasonlítsa össze az itt látható adatokkal.

OUO6075,00050B8-35-27APR21

A gép azonosító táblájának helye

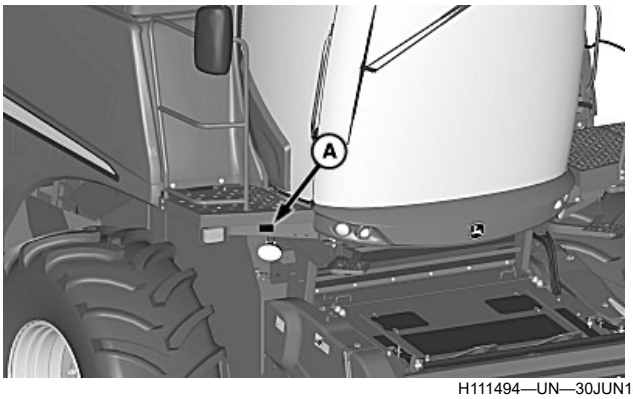


H97568—UN—10AUG10

A fülke jobb oldali korlátján van.

OUO6075,0000BE1-35-04MAY11

Eurázsiai Gazdasági Unió megfelelősségi címke helye



H111494—UN—30JUN14

A—Megfelelőségi címke

MEGJEGYZÉS: Ez az információ csak azon termékekre vonatkozik, melyek rendelkeznek az Eurázsiai Gazdasági Unió tagállamainak EAC megfelelőségi jelével.

A megfelelőségi címke (A) a fülke lelépő jobb oldali korlátján van.

OUO6075,00041B8-35-12NOV15

A motor sorozatszám értelmezése



H112201—UN—06NOV14

Motorszámtábla minta

Minden motor egy 13 karakterből álló John Deere alvázszámmal rendelkezik, amely az előállító gyárat, a motor típusát és egy 6 számjegyű sorozatszámot tartalmaz.

Motor alvázszáma (A)

9.0 L példa (RG6090U123456)
13.5 L példa (RG6135U123456)

RG . . . . . Motort előállító gyár kódja
- RG . . . . . .Waterloo, Iowa, USA

6090 . . . . . Hengerek száma és a hengerűrtartalom
- 6090 . . . . . 6 hengeres, 9,0 literes

6135 . . . . . Hengerek száma és a hengerűrtartalom
- 6135 . . . . . .6 hengeres, 13,5 literes

U . . . . . .Károsanyag-kibocsátási tanúsítvány
- B. . . . . .Nem minősített
- C. . . . . Tier1/1 szint
- D. . . . . Tier 2/II szint
- L . . . . . Tier 3/III A szint
- R. . . . . Ideiglenes Tier 4/III B szint
- U vagy V . . . . . .Végleges Tier 4/IV. és V. szint

123456 . . . . . .Motorsorozatszám

Motor modellszám (B)

9.0 L példa (6090HFC09)
13.5 L példa (6135HFC09)

6090 . . . . . Hengerek száma és a hengerűrtartalom
- 6090 . . . . . 6 hengeres, 9,0 literes

6135 . . . . . Hengerek száma és a hengerűrtartalom
- 6135 . . . . . .6 hengeres, 13,5 literes

H . . . . . A motor feltöltése
- D. . . . . Szívó motor
- T . . . . . Turbófeltöltős
- A. . . . . Turbófeltöltős és feltöltő levegő visszahűtéses, levegő-hűtőfolyadék visszahűtés
- H. . Turbófeltöltős és töltőlevegő-visszahűtéses, levegő-levegő visszahűtés

9.0 L példa (6090HFC09)
13.5 L példa (6135HFC09)

- S . . . . . Turbófeltöltős és feltöltő levegő visszahűtéses, levegő-tengervíz visszahűtés

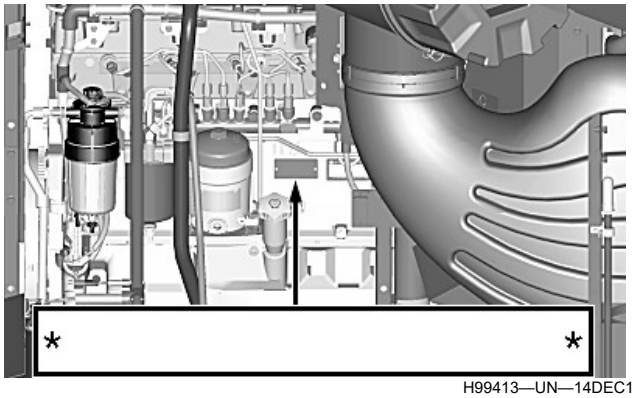
F . . . . . Felhasználás típusa
- F . . . . . .OEM (John Deere Power Systems
- XX. . . . .A további betűk a John Deere eszközgyártó helyének beazonosításához használatosak

C . . . . . Ipari
- C. . . . . .Ipari
- G. . . . . .Generátor egység

09. . . . . .Motor konfiguráció
- 09 . . . . . PSS (turbófeltöltős sorozat, DOC/DPF és SCR)
- 94 . . . . . PVX (szimpla VGT turbófeltöltő)
- 95 . . . . . PSX (soros turbófeltöltők és utókezelés)

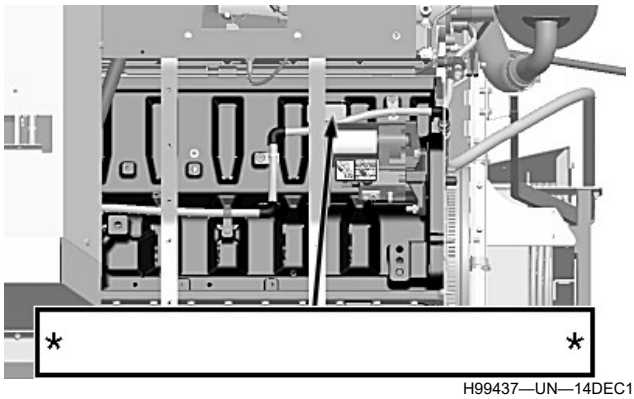
OUO6075,0004A29-35-25SEP18

Motor sorozatszáma (Tier 2/Stage II)



H99413—UN—14DEC10

A típus



H99437—UN—14DEC10

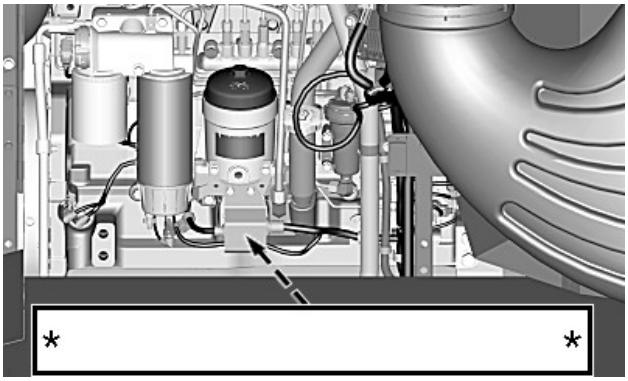
B típus

A típus: a motor hátoldalán található.

B típus: a motor előoldalán, az önindító felett található.

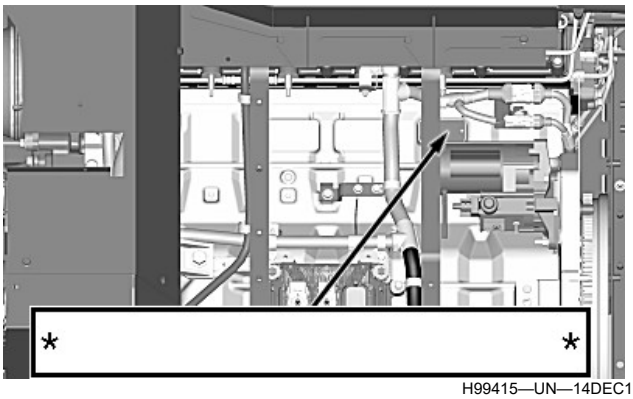
OUO6075,00044A4-35-14NOV16

Motor sorozatszám (végleges Tier 4/V. szint)



H99414—UN—14DEC10

"A" típus



H99415—UN—14DEC10

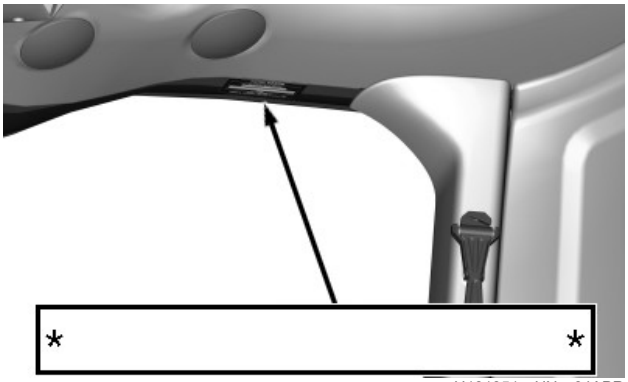
"B" típus

A típus: a motor hátoldalán található.

B típus: a motor elülső oldalán, az önindító felett található.

OUO6075,000482A-35-14NOV17

Fülke sorozatszáma

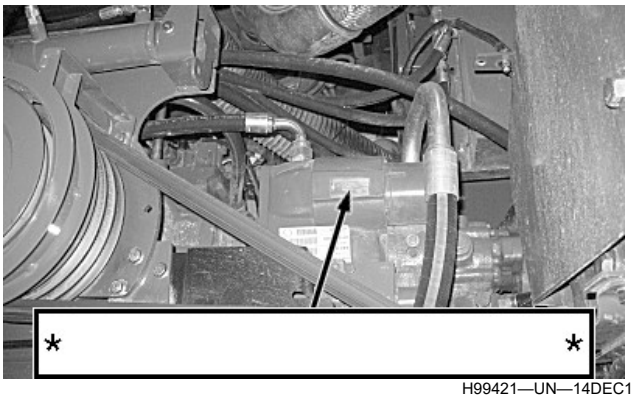


H121251—UN—24APR17

A fülke jobb hátsó felső sarkánál található.

OUO6075,0004716-35-13APR17

Hidrosztatika menethajtás szivattyú



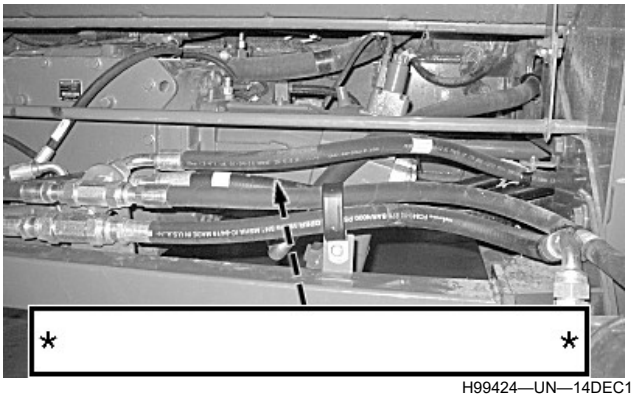
H99421—UN—14DEC10

Mechanikus sebességváltó és nyomógombos sebességváltó az ábrán

A hidrosztatika-hajtó szivattyú oldalán van.

OUO6075,0001059-35-27FEB12

Hidrosztatika motor



H99424—UN—14DEC10

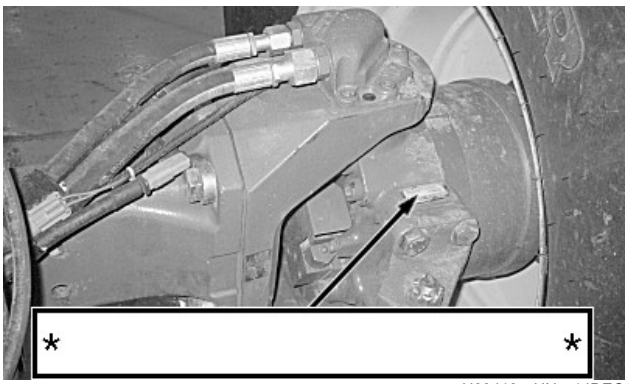
ProDrive gép az ábrán

Mechanikus váltóval és nyomógombos váltóval szerelt gépek: A hidrosztatika-hajtó motor felső oldalán van.

ProDrive hajtású gépek: A hidrosztatikai meghajtó motor alján található.

OUO6075,0001058-35-27FEB12

Kétfokozatú, négykerék-meghajtású motor

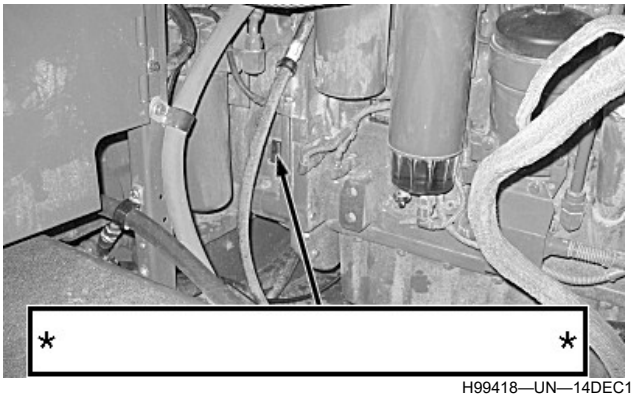


H99419—UN—14DEC10

A négykerék-meghajtású motor felső oldalán található.

OUO6075,0000AF4-35-14APR11

Motor hajtómű

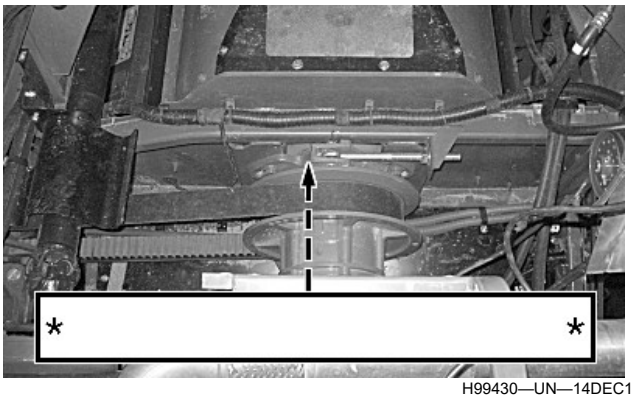


H99418—UN—14DEC10

a motor főhajtómű hátoldalán található.

OUO6075,00046E7-35-28MAR17

Rotor hajtóműház

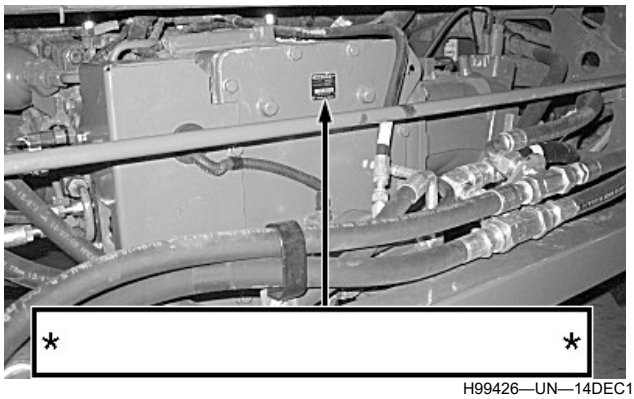


H99430—UN—14DEC10

A rotor hajtóműház bal oldalán található.

OUO6075,00046E8-35-28MAR17

Hajtómű



H99426—UN—14DEC10

ProDrive hajtómű az ábrán

Mechanikus váltóval és nyomógombos váltóval szerelt gépek: A hajtómű oldalán található.

ProDrive hajtású gépek: A hajtómű elején található.

OUO6075,0001056-35-27FEB12

Ferdefelhordó visszaforgató

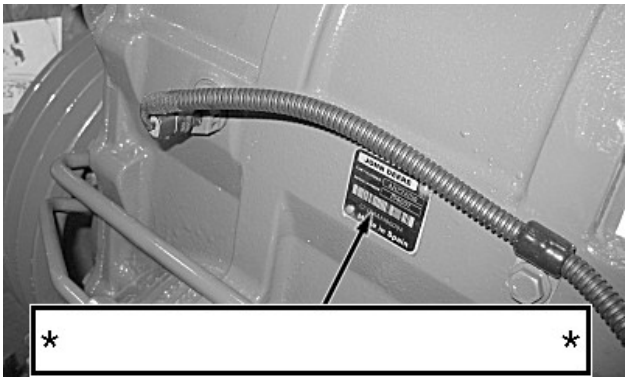


H99432—UN—14DEC10

A ferdefelhordó visszaforgató tetején található.

OUO6075,0000AF9-35-14DEC10

Többfokozatú ferdefelhordó hajtásház (ha van)

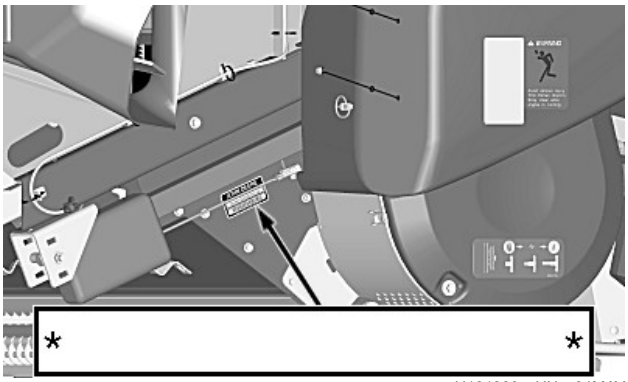


H99431—UN—14DEC10

A ferdefelhordó hajtásház hátoldalán található.

OUO6075,00046E9-35-28MAR17

Szecskázó (ha van)

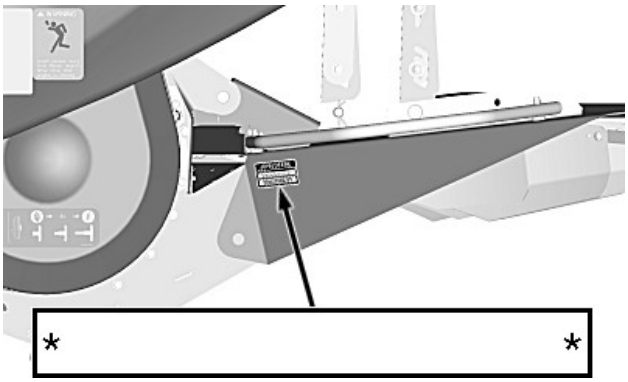


H101339—UN—04MAY11

A szalmaszecskázó bal oldalán található.

OUO6075,0000C27-35-04MAY11

Maradványeltávolító-terelőlapát (Deluxe, köztes és prémium maradványkezelő)

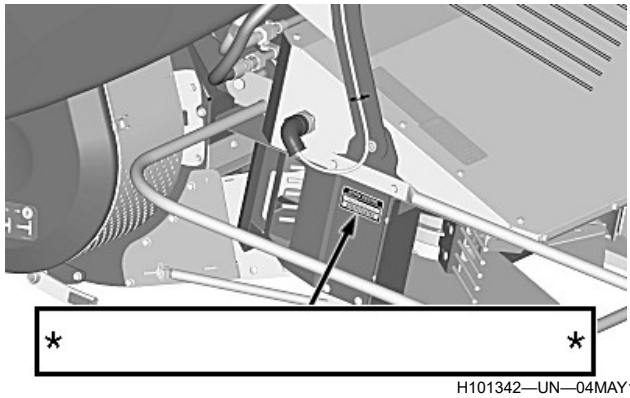


H101340—UN—04MAY11

A maradványeltávolító-terelőlapát bal oldalán található.

OUO6075,0001820-35-28MAY14

Továbbfejlesztett PowerCast™ maradványeltávolító (Deluxe, köztes és prémium maradványkezelő)

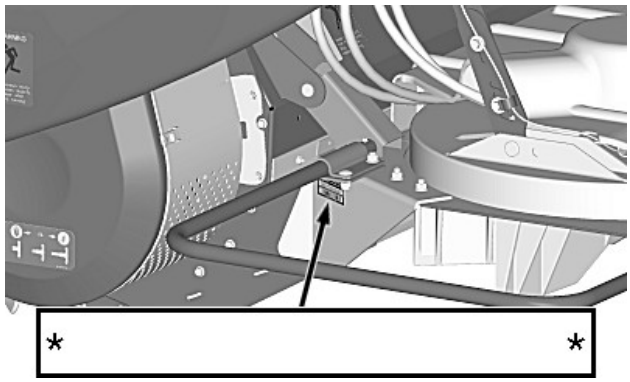


H101342—UN—04MAY11

A továbbfejlesztett PowerCast™ maradványeltávolító bal oldalán található.

OUO6075,0001821-35-28MAY14

PowerCast hátsó terelőlemez (Deluxe maradvány)



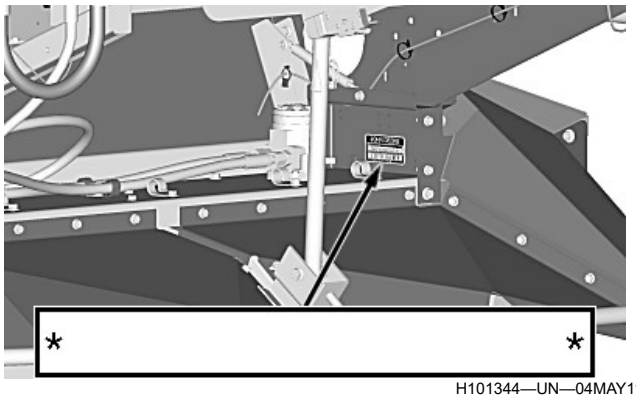
H101343—UN—04MAY11

A PowerCast hátsó terelőlemezének bal oldalán található.

OUO6075,0000C2A-35-04MAY11

A PowerCast a Deere & Company védjegye

Terítő (Deluxe maradvány)



H101344—UN—04MAY11

A terítő jobb oldalán, belül található.

OUO6075,0000C2B-35-04MAY11

Biztosítsa be a tulajdonát

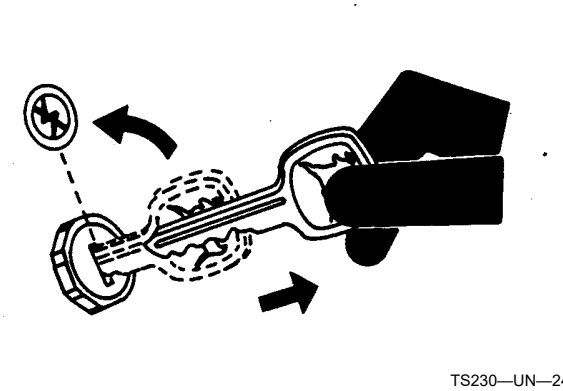


TS1680—UN—09DEC03

1. Tartson biztos helyen egy naprakész listát valamennyi gépének alvázszámáról és részegység azonosító számairól.
2. Ellenőrizze rendszeresen, hogy az azonosító táblák nem lettek-e leszedve. Jelentsen minden rongálást és hamisításra utaló jelet a hatóságoknak és rendeljen új táblát.
3. Egyéb lépések, melyeket megtehet:
   - Jelölje meg a gépet a saját számozási rendszerével
   - Készítsen színes képeket minden gépről különböző szögekből

DX,SECURE1-35-18NOV03

Tartsa a gépet biztonságban



TS230—UN—24MAY89

1. Szereljen fel vandálbiztos berendezéseket.
2. Ha a gép a tárolási helyén áll:
   - Süllyessze le a munkaeszközt a talajra
   - Állítsa a kerekeket a legszélesebb helyzetbe, hogy nehezebben lehessen szállítóeszközre rakni
   - Távolítsa el belőle a kulcsokat és az akkumulátorokat
3. Ha épületben áll, helyezzen egy nagy munkaeszközt a kijárat elé és zárja be az épület ajtaját.
4. Ha a szabadban áll, akkor jól megvilágított, körülkerített területen tárolja a gépet.
5. Készítsen feljegyzést minden gyanús cselekményről és jelentsen azonnal minden lopást a hatóságoknak.
6. Tájékoztassa a John Deere kereskedőt, ha bármilyen hiányt észlel.

DX,SECURE2-35-18NOV03

Rendelkezésre álló John Deere szervizkiadványok

Műszaki információk

A javítási utasítások a John Deere kereskedőtől beszerezhetők. A kiadványok nyomtatott vagy CR-ROM formában érhetőek el.

A megrendeléseket a következő módokon lehet leadni:

- John Deere Műszaki Információs Áruház: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Hívja a 1-800-522-7448 telefonszámot
- Forduljon a John Deere kereskedőjéhez

A rendelkezésre álló információk az alábbiak:



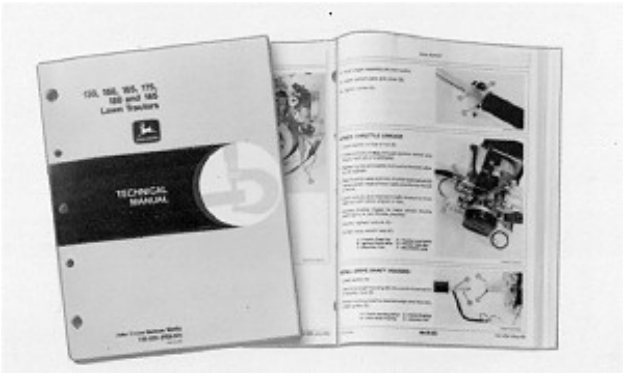
TS189—UN—17JAN89

Az ALKATRÉSZ KATALÓGUSOK tartalmazzák a gép alkatrészeit robbantott ábrákkal, hogy könnyebben be tudja azonosítani a megfelelő alkatrészt. Hasznos az össze- és a szétszerelés során is.



TS191—UN—02DEC88

A KEZELÉSI UTASÍTÁSOK a biztonsági, üzemeltetési, karbantartási és javítási információkat tartalmazzák.



TS224—UN—17JAN89

A JAVÍTÁSI UTASÍTÁSOK a gépének a javítási információit tartalmazzák. Megtalálhatóak benne a műszaki adatok, az illusztrált össze- és szétszerelési folyamatok, hidraulika olaj áramlási diagramok, bekötési rajzok. Egyes termékekhez külön utasítás van a javításhoz és a diagnosztikához. Egyes részegységek, mint a motorok, külön részegység javítási utasításban vannak leírva.



TS1663—UN—10OCT97

Az OKTATÁSI FOLYAMAT öt átfogó könyvsorozatból áll, melyek gyártótól függetlenül taglalják az alapvető információkat:

- A Mezőgazdasági alapismeretek sorozat a növénytermesztési és állattartási technológiákat taglalja.
- A Farmgazdálkodás sorozat valós problémákat vizsgál és nyújt gyakorlati megoldásokat a marketing, a pénzügy a gépválasztás és a teljesítés területén.
- A Javitási alapismeretek kézikönyvek bemutatják, hogy hogyan kell nem közúti járműveket javítani és karbantartani.
- A Gépüzemeltetési alapismeretek kézikönyvek elmagyarázzák a gép képességeit és a beállításokat, hogyan lehet a gép teljesítményét javítani, és hogyan lehet a szükségtelen szántóföldi műveleteket elkerülni.
- A Kompakt gép alapismeretek kézikönyvek a kompakt gépek javítására és karbantartására vonatkozó ismeretekkel foglalkoznak 40 TLT lóerőig.

DX,SERVLIT-35-07DEC16

A John Deere Szerviznek köszönhetően Ön folyamatosan dolgozhat

John Deere alkatrészek



TS100—UN—23AUG88

Segítünk Önnek a minimumra csökkenteni az állásidőt azzal, hogy a lehető leggyorsabban juttatjuk el az Ön kezébe az eredeti John Deere alkatrészt.

Ez az amiért fenntartunk egy nagy és sokrétű raktárat — hogy egy ugrással az Ön igénye előtt legyünk.

DX,IBC,A-35-04JUN90

A megfelelő szerszámok

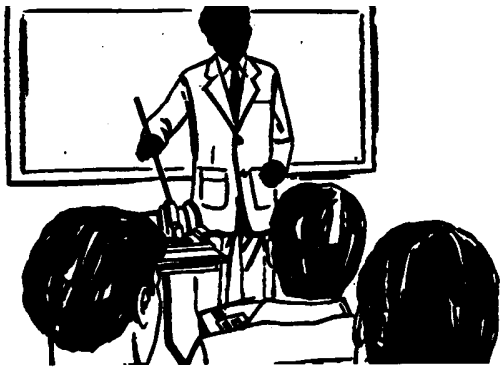


TS101—UN—23AUG88

A jó szerszámok és tesztberendezések lehetővé teszik a Szervizünk részére a hiba gyors behatárolását és javítását ... hogy takarékoskodjunk az Ön idejével és pénzével.

DX,IBC,B-35-04JUN90

Jól képzett technikusok



TS102—UN—23AUG88

A John Deere technikusok sohasem fejezik be az iskolát.

A rendszeres tanfolyamok biztosítják az embereinknek, hogy ismerjék az Ön gépét és tudják, hogyan kell a karbantartásukat, javításukat végezni.

Eredmény?

Tapasztalat, amire számíthat!

DX,IBC,C-35-04JUN90

Gyorsszerviz



TS103—UN—23AUG88

A mi előnyünk, a gyors, hatékony szerviz, amikor és ahol Ön akarja.

Elvégezhetjük a javítást az Ön, vagy a mi műhelyünkben, a körülményektől függően: hívjon minket, bízza ránk magát.

A JOHN DEERE SZERVIZ ELŐNYE: Ott leszünk, ahol szüksége van ránk.

DX,IBC,D-35-04JUN90

Index

A

A dízel üzemanyag ellenőrzése..... 125-5
A dobkosár szintezése
  Aktív kosaras leválasztás..... 65-25
  Alapkivitelű kosár beállítása..... 65-23
A gázolaj kenőképessége 125-5
A gép azonosító táblájának helye 110-19, 150-2
A gép élettartama..... 145-19
A gép szállítása
  Ikerkerekek előkészítése 85-12
  Lekötési pontok..... 90-11
  Szállítás..... 90-5
A gép tárolása
  A gép előkészítése..... 140-1
  A gép üzembe helyezése tárolás után..... 140-2
  A hűtőrendszer téliesítése..... 130-P-13
A hevedercsere kritériumai 110-10
A kenanyagok tárolása
  Tárolás, Kenés..... 125-18
A kipufogógáz-szűrő elhelyezése..... 130-P-16
A kipufogógáz-szűrő hamujának kezelése és elhelyezése
  A dízel részecskeszűrő hamujának kezelése és elhelyezése 130-P-15
A nyírócsavar helye
  Egypontos reteszelés 55-29
A vetőgép emelése
  Emelési pontok jelölése..... 85-12
Ablakmosó tartály
  A tartály feltöltése 130-O-2
Ablakok
  Tisztítás..... 130-O-5
Ablaktörlő és ablakmosó működtetése..... 45-M-15
Active Terrain Adjustment aktív beállítások..... 45-L-5
Active Terrain Adjustment befejezett beállítások 45-L-6
Active Terrain Adjustment előzmények..... 45-L-4
Active Terrain Adjustment™ állapot 45-L-16
Active Terrain Adjustment™ beállítások 45-L-14
ActiveYield™ 45-K-12
  A keresztcsiga fedelek leszerelése..... 75-4
  Szenzorok helye..... 75-5
ActiveYield™
  állapot jelző 45-K-13
  Kalibrációs korrekció..... 45-K-14
  további beállítások..... 45-K-14
  visszaállítás 45-K-14
Adagolócsiga behajtása (magtartály toldatok) ... 75-7
Adapter
  Adapter főoldal..... 45-C-1
  Adapter talajnyomása..... 45-C-38
  Adapter talajnyomásának speciális finomhangolása 45-C-43
  Adapteradatok 45-C-4
  Adapterautomatizálás..... 45-C-13
  Auto adaptervezérlés kombinációk..... 95-2
  Automatikus adaptervezérlés 45-C-12
  Automatikus heveder fordulatszám..... 45-C-31
  Automatikus motolla-fordulatszám..... 45-C-30
  Biztonságos közlekedés 10-3
  Csatlakoztatás 55-26
  Dőlésérzékenység..... 45-C-10
  Döntési sebesség 45-C-8
  Előre/hátra döntés..... 45-C-11
  Előre/hátra visszaállítás..... 45-C-24
  Előtéttengely fordulatszám 45-C-36
  Emelési/süllyesztési sebesség..... 45-C-7
  Felfüggesztés
    Szerviz üzemmód 45-K-26
  Ferdefelhordó úszás 45-C-21
  Haránbillentés..... 45-C-22
  Hazatérő üzemmód 45-C-40
  Heveder sebesség 45-C-33
  Heveder úszó helyzet..... 45-C-34
  Hozzáférés 45-C-1
  HydraFlex™ nyomás..... 45-C-32
  Kasza dőlése..... 45-C-35
  Kasza helyzete..... 45-C-37
  Kaszahelyzet visszaállítása 45-C-28
  Kukorica adapterfej..... 45-C-5
  Magasság visszaállása 45-C-14
  Magasságérzékelés a talajon..... 45-C-17
  Magasságérzékelés talaj felett..... 45-C-15
  Magasságérzékelős csuklós heveder..... 45-C-19
  Magasságérzékenység 45-C-9
  Mélységhatároló kerék..... 45-C-39
  Minimális motolla fordulatszám 45-C-6
  Motolla pozíció visszaállás 45-C-25
  Munka rögzítése..... 45-C-6
  Preferenciák folytatása..... 45-C-23
  Sortávolság..... 45-C-5
  Szélesség 45-C-4
  Szétkapcsolás..... 55-26
  Talajállapot 45-C-38
  További beállítások..... 45-C-40
  Törőléc hézag..... 45-C-36
  Törőléchelyzet visszaállás..... 45-C-26
  Üzemóra..... 45-C-7
  Vezérlés előnézet..... 45-C-12
Adapter bekapcsolás..... 45-M-27
Adapter emelése/süllyesztése és döntése kapcsoló .. 45-M-36
Adapter főoldal..... 45-C-1
Adapter hozzáférés..... 45-C-1
Adapter kalibrációs eljárása 45-K-19
Adapter kalibrálás 45-K-19
Adapter kuplung
  Karbantartás
    Elektromágneses anya 130-G-15
Adapter működtető gombok..... 45-M-37
Adapter szállítási helyzet 45-E-6
Adapter talajnyomása..... 45-C-38

Adapter talajnyomásának speciális finomhangolása .. 45-C-43
Adapteradatok..... 45-C-4
Adapterautomatizálás 45-C-13
Adapterbillentő elsődleges munkahenger
Kenőzsír
Forgócsap (HillMaster™ gépek)..... 130-A-8
Adapterfelfüggesztés szerviz üzemmód 45-K-26
Akkumulátor
Nyomás..... 130-2
Akkumulátorok
Áramtalanító kapcsoló 80-7
Az elektrolit fajsúlyának ellenőrzése 80-5
Biztonságos beszerelés..... 80-3
Csatlakozó kábelek..... 80-4
Ellenőrizze az akkumulátorokat.....130-G-11
Kiszerelés és beszerelés 80-6, 80-7
Külső feszültségforrás csatlakoztatása 80-5
Töltés 80-4
Akkumulátorok kezelése, Biztonság
Biztonság, Akkumulátorok kezelése..... 10-16, 80-2
Aktív dobkosaras leválasztás (aci) levegő-eltávolítás . 45-K-24
Aktív dobkosaras leválasztás (aci) levegő-eltávolítási kalibrációs eljárás 45-K-25
Aktív dobkosaras leválasztás (aci) szintezés 45-K-25
Aktív dobkosaras leválasztás (aci) szintezési kalibrációs eljárás..... 45-K-25
Alapvető gumiabroncs információ 85-2
Alkalmazás
Videó
A kamerák beállítása 80-11
Videó csatlakoztatási lehetőség 80-10
Állapotközpont 45-D-6
Állókés bank
Kések cseréje (elektromos működtető).....70-15
Állókés tömb
Beállítás (elektromos működtető nélkül)..... 70-11
Beszerelés (elektromos működtető).....70-13
Kések cseréje (elektromos működtető nélkül) 70-14
Kiszerelés (elektromos működtető).....70-12
Alvázbillentés..... 45-K-15
Alvázbillentés kalibrációs eljárása 45-K-15
Antenna..... 20-2
Anyagáram érzékelő
Hibakeresés..... 135-22
Karbantartás
Az anyagáram érzékelő tisztítása 130-B-6
Anyagáram rezgés kalibrációs eljárás 45-K-2
Anyagáram-rezgés 45-K-2
Árpa
Terménytípus beállítások 100-1
Auto Maintain aktív beállítások 45-L-5
Auto Maintain állapot..... 45-L-17
Auto Maintain beállítások..... 45-L-28
Auto Maintain befejezett beállítások..... 45-L-6
Auto Maintain előzmények 45-L-4
Auto Maintain válasz agresszivitása 45-L-29
Automatikus adaptervezérlés..... 45-C-12
Kombinációk 95-2
Automatikus csere.....45-B-8
Automatikus heveder fordulatszám..... 45-C-31
AUTOMATIKUS kipufogószűrő tisztítás..... 45-G-3
Automatikus magszint figyelmeztető forgólámpa 45-D-2
Automatikus motolla-fordulatszám..... 45-C-30
Automatizálási állapota 45-L-9
AutoTrac™ visszaállás gomb (ha van).....45-M-36
Az egész gép vibrációja 145-16

B

Bal oldali fülkeelemek.....45-M-11
Beállítás
Mellső és hátsó kerék információk 85-10
Szalmaszecskázó fordulat módosítása 70-21
Szecskázó vezérlőrúd (opcionális) 70-11
Beállítás részletek 45-L-8
Beállítások
Állókés tömb (elektromos működtető nélkül) . 70-11
Dob magasság (hidraulikus billentés)..... 55-9
Dob magasság (manuális billentés)..... 55-8
Maradványeltávolító-lapátok..... 70-6, 70-7
Pótsúlyozási követelmények 85-24, 85-25
Tanácsok a betakarításhoz..... 95-1
Termény
Árpa.....100-1
Borsó.....100-9
Búza, nehezen csépelhető..... 100-15
Canola 100-2
Cirok (Milo)..... 100-13
Csicseriborsó 100-2
Csillagfürt.....100-7
Étkezési bab 100-4
Fűmag 100-5
Guar (Fürtös bab) 100-6
Köles.....100-7
Kukorica (nedves).....100-3
Kukorica (száraz).....100-3
Kukorica csutka keverék 100-4
Lábjegyzet magyarázó lap 100-15
Len 100-5
Lencse.....100-6
Lucerna.....100-1
Mustár 100-8
Napraforgó 100-14
Normál búza 100-15
Pattogatni való kukorica 100-10
Repcemag (száraz) 100-10
Repcemag (zöld) 100-11
Rizs 100-11
Rozs 100-12
Sáfrány 100-12

Száraz fehér bab 100-8
Szójabab 100-13
Tritikálé 100-14
Zab 100-9
Terményterelő 70-9
BEÁLLÍTÁSOK
Használat alacsony hőmérsékleten 95-1
Kalászvisszahordó rendszer visszatérő dobkosár .. 65-70
Leállítás terhelés alatt 100-17
Maradványeltávolító-lapátok 70-23
Beállítások állapota 45-F-13
Behajtás
Adapter szállítási helyzet 45-E-6
Behajtás főoldal 45-E-1
Behajtható kukoricaadapter
John Deere modellek 45-E-7
Nem John Deere modellek 45-E-7
Belépés a Behajtás alkalmazásba 45-E-1
Kézi vezérlés 45-E-8
Magtartály fedelek 45-E-3
Merítőcsiga 45-E-4
Ürítőcsiga behajtása 45-E-5
Behajtás főoldal 45-E-1
Behajtható kukorica adapter kalibrációs eljárás 45-K-22
Behajtható kukoricaadapter
John Deere modellek 45-E-7
Nem John Deere modellek 45-E-7
Behordócsiga
Beállítás
Szíj 65-50
Csere
Szíj 65-50
Bejáratás szerviz
Ellenőrzés 100 üzemóra után (Tier 2/Stage II) 25-4
Bejáratási szerviz
Ellenőrizze 400 üzemóra után (végleges Tier 4/V. szint) 25-4
Ellenőrzések az első 100 üzemóra előtt 25-4
Motor 25-1
Bejáró motorolaj
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű 125-12
Károsanyag-kibocsátási tanúsítvány nélkül, és Tier 1, Tier 2, Tier 3, I. szintű, II. szintű és III. szintű tanúsítvánnyal 125-11
Belépés a Behajtás alkalmazásba 45-E-1
Belépés a Betakarítási beállításokba 45-F-1
Belépés a kalibrációk és eljárások alkalmazásba 45-K-1
Belépés a Tarlókezelés oldalra 45-B-1
Belépés a Termény kezelés alkalmazásba 45-D-1
Belépés a világítás alkalmazásba 45-J-1
Betakarítási beállítások
Beállítások állapota 45-F-13
Belépés a Betakarítási beállításokba 45-F-1
Betakarítási beállítások betöltése 45-F-2
Betakarítási beállítások főoldal 45-F-1
Cséplési fordulat 45-F-8
Cséplési körülmények 45-F-5
Cséplő rendszer felbontás 45-F-14
Dobhézag 45-F-8
Egyéni előbeállítás 45-F-6
Előbeállítás mentése 45-F-6
Előtisztító felbontás 45-F-15
Előzetes beállítás 45-F-3
Gyári alapbeállítás 45-F-6
Külső konfiguráció 45-F-12
Szalmaminőség 45-F-5
Szemrosta hézag 45-F-11
Teljesítménycél 45-F-16
Terménytípus-váltás hatásai 45-F-7
Tisztító ventilátor 45-F-9
További beállítások 45-F-14
Törekrosta hézag 45-F-10
Betakarítási beállítások betöltése 45-F-2
Cséplési körülmények 45-F-5
Előbeállítás mentése 45-F-6
Egyéni előbeállítás 45-F-6
Gyári alapbeállítás 45-F-6
Előzetes beállítás 45-F-3
Szalmaminőség 45-F-5
Terménytípus-váltás hatásai 45-F-7
Betakarítási beállítások főoldal 45-F-1
Betakarítási kezelőszervek 45-M-20
Betakarítási tanácsok
Használat alacsony hőmérsékleten 95-1
Billentő keret
Beállítás
Ferdefelhordó (manuális billentés) 55-5
Billentőkeret nullapont
Beállítás
Ferdefelhordó (hidraulikus billentés) 55-6
Biodízel üzemanyag 125-3
Biztonság
A biztonságos karbantartás gyakorlata 10-8
A gép felszerelései 05-1
A gép lekötési pontjai 90-11
Akkumulátor biztonságos beszerelés 80-3
Az emelési helyek elhelyezkedése 85-13, 90-12
Címkék
Az emelési helyek elhelyezkedése 85-12
Bal oldali nézet 15-7, 15-10
Elölnézet 15-1
Felülnézet 15-25
Ferdefelhordó bal oldali nézete 15-4
Fülke 15-6, 15-21
Fülkelétra 15-6
Gép kikötési pontjai 90-11
Jobb oldali nézet 15-18, 15-21
Jobb oldali nézet ferdefelhordó 15-23

Jobb oldali nézet tarló (sávszóró) 15-17
Jobb oldali nézet tarló (szecskázó) 15-16
Motor nézet 15-14
Tarló bal oldali nézete (sávszóró) 15-13
Tarló bal oldali nézete (szecskázó) 15-12
Ferdefelhordó ütköző 55-1
Fűtött és szellőztetett vezetőülés 10-7
Gumiabroncsok, biztonságos szerviz 10-12
Halogén izzó biztonsági szabályok 80-11
Kezelői képességek 10-2
Tolatókürt 10-15
Tűzoltó készülék 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Ellenőrzőlista 115-1
Feltöltés 115-2
Használat 115-1
Helyek 20-7, 115-5
Tűzmegelőzési javaslatok 115-1
Vágóasztal szállítása 10-3
Biztonság, kenőanyagok 125-18
Biztonság, kerülje a nagynyomású folyadékokat.
Kerülje a nagynyomású folyadékokat 10-11
Biztonság, Kezelje az üzemanyagot biztonságosan, Kerülje a tüzet
Kerülje a tüzet, Kezelje az üzemanyagot biztonságosan 10-4, 115-2, 125-1
Biztonsági jelek
Fülke/szervizállás elforduló fellépő létra 110-2
Biztonsági jelzések
Hidroakkumulátor címke 110-1
Kezelési utasítás 110-1
Biztonsági övek 45-M-20
Vizsgálat 130-G-14
Biztosíték
Közép 80-8, 80-10
Soros 80-9
Borsó
Terménytípus beállítások 100-9
Burkolat
Hozzáférés a motor szűrőhöz 130-P-1
Hozzáférés a motorhoz 130-P-1
Tisztítás
A gép tisztítása (időszakos tisztítás) 120-1
Burkolatok
Bal oldal 60-2
Ferdefelhordó 55-1
Ferdefelhordó ajtók 55-2
Jobb oldal 60-4
Magleválasztó fedelek 60-4
Oldalajtók 60-1
Munkahenger beállítás 60-2
Szerszámos láda (ha van) 60-2
Búza, nehezen csépelhető
Terménytípus beállítások 100-15

C

Canola
Terménytípus beállítások 100-2
CB
Rádió felszerelése 20-3
Rádió vezetékköteg 20-3
Cél nem tartható fenn 45-L-20
Címke
Kenési pontok 130-1
Cirok (Milo)
Terménybeállítások 100-13
Collos csavarok egységesített meghúzási nyomatéka 145-29
Combine Advisor™
Active Terrain Adjustment™ állapot 45-L-16
Active Terrain Adjustment™ beállítások 45-L-14
Aktív beállítások 45-L-5
Auto Maintain állapot 45-L-17
Auto Maintain beállítások 45-L-28
Automatizálási állapota 45-L-9
Beállítás részletek 45-L-8
Befejezett beállítások 45-L-6
Cél nem tartható fenn 45-L-20
Combine Advisor™ főoldal 45-L-1
Csépeletlen anyag 45-L-24
Csépeletlen veszteségek 45-L-24
Előzmények 45-L-4
Eltolás finomhangolás szemrosta 45-L-20
Eltolás finomhangolás tisztító ventilátor 45-L-21
Eltolás finomhangolás törekrosta 45-L-19
Eltolás részletek 45-L-7
Fülkén kívüli beállítások 45-L-27
Haladási sebesség beállítása 45-L-25
HarvestSmart™ állapot 45-L-15
HarvestSmart™ automatizálás 45-L-11
HarvestSmart™ beállítások 45-L-9
Hegymeneti érzékenység 45-L-14
Hibakeresés 135-23
Hozzáférés 45-L-1
Idegen anyag érzékenység 45-L-30
Kameralencse szennyeződés 45-L-8
Könnyű idegen anyag 45-L-24
Lejtmeneti érzékenység 45-L-15
Lencse szennyeződés 45-L-8
Leválasztó lapát beállítások 45-L-26
Leválasztó veszteségek 45-L-23
Magrendszer videó 45-L-3
Megoldások 45-L-24
Motorteljesítmény cél 45-L-12
Nehéz idegen anyag 45-L-24
Rosta veszteségek 45-L-23
Sebességkorlát 45-L-10
Szalmaminőség problémák 45-L-24
Szemveszteség érzékenység 45-L-29
Teljesítmény monitor 45-L-4
Teljesítménycél beállítása 45-L-22

Teljesítményoptimalizálás..... 45-L-18
Teljesítményproblémák..... 45-L-22
További beállítások..... 45-L-3
Törött szem 45-L-24
Törött szem érzékenység..... 45-L-29
Túlzott kalászvisszahordás..... 45-L-24
Válasz agresszivitása..... 45-L-11, 45-L-29
Combine Advisor™ elérése 45-L-1
Combine Advisor™ főoldal 45-L-1
Combine Advisor™ további beállítások..... 45-L-3
ComfortCommand™ kezelőülés (alapkivitelű ülés) 45-M-15
ComfortCommand™ vezetőülés (prémium bőrülés) .. 45-M-18
ComfortCommand™ vezetőülés (prémium szövetkárpitos ülés)..... 45-M-16
CommandARM™ kezelőszervek beállítása 45-A-5
CommandARM™ konzol és kijelző..... 45-M-6
CommandCenter kijelző
Világítás alkalmazás
Belépés a világítás alkalmazásba..... 45-J-1
CommandCenter kijelzőalkalmazások 45-1
CommandCenter™ kijelző
Adapter alkalmazás
Adapter főoldal 45-C-1
Adapter talajnyomása..... 45-C-38
Adapter talajnyomásának speciális finomhangolása..... 45-C-43
Adapteradatok 45-C-4
Adapterautomatizálás..... 45-C-13
Automatikus adaptervezérlés 45-C-12
Automatikus heveder fordulatszám 45-C-31
Automatikus motolla-fordulatszám 45-C-30
Dőlésérzékenység..... 45-C-10
Döntési sebesség 45-C-8
Előre/hátra döntés..... 45-C-11
Előre/hátra visszaállítás 45-C-24
Előtéttengely fordulatszám 45-C-36
Emelési/süllyesztési sebesség..... 45-C-7
Ferdefelhordó úszás 45-C-21
Harántbillentés..... 45-C-22
Hazatérő üzemmód 45-C-40
Heveder sebesség 45-C-33
Heveder úszó helyzet..... 45-C-34
Hozzáférés 45-C-1
HydraFlex™ nyomás..... 45-C-32
Kasza dőlése 45-C-35
Kasza helyzete 45-C-37
Kaszahelyzet visszaállítása 45-C-28
Kukorica adapterfej 45-C-5
Magasság visszaállása 45-C-14
Magasságérzékelés a talajon..... 45-C-17
Magasságérzékelés talaj felett..... 45-C-15
Magasságérzékelős csuklós heveder..... 45-C-19
Magasságérzékenység 45-C-9
Mélységhatároló kerék..... 45-C-39
Minimális motolla fordulatszám..... 45-C-6
Motolla pozíció visszaállás..... 45-C-25
Preferenciák folytatása 45-C-23
Sortávolság 45-C-5
Szélesség 45-C-4
További beállítások..... 45-C-40
Törőléc hézag..... 45-C-36
Törőléchelyzet visszaállás..... 45-C-26
Üzemóra..... 45-C-7
Vezérlés előnézet 45-C-12
Behajtás alkalmazás
Adapter szállítási helyzet.....45-E-6
Behajtás főoldal 45-E-1
Behajtható kukoricaadapter
John Deere modellek.....45-E-7
Nem John Deere modellek 45-E-7
Belépés a Behajtás alkalmazásba 45-E-1
Kézi vezérlés.....45-E-8
Magtartály fedelek.....45-E-3
Merítőcsiga.....45-E-4
Ürítőcsiga behajtása 45-E-5
Betakarítási beállítások alkalmazás
Beállítások állapota 45-F-13
Belépés a Betakarítási beállításokba 45-F-1
Betakarítási beállítások főoldal 45-F-1
Cséplési fordulat.....45-F-8
Cséplési körülmények 45-F-5
Cséplő rendszer felbontás 45-F-14
Dobhézag 45-F-8
Egyéni előbeállítás 45-F-6
Előbeállítás mentése.....45-F-6
Előtisztító felbontás 45-F-15
Előzetes beállítás.....45-F-3
Gyári alapbeállítás 45-F-6
Külső konfiguráció..... 45-F-12
Szalmaminőség.....45-F-5
Szemrosta hézag..... 45-F-11
Teljesítménycél 45-F-16
Terménytípus-váltás hatásai 45-F-7
Tisztító ventilátor 45-F-9
További beállítások..... 45-F-14
Törekrosta hézag..... 45-F-10
Betakarítási beállítások kijelző
Betakarítási beállítások betöltése 45-F-2
Combine Advisor™
Teljesítménycél beállítása 45-L-22
Combine Advisor™ alkalmazás
Active Terrain Adjustment™ állapot..... 45-L-16
Active Terrain Adjustment™ beállítások.. 45-L-14
Aktív beállítások 45-L-5
Auto Maintain állapot 45-L-17
Auto Maintain beállítások..... 45-L-28
Automatizálási állapota 45-L-9
Beállítás részletek.....45-L-8
Befejezett beállítások 45-L-6
Cél nem tartható fenn..... 45-L-20

Combine Advisor™ elérése 45-L-1
Combine Advisor™ főoldal 45-L-1
Csépeletlen anyag 45-L-24
Csépeletlen veszteségek 45-L-24
Előzmények 45-L-4
Eltolás finomhangolás szemrosta 45-L-20
Eltolás finomhangolás tisztító ventilátor .. 45-L-21
Eltolás finomhangolás törekrosta 45-L-19
Eltolás részletek 45-L-7
Fülkén kívüli beállítások 45-L-27
Haladási sebesség beállítása 45-L-25
HarvestSmart™ állapot 45-L-15
HarvestSmart™ automatizálás 45-L-11
HarvestSmart™ beállítások 45-L-9
Hegymeneti érzékenység 45-L-14
Idegen anyag érzékenység 45-L-30
Könnyű idegen anyag 45-L-24
Lejtmeneti érzékenység 45-L-15
Lencse szennyeződés 45-L-8
Leválasztó lapát beállítások 45-L-26
Leválasztó veszteségek 45-L-23
Magrendszer videó 45-L-3
Megoldások 45-L-24
Motorteljesítmény cél 45-L-12
Nehéz idegen anyag 45-L-24
Rosta veszteségek 45-L-23
Sebességkorlát 45-L-10
Szalmaminőség problémák 45-L-24
Szemveszteség érzékenység 45-L-29
Teljesítmény monitor 45-L-4
Teljesítményoptimalizálás 45-L-18
Teljesítményproblémák 45-L-22
További beállítások 45-L-3
Törött szem 45-L-24
Törött szem érzékenység 45-L-29
Túlzott kalászvisszahordás 45-L-24
Válasz agresszivitása 45-L-11, 45-L-29
Hajtómű alkalmazás
Hajtómű főoldal 45-I-1
Hajtómű hozzáférés 45-I-1
Max. sebesség 1 és 2 ..... 45-I-2
ProDrive™ további beállítások hazatérő üzemmód 45-I-4
ProDrive™ további beállítások vontatási üzemmód 45-I-3
HVAC alkalmazás
Fűtés/szellőzés/légkondicionálás rendszer (HVAC) főoldal 45-H-1
Hőmérséklet beállítása 45-H-2
HVAC (fűtés, szellőzés, légkondicionálás) hozzáférés 45-H-1
Külső hőmérséklet 45-H-4
Légáramlás üzemmód 45-H-3
Légkondicionáló 45-H-3
Ventilátor-fordulatszám 45-H-2
Kalibrációk alkalmazás
ActiveYield™ 45-K-12
ActiveYield™ állapot jelző 45-K-13
Kalibrációs korrekció 45-K-14
további beállítások 45-K-14
visszaállítás 45-K-14
Adapter kalibrációs eljárása 45-K-19
Adapter kalibrálás 45-K-19
Adapterfelfüggesztés szerviz üzemmód .. 45-K-26
Eljárás 45-K-26
Nyomásvezérlés 45-K-26
Aktív dobkosaras leválasztás (aci) levegő-eltávolítás 45-K-24
Aktív dobkosaras leválasztás (aci) levegő-eltávolítási kalibrációs eljárás 45-K-25
Aktív dobkosaras leválasztás (aci) szintezés 45-K-25
Aktív dobkosaras leválasztás (aci) szintezési kalibrációs eljárás 45-K-25
Alvázbillentés 45-K-15
Anyagáram-rezgés 45-K-2
Behajtható kukorica adapter kalibrációs eljárás 45-K-22
Csuklós hevederszárny helyzete 45-K-27
Eljárás 45-K-27
Dobhézag (aktív dobkosaras leválasztás) 45-K-16
Dobhézag (normál dobkosár beállítás) 45-K-3
Dobhézag (normál dobkosár beállítás) kalibrációs eljárás 45-K-3
Ferdefelhordó előre/hátra billentési tartomány 45-K-20
Ferdefelhordó előre/hátra billentési tartomány kalibrációs eljárás 45-K-20
Ferdefelhordó emelési sebesség 45-K-18
Ferdefelhordó emelési sebesség kalibrációs eljárás 45-K-18
Ferdefelhordó harántbillentés sebessége 45-K-21
Ferdefelhordó harántbillentés tartománya 45-K-21
Ferdefelhordó harántbillentési sebesség kalibrációs eljárás 45-K-22
Ferdefelhordó harántbillentési tartomány kalibrációs eljárás 45-K-21
Hosszabbítható platform adapter önteszt 45-K-19
Hosszabbítható platform adapter önteszt kalibrációs eljárás 45-K-20
Kalibrációk és eljárások áttekintése 45-K-1
Kukorica adapter behajtása 45-K-22
Mélységhatároló kerék sebessége 45-K-28
Eljárás 45-K-28, 45-K-29
Motolla- és kasza kalibrációs eljárás 45-K-23
Motolla- és kaszahelyzet 45-K-23
Nedvesség érzékelő kalibráció 45-K-2
Rendleszorító-helyzet 45-K-29
Eljárás 45-K-29
Sárga villogó 45-K-24

Sárga villogó kalibrációs eljárása 45-K-24
Terméshozam
állapotjelző 45-K-5
anyagáram 45-K-9
Kalibráció minősége 45-K-4
kalibrációs minőség kijelző 45-K-8
összegyűjtött minták állapota 45-K-8
rögzítési állapot 45-K-9
súlyok egyeztetése 45-K-6
szerkesztés/kiválasztás kalibráció 45-K-10
További beállítások 45-K-7
tömeg visszajelző 45-K-9
visszaállítás 45-K-10
Terméshozam kalibráció 45-K-4
Törőléc hézag 45-K-17
Eljárás 45-K-17
Ürítőcsiga bekapcsolás 45-K-17
Ürítőcsiga bekapcsolás kalibrációs eljárása 45-K-17
Kalibrációs alkalmazás
Nedvesség érzékelő
Eljárás 45-K-3
Terméshozam
Nem használt minták törlése 45-K-12
Kalibrációs alkalmazások
Anyagáram rezgés kalibrációs eljárás 45-K-2
Belépés a kalibrációk és eljárások alkalmazásba 45-K-1
Kezelőszervek beállítása alkalmazás
CommandARM™ kezelőszervek beállítása 45-A-5
Egypozíciós hozzárendelések létrehozása 45-A-6
Funkció-hozzárendelések 45-A-8
Görgetés gomb 45-A-8
Kétpozíciós hozzárendelések létrehozása 45-A-7
Kezelőszervek beállítása elérése 45-A-1
Kezelőszervek beállításának áttekintése .. 45-A-1, 45-A-3
Többfunkciós vezérlőkar kezelőszervek beállítása 45-A-3
Kombájn áttekintése
Ablaktörlő és ablakmosó működtetése ... 45-M-15
Adapter bekapcsolás 45-M-27
Adapter emelése/süllyesztése és döntése kapcsoló 45-M-36
Adapter működtető gombok 45-M-37
AutoTrac™ visszaállás gomb (ha van) ... 45-M-36
Bal oldali fülkeelemek 45-M-11
Betakarítási kezelőszervek 45-M-20
Biztonsági övek 45-M-20
ComfortCommand™ kezelőülés (alapkivitelű ülés) 45-M-15
ComfortCommand™ vezetőülés (prémium szövetkárpitos ülés) 45-M-16
ComfortCommand™ vezetőülés (ultimate bőrülés) 45-M-18
CommandARM™ konzol és kijelző 45-M-6
Cséplési fordulat beállítása 45-M-29
Cséplő rendszer bekapcsolás 45-M-27
Differenciálzár (ha van) 45-M-33
Dízel kipufogó folyadék (DEF) szintjelző . 45-M-34
Dobhézag beállítása 45-M-28
Éter-befecskendezés működtetése (ha van) 45-M-15
Fej feletti kezelőszervek 45-M-12
Ferdefelhordó hajtótengely fordulatszáma, állítható kukoricaadapter törőlécek (ha van) .. 45-M-37
Ferdefelhordó visszaforgató 45-M-26
Gyújtáskapcsoló 45-M-12
Hevederes felszedő tisztítás 45-M-26
HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) 45-M-22
Irányjelzők, kürt, távolsági és tompított fényszórók működtetése 45-M-14
Jobb oldali fülkeelemek 45-M-9
Kipufogószűrő-tisztítás visszajelző 45-M-34
Kombájn áttekintése 45-M-1
Konzol és kijelző 45-M-25
Kormánykerék beállítása 45-M-13
Közúti biztonsági kapcsoló 45-M-32
Mellső konzol 45-M-2
Motolla emelés/süllyesztés, motolla előre/hátra (ha van) kapcsoló 45-M-37
Motor és menetsebesség 45-M-23
Navigációs sáv 45-M-8
Négy-kerék hajtás (ha van) 45-M-33
Nyomógomb kapcsolású sebességváltó (ha van) 45-M-32
Parkfék 45-M-34
Pótülés 45-M-20
ProDrive™ (ha van) 45-M-32
Rádió 45-M-23
Keresés 45-M-31
Sarokoszlop kijelző 45-M-3
Szemrosta beállítás 45-M-31
Tisztító ventilátor fordulatszámának beállítása .. 45-M-29
Többfunkciós vezérlőkar 45-M-6
Törekrosta beállítás 45-M-30
Ülés kezelőszervek 45-M-12
Ürítőcsiga hajtáskapcsoló 45-M-35
Ürítőcsiga lengőkapcsoló 45-M-35
Üzemanyagszint jelző 45-M-34
Vészleállító kapcsoló 45-M-35
Világítás 45-M-24
Világítás működtetése 45-M-13
VisionTrak™ 45-M-38
Motor alkalmazás
AUTOMATIKUS kipufogószűrő tisztítás ... 45-G-3
Hozzáférés a motorhoz 45-G-1
Hulladékkezelő szűrő kapacitása 45-G-6

Kikapcsolja az automatikus kipufogószűrő-tisztítást..... 45-G-5
Kipufogó szűrőrendszer áttekintése..... 45-G-3
Légkompresszor..... 45-G-7
Levegőkompresszor állapot..... 45-G-7
Motor főoldal..... 45-G-1
Motorhűtés folyamatban..... 45-G-6
Motorteljesítmény..... 45-G-2
Parkolás közbeni szűrőtisztítás..... 45-G-4
Tarlókezelés alkalmazás
Automatikus csere..... 45-B-8
Fordulat..... 45-B-5
Fülkén kívüli beállítások..... 45-B-7
Irány..... 45-B-6
Késbank..... 45-B-7
Tarló mód..... 45-B-3
Tarlókezelés..... 45-B-1
Termény kezelés alkalmazás
Automatikus magszint figyelmeztető forgólámpa 45-D-2
Egyéni figyelmeztetési szint..... 45-D-3
Nedvesség beállítások..... 45-D-4
Nedvesség korrekció..... 45-D-5
Terménykezelés alkalmazás
Állapotközpont..... 45-D-6
Magszint..... 45-D-3
Tartályürítési eltolás..... 45-D-3
Terménykezelés főoldal..... 45-D-1
További beállítások..... 45-D-2
Világítás alkalmazás
Kilépő világítás..... 45-J-4
Munkalámpák 1. előbeállítás – Távolsági fényszóró..... 45-J-3
Munkalámpák 1. előbeállítás – Tompított fényszóró..... 45-J-2
Munkalámpák 2. előbeállítás – Távolsági fényszóró..... 45-J-3
Munkalámpák 2. előbeállítás – Tompított fényszóró..... 45-J-2
Munkalámpák kezelőszervek..... 45-J-5
Világítás főoldal..... 45-J-1
CommandCenter™ kijelző
Adapter alkalmazás
Munka rögzítése..... 45-C-6
Kalibrációk alkalmazás
Alvázbillentés kalibrációs eljárása..... 45-K-15
Dobhézag (aktív kosaras leválasztás) kalibrációs eljárás..... 45-K-16
Terméshozam
minta rögzítése..... 45-K-5
További szerkesztés..... 45-K-11
Tarlókezelés alkalmazás
Belépés a Tarlókezelés oldalra..... 45-B-1
Csere..... 45-B-7
Leválasztó lapát..... 45-B-4
Szélesség..... 45-B-4
Termény kezelés alkalmazás
Belépés a Termény kezelés alkalmazásba 45-D-1
Nedvesség riasztás..... 45-D-4
CoolScan..... 125-15
Csapok és csavarok meghúzási nyomatéka
Egységesített collos..... 145-29
Metrikus..... 145-30
Csatlakozó hüvely
Légkompresszor..... 130-P-14
Csépeletlen anyag..... 45-L-24
Csépeletlen veszteségek..... 45-L-24
Cséplési fordulat..... 45-F-8
Cséplési fordulat beállítása..... 45-M-29
Cséplési körülmények..... 45-F-5
Cséplő rendszer
Általános célú szemrosta..... 65-55
Beállítás
Felső kalászvisszahordó csiga hajtólánc..... 65-64
Fordulatszámok..... 65-37
Kalászvisszahordó rendszer felhordó lapátok ... 65-63
Kalászvisszahordó rendszer felhordólapát lánc . 65-64
Kalászvisszahordó rendszer visszatérő dobkosár..... 65-70
Kétzónás hátsó törekrosta-állító..... 65-56
Magrosta motor..... 65-59
Mellső törekrosta..... 65-52
Szelelő ventilátor aktuátor (Active Terrain Adjustment)..... 65-51
Szelelő ventilátor működtető (Nem—Active Terrain Adjustment)..... 65-51
Szíjtárcsa meghajtási hézaga..... 65-38
Terménygyorsító szíj..... 65-6
Tisztamag felhordó behordólánc..... 65-61
Törekrosta motor..... 65-59
Burkolatok..... 60-4
Cséplőrostély takarólemezek (ha van)..... 65-11
Cséplőrostély típusok..... 65-10
Csere
Alapkivitelű utóverő lécek kopóbetétei..... 65-45
Szelelőventilátor szíj..... 65-51, 65-52
Terménygyorsító kopóbetétek nehéz terményhez..... 65-1
Terménytovábbító dob lécek (ha van)..... 65-47
Utóverő dob kopóbetétei (nehéz termény).. 65-45
Utóverő lécek kopóbetétei..... 65-44
Változtatható hajtószíj..... 65-39
Dobkosár javaslatok..... 65-8, 100-16
Dobkosár típusok
MaxThresh™ és MaxRound™..... 65-9
Eltömődés elhárítása..... 65-75
Terménygyorsító..... 65-74
Utóverő..... 65-75
Felső fedél terelőlapátok (ha vannak felszerelve) .. 65-29

Felszerelés
Dobkosár tagok (aktív kosaras leválasztás) 65-17
Dobkosár tagok (alapkivitelű kosár beállítása) .. 65-14
Fix mellső törekrosta 65-53
Hosszú fogó szemrosta 65-55
Hosszú fogú törekrosta 65-54
Karbantartás
Cserélje le a cséplőhajtásban az olajat. ... 130-J-3
Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás szíjtárcsáját 130-G-5
Kiszerelés
Terménytovábbító dob padló (ha van) 70-10
Laposfogú fésű törekrosta 65-55
Leszerelés
Dobkosár tagok (aktív kosaras leválasztás) 65-17
Dobkosár tagok (alapkivitelű kosár beállítása) .. 65-14
Tüskés fogazású adagolásgyorsító fésűs padlólemez (rizsbetakarító gépek) 65-3
Mérés
Szemrosta 65-53
Törekrosta 65-53
Posi-Torq
Sebesség tartományok 65-37
Prémium kukorica törekrosta 65-54
Rosta szerkezet csiga fogaskerekei
Kézi ürítőajtó 65-49
Rosta szerkezet levegőjáratok 65-49
Rosta szerkezet szervizajtó 65-49
Sínbetétek 65-13
Szintezés
Dobkosár (aktív kosaras leválasztás) 65-25
Dobkosár (alapkivitelű kosár beállítása) 65-23
Tisztítás
A gép tisztítása (időszakos tisztítás) 120-1
Gép tisztítása (Éves tisztítás és speciális termény betakarítása esetén) 120-8
Kalászvisszahordó csiga 65-70
Kalászvisszahordó rendszer, felhordó érzékelők 65-62
Tüskés fogazású adagolásgyorsító fésűs padlólemez (rizsbetakarító gépek) 65-2
Cséplő rendszer
Kétfokozatú
Fordulatszámok 65-37
Cséplő rendszer bekapcsolás 45-M-27
Cséplő rendszer felbontás 45-F-14
Cséplőelemek
Hely (TriStream rotor, durva szemes rotor-összeállítás) 65-32
Hely (TriStream rotor, sűrű soros összeállítás) 65-33
Hely (TriStream standard rotorkonfiguráció) (S760 és S770) 65-31
Hely (Változtatható áramú rotor, normál összeállítás) 65-36
Hely (Változtatható áramú rotor, sűrű soros összeállítás) 65-37
Cséplőelemek (TriStream rotor)
Felszerelés 65-30
Leszerelés 65-30
Cséplőelemek (Változtatható áramú rotor)
Felszerelés 65-34
Leszerelés 65-34
Cséplőfogak
Hely (TriStream standard rotorkonfiguráció) (S760 és S770) 65-31
Cséplőlapátok
Felső fedél terelőlapátok (ha vannak felszerelve) .. 65-29
Cséplőrendszer
Általános célú törekrosta 65-54
Az előtisztító csigák fogaskerekei
Tisztítóajtó (ha van a gépen) 65-49
Bal oldali hajtószíjak 65-72
Beállítás
Behordócsiga szíj 65-50
Előtéttengely jobb oldali első szíj 65-47
Előtéttengely jobb oldali hátsó szíj 65-48
Kalászvisszahordó hajtószíj 65-64
Kalászvisszahordó rendszer hajtólánc 65-66
Kalászvisszahordó rendszer kopóbetétek ... 65-69
Kalászvisszahordó rendszer meghajtószíj .. 65-65
Kalászvisszahordó rendszer verőlécek 65-69
Rosta szerkezet szíj 65-50
Szemrosta kapcsoló 65-55
Terménytovábbító dob szíj (ha van) 65-46
Tisztamag felhordó szíj 65-59
Tisztító ventilátor szíj 65-50
Törekrosta kapcsoló 65-55
Utóverő dob szíj 65-40
Cséplőelemek helye (TriStream rotor standard konfiguráció) (S760 és S770) 65-31
Cséplőelemek helye (TriStream rotor, durva szemes összeállítás) 65-32
Cséplőelemek helye (TriStream rotor, sűrű soros összeállítás) 65-33
Cséplőelemek helye (Változtatható áramú rotor, normál összeállítás) 65-36
Cséplőelemek helye (Változtatható áramú rotor, sűrű soros összeállítás) 65-37
Cséplőrendszer ujj helye (TriStream rotor standard konfiguráció) (S760 és S770) 65-31
Csere
Behordócsiga szíj 65-50
Előtéttengely jobb oldali első szíj 65-48
Előtéttengely jobb oldali hátsó szíj 65-48
Kalászvisszahordó rendszer hajtólánc 65-67
Kalászvisszahordó rendszer meghajtószíj .. 65-65
Nagy sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító szíj 65-5

Normál sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító szíj 65-5
Rosta szerkezet szíj 65-50
Terménytovábbító dob szíj (ha van)..... 65-46
Tisztamag felhordó szíj 65-60
Tisztító ventilátor szíj..... 65-50
Utóverő dob szíj 65-40
Csigavályú terelőlemezek 65-40
Dobkosár típusok..... 65-9
Erősített öntött rostély szaggatók (ha van)..... 65-11
Felszerelés
Kalászvisszahordó rendszer kopóbetétek... 65-67
Kalászvisszahordó rendszer verőlécek..... 65-67
Szemrosta elemek 65-56
Törekrosta elemek 65-56
Hibakeresés..... 135-1
Jobb oldali hajtószíjak 65-73, 65-74
Kiszerelés
Kalászvisszahordó rendszer kopóbetétek... 65-67
Kalászvisszahordó rendszer verőlécek..... 65-67
Szemrosta elemek 65-56
Törekrosta elemek 65-56
Kosárbetét távtartói..... 65-10
Magleválasztó ujj helye (TriStream rotor, sűrű soros összeállítás)..... 65-33
Magleválasztó ujj helye (Változtatható áramú rotor, normál összeállítás)..... 65-36
Magleválasztó ujj helye (Változtatható áramú rotor, sűrű soros összeállítás) 65-37
Magleválasztó ujjak helye (TriStream rotor, durva szemes rotor-összeállítás) 65-32
Rostély szaggatók (ha fel lettek szerelve)..... 65-11
Változtatás
Nagy sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító fordulat..... 65-7
Normál sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító fordulata 65-7
Cséplőrostély takarólemezek (ha van)..... 65-11
Cséplőrostély típusok 65-10
Cséplőujjak
Hely (TriStream rotor, durva szemes rotor-összeállítás)..... 65-32
Hely (TriStream rotor, sűrű soros összeállítás) 65-33
Hely (Változtatható áramú rotor, normál összeállítás)..... 65-36
Hely (Változtatható áramú rotor, sűrű soros összeállítás)..... 65-37
Cséplőujjak (TriStream rotor)
Felszerelés 65-30
Leszerelés..... 65-30
Cséplőujjak (Változtatható áramú rotor)
Felszerelés 65-34
Leszerelés..... 65-34
Csere.....45-B-7
Csicseriborsó
Terménytípus beállítások 100-2
Csigák
Beállítás
Felső kalászvisszahordó csiga hajtólánc.... 65-64
Magtartály adagolócsiga (magtartály fedelek) ... 75-7
Csigavályú terelőlemezek 65-40
Kézi ürítőajtó
Rosta szerkezet csiga fogaskerekei 65-49
Magtartály adagolócsiga (magtartály toldatok) behajtása..... 75-7
Magtartály keresztcsiga fedelek 75-3
ActiveYield™ 75-4
Tisztítónyílás
Az előtisztító csiga fogaskerekek (ha van a gépen)..... 65-49
Töltőcsiga terelő 75-6
Csillagfürt
Terménytípus beállítások 100-7
Csuklós hevederszárny helyzete 45-K-27
Eljárás..... 45-K-27
Csúszó tengelykapcsoló
Zsírozza meg a ferdefelhordó csúszókuplungot 130-G-15

D

DEF
Adagolóegység szűrő, csere..... 130-K-1, 130-L-1
DEF soros szűrő, csere..... 130-K-2, 130-L-2
Ellenőrzés 125-7
Használat az SCR-rel felszerelt motorokban 125-6
Leselejtezés..... 125-9
Tartály, tisztítás 130-P-4
Tartály, újratöltés..... 125-8
DEF adagolóegység szűrő
Csere..... 130-K-1, 130-L-1
DEF soros szűrő
Csere..... 130-K-2, 130-L-2
DEF tartály
Tisztítás..... 130-P-4
Deluxe maradványkezelés
Szecskázó
Rendrakásra vonatkozó általános információk .. 70-2
Differenciálzár (ha van) 45-M-33
Dízel kipufogó folyadék
Tárolás..... 125-7
Dízel kipufogó folyadék (DEF) szintjelző 45-M-34
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály
Leeresztés..... 130-P-3
Dízel motorok, hideg időjárás hatása 125-5
Dízel motorolaj
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű..... 125-13
Szervíz periódusok nagy magasságban történő üzemeltetéshez..... 125-14
Tier 2 és II. szint..... 125-12

Dízel részecskeszűrő
Karbantartás és szerviz....130-P-15
Dízel részecskeszűrő karbantartása és javítása 130-P-15
Dízel üzemanyag, ellenőrzés....125-5
Dobhézag....45-F-8
Dobhézag (aktív dobkosaras leválasztás).... 45-K-16
Dobhézag (aktív kosaras leválasztás) kalibrációs eljárás.... 45-K-16
Dobhézag (normál dobkosár beállítás)....45-K-3
Dobhézag (normál dobkosár beállítás) kalibrációs eljárás....45-K-3
Dobhézag beállítása....45-M-28
Dobkosár
állító hajtómű nyírócsavarjai (alapkivitelű kosár beállítása)....65-13
Cséplőrostély takarólemezek (ha van)....65-11
Erősített öntött rostély szaggatók (ha van)....65-11
Felszerelés
Tagok (aktív kosaras leválasztás)....65-17
Tagok (alapkivitelű kosár beállítása)....65-14
Javaslatok.... 65-8, 100-16
Kosárbetét távtartói....65-10
Különböző típusok.... 65-9
MaxThresh™ és MaxRound™.... 65-9
Leszerelés
Tagok (aktív kosaras leválasztás)....65-17
Tagok (alapkivitelű kosár beállítása)....65-14
Leválasztó rostély típusok....65-10
Rostély szaggatók (ha fel lettek szerelve).... 65-11
Rostély szaggatók elhelyezése (ha fel lettek szerelve)....65-12
Szintezés (aktív kosaras leválasztás)....65-25
Szintezés (alapkivitelű kosár beállítása)....65-23
Dobkosár szintezés.... 45-K-25
Dobkosár szintezés kalibrációs eljárás.... 45-K-25
Dobkosár-levegő eltávolítás.... 45-K-24
Dobkosár-levegő eltávolítás kalibrációs eljárás 45-K-25
Dőlésérzékenység.... 45-C-10
Döntési sebesség.... 45-C-8

E

Egyéni előbeállítás....45-F-6
Egyéni figyelmeztetési szint.... 45-D-3
Egypontos
A nyírócsavar helye....55-29
Beállítás
Alsó kábelvég (sík talajra)....55-28
Reteszelés....55-27
Kioldás
Csapok....55-29
Reteszelés....55-24
Tisztítás
Reteszelő csapok....55-29
Egypozíciós hozzárendelések létrehozása....45-A-6
Elektromos
A részegységek kezelésére vonatkozó figyelmeztetések.... 80-2
Hibakeresés.... 135-19
Elektromos rendszer
Akkumulátorok kiszerelése és beszerelése80-6, 80-7
Áramtalanító kapcsoló.... 80-7
Az akkumulátorok töltése.... 80-4
Az elektrolit fajsúlyának ellenőrzése.... 80-5
Beállítás
Alsó fényszórók (ha fel lettek szerelve)....80-16
Fénykibocsátó diódás (LED) lámpák....80-17
Fülke fényszórók....80-12
Fülke fényszórók (távolsági és tompított) .. 80-13, 80-14
Biztonsági előírások.... 80-1
Biztosítéktábla.... 80-8, 80-10
Csatlakozó kábelek.... 80-4
Csere
Alsó fényszórók (ha fel lettek szerelve)....80-15
Fénykibocsátó diódás (LED) lámpák....80-16
Forgófény izzó....80-18
Fülke belső világítása....80-22
Fülke fényszórók....80-12
Fülke fényszórók (távolsági és tompított) .. 80-13, 80-14
Hátsó vészvillogók....80-21
Helyzetjelzők/féklámpák....80-21
Homloklap-világítás (ha van).... 80-14, 80-15
Kiegészítő munkavilágítás.... 80-19, 80-20
Magtartály lámpa.... 80-19, 80-20
Oldalsó kereső lámpa.... 80-20, 80-21
Rostaszerkezet világítás.... 80-20, 80-21
Sárga forgólámpa....80-19
Szalmaürítő tér lámpái.... 80-19, 80-20
Szervizajtó munkalámpák.... 80-19, 80-20
Tarlóvilágítások.... 80-19, 80-20
Térképolvasó lámpa....80-22
Ürítőcsiga lámpa.... 80-19, 80-20
Vészvillogó/helyzetjelző lámpák....80-21
Ellenőrizze az akkumulátorokat....130-G-11
Halogén izzó biztonsági szabályok.... 80-11
Karbantartás
Tisztítsa meg a generátor rácsot.... 130-O-2
Külső feszültségforrás csatlakoztatása.... 80-5
Tisztítás
A gép tisztítása (időszakos tisztítás)....120-1
Vezeték biztosítékok.... 80-9
Előbeállítás mentése....45-F-6
Előnézet.... 45-1
Előre/hátra döntés.... 45-C-11
Előre/hátra visszaállítás....45-C-24
Előtéttengely fordulatszám.... 45-C-36
Előtisztító felbontás.... 45-F-15
Előzetes beállítás....45-F-3

Elsődleges előtéttengely
Az elsődleges előtéttengely hajtómű olaj ellenőrzése 130-G-13
Csapágy zsírzás 130-G-7
Cserélje le az elsődleges előtéttengely fogaskerékházban az olajat 130-J-3
Eltolás finomhangolás szemrosta 45-L-20
Eltolás finomhangolás tisztító ventilátor 45-L-21
Eltolás finomhangolás törekrosta 45-L-19
Eltolás részletek 45-L-7
Emelési hely
Helyek 85-13, 90-12
Emelési pont
Helyjelző címke 85-12
Emelési/süllyesztési sebesség 45-C-7
Emissziós teljesítmény
Átalakítás 5
Erőgép
Vontatás 90-12
Erősített öntött rostély szaggatók (ha van) 65-11
Érzékelő
ActiveYield™ 75-5
Beállítás
Magtartály feltöltés 75-2
Éter-befecskendezés működtetése (ha van) .45-M-15
Éteres hidegindító
Biztonság 35-6
Étkezési bab
Terménytípus beállítások 100-4
Eurázsiai Gazdasági Unió megfelelősségi címke helye 150-2

F

Fedelek
Magtartály
Kezelés 75-2
Fej feletti kezelőszervek 45-M-12
Fékek
A fékfolyadék ellenőrzése 130-G-13
Fékfolyadék cseréje 130-I-3
Hibakeresés 135-8
Parkfék munkahenger bowdenek ellenőrzése 130-G-11
Fékfolyadék (ha fel lett szerelve) 125-17
Féklámpák
Csere 80-21
Féktárcsa
Felszerelés
Cséplőelemek (TriStream rotor) 65-30
Cséplőelemek (Változtatható áramú rotor) .. 65-34
Cséplőujjak (TriStream rotor) 65-30
Cséplőujjak (Változtatható áramú rotor) 65-34
Leszerelés
Cséplőelemek (TriStream rotor) 65-30
Cséplőelemek (Változtatható áramú rotor) .. 65-34
Cséplőujjak (TriStream rotor) 65-30
Cséplőujjak (Változtatható áramú rotor) 65-34
Felhasználás
Videó
Biztonság 80-10
Felhordó fordulat
Változtatás 55-9
Felhordó hajtólánc
Leszerelés
Függesztőkarok 55-11
Felhordó lánc
Beállítás 55-7
Hajtólánc 55-11
Leszerelés
Láncszemek 55-8
Felhordócsiga
Zsírozza meg a csúszókuplungot 130-G-7
Fényszórók
Beállítás
Alsó fényszórók (ha fel lettek szerelve) 80-16
Fénykibocsátó diódás (LED) lámpák 80-17
Csere
Alsó fényszórók (ha fel lettek szerelve) 80-15
Fénykibocsátó diódás (LED) lámpák 80-16
Homloklap-világítás (ha van) 80-14, 80-15
Ferde felhordó
Alsó ajtó 55-3
Beállítás
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyújának szíja (változó fordulatú ferdefelhordó) 55-18
Előre/hátra billenőkeret (manuális döntés) ... 55-5
Változó fordulatú hajtószíj 55-13
Csere
Változó fordulatú hajtószíj 55-12
Karbantartás
Zsírozza meg a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó felső szíjtárcsákat 130-B-3
A kőfogó kitisztítása 130-A-7
Ellenőrizze a ferdefelhordó visszaforgató hajtómű olajszintjét 130-B-3
Ferdefelhordó visszaforgató hajtásház olajcsere 130-H-1
Tisztítsa meg a harántbillenős ferdefelhordót 130-B-3
Zsírozza meg a ferdefelhordó csúszókuplungot . 130-G-15
Zsírozza meg a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó visszaforgató hajtóművet130-A-6, 130-B-2
Leszerelés
Felhordó hajtólánc összekötőelemek 55-11
Munkahenger biztonsági támasz 55-1
Továbbító lemez tömítés tartó 55-3
Ferdefelhordó
A nyírócsavar helye 55-29
Ajtók 55-2

Alsó ajtó 55-3
Beállítás
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyújának szíja (állandó fordulatú hajtás) 55-21
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyújának szíja (CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó)..... 55-24
Állandó fordulatú hajtószíj..... 55-19
Alsó kábelvég (sík talajra)..... 55-28
CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó hajtószíj..... 55-22
Egypontos reteszelés 55-27
Előre/hátra billenőkeretének nullapontja (hidraulikus döntés) 55-6
Felhordó hajtólánc..... 55-11
Felhordó lánc 55-7
Hézagolók (sík talajra)..... 55-28
Csatlakoztatás
Adapter 55-26
Multicsatlakozó és az egypontos reteszelés 55-24
Csere
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyújának szíja (állandó fordulatú hajtás) 55-19
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyújának szíja (CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó)..... 55-22
Adapter motolla/hevederes felszedő szivattyú hajtószíj (változtatható fordulatszámú ferdefelhordó)..... 55-15
Állandó fordulatú hajtószíj..... 55-19
CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó hajtószíj..... 55-21
Felső tengely lánckerekei 55-11
Hibakeresés..... 135-1
Karbantartás
Tisztítsa ki a többfokozatú ferdefelhordó hajtó fogaskerék házat..... 130-G-15
Kioldás
Csapok 55-29
Kőfogó 55-4
Leszerelés
Felhordó láncszemek 55-8
Oldalburkolatok 55-1
Oldaldőlés mutató 55-24
Szétkapcsolás
Adapter 55-26
Terménygyorsító felső szerviznyílása 55-2
Tisztítás
A gép tisztítása (időszakos tisztítás)..... 120-1
Gép tisztítása (Éves tisztítás és speciális termény betakarítása esetén)..... 120-8
Reteszelő csapok 55-29
Továbbító lemez tömítés tartó 55-3
Változtatás
Felhordó fordulat 55-9
Ferdefelhordó (Hidraulikus billentése)
Beállítás
Dob magasság 55-9
Ferdefelhordó (manuális billentés)
Beállítás
Dob magasság 55-8
Ferdefelhordó előre/hátra billentési tartomány 45-K-20
Ferdefelhordó előre/hátra billentési tartomány kalibrációs eljárás 45-K-20
Ferdefelhordó emelési sebesség 45-K-18
Ferdefelhordó emelési sebesség kalibrációs eljárás .. 45-K-18
Ferdefelhordó hajtótengely fordulatszáma, állítható kukoricaadapter törőlécek (ha van) 45-M-37
Ferdefelhordó harántbillentés sebessége..... 45-K-21
Ferdefelhordó harántbillentés tartománya 45-K-21
Ferdefelhordó harántbillentési sebesség kalibrációs eljárás..... 45-K-22
Ferdefelhordó harántbillentési tartomány kalibrációs eljárás..... 45-K-21
Ferdefelhordó úszás..... 45-C-21
Ferdefelhordó visszaforgató.....45-M-26
Feszítőrendszer..... 110-8
Figyelmeztető szavak, értelmezése 10-1
Fluoros üvegházhatású gáz, specifikációk 145-19
Fogaskerékház
Karbantartás
Az elsődleges előtéttengely hajtómű olaj ellenőrzése..... 130-G-13
Ellenőrizze a terménytovábbító dob hajtóműben az olajat 130-G-8
Ferdefelhordó visszaforgató hajtásház olajcsere 130-H-1
Tisztítsa ki a többfokozatú ferdefelhordó hajtó fogaskerék házat..... 130-G-15
Zsírozza meg a függőleges ürítőcsiga alsó hajtóművet 130-G-4
Zsírozza meg az ürítőcsiga felső hajtóművet 130-G-4
Olaj javaslatok 125-16, 125-17
ProDrive™ gépek
Olaj javaslatok 125-16
Fokozatmentes ventilátor
Csere
Hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-9
Karbantartás
Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás hajtó szíjtárcsákat..... 130-G-3
Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás hajtott szíjtárcsákat 130-G-3
Fordulat.....45-B-5

Forgó figyelmeztető lámpa
Csere
Lámpaizzó....80-18
Forgó hűtőrács
Beállítás
Kefe....130-Q-15, 130-R-15
Csere
Hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint)
13,5 l....130-R-11
Szíj elvezetés
Szíj....130-Q-3, 130-R-5
Forgó rács
Csere
Hajtószíj (Tier 2/II. szint)
9,0 L....130-Q-4
Hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint)
9,0 L....130-Q-7
Meghajtószíj (Tier 2/II. szint)
13,5 L....130-R-7
Szíj....130-Q-3, 130-R-6
Tisztítás....130-A-3, 130-B-5
Forgó riasztórendszer....10-18
Főfékhenger
Kenőzsír
Működtető munkahenger csap (Hillmaster™ gépek)....130-A-8
Főtengely rezgésfojtó
Csere....130-M-1
Ellenőrzés....130-J-5
Funkció-hozzárendelések....45-A-8
Fülke
A fellépő pozíciói....20-4
A létra pozíciói
Behajtás/kihajtás a fellépőről (Hevederes gépek) 110-4
Behajtás/kihajtás a talajtól (Hevederes gépek) 110-3
Hevederes gépek (behajtás)....110-2
Ablakmosó tartály
A tartály feltöltése....130-O-2
Biztonsági övek vizsgálata....130-G-14
Jobb oldali létraalapzat....20-7
Kamera
Beállítás....80-11
Kapaszkodók....20-7
Kapcsolók
HillMaster™ szintező....105-3
Világítás késleltetés/idő túllépés....50-8
Keringető szűrő tisztítása....130-E-1, 130-O-1
Kijelző
Max. elfogadható nedvesség táblázat....100-18
Normál súlyok táblázata....100-18
Terméshozam kalibráció
Egy pontos....95-4
Több pontos....95-4
Terméshozam kalibrálás
Gumiabroncs gördülősugár kód módosítása 95-4
Lámpák elhelyezkedése
A szalmaürítő teret megvilágító lámpák....50-3
Automatikus sárga forgólámpák....50-2
Csapóajtó szervizlámpa (opcionális)....50-5
Első tarlóvilágítás....50-2
Helyzetjelzők/féklámpák....50-3
Kilépő világítás....50-3, 50-7
Közúti lámpák....50-1
Motortér szervizlámpa (opcionális)....50-7
Munkalámpák....50-2, 50-4
Rosta szerviz lámpák....50-5
Sárga villogó lámpák....50-1
Vészvillogó....50-1
Légkondicionáló
Tisztítsa ki a leeresztő tömlőt....130-A-6
Rádió
Antenna....20-2
CB felszerelése....20-3
CB vezetékköteg....20-3
Rádió frekvencia....20-1
Rádió kezelőszervek....20-2
Rádiótípusok (választható)....20-1
Sarokoszlop
VisionTrak™ működési ellenőrzések....65-62
Tisztítsa ki a fülke levegőszűrőt ... 130-B-6, 130-O-1
Utángyártott rádiók....20-1
Videó alkalmazás
Biztonság....80-10
Videó csatlakoztatási lehetőség....80-10
Fülke belső világítása
Csere....80-22
Fülke fényszórók
Beállítás....80-12
Csere....80-12
Fülke fényszórók (távolsági és tompított)
Beállítás....80-13, 80-14
Csere....80-13, 80-14
Fülkén kívüli beállítások....45-B-7, 45-L-27
Fűmag
Terménytípus beállítások....100-5
Fűtés
Hibakeresés....135-21
Fűtés/szellőzés/légkondicionálás rendszer (HVAC) főoldal....45-H-1

G

Gázolaj....125-2
Kiegészítő adalékok....125-5
Generátor védőrács
Tisztítás....130-O-2
Generátorszíj (végleges Tier 4/V. szint)
Csere
9,0 l....130-Q-5

13,5 l..... 130-R-8
Gép
Az emelési helyek elhelyezkedése..... 85-13, 90-12
Emelési pontok jelölése..... 85-12
Kikötési pontok címke..... 90-11
Közúti szállítás..... 90-1
A vágóasztal felkapcsolva..... 85-1, 90-1
Lekötési pontok..... 90-11
Pótkocsi szállítása..... 90-5
Szállítási információk..... 90-12
Gép azonosító számok 150-1
Ferdefelhordó visszaforgató..... 150-5
Hajtómű..... 150-5
Hidrosztatika motor..... 150-4
Hidrosztatika-hajtó szivattyú..... 150-4
Kétfokozatú, négykerék-meghajtású motor..... 150-5
PowerCast hátsó terelőlemez (Deluxe maradvány) 150-6
Szecskázó (ha van)..... 150-6
Terítő (Deluxe maradvány)..... 150-7
Gép azonosító tábla..... 110-19, 150-2
Eurázsiai Gazdasági Unió megfelelősségi címke helye..... 150-2
Gép beállítások
Állókés tömb (elektromos működtető nélkül) . 70-11
Dob magasság (hidraulikus billentés)..... 55-9
Dob magasság (manuális billentés)..... 55-8
Használat alacsony hőmérsékleten 95-1
Leállítás terhelés alatt..... 100-17
Maradványeltávolító-lapátok..... 70-6, 70-7, 70-23
Szecskázó vezérlőrúd (opcionális) 70-11
Tanácsok a betakarításhoz..... 95-1
Terményterelő..... 70-9
Gép emelése
Emelési helyek..... 85-13, 90-12
Gép kikötési pontjai címke 90-11
Gép leállítási figyelmeztetés, szükséges 35-3
Gép lekötési pontok 90-11
Gép szállítása
Kikötési pontok címke..... 90-11
Gép üzemeltetése 110-6
Gép vezetése
A vágóasztal felkapcsolva..... 85-1, 90-1
Közúti szállítás..... 90-1
Gépazonosító számok
A motor sorozatszám értelmezése..... 150-3
Fülke..... 150-4
Maradványeltávolító-terelőlapát (Deluxe, köztes és prémium maradványkezelő)..... 150-6
Motor (Tier 2/II. szint)..... 150-3
Motor (Végleges Tier 4/V. szint)..... 150-4
Motor főhajtómű 150-5
Rotor hajtóműház..... 150-5
Továbbfejlesztett PowerCast™ maradványeltávolító (Deluxe, köztes és prémium maradványkezelő) . 150-6
Többfokozatú ferdefelhordó hajtásház (ha van) 150-6
Gépbeállítások
Szalmaszecskázó fordulat módosítása 70-21
Terménybeállítások
Cirok (Milo)..... 100-13
Kukorica (nedves)..... 100-3
Kukorica (száraz)..... 100-3
Szójabab 100-13
Terménytípus beállítások
Árpa..... 100-1
Borsó..... 100-9
Búza, nehezen csépelhető 100-15
Canola..... 100-2
Csicseriborsó 100-2
Csillagfürt..... 100-7
Étkezési bab 100-4
Fűmag 100-5
Guar (Fürtös bab) 100-6
Köles..... 100-7
Kukorica csutka keverék 100-4
Lábjegyzet magyarázó lap 100-15
Len..... 100-5
Lencse..... 100-6
Lucerna..... 100-1
Mustár 100-8
Napraforgó 100-14
Normál búza 100-15
Pattogatni való kukorica 100-10
Repcemag (száraz) 100-10
Repcemag (zöld) 100-11
Rizs 100-11
Rozs 100-12
Sáfrány 100-12
Száraz fehér bab..... 100-8
Tritikálé 100-14
Zab..... 100-9
Görgetés gomb 45-A-8
Guar (Fürtös bab)
Terménytípus beállítások 100-6
Gumiabroncsok
A hátsókerék-csavarok meghúzási nyomatéka 85-22
Alapvető gumiabroncs információ 85-2
Első hajtott kerék eltolása..... 85-12
Felszerelés
Mellső kerekek..... 85-18
Folyadékfeltöltés..... 85-22
Gumiabroncs gördülősugár kód módosítása .. 95-4
Gumiabroncsok szervizelése és ápolása..... 85-1
Hajtókerék csavar nyomaték..... 85-11
Hátsó kerék információk..... 85-10
Ikerkerekek előkészítése szállításhoz..... 85-12
Ikerkerekek előkészítése szervizre..... 85-12
Kiszerelés
Mellső kerekek..... 85-14

Mellső kerék információk 85-10
Nyomás ellenőrzése
Hátsó gumiabroncs 85-8, 85-9
HillMaster..... 85-7, 85-10
Mellső gumiabroncs..... 85-3, 85-5
Pótsúlyozási követelmények 85-24, 85-25
Vezető tüske a hajtott kerékhez 85-11
Gumiabroncsok, biztonságos szerviz 10-12
Gyakorisági táblázat
100 üzemóránként..... 130-D-1
200 üzemóránként..... 130-E-1
800 üzemóránként..... 130-H-1
1000 üzemóránként 130-I-1
6000 üzemóránként 130-N-1
Első 100 üzemóra után 130-C-1
Hatévente..... 130-N-1
Gyári alapbeállítás..... 45-F-6
Gyártási szám azonosítás 150-1, 150-2
Ferdefelhordó visszaforgató..... 150-5
Hajtómű..... 150-5
Hidrosztatika motor..... 150-4
Hidrosztatika-hajtó szivattyú..... 150-4
Kétfokozatú, négykerék-meghajtású motor..... 150-5
PowerCast hátsó terelőlemez (Deluxe maradvány) 150-6
Szecskázó (ha van) 150-6
Terítő (Deluxe maradvány) 150-7
Gyújtáskapcsoló 45-M-12

H

Hajtómű
A fékfolyadék ellenőrzése 130-G-13
Cserélje le a hajtómű olajat 130-J-3
Fékfolyadék cseréje 130-I-3
Hajtómű főoldal 45-I-1
Hajtómű hozzáférés 45-I-1
Hajtómű olaj ellenőrzés 130-G-11
Karbantartás
Cserélje ki a motor fő hajtóműben az olajat 130-J-3
Cserélje le a motor fő hajtóműben az olajat 130-I-1
Cserélje le az elsődleges előtéttengely fogaskerékházban az olajat..... 130-J-3
Ellenőrizze a töltő csiga hajtóműben az olajat ... 130-G-16
Utóverő hajtómű olaj 130-J-4
Max. sebesség 1 és 2 ..... 45-I-2
Parkfék munkahenger bowdenek ellenőrzése 130-G-11
ProDrive™ további beállítások..... 45-I-2
Hazatérő üzemmód 45-I-2
Vontatási mód..... 45-I-2
Hajtómű főoldal 45-I-1
Hajtómű hozzáférés 45-I-1
Hajtótengely
Karbantartás
Az elsődleges előtéttengely zsírzása 130-E-1
Zsírozza meg az elsődleges köztestengely kardáncsukló bordákat 130-G-4
Haladási sebesség beállítása 45-L-25
Harántbillentés 45-C-22
HarvestSmart™ állapot 45-L-15
HarvestSmart™ automatizálás..... 45-L-11
HarvestSmart™ beállítások 45-L-9
HarvestSmart™ sebességkorlát 45-L-10
HarvestSmart™ válasz agresszivitása..... 45-L-11
Használat alacsony hőmérsékleten 95-1
Hátsó fellépő és állás 130-P-1
Hátsó terelőlemez
Beállítás 70-4
PowerCast™ (opció)..... 70-8
Terelőlapát beállítások..... 70-6, 70-7, 70-23
Terelőlapátok..... 70-5, 70-22
Csere
PowerCast™ kések (opció) 70-8
PowerCast™ (opció)
Hátsó burkolatok 70-9
Hazatérő üzemmód..... 45-C-40
ProDrive™ hajtómű 45-I-4
Hegymeneti érzékenység..... 45-L-14
Helyzetjelző lámpák
Csere..... 80-21
Heveder sebesség..... 45-C-33
Heveder úszó helyzet 45-C-34
Hevederek
Előnyök 110-5
Jellemzők..... 110-5
Részegységek 110-5
Hevederek tisztítása..... 110-8
Hevederes felszedő tisztítás 45-M-26
Hibakeresés
Anyagáram érzékelő (ha van) 135-22
Combine Advisor™..... 135-23
Cséplőrendszer 135-1
Elektromos 135-19
Fékek 135-8
Ferdefelhordó 135-1
Fűtés..... 135-21
Hidrosztatikus menethajtás..... 135-5
Kormányzás..... 135-8
Légkondicionáló 135-21
Motor..... 135-9
Nedvességérzékelő (ha van)..... 135-22
Összkerékhajtás (opció) 135-8
Hideg időjárás
Hidegindító folyadék 130-P-1
Hidegindító folyadék biztonság 35-6
Hidegindító folyadék működése 35-6
Hűtőfolyadék fűtés..... 35-7
Hideg időjárás következménye dízel motorokon 125-5

Hidegindító folyadék
Biztonság 35-6
Csere..... 130-P-1
Működtetés 35-6
Hidraulika
Feszítőrendszer..... 110-8
Hidraulika olaj 110-10
Hidraulika rendszer
Akkumulátornyomás..... 130-2
Karbantartás
Cserélje ki a hidraulika tartály szűrőjét 130-I-2
Cserélje le a hidraulika tartályban az olajat130-J-2
Ellenőrizze a hidraulikarendszer olajszintjét 130-A-4
Ellenőrizze a motor fő hajtómű olajszintjét130-A-5
Tisztaság 130-2
Tisztítás
A gép tisztítása (időszakos tisztítás)..... 120-1
Gép tisztítása (Éves tisztítás és speciális termény betakarítása esetén)..... 120-8
Tömlő csere..... 130-1
Hidraulikarendszer
A tartályban lévő olajszint ellenőrzése..... 30-2
Hidroakkumulátor címke 110-1
Hidrosztatikus menethajtás
Hibakeresés..... 135-5
HillMaster™
Általános információ..... 105-1
Előkészítések napi üzemeltetésre 105-3
Kapcsolók
Szintezés vezérlés 105-3
Hosszabbítható platform adapter önteszt..... 45-K-19
Hosszabbítható platform adapter önteszt kalibrációs eljárás..... 45-K-20
Hozzáférés a motorhoz 45-G-1
Hőmérséklet beállítása..... 45-H-2
Hulladékkezelő szűrő kapacitása 45-G-6
Hűtő
A rendszer leeresztése 130-P-11
Csere
Forgó hűtőrács hajtószíj - (Tier 2/II. szint 9,0 L 130-Q-4
Forgó hűtőrács hajtószíj - Csere (Tier 2/II. szint) 13,5 L..... 130-R-7
Forgó hűtőrács hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 13,5 l..... 130-R-11
Forgó hűtőrács hajtószíj (Végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-7
Szívóventilátor hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-8
Szívóventilátor Hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 13,5 L..... 130-R-11
Szívóventilátor hajtott szíj (végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-8
Változtatható fordulatszámú ventilátor hajtószíj (Végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-9
Ventilátor hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 13,5 l..... 130-R-13
Karbantartás
Motor hűtőfolyadék cseréje 130-N-1
Tisztítás..... 130-A-3
Hűtő rendszer
Beállítás
Dobrosta kefe..... 130-Q-15, 130-R-15
Szíj elvezetés
Dobrosta szíj..... 130-Q-3, 130-R-5
Hűtőfolyadék
Dízelmotor
Motor nedves hengerhüvellyel..... 125-9
Fagyáspont-tesztelés 125-11
Fűtés..... 35-7
John deere COOL-GARD II coolant extender 125-10
Keverés koncentrátummal, vízminőség..... 125-10
Meleg égövi területek 125-10
Hűtőradiátor
A hűtőfolyadék szintjének ellenőrzése..... 30-3
A rendszer feltöltése 130-P-13
Beállítás
Dobrosta kefe..... 130-Q-15, 130-R-15
Szíj elvezetés
Dobrosta szíj..... 130-Q-3, 130-R-5
Hűtőrendszer
A hűtőfolyadék szintjének ellenőrzése..... 30-3
Csere
Forgó hűtőrács hajtószíj - (Tier 2/II. szint 9,0 L 130-Q-4
Forgó hűtőrács hajtószíj - Csere (Tier 2/II. szint) 13,5 L..... 130-R-7
Forgó hűtőrács hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 13,5 l..... 130-R-11
Forgó hűtőrács hajtószíj (Végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-7
Forgó hűtőrács szíj..... 130-Q-3, 130-R-6
Szívóventilátor hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-8
Szívóventilátor Hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 13,5 L..... 130-R-11
Szívóventilátor hajtott szíj (végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-8
Változtatható fordulatszámú ventilátor hajtószíj (Végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-9
Ventilátor hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 13,5 l..... 130-R-13
Feltöltés..... 130-P-13
Karbantartás
Hűtő tisztítása..... 130-A-3, 130-B-5

Kondenzátor tisztítása 130-A-3, 130-B-5
Motor hűtőfolyadék cseréje 130-N-1
Motor hűtőfolyadék ellenőrzése 130-A-3
Tisztítsa ki a forgó hűtőrácsot .. 130-A-3, 130-B-5
Tisztítsa meg a feltöltőlevegő visszahűtőt 130-B-5
Tisztítsa meg a töltőlevegő hűtőt..... 130-A-3
Tisztítsa meg az olajhűtőt 130-A-3, 130-B-5
Leeresztés..... 130-P-11
Téliesítés 130-P-13
HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) .45-M-22
Fűtés/szellőzés/légkondicionálás rendszer (HVAC) főoldal..... 45-H-1
Hőmérséklet beállítása..... 45-H-2
HVAC (fűtés, szellőzés, légkondicionálás) hozzáférés 45-H-1
Külső hőmérséklet..... 45-H-4
Légáramlás üzemmód 45-H-3
Légkondicionáló 45-H-3
Ventilátor-fordulatszám..... 45-H-2
HVAC (fűtés, szellőzés, légkondicionálás) hozzáférés 45-H-1
HydraFlex™ nyomás..... 45-C-32

I

Idegen anyag érzékenység..... 45-L-30
Idegen tárgy érzékelő (végleges Tier 4/V. szint) . 35-4
Időköz táblázat
10 üzemóránként..... 130-A-1
50 üzemóránként..... 130-B-1
400 üzemóránként.....130-G-10, 130-G-14
1000 üzemóránként 130-I-3
2000 óránként.....130-J-4
2000 üzemóránként 130-J-1
4500 óránként.....130-M-1
Ötévente.....130-M-1
Szükség szerint.....130-O-1
Irány.....45-B-6
Irányjelzők, kürt, távolsági és tompított fényszóró működtetése 45-M-14

J

Jelölő
Beállítás
Telítettség érzékelők 75-2
Jelzés
Ferdefelhordó dőlés.....55-24
Jobb oldali fülkeelemek..... 45-M-9

K

Kalászvisszahordó
Beállítás
Felső csigahajtó lánc 65-64
Hajtószíj 65-64
Karbantartás
Zsírozza meg a kalászvisszahordó csúszókuplungot..... 130-A-7, 130-B-7
Szenzorok 65-62
Kalászvisszahordó csiga
Karbantartás
Zsírozza meg a kalászvisszahordó-csiga hajtás csúszókuplungot..... 130-G-6
Kalászvisszahordó rendszer
Beállítás
Felhordó lapátok.....65-63
Hajtólánc 65-66
Hajtószíj 65-65
Kalászvisszahordó lapát lánc 65-64
Kopóbetétek.....65-69
Verőlécek.....65-69
Visszatérő dobkosár 65-70
Csere
Hajtólánc 65-67
Hajtószíj 65-65
Felszerelés
Kopóbetétek.....65-67
Verőlécek.....65-67
Karbantartás
Kamera szárítókazetta..... 130-G-17, 130-O-3
Tisztítsa meg a kalászvisszahordó rendszer kameráját..... 130-A-7, 130-O-3
Kiszerelés
Kopóbetétek.....65-67
Verőlécek.....65-67
Tisztítás
Csiga tisztítás.....65-70
Kalászvisszahordó érzékelők 65-62
Kalibráció
Terméshozam
Egy pontos..... 95-4
Több pontos..... 95-4
Kalibrációk
ActiveYield™ 45-K-12
ActiveYield™
állapot jelző 45-K-13
Kalibrációs korrekció..... 45-K-14
további beállítások 45-K-14
visszaállítás 45-K-14
Adapter kalibrációs eljárása..... 45-K-19
Adapter kalibrálás 45-K-19
Adapterfelfüggesztés szerviz üzemmód 45-K-26
Eljárás 45-K-26
Nyomásvezérlés..... 45-K-26
Aktív dobkosaras leválasztás (aci) levegő-eltávolítás..... 45-K-24
Aktív dobkosaras leválasztás (aci) levegő-eltávolítási kalibrációs eljárás 45-K-25
Aktív dobkosaras leválasztás (aci) szintezés 45-K-25

Aktív dobkosaras leválasztás (aci) szintezési kalibrációs eljárás 45-K-25
Alvázbillentés 45-K-15
Alvázbillentés kalibrációs eljárása 45-K-15
Anyagáram rezgés kalibrációs eljárás 45-K-2
Anyagáram-rezgés 45-K-2
Behajtható kukorica adapter kalibrációs eljárás 45-K-22
Belépés a kalibrációk és eljárások alkalmazásba .. 45-K-1
Csuklós hevederszárny helyzete 45-K-27
Eljárás 45-K-27
Dobhézag (aktív dobkosaras leválasztás)... 45-K-16
Dobhézag (aktív kosaras leválasztás) kalibrációs eljárás..... 45-K-16
Dobhézag (normál dobkosár beállítás) 45-K-3
Dobhézag (normál dobkosár beállítás) kalibrációs eljárás.....45-K-3
Dobkosár szintezés 45-K-25
Dobkosár szintezés kalibrációs eljárás 45-K-25
Dobkosár-levegő eltávolítás..... 45-K-24
Dobkosár-levegő eltávolítás kalibrációs eljárás 45-K-25
Ferdefelhordó előre/hátra billentési tartomány 45-K-20
Ferdefelhordó előre/hátra billentési tartomány kalibrációs eljárás 45-K-20
Ferdefelhordó emelési sebesség..... 45-K-18
Ferdefelhordó emelési sebesség kalibrációs eljárás 45-K-18
Ferdefelhordó harántbillentés sebessége ... 45-K-21
Ferdefelhordó harántbillentés tartománya... 45-K-21
Ferdefelhordó harántbillentési sebesség kalibrációs eljárás..... 45-K-22
Ferdefelhordó harántbillentési tartomány kalibrációs eljárás..... 45-K-21
Hosszabbítható platform adapter önteszt.... 45-K-19
Hosszabbítható platform adapter önteszt kalibrációs eljárás..... 45-K-20
Kalibrációk és eljárások áttekintése.....45-K-1
Kukorica adapter behajtása 45-K-22
Mélységhatároló kerék sebessége 45-K-28
Eljárás 45-K-28, 45-K-29
Motolla- és kasza kalibrációs eljárás..... 45-K-23
Motolla- és kaszahelyzet 45-K-23
Motolla- és kaszahelyzet kalibrációs eljárás 45-K-23
Nedvesség érzékelő
Eljárás 45-K-3
Nedvesség érzékelő eljárás.....45-K-2
Rendleszorító-helyzet 45-K-29
Eljárás 45-K-29
Sárga villogó 45-K-24
Sárga villogó kalibrációs eljárása..... 45-K-24
Tagok..... 45-K-22
Tagok kalibrációs eljárás 45-K-22
Terméshozam
Nem használt minták törlése..... 45-K-12
Terméshozam
állapotjelző 45-K-5
anyagáram 45-K-9
Kalibráció minősége 45-K-4
kalibrációs minőség kijelző.....45-K-8
minta rögzítése 45-K-5
összegyűjtött minták állapota 45-K-8
rögzítési állapot.....45-K-9
súlyok egyeztetése.....45-K-6
szerkesztés/kiválasztás kalibráció..... 45-K-10
További beállítások.....45-K-7
További szerkesztés 45-K-11
tömeg visszajelző 45-K-9
visszaállítás 45-K-10
Terméshozam kalibráció.....45-K-4
Törőléc hézag..... 45-K-17
Eljárás 45-K-17
Ürítőcsiga bekapcsolás 45-K-17
Ürítőcsiga bekapcsolás kalibrációs eljárása 45-K-17
Kalibrációk és eljárások áttekintése 45-K-1
Kalibrálás
Terméshozam
Gumiabroncs gördülősugár kód módosítása 95-4
Kamera
Beállítás 80-11
Kameralencse szennyeződés 45-L-8
Kapcsoló
Akkumulátor lekapcsolása..... 80-7
Szecskázó beállítása.....70-21
Szemrosta állítása.....65-55
Törekrosta állítása.....65-55
Kapcsolók
HillMaster™ szintező.....105-3
Karbantartás
400 óránként
Véglehajtás olaj.....110-11
1000 üzemóránként 110-12
2000 óránként
Véglehajtás olaj..... 110-12
2000 üzemóra / 36 hónap
DEF adagolóegység szűrő csere130-K-1, 130-L-1
2000 üzemóránként
Cserélje a DEF soros szűrőt..... 130-K-2
4500 üzemóránként
Cserélje a DEF soros szűrőt..... 130-L-2
A hátsókerék-csavarok meghúzási nyomatéka 85-22
A hidraulikatartály olajának ellenőrzése 30-2
A hidrosztatikaolaj ellenőrzése..... 30-2
A hűtőfolyadék szintjének ellenőrzése 30-3
A hűtőrendszer feltöltése 130-P-13
A hűtőrendszer leeresztése 130-P-11
A hűtőrendszer téliesítése.....130-P-13
A kenési címkék elhelyezkedése 130-1

A motortér takarítása..... 30-9, 115-6
Abroncsnyomás ellenőrzése 85-3, 85-5, 85-8, 85-9
HillMaster..... 85-7, 85-10
Adapter kuplung
Elektromágneses anya 130-G-15
Akkumulátornyomás..... 130-2
Alapvető gumiabroncs információ 85-2
Az üzemanyag-ellátó rendszer ellenőrzése 30-3
Az üzemanyag-ellátó rendszer légtelenítése 130-P-10
Az üzemanyagtartály leeresztése 130-P-6
Az üzemanyagtartály szellőzőnyílásának ellenőrzése..... 30-4
Beállítás
Ékszíj, első 50 üzemóra..... 25-3
Magtartály adagolócsiga (magtartály fedelek) ... 75-7
Magtartály fedelek (ha fel vannak szerelve) 75-3
Tisztamag felhordó behordólánc 65-61
Ürítőcsiga helyzete..... 75-10, 75-11
Ürítőcsiga tartóbölcső..... 75-10
Ürítőcsigahajtó lánc..... 75-9
Bejáratási alatti ellenőrzések az első 100 üzemóra előtt 25-4
Bejáratási szerviz 100 üzemóra után (Tier 2/II. szint) 25-4
Bejáratási szerviz 400 üzemóra után (végleges Tier 4/V. szint)..... 25-4
Cséplő rendszer
Cserélje le a cséplőhajtásban az olajat.... 130-J-3
Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás szíjtárcsáját 130-G-5
Cséplő rendszer kopó betétek 65-13
Cséplő rendszer sín betétek 65-13
Csere
Alapkivitelű terménygyorsító kopóbetétek.... 65-1
Alapkivitelű utóverő lécek kopóbetétei..... 65-45
Állókések (elektromos működtető nélkül).... 70-14
Állókések (elektromos működtető) 70-15
Hidraulika tömlő 130-1
Középső elosztó kés..... 70-19
Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció) 130-P-8
Nehéz terményhez való utóverő kopóbetétei 65-45
Szecskázó kések..... 70-17, 70-18
Tárcsaegységek (egysebességes)..... 70-27
Tárcsaegységek (kétsebességes)..... 70-28
Terménygyorsító kopóbetétek nehéz terményhez 65-1
Terménytovábbító dob lécek (ha van) 65-47
Továbbfejlesztett PowerCast terítő tárcsák.. 70-24
Ujjas terménygyorsító kopóbetétei 65-2
Utóverő lécek kopóbetétei..... 65-44
Üzemanyag előszűrő és másodlagos szűrő 130-P-9
Elektromosság
Ellenőrizze az akkumulátorokat..... 130-G-11
Ellenőrzés
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzője (végleges Tier 4/V. szint)..... 30-5
Előkészítés 110-9
Elsődleges előtéttengely
Az elsődleges előtéttengely hajtómű olaj ellenőrzése..... 130-G-13
Az elsődleges előtéttengely zsírzása 130-E-1
Cserélje le az elsődleges előtéttengely fogaskerékházban az olajat..... 130-J-3
Zsírozza meg az elsődleges előtéttengely csapágyát 130-G-7
Zsírozza meg az elsődleges köztestengely kardáncsukló bordákat 130-G-4
Felhordócsiga
Zsírozza meg a behordócsiga hajtás csúszókuplungot..... 130-G-7
Feltöltés
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály (Végleges Tier 4/V. szint) 130-P-2
Ferde felhordó
Zsírozza meg a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó felső szíjtárcsákat..... 130-B-3
A kőfogó kitisztítása..... 130-A-7
Ellenőrizze a ferdefelhordó visszaforgató hajtómű olajszintjét..... 130-B-3
Ferdefelhordó visszaforgató hajtásház olajcsere 130-H-1
Tisztítsa meg a harántbillenős ferdefelhordót 130-B-3
Zsírozza meg a ferdefelhordó csúszókuplungot . 130-G-15
Zsírozza meg a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó visszaforgató hajtóművet130-A-6, 130-B-2
Ferdefelhordó
Tisztítsa ki a többfokozatú ferdefelhordó hajtó fogaskerék házat..... 130-G-15
Fülke
Az ablakmosó tartály feltöltése 130-O-2
Biztonsági övek vizsgálata 130-G-14
Keringető szűrő tisztítása 130-E-1, 130-O-1
Tisztítsa ki a fülke levegőszűrőt 130-B-6, 130-O-1
Gumiabroncsok
Ellenőrizze a csavarok meghúzottságát.. 130-D-1
Gumiabroncs-nyomás ellenőrzése 130-D-1
Gumiabroncsok szervizelése és ápolása..... 85-1
Gyakorisági táblázat
100 üzemóránként 130-D-1
200 üzemóránként 130-E-1
800 üzemóránként 130-H-1
1000 üzemóránként..... 130-I-1

6000 üzemóránként 130-N-1
Első 100 üzemóra után 130-C-1
Hatévente 130-N-1
Hajtások
Kenje meg a kétkerék-hajtás extra nagy teherbírású tengelycsonk csapágyait és csuklópontjait 130-B-2
Kenje meg a kétkerék-hajtás nagy teherbírású tengelycsonk csapágyait és csuklópontjait 130-B-2
Ellenőrizze az olajat a véglehajtásban.... 130-G-9
Kenje meg a kétkerék-hajtás extra nagy teherbírású tengelycsonk csapágyait és csuklópontjait 130-A-6
Kenje meg a kétkerék-hajtás nagy teherbírású tengelycsonk csapágyait és csuklópontjait 130-A-6
Véglehajtás olajcsere 130-J-2
Zsír adapter döntés elsődleges henger forgócsap (HillMaster™ gépek)..... 130-A-8
Zsírozza meg a hátsó híd összekötő rudakat ... 130-G-8
Zsírozza meg a kétfokozatú összkerékhajtás motor csuklóit..... 130-A-5, 130-B-2
Zsírozza meg a működtető munkahenger csapját (Hillmaster™ gépek)..... 130-A-8
Zsírozza meg a szintező munkahenger köpenyét (Hillmaster™ gépek)..... 130-A-8
Zsírozza meg a véglehajtás csatlakozókat130-B-7
Zsírozza meg a véglehajtás csuklókat (Hillmaster™ gépek)..... 130-A-8
Zsírozza meg a véglehajtás külső csapágyait ... 130-A-6, 130-B-2
Hajtókerék csavar nyomaték..... 85-11
Hajtómű
A fékfolyadék ellenőrzése..... 130-G-13
Cserélje le a hajtómű olajat.....130-J-3
Fékfolyadék cseréje..... 130-I-3
Hajtómű olaj ellenőrzés.....130-G-11
Parkfék munkahenger bowdenek ellenőrzése ... 130-G-11
Hevedercsere 110-10
Hevederek tisztítása..... 110-8
Hidraulika rendszer
Cserélje ki a hidraulika tartály szűrőjét 130-I-2
Cserélje le a hidraulika tartályban az olajat130-J-2
Ellenőrizze a hidraulikarendszer olajszintjét 130-A-4
Ellenőrizze a motor fő hajtómű olajszintjét130-A-5
Hidraulika rendszer tisztaság 130-2
Hozzáférés
Dízel kipufogó folyadék (DEF) adagoló egység szűrő (végleges Tier 4/V. szint)..... 130-P-4
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály soros szűrő (Végleges Tier 4/V. szint) 130-P-4
Időköz táblázat..... 110-9
2000 üzemóránként.....130-J-1
Kalászvisszahordó
Zsírozza meg a kalászvisszahordó csúszókuplungot..... 130-A-7, 130-B-7
Kalászvisszahordó csiga
Zsírozza meg a kalászvisszahordó-csiga hajtás csúszókuplungot..... 130-G-6
Kalászvisszahordó csigák
Zsírozza meg a kalászvisszahordó-csiga hajtás csúszókuplungot..... 130-G-6
Kalászvisszahordó rendszer
Kamera szárítókazetta..... 130-G-17, 130-O-3
Tisztítsa meg a kalászvisszahordó rendszer kameráját..... 130-A-7, 130-O-3
Karbantartási periódus táblázat
400 üzemóránként 130-G-10
Karbantartási periódusok táblázata
100 üzemóránként 130-D-1
200 üzemóránként 130-E-1
800 üzemóránként 130-H-1
1000 üzemóránként..... 130-I-1
6000 üzemóránként..... 130-N-1
Első 100 üzemóra után..... 130-C-1
Hatévente 130-N-1
Kenési szimbólumok 130-3
Központosítás
Szecskázó kések.....70-20
Leeresztés
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály (Végleges Tier 4/V. szint) 130-P-3
Vízleválasztós előszűrő..... 130-P-6
Légkondicionáló
Tisztítsa ki a leeresztő tömlőt..... 130-A-6
Leszerelés
Levegőszűrő betétek.....130-P-13
Motor hulladékkezelő levegőszűrő (végleges Tier 4/V. szint).....130-P-16
Tüskés fogazású adagolásgyorsító fésűs padlólemez (rizsbetakarító gépek)..... 65-3
Ürítőcsiga hajtólánc összekötőelemek..... 75-9
Leválasztó
Ellenőrizze a cséplőhajtás hajtóműben az olajat 130-G-8
Ellenőrizze a kétfokozatú cséplőhajtás olajszintjét..... 130-B-5
Járassa meg a magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtó szíjtárcsát 130-B-3
Járassa meg a magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtott szíjtárcsát..... 130-B-3
Zsírozza meg a cséplőrendszer csapágyát130-G-7
Zsírozza meg a magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtó szíjtárcsát130-B-4, 130-E-2
Zsírozza meg a magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtott szíjtárcsát..... 130-B-4, 130-E-2

Magtartály
Anyagáram-érzékelő megtisztítása..... 130-B-6
Ellenőrizze a töltő csiga hajtóműben az olajat ... 130-G-16
Zsírozza meg a függőleges ürítőcsiga alsó hajtóművet 130-G-4
Zsírozza meg a szecskázó hajtótengely csapágyat 130-G-4
Zsírozza meg az ürítőcsiga felső hajtóművet 130-G-4
Zsírozza meg az ürítőrendszer hajtótengely csapágyat 130-G-4
Mellső kerekek felszerelése..... 85-18
Mellső kerekek leszerelése..... 85-14
Motolla szivattyú
Zsírozza meg a motollahajtás szivattyújának hajtótárcsa-csapágyát 130-G-4
Motor
Tisztítsa ki az üzemanyag-előszűrőt..... 130-B-4
A hűtőfolyadékszint ellenőrzése..... 130-A-3
A töltőlevegő hűtője..... 130-B-5
A vízleválasztó ellenőrzése 130-G-2
Cserélje hidrosztatika feltöltő szűrőt 130-G-12
Cserélje ki a dízel kipufogógáz tisztító folyadék (DEF) szellőzőt..... 130-G-16
Cserélje ki a főhajtómű kenés szűrőjét.. 130-C-1, 130-G-15
Cserélje ki a főhajtómű szűrőt 130-C-1, 130-G-12
Cserélje ki a hidraulika/hidrosztatika szűrőt..... 130-G-11
Cserélje ki a másodlagos üzemanyag szűrőt 130-G-2
Cserélje ki a motor fő hajtóműben az olajat 130-J-3
Cserélje ki az elsődleges üzemanyagszűrőt 130-G-2
Cserélje ki az üzemanyagtartály szellőzőt 130-G-16
Cserélje le a főtengely rezgésfojtóját 130-M-1
Cserélje le a motor fő hajtóműben az olajat 130-I-1
Ellenőrizze a levegőszűrő betéteket 130-G-16
Ellenőrizze a motor hulladékkezelő levegőszűrőt 130-G-12
Engedje le a vizet a légkompresszor tartályból . 130-A-5
Főtengely rezgésfojtó ellenőrzése.....130-J-5
Hűtő tisztítása..... 130-A-3, 130-B-5
Kondenzátor tisztítása 130-A-3, 130-B-5
Motor hűtőfolyadék cseréje 130-N-1
Motor szelepmozgató ellenőrzése.....130-J-2
Motorolaj és szűrő csere 130-F-1, 130-F-2
Motorolaj-szint ellenőrzése..... 130-A-2
Tisztítsa ki a dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzőjét..... 130-F-3
Tisztítsa ki a forgó hűtőrácsot .. 130-A-3, 130-B-5
Tisztítsa ki a vízleválasztós üzemanyag előszűrőt..... 130-B-5
Tisztítsa ki az üzemanyag-előszűrőt..... 130-G-1
Tisztítsa ki az üzemanyagtartály szellőzőjét 130-F-3
Tisztítsa meg a feltöltőlevegő visszahűtőt 130-B-5
Tisztítsa meg a generátor rácsot..... 130-O-2
Tisztítsa meg a töltőlevegő hűtőt..... 130-A-3
Tisztítsa meg az olajhűtőt 130-A-3, 130-B-5
Vizsgálja meg az üzemanyag előszűrőt .. 130-A-5
Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás hajtó szíjtárcsákat..... 130-G-3
Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás hajtott szíjtárcsákat 130-G-3
Motor bejáratása..... 25-1
Motorolaj-szint ellenőrzése..... 30-1
Naponta..... 110-11
Öblítés
Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció) 130-P-7
Periódus
Beállítás 130-1
Dugulás megszüntetése..... 130-1
Periódus táblázat
2000 üzemóránként..... 130-K-1
3500 üzemóránként..... 130-L-1
Háromévente..... 130-K-1, 130-L-1
Sávszóró
Zsírozza meg a terítő tárcsát 130-G-8
Szelelő ventilátor
Zsírozza meg a tisztító ventilátor változtatható alsó szíjtárcsákat..... 130-B-4
Zsírozza meg a tisztító ventilátor változtatható felső szíjtárcsákat..... 130-B-4
Szerviz időköz
Beállítás 130-1
Dugulás megszüntetése..... 130-1
Szerviz időköz táblázat
10 üzemóránként..... 130-A-1
50 üzemóránként..... 130-B-1
400 üzemóránként 130-G-14
1000 üzemóránként..... 130-I-3
2000 óránként 130-J-4
2000 üzemóránként.....130-J-1
4500 óránként 130-M-1
Ötévente.....130-M-1
Szükség szerint.....130-O-1
Szerviz intervallumok táblázata
250 üzemóránként 130-F-1
400 üzemóránként 130-G-1, 130-G-6
2000 üzemóránként..... 130-K-1
3500 üzemóránként..... 130-L-1
Háromévente..... 130-K-1, 130-L-1
Szíj gondozása 110-9
Szükség szerint
DEF tartály tisztítása..... 130-P-4

Takarítandó területek 110-8
Tankolás 130-P-5
Terménygyorsító
Zsírozza meg a terménygyorsító csapágyait 130-G-5
Tisztamag felhordó
Kamera szárítókazetta 130-G-17, 130-O-3
Kameratisztítás 130-A-7, 130-O-3
Kopólemezek és ajtó 65-61
Nedvesség érzékelő tisztítása 130-B-6, 130-G-17, 130-O-2
Tisztítsa meg a nedvesség érzékelő megkerülő csigát 130-B-7, 130-G-17, 130-O-3
Tisztítás
A gép tisztítása (időszakos tisztítás) 120-1
Ablakok, tükrök és lámpák tisztítása 130-O-5
Anyagáram érzékelő (magtartály fedél) 75-9
Anyagáram érzékelő (magtartály toldatok) ... 75-8
Gép tisztítása (Éves tisztítás és speciális termény betakarítása esetén) 120-8
Kalászvisszahordó rendszer, felhordó érzékelők 65-62
Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció) 130-P-8
Qucik response- (QR-) kód 120-1
Üzemanyag előszűrő 130-P-7
Tisztító ventilátor
Zsírozza meg a szelelő ventilátor tengely csapágyait 130-G-7
Tűzmegelőzés 115-1
Tűzoltó készülék 115-1
A tűzoltó készülék ellenőrzése 130-G-13
Feltöltés 115-2
Vizsgálja meg a tűzoltó készülék tartó pántokat 130-O-4
Utóverő
Ellenőrizze a terménytovábbító dob hajtóműben az olajat 130-G-8
Utóverő hajtómű olaj 130-J-4
Zsírozza meg a terménytovábbító utóverő csapágyait 130-G-7
Zsírozza meg az utóverő csapágyakat ... 130-G-7
Üzemanyagtartály elzáró szelep 130-P-6
Üzemanyagtartály feltöltése 125-1
Vágóasztal szivattyúja
Zsírozza meg a vágóasztal szivattyújának hajtótárcsa-csapágyát 130-G-4
Karbantartás
A csere kritériumai 110-10
Károsanyag-kibocsátás
Szükséges nyelv
EPA 130-P-1
Kartámasz
Kijelző
Max. elfogadható nedvesség táblázat 100-18
Normál súlyok táblázata 100-18
Terméshozam kalibrálás
Gumiabroncs gördülősugár kód módosítása . 95-4
Videó alkalmazás
Biztonság 80-10
Kartámla
Kamera
Beállítás 80-11
Kapcsolók
HillMaster™ szintező 105-3
Kijelző
Terméshozam kalibráció
Egy pontos 95-4
Több pontos 95-4
Videó alkalmazás
Videó csatlakoztatási lehetőség 80-10
Kasza dőlése 45-C-35
Kasza helyzete 45-C-37
Kaszahelyzet visszaállítása 45-C-28
Kenés és karbantartás
2000 üzemóra / 36 hónap
DEF adagolóegység szűrő csere 130-K-1, 130-L-1
2000 üzemóránként
Cserélje a DEF soros szűrőt 130-K-2
4500 üzemóránként
Cserélje a DEF soros szűrőt 130-L-2
Hidraulika olaj 110-10
Szükség szerint
DEF tartály tisztítása 130-P-4
Kenőanyag
Keverés 125-18
Kenőanyagok keverése 125-18
Kenőanyagok, biztonság 125-18
Képfeldolgozó modul
Harmadik fél szoftvereire vonatkozó értesítések és licencek 145-28
Szerződéses feltételek 145-25
Kerék eltolás
Első gumiabroncsok 85-12
Keresés 45-M-31
Kerülje a statikus elektromosság okozta veszélyeket tankoláskor 10-5, 125-1
Kerülje a zúzódásokat 110-2
Késbank 45-B-7
Kétpozíciós hozzárendelések létrehozása 45-A-7
Kezelés, kipufogógáz-szűrő 130-P-16
Kezelési utasítás 110-1
Kezelőállás
A fülke fellépőjének pozíciói 20-4
A fülke létra pozíciói
Behajtás (hevederes gépek) 110-2
Behajtás/kihajtás a fellépőről (Hevederes gépek) 110-4
Behajtás/kihajtás a talajtól (Hevederes gépek) .. 110-3
Jobb oldali létraalapzat 20-7

Kapaszkodók 20-7
Kezelőszervek beállítása
Auto adaptervezérlés kombinációk 95-2
CommandARM™ kezelőszervek beállítása ... 45-A-5
Egypozíciós hozzárendelések létrehozása 45-A-6
Funkció-hozzárendelések 45-A-8
Görgetés gomb 45-A-8
Kétpozíciós hozzárendelések létrehozása..... 45-A-7
Kezelőszervek beállítása elérése..... 45-A-1
Kezelőszervek beállításának áttekintése 45-A-1, 45-A-3
Többfunkciós vezérlőkar kezelőszervek beállítása . 45-A-3
Kezelőszervek beállítása elérése 45-A-1
Kezelőszervek beállításának áttekintése 45-A-1, 45-A-3
Kézi vezérlés 45-E-8
Kiegészítő munkavilágítás
Csere..... 80-19, 80-20
Kijelző
Sarokoszlop
VisionTrak™ működési ellenőrzések 65-62
Terméshozam kalibráció
Egy pontos 95-4
Több pontos..... 95-4
Terméshozam kalibrálás
Gumiabroncs gördülősugár kód módosítása 95-4
Kijelzők áttekintése 35-2
Kikapcsolja az automatikus kipufogószűrő-tisztítást ... 45-G-5
Kilépő világítás 45-J-4
Kipufogó szűrő, Biztonság
Biztonság, Kipufogó szűrő..... 10-17, 35-1
Kipufogó szűrőrendszer áttekintése 45-G-3
Kipufogógáz-kezelő folyadék (DEF)
Cserélje ki a szellőzőt..... 130-G-16
Feltöltés..... 130-P-2
Hozzáférés
Adagoló egység szűrő (végleges Tier 4/V. szint) 130-P-4
Soros szűrő (végleges Tier 4/V. szint).... 130-P-4
Szellőző ellenőrzése 30-5
Tisztítsa meg a szellőzőt 130-F-3
Kipufogószűrő
A hamu kezelése és elhelyezése..... 130-P-15
Kipufogószűrő-tisztítás visszajelző 45-M-34
Kódok
Az abroncs sugarának megváltoztatása..... 95-4
Kombájn áttekintése..... 45-M-1
Ablaktörlő és ablakmosó működtetése 45-M-15
Adapter bekapcsolás..... 45-M-27
Adapter emelése/süllyesztése és döntése kapcsoló 45-M-36
Adapter működtető gombok..... 45-M-37
AutoTrac™ visszaállás gomb (ha van) 45-M-36
Bal oldali fülkeelemek..... 45-M-11
Betakarítási kezelőszervek..... 45-M-20
Biztonsági övek..... 45-M-20
ComfortCommand™ kezelőülés (alapkivitelű ülés) 45-M-15
ComfortCommand™ vezetőülés (prémium bőrülés) 45-M-18
ComfortCommand™ vezetőülés (prémium szövetkárpitos ülés)..... 45-M-16
CommandARM™ konzol és kijelző 45-M-6
Cséplési fordulat beállítása..... 45-M-29
Cséplő rendszer bekapcsolás..... 45-M-27
Differenciálzár (ha van)..... 45-M-33
Dízel kipufogó folyadék (DEF) szintjelző 45-M-34
Dobhézag beállítása 45-M-28
Éter-befecskendezés működtetése (ha van) 45-M-15
Fej feletti kezelőszervek..... 45-M-12
Ferdefelhordó hajtótengely fordulatszáma, állítható kukoricaadapter törőlécek (ha van) 45-M-37
Ferdefelhordó visszaforgató..... 45-M-26
Gyújtáskapcsoló 45-M-12
Hevederes felszedő tisztítás 45-M-26
HVAC (fűtés, szellőzés és légkondicionálás) 45-M-22
Irányjelzők, kürt, távolsági és tompított fényszóró működtetése 45-M-14
Jobb oldali fülkeelemek..... 45-M-9
Kipufogószűrő-tisztítás visszajelző 45-M-34
Kombájn áttekintése 45-M-1
Konzol és kijelző..... 45-M-25
Kormánykerék beállítása 45-M-13
Közúti biztonsági kapcsoló 45-M-32
Mellső konzol 45-M-2
Motolla emelés/süllyesztés, motolla előre/hátra (ha van) kapcsoló..... 45-M-37
Motor és menetsebesség..... 45-M-23
Navigációs sáv..... 45-M-8
Négy-kerék hajtás (ha van) 45-M-33
Nyomógomb kapcsolású sebességváltó (ha van) .. 45-M-32
Parkfék..... 45-M-34
Pótülés..... 45-M-20
ProDrive™ (ha van)..... 45-M-32
Rádió..... 45-M-23
Keresés..... 45-M-31
Sarokoszlop kijelző..... 45-M-3
Szemrosta beállítás 45-M-31
Tisztító ventilátor fordulatszámának beállítása 45-M-29
Többfunkciós vezérlőkar..... 45-M-6
Törekrosta beállítás 45-M-30
Ülés kezelőszervek..... 45-M-12
Ürítőcsiga hajtáskapcsoló 45-M-35
Ürítőcsiga lengőkapcsoló..... 45-M-35
Üzemanyagszint jelző..... 45-M-34
Vészleállító kapcsoló..... 45-M-35
Világítás 45-M-24

Világítás működtetése 45-M-13
VisionTrak™ 45-M-38
Kondenzátor
Tisztítás 130-A-3, 130-B-5
Konzol és kijelző 45-M-25
Kormány
Hibakeresés 135-8
Kormánykerék beállítása 45-M-13
Kormányösszekötő rudak
Zsírozza meg a hátsó híd összekötő rudakat 130-G-8
Kosárbetét távtartói 65-10
Kőfogó 55-4
Kőgyűjtő
Tisztítás 130-A-7
Köles
Terménytípus beállítások 100-7
Könnyű idegen anyag 45-L-24
Kötőelemek meghúzási nyomatéka
Egységesített collos 145-29
Metrikus 145-30
Közúti biztonsági kapcsoló 45-M-32
Közúti haladási sebesség
Műszaki adatok 110-7
Közúti szállítás 90-1
A vágóasztal felkapcsolva 85-1, 90-1
Kukorica (nedves)
Terménybeállítások 100-3
Kukorica (száraz)
Terménybeállítások 100-3
Kukorica adapter behajtása 45-K-22
Kukorica adapterfej 45-C-5
Kukorica csutka keverék
Terménytípus beállítások 100-4
Külső hőmérséklet 45-H-4
Külső konfiguráció 45-F-12

L

Lámpák
Tisztítás 130-O-5
Lapátok
Beállítás
Terményterelő 70-3
Leállítás terhelés alatt 100-17
Légáramlás üzemmód 45-H-3
Légkompresszor 45-G-7
Csere
Szíj (Tier 2/II. szint)
9,0 L 130-Q-1
13,5 L 130-R-1
Szíj (végleges Tier 4/V. szint)
9,0 L 130-Q-12
13,5 l 130-R-12
Karbantartás
Engedje le a vizet a tartályból 130-A-5
Pálca
Tömlő 130-P-14
Tartály 130-P-14
Légkompresszor rendszer 130-P-14
Légkondicionáló 45-H-3
Hibakeresés 135-21
Tisztítsa ki a leeresztő tömlőt 130-A-6
Légkondicionáló szíj (végleges Tier 4/V. szint)
Csere
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Légrendszer
Ne módosítsa 130-P-2
Légtelenítés
Üzemanyag rendszer 130-P-10
Légterelő
Kitolt szántóföldi helyzet 30-7
Normál szántóföldi helyzet 30-6
pozíciók 30-5
Szállítási helyzet 30-8
Lejtmeneti érzékenység 45-L-15
Len
Terménytípus beállítások 100-5
Lencse
Terménytípus beállítások 100-6
Lencse szennyeződés 45-L-8
Létra
Hátsó 130-P-1
Magtartály 75-1
Motor 75-1
pozíciók 20-4
Behajtás/kihajtás a fellépőről (Hevederes gépek) 110-4
Behajtás/kihajtás a talajtól (Hevederes gépek) .. 110-3
Hevederes gépek (behajtás) 110-2
Leválasztó
Karbantartás
Ellenőrizze a cséplőhajtás hajtóműben az olajat 130-G-8
Ellenőrizze a kétfokozatú cséplőhajtás olajszintjét 130-B-5
Járassa meg a magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtó szíjtárcsát 130-B-3
Járassa meg a magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtott szíjtárcsát 130-B-3
Zsírozza meg a magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtó szíjtárcsát130-B-4, 130-E-2
Zsírozza meg a magleválasztó változtatható fordulatszámú hajtott szíjtárcsát 130-B-4, 130-E-2
Levegőjáratok 70-10
Törekrosta/szemrosta/gyűjtőasztal egységek
Nem szerelhető 65-59
Zsírozza meg a cséplőrendszer csapágyát . 130-G-7
Leválasztó lapát 45-B-4

Leválasztó lapát beállítások 45-L-26
Leválasztó veszteségek..... 45-L-23
Levegőjáratok 70-10
Levegőkompresszor állapot 45-G-7
Levegőszűrő
  Leszerelés
    Motor hulladékkezelő (végleges Tier 4/V. szint) . 130-P-16
Levegőszűrő betétek
  Leszerelés..... 130-P-13
Lucerna
  Terménytípus beállítások 100-1

M

Mag
  Törött szem 45-L-24
Magasság visszaállása 45-C-14
Magasságérzékelés a talajon 45-C-17
Magasságérzékelés talaj felett..... 45-C-15
Magasságérzékelős csuklós heveder 45-C-19
Magasságérzékenység..... 45-C-9
Magleválasztó
  A dobkosár-állító hajtómű nyírócsavarjai (alapkivitelű kosár beállítása)..... 65-13
  Csere
    Alapkivitelű terménygyorsító kopóbetétek.... 65-1
    Ujjas terménygyorsító kopóbetétei 65-2
  Felszerelés
    Cséplőelemek (TriStream rotor) 65-30
    Cséplőelemek (Változtatható áramú rotor).. 65-34
    Cséplőujjak (TriStream rotor) 65-30
    Cséplőujjak (Változtatható áramú rotor)..... 65-34
  Leszerelés
    Cséplőelemek (TriStream rotor) 65-30
    Cséplőelemek (Változtatható áramú rotor).. 65-34
    Cséplőujjak (TriStream rotor) 65-30
    Cséplőujjak (Változtatható áramú rotor)..... 65-34
  Rostély szaggatók elhelyezése (ha fel lettek szerelve)..... 65-12
Magrendszer videó 45-L-3
Magrosta
  Állító kapcsoló 65-55
Magszint 45-D-3
Magtartály
  A magtartálytisztítás és a duguláselhárítás biztonságos módja 10-10
  Adagolócsiga behajtása (magtartály toldatok) 75-7
  Beállítás
    Adagolócsiga (magtartály fedél)..... 75-7
    Fedelek (ha fel vannak szerelve)..... 75-3
    Feltöltésjelző..... 75-2
    Ürítőcsiga helyzete.....75-10, 75-11
    Ürítőcsiga tartóbölcső.....75-10
    Ürítőcsigahajtó lánc 75-9
  Csere
    Ürítőcsiga hajtószíj 75-12, 75-13
  Karbantartás
    Anyagáram-érzékelő megtisztítása..... 130-B-6
    Ellenőrizze a töltő csiga hajtóműben az olajat ... 130-G-16
    Zsírozza meg a függőleges ürítőcsiga alsó hajtóművet 130-G-4
    Zsírozza meg a szecskázó hajtótengely csapágyat 130-G-4
    Zsírozza meg az ürítőcsiga felső hajtóművet 130-G-4
    Zsírozza meg az ürítőrendszer hajtótengely csapágyat 130-G-4
  Keresztcsiga fedelek 75-3
    ActiveYield™ 75-4
  Kezelés
    Fedelek (ha vannak)..... 75-2
  Leszerelés
    Ürítőcsiga hajtólánc összekötőelemek..... 75-9
  Mintavevő vályú 75-1
  Motor fellépő 75-1
  Szenzorok helye
    ActiveYield™ 75-5
  Tisztítás
    Anyagáram érzékelő (magtartály fedél) 75-9
    Anyagáram érzékelő (magtartály toldatok)... 75-8
  Töltőcsiga terelő 75-6
  Ürítőajtók 75-1
  Ürítőcsiga
    Reteszkar pozíciói..... 75-11
  Ürítőcsiga-hajtás nyírócsavarja 75-6
    Hely 75-6
Magtartály fedelek 45-E-3
Magtartály lámpa
  Csere..... 80-19, 80-20
Max. sebesség 1 és 2 .....45-I-2
Megoldások..... 45-L-24
Mellső kerekek
  Felszerelés 85-18
  Kiszerelés 85-14
Mellső konzol..... 45-M-2
Mellső törekrosta
  Beállítás 65-52
Mélységhatároló kerék 45-C-39
Mélységhatároló kerék sebessége 45-K-28
  Eljárás..... 45-K-28, 45-K-29
Méretek
  Fontos méretpontok.....110-16, 145-15
  Gép..... 110-15
  Heveder modul..... 110-14
  S760 és S770..... 145-11
  S770 HillMaster™ 145-12
  S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ és S790 HillMaster™ 145-14
  S780, S785 és S790..... 145-13
Merítőcsiga 45-E-4
Metrikus csavarok meghúzási nyomatékai 145-30

Minimális motolla fordulatszám 45-C-6
Motolla emelés/süllyesztés, motolla előre/hátra (ha van) kapcsoló 45-M-37
Motolla pozíció visszaállás 45-C-25
Motolla szivattyú
Zsírozza meg a motollahajtás szivattyújának hajtótárcsa-csapágyát..... 130-G-4
Motolla- és kasza kalibrációs eljárás 45-K-23
Motolla- és kaszahelyzet..... 45-K-23
Motolla- és kaszahelyzet kalibrációs eljárás . 45-K-23
Motor
AUTOMATIKUS kipufogószűrő tisztítás..... 45-G-3
Beállítás
Dobrosta kefe..... 130-Q-15, 130-R-15
Bejáratás 25-1
Bejáratási alatti ellenőrzések az első 100 üzemóra előtt 25-4
Bejáratási szerviz 100 üzemóra után (Tier 2/II. szint) 25-4
Bejáratási szerviz 400 üzemóra után (végleges Tier 4/V. szint)..... 25-4
Csere
Forgó hűtőrács hajtószíj - (Tier 2/II. szint 9,0 L 130-Q-4
Forgó hűtőrács hajtószíj - Csere (Tier 2/II. szint) 13,5 L..... 130-R-7
Forgó hűtőrács hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 13,5 l..... 130-R-11
Forgó hűtőrács hajtószíj (Végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-7
Forgó hűtőrács szíj..... 130-Q-3, 130-R-6
Generátorszíj (végleges Tier 4/V. szint) 9,0 l..... 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-8
Légkompresszor szíj (Tier 2/II. szint) 9,0 L 130-Q-1
13,5 L..... 130-R-1
Légkompresszor szíj (végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-12
Légkompresszorszíj (végleges Tier 4/V. szint) 13,5 l..... 130-R-12
Légkondicionáló szíj (végleges Tier 4/V. szint) 9,0 l..... 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-8
Motor hulladékkezelő-szíj (végleges Tier 4/V. szint)..... 130-Q-15
13,5 L..... 130-R-16
Szívóventilátor hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-8
Szívóventilátor Hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 13,5 L..... 130-R-11
Szívóventilátor hajtott szíj (végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-8
Tartozék meghajtó szíj (Tier 2/II. szint) 9,0 L 130-Q-1
13,5 L..... 130-R-1
Változtatható fordulatszámú ventilátor hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-9
Ventilátor hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 13,5 l..... 130-R-13
Ventilátor szíj (Tier 2/II. szint) 9,0 L 130-Q-1
13,5 L..... 130-R-3
Hibakeresés..... 135-9
Hidegindító folyadék 130-P-1
Hidegindító folyadék biztonság 35-6
Hidegindító folyadék működése 35-6
Hozzáférés 45-G-1
Hulladékkezelő szűrő kapacitása..... 45-G-6
Hűtőfolyadék fűtés..... 35-7
Idegen tárgy érzékelő (végleges Tier 4/V. szint) 35-4
Indítási információ 35-4
Karbantartás
Tisztítsa ki az üzemanyag-előszűrőt..... 130-B-4
A hűtőfolyadékszint ellenőrzése..... 130-A-3
A vízleválasztó ellenőrzése 130-G-2
Cserélje hidrosztatika feltöltő szűrőt 130-G-12
Cserélje ki a dízel kipufogógáz tisztító folyadék (DEF) szellőzőt..... 130-G-16
Cserélje ki a főhajtómű kenés szűrőjét .. 130-C-1, 130-G-15
Cserélje ki a főhajtómű szűrőt 130-C-1, 130-G-12
Cserélje ki a hidraulika/hidrosztatika szűrőt..... 130-G-11
Cserélje ki a másodlagos üzemanyag szűrőt 130-G-2
Cserélje ki a motor fő hajtóműben az olajat 130-J-3
Cserélje ki az elsődleges üzemanyagszűrőt 130-G-2
Cserélje ki az üzemanyagtartály szellőzőt 130-G-16
Cserélje le a főtengely rezgésfojtóját 130-M-1
Cserélje le a motor fő hajtóműben az olajat 130-I-1
Ellenőrizze a levegőszűrő betéteket 130-G-16
Ellenőrizze a motor hulladékkezelő levegőszűrőt 130-G-12
Engedje le a vizet a légkompresszor tartályból . 130-A-5
Főtengely rezgésfojtó ellenőrzése.....130-J-5
Hűtő tisztítása..... 130-A-3, 130-B-5
Kondenzátor tisztítása 130-A-3, 130-B-5
Motor hűtőfolyadék cseréje 130-N-1
Motor szelepmozgató ellenőrzése.....130-J-2
Tisztítsa ki a dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzőjét..... 130-F-3
Tisztítsa ki a forgó hűtőrácsot .. 130-A-3, 130-B-5
Tisztítsa ki a vízleválasztós üzemanyag előszűrőt..... 130-B-5

Tisztítsa ki az üzemanyag-előszűrőt 130-G-1
Tisztítsa ki az üzemanyagtartály szellőzőjét 130-F-3
Tisztítsa meg a feltöltőlevegő visszahűtőt 130-B-5
Tisztítsa meg a generátor rácsot 130-O-2
Tisztítsa meg a töltőlevegő hűtőt 130-A-3
Tisztítsa meg az olajhűtőt 130-A-3, 130-B-5
Vizsgálja meg az üzemanyag előszűrőt .. 130-A-5
Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás hajtó szíjtárcsákat 130-G-3
Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás hajtott szíjtárcsákat 130-G-3
Kikapcsolja az automatikus kipufogószűrő-tisztítást 45-G-5
Kipufogó szűrőrendszer áttekintése 45-G-3
Leállítási információk 35-5
Légkompresszor 45-G-7
Légterelő
Kitolt szántóföldi helyzet 30-7
Normál szántóföldi helyzet 30-6
pozíciók 30-5
Szállítási helyzet 30-8
Levegőkompresszor állapot 45-G-7
Motor főoldal 45-G-1
Motorfordulatszám kezelés
ProDrive™ gépek 35-6
Motorhűtés folyamatban 45-G-6
Motorolaj és szűrő csere 130-F-1, 130-F-2
Motorolaj-szint ellenőrzése 130-A-2
Motorteljesítmény 45-G-2
Olajszint ellenőrzés 30-1
Parkolás közbeni szűrőtisztítás 45-G-4
Szerelőnyílás fedél 130-P-1
Szíj
Elvezetés (Tier 2/II. szint)
9,0 L 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Elvezetés (végleges Tier 4/V. szint)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Szíj elvezetés
Forgó szitaszűrő szíj 130-Q-3, 130-R-5
Szűrő szerelőnyílás 130-P-1
Tisztítás
A gép tisztítása (időszakos tisztítás) 120-1
Gép tisztítása (Éves tisztítás és speciális termény betakarítása esetén) 120-8
Motor és menetsebesség 45-M-23
Motor főhajtómű
Olajcsere 130-I-1, 130-J-3
Motor főoldal 45-G-1
Motor hulladékkezelő
Csere
Hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 130-Q-15
13,5 L 130-R-16
Motor szelepmozgató
Ellenőrzés 130-J-2
Motorfordulatszám kezelés
ProDrive™ gépek 35-6
Motorhűtés folyamatban 45-G-6
Motorolaj
Bejáratás
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű 125-12
Károsanyag-kibocsátási tanúsítvány nélkül, és Tier 1, Tier 2, Tier 3, I. szintű, II. szintű és III. szintű tanúsítvánnyal 125-11
Dízel
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű 125-13
Szervíz periódusok nagy magasságban történő üzemeltetéshez 125-14
Tier 2 és II. szint 125-12
Motorolaj és szűrő csere 130-F-1, 130-F-2
Motorolaj-szint ellenőrzése 130-A-2
Motorolaj és a szűrő csereperiódusai
Nagy magasságban történő üzemeltetés 125-14
Motorolaj és szűrő szerviz időközök
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű
0,10 - 0,119 l/kW olajteknő 125-14
Tier 2 és II. szint
Normál csereperiódusú olajteknő 125-14
Motorteljesítmény 45-G-2
Ne módosítsa 130-P-2
Motorteljesítmény cél 45-L-12
Motortér
Légkompresszor rendszer 130-P-14
Multicsatlakozó
Csatlakoztatás 55-24
Munka rögzítése 45-C-6
Munkalámpák 1. előbeállítás – Távolsági fényszóró .. 45-J-3
Munkalámpák 1. előbeállítás – Tompított fényszóró .. 45-J-2
Munkalámpák 2. előbeállítás – Távolsági fényszóró .. 45-J-3
Munkalámpák 2. előbeállítás – Tompított fényszóró .. 45-J-2
Munkalámpák kezelőszervek 45-J-5
Mustár
Terménytípus beállítások 100-8
Műszaki adatok 110-14
Gép méretek 110-15
Gép műszaki adatai (S760 és S770) 145-5
Gép műszaki adatai (S780, S785 és S790) . 145-8
Heveder modul méretek 110-14
Közúti sebesség 110-7
Méretek (S760 és S770) 145-11
Méretek (S770 HillMaster™) 145-12

Méretek (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ és S790 HillMaster™) 145-14
Méretek (S780, S785 és S790)..... 145-13
Tájékoztató méretek.....110-16, 145-15
Üzemi fordulatszámok (S760 és S770)..... 145-1
Üzemi fordulatszámok (S780, S785 és S790) 145-3
Zajszint 145-16

N

Napraforgó
Terménytípus beállítások 100-14
Navigációs sáv..... 45-M-8
Nedvesség
Max. elfogadható nedvesség táblázat 100-18
Nedvesség beállítások 45-D-4
Nedvesség érzékelő
Eljárás.....45-K-3
Tisztítás..... 130-B-6, 130-G-17, 130-O-2
Megkerülő csiga 130-B-7, 130-G-17, 130-O-3
Nedvesség érzékelő kalibráció.....45-K-2
Nedvesség korrekció 45-D-5
Nedvesség riasztás..... 45-D-4
Nedvességérzékelő
Hibakeresés..... 135-22
Négy-kerék hajtás (ha van).....45-M-33
Nehéz idegen anyag 45-L-24
Nem szerelhető
Törekrosta/szemrosta/gyűjtőasztal egységek 65-59
Normál búza
Terménytípus beállítások 100-15
Normál súlyok táblázata 100-18
Nyírócsavar
Ürítőcsiga hajtás..... 75-6
Hely 75-6
Nyomás
Gumiabroncsok ellenőrzése.....85-3, 85-5, 85-8, 85-9
HillMaster..... 85-7, 85-10
Gumiabroncsok szervizelése és ápolása..... 85-1
Nyomatéktáblázatok
Egységesített collos..... 145-29
Metrikus..... 145-30
Nyomógomb kapcsolású sebességváltó (ha van) 45-M-32

O

Oilscan..... 125-15
Olaj
Motor
Átmeneti Tier 4, végleges Tier 4, IIIB. szintű, IV. szintű és V. szintű..... 125-13
Tier 2 és II. szint..... 125-12
Olajhűtő
Tisztítás..... 130-A-3, 130-B-5
Oldaldőlés mutató
Ferdefelhordó 55-24
Oldalsó kereső lámpa
Csere..... 80-20, 80-21

Ö

Összkerékhajtás (opció)
Hibakeresés.....135-8
Öv
Csere
Adapter motolla/hevederes felszedő szivattyú (változtatható fordulatszámú ferdefelhordó) .. 55-15
Szecskázó előtéttengely..... 70-33, 70-36
Ürítőcsiga hajtás..... 75-12, 75-13

P

Panelek
Bal oldal 60-2
Ferdefelhordó 55-1
Magleválasztó fedelek 60-4
Oldalajtók..... 60-1
Munkahenger beállítás..... 60-2
Szerszámos láda (ha van) 60-2
Panelok
Jobb oldal 60-4
Parkfék.....45-M-34
Parkolás közbeni szűrőtisztítás 45-G-4
Pattogatni való kukorica
Terménytípus beállítások 100-10
Pelyvaterítő
Csere
Továbbfejlesztett PowerCast terítő tárcsák..70-24
Periódus táblázat
250 üzemóránként..... 130-F-1
400 üzemóránként..... 130-G-1, 130-G-6
2000 üzemóránként 130-K-1
3500 üzemóránként 130-L-1
Háromévente..... 130-K-1, 130-L-1
Posi-Torq
Sebesség tartományok 65-37
Pótkocsi vonófej
Félautomata (opció).....90-13
Manuális (Alapkivitel) 90-13
Pótsúly
Követelmények..... 85-24, 85-25
Pótsúlyozás
Folyadékfeltöltés.....85-22
Pótülés.....45-M-20
PowerCast™ szalmaterítő (opció)
Beállítás 70-8
Hátsó burkolatok..... 70-9
PowerCast™ szalmaterítő kés (opció)
Csere..... 70-8
Preferenciák folytatása..... 45-C-23

ProDrive™ (ha van) 45-M-32
ProDrive™ hajtómű
Fogaskerékház
Olaj javaslatok 125-16
Hazatérő üzemmód 45-I-2
Motorfordulatszám kezelés 35-6
ProDrive™ további beállítások hazatérő üzemmód 45-I-4
ProDrive™ további beállítások vontatási üzemmód 45-I-3
Vontatási mód 45-I-2

R

Radiátor
Csere
Forgó hűtőrács szíj 130-Q-3, 130-R-6
Rádió 20-1, 45-M-23
Antenna 20-2
CB felszerelése 20-3
CB vezetékköteg 20-3
Frekvencia 20-1
Keresés 45-M-31
Kezelőszervek 20-2
Utángyártott rádiók 20-1
Rendleszorító-helyzet 45-K-29
Eljárás 45-K-29
Rendszűkítő pálcák 70-4
Repcemag (száraz)
Terménytípus beállítások 100-10
Repcemag (zöld)
Terménytípus beállítások 100-11
Riasztás
Tolatás 10-15
Rizs
Terménytípus beállítások 100-11
Rosta szerkezet
Beállítás
Szíj 65-50
Csere
Szíj 65-50
Kézi ürítőajtó
Csiga fogaskerekek 65-49
Levegőjáratok 65-49
Szervizajtó 65-49
Rosta veszteségek 45-L-23
Rostaszerkezet világítás
Csere 80-20, 80-21
Rostély szaggatók (ha fel lettek szerelve) 65-11
Rostély szaggatók elhelyezése (ha fel lettek szerelve) 65-12
Rotor
Cséplőelemek helye (TriStream rotor standard konfiguráció) (S760 és S770) 65-31
Cséplőelemek helye (TriStream rotor, durva szemes rotor-összeállítás) 65-32
Cséplőelemek helye (TriStream rotor, sűrű soros összeállítás) 65-33
Cséplőelemek helye (Változtatható áramú rotor, normál összeállítás) 65-36
Cséplőelemek helye (Változtatható áramú rotor, sűrű soros összeállítás) 65-37
Cséplőrendszer ujj helye (TriStream rotor standard konfiguráció) (S760 és S770) 65-31
Magleválasztó ujj helye (TriStream rotor, sűrű soros összeállítás) 65-33
Magleválasztó ujj helye (Változtatható áramú rotor, normál összeállítás) 65-36
Magleválasztó ujj helye (Változtatható áramú rotor, sűrű soros összeállítás) 65-37
Magleválasztó ujjak helye (TriStream rotor, durva szemes rotor-összeállítás) 65-32
Rozs
Terménytípus beállítások 100-12

S

Sáfrány
Terménytípus beállítások 100-12
Sárga forgólámpa
Csere
Lámpa 80-19
Sárga villogó 45-K-24
Sárga villogó kalibrációs eljárása 45-K-24
Sarokoszlop
Kijelző
VisionTrak™ működési ellenőrzések 65-62
Sarokoszlop kijelző 45-M-3
Sávszóró
Zsírozza meg a terítő tárcsát 130-G-8
Sebességkorlát 45-L-10
Segédberendezések hajtószíja
Csere (Tier 2/II. szint)
9,0 L 130-Q-1
13,5 L 130-R-1
Sorozatszám azonosító 110-19, 150-2
A motor sorozatszám értelmezése 150-3
Fülke 150-4
Motor (Tier 2/II. szint) 150-3
Motor (Végleges Tier 4/V. szint) 150-4
Motor főhajtómű 150-5
Rotor hajtóműház 150-5
Többfokozatú ferdefelhordó hajtásház (ha van) 150-6
Sorozatszám-azonosító
Maradványeltávolító-terelőlapát (Deluxe, köztes és prémium maradványkezelő) 150-6
Továbbfejlesztett PowerCast™ maradványeltávolító (köztes és prémium maradványkezelő) 150-6
Sortávolság 45-C-5
Specifikáció
Az egész gép vibrációja 145-16

Szalag
Beállítás
Szecskázó hajtás....70-29
Szállítás
Közúti sebesség előírások 110-7
Szállítási információk....90-12
Szalmaminőség....45-F-5
Szalmaminőség problémák.... 45-L-24
Szalmaszecskázó
Beállítás
Hátsó terelőlemez.... 70-4
Maradványeltávolító-lapátok 70-5, 70-22
Maradványeltávolító-terelőlapát beállításai.. 70-6, 70-7, 70-23
PowerCast™ szalmaterítő (opció).... 70-8
Szalmaszecskázó hajtószíj-feszítés....70-29
Szecskázó-előtéttengely szíj....70-32
Terményterelő lapátok 70-3
Csere
Középső elosztó kés....70-19
PowerCast™ szalmaterítő kések (opció)..... 70-8
Továbbfejlesztett PowerCast terítő tárcsák..70-24
Központosítás
Szecskázó kések....70-20
PowerCast™ szalmaterítő (opció)
Hátsó burkolatok 70-9
Rendrakásra vonatkozó általános információk (prémium maradványkezelés) 70-4
Rendszűkítő pálcák 70-4
Terményterelő.... 70-9
Változtatás
Fordulatszámok....70-21
Vezérlőrúd (opcionális).... 70-11
Szalmaterítő
Általános információ....70-25
Rendképző pozíció....70-25
Süllyesztés 70-26
Szalmaürítő tér lámpái
Csere.... 80-19, 80-20
Száraz fehér bab
Terménytípus beállítások 100-8
Szecskázó
Állítókapcsoló 70-21
Beállítás
Állókés tömb (elektromos működtető nélkül) 70-11
Csere
Állókések (elektromos működtető nélkül)....70-14
Állókések (elektromos működtető) 70-15
Szecskázó előtéttengely szíj.... 70-33, 70-36
Szecskázó kések.... 70-17, 70-18
Szíj....70-29
Felszerelés
Állókés tömb (elektromos működtető) 70-13
Leszerelés
Állókés tömb (elektromos működtető) 70-12
Szervizajtó....70-16
Tisztítás
A gép tisztítása (időszakos tisztítás).... 120-1
Gép tisztítása (Éves tisztítás és speciális termény betakarítása esetén)....120-8
Szelelő ventilátor
Csere
Szíj.... 65-51, 65-52
Karbantartás
Zsírozza meg a tisztító ventilátor változtatható alsó szíjtárcsákat.... 130-B-4
Zsírozza meg a tisztító ventilátor változtatható felső szíjtárcsákat 130-B-4
Szelelő ventilátor (Active Terrain Adjustment)
Beállítás
Működtető....65-51
Szelelő ventilátor (Nem—Active Terrain Adjustment)
Beállítás
Működtető....65-51
Szélesség....45-B-4, 45-C-4
Szemrosta
Általános célú szemrosta....65-55
Beállítás
Motor....65-59
Felszerelés
Elemek....65-56
Hosszú fogó szemrosta....65-55
Kiszerelés
Elemek....65-56
Mérés 65-53
Szemrosta beállítás 45-M-31
Szemrosta hézag 45-F-11
Szemveszteség érzékenység 45-L-29
Széndioxid-kibocsátás 145-20
Szerszámláda 60-2
Szerviz
400 óránként
Véglehajtás olaj....110-11
1000 üzemóránként 110-12
2000 óránként
Véglehajtás olaj.... 110-12
A hidraulikatartály olajának ellenőrzése 30-2
A hidrosztatikaolaj ellenőrzése.... 30-2
A hűtőrendszer leeresztése 130-P-11
Abroncsnyomás ellenőrzése 85-3, 85-5, 85-8, 85-9
HillMaster....85-7, 85-10
Adapter kuplung
Elektromágneses anya 130-G-15
Adapterfelfüggesztés
Szerviz üzemmód 45-K-26
Az üzemanyag-ellátó rendszer ellenőrzése 30-3
Az üzemanyag-ellátó rendszer légtelenítése 130-P-10

Beállítás
Magtartály adagolócsiga (magtartály fedelek) … 75-7
Bejáratási szerviz 400 üzemóra után (végleges Tier 4/V. szint)..... 25-4
Cséplő rendszer
Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás szíjtárcsáját 130-G-5
Csere
Nehéz terményhez való utóverő kopóbetétei 65-45
Szecskázó kések..... 70-17, 70-18
Terménygyorsító kopóbetétek nehéz terményhez 65-1
Terménytovábbító dob lécek (ha van) 65-47
Ferde felhordó
Zsírozza meg a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó visszaforgató hajtóművet130-A-6, 130-B-2
Gumiabroncsok szervizelése és ápolása..... 85-1
Hajtások
Ellenőrizze az olajat a véglehajtásban.... 130-G-9
Véglehajtás olajcsere 130-J-2
Zsírozza meg a szintező munkahenger köpenyét (Hillmaster™ gépek)..... 130-A-8
Zsírozza meg a véglehajtás csuklókat (Hillmaster™ gépek)..... 130-A-8
Zsírozza meg a véglehajtás külső csapágyát 130-A-6, 130-B-2
Hajtómű
Fékfolyadék cseréje..... 130-I-3
Hevedercsere 110-10
Hevederek tisztítása..... 110-8
Hidraulika rendszer
Ellenőrizze a motor fő hajtómű olajszintjét130-A-5
Hidraulika rendszer tisztaság 130-2
Időköz táblázat..... 110-9
10 üzemóránként..... 130-A-1
50 üzemóránként..... 130-B-1
400 üzemóránként 130-G-10, 130-G-14
1000 üzemóránként..... 130-I-3
2000 óránként 130-J-4
4500 óránként 130-M-1
Ötévente.....130-M-1
Szükség szerint.....130-O-1
Ikerkerekek előkészítése 85-12
Kalászvisszahordó
Zsírozza meg a kalászvisszahordó csúszókuplungot..... 130-A-7, 130-B-7
Kalászvisszahordó csiga
Zsírozza meg a terménygyorsító csapágyait 130-G-5
Kalászvisszahordó rendszer
Kamera szárítókazetta..... 130-G-17, 130-O-3
Tisztítsa meg a kalászvisszahordó rendszer kameráját..... 130-A-7, 130-O-3
Leeresztés
Vízleválasztós előszűrő..... 130-P-6
Leszerelés
Levegőszűrő betétek.....130-P-13
Motor hulladékkezelő levegőszűrő (végleges Tier 4/V. szint).....130-P-16
Magtartály
Anyagáram-érzékelő megtisztítása..... 130-B-6
Ellenőrizze a töltő csiga hajtóműben az olajat … 130-G-16
Motor
A vízleválasztó ellenőrzése 130-G-2
Cserélje ki a másodlagos üzemanyag szűrőt 130-G-2
Cserélje ki az elsődleges üzemanyagszűrőt 130-G-2
Cserélje le a főtengely rezgésfojtóját 130-M-1
Cserélje le a motor fő hajtóműben az olajat 130-I-1
Ellenőrizze a motor hulladékkezelő levegőszűrőt 130-G-12
Főtengely rezgésfojtó ellenőrzése.....130-J-5
Hűtő tisztítása..... 130-A-3
Kondenzátor tisztítása 130-A-3
Motor hűtőfolyadék cseréje 130-N-1
Motorolaj és szűrő csere 130-F-2
Motorolaj-szint ellenőrzése..... 130-A-2
Tisztítsa ki a forgó hűtőrácsot 130-A-3
Tisztítsa ki a vízleválasztós üzemanyag előszűrőt..... 130-B-5
Tisztítsa meg az olajhűtőt 130-A-3
Töltőlevegő hűtő..... 130-A-3
Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás hajtó szíjtárcsákat..... 130-G-3
Zsírozza meg változtatható fordulatszámú hajtás hajtott szíjtárcsákat 130-G-3
Motorolaj-szint ellenőrzése 30-1
Naponta.....110-11
Periódus táblázat
250 üzemóránként 130-F-1
400 üzemóránként 130-G-1, 130-G-6
Szíj gondozása és előkészítése 110-9
Takarítandó területek..... 110-8
Tisztamag felhordó
Kamera szárítókazetta..... 130-G-17, 130-O-3
Kameratisztítás 130-A-7, 130-O-3
Nedvesség érzékelő tisztítása 130-B-6, 130-G-17, 130-O-2
Tisztítsa meg a nedvesség érzékelő megkerülő csigát 130-B-7, 130-G-17, 130-O-3
Tisztítás
A gép tisztítása (időszakos tisztítás)..... 120-1
Ablakok, tükrök és lámpák tisztítása..... 130-O-5
Anyagáram érzékelő (magtartály fedél) 75-9
Anyagáram érzékelő (magtartály toldatok)… 75-8

Tisztító ventilátor
Zsírozza meg a szelelő ventilátor tengely csapágyait. 130-G-7
Tűzmegelőzés 115-1
Tűzoltó készülék
A tűzoltó készülék ellenőrzése 130-G-13
Feltöltés 115-2
Vizsgálja meg a tűzoltó készülék tartó pántokat 130-O-4
Utóverő
Zsírozza meg az utóverő csapágyakat . . . 130-G-7
Szervizajtó munkalámpák
Csere. 80-19, 80-20
Szervizelés
Tűzoltó készülék. 115-1
Szíj
Bal oldali hajtószíjak 65-72
Beállítás
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyúja (állandó fordulatú hajtás). 55-21
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyúja (CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó). 55-24
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyúja (változó fordulatú ferdefelhordó) . . 55-18
Behordócsiga 65-50
CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó hajtás 55-22
Előtéttengely jobb oldali első 65-47
Előtéttengely jobb oldali hátsó. 65-48
Első 50 üzemóra 25-3
Ferdefelhordó, állandó fordulatú hajtás. 55-19
Kalászvisszahordó 65-64
Kalászvisszahordó rendszer 65-65
Rosta szerkezet 65-50
Szecskázó-előtéttengely. 70-32
Terménygyorsító. 65-6
Terménytovábbító dob (ha van) 65-46
Tisztamag felhordó. 65-59
Tisztítóventilátor 65-50
Utóverő dob. 65-40
Változtatható fordulatú ferdefelhordó hajtás 55-13
Biztonsági övek. 45-M-20
Csere
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyúja (állandó fordulatú hajtás). 55-19
A vágóasztal motolla/hevederes felszedő szivattyúja (CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó). 55-22
Behordócsiga 65-50
CommandTouch többfokozatú ferdefelhordó hajtás 55-21
Előtéttengely jobb oldali első 65-48
Előtéttengely jobb oldali hátsó. 65-48
Ferdefelhordó, állandó fordulatú hajtás. 55-19
Forgó hűtőrács hajtószíj - (Tier 2/II. szint 9,0 L 130-Q-4
Forgó hűtőrács hajtószíj - Csere (Tier 2/II. szint) 13,5 L. 130-R-7
Forgó hűtőrács hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint) 13,5 l. 130-R-11
Forgó hűtőrács hajtószíj (Végleges Tier 4/V. szint) 9,0 L 130-Q-7
Forgó hűtőrács szíj. 130-Q-3, 130-R-6
Generátor (végleges Tier 4/V. szint)
9,0 l. 130-Q-5
13,5 l. 130-R-8
Kalászvisszahordó rendszer 65-65
Légkompresszor (Tier 2/II. szint)
9,0 L 130-Q-1
13,5 L. 130-R-1
Légkompresszor szíj (végleges Tier 4/V. szint)
9,0 L 130-Q-12
Légkompresszorszíj (végleges Tier 4/V. szint)
13,5 l. 130-R-12
Légkondicionáló (végleges Tier 4/V. szint)
9,0 l. 130-Q-5
13,5 l. 130-R-8
Motor hulladékkezelő-szíj (végleges Tier 4/V. szint). 130-Q-15
13,5 L. 130-R-16
Nagy sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító 65-5
Normál sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító 65-5
Rosta szerkezet 65-50
Szecskázó. 70-29
Szelelő ventilátor 65-51, 65-52
Szívóventilátor hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint)
9,0 L 130-Q-8
Szívóventilátor Hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint)
13,5 L. 130-R-11
Szívóventilátor hajtott szíj (végleges Tier 4/V. szint)
9,0 L 130-Q-8
Tartozék (Tier 2/II. szint)
9,0 L 130-Q-1
13,5 L. 130-R-1
Terménytovábbító dob (ha van) 65-46
Tisztamag felhordó. 65-60
Tisztítóventilátor 65-50
Utóverő dob. 65-40
Változtatható fordulatszámú ventilátor hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint)
9,0 L 130-Q-9
Változtatható fordulatú ferdefelhordó hajtás 55-12
Variátor hajtás 65-39
Ventilátor hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint)
13,5 l. 130-R-13

Ventilátor meghajtás (Tier 2/II. szint)
9,0 L 130-Q-1
13,5 L 130-R-3
Jobb oldali hajtószíjak 65-73, 65-74
Motor Elvezetés (Tier 2/II. szint)
9,0 L 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Motor elvezetés (végleges Tier 4/V. szint)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Szíj elvezetés
Dobrosta szíj 130-Q-3, 130-R-5
Szíj gondozása és előkészítése 110-9
Szintező munkahenger
Kenőzsír
Szintező munkahenger köpeny (Hillmaster™ gépek) 130-A-8
Szívóventilátor
Csere
Hajtószíj (végleges Tier 4/V. szint)
9,0 L 130-Q-8
13,5 L 130-R-11
Hajtott szíj (Végleges Tier 4/V. szint)
9,0 L 130-Q-8
Szoftver
Harmadik fél szoftvereire vonatkozó értesítések és licencek 145-28
Szerződéses feltételek 145-25
Szójabab
Terménybeállítások 100-13
Szükséges gép leállítási figyelmeztetés 35-3
Szűrő
Csere
Cserélje ki a másodlagos üzemanyag szűrőt 130-G-2
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzés . 130-G-16
Hidraulika/hidrosztatika töltő szűrő 130-G-11
Hidrosztatika feltöltő szűrő 130-G-12
Motor fő hajtómű kenés szűrő 130-C-1, 130-G-15
Motor fő hajtómű szűrő 130-C-1, 130-G-12
Motorolajszűrő 130-F-1, 130-F-2
Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció) 130-P-8
Üzemanyag előszűrő 130-G-2
Üzemanyag előszűrő és másodlagos szűrő 130-P-9
Üzemanyagtartály szellőző 130-G-16
Ellenőrzés
Levegőszűrő betétek 130-G-16
Motor hulladékkezelő levegőszűrő 130-G-12
Vízleválasztó 130-G-2
Hozzáférés
Dízel kipufogó folyadék (DEF) adagoló egység szűrő (végleges Tier 4/V. szint) 130-P-4
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály soros szűrő (Végleges Tier 4/V. szint) 130-P-4
Karbantartás
Cserélje ki a hidraulika tartály szűrőjét 130-I-2
Keringető szűrő tisztítása 130-E-1, 130-O-1
Tisztítsa ki a fülke levegőszűrőt 130-B-6, 130-O-1
Leeresztés
Vízleválasztós előszűrő 130-P-6
Leszerelés
Levegőszűrő betétek 130-P-13
Motor hulladékkezelő levegőszűrő (végleges Tier 4/V. szint) 130-P-16
Öblítés
Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció) 130-P-7
Tisztítás
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzés . 130-F-3
Előtisztító 130-P-7
Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció) 130-P-8
Üzemanyag előszűrő 130-B-4, 130-G-1
Üzemanyagtartály szellőző 130-F-3
Vízleválasztós üzemanyag előszűrő 130-B-5
Vizsgálat
Üzemanyag előszűrő 130-A-5
Szűrők, Olajok
Olajszűrők 125-18

T

Tagok 45-K-22
Tagok kalibrációs eljárás 45-K-22
Takarítandó területek 110-8
Talajállapot 45-C-38
Tanácsok a betakarításhoz 95-1
Tankolás, kerülje a statikus elektromosság okozta veszélyeket 10-5, 125-1
Tarló mód 45-B-3
Tarlókezelés 45-B-1
Automatikus csere 45-B-8
Belépés a Tarlókezelés oldalra 45-B-1
Csere 45-B-7
Fordulat 45-B-5
Fülkén kívüli beállítások 45-B-7
Irány 45-B-6
Késbank 45-B-7
Köztes/Deluxe tarlókezelés 70-1
Leválasztó lapát 45-B-4
Prémium tarlókezelés 70-1
Szalmaterítő 70-1
Szélesség 45-B-4
Tarló mód 45-B-3
Tarlókezelés 45-B-1
Zsírozza meg a terítő tárcsát 130-G-8
Tarlókezelés opció
Köztes/Deluxe tarlókezelés 70-1

Prémium tarlókezelés 70-1
Szalmaterítő 70-1
Tarlóvilágítások
Csere 80-19, 80-20
Tárolás
A gép előkészítése 140-1
A gép üzembe helyezése tárolás után 140-2
A hűtőrendszer téliesítése 130-P-13
Tartályürítési eltolás 45-D-3
Teljesítmény ellenőrzés
Terhelés alatti leállás 100-17
Teljesítmény monitor 45-L-4
Teljesítménycél 45-F-16
Teljesítménycél beállítása 45-L-22
Teljesítményoptimalizálás 45-L-18
Teljesítményproblémák 45-L-22
Tengely
Hajtások
Kenje meg a kétkerék-hajtás extra nagy teherbírású tengelycsonk csapágyait és csuklópontjait 130-B-2
Kenje meg a kétkerék-hajtás nagy teherbírású tengelycsonk csapágyait és csuklópontjait 130-B-2
Ellenőrizze az olajat a véglehajtásban 130-G-9
Kenje meg a kétkerék-hajtás extra nagy teherbírású tengelycsonk csapágyait és csuklópontjait 130-A-6
Kenje meg a kétkerék-hajtás nagy teherbírású tengelycsonk csapágyait és csuklópontjait 130-A-6
Véglehajtás olajcsere 130-J-2
Zsír adapter döntés elsődleges henger forgócsap (HillMaster™ gépek) 130-A-8
Zsírozza meg a hátsó híd összekötő rudakat 130-G-8
Zsírozza meg a kétfokozatú összkerékhajtás motor csuklóit 130-A-5, 130-B-2
Zsírozza meg a működtető munkahenger csapját (Hillmaster™ gépek) 130-A-8
Zsírozza meg a szintező munkahenger köpenyét (Hillmaster™ gépek) 130-A-8
Zsírozza meg a véglehajtás csatlakozókat 130-B-7
Zsírozza meg a véglehajtás csuklókat (Hillmaster™ gépek) 130-A-8
Zsírozza meg a véglehajtás külső csapágyait 130-A-6, 130-B-2
Terelőlap
Tömítés tartó 55-3
Terítő
Csere
Tárcsaegységek (egysebességes) 70-27
Tárcsaegységek (kétsebességes) 70-28
Széles sávban terítő pelyvaterítő (opció) 70-28
Térképolvasó lámpa
Csere 80-22
Termény
Max. elfogadható nedvesség táblázat 100-18
Súlytáblázat 100-18
Sűrűség táblázat 100-18
Termény kezelés
Automatikus magszint figyelmeztető forgólámpa 45-D-2
Belépés a Termény kezelés alkalmazásba 45-D-1
Egyéni figyelmeztetési szint 45-D-3
Nedvesség beállítások 45-D-4
Nedvesség korrekció 45-D-5
Nedvesség riasztás 45-D-4
Terménybeállítások
Cirok (Milo) 100-13
Kukorica (nedves) 100-3
Kukorica (száraz) 100-3
Szójabab 100-13
Terménygyorsító
Beállítás
Szíj 65-6
Csere
Kopóbetétek (alapkivitelű) 65-1
Kopóbetétek (nehéz terményhez) 65-1
Kopóbetétek (ujjas) 65-2
Nagy sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító szíj 65-5
Normál sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító szíj 65-5
Eltömődés elhárítása 65-74
Felső szerviznyílás 55-2
Fésűs padlólemez (rizsbetakarító gépek) 65-2
Karbantartás
Zsírozza meg a terménygyorsító csapágyait 130-G-5
Leszerelés
Fésűs padlólemez (rizsbetakarító gépek) 65-3
Változtatás
Nagy sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító fordulat 65-7
Normál sebességű, nagy kapacitású terménygyorsító fordulata 65-7
Terménykezelés
Állapotközpont 45-D-6
Magszint 45-D-3
Tartályürítési eltolás 45-D-3
Terménykezelés főoldal 45-D-1
További beállítások 45-D-2
Terménykezelés főoldal 45-D-1
Terményterelő 70-9
Terményterelő lapátok
Beállítás 70-3
Terménytípus beállítások
Árpa 100-1
Borsó 100-9
Búza, nehezen csépelhető 100-15
Canola 100-2

Csicseriborsó....100-2
Csillagfürt....100-7
Étkezési bab....100-4
Fűmag....100-5
Guar (Fürtös bab)....100-6
Köles....100-7
Kukorica csutka keverék....100-4
Lábjegyzet magyarázó lap....100-15
Len....100-5
Lencse....100-6
Lucerna....100-1
Mustár....100-8
Napraforgó....100-14
Normál búza....100-15
Pattogatni való kukorica....100-10
Repcemag (száraz)....100-10
Repcemag (zöld)....100-11
Rizs....100-11
Rozs....100-12
Sáfrány....100-12
Száraz fehér bab....100-8
Tritikálé....100-14
Zab....100-9
Terménytípus-váltás hatásai....45-F-7
Terménytovábbító dob
Beállítás
Szíj (ha van)....65-46
Csere
Lécek (ha vannak)....65-47
Szíj (ha van)....65-46
Kiszerelés
Padló (ha van)....70-10
Terméshozam
Nem használt minták törlése....45-K-12
Terméshozam
állapotjelző....45-K-5
anyagáram....45-K-9
Kalibráció minősége....45-K-4
kalibrációs minőség kijelző....45-K-8
minta rögzítése....45-K-5
összegyűjtött minták állapota....45-K-8
rögzítési állapot....45-K-9
súlyok egyeztetése....45-K-6
szerkesztés/kiválasztás kalibráció....45-K-10
További beállítások....45-K-7
További szerkesztés....45-K-11
tömeg visszajelző....45-K-9
visszaállítás....45-K-10
Terméshozam kalibráció....45-K-4
Egy pontos....95-4
Több pontos....95-4
Terméshozam kalibrálás
Gumiabroncs gördülősugár kód módosítása....95-4
Tisztamag felhordó
Beállítás
Behordó lánc....65-61
Szíj....65-59
Csere
Szíj....65-60
Karbantartás
Kamera szárítókazetta....130-G-17, 130-O-3
Kameratisztítás....130-A-7, 130-O-3
Nedvesség érzékelő tisztítása 130-B-6, 130-G-17, 130-O-2
Tisztítsa meg a nedvesség érzékelő megkerülő csigát....130-B-7, 130-G-17, 130-O-3
Kopólemezek és ajtó....65-61
Tisztítás
A gép tisztítása
Qucik response- (QR-) kód....120-1
A gép tisztítása (időszakos tisztítás)....120-1
Ablakok, tükrök és lámpák tisztítása....130-O-5
Gép tisztítása (Éves tisztítás és speciális termény betakarítása esetén)....120-8
Tisztító rendszer
Tisztítónyílás
Továbbítócsiga fogaskerekek (ha van a gépen) 65-49
Tisztító ventilátor....45-F-9
Karbantartás
Zsírozza meg a szelelő ventilátor tengely csapágyait....130-G-7
Tisztító ventilátor fordulatszámának beállítása 45-M-29
Tisztítóventilátor
Beállítás
Szíj....65-50
Csere
Szíj....65-50
Tolatókürt....10-15
Továbbfejlesztett PowerCast
Csere
Terítő tárcsák....70-24
További beállítások....45-D-2, 45-F-14
Adapter....45-C-40
Többfunkciós kar
Auto adaptervezérlés kombinációk....95-2
Többfunkciós vezérlőkar....45-M-6
Többfunkciós vezérlőkar kezelőszervek beállítása....45-A-3
Töltő levegő visszahűtő
Tisztítás....130-B-5
Töltőcsiga terelő....75-6
Töltőlevegő hűtő
Tisztítás....130-A-3
Törekrosta
Állító kapcsoló....65-55
Általános célú törekrosta....65-54
Beállítás
Kétzónás állító....65-56
Mellső törekrosta....65-52
Motor....65-59

Felszerelés
Elemek....65-56
Fix mellső törekrosta....65-53
Hosszú fogú törekrosta....65-54
Kiszerelés
Elemek....65-56
Laposfogú fésű törekrosta....65-55
Mérés....65-53
Prémium kukorica törekrosta....65-54
Törekrosta beállítás....45-M-30
Törekrosta hézag....45-F-10
Törekrosta/szemrosta/gyűjtőasztal egységek
Nem szerelhető....65-59
Törőléc hézag....45-C-36, 45-K-17
Eljárás....45-K-17
Törőléchelyzet visszaállás....45-C-26
Törött szem....45-L-24
Törött szem érzékenység....45-L-29
Tritikálé
Terménytípus beállítások....100-14
Túlzott kalászvisszahordás....45-L-24
Tükrök
Tisztítás....130-O-5
Tűzoltó készülék....20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Ellenőrzőlista....115-1
Felszerelés....20-7, 115-5
Feltöltés....115-2
Használat....115-1
Tűzmegelőzési javaslatok....115-1
Vizsgálat....130-G-13
Vizsgálja meg a pántokat....130-O-4

U

Utókezelő visszajelzők áttekintése....35-2
Utóverő
Csere
Kopóbetétek....65-44
Ellenőrizze a terménytovábbító dob hajtóműben az olajat....130-G-8
Eltömődés elhárítása....65-75
Utóverő hajtómű olaj....130-J-4
Zsírozza meg a csapágyakat....130-G-7
Utóverő dob
Beállítás
Szíj....65-40
Csere
Szíj....65-40
Utóverő dob (nehéz termény)
Csere
Kopóbetétek....65-45
Utóverő lécek (alapkivitelű)
Csere
Kopóbetétek....65-45

Ü

Ülés kezelőszervek....45-M-12
Ürítőajtók
Magtartály....75-1
Ürítőcsiga
Beállítás
A csiga helyzete....75-10, 75-11
Hajtólánc....75-9
Tartóbölcső....75-10
Csere
Hajtószíj....75-12, 75-13
Karbantartás
Zsírozza meg a függőleges ürítőcsiga alsó hajtóművet....130-G-4
Zsírozza meg az ürítőcsiga felső hajtóművet....130-G-4
Leszerelés
Hajtólánc összekötőelemek....75-9
Nyírócsavar....75-6
Hely....75-6
Reteszkar pozíciói....75-11
Ürítőcsiga behajtása....45-E-5
Ürítőcsiga bekapcsolás....45-K-17
Ürítőcsiga bekapcsolás kalibrációs eljárása....45-K-17
Ürítőcsiga hajtáskapcsoló....45-M-35
Ürítőcsiga lámpa
Csere....80-19, 80-20
Ürítőcsiga lengőkapcsoló....45-M-35
Üzemanyag
A rendszer ellenőrzése....30-3
A rendszer légtelenítése....130-P-10
A tartály feltöltése....125-1, 130-P-5
Az üzemanyagtartály szellőzőnyílásának ellenőrzése....30-4
Biodízel....125-3
Csere
Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció) 130-P-8
Üzemanyag előszűrő és másodlagos szűrő....130-P-9
Dízel....125-2
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzőjének ellenőrzése (végleges Tier 4/V. szint)....30-5
Feltöltés
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály (Végleges Tier 4/V. szint)....130-P-2
Kenőképesség....125-5
Kezelés és tárolás....125-2
Leeresztés
Dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály (Végleges Tier 4/V. szint)....130-P-3
Vízleválasztós előszűrő....130-P-6
Lezárószelep....130-P-6
Öblítés
Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció) 130-P-7

Tartály leeresztés 130-P-6
Tisztítás
Előtisztító 130-P-7
Nagy teljesítményű üzemanyag előszűrő (opció) 130-P-8
Üzemanyag rendszer
Tisztítsa ki az üzemanyag-előszűrőt 130-B-4
A vízleválasztó ellenőrzése 130-G-2
Cserélje ki a dízel kipufogógáz tisztító folyadék (DEF) szellőzőt 130-G-16
Cserélje ki a másodlagos üzemanyag szűrőt 130-G-2
Cserélje ki az elsődleges üzemanyagszűrőt 130-G-2
Cserélje ki az üzemanyagtartály szellőzőt. 130-G-16
Ellenőrzés 30-3
Légtelenítés 130-P-10
Tisztítsa ki a dízel kipufogó folyadék (DEF) tartály szellőzőjét 130-F-3
Tisztítsa ki a vízleválasztós üzemanyag előszűrőt . 130-B-5
Tisztítsa ki az üzemanyag-előszűrőt 130-G-1
Tisztítsa ki az üzemanyagtartály szellőzőjét 130-F-3
Vizsgálja meg az üzemanyag előszűrőt 130-A-5
Üzemanyag tárolása 125-2
Üzemanyag-ellátó rendszer 130-P-2
Ne módosítsa 130-P-2
Üzemanyagszint jelző 45-M-34
Üzemanyagszűrők
Szűrők, Üzemanyag 125-18
Üzemanyagtartály
Feltöltés 125-1, 130-P-5
Leeresztés 130-P-6
Lezárószelep 130-P-6
Szellőző ellenőrzése 30-4
Tisztítás
A gép tisztítása (időszakos tisztítás) 120-1
Üzemeltetés
A heveder előnyei 110-5
A heveder jellemzői 110-5
A hevederes járószerkezet részegységei 110-5
Hevederes gépek 110-6
Hevederfeszítő rendszer 110-8
Üzemi fordulatszámok (S760 és S770) 145-1
Üzemi fordulatszámok (S780, S785 és S790) .. 145-3
Üzemóra 45-C-7

V

Vágóasztal szivattyúja
Zsírozza meg a vágóasztal szivattyújának hajtótárcsa-csapágyát 130-G-4
Válasz agresszivitása
Auto Maintain 45-L-29
HarvestSmart™ 45-L-11
Védőburkolat
Tisztítás
Gép tisztítása (Éves tisztítás és speciális termény betakarítása esetén) 120-8
Véglehajtások
Csere
Olaj 130-J-2
Ellenőrzés
Olaj 130-G-9
Kenőzsír
Csapágyak 130-A-6, 130-B-2
Véglehajtás csatlakozások 130-B-7
Véglehajtás csuklók (Hillmaster™ gépek) 130-A-8
Ventilátor-fordulatszám 45-H-2
Ventillátorszíj
Csere (Tier 2/II. szint)
9,0 L 130-Q-1
13,5 L 130-R-3
Vészleállító kapcsoló 45-M-35
Vészvillogó
Csere 80-21
Vezérlés előnézet 45-C-12
Vezérlőrúd (opcionális) 70-11
Vezető tüske a hajtott kerékhez 85-11
Vezetői jelenlét rendszer 10-18
Videó alkalmazás
A kamerák beállítása 80-11
Biztonság 80-10
Videó csatlakoztatási lehetőség 80-10
Világítás 45-M-24
Beállítás
Alsó fényszórók (ha fel lettek szerelve) 80-16
Fénykibocsátó diódás (LED) lámpák 80-17
Fülke fényszórók 80-12
Fülke fényszórók (fülkei és tompított) 80-13, 80-14
Belépés a világítás alkalmazásba 45-J-1
Csere
Alsó fényszórók (ha fel lettek szerelve) 80-15
Fénykibocsátó diódás (LED) lámpák 80-16
Forgófény izzó 80-18
Fülke belső világítása 80-22
Fülke fényszórók 80-12
Fülke fényszórók (távolsági és tompított) .. 80-13, 80-14
Halogén izzó biztonsági szabályok 80-11
Hátsó vészvillogók 80-21
Helyzetjelzők/féklámpák 80-21
Homloklap-világítás (ha van) 80-14, 80-15
Kiegészítő munkavilágítás 80-19, 80-20
Magtartály lámpa 80-19, 80-20
Oldalsó kereső lámpa 80-20, 80-21
Rostaszerkezet világítás 80-20, 80-21
Sárga forgólámpa 80-19
Szalmaürítő tér lámpái 80-19, 80-20
Szervizajtó munkalámpák 80-19, 80-20
Tarlóvilágítások 80-19, 80-20

Térképolvasó lámpa 80-22
Ürítőcsiga lámpa 80-19, 80-20
Vészvillogó/helyzetjelző lámpák 80-21
Kilépő világítás 45-J-4
Lámpák elhelyezkedése
A szalmaürítő teret megvilágító lámpák 50-3
Automatikus sárga forgólámpák 50-2
Csapóajtó szervizlámpa (opcionális) 50-5
Első tarlóvilágítás 50-2
Helyzetjelzők/féklámpák 50-3
Kilépő világítás 50-3, 50-7
Közúti lámpák 50-1
Motortér szervizlámpa (opcionális) 50-7
Munkalámpák 50-2, 50-4
Rosta szerviz lámpák 50-5
Sárga villogó lámpák 50-1
Vészvillogó 50-1
Munkalámpák 1. előbeállítás – Távolsági fényszóró 45-J-3
Munkalámpák 1. előbeállítás – Tompított fényszóró 45-J-2
Munkalámpák 2. előbeállítás – Távolsági fényszóró 45-J-3
Munkalámpák 2. előbeállítás – Tompított fényszóró 45-J-2
Munkalámpák kezelőszervek 45-J-5
Világítás főoldal 45-J-1
Világítás késleltetés/idő túllépés 50-8
Világítás főoldal 45-J-1
Világítás működtetése 45-M-13
VisionTrak™ 45-M-38
Működési ellenőrzések 65-62
Vízhűtő
A rendszer téliesítése 130-P-13
Tisztítás 130-B-5
Vonószerkezet
Félautomata (opció) 90-13
Manuális (Alapkivitel) 90-13
Vontatás
Erőgép 90-12
Vontatás előre 90-14
Vontatás hátra 90-14
Vontatás üzemmód
ProDrive™ hajtómű 45-I-3
Vontató horog
Hátsó 90-14
Mellső 90-14

Z

Zab
Terménytípus beállítások 100-9
Zajszint 145-16
Zsír
Magas nyomásállóságú és többcélú 125-17